РУССКО-ФРАНЦУЗСКИЙ ГЕОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

DICTIONNAIRE DE GÉOLOGIE RUSSE-FRANÇAIS

РУССКО-ФРАНЦУЗСКИЙ ГЕОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

DICTIONNAIRE DE GÉOLOGIE RUSSE-FRANÇAIS

V. A. TIMOFEEV

DICTIONNAIRE DE GÉOLOGIE RUSSE-FRANÇAIS

Environ 42 000 termes

Moscou
«Langue russe»
1985

В. А. ТИМОФЕЕВ

РУССКО-ФРАНЦУЗСКИЙ ГЕОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Около 42 000 терминов

4648

Москва
«Русский язык»
1985

ББК 26.3
Т 41

Специальные научные редакторы:
д-р геол.-минер. наук А. Н. Дмитриевский,
канд. геол.-минер. наук В. И. Высоцкий

Рецензенты:
д-р геол.-минер. наук К. И. Багринцева
д-р геол.-минер. наук Н. А. Лисицына
д-р геол.-минер. наук В. П. Поникаров
д-р геол.-минер. наук Б. А. Соколов
канд. техн. наук В. В. Стрельченко

Тимофеев В. А.

Т 41 Русско-французский геологический словарь.— М.: Русский язык, 1985.— 624 с.

Словарь содержит около 42 000 терминов различных разделов наук о Земле (геологии, тектоники, минералогии, петрографии, кристаллографии, палеонтологии и др.). Предназначен для научных работников, геологов-практиков, переводчиков, преподавателей и студентов геологических вузов. Издается впервые.

Т $\frac{1904010000\text{-}220}{015\,(01)\text{-}85}$ 16-85

ББК 26.3.+81.2Фр

© Издательство «Русский язык», 1985

ПРЕДИСЛОВИЕ

Объем научной информации, в том числе геологической, на русском языке продолжает расти быстрыми темпами. Расширение и углубление международного научно-технического сотрудничества обусловило повышенный интерес к фундаментальной и периодической отечественной геологической литературе, к её переводу, реферированию и аннотированию на французский язык. Предлагаемый вниманию читателей «Русско-французский геологический словарь» призван помочь выполнению этой работы.

Настоящий словарь является в отечественной лексикографии первой попыткой отразить в таком большом объеме (около 42 тысяч терминов) русскую геологическую терминологию и её французские эквиваленты. В словаре достаточно полно представлена терминология по всем разделам геологии: общей геологии, стратиграфии, петрографии, геохимии, кристаллографии, петрологии, геоморфологии, тектонике, палеонтологии, океанологии, вулканологии, геологическому картированию, неметаллическим полезным ископаемым, рудным полезным ископаемым, геологии нефти, газа и угля, гидрогеологии, поиска и разведки полезных ископаемых и т. д. Кроме того в словарь включена ключевая терминология по полевой и промысловой геофизике, бурению и разработке полезных ископаемых.

Составление русской части словаря осуществлялось на основе тщательного отбора терминов из специальных терминологических словарей, учебников, научно-технической (включая периодическую) и нормативно-технической литературы, вышедшей за последние 15 лет. При этом учитывались наиболее распространенные общепринятые русские термины, рекомендуемые ГОСТами, появившиеся новые термины, а также новые значения «старых» терминов. Французские эквиваленты отбирались из научно-технической и энциклопедической литературы, изданной во Франции за последние 20 лет.

Для облегчения работы со словарем зарубежным читателям все термины снабжены ударением, грамматическими понятиями (род, число), пояснениями к многозначным терминам, а также пометами, указывающими на сферу применения.

Словарь рассчитан на широкий круг советских и зарубежных читателей: преподавателей, аспирантов, стажеров, студентов, научных работников, инженеров и техников-геологов, переводчиков геологической литературы.

Несмотря на стремление к более полному охвату основной геологической терминологии, не исключено, что отдельные термины в процессе отбора могли быть упущены.

В первом издании могут быть те или иные неточности. Поэтому автор надеется получить от читателей замечания и предложения, которые просит направлять по адресу: 103012, Москва, Старопанский пер., 1/5, издательство «Русский язык».

Автор

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Термины в словаре расположены в алфавитном порядке. Термины, пишущиеся через дефис, рассматриваются как слитно написанные, например:

аа-ла́ва *ж.*
аале́н *м.*

Для составных терминов принята алфавитно-гнездовая система. В гнезде ведущий термин ставится всегда на первое место и заменяется тильдой; если при этом происходит изменение порядка слов, то после тильды ставится запятая, например:

абсо́рбция *ж.*
~, избира́тельная
~ све́та крста́ллами

Устойчивые словосочетания отделяются от ведущего термина ◇, например:

акти́ний *м.* actinium *m* ◇ **содержа́щий** ~ actinifère

Пояснения заключены в круглые скобки и набраны курсивом, например:

альгогели́т *м.* (*разнов. угля*) cassianite *f*

Факультативная часть перевода заключена в круглые скобки, например:

автохто́н *м.* **(, тектони́ческий)**

Синонимичные варианты перевода помещены в квадратные скобки, например:

акти́вность *ж.* activité *f*
~ **ка́рста** activité [intensité *f*] du karst

Синонимы отделяются запятой, более отдалённые значения — точкой с запятой, разные значения — цифрами.

В словаре приняты следующие пометы:

англ.— термин, заимствованный из английского языка
араб.— термин, заимствованный из арабского языка
вулк.— вулканология
геоморф.— геоморфология
геофиз.— геофизика
геохим.— геохимия
гидр.— гидрология
гляц.— гляциология
ж.— женский род
исп.— термин, заимствованный из испанского языка
крист.— кристаллография
м.— мужской род
мин.— минералогия
мн.— множественное число
нем.— термин, заимствованный из немецкого языка
нефт.— нефтяная геология
океан.— океанология
опт. крист.— оптическая кристаллография
опт. петр.— оптическая петрография
пал.— палеонтология
петр.— петрография
почв.— почвоведение
с.— средний род
сейсм.— сейсмология
см.— смотри
см. тж.— смотри также
страт.— стратиграфия
тект.— тектоника
уст.— устаревший термин
экол.— экология
f—женский род
m—мужской род
pl—множественное число

РУССКИЙ АЛФАВИТ

ALPHABET RUSSE

А а	К к	Х х
Б б	Л л	Ц ц
В в	М м	Ч ч
Г г	Н н	Ш ш
Д д	О о	Щ щ
Е е	П п	ъ
Ё ё	Р р	Ы ы
Ж ж	С с	ь
З з	Т т	Э э
И и	У у	Ю ю
Й й	Ф ф	Я я

А

аа́-ла́ва *ж.* aa-lave *f*, lave *f* (de type) aa
аале́н *м.* Aalénien *m*, étage *m* aalénien
аббеви́ль *м. стратигр.* Abbevillien *m*
аббревиа́ция *ж. пал.* abbréviation *f*
абви́ль *м. стратигр.* Abbevillien *m*
абдо́мен *м. пал. Crust. Ver., Ins.* abdomen *m*
абду́ктор *м.* abducteur *m*, muscle *m* abducteur
абельмени́т *м.* abelménite *f*
абернати́т *м* abernat(h)yite *f*
аберра́ция *ж. пал.* aberration *f*
абиогене́з *м.* abiogenèse *f*, archéobiose *f*, archégonie *f*
абисса́ль *ж.* abyssale *f*, abysse *m*
абиссáльный abyssal
абиссоли́т *м.* abyssolite *f*
абиссопелагиа́ль *ж.* zone *f* [région *f*] pélagique
абиссопели́т *м.* abyssopélite *f*
аблыки́т *м.* ablykite *f*
абля́ция *ж.* ablation *f* (des glaciers)
~, **вну́тренняя** ablation interne
~, **дифференциа́льная** ablation différentielle
~ **ледника́**, ~, **леднико́вая** ablation (des glaciers)
~, **механи́ческая** ablation mécanique
~, **пове́рхностная** ablation superficielle
~, **подледнико́вая** ablation sous-glaciaire
аборигéн *м.* autochtone *m*, organisme *m* autochtone
абради́ровать abraser
абрази́в *м.* abrasif *m*
~, **приро́дный** abrasif naturel
абрази́вность *ж.* abrasivité *f*; pouvoir *m* abrasif
~ **поро́ды** abrasivité d'une roche
абрази́метр *м.* abrasimètre *m*
абра́зия *ж.* abrasion *f*, érosion *f* littorale [marine]
~, **морска́я** abrasion marine
~, **озёрная** abrásion lacustre
абсароки́т *м.* absarokite *f*
абси́т *м.* absite *f*
абсорбциоме́трия *ж.* colorimétrie *f*, analyse *f* [méthode *f*] colorimétrique
абсо́рбция *ж.* absorption *f*
~, **избира́тельная** absorption sélective
~ **све́та кристáллами** absorption de la lumière par cristaux
~, **селекти́вная** absorption sélective
~, **я́дерная** absorption nucléaire
абукумали́т *м.* abukumalite *f*
абхази́т *м.* abkhasite *f*
авази́т *м.* avasite *f*
авали́т *м.* avalite *f*
аванде́льта *ж.* delta *m* sous-marin
авантюри́н *м.* aventurine *f*
аваншéльф *м.* plateau *m* marginal
аваруи́т *м.* avaruite *f*, awaruite *f*
авги́т *м.* augite *f*
~, **базальти́ческий** augite basaltique
~, **грана́товый** augite à grenat
~, **обыкнове́нный** augite commune
~, **оливи́новый** augite à olivine
~ **с тексту́рой «песча́ных часо́в»** augite en sablier
авги́т-бронзи́т *м.* augite-bronzite *f*
авгити́т *м.* augitite *f*
~, **андези́товый** augitite andésitique
авгитофи́р *м.* augitophyre *m*
августи́т *м.* augustite *f*, augustine *f*
авикулоэ́циум *м. пал.* aviculoécie *f*
авикуля́рии *ж. мн. пал. Cheil.* aviculaires *m pl*
авиценни́т *м. мин.* avicennite *f*
авлакоге́н *м.* aulacogène *m*
~, **грабенообра́зный** graben-aulacogène *m*
~, **за́мкнутый** aulacogène fermé [transversal]
~, **по́здний** aulacogène récent
~, **попере́чный** aulacogène fermé [transversal]
~, **ра́нний** aulacogène ancien
авогадри́т *м.* avogadrite *f*
австрали́т *м.* australite *f*
австралопи́тек *м. пал.* Australopithèque *m*
автоадапта́ция *ж. пал.* autoadaptation *f*
автобре́кчия *ж.* autobrèche *f*, brèche *f* ignée
автога́мия *ж. пал.* autogamie *f*
автога́мма-съёмка *ж.* autoradiographie *f*

автогене́з *м. пал.* autogenèse *f*
автогеосинклина́ль *ж.* autogéosynclinal *m*
автогидрата́ция *ж.* autohydratation *f*
автогидро́лиз *м.* auto-hydrolyse *f*
автогра́мма *ж. петр.* autogramme *m*
автозо́ид *м. пал. Pter.* (auto)zooïde *m*
автоинтру́зия *ж.* auto-intrusion *f*
автоионниза́ция *ж.* auto-ionisation *f*
автоката́лиз *м.*, **магмати́ческий** autocatalyse *f* magmatique, autopneumatolyse *f*
автокла́зы *м. мн.* autoclases *f pl*
автокла́ст *м. петр.* autoclaste *m*
автокласти́т *м.* brèche *f* tectonique [mécanique]
автокорреля́ция *ж.* autocorrélation *f*
авто́лиз *м.* autolyse *f*
автоли́т *м.* autolithe *m*, enclave *f* endogène
автоматиза́ция *ж*, **ко́мплексная** automatisation *f* intégrale
автометаморфи́зм *м.* autométamorphisme *m*
автометасомати́зм *м.*, **автометасомато́з** *м.* autométasomatose *f*, autométasomatisme *m*
автомигмати́т *м.* automigmatite *f*
автомоли́т *м.* automolithe *f*
автоно́мия *ж. пал.* autonomie *f*
автопневмато́лиз *м.* autopneumatolyse *f*, autocatalyse *f* magmatique
автопо́ры *ж. мн. пал.* autopores *m pl*
авторазве́дка *ж.* prospection *f* autoportée
авторегре́ссия *ж.* autorégression *f*
автосинекли́за *ж. тект.* autosyneclyse *f*
автоска́рн *м. петр.* autoskarn *m*
автоте́ка *ж. пал.* autothèque *f*
автотро́фы *м. мн.* autotrophes *m pl*, organismes *m pl* autotrophes
автохо́ры *м. мн.* autochores *m pl*, plantes *f pl* autochores
автохто́н *м.*, (, **тектони́ческий**) autochtone *m*, substratum *m* [massif *m*] autochtone
автохтони́я *ж. пал.* autochtonie *f*
автохто́нность *ж.* autochtonie *f*
автохто́ны *м. мн.* autochtones *m pl*, organismes *m pl* autochtones
автоэколо́гия *ж.* autoécologie *f*
ави́льсия *ж. пал.* avulsion *f*
агали́т *м.* agalite *f*
агальматоли́т *м.* agalmatolit(h)e *f*, pogodite *f*
ага́мия *ж.* agamie *f*
ага́р *м*, **ага́р-ага́р** *м.* agar-agar *m*, gélose *f*

ага́т *м.* agate *f*
~, **во́дный** agate anhydre
~, **восто́чный** agate orientale
~, **глазко́вый** agate œillée
~, **дендри́товый** agate arborisée
~, **ды́мчатый** agate enfumée
~, **исла́ндский** agate noire [d'Islande]
~, **кровяно́й** agate sanguine
~, **мохови́дный** agate mousseuse
~, **пёстрый** crapaudine *f*
~, **поло́счатый** agate zonée [rubanée]
~, **пятни́стый** agate ponctuée [tachetée]
~, **чёрный** agate noire [d'Islande]
~, **я́шмовый** agate jaspée, agate-jaspe *f*
ага́товый agaté; agatifère
агатокопали́т *м.* agatocopalite *f*
агвилари́т *м.* aguilarite *f*
агглютина́т *м.* agglutinant *m*
агглютина́ция *ж.* agglutination *f*
агглютини́ровать agglutiner
агграда́ция *ж.* aggradation *f*
~ **криолитозо́ны**, ~ **мерзлоты́** aggradation de cryolithozone
~ **речно́й доли́ны** aggradation d'une vallée fluviale
аге́нт *м.* agent *m*
~ **абля́ции** agent d'ablation
~, **атмосфе́рный** agent atmosphérique
~, **биологи́ческий** agent biologique
~ **выве́тривания** agent d'altération
~ **гелеобразова́ния** gélifiant *m*
~, **геологи́ческий** agent géologique
~ **денуда́ции** agent de dénudation
~, **ледообразу́ющий** produit *m* glaçogène
~ **морфогене́за** agent morphogénique [morphologique]
~, **насыща́ющий** imprégnant *m*
~, **органи́ческий** agent organique
~, **пептизи́рующий** agent péptisant
~ **перено́са** agent de transport
~, **раскли́нивающий** agent de soutènement
~ **транспортиро́вки** agent de transport
~ **эро́зии** agent d'érosion
аглаури́т *м.* aglaurite *f*
агле́та *ж. пал. Radiol.* aglète *f*
аглини́т *м.* aglinite *f*
агломера́т *м.* agglomérat *m*, ag(g)loméré *m*
~, **вулкани́ческий** agglomérat volcanique
~, **жерло́вой** brèche *f* d'explosion interne
~, **шла́ковый** agglomérat scoriacé
~ **ще́бня** cailloutis *m*
агломера́ция *ж.* agglomération *f*

агломери́ровать agglomérer
агломери́руемость *ж.* pouvoir *m* d'agglomération
агмати́т *м.* agmatite *f*
агпаи́т *м.* agpaïte *f*
агпаи́тность *ж.* cristallisation *f* agpaïtique
аграми́т *м.* agramite *f*
агрега́т *м.* agrégat *m*
~, **буровóй** soude *f*; installation *f* de forage
~, **веерообра́зный кристалли́ческий** agrégat cristallin en éventail
~, **волокни́стый кристалли́ческий** agrégat cristallin bacillaire [cristallin fibreux]
~, **зерни́стый кристалли́ческий** agrégat cristallin granulaire
~, **кристалли́ческий** agrégat cristallin, macle *f*
~ **криста́ллов** cristallisation *f*
~, **минера́льный** agrégat minéral
~, **обло́мочный** agrégat sédimentaire
~, **паралле́льный кристалли́ческий** agrégat cristallin à fibres parallèles
~, **поликристалли́ческий** agrégat polycristallin
~, **по́чвенный** granulation *f*
~, **радиа́льно-волокни́стый** agrégat fibreux radié
~, **радиа́льно-чешу́йчатый** agrégat écailleux radié
~, **радиа́льный** agrégat radié
~, **тонкозерни́стый** agrégat à haute densité
~, **чешу́йчатый** agrégat cristallin lamellaire [cristallin squameux]
агрега́ция *ж.* agrégation *f*, agglomération *f*
агресси́вность *ж.* **воды́** agressivité *f* de l'eau
агресси́вный agressif
агриколи́т *м.* agricolite *f*, eulytite *f*
агрогеологи́ческий agrogéologique
агрогеоло́гия *ж.* agrogéologie *f*
агроклиматоло́гия *ж.* climatologie *f* agricole
адамелли́т *м.* adamellite *f*, granitelle *m*
адами́н *м.* adamite *f*, adamine *f*
адамси́т *м.* adamsite *f*
адаптациоге́нез *м.* adaptatiogenèse *f*
адаптациоморфо́з *м. пал.* adaptatiomorphose *f*
адапта́ция *ж.* adaptation *f*
~, **биомехани́ческая** adaptation biomécanique
~, **биохими́ческая** adaptation biochimique
~, **генотипи́ческая** adaptation génotypique
~, **групповáя** adaptation en groupe
~, **динами́ческая** adaptation dynamique
~, **индивидуа́льная** adaptation individuelle
~ **микроорганúзмов** adaptation des microorganismes
~, **морфологи́ческая** adaptation morphologique
~ **организмов** adaptation
~, **стати́ческая** adaptation statique
~, **фенотипи́ческая** adaptation phénotypique
~, **физиологи́ческая** adaptation physiologique
адве́кция *ж.* advection *f*
адду́кторы *м. мн.* adducteurs *m pl*, muscles *m pl* adducteurs
адели́т *м.* adélite *f*
адельфоли́т *м.* adelpholite *f*
адельфорси́т *м.* adelforsite *f*
адергне́йс *м.* adergneiss *m*, migmatite *f* rubanée
адже́сторы *м. мн. Brach.* muscles *m pl* pédonculaires, adjusteurs *m pl*
адиаба́та *ж.* adiabatique *f*, ligne *f* adiabatique
адиантúт *м.* adiantite *f*
адино́л *м.* adinole *f*
адипогене́з *м. пал.* adipogenèse *f*
адипоцери́т *м.* adipocérite *f*
адипоци́р *м.* adipocire *f*, graisse *f* de cadavre
адкуму́лус *м. крист.* adcumulus *m*
адми́ссия *ж.* admission *f*
адра́диус *м. пал.* adradius *m*
адуля́р *м.* adular *f*, adulaire *f*
адыге́йт *м.* adigéite *f*
азúль *м. страт.* Azilien *m*, Tourassien *m*
а́зимут *м.* azimut *m* ◇ **определя́ть** ~ trouver l'azimut
~ **паде́ния** direction *f* [sens *m*] du pendage [de l'inclinaison]
~ **паде́ния сместúтеля** regard *m* (d'une faille)
~ **простира́ния** sens *m* de la direction
азовски́т *эж.* azovskite *f*
азои́чность *ж. страт.* azoïcité *f*
азо́й *м.* Azoïque *m*: 1) ère *f* azoïque 2) groupe *m* azoïque
азона́льность *ж.* azonalité *f*
азори́т *м.* azorite *f*
азо́т *м.* azote *m*
~, **минера́льный**, ~, **неорганúческий** azote minéral

~, органи́ческий azote organique
азотоба́ктер *м.* azotobacter *m*
азури́т *м.* azurite *f*, bleu *m* de montagne
айдырли́т *м.* aidyrlite *f*
айка́ит *м.* aikaïte *f*
айкини́т *м.* aikinite *f*
айлани́т *м.* ailanite *f*
айнали́т *м.* ainalite *f*
а́йсберг *м.* iceberg *m*
~, столообра́зный iceberg tabulaire
акагенеи́т *м.* akaganéite *f*
акадиали́т *м.* acadialite *f*
акале́фы *м. мн. пал.* Acaléphes *m pl*, Scyphozoaires *m pl*
аканти́т *м.* acanthite *f*
аканто́ды *м. мн. пал.* Acanthodiens *m pl*, Acanthodes *m pl*
аканто́ксы *м. мн. пал.* acanthoxes *m pl*
акантопо́ры *ж. мн. пал.* acanthopores *m pl*
акантости́ли *м. мн. пал.* acanthostyles *f pl*
акантостронги́ли *м. мн. пал.* acanthostrongyles *f pl*
акантотилости́ли *м. мн.* Acanthotylostyles *f pl*
акантотило́ты *м. мн. пал.* acanthotylotes *m pl*
акари́ды *м. мн. пал.* Acarides *m pl*, Acariens *m pl*
акаустобиоли́т *м.* acaustobiolithe *f*
аквали́т *м. петр.* aqualite *f*
аквамари́н *м.* aigue-marine *f*
аквато́рия *ж.* aire *f* marine, plan *m* d'eau
аквило́н *м.* Aquilonien *m*, étage *m* aquilonien
акви́тан *м.* Aquitanien *m*, étage *m* aquitanien
акери́т *м.* a(a)kérite *f*
акерма́ни́т *м.* akermanite *f*
акклиматиза́ция *ж.* acclimatation *f*, acclimatement *m*
аккомода́ция *ж.* accomodation *f*
аккре́ция *ж. петр.* accrétion *f*
аккумули́рование *с.* accumulation *f*
аккумули́т *м. петр.* accumulate *f*
аккумули́тор *м.*, **геохими́ческий** accumulateur *m* géochimique
аккумуля́ция *ж.* accumulation *f*
~, береговáя accumulation littorale
~, биоге́нная accumulation biogénique
~, ветрова́я accumulation éolienne
~, во́дно-ледниковая accumulation fluvio-glaciaire
~ воды́ accumulation d'eau
~, вулкани́ческая accumulation volcanique
~, вулканоге́нная accumulation volcanogène
~, га́за accumulation de gaz
~, гравитацио́нная accumulation par gravité
~, леднико́вая accumulation glaciaire
~, лока́льная accumulation locale
~, морска́я accumulation marine
~, назе́мная accumulation superficielle
~ не́фти accumulation d'huile [de pétrole]
~, озёрная accumulation lacustre
~ оса́дков sédimentation *f*
~, подво́дная accumulation sous-marine
~ подзе́мных вод emmagasinement *m* d'eau souterraine
~, по́йменная accumulation latérale
~, речна́я accumulation fluviale
~, ру́словая accumulation dans un cours d'eau
~ сто́ка, первонача́льная accumulation initiale
~ сто́ка, пове́рхностная accumulation dans les dépressions du sol
~, субаква́льная accumulation subaquatique
~, субаэра́льная accumulation subaérienne
~, техноге́нная accumulation technogène
~, флювиогляциа́льная accumulation fluvio-glaciaire
~ углеводоро́дов accumulation d'hydrocarbures
~, э́ловая accumulation éolienne
акмати́т *м.* achmatite *f*, épidote *f*
акми́т *м.* acmite *f*
акмоли́т *м.* acmolite *m*
акратоте́рма *ж. см.* **акроте́рма**
акремати́т *м.* achrématite *f*
акро́н *м. пал.* acron *m*
акроорогене́з *м. тект.* acroorogenèse *f*
акроорогéнность *ж. тект.* acroorogénie *f*
акротéрма *ж. гидр.* acrotherme *m*
акрохорди́т *м.* akrochordite *f*, acrochordite *f*
аксаи́т *м.* aksaïte *f*
аксини́т *м.* axinite *f*, oisanite *f*
аксоли́т *м.* axiolite *f*
а́ксис *м. пал. Gastr.* axis *m*, axe *m*
аксопо́дии *м. мл. пал.* axopodes *m pl*
актива́тор *м.* activateur *m*
активиза́ция *ж.* activ(is)ation *f*

~ **магмати́ческих проце́ссов** activation magmatique
~ **платфо́рм** activisation des plates-formes
~, **тектони́ческая** activisation tectonique
активи́т *м.* activite *f*
акти́вность *ж.* activité *f*
~, **адсорбцио́нная** activité d'adsorption
~ **бакте́рий** activité bactérienne
~, **биологи́ческая** activité biologique
~ **воды́, хими́ческая** activité chimique d'eau
~, **вулкани́ческая** activité volcanique [éruptive]
~, **вы́званная** activité provoquée [induite]
~, **геомагни́тная** activité géomagnétique
~, **гидродинами́ческая** activité hydrodynamique
~, **диффузио́нная** activité de diffusion [de membrane]
~, **есте́ственная электрохими́ческая** activité électrochimique naturelle
~ **земно́го магнети́зма** activité géomagnétique
~, **изотопи́ческая** activité isotopique
~, **ио́нов** activité des ions
~ **ка́рста, ~ ка́рстового проце́сса** activité [intensité *f*] du karste
~, **колло́идная** activité colloïdale
~ **криста́ллов, опти́ческая** activité optique des cristaux
~, **ледообразу́ющая** activité glaçogène
~, **магмати́ческая** activité magmatique
~, **магни́тная** activité magnétique
~, **мембра́нная** activité de membrane [de diffusion]
~, **микросейсми́ческая** activité micros(é)ismique
~, **наведённая** activité induite [provoquée]
~ **насыще́ния** activité de saturation
~, **нейтро́нная** activité neutronique
~, **окисли́тельно-восстанови́тельная** activité d'oxydation-réduction
~, **опти́ческая** activité optique
~, **пове́рхностная** tensio-activité *f*, activité superficielle
~ **поро́д, хими́ческая** activité chimique des roches
~ **по́чвы, биологи́ческая** activité biologique du sol
~ **радиоизото́па** activité d'isotope radioactif
~ **разло́мов** mobilité *f* des fractures
~, **разруша́ющая** activité érosive
~, **сейсми́ческая** activité s(é)ismique
~, **со́бственная электрохими́ческая** activité électrochimique naturelle
~, **со́лнечная** activité solaire
~, **тектони́ческая** activité tectonique
~, **уде́льная** activité spécifique
~, **фильтрацио́нная** activité de filtration
~, **хими́ческая** activité chimique
~ **электроли́та** activité d'électrolyte
~, **электрохими́ческая** activité électrochimique
~, **эроди́рующая** activité érosive
акти́нии *ж. мн. пал.* actiniens *m pl*, actiniaires *m pl*
акти́ний *м.* actinium *m* ◇ **содержа́щий** ~ actinifère
актино́иды *м. мн.* actinides *m pl*
актинoли́т *м.* actino(li)te *f*
актинoли́т-асбе́ст *м.* actinolite-asbeste *f*
актиноме́трия *ж.* actinométrie *f*
актиномице́ты *м. мн. пал.* actinomycètes *m pl*
актино́н *м.* actinon *m*
актиносте́ла *ж. пал.* actinostèle *f*
актиноура́н *м.* actino-uranium *m*
актуали́зм *м.* actualisme *m*, méthode *f* actualiste
актуопалеонтоло́гия *ж.* actuopaléontologie *f*
аку́лы *ж. мн.* Sélaciens *m pl*
аку́стика *ж.* acoustique *f*
~, **биологи́ческая** acoustique biologique
~ **океа́на** acoustique sous-marine
акцессо́рий *м.* minéral *m* accessoire
акчагы́л *м.* Aktchaghylien *m*, étage *m* aktchaghylien
алабанди́н *м.* alabandine *f*, alabandite *f*
~, **желези́стый** ferro-alabandine *f*, ferro-alabandite *f*
алаи́т *м.* alaïte *f*
алаками́т *м.* alacamite *f*
алали́т *м.* alalite *f*
аламози́т *м.* alamosite *f*
алани́н *м.* alanine *f*
алго́нк(ий) *м.* Algonkien *m*, période *f* algonkienne
алдани́т *м.* aldanite *f*
алеба́стр *м.* albâtre *m* (calcaire)
~, **известко́вый** albâtre calcaire
~, **мраморови́дный** marbre-albâtre *m*
алеварди́т *м.* allevardite *f*
алеври́т *м.* aleurite *f*, *англ.* silt
~, **кру́пный** aleurite grossière, sable *m* très fin

~, **ме́лкий** aleurite fine
алеври́то-песча́ник *м.* microgrès *m*
алевроаргилли́т *м.* aleurite-argillite *f*
алевроли́т *м.* aleurolite *f*
алевроли́то-песча́ник *м.* aleurolite-grès *f*
алевропели́т *м.* aleuropélite *f*
александри́т *м.* alexandrite *f*
александроли́т *м.* alexandrolit(h)e *f*
алексои́т *м.* alexoïte *f*
алеути́т *м.* aléutite *f*
алио́с *м.* alios *m*, grès (*m*) à ciment de matière organique
алипи́т *м.* alipite *f*
али́т *м.* alite *f*
алка́н *м.* alcane *m*, hydrocarbure *m* paraffinique
алке́н *м.* alcène *m*, carbure *m* éthylénique
алки́н *м.* alcyne *m*, alkyne *m*, hydrocarbure *m* acétylénique
алкоге́ль *м.* alcogel *m*
аллагит *м.* allagite *f*
аллакти́т *м.* allactite *f*
аллалини́т *м.* allalinite *f*
аллани́т *м.* allanite *f*, orthite *f*
алларгентум *м.* allargentum *m*
аллегани́т *м.* alléghanyite *f*
аллемонти́т *м.* allemontite *f*
аллерёд *м. гляц.* Alleröd *m*
аллива́ли́т *м.* allivalite *f*
аллинги́т *м.* allingite *f*
алли́т *м.* allite *f*
аллитиза́ция *ж.* allitisation *f*
аллога́мия *ж. пал.* allogamie *f*
аллогенoти́п *м.* allogénotype *m*
аллодельфи́т *м.* allodelphite *f*
аллои́т *м.* alloïte *f*
аллоклази́т *м.* alloclas(it)e *f*
аллоли́т *м.* allolite *f*
аллометаморфи́зм *м.* allométamorphisme *m*
алломе́трия *ж.* allométrie *f*, gétérogonie *f*
алломигмати́т *м.* allomigmatite *f*
алломикри́т *м.* allomicrite *f*
алломорфи́зм *м.*, allomorphisme *m*
алломорфи́т *м.* allomorphite *f*
алломорфо́з *м.* allomorphose *f*
аллопалла́дий *м.* allopalladium *m*
аллосимметри́я *ж.* allosymétrie *f*
аллоска́рн *м.* alloskarn *m*, exoskarn *m*
аллоти́п *м.* allotype *m*
аллотриомо́рфность *ж.* **минера́лов** allotriomorphie *f* [xénomorphie *f*] des minéraux
аллотриомо́рфный allotriomorphe, xénomorphe

аллотропи́зм *м.* allotropisme *m*
аллотро́пия *ж.* allotropie *f*
аллофа́н *м.* allophane *f*
аллофано́ид *м.* allophanoïde *f*
аллофи́т *м.* allophite *f*
аллохе́мы *м. мн.* allochèmes *m pl*
аллохо́рия *ж. пал.* allochorie *f*
аллохо́ры *м. мн.* plantes *f pl* allochores
аллохрои́зм *м.* allochroïsme *m*
аллохромати́зм *м.* allochromatisme *m*
аллохроми́я *ж.* allochromie *f*
аллохто́н *м.*, **тектони́ческий** allochtone *m*, flanc *m* normal de la nappe
аллохто́ния *ж.* allochtonie *f*
~, **втори́чная** allochtonie secondaire
~, **первичная** allochtonie primaire
аллохто́нность *ж.* allochtonie *f*
аллохто́ны *м. мн.* allochtones *m pl*, organismes *m pl* allochtones
аллювиа́льный alluvial, alluvionnaire
аллю́вий *м.* alluvion *f*, dépôts *m pl* alluviaux ◇ **нака́пливать** ~ alluvionner
~, **выстила́емый**, ~, **инстрати́вный** alluvion d'instration
~, **грубообло́мочный** alluvion grossière
~, **констрати́вный**, ~, **настила́емый** alluvion constrative
~, **несвя́занный** alluvion non cohérente
~, **оста́точный** alluvion résiduelle
~, **перестила́емый**, ~, **перстрати́вный** alluvion perstrative
~, **пло́тиковый** alluvion de bed rock
~, **по́йменный** laisse *f*
~, **речно́й** alluvion fluviale
~, **ру́словый** alluvion de lit
~, **совреме́нный** alluvion moderne
аллюоди́т *м.* alluaudite *f*
алма́з *м.* diamant *m*
~, **брази́льский** diamant du Brésil
~ **для ре́зки стекла́** diamant à queue [à rabot]
~, **есте́ственно огранённый** diamant à pointes natives
~, **есте́ственный** diamant naturel
~ **из ро́ссыпного месторожде́ния** diamant alluvien
~, **иску́сственный** diamant artificiel [synthétique]
~, **неогранённый**, ~, **нешлифо́ванный** diamant non taillé
~, **низкосо́ртный** diamant gendarmeux
~ **окру́глой фо́рмы** diamant fermé
~, **плоскогра́нный** diamant en table
~, **техни́ческий** diamant industriel
~, **чёрный** diamant noir

~ **чи́стой воды́** diamant blanc [d'une belle eau]
алма́зный adamantin
алмазоно́сный diamantifère
алоизи́т *м.* aloïsiite *f*
аломи́т *м.* alomite *f*
алтаи́т *м.* altaïte *f*
алумиа́н *м.* alumiane *m*
алу́нд *м.* abrasite *f*
алуни́т *м.* alunite *f*, pierre *f* d'alun
алунитиза́ция *ж.* alunitisation *f*
алуноге́н *м.* alunogène *m*, alunogénite *f*
алурги́т *м.* alurgite *f*
алушти́т *м.* alushtite *f*
альб *м.* Albien *m*, étage *m* albien
альбани́т *м.* albanite *f*
альбе́до *с.* albédo *m*
~ **Земли́** albédo de la Terre [du sol]
~ **льда** albédo de la glace
~ **сне́га** albédo de la neige
альберти́т *м.* albertite *f*, charbon *m* asphaltique
альби́т *м.* albite *f*, feldspath *m* albitique
~, **второ́й** albite secondaire
~, **высо́кий** albite de haute température, analbite *f*
~, **ка́лиевый** kalialbite *f*
~, **ни́зкий** albite de basse température
альбитиза́ция *ж.* albitisation *f*
~, **гидротерма́льная** albitisation hydrothermale
~ **плагиокла́за** saussuritisation *f*
альбитизи́ровать albitiser
альбити́т *м.* albitite *f*
альбитоли́т *м.* albitolithe *f*
альбитофи́р *м.* albitophyre *m*
~, **ква́рцевый** albitophyre quartzique
альвани́т *м.* alvanite *f*
альвео́ла *ж. пал.* alvéole *f*, *Belem.* conus *m*
альвики́т *м.* alvikite *f*
альви́т *м.* alvite *f*
альгарви́т *м.* algarvite *f*
альгари́т *м.* algarite *f*
альгини́т *м.* alg(u)inite *f*
альгогели́т *м.* (*разнов. угля*) cassianite *f*
альгодони́т *м.* algodonite *f*
альгоколлини́т *м.* algocollinite *f*
альголи́т *м.* boghead *m*, charbon *m* d'Algues
альголо́гия *ж.* algologie *f*, phycologie *f*
альго́нк *м. страт.* Algonkien *m*
альгоспорогели́т *м.* cannel *m*, charbon *m* [houille *f*] de cannel
альготелини́т *м.* algotelinite *f*
альм *м. петр. нем.* Alm
альманди́н *м.* almandite *f*, alamandine *f*
альмераи́т *м.* alméraïte *f*
альнёи́т *м.* alnöite *f*
альстони́т *м.* alstonite *f*, bromlite *f*
альтипланация *ж.* altiplanation *f*, équiplanation *f*
альтиту́да *ж.* altitude *f*
~ **у́стья скважины** cote *f* du sondage
а́льфа-акти́вность *ж.* activité *f* alpha
а́льфа-ана́лиз *м.* analyse *f* alpha
а́льфа-излуче́ние *с.* rayonnement *m* alpha
а́льфа-кварц *м.* quartz-alpha *m*, α-quartz *m*
а́льфа-лучи́ *м. мн.* rayons *m pl* alpha
а́льфа-ме́тод *м.* méthode *f* alpha
а́льфа-модифика́ция *ж.* modification *f* alpha
а́льфа-о́бласть *ж.* domaine *m* alpha
а́льфа-радиоакти́вность *ж* radioactivité *f* alpha
а́льфа-радиогра́фия *ж* radiographie *f* alpha
а́льфа-распа́д *м.* désintégration *f* alpha
а́льфа-счётчик *м.* compteur *m* alpha
а́льфа-ура́н *м.* uranium *m* alpha
а́льфа-части́ца *ж.* particule *f* alpha
альфельди́т *м.* alpheldite *f*
альфити́т *м.* alphitite *f*
альциона́рии *м. мн. пал.* Alcyonnaires *m pl*, Octocoralliaires *m pl*
альшеди́т *м.* alshedite *f*
алюмина́ты *м. мн.* aluminates *m pl*
алюми́ний *м.* aluminium *m*
алюмини́т *м.* aluminite *f*
алюмоантигори́т *м.* alumo-antigorite *f*, antigorite *f* aluminifère
алюмобетафи́т *м.* aluminobétafite *f*
алюмобритоли́т *м.* alumobritholite *f*
алюмогемати́т *м.* alumohématite *f*
алюмогёти́т *м.* alumogœthite *f*
алюмогидрокальци́т *м.* alumohydrocalcite *f*
алюмограна́т *м.* grenat *m* alumineux
~, **ка́льциевый** grenat *m* alumino-calcique
алюмокальци́т *м.* aluminocalcite *f*
алюмокопиапи́т *м.* aluminocopiapite *f*
алюмолимони́т *м.* alumolimonite *f*
алюмомонтмориллони́т *м.* aluminium-montmorillonite *m*
алюмононтрони́т *м.* aluminium-nontronite *m*
алюмосапони́т *м.* aluminium-saponite *m*
алюмосепиоли́т *м.* aluminium-sépiolite *m*
алюмосерпенти́н *м.* serpentine *f* alumineuse

алюмосилика́ты *м. мн.* aluminosilicates *m pl*
алюмоскородит *м.* aluminoscorodite *f*
алюмоферроантофилли́т *м.* aluminium-ferroanthophyllite *m*
алюмофосфа́ты *м. мн.*, **алюмофосфори́ты** *м. мн.* aluminophosphates *m pl*, aluminophosphorites *f pl*
алюмохалькосидери́т *м.* alumochalcosidérite *f*
алюмохризоти́л *м.* alum(in)ochrysotile *f*
алюмохроми́т *м.* alumochromite *f*
алюмошамози́т *м.* aluminium-chamosite *m*
алюмошпине́ль *ж.* aluminium-spinelle *m*
алюноге́н *м.* alunogène *m*, alunogénite *f*
аляскаи́т *м.* alaskaïte *f*
аляски́т *м.* alaskite *f*, aplogranite *m*
амазони́т *м.* amazonite *f*, amazonstone *f*
амакини́т *м.* amakinite *f*
амальга́ма *ж.* amalgame *m*
~, **есте́ственная** amalgame natif
~ **зо́лота** amalgame d'or
~ **серебра́** amalgame d'argent
амальгамата *ж. пал. Anth.* amalgamate *m*
амальгама́ция *ж.* amalgamation *f*
амарантит *м.* amarantite *f*
амариллит *м.* amarillite *f*
амбаторини́т *м.* ambatorinite *f*
амбери́н *м.* ambérine *f*
амби́тус *м. пал. Echin.* ambitus *m*, équateur *m*
амблигони́т *м.* amblygonite *f*, hébronite *f*
~, **натрийсодержа́щий** natramblygonite *f*
амблипо́ды *м. мн. пал.* Amblypodes *m pl*
амблипро́кт *м. пал.* amblyprocte *m*
амбри́т *м.* ambrite *f*
амбрози́н *м.* ambrosine *f*
амбула́кры *м. мн. пал.* ambulacres *m pl*
амёбоци́ты *м. мн. пал.* amœbocytes *m pl*
амегини́т *м.* ameghinite *f*
амези́т *м.* amésite *f*
амелети́т *м.* améletite *f*
американи́т *м.* américanite *f*
амети́ст *м.* améthyste *f*
~, **восто́чный** améthyste orientale
~, **ура́льский** améthyste ouralienne
амиа́нт *м.* amiante *m*
амигдало́ид *м.* amygdaloïde *f*, roche *f* amygdaloïde
аминиза́ция *ж.* aminisation *f*
аминови́т *м.* aminoffite

аммоне́и *ж. мн. пал.* Ammonés *m pl*, Ammonoïdes *m pl*
аммониафтитали́т *м.* ammonium-aphtitalite *f*
аммониболтвуди́т *м.* ammonium-boltwoodite *m*
аммони́ты *м. мн. пал.* Ammonites *f pl*
аммоноиде́и *ж. мн. пал.* Ammonoïdés *m pl*, Ammonés *m pl*
амнио́н *м. пал.* amnios *m*
амнио́ты *м. мн. пал.* Amniotes *m pl*, Amniens *m pl*
амози́т *м.* amosite *f*
амо́рфность *ж.* amorphisme *m*
~ **минера́лов** amorphisme des minéraux
ампангабеи́т *м.* ampangabéite *f*
ампасимени́т *м.* ampasiménite *f*
ампели́т *м.* ampélite *f*, schiste *m* ampéliteux
~, **графи́ческий** schiste graphique
амплиту́да *ж.* amplitude *f*
~, **абсолю́тная** amplitude absolue
~ **антиклина́ли** fermeture *f* anticlinale
~, **вертика́льная** rejet *m* [déplacement *m*] vertical
~ **взбро́са** rejet *m* de (la) faille inverse
~ **взбро́са, горизонта́льная** recouvrement *m* horizontal
~ **взбро́са, стратиграфи́ческая** recouvrement *m* stratigraphique
~ **волны́** 1. hauteur *f* de la vague 2. amplitude d'onde
~, **горизонта́льная** rejet *m* [déplacement *m*] horizontal
~ **движе́ний земно́й коры́** amplitude des mouvements tectoniques
~, **и́стинная** rejet *m* [déplacement *m*] incliné
~ **ма́ятника** amplitude de pendule
~ **надви́га, горизонта́льная** distance *f* de charriage
~, **норма́льная** rejet *m* stratigraphique
~, **по́лная** rejet *m* [déplacement *m*] incliné
~, **приведённая** amplitude réduite
~ **сброса** amplitude de faille
~ **скла́дки** fermeture *f* [hauteur *f*] d'un pli
~ **смеще́ния** amplitude de faille
~ **смеще́ния, вертика́льная** amplitude verticale, rejet *m* vertical
~ **смеще́ния, горизонта́льная** rejet *m* [déplacement *m*] horizontal
~ **смеще́ния, и́стинная**, ~ **смеще́ния, накло́нная**, ~ **смеще́ния, по́лная** rejet *m* [déplacement *m*] incliné

~ **смеще́ния, стратигра́фическая** rejet *m* stratigraphique
~ **ступе́нчатого сбро́са** rejet *m* de faille fractionné
~ **тектони́ческих движе́ний** amplitude des mouvements tectoniques
а́мпула *ж.* ampoule *f*
амфиасте́ры *м. мн. пал.* amphiastères *m pl*
амфи́бии *ж. мн.* Amphibies *f pl*, Amphibiens *m pl*
амфибла́стула *ж. пал.* amphiblastule *f*
амфибо́л *м.* amphibole *f* ◇ **содержа́щий** ~ amphibolifère
~, **железощелочно́й** amphibole ferro-sodique
~, **змеевико́вый** amphibole ophioline
~, **ка́льциевый** amphibole calcique
~, **ли́тиевый** lithium-amphibole *f*
~, **магнезиа́льный** amphibole manganésifère
~, **монокли́нный** amphibole monoclinique
~, **нека́льциевый** amphibole non calcique
~, **ромби́ческий** amphibole orthorhombique, ortho-amphibole *f*
~, **слабощелочно́й** amphibole peu alcaline
~, **трикли́нный** amphibole triclinique
~, **ферромагнезиа́льный** amphibole ferromagnésienne
~, **щелочно́й** amphibole sodique
~, **эпидо́товый** amphibolite *f* à épidote
амфибо́л-асбе́ст *м.* amphibole-asbeste *f*
амфибо́лит *м.* amphibolit(h)e *f*
~, **сланцева́тый** amphiboloschiste *m*
амфиболитиза́ция *ж.* amphibolisation *f*
амфиболоба́з *м.* amphibolobase *f*
амфиболо́лит *м.* amphibololit(h)e *f*
амфиди́ск *м. пал.* amphidisque *m*
амфиге́н *м.* amphigène *m*, leucite *f*
амфигени́т *м.* amphigénitite *f*
амфимигмати́т *м.* amphimigmatite *f*
амфисте́рны *м. мн. пал.* Amphisternes *m pl*
амфисти́ли *м. мн. пал.* amphystyles *f pl*
амфистронги́ли *м. мн. пал.* strongyles *m pl*
амфитали́т *м.* amphithalite *f*
амфитеа́тр *м.* amphithéâtre *m*
~, **ве́рхний** cirque *m* d'érosion [de vallée)
~ **го́рный** cirque *m*, amphithéâtre
~, **ка́ровый** cirque *m* glaciaire (en fauteuil)
~, **море́нный** amphithéâtre morainique

~, **о́ползневый** cirque *m* de glissement
амфитило́ты *м. мн. пал.* tylotes *m pl*
амфитрие́ны *м. мн. пал.* amphitriaènes *m pl*
амфихоризми́т *м.* amphichorismite *f*, amphimigmatite *f*
амфодели́т *м.* amphodélite *f*
амфоли́т *м.* ampholyte *m*
а́мфора *ж. пал.* amphore *f*
амфотери́т *м.* amphotérite *f*
амфоте́рность *ж.* amphotérisation *f*
анаба́з *м. тект.* anabase *f*
анабио́з *м. пал.* anabiose *f*
анаби́тум *м.* anabitume *m*
анаболи́я *ж.*, **отрица́тельная** *пал.* abbréviation *f*
анагексе́ны *м. мн.*, **анагексо́ны** *м. мн. пал.* anahexaènes *m pl*
анагене́з *м.* anagenèse *f*, développement *m* progressif
анагени́т *м* anagénite *f*
анадие́ны *м. мн. пал.* anadiénes *m pl*
анаксо́н *м. пал.* anaxon *m*
ана́лиз *м.* analyse *f* ◇ **проводи́ть** ~ analyser
~, **абсорбцио́нный** analyse d'absorption
~, **адсорбцио́нный** analyse d'adsorption
~, **активацио́нный** analyse par activation
~ **алеври́тов и песко́в, гранулометри́ческий** analyse granulométrique des aleurites et grès
~, **а́льфа-нейтро́нный** analyse alpha-neutron
~, **ареометри́ческий** analyse aréométrique
~, **бактериологи́ческий** analyse bactériologique
~, **биохими́ческий** analyse biochimique
~, **валово́й** analyse globale
~, **весово́й** analyse gravimétrique
~, **вещественный** analyse matérielle
~ **в миллиэквивале́нтной фо́рме** analyse en millivalences
~ **воды́** analyse de l'eau
~ **воды́, о́бщий хими́ческий** analyse chimique globale de l'eau
~ **воды́, полево́й хими́ческий** analyse chimique de l'eau de terrain
~ **воды́, по́лный хими́ческий** analyse chimique globale de l'eau
~ **воды́, сокращённый хими́ческий** analyse chimique réduite de l'eau
~ **воды́, хими́ческий** analyse chimique de l'eau
~, **волюметри́ческий** analyse volumétrique

4648

~ в проце́нт-миллигра́мм-эквивале́нтной фо́рме analyse en pourcentage de millivalences
~, га́зовый analyse de gaz
~ га́лечников, гранулометри́ческий analyse granulométrique des galets
~, га́мма-активацио́нный analyse par activation gamma
~, га́мма-нейтро́нный analyse gamma-neutron
~, гидрологи́ческий analyse hydrologique
~, гидрохими́ческий analyse hydrochimique
~ глин, гранулометри́ческий analyse granulométrique des argiles
~, гравиметри́ческий analyse gravimétrique
~, гранулометри́ческий, ~ гранулометри́ческого соста́ва поро́ды granulométrie *f*, analyse granulométrique
~, групповой analyse [détermination *f*] de la composition
~ да́нных analyse des données
~, диато́мовый analyse diatomique
~, дифференциа́льный термический analyse thermique différentielle
~, дифференциа́льный термовесово́й analyse thermopondérable différentielle
~, изото́пный analyse isotopique
~, ионообме́нный хроматографи́ческий chromatographie *f* d'échange d'ions
~, исто́рико-геологи́ческий étude *f* historico-géologique
~, ка́пельно-люминесце́нтный analyse par fluorescence à la goutte
~, ка́пельный essai *m* à la touche [à la goutte]
~, капилля́рно-люминесце́нтный analyse par fluorescence capillaire
~ ке́рна, ~, ке́рновый analyse des carottes
~, коли́чественный analyse quantitative
~, колориметри́ческий colorimétrie *f*, analyse colorimétrique
~, компоне́нтный analyse des composants
~, кристаллохими́ческий analyse cristallochimique
~, литогени́ческий analyse lithogénique
~, литоло́го-стратиграфи́ческий analyse lithostratigraphique

АНА́ЛИЗ

~, люминесце́нтно-битуминологи́ческий détection *f* par fluorescence
~, люминесце́нтный analyse par luminescence
~, магни́тный analyse magnétique
~, макрохими́ческий analyse macrochimique, macro-analyse *f*
~, масс-спектра́льный analyse par spectrométrie de masse
~, металлогени́ческий étude *f* métallogénique
~, металлографи́ческий étude *f* métallographique
~ ме́тодом осажде́ния, гранулометри́ческий granulométrie *f* par sédimentation
~, механи́ческий granulométrie *f*, analyse granulométrique
~, микроагрега́тный analyse de microagrégats
~, микрокристаллохими́ческий analyse microcristallochimique
~, микропалеонтологи́ческий examen *m* micropaléontologique
~, микроструктурный étude *f* microtectonique
~, микрофотометри́ческий analyse microphotométrique
~, микрохими́ческий analyse microchimique
~, минералоги́ческий analyse minéralogique
~ минера́льных ассоциа́ций, парагенети́ческий analyse paragénétique des associations minérales
~ мо́крым путём analyse par voie humide
~, молекуля́рный спектра́льный analyse spectrale moléculaire
~, морфологи́ческий analyse morphologique
~, морфотектони́ческий étude *f* morphotectonique
~, морфофункциона́льный étude *f* morphofonctionnelle
~ мо́щностей étude *f* d'épaisseurs
~, нейтро́н-нейтро́нный analyse neutron-neutron
~, нейтро́нный активацио́нный analyse par activation aux neutrons
~, неоргани́ческий analyse minérale
~, объёмный analyse volumétrique
~, окисли́тельно-восстанови́тельный oxydimétrie *f*
~, органи́ческий analyse organique
~ оса́дков, гранулометри́ческий analyse granulométrique des sédiments

~ оса́дочных поро́д, генети́ческий étude *f* génétique des roches sédimentaires
~ отму́чивания analyse par décantation, décantation *f*
~, палеоморфологи́ческий étude *f* paléomorphologique
~, палеонтологи́ческий analyse paléontologique
~, палинологи́ческий analyse pollinique
~ паяльной тру́бкой analyse pyrognostique
~ переры́вов и несогла́сий méthode *f* de lacunes et discordances
~, петрографи́ческий étude *f* pétrographique [lithologique]
~, пикнометри́ческий méthode *f* picnométrique
~, пипе́точный analyse à la pipette
~ по гидравли́ческой кру́пности classement *m* hydraulique
~, полево́й analyse de terrain
~, по́лный analyse sommaire [globale, complète]
~, полумикрохими́ческий semi-microanalyse *f*
~, полярографи́ческий analyse polarographique, polarographie *f*
~ по окра́шиванию пла́мени analyse par coloration de flamme
~, после́довательный analyse séquentielle
~, потенциометри́ческий analyse potentiométrique, potentiométrie *f*
~ по́чвы analyse du sol
~, предвари́тельный analyse préliminaire
~ приро́дной воды́ analyse de l'eau
~, проби́рный essai *m* pyrognostique
~, пыльцево́й analyse pollinique
~, радиоактивацио́нный analyse par radioactivation
~, радиоакти́вный essai *m* radioactif
~, радиографи́ческий radiographie *f*
~, радиометри́ческий analyse radiométrique
~, радиохими́ческий analyse radiochimique
~ распределе́ния фаз и мо́щностей оса́дков étude *f* de répartition de faciès et d'épaisseurs des sédiments
~, региона́льный структу́рный étude *f* structurale régionale
~, рентгенографи́ческий analyse (structurale) aux rayons X
~, рентгенорадиометри́ческий analyse par rayons X
~, рентгеноспектра́льный analyse radiospectrale [par fluorescence]
~, рентгеноструктурный analyse (structurale) aux rayons X
~ руды́ analyse de minerai
~ руды́ промы́вкой vannage *m*
~, седиментацио́нный, ~, седиментометри́ческий analyse granulométrique par sédimentation, sédimentométrie *f*
~, систе́мный analyse systématique
~, си́товый analyse (granulométrique) au [par] tamis
~ скоросте́й, автомати́ческий analyse automatique de vitesses
~, спектра́льный analyse spectrale
~, спектрохими́ческий analyse spectrochimique
~, спо́ро-пыльцево́й analyse pollinique
~, структу́рный analyse structurale
~, тексту́рный analyse texturale
~, температу́рно-соле́ностный analyse de température et de salinité
~, термо́ический analyse thermique
~, термобариграви метри́ческий analyse thermobarygravimétrique
~, термовесово́й analyse thermopondérale
~, термоволюмографи́ческий analyse thermovolumographique
~, термогравиметри́ческий analyse [méthode *f*] thermopondérale
~, термомагни́тный analyse thermomagnétique
~, термообъёмный analyse thermovolumographique
~, титриметри́ческий analyse titrimétrique
~ то́рфа, ботани́ческий analyse botanique de tourbe
~, то́чечный analyse ponctuelle
~, турбидиметри́ческий analyse turbidimétrique, turbidimétrie *f*
~ у́гле́й analyse des charbons
~ у́гле́й, рациона́льный analyse rationnelle des charbons
~ у́гле́й, техни́ческий analyse technique des charbons
~ у́гле́й, элементарный analyse élémentaire des charbons
~, фа́зовый analyse de phases
~, фациа́льно-парагенети́ческий analyse faciale-paragénétique
~, фациа́льный méthode *f* de faciès
~, фи́зико-хими́ческий analyse physico-chimique
~, формацио́нный analyse de formations

~, **фото́нный активацио́нный** analyse par activation gamma
~, **фракцио́нный** granulométrie *f*, analyse granulométrique
~, **хромати́ческий** colorimétrie *f*, méthode *f* colorimétrique
~, **хроматографи́ческий** chromatographie *f*, analyse chromatographique
~ **центрифуги́рованием, гранулометри́ческий** granulométrie *f* par centrifugation
~, **цикли́ческий** analyse cyclique
~, **шла́ковый** analyse aréométrique
~, **шлиховóй** analyse de schlichs
~, **шли́хо-минералоги́ческий** analyse minéralogique de schlichs
~, **элемента́рный** analyse élémentaire
~, **эмиссио́нный спектра́льный** analyse spectrale d'émission
~, **я́дерно-геофизи́ческий** analyse nucléaire
анализа́тор *м.* analyseur *m*; nicol *m* analyseur
~, **враща́ющийся** analyseur tournant
~, **дифференциа́льный** analyseur différentiel
~ **изото́пов** analyseur isotopique
ана́лиз-бе́та *м.* analyse *f* bêta
ана́лиз-га́мма *м* analyse *f* gamma
ана́лог *м.* analogue *m*
~, **стратиграфи́ческий** analogue stratigraphique
~, **фациа́льный** analogue facial
анало́гия *ж.* analogie *f*
~, **гидрологи́ческая** analogie hydrologique
~, **электрогидродинами́ческая** analogie électrohydrodynamique
анальби́т *м.* analbite *f*
анальци́м *м.* analcime *f*
анальцимиза́ция *ж.* analcimisation *f*
анальцими́т *м.* analcimite *f*
анамези́т *м.* anamésite *f*
ана́мнии *ж. мн. пал.* Anamniés *m pl*, Anamniens *m pl*
анаморфи́зм *м.* anamorphisme *m*
анандúт *м.* anandite *f*
анапаи́т *м.* anapaïte *f*, tamanite *f*
анапси́дные *м. мн.*, **анапси́ды** *м. мн. пал.* Anapsides *m pl*
ана́птих *м. пал. Ceph.* (an)apthychus *m*
анастомо́зы *м. мн. пал.* anastomoses *f pl*
анатáз *м.* anatase *f*, octaédrite *f*
анате́ксис *м.* anatexie *f*, anatexis *m*
~, **дифференциа́льный** anatexie différentielle
~, **основно́й** anatexie basique, paranatexie *f*
анатекси́т *м.* anatexite *f*
анатекти́т *м.* anatectite *f*
анатектитграни́т *м.* granite *m* d'anatexie
анатетре́ны *м. мн.*, **анатетрэ́ны** *м. мн. пал.* anatétraènes *m pl*
анатрие́ны *м. мн.*, **анатриэ́ны** *м. мн. пал.* anatriaènes *m pl*
анауксúт *м.* anauxite *f*
анахоре́з *м. пал.* anachorèse *f*
анахорети́зм *м.* anachorétisme *m*
анахрома́т *м.* objectif *m* anachromatique, anachromat *m*
анаэробио́з *м.* anaérobiose *f*
анаэро́бы *м. мн.* anaérobies *m pl*
Ангара́ *ж.* continent *m* de l'Angara
ангарали́т *м.* angaralite *f*
Ангари́да *ж тект.* Angaride *f*
ангари́т *м. петр.* angarite *f*
ангелардúт *м.* angelardite *f*, anglarite *f*
ангидри́т *м.* **1.** *мин.* anhydrite *f* **2.** *петр.* gypse *m* anhydre, anhydrite *f*
ангидритиза́ция *ж. петр.* anhydritisation *f*
ангидри́то-гипс *м.* anhydrite-gypse *f*
ангидри́то-доломи́т *м.* anhydrite-dolomite *f*
ангидритоли́т *м. петр.* anhydritolithe *f*
ангиоспе́рмы *ж. мн. пал.* Angiospermes *m pl.*
англезиобари́т *м.* anglésobaryte *f*, hokutolite *f*
англези́т *м.* anglésite *f*
англи́т *м.* angrite *f*
андалузи́т *м.* andalousite *f*
андези́н *м.* andésine *f*
~, **ка́лиевый** andésine potassique
андезини́т *м.* andésinite *f*
андези́т *м.* andésite *f*
~, **авги́товый** andésite augitique
~, **амфибо́ловый** andésite amphibolique
~, **бронзи́товый** andésite à bronzite
~, **гиперсте́новый** andésite à hypersthène
~, **грани́товый** andésite granitique
~, **изменённый** andésite altérée
~, **лейци́товый** andésite à leucite
~, **нефели́новый** andésite à néphéline
~, **обы́чный** andésite normale
~, **оливи́новый** andésite à olivine
~, **олигокла́зовый** andésite oligoclasique
~, **пироксе́новый** andésite à pyroxène

~, **порфири́товый** andésite à porphyrite
~ **с долери́товой структу́рой** andésite doléritique
~, **слюдяно́й** andésite micacée
~, **трахи́товый** andésite à trachyte
~, **щелочно́й** andésite alcaline
~, **энстати́товый** andésite à enstatite
андези́то-база́льт *м.* andésite-basalte *f*
андези́то-трахи́т *м.* andésite-trachyte *f*
андендиори́т *м.* andendiorite *f*
андерсони́т *м.* andersonite *f*
анджелелли́т *м.* angelellite *f*
андори́т *м.* andorite *f*, webnerite *f*, sundtite *f*
андосо́ль *ж.* andosol *m*, sol *m* volcanique sur cendres
андради́т *м.* andradite *f*
~, **желези́стый** ferroferri-andradite *f*, skiagite *f*
андрофо́р *м.* androphore *m*
андрьюси́т *м.* andreusite *f*
анемоли́т *м.* anémolite *f*
анемо́ны *ж. мн.*, **морски́е** Actiniens *m pl*, Actiniaires *m pl*
анемофили́я *ж. пал.* anémophilie *f*
анемохо́ры *м мн.* anémochores *m pl*
анемузи́т *м.* anémousite *f*
анизометри́чность *ж.* anisométrie *f*
~ **обло́мочных части́ц** anisométrie des sédiments
анизометри́я *ж.* anisométrie *f*
анизотропи́я *ж.* anisotropie *f*
~ **криста́лла** anisotropie du cristal
~, **магни́тная** anisotropie magnétique
~, **магнитокристалли́ческая** anisotropie magnétocristalline
~, **о́бщая** anisotropie totale
~, **опти́ческая** anisotropie optique
~, **петрографи́ческая** anisotropie pétrographique
~ **проница́емости** anisotropie de la perméabilité
~ **сейсми́ческих скоросте́й** anisotropie des vitesses sismiques
~, **тепловáя** anisotropie thermique
~, **фильтрацио́нная** anisotropie de filtration
~, **электри́ческая** anisotropie électrique
анизотро́пность *ж.* anisotropie *f*, anisotropisme *m*
~ **го́рной поро́ды** anisotropie du terrain
анизохе́лы *ж. мн. пал.* anisochèles *f pl*
анимики́т *м.* animikite *f*
анио́н *м.* anion *m*, ion *m* négatif
аниони́т *м.* aniorésine *f*, résine *f* anionique
анкарами́т *м.* ankaramite *f*
анкаратри́т *м.* ankaratrite *f*
анкери́т *м.* ankérite *f*
анкили́т *м.* ancylite *f*, ankylite *f*
аннаберги́т *м.* annabergite *f*, fleur *f* de nickel
аннели́ды *ж. мн. пал.* Annélides *f pl*
аннероди́т *м.* annerödite *f*, annerœdite *f*
анниви́т *м.* annivite *f*
анни́т *м.* annite *f*
анну́люс *м. пал.* ligament *m* de fixation
аннуля́рии *ж. мн. пал.* Annularies *f pl*
анодо́нты *м. мн. пал* . Anodontes *m pl*
аноксибио́з *м. пал.* anoxibiose *f*
аноксси́т *м.* anauxite *f*
анома́лия *ж.* anomalie *f*
~, **бактериа́льная** anomalie bactérienne
~, **биогеохими́ческая** anomalie biogéochimique
~ **Буге́** anomalie de Bouguer
~ **воды́** anomalie d'eau
~ **в свобо́дном во́здухе** anomalie à l'aire libre [de Faye]
~ **вы́званного потенциа́ла** anomalie de potentiel provoqué [de PP]
~ **га́зовая** anomalie de gaz
~, **геологи́ческая** anomalie géologique
~, **геомагни́тная** perturbation *f* géomagnétique
~, **геоморфологи́ческая** anomalie géomorphologique
~, **геофизи́ческая** anomalie géophysique
~, **геохими́ческая** anomalie géochimique
~, **втори́чная** anomalie secondaire [épigénétique]
~, **гидродинами́ческая** anomalie hydrodynamique
~, **гидротерми́ческая** anomalie hydrothermique
~, **гидрохими́ческая** anomalie hydrochimique
~, **глуби́нная** anomalie de profondeur
~, **гравитацио́нная** anomalie gravimétrique (du champ) [de gravité]
~, **изостати́ческая** anomalie isostatique
~, **и́стинная** anomalie vraie
~ **ка́жущегося сопротивле́ния** anomalie de résistivité
~, **климати́ческая** anomalie climatique
~, **кольцева́я** halo-effet *m*
~, **кру́пная** anomalie large
~, **магни́тная** anomalie magnétique
~, **ме́стная** anomalie locale
~, **микромагни́тная** anomalie micromagnétique

~ **на рельéф** anomalie topographique
~ **на широту́** anomalie de latitude
~ **нейтро́нного га́мма-по́ля** anomalie de champ neutron-gamma
~, **о́бщая** anomalie totale
~, **океа́нская палеомагни́тная** anomalie magnétique océanique
~, **опти́ческая** anomalie optique
~, **ориенти́рованная** anomalie orientée
~, **оста́точная** anomalie résiduelle
~, **отрица́тельная** anomalie négative
~, **первúчная** anomalie primaire
~, **повéрхностная** anomalie superficielle
~, **по́лная** anomalie totale
~, **положи́тельная** anomalie positive
~, **полосова́я** gradin *m* magnétique
~ **потенциа́ла со́бственной поляриза́ции** anomalie de PS
~ **почв, геохими́ческая** anomalie pédogéochimique
~, **радиоакти́вная, ~, радиометри́ческая** anomalie radiométrique
~, **рассчи́танная** anomalie calculée
~, **регионáльная** anomalie régionale
~ **си́лы тя́жести** anomalie gravimétrique (du champ) [de gravité]
~ **си́лы тя́жести Бу́ге** anomalie de Bouger
~ **си́лы тя́жести в свобóдном вóздухе** anomalie à l'air libre [de Faye]
~ **си́лы тя́жести, высóкая** anomalie (gravimétrique) lourde
~ **си́лы тя́жести, изостати́ческая** anomalie isostatique
~ **си́лы тя́жести, локáльная** anomalie locale
~ **си́лы тя́жести, слáбая** anomalie (gravimétrique) légère
~ **си́лы тя́жести Фа́я** anomalie de Faye [à l'air libre]
~, **сингенети́чная геохими́ческая** anomalie géochimique syngénétique
~, **смещённая** anomalie déplacée
~ **со́бственной поляриза́ции** anomalie de potentiel spontané
~ **СП** anomalie de PS
~, **субрегионáльная** anomalie subrégionale
~, **температу́рная, ~, термúческая** anomalie thermique
~, **топографúческая** anomalie topographique
~ **ускоре́ния си́лы тя́жести (Земли́)** anomalie de l'accélération de la pesanteur
~ **Фа́я** anomalie de Faye [à l'air libre]

~, **электри́ческая** anomalie électrique
~, **электромагни́тная** anomalie électromagnétique
аноми́т *м.* anomite *f*
аномодóнты *м. мн. пал.* Anomodontes *m pl*, Dicynodontes *m pl*
аномоклóны *м. мн. пал.* anomoclones *m pl*
анорганоли́т *м.* anorganolite *f*
анортиза́ция *ж. петр.* anorthisation *f*
анорти́т *м. петр.* anorthite *f*
анортити́т *м. петр.* anorthitite *f*
анортози́т *м.* anorthosite *f*
анортози́т-диаба́з *м.* anorthosite-diabase *f*, leucodiabase *f*
анортокла́з *м.* anorthose *f*, anorthoclase *f*
~, **ка́лиевый** anorthose potassique
анортоклази́т *м. петр.* anorthoclasite *f*
анортосиени́т *м.* anorthosyénite *f*
анортофи́р *м.* anorthophyre *m*
аносови́т *м.* anosowite *f*
анофори́т *м.* anophorite *f*
антарктики́т *м. мин.* antarcticite *f*
антекли́за *ж.* anteclise *f*
антеклúпеус *м. пал.* anteclypeus *m*
анте́ннулы *мн. пал. Crust.* antennules *m pl*
анте́нны *ж. мн. пал.* antennes *f pl*; *Crust.* antennes *f pl* deuxièmes
а́нтер *м. пал.* anter *m*
антери́дий *м.* anthéridie *f*
антете́ка *ж. пал.* antéthèque *f*
антиа́рхии *м. мн. пал.* Antiarches *m pl*
антиастенoли́т *м.* antiastenolithe *m*
антибио́з *м.* antibiose *f*
антиверге́нтность *ж.* antivergence *f*
антиви́ргула *ж.* antivirgula *f*
антиглаукофа́н *м.* antiglaucophane *m*
антигори́т *м.* antigorite *f*
~, **ни́келевый** antigorite nickelifère
антидю́на *ж.* antidune *f*
антиизоморфи́зм *м.* anti-isomorphisme *m*
антиизоморфи́я *ж.*, **антиизотипи́я** *ж.* anti-isomorphie *f*, anti-isotypie *f*
антиклина́ль *ж* anticlinal *m*
~, **асимметри́чная** anticlinal asimétrique
~, **гребневи́дная** anticlinal pectiné
~, **закры́тая, ~, за́мкнутая** anticlinal fermé
~, **запроки́нутая** anticlinal déversé
~, **килевúдная** anticlinal caréné
~, **коса́я** anticlinal déjeté
~, **лежа́чая** anticlinal couché
~, **лине́йная** anticlinal allongé
~, **ло́жная** faux-anticlinal *m*

~, лы́сая anticlinal chauve
~, накло́нная anticlinal déjeté
~, нару́шенная anticlinal faillé
~, нару́шенная попере́чным сбро́сом anticlinal faillé transversalement
~, нару́шенная продо́льным сбро́сом anticlinal faillé longitudinalement
~, несимметри́чная anticlinal asymétrique
~, норма́льная anticlinal symétrique [droit]
~, ныря́ющая anticlinal plongeant
~, обнажа́ющаяся anticlinal affleurant
~, обнажённая anticlinal dégagé
~, опроки́нутая anticlinal déversé
~, откры́тая anticlinal ouvert
~, перевёрнутая faux-anticlinal *m*
~, подви́нутая anticlinal charrié
~, подчинённая anticlinal secondaire
~, попере́чная anticlinal transversal
~, симметри́чная anticlinal symétrique [droit]
~, сло́жная anticlinal complexe
~, сре́занная anticlinal tronqué
~, стоя́чая anticlinal droit [symétrique]
~, уплотнённая anticlinal de tassement
~, эроди́рованная anticlinal tronqué
антиклина́льный anticlinal
антиклино́рий *м* anticlinorium *m*, structure *f* en éventail composé
~, анома́льный anticlinorium anormal
~, веерообра́зный anticlinorium normal
~, ко́мплексный anticlinorium complexe
~, краево́й anticlinorium périphérique
~, накло́нный anticlinorium déjeté
~, ненорма́льный anticlinorium anormal
~, норма́льный anticlinorium normal
~, обратновеерообра́зный anticlinorium anormal
~, опроки́нутый anticlinorium renversé
~, прямо́й anticlinorium droit [symétrique]
~, расходя́щийся anticlinorium normal
~, симметри́чный anticlinorium symétrique [droit]
антимона́ты *м. мн. мин.* antimoniates *m pl*
антимони́ды *м. мн.* antimonides *m pl*, antimoniures *m pl*
антимони́т *м.* antimonite *f*, stibine *f*, stibnite *f*
~, золотосодержа́щий antimonite aurifère
антимонпирсе́йт *м.* antimonpearcéite *f*
антинейтри́но *с.* antineutrino *m*
антинейтро́н *м.* antineutron *m*
антинукло́н *м.* antinucléon *m*
антипегмати́т *м.* antipegmatite *f*
антиперти́т *м.* antiperthite *f*
антипневмато́лиз *м. тект.* antipneumatolyse *f*
антипрото́н *м.* antiproton *m*
антира́венство *с. крист.* anti-égalité *f*, égalité *f* opposée
антирапаки́ви *м. петр.* antirapakivi *m*
антискеле́т *м.*, **кристалли́ческий** antisquelette *m* cristallin
антистре́сс *м.* antistress *m*
антистре́сс-минера́л *м.* minéral *m* «antistress»
антите́за *ж.* antithèse *f*
антитожде́ственность *ж. крист.* anti-identité *f*
антитрансля́ция *ж. крист.* antitranslation *f*
антифо́рма *ж. тект.* antiforme *f*
антициклогене́з *м.* anticyclogenèse *f*
антиэнтропи́я *ж.* anti-entropie *f*
~, уде́льная anti-entropie spécifique
антиэпице́нтр *м.* anti-épicentre *m*
антлери́т *м.* antlérite *f*
антозони́т *м.* antozonite *f*
антоли́т *м.* antolit(h)e *f*
антони́т *м.* anthonyite *f*
антосидери́т *м.* anthosidérite *f*
антофилли́т *м.* anthophyllite *f*
антофилли́т-асбе́ст *м.* anthophyllite-asbeste *f*
антофилли́т-жедри́т *м.* anthophyllite-gédrite *f*
антофиллити́т *м.* anthophyllitite *f*
антохрои́т *м.* anthochroïte *f*
антракокси́н *м.* anthracoxène *m*
антракоксени́т *м.* anthracoxénite *f*
антраколи́т *м.* Anthracolit(h)e *m*, système *m* anthracolitique
антраколитиза́ция *ж.* anthracolitisation *f*
антракони́т *м.* antraconite *f*, lucullan *m*
антракоте́рии *м. мн. пал.* Anthracotheridés *m pl*
антраксило́н *м.* anthraxylon *m*
антраксоли́т *м.* ant(h)raxolite *f*
антраци́т *м.* anthracite *m*
~, волокни́стый anthracite fibreux
~, высококаче́ственный anthracite de valeur

~, **жилкова́тый** anthracite fibreux
~, **иску́сственный** anthracite artificiel
~, **терми́ческий** anthracite thermique, thermo-anthracite *m*
антро́н *м. пал.* antron *m*
антропоге́н *м.* Anthropogène *m*: 1) période *f* antropogène 2) système *m* anthropogène
антропогене́з *м.* anthropogenèse *f*, technogenèse *f*
антропогеогра́фия *ж.* anthropogéographie *f*
антропозо́й *м. страт.* Anthropozoïque *m*
антропо́ды *м. мн. пал.* anthropodes *m pl*
~, **во́дные** Anthropodes aquatiques
~, **земны́е** Anthropodes terrestres
антропо́иды *м. мн. пал.* Anthropoïdes *m pl*
антрополи́т *м. пал.* anthropolithe *m*
антрополо́гия *ж.* anthropologie *f*
антропомагнети́зм *м* anthropomagnétisme *m*
антропопи́тек *м.* anthropopithèque *m*
антропосфе́ра *ж.* anthroposphère *f*
антропохо́ры *м. мн.* anthropochores *m pl*
антропоценоло́гия *ж.* anthropocénologie *f*
антрофилли́т *м.* anthrophyllite *f*
антуани́т *м.* anthoïnite *f*
анхелелли́т *м.* angélellit(h)e *f*
анхиметаморфи́зм *м.* anchimétamorphisme *m*
анцестру́ля *ж. пал.* ancestrule *f*
аншли́ф *м.* section *f* polie
апанеи́т *м.* apanéite *f*
апатели́т *м.* apatélit(h)e *f*
апати́т *м.* apatite *f*
~, **земли́стый** phosphorite *f*
~, **щелочно́й** apatite alcaline
~, **экзоге́нный** apatite exogène
апатитоли́т *м.* apatitolithe *f*
апачи́т *м.* apachite *f*
апджони́т *м.* apjohnite *f*
апертю́ра *ж.* aperture *f*, ouverture *f*; *For.* ouverture *f* [fente *f*] buccale
апиони́т *м.* apjohnite *f*
аплази́я *ж. пал.* aplasie *f*
аплит *м.* aplite *f*
~, **альби́товый** aplite albitique
~, **биоти́товый** aplite à biotite
~, **гаюи́новый** aplite à haüyne
~, **грани́товый** aplite granitique
~, **диаба́зовый** aplite à diabase
~, **диалла́говый** aplite à diallage
~, **диори́товый** aplite dioritique
~, **на́тровый** aplite sodique
~, **нефели́новый** aplite néphélinique
~, **пироксе́новый** aplite à pyroxène
~, **плагиокла́зовый** aplite plagioclasique, plagiaplite *f*
~, **роговообма́нковый** aplite à hornblende
~, **сиени́товый** aplite syénitique (alcaline)
~, **щелочно́й** aplite alcaline
аплит-га́ббро *м.* aplite *f* de gabbro
аплограни́т *м.* aplogranite *m*, alaskite *f*
аплои́д *м. петр.* aploïde *m*
аплом *м.* aplome *m*
апога́мия *ж. пал.* apogamie *f*
апогипергене́з *м.* apohypergenèse *f*
апограни́т *м.* apogranite *m*
аподемы *ж. мн. пал.* apodèmes *m pl*
аподиагене́з *м. петр.* apodiagenèse *f*
апокатагене́з *м. петр.* apocatagenèse *f*
апометагене́з *м. тект.* apométagenèse *f*
апопи́ла *ж. пал.* apopyle *f*
апопо́ра *ж. пал.* apopore *m*
апофи́за *ж.* apophyse *f*, filon *m* accessoire
апофилли́т *м.* apophyllite *f*
апохе́та *ж. пал.* apochète *m*
апохромати́ческий apochromatique
аппара́т *м.* appareil *m*
~, **вулкани́ческий**, ~, **эруптивный** appareil volcanique [éruptif]
аппарату́ра *ж.* appareillage *m*; appareils *m pl*, équipement *m*
~, **акусти́ческая** équipement acoustique
~, **гравиметри́ческая** appareils gravimétriques
~, **карота́жная** appareils de diagraphie
~, **магниторазве́дочная** appareils magnétométriques
~, **назе́мная** appareillage de surface
~, **радиометри́ческая** appareillage radiométrique
~, **регистри́рующая** dispositifs *m pl* enregistreurs
~, **сейсми́ческая** appareillage sismique
~, **сква́жинная геофизи́ческая** appareils de diagraphie
~, **телеизмери́тельная** appareillage télémétrique
~, **ультразвукова́я** appareillage ultrasonique
~, **электроразве́дочная** dispositifs *m pl* électriques
аппе́ндикс *м.* appendice *m*
аппини́т *м. петр.* appinite *f*
аппози́ция *ж. пал.* apposition *f*
аппроксима́ция *ж.* approximation *f*

аппроксими́ровать approximer
апт *м.* Aptien *m*, étage *m* aptien
аптериго́ты *м. мн.* Aptérigotes *m pl*
а́птих *м. пал. Ceph.* opercule *m*, aptychus *m*
апшеро́н *м.* Apschéronien *m*, étage *m* apschéronien
арагони́т *м* aragonite *f*
~, кораллови́дный flos-ferri *m*
аракавайт *м.* arakawaïte *f*, kipushite *f*
ара́лия *ж. пал.* aralie *f*
арамайо́ит *м.* aramayoïte *f*
арапагит *м.* arapahite *f*
арахни́ды *м. мн. пал.* Arachnides *m pl*
арвайт *м.* arvaïte *f*
аргенти́т *м.* argentite *f*, argyrite *f*
аргентоальгодони́т *м.* argento-algodonite *f*
аргентодомейки́т *м.* argentodomeykite *f*
аргентопири́т *м.* argentopyrite *f*
аргентоярози́т *м.* argentojarosite *f*
аргиллиза́ция *ж.* argilisation *f*
аргилли́т *м.* argil(l)ite *f*
~, алеври́тистый argilite silteuse
~, гидротерма́льный argilite hydrothermale
~, известко́вистый argilite calcaire [calcareuse]
~, известко́во-кремни́стый argilite calcaréo-siliceuse
~, каолини́товый argilite kaolinique
~, леднико́вый argilite glaciaire
~, микроарко́зовый argilite microarkosique
~, огнеупо́рный argilite réfractaire
~, оста́точный argilite résiduelle [de décalcification]
~, песча́нистый, ~, песча́ный argilite gréseuse [sableuse]
~, тонкопесча́нистый argilite microgréseuse
~, ту́фовый argilite tufacée, tufo-argilite *f*
аргилло́ид *м.*, **аргилоли́т** *м.*, **аргилофи́р** *м.* argilolit(h)e *f*, argilophyre *m*
аргири́т *м.* argyrite *f*, argyrose *f*, argentite *f*
аргироди́т *м.* argyrodite *f*
аргиропири́т *м.* argyropyrite *f*, argent *m* sulfuré flexible
аргиропирроти́н *м.* argyropyrrhotine *f*
арго́в *м.* Argovien *m*, étage *m* argovien
арго́н *м.* argon *m*
~, радиоге́нный argon radiogène
ардеали́т *м.* ardéalite *f*
арденни́т *м.* ardennite *f*, dewalquite *f*
ардуини́т *м.* arduinite *f*, mordénite *f*
аре́а *ж. см.* **аре́я**
ареа́л *м.* aire *f* (d'expansion)
~, индивидуа́льный aire individuelle
~, потенциа́льный aire potentielle
~, разобщённый, ~, разо́рванный aire incontinue [rompue]
~, рели́ктовый aire relique
~, сплошно́й aire continue
~, факти́ческий aire réelle
~, элемента́рный по́чвенный polypedon *m*
арейзм *м.* aréisme *m*
арейческий aréique
аре́н *м.* hydrocarbure *m* aromatique
аре́на *ж.* **жи́зни** biosphère *f*
арендали́т *м.* arendalit(h)e *f*
ареги́г *м.* Arenig *m*, Arenigien *m*, étage *m* arenigien
ареги́т *м.* arénite *f*
~, арко́зовый arénite arkosique
~, ква́рцевый arénite quartzique
~, литокласти́ческий arénite lithoclastique
~, полевошпа́товый arénite feldspathique
аренолюти́т *м.* arénolutite *f*
ареноруди́т *м.* arénorudite *f*
ареоксе́н *м.* aréoxène *m*
арео́л *м.* aréole *f*
арео́ла *ж. пал.* aréole *f*; *Cheil.* pore *m* aréolaire
ареометр *м.* aréomètre *m*, hydromètre *m*
~ Боме́ aréomètre de Baumé, baumé *m*
~ для кисло́т pèse-acide *m*, acidimètre *m*
~ для рассо́лов pèse-sel *m*, salinomètre *m*
~ для спиро́тов alcoolmètre *m*, pèse-alcool *m*
ареоме́трия *ж.* hydrométrie *f*; densimétrie *f*
аре́я *ж. пал. Cheil., Bival., Brach.* aréa *f*
ариежи́т *м.* ariégite *f*
ариен́ *м.* Ahrien *m*, étage *m* ahrien
аризони́т *м. мин.* arizonite *f*
аристогене́з *м.* aristogenèse *f*
аристоге́ны *м. мн. пал.* aristogènes *m pl* (génétiques)
ари́т *м.* arite *f*
а́рка *ж.* arc *m*
~, абразио́нная arc d'abrasion
~, септа́льная *пал. For.* arc septal
арканзи́т *м.* arkansite *f*
арканги́т *м.* arkanite *f*
аркверит *м.* arquérite *f*
аркит *м.* arkite *f*
аркогене́з *м.* arcogenèse *f*

аркоз *м.* arkose *f*, arkose-grès *f*
~, мелкозернистый arkose miliaire
~, полиминеральный arkose polyminérale
аркоз-ваккá *м.* arkose-greywacke *f*
аркуифéры *м. мн. пал.* crura *m pl* arcuifères
аркулúт *м.* arculite *f*
армангúт *м.* armangite *f*
арменúт *м.* arménite *f*
арóлиум *м. пал.* arolium *m*
аромáтика *ж.* composé *m* aromatique, aromatique *m*
аромúт *м.* aromite *f*
ароморфóз *м.* aromorphose *f*
арроядúт *м.* arrojadite *f*, arrowjadite *f*
арсенаргентúт *м. мин.* arsenargentite *f*
арсенáт-беловúт *м.* arséniatbélovite *f*
арсенúд *м.* arséniure *m*
арсенионлеúт *м.* arséniopléite *f*
арсенисидерúт *м.* arséniosidérite *f*, arséniocrocite *f*
арсенúт *м.* arsénite *f*
арсеноарденúт *м.* arséno-ardennite *f*
арсенобисмúт *м.*, **арсеновисмúт** *м.* arsénobismite *f*, arsenbismuth *m*
арсеноклазúт *м.* arsénoclasite *f*
арсенолúт *м.* arsénolite *f*
арсеномелáн *м.* arsénomélane *f*
арсеномиаргирúт *м.* arsénomiargyrite *f*
арсенопалладинúт *м.* arsénopalladinite *f*
арсенопирúт *м.* arsénopyrite *f*, mispickel *m*
арсенополибазúт *м.* arsénopolybasite *f*, pearcéite *f*
арсеностибиконúт *м.* arsénostibiconite *f*
арсеносульванúт *м.* arsénosulvanite *f*
арсеносульфурúт *м.* arsénosulfurite *f*
арсенотеллурúт *м.* arsénotellurite *f*
арсенторúт *м.* arsénothorite *f*
арсеноферрúт *м.* arsénoferrite *f*
арсенсéра *ж.* soufre *m* arsénifère
арсенсульфурúт *м.* arsensulfurite *f*
арсенуранилúт *м.* arsenuranylite *f*
артерúт *м.* artérite *f*, migmatite *f* exogène
артéрия *ж.* artère *f*
~, подзéмная rivière *f* souterraine; nappe *f* captive en forme de veine
артикуламéнтум *м. пал.* articulamentum *m*
артикулúт *м.* itacolumbite *f*, quartzite *m* articulé
артинúт *м.* artinite *f*
артродúры *м. мн. пал.* Arthrodires *m pl*
артролúт *м.* arthrolite *f*
артропóды *м. мн. пал.* Arthropodes *m pl*
артурúт *м.* arthurite *f*
арфведсонúт *м.* arfvedsonite *f*
архегозáвр *м. пал.* archegosaurus *m*
архегóн *м. пал.* archégone *m*
архедúктий *м.*, **архедиктúон** *м.* archedictyon *m*
архéй *м.* Archéen *m*: 1) ère *f* [époque *f*, période *f*] archéenne 2) groupe *m* archéen [archéozoïque]
археозóй *м. см.* **архéй**
археомагнетúзм *м.* archéomagnétisme *m*
археоптéрикс *м пал.* Archaeopterix *m*
археóрнис *м. пал.* Archaeornis *m*
археотéка *ж. пал.* archéothèque *f*
археофúты *м. мн. пал.* archéophytes *m pl*
археоцéты *м. мн. пал.* Archæocètes *m pl*
археоциáты *м. мн. пал.* Archæocyathides *m pl*
археоцúты *м. мн. пал.* Archéocytes *m pl*
архетúп *м. пал.* archétype *m*
архиболúя *ж. пал.* archibolie *f*
архигóния *ж. пал.* archigonie *f*
архипелáг *м.* archipel *m*
~, вулканúческий archipel volcanique
архистратиграфúя *ж.* archistratigraphie *f*
архитéка *ж.* archithèque *f*
архитектóника *ж.* architectonique *f*
архозáвры *м. мн. пал.* Archosauriens *m pl*
архэстетúзм *м. пал.* archesthétisme *m*
арцрунúт *м.* arzrunite *f*
аршиновúт *м.* archinovite *f*
асбекасúт *м.* asbecasite *f*
асбéст *м.* amiante *m*, asbeste *m* ◇ **содержáщий ~** amiantifère
~, амфибóловый asbeste amphibolique
~, волокнúстый asbestic *m*, amiante en fibre
~, голубóй asbeste bleu, crocidolite *f*
~, грубый asbeste dur
~, длинноволокнúстый amiante à fibres longues
~, древовúдный asbeste ligniforme
~, коротковолокнúстый amiante à fibres courtes
~, листовóй papier *m* d'amiante
~, обыкновéнный asbeste dur
~, хризолúтовый asbeste-chrysolite *m*, chrysolite-asbeste *f*
асболáн *м.* asbolane *m*, asbolite *f*
асбофúт *м.* asbophite *f*
асимметрúя *ж.* asymétrie *f*
~ долúн asymétrie de vallée
~ рельéфа dissymétrie *f* des lignes du relief

~ **речно́й доли́ны** asymétrie de vallée fluviale
асинхро́нность *ж.* asynchronisme *m*
аскани́т *м.* askanite *f*
аскомице́ты *м. мн. пал.* Ascomycètes *m pl*
аско́н *м. пал.* ascone *m*, type *m* d'Ascone
аскопо́ра *ж. пал.* ascopore *m*
асола́ва *ж петр.* asolave *f*
аспе́кты *м. мн.* **расти́тельности, сезо́нные** aspects *m* saisonniers
аспери́т *м. петр.* asperite *f*
аспидели́т *м.* aspidelite *f*
аспидоли́т *м. петр.* aspidolite *f*
ассимили́рование *с. пал.* assimilation *f*
ассимили́ровать assimiler
ассимиля́ция *ж.* assimilation *f*
ассоциа́ция *ж.* association *f*
~, **вулкани́ческая** association magmatique
~, **вулка́но-оса́дочных поро́д** association volcano-sédimentaire
~, **магмати́ческая** association de magmation
~, **металлогени́ческая** association métallogénique
~, **метастаби́льная** association métastable
~ **минера́лов, парагенети́ческая** association minérale paragénétique
~, **минера́льная** association minérale [minéralogique]
~ **оса́дочных поро́д** association des roches sédimentaires
~, **палеонтологи́ческая** association paléontologique
~, **парастери́ческая** association parastérique
~ **поро́д**, ~, **поро́дная** association de roches
~, **по́чвенная** association de sols
~, **расти́тельная** association des plantes
~ **тяжёлых минера́лов** association (minéralogique) lourde
~, **фаунисти́ческая** association faunistique
~, **элемента́рная поро́дная** association de roches élémentaire
астати́зм *м.* astatisme *m*
~, **по́лный** astatisme complet
астенолит *м. тект.* astenolite *f*
астеносфе́ра *ж.* asthénosphère *f*, zone *f* de flux
астери́зм *м.* astérisme *m*
астероли́т *м.* astérolithe *f*, roche *f* météorique
астогени́я *ж. пал.* astogénie *f*
а́стра *ж пал.* astre *m*
астраханит *м.* astrachanite *f*, astrakanite *f*
астробле́ма *ж.* astroblème *m*, cratère *m* d'explosion
астрогеоло́гия *ж.* astrogéologie *f*, géologie *f* cosmique
астроли́т *м.* astrolite *f*
астропи́ль *м. пал.* astropyle *m*
астрори́зы *ж. мн. пал.* astrorhizes *m pl*
астрофилли́т *м.* astrophyllite *f*
асфа́льт *м.* asphalte *m*, bitume *m* (asphaltique)
~, **мексика́нский** asphalte mexicain
~, **озёрный** asphalte lacustre [de lac]
~, **приро́дный** bitume asphaltique
асфальте́н *м.* asphaltène *m*, oxybitume *m*
асфальти́т *м.* asphaltite *f*, asphalte *m* en roche
асфальто́ид *м.* asphaltoïde *m*
атави́зм *м. пал.* atavisme *m*
атакамаи́т *м. пал.* atacamaïte *f*
атаками́т *м.* atacamite *f*, atakamite *f*
аткси́т *м.* ataxite *f*
атачи́т *м. петр.* atatschite *f*
ателести́т *м.* atélestite *f*
атлантит *м. петр.* atlantite *f*
атлантозавр *м. пал.* Atlantosaurus *m*
атлантро́п *м. пал.* Atlanthrope *m*
а́тлас *м.* atlas *m*
~, **геологи́ческий** atlas géologique
~ **геологи́ческих структу́р** atlas des structures géologiques
~ **минера́лов** atlas des minéraux
~ **минера́льных ресу́рсов** atlas des ressources du sous-sol
~, **палеогеографи́ческий** atlas paléogéographique
~ **подзе́мных вод** atlas des eaux souterraines
атласи́т *м.* atlasite *f*
атмосфе́ра *ж.* atmosphère *f*
~, **первонача́льная** atmosphère primitive [primordiale]
~, **рудни́чная** atmosphère de la mine
ато́лл *м.* atol(l) *m*, récif *m* annulaire
атоллон *м.* atollon *m*
а́том *м.* atome *m*
~, **возбуждённый** atome excité
~, **изотопи́ческий** atome isotope
~, **ионизи́рованный** atome ionisé
~, **ме́ченый** atome marqué [traceur]
~, **радиоакти́вный** atome radioactif
~, **стаби́льный** atome stable
атоми́зм *м.*, **атоми́стика** *ж.* atomisme *m*, atomistique *f*
атопи́т *м.* atopite *f*

а́трио *ж.* (*кольцевая долина*) atrio *m*
а́триум *м. пал.* atrium *m*
аттаколи́т *м.* attacolite *f*
аттапульги́т *м.* attapulgite *f*
аттрини́т *м.* attrinite *f*
аттри́т *м.* attritus *m*, attritut *m*
~, непрозра́чный attritus opaque
~, прозра́чный attritus transparent
аттросемини́т *м* attroseminite *f*
аттрофюзини́т *м.* attrofusinite *f*
аугели́т *м.* augélite *f*
аулакофо́р *м. пал.* aulacophore *m*
аури́кулы *ж. мн. пал.* auricules *f pl*
аурикупри́д *м.* auricupride *m*
аурипигме́нт *м.* auripigment *m*, orpiment *m*
аурихальци́т *м.* aurichalcite *m*
ауробисмутини́т *м.*, **ауровисмути́н** *м.* aurobismuthinite *f*
аурори́т *м.* aurorite *f*
ауросмири́д *м.* aurosmiridium *m*
аурости́б *м.* aurostibite *f*
аустини́т *м.* austinite *f*, brikerite *f*
аутозоо́ид *м. пал. Bryoz. Pter.* (auto)zooïde *m*
аутомоли́т *м.* automolite *f*
аутоти́п *м.* autotype *m*
аутохто́н *м. см.* **автохто́н**
аутэколо́гия *ж.* autécologie *f*
ауэрбахи́т *м.* auerbachite *f*
ауэрли́т *м.* auerlite *f*
афанери́т *м.* aphanérite *f*
афани́т *м.* aphanite *f*
~, сиени́товый aphanite syénitique
афвилли́т *м.* afwillite *f*
афе́лий *м.* aphélie *f*
афи́лия *ж. пал.* aphyllie *f*
афо́дус *м. пал.* aphodus *m*
африканди́т *м.* africandite *f*
африци́т *м.* aphrizite *f*
афроли́т *м.* aphrolithe *f*
афросидери́т *м.* aphrosidérite *f*
афтершо́ки *м. мн.* secousses *f pl* consécutives, chocs *m pl* consécutifs
афтитали́т *м.* aphthit(h)alite *f*
аффилиа́ция *ж.*, **оса́дочная** affiliation *f* sédimentaire
ахои́т *м.* achoïte *f*
ахондри́т *м.* achondrite *f*
ахрои́т *м.* achroïte *f*
ахромаи́т *м.* achromaïte *f*
ахрома́т *м.* achromat *m*, objectif *m* achromatique
ахтаранди́т *м.* achtarandite *f*
ацератери́й *м. пал.* acérathérium *m*
ацерволи́т *м.* acervolite *m*, brachyanticlinal *m* volcanique
ациди́т *м.* acidite *f*, roche *f* acide
ацидофи́лы *м. мн.* organismes *m pl* acidiphiles
ашавали́т *м.* achavalite *f*
ашари́т *м.* ascharite *f*, szaïbelyite *f*
ашаффи́т *м.* ashaffite *f*
ашги́лл *м.*, **ашги́ллий** *м.* Ashgillien *m*, étage *m* ashgillien
аше́ль *м. страт.* Acheuléen *m*
ашкрофти́н *м.* ashcroftine *f*
аштони́т *м.* ashtonite *f*
аэренхи́ма *ж.* aérenchyme *m*
аэробио́з *м.* aérobiose *f*
аэробио́нты *м. мн.* aérobiontes *m pl*
аэро́бы *м. мн.* aérobies *m pl*, bactéries *f pl* [organismes *m pl*] aérobies
аэрога́мма-радио́метр *м.* aéroradiomètre *m* gamma
аэрога́мма-съёмка *ж.* étude *f* radiométrique aérienne
аэроге́ль *м.* aérogel *m*
аэрогео́лог *м.* photogéologue *m*
аэрогеоло́гия *ж.* photogéologie *f*
аэрогравиме́тр *м.* aérogravimètre *m*, gravimètre *m* aérien
аэродина́мика *ж.*, **рудни́чная** aérodynamique *f* de mine
аэрозо́ль *ж.* aérosol *m*
аэроклиматоло́гия *ж.* aéroclimatologie *f*
аэроли́т *м.* aérolithe *m*, météorite *f* pierreuse
аэроло́гия *ж.* aérologie *f*
аэромагнито́метр *м.* aéromagnétomètre *m*, magnétomètre *m* aérien [aéroporté]
аэромагниторазве́дка *ж.* prospection *f* magnétique aérienne
аэроме́тод *м.* méthode *f* du levé aérien, reconnaissance *f* aérienne
аэро́метр *м.* aéromètre *m*
аэросни́мок *м. см.* **аэрофотосни́мок**
аэросъёмка *ж. см.* **аэрофотосъёмка**
аэрофи́ты *м. мн.* aérophytes *m pl*
аэрофотоаппара́т *м.* appareil *m* de photographie aérienne
~, панора́мный appareil de prise de vues stéréoscopique
аэрофотогра́фия *ж.* photographie *f* aérienne
аэрофотока́рта *ж.* aérophotocarte *f*
аэрофотоматериа́лы *м. мн.* documents *m pl* photographiques aériens
аэрофотопла́н *м.* aérophotoplan *m*
аэрофотосни́мок *м.* photographie *f* aérienne
~, панора́мный photographie aérienne panoramique
~, перспекти́вный photographie aérienne oblique

~, **пла́новый** photographie aérienne verticale
~, **приведённый, ~, трансформи́рованный** photographie aérienne redressée
~, **этало́нный** photographie aérienne étalonnée
аэрофотосхе́ма *ж.* aérophotoschéma *m*
аэрофотосъёмка *ж.* photographie *f* aérienne, levé *m* aérien
~, **геологи́ческая** photographie aérienne géologique
~, **маршру́тная** photographie aérienne par itinéraires
~, **одина́рная** photographie aérienne
~, **перспекти́вная** photographie aérienne panoramique
~, **пла́новая** photographie aérienne verticale
~, **региона́льная геологи́ческая** photographie aérienne géologique régionale
~, **топографи́ческая** levé photogrammétrique
аэрофототопогра́фия *ж.* aérophototopographie *f*
аэроэлектроразве́дка *ж.* prospection *f* électrique aérienne

Б

бабабудани́т *м.* bababudanite *f*
бабеффи́т *м.* babefphite *f*
бабингтони́т *м.* babingtonite *f*
бавали́т *м.* bavalit(h)e *f*
бавени́т *м.* bavénite *f*, duplexite *f*
баготи́т *м.* bagotite *f*
багратони́т *м.* bagrationite *f*, allanite *f*
багря́нки *ж. мн.* rhodophycées *f pl*, algues *f pl* rouges
~, **ка́менные** lithothamniées *f pl*
бадделеи́т *м.* baddeleyite *f*
баддингтони́т *м.* baddingtonithe *f*
баде́нит *м.* badénite *f*
ба́за *ж.* base *f*
~, **минера́льно-сырьева́я** base de matières premières
~, **у́гольно-металлурги́ческая** base houillère et métallurgique
~, **энергети́ческая** base énergétique
базалумини́т *м.* basaluminite *f*
база́льт *м.* basalte *m*
~, **аналь́ци́мовый** basalte analcimique [à analcime]
~, **андези́товый** basalte andésitique
~, **анорти́товый** basalte à anorthite
~, **апати́товый** basalte à apatite
~, **безоливи́новый** basalte sans olivine
~, **бронзи́товый** basalte à bronzite
~, **весну́шчатый** basalte coccolitique
~, **волни́стый** basalte ellipsoïdal
~, **гаю́новый** basalte à haüyne
~, **гиперсте́новый** basalte à hypersthène
~, **графи́товый** basalte à graphite
~, **долери́товый** basalte doléritique
~, **желе́зный** basalte ferrifère
~, **ква́рцевый** basalte quartzifère
~, **кокколи́товый** basalte coccolitique
~, **лабрадо́ровый** basalte labradorique
~, **лейци́товый** basalte leucitique, leucobasalte *m*
~, **лейцито́идный** basalte leucitoïde
~, **лимбурги́товый** basalte limburgitique
~, **магнети́товый** basalte à magnétite
~, **меланокра́товый** basalte mélanocrate
~, **мелафи́ровый** basalte mélaphyrique
~, **мелили́товый** basalte mélilitique [à mélilite]
~, **миндалека́менный** basalte amygdalaire [amygdaloïde]
~, **нефели́новый** basalte néphélinique [à néphéline]
~, **нефелино́идный** basalte néphélinoïde
~, **океани́ческий** basalte océanique
~, **оливи́новый** basalte à olivine
~, **олигокла́зовый** basalte oligoclasique
~, **офи́товый** basalte ophitique
~, **пикри́товый** basalte à picrite
~, **пирамида́льный** basalte des cônes
~, **плагиокла́зовый** basalte à plagioclase, plagiobasalte *m*
~, **поду́шечный** basalte ellipsoïdal
~, **покро́вный** basalte des plateaux
~, **полевошпа́товый** basalte feldspathique
~, **порфиро́идный** basalte porphyroïde
~, **пузы́ристый** basalte vacuolaire
~, **рёнитовый** basalte à rhénite
~, **роговообма́нковый** basalte hornblendique
~, **сло́истый** basalte lité
~, **слюдяно́й** basalte à biotite

~ с призмати́ческой отде́льностью basalte prismatique
~, стекловáтый basalte vitreux
~, субсиали́ческий basalte subsialique
~, тахили́товый basalte tachylitique
~, тефри́товый basalte téphritique
~, щелочно́й basalte alcalin
базальти́т *м.* basaltite *f*, basaltine-augite *f*
базальтои́д *м.* basaltoïde *m*
~, щелочно́й basaltoïde alcalin
базáльто-трахи́т *м.* basalte-trachyte *m*
базалюмини́т *м.* basaluminite *f*
базани́т *м.* basanite *f*
~, анальци́мовый basanite analcimique [à analcime]
~, гаюи́новый basanite à haüyne
~, лейци́товый basanite leucitique [à leucite]
~, нефели́новый basanite néphélinique [à néphéline]
базанито́ид *м.* basanitoïde *m*
базидиомице́ты *ж. мн.* Basidiomycètes *m pl*
базили́т *м.* basiliite *f*
базипо́д *м.*, базипо́дус *м. пал. Crust.* basipodite *m*
ба́зис *м.* 1. *крист.* base *f* 2. *петр.* base *f*, mésostase *f*, mésostasis *m*
~ абрáзии niveau *m* d'abrasion
~ аккумуля́ции base d'accumulation
~ аэрофотосъёмки base de prise de vue aérienne
~ денудáции base de dénudation
~ денудáции волн base de dénudation des vagues
~ денудáции, глáвный base de dénudation générale
~ денудáции, мéстный base de dénudation intérieure
~ денудáции, óбщий base de dénudation générale
~ кáрста niveau *m* (de base) karstique
~, моноцикли́ческий *пал.* basis *m* monocyclique
~ эрóзии niveau *m* de base d'érosion
~ эрóзии, абсолю́тный niveau *m* de base d'érosion général
~ эрóзии, врéменный niveau *m* de base d'érosion temporaire
~ эрóзии, глáвный niveau *m* de base d'érosion général
~ эрóзии, мéстный niveau *m* de base d'érosion local
~ эрóзии, ни́жний niveau *m* de base d'érosion
~ эрóзии, óбщий, ~ эрóзии, постоя́нный niveau *m* de base d'érosion général
бази́т *м.* basite *f*, roche *f* (éruptive) basique
базифика́ция *ж.* basification *f*
~, замыка́ющая basification résiduelle
~, опережáющая basification avancée
~, оста́точная basification résiduelle
базифи́лы *м. мн.* plantes *f pl* basiphiles
базобисмути́т *м.*, базовисмути́т *м.* basobismutite *f*, bismutite *f*
базопинако́ид *м.* basopinacoïde *m*
байери́т *м.* baïérite *f*
байкали́т *м.* baïkalite *f*
байльдони́т *м.* bayldonite *f*
байо́с *м.* Bajocien *m*, étage *m* bajocien
бакали́т *м.* bacalite *f*
бакери́т *м.* bakérite *f*
бакте́рии *ж. мн.* bactéries *f pl*
~, денитрифици́рующие bactéries dénitrifiantes
~, десульфатизи́рующие, ~, десульфи́рующие bactéries sulfato-réductrices
~, мета́но-окисля́ющие bactéries du méthane
~, нитрифици́рующие bactéries nitrifiantes, nitrobactéries *f pl*
~, сульфатвосстана́вливающие, ~, сульфатредуци́рующие bactéries sulfato-réductrices
~, тиановоки́слые, ~, тиа́новые bactéries du soufre
бактерио́лог *м.* bactériologue *m*, bactériologiste *m*
бактериоло́гия *ж.* bactériologie *f*
бактериосъёмка *ж.* prospection *f* bactériale
бактери́ты *м. мн.* Bactrites *m pl*
бакулико́н *м. пал.* baculicône *m*
бакули́т *м.* baculite *f*
балáнс *м.* bilan *m*
~, во́дный bilan des eaux
~, геохими́ческий bilan géochimique
~ грунтовы́х вод bilan des eaux souterraines
~ Земли́, во́дный bilan des eaux de la Terre
~ земно́й пове́рхности, радиацио́нный bilan thermique de la surface terrestre
~ льда bilan glaciaire
~ оса́дочного материа́ла bilan des sédiments
~ подзе́мных вод bilan des eaux souterraines
~ систе́мы земля́-атмосфе́ра, радиацио́нный bilan radiatif du système Terre-Atmosphère

~, солево́й bilan de salinité
~ сто́ка bilan de l'écoulement
~, тепло́вой bilan thermique
~, то́пливно-энергети́ческий bilan énergétique de combustibles
~, энергети́ческий bilan énergétique
бала́нус *м. пал.* balanus *m*
балди́т *м.* baldite *f*
ба́лка *ж.* ravin *m*
балл *м.* point *m*
~, сейсми́ческий point s(é)ismique
~ сейсми́чности point de séismicité
балла́с *м.* ballas *m*
балла́ст *м.* ballast *m*
баллестеро́зит *м.* ballestérosite *f*
ба́лочка *ж. пал.* poutrelle *f*
балтимори́т *м.* baltimorite *f*
балхаши́т *м.* balkhashite *f*
бальдауфи́т *м.* baldaufite *f*
бальза́м *м.* baume *m*
~, кана́дский baume de Canada
бамли́т *м.* bamlite *f*
банаки́т *м.* banakite *f*
~, ква́рцевый banakite à quartz
~, лейци́товый banakite à leucite
банальси́т *м.* banalsite *f*
банати́т *м.* banatite *f*
бандили́т *м.* bandylite *f*
банк *м.* **геологи́ческих да́нных** banque *f* de données géologiques
ба́нка *ж.* banc *m* (sous-marin)
~, гравийная banc de graviers
~ дли́тельного существова́ния biostèle *f*
~, кора́лловая plature *f* corallienne
~, песча́ная banc de sable
~, подво́дная banc sous-marin
~, раку́шечная banc coquillier [de coquillage]
~, у́стричная parc *m* à huitres
баоти́т *м.* baotite *f*
бар *м.* barre *f*
~, береговой́ barre côtière
~, меандровый bourrelet *m* arqué
~, морско́й береговой́ remblai *m* sous-marin
~, озёрный береговой́ remblai *m* sous-lacustre
~, островно́й île-barrière *f*, barre d'île
~, песча́ный barre sableuse [de sable]
~, петлеобра́зный береговой́ cordon *m* bouclé
~, подво́дный barre sous-marine
~, прибре́жный barre côtière
~, приустьевой́ barre de delta
~, устьевой́ barre de delta

барари́т *м* bararite *f*
барбертони́т *м.* barbertonite *f*
барбосали́т *м.* barbosalite *f*
барбьери́т *м.* barbiérite *f*
барежи́н *м.* barégine *f*
баризили́т *м.* barysilite *f*
ба́рий *м.* barium *m*
барили́т *м.* barylite *f*
бариогейланди́т *м.* barytheulandite *f*
бариомускови́т *м.* baryomuscovite *f*, œllacherite *f*
барио́н *м.* baryon *m*
барисили́т *м.* barysilite *f*
барисфе́ра *ж.* barysphère *f*
бари́т *м.* baryte *f*, barytine *f* ◇ **содержа́щий ~** barytifère
~, волокни́стый faserbaryte *f*
~, лучи́стый lithéospore *f*
баритиза́ция *ж.* barytisation *f*
баритобиоти́т *м.* barytobiotite *f*
баритокальци́т *м.* barytocalcite *f*
баритолампрофилли́т *м.* barytolamprophyllite *f*
баритоли́т *м.* barytolite *f*
баритофилли́т *м.* barytophyllite *f*
баритоцелести́н *м.* barytocélestine *f*
баркевики́т *м.* barkevikite *f*
барнеси́т *м.* barnesite *f*
барогра́мма *ж.* barogramme *m*, abaque *m* barométrique
баро́граф *м.* barographe *m*
барокли́н *м.* barocline *f*, couche *f* barocline
бароклинность *ж.* baroclinité *f*
бароли́т *м.* barolithe *m*
баросе́йсмы *м. мн.* baros(é)ismes *m pl*
баротермо́граф *м.* barothermographe *m*
баротермо́метр *м.* barothermomètre *m*
баротропи́я *ж.* barotropie *f*
барохо́ры *м. мн.* barochores *m pl*
барра́ж *м.* barrage *m*
барракани́т *м.* barracanite *f*
барранди́т *м.* barrandite *f*
барра́нко(с) *м. (мн.) исп.* barranco(s) *m (pl)*
барре́м *м.* Barrémien *m*, étage *m* barrémien
баррингтони́т *м.* barringtonite *f*
барруази́т *м.* barroisite *f*
барсанови́т *м.* barsanovite *f*
бартти́т *м.* barthite *f*
бархан *м.* barkhane *f*
~, многосло́жный barkhane polysynthétique
~, молодо́й barkhane jeune
~, одино́чный barkhane isolée
~, па́рный barkhane paire
~, пирамида́льный rhourd *m*

~, **подковообра́зный** dune *f* en fer à cheval
~, **полисинтети́ческий** barkhane polysynthétique
~, **серпови́дный** dune *f* en croissant
барьёр *м.* barrière *f*
~, **биогеохими́ческий** barrière biogéochimique
~, **биологи́ческий** barrière biologique
~, **геохими́ческий** barrière géochimique
~, **гидродинами́ческий** barrière hydrodynamique
~, **ледяно́й** barrière de glace
~, **механи́ческий** barrière mécanique
~, **непроница́емый** barrière imperméable [de perméabilité]
~, **фациа́льно-структу́рный** barrière de faciès structurale
~, **фи́зико-хими́ческий** barrière physico-chimique
~, **электрохими́ческий** barrière électrochimique
бассани́т *м.* bassanite *f*, miltonite *f*
бассе́йн *м.* bassin *m*
~ **абля́ции** langue *f* (glaciaire) d'ablation
~, **апшеро́нский** bassin apchéronien
~, **артезиа́нский** bassin artésien
~, **баки́нский** bassin de Bakou
~, **бессто́чный** bassin fermé [sans écoulement]
~, **водосбо́рный** bassin versant [de drainage]
~, **геосинклина́льный углено́сный** bassin houiller géosynclinal
~, **гидрогеологи́ческий** bassin hydrogéologique [des eaux souterraines]
~, **гидрографи́ческий**, ~, **гидрологи́ческий** bassin versant
~ **грунтовы́х вод** bassin hydrogéologique [des eaux souterraines]
~, **гурі́йский** bassin de Gourie
~, **древнеэвкси́нский** bassin euxinien ancien
~, **за́мкнутый** bassin fermé [sans écoulement]
~, **железору́дный** bassin ferrifère
~, **изоли́рованный** bassin isolé
~, **интракратони́ческий** bassin intracratonique
~, **каменноуго́льный** bassin houiller
~, **карангатский** bassin de karangate
~, **континента́льный** bassin continental
~, **концево́й** bassin terminal
~, **куяльни́цкий** bassin de Kujalnik
~, **лагу́нный** bassin lagunaire
~ **ледника́**, ~, **леднико́вый** bassin glaciaire
~, **магмати́ческий** bassin magmatique
~, **материко́вый** bassin continental
~, **моласовый** bassin molassique
~, **морско́й** bassin marin
~, **несогла́сный** bassin discordant [intracratonique]
~, **нефтегазоно́сный** bassin pétrogazier [pétrogazéifère]
~, **нефтено́сный** bassin pétrolier [pétrolifère]
~, **океани́ческий** bassin océanique
~ **опуска́ния** bassin de subsidence [d'affaissement]
~, **орографи́ческий** bassin orographique
~ **осадконакопле́ния** bassin de sédimentation
~, **откры́тый** bassin ouvert [exoréique]
~, **парали́ческий** bassin (littoral) paralique
~ **пита́ния** aire *f* d'alimentation
~, **подзе́мный артезиа́нский** bassin artésien
~ **пластовы́х вод** bassin des eaux de formation
~, **платфо́рменный углено́сный** bassin houiller de plate-forme
~ **подзе́мных вод** bassin hydrogéologique [des eaux souterraines]
~, **подпо́рный** bassin de retenue
~ **полезных ископа́емых** bassin de minéraux utiles
~, **попере́чный** exogéosynclinal *m*
~, **пресново́дный** bassin d'eau douce
~, **примыка́ющий** zeugéosynclinal *m*
~ **реки́** bassin fluvial [d'un fleuve]
~, **ру́дный** bassin de minerai
~ **седимента́ции** bassin de sédimentation
~, **селево́й** bassin de coulée de boue
~, **соленосный** bassin salifère
~, **сто́чный** bassin ouvert [exoréique]
~, **угленосный** ~, **у́гольный** bassin houiller [charbonnier]
~, **узунла́рский** bassin usunlarien
~, **унасле́дованный** épieugéosynclinal
~, **фи́рновый** bassin [champ *m*] de névé
~, **чауди́нский** bassin tchaudin
~, **языко́вый** bassin terminal
бассети́т *м* bassetite *f*
бастини́т *м* bastinite *f*
бастио́н *м.* perron *m*, saillant *m* rocheux
бастит *м.* bastite *f*
бастнези́т *м.* bastnäsite *f*
бастони́т *м.* bastonite *f*

бат *м.* Bathien *m*, Bathonien, étage *m* bathien [bathonien]
батави́т *м.* batavite *f*
батиа́ль *ж.* zone *f* [région *f*] bathyale
батибио́нты *м. мн.* bathybionthes *m pl*
батилитора́ль *ж.* bathylittoral *m*
батиме́трия *ж.* bathymétrie *f*
батипелагиа́ль *ж.* zone *f* [région *f*] bathypélagique
батисинекли́за *ж.* bathysyneclise *f*
батиси́т *м.* batisite *f*
батиска́ф *м.* bathyscaphe *m*
батисфе́ра *ж.* bathysphère *f*
батитекто́ника *ж.* bathytectonique *f*
батитермо́граф *м.* bathythermographe *m*
бато́лит *м.* batholithe *m*
~, несогла́сный batholithe discordant
~, согла́сный batholithe concordant
батолити́т *м.* batholithite *f*
бато́метр *м.* bathomètre *m*, bathymètre *m*
батрахи́т *м.* batrachite *f*
батрахоло́гия *ж.* bathrachologie *f*
батуки́т *м.* batukite *f*
батчелори́т *м.* batchelorite *f*
бауери́т *м.* bauerite *f*
баумгауери́т *м.* baumhauerite *f*
бафертиси́т *м.* bafertisite *f*
бахнаи́т *м.* bahiaïte *m*
бацилла́рии *ж. мн.* Bacillariées *f pl*, Diatomées *f pl*, Algues *f pl* diatomées
бацилли́т *м.* bacillite *m*
бацци́т *м.* bazzite *f*
башки́р *м.* Bachkirien *m*, étage *m* bachkirien
беарси́т *м.* bearsite *f*
бёггильди́т *м.* böggildite *f*
бёданти́т *м.* beudantite *f*
бедени́т *м.* bedenite *f*
бедиази́т *м.* bédiasite *f*
бедле́нд *м.*, **бэдле́нд** *м.*, **бэд-ле́нд.**, *м. англ.* bad lands, mauvaises terres *f pl*
бедро́ *с. Ins.* fémur *m*
бедро́к *м. англ.* bed rock
бедророты́е *м. мн.* Merostomes *m pl*
беду́ль *м.* Bédoulien *m*, sous-étage *m* bédoulien
бёженийт *м.* beujenyite *f*, wehrlite *f*
безжи́зненность *ж. пал.* abiose *f*
беззамко́вые *м. мн. пал.* Inarticulés *m pl*
беззу́бые *м мн. пал.* Dysodontes *m pl*
безли́стный aphylle
безно́гие *м. мн. пал.* Apodes *m pl*
безо́сные *м. мн. пал.* Axonolipes *m pl*
безуса́дочность *ж.* irrétrécissabilité *f*
бейделли́т *м.* beidellite *f*, parahalloysite *f*
бейери́т *м.* beyerite *f*
бейкери́т *м.* bakérite *f*
бейли́т *м.* baylyite *f*
бейльдони́т *м.* bayldonite *f*
бейрихи́т *м.* beyrichite *f*
бекинкини́т *м.* bekinkinite *f*
беккели́т *м.* béckelite *f*
беккерели́т *м.* becquerélite *f*
беккери́т *м.* beckerite *f*
бекстрёми́т *м.* backströmite *f*
белемни́т *м. пал.* téton *m* du diable
белемнити́елла *ж.* belemnitelle *f*
белемнити́ды *м. мн. пал.* Bélemnitidés *m pl*
белемни́ты *м. мн. пал.* Bélemnites *f pl*
белемноиде́и *ж. мн. пал.* Belemnoïdes *m pl*
белени́т *м.* belenite *f*
беллинджери́т *м.* bellingérite *f*
белли́т *м.* bellite *f*
беллорофо́н *м. пал.* Bellerophon *m*
белови́т *м.* belovite *f*
белогла́зка *ж.* taches *f pl* blanches dans le sol
беломори́т *м.* belomorite *f*, pierre *f* de lune
белони́т *м.* bélonite *f*, aïkinite *f*
белоносфери́т *м.* bélonosphérite *f*
белт *м. страт.* Beltien *m*, série *f* beltienne
бельдонгри́т *м.* beldongrite *f*
бельмонти́т *м.* belmontite *f*
белянкини́т *м.* belyankinite *f*
белянки́т *м.* belyankite *f*, creedite *f*
бементи́т *м.* bémentite *f*
бёми́т *м.* boehmite *f*
бенжамини́т *м.* benjaminite *f*
бензи́н *м.* essence *f*
~, га́зовый essence de gaz naturel, ligroïne *f*
бензопириди́н *м.* quinoléine *f*
бенитои́т *м.* bénitoïte *f*
беннети́товые *м. мн. пал.* Bennettitales *f pl*
бенстони́т *м.* benstonite *f*
бента́ль *м.* domaine *m* bentique
бентони́т *м.* bentonite *f*
~, щелочно́й bentonite alcaline
бе́нтос *м.* benthos *m*
~, батиа́льный benthos bathyal
~, блужда́ющий benthos vague [mobile]
~, глубоково́дный benthos abyssal
~, неподви́жный benthos sessile [fixé]
~, нери́товый benthos néritique
~, подви́жный benthos vague [mobile]
~, прибре́жный benthos littoral
~, прикреплённый, ~, сесси́льный, ~, сидя́чий benthos sessile [fixé]

бенч *м.* plate-forme *f* d'abrasion [d'érosion] marine
~, обнажённый banquette *f* rocheuse
берауни́т *м.* béraunite *f*
бербанки́т *м. англ.* burbankite
бербори́т *м.* berborite *f*
бергали́т *м.* bergalite *f*
бергери́я *ж. пал.* bergerie *f*
бергшру́нд *м. нем.* Bergschrund, crevasse *f* marginale
бе́рег *м.* rive *f*; côte *f* *(maritime)*, rivage *m*
~, абрази́онно-аккумуляти́вный côte d'abrasion-accumulation
~, абрази́онный côte d'abrasion [à falaise]
~, аккумуляти́вный côte d'accumulation
~, аллювиа́льный côte alluviale
~, ара́льский, ~ ара́льского ти́па côte (du type) d'Aral
~ атланти́ческого ти́па côte (du type) atlantique
~ балеа́рского ти́па côte de type Baléares, rivage de type Cala
~, бу́хтовый côte découpée [à baies]
~, вне́шний rivage extérieur
~, вну́тренний rivage intérieur
~, во́гнутый rive [berge *f*] concave
~, возвы́шенный plage *f* soulevée
~, вполне́ зре́лый côte sénile
~, втори́чный côte secondaire
~, вулкани́ческий côte volcanique
~, выдвига́емый rivage progressant vers le large
~, вы́двинутый côte soulevée
~, вы́пуклый rive [berge *f*] convexe
~, вы́ровненный côte rectiligne
~, высо́кий côte élevée
~, гори́стый côte montagneuse
~ гре́ческого ти́па côte du type grec
~, далма́тский, ~ далма́тского ти́па côte du type dalmate
~, де́льтовый côte [rivage] deltaïque
~, диагона́льный côte oblique
~, дискорда́нтный côte discordante [transversale]
~, дости́гший про́филя равнове́сия rivage régularisé
~, дре́вний rivage fossile, ancien rivage
~, закры́тый côte abritée
~ за́ндровых равни́н côte de sandrs
~ зато́пленных равни́н côte de plaines submergées
~, затопля́емый côte d'ennoyage
~, зре́лый côte mûre
~, зубча́тый côte endentée
~, изре́занный côte découpée
~, ингрессио́нный côte d'ingression
~, конкорда́нтный côte concordante
~, кора́лловый côte corallienne, littoral *m* corallien
~, коренно́й côte rocheuse, littoral *m* rocheux
~, круто́й côte abrupte
~ лагу́нного ти́па côte à lagunes
~, ледяно́й côte glaciée
~, лима́нного ти́па, ~, лима́нный côte à limans
~, ло́пастный côte lobée
~, ма́ршевый côte à marais, estran *m* marécageux
~ мексика́нского ти́па côte de type mexicain
~, молодо́й côte jeune [primaire]
~, морско́й côte marine, rivage marin
~, наве́тренный rivage ouvert
~, нависа́ющий côte surplombante
~, нагорный rive escarpée
~, нало́женный côte épigénique
~, намывно́й côte d'alluvion(nement)
~, наступа́ющий côte soulevée
~, невы́ровненный côte non régularisée
~, нейтра́льный côte de bas plateau de structure tabulaire
~, неро́вный côte articulée
~, несогла́сный côte discordante [transversale]
~, ни́зкий, ~, ни́зменный côte basse, plage *f* (littorale)
~ новосиби́рского ти́па côte du type de Novosibirsk [d'abrasion thermique]
~, обнажённый côte exhumée
~, обры́вистый côte abrupte
~ о́зера rive [rivage] lacustre
~ опуска́ния côte de submersion
~, опуска́ющийся côte en submersion [à mouvements négatifs]
~, опу́щенный côte déprimée [submergée]
~, отве́сный côte abrupte
~, откры́тый côte exposée
~, отло́гий côte basse, plage *f* (littorale)
~, о́тмелый côte à pente douce
~, о́чень круто́й côte à pic
~ патаго́нского ти́па côte du type patagon
~, первíчный côte primaire [jeune]
~, песча́ный côte sableuse
~, пло́ский côte plate
~, погребённый côte enfouie
~ погруже́ния côte en submersion [à mouvements négatifs]
~, подве́рженный обру́шению rive dépérissante

~, **подве́тренный** côte sous le vent
~, **подво́дный** plage *f* inférieure
~, **подмыва́емый** rive sapée
~, **поднима́ющийся, ~ подня́тия, ~, по́днятый** côte soulevée [émergée]
~, **поло́гий** côte basse, plage *f* (littorale)
~, **попере́чный** côte transversale [discordante]
~, **преобразо́ванный ледника́ми** côte à sculpture glaciaire
~, **приглу́бый** côte abrupte
~, **прили́вный** côte à marée
~, **припо́днятый** côte soulevée [émergée]
~, **продо́льный** côte concordante [longitudinale]
~, **размыва́ющийся** rive sapée [affouillable]
~, **расчленённый** côte déchiquetée [articulée]
~ **реки́** rive (de rivière)
~ **реки́, ле́вый** rive d'aval
~ **реки́, пра́вый** rive d'amont
~ **реки́, стабилизи́рованный** rive fixée
~, **речно́й** rive (de rivière)
~ **риа́сового ти́па, ~, риа́совый** côte à rias
~ **ри́фового ти́па** côte à récifs
~, **ро́вный** côte plate
~, **сбро́совый** côte faillée [de faille]
~, **скали́стый** côte rocheuse [à falaise]
~, **согла́сный** côte concordante [longitudinale]
~ **с пе́ресыпями** côte de type mexicain
~ **средиземномо́рского ти́па** côte méditerranéenne [du type méditerranéen]
~ **столо́вых стран** côte de bas plateau [de structure tabulaire]
~, **талассоге́нный** côte thalassogène
~, **тектони́ческий** côte tectonique
~ **термоабрази́онного ти́па, ~, термоабрази́онный** côte d'abrasion thermique [du type de Novosibirsk]
~ **ти́па Каля́** côte de type Baléares, rivage de type Cala
~ **тихоокеа́нского ти́па** côte (du type) pacifique
~, **фесто́нный** côte festonnée
~ **фиа́рдового ти́па** côte à fiärds
~ **финля́ндского ти́па** côte de type finlandais
~ **фио́рдового ти́па, ~, фио́рдовый** côte à fiords [à förden]
~, **фитоге́нный** côte phytogène
~ **ше́рмового ти́па, ~, ше́рмовый** côte à scherme
~ **шхе́рного ти́па, ~, шхе́рный** côte à shjärs [de plaines glaciaires]
~, **эпигенети́ческий** côte épigénique
~ **эстуа́рного ти́па, ~, эстуа́рный** côte à estuaires, rivage estuaire
берези́т *м.* bérésite *f*
березитиза́ция *ж.* bérésitisation *f*
березови́т *м.* bérésowite *f*, bérézovite *f*
березовски́т *м.* bérézovskite *f*
беренгели́т *м.* bérengelite *f*
бержени́т *м.* bergenite *f*
берили́т *м. см.* **берилли́т**
бери́лл *м.* béryl *m*, émeraude *f* proprement dite
~, **бесцве́тный** béryl incolore
~, **голубова́то-зелёный** béryl vert bleuâtre
~, **голубо́й** béryl bleu
~, **жёлтый** béryl jaune
~, **на́тровый** alkali-béryl *m*
~, **ро́зовый** béryl rose
бери́ллий *м.* béryllium *m*
берилли́т *м.* béryllite *f*
бериллони́т *м.* béryllonite *f*
бериллосодали́т *м.* béryllosodalite *f*
беринги́т *м.* beringite *f*
берке́лий *м.* berkélium *m*
берки́т *м.* burkéite *f*
берлауи́т *м.* berlauite *f*
берлини́т *м.* berlinite *f*
бермани́т *м.* bermanite *f*
берндти́т *м.* berndtite *f*
бёрнесси́т *м.* bœrnessite *f*
бернони́т *м.* bernonite *f*
берондри́т *м.* bérondrite *f*
беррбахи́т *м.* berrbachite *f*
берриа́с *м.* Berriasien *m*, Berriassique *m*, étage *m* berriasien
берри́т *м.* berryite *f*
бертони́т *м.* berthonite *f*
бертранди́т *м.* bertrandite *f*
бертьери́н *м.* berthiérine *f*
бертьери́т *м.* berthiérite *f*, aglarite *f*
берцелиани́т *м.* berzélianite *f*, berzéline *f*
берцели́т *м.* berzéliite *f*
берцели́н *м.* berzélianite *f*, berzéline *f*
бескилевы́е *м. мн. пал.* Ratites *m pl*
бескры́лые *м. мн.* Aptérygotes *m pl*, Ptérygotes *m pl*
беспозвоно́чные *м. мн.* Invertebrés *m pl*
бессифо́нные *м. мн. пал.* Asiphonés *m pl*, Asiphoniens *m pl*
бессто́чность *ж.* endoréisme *m*, drainage *m* endoréique
бёсти́т *м.* beustite *f*
бесчелюстны́е *м. мн.* Agnathes *m pl*, Cyclostomes *m pl*
бесчерепны́е *м. мн.* Céphalocordés *m pl*

бесщитко́вые *м. мн.* Anapsides *m pl*
бе́та-кварц *м.* quartz-bêta *m*
беталомоносови́т *м.* lomonosovite-bêta *f*, métalomonosovite *f*
бе́та-лучи́ *м. мн.* rayons *m pl* bêta
бе́та-ме́тод *м.* méthode *f* [prospection *f*] bêta
бе́та-модифика́ция *ж.* modification *f* bêta
бе́та-мурги́т *м* torreyite *f*
бе́та-о́бласть *ж.* domaine *m* bêta
бе́та-пилоли́т *м.* pilolite-bêta *f*
бе́та-превраще́ние *с.* transformation *f* bêta
бе́та-радиогра́фия *ж.* radiographie *f* bêta
бе́та-распа́д *м.* désintégration *f* bêta
бе́та-распределе́ние *с.* distribution *f* bêta
бе́та-систе́матика *ж.* systématique *f* bêta
бе́та-спе́ктр *м.* spectre *m* bêta
бе́та-спектро́граф *м.* spectrographe *m* (à rayons) bêta
бе́та-спектрогра́фия *ж.* spectrographie *f* (de rayons) bêta
бе́та-спектро́метр *м.* spectromètre *m* (à rayons) bêta
бе́та-спектроскопи́я *ж.* spectroscopie *f* bêta
бе́та-уранофа́н *м.* uranophane-bêta *m*
бетафи́т *м.* bétafite *f*, blomstrandite *f*
бе́та-части́ца *ж.* particule *f* bêta, électron *m* de désintégration bêta
бетехтини́т *м.* bétechtinite *f*
бетпакдали́т *м.* betpakdalite *f*
бефанами́т *м.* befanamite *f*
бештауни́т *м.* bechtaunite *f*
биали́т *м.* bialite *f*
бианки́т *м.* biankite *f*, bianchite *f*
биберги́т *м.* bi(e)bérite *f*, rhodalose *f*
биверги́т *м.* beavérite *f*
би́вень *м. пал.* défense *f*
би́виум *м. пал.* bivium *m*
бигидра́т *м.* bihydrate *m*, hydrohalite *f*
биелки́т *м.* bielkite *f*, bjelkite *f*
биéние *с.*, **прибо́йное** courant *m* d'arrachement
биква́рц *м.* biquartz *m*
бикитаи́т *м.* bikitaïte *f*
бикласти́т *м.* biclastite *f*
биксби́т *м.* bixbyite *f*, sitaparite *f*
билатера́льность *ж.* bilatéralité *f*, symétrie *f* bilatérale
билибини́т *м.* bilibinite *f*
билини́т *м.* bilinite *f*
биллитони́т *м.* billitonite *f*
бильети́т *м.* billiétite *f*
бимацера́л *м.* bimacéral *m*
биметасомато́з *м.* bimétasomatose *f*, bimétasomatisme *m*
бимода́льность *ж.* **оса́дков** bimodalité *f* des sédiments
биндгейми́т *м.* bindheimite *f*
бинни́т *м.* binnite *f*
бинокуля́р *м.* binoculaire *m*, microscope *m* binoculaire
бино́мен *м. пал.* binôme *m*
бинорма́ль *ж.* binormale *f*
биога́з *м.* gaz *m* biologique [biochimique]
биогенеало́гия *ж.* biogénéalogie *f*, phylogénie *f*, phylogenèse *f*
биогене́з *м.* biogenèse *f*
биогене́тика *ж.* biogénétique *f*
биоге́ния *ж.* biogénie *f*
биогеогра́фия *ж.* biogéographie *f*, géographie *f* biologique
~, регионáльная biogéographie régionale
биогеофи́зика *ж.* **ландша́фта** biogéophysique *f* du paysage
биогеохи́мия *ж.* biogéochimie *f*
биогеоцено́з *м.* biogéocénose *f*, exosystème *m*
биогеоценоло́гия *ж.* biogéocénologie *f*
биоге́рм *м.* bioherme *m*
биодетри́т *м.* detritus *m*, débris *m pl* fossiles
биозо́на *ж.* biozone *f*
~, видова́я biozone d'espèce
~, родова́я biozone de genre
биоиндика́тор *м.* indicateur *m* biologique
биокалькарени́т *м.* biocalcarénite *f*
биокалькруди́т *м.*, **биокальцируди́т** *м* biocalcirudite *f*
биокла́за *ж.* bioclase *f*
биокла́ст *м.* bioclaste *m*
биоклиматоло́гия *ж.* bioclimatologie *f*
биоконгломера́т *м.* bioconglomérat *m*
биоконкре́ция *ж.* bioconcrétion *f*
биокристаллогра́фия *ж.* biocristallographie *f*
биоли́т *м.* biolit(h)e *f*, roche *f* biogène [biochimique]
биоло́гия *ж.* biologie *f*
~, инжене́рная biologie géotechnique
~, косми́ческая biologie spatiale, cosmobiologie *f*
~ океа́на biologie de l'océan
~ почв biologie des sols
биолюминесце́нция *ж.* bioluminescence *f*
био́м *м.* biom *m*; formation *f* bioécologique

биома́сса *ж.* biomasse *f*, stock *m* actuel
~ **живо́тных** zoomasse *f*
~ **расте́ний** phytomasse *f*
биометри́я *ж.* biométrie *f*
биомеха́ника *ж.* biomécanique *f*
биомикри́т *м.* biomicrite *f*
бионо́мия *ж.* bionomie *f*
бионтоло́гия *ж.* biontologie *f*
биопараморфи́зм *м.* bioparamorphisme *m*
биопелмикри́т *м.* biopelmicrite *f*
биопелспари́т *м.* biopelsparite *f*
биопирибо́л *м.* biopyribole *f*
биопластоло́гия *ж.* bioplastologie *f*
биопри́знак *м.* bioindice *m*
биорексиста́зия *ж.* biorecsistasie *f*
биоря́д *м.*, **биосе́рия** *ж.* biosérie *f*
биосесто́н *м.* bioseston *m*
биосистема́тика *ж.* systématique *f*
биосома́т *м. пал.* biosomate *m*
биоспари́т *м.* biosparite *f*
~, **во́дорослевый** biosparite à algues
биоспарруди́т *м. петр.* biosparrudite *f*
биоспелеоло́гия *ж.* biospéléologie *f*
биоста́зия *ж.* biostasie *f*
биосте́лл *м. геоморф.* biostèle *f*
биостратигра́фия *ж.* **1.** biostratigraphie *f* **2.** méthode *f* biostratigraphique
биостратино́мия *ж.*, **биостратоно́мия** *ж.* biostratonomie *f*
биостро́м *м.* biostrome *m*, banc *m* récifal
биосфе́ра *ж.* biosphère *f*
биотаксоно́мия *ж.* taxonomie *f*
биотекто́н *м.* biotecton *m*, périphyton *m*
биоти́п *м.* biotype *m*
биоти́т *м.* biotite *f*, mica *m* noir
биотитиза́ция *ж.* biotitisation *f*
биотити́т *м.* biotitite *f*
биото́п *м.* biotope *m*
биофа́ция *ж.* biofaciès *m*
биофи́зика *ж.* biophysique *f*
биофильтра́ция *ж.* biofiltration *f*
биохи́мия *ж.* biochimie *f*
биохо́р *м.* biochore *m*
биохро́н *м. страт.* biochrone *m*
биоцено́з *м.* biocénose *f*, biocœnose *f*
биоценоло́гия *ж.* biocénologie *f*
биоци́д *м.* biocide *f*
биоци́кл *м.* biocycle *m*
бипирами́да *ж.* bipyramide *f*, dipyramide *f*
~, **восьмигра́нная** bipyramide ditétragonale
~, **гексагона́льная** bipyramide hexagonale
~, **дигексагона́льная** bipyramide dihexagonale
~, **дитетрагона́льная** bipyramide ditétragonale
~, **дитригона́льная** bipyramide ditrigonale
~, **квадра́тная** bipyramide tétragonale, octaèdre *m* quadratique
~, **ромби́ческая** bipyramide [octaèdre *m*] rhombique
~, **тетрагона́льная** bipyramide tétragonale, octaèdre *m* quadratique
~, **тригона́льная** bipyramide trigonale
биполя́рность *ж.* bipolarité *f*
~, **формацио́нная** bipolarité de formation
бипри́зма *ж.* biprisme *m*
бирадиа́ли *ж. мн. крист.* biradiales *f pl*
бирбири́т *м. петр.* birbirite *f*
бирингучи́т *м.* biringuccite *f*
бирми́т *м.* birmite *f*
биротулы *ж. мн. пал.* birotules *f pl*
бируни́т *м.* birunite *f*
бирюза́ *ж.* turquoise *f*
~, **восто́чная** turquoise orientale [d'Orient]
~, **костна́я** turquoise fossile, odontolithe *f*
бисби́т *м.* bisbéeite *f*
биссе́пта *ж.* septa *m* duplex
бисквит *м.* biscuit *m* (*porcelaine non émaillée*)
бисмали́т *м.* bysmalite *m*
бисми́т *м.* bismite *f*
бисмокли́т *м.* bismoclite *f*
бисмутини́т *м.* bismuthine *f*
бисмутосмальти́н *м.* bismuthosmaltine *f*, bismuthosmaltite *f*
бисмути́т *м.* bismut(h)ite *f*
бисмутоаури́т *м.* bismuthoaurite *f*
бисмутосфери́т *м.* bismut(h)ite *f*
бисмутотантали́т *м.* ugandite *f*
бисмутоферри́т *м.* bismut(h)oferrite *f*
биссектри́са *ж.* bissectrice *f*
~, **о́страя** bissectrice aiguë, première bissectrice
~, **тупа́я** bissectrice obtuse, deuxième bissectrice
биссоли́т *м.* bissolite *f*, byssolite *f*
би́ссус *м. пал.* byssus *m*
бистрёми́т *м.* byströmite *f*
бисульфа́т *м.* bisulfate *m*
бисульфи́т *м.* bisulfite *m*
бисфено́ид *м.* bisphénoïde *m*, disphénoïde *m*
~, **квадра́тный** bisphénoïde tétragonal

~, **ромби́ческий** bisphénoïde rhombique
битёка *ж. пал.* bithèque *f*, thèque *f* accessoire
битии́т *м.* bityite *f*
битовни́т *м.* bytownite *f*
битовнити́т *м.* bytownitite *f*
би́тум *м.* bitume *m* (asphaltique)
~, **вя́зкий** bitume pâteux
~, **жи́дкий** bitume fluide [liquide]
~, **нефтяно́й** bitume de pétrole
~, **приро́дный** bitume naturel
~, **синседиментацио́нный** bitume synsédimentaire
~, **сыро́й** bitume brut
~, **твёрдый** bitume dur
~ **то́рфа** bitume [bitumoïde *m*] de tourbe
~ **у́гле́й**, ~, **у́гольный** bitume de charbons [de houilles]
битуминиза́ция *ж.* bituminisation *f*
битуминизи́ровать bituminiser
битумино́зность *ж.* bituminosité *f*
битуминоло́гия *ж.* bituminologie *f*
битумоге́н *м.* bitumogène *m*
битумо́ид *м.* bitumoïde *m*
~ **А** bitumoïde [bitume *m*] A
~, **оста́точный** bitumoïde résiduel
~, **паравтохто́нный** bitumoïde par(a)autochtone
~ **С** bitumoïde [bitume *m*] C
~, **сме́шанный** bitumoïde mixte, mixtobitumoïde *m*
~ **то́рфа** bitumoïde [bitume *m*] de tourbe
бифурка́ция *ж.* bifurcation *f*
~ **пласта́ у́гля́** bifurcation d'une couche de charbon
~ **реки́** bifurcation de rivière
бичевни́к *м. геоморф.* bitchevnik *m*
бичро́к *м. англ.* beachrock, grès *m* de plage
бишофи́т *м.* bischoffite *f*
благоро́дный précieux
бланфорди́т *м.* blanfordite *f*
бласте́з *м. петр.* blastèse *f*
бластозоо́ид *м.* blastozooïde *m*
бластоиде́и *ж. мн.* Blastoïdes *m pl*
бластоли́т *м.* blastolithe *f*
бластоме́ры *м. мн. пал.* blastomères *m pl*
бластомилони́т *м.* blastomylonite *f*
бластони́т *м.* blastonite *f*
бластопо́р *м.* blastopore *m*, gastropore *m*
бластости́ль *м. пал.* blastostyle *m*
блатт *м. англ.* blatt, faille *f* verticale de décrochement
блаттоптери́гия *ж.* blattoptérygie *f*

блёди́т *м.* blœdite *f*, astrachanite *f*
блеймалахи́т *м.* bleimalachite *f*, plumbomalachite *f*
блеск *м.* éclat *m* ◇ **лишённый бле́ска** mat; **с металли́ческим бле́ском** métallescent
~, **алма́зный** éclat adamantin
~, **атла́сный** éclat soyeux
~, **ви́смутовый** bismuthine *f*, bismuth *m* sulfuré
~, **восково́й** éclat cireux
~, **гля́нцевый** éclat lustré
~, **желе́зный** fer *m* spéculaire [oligiste], spécularite *f*
~, **желе́зо-сурьмя́ный** berthiérite *f*, aglarite *f*
~, **жемчу́жный** éclat perlé
~, **жи́рный** éclat gras
~, **ко́бальтовый** cobaltine *f*, cobaltite *f*
~, **ма́рганцевый** alabandin *m*, alabandine *f*, alabandite *f*
~, **ма́товый** éclat mat
~, **ме́дно-ви́смутовый** bismuth *m* sulfuré cuprifère
~, **ме́дно-серебряный** cuproargyrite *f*, cuivre *m* sulfuré argentifère
~, **ме́дный** cuivre *m* spiciforme [sulfuré (spiciforme)]
~, **металли́ческий** éclat métallique
~, **металло́идный** éclat métalloïde
~, **молибде́новый** molibdénite *f*, molibdène *m* sulfuré
~, **мышьяко́во-ни́келевый** nickel *m* gris [éclatant]
~, **неметалли́ческий** éclat non métallique
~, **ни́келево-сурьмя́ный** antimoine *m* sulfuré nickélifère
~, **ни́келевый** nickel *m* gris [éclatant]
~, **перели́вчатый**, ~, **перламу́тровый** éclat chatoyant [nacré, vitreux vif]
~, **полуметалли́ческий** éclat demi-métallique [semi-métallique]
~, **свинцо́во-ви́смутовый** galénobismuthite *f*, bismuthoplagionite *f*
~, **свинцо́во-мышьяко́вый** sartorite *f*, scléroclase *f*
~, **свинцо́во-сурьмя́ный** zinckénite *f*
~, **свинцо́вый** galène *f*, galénite *f*, argent *m* blanc
~, **серебри́стый** éclat argenté [argentin]
~, **серебряно-ви́смутовый** matildite *f*
~, **серебряно-ме́дный** cuproargyrite *f*, cuivre *m* sulfuré argentifère
~, **серебряный** argentite *f*, argyrite *f*
~, **смоли́стый** éclat résineux

~, **стекля́нный** éclat vitreux
~, **сурьмя́ный** antimonite *f*, antimoine *m* sulfuré
~, **теллу́ристый серебряный** argent *m* telluré [tellurique]
~, **ту́склый** éclat terne
~ **у́гле́й** éclat des charbons
~, **флюоресци́рующий** éclat fluorescent
~, **чёрный серебряный** argent *m* noir
~, **чешу́йчатый** franckéite *f*
~, **шелкови́стый** éclat soyeux
блёстка *ж.* **зо́лота** écaille *f* d'or
бликси́т *м.* blixite *f*
блити́т *м.* blythite *f*
блок *м.* bloc *m*, massif *m* continental
~, **боково́й** mur *m*
~, **бу́ферный** bloc amortisseur
~, **вычисли́тельный** organe *m* de calcul
~, **геологи́ческий** panneau *m*
~, **континента́льный** bloc continental, continent *m*
~, **кристалли́ческий** bloc cristallin
~, **надви́нутый** bloc charrié
~, **опу́щенный** lèvre *f* abaissée [affaissée]; panneau-mur *m*
~ **отде́льности** bloc de désagrégation
~, **перехо́дный** bloc amortisseur
~ **пита́ния** bloc [unité *f*] d'alimentation
~, **подви́жный** bloc mobile
~, **по́днятый** lèvre *f* supérieure [relevée]
~, **рандомизи́рованный** bloc avec répartition au hasard
~, **тектони́ческий** bloc [coin *m*] tectonique
~, **усто́йчивый** bloc rigide
блок-диагра́мма *ж.* bloc-diagramme *m*, stéréogramme *m*
~, **изометри́ческая** bloc-diagramme isométrique
~, **перспекти́вная** bloc-diagramme perspectif
блоки́т *м.* blockite *f*, penroséite *f*
бломстранди́т *м.* blomstrandite *f*, bétafite *f*
блужда́ние *с.* **(ру́сла) реки́** divagation *f* du fleuve [de la rivière]
блэкбе́нд *м. англ.* blackband
блэкейт *м.* blakéite *f*
блю́дце *с.*, **степно́е** soucoupe *f*, cuvette *f*
блюменбахи́т *м.* alabandine *f*, alabandite *f*
блюми́т *м.* blumite *f*
блюэ́йт *м.* bluéite *f*
бобкови́т *м.* bobkovite *f*
бобо́вник *м. петр.* bobovnik *m*
бобровки́т *м.* bobrovkite *f*
бобьерри́т *м.* bobierrite *f*
бовени́т *м.* bowénite *f*
бовленги́т *м.* bowlingite *f*
бога́з *м.* bogaz *m*
бога́тства *с. мн.*
~, **минера́льные** richesses *f pl* minérales
~ **недр** ressources *f pl* du sous-sol
бо́гхед *м.* boghead *m*
~, **слои́стый** boghead rubané
«бодде́ны» *м. мн.* côte *f* à bodden
боденбендери́т *м.* bodenbenderite *f*
боденит *м.* bodenite *f*
боймлери́т *м.* boimlerite *f*
бок *м.* côté *m*; lèvre *f*
~, **вися́чий 1.** lèvre supérieure [relevée] **2.** *руд.* éponte *f* supérieure [du toit]
~ **жи́лы** éponte *f*, salbande *f*
~, **лежа́чий** lèvre abaissée [affaissée]; panneau-mur *m*
~ **разры́ва** lèvre *f* de la faille
бокка́ *ж.* bocca *m*
~, **латера́льная** bocca latéral
бокси́т *м.* bauxite *f*
~, **аллохто́нный** bauxite allochtone
~, **аллювиа́льный** bauxite alluviale
~, **бе́лый** bauxite blanche [déferrifiée]
~, **бёми́товый** bauxite à bœhmite
~, **брекчиеви́дный** bauxite bréchoïde
~, **гидраргилли́товый** bauxite hydrargillitique
~, **делювиа́льный** bauxite déluviale
~, **диаспо́ровый** bauxite à diaspore
~, **желе́зистый** bauxite ferrugineuse
~, **земляно́й** bauxite terreuse
~, **ка́рстовый** bauxite calcaire [karstique]
~, **кра́сный** bauxite rouge
~, **лагу́нный** bauxite lagunaire
~, **латери́тный** bauxite latéritique
~, **моногидра́тный** bauxite monohydratée
~, **озёрно-боло́тный** bauxite lacustre-marécageuse
~, **озёрный** bauxite lacustre
~, **оса́дочный** bauxite sédimentaire [secondaire]
~, **оста́точный** bauxite autochtone
~, **переотло́женный** bauxite résédimentée
~, **прибре́жно-морско́й** bauxite littorale
~, **ры́хлый** bauxite meuble
~, **се́рый** bauxite grise

~ **сме́шанного соста́ва**, ~, **сме́шанный** bauxite mixte
~, **у́глистый** bauxite à charbon
~, **чёрный** bauxite noire
~, **элюви́альный** bauxite latéritique
бокситиза́ция *ж.* bauxitisation *f*
боксити́т *м.* bauxitite *f*
бокси́товый bauxitique
бокспути́т *м.* bo(c)ksputite *f*
бол *м.* bol *m*, sol *m* boliforme
болва́н *м.* balwane *m*, gendarme *m*
болгари́т *м.* bolgarite *f*
болдыреви́т *м.* ralstonite *f*
болеи́т *м.* boléite *f*
боливари́т *м.* bolivarite *f*
боливиа́н *м.* boliviane *f*
боли́д *м.* bolide *m*, grand météore *m*
боло́то *с.* marais *m*, marécage *m*, tourbière *f*
~, **бугри́стое** tourbière mamelonnée
~, **ве́ресковое** terre *f* à bruyère
~, **верхово́е** tourbière haute [oligotrophe]
~, **вы́пуклое** marais bombé
~, **ги́пновое** marais à hypnes
~, **доли́нное** marais de vallée
~, **древе́сное** marécage boisé, swamp *m*
~, **засолонённое** marais salé
~, **ключево́е** tourbière de source
~, **лесно́е** marais intermédiaire [mésotrophique]
~, **луково́е** marais herbeux
~, **ма́нгровое** marais à palétuviers
~, **мезотро́фное** marais mésotrophique [intermédiaire]
~, **ме́лкое** marais peu profond
~, **моховó́е** tourbière à mousses
~, **низи́нное** marais bas [eutrophe]
~, **образо́ванное де́йствием прили́вов** marais littoral [maritime]
~, **олиготро́фное** tourbière oligotrophe [haute]
~, **осу́шенное** marais drainé [égoutté]
~, **перехо́дное** marais intermédiaire [mésotrophique]
~, **пло́ское** marais plat
~, **по́йменное** marais de plaine d'inondation
~, **покры́тое водо́й** marais mouillée [noir]
~, **пре́сное** marais doux [d'eau douce]
~, **примо́рское** marais littoral [maritime]
~, **примо́рское солёное** marais salant [salin]
~, **сре́днее** marais intermédiaire [mésotrophique]
~, **сфа́гновое** tourbière à sphaignes
~, **торфяно́е** marais tourbeux
~, **травяно́е** marais herbeux
~, **тростнико́вое** marais roselier
~, **эвтро́фное** marais bas [eutrophe]
болотове́дение *с.* étude *f* des marais
болтвуди́т *м.* boltwoodite *f*
болтони́т *м.* boltonite *f*, forsterite *f*
больсо́н *м. геоморф.* bolson *m*
бо́люс *м.* bol *m*, sol *m* boliforme
бо́мба *ж.* bombe *f* volcanique
~ **андези́тового ти́па** bombe (volcanique) andésitique
~ **база́льтового ти́па** bombe (volcanique) basaltique
~, **веретенообра́зная** bombe (volcanique) fusiforme
~, **вита́я** bombe (volcanique) spirale
~, **грушеви́дная** bombe (volcanique) en fuseau
~, **дискоида́льная** bombe (volcanique) en disque
~, **закру́ченная** bombe (volcanique) spirale
~, **конгломера́товая** bombe (volcanique) conglomératique
~, **лепёшкообра́зная** bombe (volcanique) «en bouse de vache»
~, **лимонообра́зная** bombe (volcanique) en citron
~, **миндалеви́дная** bombe (volcanique) en amande
~ **обвола́кивания** bombe (volcanique) d'enveloppement
~ **ти́па хле́бной ко́рки** bombe (volcanique) en croûte de pain
~, **хвоста́тая** bombe (volcanique) en fuseau
~, **шарообра́зная** bombe de lave
~, **эксплози́вная** bombe (volcanique) explosive
бомбардирова́ть *геофиз.* bombarder
бомбардиро́вка *ж. геофиз.* bombardement *m*
~ **нейтро́нами** bombardement neutronique
бомби́т *м.* bombite *f*
бомбичи́т *м.* bombiccite *f*, fichtélite *f*
бомони́т *м.*, **бомонти́т** *м.* barytheulandite *f*
бонами́т *м.* bonamite *f*
бонатти́т *м.* bonattite *f*
бонини́т *м.* boninite *f*
бонсдорффи́т *м.* bonsdorffite *f*
бончеви́т *м.* bonchevite *f*
бор *м.* **1.** *геохим.* bore *m* **2.** *океан.* mascaret *m*
бора́т *м.* borate *m*

бораци́т *м.* boracite *f*
боргстреми́т *м.* borgströmite *f*
бордерле́нд *м.*, **континента́льный** *англ.* borderland, bordure *f* continentale
бордози́т *м.* bordosite *f*
боржицки́т *м.* borjickite *f*, picite *f*
бори́д *м.* boride *m*
борислави́т *м.* boryslavite *f*
боркари́т *м.* borcarite *f*
борни́т *м.* bornite *f*, phillipsite *f*, érubescite *f*
борнхардти́т *м.* bornhardtite *f*
бородáвка *ж.*, **паути́нная** *Chelic. англ.* spinneret
борозда́ *ж.* **1.** *геоморф.* ride *f*; rainure *f*; sillon *m*; cannelure *f*; **2.** *пал.* scissure *f*; sillon *m*
~ **выдува́ния** sillon de déflation, strie *f* éolienne
~, **дефляцио́нная** sillon de déflation, strie *f* éolienne
~, **дождева́я** rigole *f* pluviale
~ **зе́ркала скольже́ния** strie *f* de miroir
~, **ме́лкая** ruisselet *m*
~ **скольже́ния** strie *f* de glissement
~ **сме́ва** rigole *f* pluviale
~, **эрозио́нная** sillon d'érosion
борозда́-цара́пина *ж.* cannelé *m*
боро́здка *ж.* cannelure *f*; strie *f*, rayure *f*
~, **жа́берная** *Lor.* sillon *m* branchial
~, **кольцева́я** *Scyph.* scissure *f* circulaire
боро́здки *ж. мн. геоморф.* striation *f*
бо́розды *ж. мн.* stries *f pl* ◇ **де́лать** ~ strier, sillonner; **испещрённый бо́роздами** strié
~, **ледniко́вые** stries glaciaires, striation *f* [striage *m*] glaciaire
бороланúт *м.* borolanite *f*
боронатрокальци́т *м.* boronatrocalcite *f*, ulexite *f*
боросиликáт *м.* borosilicate *m*
борт *м.* **1.** bort *m*, diamant *m* bort **2.** bordure *f*; flanc *m* **3.** partie *f* pariétale
~ **бассе́йна** bordure de bassin
борьбá *ж.*
~, **внутривидова́я**, ~ **за существова́ние** compétition *f*
~ **с эро́зией** lutte *f* contre l'érosion
бос(с) *м. геоморф.* bosse *f*
бостони́т *м.* bostonite *f*
босфори́т *м.* bosphorite *f*
боталлаки́т *м.* botallackite *f*
бота́ника *ж.*, **прикладна́я** botanique *f* appliquée
ботези́т *м.* botésite *f*, hessite *f*
ботриоге́н *м.* botryogène *m*, fer *m* sulfaté
ботриоли́т *м.* botryolit(h)e *f*
ботриоцидари́сы *м. мн. пал.* Bothriocidarides *m pl*
ботроли́т *м.* bothrolithe *f*
ботрошпатарени́т *м.* bothrospathariénite *f*
боулинги́т *м.* bowlingite *f*
боумани́т *м.* bowman(n)ite *f*
боуэни́т *м.* bowénite *f*
бравези́т *м.* bravaisite *f*
бравои́т *м.* bravoïte *f*
брагги́т *м.* braggite *f*
брадигене́з *м.* bradygenèse *f*
брадимо́рфия *ж. пал.* bradymorphie *f*
брадисе́йсмы *м. мн.* bradyséismes *m pl*
брадите́лия *ж. пал.* bradytélie *f*, évolution *f* bradytélique
брадлейи́т *м.* bradléyite *f*
бразилиани́т *м.* brazilianite *f*, brasilianite *f*
бракебуши́т *м.* brackebuschite *f*
бракте́я *ж. пал.* bractée *f*
брамма(л)ли́т *м.* brammallite *f*, hydroparagonite *f*
брандизи́т *м.* brandisite *f*
брандти́т *м.* brandtite *f*
браннери́т *м.* brannerite *f*
~, **торийсодержа́щий** absite *f*
бранши́т *м.* branchite *f*
«брат» *м. геоморф.* nonne *f*
брауни́т *м.* braunite *f*
~, **железосодержа́щий** hétérocline *f*, marceline *f*
брахиантиклина́ль *ж.* brachyanticlinal *m*, anticlinal *m* court
~, **вулкани́ческая** brachyanticlinal volcanique, acervolite *m*
брахигеосинклина́ль *ж.* brachygéosynclinal *m*
брахи́диум *м.* brachidium *m*, appareil *m* brachial [apophysaire]
брахику́пол *м.* brachydôme *m*
брахио́лы *ж. мн. пал.* brachioles *m pl*
брахиопо́ды *м. мн. пал.* Brachiopodes *m pl*
брахиофо́ры *ж. мн. пал.* brachiophores *m pl*
брахипинако́ид *м.* brachypinacoïde *m*
брахисинклина́ль *ж.* brachysynclinal *m*, synclinal *m* court
брахисинклино́рий *м.* brachysynclinorium *m*
брахискла́дка *ж.* brachypli *m*, pli *m* court

брахискла́дчатость *ж.* brachyplissement *m*, brachyplis *m pl*
брахитекто́ника *ж.* brachytectonique *f*, déformations *f pl* brachytectoniques
бревико́н *м. пал.* brévicône *m*
бревисе́пта *ж.* breviseptum *m*
бревстери́т *м.* brewstérite *f*, digonite *f*
бреггери́т *м.* bröggérite *f*, thoruraninite *f*
бредбергит *м.* bredbergite *f*
брейнери́т *м.* breun(n)érite *f*
брейслаки́т *м.* breislakite *f*
брейтгауптит *м.* breithauptite *f*, hartmannite *f*
брекки́т *м.* breckite *f*
брекцио́ль *м. петр.* brecciole *f*
бре́кчиевый bréchique
брекчи́рование *с.* bréchification *f*, formation *f* de brèches
брекчи́роваться se bréchifier
бре́кчия *ж.* brèche *f*
~, **автомагмати́ческая** brèche automagmatique
~, **андези́товая вулкани́ческая** brèche andésitique
~, **атмокласти́ческая** brèche atmoclastique
~, **база́льтовая вулкани́ческая** brèche basaltique
~, **боксити́товая** brèche bauxitique
~, **внутрипластова́я [внутриформацио́нная] оса́дочная** brèche intraformationnelle, pseudobrèche *f*
~, **вулкани́ческая** brèche volcanique
~, **вулка́но-класти́ческая** brèche volcanodétritique
~ **высыха́ния** brèche de dessèchement [de dessiccation]
~ **выщела́чивания** brèche de lessivage
~, **грани́товая** granite *m* bréchoïde
~ **грязевы́х пото́ков** brèche de coulée de boue
~, **дислокацио́нная** brèche tectonique [mécanique]
~ **дождевы́х пото́ков** brèche de torrents temporaires
~, **доломи́товая** brèche dolomitique
~, **желе́зистая** brèche ferrugineuse
~, **жерлова́я** brèche d'explosion interne
~ **замеще́ния** brèche de remplacement
~, **известко́вая** brèche calcaire, marbre *m* bréchique
~, **интрузи́вная** brèche intrusive [d'intrusion]
~, **инъекцио́нная** brèche d'injection
~, **ка́рстовая** brèche de karst [de cavernes]
~, **ква́рцевая** quartz-brèche *m*
~, **конседиментацио́нная** brèche intraformationnelle, pseudobrèche *f*
~, **кора́лловая** brèche corallienne
~, **костна́я** brèche ossifère [osseuse]
~, **кремни́стая** brèche siliceuse [à silex]
~, **ла́вовая** brèche d'écoulement volcanique
~, **лахаровая** brèche boueuse [de coulée volcanique]
~, **леднико́вая** brèche glaciaire
~, **метасомати́ческая** brèche métasomatique
~, **моноге́нная**, ~, **номоми́ктовая** brèche (sédimentaire) monogène
~ **моро́зного выве́тривания** brèche de gélivation
~, **морска́я** brèche marine
~ **обва́лов** brèche d'éboulement [d'éboulis]
~, **о́ползневая** brèche de pente
~, **орудене́лая** brèche minéralisée
~, **оса́дочная** brèche sédimentaire [détritique]
~, **оста́точная** brèche éluviale [météorique]
~ **о́сыпей** brèche de pente [d'éboulis]
~ **перекристаллиза́ции** brèche par cristallisation
~, **пеще́рная** brèche de grotte
~, **подво́дно-о́ползневая** brèche de pente sous-marine
~ **подно́жий гор** brèche de cordillères
~, **полиге́нная**, ~, **полими́ктовая** brèche (sédimentaire) polygénique
~, **пото́ковая** brèche [agglomérat *m*] d'écoulement
~ **раздробле́ния** brèche d'écrasement
~, **раку́шечная** brèche coquillère, lumachelle *f* bréchoïde
~ **раскалённой ту́чи** brèche de nuée ardente
~, **ри́фовая** brèche récifale [de récifs]
~, **риоли́товая** brèche rhyolitique
~, **сбро́совая** brèche tectonique [mécanique]
~ **сжа́тия** brèche de compression
~, **сингенети́ческая** brèche syngénétique
~ **соляны́х купало́в** brèche salifère [de cap rock]
~, **со́почная** brèche boueuse
~ **сполза́ния** brèche de glissement
~, **субаэра́льная** brèche subaérienne

~ **сухи́х лави́н** brèche d'avalanches sèches
~, **тектони́ческая** brèche tectonique [mécanique]
~, **траппо́идная** brèche trappoïde
~, **трахи́товая вулкани́ческая** brèche trachytique
~ **тре́ния** brèche tectonique [mécanique]
~, **ту́фовая** tuf *m* bréchique
~, **фонолито́вая вулкани́ческая** brèche phonolitique
~, **хими́ческая** brèche (d'origine) chimique
~, **шла́ковая** tuf *m* de scories agglomérées
~, **эксплози́вная** brèche d'explosion
~, **элюви́альная** brèche éluviale [météorique]
~, **эндоге́нная** brèche endogène
~, **эпигенети́ческая** brèche épigénétique [par épigénisation]
~, **эрупти́вная** brèche éruptive
брешь *ж.* brèche *f*, percée *f*
брианги́т *м.* brianite *f*
бриарти́т *м.* briartite *f*
брикери́т *м.* brickérite *f*
бриллиа́нт *м.* diamant *m* (brillant), brillant *m*
~, **кру́глый** brillant arrondi
~, **треуго́льный** brillant triangulaire
брим *м. пал. Сеph.* brim *m*
бриопси́ды *м. мн.*, **бриофи́ты** *м. мн.* Bryophytes *f pl*, Muscinées *f pl*
бритоли́т *м.* britholite *f*, béckélite *f*
бро́вка *ж.* bord *m*, rebord *m*; crête *f*, arête *f*
~ **на́сыпи** crête du remblai
~ **отко́са** arête du talus
~ **терра́сы** rebord de terrasse
~ **ше́льфа** rebord externe du plateau continental
броже́ние *с.* fermentation *f*
~, **анаэро́бное** fermentation anaérobie
~, **аэро́бное** fermentation aérobie
~, **бактериа́льное** fermentation bactérienne
~, **гни́лостное** putréfaction *f*, fermentation *f* putride
брокки́зм *м. пал.* brockisme *m*
брокки́т *м.* brockite *f*
бром *м.* brome *m*
бромаргири́т *м.* bromargyrite *f*, bromargyre *f*
брома́т *м.* bromate *m*
бромбишофи́т *м.* bischoffite *f* bromée
бромелли́т *м.* bromellite *f*
броми́д *м.* bromure *m*
бромирги́т *м.* bromargyrite *f*, bromargyre *f*
бромли́т *м.* bromlit(h)e *f*, alstonite *f*
бромофо́рм *м.* bromoforme *m*
бромфосгени́т *м.* phosgénite *f* bromée
бромхлораргири́т *м.* bromochlorargyrite *f*, embolite *f*
бронзи́т *м.* bronzite *f*
бронзи́т-авги́т *м.* bronzite-augite *f*
бронзити́т *м.* bronzitite *f*
бронирова́ние *с.* cuirassement *m*
бронирова́ть cuirasser
бронтоза́вр *м.* Brontosaure *m*
бронци́т *м.* broncite *f*, bronzite *f*
броси́т *м.* brossite *f*, sidérocalcite *f*
бростени́т *м.* brosténite *f*
броунмиллери́т *м.* brownmillerite
брошанти́т *м.* brochantite *f*
бруки́т *м.* brookite *f*, eumanite *f*
брунки́т *м.* brunckite *f*
брунсвиги́т *м.* brunsvigite *f*
бруньятелли́т *м.* brygnatellite *f*
бруси́т *м.* brucite *f*
бруши́т *м.* brushite *f*
брэгги́т *м. см.* **брагги́т**
брюнизём *м.* brunizem *m*, sol *m* brun de prairie
брюстери́т *м.* brewstérite *f*
брюхоно́гие *мн.* Gastéropodes *m pl*, Gastropodes *m pl*
~, **заднежа́берные** Opisthobranches *m pl*
брюшко́ *с.* abdomen *m*; opisthosome *m*
буглизи́т *м.* bouglisite *f*
бугор *м.* **1.** butte *f* **2.** *пал.* tuberculе *f*
~, **бэ́ровский** butte de Baer
~ **грунтовы́х вод** butte de la nappe phréatique
~, **земляно́й** butte de terre
~, **ледяно́й**, ~, **мерзло́тный** hydrolaccolite *m*, bulgunnjach *m*
~ **пу́чения** butte de gonflement, thufur *m*
~, **торфяно́й** bute de tourbe
бугоро́к *м* **1.** *пал.* tubercule *m*; nœud *m* **2.** *геоморф.* protubérance *f*
бугорчатозу́бые *м. мн.* Bunnodontes *m pl*
будина́ж *м.* **1.** boudinage *m*, structure *f* boudinée **2.** boudinage *m*, phénomène *m* de boudinage
~, **бло́ковый** boudinage en blocs
~, **класси́ческий** boudinage classique [normal]
~, **ли́нзовый** boudinage lenticulaire
~, **норма́льный** boudinage normal [classique]
~ **отры́ва** tronçonnement *m*

~ **скáлывания** boudinage de cisaillement
~, **эмбриональ́ный** boudinage embryonnaire
будúны *ж. мн.* boudines *m pl*
бýдка *ж.* **геóлога** géobloc *m*, cabine *f* géologique de chantier de forage
букингúт *м.* bückingite *f*
булáк *м. тюрк.* boulak *m*, source *f*
буланжерúт *м.* boulangérite *f*, mullanite *f*
булгуннúх *м.* bulgunnjach *m*, hydrolaccolite *m*
булдымúт *м.* buldymite *f*
булы́жник *м.* caillou *m*, pierre *f*
бультфонтейнúт *м.* bultfonteinite *f*, dutoitspanite *f*
бунзенúн *м.* bunsénine *f*
бунзенúт *м.* bunsenite *f*
бунтзандштéйн *м. стратт.* Buntsandstein *m*, grès *m* bigarré [tacheté]
бурá *ж.* borax *m*, tincal *m*, soude *f* boratée
буратúт *м.* buratite *f*
бурéние *с.* forage *m*, sondage *m*
~, **глубóкое** forage profond [à grande profondeur]
~, **канáдское** forage canadien [à tiges rigides]
~, **канáтное** sondage à la corde [au câble]
~, **картирóвочное** forage géologique préliminaire de reconnaissance
~, **кéрновое** carottage *m* (mécanique)
~, **колóнковое** sondage carottant [à la couronne]
~, **крéлиусное** forage par carottage d'après le procédé de Craelius
~, **мéлкое** forage court [peu profond]
~ **на нéфть** forage pétrolier [au pétrole]
~, **рóторное** forage rotary [par rotation]
~, **ручнóе** sondage à main
~, **сверхглубóкое** forage superprofond
~ **сейсмúческих скважúн** forage sismique
~, **структýрное** sondage structural [géologique (préliminaire)]
~, **структýрно-картирóвочное** sondage de reconnaissance géologique
~, **структýрно-поискóвое** campagne *f* de sondages de reconnaissance
~, **структýрно-стратиграфúческое** sondage stratigraphique
бурúмость *ж.* forabilité *f*, résistance *f* au forage
бурúть forer, sonder
буркéит *м.* burkéite *f*, gauslinite *f*
бурмúт *м.* burmite *f*
бурнонúт *м.* bournonite *f*, antimoine *m* sulfuré
бурозём *м.* bourozem *m*
бурс *м. пал. Oph.* bource *f*, sac *m* branchial
бурсáит *м.* bursaite *f*
бурýн *м.* déferlement *m*, ressac *m*
бýря *ж.* tempête *f*, orage *m*
~, **магнúтная** orage magnétique
~, **микросейсмúческая** tempête micros(é)ismique
~, **песчáная**, ~, **пы́льная** tempête de sable, chasse-sable *m*
~, **сопровождáющая извержéние вулкáна** orage volcanique
~, **чёрная** orage noir
бусенгоúт *м.*, **буссенготúт** *м.* boussingaultite *f*, cerbolite *f*
буссóль *ж.* boussole *f*, compas *m* magnétique
~ **измерéния магнúтного склонéния** boussole de déclinaison, déclinatoire *m*
бустамúт *м.* bustamite *f*
бут *м.* moellon *m*, blocaille *f*
бутáн *м.* butane *m*
бутилéн *м.* but(yl)ène *m*
бутúт *м.* bouthite *f*
бутлерúт *м.* butlérite *f*
бутóны *м. мн.*, **морскúе** Blastoïdes *m pl*
буттгенбахúт *м.* buttgenbachite *f*
бухúт *м.* buchite *f*
бухольцúт *м.* bucholzite *f*, fibrolite *f*
бýхта *ж.* baie *f*
~, **абразиóнная** baie d'abrasion
~, **геомагнúтная** baie géomagnétique
~, **ингрессиóнная** baie d'ingression
~, **крáтерная** baie de cratère
~, **прилúвная** étier *m*, marigot *m*
бýхточка *ж.* calanque *f*, accul *m*
бушманúт *м.*, **бушменúт** *м.* bushmanite *f*, kéramohalite *f*
быстринá *ж.* rapide *m*
быстротóк *м.* **на спрямлéнии** tronçon *m* de chute
бьелкúт *м.* bielkite *f*, bjelkite *f*
бьелцúт *м.* bielzite *f*
бэд-лéнд *м.*, **бэдлэ́нд** *м. англ.* bad lands, relief *m* de «bad lands»
бюджéт *м.* **нанóсов** bilan *m* sédimentaire
бюргерúт *м.* buergérite *f*

В

ваали́т *м.* vaalite *f*
вавелли́т *м.* wavellite *f*, zépharovichite *f*
вагги́т *м.* wagite *f*
вагнери́т *м.* wagnérite *f*, pleuroclase *f*
~, **желе́зистый** wagnérite ferrifère
вад *м.* wad *m*, manganèse *m* terreux [brun écumeux]
~, **боло́тный** manganèse des marais
~, **никельсодержа́щий** wad nickelifère
вадеи́т *м.* wadéite *f*
ва́ди *ж. араб.* ouadi, wadi, wady
вази́т *м.* wasite *f*, vasite *f*
вайоминги́т *м.* wyomingite *f*
вайраки́т *м.* waïrakite *f*
вака́нсия *ж. крист.* vacance *f*
~ **в оболо́чке** vacance [vide *m*] de la couche (*de l'atome*)
~ **в решётке** vacance [vide *m*] du réseau
вакенроди́т *м.* wachenrodite *f*
ва́кка *ж.* wacke *f*, grauwacke *m*
~, **арко́зовая** wacke arkosique
~, **база́льтовая** wacke basaltique
~, **ква́рцевая** grauwacke quartzifère
~, **ква́рцево-полевошпа́товая** grauwacke quartzo-feldspathique
~, **метакласти́ческая** grauwacke métaclastique
~, **полевошпа́товая** grauwacke feldspathique
~, **стекловáтая** grès *m* siliceux
вакуо́ль *ж. пал.* vacuole *f*
ва́куум-фи́льтр *м.* filtre *m* à vide, vacuum-filtre *m*
вал *м.* **1.** rempart *m*; bourrelet *m* **2.** vague *f*, flot *m*
~, **антети́ческий** bourrelet antétique
~, **береговóй** cordon *m* littoral [de plage]
~, **боковóй море́нный** cordon *m* morainique latéral
~, **внутрикрато́нный** bourrelet intracratonique
~, **водяно́й** lame *f* d'eau, onde *f* à front raide
~, **га́лечный** banc *m* de galets
~, **гидравли́ческий** onde *f* à front raide
~, **глы́бовый** levée *f* [rempart] de blocs
~, **гранитогне́йсовый** bourrelet en granit et gneiss
~ **дре́вней платфóрмы** bourrelet d'une ancienne plate-forme
~, **дре́вний береговóй** ancien cordon *m* littoral
~, **дугообра́зный** rempart arqué
~, **ду́нный** cordon *m* dunaire [de dunes]
~, **латера́льный море́нный** cordon *m* morainique latéral
~, **инверсио́нный** bourrelet d'inversion
~, **кольцевóй** enceinte *f* de cratère [de projections]
~, **краевóй океа́нский** ride *f* océanique externe
~, **ледяно́й** bourrelet de glace, levée *f* de glaçons
~ **молодóй платфóрмы** rempart d'une plate-forme récente
~, **море́нный** bourrelet morainique
~, **морскóй береговóй** remblai *m* sous-marin
~ **нагнета́ния** bourrelet de refoulement
~, **нало́женный** bourrelet subséquent
~, **намывно́й** levée *f* de rive sous-marine
~, **несогла́сный** bourrelet discordant
~, **V-обра́зный береговóй** cordon *m* en V [en pointe de flèche]
~, **озёрный береговóй** remblai *m* sous-lacustre
~, **океани́ческий**, ~, **океа́нский** ride *f* océanique
~, **перикрато́нный** crête *f* péricratonique
~, **периталассократо́нный** ride *f* [surélévation *f*] périthalassocratonique
~, **песча́ный береговóй** cordon *m* sableux [de sable]
~, **петлеобра́зный береговóй** cordon *m* bouclé
~, **подвóдный** ride *f* sous-marine
~, **подвóдный береговóй** ride *f* prélittorale
~, **прибóйный** barre *f* [paquet *m*] d'eau
~, **приру́словый** levée *f* (alluviale)
~ **раствори́теля** banc *m* miscible
~ **реки́, береговóй** bourrelet de rive, levée *f* naturelle
~, **согла́сный** bourrelet concordant
~, **солифлюкцио́нный** bourrelet de solifluction
~, **соляно́й** bourrelet salifère
~, **среди́нно-океани́ческий** dorsale *f* médio-océanique
~, **унасле́дованный** bourrelet hérité

~, **фронта́льный море́нный** cordon *m* morainique frontal
~, **шо́вный** bourrelet de suture
~, **эпикинети́ческий** bourrelet épicinétique
валайт *м.* walaïte *f*, valaïte *f*
валанжи́н *м.* Valanginien *m*, étage *m* valanginien
валенсиани́т *м.* valencianite *f*
вале́нт *м.* Valentien *m*, étage *m* valentien
валентини́т *м.* valentinite *f*, exitèle *f*
вале́нтность *ж.* valence *f*
~ **решётки** valence du réseau
~, **экологи́ческая** valence écologique
ва́лик *м. пал.* bourrelet *m*; crête *f*
валлеври́т *м.* vallevarite *f*
валле́ит *м.* valléite *f*
валлериа́н *м.* wallériane *f*
валлери́т *м.* valléríite *f*
валлери́т *м.* wallérite *f*
валлиси́т *м.* wallisite *f*
валуеви́т *м.* waluéwite *f*
валу́н *м.* bloc *m* (arrondi)
~, **глазиро́ванный** bloc lustré
~, **гли́няный** galet *m* d'argile
~, **леднико́вый** bloc erratique [exotique]
~, **песча́никовый** grès *m pl* sauvages
~, **пирамида́льный** caillou *m* façonné
~ **с леднико́вой штрихо́вкой**, ~ **с леднико́выми бороздо́ми** bloc strié
~, **штрихо́ванный** caillou *m* strié
~, **эррати́ческий** bloc erratique [exotique]
валу́н-индика́тор *м.* bloc *m* erratique [exotique]
валу́нник *м.* pierraille *f*
валховит *м.* valchovite *f*
вальдгеймит *м.* waldheimite *f*
валькерит *м.* walkerite *f*
вальпургин *м.* walpurgite *f*
вальстромит *м.* walstromite *f*
вальховит *м.* walchowite *f*
вамаит *м.* vamaïte *f*
ванадат *м.* vanadate *m*
~, **во́дный** hydrovanadate *m*
ванадий *м.* vanadium *m* ◇ **содержа́щий** ~ vanadifère; **содержа́щий трёхвале́нтный** ~ vanadeux
ванадинит *м.* vanadi(ni)te *f*
ванадиоарденнит *м.* vanadio-ardennite *f*
ванадиобронзит *м.* vanadiobronzite *f*
ванадиогуммит *м.* vanadiogummite *f*
ванадиолит *м.* vanadiolite *f*
ванадиоломонтит *м.* vanadiolaumontite *f*
ванадиомагнетит *м.* vanadiomagnétite *f*
ваналит *м.* vanalite *f*
ванденбрандеит *м.* vandenbrandéite *f*, uranolépidite *f*
вандендрисшейт *м.* vandendreisschéite *f*
ва́нна *ж.* cuvette *f*, dépression *f* (circulaire); *гидр.* bassin *m*
~ **выдува́ния** cuvette éolienne [de déflation]
~, **озёрная** bassin lacustre
~, **нефтяна́я** bouchon *m* d'huile
~, **прова́льная** bassin d'effondrement
~, **эврази́онная** cuvette d'évrosion
ванокси́т *м.* vanoxite *f*
вантгоффи́т *м.* vanthoffite *f*
вануксеми́т *м.* vanuxémite *f*
ванурали́т *м.* vanuralite *f*
ванурани́лит *м.* vanuranilite *f*
вапплери́т *м.* wapplérite *f*
ва́рва *ж.* varve *f*
варвики́т *м.* warwickite *f*
варвохронологи́я *ж.* varvochronologie *f*, méthode *f* de De-Geer
варди́т *м.* wardite *f*, soumansite *f*
вариагра́мма *ж.* variagramme *m*
вариа́нтность *ж.* nombre *m* de degrés de liberté
вариа́ции *ж. мн.* variations *f pl*
~, **вековы́е** variations séculaires
~ **геомагни́тного по́ля**, ~, **геомагни́тные** variations géomagnétiques
~ **есте́ственного электри́ческого по́ля** variations de champ électrique terrestre
~, **лу́нные** variations diurnes de la Lune
~, **магни́тные** variations magnétiques, agitation *f* magnétique
~ **магни́тного по́ля** fluctuation *f* du champ magnétique
~ **магни́тного по́ля, фо́новые** fond *m* magnétique
~ **по́ля** variations du champ
~ **ускоре́ния си́лы тя́жести Земли́** variations de la gravité
вариа́ция *ж.* **га́битуса** variation *f* de habitus
вариете́т *м.* variété *f*
вариоли́т *м.* variolite *f*
вариоль *ж.* variole *f*
вариометр *м.* variomètre *m*
~ **вертика́льной составля́ющей, магни́тный** balance *f* magnétique verticale
~, **гравитацио́нный** variomètre gravimétrique [de gravité]
~, **магни́тный** variomètre magnétique
~, **полево́й** variomètre de terrain

~ **с самопи́щущим устро́йством** variomètre inscripteur
~ **Этве́ша** balance *f* d'Eotvos
варисци́т *м.* variscite *f*
варламови́т *м.* varlamoffite *f*, souxite *f*
варрени́т *м.* warrenite *f*
вартит *м.* warthite *f*, blodite *f*
вартони́т *м.* whartonite *f*
варули́т *м.* varulite *f*
ва́тты *м. мн.* wadden *m*, watten *m*, vey *m*
ваттевилли́т *м.* wattevillite *f*
вашегии́т *м.* vashegyite *f*
ваэси́т *м.* vaesite *f*
веберит *м.* weberite *f*
вебнери́т *м.* webnerite *f*, andorite *f*
вебстери́т *м.* webstérite *f*, aliminite *f*
вегази́т *м.* végasite *f*
вегшайдери́т *м.* wegscheiderite *f*
ведделли́т *м.* weddellite *f*
ве́ер *м.* **1.** *геоморф.* éventail *m*, cône *m* aplati **2.** *пал.* éventail *m*
~, **аллювиа́льный** manteau *m* d'alluvion
~ **блужда́ний** *геоморф.* éventail de divagation
везувиа́н *м.* vésuvianite *f*, idocrase *f*
~, **прозра́чный** gemme *f* de Vésuve
~, **ура́льский** hétéromérite *f*
везувит *м.* vésuvite *f*
вейбиейт *м.* weibyéite *f*, fluocérine *f*
вейбулли́т *м.* weibullite *f*
вейди́т *м.* wadéite *f*
вейзельберги́т *м.* weiselbergite *f*
~, **оливи́новый** weiselbergite à olivine
вейленди́т *м.* waylandite *f*
вейлери́т *м.* weilerite *f*
вейли́т *м.* weilite *f*
вейнбергери́т *м.* weinbergérite *f*
вейншенки́т *м.* weinschenkite *f*, churchite *f*
вейсбахи́т *м.* weisbachite *f*
вейсси́т *м.* weissite *f*
век *м.* âge *m*
~, **альбе́ртский** Albertien *m*
~, **бро́нзовый** âge du bronze
~, **геологи́ческий** âge géologique
~, **дре́вний ка́менный** Paléolithique *m*
~, **дресба́чский** Dresbachien *m*
~, **желе́зный** âge du fer
~, **ка́менный** âge de la pierre (taillée)
~, **леднико́вый** glaciation *f*, époque *f* [période *f*] glaciaire
~, **ме́дный** âge de la cuivre
~, **межледнико́вый** interglaciaire *m*, époque *f* [période *f*] interglaciaire
~, **нове́йший** âge récent
~, **но́вый ка́менный** Néolithique *m*
~, **сре́дний ка́менный** Mésolithique *m*
~, **тремпелио́нский** Trempeléonien *m*
~, **франко́нский** Franconien *m*
векториа́льность *ж.* *крист.* anisotropie *f*, anisotropisme *m*
велардени́т *м.* vélardénite *f*
вела́риум *м.* *пал.* velarium *m*
велди́т *м.* veldite *f*
велери́т *м.* wöhlérite *f*
велини́т *м.* welinite *f*
велихови́т *м.* velikhovite *f*
величина́ *ж.* valeur *f*
~ **возмуще́ния** intensité *f* de la perturbation [de l'anomalie]
~ **криста́лла** dimension *f* du cristal
~ **месторожде́ния** importance *f* du gisement
~ **нефтеотда́чи** taux *m* de récupération d'huile
~ **радиоакти́вности** intensité *f* de radioactivité
~ **части́ц, де́йствующая** diamètre *m* déterminant, taille *f* effective
~ **эне́ргии решётки** valeur de l'énergie de réseau
ве́лум *м.* *пал.* velum *m*, voile *f*
вельд *м.* Wealdien *m*, faciès *m* wealdien
вёлькери́т *м.* vœlckerite *f*, oxyapatite
вёльсендорфи́т *м.* velsendorfite *f*
вёльхи́т *м.* wœlchite *f*
ве́люм *м.* *см.* **ве́лум**
венаски́т *м.* venasquite *f*
венд *м.* *страт.* Vendien *m*
венери́т *м.* vénérite *f*
вене́ц *м.* **1.** *петр.* couronne *f*, auréole *f* **2.** *пал.* *Scyph.* couronne *f*
~, **ка́менный** cercle *m* de pierres
вени́т *м.* vénite *f*, (endo)migmatite *f*
~, **анатекти́ческий**, ~, **анатекто́идный** vénite anatectique [anatectoïde]
~, **неанатекти́ческий**, ~, **неанатекто́идный** vénite non anatectique [non anatectoïde]
~, **сингенети́ческий** vénite syngénétique
~, **эпигенети́ческий** vénite épigénétique
венло́к *м.* Wenlock(ien) *m*, étage *m* wenlockien
вентралли́т *м.* ventrallite *f*
вентурайт *м.* venturaïte
ве́нчик *м.* **1.** *петр.* couronne *f*, auréole *f* **2.** *пал.* corolle *f*
ве́нчики *м. мн.*, **лучи́стые** couronnes *f pl* radiées
верблю́ды *м. мн.* Chameaux *m pl*
верблю́довые *м. мн.* Camélidés *m pl*

верге́нтность *ж.* vergence *f*
вердели́т *м.* verdelite *f*
вердИ́т *м.* verdite *f*
веретено́ *с. пал. Gastr.* columelle *f*
верИ́т *м.* vérite *f*
верли́т *м.* wehrlite *f*
вермикули́т *м.* vermiculite *f*
вернади́т *м.* vernadite *f*
вернадски́т *м.* vernadskite *f*
вернери́т *м.* wernérite *f*, scapolite *f*
вернеритиза́ция *ж.* scapolitisation *f*, dipyrisation *f*
вернерити́т *м.* wernéritite *f*
верпланки́т *м.* verplanckite *f*
веррука́но *с.* verrucano *m*
вертемани́т *м.* werthémanite *f*
вертисо́ль *ж. почв.* vertisol *m*
вертлю́г *м. пал.* trochanter *m*
верту́шка *ж.*, **гидрометри́ческая** moulinet *m* hydrométrique
верхнежа́берные *м. мн.* Prosobranches *m pl*
верховО́дка *ж.* nappe *f* (d'eau) suspendue (temporaire)
верхо́вье *с.* tête *f*
~ **доли́ны** tête de vallée
~ **реки́** tête [cours *m* supérieur] d'une rivière
~ **тро́га** fin *f* d'auge
верши́на *ж.* **1.** sommet *m*; pic *m*; crête *f* **2.** *пал. Brach.* crochet *m*; umbo *m*; *Gastr.* apex *m*
~ **антиклина́льной скла́дки** sommet [voûte *f*] de l'anticlinal, culmination *f* (du pli)
~ **волны́** crête de la houle
~, **го́рная**, ~ **горы́** sommet de la montagne
~ **грани́тного масси́ва** apex granitique
~, **заострённая** sommet aigu [anguleux]
~, **кони́ческая** sommet conique
~ **кра́тера** sommet d'un cratère
~ **криста́лла** faces *f pl* supérieures du cristal
~, **куполови́дная**, ~, **куполообра́зная** dôme *m*, coupole *f*
~ **меа́ндра** sommet du méandre
~, **окру́глая** sommet arrondi
~, **о́страя** pic
~, **пирамида́льная** sommet pyramidal
~, **пло́ская** table *f*, planier *m*
~, **подво́дная** sommet sous-marin
~ **ри́фа** crête de récif
~, **симметри́чная** sommet symétrique
~ **скалы́** crête d'un rocher
~ **скла́дки** sommet du pli
~ **структу́ры** sommet d'une structure
вершИнка *ж. пал. Gastr.* apex *m*; *Biv.* umbo *m*
вес *м.* poids *m*
~, **абсолю́тно сухо́й** poids sec absolu
~ **в воде́, объёмный** poids unitaire sous l'eau
~ **вла́жного гру́нта, объёмный** poids unitaire humide
~, **воздУшно-сухо́й** poids sec à l'air
~ **в сухо́м состоя́нии** poids (à) sec
~ **гру́нта в насы́щенном водо́й состоя́нии, объёмный** poids unitaire saturé
~ **гру́нта в сухо́м состоя́нии, объёмный** poids unitaire sec
~, **ка́жущийся объёмный** densité *f* apparente
~ **на килогра́мм раство́ра** poids par kilogramme de solution
~ **на ли́тр раство́ра** poids par litre de solution
~, **объёмный** poids [masse *f*] volumique
~ **поро́ды, объёмный** densité *f* apparente d'une roche
~, **сухо́й** poids (à) sec
~ **у́гля́, ка́жущийся уде́льный**, ~ **у́гля́, объёмный** densité *f* apparente d'un charbon
~, **уде́льный** poids spécifique
~, **эквивале́нтный** poids équivalent
весби́т *м.* vesbite *f*
веселини́т *м. см.* **весцелини́т**
веслиени́т *м.* wesliénite *f*
веслокры́лость *ж. пал.* copeptérygie *f*
вестани́т *м.* vestanite *f*, westanite *f*
вестгрени́т *м.* westgrenite *f*
вестибу́лум *м. пал.* vestibulum *m*
вестибю́ль *м. пал. crypt.* colonne *f* tubulaire, *crust.* vestibule *m*
вестфа́л *м.* Westphalien *m*, étage *m* westphalien
весцелини́т *м.* veszelyite *f*, arakawaite *f*
весы́ *мн.* balance *f*
~, **гравиметри́ческие** balance de gravité
~, **магни́тные** balance magnétique
~, **седиментацио́нные** balance de sédimentation
~, **то́чные** balance de précision
~ **Шми́дта, магни́тные** balance de Schmidt
~ **Э́твеша, крути́льные** balance (de torsion) d'Eotvos
ве́тви *ж. мн. пал. Spon.* branches *f pl*, cladies *f pl*; *Hydr.* branches *f pl*, hydrocladies *f pl*
ветвле́ние *с.* ramification *f*

~ **сбро́са** ramification d'une faille
~ **скла́док** virgation *f* des plis
ветвь *ж.* branche *f*
~ **геосинклина́льного по́яса** branche d'une zone géosynclinale
~ **скла́дчатой о́бласти** branche d'une région de plissement
~ **скла́дчатой систе́мы** branche d'un système de plissement
~, **филогенети́ческая** branche phylétique
ветрогра́нник *м.* caillou *m* [galet *m*] éolisé [façonné]
вещества́ *с. мн.*, **антиизоти́пные** substances *f pl* anti-isotypiques, anti-isotypie *f*, anti-isomorphie *f*
вещество́ *с.* substance *f*, matière *f*
~, **амо́рфное** matière amorphe
~, **анизотро́пное** corps *m* anisotrope
~, **антиферромагни́тное** substance antiferromagnétique
~, **асфа́льто-смоли́стое** substance asphaltique résineuse
~, **битумино́зное** substance bitumineuse
~, **взры́вчатое** explosif *m*, matière explosive
~, **газообра́зное** gaz *m*, corps *m* gazeux
~, **гетероге́нное** corps *m* hétérogène
~, **гигроскопи́ческое** substance hygroscopique
~, **гли́нистое** matière argileuse
~, **гомоге́нное** corps *m* homogène
~, **горю́чее** matière combustible
~, **гуми́новое** matière humique
~, **диамагни́тное** substance diamagnétique
~, **диспергированное** substance dispersée
~, **диэлектри́ческое** substance diélectrique
~, **дочёрнее** substance fille, élément *m* fille
~, **древеси́нное** lignine *f*
~, **изомо́рфное** substance isomorphe
~, **изотро́пное** substance isotrope
~, **исхо́дное** substance de base [de référence]
~, **короткожива́ющее радиоакти́вное** matière radioactive à vie courte
~, **косми́ческое** matière cosmique
~, **кристаллизо́ванное** matière cristallisée
~, **кристалли́ческое** matière cristalline
~, **люминесци́рующее** substance luminescente, luminophore *m*
~, **магни́тное** substance magnétique
~, **матери́нское** substance mère, élément *m* mère
~, **минера́льное** substance minérale
~, **неметалли́ческое** substance non métallique
~, **неорга́ни́ческое** matière minérale
~, **нефтематери́нское** matière mère des pétroles
~, **опти́чески акти́вное** substance optiquement active
~, **опти́чески анизотро́пное** substance optiquement anisotrope
~, **опти́чески изотро́пное** substance optiquement isotrope
~, **органи́ческое** matière organique
~, **парамагни́тное** substance paramagnétique
~, **пове́рхностно-акти́вное** substance tensioactive
~, **поликристалли́ческое** substance polycristalline
~, **полимо́рфное** substance polymorphe
~, **породообразу́ющее** corps *m* figuré
~, **посторо́ннее** corps *m* étranger
~, **приро́дное минера́льное** substance minérale naturelle
~, **радиоакти́вное** substance radioactive
~, **сапропе́левое** matière sapropélienne
~, **связу́ющее** ciment *m*; matrice *f* d'une roche
~, **сма́чивающее** agent *m* humectant [mouillant]
~, **смоли́стое** substance résineuse, corps *m* résineux
~, **термоакти́вное** substance thermoactive
~, **у́гле́й**, **матери́нское** substance mère des charbons
~, **у́глистое** matière charbonneuse
~, **ферромагни́тное** substance ferromagnétique
~, **цементи́рующее** ciment *m*; matrice *f* d'une roche
взаимоде́йствие *с.* interaction *f*, action *f* mutuelle [réciproque]
~ **коло́дцев** interférence *f* des puits
~ **сква́жин** interférence *f* des puits
~, **я́дерное** interférence *f* nucléaire
взброс *м.* faille *f* inverse
~, **глуби́нный** faille inverse profonde
~, **диагона́льный**, ~, **косо́й** faille inverse diagonale [oblique]
~, **кру́тый** faille chevauchante
~, **обра́тный** faille normale
~, **несогла́сно-па́дающий**, ~, **несогла́сный** faille inverse contraire

~, **попере́чный** faille inverse transversale
~, **продо́льный** faille inverse directionnelle
~, **согла́сно па́дающий, ~, согла́сный** faille inverse conforme
~, **ступе́нчатый** faille inverse à gradins
~, **шарни́рный** faille inverse à charnière
взбросонадви́г *м.* faille *f* de chevauchement, chevauchement *m*
взбрососдви́г *м.* faille *f* inverse de décrochement
взбро́сы *м. мн.*, **чешу́йчатые** failles *f pl* inverses imbriquées
взвесь *ж.* 1. suspension *f* 2. matière *f* [solide *m*] en suspension
вздутие *с.* gonflement *m*; bombement *m*
~, **ла́вовое** bombement de lave
~ **по́чвы** boursouflement *m* du sol
~, **соляно́е** protubérance *f* saline [de sel]
взмо́рье *с.* bord *m* de la mer, littoral *m*
взрыв *м.* explosion *f*
~, **болотный** décharge *f* de tourbière
~, **вулкани́ческий** explosion volcanique
~, **га́зовый** explosion volcanique de gaz
~ **зари́да** coup *m* de charge
взрыва́емость *ж.* **го́рной поро́ды** résistance *f* de la roche au tirage
взрыва́ние *с* tir *m*
~ **шпу́ров** tir des coups de mine
взрыв-пу́нкт *м.* point *m* de tir
взя́тие *с.* **проб** échantillonnage *m*, prélèvement *m* [prise *f*] d'échantillons
виандит *м.* viandite *f*
виартит *м.* wyartite *f*
вибертит *м.* vibertite *f*, bassanite *f*
вибросе́йсм *м.* vibroséisme *m*
вивианит *м.* vivianite *f*, glaucosidérite *f*
вивипа́рия *ж. пал.* viviparité *f*
вид *м* 1. aspect *m*, forme *f* 2. vue *f* 3. mode *m*; type *m* 4. *пал.* espèce *f*, variété *f*, race *f*
~, **биологи́ческий** espèce biologique
~, **викари́рующий** espèce vicarienne, vicariant *m*
~, **вне́шний** forme, aspect
~, **восстано́вленный** espèce rétablie
~, **второстепе́нный** espèce secondaire [subordonnée]
~, **вы́мерший** espèce éteinte
~, **гетерофациа́льный** espèce hétérofaciale
~, **гомеомо́рфный** espèce homéomorphe
~, **госпо́дствующий** espèce dominante
~ **движе́ния воды́** mode d'écoulement
~ **деформа́ции** type de déformation
~, **домини́рующий** espèce dominante
~, **исчеза́ющий** espèce menacée [en voie de disparition]
~, **ка́рликовый** espèce naine
~, **конста́нтный** espèce constante
~, **космополи́тный** espèce cosmopolite, cosmopolite *m*
~, **крити́ческий** espèce critique
~, **криптоге́нный** espèce cryptogénétique
~ **ландша́фта** type du paysage
~, **ло́жный** espèce fausse
~, **малоизме́нчивый** espèce persistante [stable]
~, **ме́стный** espèce locale
~, **минера́льный** espèce minérale
~, **монотипи́ческий** espèce monotypique
~, **морфологи́ческий** espèce morphologique
~, **но́вый** espèce nouvelle
~, **номинати́вный, ~, номина́нтный** espèce nominative
~, **охраня́емый** espèce protégée
~, **оши́бочный** espèce fausse
~, **перехо́дный** espèce transitoire
~, **подчинённый** espèce secondaire [subordonnée]
~, **полимо́рфный** espèce polymorphe
~, **политипи́ческий** espèce politypique
~ **поро́ды, инжене́рно-геологи́ческий** type géotechnique d'une roche
~ **по́чвы** type du sol
~, **реа́льный** espèce réelle
~, **ре́дкий** espèce rare
~, **рели́ктовый** espèce relique [superstitieuse]
~ **симметри́и** classe *f* de symétrie
~ **симметри́и, аги́рно-примити́вный** classe *f* pédiale [asymétrique]
~ **симметри́и, аги́рно-центра́льный** classe *f* pinacoïdale
~ **симметри́и, аксиа́льный** classe *f* axiale
~ **симметри́и, асимметри́чный** classe *f* asymétrique [pédale]
~ **симметри́и, ацентри́ческий** classe *f* acentrale
~ **симметри́и, безо́сный диэдри́ческий** classe *f* domatique
~ **симметри́и, гексаги́рно-аксиа́льный** classe *f* hexagonale-trapézoédrique
~ **симметри́и, гексаги́рно-гироидоплана́льный** classe *f* ditrigonale-dipyramidale

~ **симметри́и, гексаги́рно-гиро́идопримити́вный** classe *f* trigonale-dipyramidale, antitétratoédrie *f* trigonoédrique

~ **симметри́и, гексаги́рно-планаксиа́льный** classe *f* dihexagonale-pyramidale

~ **симметри́и, гексаги́рно-плана́льный** classe *f* dihexagonale-pyramidale

~ **симметри́и, гексаги́рно-примити́вный** classe *f* hexagonale-pyramidale, tétratoédrie *f*

~ **симметри́и, гексаги́рно-центра́льный** classe *f* hexagonale-dipyramidale

~ **симметри́и, гексагона́льно-бипирамида́льный, ~ симметри́и, гексагона́льно-дипирамида́льный** classe *f* hexagonale-dipyramidale

~ **симметри́и, гексагона́льно-пирамида́льный** classe *f* hexagonale-pyramidale, tétartoédrie *f* (à axe) sénaire

~ **симметри́и, гексагона́льно-трапецоэдри́ческий** classe *f* hexagonale-trapézoédrique, hémiédrie *f* holoaxe

~ **симметри́и, гекса́кис-октаэдри́ческий** classe *f* hexakisoctaédrique

~ **симметри́и, гексакистетраэдри́ческий** classe *f* hexakistétraédrique

~ **симметри́и, гексаоктаэдри́ческий** classe *f* hexakisoctaédrique

~ **симметри́и, гексатетраэдри́ческий** classe *f* hexatétraédrique

~ **симметри́и, голоэдри́ческий** classe *f* holoédrique

~ **симметри́и, диакисдодекаэдри́ческий** classe *f* dyakisdodécaédrique, parahémiédrie *f*

~ **симметри́и, дигексагона́льно-пирамида́льный, ~ симметри́и, дигексагона́льно-плана́льный** classe *f* dihéxagonale-pyramidale

~ **симметри́и, дигги́рно-аксиа́льный** classe *f* disphénoïque

~ **симметри́и, дигги́рно-планаксиа́льный** classe *f* dipyramidale

~ **симметри́и, дигги́рно-плана́льный** classe *f* pyramidale

~ **симметри́и, дидодекаэдри́ческий** parahémiédrie *f*

~ **симметри́и, дипирамида́льный** classe *f* dipyramidale

~ **симметри́и, дитетрагона́льно-бипирамида́льный, ~ симметри́и, дитетрагона́льно-дипирамида́льный** classe *f* ditétragonale-dipyramidale

~ **симметри́и, дитетрагона́льно-пирамида́льный** classe *f* ditétragonale-pyramidale

~ **симметри́и, дитригона́льно-бипирамида́льный, ~ симметри́и, дитригона́льно-дипирамида́льный** classe *f* ditrigonale-dipyramidale

~ **симметри́и, дитригона́льно-пирамида́льный** classe *f* ditrigonale-pyramidale

~ **симметри́и, дитригона́льно-скаленоэдри́ческий** classe *f* ditrigonale-scalénoédrique

~ **симметри́и, домати́ческий [моногги́рно-аксиа́льный]** classe *f* domatique

~ **симметри́и, моногги́рно-планаксиа́льный** classe *f* prismatique

~ **симметри́и, моногги́рно-плана́льный** classe *f* domatique

~ **симметри́и, моноклинно-планаксиа́льный** classe *f* prismatique

~ **симметри́и, моноэдри́ческий** classe *f* pédiale

~ **симметри́и, осево́й диэдри́ческий** classe *f* sphénoïdique

~ **симметри́и, педиа́льный** classe *f* pédiale

~ **симметри́и, пентагон-триоктаэдри́ческий** classe *f* pentagone-icositétraédrique

~ **симметри́и, пентагон-тритетраэдри́ческий** classe *f* tétraédrique-pentagone-dodécaédrique

~ **симметри́и, пинакоида́льный** classe *f* pinacoïdale

~ **симметри́и, планаксиа́льный** classe *f* planaxiale

~ **симметри́и, плана́льный** classe *f* planale

~ **симметри́и, полигги́рно-аксиа́льный** classe *f* pentagone-icositétraédrique

~ **симметри́и, полигги́рно-планаксиа́льный** classe *f* hexatétraédrique

~ **симметри́и, полигги́рно-примити́вный** classe *f* tétraédrique-pentagone-dodécaédrique

~ **симметри́и, полигги́рно-центра́льный** parahémiédrie *f*

~ **симметри́и, призмати́ческий** classe *f* prismatique

~ **симметри́и, примити́вный** classe *f* primitive

~ **симметри́и, ро́мбо-дипирамида́льный** classe *f* dipyramidale

~ **симметри́и, ро́мбо-пирамида́льный** classe *f* pyramidale

~ **симметри́и, ро́мбо-тетраэдри́ческий** classe *f* disphénoïdique

~ **симметри́и, ромбоэдри́ческий** classe *f* rhomboédrique
~ **симметри́и, сфеноида́льный** classe *f* sphénoïdique
~ **симметри́и, тетраги́рно-аксиа́льный** classe *f* tétragonale trapézoédrique
~ **симметри́и, тетраги́рно-планаксиа́льный** classe *f* ditétragonale-dipyramidale
~ **симметри́и, тетраги́рно-плана́льный** classe *f* ditétragonale-pyramidale
~ **симметри́и, тетраги́рно-примити́вный** classe *f* tétragonale-pyramidale
~ **симметри́и, тетраги́рно-центра́льный, ~ симметри́и, тетрагона́льно-бипирамида́льный** classe *f* tétragonale-dipyramidale
~ **симметри́и, тетрагона́льно-бисфеноида́льный** classe *f* tétragonale-disphénoïdique
~ **симметри́и, тетрагона́льно-дипирамида́льный** classe *f* tétragonale-dipyramidale
~ **симметри́и, тетрагона́льно-пирамида́льный** classe *f* tétragonale-pyramidale
~ **симметри́и, тетрагона́льно-планаксиа́льный** classe *f* ditétragonale-dipyramidale
~ **симметри́и, тетрагона́льно-скаленоэдри́ческий** classe *f* tétragonale-scalénoédrique
~ **симметри́и, тетрагона́льно-тетраэдри́ческий** classe *f* tétragonale-disphénoïque
~ **симметри́и, тетрагона́льно-трапецоэдри́ческий** classe *f* tétragonale-trapézoédrique
~ **симметри́и, тригги́рно-аксиа́льный** classe *f* trigonale-trapézoédrique
~ **симметри́и, тригги́рно-планаксиа́льный** classe *f* ditrigonale-scalénoédrique
~ **симметри́и, тригги́рно-плана́льный** classe *f* ditrigonale-pyramidale
~ **симметри́и, тригги́рно-примити́вный** classe *f* trigonale-dipyramidale
~ **симметри́и, тригги́рно-центра́льный** classe *f* rhomboédrique
~ **симметри́и, тригона́льно-бипирамида́льный, ~ симметри́и, тригона́льно-дипирамида́льный** classe *f* trigonale-dipyramidale
~ **симметри́и, тригона́льно-пирамида́льный** classe *f* trigonale-pyramidale
~ **симметри́и, тригона́льно-трапецоэдри́ческий** classe *f* trigonale-trapézoédrique
~ **симметри́и, триоктаэдри́ческий** classe *f* pentagone-icositétraédrique
~ **симметри́и, тритетраэдри́ческий** classe *f* tétraédrique-pentagone-dodécaédrique
~ **симметри́и, центра́льный** classe *f* centrale
~, **синхрони́ческий** espèce synchronique
~, **случа́йный** espèce accidentelle
~, **сокраща́ющийся** espèce en régression
~, **стаби́льный** espèce persistante [stable]
~, **субдомина́нтный** espèce subdominante
~, **суперсти́товый** espèce relique [superstitieuse]
~, **тайнобра́чный** espèce cryptogame
~, **типи́чный, ~, типово́й** espèce type
~ **то́рфа** type de la tourbe
~, **трилоби́товый** trilobation *f*, espèce trilobée
~, **физиологи́ческий** espèce physiologique
~, **форма́льный** espèce formelle
~, **формацио́нный** type de formation
~, **характе́рный** espèce [plante *f*] caractéristique
~, **чу́ждый** espèce étrangère
~, **эвригали́нный** espèce euryhaline
~, **эндеми́ческий** espèce endémique
~, **явнобра́чный** espèce phanérogame
виденман(н)и́т *м.* widenmannite *f*
виджери́т *м.* wiedgérite *f*
видообразова́ние *с* formation *f* des espèces
ви́ды-двойники́ *м. мн.* espèces *f pl* jumelles
виеллори́т *м.* viellaurite *f*
виерцони́т *м.* vierzonite *f*
визе́ *м.* Viséen *m*, étage *m* viséen
визеи́т *м.* viséite *f*
визери́т *м.* viserite *f*
виики́т *м.* wiikite *f*
викариа́т *м.*, **викари́рование** *с.* vicariat *m*
вики́т *м.* vikite *f*
виклови́т *м.* wicklowite *f*
викои́т *м.* vicoïte *f*
вилатеи́т *м.* vilatéite *f*
ви́лка *ж. пал.* furca *f*
вилкеи́т *м.* wilkéite *f*
вилкмани́т *м.* wilkmanite *f*
вилламанини́т *м.* villamaninite *f*
виллерси́т *м.* villarsite *f*
виллеми́т *м.* willémite *f*, hébétine *f*
виллиами́т *м.* willyamite *f*

виллиоми́т *м.* villiaumite *f*
виллкокси́т *м.* willcoxite *f*
вилуи́т *м.* wiluite *f*; idocrase *f*
ви́льчатость *ж. пал.* bifurcation *f*
вильямси́т *м.* williamsite *f*
вилюи́т *м. см.* **вилуи́т**
винеберги́т *м.* winebergite *f*
винкворти́т *м.* winkworthite *f*
винклери́т *м.* winklérite *f*
виноградови́т *м.* vinogradovite *f*
винтли́т *м.* vintlite *f*
винчелли́т *м.* winchellite *f*
винчи́т *м.* winchite *f*
виньи́т *м.* vignite *f*
виолаи́т *м.* violaïte *f*
виола́н *м.* violane *f*
виолари́т *м.* violarite *f*
вирга́ция *ж.* virgation *f*
~ **сбро́сов** faisceau *m* de failles
~ **скла́док второ́го ро́да,** ~ **скла́док, вы́нужденная** virgation des plis de deuxième type
~ **скла́док, откры́тая,** ~ **скла́док пе́рвого ро́да,** ~ **скла́док, свобо́дная** virgation des plis de premier type
~ **скла́док тре́тьего ро́да** virgation des plis de troisième type
виргéлла *ж пал.* virgella *f*
виргу́ла *ж. пал.* virgula *f*
виресци́т *м.* virescite *f*
виридúн *м.* viridine *f*
виридúт *м.* viridite *f*
висаксони́т *м.* wisaksonite *f*
вискозиме́тр *м.* viscosimètre *m*
~, **полево́й** viscosimètre de terrain
~, **скважи́нный** viscosimètre de chantier
~, **станда́ртный полево́й** viscosimètre standard de terrain
висми́т *м.* bismite *f*, bismuth ocre *m*, fleur *f* de bismuth
ви́смут *м.* bismuth *m* ◇ **содержа́щий** ~ bismuthé, bismuthifère
~, **саморо́дный** bismuth natif
~, **селе́нистый** sélénobismut(h)ite *f*
~, **теллу́ристый** bismuthotellurite *f*, bismuth telluré
висмута́т *м.* bismuthate *m*
висмути́д *м.* bismuthide *m*
~ **палла́дия** bismuthide de palladium
висмути́л *м.* bismuthyle *m*
висмути́н *м.*, **висмутини́т** *м.* bismuthine *f*, bismuth *m* sulfuré
ви́смутистый bismutheux
висмути́т *м.* bismut(h)ite *f*
ви́смутовый bismuthique
висмутопаркери́т *м.* bismuth-parkérite *m*
висмутоплагиони́т *м.* bismutoplagionite *f*, galénobismuthite *f*
висмутосфери́т *м.* bismut(h)ite *f*, bismuth *m* carbonaté
висмутотантали́т *м.* bismuthotantalite *f*, ugandite *f*
витали́зм *м.* vitalisme *m*
витами́т *м.* withamite *f*
витерби́т *м.* viterbite *f*
витери́т *м.* withérite *f*
витлоки́т *м.* whitlockite *f*
витнэ́йт *м.* whitnéyite *f*
витре́н *м.* vitrain *m*
витре́но-фюзе́н *м.* vitrain-fusain *m*
витринерти́т *м.* vitrinértite *f*
витрини́т *м.* vitrinite *f*
витри́т *м.* vitrite *f*
витроандези́т *м.* vitro-andésite *f*, hyaloandésite *f*
витроаттри́т *м.* vitro-attrite *f*
витробаза́льт *м.* hyalobasalte *m*, basalte *m* vitreux
витродаци́т *м.* hyalodacite *f*
витродесми́т *м.* vitrodesmite *f*
витролипари́т *м.* verre *f* liparitique
витроли́т *м.* vitrolithe *m*
витрофи́р *м.* vitrophyre *m*, pechstein *m*
~, **база́льтовый** hyalobasalte *m*, basalte *m* vitreux
~, **диаба́зовый** vitrophyre diabasique
~, **ква́рцевый** vitrophyre quartzifère
витрофири́т *м.* vitrophyrite *f*
виттинги́т *м.* wittingite *f*
витти́т *м.* wittite *f*
виттихени́т *м.* wittichenite *f*, klaprothite *f*
витчи́т *м.* veatchite *f*
вихтизи́т *м.* wichtisite *f*
вицина́ль *ж.* face *f* vicinale
вишневи́т *м.* wischnéwite *f*, vishnevite *f*
вкли́нивание *с. пал. Biv.*, *Brach.* intercalation *f*
вкли́нивать(ся) s'intercaler
включа́ть enclaver, incorporer
включе́ние *с.* inclusion *f*, enclave *f*
~, **автоге́нное** inclusion autogène
~, **алломорфное** enclave allomorphe
~, **аллотиге́нное** enclave allotigène, exonolite *f*
~, **аналлоге́нное** inclusion exogène [enallogène]
~, **антилоге́нное** enclave antilogène
~, **антилоги́чное** enclave antilogue
~, **битумино́зное** imprégnation *f* bitumineuse
~ **в гли́нах, минера́льное** accident *m* en milieu argileux

~ **в поро́де** nodule *m*; motte *f*
~ **в поро́де, минера́льное** accident *m* lithologique
~, **второ́йчное** inclusion secondaire
~, **газообра́зное** inclusion gazeuse
~, **гомеоге́нное** enclave homéogène
~, **гомоге́нное** enclave homogène [endogène]
~, **гомологе́нное** enclave homologène
~, **гомологи́чное** enclave homologue
~, **жи́дкое** inclusion liquide [(de) fluide]
~, **игольчатое** inclusion aciculaire
~, **карбона́тное** inclusion carbonatée
~ **ква́рца** inclusion de quartz
~, **кремнёвое** accident *m* siliceux
~, **ксеноге́нное** inclusion xénogène
~, **линзови́дное** inclusion lenticulaire
~ **магмати́ческой поро́ды** inclusion ignée
~, **микроскопи́ческое** inclusion microscopique
~, **минера́льное** inclusion minérale
~, **неру́дное** inclusion non métallique
~ **оливи́на** nodule *m* à olivine
~, **первичное** inclusion primaire
~ **пири́та** nodule *m* de pyrite
~, **плезиомо́рфное** enclave plésiomorphe
~, **пневматоге́нное** enclave pneumatogène
~, **полиге́нное** enclave polygène [polygénique]
~, **посторо́ннее** inclusion étrangère
~, **почкови́дное** rognon *m*
~, **предста́вленное стекло́м** inclusion vitreuse [de verre]
~ **с га́зовым пузырько́м, жи́дкое** inclusion liquide à libelle
~, **сингенети́чное** enclave syngénétique
~, **синмо́рфное** enclave synmorphe
~ **с подви́жным га́зовым пузырько́м** inclusion (liquide) à libelle mobile
~, **субмикроскопи́ческое** inclusion submicroscopique
~, **твёрдое** inclusion solide
~, **чужеро́дное** inclusion étrangère
~, **экзоге́нное** inclusion exogène [enallogène]
~, **экзополиге́нное** inclusion exopolygène
~, **эналоге́нное** inclusion enallogène [exogène]
~, **эндоге́нное** enclave homogène [endogène]
~, **эндополиге́нное** enclave endopolygène
вкрапле́ния *с. мн.* **руды́** mouchetures *f pl* du minerai

вкра́пленники *м. мн.* **1.** phénocristaux *m pl* **2.** mouchetures *f pl* de minerai, minerai *m* disséminé
вкра́пленность *ж.*, **ру́дная** dissémination *f* de minerai
вкус *м.* **воды́** goût *m* de l'eau
вла́га *ж.* humidité *f*; eau *f*
~, **вне́шняя** humidité superficielle
~ **воздушно-сухо́го у́гля́** seconde fraction *f* d'humidité totale
~, **гигроскопи́ческая** humidité hygroscopique
~, **гидра́тная** humidité d'hydratation
~, **го́рная** humidité de gisement
~, **гравитацио́нная** eau de gravité
~, **грунтова́я** eau du sol
~, **имбибицио́нная** eau d'imbibition
~, **капилля́рная** eau capillaire [de capillarité]
~, **конституцио́нная** humidité constitutionnelle
~, **лаборато́рная** eau de laboratoire
~ **насыще́ния** eau de saturation
~ **перенасыще́ния** eau de sursaturation
~, **перехо́дная** eau dans la zone intermédiaire
~, **пирогенети́ческая** eau de pyrogénation
~, **плёночная** eau pelliculaire
~, **пове́рхностная** humidité superficielle
~, **подве́шенная** eau pendulaire
~, **по́чвенная** eau de sol
~, **по́чвенная уде́ржанная** accroissement *m* de l'humidité du sol
~, **рудни́чная, ~ свежедобы́того у́гля́** humidité de gisement (du charbon)
~, **свя́занная** eau liée
~, **у́гля́, аналити́ческая** humidité dans d'échantillon pour analyse (du charbon)
~ **у́гля́, вне́шняя** première fraction *f* d'humidité totale (du charbon)
~ **у́гля́, вну́тренняя** humidité interne (du charbon)
~ **у́гля́, гигроскопи́ческая** humidité hygroscopique (du charbon)
~ **у́гля́, гравитацио́нная** humidité libre (du charbon)
~ **у́гля́, изби́точная** humidité superficielle (du charbon)
~ **у́гля́, лаборато́рная** humidité de laboratoire (du charbon)
~ **у́гля́, о́бщая** humidité totale (du charbon)
~ **у́гля́, пове́рхностная** humidité superficielle (du charbon)

~, у́гля́ преде́льная humidité limite (du charbon)
~ у́гля́, рабо́чая humidité de gisement (du charbon)
~ у́гля́, свобо́дная humidité libre (du charbon)
~ у́гля́, свя́занная humidité interne (de charbon)
влага́лище *с.* листа́ gaine *f* foliaire
влагоёмкость *ж.* capacité *f* hygroscopique [en eau]
~, абсолю́тная capacité absolue [totale] en eau
~, абсорбцио́нная относи́тельная capacité relative d'absorption
~, адсорбцио́нная максима́льная capacité d'infiltration
~, весова́я capacité en eau en poids
~, гигроскопи́ческая humidité *f* hygroscopique
~, гигроскопи́ческая максима́льная humidité *f* hygroscopique maximum
~ го́рной поро́ды capacité de la roche en eau
~ гру́нта, по́лная humidité *f* absolue du sol
~, капилля́рная capacité en eau capillaire
~, максима́льная капилля́рная capacité en eau capillaire maximum
~, максима́льная молекуля́рная capacité d'absorption absolue
~, наибо́льшая capacité en eau totale
~, наиме́ньшая capacité de rétention d'eau
~ насыще́ния у́гля́ capacité de rétention d'eau
~, непо́лная capacité en eau partielle
~, норма́льная capacité au champ
~, о́бщая capacité absolue [totale] en eau
~, объёмная capacité en eau volumétrique
~, осмоти́ческая capacité en eau osmotique
~, относи́тельная поглоща́ющая capacité relative d'absorption
~, плёночная capacité d'absorption absolue
~, полева́я capacité au champ
~, по́лная capacité absolue [totale] en eau
~ почвогру́нта pouvoir *m* de rétention du sol, hygroscopicité *f*
~ по́чвы capacité du sol en eau
~, преде́льная полева́я capacité de rétention
~ у́гля́, максима́льная, ~ у́гля́, по́лная capacité de rétention d'eau (du charbon)
влагозадержа́ние *с.* rétention
влаголюби́вый hygrophile
влагоме́р *м.* hygromètre *m*
~, по́чвенный hygromètre de sol
влагоме́трия *ж.* hygrométrie *f*
влагообора́т *м.* cycle *m* de l'eau
~ в приро́де, ~ на земле́ cycle naturel de l'eau
влагопоглоще́ние *с.* absorption *f* d'humidité
влагосодержа́ние *с.* teneur *f* en humidité; teneur *f* en eau
влагоста́йкость *ж.*, **влагоуста́йчивость** *ж.* résistance *f* à l'humidité
владими́рит *м.* vladimirite *f*
вла́жность *ж.* humidité *f*; teneur *f* en eau
~, абсолю́тная humidité absolue
~, адсорбцио́нная humidité d'adsorption
~, аналити́ческая humidité d'analyse
~, атмосфе́рная humidité atmosphérique [de l'air]
~, весова́я humidité absolue
~, вну́тренняя humidité hygroscopique [d'adsorption]
~ во́здуха humidité atmosphérique [de l'air]
~ во́здуха, абсолю́тная humidité absolue de l'air
~ во́здуха, относи́тельная humidité relative de l'air
~, гигроскопи́ческая humidité hygroscopique [d'adsorption]
~ го́рной поро́ды humidité d'une roche
~ гру́нта humidité d'un sol
~, есте́ственная humidité naturelle; teneur en eau
~, капилля́рная eau *f* capillaire
~, крити́ческая humidité critique
~, максима́льная saturation *f* en eau maximale
~, неравноме́рная humidité irrégulière
~, о́бщая humidité totale
~, объёмная absorption *f* spécifique; saturation *f* en eau (d'une roche)
~, оптима́льная humidité optimum; teneur en eau optimale
~, относи́тельная humidité relative
~, полева́я humidité du sol [au champ]
~, по́лная humidité totale
~, приро́дная humidité naturelle
~, приведённая saturation *f* en eau réduite
~, рабо́чая humidité totale
~ у́гля́ humidité du charbon

~, **уде́льная** humidité spécifique
власови́т *м.* vlassovite *f*
влече́ние *с.* transport *m*; entraînement *m*
~ **по дну́** (*частиц осадка*) transport par charriage sur le fond
влия́ние *с.* effet *m*; influence *f*
~, **атмосфе́рное** effet de l'atmosphère
~, **возмуща́ющее** effet perturbateur
~ **масшта́ба** effet d'échelle
~ **моро́за** effet du gel
~, **орографи́ческое** influence orographique
~ **прили́ва** action *f* de la marée
~ **промерза́ния** effet du gel
~, **сезо́нное** effet saisonnier
~ **си́лы тя́жести** effet de la gravitation
~, **экрани́рующее** effet d'écran
внедре́ние *с.* pénétration *f*; introduction *f*
~ **ма́гмы** phénomène *m* d'injection magmatique
воганит *м.* vaughanite *f*
вогезит *м.* vogésite *f*
во́гнутость *ж.* concavité *f*
~ **оборо́тов** concavité des tours
~ **ство́рки** concavité de la valve
вода́ *ж.* eau *f* ◇ **выходи́ть из воды́** exonder; **закрыва́ть во́ду** tamponer (*dans un puits*); **насыща́ть водо́й** imprégner par l'eau; **раствори́мый в воде́** hydrosoluble; **содержа́щий во́ду** aqueux, aquifère; **удаля́ть во́ду** égoutter
~, **абсорбцио́нная** eau d'imprégnation
~, **агресси́вная** eau agressive
~, **адсорби́рованная** eau d'adsorption
~, **азона́льная** eau azonale
~, **азо́тная** eau azotée
~, **активи́рованная** eau (radio)activée
~, **аллювиа́льная** eau alluvionnaire
~, **артезиа́нская** eau artésienne
~, **атмосфе́рная** eau atmosphérique [météorique]
~, **безнапо́рная** eau libre
~, **боковы́я** eau latérale [marginale]
~, **боло́тная** eau marécageuse
~, **бо́ристая** eau borée
~, **бо́рная** eau de bore
~, **борноки́слая** eau borée
~, **боронО́сная** eau contenant du bore
~, **бромИ́одистая** eau bromo-iodurée
~, **бро́мистая**, ~, **бро́мная** eau bromée
~, **бытова́я** eau domestique
~, **вадо́зная** eau vadeuse
~, **ве́рхняя** eau supérieure [susjacente]
~ **верхо́вьев** eau d'amont
~ **в за́мкнутых по́рах** eau irréductible
~, **вися́чая** eau capillaire [suspendue]

~ **в минера́лах** eau dans les minéraux
~, **вну́тренняя** eau liée [de rétention]
~, **внутрисолева́я** eau intrasalifère
~, **возвра́тная** eau de retour
~, **возобновлённая**, ~, **возрождённая** eau régénérée
~, **восходя́щая** eau ascendante
~ **вре́менных (бу́рных) пото́ков** eau torrentielle
~, **вулкани́ческая** eau volcanique
~, **высо́кая** haute(s) eau(s)
~, **высо́кая ма́лая** basse mer *f* supérieure
~ **выщела́чивания** eau de lessivage
~, **генети́чески свя́занная с не́фтью** eau de genèse
~, **гетеротерма́льная** eau hétérothermale
~, **гигроскопи́ческая** eau hygroscopique
~, **гидра́тная** eau d'hydratation
~, **гидрокарбона́тная** eau hydrocarbonatée
~ **гидрокарбона́тно-на́триевого ти́па** eau hydrocarbonatée sodique
~, **гипертерма́льная** eau hyperthermale
~, **гипотерма́льная** eau hypothermale
~, **глуби́нная** eau profonde [de profondeur]
~ **глуби́нного происхожде́ния, минера́льная** eau minérale plutonienne
~, **гомотерма́льная** eau homothermale
~, **горя́чая** eau chaude
~, **гравитацио́нная** eau gravitique [de gravité]
~, **грунтова́я** eau souterraine
~, **дистиллиро́ванная** eau distillée
~, **диффузио́нная** eau de diffusion
~ **диффу́зных оболо́чек** eau osmotique
~, **дождева́я** eau pluviale [de pluie]
~, **желе́зистая** eau ferrugineuse
~, **жёсткая** eau calcaire [dure]
~, **загрязнённая** eau chargée [polluée]
~, **зака́чиваемая** eau injectée [d'injection]
~, **зако́нтурная** eau marginale [périphérique]
~, **за́мкнутая капилля́рная** eau capillaire fermée
~, **за́пертая** eau fermée
~, **засто́йная** eau stagnante [morte]
~, **защемлённая** eau incluse
~, **зона́льная грунтова́я** eau souterraine zonale
~ **зо́ны капилля́рного подня́тия** eau de la frange capillaire
~, **известко́вая** eau calcique [de chaux]
~, **и́ловая** eau boue; eau vaseuse

~, **интерна́льная** eau liée [de rétention]
~, **интерстициа́льная** eau interstitielle
~, **интразона́льная** eau intrazonale
~, **инфильтрацио́нная** eau d'infiltration
~, **ирригацио́нная** eau d'irrigation
~, **ископа́емая** eau fossile [relique]
~, **йо́дистая** eau iodée [iodurée]
~, **йо́дная** eau iodique
~, **капилля́рная** eau capillaire [de rétention]
~ **капилля́рной каймы́** eau de la frange capillaire
~, **капилля́рно-подве́шенная** eau capillaire suspendue
~, **ка́рстовая** eau (de fond) karstique
~, **ка́рстово-пластова́я** eau de nappe karstique
~, **карье́рная** eau de carrière
~, **кипя́щая** eau bouillante
~, **ки́слая** eau acide
~, **кислоро́дная** eau d'oxygène
~, **ключева́я** eau vive [de source]
~, **конденсацио́нная** eau de condensation
~, **конституцио́нная** eau de constitution
~, **ко́нтурная** eau marginale [périphérique]
~, **косми́ческая** eau cosmique
~, **краева́я** eau marginale [périphérique]
~, **кристаллизацио́нная** eau de cristallisation
~, **кро́вельная** eau supérieure [susjacente]
~, **«кро́ткая»** étale *m* de haute mer
~ **ла́вового пото́ка** eau de coulée volcanique
~, **лагу́нная** eau de lagune
~, **лече́бная** eau médicale
~, **ли́нзовая** nappe *f* perchée
~, **лока́льная** eau d'extension locale
~, **магмати́ческая** eau magmatique
~, **ма́гниевая** eau magnésienne [de magnésium]
~, **ма́лая** basse(s) eau(x)
~, **межё́нная** étiage *m*
~, **межморе́нная** eau intercalaire d'un pergélisol
~, **межпаке́тная** eau zéolithique [interfoliaire]
~, **межпластова́я** eau de gisement [de formation]
~, **межсолева́я** eau intrasalifère
~, **мезотерма́льная** eau mésothermale
~, **мерзло́тная** eau de pergélisol
~, **мёртвая** eau morte
~ **ме́стного распростране́ния** eau (d'extension) locale
~, **метаморфизо́ванная** eau métamorphisée
~, **метаморфи́ческая, ~ метаморфи́ческого происхожде́ния** eau métamorphisme]
~, **метео́рная** eau météorique
~, **ме́ченая** eau isotopique
~, **минерализо́ванная** eau minéralisée [de minéralisation]
~, **минера́льная** eau minérale
~ **минера́льных исто́чников** eau incrustante
~, **молекуля́рная** eau d'attraction moléculaire
~, **морска́я** eau marine [de mer]
~, **му́тная** eau trouble
~, **мышьяко́вая** eau arsénicale
~, **мя́гкая** eau douce
~, **надо́нная** eau de fond
~, **надмерзло́тная** eau au-dessus du pergélisol
~, **надсолева́я** eau au-dessus du sel
~, **назе́мная** eau superficielle [de surface]
~, **на́триевая** eau sodique [de sodium]
~, **ненапо́рная** eau non captive
~, **неочи́щенная** eau brute [non épurée]
~, **неподви́жная подзе́мная** eau souterraine stagnante
~, **нефтяна́я, ~ нефтяно́го месторожде́ния** eau de gisement de pétrole
~, **ни́жняя** eau de bordure inférieure
~, **ни́зкая** 1. basse(s) eau(x) 2. basse mer *f*
~, **ни́зкая ма́лая** basse mer *f* des mortes eaux
~ **низо́вьев** eau d'aval
~, **нитра́тная** eau nitratée
~, **норма́льная** eau standard [normale]
~, **обессо́ленная** eau dessalée [adoucie]
~, **озёрная** eau lacustre
~, **окисля́ющая** eau oxydante
~, **околосолева́я** eau latérale [marginale]
~, **олиготро́фная** eau oligotrophe
~, **олигосульфа́тная** eau oligosulfatée
~, **олигохлори́дная** eau oligochlorurée
~, **опалесци́рующая** eau opalescente
~, **опреснённая** eau dessalée [adoucie]
~, **органоге́нная** eau organogène
~ **оса́дков, по́ровая** eau interstitielle
~, **осаждённая** hauteur *f* d'eau précipitable

ВОДА

~, **осветлённая** eau clarifiée
~, **осмоти́ческая** eau osmotique
~, **осмоти́чески впи́танная** eau pelliculaire
~, **оста́точная** eau résiduelle [irréductible]
~, **отжа́тая** solution *f* interstitielle
~, **откры́тая капилля́рная** eau capillaire ouverte
~, **на́водковая** eau de crue
~, **палюстра́льная** eau palustre
~, **пендуля́рная** eau pendulaire
~, **первича́я** eau juvénile
~, **перегре́тая** eau surchauffée
~, **переохлаждённая** eau surfondue [en surfusion]
~ **перехо́дного по́яса,** ~ **перехо́дной зо́ны** eau de zone de transition
~, **пирогенети́ческая** eau de pyrogénation
~, **питьева́я** eau potable
~, **пластова́я** eau de gisement [de formation]
~, **плёночная** eau pelliculaire
~, **плероти́ческая** eau pleurotique
~, **плутони́ческая** eau plutonienne
~, **пове́рхностная** eau superficielle [de surface]
~ **пове́рхностного происхожде́ния, минера́льная** eau minérale météorique
~ **пове́рхностного происхожде́ния, терма́льная** eau géothermale
~, **поглощённая** eau absorbée [d'imbibition]
~, **погребённая** eau fossile
~, **подве́шенная** eau pendante [capillaire suspendue]
~, **подви́жная** eau d'écoulement
~, **подзе́мная** eau souterraine [de sous-sol]
~, **подкислённая** eau acidulée
~, **подледнико́вая** eau sous-glaciaire
~, **подмерзло́тная** eau au-dessous du pergélisol
~, **подморе́нная** eau sous-morainique
~, **подо́швенная** nappe *f* d'eau inférieure
~, **подпо́чвенная** eau souterraine
~, **подру́словая** interflux *m*
~, **подсолева́я** eau au-dessous du sel
~, **поли́вочная** eau d'irrigation
~, **по́лная** pleine [haute] mer *f*, hautes eaux *f pl*
~, **полунапо́рная** eau semi-artésienne
~, **попу́тная** eau de gisement
~, **по́ровая** eau interstitielle [de porosité]
~, **посторо́нняя** eau étrangère
~, **по́чвенная** eau de sol
~, **пре́сная** eau douce
~, **придо́нная** eau de fond
~ **призабо́йной зо́ны** eau de fond (*du puits*)
~, **прико́нтурная** eau marginale [périphérique]
~, **прили́вная** eau de la marée
~, **приро́дная** eau naturelle
~, **прозра́чная** eau claire [limpide]
~, **промежу́точная** eau intercalaire [intrapétrolifère]
~ **промежу́точного по́яса** eau de zone de transition
~, **промысло́вая** eau de gisement
~, **промы́шленная минера́льная** eau industrielle [de consommation]
~, **промы́шленная сто́чная** eau industrielle usée
~, **пропла́стковая** eau intercalaire [intrapétrolifère]
~, **проса́чивающаяся** eau de percolation, sang *m* de la veine
~, **прото́чная** eau courante [d'écoulement]
~, **прочносвя́занная** eau hygroscopique
~, **радиоакти́вная** eau radioactive
~, **рассо́льная** saumure *f*, solution *f* de sel marin
~ **региона́льного распростране́ния** eau d'extension régionale
~, **рели́ктовая** eau relique
~, **речна́я** eau fluviale [de rivière]
~, **роднико́вая** eau vive [de source]
~, **ру́дная** eau de minéralisation
~, **рудни́чная** eau de mine [de puits]
~, **рыхлосвя́занная** eau pelliculaire
~, **самоизлива́ющаяся** eau jaillissante [remontante]
~, **сбро́совая** eau usée [d'égout]
~, **сверхтяжёлая** eau hyperlourde [ultralourde]
~, **свобо́дная** eau libre
~, **«свя́занная»** eau liée [de rétention]
~, **седиментацио́нная,** ~, **седиментоге́нная** eau contemporaine de la sédimentation
~, **сезо́нная** eau saisonnière
~, **серни́стая** eau sulfureuse
~, **сероводоро́дная** eau sulfurée
~, **сильносолёная** eau polyhaline
~, **сильносолонова́тая** eau mésohaline
~, **сингенети́ческая** eau relique
~, **синтети́ческая** eau synthétique [de synthèse]
~, **сква́жинная** eau de mine [de puits]
~, **слабосвя́занная** eau pelliculaire

~, **слабосолёная**, ~, **слабосолонова́тая** eau oligohaline [peu minéralisée]
~, **сме́шанная** eau mixte
~, **смягчённая** eau adoucie
~, **солёная** eau salée [saline]
~ **солёного исто́чника** eau de saline
~, **солонова́тая** eau saumâtre
~, **сольватацио́нная** eau de solvatation
~, **среднесолёная** eau mésohaline
~, **сре́дняя ма́лая** basse mer *f* moyenne
~, **стека́ющая** eau de ruissellement
~, **стоя́чая** eau stagnante [morte]
~, **стыкова́я** eau angulaire [pendulaire]
~, **субартези́анская** eau semi-artésienne
~, **субтерма́льная** eau subthermale
~, **сульфа́тная** eau sulfatée
~, **сульфи́дная** eau sulfurée
~, **сыра́я** eau crue [brute]
~, **талассоге́нная** eau thalassique
~, **та́лая** eau de fonte [de fusion]
~, **теку́чая** eau courante [d'écoulement]
~, **тёплая** eau tiède
~, **терма́льная** eau thermale [thermominérale]
~, **техни́ческая** eau industrielle [de consommation]
~, **типи́чная кристаллизацио́нная** eau de cristallisation sensu stricto
~, **торфяна́я** eau de tourbière
~, **тре́щинная** eau interstitielle [de fissures]
~, **тяжёлая** eau lourde
~, **углеки́слая** eau carbogazeuse [chargée de gaz carbonique]
~ **угло́в пор**, ~, **угло́вая** eau pendulaire
~ **уплотне́ния** eau de compression
~, **физи́чески свя́занная** eau osmotique
~, **фильтрацио́нная** eau de filtration
~, **фильтру́ющаяся** eau de cheminement
~, **фреати́ческая** eau phréatique
~, **фумаро́льная** eau fumarollienne
~, **фуникуля́рная** eau funiculaire
~, **хими́чески несвя́занная** eau libre
~, **хими́чески свя́занная** eau liée chimiquement
~, **хлори́дная** eau chlorurée
~ **хлорка́льциевого ти́па** eau chlorocalcique
~ **хлорма́гниевого ти́па** eau chloromagnésienne
~, **холо́дная** eau froide
~, **цеоли́тная** eau zéolithique
~, **части́чно свя́занная** eau d'adhésion [d'attraction moléculaire]
~, **чи́стая** eau pure; eau claire
~, **чужа́я** eau étrangère
~, **ша́хтная** eau de mine [de puits]
~, **щелочна́я** eau alcaline [alcaligène]
~, **щёлочно-солёная** eau salée alcaline
~, **эпиге́нная** eau épigène
~, **ювени́льная** eau juvénile
воданги́т *м.* wodanite *f*, titanobiotite *f*
водгини́т *м.* wodginite *f*
во́дно-леднико́вый flurio-glaciaire
во́дность *ж.* hydraulicité *f*; teneur *f* en eau
~ **рек** hydraulicité des rivières
водоворо́т *м.* tourbillon *m*
водоём *м.* bassin *m* (d'eau); étang *m*; lac *m*
~, **подзе́мный** amas *m* d'eau souterrain
~, **солеро́дный** salin *m*
водозабо́р *м.* prise *f* d'eau
~, **пове́рхностный** prise d'eau de surface
~, **подзе́мный**, ~ **подзе́мных вод** prise d'eau souterraine
~, **речно́й** prise d'eau en rivière
~, **ша́хтный** prise d'eau de puits
водоме́р *м.* compteur *m* (d'eau); jauge *f* d'écoulement
водоме́р-самопи́сец *м.* registre *m* des niveaux
водомо́ина *ж.* ravin *m*; fondrière *f*
водонасыще́ние *с.* saturation *f* en eau; teneur *f* en eau
~, **по́лное** saturation en eau totale
~ **поро́ды** saturation en eau d'une roche
~, **принуди́тельное** saturation en eau totale
водонасы́щенность *ж.* saturation *f* en eau
~, **оста́точная** saturation en eau résiduelle
водонепроница́емость *ж.* imperméabilité *f* [étanchéité *f*] à l'eau
водонефтенасы́щенность *ж.* saturation *f* en eau et en huile
водоно́сность *ж.* hydraulicité *f*
~ **реки́** abondance *f*, module *m* absolu de fleuve
водообеспе́ченность *ж.* ressources *f pl* disponibles en eau
водообиль́ность *ж.* **поро́ды** teneur *f* en eau d'une roche
водообме́н *м.* échange *m* d'eau
водоотда́ча *ж.* rendement *m* d'eau
~, **относи́тельная** rendement d'eau relatif
~, **уде́льная** rendement spécifique d'eau
водопа́д *м.* chute *f* (d'eau)
~, **каска́дный** chute (d'eau) en cascades

~, **ниага́рский** chute (d'eau) niagarienne
водопоглоще́ние *с.* absorption *f* d'eau
водопониже́ние *с.* abattement *m* des eaux
водопритóк *м.* venue *f* d'eau
водопроница́емость *ж.* perméabilité *f* à l'eau
водопро́чность *ж.* résistance *f* à l'eau
водопроявле́ние *с.* arrivée *f* [venue *f*] d'eau
водораздéл *м.* ligne *f* [crête *f*] de partage des eaux
~, **боковóй**, ~ **второ́го поря́дка**, ~, **второстепе́нный** ligne de partage (des eaux) secondaire
~, **гла́вный** ligne de partage (des eaux) principale
~ **грунтовы́х вод** ligne de partage des eaux souterraines
~, **доли́нный** partage *m* des eaux dans une vallée
~ **зубча́той фо́рмы** ligne de faîte en dents de scie
~, **консеквéнтный** ligne de partage des eaux conséquente
~, **континента́льный**, ~ **материка́**, **гла́вный** ligne de partage des eaux continentale
~ **напóрных вод** ligne de partage des eaux captives
~, **норма́льный** partage *m* des eaux normal
~ **окру́глой фóрмы** ligne de faîte arrondie
~ **óстрой фóрмы** ligne de faîte aiguë
~, **повéрхностный** ligne de partage des eaux de surface
~, **подвóдный** ligne de partage des eaux sous-marines
~, **подзéмный**, ~ **подзéмных вод** ligne de partage des eaux souterraines
~, **рéзко вы́раженный** ligne de faîte aiguë
~ **сгла́женной фóрмы** ligne de faîte émoussée
~, **согла́сный** ligne de partage consécutive
~, **субсеквéнтный** ligne de partage subséquente
~, **топографи́ческий** ligne de faîte
~ **фóрмы лéзвия ножа́** ligne de faîte en lame de couteau
водоро́д *м.* hydrogène *m*
~, **лёгкий** hydrogène léger, protium *m*
~, **тяжёлый** hydrogène lourd, deutérium *m*
водородосодержа́ние *с.* teneur *f* en hydrogène
во́доросли *ж. мн.* algues *f pl*
~, **багря́ные** Algues rouges, Rhodophycées *f pl*
~, **бу́рые** algues brunes
~, **диато́мовые** Algues diatomées, Diatomées *f pl*
~, **жгу́тиковые** algues flagellées
~, **зелёные** algues vertes, Chlorophytes *m pl*
~, **золоти́стые** Chrysophytes *m pl*
~, **известко́вые** algues calcaires
~, **инкрусти́рующие** algues incrustantes
~, **кораллина́циевые** algues corallinacées
~, **кра́сные** Algues rouges, Rhodophycées *f pl*
~, **кра́сные известко́вые** algues rouges calcaires
~, **кремнёвые** algues siliceuses
~, **кремнёвые жгу́тиковые** Silicoflagelatophycées *f pl*
~, **масляни́стые** algues oléagineuses
~, **микроскопи́ческие** microalgues *f pl*
~, **нуллипóровые** Lithothaminées *f pl*, Nullipores *m pl*
~, **одноклéточные** algues unicellulaires
~, **осадкообразу́ющие** algues productrices des sédiments
~, **пирофи́товые** Pyrophytes *m pl*
~, **си́не-зелёные** Algues bleues, Cyanophycées *f pl*
~, **сифóнниковые**, ~, **сифóнные** Siphonées *f pl*
~, **ха́ровые** Charophytes *m pl*
~, **циа́новые** Algues bleues, Cyanophycées *f pl*
водосбóр *м.* bassin *m* versant, surface *f* versante
~, **повéрхностный** bassin versant de surface
~, **подзéмный** bassin versant souterrain
водосбрóс *м.* déversoir *m*; évacuateur *m*
водосли́в *м.* déversoir *m*; évacuateur *m*
~, **гидрометри́ческий** déversoir
водосодержа́ние *с.* teneur *f* en eau
~ **сне́га** équivalent *m* en eau de la neige
водостóйкость *ж.* résistance *f* à l'eau
водотóк *ж.* cours *m* d'eau
~, **вре́менный** cours d'eau temporaire
~, **вре́менный бу́рный** courant *m* torrentiel
~, **гла́вный** cours d'eau principal

~, **периоди́ческий** cours d'eau périodique
~, **подзе́мный** cours d'eau souterrain
~ **с усто́йчивым бала́нсом твёрдого сто́ка** cours d'eau à profil d'équilibre définitif
~, **эпизоди́ческий** cours d'eau épisodique
водоупо́р *м.* couche *f* imperméable, mur *m* d'une nappe souterraine
водохрани́лище *с.* (bassin *m* de) retenue *f*; réservoir *m*; lac *m* (artificiel)
~, **подзе́мное** réservoir d'eau souterraine
во́ды *ж. мн.* eaux *f pl* (*см. тж.* **вода́**)
~, **безнапо́рные подзе́мные** nappe *f* libre
~, **дрейфу́ющие** eaux en dérive
~, **зайленные** eaux chargées
~, **континента́льные** eaux continentales
~, **напо́рные подзе́мные** nappe *f* captive
~ **пове́рхностного сто́ка** eaux de ruissellement
~, **подзе́мные** eaux souterraines
~, **поля́рные** eaux polaires
~ **разли́ва** nappe *f* d'inondation
~, **сто́чные** eaux résiduaires [usées]
~, **стои́чие подзе́мные** nappe *f* souterraine fixe
~, **су́ши** eaux des continents
возбуди́тель *м.* **кристаллиза́ции** germe *m* cristallin [de cristallisation], cristallisant *m*
возвыше́ние *с.* 1. *геоморф.* protubérance *f* 2. *пал. Brach.* selle *f*
возвы́шенность *ж.* massif *m*; terre *f* haute
~, **аккумуляти́вная подво́дная** lobe *m*
~, **вулкани́ческая** massif volcanique
~, **вулкани́ческая океани́ческая** massif volcanique océanique
~ **котлови́нного мо́ря, вну́тренняя** table *f* volcanique
~, **невысо́кая общи́рная** bombement *m*
~, **океани́ческая** élévation *f* océanique
~, **окру́глая** croupe *f*
~, **пло́ская** haut plateau *m*
~, **подво́дная** élévation *f* sous-marine
~, **столо́вая** plate-forme *f*
~, **ше́льфовая** banc *m*, élévation *f*
возго́н *м.* produit *m* de sublimation, sublimé *m*
возго́нка *ж.* sublimation *f*
возго́ны *м. мн.* sublimés *m pl*
~, **вулкани́ческие** sublimés volcaniques
~, **фумаро́льные** sublimés fumarolliens
возгоня́ть sublimer
возде́йствие *с.* action *f*; effet *m*
~, **антропоге́нное** action anthropogène
~, **возмуща́ющее** action perturbatrice, perturbation *f*
~ **волн** action des vagues
~ **излуче́ния** action de radiation
~, **истира́ющее** action abrasive
~, **конта́ктовое** action du contact
~, **коррозио́нное** attaque corrosive
~ **микроорганизмов** action microbienne
~ **моро́за** effet du gel
~, **пневматоли́товое** action pneumatolytique
~, **температу́рное**, ~, **тепловóе** effet thermique
~, **хими́ческое** action chimique
во́здух *м.* air *m*
~, **защемлённый** air occlus
~, **по́ровый** air interstitiel
~, **по́чвенный**, ~ **по́чвы** air [atmosphère *f*] du sol
~, **рудни́чный** air du fond
воздухопроница́емость *ж.* perméabilité *f* à l'air
воздыма́ние *с.* soulèvement *m*
воздыма́ться se soulever
возмуща́ть perturber
возмуще́ние *с.* perturbation *f*
~, **атмосфе́рное** perturbation atmosphérique
~, **геомагни́тное**, ~ **земно́го магни́тного по́ля** perturbation géomagnétique [du magnétisme terrestre]
~ **земны́х то́ков** perturbation des courants telluriques
~, **магни́тное** perturbation magnétique
~, **ме́стное** perturbation locale
~, **микросейсми́ческое** perturbation micros(é)ismique
~, **потенциа́ла** perturbation du potentiel
~ **си́лы тя́жести, прили́вное** anomalie *f* de marée terrestre
~ **теллури́ческих то́ков** perturbation tellurique [des courants telluriques]
возникнове́ние *с.* formation *f*; apparition *f*
~ **ви́дов** apparition des espèces
~ **Земли́** genèse *f* de la Terre
~ **суффо́зии** formation de renard
возобновле́ние *с.* renouvellement *m*; recommencement *m*; reprise *f*
~ **осадконакопле́ния** reprise de sédimentation
~ **приро́дных ресу́рсов** régénération *f* des ressources naturelles

~ эро́зии reprise de l'érosion
во́зраст *м.* âge *m* ◇ **определя́ть ~** établir une chronologie
~, абсолю́тный геологи́ческий âge géologique absolu
~, вероя́тный абсолю́тный геологи́ческий âge géologique absolu apparent
~ Вселе́нной âge de l'Univers
~ га́за, абсолю́тный âge absolu de gaz
~, геологи́ческий âge géologique
~, достове́рный абсолю́тный геологи́ческий âge géologique absolu réel
~, завы́шенный абсолю́тный геологи́ческий âge géologique absolu exagéré
~, зани́женный абсолю́тный геологи́ческий âge géologique absolu minimisé
~ Земли́ âge de la Terre
~ земно́й коры́ âge de la croûte terrestre
~, изото́пный âge géologique absolu
~, и́стинный абсолю́тный геологи́ческий âge géologique absolu réel
~, ка́жущийся абсолю́тный геологи́ческий âge géologique absolu apparent
~ ландша́фта âge du paysage
~ метеори́тов âge des météorites
~, моде́льный абсолю́тный геологи́ческий âge géologique absolu conditionnel
~, относи́тельный âge géologique relatif
~ подзе́мных вод âge des eaux souterraines
~ подзе́мных га́зов âge des gaz souterrains
~ поро́ды âge d'une roche
~ прили́ва âge de la marée
~ по радиоакти́вному углеро́ду âge au radiocarbone
~, радиологи́ческий, ~, радиометри́ческий âge géologique absolu
~ релье́фа âge du relief
~ релье́фа, абсолю́тный, ~ релье́фа, геологи́ческий âge géologique [absolu] du relief
~ релье́фа, морфологи́ческий, ~ релье́фа, относи́тельный âge morphologique [relatif] du relief
~ руды́ âge du minerai
~, свинцо́во-свинцо́вый âge au plomb
~, свинцо́во-то́риевый âge au plomb-thorium
~, свинцо́во-ура́новый âge au plomb-uranium
~ скла́дчатости âge d'un plissement
~ торфя́ников âge des tourbières
~ у́гля âge du charbon

~ элеме́нтов âge des éléments
возраста́ние *с.* **укло́на** accroissement *m* de la pente
возрожде́ние *с.* **тектони́ческой акти́вности** rejeu *m* tectonique
вокелени́т *м.* vauquelinite *f*
воклю́з *м.* source *f* vauclusienne
воксси́т *м.* vauxite *f*
волжиди́т *м.* wolgidite *f*
волкани́т *м.* volcanite *f*, soufre *m* sélénifère
волкови́т *м.* volkovite *f*
волковски́т *м.* volkovskite *f*
волкони́т *м.* volkonite *f*, strontioginorite *f*
волконско́ит *м.* wolchonskoïte *f*
волластони́т *м.* wollastonite *f*, gillebackite *f*
воллонгонги́т *м.* wollongongite *f*
волна́ *ж.* onde *f*; vague *f*; houle *f*
~, акусти́ческая onde acoustique
~, взрывна́я onde explosive
~, вулкани́ческая vague d'explosion volcanique
~, головна́я onde frontale
~, гравитацио́нная onde gravimétrique [de gravité]
~, домини́рующая vague maîtresse
~, до́нная vague de fond
~, затуха́ющая onde amortie
~, звукова́я onde sonore
~ зы́би houle
~ Ля́ва onde L [de Love]
~ мелково́дья vague de haut fond
~, модули́рованная onde modulée
~, морска́я vague, onde marine
~, накло́нная onde oblique
~, незатуха́ющая onde entretenue
~, несу́щая onde porteuse
~, обме́нная onde transformée
~, обра́тная 1. *сейсм.* onde inverse [de retour] 2. *океан.* vague de recul
~, отражённая 1. *сейсм.* onde (sismique) réfléchie 2. *океан.* lame *f* réfléchie [de réflexion]
~, парази́тная onde parasite
~, перехо́дная onde transitoire
~, перпендикуля́рная onde normale
~, песча́ная antidune *f*
~, пове́рхностная onde superficielle [de surface]
~, попере́чная onde transversale
~, прибо́йная vague déferlante, coup *m* de mer
~, прибо́йная vague de fond
~, прили́вная onde de marée
~ регресси́вной эро́зии vague d'érosion régressive

~ **Рэле́я** onde R [de Rayleigh]
~, **сейсми́ческая** onde s(é)ismique
~, **тектони́ческая** vague tectonique
~ **тсуна́ми** *см.* **волна́ цуна́ми**
~, **уда́рная** onde de choc
~, **упру́гая** onde élastique
~ **цуна́ми** tsunami *m*, raz *m* (de marée)
волна́-поме́ха *ж.* onde *f* parasite
волново́д *м.* **в ма́нтии** manteau *m* supérieur, asténosphère *f*
во́лны *ж. мн.* ondes *f pl*; vagues *f pl*; houles *f pl* (*см. тж.* **волна́**)
~ **Земли́** géondations *f pl*
во́лны-предве́стники *ж. мн.* ondes *f pl* préliminaires
волокно́ *с.* fibre *f*
~, **асбе́стовое** fibre d'amiante
~, **древе́сное** fibre ligneuse
волоко́нце *с. пал.* fibrille *f*
во́лосы *м. мн.* cheveux *m pl*
~ **Вене́ры** cheveux de Vénus
~ **Пеле́** cheveux de Pelé [de verre]
волыни́т *м.* volhynite *f*
волынски́т *м.* volynskite *f*
вольтаи́т *м.* voltaïte *f*
вольтци́н *м.*, **вольтци́т** *м.* voltzite *f*
вольфахи́т *м.* wolfachite *f*
вольфеи́т *м.* wolfeite *f*
вольфра́м *м.* wolfram *m*, tungstène *m*
◇ **содержа́щий** ~ tungsténifère
вольфрама́т *м.* tungstate *m*, wolframate *m*
вольфрами́т *м.* tungstite *f*, wolframine *f*
~, **марганцо́вистый** mégabasite *f*
вольфрамповелли́т *м.* powellite *f* tungstifère
вольфсберги́т *м.* wolfsbergite *f*
вольхи́т *м.* woelchite *f*
волюмогра́фия *ж.* volumographie *f*, analyse *f* thermovolumographique
вонсени́т *м.* vonsénite *f*
ворд *м. страт.* Wordien *m*
воробьеви́т *м.* vorobyévite *f*
воро́нка *ж.* **1.** entonnoir *m*, goulotte *f*; cratère *m* **2.** *Ceph.* hyponome *m*; col *m* siphonal [septal]
~ **взры́ва** cratère d'explosion
~, **водосбо́рная** bassin *m* versant
~, **денудацио́нная** entonnoir d'érosion
~, **депрессио́нная**, ~, **депресси́вная** cône *m* de dépression
~, **ка́рстовая** doline *f* karstique
~, **колодцеобра́зная ка́рстовая** doline *f* en puits
~, **кратерообра́зная** entonnoir crétériforme
~, **леднико́вая** entonnoir glaciaire
~ **обру́шения** entonnoir d'effondrement
~ **оседа́ния** cratère d'affaissement
~, **прова́льная**, ~, **проса́дочная** entonnoir d'effondrement
~ **растворе́ния, ка́рстовая** doline *f* desolution
~, **суффозио́нная** entonnoir de suffosion
~, **термока́рстовая** entonnoir thermokarstique
~, **эворзио́нная** cuvette *f* d'évorsion, marmite *f* de géant
воронкообразова́ние *с.* formation *f* des entonnoirs
воро́та *мн.* arche *f*
~, **есте́ственные** arche naturelle
~, **леднико́вые** arche de glacier
воротнико́вый *м. мн. пал. Ceph.* évasements *m pl*, lamelles *f pl*
воротничо́к *м. Ent.* collier *m*; *Spong.* collerette *f*
вортекс *м. пал. Anth.* pseudocolumelle *f*, columelle *f* fausse
во́рвань *ж.*, **кито́вая** huile *f* de baleine
восемнадцатигра́нник *м.* diennéaèdre *m*
воск *м.* cire *f*
~, **го́рный** cire de montagne
~, **ископа́емый** cire fossile
~, **монта́нный** montanwachs *f*
~, **морско́й** baikérite *f*
~, **нефтяно́й** cire de pétrole
~, **расти́тельный** cire végétale
восполне́ние *с.* **запа́сов не́фти и га́за** complètement *m* des réserves de pétrole et de gaz
восприи́мчивость *ж.* susceptibilité *f*
~, **абсолю́тная диамагни́тная** susceptibilité diamagnétique absolue
~, **диамагни́тная** susceptibilité diamagnétique
~, **диэлектри́ческая** susceptibilité diélectrique
~, **магни́тная** susceptibilité magnétique, aimantabilité *f*
~, **и́стинная (магни́тная)** susceptibilité vraie
~, **ка́жущаяся (магни́тная)** susceptibilité apparente
~, **парамагни́тная** susceptibilité paramagnétique
~, **ферромагни́тная** susceptibilité ferromagnétique
воспроизво́дство *с.* reproduction *f*
~ **приро́дных ресу́рсов** reproduction des ressources naturelles
восста́ние *с.* **пласта́** amont-pendage *m* d'une couche

восстановле́ние *с.* réduction *f*
~ **сульфи́дов, биохими́ческое** réduction biochimique des sulfates
восстана́вливать réduire
восьмигра́нник *м.* octaèdre *m*
восьмино́ги *м. мн.* Octopodes *m pl*
восьмиуго́льник *м.* octogone *m*
воуэни́т *м.* bowenite *f*, tangawaïte *f*
впа́дина *ж.* dépression *f* (structurale); cuvette *f*
~, **аккумуляти́вная** bassin *m* de dépôt
~ **байка́льского ти́па** dépression du type baïkalien
~, **бессто́чная** bassin *m* endoréique
~, **боло́тистая** cuvette marécageuse
~, **вну́тренняя** dépression interne
~, **внутригóрная** dépression intermontagneuse
~, **внутриконтинента́льная** dépression intracontinentale
~, **внутриплатфо́рменная** bassin *m* intracratonique [épicontinental]
~ **волны́** creux *m* d'onde
~, **второ́чная краева́я** dépression périphérique secondaire
~, **второ́чная океани́ческая** cuvette océanique secondaire
~, **вулкани́ческая** dépression volcanique, cuvette d'explosion
~, **вулка́но-тектони́ческая** cuvette d'engouffrement volcanique
~ **выдува́ния** creux *m* de déflation
~, **вы́раженная в рельефе** dépression topographique
~, **вы́тянутая** fosse *f*
~, **глубоково́дная** fossé *m* [sillon *m*] océanique, fosse *f* (tectonique)
~, **грабенообра́зная платфо́рменная** dépression cratonique en graben
~, **денудацио́нная** cuvette d'érosion
~, **дефляцио́нная** dépression éolienne [de déflation]
~ **дре́вней платфо́рмы** dépression d'une ancienne plate-forme
~ **забайка́льского ти́па** dépression du type transbaïkalien
~, **за́мкнутая** bassin *m* endoréique
~, **изометри́ческая** cuvette [dépression] circulaire
~, **ка́рстовая** cuvette d'érosion karstique
~, **катаплатфо́рменная** dépression catacratonique
~, **комбини́рованная платфо́рменная** dépression cratonique combinée
~, **краева́я** fosse *f* marginale [péricratonique]
~, **кру́пная** bassin *m* géologique
~, **ледniко́вая** bassin *m* [cuvette] (d'érosion) glaciaire
~, **ледniко́вая аккумуляти́вная** cuvette de dépôt glaciaire
~, **матери́ко́вая** dépression continentale
~, **межго́рная** dépression intermontagneuse [intramontagneuse]
~ **молодо́й платфо́рмы** dépression d'une plate-forme récente
~, **морска́я** dépression marine [océanique]
~, **нало́женная** dépression superposée
~, **неоплатфо́рменная** dépression néocratonique
~, **обращённая** dépression renversée
~, **озёрная** cuvette lacustre
~, **океани́ческая**, ~, **океа́нская** cuvette océanique
~, **окра́инная** dépression marginale [périphérique]
~, **орого́енная** fosse *f* orogénique [géosynclinale]
~ **оседа́ния** dépression d'affaissement
~, **откры́тая** dépression ouverte [exoréique]
~, **парагеосинклина́льная** dépression paragéosynclinale
~, **первíчная краева́я** dépression périphérique primaire
~, **первíчная океани́ческая** cuvette océanique primaire
~, **передова́я** avant-fosse *f*
~, **перикрато́нная** fosse *f* péricratonique [marginale]
~, **платфо́рменная** dépression cratonique [de plate-forme]
~, **плоти́нная** dépression de barrage
~, **подво́дная** dépression sous-marine
~, **предго́рная** avant-fosse *f*
~, **приразло́мная** fosse *f* tectonique
~ **проседа́ния, вулкани́ческая** cuvette d'engouffrement volcanique
~, **разло́мная** dépression faillée
~, **речна́я эрозио́нная** cuvette d'érosion fluviale
~, **ри́фтовая** grand fossé *m* d'effondrement
~, **сбро́совая** dépression faillée
~, **синклина́льная** dépression synclinale
~, **со́рово-дефляцио́нная** dépression éolienne [de déflation]
~, **сто́чная** dépression exoréique [ouverte]
~, **структу́рная** cuvette structurale
~, **суффозио́нная** dépression de suffosion

~, **суха́я** dépression sèche
~, **тектони́ческая** dépression tectonique
~, **термока́рстовая** dépression thermokarstique
~, **фронта́льная** dépression frontale
~, **шо́вная** dépression de faille
~, **экзарацио́нная** bassin d'érosion glaciaire [de surcreusement]
~, **экзогона́льная** dépression exogonale
~, **э́ловая** dépression éolienne
~, **эоплатфо́рменная** dépression éocratonique
~, **эрозио́нная** cuvette d'érosion
впечатле́ние *с. пал.* empreinte *f*
впи́тывание *с.* absorption *f*; imbibition *f*
~ **воды́** infiltration *f* d'eau
~, **капилля́рное** ascension *f* capillaire; pénétration *f* capillaire
впи́тывать(ся) (s')absorber, (s')imbiber
вракóн *м.* Vraconien *m*, sous-étage *m* vraconien
враще́ние *с.* rotation *f*
~ **вле́во** lévogyration *f*
~ **впра́во** dextrogyration *f*
~ **осе́й координа́т** déplacement *m* des axes de coordonnées
~ **пло́скости ма́ятника** rotation du plan de pendule
~ **пло́скости поляриза́ции** rotation du plan de polarisation
~ **по а́зимуту** révolution *f* azimutale
~, **пра́вое** dextrogyration *f*
~ **электро́нов** rotation des électrons
врбаи́т *м.* vrbaïte *f*
вреденбурги́т *м.* vrédenburgite *f*, gravidite *f*
врез *м.* incision *f*; entaille *f*
~, **абрази́онный** incision d'abrasion
~, **эрози́онный** incision d'érosion
вреза́ние *с.* incision *f*; emboîtement *m*
~ **вре́менного пото́ка** incision du torrent
~ **го́рного амфитеа́тра** formation *f* de cirque
~ **терра́с** emboîtement des terrasses
вре́мя *с.* temps *m*
~, **абсолю́тное** temps absolu
~, **атланти́ческое** Atlantique *m*
~, **бореа́льное** Boréal *m*
~, **геологи́ческое** temps géologique
~ **добега́ния** temps de décalage [de concentration]
~, **дриа́совое** Dryas *m*
~ **жи́зни радиоакти́вного изото́па** durée *f* de vie, vie *f*
~ **жи́зни радиоакти́вного изото́па, сре́днее** vie *f* moyenne
~ **заде́ржки** période *f* de retard
~ **иммигра́ции** temps d'immigration
~ **кристаллиза́ции** période *f* de cristallisation
~, **мирово́е** temps universel
~ **образова́ния за́лежи месторожде́ния** âge *m* du gisement
~ **орудене́ния** âge *m* de la minéralisation
~ **полураспа́да** demi-vie *f*
~, **послеледнико́вое** Postglaciaire *m*
~, **преборе́альное** Préboréal *m*
~ **разруше́ния** période *f* de démolition
~ **распа́да** temps de désintégration
~ **распростране́ния** durée *f* de parcours, temps de propagation
~ **ро́ста прили́ва** durée *f* de la montée
~ **сбрасообразова́ния** âge *m* de faille
~, **субатланти́ческое** Subatlantique *m*
~, **суббореа́льное** Sub-boréal *m*
~, **фанерозо́йское** temps phanérozoïque
~ **формирова́ния лову́шек** âge *m* d'un piège
~ **формирова́ния разрывно́го наруше́ния** âge *m* d'une faille
~ **формирова́ния скла́дки** âge *m* d'un pli
~, **эфемери́дное** temps des éphémérides
Вселе́нная *ж.* Univers *m*
вскры́тие *с.* découpage *m*
~ **ледяно́го покро́ва** débâcle *m*
~ **месторожде́ния** découpage du gisement
~ **нефтяно́го пласта́** forage *m* de la couche productive
вскры́ша *ж.* **1.** déblaiement *m*, découverture *f* **2.** recouvrement *m*, terre *f* de couverture ◇ **производи́ть вскры́шу** décombrer
вспу́чиваемость *ж.* gonflabilité *f*; gonflement *m*
~ **у́гля** gonflabilité du charbon
вспу́чивание *с.* gonflement *m*; bombement *m*
~ **гру́нта** foisonnement *m* [boursouflement *m*] du sol
~ **поро́ды** gonflement de la roche
вспу́чиваться se gonfler; se boursoufler
вспы́шка *ж.*, **хромосфе́рная** éruption *f* chromosphérique
вторже́ние *с.*
~ **воды́** invasion *f* [irruption *f*] d'eau
~ **ледника́** invasion *f* glaciaire
~ **мо́ря** transgression *f* de la mer
вудварди́т *м.* woodwardite *f*
вудраффи́т *м.* woodruffite *f*
вудфорди́т *м.* woodfordite *f*
вудхаузеи́т *м.* woodhouséite *f*
вудьяври́т *м.* vudiavrite *f*

вулка́н *м.* volcan *m*
~ **в состоя́нии поко́я** volcan en repos
~ **вулкани́ческого ти́па** volcan (de type) vulcanien
~ **гава́йского ти́па** volcan (de type) hawaïen
~, **га́зовый** volcan de gaz
~, **гла́вный** volcan principal
~, **гомоге́нный** volcan homogène
~, **грязево́й** volcan de boue
~, **двойно́й** volcan (de type) vésuvien
~, **де́йствующий** volcan actif [en activité]
~, **изверга́ющий андези́товую ла́ву** volcan andésitique
~, **изверга́ющий база́льтовую ла́ву** volcan basaltique
~, **изверга́ющий липари́товую [риоли́товую] ла́ву** volcan liparitique
~, **изверга́ющий трахитофоноли́товую ла́ву** volcan trachytophonolitique
~, **изверга́ющий щелочну́ю ла́ву** volcan alcalin
~ **исла́ндского ти́па, щитови́дный** volcan (de type) islandais
~, **конусови́дный** volcan domitique
~, **куполови́дный** volcan en dôme, cumulo-volcan *m*
~, **ла́вовый** volcan lavique [effusif]
~, **лине́йный** volcan fissural
~, **материко́вый** volcan terrestre
~, **моноге́нный** volcan monogénique
~, **насы́пно́й** volcan de remblaiement
~, **одино́чный** volcan isolé
~, **паразити́ческий** volcan parasite
~ **пеле́йского ти́па** volcan (de type) peléen
~, **побо́чный** volcan parasite
~, **полиге́нный** volcan polygénique
~, **поту́хший** volcan éteint
~, **просто́й** volcan simple
~, **сло́жный** volcan composé
~, **слои́стый** volcan stratifié
~, **сме́шанный** volcan composé [stratifié]
~ **стромболиа́нского ти́па** volcan (de type) strombolien
~ **ти́па Со́мма — Везу́вий** volcan (de type) vésuvien
~, **тре́щинный** volcan fissural
~, **усну́вший** volcan sommeillant
~, **центра́льный** volcan central
~, **щитови́дный, ~, щитово́й, ~, щитообра́зный** volcan en bouclier
~, **эмбриона́льный** volcan embryonnaire [jeune]
~, **эроди́рованный** volcan érodé
~, **эффузи́вный** volcan effusif [lavique]

вулкани́зм *м.* volcanisme *m*, activité *f* volcanique
~, **андези́товый** volcanisme andésitique
~, **ареа́льный** volcanisme aréolaire
~, **база́льтовый** volcanisme basaltique
~ **гава́йского ти́па** volcanisme hawaïen
~, **геосинклина́льный** volcanisme géosynclinal
~, **грани́товый** volcanisme granitique
~, **даци́товый** volcanisme dacitique
~, **дограни́товый** volcanisme prégranitique
~, **инициа́льный** volcanisme initial [précoce]
~, **коне́чный** volcanisme final
~, **континента́льный** volcanisme continental
~, **лепти́товый** volcanisme leptitique
~, **липари́товый** volcanisme liparitique
~, **многовыходно́й** volcanisme multiple
~, **молодо́й** volcanisme récent
~, **моноге́нный** volcanisme monogène
~, **нача́льный** volcanisme initial [précoce]
~ **орого́нной ста́дии, ~, орого́нный** volcanisme orogénique
~, **островно́й** volcanisme océanique
~, **офиоли́товый** volcanisme ophiolitique
~ **пеле́йского ти́па** volcanisme péléen
~, **платфо́рменный** volcanisme continental
~, **подво́дный** volcanisme sous-marin
~, **посторого́нный** volcanisme postorogénique
~, **сиали́ческий** volcanisme sialique
~, **симати́ческий** volcanisme simique
~, **совреме́нный** volcanisme actuel, néovolcanisme *m*
~ **стромболиа́нского ти́па** volcanisme strombolien
~, **субаэра́льный** volcanisme subaérien [continental]
~, **субмари́нный** volcanisme sous-marin
~, **субсеквентный** volcanisme subséquent
~, **фина́льный** volcanisme final
~, **центра́льный** volcanisme central
~, **эксплози́вный** volcanisme explosif
вулкани́т *м. мин.* vulcanite *f*; *петр.* volcanite *f*, roche *f* volcanique
вулкани́чность *ж.* volcanicité *f*, volcanisme *m*
вулканогра́фия *ж.* volcanologie *f* descriptive
вулкано́ид *м.* volcan *m* de boue
вулканоку́пол *м.* volcan *m* en dôme, cumulo-volcan *m*

вулкано́лог *м.* volcanologue *m*, volcanologiste *m*
вулканоло́гия *ж.* volcanologie *f*, vulcanologie *f*
~, описа́тельная volcanologie descriptive
вулканоплуто́н *м.* volcanopluton *m*
вулканотекто́ника *ж.* vulcanotectonique *f*
вулканофи́зика *ж.* vulcanophysique *f*
вулка́н-сателли́т *м.* volcan *m* parasite
вулка́ны *м. мн.*, **сдво́енные** volcans jumeaux *m pl*
ву́льфа *ж. пал. Biv.* écusson *m*, corselet *m*
вульзини́т *м.* vulsinite *f*
вульпини́т *м.* vulpinite *f*
вульфени́т *м.* vulfénite *f*
вульфкэ́мп *м. страт.* Wolfcampien *m*
вурлици́т *м.* wurlizite *f*
вуртци́т *м.* wurtzite *f*
вурцили́т *м.* wurtzilite *f*
вы́боргит *м.* vyborgite *f*
вы́брос *м.* ejection *f*, projection *f* (*см. тж.* **вы́бросы**)
~ га́за, внеза́пный dégagement *m* instantané de gaz
~ обло́мочного материа́ла projection de matériaux fragmentés
~ па́ра éruption de la vapeur
вы́бросы *м. мн.* éjections *f pl*, projections *f pl*
~, автиге́нные projections authigènes
~, аллотиге́нные projections allothigènes
~, вулкани́ческие projections [éjections] (volcaniques)
~ вулкани́ческого ти́па projections de cendres volcaniques
~, интраtelлури́ческие projections intratelluriques
~, литокласти́ческие projections lithoclastiques
~, назе́мные вулкани́ческие projections aériennes
~, озёрные вулкани́ческие projections sous-lacustres
~, подво́дные вулкани́ческие projections sous-marines
~, подледнико́вые вулкани́ческие projections sous-glaciaires
~ поро́д tas *m* de roches
~ при изверже́нии вулкани́ческого ти́па, вулкани́ческие projections vulcaniennes
~ при изверже́нии гава́йского ти́па, вулкани́ческие projections hawaiiennes
~ при изверже́нии стромболиа́нского ти́па, вулкани́ческие projections stromboliennes
~, резурге́нтные, ~, ресурге́нтные, ~, ро́дственные projections résurgentes
~ шла́ков projections scoriacées
вы́ветрелость *ж.* altérabilité *f*
~ поро́д altérabilité des roches
вывéтривание *с.* altération *f*; érosion *f* atmosphérique [superficielle]; désagrégation *f* ◇ **подве́рженный вывéтриванию** altérable
~, биологи́ческое, ~, биохими́ческое altération [érosion] biologique
~, гидролити́ческое altération hydrolytique
~, глуби́нное altération en profondeur
~ горю́чих ископа́емых altération des combustibles
~, грануля́рное altération granulaire [minérale]
~, избира́тельное altération sélective
~, инсоляцио́нное thermoclastie *f*
~, карманообра́зное altération en (forme de) poches
~, латери́тное altération [érosion] latéritique
~ месторожде́ния altération du gîte
~, механи́ческое altération physique, érosion mécanique
~, минера́льное altération minérale [granulaire]
~, моро́зное gélivation *f*, gélifraction *f*, thermoclastisme *m*
~, назе́мное altération subaérienne
~, органи́ческое altération [érosion] biologique
~ оса́дочных поро́д altération des roches sédimentaires
~, пове́рхностное altération météorique
~, подво́дное halmyrolyse *f*
~, подзо́листое érosion podzolique
~ поро́д altération [pourriture *f*] des roches
~ по тре́щинам altération diaclasique
~ по́чвы altération du sol
~, растворя́ющее érosion de dissolution
~, селекти́вное désagrégation sélective
~, снегово́е, ~, сне́жное érosion nivale, nivation *f*
~, солево́е désagrégation par cristallisation de sel
~, со́товое érosion alvéolaire
~, субаэра́льное altération subaérienne
~, суперге́нное altération supergène

~, температу́рное, ~, терми́ческое érosion thermique, thermoclastisme *m*
~ у́гле́й altération *f* des charbons
~, физи́ческое érosion mécanique
~, хими́ческое altération chimique
~, ячеи́стое érosion alvéolaire
выве́тривать(ся) (s')altérer; (s')éroder
выгиба́ться se bomber
выда́вливание *с.* **ядра́** éjection *f* du noyau
выдвиже́ние *с.* avancée *f*
~ **бе́рега** avancée du rivage
~ **де́льты** progression *f* d'un delta
выделе́ние *с.* **1.** *геол.* dégagement *m*; émission *f*; *вулк.* exhalaison *f* **2.** *пал.* secrétion *f*, excrétion *f*
~, **бу́рное** effervescence *f*
~ **га́за** dégagement du gaz; libération *f* du gaz
~ **колле́кторов** caractérisation *f* des réservoirs
~ **криста́ллов** cristallisation *f*
~ **лету́чих веще́ств** émanation *f* [dégagement] des matières volatiles
~, **порфи́ровое** phénocristal *m*
~ **терма́льных исто́чников, га́зовое** émanation *f* thermale
выделе́ния *с. мн.*
~ **водяно́го па́ра** fumerolle *f* aqueuse
~, **приро́дные газообра́зные** exhalaison *f*, émanation *f* (gazeuse)
выделя́ть dégager, exhaler
вы́держанность *ж.*
~ **гранулометри́ческого соста́ва** uniformité *f* de la granulométrie
~ **пласта́** continuité *f* d'une couche
выдува́ние *с.* déflation *f*, balayage *m* éolien
~, **вихрево́е** déflation tourbillonnaire
~, **локализо́ванное** déflation localisée
~, **плоскостно́е, ~ площадно́е** déflation en nappe
вы́емка *ж.* **1.** abattage *m*; exploitation *f* **2.** *геоморф.* cavité *f*; fouille *f*, excavation *f* **3.** *пал.* échancrure *f*
~ **гру́нта** excavation, fouille
~, **очи́стная** dépilage *m*
~ **поро́ды** déterrement *m* ◇ **производи́ть вы́емку поро́ды** déterrer
~ **пусто́й поро́ды** déblaiment *m*
~ **руды́** abattage du minerai
~ **то́рфа** exploitation de la tourbe
~ **у́гля́** exploitation du charbon
~ **целико́в** dépilage *m* (des piliers)
выкли́нивание *с.* **1.** biseau *m* **2.** biseautage *m*
~, **второ́и́чное** biseau stratigraphique [sous discordance]

~, **литологи́ческое, ~, перви́чное** biseau lithologique [originel]
~ **пласта́, ~ сло́я** biseautage *m* d'une couche
~, **стратигрофи́ческое** biseau stratigraphique [sous discordance]
~, **тектони́ческое** biseau tectonique
~, **трансгресси́вное** biseau de transgression
~, **фациа́льное** biseau par variation de faciès
выкли́ниваться se biseauter
выкристаллизо́вываться bomber en efflorescence, s'effleurir
вымира́ние *с.* *пал.* extinction *f*, disparition *f*
~ **ви́да** extinction d'une espèce
~, **ма́ссовое** massacre *m*, carnage *m*
вымира́ть *пал.* s'éteindre, s'évanouir
вы́моина *ж.* affouillement *m*
~, **эрозио́нная** affouillement; fosse *f* d'érosion
выморажи́вание *с.* congélation *f*
выморажи́вать congeler
вымыва́ние *с.* ravinement *m*; délavage *m*
~ **не́фти** balayage *m* [balayement *m*] de l'huile *(par l'eau)*
~ **соле́й** lessivage *m* des sels
вымыва́ть **1.** balayer; lessiver **2.** affouiller
вы́нос *м.* **1.** décalage *m*; déport(ement) *m* **2.** entraînement *m*
~ **веще́ств** entraînement de la matière
~ **пу́нкта взры́ва** déport (horizontal)
выпаде́ние *с.* **1.** précipitation *f* **2.** chute *f*; tombée *f*
~ **в оса́док** précipitation
~ **оса́дка, механи́ческое** sédimentation *f* mécanique
~ **оса́дка, хими́ческое** sédimentation *f* chimique
~ **оса́дков** précipitations *f pl*
~ **песка́** ensablement *m*
~ **пласта́** manque *m* [suppression *f*] d'une couche
~ **пы́ли** chute [pluie *f*] de poussière
~ **радиоакти́вных оса́дков** précipitations *f pl* radioactives
~ **хло́пьев** floculation *f*
~ **шла́ка** chute [pluie *f*] de scories
выпа́хивание *с.*, **ледniко́вое** érosion *f* glaciaire
выплавле́ние *с.*, **селекти́вное** fusion *f* sélective
выпола́живание *с.* adoucissement *m*
~ **скло́нов** adoucissement des versants
выпола́живаться s'adoucir

выполне́ние *с.* **1.** remplissage *m* **2.** sécrétion *f* *(résultat)*
~, **жи́льное** gangue *f* filonienne
~ **жи́лы** remplissage filonien [du filon]
~ **зия́ющего разры́ва** remplissage de bâillement
~ **при восходя́щей мигра́ции** remplissage par ascensum
~ **при латера́льной мигра́ции** imprégnation *f* latérale
~ **при нисходя́щей мигра́ции** remplissage par descensum
~ **тре́щин** remplissage des fractures [des fissures]
«вы́поты» *м. мн.* sublimés *m pl* fumerolliens
выправле́ние *с.* correction *f*
~ **рек** correction des rivières
выпрямле́ние *с.* adoucissement *m*
~ **излу́чины** adoucissement d'un coude
вы́пуклость *ж.* convexité *f*; protubérance *f*
~, **соля́ная** protubérance saline [de sel]
выпу́чивание *с.* foisonnement *m*
выраба́тывание *с.* entaille *f*; creusement *m*
~ **доли́ны** creusement d'une vallée
~ **овра́га** entaille d'un ravin
~ **ру́сла реки́** creusement du lit
выраба́тывать entailler; creuser
вы́работка *ж.* **1.** rendement *m* **2.** galerie *f*; excavation *f*
~, **го́рная** fouille *f*, excavation ◇ **копа́ть го́рную вы́работку** creuser un prospect; **проводи́ть [проходи́ть] го́рную вы́работку** excaver; creuser, tailler
~, **подзе́мная го́рная** galérie de mine
~, **разве́дочная го́рная** galerie de recherches [de prospection]
выра́внивание *с.* **1.** aplanissement *m*; nivellement *m* **2.** régularisation *f*; ajustement *m*
~ **берего́в** aplanissement des côtes
~, **изостати́ческое** (ré)ajustement *m* isostatique
~, **ка́рстовое** aplanissement karstique
~ **по ме́тоду наиме́ньших квадра́тов** ajustement par moindres carrés
~ **по ме́тоду скользя́щих сре́дних** méthode *f* d'ajustement par moyennes mobiles
~ **рельефа** nivellement (du relief)
~, **цикли́ческое** aplanissement cyclique
выра́внивать **1.** aplanir, niveler **2.** ajuster, régulariser
вы́раженность *ж.*
~ **излу́чины** concavité *f* de méandre
~ **структу́ры** structuration *f*
выра́щивание *с.* **кристаллов** cristallisation *f* artificielle, cristallotechnie *f*
вы́рез *м.* **1.** *пал.* incision *f*, échancrure *f* **2.** *геоморф.* encoche *f*; entaille *f*
вы́резка *ж.* *пал.* fissure *f*
вырожда́ться dégénérer
вырожде́ние *с.* dégénération *f*, dégénérescence *f*
вы́рост *м.* *пал.* apophyse *f*
вы́росты *м. мн.* **па́нциря, вну́тренние** apodèmes *m pl*
высве́чивание *с.* **ядра́** désexcitation *f* du noyau
высокого́рный de haute montagne
высокого́рье *с.* relief *m* de haute montagne
высота́ *ж.* **1.** hauteur *f*; altitude *f* **2.** élévation *f*, éminence *f*
~, **абсолю́тная** altitude (absolue), hauteur au-dessus du niveau de la mer
~ **антиклина́ли** hauteur [fermeture *f*] anticlinale [d'un anticlinal]
~, **барометри́ческая** altitude barométrique; hauteur barométrique
~, **вертика́льная** rejet *m* [décrochement *m*] vertical
~ **взбро́са** rejet *m* de (la) faille inverse
~ **водяно́го столба́** hauteur de colonne d'eau
~ **волны́** hauteur de la vague [de la houle]
~ **гре́бня скла́дки** hauteur d'un pli, fermeture *f* structurale
~ **давле́ния** hauteur piézométrique
~, **динами́ческая** cote *f* [altitude] dynamique
~ **за́лежи** hauteur du gisement, fermeture *f* effective
~ **за́лежи га́за** hauteur [colonne *f*] de gaz [imprégnée par le gaz]
~ **за́лежи не́фти** hauteur [colonne *f*] d'huile [imprégnée par l'huile]
~, **и́стинная** rejet *m* incliné [oblique]
~ **капилля́рного подня́тия** hauteur (d'ascension) capillaire
~ **ку́пола** hauteur du dôme
~ **лову́шки** hauteur d'un piège, fermeture *f* théorique d'un piège
~, **накло́нная** rejet *m* incliné [oblique], déplacement *m* normal [oblique]
~ **напо́ра (воды́)** charge *f* d'eau; hauteur de chute
~ **напо́ра, гидростати́ческая** charge *f* d'eau
~, **напо́рная** hauteur piézométrique
~, **обнажённая** hauteur d'affleurement

~, **ортометри́ческая** cote *f* [altitude] orthométrique
~, **относи́тельная** 1. altitude relative, dénivelée *f* 2. relief *m* vertical
~ **прили́ва** hauteur de la marée
~, **пьезометри́ческая** hauteur piézométrique
~ **разры́ва** rejet *m* [amplitude] de faille
~ **разры́ва, вертика́льная** rejet *m* vertical
~ **разры́ва, и́стинная,** ~ **разры́ва, накло́нная,** ~ **разры́ва, по́лная** rejet *m* incliné [oblique]
~ **разры́ва, стратиграфи́ческая** rejet *m* stratigraphique [(apparent) perpendiculaire aux couches]
~ **релье́фа** relief *m*
~ **релье́фа, относи́тельная** vigueur *f* du relief, relief *m* virtuel [potentiel]
~ **сбро́са** rejet *m* [amplitude] de faille
~ **сбро́са, вертика́льная** rejet *m* [déplacement *m*] vertical
~ **сбро́са, и́стинная,** ~ **сбро́са, накло́нная** rejet *m* incliné [oblique]
~ **сбро́са, стратиграфи́ческая** rejet *m* stratigraphique [transversal (apparent) perpendiculaire aux couches]
~ **сече́ния (релье́фа)** équidistance *f* (des courbes de niveau)
~ **скла́дки** hauteur d'un pli, fermeture *f* structurale
~ **скла́дчатого тектони́ческого покро́ва** hauteur de la nappe de recouvrement
~ **сне́жного покро́ва** hauteur de la couche de neige
~ **стоя́ния у́ровня воды́** hauteur d'eau
~, **стратиграфи́ческая** rejet *m* stratigraphique [(apparent) perpendiculaire aux couches]
~ **термо́ического эффе́кта** amplitude [profondeur *f*] d'effet thermique
~ **фотографи́рования** hauteur de la photographie
высоцки́т *м.* vysotskite *f*
вы́ступ *м.* 1. saillie *f*; éperon *m* 2. *вулк.* lobe *m* 3. *пал.* crête *f*
~ **бе́рега, аккумуляти́вный** langue *f* de terre
~, **дре́вний** saillie ancienne
~, **конусообра́зный** piton *m*, cône *m*
~, **кристалли́ческий** saillie [croupe *f*] cristalline
~ **молодо́й платфо́рмы** saillie d'une plate-forme récente
~, **сбро́совый** bloc *m* faillé
~, **ска́льный** éperon rocheux, saillie rocheuse
~ **скла́дчатого основа́ния** bouclier *m* [massif *m*] cristallin
~, **структу́рный** promontoire *m*
~, **тектони́ческий** saillie tectonique
~ **фунда́мента** pli *m* de fond, haut-fond *m*
вы́тяжка *ж.* 1. extraction *f* 2. extrait *m*
~, **водяна́я** extrait aqueux
~, **капилля́рная** extrait capillaire
~ **не́фти** extraction d'huile
вы́тянутость *ж.* étirement *m*
~, **кристаллизацио́нная** étirement de cristallisation
вы́ход *м.* sortie *f*
~ **вод** suintement *m* d'eau
~ **га́за** 1. sortie de gaz naturel 2. dégagement *m* de gaz
~ **га́за, есте́ственный** sortie (naturelle) de gaz
~ **го́рных поро́д на дневну́ю пове́рхность** affleurement *m* (en surface)
~ **жи́лы на пове́рхность** 1. affleurement *m* du filon 2. tête *f* [crête *f*] de filon
~ **ке́рна** récupération *f* de carottes
~ **ледника́** débouché *m* du glacier, effluent *m* glaciaire
~ **лету́чих веще́ств** teneur *f* en matières volatiles, matières *f pl* volatiles
~ **на пове́рхность воды́** émergence *f*
~ **не́фти, есте́ственный** sortie (naturelle) de pétrole
~ **приро́дного га́за** sortie (naturelle) de gaz
~ **проду́кта** rendement *m*
~ **разры́ва** affleurement *m* (de la surface) de faille
вы́цвет *м.* **соле́й** efflorescence *f* saline
выцвета́ние *с.* efflorescence *f*
выцвета́ть tomber *m* en efflorescence
вычисле́ние *с.*, **петрологи́ческое** calcul *m* pétrologique
вы́шка *ж.*, **буровáя** derrick *m*; tour *f* [mât *m*] de forage
выщела́чивание *с.* lessivage *m*; lixiviation *f*
~ **глин** lessivage des argiles
~ **го́рных поро́д** lessivage des roches
~, **дифференциа́льное** lessivage différentiel [sélectif]
~ **почв** lessivage [éluviation *f*] (chimique)
~ **руды́** lessivage du minerai
~, **селекти́вное** lessivage différentiel [sélectif]
вюрм *м.* Würmien *m*, glaciation *f* de Würm

вюртци́т *м.* wurtzite *f*, schalenblende *f*
вюсти́т *м.* wüstite *f*, iosidérite *f*
вя́зкость *ж.* **1.** viscosité *f*, friction *f* [frottement *m*] interne **2.** tenacité *f*
~ **воды́** viscosité de l'eau
~ **го́рной поро́ды** viscosité de la roche
~, **магни́тная** viscosité magnétique
~, **тектони́ческая** calme *m* tectonique; tectonique *f* d'arrêt
вяюринени́т *м.* vöyrynenite *f*

Г

га́ббро *м.* gabbro *m*
~, **авги́товое** gabbro à augite
~, **амфибо́ловое** gabbro à amphibole
~, **анорти́товое** gabbro à anorthite
~, **апати́товое** gabbro à apatite
~, **биоти́товое** gabbro à biotite [à mica noir]
~, **гаю́новое** gabbro à haüyne
~, **гиперсте́новое** gabbro à hypersthène
~, **глаукофа́новое** gabbro à glaucophane
~, **гранули́товое** gabbro granulitique
~, **диалла́говое** gabbro à diallage
~, **диори́товое** gabbro dioritique
~, **долери́товое** gabbro doléritique
~, **ильмени́товое** gabbro à ilménite
~, **кварцевое** gabbro quartzique
~, **лабрадо́ровое** gabbro labradorique
~, **лейкокра́товое** gabbro leucocrate
~, **лейци́товое** gabbro à leucite, leucogabbro *m*
~, **магнети́товое** gabbro à magnétite
~, **нефели́новое** gabbro néphélinique
~, **оливи́новое** gabbro à olivine
~, **ортокла́зовое** gabbro à orthoclase
~, **офи́товое** gabbro ophitique, gabbro-diabase *m*
~, **пироксе́новое** gabbro à pyroxène
~, **прени́товое** gabbro à préhnite
~, **роговообма́нковое** gabbro à hornblende
~, **сланцева́тое** gabbro schisteux
~, **слюдяно́е** gabbro à mica
~, **соссюри́товое** gabbro saussuritique
~, **урали́товое** diorite-gabbro *f*, gabbro-diorite *m*
~, **цоизи́товое** gabbro à zoïsite
~, **шарово́е** gabbro orbiculaire
~, **энстати́товое** gabbro à enstatite
га́ббро-амфиболи́т *м.* gabbro-amphibolite *m*, gabbro *m* amphibolitique
га́ббро-апли́т *м.* gabbro-aplite *m*, gabbro *m* aplitique
га́ббро-база́льт *м.* gabbro *m* basaltique
га́ббро-гне́йс *м.* gabbro *m* gneissique
га́ббро-грани́т *м.* gabbro *m* granitique
га́ббро-диаба́з *м.* gabbro-diabase *m*, gabbro *m* ophitique
га́ббро-диори́т *м.* gabbro-diorite *m* gabbro *m* dioritique
га́ббро-долери́т *м.* dolérite *f* gabbroïque
габбро́ид *м.* gabbroïde *m*
габброиза́ция *ж.* gabbroïsation *f*
га́ббро-пегмати́т *м.* gabbro *m* pegmatitique
га́ббро-порфи́р *м.*, **га́ббро-порфири́т** *м.* gabbro *m* porphyritique, porphyre *m* gabbroïque
га́ббро-ро́сса *м.* gabbro-rossa *f*
га́ббро-сиени́т *м.* gabbro-syénite *f*, monzonite *f*
га́битус *м.* habitus *m* (cristallin)
~ **крита́ллов** habitus (cristallin)
~ **крита́ллов, волокни́стый** habitus fibreux
~ **крита́ллов, дипирамида́льный** habitus dipyramidal
~ **крита́ллов, додекаэдри́ческий** habitus dodécaédrique
~ **крита́ллов, иго́льчатый** habitus aciculaire
~ **крита́ллов, изометри́ческий** habitus isométrique
~ **крита́ллов, куби́ческий** habitus cubique
~ **крита́ллов, листова́тый** habitus phylliteux
~ **крита́ллов, октаэдри́ческий** habitus octaédrique
~ **крита́ллов, пентагона́льный** habitus pentagonal
~ **крита́ллов, пласти́нчатый** habitus phylliteux
~ **крита́ллов, призмати́ческий** habitus prismatique
~ **крита́ллов, ромбоэдри́ческий** habitus rhomboédrique
~ **крита́ллов, сто́лбчатый** habitus columnaire
~ **крита́ллов, табли́тчатый** habitus aplati en table
~ **крита́ллов, чешу́йчатый** habitus écailleux

гавайи́т *м.* hawaiite *f*
га́вань *ж.* port *m*
~, вне́шняя port extérieur
~, вну́тренняя port intérieur
гави́т *м.* gavite *f*
гагарини́т *м.* gagarinite *f*
гага́т *м.* gagat *m*
гагатиза́ция *ж.* gagatisation *f*
гагеи́т *м.* gagéite *f*
гадолини́т *м.* gadolinite *f*, ytterbite *f*
га́жа *ж.* calcaire *m* d'eau douce, craie *f* lacustre
газ *м.* gaz *m*
~, абсорби́рованный gaz absorbé
~, адсорби́рованный gaz adsorbé
~, норма́льный gaz anormal
~, бе́дный gaz pauvre
~ без за́паха gaz sans odeur
~, бесцве́тный gaz incolore
~, биохими́ческий gaz biochimique
~, благоро́дный gaz noble [rare, inerte]
~, боло́тный gaz des marais
~, весели́щий gaz hilarant
~, вулкани́ческий gaz volcanique [de volcan]
~, гелиено́сный, ~, гелийсодержа́щий gaz contenant du hélium
~, горю́чий gaz (naturel) combustible
~ грязевы́х со́пок gaz de boue
~, есте́ственный gaz naturel [natif, d'origine]
~, жи́рный gaz humide [(naturel) à condensat]
~, идеа́льный gaz idéal [parfait]
~, ине́ртный gaz inerte [noble, rare]
~, ки́слый gaz acide
~, каменноуго́льный gaz de houille
~, магмати́ческий gaz magmatique
~, мета́новый méthane *m*
~, неизвлека́емый gaz de rétention
~, несжижа́емый gaz non liquéfiable [incondensable]
~, нефтяно́й gaz (natural) de pétrole
~, окклюди́рованный gaz occlus
~, подзе́мный gaz de gisement
~, полуко́ксовый gaz de carbonisation à basse température
~, попу́тный gaz associé au pétrole
~, по́чвенный gaz du sol
~, приро́дный gaz naturel
~, радиоакти́вный ~, радиоге́нный gaz radioactif
~, растворённый gaz dissous
~, реа́льный gaz réel
~, ре́дкий gaz rare [noble, inerte]
~, резурге́нтный, ~, ресурге́нтный gaz résurgent

~, рудни́чный gaz de mine
~, свобо́дный gaz libre [naturel, non associé]
~, серни́стый, ~, сероводоро́дный, ~ сероводородсодержа́щий gaz sulfureux
~, сжижа́емый gaz liquéfiable
~, сжима́емый gaz compressible
~, сорби́рованный gaz sorbé
~, спонта́нный gaz spontané [d'accompagnement]
~, сухо́й gaz sec (naturel)
~, торфяно́й gaz de tourbe [de tourbière]
~, то́щий gaz (naturel) sec [pauvre]
~, углеводоро́дный (приро́дный) gaz naturel d'huile [naturel de pétrole]
~ углеки́слый gaz carbonique
~ углефика́ции gaz de charbon
~, фреати́ческий gaz phréatique
~, фумаро́льный gaz fumerollien
~, эрупти́вный gaz explosif [éruptif]
~, ювени́льный gaz juvénile
газифика́ция *ж.* gazéification *f*
~, подзе́мная gazéification souterraine
~ сла́нцев gazéification des schistes
~ у́гля́ (подзе́мная) gazéification du charbon [de la houille]
газифици́ровать gazéifier
газоанализа́тор *м.* analyseur *m* de gaz
~, хроматермографи́ческий chromathermographe *m*
газоконденса́т *м.* gaz *m* à condensat
газоли́н *м.* gazoline *f*, essence *f* de gaz naturel
газометри́я *ж.* détection *f* de gaz [des hydrocarbures gazeux]
газонасы́щенность *ж.* saturation *f* en gaz
~ воды́ saturation en gaz de l'eau
~ го́рной поро́ды saturation en gaz d'une roche
~ подзе́мных вод saturation en gaz des eaux souterraines
газонепроница́емость *ж.* imperméabilité *f* aux gaz
газонефтенасы́щенность *ж.* saturation *f* en gaz et en pétrole
газоно́сность *ж.* richesse *f* en gaz, pouvoir *m* gazeux
~ го́рной поро́ды saturation *f* en gaz d'une roche
~, оста́точная teneur *f* résiduelle en gaz
~, перви́чная teneur *f* [concentration *f*] originelle en gaz
~, потенциа́льная teneur *f* [concentration *f*] potentielle en gaz

~, **приро́дная** teneur *f* [concentration *f*] nature en gaz
~ **у́глей** teneur *f* [concentration *f*] en gaz des charbons
газообразова́ние *с.* formation *f* du gaz
газоотбо́рник *м.* préleveur *m* [échantillonneur *m*] de gaz
газоотда́ча *ж.* récupération *f* du gaz
газопроница́емость *ж.* perméabilité *f* aux gaz
~ **поро́ды** perméabilité d'une roche aux gaz
газопроявле́ние *с.* manifestation *f* de gaz, sortie *f* naturelle de gaz
гайдингери́т *м.* haïdingérite *f*
гайи́т *м.* gajite *f*
гайни́т *м.* haïnite *f*
гайо́т *м.* guyot *m*
гакмани́т *м.* hackmanite *f*
гал *м.* gal *m* (1 cm/s ^{2})
галакси́т *м.* galaxite *f*
галени́т *м.* galène *f*, galénite *f*
~, **автомо́рфный** galène automorphe
~ **в ви́де натёчных агрега́тов** galène concrétionnée
~ **в ви́де пло́тных масс** galène compacte
~ **в ви́де зерни́стых агрега́тов** galène granulaire
~ **в ви́де конкре́ций** galène concrétionnée
~, **иску́сственный** galène artificielle
~, **серебросодержа́щий** galène argentifère
~ **со штрихо́вкой на гра́нях криста́ллов** galène striée [palmée]
~ **с табли́тчатым о́бликом криста́ллов** galène laminaire
галеновисмути́т *м* . galénobismuthite *f*, bismuthoplagionite *f*
галере́я *ж.* galerie *f*
~, **подзе́мная** galerie souterraine
~, **развёдочная** galerie de reconnaissance [de recherches, de prospection]
га́лечник *м.* galets *m pl*, graviers *m pl*
~, **аллюви́альный** blocaille *f* alluviale
~, **кру́пный** blocaille *f*
~, **ме́лкий** graviers
~, **пото́ковый** galets torrentiels
~, **речно́й** galets fluviaux
~, **сре́дний** graviers fins
~, **флювиогляциа́льный** blocaille *f* fluvio-glaciaire
~, **флю́вио-озёрный** blocaille *f* fluvio-lacustre
гали́т *м.* halite *f*, sel *m* gemme
галли́т *м.* hallite *f*
галлуази́т *м.* halloysite *f*
~, **никельсодержа́щий** halloysite *f* nickelifère
галме́й *м.* galmei *m*: 1) calamine *f* 2) smithsonite *f*
галобе́нтос *м.* halobenthos *m*
галоби́оз *м.* halobios *m*
галоге́н *м.* halogène *m*
галогене́з *м.* halogenèse *f*
галогени́д *м.* halogénure *m*
~, **безво́дный** halogénure anhydre
~, **во́дный** halogénure hydraté
гало́ид *м.* roche *f* halogène
галоиндика́ция *ж.* halo-indication *f*
галокли́н *м.* halocline *f*
галоли́т *м.* roche *f* halogène, haloïde *m*
галометри́я *ж.* halométrie *f*
галонекто́н *м.* halonecton *m*, necton *m* marin
галопланкто́н *м.* haloplancton *m*, plancton *m* marin
галотрихи́т *м.* halotrichite *f*
галофи́ты *м. мн.* halophytes *m pl*, plantes *f pl* halophiles
галофо́бы *м. мн.* halofuges *m pl*
галоэффе́кт *м.* haloeffet *m*
галурги́т *м.* halurgite *f*
гальвано́метр *м.* galvanomètre *m*
га́лька *ж.* galet *m*
~, **кремнёвая** pierre *f* à fusil [à briquet]
~, **кру́пная** pierre *f*
~, **ме́лкая** gravier *m*
~, **морска́я** galet marin
~, **окру́гло-углова́тая** galet subangulaire
~, **отполиро́ванная** galet poli
~, **полуока́танная** galet semi-roulé
~, **разда́вленная** galet écrasé
~, **речна́я** galet fluvial
~ **с вмя́тинами** galet impressionné [à marques de chocs]
~ **с ледniко́вой штрихо́вкой**, ~ **с ледniко́выми бороздо́ами** galet strié
~, **у́гольная** galet houiller
~, **уплощённая** galet applati
~, **хорошо́ ока́танная** galet bien roulé
~, **э́ловая** galet éolisé [façonné]
гальмиро́лиз *м.* halmyrolyse *f*
гальте́ры *ж. мн. Ins.* haltères *m pl*
гамагари́т *м.* gamagarite *f*
гамберги́т *м.* hambergite *f*
гаме́ты *ж. мн.* gamètes *m pl*
гамлини́т *м.* hamlinite *f*
га́мма *ж.* gamma *m*
га́мма-акти́вность *ж.* gamma-activité *f*
га́мма-анома́лия *ж.* anomalie *f* gamma
га́мма-ана́лиз *м*, **нейтро́нный** analyse *f* neutron-gamma

га́мма-бе́та-радио́метр *м.* gamma-bétamètre *m*
га́мма-га́мма-ана́лиз *м.* analyse *f* gamma-gamma
~, резона́нсный analyse gamma-gamma par résonance
га́мма-га́мма-карота́ж *м.* diagraphie *f* gamma-gamma
га́мма-га́мма-ме́тод *м.* méthode *f* gamma-gamma
га́мма-га́мма-опро́бование *с.* échantillonnage *m* gamma-gamma
га́мма-га́мма-съёмка *ж.* levé *m* gamma-gamma
~, пло́тностная levé gamma-gamma de densité
~, селекти́вная levé gamma-gamma sélectif
гаммагра́фия *ж.* gamma(radio)graphie *f*
гамма́да *ж.* hammada *f*
га́мма-излуча́тель *м.* émetteur *m* gamma
га́мма-излуче́ние *с.* radiation *f* [rayonnement *m*] gamma
~, есте́ственное rayonnement gamma naturel
га́мма-исто́чник *м.* source *f* gamma
га́мма-карота́ж *м.* diagraphie *f* gamma, carottage *m* aux rayons gamma
~, нейтро́нный diagraphie neutron (-gamma)
га́мма-ква́нт *м.* quantum *m* gamma
га́мма-лучи́ *м. мн.* rayons *m pl* gamma
га́мма-ме́тод *м.* méthode *f* gamma
~, нейтро́нный diagraphie *f* gamma-neutron
~, полево́й prospection *f* radiométrique gamma
~, спектра́льный méthode gamma spectrale
га́мма-облуче́ние *с.* irradiation *f* gamma
га́мма-опро́бование *с.* échantillonnage *m* gamma
~, нейтро́нное échantillonage neutron-gamma
га́мма-по́иск *м.*, **~, назе́мный** prospection *f* gamma de surface
га́мма-по́ле *с.* champ *m* gamma
га́мма-пото́к *м.* flux *m* gamma
га́мма-радиоакти́вность *ж.* radioactivité *f* gamma
га́мма-радиогра́фия *ж.* gamma(radio)graphie *f*, radiographie *f* par rayons gamma
га́мма-радио́метр *м.* gammamètre *m*
гаммари́т *м.* hammarite *f*
га́мма-спектр *м.* spectre *m* gamma

га́мма-спектро́метр *м.* spectromètre *m* gamma
га́мма-спектрометри́я *ж.* spectrométrie *f* gamma
га́мма-спектроскопи́я *ж.* spectroscopie *f* gamma
га́мма-счётчик *м.* gammamètre *m*
га́мма-съёмка *ж.* levé *m* gamma, prospection *f* radiométrique gamma
~, возду́шная méthode *f* radiométrique aéroportée
~, нейтро́нная levé neutron-gamma
га́мма-части́цы *м. мн.* particules *f pl* gamma
га́мма-шкала́ *ж* échelle *f* gamma
гамогони́я *ж. пал. For.* gamogonie *f*
гамо́нт *м. пал. For.* gamont *m*
гамофилли́я *ж.* gamophyllie *f*
гамсигради́т *м.* gamsigradite *f*
ганингги́т *м.* ganingite *f*
гани́стер *м.* gan(n)ister *м*, pierre *f* réfractaire
гани́т *м.* gahnite *f*, fahlinite *f*
ганкоки́т *м.* hancockite *f*
ганкси́т *м.* hanksite *f*
ганнайи́т *м.* hannayite *f*
гано́иды *м. мн.* Ganoïdes *м pl*
~, ко́стные Holostéens *m pl*
~, хрящевы́е Chondrostréens *m pl*
ганомали́т *м.* ganomalite *f*
ганофилли́т *м.* ganophyllite *f*
ганошпине́ль *ж.* ganospinelle *m*
ганте́ль *ж. пал.* gantel *m*
гануши́т *м.* hanusite *f*
гаптотропи́зм *м.* haptotropisme *m*
гарбенстильби́т *м.* garbenstilbite *f*
гарболи́т *м.* harbolite *f*
гарборти́т *м.* harbortite *f*
гарга́з *м.* Gargazien *m*, sous-étage *m* gargazien
гаргани́т *м.* garganite *f*
гардени́т *м.* hardenite *f*
гардистони́т *м.* hardystonite *f*
гаревайт *м.* garewaïte *f*
гарибальди́т *м.* garibaldite *f*
гармото́м *м.* harmotome *m*
гарниери́т *м.*, **гарньери́т** *м.* garniérite *f*
гарполи́т *м.* harpolite *m*
гаррел(ь)си́т *м.* garrelsite *f*
гарризи́т *м.* harrisite *f*
гаррони́т *м.* garronite *f*
гарстиги́т *м.* harstigite *f*
гарти́т *м.* hartite *f*, fichtélite *f*
гартлейи́т *м.* hartleyite *f*
гарттти́т *м.* harttite *f*
гарцбурги́т *м.* harzburgite *f*, saxonite *f*
гастингси́т *м.* hastingsite *f*
гастрозо(о́)ид *м. пал.* gastrozoïde *m*

гастроли́т *м.* gastrolithe *f*
гастропо́ды *м. мн.* Gastéropodes *m pl*, Gastropodes *m pl*
гастропо́р *м. пал. Hydr.* gastropore *m*, tube *m* zooïdal
гастрости́ль *м. пал.* gastrostyle *m*
гастрофо́р *м.* gastrophore *m*
гастру́ла *ж. пал.* gastrula *f*
гастуни́т *м.* gastunite *f*
гатчети́т *м.* hatchettite *f*, adipocire *f*
гатчеттоли́т *м.* hatchettolite *f*
гатчи́т *м.* hatchite *f*
гать *ж.* chemin *m* de fascines
гауери́т *м.* hauérite *f*
гаусмани́т *м.* haussmannite *f*
гаутейт *м.* gautéite *f*
гаутети́т *м.* gautétite *f*
гаухекорни́т *м.* hauchecornite *f*
га́фний *м.* hafnium *m*
га́ффы *м. мн. нем.* Haff
гашю́ры *ж. мн.* hachures *f pl* ◇ **изобража́ть рельеф гашю́рами** hachurer
гаюи́н *м.*, **гаюини́т** *м.* haüyne *f*, haüynite *f*
гаюинофи́р *м.* haüynophyre *м*, porphyre *m* à haüyne
гаянаи́т *м.* guayanaïte *f*
гвадалкацари́т *м.* guadalcazarite *f*
гвадалу́п *м. страт. англ.* Guadalup
гварини́т *м.* guarinite *f*
геарксси́т *м.* gearksite *f*
геарксути́т *м.* gearksutite *f*
геброни́т *м.* hébronite *f*
геверси́т *м.* geversite *f*
гедани́т *м.* gédanite *f*
геддени́т *м.* arrojadite *f*
геденберги́т *м.* hédenbergite *f*
гедифа́н *м.* hédyphane *f*
гедри́т *м.* gédrite *f*
гедройци́т *м.* gédroï(t)zite *f*
гедруми́т *м.* hedrumite *f*
ге́зенк *м.* descendant *m*, descenderie *f*
гёзы *м. мн.* gaize *f*
гейдорни́т *м.* heidornite *f*
гейери́т *м.* geiérite *f*, geyérite *f*
ге́йзер *м.* geyser *m*
гейзери́т *м.* geysérite *f*
гейкили́т *м.* geikielite *f*
гейколи́т *м.* heikolite *f*
гейланди́т *м.* heulandite *f*
~, ба́риевый barytheulandite *f*
~, ка́лиевый kaliheulandite *f*
~, стро́нциевый strontium-heulandite *f*
гейлюсси́т *м.* gay-lussite *f*, natrocalcite *f*
гейтоноги́мия *ж. пал.* geitonogamie *f*
гексагидра́т *м.* hexahydrate *m*
гексагидри́т *м.* hexahydrite *f*
гексаги́ра *м.* hexagyre *m*
гексагиро́ида *ж.* hexagyroïde *m*
гексагони́т *м.* hexagonite *f*
гексакисокта́эдр *м.* hexakisoctaèdre *m*, hexoctaèdre *m*
гексакора́ллы *м. мн.* Hexacoralliaires *m pl*
гексакти́на *ж. пал. Recept.* hexactine *f*
гексаметафосфа́т *м.* hexamétaphosphate *m*
гексаокта́эдр *м.* hexactaèdre *m*
гексасте́ры *м. мн.*, **гекса́стры** *м. мн. пал.* hexastres *m pl*
гексатетра́эдр *м.* hexatétraèdre *m*
гекса́эдр *м.* hexaèdre *m*, cube *m*
гексаэдри́т *м.* hexaédrite *f*
гексе́ны *м. мн. пал.* hexaènes *m pl*
гексокта́эдр *м.* hexoctaèdre *m*
гектори́т *м.* hectorite *f*
гелени́т *м.* gehlenite *f*, stylobite *f*
гелеобразова́ние *с* gélatinisation *f*, formation *f* de gel
ге́лий *м.* hélium *m*
гелико́кон *м. пал.* hélicocone *m*
геликти́ты *м. мн.* hélictites *f pl*
гелиодо́р *м.* héliodor *m*
гелиоли́т *м.* héliolite *f*
гелиолити́ды *ж. мн.* Héliolitidés *m pl*
гелиопо́ра *ж.* héliopore *m*
гелиотро́п *м.* héliotrope *m*
гелиотропи́зм *м.* héliotropisme *m*
гелиофилли́т *м.* héliophyllite *f*
гелиофи́ты *м. мн.* héliophytes *m pl*
гелиофо́бы *м. мн.* héliophobes *m pl*
гелипланация *ж.* géliplanation *f*, cryoplanation *f*
гели́т *м.* gélite *f*, hélite *f*
гёли́т *м.* hœlite *f*
гелити́т *м.* hélitite *f*, gélitite *f*
гели́то-альголи́т *м.* hélito-algolite *m*, gélito-boghead *m*
гели́то-коллоальгали́т *м.* hélito-collo-algolite *m*
гелитоли́т *м.* gélitolite *f*, hélitolite *f*
гели́то-спо́ро-альголи́т *м.* hélito-sporo-algolite *f*, cannel-boghead *m*
гелитурба́ция *ж.* géliturbation *f*
гелифика́ция *ж.* gélification *f*
гелланди́т *м.* hellandite *f*
геллифли́нт *м*, **геллефли́нта** *ж.* gelliflinte *f*
геллиери́т *м.* gellierite *f*
геллухрау́н *м.* helluhraune *m*
гелози́т *м.* gélosite *f*
гелокло́ны *м. мн. пал.* héloclones *m pl*
гелофи́ты *м. мн. пал.* hélophytes *m pl*
гель *м.* gel *m*
~, гу́мусовый gel humique
~, тиксотро́пный gel thixotropique

гельбертранди́т *м.* gelbertrandite *f*
гельве́т *м.* Helvétien *m*, étage *m* helvétien
гельви́н *м.* helvine *f*, helvite *f*
гельдбурги́т *м.* heldburgite *f*
гельи́т *м.* geulite *f*
гелькасситери́т *м.* gelcassitérite *f*, arandisite *f*
гельпири́т *м.* gelpyrite *f*
гельпирофилли́т *м.* gelpyrophyllite *f*
гельрути́л *м.* gelrutile *f*
гельсинки́т *м.* helsinkite *f*
гельтенори́т *м.* gelténorite *f*
гельтори́т *м.* gelthorite *f*
гельцирко́н *м.* gelzircon *m*
гематиза́ция *ж.* hématisation *f*
гемати́т *м.* hématite *f*
гематогели́т *м.* hématogélite *f*
гематокони́т *м.* hématoconite *f*
гематоли́т *м.* hématolite *f*
гематостиби́т *м.* hématostibiite *f*
гематофани́т *м.* hématophanite *f*
гемафибри́т *м.* hémafibrite *f*
геме́ра *ж. пал.* héméra *f*
гемиантиклина́ль *ж.* saillant *m* anticlinal
гемиантиклино́рий *м.* hémianticlinorium *m*
гемигедри́т *м.* gemigédrite *f*
гемигиле́и *м. мн.* hémihylaea *f*
гемидиатре́ма *ж.* gemidiatrème *m*
гемиди́ск *м. пал.* hémidisque *m*
гемикриптофи́ты *м. мн.* hémicryptophytes *m pl*
гемилитаболи́я *ж. пал.* hémilitabolie *f*
гемиморфи́зм *м.* hémimorphie *f*, hémimorphisme *m*
гемиморфи́т *м.* hémimorphite *f*, calamine *f*
гемиморфи́я *ж.* hémimorphie *f*, hémimorphisme *m*
геми́н *м.* hémine *f*
гемиортомагмати́т *м.* hémiorthomagmatite *f*
гемиокта́эдр *м.* hémioctaèdre *m*
гемиортома́гма *ж.* hémiorthomagma *m*
гемипинако́ид *м.* hémipinacoïde *m*, monoèdre *m*
гемипирами́да *ж.* hémipyramide *f*
гемипри́зма *ж.* hémiprisme *m*
гемисе́пта *ж.* hémisepte *m*
гемисинеклиза *ж.* hémisyneclise *f*
гемисинклина́ль *ж.* hémisynclinal *m*
гемисири́нкс *м. пал. нем.* Hemisyrinx
гемиспонди́лиум *м. пал.* hémispondylium *m*
гемитре́н *м. пал.* hémithrène *m*
гемитроглобио́нты *м. мн.* hémitroglobiontes *m pl*
гемитропи́я *ж.* hémitropie *f*
гемицеллюло́за *ж.* hémicellulose *f*
гемиэдри́я *ж.* hémiédrie *f*
геммы́лы *ж. мн. пал.* gemmules *f pl*
генвуди́т *м.* henwoodite *f*
генеало́гия *ж.* généalogie *f*
генезиоло́гия *ж.* génésiologie *f*, génétique *f*
генези́с *м.* genèse *f*
~ **зале́жи**, ~ **месторожде́ния** genèse origine *f*] du gisement
~ **подзе́мных вод** genèse des eaux souterraines
~ **почвы** pédogenèse *f*
~ **ру́дных месторожде́ний** genèse [origine *f*] des gîtes minéraux
генера́ция *ж.* génération *f*
~ **ма́гмы** génération du magma
~ **минера́лов** génération des minéraux
~, **по́здняя** génération tardive
~, **ра́нняя** génération récente
~ **рельефа** génération du relief
генероти́п *м.* géno(golo)type *m*
гене́тика *ж.* génétique *f*, génésiologie *f*
гени́дий *ж*, **гени́диум** *м. пал.* hénidium *m*
генкели́т *м.* henkelite *f*
геноголоти́п *м.* géno(golo)type *m*
генопаратип *м.* génoparatype *m*
генопла́зма *ж.* génoplasma *m*, génoplasme *m*
геноти́п *м.* génotype *m*, espèce *f* type
генри́т *м.* henryite *f*
гентгельви́н *м.* genthelvine *f*, genthelvite *f*
генти́т *м.* genthite *f*
геоаку́стика *ж.* géoacoustique *f*
геоантиклина́ль *ж.* géoanticlinal *m*
~, **амагмати́ческая** géoanticlinal amagmatique
~, **вну́тренняя** intragéoanticlinal *m*
~ **второ́го ро́да**, ~ **второ́го ти́па** géoanticlinal du second type [du second genre]
~, **доскла́дчатая**, ~, **конседиментацио́нная** géoanticlinal préorogénique [synsédimentaire]
~, **краева́я** géoanticlinal périphérique
~, **магмати́ческая** géoanticlinal magmatique
~, **оста́точная** géoanticlinal résiduel
~ **пе́рвого ро́да**, ~ **пе́рвого ти́па** géoanticlinal du premier genre [du premier type]
~, **перифери́ческая** géoanticlinal périphérique

~, **по́здняя** géoanticlinal tardif
~, **послескла́дчатая** géoanticlinal postorogénique
~, **ра́нняя** géoanticlinal récent
~, **совреме́нная** géoanticlinal actuel
~, **сре́дняя** géoanticlinal central
~, **унасле́дованная** géoanticlinal hérité
~, **элемента́рная** géoanticlinal élémentaire
геобассе́йн *м.* géobassin *m*
геобио́з *м.* géobios *m*
геобиоло́гия *ж.* géobiologie *f*
геобио́нт *м.* géobionte *m*
геобиохи́мия *ж.* géobiochimie *f*
геобло́к *м.* géobloc *m*
геобота́ника *ж.* géobotanique *f*
~, **индикацио́нная** géobotanique d'indication
геогенера́ция *ж.* géogénération *f*
геогно́зия *ж* géognosie *f*
геогра́фия *ж.* géographie *f*
~ **почв** géographie des sols
~, **прикладна́я** géographie appliquée
~ **приро́дных ресу́рсов** géographie des ressources naturelles
~, **физи́ческая** géographie physique, physiographie *f*
геоде́зия *ж.* géodésie *f*
геодепре́ссия *ж.* géodépression *f*
геодина́мика *ж.* géodynamique *f*, dynamique *f* terrestre
~, **вне́шняя** dynamique (terrestre) externe
~, **вну́тренняя** dynamique (terrestre) interne
геоид *м.* géoïde *m*
геоизоба́та *ж.* géoisobathe *f*
геоизоте́рма *ж.* géoisotherme *f*, isogéotherme *f*
геоизотерми́ческий isogéothermique
геозо́на *ж.* géozone *f*
геока́рпия *ж.* géocarpie *f*
геокомплекс *м.* géocomplexe *m*, géosystème *m*
геокриоло́гия *ж.* géocryologie *f*
геокроно́лит *м.* géocronite *f*
геоло́г *м.* géologue *m*
~, **гла́вный** géologue en chef
~, **занима́ющийся обобще́нием** géologue généraliste
~, **поисково́й** géologue-prospecteur *m*
~, **полево́й** géologue de surface [de terrain]
~ **по о́бщим вопро́сам геоло́гии** géologue fondamental
~, **прикладно́й** géologue appliqué
~, **промысло́вый** géologue de chantier
~, **рудни́чный, ~, ру́дный, ~ ша́хты** géologue minier [de mine]
геоло́г-геофи́зик *м.* géologue-géophysicien *m*
геоло́г-интерпрета́тор *м.* **геофизи́ческого материа́ла** géologue *m* d'unité de gaz logging
геоло́г-иссле́дователь *м.* géologue *m* d'études
геологи́ческий géologique
геоло́гия *ж.* géologie *f*
~ **алма́за** géologie du diamant
~, **альпи́йская** géologie alpine
~, **аналити́ческая** géologie mathématique
~, **глуби́нная** géologie du sous-sol [de subsurface]
~ **горю́чих (поле́зных) ископа́емых** géologie des combustibles
~, **динами́ческая** géologie dynamique, géodynamique *f*
~, **изото́пная** géologie isotopique [des isotopes]
~, **инжене́рная** géologie de l'ingénieur
~, **истори́ческая** géologie historique
~, **косми́ческая** géologie cosmique, astrogéologie *f*
~, **лока́льная** géologie locale
~, **математи́ческая** géologie mathématique
~ **месторожде́ний поле́зных ископа́емых** géologie minière
~ **месторожде́ний ру́дных поле́зных ископа́емых** gîtologie *f*, science *f* des gîtes miniers
~, **морска́я** géologie marine [sous-marine]
~, **морфологи́ческая** géologie structurale [morphologique]
~ **неру́дных поле́зных ископа́емых** géologie des minéraux non métallifères
~, **нефтегазопромысло́вая** géologie de chantier pétrolier
~ **не́фти** géologie pétrolière, pétroléogéologie *f*
~ **не́фти и га́за** géologie du pétrole et du gaz [des hydrocarbures]
~, **о́бщая** géologie générale
~, **океа́нская** géologie océanique [de l'océan]
~, **орогени́ческая** géologie orogénique, orogénie *f*, orogenèse *f*
~, **палеострукту́рная** géologie paléostructurale
~, **планета́рная** géologie extraterrestre
~ **пове́рхности** géologie de la surface

~, **подзе́мная** géologie de la subsurface [du sous-sol]
~, **полева́я** géologie de terrain
~ **поле́зных ископа́емых** géologie des minéraux utiles
~, **прикладна́я** géologie appliquée
~, **промысло́вая** géologie de chantier pétrolier
~, **промы́шленная** géologie économique [appliquée]
~, **развёдочная** géologie de prospection
~, **регионáльная** géologie régionale
~, **рудни́чная** géologie de mine, gîtologie *f*
~ **ру́дных поле́зных ископа́емых** géologie des minéraux métallifères
~, **спу́тниковая** géologie satellitaire [par satellites]
~, **структу́рная** géologie structurale [morphologique]
~ **то́рфа** géologie de la tourbe
~ **у́гля́**, ~, **у́гольная** géologie du charbon
~ **у́гольных месторожде́ний** géologie des gisements houillers
~ **ура́на** géologie de l'uranium
~, **физи́ческая** géologie physique [dynamique], géodynamique *f*
~, **четверти́чная** géologie du Quaternaire
~, **ша́хтная** géologie de mine, gîtologie *f*
~ **экзоге́нных проце́ссов, динами́ческая** géologie dynamique externe
~, **экономи́ческая** géologie économique
~ **эндоге́нных проце́ссов, динами́ческая** géologie dynamique interne
~, **я́дерная** géologie nucléaire [isotopique]
геóлог-консульта́нт *м.* géologue-conseil *m*
геóлог-космона́вт *м* géologue-astronaute *m*
геóлог-кура́тор *м.* superviseur-géologue *m*
геóлог-нефтя́ник *м.* géologue *m* pétrolier, géologue-pétrolier *m*
геологоразве́дка *ж.* prospection *f* géologique
геóлог-подво́дник *м.*, **морско́й** géologue *m* plongeur
геóлог-поискови́к *м.* géologue-prospecteur *m*
геóлог-пра́ктик *м.* géologue *m* praticien
геóлог-практика́нт *м.* assistant-géologue *m*
геóлог-произво́дственник *м.* géologue *m* praticien

геóлог-разве́дчик *м.* géologue-prospecteur *m*, prospecteur *m* géologique
геóлог-съёмщик *м.* géologue *m* de terrain
геóлог-теоре́тик géologue *m* académique
геомагматоге́н *м.* géomagmatogène *m*
геомагне́тизм *м.* géomagnétisme *m*, magnétisme *m* terrestre
геомаргина́ль *ж.* géomarginale *f*, zone *f* de transition
геометеороло́гия *ж.* géométéorologie *f*
геометриза́ция *ж.* géométrisation *f*
~, **дета́льно-развёдочная** géométrisation de prospection détaillée
~ **за́лежи** géométrisation du gisement
~, **регионáльная** géométrisation régionale
~ **фóрмы за́лежи** géométrisation du gisement
геоме́трия *ж.* **недр** géométrisation *f* du sous-sol
геомеха́ника *ж.* tectonique *f* expérimentale, tectonophysique *f*
геомоноклина́ль *ж.* géomonoclinal *m*
геоморфогене́з *м.* (géo)morphogenèse *f*
~, **речно́й** (géo)morphogenèse fluviatile
геоморфо́лог *м* (géo)morphologue *m*, (géo)morphologiste *m*
~ **по вопро́сам орогра́фии** orographe *m*
геоморфоло́гия *ж.* géomorphologie *f*, morphologie *f* (terrestre)
~, **биоклимати́ческая** géomorphologie bioclimatique
~, **генети́ческая** géomorphologie génétique
~, **динами́ческая** géomorphologie dynamique, géomorphogénie *f*
~, **климати́ческая** géomorphologie climatique
~, **морска́я**, ~ **морско́го дна** géomorphologie (sous-)marine
~, **о́бщая** géomorphologie générale
~, **планета́рная** géomorphologie planétaire
~, **прикладна́я** géomorphologie appliquée
~, **регионáльная** géomorphologie régionale
~, **статисти́ческая** géomorphologie statistique
~, **структу́рная** géomorphologie structurale
~ **су́ши** géomorphologie de surface des continents
геоморфотекто́ника *ж.* géomorphologie *f* structurale
геономи́я *ж.* géonomie *f*
геообóлочка *ж.* couche *f* (géologique)

~, **«база́льтовая»** couche basaltique
~, **«грани́тная»** couche granitique
~, **оса́дочная** couche sédimentaire
геопотенциа́л *м.* géopotentiel *m*
георадиохи́мия *ж.* géoradiochimie *f*
георгиадези́т *м.* géorgiadésite *f*
геосинекли́за *ж.* géosyneclise *f*
геосинклина́ль *ж.* géosynclinal *m*
~, **альпи́йская** géosynclinal alpin
~, **альпиноти́пная** géosynclinal de type alpin
~, **базальти́ческая** géosynclinal basaltique
~, **вну́тренняя** intragéosynclinal *m*, géosynclinal *m* interne
~, **внутриконтинента́льная** géosynclinal intracontinental
~, **внутрикрато́нная**, ~, **внутриплатфо́рменная** géosynclinal intracratonique
~, **внутриокеани́ческая** géosynclinal (intra)océanique
~, **возобновлённая**, ~, **возрождённая** géosynclinal régénéré
~, **второ́чная** géosynclinal secondaire
~ **второ́го поря́дка** géosynclinal de second ordre
~, **германоти́пная** géosynclinal de type germanique
~, **гранито́идная** géosynclinal granitoïde
~, **двойна́я** géosynclinal double
~, **джеспили́товая** géosynclinal «jaspillitique»
~, **интерконтинента́льная** géosynclinal intercontinental
~, **интракрато́нная** géosynclinal intracratonique
~, **и́стинная** géosynclinal vrai
~, **континента́льная** géosynclinal continental
~, **краева́я** géosynclinal périphérique [marginal]
~, **миомагмати́ческая** géosynclinal miomagmatique
~, **нало́женная** géosynclinal superposé
~, **новообразо́ванная** géosynclinal de néoformation
~, **океани́ческая** géosynclinal (intra)océanique
~, **окра́инная** géosynclinal périphérique [marginal]
~, **оста́точная** géosynclinal résiduel
~, **перви́чная** géosynclinal primaire
~ **пе́рвого поря́дка** géosynclinal de premier ordre
~ **пе́рвого ро́да** géosynclinal de premier genre
~ **пе́рвого ти́па** géosynclinal de premier type
~, **платфо́рменная** géosynclinal de plate-forme
~, **плиомагмати́ческая** géosynclinal pliomagmatique
~, **побо́чная** géosynclinal secondaire; géosynclinal intracratonique
~, **полицикли́ческая** géosynclinal polycyclique
~, **регенери́рованная** géosynclinal régénéré
~, **совреме́нная** géosynclinal actuel
~, **средизе́мная** géosynclinal méditerranéen
~, **унасле́дованная** géosynclinal hérité
~, **ча́стная** intragéosynclinal *m*
~, **элемента́рная** géosynclinal élémentaire
~, **эпиконтинента́льная** géosynclinal épicontinental
~, **эпикрато́нная** géosynclinal épicratonique
геосисте́ма *ж.* géocomplexe *m*, géosystème *m*
геостати́стика *ж.* géostatistique *f*
геосуту́ра *ж.* géosuture *f*, zone *f* de la fracture profonde
геосфе́ра *ж.* géosphère *f*
~ **земли́** géosphère (terrestre)
~, **метаморфи́ческая** géosphère métamorphique
геотафроге́н *м.* géotaphrogène *m*
геотафрогена́ль *ж.* géotaphrogénal *m*, ceinture *f* mobile [médio-océanique]
геотектогене́з *м.* géotectogenèse *f*
геотекту́ра *ж.* géotexture *f*
геотекто́ника *ж.* géotectonique *f*
~, **генети́ческая** géotectonique génétique
~, **истори́ческая** géotectonique historique
~, **морфологи́ческая** géotectonique morphologique
~, **о́бщая** géotectonique générale
~, **описа́тельная** géotectonique descriptive
~, **прикладна́я** géotectonique appliquée
~, **региона́льная** géotectonique régionale
~, **теорети́ческая** géotectonique théorique
~, **эксперимента́льная** géotectonique expérimentale
геотектоноге́н *м.* géotectonogène *m*
геотекту́ра *ж.* géotecture *f*
геоте́рмика *ж.* géothermique *f*

~, практи́ческая géothermique pratique
геотерми́я *ж.* géothermique *f*
геоте́хника *ж.* géotechnique *f*
геотропи́зм *м.* géotropisme *m*
геотумо́р *м.* géotumeur *f*
геоунда́ции *ж. мн.* géondations *f pl*
геофа́за *ж.* géophase *f*
геофи́зик *м.* géophysicien *m*
~, полево́й géophysicien-explorateur *m*
геофи́зика *ж.* géophysique *f*
~, инжене́рная géophysique appliquée aux travaux publiques
~ ландша́фта biogéophysique *f* du paysage
~, морска́я géophysique marine
~, нефтепромысло́вая géophysique de chantier [dans le forage de pétrole]
~, о́бщая géophysique (générale)
~, подзе́мная géophysique de profondeur [de subsurface]
~, полева́я géophysique de surface [de terrain]
~, прикладна́я géophysique appliquée
~, промысло́вая géophysique de chantier
~, разве́дочная prospection *f* géophysique
~, ру́дная, ~, рудни́чная géophysique minière
~, структу́рная géophysique structurale
~, у́гольная сква́жинная géophysique dans le forage de charbon
~, ша́хтная géophysique de mine
~, я́дерная géophysique nucléaire
геофи́зик-нефтя́ник *м.* géophysicien-pétrolier *m*
геофи́ты *м. мн.* géophytes *m pl*
геофлексу́ра *ж.* géoflexure *f*
геофо́н *м.* géophone *m*
геоформа́ции *ж. мн.* géoformations *f pl*, formations *f pl* géologiques
геохи́мик *м.* géochimiste *m*
геохи́мия *ж.* géochimie *f*
~ вы́ветривания géochimie d'altération
~ га́за géochimie de gaz
~ галогене́за géochimie de l'halogenèse
~ гидросфе́ры géochimie de l'hydrosphère [des eaux naturelles]
~ гидротерма́льных проце́ссов géochimie des processus hydrothermaux
~ гипергене́за géochimie de l'hypergenèse
~ диагене́за géochimie de la diagenèse
~, изото́пная, ~ изото́пов géochimie isotopique
~ литогене́за géochimie de la lithogenèse
~ литосфе́ры géochimie de la lithosphère
~ мо́ря géochimie de la mer
~ не́фти géochimie du pétrole
~ океа́на géochimie de l'océan
~, органи́ческая géochimie organique
~ оса́дочных поро́д géochimie des roches sédimentaires
~ педогене́за géochimie de la pédogenèse
~ приро́дных вод géochimie de l'hydrosphère [des eaux naturelles]
~ подзе́мных вод géochimie des eaux souterraines
~ почв, ~, по́чвенная géochimie des sols
~, регионáльная géochimie régionale
~ техногене́за géochimie de la technogenèse
~ у́гля géochimie du charbon
~ ура́на géochimie de l'uranium
геохро́н *м.* géochron *m*
геохронолóгия *ж.* géochronologie *f*
~, абсолю́тная géochronologie absolue
~ океа́на géochronologie de l'océan
~, относи́тельная géochronologie relative
~, я́дерная géochronologie absolue
геоцúкл *м.* cycle *m* géochimique
геоэволю́ция *ж.* géoévolution *f*
геоэлектри́чество *с.* géoélectricité *f*
гепати́т *м.* hépatite *f*, barytine *f*
гептадека́н *м.* héptadécane *m*
гепторúт *м.* haüynophyre *m*, porphyre *m* à haüyne
герасимовскúт *м.* gerasimovskite *f*
гербариза́ция *ж.* herborisation *f*
гербекúт *м.* herbeckite *f*
гергардтúт *м.* gerhardite *f*
гёргейúт *м.* gœrgeyite *f*
гердерúт *м.* herdérite *f*, glucinite *f*
гереníт *м.* guérinite *f*
германúд *м.* germaniure *m*
германúй *м.* germanium *m*
германúт *м.* germanite *f*
гермафроди́ты *м. мн.* hermaphrodites *m pl*, organismes *m pl* hermaphrodites
гермофилогенéз *м.* germophylogenèse *f*
гёрнберги́т *м.* hörnbergite *f*
гернези́т *м.* hœrnésite *f*
героníт *м.* héronite *f*
геронтоморфóз *м.* gérontomorphose *f*
герпетолóгия *ж.* herpétologie *f*
герренгрундúт *м.* herrengründite *f*
герреríт *м.* herrérite *f*

герсдорфи́т *м.* gersdorffite *f*
герстлиит *м.* gerstléyite *f*
герхардти́т *м.* gerhardtite *f*
герценберги́т *м.* herzenbergite *f*, kolbeckine *f*
герцини́ды *м. мн.* hercynides *f pl*, chaîne *f* hercynienne
герцини́т *м.* hercynite *f*, ferrospinel *m*
гершели́т *м.* herschélite *f*
гесси́т *м.* hessite *f*, savodinskite *f*
гессони́т *м.* hessonite *f*
гетероа́том *м.* hétéroatome *m*
гетеробатми́я *ж. пал.* hétérobatmie *f*
гетероброшанти́т *м.* hétérobrochantite *f*
гетерогене́з *м.* hétérogenèse *f*
гетерогени́т *м.* hétérogénite *f*, stainiérite *f*
~, никельсодержа́щий hétérogénite nickélifère
гетероге́нность *ж.* hétérogénéité *f*
~ среды́ hétérogénéité du milieu
гетерогони́я *ж.* gétérogonie *f*, allométrie *f*
гетеродо́нтный hétérodonte
гетерози́т *м.* hétérosite *f*
гетерозоо́иды *м. мн.* hétérozooïdes *m pl*
гетерозоо́циум *м.* hétérozoécie *f*
гетерокарпи́я *ж.* hétérocarpie *f*
гетероли́т *м.* hétærolite *f*, hétérolite *f*
гетероло́гия *ж.* hétérologie *f*
гетеромези́т *м.* hétéromésite *f*
гетеромери́т *м.* hétéromérite *f*
гетерометри́я *ж.* hétérométrie *f*
гетероморфи́зм *м.* hétéromorphisme *m*
гетероморфи́т *м.* hétéromorphite *f*
гетероморфи́я *ж.* hétéromorphie *f*
гетероморфо́з *м.* hétéromorphose *f*
гетеромо́рфы *м. мн. пал.* hétéromorphes *m pl*
гетерономи́я *ж. пал.* hétéronomie *f*
~ кри́льев *Ins.* hétéronomie des ailes
гетерополикисло́ты *ж. мн.* hétéropolyacides *m pl*
гетерополя́рность *ж.* hétéropolarité *f*
гетероптерига́я *ж. пал. Ins.* hétéroptérigie *f*
гетероспори́я *ж.* hétérosporie *f*
гетеростили́я *ж.* hétérostylie *f*
гетерострофи́я *ж.* hétérostrophie *f*
гетеросфе́ра *ж.* hétérosphère *f*
гетеротаксси́я *ж. крист., пал.* hétérotaxie *f*
гетероти́п *м.* hétérotype *m*
гетеротопи́я *ж.* hétérotopie *f*
гетеротро́фы *м. мн.* organismes *m pl* hétérotrophes
гетерофилли́т *м.* hétérophyllite *f*
гетерофилли́я *ж.* hétérophyllie *f*
гетерофра́гмы *ж. мн. пал.* hétérophragmes *m pl*
гетерохро́н *м. страт.* hétérochrone *m*
гетерохрони́я *ж. пал.* hétérochronie *f*
~, филогенети́ческая hétérochronie phylogénétique
гетероэпистази́я *ж. пал.* hétéroépistasie *f*
гёти́т *м.* goethite *f*
геттáнг *м.* Hettangien *m*, étage *m* hettangien
геттарди́т *м.* gettardite *f*
геуми́т *м.* heumite *f*
гéя *ж.* règne *m* faunistique
гиаенодонти́ды *ж. мн.* Hyænodontidés *m pl*
гиали́т *м.* hyalite *f*
гиалоаллофа́н *м.* hyaloallophane *m*
гиалоандези́т *м.* hyaloandésite *f*
гиалобаза́льт *м.* hyalobasalte *m*
гиалобазани́т *м.* hyalobasanite *f*
гиалодаци́т *м.* hyalodacite *f*
гиалодиаба́з *м.* hyalodiabase *f*
гиалокла́ст *м.* hyaloclaste *m*
гиалокласти́т *м.* hyaloclastite *f*
гиалолипари́т *м.* verre *f* liparitique
гиаломела́н *м.* hyalomélane *f*
гиаломелафи́р *м.* hyalomélaphyre *m*
гиалоневади́т *м.* hyalonévadite *f*
гиалопили́товый hyalopilitique
гиалориоли́т *м.* hyalorhyolite *f*
гиалосидери́т *м.* hyalosidérite *f*
гиалотеки́т *м.* hyalotékite *f*
гиалотрахи́т *м.* hyalotrachyte *m*
гиалотурмали́н *м.* hyalotourmalite *f*
гиалофа́н *м.* hyalophane *m*
гиалофи́р *м.* hyalophyre *m*
гиалофоноли́т *м.* hyalophonolite *f*
гианетти́т *м.* gianettite *f*
гиа́тус *м.* hiatus *m*
гиаци́нт *м.* hyacinthe *f*
гиббени́т *м.* hibbénite *f*
гиббси́т *м.* gibbsite *f*
гиббсити́т *м.* gibbsitite *f*
гибели́т *м.* gibélite *f*
гибли́т *м.* hyblite *f*
гибри́д *м.* hybride *m*
гибриди́зм *м.* hybridisme *m*
~, обра́тный hybridisme inverse
гибши́т *м.* hybschite *f*, plazolite *f*
гиганти́зм *м.* gigantisme *m*
гигантоли́т *м.* gigantolite *f*
гигантопи́тек *м. пал.* Gigantopithèque *m*
гигантопте́рис *м. пал.* Gigantoptéris *m*
гигантостра́ки *м. мн. пал.* Gigantostracés *m pl*, Euryptérides *m pl*
гигро́граф *м.* hydrographe *m*, hygromètre *m* enregistreur

гигро́метр *м.* hygromètre *m*
гигроме́трия *ж.* hygrométrie *f*
гигроско́п *м.* hygroscope *m*
гигроскопи́чность *ж.* hygroscopicité *f*
~ поро́ды hygroscopicité d'une roche
~ по́чвы hygroscopicité d'un sol
гигротермогра́мма *ж.* hygrothermogramme *m*
гигротермо́граф *м.* hygrothermographe *m*
гигротермо́метр *м.* hygrothermomètre *m*
гигрофилли́т *м.* hygrophilite *f*
гигрофи́лы *м. мн.* hygrophiles *m pl*, organismes *m pl* hygrophiles
гигрофи́ты *м. мн.* hygrophytes *m pl*
гидатогене́з *м.* hydatogenèse *f*
гидатоморфи́зм *м.* hydatomorphisme *m*
гидатофи́ты *м. мн.* hydatophytes *m pl*
гиддени́т *м* hiddénite *f*
гидра́влика *ж.* hydraulique *f*
~, морска́я hydraulique maritime
~, подзе́мная hydraulique souterraine
~, речна́я, ~, ру́словая hydraulique fluviale
гидравли́чность *ж.* hydraulicité *f*
гидра́нт *м. пал.* hydrante *m*
гидраргилли́т *м.* gibbsite *f*
гидра́т *м.* hydrate *m*
гидрата́ция *ж.* hydratation *f*
~, цеоли́тная hydratation zéolitique
гидри́д *м.* hydrure *m*
гидри́рование *с.* hydrogénation *f*
гидри́рованный hydrogéné
гидри́ровать hydrogéner
гидроаку́стика *ж.* hydroacoustique *f*
гидроамези́т *м.* hydro-amésite *f*
гидроамфибо́л *м.* hydro-amphibole *f*
гидроантигори́т *м.* hydro-antigorite *f*
гидроапати́т *м.* hydro-apatite *f*
гидробарха́н *м.* hydrobarkhane *m*
гидробиоло́гия *ж.* hydrobiologie *f*
гидроби́онты *м. мн.* hydrobiontes *m pl*, organismes *m pl* aquatiques
гидробио́с *м.* hydrobios *m*
гидробиоти́т *м.* hydrobiotite *f*
гидроборати́т *м.* hydroboracite *f*
гидробрауни́т *м.* hydrobraunite *f*
гидробухольци́т *м.* hydrobucholzite *f*
гидровермикули́т *м.* hydrovermiculite *f*
гидровисмути́т *м.* hydrobismuthite *f*
гидроволластони́т *м.* hydrowollastonite *f*
гидрогадолини́т *м.* hydrogadolinite *f*
гидрогали́т *м.* hydro-halite *f*
гидрогаусманни́т *м.* hydro-hausmannite *f*
гидрогаюи́н *м.* hydro-haüyne *f*
гидрогедройци́т *м.* hydrogédroïtzite *f*

гидроге́ль *м.* hydrogel *m*, gel *m* aqueux
гидрогемати́т *м.* hydrohématite *f*
гидрогене́з *м.* hydrogenèse *f*
гидрогениза́ция *ж.* hydrogénation *f*
гидрогенизи́ровать hydrogéner
гидрогено́лиз *м.* hydrogénolyse *f*
гидрогеогра́фия *ж.* hydrogéographie *f*
гидрогео́лог *м.* hydrogéologue *m*
гидрогеоло́гия *ж.* hydrogéologie *f*
~, го́рная hydrogéologie de mine
~, мелиорати́вная hydrogéologie de bonification
~, нефтяна́я hydrogéologie pétrolière
~, о́бщая hydrogéologie générale
~, региона́льная hydrogéologie régionale
~, рудни́чная, ~, ша́хтная hydrogéologie de mine
гидрогеохи́мия *ж.* hydrogéochimie *f*
гидрогетероли́т *м.* hydrohétérolite *f*
гидрогёти́т *м.* hydrogöthite *f*
гидрограна́т *м.* hydrogrenat *m*, hydrogrossulaire *m*
гидро́граф *м.* hydrogramme *m*, courbe *f* hydrométrique [des débits]
~ сто́ка courbe des débits, hydrogramme de ruissellement
~ твёрдого сто́ка courbe de débit solide [de concentration des sédiments]
гидрографи́ты *м. мн.* hydrographites *m pl*
гидрогра́фия *ж.* hydrographie *f*
~ гор orohydrographie *f*
~ су́ши hydrographie
гидрогроссуля́р *м.* hydrogrenat *m*, hydrogrossulaire *m*
гидродина́мика *ж.* hydrodynamique *f*
~, морска́я hydrodynamique marine
~, подзе́мная hydrodynamique souterraine
гидродоломи́т *м.* hydrodolomite *f*
гидрожиберти́т *м.* hydrogibertite *f*
гидрозои́ *м. мн.*, кишечнополостны́е Hydrozoaires *m pl*, Hydroméduses *f pl*
гидрозо́ль *ж.* hydrosol *m*
гидрозо́нд *м.* hydrosonde *f*
гидро́идные *м. мн.* Hydrozoaires *m pl*, Hydroméduses *f pl*
гидроизоба́та *ж.* hydro-isobathe *f*
гидроизоги́псa *ж.* hydro-isohypse *f*
гидроизоля́ция *ж.* isolation *f* hydrofuge
гидроизопле́та *ж.* hydro-isoplète *f*
гидроизопье́за *ж.* hydro-isohypse *f*
гидроизоте́рма *ж.* hydro-isotherme *f*
гидроильмени́т *м.* hydro-ilménite *f*
гидроиндика́тор *м.* hydro-indicateur *m*
гидроиндика́ция *ж.* hydro-indication *f*

гидроинтегра́тор *м.* hydro-intégrateur *m*
гидрокальци́т *м.* hydrocalcite *f*
гидрокалюми́т *м.* hydrocalumite *f*
гидроканкрини́т *м.* hydrocancrinite *f*
гидрокарбона́т *м.* hydrocarbonate *m*
гидрокасси́т *м.* hydrokassite *f*
гидрокасситери́т *м.* hydrocassitérite *f*
гидрокла́дии *ж. мн. Hydr.* hydrocladies *f pl*
гидрокласти́т *м.* hydroclastite *f*
гидроклиногуми́т *м.* hydroclinohumite *f*
гидрокора́ллы *м. мн.* Hydrocoralliaires *m pl*
гидрокордиери́т *м.* hydrocordiérite *f*
гидроксиамфибо́л *м.* hydroxy-amphibole *f*
гидроксибрауни́т *м.* hydroxybraunite *f*
гидроксил *м.* hydroxyle *m*
~, **фено́льный** hydroxyle phénolique
гидроксиланни́т *м.* hydroxylannite *f*
гидроксилапати́т *м.* hydroxylapatite *f*
гидроксилбастнези́т *м.* hydroxylbastnäsite *f*
гидроксили́рование *с.* hydroxylation *f*
гидрола́зы *ж. мн.* hydrolases *f pl*
гидролакколи́т *м.* hydrolaccolite *m*, bulgunnjach *m*
гидролепидокроки́т *м.* hydrolépidocrocite *f*
гидролепидоли́т *м.* hydrolépidolite *f*
гидро́лиз *м.* hydrolyse *f*
~ **соле́й** hydrolyse des sels
гидролиза́т *м.* hydrolysat *m*
гидролизова́ть hydrolyser
гидро́лог *м.* hydrologue *m*, hydrologiste *m*
гидрологи́ческий hydrologique
гидроло́гия *ж.* hydrologie *f* ◇ **со́бственно** ~ hydrologie continentale [de surface]
~ **боло́т** étude *f* des marais
~, **инжене́рная** hydrologie appliquée aux travaux publiques
~ **ка́рста** hydrologie karstique
~ **леднико́в** hydrologie des glaciers
~ **мо́ря** hydrologie marine
~, **о́бщая** hydrologie générale
~ **озёр** hydrologie lacustre
~ **пове́рхностных вод су́ши** hydrologie continentale [de surface]
~ **подзе́мных вод** hydrologie souterraine [des eaux souterraines]
~ **почв** hydrologie des sols
~, **прикладна́я** hydrologie appliquée
~ **рек**, ~, **речна́я** hydrologie fluviale
~ **су́ши** hydrologie continentale [de surface]

гидролопари́т *м.* métaloparite *f*, hydroloparite *f*
гидромаггеми́т *м.* hydromaghémite *f*
гидрома́гма *ж.* hydromagma *m*
гидромагнези́т *м.* hydromagnésite *f*, lancastérite *f*
гидромагниоли́т *м.* hydromagniolite *f*
гидромагнокальци́т *м.* hydromagnocalcite
гидроманганози́т *м.* hydromanganosite *f*
гидроманганги́т *м.* hydromanganite *f*
гидромеду́зы *ж. мн.* Hydroméduses *f pl*, Hydrozoaires *m pl*
гидромеланоталли́т *м.* hydromélanothallite *f*
гидромелили́т *м.* cébollite *f*
гидрометавокси́т *м* hydrométavauxite *f*
гидрометаморфи́зм *м.* hydrométamorphisme *m*
гидрометео́р *м.* hydrométéore *m*
гидрометеорологи́я *ж.* hydrométéorologie *f*
гидро́метр *м.* hydromètre *m*, aréomètre *m*
гидрометрия *ж.* hydrométrie *f*
гидромеха́ника *ж.* hydromécanique *f*
гидромо́дуль *м.* module *m* (hydraulique)
гидромолизи́т *м.* hydromolysite *f*
гидромонтмориллони́т *м.* hydromontmorillonite *f*
гидромускови́т *м.* hydromuscovite *f*
гидронакри́т *м.* hydronacrite *f*
гидронастура́н *м.* hydronasturane *f*, parapechblende *f*
гидронатроли́т *м.* hydronatrolite *f*
гидронатроярози́т *м.* hydronatrojarosite *f*
гидронефели́н *м.* hydronéphéline *f*, hydronéphélite *f*
гидрониояроси́т *м.* hydronium jarosite *f*
гидроноселе́н *м.* hydronoséane *f*
гидрононтрони́т *м.* hydronontronite *f*
гидроорти́т *м.* hydro-orthite *f*
гидропарагони́т *м.* hydroparagonite *f*, brammallite *f*
гидропири́т *м.* hydropyrite *f*
гидропиролюзи́т *м.* hydropyrolusite *f*
гидропирофилли́т *м.* hydropyrophyllite *f*
гидропирохло́р *м.* hydropyrochlore *m*
гидроплюмби́т *м.* hydroplumbite *f*
гидрополилитиони́т *м.* hydropolylithionite *f*
гидрополи́п *м.* hydropolype *m*
гидропо́ра *ж.* hydropore *m*, pore *m* aquifère
гидрори́за *ж. пал. Hydr.* hydrorhize *f*, rhizocaule *f*

гидроразры́в *м.* **пласта́** fracturation *f* hydraulique
гидродонии́т *м.* hydrorhodonite *f*
гидросидери́т *м.* hydrosidérite *f*
гидросиликáт *м.* hydrosilicate *m*
гидрослюдá *ж.* hydromica *m*
гидросодали́т *м* hydrosodalite *f*
гидросольфатáры *ж. мн.* hydrosolfatares *m pl*
гидросóма *ж. пал. Hydr.* hydrosome *f*, *Grapt.* rhabdosome *m*
гидроспи́ры *ж. мн.* hydrospires *m pl*, diplopores *m pl*
гидростáтика *ж.* hydrostatique *f*
гидростеати́т *м.* hydrostéatite *f*
гидросфéра *ж.* hydrosphère *f*
~, подзéмная hydrosphère souterraine
гидротальки́т *м.* hydrotalcite *f*
гидротахили́т *м.* hydrotachylite *f*
гидротéка *ж. пал.* hydrothèque *f*, thèque *f* (principale)
гидротенарди́т *м.* hydrothenardite *f*
гидротенори́т *м.* hydroténorite *f*
гидротéрма *ж.* solution *f* hydrothermale
гидротермали́т *м.* hydrothermalite *m*
гидротефрои́т *м.* hydrotéphroïte *f*
гидротéхника *ж.* hydrotechnique *f*
гидротитани́т *м.* hydrotitanite *f*
гидротомсони́т *м.* hydrotomsonite *f*
гидрори́т *м.* hydrothorite *f*
гидротроили́т *м.* hydrotroïlite *f*
гидротунгсти́т *м.* hydrotungstite *f*
гидроугранди́т *м.* hydro-ugrandite *f*
гидроураноспини́т *м.* hydro-uranospinite *f*
гидрофáн *м.* hydrophane *f*
гидрофи́зика *ж.* hydrophysique *f*
гидрофи́л *м.* hydrophile *m* d'eau
гидрофили́я *ж.* hydrophilie *f*
гидрофили́т *м.* hydrophilite *f*, chlorocalcite *f*
гидрофи́т *м. мин.* hydrophite *f*
гидрофи́ты *м. мн. пал.* Hydrophytes *m pl*
гидрофлогони́т *м.* hydrophlogonite *f*
гидрофобиза́ция *ж.* hydrofugation *f*
гидрофóбность *ж.* hydrophobie *f*
гидрофóн *м.* hydrophone *m*
~, пьезоэлектри́ческий hydrophone piézo-électrique
гидрофорстери́т *м.* hydroforstérite *f*
гидрофранклини́т *м.* hydrofranklinite *f*
гидрохари́ты *м. мн. пал.* hydrocharites *m pl*
гидрохи́мия *ж.* hydrochimie *f*
гидрохлорбори́т *м.* hydrochlorborite *f*
гидрохлори́т *м.* hydrochlore *m*
гидрохóрия *ж. пал.* hydrochorie *f*
гидрохóры *ж. мн. пал.* hydrochores *m pl*
гидроцерусси́т *м.* hydrocérusite *f*
гидроциани́т *м.* hydrocyanite *f*, chalcocyanite *f*
гидроцинки́т *м.* hydrozincite *f*, zinconise *f*
гидроцирко́н *м.* hydrozircon *m*
гидроэксплози́я *ж.* hydro-explosion *f*
гидроэне́ргия *ж.* énergie *f* hydraulique, houille *f* blanche
гидроэффузи́в *м.* hydro-effusif *m*
гиерати́т *м.* hiératite *f*
гиерогли́фы *м. мн.* hiérogliphes *m pl*
гиетогрáмма *ж.* hyétogramme *m*
гизеки́т *м.* gieseckite *f*
гизингери́т *м.* hisingérite *f*
гийо́т *м. см.* **гайо́т**
гиллебранди́т *м.* hillebrandite *f*
гиллянги́т *м.* hillängsite *f*
гильгарди́т *м.* hilgardite *f*
гильди́т *м.* guildite *f*
гильпени́т *м.* johannite *f*, péligotite *f*
гильсони́т *м.* gilsonite *f*, uintahite *f*
гименофóр *м.* hyménophore *m*
гимни́т *м.* gymnite *f*, deweylite *f*
гимноспéрмы *ж. мн.* Gymnospermes *m pl*
гимноци́ст *м. пал.* gymnocyste *m*
гингли́мус *м. пал.* ginglymus *m*
гинзбурги́т *м.* gynzburgite *f*, faratsikite *f*
гинильзи́т *м.* ginilsite *f*
ги́нкговые *м. мн.* Ginkgoales *f pl*
гинофóр *м.* gynophore *m*
гинсдали́т *м.* hinsdalite *f*
гинтцеи́т *м.* hintzéite *f*, kaliborite *f*
гипабиссáльный hypabyssal
гипербази́т *м.* roche *f* (volcanique) ultrabasique, ultrabasite *f*
гипергенéз *м.* hypergenèse *f*
~, скры́тый hypergenèse cachée, protohypergenèse *f*
гипергли́фы *м. мн.* hyperglyphes *m pl*
гипери́т *м.* hypérite *f*
гипермагбази́т *м.* hypermagbasite *f*
гиперметаморфóз *м. пал.* hyperméta-morphosis *m*
гиперморфи́я *ж. крист.* hypermorphie *f*
гиперморфóз *м. пал.* hypermorphose *f*
гипербн *м.* hypéron *m*
гиперперти́т *м.* hyperperthite *f*
гиперстéн *м.* hypersthène *f*
гиперстени́т *м.* hypersthénite *f*
гипертрофи́я *ж. пал.* hypertrophie *f*
гипогли́фы *м. мн.* hypoglyphes *m pl*
гиподéрма *ж.* hypoderme *m*
гипозóна *ж.* hypozone *f*, catazone *f*

гипока́рст *м.* hypokarste *m*
гипоко́н *м. пал.* hypocône *m*
гипоконид *м. пал.* hypoconide *m*
гипоконули́д *м. пал.* hypoconulide *m*
гипоксанти́т *м.* hypoxanthite *f*
гипома́гма *ж.* hypomagma *m*
гипомагмати́т *м.* hypomagmatite *f*
гипометаморфи́зм *м.* hypométamorphisme *m*, anamorphisme *m*
гипоморфи́я *ж. крист.* hypomorphie *f*
гипоморфо́з *м. пал.* hypomorphose *f*
гипонейсто́н *м.* hyponeuston *m*
гипопи́гий *м. пал.* hypopyge *m*
гипоплази́я *ж.* hypoplasie *f*
гипопла́кс *м. пал.* hypoplaxe *m*
гипо́пус *м. пал.* hypopus *m*
гипорео́н *м. текст.* hyporéon *m*
гипосидери́т *м.* hyposidérite *f*
гипосингони́я *ж.*, **гексагона́льная** hyposyngonie *f* hexagonale
гипосклери́т *м.* hyposclérite *f*
гипосте́г *м.* hypostège *m*
гипосто́м *м.*, **гипосто́ма** *ж.* hypostome *m*
гипостра́кум *м. пал.* hypostracum *m*, couche *f* hyaline
гипостратоти́п *м.* hypostratotype *m*
гипо́теза *ж.* hypothèse *f*
~ **аккумуля́ции** hypothèse d'accumulation
~, **альтернати́вная** hypothèse alternative
~, **ассимиляцио́нная** hypothèse d'assimilation
~, **астеноли́тная** hypothèse asthénolitique
~, **атомисти́ческая** atomistique *f*
~ **базифика́ции материко́вой коры́** hypothèse de la basification de la croûte continentale
~, **бифилети́ческая** hypothèse bifilétique
~ **Ве́генера** théorie *f* de Wegener, mobilisme *m*
~, **волнова́я** hypothèse d'undation
~ **га́зовой промы́вки** hypothèse de la différenciation par flottation
~, **генети́ческая** hypothèse génétique
~, **геологи́ческая** hypothèse géologique
~, **геотектони́ческая** hypothèse (géo)tectonique
~ **геоунда́ций** hypothese de géoundations
~ **глуби́нной дифференциа́ции** hypothèse de la différenciation par gravité
~ **глуби́нной дифференциа́ции Земли́** hypothèse de différenciation profonde de la Terre
~ **Го́льдшмидта** théorie *f* de Goldschmidt
~ **гравитацио́нного складкообразова́ния** hypothèse de l'écoulement par gravité
~ **дре́йфа материко́в** théorie *f* de la dérive des continents
~ **изостази́и** hypothèse de l'isostasie
~ **конвекцио́нных тече́ний** hypothèse de courants de convection (sous-crustaux)
~, **контракцио́нная** hypothèse de la contraction
~, **космогони́ческая**, ~, **космого́нная** hypothèse cosmogonique
~ **Лапла́са** hypothèse de Laplace
~, **ликвацио́нная** hypothèse de liquation
~, **метасомати́ческая** hypothèse métasomatiste
~ **мигра́ции по́люсов** hypothèse de la migration des pôles
~ **мобили́зма** mobilisme *m*, théorie *f* de Wegener
~ **мобильной литосфе́ры** théorie *f* (teotonique) des plaques
~ **неоконтракцио́низма** hypothèse de néocontractionisme
~ **неомобили́зма** néomobilisme *m*
~, **нулева́я** hypothèse nulle
~ **образова́ния океа́нов** hypothèse d'origine des océans
~, **осмоти́ческая** hypothèse osmotique
~, **осцилляцио́нная** hypothèse oscillatoire
~ **перемеще́ния материко́в** hypothèse de la dérive des continents
~ **подко́ровых тече́ний** hypothèse des courants de convection (sous-crustaux)
~ **подня́тия** hypothèse de surrection
~ **постоя́нства океа́нов** hypothèse de la permanence des océans
~ **происхожде́ния не́фти из оста́тков живо́тных** hypothèse d'origine animale du pétrole
~, **пульсацио́нная** hypothèse de pulsation de la Terre
~, **рабо́чая** hypothèse de travail
~, **радиомиграцио́нная** hypothèse de radiomigration
~ **раздвига́ния дна океа́нов** théorie *f* de l'expansion des fonds océaniques
~ **расширя́ющейся Земли́** théorie *f* de l'expansion de la Terre
~ **ру́дных магм** hypothèse des magmas métallifères

~ **рудообразова́ния** hypothèse de l'origine des minerais
~ **рудообразова́ния, латера́ль-секре́ционная** hypothèse latérale-sécrétoire de l'origine des minerais
~ **рудообразова́ния, пульсацио́нная** hypothèse pulsative de l'origine des minerais
~, **синтети́чески-ликвацио́нная** hypothèse synthectique-liquation
~, **статисти́ческая** hypothèse statistique
~ **тангенциа́льного сжа́тия** hypothèse de la compression régionale
~ **текто́ники плит** théorie *f* (tectonique) des plaques
~, **тектони́ческая** hypothèse (géo)tectonique
~, **ундацио́нная** hypothèse d'undation
~ **фикси́зма, ~, фикси́стская** hypothèse fixiste, fixisme *m*
~ **фро́нта** concept *m* de «front»
~ **Шми́дта** hypothèse de Schmidt
~ **эпейрофоре́за** hypothèse d'épéirophorèse

гипоте́ка *ж.* hypothèque *f*
гипотекто́ника *ж.* hypotectonique *f*
гипоти́п *м. пал.* hypotype *m*
гипотифи́т *м.* hypotyphite *f*
гипофа́р *м. пал.* hypophare *m*
гипофа́ринкс *м. пал.* hypopharynx *m*
гипофильтра́ция *ж.* hypofiltration *f*
гипохлори́т *м.* hypochlorite *f*
гипоце́нтр *м.* **землетрясе́ния** hypocentre *m*, foyer *m* central [s(é)ismique]
гиппарио́н *м. пал.* hipparion *m*
гиппури́ты *м. мн. пал.* Hippurites *m pl*
гипс *м.* gypse *m*
~, **безво́дный** gypse anhydre
~, **волокни́стый** gypse fibreux [spathique]
~, **втори́чный** gypse secondaire
~, **гли́нистый** gypse argileux
~, **доломи́тистый** gypse dolomitique
~, **земли́стый** gypse terreux
~, **зерни́стый** gypse granulaire
~, **известко́вистый** gypse calcaire
~, **листова́тый** gypse laminaire
~, **мраморови́дный** gypse marmoriforme
~, **необожжённый** plâtre *m* cru
~, **обожжённый** plâtre *m* cuit
~, **перви́чный** gypse primaire
~, **песча́нистый** gypse sableux
~, **пойкили́товый** gypse poïkilitique
~, **поло́счатый** gypse strié [rubané]
~, **радиа́льно-игольчатый** gypse radié
~ **с сахарови́дной структу́рой** gypse saccharoïde

~, **стройтельный** plâtre *m* à mouler
~, **штукату́рный** plâtre *m* à plafonds
гипсоангидри́д *м.* gypso-anhydrite *f*
гипсова́ние *с.* gypsification *f*
гипсодоломи́т *м.* gypse-dolomite *m*
гипсоли́т *м.* gypsolite *f*, gypse *m*
гипсометри́я *ж.* hypsométrie *f*
ги́ра *ж. крист.* axe *m* de symétrie
гиразо́ль *ж.* girasol *m*
гиракодо́нты *м. мн. пал.* Hyracodontes *m pl*
гиракоте́рий *м. пал.* Hyracotherium *m*
ги́рло *с.* grau *m*
гирля́нда *ж.* guirlande *f*
~, **ка́менная** guirlande de pierres
~, **островна́я** guirlande insulaire
~ **скла́док** faisceau *m* de plis
гирнари́т *м.* girnarite *f*
гиро́ида *ж.* gyroïde *m*, axe *m* de symétrie d'inversion
гирокóмпас *м.* gyrocompas *m*, boussole *f* [compas *m*] gyroscopique
гирокóн *м.* gyrocône *m*, gyrocéracône *m*
гиролúт *м.* gyrolite *f*, centrallasite *f*
гиротеодолúт *м.* gyrothéodolite *m*
гироцерако́н *м.* gyrocéracône *m*, gyrocône *m*
гирци́н *м.* hircine *f*
гиссени́т *м.* giessenite *f*
гистати́т *м.* hystatite *f*, washingtonite *f*
гистере́зис *м.* hystérésis *f*
~, **магни́тный** hystérésis magnétique
гистерокристаллиза́ция *ж.* hystérocristallisation *f*
гисти́ум *м. пал. Crust.* histium *m*, carina *f*, carène *f* ventrale
гистеросо́ма *ж.* hystérosoma *m*
гистогра́мма *ж.* histogramme *m*
~ **с отрица́тельной асимметри́ей** histogramme à asymétrie négative
~ **с положи́тельной асимметри́ей** histogramme à asymétrie positive
гистоло́гия *ж.* histologie *f*
гистоморфо́з *м. пал.* histomorphose *f*
гистосубституция *ж. пал.* histosubstitution *f*
ги́ттия *ж.* gyttja *m*
ги́фа *ж. пал.* hyphe *f*
глабе́лла *ж.*, **глабе́ль** *ж.* glabelle *f*
главколи́т *м. см.* **глауколи́т**
глагери́т *м.* glagérite *f*
гладúн *м.* gladite *f*
гладкайт *м.* gladkaïte *f*
глаз *м.* œil *m*
глазери́т *м.* glasérite *f*
глазийца *ж. Crust.* orbite *f*
глазо́к *м. Ceph., Crust.*, œil *m*
глазури́т *м.* glasurite *f*

гласбахи́т *м.* glasbachite *f*, kersténite *f*
гла́сис *м.* glacis *m*
~, эрозио́нный glacis d'érosion [de dénudation]
глаубери́т *м.* glaubérite *f*
глаукодо́т *м.* glaucodote *m*
глаукокерини́т *м.* glaucocérinite *f*
глауколи́т *м.* glaucolithe *f*
глауконы́т *м.* glauconite *f*
глаукониты́т *м.* glauconitite *f*
глауколитоли́т *м.* glaucolithe *f*
глаконитообразова́ние *с.* glauconitisation *f*
глаукопири́т *м.* glaucopyrite *f*
глаукофа́н *м.* glaucophane *f*
глаукофаниза́ция *ж.* glaucophanisation *f*
глаукофани́т *м.* glaucophanite *f*
глаукохрои́т *м.* glaucochroïte *f*, calcotéphroïte *f*
глей *м.* horizon *m* à gley
глен *м.* gorge *m*
гле́рий *м.* **глери́н** *м.* glerine *f*, barégine *f*
глесси́т *м.* glessite *f*
глёт *м.* lithargite *f*
гле́тчер *м.* gletscher *m*
~, ка́менный gletscher pierreux
~, соляно́й gletscher salin
глие́ж *м.* roche *f* frittée, porcellanite *f*
глиммери́т *м.* glimmerite *f*, biotitite *f*
глиммерто́н *м.* glimmerton *m*, illlite *f*
гли́на *ж.* argile *f*
~, абсорбцио́нная terre *f* absorbante
~, адсорбцио́нная argile smectique, terre *f* décolorante
~, активи́рованная terre *f* activée
~, алеври́тистая, ~, алеври́товая argile aleuritique [silteuse]
~, аллофа́новая argile à allophane
~, аллохто́нная argile détritique [terrigène]
~, аллювиа́льная argile alluviale
~, амо́рфная argile amorphe [non stratifiée]
~, ангидри́товая argile à anhydrite
~, аргиллитоподо́бная argile indurée
~, аутиге́нная argile autochtone
~, бейделли́товая argile beidellitique
~, бентони́товая argile benthonitique, benthonite *f*
~, бокси́товая argile bauxitique
~, битумино́зная argile bitumineuse
~, бокси́товая argile latéritique [bauxitique]
~, боло́тная argile tourbeuse; limon *m* organique
~, валу́нная argile à blocailles
~, витрио́ловая argile à vitriol
~, вулкани́ческая оста́точная argile volcanique (résiduelle)
~, вя́зкая terre *f* tenace
~, галлуази́товая argile halloysitique
~, гидрослю́дистая argile bravaisitique
~, ги́псовая argile gypsifère
~, глаукони́товая argile glauconieuse
~, глубоково́дная argile de grands fonds
~, гончарная, ~, горше́чная argile plastique [à poterie, à façonner]
~, гравели́стая argile à graviers
~, графи́тистая argile plombagine
~, де́льтовая argile deltaïque
~, делювиа́льная argile diluviale
~, диаспо́ровая argile à diaspore
~, диато́мовая argile diatomique
~ для ка́феля terre *f* à carreau
~, доломи́тистая argile dolomitique
~, желвако́вая argile noduleuse [en noix]
~, жи́льная argile filonienne
~, жи́рная argile grasse; terre *f* argileuse
~, известко́вая argile calcaire
~, известко́во-желе́зистая argile calcaréo-ferrugineuse
~, известко́во-кремни́стая argile calcaréo-siliceuse
~, илли́товая argile illitique
~, и́ловая vase *f*; limon *m* de débordement
~, ка́льциевая argile calcique [calcifère]
~, камнеподо́бная argile indurée [surconsolidée]
~, каолини́товая argile kaolinitique [blanche]
~, каранда́шная argile plombagine
~, карбона́тная argile carbonatée
~, квасцо́вая argile alunifère, terre *f* alunée [d'alun]
~, керами́ческая terre *f* céramoïde [à céramique]
~, кирпи́чная terre *f* à briques
~, ки́слая argile acide, terre *f* acide [trop humide]
~, колло́идная argile colloïdale
~, комова́я argile à blocailles
~, континента́льная argile continentale
~, кра́сная argile rouge
~, кремни́стая argile siliceuse
~, кристалли́ческая argile cristalline
~, ксеноге́нная argile xénogène
~, лагу́нная argile lagunaire
~, леднико́вая argile glaciaire
~, ле́нточная argile rubanée

~, **лигни́товая** argile lignitifère [à lignite]
~, **листова́тая** argile feuilletée [écailleuse]
~, **ломова́я** argile surconsolidée [indurée]
~, **ме́ргелистая** argile margneuse
~, **металлоно́сная** argile métallifère
~, **механи́ческая** argile granulométrique
~, **миопелаги́ческая** argile miopélagique
~, **мономинера́льная** argile monominérale
~, **монтмориллони́товая** argile montmorillonitique
~, **море́нная** argile morainique [de moraine]
~, **морска́я** argile marine
~, **мя́гкая** terre *f* tendre
~, **на́трий-монтмориллони́товая** argil montmorillonitique sodique
~, **необожжённая** argile crue
~, **непласти́чная** argile maigre [pauvre]
~, **неразбуха́ющая** argile non gonflante
~, **неуплотнённая** argile non compactée
~ **новообразова́ния** argile de néoformation
~, **нонтрони́товая** argile nontronitique
~, **обло́мочная** argile détritique [terrigène]
~, **обожжённая** argile cuite
~, **огнеупо́рная** argile réfractaire
~, **озёрная** argile lacustre
~, **озёрно-боло́тная** argile lacustre-tourbeuse
~, **окремне́лая** argile silicifiée
~, **опоково́дная** argile gaiziforme
~, **оса́дочная** argile sédimentaire
~, **оста́точная** argile résiduelle [résiduaire]
~, **отбе́ливающая** argile smectique, terre *f* décolorante
~, **отверде́лая** argile endurcie
~, **о́христая** argile ocreuse
~, **палыгорски́товая** argile à palygorskite
~, **пелаги́ческая** argile pélagique
~, **пе́пловая** argile cendreuse
~, **песча́ная** argile sableuse [gréseuse]
~, **песча́нистая** argile peu sableuse
~, **пёстрая** argile bariolée [bigarrée]
~, **пла́вкая** argile fusible [à grès cérame]
~, **пласти́чная** argile plastique
~, **пло́тная** argile compacte [ferme]
~, **плыву́нная** argile fluante

~, **подледнико́вая** argile sous-glaciaire
~, **полиминера́льная** argile polyminérale [mixte]
~, **по́ровая** argile interstitielle
~, **пресново́дная** argile d'eau douce
~, **пролювиа́льная** argile proluviale
~, **пылева́тая** argile pélitique
~, **пятни́стая** argile trachetée
~, **разбуха́ющая** argile gonflante
~, **речна́я** argile fluviatile
~, **сапропе́левая** argile sapropélique
~ **с желвако́выми фосфори́тами** argile à nodules phosphatés
~, **си́няя глубоково́дная** argile bleue (de grands fonds)
~, **сла́нцевая**, ~, **сланцева́тая** argile schisteuse [écailleuse]
~, **слои́стая** argile stratifiée [litée]
~, **слю́дистая** argile micacée
~, **скрытокристалли́ческая** argile cryptocristalline
~, **соляна́я** argile salifère
~ **с приме́сями** argile impure
~, **структу́рная** lithomarge *m*
~, **сукнова́льная** argile smectique, terre *f* décolorante
~, **суха́рная** *англ.* flint clay
~, **сыра́я** argile brute
~, **та́льковая** argile talqueuse, colomine *f*
~, **твёрдая** argile ferme [compacte]
~, **терриге́нная** argile terrigène [détritique]
~, **тиксотро́пная** argile thixotropique
~, **тонкодисперсная** argile colloïdale
~, **то́щая** argile maigre [pauvre]
~, **ту́фовая** argile tufeuse
~, **туфоге́нная** argile tufogène
~, **углесодержа́щая** argile charbonneuse
~, **уплотнённая** argile compactée [ferme]
~, **упру́го-хру́пкая** argile friable
~, **фарфо́ровая** terre *f* à porcelaine, kaolin *m*
~, **физи́ческая** argile granulométrique
~, **филли́товая** argile phylliteuse
~, **флориди́новая** argile à foulon, floridine *f*
~, **хими́ческая** argile chimique
~, **хлори́товая** argile chloritique
~, **цеме́нтная** argile à ciment
~, **цеоли́товая** terre *f* zéolitique
~, **цимоли́йская** argile cimolée [de cimolis]
~, **черепи́чная** terre *f* à tuile
~, **шамо́тная** chamotte *f*, argile grillée
~, **эвпелаги́ческая** argile eupélagique

~, **элювиа́льная** argile éluviale
~, **яшмови́дная** argile jaspée
глинизáция *ж.* argilisation *f*
~ **поро́ды** enrichissement *m* d'une roche en argile
~ **сква́жины** invasion *f* par la boue
глинизи́роваться se charger [s'enrichir] en argile
гли́нистость *ж.* teneur *f* en argile
гли́нистый argileux, argilifère
гли́нка *ж.* argile *f*
~, **жи́льная** argile filonienne
~, **тектони́ческая**, ~ **тре́ния** argile de faille [de frottement]
глинки́т *м.* glinkite *f*
глиноалеври́т *м.* argile-aleurite *f*
глиноалевроли́т *м.* argile-aleurolite *f*
глинова́ние *с.* **по́чвы** enrichissement *m* d'un sol en argile
глинозём *м.* alumine *f* ◇ **содержа́щий** ~ alumineux, alumifère
глинонакопле́ние *с*, **глинообразова́ние** *с.* argilisation *f*
глинт *м.* glint *m*
глиптогене́з *м.* glyptogenèse *f*, évolution *f* glyptogénique
глиптодо́нты *м. мн. пал.* Glyptodontes *m pl*
глиптоли́т *м.* glyptolithe *m*
глиптоморфо́за *ж.* glyptomorphose *f*
глобигери́ны *м. мн. пал.* Globigérines *m pl*
гло́була *ж.* globule *m*
глобули́т *м.* globulite *f*, cristallite *f* globulaire
глобози́т *м.* globosite *f*
глобосфери́т *м.* globosphérite *f*
глок(к)ери́т *м.* glockérite *f*, pitticite *f*
гломеробла́ст *м.* gloméroblaste *m*
гломеропорфиробла́ст *м.* gloméroporphyroblaste *m*
гло́сса *ж. пал.* glossa *f*
глоссеколи́т *м.* glossecolite *f*
глоссопте́рис *м. пал.* Glossopteris *m*
глоттали́т *м.* glottalite *f*
глубина́ *ж.* profondeur *f* ◇ **ра́вной глубины́** isobathe
~ **буре́ния** profondeur de forage [de sondage]
~ **волново́го возде́йствия** profondeur de l'action de vagues
~ **дифференциа́ции** profondeur de différenciation
~ **дна** profondeur du fond
~ **залега́ния месторожде́ния** profondeur du gisement
~ **залега́ния поро́д в сква́жине** cote *f* sondeur
~ **залега́ния продукти́вного горизо́нта** profondeur productive
~ **зонди́рования** profondeur du sondage
~ **иссле́дования** profondeur d'investigation
~, **и́стинная** profondeur réelle
~ **карье́ра** profondeur de la carrière
~, **крити́ческая** profondeur critique [limite]
~ **месторожде́ния** profondeur du gisement
~ **мо́ря, сре́дняя** profondeur moyenne de la mer
~ **образова́ния месторожде́ния** profondeur de la formation du gisement
~ **опро́бования** profondeur d'échantillonnage
~ **отбо́ра образца́ в сква́жине** cote *f* de l'échantillon
~ **отбо́ра проб** profondeur d'échantillonnage
~ **очага́ землетрясе́ния** profondeur hypocentrale [du foyer]
~ **погребе́ния**, ~ **погруже́ния** profondeur d'enfouissement
~ **поро́га** profondeur de seuil
~, **преде́льная** profondeur limite [critique]
~, **приведённая к у́ровню мо́ря** profondeur par rapport au niveau de la mer
~ **промерза́ния** pénétration *f* du gel
~ **проникнове́ния** profondeur de pénétration, pénétration *f*
~ **разви́тия ка́рста** anfractuosité *f* d'un karste
~ **пу́нкта взры́ва** profondeur de tir
~ **расчлене́ния релье́фа** relief *m* virtuel, vigueur *f* du relief
~, **расчётная** profondeur prévue
~ **сква́жины** profondeur du puits [de forage]
~, **сре́дняя** profondeur moyenne
~ **термі́ческого эффе́кта** profondeur d'effet thermique
~ **тре́ния** profondeur de frottement
~ **ша́хтного ство́ла** profondeur d'un puits
~ **эро́зии** profondeur d'érosion
глуби́нность *ж.* **де́йствия** pénétration *f*; profondeur *f* d'action
~ **иссле́дований** profondeur d'investigation
~ **иссле́дования зо́нда** profondeur d'investigation d'une sonde
~ **ме́тода** profondeur d'investigation d'une méthode
глуби́нный plutonien, plutonique

глуби́ны *ж. мн.* profondeurs *f pl* ◇ **бо́льшие ~** grands fonds; **ма́лые ~** petits fonds
~, абиссса́льные profondeurs (océaniques) abyssales
~ Земли́ sein *m* de la Terre
~, морски́е, ~, океани́ческие fonds *m pl* océaniques profonds
глубоково́дный abyssal; bathyal
глы́ба *ж.* **1.** bloc *m*; motte *f* (de terre); **2.** massif *m* (continental)
~, вулкани́ческая bloc volcanique
~ гли́ны motte (de terre)
~, грани́тная massif granitique
~, дре́вняя massif ancien
~, зави́сшая massif penché
~ земли́ motte (de terre)
~, континента́льная massif continental
~, ледniко́вая bloc exotique [erratique]
~, ледяна́я bloc de glace
~, материко́вая massif continental
~, неусто́йчивая bloc non stable
~, окра́инная massif marginal [bordier]
~, основна́я bloc principal
~ поро́ды bloc de roche
~, усто́йчивая bloc stable
~, экзоти́ческая bloc exotique [erratique]
глюко́за *ж.* glucose *m*
глюци́н *м.* glucine *f*
гля́нец *м.*, **рогово́й** phonolit(h)e *f*
гля́сис *м.* glacis *m*
гля́сьер *м.* glacière *f* (naturelle)
гляциа́л *м.* glaciation *f*, époque *f* [période *f*] glaciaire
гляциодислока́ция *ж.* glaciodislocation *f*, distorsion *f* glaciotectonique
гляциоизостази́я *ж.* glacio-isostasie *f*
гляциоклиматоло́гия *ж.* glacioclimatologie *f*
гляцио́лог *м.* glaciologue *m*, glaciologiste *m*
гляциоло́гия *ж.* glaciologie *f*
гляциоморфоло́гия *ж.* glaciomorphologie *f*
гля́цио-эвстати́зм *м.* conception *f* eustatico-glaciaire, contrôle *m* glaciaire
гмелини́т *м.* gmélinite *f*, hydrolithe *f*
гнатоба́зы *ж. мн. пал.* gnathobases *f pl*
гнатопо́ды *м. мн. пал.* gnathopodes *m pl*
гнатосо́ма *м.* gnathosome *m*
гнатото́ракс *м. пал.* gnathothorax *m*
гнатоцефало́н *м. пал.* gnathocéphalon *m*
гнездо́ *с.* **1.** gisement *m* [gîte *m*] en sac; nid *m* de minerai **2.** *пал.* loge *f*
~, ру́дное gîte d'inclusion [en sac]
~, торфяно́е poche *f* de tourbe
гнейс *м.* gneiss *m*
~, авги́товый gneiss augitique
~, альби́товый gneiss albitique [à albite]
~, амфибо́ловый gneiss amphibolique [à amphibole]
~, андалузи́товый gneiss à andalousite
~, анорти́товый gneiss à anorthite
~, анортози́товый gneiss à anorthosite
~, арко́зовый gneiss arkosique
~, астохи́товый gneiss astochitique
~, биоти́товый gneiss à biotite [à mica noir]
~, битумино́зный gneiss bitumineux
~, волластони́товый gneiss à wollastonite
~, гедри́товый gneiss à gédrite
~, гемати́товый gneiss à hématite
~, гидри́дный gneiss hydride
~, гиперсте́новый gneiss hypersthène
~, глаукофа́новый gneiss à glaucophane
~, грана́товый gneiss à grenat
~, гранули́товый gneiss granulitique
~, графи́товый gneiss graphitique [à graphite]
~, графитови́дный gneiss graphitoïde
~, двуслюдяно́й gneiss à deux micas
~, диалла́говый gneiss à diallage
~, диори́товый gneiss dioritique [plagioclasique]
~, дихрони́товый gneiss à cordiérite
~, древови́дный gneiss feuilleté [en feuillet]
~, желе́зистый gneiss à magnétite
~, жилкова́тый migmatite *f* rubanée
~, зерни́стый gneiss grenu
~, инъекцио́нный gneiss injecté [d'injection]
~, каранда́шный gneiss feuilleté [en feuillet]
~, карбона́тный gneiss carbonaté
~ катазо́ны gneiss catamétamorphique
~, ква́рцевый gneiss quartzique
~, кока́рдовый gneiss en cocarde
~, конгломера́товый gneiss conglomératique
~, кордиери́товый gneiss à cordiérite
~, ле́нточный gneiss rubané
~, лепти́товый gneiss leptitique
~, ли-пар-ли́ lit-par-lit *m*

~, листова́тый gneiss feuilleté [en feuillet]
~, магнети́товый gneiss à magnétite
~, мелкозерни́стый gneiss compact
~, мигматизи́рованный gneiss migmatisé
~, микрокли́новый gneiss à microcline
~, милони́товый gneiss mylonitique
~, мускови́товый gneiss à muscovite [à mica bleu]
~, нефели́новый gneiss à néphéline
~, нори́товый gneiss noritique
~, обыкнове́нный gneiss ordinaire [alcalin]
~, олигокла́зовый gneiss à oligoclase
~, орти́товый gneiss à orthite
~, ортокла́зовый gneiss orthosique [à orthose]
~, очко́вый gneiss œillé [glandeux]
~, пели́товый gneiss pélitique
~, первозда́нный gneiss primaire [fondamental]
~, пини́товый gneiss pinitique
~, пироксе́новый gneiss à pyroxènes
~, плагиокла́зовый gneiss dioritique [plagioclasique]
~, пла́менный gneiss migmatisé; migmatite *f*
~, поло́счатый gneiss rubané
~, псамми́товый gneiss psammitique
~, псефи́товый gneiss conglomératique
~, рибеки́товый gneiss riebeckite
~, роговообма́нковый gneiss amphibolique [à amphibole]
~, седиментоге́нный gneiss sédimentogène, paragneiss *m*
~, сериці́товый gneiss à séricite
~, сиени́товый gneiss syénitique
~, силлимани́товый gneiss à sillimanite [à fibrolite]
~, скаполи́товый gneiss scapolitique
~, сло́жный migmatite *f*
~, слюдяно́й gneiss à mica
~, тоналі́товый gneiss tonalitique
~, турмали́новый gneiss à tourmaline
~, узлова́тый gneiss noduleux
~, фиброли́товый gneiss à fibrolite
~, филли́товый gneiss phyllitique [à séricite]
~, флюида́льный gneiss fluidal
~, хлори́товый gneiss chloriteux [à chlorite]
~, щелочно́й gneiss alcalin [ordinaire]
~, эпидо́товый gneiss à épidote
гнейсограни́т *м.* gneiss *m* granitoïde [grenu]
гние́ние *с.* putréfaction *f*; pourriture *f*
◇ **подве́рженный гние́нию** pourrissable
гномогра́мма *ж.* gnomogramme *m*
говарди́т *м.* howardite *f*
говли́т *м.* howlite *f*, silicoborocalcite *f*
гогманни́т *м.* hohmannite *f*, castanite *f*
год *м.* année *f*
~, **геофизи́ческий междунаро́дный** Année géophysique internationale
годефруа́ит *м.* gaudefroyite *f*
годо́граф *м.* hodographe *m*
~, **кинети́ческий**, ~, **сейсми́ческий** hodographe
гойя́цит *м.* goyazite *f*
гокутоли́т *м.* hokutolite *f*, anglesobaryte *f*
гокшильди́т *м.* hochschildite *f*
гола́рктика *ж.* région *f* holarctique
голдмани́т *м.* goldmanite *f*
го́лень *ж. пал. Tril.* tibia *m*
голиокейт *м.* holyokéite *f*
голланди́т *м.* hollandite *f*
голобла́ст *м.* holoblaste *m*
голова́ *ж. Tril.* tête *f*, céphalon *m*; *Crust.* céphalon *m*, prosome *m*
~ **ба́ра** tête du banc
~ **пласта́** tête de couche
~, **«са́харная»** *геоморф.* pain *m* de sucre
~, **стекля́нная кра́сная** sanguine *f*, oligiste *m* concrétionné
голова́стик *м.* têtard *m*
голо́вка *ж.* tête *f*; *Chelic.* gnathosome *m*
~ **исто́чника** tête de source
голо́вки *ж. мн.*, **пти́чьи** *Cheil.* aviculaires *m pl*, adventifs *m pl*
головогру́дь *ж. Crust.* céphalothorax *m*, prosome *m*
головоно́гие *м. мн.* Céphalopodes *m pl*
головохо́рдовые *м. мн.* Céphalocordés *m pl*
гологене́з *м.* hologenèse *f*
гологра́фия *ж.* holographie *f*
голокрипти́т *м.* holocryptite *f*
голометаболи́я *ж. пал.* holométabolie *f*
голоморфо́з *м.* holomorphose *f*
голопланкто́н *м.* holoplancton *m*
голосеменны́е *м. мн.* Gymnospermes *m pl*
голосидери́т *м.* holosidérite *f*, holosidère *m*
голоте́ка *ж. пал. Anth.* holothèque *f*
голоти́п *м.* holotype *m*
голоту́рии *ж. мн.* Holothurides *m pl*, Carnichons *m pl* de mer
голоце́н *м.* holocène *m*: 1) époque *f*

postglaciaire, Récente *f* 2) système *m* actuel, Actuel *m*

голо́эдр *м.* holoèdre *m*

голоэдри́я *ж.* holoédrie *f* (cristalline)

голы́ш *м.* galet *m* arrondi [roulé], caillou *m* roulé

~, «желе́зный» *нем.* Zisenkiesel

гольве́г *м. нем.* Hohlweg

гольдичи́т *м.* goldichite *f*

гольдмани́т *м.* goldmanite *f*

гольдфильди́т *м.* goldfieldite *f*

гольдшмидти́т *м.* goldschmidtine *f*

го́льмий *м.* holmium *m*

гольмквисти́т *м.* holmquistite *f*

гольт *м.* Gault *m*, étage *m* gaultien

гольцы́ *м. мн.* goletz *m*

гомеогене́з *м.* homoplasie *f*, équivalence *f* morphologique

гомеодельти́дий *м.*, **гомеодельти́диум** *м.* homœodeltidium *m*

гомео́зис *м.* homéosis *m*, métamorphie *f*

гомеомо́рфия *ж. пал.* homéomorphie *f*, homéomorphisme *m*

~, цикли́ческая homéomorphie cyclique

гомеоста́з *м.* homéostase *f*

гомеотипи́я *ж.* homéotypie *f*, cristaux *m pl* homéomorphes

гомеохили́дий *м.*, **гомеохили́диум** *м.* homœochilidium *m*

гомили́т *м.* homilite *f*

гоминиды *ж. мн.* Hominidés *m pl*

гомихли́н *м.* homichline *f*

гомобла́ст *м.* homoblaste *m*

гомога́мия *ж.* homogamie *f*

гомогенети́ческий homogénétique

гомогенети́чность *ж.* homogénétité *f*

гомогениза́ция *ж.* homogénéisation *f*

гомогени́я *ж.* homogénie *f*

гомоге́нность *ж.* homogénéité *f*

гомодинами́я *ж.* homodynamie *f*, homologie *f* sériale

гомойоло́гия *ж.* homoïologie *f*, isomorphie *f*, série *f* hétérologique

гомоклина́ль *ж.* homoclinal *m*, structure *f* homoclinale

гомо́лог *м.* homologue *m*

гомо́логи *м. мн. пал.* homologues *m pl*, organes *m pl* homologues

гомоло́гия *ж.* homologie *f*

~, географи́ческая homologie géographique

~, непо́лная homologie partielle, catomologie *f*

~, о́бщая homologie générale, homonomie *f*

~, паралле́льная *пал.* homologie parallèle

~, сериа́льная homologie sériale, homodynamie *f*

~, ча́стная homogénie *f*

гомомо́рфия *ж.* homoplasie *f*, homomorphie *f*, équivalence *f* morphologique

гомо́ним *м. пал.* homonyme *m*

гомонимия *ж.* homonymie *f*

гомоно́мия *ж.* homonomie *f*, homologie *f* générale

гомопла́зия *ж.* homoplasie *f*, homomorphie *f*, équivalence *f* morphologique

гомосе́йста *ж.* homoséiste *f*, isochrone *f*

гомостили́я *ж.* homostylie *f*

гомосфе́ра *ж.* homosphère *f*

гомотаксальность *ж.* homotaxie *f*

гомоти́п *м.* homotype *m*

гомоти́пия *ж.* homotypie *f*

гомофили́я *ж. пал.* homophylie *f*

гомфоли́т *м.* gompholite *f*

гонанги́й *м. пал. Hydr.* gonangium *m*, gonothèque *f*; *Grapt.* gonangium *m*, génophore *m*

гонапо́физы *ж. мн. пал.* gonapophyses *f pl*

Гондва́на *ж.* continent *m* de Gondwana

гонди́т *м.* gondite *f*

гондураси́т *м.* hondurasite *f*, sélénotellure *m*

гонесси́т *м.* honessite *f*

гониати́ты *м. мн. пал.* Goniatites *f pl*

гони́дия *ж.* gonidie *f*

гониери́т *м.* gonierite *f*

гонио́метр *м.* goniomètre *m*

~, однокру́жный (отража́тельный) goniomètre à réflexion optique à un cercle

~, прикаса́тельный, ~, прикладно́й goniomètre d'application

~, теодоли́тный goniomètre théodolite

~, теодоли́тный двукру́жный (отража́тельный) goniomètre optique à deux cercles

гоннарди́т *м.* gonnardite *f*, ganite *f*

гонозо́(о́)ид *м.* gonozooïde *m*, gonophore *m*

гонопо́ды *м. мн. пал. Ins.* gonopodes *m pl*

гонопо́ра *ж.* gonopore *m*

гонотека *ж. пал. Grapt.* gonothèque *f*

гонофо́р *м. пал.* gonophore *m*, gonozooïde *m*; *Grapt.* graptogonophore *m*

гоноци́сты *ж. мн. пал.* gonocystes *m pl*

гоноэ́ции *ж. мн. пал.* gonozoœcia

гонсоголи́т *м.* gonsogolite *f*

гоньери́т *м. см.* **гониери́т**

гопеи́т *м.* hopéite *f*, hopéine *f*

гоппингит *м.* hoppingite *f*, coccini e *f*
гора́ *ж.* montagne *f* (*см. тж.* **го́ры**)
~, **аккумуляцио́нная** montagne d'accumulation [de remblaiement]
~ **альпи́йского ти́па** montagne alpine
~ **в пусты́нной ме́стности** montagne rocheuse
~, **ледяна́я** iceberg *m*, montagne de glace
~, **прибре́жная** montagne littorale
~, **ру́дная** montagne de minerai
гора́-свиде́тель *ж.* mont *m* [rocher *m*] isolé
горбахи́т *м.* horbachite *f*
горгейи́т *м.* gorgeyite *f*
гордони́т *м.* gordonite *f*
гордуни́т *м.* gordunite *f*
горизо́нт *м.* horizon *m*
~, **артезиа́нский, ~ артезиа́нских вод** nappe *f* artésienne [captive (artésienne)]
~, **биостратигрази́ческий** horizon biostratigraphique
~, **бога́тый органи́змами** niveau *m* fossilifère, nappe *f* alluvionnaire [alluviale]
~ **В** horizon illuvial
~ **в аллюви́альных отложе́ниях, водоно́сный** nappe *f* alluvionnaire [alluviale]
~, **ви́димый** horizon apparent
~ **вмыва́ния** horizon illuvial
~, **водоно́сный** horizon [couche *f*, niveau *m*] aquifère [d'eau]
~, **водоупо́рный** couche *f* imperméable, imperméable *m*
~ **в по́ристых поро́дах, водоно́сный** nappe *f* d'interstice
~, **врако́нский** Vraconien *m*, sous-étage *m* vraconien
~ **в трещинова́тых поро́дах, водоно́сный** nappe *f* de fissures [en réseau]
~, **выкли́нивающий водоно́сный** mouillère *f*, eau *f* de mouillère
~ **вымыва́ния** horizon éluvial, zone *f* éluviale
~, **газоно́сный** horizon gazéifère
~, **геологи́ческий** horizon géologique
~, **гео́лого-геофизи́ческий** horizon géologo-géophysique
~, **ги́псовый** horizon gypseux
~, **гла́вный водоно́сный** horizon aquifère principale
~, **глее́вый** horizon à gley
~ **глуби́нных вод** nappe *f* profonde
~, **глубо́кий** horizon profond
~ **грунтовы́х вод** nappe *f* aquifère (superficielle)
~ **грунтовы́х вод, постоя́нный** nappe *f* phréatique permanente
~, **гу́мусово-аккумуляти́вный, ~, гу́мусовый** horizon humifère, terre *f* végétale
~ **изотерми́ческого теплообме́на** horizon d'échange isothermique
~, **иллюви́альный** horizon illuvial
~ **инфильтраци́онных вод** nappe *f* d'infiltration
~, **и́стинный** horizon astronomique
~, **карбона́тный** horizon carbonaté
~ **карстообразова́ния** niveau *m* de karstification
~, **криокони́товый** horizon à cryoconite
~, **литологи́ческий** horizon [étage *m*] lithologique
~, **маркиру́ющий** horizon-repère *m*, horizon guide
~, **математи́ческий** horizon astronomique
~, **мёртвый** zone *f* d'aération [de rétention, d'eau suspendue]; zone *f* de descente continue
~, **моноклина́льный водоно́сный** nappe *f* régulièrement inclinée
~ **напо́рных вод** nappe *f* artésienne [captive (artésienne)]
~ **неподви́жных грунтовы́х вод** nappe *f* stagne
~, **нефтено́сный, ~, нефтяно́й** horizon pétrolifère
~, **ни́жний** niveau *m* de base
~, **огле́енный** horizon à gley
~, **оподзо́ленный** horizon podzolique
~, **опо́рный** horizon-repère *m*, horizon guide
~ **опро́бования** horizon d'échantillonnage
~, **ортште́йновый** horizon à ortstein
~, **основно́й** niveau *m* principal
~, **осолоде́лый** horizon solodique
~, **отража́ющий** horizon réfléchissant, réflecteur *m* sismique
~, **палеонтологи́ческий** horizon paléontologique
~, **перегно́йно-аккумуляти́вный, ~, перегно́йный** horizon humifère, terre *f* végétale
~, **перехо́дный** horizon de transition
~, **петрографи́ческий** formation *f* pétrographique [non synchronique, de même faciès]
~, **пограни́чный** horizon limite
~ **подзе́мных вод** nappe *f* aquifère souterraine

~, **подзо́листый** horizon podzolique, terre *f* de bruyère
~, **подо́швенный водоно́сный** aquifère *m* inférieur
~, **подру́словый водоно́сный** nappe *f* sous-fluviale
~, **подсолонцева́тый** horizon de sous-solonetz
~, **по́чвенный** horizon de sols
~, **преломля́ющий** horizon de réfraction
~, **продукти́вный** horison productif
~, **продуци́рующий** horizon producteur
~, **ре́перный** horizon-repère *m*, niveau-repère *m*
~, **ру́дный** horizon minéralisé [de minerai]
~, **рудяко́вый** horizon à ortstein
~, **сейсми́ческий маркиру́ющий**, ~, **сейсми́ческий опо́рный** horizon sismique, marqueur *m* (sismique)
~, **сейсми́ческий усло́вный** horizon fantôme, fantôme *m*
~, **сли́тый** horizon compact
~, **содержа́щий пыльцу́** horizon pollénifère
~, **солонцева́тый** horizon de solonetz
~, **станда́ртный** profondeur *f* de référence
~, **стратигра́фический** horizon stratigraphique
~, **стратигра́фический маркиру́ющий**, ~, **стратигра́фический опо́рный** repère *m* stratigraphique [chronostratigraphique, chronologique]
~ **термальных вод** nappe *f* thermale
~, **торфя́нистый** horizon tourbeux
~, **углено́сный** horizon carbonifère
~, **усло́вный отража́ющий** réflexion *f* fantôme
~, **хронологи́ческий** horizon stratigraphique
~, **электри́ческий опо́рный** horizon-repère *m* électrique
~, **экрани́рующий** horizon d'accumulation
~, **эксплуатацио́нный** horizon d'exploitation
~, **элюви́альный** horizon éluvial, zone *f* éluviale
горизонта́ль *ж.* horizontale *f*, courbe *f* de niveau
~, **вспомога́тельная**, ~, **дополни́тельная** courbe de niveau intercalaire
~, **основна́я** courbe de niveau maîtresse
горизонта́льность *ж.* horizontalité *f*
горизо́нт-колле́ктор *м.* horizon *m* réservoir, réservoir *m*

горланди́т *м.* gorlandite *f*, mimetite *f*
горлови́на *ж.* gorge *f*
горми́т *м.* hormite *f*
горбленди́т *м.* hornblendite *f*
~, **гаюи́новый** hornblendite à haüyne
~, **полевошпа́товый** hornblendite feldspathique
горни́тос *м.* hornitos *m*, cône *m* d'agglutinant
горнорабо́чий *м.* ouvrier *m* mineur, mineur *m*
го́рный 1. montagneux; de montagne 2. minier
горня́к *м.* minier *m*
го́род *м.*
~, **ка́менный**, ~, **эо́ловый** paysage *m* ruiniforme
горообразова́ние *с.* orogenèse *f*, orogénie *f*
горообразу́ющий orogénique, orogène
горсейкси́т *м.* gorceixite *f*, bariohitchockite *f*
горст *м.* horst *m*, bloc *m* faillé [soulevé]
~, **клинообра́зный** horst cunéiforme
~, **косо́й**, ~, **моноклина́льный** horst oblique [monoclinal]
~, **накло́нный** bloc *m* [massif *m*] basculé
~, **односторо́нний полови́нный** horst oblique [monoclinal]
~, **попере́чный** horst transversal
~, **просто́й** horst simple
~, **скла́дчатый** horst plissé
~, **сло́жный** horst complexe
~, **сми́тый** massif *m* arasé
~, **столо́вый** horst tabulaire
~, **ступе́нчатый** horst en gradin [en escalier]
~, **флексу́рный** horst en flexure
горст-антиклина́ль *ж.* horst-anticlinal *m*
горст-моноклина́ль *ж.* horst-monoclinal *m*
горсфорди́т *м.* horsfordite *f*
горта́нь *ж.* larynx *m*
гортони́т *м.* hortonite *f*
гортонoли́т *м.* hortonolite *f*
го́ры *ж. мн.* montagnes *f pl* (*см. тж.* **гора́**)
~, **абрази́онные** montagnes d'abrasion
~, **антиклина́льные** montagnes anticlinales
~, **асимметри́чные** montagnes asymétriques
~, **бло́ковые** montagnes-blocs *f pl*, montagnes de dislocation
~, **возрождённые** montagnes rajeunies

de plate-forme [de plate-forme réactivée]
~, **вулкани́ческие** montagnes volcaniques [d'éjection]
~, **высо́кие** hautes montagnes
~, **глы́бовые** montagnes-blocs *f pl*, montagnes de dislocation
~, **денудацио́нные** montagnes d'érosion [de dénudation]
~, **дре́вние** vieilles montagnes
~, **куэ́стовые** relief *m* monoclinal [de cuestas]
~, **многоцикловые** montagnes polygénétiques [polycycliques]
~, **молоды́е** montagnes jeunes
~, **моноантиклина́льные** montagnes en dôme
~, **моногенети́ческие** montagnes monocycliques
~, **ни́зкие** basses montagnes
~, **одноцикловые** montagnes monocycliques
~, **окра́инные** montagnes marginales
~, **оста́нцевые**, ~, **оста́точные** montagnes résiduelles
~, **островны́е** inselbergs *m*, relief *m* d'inselbergs
~, **подво́дные** montagnes sous-marines
~, **подво́дные вулкани́ческие** montagnes sous-marines volcaniques
~, **полигенети́ческие** montagnes polygénétiques [polycycliques]
~, **регенери́рованные** montagnes régénérées
~, **сбро́сово-скла́дчатые** montagnes plissées, montagnes-blocs *f pl* plissées
~, **сбро́совые** montagnes-blocs *f pl*, montagnes de dislocation
~, **скла́дчато-глы́бовые** montagnes-blocs *f pl* plissées
~, **скла́дчатые** montagnes plissées [à structure plissée]
~, **сло́жные** montagnes complexes
~, **«сне́жные»** montagnes à neiges éternelles
~, **средневысо́тные**, ~, **сре́дние** montagnes moyennes
~, **столо́вые** monts *m pl* tabulaires
~, **тектони́ческие** montagnes tectoniques
~, **флексу́рные** montagnes de flexure
~, **эпигеосинклина́льные** montagnes épigéosynclinales [à nappes de charriage]
~, **эпиплатфо́рменные** montagnes rajeunies de plate-forme [de plate-forme réactivée]
~, **эрозио́нные** montagnes d'érosion [de dénudation]
горю́чее *c.* combustible *m*; carburant *m*
~, **ископа́емое** combustible fossile [minéral]
гослари́т *м.* gosslarite *f*
гость *м.* élément *m* capté, invité *m*, métasome *m*
готери́в *м.* Hautérivien *m*, étage *m* hautérivien
готери́вский hautérivien
готигляциа́л *м.* stade *m* gotiglaciaire
готланди́т *м.* Gothlandien *m*, système *m* gothlandien [silurien]
гоуери́т *м.*, **гоуэри́т** *м.* gowerite *f*
гофрирова́ть gaufrer, plissoter
гофрирова́ть gaufrer, plissoter
гофрирова́нный gaufré, plissoté
гошени́т *м.* goshénite *f*
гоя́цит *м.* goyazite *f*
гра́бен *м.* graben *m*, fossé *m* tectonique
~, **клинообра́зный** graben cunéiforme
~, **косо́й**, ~, **моноклина́льный**, ~, **полови́нный** fossé tectonique marginal
~, **попере́чный** graben transversal
~, **продо́льный** graben longitudinal directionnel
~, **просто́й** graben simple
~, **ре́йнский** fossé rhénan
~, **ри́фтовый** graben-rift *m*
~, **сло́жный** graben complexe
~, **ступе́нчатый** graben en gradin [en escalier]
~, **флексу́рный** graben en flexure
~, **эксплози́вный** graben explosif
гра́бен-авлакоге́н *м.* graben-aulacogène *m*
гра́бен-проги́б *м.* graben-sillon *m*
гра́бен-синекли́за *м.* graben-syneclise *m*
гра́бен-синклина́ль *м.* graben-synclinal *m*
гравели́т *м.* gravite *f*, grès *m* à gros grains
грави́ттон *м. стратт.* Gravettien *m*
гра́вий *м.* gravier *m*, grès *m* grossier
~, **берегово́й** gravier de rivage [de plage]
~, **вулкани́ческий** gravier volcanique
~, **гли́нистый** gravier argileux
~, **золотоно́сный** gravier aurifère
~, **известняко́вистый**, ~, **известняко́вый** gravier calcaire
~, **карье́рный** gravier de carrière
~, **кварцевый** gravier de quartz

~, **кру́пный** gravette *f*, gravier grossier
~, **ледniко́вый** gravier glaciaire
~, **ме́лкий** gravillon *m*, gravier
~, **морско́й** gravier marin
~, **нано́сный** gravier alluvionnaire
~, **озёрный** gravier lacustre
~, **оловоно́сный** gravier stannifère
~, **отсортиро́ванный** gravier classé
~, **песча́нистый** gravier sableux
~, **продукти́вный** gravier payant
~, **речно́й** gravier fluviatile [de rivière]
~, **содержа́щий поле́зное ископа́емое** gravier fertile
~, **сре́дний** gravier moyen
~, **сцементи́рованный** gravite *f*, grès à gros grains
~, **терра́совый** gravier de terrasse
грави́метр *м.* gravimètre *m*
~, **до́нный** gravimètre de fond
~, **ква́рцевый** gravimètre à quartz
~, **крути́льный** gravimètre de torsion
~, **ма́ятниковый** pendule-gravimètre *m*, pendule *m*
~, **морско́й** gravimètre (sous-)marin
~, **полево́й** gravimètre de prospection
~, **пружи́нистый** gravimètre à ressort
~, **развёдочный** gravimètre de prospection
~, **сква́жинный** gravimètre de puits
~, **совреме́нный** gravimètre moderne
~, **стати́ческий** gravimètre statique
~, **торзио́нный** gravimètre de torsion
~, **ша́хтный** gravimètre de mine
гравиме́тр-анеро́ид *м.* gravimètre *m* anéroïde
гравиме́тр-высотоме́р *м.* gravimètre-altimètre *m*
гравиметри́ческий gravimétrique
гравиме́трия *ж.* gravimétrie *f*
~, **возду́шная** gravimétrie aérienne
~, **геодези́ческая** gravimétrie
~, **морска́я** prospection *f* gravimétrique marine
~, **подзе́мная** prospection *f* gravimétrique de subsurface
гравиразве́дка *ж.* prospection *f* gravimétrique
~, **сква́жинная** prospection gravimétrique dans les puits
гравита́ция *ж.* **1.** gravitation *f* **2.** concentration *f* gravimétrique
гради́ент *м.* gradient *m*
~, **адиабати́ческий** gradient adiabatique
~, **бари́ческий**, ~, **барометри́ческий** gradient barométrique [barique]

~, **бро́мный** gradient en brome
~, **вертика́льный** gradient vertical
~ **вла́жности** gradient d'humidité
~ **вре́мени** gradient de temps
~, **геостати́ческий** gradient géostatique
~, **геотерми́ческий** gradient géothermique
~, **геотерми́ческий анома́льный** gradient géothermique anormal
~, **геохими́ческий** gradient géochimique
~, **гидравли́ческий** gradient hydraulique
~, **горизонта́льный** gradient horizontal
~ **грунтовы́х вод** gradient de la nappe aquifère [de la nappe phréatique]
~ **давле́ния** gradient de pression
~ **концентра́ции** gradient de concentration
~, **магмати́ческий** gradient magmatique
~ **магни́тного по́ля Земли́** gradient du champ magnétique terrestre
~, **метаморфи́ческий** gradient métamorphique
~ **минерализа́ции подзе́мных вод** gradient de minéralisation des eaux souterraines
~ **мо́щности** gradient d'épaisseur
~, **напо́рный** gradient hydraulique
~ **нове́йших тектони́ческих движе́ний** gradient de mouvements tectoniques actuels
~ **пло́тности морско́й воды́** gradient de densité d'eau marine
~ **поро́га фильтра́ции** gradient de seuil de filtration
~ **потенциа́ла** gradient du potentiel
~, **потенциометри́ческий** gradient potentiométrique
~ **пото́ка** gradient d'écoulement
~ **пото́ка грунтовы́х вод** gradient de la nappe aquifère
~ **си́лы тя́жести** gradient gravimétrique [de gravité]
~ **содержа́ния** gradient de teneur [de concentration]
~~, **температу́рный** gradient de température
гради́ент-зо́нд *м.* sonde *f* latérale
гради́ент-микрозо́нд *м.* sonde *f* microlatérale, microsonde *f*, micro-inverse *f*
градиентоме́тр *м.* gradientomètre *m*
градуи́рование *с.* calibrage *m*, graduation *f*

~ **грави́ме́тра** étalonnage d'un gravimètre
градуи́ровать graduer
гра́дус *м.* degré *m*
~ **Боме́** degré Baumé
~ **жёсткости воды́** degré hydrométrique [de dureté]
~ **Фаренге́йта** degré Fahrenheit
~ **широты́** degré de latitude
~ **Энглера** degré Engler
гра́дусы *м. мн.* **API** degrés *m pl* API
грамени́т *м.* graménite *f*
граммати́т *м.* grammatite *f*, trémolite *f*
грамм-эквивале́нт *м.* gramme-équivalent *m*, équivalent-gramme *m*
грана́т *м.* grenat *m*
~, **алюмосодержа́щий** grenat alumineux
~, **вана́диевый** vanadium-grenat *m*
~, **глинозёмистый магнезиа́льно-желе́зистый** grenat alumino-magnésien
~, **желе́зистый** grenat ferrugineux
~, **известко́вый**, ~, **ка́льциевый** grenat calcique [de chaux]
~, **магнезиа́льный** grenat magnésien
~, **марганцо́вый** grenat manganésien
~, **ре́дкий** grenat rare
~ **с келифи́товой каёмкой** grenat kélyphitisé
~, **тита́нистый** grenat titanique
~, **хро́мовый** grenat chromique
гранати́н *м.* granatine *f*
гранати́т *м.* grenatite *f*
~, **гроссуля́ровый** grenatite grossulaire
~, **шеели́товый** grenatite à scheelite
грана́товый grenatique, grenatifère
гранато́ид *м.* grenatoïde *m*
гранато́эдр *м.* grenatoèdre *m*, dodécaèdre *m* rhomboïdal
грана́ты *м. мн.* grenats *m pl* (*см. тж.* **грана́т**)
~ **альмандино́вого ря́да** grenats calciques
~ **андради́тового ря́да** grenats calciques
грандидьери́т *м.* grandidiérite *f*
грандио́т *м.* grandite *f*
гране́ние *с.* taille *f*
гра́ни *ж. мн.* faces *f pl* ◇ **шлифова́ть** ~ tailler
~ **рельефа** surfaces *f pl* élémentaires de formes topographiques
~, **сме́жные** faces adjacentes
грани́льщик *м.* lapidaire *m*
грани́т *м.* granite *m*
~, **авги́товый** granite à augite
~, **автохто́нный** granite autochtone
~, **акери́товый** granite akéritique
~, **альби́товый** granite albitique
~, **альпи́йский** granite alpin
~, **анатекти́ческий** granite d'anatéxie
~, **арфведсони́товый** granite à arfvedsonite
~, **бина́рный** granite à deux micas
~, **биоти́товый** granite à biotite [à mica noir]
~, **бога́тый ква́рцем** granite quartzique [à quartz]
~, **брекчиеви́дный** granite bréchoïde
~, **вы́ветрелый** granite pourri [désagrégé]
~, **гиперсте́новый** granite à hypersthène
~, **гололейкокра́товый** granite hololeucocrate
~, **гранули́товый** granite granulitique
~, **графи́товый** granite à graphite
~, **грубозерни́стый** granite à gros grains
~, **двуслюдяно́й** granite à deux micas
~, **диопси́довый** granite à diopside
~, **дихрои́товый** granite à dichroïte
~, **жи́льный** granite filonien
~, **идеа́льный** granite idéal
~, **известко́во-щелочно́й** granite calco-alcalin [normal]
~, **известко́вый** granite calcitique
~, **интрузи́вный (магмати́ческий)** granite intrusif
~, **ка́лиевый** granite potassique
~, **кальци́товый** granite calcitique
~, **лампрофи́ровый** granite lamprophyrique
~, **лейкокра́товый** granite leucocrate
~, **липари́товый** granite liparitique
~, **литиони́товый** granite à lithionite
~, **ло́жный** granite faux
~, **магмати́ческий** granite magmatique
~, **мелкозерни́стый** granite à grain fin
~, **метаморфизо́ванный** granite métamorphisé, métagranite *m*
~, **метасомати́ческий** granite métasomatique
~, **миароли́товый** granite miarolitique
~, **микроклиново́й** granite à microcline
~, **монцони́товый** granite monzonitique
~, **мускови́товый** granite à muscovite [à mica blanc]
~, **на́тровый** granite sodique
~, **на́тро-ка́лиевый** granite sodi-potassique
~, **норма́льный** granite normal [calco-alcalin]
~, **норматѝвный** granite normatif
~, **олови́нный** granite stannifère [à étain]

~, **ортокла́зовый** granite à orthoclase
~, **парааутохто́нный** granite para-autochtone
~, **пегмати́товый** granite pegmatitique
~, **первозда́нный** granite primitif [ancien, fondamental]
~, **пини́товый** granite à pinite
~, **пироксе́новый** granulite *f* à pyroxène
~, **пи́сьменный** granite hébraïque [graphique, égyptien]
~, **плагиокла́зовый** granite à plagioclase, plagiogranite *m*
~, **порфирови́дный** granite porphyroïde [à dents de cheval]
~, **порфи́ровый** granite porphyrique
~, **посттектони́ческий** granite posttectonique [post-orogénique, postcinématique]
~, **псевдопорфи́ровый** granite pseudoporphyrique
~, **пятни́стый** granite variolique
~ **рапаки́ви** granite «rapakivi»
~, **регенери́рованный** granite régénéré [recristallisé]
~, **рибеки́товый** granite à riebeckite
~, **риоли́товый** granite riolitique
~, **роговообма́нковый** granite à hornblende [à amphibole, amphibolique]
~, **рудоно́сный** granite métallifère
~, **сиени́товый** granite syénitique
~, **синтектони́ческий** granite syntectonique [syncinématique]
~, **слюдяно́й** granite à mica
~, **среднезерни́стый** granite à grain moyen
~, **станда́ртный** granite virtuel
~, **субщелочно́й** granite subalcalin
~, **тардитектони́ческий** granite tarditectonique [tardicinématique]
~, **турмали́новый** granite à tourmaline
~, **ультрана́тровый** granite hypersodique
~, **ультращелочно́й** granite hyperalcalin
~, **шарово́й** granite orbiculaire
~, **ше́рловый** granite schorleux
~, **щелочно́й** granite alçalin
~, **эври́товый** granite euritique
~, **эгири́новый** granite à égyrine
~, **энстати́товый** granite à enstatite
~, **эпидо́товый** granite à épidote

гранитиза́ция *ж.* granitisation *f*
~, **анатекти́ческая** granitisation anatéxique
~, **гидротерма́льная** granitisation hydrothermale
~, **инфильтрацио́нно-анатекти́ческая** granitisation infiltrationnelle anatéxique
~, **метасомати́ческая** granitisation métasomatique
~, **палинге́нно-метасомати́ческая** granitisation palyngène métasomatique
~, **«суха́я»** granitisation «sèche»

гранитизи́ровать granitiser
гранити́н *м.* granitine *f*, aplite *f*
грани́тит *м.* granitite *f*, granite *m* à biotite
~, **авги́товый** granitite augitique
~, **амфибо́ловый** granitite amphybolique
~, **литиони́товый** granitite lithionitique
~, **пироксе́новый** granitite à pyroxène
~, **щелочно́й** granitite alcaline
грани́товый granitique
гранитогне́йс *м.* granito-gneiss *m*, granite *m* gneissique, gneiss *m* granitoïde
~, **порфиро́идный** granito-gneiss porphyroïde
грани́тоид *м.* granitoïde *m*
~, **автохто́нный** granitoïde autochtone
~, **аллохто́нный** granitoïde allochtone
~, **анатекти́ческий** granitoïde anatectique
~, **интрузи́вно-анатекти́ческий** granitoïde intrusif-anatectique
~, **интрузи́вно-реоморфи́ческий** granitoïde intrusif-rhéomorphique
~, **метаморфоге́нный** granitoïde métamorphogène
~, **метасомати́ческий** granitoïde métasomatique
~, **палинге́нно-анатекти́ческий** granitoïde palyngène-anatectique
~, **палинге́нно-метасомати́ческий** granitoïde palyngène-métasomatique
~, **палинге́нный** granitoïde palyngène
~, **порфи́ровый** granitoïde porphyrique
~, **реоморфизо́ванный** granitoïde rhéomorphisé
~, **реоморфи́ческий** granitoïde rhéomorphique
~, **сла́нцевый** granite *m* gneissique
~, **ультраметаморфоге́нный** granitoïde ultramétamorphogène

гранитообразова́ние *с.* granitisation *f*
~, **анатекти́ческое** granitisation anatectique
~, **конта́ктово-анатекти́ческое** granitisation anatectique de contact
~, **метаморфоге́нное** granitisation métamorphogène

~, **метасомати́ческое** granitisation métasomatique
~, **палингéнное** granitisation palyngène
~, **реоморфи́ческое** granitisation rhéomorphique
~, **ультраметаморфогéнное** granitisation ultramétamorphogène
гранитофи́р *м.* granitophyre *m*
грани́т-порфи́р *м.* granitoporphyre *m*, porphyre-granite *m*
грани́ца *ж.* limite *f*
~, **ве́рхняя снегова́я** limite supérieure des neiges
~ **ве́чных снего́в** limite des neiges éternelles
~ **Вихе́рта — Гу́тенберга** surface *f* [discontinuité *f*] de Wiechert-Gutenberg
~, **геологи́ческая** limite géologique
~ **го́рного отво́да** limite de concession, borne *f* légale
~, **диахро́нная** limite diachronique
~ **достове́рности** limite de confiance
~ **за́лежи** limite de gisement
~ **изопи́ческих фа́ций** ligne *f* des faciès isopiques
~, **и́стинная снегова́я** limite locale des neiges permanentes
~ **кла́сса** limite de classe
~, **климати́ческая** frontière *f* climatique
~ **Ко́нрада** discontinuité *f* [surface *f*] de Conrade
~, **контро́льная** limite de contrôle
~, **литологи́ческая** limite lithologique
~ **льдов** limite des glaces
~ **М** *см.* **грани́ца разде́ла Мохоро́вичича**
~ **магнитосфе́ры Земли́** magnétopause *f*
~ **матери́ка** limite du continent
~ **ме́жду пласта́ми** coupure *f*
~, **ме́стная снегова́я** limite locale des neiges permanentes
~ **месторожде́ния** limite du gisement du champ
~ **Мо́хо, ~ Мохоро́вичича** discontinuité *f* [surface *f*] de Mohorovicic, moho *m*
~ **Мохоро́вичича под континента́ми** moho *m* continental
~ **Мохоро́вичича под океа́нами** moho *m* océanique
~, **ни́жняя снегова́я** limite climatique des neiges éternelles
~ **оледене́ния** limite de glaciation
~, **орографи́ческая снегова́я** limite locale des neiges permanentes
~ **орудене́ния** limite de minéralisation
~ **орудене́ния, ве́рхняя** toit *m* de minéralisation
~ **орудене́ния, ни́жняя** mur *m* [pied *m*] de minéralisation
~, **отража́ющая** limite de réflexion
~, **отража́ющая пло́ская** plan *m* de réflexion
~, **палеонтологи́ческая** coupure *f* paléontologique
~ **пласти́чности** domaine *m* plastique
~ **подзе́много водосбо́ра** limite du bassin versant souterrain
~, **преломля́ющая** limite de réfraction
~, **преломля́ющая пло́ская** plan *m* de réfraction
~ **прибре́жных гли́нистых отложе́ний** ligne *f* de boue
~ **прили́ва** limite de la marée
~ **разви́тия форма́ции** limite de la formation
~ **разде́ла** interface *f*
~ **разде́ла Вихе́рта — Гу́тенберга** discontinuité *f* [surface *f*] de Gutenberg-Wiechert
~ **разде́ла Ко́нрада** discontinuité *f* [surface *f*] de Conrade
~ **разде́ла Ле́мана** discontinuité *f* [surface *f*] de Lehmann
~ **разде́ла Мохоро́вичича** surface *f* [discontinuité *f*] de Mohorovicic, moho *m*
~ **разде́ла Репе́тти** discontinuité *f* [surface *f*] de Repetti
~ **распростране́ния колле́ктора** limite de réservoir
~ **распростране́ния литофа́ции** limite lithologique
~, **сезо́нная снегова́я** limite saisonnière des neiges
~, **сейсми́ческая** miroir *m*
~ **сизиги́йского прили́ва** limite de la plus haute mer
~, **снегова́я** limite des neiges permanentes
~, **стратигрофи́ческая** limite stratigraphique
~ **та́яния** limite de fonte
~ **теку́чести** limite de fluidité
~, **температу́рная** limite de température
~, **теорети́ческая снегова́я** limite climatique des neiges éternelles
~, **фациа́льная** limite de faciès
~, **фи́зико-географи́ческая** limite physico-géographique
~, **фи́рновая** limite nivale [de nivé]
~, **эрози́о́нная** surface *f* d'érosion

гранодиори́т *м.* granodiorite *f*
~, биоти́товый granodiorite à biotite
~, гиперсте́новый granodiorite à hypersthène
~, ква́рцевый granodiorite quartzique
~, роговообма́нковый granodiorite à amphibole
гранолипари́т *м.* granoliparite *f*
грано́лит *м.* granolite *f*
граномазани́т *м.* granomasanite *f*
граносиени́т *м.* granosyénite *f*
граносферит *м.* granosphérite *f*
гранофи́р *м.* granophyre *m*
грантси́т *м.* grantsite *f*
гра́нула *ж.* **1.** granule *m* **2.** *пал. Brach., Art.* tubercule *m*
~, кольцева́я granule annulaire
~, межсепта́льная *For.* granule interseptal
~, септа́льная *For.* granule septal
~, центра́льная *For.* granule central
гранули́рование *с.* granulation *f*
гранули́т *м.* granulite *f*
~, авги́товый granulite à augite
~, андалузи́товый granulite à andalousite
~, биоти́товый granulite à biotite
~, гиперсте́новый granulite à hypersthène
~, грана́товый granulite (à grenat)
~, грани́товый granulite granitique
~, двуслюдяно́й granulite à deux micas
~, диалла́говый granulite à diallage
~, древови́дный granulite arborescente
~, кварц-полевошпа́товый granulite quartzique-feldspathique
~, кианито́вый granulite à disthène
~, корундовый granulite à corindon
~, олигоклаз-грана́товый granulite à oligoclase et à grenat
~, очко́вый granulite œillée
~, пироксе́новый granulite à pyroxène
~, плагиоклазовый granulite à plagioclase
~, посттектони́ческий granulite posttectonique
~, пятни́стый granulite tachetée
~, роговообма́нковый granulite amphibolique
~ с гнейсови́дной текстурой granulite gneissique
~, сериці́товый leptynite *f* sericiteuse
~, сиени́товый granulite syénitique
~, силлимани́товый granulite à sillimanite
~, синтектони́ческий granulite syntectonique
~, слюдяно́й granulite micacée
~, совреме́нный granulite récente
~, тра́пповый trapp-granulite *f*
~, турмали́новый granulite à tourmaline
~, фибролито́вый granulite à sillimanite
грануломе́трия *ж.* granulométrie *f*
~ оса́дочных поро́д granulométrie, composition *f* granulométrique
~ оса́дочных поро́д, непреры́вная granulométrie continue
~ оса́дочных поро́д, преры́вистая granulométrie discontinue
грануло́фир *м.* granulophyre *m*, granophyre *m*
грануля́ция *ж.* granulation *f*
~, катали́тическая granulation catalitique
грань *ж.* face *f*; facette *f*; arête *f*
~, ве́рхняя face supérieure
~, вицина́льная face vicinale
~, гла́дкая face plane
~, едини́чная primitif *m*
~ криста́лла, ~, кристалли́ческая face cristalline [cristallographique]
~ многогра́нника face d'un polyèdre, facette
~, нерóвная face non plane
~, ни́жняя face inférieure
~, пло́ская face plane
~ рельéфа surface élémentaire de formes topographique
~, ромбоэдри́ческая face rhombe
~, ступе́нчатая face en gradin
~, треуго́льная face triangulaire
~, углова́тая face angulaire
грань-фасе́тка *ж.* facette *f*
~ трёхгра́нника facette triangulaire
граптоли́ты *м. мн.* Graptolithes *m pl*
~, древови́дные Graptolithes dendroïdes
~, настоя́щие Graptoloïdes *m pl*, Graptolithes graptoloïdes
граптолоиде́и *ж. мн.* Graptoloïdes *m pl*, Graptolithes *m pl* graptoloïdes
граува́кка *ж.* grauwacke *f*, wacke *f*
гра́фик *м.* graphique *m*; diagramme *m*; courbe *f*
~ пло́тности поро́д diagramme de densité des roches
~ расхо́да жи́дкости diagramme de débit
~ Ро́джерса diagramme de Rogers
~ содержа́ния поле́зного ископа́емого graphique de teneur d'un minéral utile
~ хими́ческого соста́ва подзе́мных вод

diagramme de la composition chimique des eaux souterraines
гра́фик-звезда́ *м.* diagramme *m* en étoile
гра́фик-квадра́т *м.* diagramme *m* carré [tétraédrique, de Tolstichine]
гра́фик-многоуго́льник *м.* diagramme *m* polygonal
гра́фик-прямоуго́льник *м.* diagramme *m* en colonne
~, **вертика́льный** diagramme en colonne verticale
~, **горизонта́льный** diagramme en colonne horizontale
гра́фик-треуго́льник diagramme *m* triangulaire
графиогексасте́ры *м. мн.*, **графиогекса́стры** *м. мн.* graphiohexastres *m pl*
графи́т *м.* graphite *m*, graphitite *f* ◇ **содержа́щий** ~ graphitique
~, **амо́рфный** graphite amorphe
~, **иску́сственный** graphite artificiel [synthétique]
~, **колло́идный** graphite colloïdal
~, **кристалли́ческий** graphite cristallin
~, **пиролити́ческий** graphite pyrolytique
~, **пласти́нчатый** graphite lamellaire
~, **приро́дный** graphite naturel
~, **скрытокристалли́ческий** graphite amorphe
~ **с приме́сями** graphite impur
~, **чешу́йчатый** graphite lamellaire [en paillettes, en rosettes]
~, **шарови́дный** graphite sphéroïdal [globulaire]
~, **эвтекти́ческий** graphite eutectique
~, **эвтекто́идный** graphite eutectoïde
графитиза́ция *ж.* graphitisation *f*
~, **втори́чная** graphitisation secondaire
~, **перви́чная** graphitisation primaire
~, **у́глей** graphitisation des houilles
графити́т *м.* graphitite *f*, graphite *m*
графито́ид *м.* graphitoïde *m*
графоли́т *м.* grapholithe *m*
графопостро́итель *м.* intégrateur *m* cartographique
графофи́р *м.* graphophyre *m*
графтони́т *м.* graftonite *f*, répossite *f*
гре́бень *м.* **1.** crête *f*, faîte *f* **2.** *Hydr.*, *Ceph.* crête *f*; *Scyph.* apophyse *f*
~ **антиклина́ли**, ~ **антиклина́льной скла́дки** arête *f* anticlinale [d'un pli]
~, **водоразде́льный** faîte, crête
~ **волны́** crête de vague [d'onde]
~ **го́рного кря́жа**, ~ **го́рного хребта́** ligne *f* de crête [d'arête]
~, **ледяно́й** crête de glace
~, **маргина́льный** *Art.* crête marginale
~, **моноклина́льный** crête monoclinale
~ **морско́й волны́** crête de vague
~, **океани́ческий** ride *m*
~, **окру́глый** croupe *f*
~, **о́стрый** arête *f* vive
~, **подво́дный** crête sous-marine
~ **подзе́мных вод** crête de la nappe phréatique
~ **подзе́мных вод, междуре́чный** crête interfluviale [de la nappe phréatique]
~ **скла́дки** crête anticlinale [d'un pli]
~, **спинно́й** crête dorsale
~, **соляно́й** bourrelet *m* salifère
~, **сре́занный** crête tronquée [aplanie]
гребешо́к *м.* crête *f*; bourrelet *m*
гребневи́дный pectiné
гребневики́ *м. мн. пал.* Cténophoridés *m pl*
гребнеро́тые *м. мн. пал.* Cténostomes *m pl*
гре́йзен *м.* greisen *m*, hyalomicte *m*
~, **полевошпа́товый** greisen feldspathique
~, **слюдяно́й** greisen micacé
~, **та́льковый** greisen talcique
грейзениза́ция *ж.* greisenification *f*, greisenisation *f*
грейнери́т *м.* greinerite *f*, mangandolomite *f*
грейтони́т *м.* gratonite *f*
гренгези́т *м.* grangesite *f*
гренланди́т *м.* greenlandite *f*
гриб *м.*, **ледniко́вый** table *f* glaciaire [de glacier]
грибки́ *м. мн.*, **лучи́стые** Actinomycètes *m pl*
грибни́ца *ж.* hyménium *m*
грибы́ *м. мн.*
~, **базидиа́льные** Basisiomycètes *m pl*
~, **ржа́вчинные** Urédinées *f pl*
~, **су́мчатые** Ascomycètes *m pl*
гри́вы *ж. мн. геоморф.* grinières *f pl*, faisceau *m* de rides
гриквайт *м.* griquaïte *f*
грикваланди́т *м.* griqualandite *f*
гриналит *м.* greenalite *f*
гриновит *м.* greenovite *f*
гриноки́т *м.* greenockite *f*
грио́тт *м.* griotte *f*
грифи́т *м.* griphite *f*
грифо́н *м.* griffon *m*
~, **грязево́й** griffon de boue
~ **исто́чника** griffon [tête *f*] de source
гриффити́т *м.* griffithite *f*
гроддеки́т *м.* groddeckite *f*
гроднолит *м.* grodnolite *f*

гроза́ *ж.* orage *m*
~, вулкани́ческая orage volcanique
гроздеви́дный botryoïde
гроппи́т *м.* groppite *f*
гророили́т *м.* groroïlite *f*
гроруди́т *м.* grorudite *f*
~, ква́рцевый grorudite quartzique, karite *f*
гроспиди́т *м.* grospidite *f*
гроссуля́р *м.* grossulaire *f*
гроссуляри́т *м.* grossularite *f*
грот *м.* grotte *f*, salle *f*
~, леднико́вый grotte de glacier
гроти́т *м.* grothite *f*
гроути́т *м.* groutite *f*
грохауи́т *м.* grochauite *f*
гро́хот *м.* crible *m*
грубомилони́т *м.* mylonite *f* grossière
гру́да *ж.* amas *m*
~ глы́б blocaille *f*
~ камне́й amas de pierres
грудь *ж.* thorax *m*
груз *м.*, **па́дающий** coup *m* de marteau
грумусо́ль *ж.* grumusol *m*
грунери́т *м.* grunérite *f*
грунт *м.* sol *m*, terrain *m*; terre *f*
~, анизотро́пный terrain anisotropique
~, боло́тистый terrain marécageux [fangeux, gras]
~ в есте́ственном залега́нии terre naturelle
~, водонепроница́емый terrain imperméable (à l'eau)
~, водоно́сный terrain aquifère
~, водопроница́емый terrain perméable (à l'eau)
~, вя́зкий terrain gluant
~, гли́нисто-песча́ный grave *f*
~, гли́нистый terre argileuse [grasse, forte]
~, гра́велистый terrain graveleux
~ дна, дви́жущийся charge *f* du lit
~, идеа́льный terrain idéal
~, и́листый sol limoneux
~, камени́стый terrain rocailleux [piereux]
~, карье́рный terre naturelle de carrière
~, кре́пкий terrain résistant
~, крупнозерни́стый terre à gros grains
~, лу́нный régolithe *f*
~, мёрзлый terrain gelé
~, мя́гкий sol tendre [mou]
~, неразмыва́емый terrain inaffouillable
~, несвя́занный terrain inconsistant
~, неусто́йчивый terrain ébouleux [de mauvaise tenue]
~, отсортиро́ванный terre triée
~, отта́явший sol dégelé
~, песча́ный terrain sableux [sablonneux]
~, пло́тный terrain compact [cohérent]
~, полигона́льный sol polygonal [cellulaire]
~, полупроница́емый terrain semi-perméable
~, полуска́льный terrain semi-rocheux
~, про́чный terrain résistant
~, пылеви́дный sol pulvérulent
~, размыва́емый terrain affouillable
~, реа́льный terrain réel
~, ры́хлый terrain non cohérent [meuble]
~, свя́зный sol cohérent [compact]
~, ска́льный terrain rocheux
~, сла́бый soi sans consistance [mou, tendre]
~, слежа́вшийся terre tassée [rassise]
~, структу́рный sol structuré [réticulé]
~, сугли́нистый terre limoneuse
~, сыпу́чий terrain non cohérent [meuble]
~, теку́чий terrain fluant
~, тетрагона́льный sol tétragonal
~ тонкозерни́стый terre à grains fins, sol fin
~, то́пкий sol limoneux
~, усто́йчивый terrain résistant
~, фикти́вный terrain fictif
~, «хрящева́тый» terrain graveleux
~, яче́истый sol polygonal [cellulaire]
грунтове́дение *с.* science *f* du sol
грунто́вка *ж* couche *f* de fond, première couche *f*
грунто́вой phréatique; de fond
грунто́нос *м.* carottier *m*, tube *m* carottier; sonde *f* échantillonneuse
~, боково́й carottier latéral
грунтоя́ды *м. мн.* Limnivores *m pl*, organismes *m pl* limnivores
гру́нты *м. мн.* sols *m pl*, terrains *m pl*, terres *f pl*
~, морски́е dépôts *m pl* [sédiments *m pl*] marins
~, пелаги́ческие dépôts *m pl* [sédiments *m pl*] pélagiques
гру́ппа *ж.* érathème *m*; groupe *m*; ensemble *m*
~, агностозо́йская Agnostozoïque *m*
~, азо́йская Azoïque *m*, groups azoïque
~, алгонская Algonkien *m*
~ альгини́та famille *f* d'alginite

ГРУ́ППА

~, **архе́йская**, ~, **археозо́йская** Archéen *m*, Agnostozoïque *m*, groupe archéen [archéozoïque]
~ **атмофи́льных элеме́нтов** famille *f* des atmophiles
~ **благоро́дных га́зов** famille *f* des gaz rares
~ **благоро́дных мета́ллов** famille *f* du platine
~, **видова́я** groupe-espèce *m*
~ **витрини́та** groupe de la vitrinite
~ **волн** groupe d'ondes
~ **га́ббро** famille *f* des gabbros
~ **гельви́на** famille *f* de l'helvine
~, **геологи́ческая** érathème
~, **гидрокси́льная** hydroxyle *m*
~, **го́рная** groupe de montagnes
~ **грани́тов** famille *f* des granites
~ **гуми́та** famille *f* de l'humite
~ **диори́тов** famille *f* des diorites
~ **желе́за** famille *f* du fer
~ **железоно́сных и марганценоно́сных форма́ций** groupe des formations ferrifères et manganésifères
~ **запа́сов «Д$_1$»** groupe «D$_1$»
~ **запа́сов «Д$_2$»** groupe «D$_2$»
~ **золотоно́сных форма́ций** groupe des formations aurifères
~ **инертини́та** groupe de l'inertinite
~, **кайнозо́йская** Cénozoïque *m*, Caénozoïque *m*
~ **конкрини́та** groupe de la concrinite
~ **каоли́на**, ~ **каолини́та** famille *f* du kaolin [de la kaolinite]
~, **карбони́льная** groupe carbonyle, carbonyle *m*
~ **кварцо-филли́товых поро́д** groupe quartzo-phylliteux
~ **ки́слых поро́д** famille *f* acide
~ **ко́бальто-никеленоно́сных ви́смутовых форма́ций** groupe des formations cobalto-nickélifères bismuthées
~, **коллекти́вная** groupe collectif
~ **кордиери́та** famille *f* de la cordiérite
~ **криста́лла, структу́рная** motif *m* cristallin
~ **криста́ллов, трансляцио́нная** groupe de déplacement
~ **лампрофи́ров** cortège *m* lamprophyrique
~ **лёгких минера́лов** cortège *m* de minéraux légers
~ **лейптини́та**, ~ **липоидини́та** groupe de la leiptinite [de la lipoïdinite]
~ **литофи́льных элеме́нтов** famille *f* des lithophiles
~ **лока́льных подня́тий** axe *m* structural
~ **магмати́ческих поро́д, ро́дственная** association *f* magmatique
~ **магмати́ческих форма́ций** groupe des formations magmatiques
~ **магмати́ческих эмана́ций** famille *f* des transporteurs des sédimentophiles
~ **меденоно́сных форма́ций** groupe des formations cuprifères
~, **мезозо́йская** Mésozoïque *m*, Secondaire *m*
~ **мелили́та** famille *f* de la mélilite
~ **месторожде́ний, акробатоли́товая** groupe acrobatholitique des gisements
~ **месторожде́ний, гипобатоли́товая** groupe hypobatholitique des gisements
~ **месторожде́ний, криптобатоли́товая** groupe cryptobatholitique des gisements
~ **месторожде́ний, эмбатоли́товая** groupe embatholitique des gisements
~ **месторожде́ний, эндобатоли́товая** groupe endobatholitique des gisements
~ **месторожде́ний, эпибатоли́товая** groupe épibatholitique des gisements
~ **металли́ческих ру́дных элеме́нтов** famille *f* des chalcophiles [de sulfochalcophiles]
~ **минера́лов** famille *f* de minéraux, cortège *m* minéral
~, **монотипная** groupe monotype
~ **монтмориллони́та** famille *f* de la montmorillonite
~ **мышьяка́** famille *f* de l'arsenic
~ **нефели́на** famille *f* de la néphéline
~ **нефели́новых сиени́тов** famille *f* des syénites néphéliniques
~ **оливи́на** famille *f* du péridot
~ **оловоно́сных форма́ций** groupe des formations stannifères
~ **оксихалькофи́льных элеме́нтов** famille *f* des oxychalcophiles
~ **основны́х поро́д** famille *f* basique
~ **острово́в** archipel *m*
~, **палеозо́йская** Paléozoïque *m*, Primaire *m*
~, **палеонтологи́ческая** groupe paléontologique
~, **перехо́дная** groupe [espèce *f*] transitoire
~ **перидоти́тов** famille *f* des péridotites
~ **пла́тины** famille *f* du platine

~ **подво́дных гор** groupe de montagnes sous-marines
~ **полевошпа́товых поро́д** groupe feldspathique
~ **поро́д, инжене́рно-геологи́ческая** famille *f* géotechnique des roches
~, **протерозо́йская** Protérozoïque *m*, série *f* protérozoïque
~ **радиоакти́вных элеме́нтов** famille *f* des éléments à noyaux (lourds) radioactifs
~ **ре́дких минера́лов** cortège *m* des minéraux rares
~, **рифе́йская** Rifiain *m*
~, **родова́я** groupe de genre
~, **ру́дная** famille *f* de minerais
~ **ру́дных форма́ций** groupe des formations filoniennes
~, **семе́йственная** famille *f*
~ **сейсмоприёмников, лине́йная** bretelle *f*
~ **семивитрини́та** groupe de la semivitrinite
~ **сереброно́сных форма́ций** groupe des formations argentifères nobles
~ **серпенти́на** famille *f* de la serpentine
~ **сиени́тов** famille *f* des syénites
~ **силика́тов со слои́стой структу́рой** famille *f* des phyllosilicates
~, **структу́рная** motif *m* (structural), groupement *m* d'atomes
~ **сурьмя́нистых и ртути́стых форма́ций** groupe des formations antimonieuses et mercurielles
~ **та́лька** groupe du talc
~, **типова́я** groupe type
~, **то́чечная** classe *f* de symétrie
~ **тяжёлых минера́лов** cortège *m* de minéraux lourds
~ **у́гле́й** groupe des charbons
~ **углефика́ции** degré *m* de houillification [d'évolution des houilles]
~ **у́гля́, функциона́льная** groupe fonctionnel du charbon
~ **фа́ций** famille *f* des faciès
~ **филлосилика́тов** famille *f* des phyllosilicates
~ **форма́ций** famille *f* des formations
~ **форма́ций, вулканоге́нно-кремни́стая** famille *f* volcanogène-siliceuse de formations
~ **форма́ций, оротектони́ческая** famille *f* orotectonique des formations
~ **форма́ций, петрогенети́ческая** famille *f* pétrogénétique des formations
~, **функциона́льная** groupe fonctionnel
~ **фюзини́та** groupe de la fusinite
~ **халькофи́льных элеме́нтов** famille *f* des chalcophiles [sulfochalcophiles]
~ **хими́ческих элеме́нтов** groupe des éléments
~ **экзини́та** groupe de l'éxinite
~ **элеме́нтов** famille *f* [groupe] des éléments
~ **элеме́нтов, геохими́ческая** famille *f* géochimique
~ **элеме́нтов, структу́рная** bâti *m* structural
~, **эозо́йская** Eozoïque *m*, série *f* éozoïque

группирова́ние *с.* groupement *m*
~ **сейсмоприёмников** multiplication *f* des géophones
~ **сейсмоприёмников, сло́жное** supermultiplication *f* des géophones

группиро́вка *ж.* groupement *m*
~, **биоцено́тическая** groupement biocénotypique
~, **расти́тельная** agrégation *f* primitive des plantes
~, **тека́льная** groupement thécal

грызуны́ *м. мн.* Rongeurs *m pl*
~, **двурезцо́вые** Diprotodontes *m pl*, Simplicidentés *m pl*

грэми́т *м.* grahamite *f*
грэйи́т *м.* grayite *f*
грюнауи́т *м.* grünauite *f*, théophrastite *f*
грюнери́т *м.* grünérite *f*
грюнлинги́т *м.* grünlingite *f*, rubiésite *f*
грюнште́йн *м. нем.* Grünsteine
гряда́ *ж.* banc *m*; chaîne *f*
~, **аккумуляти́вная** banc *m*; barre *f*
~, **аллюви́альная** banc d'alluvion
~, **барха́нная (продо́льная)** chaîne de barkhanes, dunes *f pl* longitudinales
~ **волн** train *m* de vagues
~, **геоантиклина́льная** chaîne géoanticlinale
~, **го́рная** chaîne de montagnes
~, **гравийная** banc de graviers
~, **дю́нная** chaîne de dunes
~, **изоклина́льная** dos *m* d'âne [de cochon]
~, **коне́чно-море́нная** ceinture *f* morainique [frontale]
~ **леднико́вых отложе́ний** remblai *m* glaciaire
~, **моноклина́льная** relief *m* monoclinal, cuesta *f*
~, **море́нная** ceinture *f* morainique, traînée *f* de moraine
~, **о́зовая** chaîne d'os
~, **островна́я** chaîne insulaire [d'îles]
~, **па́рная дю́нная** chaîne des dunes à deux

~, **пе́ристая песча́ная** chaîne dunaire pennée
~, **песча́ная** banc de sable
~, **подво́дная** chaîne sous-marine
~ **подво́дных гор** chaîne de montagnes sous-marines
~, **прири́фтовая среди́нно-океа́нская** crête *f* longitudinale [de la dorsale]
~, **продо́льная песча́ная** chaîne de dunes
~, **решётчатая песча́ная** chaîne des sables réticulées
~, **ри́фовая подво́дная** barrière *f* récifale [de récifs]
~, **скали́стая** chaîne de rochers
~, **холми́стая,** ~ **холмо́в** chaîne de collines
грязь *ж.* boue *f*
~, **буровáя** boue de forage
~, **вулкани́ческая** boue volcanique
~, **лече́бная** boue médicale
~, **минера́льная,** ~, **приро́дная** boue minérale
гуанабаки́т *м.* guanabaquite *f*, cubaite *f*
гуанахуати́т *м.* guanajuatite *f*, sélénobismutite *f*
гуановули́т *м.* guanovulite *f*
гуантахайи́т *м.* huantajayite *f*
гуарини́т *м.* guarinite *f*
губа́ *ж. пал.* **1.** lèvre *f*; *Echin.* labrum *m* **2.** *геоморф.* golfe *m*, baie *f*
гу́бки *ж. мн.* Spongiaires *m pl*, Eponges *f pl*
~, **известко́вые** Calcisponges *m pl*, Calcispongiaires *m pl*, Eponges calcaires
~, **камени́стые** Lithistidés *m pl*
~, **кремнёвые,** ~, **кремни́стые** Spongiaires siliceux, Eponges siliceuses
~, **литисти́дные** Lithistidés *m pl*
~, **стекля́нные,** ~, **шестилучевы́е** Hexactinellidés *m pl*
гу́бочка *ж.* spongiole *f*
гудзони́т *м.* hudsonite *f*
гудмунди́т *м.* gudmundite *f*
гудро́н *м.* goudron *m*; brai *m*
~, **асфа́льтовый** goudron asphaltique [d'asphalte]
~, **буроу́гольный** goudron de lignite
~, **га́зовый** goudron de gaz
~, **ко́ксовый** goudron de coke
~, **костяно́й** goudron animal [d'os]
~, **нефтяно́й** goudron de pétrole
~, **сла́нцевый** goudron de schiste
~, **торфяно́й** goudron de tourbe
гулли́т *м.* hullite *f*

гулси́т *м.* hulsite *f*
гу́ля *ж. пал.* gula *f*
гумантраци́т *м.* humanthracite *f*
гумбеи́т *м.* gumbeite *f*
гумбели́т *м.* gümbelite *f*
гу́мбо *с.* gumbo *m*
гумбольдти́т *м.* humboldtite *f*, humboldtine *f*
гумбольдтили́т *м.* humboldtilite *f*
гумботи́л *м.* gumbotil *m*
гумбри́н *м.* gumbrine *f*
гуми́н *м.* humine *f*
гумини́т *м.* huminite *f*
гуминокери́т *м.* elkerite *f*
гуми́т *м.* humite *f*, houille *f* lignocellulosique [bitumineuse]
гумиферри́т *м.* humiferrite *f*
гумифика́ция *ж.* humification *f*
гуммери́т *м.* hummerite *f*
гумми́т *м.* gummite *f*
гумогели́т *м.* humogélite *f*
гумоди́т *м.* humodite *f*
гумози́т *м.* humosite *f*
гумоли́т *м.* humolite *f*, huminite *f*
гумомикстини́т *м.*, **гумосапромикстини́т** *м.* humomixtinite *f*, humosapromixtinite *f*
гумоферри́т *м.* humoferrite *f*
гу́мус *м.* humus *m*, humine *f*
~, **ки́слый** humus acide
~, **лесно́й** humus forestier
~, **мя́гкий** mull *m*, humus doux
~, **неусто́йчивый** humus putritif
~, **сыро́й** humus brut
~, **усто́йчивый** humus stable
гумуси́рованность *ж.* humusité *f*
гумусиони́т *м.* gumucionite *f*
гунгарри́т *м.* goongarrite *f*
гуннари́т *м.* gunnarite *f*, gunnardite *f*
гуннбьярни́т *м.* gunnbjarnite *f*
гунтери́т *м.* huntérite *f*
гунтили́т *м.* huntilite *f*
гуро́н *м. страт.* Huronien *m*
гурони́т *м.* huronite *f*
гуссаки́т *м.* hussakite *f*, xénotime *f*
густота́ *ж.* **1.** épaisseur *f*; densité *f* **2.** consistance *f*
~ **овра́гов** ravinement *m*
~ **разве́дочной се́ти** densité du réseau de prospection
~ **речно́й се́ти** densité du réseau hydrographique [du réseau fluvial]
~ **се́ти опро́бования** densité d'échantillonnage
~ **тре́щин** densité de fissures
гутермани́т *м.* guiterman(n)ite *f*
гуттони́т *м.* huttonite *f*

гутта́ция *ж.* guttation *f*
гутчинсони́т *м.* hutchinsonite *f*
гуцевичи́т *м.* gutsevichite *f*
гуэльви́т *м.* huelvite *f*
гэз *м.* gaize *f*
гюбнери́т *м.* hübnerite *f*
гюгели́т *м.* hugelite *f*
гюйо́ *с.* guyot *m*

гюмбели́т *м.* gumbelite *f*
гюнц *м.* Günz, Gunzien *m*, glaciation *f* de Gunz
гюроли́т *м.* hureaulite *f*, baldaufite *f*
~, кальцийсодержа́щий Ca-hureaulite *f*
~, ли́тиевый hureaulite lithique, bastinite *f*

Д

давиди́т *м.* davidite *f*
давидсони́т *м.* davidsonite *f*
давиези́т *м.* daviésite *f*
дави́н *м.*, **давини́т** *м.* davyne *f*
~, на́триевый natrodavyne *f*
давле́ние *с.* pression *f*
~, анорма́льное pression anormale
~, аномально высо́кое пластово́е haute pression de gisement
~, аномальное пластово́е pression de gisement anomale
~, аномально ни́зкое пластово́е basse pression de gisement anomale
~, артезиа́нское pression artésienne
~, барометри́ческое pression barométrique [atmosphérique]
~, боково́е pression [poussée *f*] latérale
~, бу́ферное pression en tête du tubage
~, бытово́е pression naturelle
~ воды́ pression [poussée *f*] d'eau
~ воды́, заключённой в по́рах pression interstitielle
~ га́за, ~, га́зовое pression de gaz
~, геодинами́ческое pression (géo)dynamique [orogénique, (de nature) tectonique]
~, геостати́ческое pression géostatique [lithostatique]
~, гидродинами́ческое pression hydrodynamique
~, гидростати́ческое pression hydrostatique
~, горизонта́льное pression [poussée *f*] horizontale [latérale]
~, го́рное, ~ го́рных поро́д pression géostatique [lithostatique]
~ гру́нта pression du sol [des terres]
~, де́йствующее гидростати́ческое pression hydrostatique active
~, динами́ческое pression dynamique [en débit]
~, дифференциа́льное pression différentielle
~, есте́ственное pression naturelle
~ земли́ pression du sol [des terres]
~, изби́точное pression excédentaire [de surcharge]
~, ископа́емое pression fossile
~, капилля́рное pression capillaire
~, кристаллизацио́нное pression de cristallisation
~, крити́ческое pression critique
~, литостати́ческое pression lithostatique [géostatique]
~ на гру́нт pression sur le sol [sur le terrain]
~ на гру́нт, допусти́мое уде́льное capacité *f* portante du sol
~, напра́вленное pression dirigée [orientée]
~ насыще́ния pression de saturation
~, нача́льное pression initiale
~, нейтра́льное pression (de l'eau) interstitielle
~, одина́ковое во все́х направле́ниях pression isotrope
~, ориенти́рованное pression orientée [dirigée], stress *m*
~, осмоти́ческое pression osmotique
~, оста́точное pression résiduelle
~ па́ра tension *f* de vapeur
~, парциа́льное pression partielle
~ перекрыва́ющихся поро́д pression géostatique [lithostatique]
~, пластово́е pression de gisement [de couche]
~, по́ровое, ~ по́ровой воды́ pression (de l'eau) interstitielle
~ поро́д в нетро́нутом масси́ве pression naturelle
~ пото́ка грунтовы́х вод pression d'écoulement des eaux souterraines
~, приведённое pression réduite
~, приро́дное pression naturelle
~, псевдоосмоти́ческое pression pseudoosmotique

~, **псевдокрити́ческое** pression pseudocritique
~ **разры́ва** pression de rupture
~, **стати́ческое** pression statique [de repos]
~, **тангенциа́льное** pression tangentielle
~, **уде́льное** pression spécifique
~ **уплотне́ния** pression de compaction
давсони́т *м.* dawsonite *f*
дадоксило́н *м.* Dadoxylon *m*
да́йка *ж.* dyke *m*, dike *m*
~, **аргилли́товая** dyke argilitique
~, **арко́зовая** dyke arkosique
~, **база́льтовая** cheminée *f* basaltique
~, **гипомагмати́ческая** dyke hypomagmatique
~, **гли́нистая** dyke argileux
~ **замеще́ния** dyke de remplacement
~ **заполне́ния** dyke de remplissage
~, **интрамагмати́ческая** dyke intramagmatique
~, **инъекцио́нная** dyke d'injection
~, **класти́ческая** dyke clastique
~, **кольцева́я** dyke annulaire
~, **кони́ческая** filon *m* conique
~, **нептуни́ческая** dyke neptunique
~, **оса́дочная** dyke clastique
~, **перимагмати́ческая** dyke périmagmatique
~, **песча́ная** dyke de sable [de grès]
~, **плутони́ческая** dyke plutonique
~, **постинтрузи́вная** dyke postintrusif
~, **радиа́льная** dyke radial
~, **расщеплённая** dyke différencié
~, **сининтрузи́вная** dyke synintrusif
~, **сло́жная**, ~, **составна́я** dyke composé
~, **субвулкани́ческая** dyke subvolcanique
~, **субэффузи́вная** dyke subeffusif
~ **тече́ния** dyke d'écoulement
~, **ту́фовая** dyke de tuf
~ **флюидиза́ции** dyke de fluidisation
~, **эксплози́вная** dyke explosif
да́йки *ж. мн.*, **групповы́е** dykes *m pl* en groupe
даккеи́т *м.* dakéite *f*, schrockingérite *f*
дакиарди́т *м.* dachiardite *f*
дактиле́тры *м. мн.* dactylèthres *m pl*
дактили́т *м.* dactylite *f*, structure *f* [texture *f*] dactylitique
дактилозоо́ид *м.* dactylozooïde *m*, dactylophore *m*
дактилопо́д *м.*, **дактилоподи́т** *м.* dactylopodite *m*
дактилопо́р *м.*, dactylopore *m*
дактилости́ль *м.* dactylostyle *m*
дактилоти́пный dactylotype
дактилофо́р *м.* dactylozooïde *m*, dactylophore *m*
далеминци́т *м.* daleminzite *f*
далли́т *м.* dahllite *f*, podolite *f*
дальноме́р *м.* stadiomètre *m*; télémètre *m*
да́мба *ж.* digue *f*; jetée *f*
дамури́т *м.* damourite *f*
дамуритиза́ция *ж.* damouritisation *f*
данаи́т *м.* danaïte *f*
данали́т *м.* danalite *f*
данбури́т *м.* danburite *f*
дандаси́т *м.* dundasite *f*
данигляциа́л *м.* stade *m* daniglaciaire
даннемори́т *м.* dannemorite *f*, hillangsite *f*
да́нные *с. мн.* données *f pl*
~, **геологи́ческие** données géologiques
~, **геофизи́ческие** données géophysiques
дануби́т *м.* danubite *f*
данхеми́т *м.* dunhamite *f*
дарапски́т *м.* darapskite *f*
дарвини́зм *м.* darwinisme *m*
дарвини́т *м.* darwinite *f*
дат *м.* Danien *m*, étage *m* danien
да́та *м.* date *f*
дати́рование *с.* datation *f*
~, **палеонтологи́ческое** datation paléontologique
дати́ровать dater, établir une chronologie
датоли́т *м.* datolite *f*
даттони́т *м.* dattonite *f*
да́унтон *м.* Dawnton(ien) *m*, étage *m* dawntonien
дафни́т *м.* daphnite *f*
даци́т *м.* dacite *f*
~, **биоти́товый** dacite à biotite
~, **интрузи́вный** dacite intrusive
~, **ква́рцевый** dacite quartzifère
~, **липарито́идный** dacite liparitoïde [rhyolitoïde]
~, **монцони́товый** dacite montzonitique
~, **нефели́новый** dacite néphélinique
~, **пироксе́новый** dacite à pyroxène
~, **риолито́идный** dacite rhyolitoïde [liparitoïde]
~, **роговообма́нковый** dacite à hornblende
~, **сиени́товый** dacite syénitique
~, **слюдяно́й** dacite micacée
~, **энстати́товый** dacite à enstatite
даци́то-андези́т *м.* dacite-andésite *f*
дацито́ид *м.* dacitoïde *m*
даци́то-липари́т *м.* dacite-liparite *f*

дачиарди́т *м.*, **дашиарди́т** *м.* dachiardite *f*
дашкесани́т *м.* dashkesanite *f*
двадцатигра́нник *м.* icosaèdre *m*
движе́ние *с.* mouvement *m* (*см. тж.* **движе́ния**)
~, **адиабати́ческое** mouvement adiabatique
~, **апериоди́ческое** mouvement apériodique
~, **безвихрево́е** mouvement non tourbillonnaire
~, **безнапо́рное** écoulement *m* par gravité [à surface libre]
~ **береговы́х ли́ний, отрица́тельное** mouvement négatif de la ligne de rivage
~ **береговы́х ли́ний, положи́тельное** mouvement positif de la ligne de rivage
~, **беспоря́дочное** mouvement tumultueux
~, **бро́уновское** mouvement brownien
~ **в ви́де сплошно́го сло́я** mouvement par nappe
~, **вихрево́е** mouvement tourbillonnaire
~ **во взве́шенном состоя́нии** mouvement par suspension
~ **вод** circulation *f* d'eau
~ **геоизоте́рм** déplacement *m* des géoisothermes
~ **грунтовы́х вод** cheminement *m* des eaux souterraines
~ **до́нных нано́сов, слои́стое** mouvement en nappe
~ **живо́тных** migration *f* des animaux
~ **Земли́** mouvement de la Terre
~ **ио́нов** migration *f* des ions
~, **капилля́рное** circulation *f* capillaire
~ **ка́рстовых вод** écoulement *m* karstique
~, **конвекти́вное** mouvement de convection
~ **контине́нтов** migration *f* des continents
~, **ламина́рное** mouvement laminaire
~ **ледника́** écoulement *m* [mouvement] du glacier
~ **ледника́, пове́рхностное** mouvement superficiel du glacier
~ **изостати́ческого выра́внивания, послеледнико́вое** mouvement postglaciaire [fini-glaciaire]
~ **льда** cours *m* de glace
~ **магни́тных по́люсов** migration *f* des pôles magnétiques
~ **меа́ндров, вековóе** mouvement séculaire des méandres
~ **нано́сов** courant *m* d'apports
~, **неравноме́рное** écoulement *m* non uniforme
~, **неустанови́вшееся** écoulement *m* non stationnaire
~, **орбита́льное** mouvement orbital
~, **плоскопаралле́льное** écoulement *m* plan
~ **подзе́мных вод** écoulement *m* des eaux souterraines
~ **подзе́мных вод, двухме́рное** écoulement *m* des eaux souterraines à deux dimensions
~ **подзе́мных вод, напо́рное** écoulement *m* d'une nappe captive
~ **подзе́мных вод, одноме́рное** écoulement *m* des eaux souterraines à une dimension
~ **по дну́ перека́тыванием** mouvement par charriage
~ **по́люса** déplacement *m* [migration *f*] du pôle
~ **по́люсов Земли́** déplacement *m* des pôles de la Terre
~, **попереме́нное** mouvement alternatif
~ **пото́ка, бу́рное** écoulement *m* torrentiel
~ **пото́ка, споко́йное** écoulement *m* pluvial
~, **равноме́рное** écoulement *m* uniforme
~, **радиа́льное** déplacement *m* radial
~ **расте́ний** migration *f* des plantes
~ **сколже́ния** mouvement de glissement
~, **стру́йчатое** mouvement laminaire
~, **тепловóе** agitation *f* thermique
~, **турбуле́нтное** mouvement tourbillonnaire, turbulence *f*
~, **установи́вшееся** écoulement *m* stationnaire [permanent]
~, **ча́ндлеровское** nutation *f* libre
~ **электро́нов, орбита́льное** mouvement orbital des électrons
~ **э́оловых зёрен** mouvement des grains éoliens
движе́ния *с. мн.* mouvements *m pl* (*см. тж.* **движе́ние**)
~, **автоно́мные тектони́ческие** mouvements tectoniques autonomes
~, **альпи́йские тектони́ческие, ~, альпинoти́пные тектони́ческие** mouvements alpins, orogenèse *f* alpine
~, **аркогенети́ческие тектони́ческие** arcogenèse *f*
~, **антитектони́ческие** mouvements antitectoniques

~, **бло́ковые тектони́ческие** mouvements tectoniques de blocs
~, **брадисейсми́ческие** bradyséismes *m pl*
~, **бы́стрые тектони́ческие** mouvements tectoniques rapides
~, **вековы́е тектони́ческие** mouvements tectoniques séculaires
~, **вертика́льные тектони́ческие** mouvements tectoniques oscillatoires
~ **вещества́ внутри́ земно́й коры́** mouvements de la matière dans l'écorce terrestre
~, **внутрируду́дные тектони́ческие** mouvements tectoniques synminéraux
~ **воздыма́ния, тектони́ческие** mouvements (épirogéniques) de surrection [de soulèvement]
~, **волновы́е тектони́ческие, ~, волнообра́зные тектони́ческие** mouvements tectoniques ondulatoires
~, **восстана́вливающие тектони́ческие** mouvements tectoniques compensatoires
~, **восходя́щие тектони́ческие** mouvements de soulèvement épirogéniques
~, **враща́тельные тектони́ческие** mouvements tectoniques rotatifs
~, **второ́чные тектони́ческие** mouvements tectoniques secondaires
~, **геократи́ческие** mouvements géocratiques [positifs]
~, **геологи́ческие** mouvements géologiques [tectoniques, orogéniques]
~, **геоморфологи́ческие** mouvements géomorphologiques
~, **геотектони́ческие** mouvements tectoniques [géologiques, orogéniques]
~, **ге́рцинские тектони́ческие** mouvements hercyniens, orogenèse *f* hercynienne
~, **гидрократи́ческие** mouvements hydrocratiques
~, **глуби́нные тектони́ческие** mouvements tectoniques de profondeur
~, **гли́бовые тектони́ческие** mouvements tectoniques des blocs
~, **гля́цио-эвстати́ческие** mouvements glacio-eustatiques
~, **горизонта́льные тектони́ческие** mouvements tangentiels
~, **горообразу́ющие** mouvements orogéniques, orogenèse *f*
~, **гравитацио́нные тектони́ческие** mouvements par gravité en masse
~, **деформацио́нные эвстати́ческие** eustatisme *m* de déformation
~, **диастрофи́ческие эвстати́ческие** eustatisme *m* diastrophique
~, **дизъюнкти́вные тектони́ческие** mouvements de dislocation [de fracturation]
~, **дислокацио́нные тектони́ческие** mouvements (tectoniques) de déformation
~, **дифференциа́льные тектони́ческие** mouvements tectoniques différentiels
~, **доруду́дные тектони́ческие** mouvements tectoniques antéminéraux
~, **дре́вние тектони́ческие** mouvements tectoniques anciens
~ **земно́й коры́, вековы́е тектони́ческие** mouvements séculaires (de l'écorce terrestre)
~ **земно́й коры́, волновы́е тектони́ческие** mouvements tectoniques ondulatoires
~ **земно́й коры́, гляциоизостати́ческие тектони́ческие** mouvements glacio-isostatiques de l'écorce terrestre
~ **земно́й коры́, гляциоэвстати́ческие тектони́ческие** mouvements glacio-eustatiques de l'écorce terrestre
~ **земно́й коры́, ме́дленные тектони́ческие** mouvements lents [séculaires] de l'écorce terrestre
~ **земно́й коры́, радиа́льные тектони́ческие** mouvements verticaux de l'écorce terrestre
~ **земно́й коры́, совреме́нные тектони́ческие** mouvements récents de la croûte terrestre
~ **земно́й коры́, тектони́ческие** mouvements de l'écorce [de la croûte] terrestre
~, **каледо́нские тектони́ческие** mouvements calédoniens, orogenèse *f* calédonienne
~, **квазиупру́гие тектони́ческие** mouvements tectoniques quasi élastiques
~, **колеба́тельные тектони́ческие** mouvements tectoniques oscillatoires
~, **компенсацио́нные тектони́ческие** mouvements tectoniques compensatoires
~, **конвекти́вные тектони́ческие** mouvements tectoniques de convection
~, **конседиментацио́нные тектони́ческие** mouvements tectoniques synsédimentaires
~, **ко́ровые тектони́ческие** mouvements crustaux
~, **кратоге́нные тектони́ческие** mouvements cratogènes

~, **магмати́ческие тектони́ческие** mouvements tectoniques magmatiques
~, **ме́дленные тектони́ческие** mouvements tectoniques séculaires
~, **метатектони́ческие** mouvements métatectoniques
~, **нало́женные тектони́ческие** mouvements tectoniques superposés
~, **напра́вленные тектони́ческие** mouvements tectoniques orientés
~ **небольшо́й амплиту́ды, тектони́ческие** mouvements de faible amplitude
~, **необрати́мые тектони́ческие** mouvements tectoniques non réversibles
~, **нисходя́щие тектони́ческие** mouvements tectoniques de subsidence
~, **неотектони́ческие, ~, нове́йшие тектони́ческие** mouvements néotectoniques
~, **обрати́мые тектони́ческие** mouvements tectoniques réversibles
~ **опуска́ния, тектони́ческие** mouvements (épirogéniques) d'affaissement
~, **орогени́ческие тектони́ческие** mouvements orogéniques, orogenèse *f*
~ **оседа́ния, тектони́ческие** mouvements tectoniques de subsidence
~, **осцилляцио́нные тектони́ческие** mouvements tectoniques oscillatoires
~, **отрица́тельные эвстати́ческие** mouvements eustatiques négatifs
~, **первíчные тектони́ческие** mouvements tectoniques primaires
~, **платфо́рменные тектони́ческие** mouvements cratoniques
~, **пликати́вные тектони́ческие** mouvements de plissement
~, **пове́рхностные тектони́ческие** mouvements tectoniques de surface
~ **погруже́ния, тектони́ческие** mouvements (épirogéniques) d'affaissement
~, **подко́ровые тектони́ческие** mouvements sous-crustaux
~ **подня́тия, тектони́ческие** mouvements (épirogéniques) d'émersion
~, **положи́тельные эвстати́ческие** mouvements eustatiques positifs
~, **постру́дные тектони́ческие** mouvements tectoniques postminéraux
~, **постседиментацио́нные тектони́ческие** mouvements tectoniques postsédimentaires
~, **по́стумные тектони́ческие** mouvements posthumes [hérités]
~, **пульсацио́нные тектони́ческие** mouvements tectoniques de pulsation

~, **радиа́льные тектони́ческие** mouvements tectoniques radiaux
~, **разрывны́е тектони́ческие, ~, разрывообразу́ющие тектони́ческие** mouvements tectoniques de dislocation [de fracturation]
~, **регмаге́нные тектони́ческие** mouvements tectoniques rhegmagènes
~, **регмати́ческие тектони́ческие** mouvements tectoniques rhegmatiques
~, **ренега́тные тектони́ческие** mouvements tectoniques renégats
~, **ро́вные тектони́ческие** mouvements uniformes
~, **ротацио́нные тектони́ческие** mouvements tectoniques oscillatoires
~, **сбро́совые тектони́ческие** mouvements tectoniques de failles
~, **сейсми́ческие** mouvements s(é)ismiques
~, **синорогени́ческие тектони́ческие, ~, синороге́нные тектони́ческие** mouvements synorogéniques, synorogenèse *f*
~, **скла́дчатые тектони́ческие** mouvements de plissements
~, **со́бственно эвстати́ческие** mouvements eustatiques sensu stricto
~, **совреме́нные тектони́ческие** mouvements néotectoniques
~, **субсиде́нтные тектони́ческие** mouvements tectoniques de subsidence
~, **талассогенети́ческие, ~, талассоге́нные** mouvements thalassogènes
~, **талассократи́ческие** mouvements thalassocratiques
~, **тангенциа́льные тектони́ческие** mouvements tangentiels
~, **тафрогенети́ческие тектони́ческие** mouvements tectoniques taphrogéniques, taphrogenèse *f*
~, **тектони́ческие** mouvements tectoniques [géologiques, orogéniques]
~, **унасле́дованные тектони́ческие** mouvements posthumes [hérités]
~, **упру́гие тектони́ческие** mouvements tectoniques élastiques
~, **эвстати́ческие** mouvements eustatiques, eustasie *f*
~, **экзотектони́ческие** mouvements exotectoniques
~, **эмбриона́льные тектони́ческие** mouvements tectoniques embryonnaires
~, **эмерсио́нные тектони́ческие** mouvements d'émersion
~, **эндотектони́ческие** mouvements endotectoniques

~, эпейрогени́ческие тектони́ческие, ~, эпирогени́ческие тектони́ческие mouvements ép(é)irogéniques, ép(é)irogenèse *f*
двойни́к *м.* macle *f*, cristal *m* [édifice *m*] maclé ◇ **содержа́щий двойники́** maclifère
~, акли́новый macle aclinique
~, альби́товый macle de l'albite
~, арагони́товый macle de l'aragonite
~, ба́венский macle de Báveno
~, брази́льский macle brasilienne
~, геометри́ческий macle géométrique
~, динамоге́нный macle mécanique [par déformation]
~, дополня́ющий macle complétante
~, дофине́йский macle dofinienne
~, ка́рлсбадский macle de Carlsbad
~ касситери́та macle en bec d'étain
~, коле́нчатый macle en genou
~, ко́мплексный macle complexe [multiple, polysynthétique]
~, конта́ктовый macle par accolement [par accroissement]
~, ло́жный macle fausse [géométrique]
~, ма́небахский macle de Manebach
~, микрокли́новый macle de la microcline
~, мимети́ческий macle miméthique
~, перикли́новый macle périclinique
~, полисинтети́ческий macle polysynthétique [complexe]
~ по шпине́левому зако́ну macle des spinelles
~ проникнове́ния, ~ прораста́ния macle de pénétration [par entrecroisement]
~ прораста́ния ставроли́та croisette *f*
~, просто́й macle simple [monosynthétique]
~, сердцеобра́зный macle en cœur
~, симметри́чный macle symétrique
~ соприкоснове́ния, ~ срастания macle par accolement [par accroissement]
~ ти́па креста́ macle en croix
~ ти́па ла́сточкина хвоста́ cristal maclé en fer de lance d'alouette
~, трансляцио́нный macle mécanique [de translation]
~, япо́нский macle japonaise
~, Х-обра́зный macle en X
двойникова́ние *с.* maclage *m*
~, многокра́тное maclage multiple
~, полисинтети́ческое maclage polysynthétique [complexe, multiple]
двойникова́ться se macler
дво́рик *м.*

~ кристаллиза́ции auréole *f* de cristallisation
~, плеохрои́чный auréole *f* pléochroïque
~ растяже́ния auréole *f* [poche *f*] d'étirement
двоякоды́шащие *м. мн.* Dipneustes *m pl*
двувершинность *ж.* **оса́дков** bimodalité *f* des sédiments
двугра́нник *м.* dièdre *m*
двудо́льные *м. мн.* Dicotyledones *f pl*
двудо́мность *ж.* diœcie *f*
двужа́берные *м. мн.* Dibranchiaux *m pl*, Dibranches *m pl*
двукры́лость *ж.* diptérygie *f*
двули́стик *м.* bifeuille *f*
двуо́кись *ж.* bioxyde *m*
двуо́сность *ж.* biaxie *f*
~, анома́льная biaxie anormale
двуотраже́ние *с.* biréflectance *f*
двупреломле́ние *с.* biréfringence *f*
двурезцо́вые *м. мн.* Diprotodontes *m pl*
двусемянодо́льные *м. мн.* Dicotyledones *f pl*
двуство́рки *ж. мн.*
~, анизоми́арные, ~, гетероми́арные Anisomyaires *m pl*, Hétéromyaires *m pl*
~, гомоми́арные Homomyaires *m pl*, Isomyaires *m pl*
~, двумы́скульные Dimyaires *m pl*
~, изоми́арные Isomyaires *m pl*, Homomyaires *m pl*
~, интегрипаллиа́тные Intégripalliées *f pl*
~, мономи́арные Monomyaires *m pl*
~, неравномы́скульные Anisomyaires *m pl*, Hétéromyaires *m pl*
~, одномы́скульные Monomyaires *m pl*
~, равномы́скульные Isomyaires *m pl*, Homomyaires *m pl*
~, разномы́скульные Anisomyaires *m pl*, Hétéromyaires *m pl*
двуцве́тность *ж.* diachroïsme *m*
двучле́н *м. пал.* binôme *m*
деангидри́т *м.* déanhydrite *f*
дебаегра́мма *ж.* cristallogramme *m* à poussière de cristal
деби́т *м.* débit *m*
~ воды́ débit d'eau
~, вре́менный débit éphémère
~ га́за débit de gaz
~ грунтовы́х вод débit d'eau souterraine
~ исто́чника débit d'une source
~ коло́дца débit d'un puits
~, нача́льный débit initial

~, **перемéнный** débit discontinu
~, **периоди́ческий** débit intermittent
~, **постоя́нный** débit continu [permanent]
~, **потенциа́льный**, ~, **преде́льно возмо́жный** débit de soutirage maximum possible
~, **свобо́дный** débit en écoulement naturel
~ **сква́жины** débit d'un puits
~, **уде́льный** débit spécifique
~ **фонтани́рующей сква́жины** débit d'un puits en production éruptive
~, **экономи́чески допусти́мый** débit de soutirage économique
~, **эпизоди́ческий** débit épisodique
дебитогра́мма *ж.* diagraphie *f* de production
дебитоме́р *ж.* débitmètre *m*
дебитоме́трия *ж.* **сква́жин** diagraphie *f* de production
дебитуминиза́ция *ж.* débituminisation *f*
дебокситиза́ция *ж.* débauxitisation *f*
дебри́с *м.* débris *m pl*, arène *f*, pierraille *f*
девалькси́т *м.* dewalquite *f*, ardennite *f*
девейли́т *м.* deveilite *f*, deweylite *f*
девиа́ция *ж.* déviation *f*
~, **отрица́тельная** déviation négative
девилли́н *м.* dévilline *f*, dévillite *f*
девиндти́т *м.* dewindtite *f*, stasite *f*
девитри́т *м.* dévitrite *f*
девитрифика́ция *ж.* dévitrification *f*
девитрифици́ровать dévitrifier
девóн *м.* Dévonien *m*: 1) période *f* dévonienne 2) système *m* dévonien
девони́т *м.* dévonite *f*
дегаза́тор *м.* dégazeur *m*
дегаза́ция *ж.* dégazage *m*
~, **ва́куумная** dégazage sous vide
~ **гли́нистого раство́ра** dégazage de la boue
~ **ма́гмы** dégazage du magma
~ **у́гля** dégazage du charbon
дегази́рование *с.* dégazage *m*
дегази́ровать dégazer
дегенера́ция *ж.* dégénération *f*, dégénérescence *f*
~, **генети́ческая** dégénération génétique, rétrogression *f*
~, **о́бщая** dégénération totale
~, **ча́стная** dégénération partielle, réduction *f* d'un organe
дегенери́ровать dégénérer
дегидрата́ция *ж.* déshydratation *f*; anhydrisation *f*
дегидрати́ровать déshydrater
дегидри́рование *с.* déshydrogénation *f*
дегидри́ровать déshydrogéner
дегидрогениза́ция *ж.* déshydrogénation *f*
дегидрогенизи́ровать déshydrogéner
дегидроксилиза́ция *ж.* déhydroxylisation *f*
дегляциа́ция *ж.* déglaciation *f*, régression *f* glaciaire
дёготь *м.* goudron *m*
~, **каменноу́гольный** goudron de houille
~, **торфяно́й** goudron de tourbe
деграда́ция *ж.* **1.** *геоморф.* dégradation *f* **2.** *пал.* dégradation *f*, régression *f* morpho(physio)logique
~ **криолитозо́ны**, ~ **мерзлоты́** dégradation du permafrost
~ **океани́ческих свойств** dégradation océanique
~, **о́бщая** *пал.* dégradation, régression morpho(physio)logique
~, **онтогенети́ческая** dégradation ontogénétique
~ **почв** dégradation des sols; solodisation *f*
~, **филогенети́ческая** dégradation phylogénétique
~ **у́ровня дна** abaissement *m* des niveaux du lit
дегранитиза́ция *ж.* dégranitisation *f*
дедифференциа́ция *ж.* *пал.* dédifférenciation *f*
дедоломи́т *м.* dédolomite *f*
дедоломитиза́ция *ж.* dédolomitisation *f*
деекси́т *м.* deeckéite *f*
дезагрега́ция *ж.* désagrégation *f* (mécanique)
~ **го́рных поро́д** désagrégation des roches
дезинтегра́ция *ж.* **1.** *геол.* désintégration *f*, désagrégation *f* **2.** *пал.* désintégration *f*
~ **го́рных поро́д** désintégration des roches
~, **ультразвукова́я** désintégration ultrasonique
дезэолиза́ция *ж.* déséolisation *f*
дейкси́т *м.* dakéite *f*, sehrockingérite *f*
де́йствие *с.* action *f*
~, **абрази́вное** action abrasive
~, **агресси́вное** action agressive
~, **биологи́ческое** action biologique
~, **биохими́ческое** effet *m* biochimique
~, **бу́ферное** action tampon
~ **волн, эрозио́нное** action érosive des vagues
~, **иониси́рующее** action ionisante

~, **литогенети́ческое** action lithogénétique
~, **окисли́тельное** action oxydante
~ **прили́ва** action [effet *m*] de la marée
~, **растворя́ющее** action solubilisante [dissolvante]
~ **сифо́нного исто́чника** siphonnage *m*
~, **сма́чивающее** action mouillante, mouillance *f*
~ **со́лнца** insolation *f*
~, **экрани́рующее** effet *m* d'écran
дейте́рий *м.* deutérium, hydrogène *m* lourd
дейтероко́нх *м. пал.* deutéroconque *m*
дейтерофора́мен *м. пал.* deuteroforamen *m*
дейтони́мфа *ж. пал.* deutonymphe *m*
декальцина́ция *ж.* lixiviation *f*
декальцифика́ция *ж.* décalcification *f*
деканта́ция *ж.* décantation *f*
декапита́ция *ж.* décapitation *f*
декарбоксили́рование *с.* décarboxylation *f*
декарбониза́ция *ж.* décarbonation *f*
~ **вод** décarbonation des eaux
деклина́тор *м.* déclinateur *m*
деклуази́т *м.* descloizite *f*, déchénite *f*
~, **карстообра́зный** descloizite crustiforme
деколля́ция *ж. пал. Gastr.* décollation *f*
деконволю́ция *ж.* déconvolution *f*
делатини́т *м.* delatynite *f*
делафосси́т *м.* delafossite *f*
деле́ние *с.* division *f*
~ **а́тома** fission *f* atomique
~ **а́томного ядра́** fission *f* nucléaire
~ **вод** division des eaux
~ **на бло́ки** compartimentage *m*
~, **самопроизво́льное**, ~, **спонта́нное** fission *f* spontanée
делесси́т *м.* délessite *f*
дели́мость *ж.* divisibilité *f*
деллаи́т *м.* dellaïte *f*
деллени́т *м.* dellénite *f*, dacite-liparite *f*
делленито́ид *м.* dellénitoïde *m*
де́лли *ж. мн.* ravins *m pl*
де́ло *с.*, **го́рное** génie *m* minier
делоренци́т *м.* delorenzite *f*
дельвокси́т *м.* delvauxine *f*, delvauxite *f*
дельриои́т *м.* delrioïte *f*
де́льта *ж.* delta *m*
~, **блоки́рованная** delta bloqué [de comblement]
~, **боково́я** delta latéral
~, **бу́хтовая** delta de baie
~, **веерообра́зная** delta arqué [arrondi]
~, **вну́тренняя** delta intérieur
~, **воронкообра́зная** delta triangulaire [en pointe de flèche]
~, **вы́двинутая** delta avancé [saillant]
~ **выполне́ния** delta bloqué [de comblement]
~, **дре́вняя** ancien delta
~, **дугообра́зная** delta arqué [arrondi]
~ **заполне́ния** delta bloqué [de comblement]
~, **зача́точная** delta embryonnaire
~, **клювови́дная** delta en forme de bec
~, **континента́льная** delta continental [subaérien]
~, **ло́пастная** delta lobé
~, **многорука́вная** delta digité [en patte d'oie]
~, **морска́я** delta marin
~, **мо́щная** delta vigoureux
~, **назе́мная** delta subaérien [continental]
~, **некомпенси́рованная** delta non compensé [sous-aquatique]
~, **озёрная** delta lacustre
~, **океани́ческая** delta océanique
~, **отли́вная** delta de jusant
~, **отступа́ющая** delta négatif
~, **подво́дная** delta sous-aquatique [non compensé]
~, **по́лностью компенси́рованная** delta complètement compensé
~, **прили́вная** delta de marée [de flot]
~, **прогляциа́льная** delta proglaciaire
~, **расту́щая** delta en formation
~ **реки́** delta fluvial
~, **сло́жная** delta complexe
~, **субаэра́льная**, ~, **суха́я**, ~, **сухопу́тная** delta subaérien [continental]
~, **треуго́льная** delta triangulaire [en pointe de flèche]
~, **флювиогляциа́льная** delta fluvioglaciaire
дельтагеосинклина́ль *ж.* deltagéosynclinal *m*, exogéosynclinal *m*
дельтаи́т *м.* deltaïte *f*
де́льта-кварц *м.* quartz-delta *m*
дельта́риум *м. пал. Art.* plaques *f pl* deltidiales
дельти́дий *м.*, **дельти́диум** *м. пал.* deltidium *m*
дельтири́д *м.*, delthyride *m*
дельти́рий *м.*, **дельти́риум** *м. пал.* delthyrium *m*
де́льтовый deltaïque
дельто́ид-додека́эдр *м.*, **дельто́эдр** *м.* deltoïde-dodécaèdre *m*, deltoèdre *m*
дельфини́т *м.* delphinite *f*
делювиа́льный déluvial, déluvien
делю́вий *м.* déluvien *m*, déluvium *m*

деляновúт *м.* délanovite *f*
делянсúй *м.* terrain *m* fluant
делятинúт *м.* delatynite *f*
демантóид *м.* démantoïde *f*
демесмэкерúт *м.* demesmaekerite *f*
демидовúт *м.* démidovite *f*, démido(f)-fite *f*
деминерализáция *ж.* déminéralisation *f*
деморфúзм *м.* démorphisme *m*
денгардтúт *м.* denhardtite *f*
дендрúт *м.* dendrite *f*, cristallisation *f* arborescente
дендробрáнхии *м. мн. пал.* Dendrobranchies *f pl*
дендрогрáмма *ж. пал.* dendrogramme *m*
дендроклóны *м. мн. пал.* dendroclones *m pl*
дендролúт *м.* dendrolite *m*
дендрохронолóгия *ж.* dendrochronologie *f*
дендролóгия *ж.* dendrologie *f*
денивелúция *ж.* **вóдной повéрхности** dénivellation *f* de surface d'eau
денингúт *м.* denningite *f*
денитрификáция *ж.* dénitrification *f*
денситóметр *м.* densimètre *m*
денсосигнáция *ж.* densosignation *f*
денсофáция *ж.* densofaciès *m*
дентúкулы *ж. мн. пал.* denticules *f pl*
денудáция *ж.* érosion *f* (mécanique), dénudation *f*
~, **антропогéновая** érosion anthropogène [anthropique]
~, **арúдная** érosion aride
~, **боковáя** érosion latérale
~ **гравитациóнными движéниями,** ~ **гравитациóнными перемещéниями** érosion par gravité
~, **дождевáя** érosion pluviale
~, **избирáтельная** érosion différentielle [sélective]
~, **кáрстовая** érosion karstique
~, **криптогéнная** érosion cryptogène
~, **линéйная** érosion linéaire
~, **ледникóвая** dénudation glaciaire
~, **локáльная** érosion locale
~, **мéлкая плоскодóнная** pan *m*
~, **морóзная** géliplanation *f*, cryoplanation *f*
~, **плоскостнáя,** ~, **площаднáя** érosion aréolaire [en nappes]
~, **плювиáльная** érosion pluviale
~, **подвóдная** érosion sous-marine
~, **селективная** érosion sélective [différentielle]
~, **термúческая** dénudation thermique
~, **эóловая** corrasion *f* (éolienne)
денудúровать éroder, dénuder
деодатúт *м.* déodatite *f*
депигментáция *ж.* dépigmentation *f*
деполимеризáция *ж.* dépolymérisation *f*
деполимеризовáть dépolymériser
деполяризáция *ж.* dépolarisation *f*
депрéссия *ж.* dépression *f*
~, **барúческая,** ~, **барометрúческая** dépression barométrique
~, **вулкáно-тектонúческая** cuvette *f* d'engouffrement volcanique
~ **давлéния** dépression
~, **компенсациóнная** dépression compensée
~ **подзéмных вод** dépression des eaux souterraines
~, **субполя́рная** dépression subpolaire
~, **тектонúческая** dépression (tectonique)
~, **экваториáльная** dépression équatoriale
дербилúт *м.* derbylite *f*
дервиллúт *м.* dervillite *f*
дéрево *с.* arbre *m*
~, **генеалогúческое** arbre généalogique
~, **гóрное,** ~, **ископáемое,** ~, **окаменéлое** bois *m* pétrifié [fossile], lithoxyle *m*, lithoxylon *m*
~, **окремнéлое** silex *m* xyloïde
~, **родослóвное** arbre généalogique
дериваты *м. мн.* dérivats *m pl*
дериватогрáмма *ж.* dérivatogramme *m*
дериватóграф *м.* dérivatographe *m*
деривáция *ж.* dérivation *f*
дéрма *ж.* derme *m*, cutis *m*
дермолúт *м.* dermolithe *f*
дёрн *м.* gazon *m*
дернбахúт *м.* dernbachite *f*, corkite *f*
дернúна *ж.* gazon *m*
дернúт *м.* dehrnite *f*
десерпентинизáция *ж.* déserpentinisation *f*
десилúкация *ж.*, **десилификáция** *ж.* désilicification *f*, désilicia*ge m*
десимметрúя *ж.* **геологúческих тел** *см.* **дисимметрúя геологúческих тел**
десквамáция *ж.* desquamation *f*
десмúн *м.* desmine *f*, stilbite *f*
~, **кáлиевый** kalidesmine *f*, potassium-stilbite *m*
десмúт *м.* desmite *f*
десмозúт *м.* desmosite *f*
десмоспóнгии *м. мн.* desmosponges *m pl*
дéсмы *ж. мн. пал.* desmes *m pl*
десóрбция *ж.* desorption *f*
дестиллáты *м. мн.* **нéфти** *см.* **дистиллáты нéфти**
дестилля́ция *ж. см.* **дистилля́ция**
дестинезúт *м.* destinezite *f*

деструкция *ж.* destruction *f*
~, **ледниковая** destruction par les glaciers
десукция *ж.* desuction *f*
десульфатиза́ция *ж.* désulfatisation *f*
~ **вод** désulfatisation des eaux
десятиногие *м. мн. пал.* Décapodes *m pl*
детектор *м.* détecteur *m*
~ **а́льфа-излуче́ния** détecteur (des rayons) alpha
~ **га́мма-излуче́ния** détecteur (des rayons) gamma
~ **излуче́ния** détecteur de rayonnement [de radiation]
~ **радиоакти́вных излуче́ний** détecteur de radioactivité
детермина́нт *м.* déterminant *m*
детри́т *м.* détritus *m*, débris *m pl* fossiles
~, **леднико́вый** débris glaciaires
~, **расти́тельный** détritus végétal
детритое́ды *м. мн.*, **(до́нные), детритофа́ги** *м. мн. пал.* detritophages *m pl*
дефе́кт *м.* défaut *m*
~, **деформацио́нный** défaut de déformation
~ **кристалли́ческой решётки,** ~ **кристалли́ческой структу́ры** défaut du réseau cristallin
~, **электро́нно-ды́рочный,** ~, **электро́нный** lacune *f* [trou *m*] électronique
дефиле́ *с.* défilé *m*
дефици́т *м.* déficit *m*
~ **влажности** déficit d'humidité [de saturation]
~ **ма́ссы** déficit de masse
~ **насыще́ния** déficit de saturation [d'humidité]
~ **по́чвенной влажности** déficit en eau
~ **сто́ка** déficit d'écoulement
дефлокуля́ция *ж.* défloculation *f*
дефлокули́ровать défloculer
дефло́кция *ж.* défluction *f*
дефля́ция *ж.* déflation *f*
~, **локализо́ванная** déflation localisée
~, **плоскостна́я,** ~, **площадна́я** déflation aréolaire
~, **со́ровая** déflation de sors
дефолиа́ция *ж.* défoliation *f*
деформа́ция *ж.* déformation *f*
~ **большо́го ра́диуса** déformation à grand rayon
~, **вну́тренняя** déformation intime
~, **гомеоге́нная** déformation homéogène
~, **гомоге́нная** déformation homogène
~ **го́рных поро́д** déformation des roches
~, **двуме́рная** déformation plane
~, **дифраги́рованная** déformation diffracteé
~, **докристаллизацио́нная** déformation précristallisée
~ **земно́й коры́** déformation de l'écorce terrestre
~, **изотерми́ческая** déformation isotherme
~, **конвекти́вная** déformation de convection
~ **криста́ллов** déformation des cristaux
~ **круче́ния** déformation de torsion
~ **льда** déformation de la glace
~ **минера́лов** déformation des minéraux
~, **многофа́зная,** ~, **многоэта́пная** déformation multiple
~, **моро́зная** géliturbation *f*, congéliturbation *f*
~ **набуха́ния** déformation de gonflement
~, **необрати́мая** déformation irréversible [permanente]
~, **неоднороо́дная** déformation non homogène [anisotrope]
~, **нерегуля́рная** déformation irrégulière
~, **неупру́гая** déformation non élastique
~, **обрати́мая** déformation réversible
~, **о́бщая** déformation totale
~, **объёмная** déformation de volume
~, **одновреме́нная с кристаллиза́цией** déformation syncristalline [paracristalline]
~, **однороо́дная** déformation homogène
~, **оста́точная** déformation résiduelle
~, **относи́тельная** déformation relative
~, **паракристаллизацио́нная** déformation paracristalline [syncristalline]
~, **пласти́ческая** déformation plastique
~, **пликати́вная** déformation plicative
~, **пло́ская** déformation plane
~, **пове́рхностная** déformation superficielle
~, **поле́зная** déformation utile
~, **попере́чная** déformation transversale
~ **поро́д** déformation des roches
~, **послекристаллизацио́нная,** ~, **посткристаллизацио́нная** déformation postcristalline
~, **преломлённая** déformation de réfraction

~, **продо́льная** déformation longitudinale
~, **проста́я** déformation élémentaire
~, **прямая́** déformation directe
~, **разрывна́я** déformation disjonctive [par faille]
~ **растяже́ния** déformation de traction
~, **регули́рная** déformation régulière
~ **ру́сла** déformation du lit
~ **сдви́га** déformation de cisaillement
~ **сжа́тия** déformation de compression
~, **сингенети́ческая** déformation syngénétique
~, **синкристалли́ческая** déformation syncristalline [paracristalline]
~, **синседиментацио́нная** déformation synsédimentaire
~, **скла́дчатая** déformation [dislocation *f*] plicative
~, **сло́жная** déformation complexe
~, **сопровожда́ющая** déformation concomitante
~, **тектони́ческая** déformation [dislocation *f*] tectonique [structurale]
~ **теку́чести** déformation de fluage
~, **упру́гая** déformation élastique [réversible]
~, **упруговя́зкая** déformation élastico-visqueuse
~, **эласти́чная** déformation élastique [réversible]
деформи́роваться (se) déformer
деформи́руемость *ж.* déformabilité *f*
~ **поро́д** déformabilité des roches
дефосфатиза́ция *ж.* déphosphatisation *f*
дехлори́рование *с.* **воды́** déchloration *f* de l'eau
дешени́т *м.* déchénite *f*
дешифри́рование *с.* interprétation *f*; déchiffrement *m*, décodage *m*
~, **аэрогеологи́ческое** interprétation aérogéologique
~, **аэрогидрогеологи́ческое** interprétation aérohydrogéologique
~ **аэро(фото)сни́мков** interprétation de photographies aériennes, photo-interprétation *f*
~ **косми́ческих сни́мков** interprétation des photographies cosmiques
~ **фотосни́мков** photo-interprétation *f*
дешифри́ровать déchiffrer; interpréter
де́ятельность *ж.* activité *f*
~, **аккумулятивная** action *f* d'accumulation
~ **ве́тра** action *f* du vent
~ **в приледнико́вой зо́не** action *f* périglaciaire

~ **вулка́на везувиа́нского ти́па** activité (volcanique) vésuvienne
~ **вулка́на, вулкани́ческая** activité vulcanienne
~ **вулка́на гава́йского ти́па** activité (volcanique) hawaiienne
~ **вулка́на пеле́йского ти́па** activité (volcanique) péléenne
~ **вулка́на, преры́вистая** activité (volcanique) intermittente
~ **вулка́на стромболиа́нского ти́па** activité (volcanique) strombolienne
~ **вулка́на, эксплози́вная** activité (volcanique) explosive
~ **вулка́на, эрупти́вная** activité (volcanique) éruptive magmatique
~, **геоморфологи́ческая** action *f* (géomorphologique)
~, **геофизи́ческая** activité géophysique
~, **гидротерма́льная** activité hydrothermale
~, **денуди́рующая** action *f* érosive
~, **затуха́ющая** activité (volcanique) éteinte
~, **интрузи́вная** activité intrusive
~, **леднико́вая** action *f* glaciaire
~, **магмати́ческая** activité magmatique
~, **металлогени́ческая** activité métallogénique
~, **метеорологи́ческая** actions *f pl* météorologiques
~ **микроорганизмов** action *f* microbienne
~ **моро́за, разруши́тельная** action *f* destructrice du gel
~ **мо́ря** action *f* de la mer
~ **мо́ря, механи́ческая** action *f* mécanique de la mer
~ **мо́ря, размыва́ющая** abrasion *f* (marine)
~ **организмов** bioactivité *f*
~, **поствулкани́ческая** activité post-volcanique
~ **прото́чных вод, размыва́ющая** érosion *f* hydrique [par l'eau]
~ **рек, размыва́ющая** action *f* érosive des rivières
~ **речны́х вод** action *f* des eaux fluviales
~, **сейсми́ческая** activité séismique
~, **сольфата́ровая** activité solfatarique
~ **та́лых вод** action *f* fluvio-glaciaire
~ **теку́чих вод, размыва́ющая** action *f* érosive
~, **ультравулкани́ческая** activité ultravulcanique
~, **фумаро́льная вулкани́ческая** activité fumerollienne

~, циклони́ческая activité cyclonique
~, эксплози́вная activité (volcanique) explosive
~, э́оловая activité éolienne
~, эроди́рующая, ~, эрозио́нная activité érosive
~, эрупти́вная activité éruptive
~, эффузи́вная activité effusive
джадди́т *м.* djaddite *f*
джалинди́т *м.* djalindite *f*
джалмаи́т *м.* djalmaïte *f*
джарлеи́т *м.* djarléite *f*, durléite *f*
джасперизáция *ж.* jaspérisation *f*
джаспéроид *м.* jaspéroïde *m*
джезказгани́т *м.* dzhezkazganite *f*
джейпури́т *м.* jaipurite *f*
джелини́т *м.* jelinite *f*, kansasite *f*
джемсони́т *м.* jamesonite *f*
~, ви́смутовый jamesonite bismuthifère
дженни́т *м.* jennite *f*
джеромúт *м.* jeromite *f*
джерсе́йт *м.* jerseyite *f*
джесмити́т *м.* joesmithite *f*
джеспили́т *м.* jaspillite *f*, quartzite *m* ferrugineux
джефферизи́т *м.* jefferisite *f*
джефферсони́т *м.* jeffersonite *f*
джиббси́т *м.* gibbsite *f*, hydrargillite *f*
джибсони́т *м.* gibsonite *f*
джиллеспи́т *м.* gillespite *f*
джимбои́т *м.* jimboïte *f*
джинори́т *м.* ginorite *f*, cryptomorphite *f*
джиразóль *м.* girasol *m*
джоакини́т *м.* joaquinite *f*
джозефини́т *м.* joséphinite *f*
джонстони́т *м.* johnstonite *f*
джонструпи́т *м.* jonstrupite *f*
джоржиадези́т *м.* géorgiadésite *f*
джуголди́т *м.* julgoldite *f*
джуддúт *м.* juddite *f*
джулиани́т *м.* julianite *f*
джулукули́т *м.* dzhulukulite *f*
джурупаи́т *м.* jurupaïte *f*
дзе́та-потенциáл *м.* potentiel-zêta *m*
диабáз *м.* diabase *f*
~, авги́товый diabase à augite
~, альби́товый diabase à albite
~, амфибóловый diabase amphibolique
~, анальци́мовый diabase à analcime
~, анорти́товый diabase à anorthite
~, афани́товый diabase aphanitique
~, бронзи́товый diabase à bronzite
~, вариоли́товый diabase variolitique
~, диалла́говый diabase à diallage
~, дипи́ровый diabase dipyrique
~, ква́рцевый diabase quartzique
~, миндалекáменный diabase amygdalaire
~, оливи́новый diabase à olivine
~, пегмати́товый diabase pegmatitique
~, перли́товый diabase perlitique
~, пироксе́новый diabase à pyroxène
~, порфири́товый diabase porphyritique
~, порфирови́дный diabase porphyroïde
~, пятни́стый diabase tachetée
~, роговообмáнковый diabase à hornblende
~, сали́товый diabase salitique
~, сиени́товый diabase syénitique
~, слюдяно́й diabase à biotite
~, соссюри́товый diabase saussuritique
~, спили́товый diabase spilitique
~, урали́товый diabase ouralitique
~, щелочно́й diabase alcaline
~, энстати́товый diabase à ensthatite
~, «эффузи́вный» diabase «effusive»
диабáз-апли́т *м.* diabase-aplite *f*
диабази́т *м.* diabasite *f*
диабáзо-диори́т *м.* diabase-diorite *f*
диабазóид *м.* diabasoïde *m*
диабазофи́р *м.* diabasophyre *m*
диабазофири́т *м.* diabasophyrite *f*
диабáз-порфири́т *м.* diabase-porphyrite *f*
диабантúн *м.* diabantite *f*, diabantine *f*
диаболеи́т *м.* diaboléite *f*
диаброхи́т *м.* diabrochite *f*
диагенéз *м.* diagenèse *f* ◇ **претерпевáть ~** diagéniser
~ магмати́ческих поро́д diagenèse des roches magmatiques
~, по́здний diagenèse tardive
~ поро́д diagenèse des roches
~, ра́нний diagenèse précoce
~, субаэра́льный diagenèse subaérienne, exodiagenèse *f*
~, фи́зико-хими́ческий diagenèse physico-chimique
диагенéзис *м.* **магмати́ческих поро́д** diagenèse *f* des roches magmatiques
диагли́фы *м. мн. тект.* diaglyphes *m pl*
диáгноз *м.* diagnostic *m*
~, дифференциáльный diagnostic différentiel
~, первонача́льный diagnostic initial
диагрáмма *ж.* diagramme *m* ◇ **стро́ить диагрáмму** dresser un diagramme
~, адиабати́ческая diagramme adiabatique
~ в ви́де столбцóв diagramme à colonnes [à barres]

~ **гранулометри́ческого соста́ва** courbe *f* granulométrique
~ **гранулометри́ческого соста́ва, сумма́рная** courbe *f* granulométrique cumulative
~ **давле́ния** diagramme pressiométrique
~ **двухзо́ндового нейтро́нного каротажа́** diagraphie *f* neutron à double espacement
~, **диато́мовая** diagramme diatomique
~, **каротажна́я** diagramme de diagraphie [de carottage], diagraphie *f* (géophysique)
~, **классификацио́нная** diagramme de classification
~, **ко́мплексная** diagraphie *f* composée, diagramme d'ensemble
~, **контро́льная** diagramme de contrôle
~, **корреляцио́нная** diagramme de corrélation
~ **кристаллиза́ции** diagramme de cristallisation [de solidification]
~, **круго́вая** diagramme circulaire [à secteurs]
~ **КС** diagraphie *f* de résistivité
~, **лине́йная** diagramme linéaire
~, **лучева́я** diagramme rayonnant
~ **ме́тода дифра́кции рентге́новских луче́й** diagraphie *f* de diffraction X
~ **ме́тода диффу́зии рентге́новских луче́й** diagraphie *f* de diffusion X
~ **ме́тода ме́ченого вещества́** diagraphie *f* par marquage de traceur
~ **ме́тода я́дерного резона́нса** diagraphie *f* de fluorescence nucléaire résonante [à effet Mössbauer]
~, **парагенети́ческая** diagramme paragénétique
~, **петрохими́ческая** diagramme pétrochimique
~ **пла́вкости** diagramme de fusion
~ **плотностно́го каротажа́** diagraphie *f* de densité gamma-gamma
~, **поля́рная** diagramme polaire
~, **промысло́во-геофизи́ческая** diagramme de diagraphie [de carottage]
~ **ПС** diagraphie *f* PS [de potentiels spontanés]
~, **пыльцева́я** diagramme pollinique
~ **равнове́сия** diagramme d'équilibre
~ **радиоакти́вного каротажа́** diagraphie *f* [diagramme] par radioactivité
~ **разбро́са** nuage *m* de corrélation
~ **резистивиметри́и** diagraphie *f* des boues
~ **ро́за** diagramme rayonnant
~, **синтети́ческая сейсми́ческая** sismogramme *m* [film *m*] synthétique

~ **ско́рости прохо́дки** diagraphie *f* d'avancement
~ **состоя́ния систе́мы** diagramme de l'état de système
~ **спо́ро-пыльцево́го ана́лиза** diagramme pollinique
~, **сто́лбчатая** diagramme en colonne
~, **термодинами́ческая** diagramme thermodynamique
~, **тетраэдри́ческая** diagramme tétraédrique
~, **треуго́льная** diagramme triangulaire [trilinéaire]
~ **фаз систе́мы углеводоро́дов** diagramme triangulaire des systèmes d'hydrocarbures
~, **фа́зовая** diagramme des phases
~, **четверна́я** diagramme tétraédrique
диа́да *ж. пал.* diade *f*
диадельфи́т *м.* diadelphite *f*
диадизи́т *м.* diadysite *f*
диадити́ческий diadytique
диадохи́т *м.* diadochite *f*
диадохи́я *ж.* diadochie *f*, remplacement *m* diadochimique
диаклаза́ *ж.* diaclase *f*
диаклази́т *м.* diaclasite *f*
диаксо́ны *м. мн. пал.* diaxones *m pl*
диакти́ны *м. мн. пал.* diactines *f pl*
диакцедодекаэ́др *м.* didodécaèdre *m*
диа́лиз *м.* dialyse *f*
~ **поро́д** dialyse des roches
диаллаг *м.* diallage *m* ◇ **содержа́щий** ~ diallagique
диаллаги́т *м.* diallagite *f*
~, **магнети́товый** diallagite magnétitique
~, **оливи́новый** diallagite olivinique
~, **тита́но-магнети́товый** diallagite titanique-magnétitique
диалоги́т *м.* dial(l)ogite *f*, rodochrosite *f*
диамагнети́зм *м.* diamagnétisme *m*
диамагне́тик *м.* diamagnétique *m*
диа́метр *м.* diamètre *m*
~, **большо́й** *пал. For.* diamètre de la coquille
~, **зёрен, де́йствующий** diamètre déterminant [effectif]
~ **зёрен, медиа́нный** diamètre médian
~ **зёрен, мода́льный** diamètre modal
~ **зёрен, средневзве́шенный,** ~ **зёрен, сре́дний** diamètre moyen
~ **зёрен, эффекти́вный** diamètre déterminant [effectif]
~ **зерна́** diamètre d'un grain
~ **зо́нда** diamètre d'une sonde
~ **зо́ны проникнове́ния** diamètre de la zone envahie

~ **ке́рна** diamètre d'une carotte
~ **образца́** diamètre d'un échantillon
~ **по́рового кана́ла** diamètre d'un pore
~, **приведённый** diamètre réduit [équivalent]
~ **ра́ковины** diamètre de la coquille
~, **фикти́вный** diamètre fictif
~ **части́цы** diamètre d'une particule
~, **эквивале́нтный** diamètre équivalent [réduit]
диаметроме́р *м.* diamétreur *m*
диаметроме́трия *ж.* diagraphie *f* de diamétrage
диаморфи́зм *м.* diamorphisme *m*
дианци́стры *м. мн. пал.* diancistres *m pl*
диапазо́н *м.* gamme *f*; bande *f*
~ **часто́т** domaine *m* des fréquences
~ **pH** zone *f* de pH
диапи́р *м.* diapir *m*, diapyr *m*
~, **грани́тный** diapir granitique
~, **магмати́ческий** diapir magmatique
~, **откры́тый** diapir percé
~, **соляно́й** diapir de sel
диапири́зм *м.* diapirisme *m*
~, **соляно́й** diapirisme salifère
диа́с *м. страт.* Dyas *m*
диаспо́р *м.* diaspore *m*
диаспори́т *м.* diasporite *f*
диаспорало́гия *ж.* diasporologie *f*
диасте́ма *ж.* diastème *m*, lacune *f* stratigraphique
диастро́мы *ж. мн.* diastromes *m pl*
диастрофи́зм *м.* diastrophisme *m* (terrestre)
диате́ксис *м. петр.* diatexis *m*
диатоме́и *ж. мн.* Diatomées *f pl*, Bacillariées *f pl*, Algues *f pl* diatomées
диатоми́т *м.* diatomite *f*
~, **морско́й** diatomite marine
~, **озёрный** diatomite lacustre
диатре́ма *ж.* diatrème *m*, cheminée *f* d'explosion
диафаноте́ка *ж.* diaphanothèque *f*
диафори́т *м.* **1.** *мин.* diaphorite *f* **2.** *петр.* ultrabasite *f*
диафра́гма *ж.* diaphragme *m*
диафторе́з *м.* diaphtorèse *f*
~, **высокотемпературный** diaphtorèse de haute température
~, **соссюри́товый** diaphtorèse sossuritique
диафтори́т *м.* diaphtorite *f*
~, **сланцева́тый** diaphtorite schisteuse
ди́ва *ж. тект.* diva *m* (*creux*, *dépression*)
дивари́каторы *м. мн.* muscles *m pl* déducteurs, ouvreurs *m pl*
дивергéнция *ж.* divergence *f*
~ **морски́х вод** divergence des eaux marines
~ **пото́ков нано́сов** divergence des courants de débris
~ **при́знаков** *пал.* dichotomie *f*
~, **эмбриона́льная** divergence embryonnaire
диверги́ровать diverger
дигексаго́н *м.* dihexagone *m*
дигекса́эдр *м.* dihexaèdre *m*, pyramide *f* dihexagonale
дигени́т *м.* digénite *f*
~, **селенсодержа́щий** digénite sélénifère
дигидра́т *м.* dihydrate *m*
дигидри́т *м.* dihydrite *f*
диги́ра *ж. крист.* digyre *m*
дигита́ция *ж.* digitation *f*, diverticulation *f*
дидимоли́т *м.* didymolite *f*
дидодека́эдр *м.* didodécaèdre *m*
диду́кторы *м. мн. пал. Brach.* muscles *m pl* déducteurs, ouvreurs *m pl*
дие́ны *м. мн. пал.* diaènes *m pl*
дизанали́т *м.* dysanalyte *f*, disanalite *f*
дизлуи́т *м.* dysluite *f*
дизмикри́т *м.* dismicrite *f*
дизоди́л(ь) *м.* disodile *f*, houille *f* papyracée
дизъюнкти́в *м.* déformation *f* disjonctive [par faille]
~, **радиа́льный** faille *f* radiale
дикие́т *м.* déeckéite *f*
диккинсони́т *м.* dikinsonite *f*
диккси́т *м.* dickite *f*
дикраноклóны *м. мн. пал.* dicranoclones *m pl*
дикрепи́ды *м. мн. пал.* dicrépides *m pl*, desmes *m pl* dicrépides
диксени́т *м.* dixenite *f*
диксии́т *м.* dixyite *f*
диксони́т *м.* dicksonite *f*
диктиогене́з *м.* dictiogenèse *f*
диктиона́лия *м. пал. Spong.* dictyonalie *f*, spicule *f* dictyonale
диктиони́т *м.*, **дикциони́т** *м.* dictyonite *f*
дилато́метр *м.* dilatomètre *m*
дилатоме́трия *ж.* dilatométrie *f*
дилльни́т *м.* dillnite *f*
дилювиа́льный diluvial, diluvien
дилю́вий *м.* **1.** Diluvien *m*, époque *f* diluvienne **2.** diluvium *m*
димикри́т *м.* dimicrite *f*
диморфи́зм *м.* dimorphisme *m*
диморфи́т *м.* dimorphite *f*
димо́рфия *ж. крист.* dimorphie *f*
дина́мика *ж.* dynamique *f*

~ **атмосфе́ры** dynamique de l'atmosphère
~ **берего́в** dynamique des côtes
~, **га́зовая** dynamique de gaz
~ **гидросфе́ры** dynamique de l'hydrosphère
~ **литосфе́ры** dynamique de la lithosphère
~ **ма́нтии** dynamique du manteau
~ **подзе́мных вод** dynamique des eaux souterraines
~ **решётки** dynamique du réseau
~ **у́ровня дна** exhaussement *m* des niveaux du lit
~ **ядра́** dynamique du noyau
динами́т *м.* dynamite *f*
динами́ческий dynamique
динамометаморфи́зм *м.* dynamométamorphisme *m*, métamorphisme *m* dynamique [de dislocation]
~, **деструкти́вный** dynamométamorphisme de rupture [de contrainte]
~ **у́гле́й** dynamométamorphisme [métamorphisme *m* de dislocation] des charbons
динамопа́ра *ж.* dynamopaire *f*
динамосла́нец *м.* dynamoschiste *m*
динамотексту́ра *ж.* dynamotexture *f*
дина́нт *м. страт.* Dinantien *m*
динозавры *м. мн.* Dinosauriens *m pl*
~, **ящеротазовые** Saurischiens *m pl*
~, **птицетазовые** Ornithischiens *m pl*
~, **рога́тые** Cératopsides *m pl*
~, **утконо́сые** Hadrosaurides *m pl*, Trachodontidés *m pl*
динотери́й *м. пал.* Dinotherium *m*
динофлагелля́ты *м. мн.* Dinoflagellés *m pl*, Péridiniens *m pl*
диноцера́с *м. пал.* Dinoceras *m*
диноцефа́лы *м. мн. пал.* Dinocephales *m pl*
диогени́т *м.* diogenite *f*
диопси́д *м.* diopside *m*
диопси́д-жадеи́т *м.* diopside-jadéite *m*
диопсиди́т *м.* diopsidite *f*
диоптаз *м.* dioptase *m*, aschrite *f*
диори́т *м.* diorite *f*
~, **авги́товый** diorite augitique
~, **альби́товый** diorite à albite
~, **амфибо́ловый** diorite amphibolique [à amphibole]
~, **андези́товый** diorite andésitique
~, **анорти́товый** diorite orbiculaire (de Corse), napoléonite *f*
~, **бронзи́товый** diorite à hornblende
~, **грана́товый** diorite à grenat
~, **диалла́говый** diorite à diallage
~, **дипи́ровый** diorite à dipyre [à scapolite]
~, **игольча́тый** diorite aciculaire
~, **известко́вый** diorite calcaire
~, **ква́рцевый** diorite quartzifère [quartzique]
~, **кварцсодержа́щий** diorite quartzifère
~, **лабрадо́ровый** diorite à labrador
~, **нефели́новый** diorite à néphéline
~, **нори́товый** diorite à norite
~, **оливи́новый** diorite à olivine
~, **очко́вый** diorite œillée
~, **пири́товый** diorite à pyrite
~, **пирокласти́ческий** diorite pyroclastique
~, **пироксе́новый** diorite pyroxénique [à pyroxène]
~, **плагиокла́зовый** diorite oligoclasique
~, **порфири́товый** diorite porphyritique
~, **порфи́ровый** diorite à porphyre
~, **роговообма́нковый** diorite à hornblende
~, **сиени́товый** diorite syénitique
~, **скаполи́товый** diorite à scapolite [à dipyre]
~, **слюдяно́й** diorite micacée [à mica noir]
~, **спили́товый** diorite spilitique
~, **та́льковый** diorite à talc
~, **урали́товый** diorite ouralitique
~, **хлори́товый** diorite à chlorite
~, **шарово́й** diorite orbiculaire (de Corse), napoléonite *f*
~, **энстати́товый** diorite à ensthatite
~, **эпидо́товый** diorite à épidote
диорити́н *м.* dioritine *f*
диори́то-диаба́з *м.* diorite-diabase *f*
диори́то-долери́т *м.* diorite-dolérite *f*
диорито́ид *м.* dioritoïde *m*
диори́то-селажи́т *ж.* diorite-sélajite *f*
диоритофири́т *м.* dioritophyrite *f*, porphyrite *f* (dioritique)
диоро́ид *м. пал.* dioroïde *m*
дипи́р *м.* dipyre *m*, dipyrite *f*
дипирами́да *ж.* dipyramide *f*, bipyramide *f*
~, **восьмигра́нная** dipyramide ditétragonale
~, **гексагона́льная** dipyramide hexagonale
~, **дигексагона́льная** dipyramide dihexagonale
~, **дитетрагона́льная** dipyramide ditétragonale
~, **дитригона́льная** dipyramide ditrigonale

~, **квадра́тная** dipyramide tétragonale
~, **ромби́ческая** dipyramide rhombique
~, **тетрагона́льная** dipyramide tétragonale
~, **тригона́льная** dipyramide trigonale
дипириза́ция *ж.* dipyrisation *f*, scapolitisation *f*
дипири́т *м.* dipyrite *f*: 1) pyrrhotite *f* 2) dipyre *m*
диплогене́з *м.* diplogenèse *f*, induction *f* parallèle
диплограпти́ды *м. мн. пал.* Diplograptides *m pl*
диплопо́ры *ж. мн. пал.* diplopores *m pl*
диплоспи́ры *м. мн. пал.* diplospires *m pl*
дипо́ль *м.* dipôle *m*
~, **магни́тный** dipôle magnétique
диптериги́я *ж. пал.* diptérygie *f*
диптери́диевые *м. мн.*, **диптери́евые** *м. мн. пал.* Diptéridacées *f pl*
дири́т *м.* deerite *f*
дисгармо́ния *ж.* dysharmonie *f*
~, **втори́чная** disharmonie mécanique [épigénétique], discordance *f* tectonique
~, **ло́жная** pseudodisharmonie *f*
~, **механи́ческая** disharmonie mécanique [épigénétique], discordance *f* tectonique
~, **о́бщая** disharmonie totale
~, **ча́стная** disharmonie partielle
~, **эпигенети́ческая** disharmonie épigénétique
дисимметри́я *ж.* dissymétrie *f*
~ **геологи́ческих тел** dissymétrie des corps géologiques
~ **фо́рмы га́лек и валуно́в** dissymétrie des formes de galets et blocs
диск *м. пал.* disque *m*
дискоасте́ры *м. мн.* Discoasterides *m pl*
дискогексасте́ры *м. мн.*, **дискогекса́стры** *м. мн.* discohexastres *m pl*
дискоко́н *м.* discocône *m*
дисколи́ты *м мн.* discolites *f pl*
дискотрие́ны *м. мн.*, **дискотриэ́ны** *м. мн.* discotriaènes *m pl*
дискра́з *м.*, **дискрази́т** *м.* dyscrase *m*, dyscrasite *f*
дискримина́ция *ж.* **анома́лии** discrimination *f* de l'anomalie
дискримини́ровать discriminer
дислока́ции *ж. мн.* dislocations *f pl* (*см. тж.* **дислока́ция**)
~, **брахитектони́ческие** dislocations brachytectoniques, brachytectonique *f*
~, **тангенциа́льные** dislocations tangentielles [horizontales]
дислока́ция *ж.* dislocation *f*
~, **винтова́я** dislocation en hélice
~ **в криста́ллах** dislocation dans les cristaux
~, **вулкани́ческая** dislocation volcanique
~, **горизонта́льная** dislocation horizontale [tangentielle]
~, **дизъюнкти́вная** dislocation disjonctive
~, **краева́я** dislocation marginale
~, **криоге́нная** dislocation cryogène
~, **леднико́вая** glaciodislocation *f*, distorsion *f* glacitectonique
~, **неотектони́ческая** dislocation néotectonique
~, **о́ползневая** dislocation de glissement
~, **пликати́вная** dislocation plicative
~, **покро́вная** structure *f* en nappes (de charriage)
~, **послеминерализацио́нная** dislocation postminérale
~, **псевдотектони́ческая** dislocation pseudotectonique [exotectonique]
~, **радиа́льная** dislocation radiale
~, **разрывна́я** dislocation disjonctive
~, **скла́дчатая** dislocation plicative
~, **соляна́я** dislocation saline
~, **тектони́ческая** dislocation tectonique [structurale]
~, **экзотектони́ческая** dislocation exotectonique [pseudotectonique]
~, **эпейрогени́ческая** déformation *f* ép(é)irogénique
~, **эпигенети́ческая** dislocation épigénétique
дислоци́ровать disloquer, tectoniser
дислюи́т *м.* dysluite *f*
дисмигра́ция *ж.* dismigration *f*
~, **втори́чная** dismigration secondaire [indirecte]
~, **перви́чная** dismigration primaire [directe]
диспергент *м.* milieu *m* de dispersion
дисперги́рование *с.* dispersion *f*
дисперги́ровать(ся) (se) disperser
диспе́рсия *ж.* dispersion *f*
~, **анома́льная** dispersion anormale
~, **асимметри́чная** dispersion asymétrique
~ **биссектри́с** dispersion des bissectrices
~ **волн** dispersion d'ondes

~ **вы́борки** variance *f* d'échantillonnage
~, **горизонта́льная** dispersion horizontale
~ **двупреломле́ния** dispersion de biréfringence
~, **колло́идно-хими́ческая** dispersion colloïdale-chimique
~, **молекуля́рная**, ~, **моля́рная** dispersion moléculaire
~ **опти́ческих осе́й** dispersion (des plans) des axes optiques
~, **оста́точная** variance *f* résiduelle
~ **отража́тельной спосо́бности** dispersion de réflectance
~ **оши́бки** variance *f* de l'erreur
~, **перекрещённая** dispersion croisée
~ **погаса́ния** dispersion d'extinction
~ **показа́телей преломле́ния** dispersion de réfraction
~ **положе́ния биссектри́с**, ~**положе́ния гла́вных осе́й индикатри́сы** dispersion des bissectrices
~ **све́та** dispersion de la lumière
~ **сейсми́ческих волн** dispersion sismique
~ **си́лы двупреломле́ния** dispersion de biréfringence
~ **угла́ опти́ческих осе́й** dispersion des plans des axes optiques

диспе́рсность *ж.* (degré *m* de) dispersion *f*, dispersité *f*
~ **оса́дков** dispersion des sédiments
~ **поро́д** dispersion des roches

диспропорциони́рование *с.* **водоро́да** disproportion *f* d'hydrogène

диссепиме́нт *м. пал. Anth.* dissépiment *m*
диссепиментариум *м. пал.* dissépimentarium *m*, tissu *m* vésiculaire
~, **пра́вильный** *Anth.* dissépimentarium régulier

диссипа́ция *ж.* **эне́ргии** dissipation *f* [dispersion *f*] d'énergie

диссоге́нит *м.* dissogénite *f*
диссоко́нх *м.* dissoconque *m*
диссоциа́ция *ж.* dissociation *f*
~, **электроли́тическая** dissociation électrolytique

диссоци́ировать dissocier

дисте́н *м.* disthène *m*, cyanite *f*
дистени́т *м.* disthénite *f*
дистери́т *м.* disterrite *f*, brandisite *f*

дистилля́т *м.* distillat *m*
~ **не́фти** distillat du pétrole

дистилля́ция *ж.* distillation *f*
~, **магмати́ческая** distillation magmatique
~ **не́фти** distillation du pétrole

дисульфи́д *м.* bisulfure *m*
дисфено́ид *м.* disphénoïde *m*
дитетраго́н *м.* ditétragone *m*
дитриго́н *м.* ditrigone *m*
дитрихи́т *м.* dietrichite *f*
дитро́йт *м.* ditroïte *f*
дитцеи́т *м.* dietzéite *f*

дифлюэ́нция *ж.* diffluence *f*
~ **ледника́** diffluence (du glacier)
~ **ли́ний то́ка** diffluence des lignes de courant

дифрактогра́мма *ж.* diagramme *m* D.-S. [de Debye-Scherrer]
дифракто́метр *м.* diffractomètre *m*
дифракто́метрия *ж.* diffractométrie *f*
дифра́кция *ж.* diffraction *f*
~ **волн** diffraction des vagues
~ **на кристалли́ческой решётке** diffraction cristalline
~ **нейтро́нов** diffraction neutronique
~ **рентге́новских луче́й** diffraction des rayons X
~ **све́та** diffraction optique
~ **сейсми́ческих волн** diffraction des ondes sismiques
~ **электро́нов** diffraction électronique

дифференциа́т *м.* produit *m* de différenciation
дифференциа́ция *ж.* différenciation *f*
~, **абиссса́льная** différenciation abyssale [magmatique profonde]
~, **агпайтовая** différenciation agpaïtique
~, **аддити́вная** différenciation additive
~, **анабати́ческая** différenciation anabathique
~, **анатекти́ческая** différenciation anatectique
~, **вертика́льная** zonation *f* altimétrique
~ **веществ** différenciation de la matière
~ **веществ в распла́ве** différenciation par diffusion
~, **га́зовая** différenciation par entraînement gazeux
~, **гидротерма́льная** différenciation hydrothermale
~, **глуби́нная магмати́ческая** différenciation magmatique profonde
~, **гравитацио́нная** différenciation par gravité [par gravitation]
~, **интрузи́вная** différenciation intrusive
~, **инфильтрацио́нная** différenciation d'infiltration
~, **кинемати́ческая** différenciation cinématique

~, **кинети́ческая** différenciation (par gravité) cinétique
~, **конвекцио́нная** différenciation de convection
~, **кристаллизацио́нная** différenciation (par individualisation) cristalline
~, **кристаллизацио́нно-диффузио́нная** différenciation par diffusion
~, **крита́лло-гравитацио́нная** différenciation (par individualisation) cristalline
~, **ликвацио́нная** ~, **ликви́до-гравитацио́нная** différenciation par liquation [par immiscibilité]
~, **магмати́ческая**, ~ **ма́гмы** différenciation magmatique [du magma]
~ **ма́гмы, вне́шняя** différenciation externe du magma
~ **ма́гмы, вну́тренняя** différenciation interne du magma
~ **ма́гмы, докристаллизацио́нная** différenciation magmatique précristalline
~, **метаморфи́ческая** différenciation métamorphique
~, **механи́ческая** différenciation mécanique (sédimentaire), mécanogenèse *f*
~, **моноге́нная** différenciation monogène
~, **морфологи́ческая** différenciation morphologique
~ **на ста́дии диагене́за** différenciation diagénétique
~, **оса́дочная** différenciation mécanique (sédimentaire), mécanogenèse *f*
~, **осмоти́ческая** séparation *f* osmique
~ **под де́йствием тектони́ческих сил** différenciation mécanique [par pression]
~ **при внедре́нии ма́гмы** différenciation intrusive
~ **путём всплыва́ния, гравитацио́нная** différenciation par flottation [per ascensum]
~ **путём осажде́ния, гравитацио́нная** différenciation par décantation [par gravité]
~, **реакцио́нная** différenciation réactionnelle, hétéromorphisme *m*
~, **региона́льная геохими́ческая** différenciation régionale géochimique
~, **со́бственно магмати́ческая** différenciation par liquation [par immiscibilité]
~, **стати́ческая магмати́ческая** différenciation magmatique statique
~, **типи́чная** différenciation type
~, **фа́зовая** différenciation de phase
~, **фациа́льная** différenciation de faciès
~, **фракцио́нная** différenciation de fraction
~ **хими́ческих элеме́нтов** différenciation géochimique
~, **хими́ческая** différenciation [séparation *f*] chimique
~, **эволюцио́нная оса́дочная** différenciation (sédimentaire) évolutive
дифференци́ровать différencier
дифференци́рованность *ж.* **по́ля** différenciation *f* du champ
диффу́зия *ж.* diffusion *f*
~ **в твёрдом те́ле** diffusion dans le solide
~, **капилля́рная** diffusion capillaire
~, **метаморфи́ческая** diffusion métamorphique
~ **не́фти и га́за** diffusion du pétrole et du gaz
~, **объёмная** diffusion en volume
~, **пове́рхностная** diffusion superficielle
~ **соле́й** diffusion des sels
~, **тепловáя** diffusion thermique
диффунди́ровать diffuser
дихога́мия *ж.* dichogamie *f*
дихотерми́я *ж.* dichothermie *f*
дихотоми́рование *с.* dichotomie *f*, bifurcation *f*
дихотоми́ровать bifurquer
дихотоми́я *ж.* dichotomie *f*, bifurcation *f*
дихотрие́ны *м мн.*, **дихотриэ́ны** *м. мн.* dichotriaènes *m pl*
дихройзм *м.* dichroïsme *m*
дихрои́т *м.* dichroïte *f*, iolithe *f*
дихроско́п *м.* dichroscope *m*
дице́рас *м. пал.* dicéras *m*
дицинодо́нты *м. мн. пал.* Dicynodontes *m pl*, Anomodontes *m pl*
диэ́др *м. крист.* dièdre *m*, hémiprisme *m*
~, **осево́й** sphénoïde *m*
диэ́ны *м. мн.* diaènes *m pl*
диэре́зис *м.*, **диэре́сис** *м. пал.* diaeresis *m*
диэте́лла *ж. пал. Cheil.* diételle *f*
длина́ *ж.* longueur *f*
~ **акусти́ческого зо́нда** espacement *m* de la sonde acoustique
~ **аре́и** longueur de l'aréa
~ **ба́зы** longueur de base
~ **взрывно́го интерва́ла** espacement *m* des points de tir

~ **волны́** *сейсм.* longueur d'onde; *океан.* longueur de vague
~ **ледника́** longueur du glacier
~ **меа́ндра** longueur d'onde d'un méandre
~ **мигра́ции** parcours *m* de migration
~ **пробе́га** longueur de parcours; parcours *m*
~ **пробе́га волн** cours *m* des vagues
~ **пути́ перекры́тия** longueur [flèche *f*] de recouvrement de la nappe
~ **разры́ва** trajet *m* d'une faille
~ **ра́ковины** *Brach.* longueur de la coquille
~ **расстано́вки** longueur de dispositif
~ **реки́** longueur de fleuve
~ **реки́, гидрографи́ческая** longueur de fleuve hydrographique
~ **ру́сла** longueur du lit
~ **си́нуса** longueur du sinus
~ **скла́дки** longueur d'un pli
~ **стоя́нки** espacement *m* des stations
~ **те́ла** longueur d'un corps
длиннокры́лость *ж.* dolychoptérygie *f*
длиннопла́менный flambant, à longue flamme
дли́тельность *ж.* **ци́кла** période *f* d'un cycle
дни́ще *с пал. Sphin.* plancher *m*; *Arch.* plancher *m* (transversal); *Anth., Hydr.* tabulis *m*
дно *с.* fond *m*
~, **абиссса́льное** fond abyssal
~ **во́дного пото́ка** lit *m* du courant
~ **водоёма** fond
~ **геосинклина́ли** fond de géosynclinal
~ **доли́ны** fond de vallée
~, **ископа́емое** paléofond *m*, fond fossile
~, **камени́стое** fond rocheux
~ **карье́ра** fond de carrière
~ **кра́тера** fond de cratère
~, **«ло́жное»** *океан.* couche *f* diffusante
~ **Мирово́го океа́на** fond de l'Océan
~, **морско́е** fond sous-marin [de la mer]
~ **о́зера** fond sous-lacustre
~, **океани́ческое, ~, океа́нское** fond océanique
~, **пло́ское** fond plat
~, **размыва́емое** fond affouillable
~ **реки́** fond de rivière
~ **ру́сла** fond de lit
~ **синклина́ли, ~ синклина́льной скла́дки** charnière *f* synclinale [inférieure]
добреели́т *м.*, **добрэ́йт** *м.* daubréelite *f*
добрей́т *м.*, **добрэ́йт** *м.* daubréite *f*, daubréeite *f*
добыва́емость *ж.* exploitabilité *f*; abattabilité *f*
добыва́ние *с.* exploitation *f*
добыва́ть exploiter, extraire
добы́ча *ж.* exploitation *f*; extraction *f*, production *f*
~ **полезны́х ископа́емых** production [extraction] minérale
~ **рудника́** production de la mine
~ **руды́** production du minerai
~ **руды́ в то́ннах** tonnage *m* de minerai
~ **то́рфа** 1. extraction de la tourbe, tourbage *m* 2. production de la tourbe
~ **у́гля** 1. production du charbon 2. exploitation du charbon, charbonnage *m*
~, **ша́хтная** exploitation par puits
~ **ша́хты** production de la mine
довери́т *м.* dovérite *f*
до́ггер *м.* Dogger *m*, Mesojurassique *m*, Jurassique *m* moyen, (*en France*) Jura *m* brun
догнакскаи́т *м.* dognacskaïte *f*
додека́эдр *м.* dodécaèdre *m*
~, **пентагона́льный** dodécaèdre pentagonal, hémihexatétraèdre *m*
~, **преломлённый пентагона́льный** didodécaèdre *m*
~, **ромби́ческий** dodécaèdre rhomboïdal, rhombododécaèdre *m*
додекаэдри́т *м.* dodécaédrite *f*
дождь *м.* pluie *f*
~, **бесстро́чный** tranche *f* pluviométrique d'amorçage
~, **дли́тельный** pluie durable
~, **ка́менный** pluie de pierres
~, **крова́вый, ~, кровяно́й** pluie de sang
~, **ледяно́й** pluie en surfusion
~, **пе́пловый** chute *f* de cendre
~, **«пы́льный»** pluie [chute *f*] de poussière
~, **радиоакти́вный** pluie radioactive
до́за *ж.* dose *f*
~ **излуче́ния** dose de radiation
дозато́р *м.* doseur *m*, doseuse *f*, appareil *m* de dosage
дозиме́тр *м.* dosimètre *m*, mesureur *m* de radiations
дозиме́трия *ж.* dosimétrie *f*
дози́рование *с.* dosage *m*
дози́ровать doser
доисто́рический préhistorique
доке́мбрий *м.* Précambrien *m*, Antécambrien *m*, Cristallophyllien *m*: 1) temps *m* prégéologique 2) terrains

m pl primitifs [précambriens], système *m* cristallophyllien

докембри́йский précambrien, antécambrien

документа́ция *ж.*, **геологи́ческая** documentation *f* géologique

дол *м.* vallée *f* sèche à fond plat

доларени́т *м.* dolarénite *f*

долгопя́ты *м. мн. пал.* Tarsiers *m pl*

долгота́ *ж.* longitude *f*

долери́т *м.* dolérite *f*

~, альби́товый dolérite à albite

~, анальци́мовый dolérite à analcime

~, жи́льный dolérite filonienne

~, ква́рцевый dolérite quartzique

~, лейци́товый dolérite leucitique

~, нефели́новый dolérite néphélinique

~, нори́товый dolérite à norite

~, оливи́новый dolérite à olivine

~, олигоклазовый dolérite à oligoclase

~, палагони́товый dolérite à palagonite

~, пегмати́товый dolérite pegmatitique

~, плагиокла́зовый dolérite à plagioclase

долери́то-база́льт *м.* dolérite-basalte *f*

долери́т-пегмати́т *м.* dolérite-pegmatite *f*

долерофани́т *м.* dolérophanite *f*, dolérophane *f*

до́лина *ж.* doline *f*

доли́на *ж.* vallée *f*

~, абиссáльная chenal *m* intraocéanique, tranchée *f* abyssale

~, аллювиáльная vallée alluviale [remblayée]

~, альпи́йская vallée apline

~, анаклинáльная vallée anaclinale

~, антецеде́нтная vallée antécédente

~, антиклинáльная vallée anticlinale

~, асимметри́чная vallée asymétrique [dissymétrique]

~, бесстóчная vallée fermée

~, боковáя vallée latérale [secondaire]

~, бро́шенная vallée abandonnée [morte, sèche]

~, ве́рхняя vallée supérieure

~, виси́чая vallée suspendue

~, вло́женная vallée emboîtée

~, вре́занная vallée encaissée

~ в ста́дии зре́лости vallée mûre [parvenue à la maturité]

~ в ста́дии мóлодости, ~ в ста́дии ю́ности vallée jeune [en état de jeunesse]

~ второ́го поря́дка vallée secondaire [latérale]

~, вы́пуклая akar *m*

~, высокогóрная vallée de haute altitude

~, гетероти́пная vallée hétérotypique

~, глáвная vallée principale

~, глубóкая vallée profonde

~, гомоти́пная vallée homotypique

~ го́рной реки́ vallée de rivière de montagnes

~, диагонáльная vallée diagonale

~, диаклинáльная vallée diaclinale

~, дре́вняя vallée ancienne

~, зáмкнутая vallée fermée

~, запóлненная ледникóм vallée glaciée

~, затопля́емая basse vallée

~, затóпленная vallée noyée [submergée, immergée]

~, зачáточная vallée embryonnaire

~, зре́лая vallée mûre [parvenue à la maturité]

~, изви́листая vallée à méandres

~, изоклинáльная vallée isoclinale

~, инверсио́нная vallée d'inversion

~, инсеквéнтная vallée inséquente [neutre]

~, ка́рстовая vallée karstique

~, консеквéнтная vallée conséquente [cataclinale, synclinale]

~, корытообрáзная vallée en fond de bâteau

~, лавинообрáзная vallée avalancheuse

~, ледникóвая vallée glaciaire

~ лиманного ти́па vallée de type de liman

~, меандри́рующая vallée à méandres

~, мёртвая vallée morte [sèche, abandonnée]

~, мешкообрáзная cul-de-sac *m*, bout *m* du monde

~, мозáичная vallée en mosaïque

~, молодáя vallée jeune [en état de jeunesse]

~, моноклинáльная vallée monoclinale

~, налóженная vallée surimposée [épigénique]

~, небольшáя vallon *m*, valleuse *f*

~, нейтрáльная vallée neutre [inséquente]

~, ни́жняя vallée inférieure

~, обезглáвленная vallée décapitée

~, обсеквéнтная vallée obséquente

~, óзовая vallée d'os

~, омолóженная vallée rajeunie

~, óползневая подвóдная vallée sous-marine de glissement

~, откры́тая vallée ouverte

~ **параболи́ческого попере́чного сече́ния** vallée parabolique
~, **первича́я** vallée primaire
~, **переглублённая** vallée surcreusée [de surcreusement]
~, **погребённая** vallée ensevelie
~, **подво́дная** vallée sous-marine
~, **подлёдная** vallée sous-glaciaire
~, **по́йменная** vallée à fond plat inondable
~, **полицикли́ческая** vallée polycyclique
~, **полуоткры́тая** vallée semi-ouverte
~, **полупогребённая** vallée semi-ensevelie
~, **попере́чная** vallée transversale
~, **после́дующая** vallée subséquente
~, **приледнико́вая** vallée préglaciaire
~, **присоединённая** vallée adjonctée
~ **прито́к гла́вной доли́ны** vallée affluente
~ **прито́к гла́вной реки́** vallée tributaire
~, **прова́льная** vallée d'effondrement
~, **продо́льная** vallée longitudinale [en direction]
~ **проры́ва** vallée perçante
~, **протя́гивающаяся** vallée alignée
~, **псевдотектони́ческая** vallée pseudotectonique
~, **равни́нная** vallée de basse altitude
~, **ра́мповая** vallée de rampe
~ **реки́** vallée fluviale [de rivière]
~, **рели́ктовая** vallée relique
~, **ресеквентная** vallée reséquente
~, **речна́я** vallée fluviatile [de rivière]
~ **риа́сового ти́па** vallée de type de rias
~, **ри́фтовая** vallée d'effondrement
~, **сбро́совая** vallée (de la ligne) de faille
~, **синклина́льная** vallée synclinale, val *m*, vallon *m*
~, **сквозна́я** vallée perçante
~, **слепа́я** vallée aveugle [fermée], cul-de-sac *m*
~, **согла́сная** vallée conséquente [synclinale]
~ **с озёрами** vallée lacustre
~, **спроекти́рованная** vallée surimposée [épigénique]
~, **среди́нно-океа́нская ри́фтовая** vallée axiale d'effondrement
~, **ста́рая** vallée ancienne
~ **сто́ка, дре́вняя** provallée *f*
~ **сто́ка, первича́я** vallée marginale proglaciaire
~, **структу́рная** vallée structurale

~, **ступе́нчатая сбро́совая** vallée des failles en terrasses
~, **субсеквентная** vallée subséquente
~, **суха́я** vallée sèche [morte, abandonnée]
~, **тектони́ческая** vallée tectonique [structurale]
~, **терраси́рованная** vallée en terrasses
~, **треуго́льная** vallée en (forme de) V
~, **тре́щинная** vallée de fracture
~, **тро́говая** vallée en auge [en V]
~, **углублённая** vallée encaissée
~, **у́зкая** vallée étroite
~, **фио́рдовая** vallée glaciaire ennoyée
~, **четково́дная** vallée en chapelets
~, **широ́кая** vallée large
~, **экзарацио́нная подво́дная** vallée sous-marine glaciaire
~, **эпигенети́ческая** vallée épigénique [surimposée]
~, **эрозио́нная** vallée d'érosion
~, **ящикообра́зная, ~, U-обра́зная** vallée en (forme de) U
~, **V-обра́зная** vallée en (forme de) V

доли́на-гра́бен *ж.* vallée-graben *f*
доли́на-синклина́ль *ж.* vallée *f* synclinale
долихоптеригия *ж. пал. Ins.* dolychoptérigie *f*
доломикри́т *м.* dolomicrite *f*
доломи́т *м.* dolomi(t)e *f*
~, **алеври́тистый** dolomie aleuritique
~, **алеври́товый** dolomie très aleuritique
~, **бе́лый** dolomie blanche
~, **брекчиево́дный** dolomie bréchique
~, **во́дорослевый** dolomie d'algues
~, **втори́чный** dolomie secondaire [tardive]
~, **гидротерма́льный** dolomie hydrothermale
~, **ги́псовый** dolomie gypseuse
~, **диагенети́ческий** dolomie diagénétique
~, **желе́зистый** dolomie ferrugineuse
~ **замеще́ния** dolomie métasomatique [de substitution]
~, **земли́стый** dolomie cariée
~, **известко́вистый** dolomie calcaire [calcarifère]
~, **известко́вый** dolomie (très) calcaire
~, **каверно́зный** dolomie caverneuse
~, **кремнёвый** dolomie très siliceuse
~, **кремни́стый** dolomie siliceuse
~ **магнези́товый** dolomie magnésienne
~, **марганцо́вый** mangandolomite *f*
~, **мелкозерни́стый** dolomie cristalline [grenue]

~, **метасомати́ческий** dolomie métasomatique [de substitution]
~, **микрозерни́стый** dolomie microcristalline
~, **обло́мочный** dolomie détritique
~, **окремне́лый** dolomie silicifiée [siliceuse]
~, **оолито́вый** dolomie oolit(h)ique
~, **орудене́лый** dolomie minéralisée
~, **оса́дочный** dolomie sédimentaire
~, **первично-оса́дочный, ~, первичный (хемоге́нный)** dolomie de précipitation directe
~, **песча́нистый** dolomie gréseuse
~, **песча́ный** dolomie très sableuse
~, **пещери́стый** dolomie de cargneule
~, **пластово́й** dolomie de précipitation directe
~, **пло́тный** dolomie compacte
~, **прокалённый** dolomie calcinée, dolomagnésie *f*
~, **протоге́нный** dolomie protogène
~, **раннедиагенети́ческий** dolomie de précipitation directe
~, **ри́фовый** dolomie récifal
~, **седиментацио́нный** dolomie sédimentaire
~, **сингенети́ческий** dolomie syngénétique
~, **слабоизвестко́вистый** dolomie peu calcaire
~, **сланцева́тый** dolomie schisteuse
~, **строматоли́товый** dolomie stromatolitique
~, **эпигенети́ческий** dolomie épigénétique [d'épigenèse]
доломитиза́ция *ж.* dolomitisation *f*
~ **на по́здней ста́дии литогене́за** dolomitisation tardive
~ **на ста́дии эпигене́за** dolomitisation épigénétique
~, **неравноме́рная** dolomitisation irrégulière
~, **по́лная** dolomitisation totale
~ **пя́тнами** dolomitisation en taches
~, **равноме́рная** dolomitisation uniforme
~, **рассе́янная** dolomitisation diffuse
~, **части́чная** dolomitisation incomplète
доломитизи́ровать dolomitiser
доломи́тность *ж.* dolomitisation *f*
доломи́то-ангидри́т *м.* dolomie-anhydrite *f*
доломи́то-гипс *м.* dolomie-gypse *f*
доломи́то-известня́к *м.* dolomie *f* calcaire [calcarifère]
доломитоли́т *м.* dolomitolithe *f*
доломи́то-ме́ргель *м.* dolomie-marne *f*
доломитообразова́ние *с.* dolomitisation *f*
доломитоскопи́я *ж.* dolomiscopie *f*, dolomimétrie *f*
долон *м. пал. Crust.* dolon *m*
долореси́т *м.* doloresite *f*
долосто́ун *м.* dolomitite *f*, *англ.* dolostone
долото́ *с.* trépan *m*, outil *m* (de forage)
~, **коло́нковое** tête *f* de carottier, couronne *f* de carottage
~, **ло́пастное** trépan à lames
~, **шаро́шечное** trépan à cônes
до́ля *ж.*
~, **дефе́ктности** proportion *f* de rebus
~ **пусто́т** indice *m* des vides
до́ма *ж. крист.* dôme *m*
домейки́т *м.* domeykite *f*
домен *м.* domaine *m*
домер *м. страт.* Domérien *m*
домина́нты *ж. мн.* espèces *f pl* dominantes
домингит *м.* domingite *f*
доми́т *м.* domite *f*
домици́лиум *м. пал.* domicilium *m*
донбасси́т *м.* donbassite *f*
допплери́т *м.* dopplérite *f*
доразве́дка *ж.* complément *m* d'exploration, étude *f* de complément
дорейт *м.* doréite *f*
доро́жка *ж.*, **вихрева́я** *океан.* sentier *m* [chaîne *f*] de tourbillon
доска́ *ж.*, **ме́нзульная** planchette *f*
досони́т *м.* dawsonite *f*
достове́рность *ж.*
~ **ка́рты** fidélité *f* d'une carte
~ **разве́дки** précision *f* d'une prospection
дохо́дность *ж.* **освое́ния месторожде́ния** rentabilité *f* de la production
дравит *м.* dravite *f*, tourmaline *f* magnésienne
древеси́на *ж.* bois *m*
~, **ископа́емая** bois fossile
~, **окамене́лая** bois fossilisé
~, **углефици́рованная** bois carbonisé
дре́во *с.*, **генеалоги́ческое**, ~, **родосло́вное**, ~, **филогенети́ческое** arbre *m* généalogique
древото́чцы *м. мн.* animaux *m pl* xylophages
дреели́т *м.* dréelite *f*.
дрейка́нтер *м. петр. англ.* dreikanter
дрейф *м.* dérive *f*
~ **геомагни́тного по́люса** dérive du pôle géomagnétique

~ **континéнтов** dérive des continents, épéirophorèse *f*
~ **льда** dérive de glace
~ **материкóв** dérive des continents, épéirophorèse *f*
~ **нульпýнкта** dérive [déviation *f*] de zéro
~, **прибрéжный** cheminement *m* littoral
дрéна *ж.* drain *m*, canal *m* de drainage
~, **закры́тая** drain souterrain
дренáж *м.* **1.** drain *m* **2.** drainage *m*, assèchement *m*
~, **вертикáльный** drain vertical
~, **гидрографи́ческий** drainage par réseau hydrographique
~, **горизонтáльный** drain horizontal
~ **грунтовы́х вод** drainage d'une nappe phréatique
~, **естéственный** drainage naturel
~, **закры́тый** drainage souterrain
~ **земéль** drainage des terres
~, **искýсственный** drainage artificiel
~, **подзéмный** drainage souterrain
~, **подпóчвенный** drainage souterrain
дрени́рование *с.* drainage *m*, assèchement *m*
дрени́ровать drainer, assécher
дресвá *ж.* arène *f*, pierraille *f*
~, **грани́тная** arène granitique
~, **кру́пная** arène grossière
~, **мéлкая** arène fine
~, **срéдняя** arène moyenne
дресвя́ник *м. см.* **дресвá**
дриáс *м. страт.* Dryas *m*
дриопитéк *м пал.* dryopithecus *m*
дроби́ть broyer, concasser
дроблéние *с.* broyage *m*, concassage *m*
~ **пóрод** broyage des roches
~ **проб** broyage des échantillons
~, **тектони́ческое** broyage tectonique
~ **у́гля** broyage du charbon
дрожáние *с.*, **вулкани́ческое** tremblement *m* [frémissement *m*] volcanique
дрýза *ж.* druse *f*
друзи́т *м.* drusite *f*
друмли́н *м.* drumlin *m*
дрьюи́т *м.* drewite *f*
дрюи́т *м.* druite *f*
дря́хлость *ж.* sénilité *f*
~ **рельéфа** sénilité du relief
~ **эрозио́нного ци́кла** sénescence *f*
дублéт *м. пал.* doublet *m*
дубликáт *м.* **прóбы** dublicata *m* d'échantillon
дублю́ра *ж. пал.* doublure *f*
дугá *ж.* arc *м*
~, **абрази́онная** côte *f* d'abrasion en arc

~, **вне́шняя** arc extérieur
~, **вну́тренняя вулкани́ческая** arc volcanique intérieur
~, **второ́й** arc secondaire
~ **второ́го ти́па, островна́я** arc insulaire du second type
~, **вулкани́ческая** arc volcanique
~, **двойна́я островна́я** arc insulaire double
~, **зре́лая островна́я** arc insulaire bien développé
~, **молода́я островна́я** arc insulaire récent
~, **одино́чная островна́я** arc insulaire isolé
~, **оста́точная островна́я** arc insulaire résiduel
~, **островна́я** arc insulaire
~, **пе́рвый** arc primaire
~ **пе́рвого ти́па, островна́я** arc insulaire du premier type
~ **скла́дчатости** arc de plissement
~ **тре́тьего ти́па, островна́я** arc insulaire du troisième type
~, **тройна́я островна́я** arc insulaire triple
~, **челю́стна́я** arc mandibulaire
дугласи́т *м.* douglasite *f*
ду́дка *ж.* **1.** puits *m* à petite section non boisé **2.** *пал.* col *m* siphonal [septal]
думали́т *м.* dumalite *f*
дунганнони́т *м.* dungannonite *f*
дундази́т *м.* dundasite *f*
дуни́т *м.* dunite *f*
~, **гортоноли́товый** dunite à hortonolite
~, **ильмени́товый** dunite à ilménite
~, **магнети́товый** dunite à magnétite
~, **хроми́товый** dunite à chromite
~, **энстати́товый** dunite à enstatite
дупликату́ра *ж. пал.* duplicature *f*
дуранги́т *м.* durangite *f*
дурбахи́т *м.* durbachite *f*
дурдени́т *м.* durdénite *f*
дури́т *м.* durite *f*
дуроклари́т *м.* duroclarite *f*
ду́тик *м.* poupée *f* de lœss, concrétion *f* calcaire du lœss en poupée
дуфи́т *м.* duffite *f*
дуфти́т *м.* duftite *f*
ды́рка *ж.*, **электро́нная** lacune *f* [trou *m*] électronique
ды́рочники *м. мн. пал.* Foraminifères *m pl*
ды́хальце *с. пал. Ins.* stigme *m*
дьялмаи́т *м.* djalmaïte *f*
дэви́н *м.* davyne *f*
дюмонти́т *м.* dumontite *f*

дюмортьери́т *м.* dumortiérite *f*
дю́на *ж.* dune *f* (*см. тж.* **дю́ны**)
~, **асимметри́чная** dune asymétrique
~, **внутриконтинента́льная** dune continentale
~, **гли́няная** dune argileuse [d'argile]
~, **дви́жущаяся** dune mobile [vivante]
~, **дре́вняя материко́вая** dune parabolique
~, **дугообра́зная** dune arquée
~, **закреплённая** dune fixée [morte]
~, **ископа́емая** dune fossile
~, **кольцева́я** dune en anneau
~, **ко́мплексная параболи́ческая** dune parabolique complexe
~, **материко́вая** dune continentale [intérieure]
~, **небольша́я** dunette *f*
~, **незакреплённая** dune blanche [nue]
~, **неподви́жная** dune fixée [morte]
~, **обосо́бленная** dune indépendante
~, **параболи́ческая** dune parabolique
~, **передвига́ющаяся** dune mobile [vivante]
~, **пере́дняя** avant-dune *f*
~, **передова́я** dune d'estran
~, **песча́ная** dune sableuse [de sable]
~, **подви́жная** dune mobile [vivante]
~, **подво́дная** dune sous-marine
~, **подковообра́зная** dune en fer à cheval
~, **попере́чная** dune transversale
~, **прибре́жная** dune côtière [littorale]
~, **приру́словая** dune fluviatile
~, **продо́льная** dune longitudinale
~, **проста́я параболи́ческая** dune parabolique simple
~, **разве́янная** dune déchaussée
~, **речна́я** dune fluviatile
~, **серпови́дная**, ~, **скобови́дная** dune en (forme de) croissant
~, **стра́нствующая** dune mobile [vivante]
~, **тылова́я** arrière-dune *f*
~, **узлова́тая** dune ganglionnaire
~, **фесто́нчатая** dune en (forme de) croissant
~, **щпилькови́дная** dune en épingle
~, **щитови́дная** dune en (forme de) bouclier
~, **элемента́рная** dune rudimentaire
~, **U-обра́зная** dune en U
дю́ны *ж. мн.*, **звёздчатые** dunes *f pl* étoilées
дюпаркит *м.* duparkite *f*
дюре́н *м.* durain *m*
дюре́но-кларе́н *м.* durainoclarain *m*
дюри́т *м.* durite *f*
дюрлеи́т *м.* durléite *f*, djurléite *f*
дюроклари́т *м.* duroclarite *f*
дюссерти́т *м.* dussertite *f*
дютуатспани́т *м.* dutoitspanite *f*, bultfonteinite *f*
дюфрени́т *м.* dufrénite *f*
дюфренуази́т *м.* dufrénoysite *f*

E

евгенези́т *м.* eugenésite *f*
евеи́т *м.* evéite *f*
евреиови́т *м.* evreinovite *f*
евро́пий *м.* europium *m*
евтрофика́ция *ж.* eutrophication *f*
едини́ца *ж.* unité *f*
~ **геологи́ческого вре́мени** unité d'âge géologique
~, **геохронологи́ческая** unité géochronologique
~ **криста́лла, структу́рная** motif *m* cristallin
~ **радиоакти́вности** unité de radioactivité
~, **системати́ческая** unité systématique [taxonomique]
~, **стратиграфи́ческая** unité stratigraphique
~, **структу́рная** motif *m* (structural), groupement *m* d'atomes
~, **таксономи́ческая** unité systématique [taxonomique]
~, **формацио́нная** unité de formation
ежеки́т *м.* ejekite *f*, morinite *f*
ежи́ (морски́е) *м. мн.* Échinides *m pl*, Échinoïdes *m pl*
~, **дре́вние** paléoéchinides *m pl*
~, **непра́вильные** Échinides irréguliers
~, **но́вые** Échinides récents
~, **пра́вильные** Échinides réguliers
ёмкость *ж.* capacité *f*
~ **аэра́ции по́чвы** capacité du sol pour l'air
~ **бассе́йна** capacité d'un bassin
~, **восстанови́тельная** capacité de réduction

~ **обме́на** capacité d'échange
~ **поглоще́ния** capacité d'absorption
~ **поро́ды, аккумули́рующая** capacité d'emmagasinement d'une roche
~ **поро́ды, восстанови́тельная** capacité de réduction d'une roche

ентни́т *м.* entnite *f*
епанча́ *ж. пал. Brach.* manteau *m*
еремеевит *м.* jeremejevite *f*
етмани́т *м.* yeatmanite *f*
ефеси́т *м.* éphésite *f*

Ж

жаброно́гие *м. мн.* Phyllopodes *m pl*
жа́бры *м. мн.* branchies *f pl*
жад *м.* jade *m*, pierre *f* jadaïque
жадеи́т *м.* jadéite *f*
жадеити́т *м.* jadéitite *f*
жадеи́т-эгири́н *м.* jadéite-ægirite *f*, ægirine-jadéite *f*
жандарм *м.* gendarme *m*
жарго́н *м.* jargon *m*
жва́лы *ж. мн. пал.* mandibules *f pl*
жва́чные *м. мн.* Ruminants *m pl*
жгут *м. пал.* flagellum *m*
жгу́тик *м. пал.* flagellum *m*; cil *m* coulant *m*
жгу́тиковые *м. мн.* Flagellés *m pl*
жгутиконо́сцы *м мн.* Flagellés *m pl*
жгуты́ *м. мн. Crust.* flagella *f pl*
жеди́н *м.* Gédinien *m*, étage *m* gédinien
жедри́т *м.* gédrite *f*
желва́к *м.* nodule *m*, concrétion *f* en nodule
~, **биоценоти́ческий** nodule biocénotique
~, **водорослевый** oncolite *f*, nodule oncolitique
~, **гермофи́тный** nodule germophytique
~, **зоофи́тный** nodule zoophytique
~ **кремня́** boulet *m* de silex
~, **онколи́товый** oncolite *f*, nodule oncolitique
~, **псевдоводорослевый** pseudooncolite *f*
~, **ру́дный** rognon *m*
~, **фосфори́товый** nodule [boulet *m*] phosphaté
~, **эпифи́тный** nodule épiphytique
железа́ *ж.* glande *f*
желе́зистость *ж.* ferruginosité *f*
~ **в оса́дочных поро́дах** ferruginosité des roches sédimentaires
~ **минера́лов** ferruginosité de minéraux
железня́к *м*
~, **бу́рый** fer *m* (oxydé) brun; limonite *f* (brune)
~, **бе́дный бу́рый** minette *f* limonitique [type Lorrain]
~, **гли́нистый** minerai *m* de fer argileux
~, **гли́нистый бу́рый** limonite *f* argileuse
~, **жилкова́тый бу́рый** limonite *f* fibreuse
~, **земли́стый бу́рый** limonite *f* terreuse
~, **зерни́стый бу́рый** fer *m* en grains [oxydé grenu]
~, **кра́сный** hématite *f* rouge (anhydre)
~, **магни́тный** fer *m* (oxydé) magnétique, magnétite *f*
~, **ооли́товый бу́рый** minette *f* oolithique
~, **песча́нистый бу́рый** roussier *m*
~, **почкови́дный бу́рый** ætite *f*, pierre *f* d'aigle
~, **тита́нистый** fer *m* titané, titane *m* oxydé ferrifère
~, **хро́мистый** fer *m* chromé, chromite *f*
~, **шпа́товый** fer *m* (oxydé) spathique [carbonaté]
желе́зо *с.* fer *m* ◇ **выноси́ть** ~ déferrifier; **содержа́щий** ~ ferrifère; **содержа́щий двухвале́нтное** ~ ferreux; **содержа́щий трёхвале́нтное** ~ ferrique
~, **ба́лочное** poutrelle *f* de camacite, camacite *f*
~ **в оса́дочных поро́дах** fer dans les roches sédimentaires
~, **гу́бчатое** fer en éponge, éponge *f* de fer
~, **земно́е** fer tellurique
~, **камаси́товое метеори́тное** fer météorique camacitique
~, **косми́ческое** fer météorique
~, **ле́нточное** tænite *f*
~, **метеори́тное** fer météorique
~, **октаэдри́ческое** fer octaédrique
~, **палла́совое** pallasite *f*
~, **плесси́товое метеори́тное** fer météorique plessitique

~, **саморо́дное** fer natif
~, **саморо́дное ни́келистое** fer natif nickélifère
~, **телл у́ристое** ferrite *f*
~, **теллури́ческое** fer tellurique
железобакте́рии *ж. мн.* Ferrobactéries *f pl*, Ferrobacilles *f pl*
желлети́т *м.* jellétite *f*
жёлоб *м.* fossé *m*; sillon *m*; rigole *f*
~, **андези́товый** sillon andésitique
~ **выдува́ния** couloir *m* d'érosion éolienne
~, **геосинклина́льный** sillon géosynclinal
~, **глубоково́дный океани́ческий** fossé (tectonique) océanique
~ **островны́х дуг, межго́рный** sillon intramontagneux
~, **платфо́рменный** fossé de plate-forme
~, **подво́дный** fosse *f* océanique [sous-marine]
~, **подледнико́вый** rigole sous-glaciaire
~, **попере́чный** fossé transversal [asismique]
~, **предконтинента́льный** sillon marginal [d'avant-cote]
~ **растворе́ния** rigole de dissolution
~, **субокеани́ческий**, ~, **субокеа́нский** fossé subocéanique
~, **ше́льфовый** vallée *f* sous-marine
желобо́к *м.* sillon *m*; rigole *f*; cannelure *f*
~ **зе́ркала скольже́ния** cannelure [strie *f*] de miroir
жёлоб-разло́м *м.* fosse *f* océanique
жело́нка *ж.* tube-cuilleur *m*, cuiller *f*
~, **тарта́льная** cloche *f* de curage
желтозём *м.* jeltozem *m*, sol *m* jaune
же́мчуг *м.* perle *f*
женеви́т *м.* genevite *f*, idocrase *f*
жео́да *ж.* géode *f*, poche *f* [four *m*] à cristaux
~, **ру́дная** dominé *m*
жерло́ *с.* **вулка́на** cheminée *f* [évent *m*] volcanique
жерлови́на *ж.* neck *m*, culot *m* (éruptif)
~, **отпрепари́рованная** neck affleurant
жесткокры́лые *м. мн.* Coléoptères *m pl*
жёсткость *ж.* rigidité *f*; dureté *f*
~, **акусти́ческая** rigidité acoustique
~ **воды́** dureté (de l'eau) ◇ **устраня́ть** ~ **воды́** adoucir
~ **воды́, вре́менная** dureté temporaire
~ **воды́, карбона́тная** dureté carbonatée
~ **воды́, некарбона́тная** dureté non carbonatée
~ **воды́, неустрани́мая** dureté permanente
~ **воды́, о́бщая** dureté totale
~ **воды́, оста́точная** dureté résiduelle
~ **воды́, посто́янная** dureté permanente
~ **воды́, сульфа́тная** dureté sulfatée
~ **воды́, устрани́мая** dureté temporaire
~ **воды́, щелочна́я** dureté carbonatée
~ **го́рных поро́д** dureté des roches [des terrains]
живе́т *м.* Givétien *m*, étage *m* givétien
живи́ца *ж.* térébenthine *f*
живоро́дки *ж. мн.* vivipaires *m pl*
живорожде́ние *с.* viviparité *f*
живо́тно-расте́ния *с. мн.* zoophytes *m pl*
живо́тные *с. мн.* animaux *m pl*
~, **во́дные** animaux aqueux
~, **глубоково́дные** animaux de grands fonds
~, **землея́дные** géophages *m pl*
~, **ископа́емые** animaux fossiles
~, **ксерофи́льные** animaux xérophiles, Xérophiles *m pl*
~, **лимнофи́льные** animaux limnophiles *m pl*
~, **мезофи́льные** animaux mésophiles, Mésophiles *m pl*
~, **млекопита́ющие** Mammifères *m pl*
~, **пелаги́ческие** animaux pélagiques
~, **планкто́нные** animaux planctoniques
~, **позвоно́чные** Vertébrés *m pl*
~, **пойкилоте́рмные** animaux poïkilothermes
~, **растительноя́дные** animaux herbivores [plantivores]
~, **теплокро́вные** animaux homothermes
~, **травоя́дные** animaux herbivores, herbivores *m pl*
~, **хи́щные** animaux carnivores, Carnivores *m pl*
~, **холоднокро́вные** animaux poïkilothermes
~, **четвероно́гие** Tétrapodes *m pl*
жи́дкий liquide; fluide
жи́дкость *ж.* liquide *m*; liqueur *f*
~, **высокопреломля́ющая иммерсио́нная** liquide d'immersion à haute réfraction
~ **Клери́чи** liquide de Clérici
~ **Туле́** liqueur [solution *f*] de Thoulet
~, **тяжёлая** liqueur lourde [de densité, dense]
жизнеде́ятельность *ж.* vitalité *f*

~ **организмов** vitalité [activité *f*] des organismes
жизненность *ж.* vitalité *f*
жизнеспособность *ж.* capacité *f* de vivre
жила *ж.* filon *m*, veine *f* ◇ **обнаруживать жилу** découvrir un filon
~, **альпийская**, ~ **альпийского типа** filon (de type) alpin
~, **антиклинальная** filon en selle
~, **аплитовая** filon aplitique
~, **асфальтовая** filon asphaltique
~, **баритовая** filon de barythine
~, **бедная** filon pauvre; filon non exploitable [ignoble]
~, **безрудная** filon stérile
~, **богатая** filon productif [noble]
~, **богатая рудная** fécond *m*
~, **брекчиевидная** filon bréchoïde [bréchiforme]
~, **вертикальная** filon vertical
~, **весьма тонкая** veine extra-mince
~, **ветвящаяся** filon ramifié
~, **вольфрамитовая** filon à wolframite
~ **в осадочном чехле** filon de couverture
~, **вскрытая** filon découvert
~, **второстепенная** veine secondaire
~, **выклинивающаяся** filon étranglé [mourant]
~ **выполнения** filon d'imprégnation
~, **выработанная** filon épuisé
~, **выветрелая** filon pourri
~, **гидротермальная** filon hydrothermal
~, **гипотермальная** filon hypothermal
~, **главная** filon principal
~, **горизонтальная**, ~, **горизонтально залегающая** filon horizontal [non incliné]
~, **гранитовая** filon granitique
~, **гранулитовая** filon granulitique
~, **грунтовая** coin *m* de sol
~, **долеритовая** filon de dolérite
~, **закарстованная** filon caverneux
~ **замещения** filon métasomatique [de substitution]
~ **заполнения** filon de fracture
~ **золотоносная** filon aurifère [d'or]
~, **интрузивная** veine intrusive [d'intrusion]
~, **истинная** filon croiseur [traverse]
~ **кальцита** veine de calcite
~, **камерная** filon en (forme de) chambres
~, **кварцевая** filon quartzeux [de quartz]
~, **кластическая** filon clastique
~, **кольцевая** filon annulaire [circulaire]
~, **комагматическая** filon comagmatique
~, **конституционная** filon de constitution
~, **контактовая** filon de contact
~, **кремнистая** filon siliceux
~, **крутопадающая** filon très incliné [de fort pendage]
~, **лампрофировая** filon lamprophyrique
~, **ледяная** filon de glace
~, **ленточная** filon rubané [zoné]
~, **лестничная** filon en échelons [en gradins]
~, **линзовидная**, ~, **линзующая** filon lenticulaire
~, **маломощная** filon peu épais
~, **меденосная** filon cuprifère
~, **медь-оловоносная** filon cupro-stannifère
~, **межпластовая** filon-couche *m*
~, **мезотермальная** filon mésothermal
~, **металлорудная** filon métallifère [métallique]
~, **метасоматическая** filon métasomatique [de substitution]
~, **микрогранитовая** filon microgranitique
~, **милонитовая** filon mylonitique
~, **мощная** filon puissant [épais]
~, **наклонная** filon incliné
~, **нарушенная сбросами** filon faillé
~, **небольшая** microfilon *m*
~ **небольшой мощности** filon enserré [peu épais]
~, **неправильная** filon irrégulier
~, **нерудная** filon minéral
~, **несогласная** filon à pente inverse
~, **не тронутая разработкой** veine vierge
~, **неясно выраженная** filon confus
~, **обводнённая** filon aqueux
~, **обнажающаяся** filon découvert
~, **оловорудная** filon stannifère
~, **основная** filon principal
~, **осадочная** filon clastique
~, **пегматитовая** filon pegmatitique
~, **пережатая** filon étranglé
~, **пересечённая** filon croisé
~, **пластовая** filon-couche *m*
~, **платинорудная** filon de platine
~, **плитообразная** filon en dalle
~, **пневматолитовая** filon pneumatolytique

~, **побо́чная** filon latéral [secondaire]
~, **полиметалли́ческая** filon polymétallique [plombozincifère]
~, **поло́гая**, ~, **пологозалега́ющая**, ~, **пологопада́ющая** filon de faible pendage
~, **поло́счатая** veine rubanée
~, **попере́чная** filon transversal
~, **продукти́вная** filon productif
~, **промы́шленная** veine exploitable
~, **проста́я** filon simple [élémentaire]
~, **пуста́я** filon stérile
~, **радиа́льная** filon radial
~, **разветвлённая** filon ramifié
~, **раздва́ивающаяся** filon fourché
~ **разлистова́ния** filon schisteux
~, **ру́дная** filon métallifère, mine *f*
~, **сбро́совая** filon-faille *m*, filon de faille
~, **свинцо́во-ру́дная** filon plombifère
~, **свинцо́во-ци́нковая** filon plombozincifère
~, **свя́занная с ки́слыми раство́рами** filon de départ acide
~, **сегрегацио́нная** filon de ségrégation
~, **седлови́дная** filon en selle
~ **секрецио́нного ти́па** filon de sécrétion
~, **секу́щая** filon croiseur [traverse]
~, **серебросодержа́щая** filon argentifère [d'argent]
~, **се́тчатая** filon réticulé
~ **с жео́дами** filon à géodes
~, **симметри́чная** filon symétrique
~, **синклина́льная** filon en gouttière
~, **слепа́я** filon aveugle [sans affleurement]
~, **сло́жная** filon composé [mixte]
~ **сме́шанного соста́ва** filon de composition mixte
~, **согла́сная** filon-couche *m*
~ **с окислённой рудо́й** filon oxydé
~ **с согла́сным паде́нием** filon à pente conforme
~, **соленóсная**, ~, **соляна́я** filon salifère
~, **сопряжённая** filon conjugué
~, **опу́тствующая** contre-filon *m*
~ **соста́ва магмати́ческого очага́** filon indifférencié
~ **с равноме́рным содержа́нием руды́** mine *f* fixe
~ **с разду́вами** filon renflé
~, **сто́лбчатая** filon columnaire
~, **стоя́чая** filon debout [perpendiculaire]
~, **ступе́нчатая** filon en échelons [en gradins]
~ **с угло́м паде́ния бо́лее 40°** roisse *f*
~ **с угло́м паде́ния о́коло 40°** demi-roisse *f*
~, **телескопи́рованная** veine télescopée
~ **ти́па ко́нского хвоста́** filon ramifié en «queue de cheval»
~, **то́нкая** filon mince
~, **тре́щинная** filon fente [de fracture]
~, **тру́бчатая** filon columnaire
~, **убо́гая** filon pauvre
~, **урано́сная** filon uranifère [d'uranium]
~, **фесто́нчатая** filon lenticulaire
~, **ци́нково-ру́дная** filon zincifère [de zinc]
~, **четкови́дная** filon à chapelet
~, **чечевицеобра́зная** filon lenticulaire
~, **эпитерма́льная** filon épithermal
~, **эрупти́вная** filon éruptif
~, **яче́истая** filon à cavernes
жи́лка *ж.* nervure *f*
жилкова́ние *с.* nervation *f*, nervuration *f*
~ **крыла́** *Ins.* nervation
жилкова́тый 1. *nemp.* veiné, veineux; fibreux 2. *пал.* nerveux
жи́лы *ж. мн.*, **пе́ристые** faisceau *m* [gerbe *f*] de filons
жильберти́т *м.* gilbertite *f*
жи́льный filonien
жинингги́т *м.* giningite *f*
жираза́ль *м.* girasol *m*
жирови́к *м.* stéatite *f*
жисмонди́н *м.* gismondite *f*
жозеи́т *м.* joséite *f*, oruetite *f*
~ **A** joséite A, joséite-alpha *f*
~ **B** joséite B, joséite-bêta *f*
жёлудь *м.*, **морско́й** balanus *m*
жужжа́льцы *ж. мн. Ins.* haltères *m pl*
жуки́ *м. мн.* Coléoptères *m pl*
журавски́т *м.* jouravskite *f*
журáвчик *м.* poupée *f* de lœss, concrétion *f* calcaire du lœss en poupée
журна́л *м.* carnet *m*
~, **буровóй** carnet de sondage
~, **геологи́ческий** cahier *m* de contrôle géologique
~ **наблюде́ний** carnet d'observations
~ **обрабо́тки проб** carnet d'étude des échantillons
~ **опро́бования** carnet d'échantillonnage
~, **полевóй** carnet de terrain
жюльени́т *м.* juliénite *f*

З

заале *м. нем.* Saale
за́берег *м.*, **ледяно́й** glace *f* de riverain [de rive]
забо́й *м.* front *m* (d'attaque); fond *m*
~, **моро́зный** front de congélifraction
~ **сква́жины** fond du puits [du sondage]
забо́йка *ж.* bourrage *m*, remplissage *m*
заболо́чивание *с.* formation *f* de marais
зава́л *м.* éboulée *f*; éboulement *m* (meuble), éboulis *m*
заварицки́т *м.* zavaritskite *f*
заверше́ние *с.* **сква́жины** complétion *f* d'un puits
заве́са *ж.*, **нулева́я**, ~, **фа́зовая** écran *m* zéro, horizon *m* d'échange isothermique
заводинский́т *м.* savodinskite *f*, hessite *f*
заводне́ние *с.* injection *f* d'eau
~, **внутрико́нтурное** injection d'eau centrale
~, **зако́нтурное** injection d'eau périphérique
~ **нефтяно́го пласта́** injection d'eau (dans la couche pétrolifère)
~, **прико́нтурное** injection d'eau périphérique
заводня́ть injecter de l'eau
за́водь *ж.* anse *f*
заворо́т *м. пал. Tril.* doublure *f*
завроптери́гии *м. мн.* Sauroptérygiens *m pl*
за́вязь *ж.* avaire *m*
зага́р *м.*, **пусты́нный** croûte *f* désertique
заги́б *м.* crochet *m*
~ **пласто́в** crochet des têtes de couches
загиба́ние *с.* inflexion *f*; fauchage *m*
загиба́ться infléchir; faucher
загрязне́ние *с.* contamination *f*, pollution *f*
~, **антропоге́нное** pollution anthropique
~ **атмосфе́ры** pollution atmosphérique
~, **биологи́ческое** pollution biologique
~ **водоёмов** encrassement *m* des lacs
~ **воды** pollution de l'eau
~, **глоба́льное** pollution globale
~ **грунтовы́х вод** pollution des eaux souterraines
~, **лока́льное** pollution locale
~ **окружа́ющей ме́стности** contamination du terrain ambiant
~, **приро́дное** pollution naturelle
~, **радиоакти́вное** contamination [pollution] radioactive
~, **региона́льное** pollution régionale
зада́ча *ж.* problème *m*
~ **геофизи́ческих ме́тодов разве́дки, обра́тная** problème inverse de la prospection géophysique
~ **геофизи́ческих ме́тодов разве́дки, прямая́** problème direct de la prospection géophysique
~, **промысло́во-геофизи́ческая** problème de géophysique de chantier
~, **стратигра́фическая** problème stratigraphique
задержа́ние *с.*
~, **пове́рхностное** rétention *f* superficielle
~, **ру́словое** emmagasinement *m* temporaire
заднебрю́шье *с. Chelic.* métasome *m*; région *f* thoracique
заднегру́дка *ж.* métasternum *m*
заднегру́дь *ж.* métathorax *m*
заднежа́берные *м. мн.* Opisthobranches *m pl*
заднеспи́нка *ж.* métanotum *m*
заживле́ние *с.* **тре́щин** minéralisation *f* des fissures
зажо́р *м.*, **зажо́ра** *ж.* embâcle *m*
зазу́брина *ж.* encoche *f*
заиле́ние *с.* envasement *m*
~ **боло́та** envasement des marais
~ **водохрани́лища** envasement de retenue
~ **пласта́** colmatage *m* d'une couche
~ **по́чвы** colmatage *m* du sol
~ **по́чвы, пове́рхностное** scellement *m* superficiel du sol
зайливание *с.* envasement *m*
зайливать envaser
за́ймище *с.* prairie *f* inondable
закарсто́ванность *ж.* karstification *f*
~ **поро́д** karstification des roches
~ **террито́рии** karstification du terrain
закарсто́вывание *с.* karstification *f*
зака́чка *ж.* **флюи́да в пласт** injection *f* de fluide dans la couche
заки́рование *с.* kirisation *f*
закла́дываться *тект.* s'amorcer
зако́л *м. гидр.* crevasse *f*
зако́н *м.* loi *f*
~ **адапти́вной радиа́ции** radiation *f* adaptive

~ **Ала́** loi d'Ala
~, **альби́товый** loi de l'albite
~ **Аюи́** loi de rationalité des paramètres [de dérivation de Haüy]
~, **биогенети́ческий** loi biogénétique
~ **Бо́льцмана** loi de Boltzmann
~ **больши́х чи́сел** loi des grands nombres
~ **Браве́** loi de Bravais
~, **брази́льский** loi brasilienne
~ **Бра́ндта** loi de Brandte
~ **Брю́стера** loi de Bruster
~ **Бэ́ра** loi de Baer
~ **Бэ́ра — Бабине́** loi de Baer [de Babinet]
~ **Ва́тсона** loi de Watson
~ **Ве́йса** loi de zones
~ **всеми́рного тяготе́ния** loi de gravitation universelle
~ **Га́усса** loi de Gauss
~ **Гаю́и** loi de rationalité des paramètres [de dérivation de Haüy]
~ **Гей-Люссака́** loi de Gay-Lussac
~ **Ге́нри** loi de Henry
~, **геогенети́ческий** loi géogénétique
~ **географи́ческой зона́льности** loi de zonation géographique
~ **геохи́мии, основно́й** loi géochimique
~ **Ге́сса** loi de Hess
~ **Головки́нского — Ва́льтера (, фациа́льный)** loi de Walther de corrélation des faciès
~ **Головки́нского — Иностра́нцева** loi de Golovkinski-Inostrantsev
~ **гомони́мии** loi de l'homonymie
~ **Гро́та** loi de Grote
~ **Гу́ка** loi de Hook
~ **Дальто́на** loi de Dalton
~ **Дарси́** loi de Darcy [de filtration]
~ **двойникова́ния** loi de maclage
~ **двойникова́ния, арагони́товый** loi (de maclage) de l'aragonite
~ **двойникова́ния, карлсба́дский** loi (de maclage) de Carlsbad
~, **двойнико́вый** loi de maclage
~ **Дека́рта** loi de Descartes
~ **Долло́** loi de Dollo [d'irréversibilité d'évolution]
~, **дофине́йский** loi dauphinienne
~ **зон** loi des zones
~ **изоморфи́зма, геоэнергети́ческий** loi d'isomorphisme géoénergétique
~ **ине́рции** loi d'inertie, inertie *f*
~ **Ковале́вского** loi de Kovalevski
~ **компликаций** loi de complications
~ **Кориоли́са** loi de Coriolis
~ **корреля́ции** loi de corrélation
~ **корреля́ции фа́ции** loi de Walther [de corrélation des faciès]
~ **кра́тных отноше́ний отре́зков** loi de rationalité [de dérivation de Haüy]
~ **кристаллографи́ческих преде́лов** loi de Feudorov
~ **Куло́на** loi de Coulomb
~ **Кюри́** loi de Curie
~ **Кюри́ — Ве́йса** loi de Curie-Weiss
~ **Лапла́са** loi de Laplace
~ **Ле́нца** loi de Lenz
~ **Ли́ндгрена** loi de Lindgren [des substitutions isomorphes]
~, **манеба́хский** loi manebachienne
~ **Мю́ллера** loi de Müller
~ **необрати́мости эволю́ций** loi d'irréversibilité d'évolutions [de Dollo]
~ **неспециализа́ции** loi de non-spécialisation
~ **объёмов** loi de volumes
~ **осадконакопле́ния** loi de la sédimentation
~, **основно́й биологи́ческий** loi biologique principale
~ **оши́бок** loi de fréquence des erreurs
~, **пенни́новый** loi de la pennine
~, **перикли́новый** loi de la péricline
~ **периоди́чности** loi de périodicité
~ **плотне́йшей упако́вки, кристаллохими́ческий** loi (cristallochimique) d'arrangement compact
~ **повторя́емости землетрясе́ний** loi de répétition des tremblements de terre
~ **подо́бия** loi de similitude
~ **после́довательности кристаллиза́ции** loi de cristallisation
~ **постоя́нства ви́да** loi de la fixité de l'espèce
~ **постоя́нства двугра́нных угло́в** loi de constance des dièdres
~ **постоя́нства объёмов при метасомато́зе** loi de Lindgren [de substitutions isomorphes]
~ **постоя́нства угло́в криста́ллов** loi de Sténon [de la constance des angles]
~ **поясо́в** loi des zones
~ **преломле́ния све́та** loi de réfraction de la lumière
~ **приорите́та** loi de priorité
~ **приро́дной зона́льности** loi de zonation naturelle
~ **прогресси́вного разви́тия, вну́тренний** *пал.* gradation *f*
~ **Пуассо́на** loi de Poisson

~ **ра́вных объёмов** loi de Lindgren [des substitutions isomorphes]
~ **радиоакти́вного распа́да** loi de désintégration (radioactive)
~ **радиоакти́вного распа́да, основно́й** loi principale de désintégration (radioactive)
~ **разви́тия** principe *f* d'évolution
~ **распределе́ния нефтяны́х месторожде́ний, основно́й** loi principale de répartition des champs de pétrole
~ **Ра́уля** loi de Raoult
~ **рациона́льности и́ндексов** loi de rationalité des index
~ **рациона́льности отноше́ний пара́метров** loi de rationalité des paramètres
~ **Ри́кке** loi de Riecke
~, **сарди́нский** loi sardinienne
~ **симметри́и** loi de symétrie
~, **скоростно́й** loi de vitesse
~, **слюдяно́й** loi du mica
~ **сохране́ния эне́ргии** principe *m* de la conservation de l'énergie
~ **специализа́ции** loi de spécialisation
~ **Сте́но** loi de Sténo [de la constance des angles]
~ **Сто́кса** loi de Stokes
~ **тетраплази́и** loi de tétraplasie, tétraplasie *f*
~ **углеро́дного коэффицие́нта** loi du carbon ratio
~ **Фараде́я** loi de Faraday
~ **Фёдорова** loi de Feudorov
~ **Фёдорова — Гро́та** loi de Feudorov-Grote
~ **филогенети́ческого ро́ста** loi de croissance phylogénétique
~ **фильтра́ции, лине́йный** loi de Darcy [de filtration]
~ **Фурье́** loi de Fourier
~ **Хи́льта** loi de Hilt
~ **Шези́** loi de Schesi
~ **Шми́дта** loi de Schmidt
~ **Што́льца** loi de Scholtz
~, **шпине́левый** loi de spinelle

законода́тельство *c.* législation *f*
~, **во́дное** législation d'eau
~, **го́рное** législation minière

закопу́шка *ж.* zakopoushka *f*

закра́ина *ж.* eau *f* libre entre la glace et la rive, bord *m*

закрепле́ние *c.* fixation *f*
~ **гру́нта** consolidation *f* du sol
~ **го́рных поро́д** consolidation *f* des roches
~ **песко́в** fixation de sables

закры́тие *c.* **воды́** tamponnage *m (dans un puits)*

залега́ние *c.* gisement *m*, (super)position *f*, disposition *f*
~, **автохто́нное** disposition autochtone
~, **вло́женное** disposition ingressive
~, **втори́чное** superposition anormale
~ **вулкани́тов, периклина́льное** disposition périclinale des vulcanites
~ **вулкани́тов, центриклина́льное** disposition centriclinale des vulcanites
~, **горизонта́льное** horizontalité *f*, stratification *f* horizontale
~, **дисконфо́рмное** superposition disconforme
~, **дискорда́нтное** superposition discordante
~, **дислоци́рованное** superposition anormale
~, **изоклина́льное** stratification *f* isoclinale
~, **ингресси́вное** disposition ingressive
~, **конкорда́нтное** superposition concordante [normale]
~, **коренно́е** disposition autochtone
~, **котлови́нное** disposition en (forme de) cuvette
~, **круто́е** pendage *m* fort
~, **линзови́дное** stratification *f* lenticulaire
~, **моноклина́льное** 1. structure *f* monoclinale, monoclinal *m* 2. régime *m* [gisement *m*] monoclinal
~, **мульдообра́зное** disposition en (forme de) cuvette
~, **накло́нное** pendage *m* incliné
~ **на периферии́** position marginale
~, **нару́шенное** superposition discordante [anormale]
~, **ненару́шенное** superposition concordante [normale]
~, **несогла́сное** superposition discordante [anormale]
~, **норма́льное** superposition normale [concordante]
~, **облека́ющее** discordance *f* encapuchonnée
~, **опроки́нутое** position renversée [inverse]
~, **паралле́льное** superposition concordante [normale]
~, **перви́чное**, ~, **первонача́льное** superposition originelle [initiale]
~, **перевёрнутое** position renversée [inverse]
~, **периклина́льное** stratification *f* périclinale

~ **пласто́в** position (tectonique) des couches
~, **плащеобра́зное** discordance *f* [structure *f*] encapuchonnée
~ **поро́д** position des roches
~, **после́довательное** suite *f* [succession *f*] normale
~, **прорыва́ющее**, ~, **протыка́ющее** allure *f* perçante
~, **псевдосогла́сное** discordance *f* stratigraphique, pseudoconcordance *f*
~, **регресси́вное** position en retrait, allure *f* régressive
~ **руд, зона́льное** disposition zonale de minerais
~, **секу́щее** allure *f* perçante
~, **согла́сное** superposition concordante [normale]
~, **трансгресси́вное** transgressivité *f* (parallèle), discordance *f* transgressive
~, **углово́е несогла́сное** discordance *f* angulaire
~, **центроклина́льное** allure *f* centriclinale
~, **эндоге́нное** position endogène
~, **эпигенети́ческое** position épigénétique

залега́ть se reposer, gésir
~ **кулисообра́зно** coulisser
~ **несогла́сно** être discordant, discorder
~ **согла́сно** être concordant, concorder

за́лежь *ж.* gîte *m*, gisement *m*
~, **аллохто́нная** gîte allochtone
~, **антиклина́льная** gisement anticlinal
~, **водонапо́рная** gisement alimenté
~, **водопла́вающая** gisement à «bottom water drive»
~ **в разрабо́тке** gisement (en exploitation)
~ **в сво́довой ча́сти масси́ва** gîte apical
~, **второ́чная** gisement secondaire
~ **в шля́пе соляно́го ку́пола** gisement de cap-rock
~, **вы́тянутая ру́дная** gîte métallifère allongé
~, **выходя́щая на дневну́ю пове́рхность** gisement affleurant
~ **га́за** gisement de gaz (naturel)
~ **га́за с нефтяно́й оторо́чкой** gisement à l'anneau d'huile
~ **га́за, ограни́ченная** gisement de gaz (limité) par une barrière imperméable
~ **га́за, рукавообра́зная** gisement de gaz rubané
~ **га́за, экрани́рованная** gisement de gaz (limité) par une barrière imperméable
~, **га́зовая** gisement de gaz (naturel)
~, **газоконденса́тная** gisement (de gaz) à condensat [de gaz humide]
~, **газонефтяна́я** gisement de gaz-huile
~, **гнездообра́зная** gisement en sacs
~, **диапи́ровая** gisement (de) diapir
~, **едини́чная** gisement individualisé
~, **железору́дная** gisement (de minerai) de fer
~, **жилкообра́зная** pseudofilon *m*
~, **интрузи́вная** filon-couche *m* (intrusif), gîte intrusif
~, **интрузи́вная посттектони́ческая** sill *m* post-tectonique
~, **колчеда́нная** gîte de pyrite
~, **кони́ческая** gisement conique
~, **конта́ктовая ру́дная** gîte minéral de contact
~, **корытови́дная** gisement en (forme de) berceau
~, **куполови́дная** gisement en (forme de) coupole
~, **лентообра́зная [ле́нточная] ру́дная** gisement rubané
~, **линзообра́зная** gisement lenticulaire [en lentille]
~, **литологи́чески ограни́ченная**, ~, **литологи́чески экрани́рованная** gisement (limité) par barrière lithologique
~ **льда** gisement de glace
~, **мантообра́зная ру́дная** gisement de type manteau, *исп.* manto
~, **ма́рганцевая** gisement de manganèse
~, **масси́вная** gisement massif
~, **моноклина́льная** gisement monoclinal
~, **мо́щная** gîte puissant
~, **мо́щная линзови́дная** amas *m* lenticulaire
~, **мо́щная пластообра́зная** amas *m* couché
~ **насы́щенной не́фти** gisement de pétrole saturé
~ **недонасы́щенной не́фти** gisement de pétrole sous-saturé
~, **неоко́нтуренная** gisement illimité
~, **непра́вильная ру́дная** filon *m* irrégulier
~, **нетро́нутая ру́дная** gîte (métallifère) vierge

ЗАЛЕЖЬ

~, **нефтега́зовая** gisement d'huile-gaz
~ **не́фти** gisement de pétrole
~ **не́фти, бога́тая растворённым га́зом** gisement de pétrole saturé
~ **не́фти, вися́чая** gisement d'huile suspendu
~ **не́фти, запеча́танная** gisement par bouchon d'asphalte
~ **не́фти и га́за** gisement de gaz-huile
~ **не́фти, малонаси́щенная га́зом** gisement de pétrole sous-saturé
~ **не́фти, ограни́ченная** gisement de pétrole (limité) par barrière imperméable
~ **не́фти, рукавообра́зная** gisement de pétrole rubané
~ **не́фти с водонапо́рным режи́мом** gisement produisant par poussée d'eau
~ **не́фти с га́зовой ша́пкой** gisement à gas-cap
~ **не́фти с режи́мом га́зовой ша́пки** gisement produisant par gas-cap
~ **не́фти с режи́мом растворённого га́за** gisement produisant par expansion de gaz dissous
~ **не́фти, стратиграфи́ческая** gisement de pétrole stratigraphique
~ **не́фти, структу́рная** gisement de pétrole structural
~ **не́фти, экрани́рованная** gisement de pétrole (limité) par une barrière imperméable
~, **нефтяна́я** gisement de pétrole
~, **обводня́ющаяся** gisement en cours d'inondation
~, **ограни́ченная литологи́чески со все́х сторо́н** gisement fermé
~, **первича́я** gisement primaire [in situ]
~, **пластова́я** gisement stratifié
~, **пластообра́зная** gisement en couche; gisement stratifié
~, **плитообра́зная ру́дная** gîte (métallifère) en (forme de) dalle
~ **поле́зного ископа́емого** gisement (minéral)
~, **поло́гая** plat *m*
~, **поло́гая масси́вная** masse *f* couchée
~, **поло́гая пластообра́зная** planure *f*
~, **приконта́ктовая** gisement de flanc
~, **приуро́ченная к диапи́ровой скла́дке** gisement de pli diapir
~, **приуро́ченная к зо́не выкли́нивания пласта́** gisement dans une couche en biseau
~, **приуро́ченная к зо́не замеще́ния проница́емых поро́д непроница́емыми** gisement par variation de perméabilité
~, **приуро́ченная к зо́не трещинова́тости** gisement de fissures
~, **приуро́ченная к лежа́чей скла́дке** gisement de pli couché
~, **приуро́ченная к погребённому дре́внему рельефу** gisement de relief enterré
~, **приуро́ченная к терра́се** gisement de terrasse de saillant
~, **промы́шленная** gisement exploitable [commercial]
~, **разве́данная** gisement exploré
~, **располо́женная по восста́нию** gîte en amont-pendage
~, **располо́женная по паде́нию** gîte en aval-pendage
~, **ру́дная** gîte minéral [métallifère]
~, **рукавообра́зная** gisement rubané, *англ.* shoe-string
~, **руслообра́зная** gîte en (forme de) lit
~, **седлови́нная ру́дная** gîte en selle [en charnière anticlinale]
~, **сво́довая пластова́я** gisement anticlinal
~ **с высо́ким давле́нием** gisement à haute pression
~, **синорого́енная пластова́я** sill *m* syntectonique
~, **синклина́льная** gisement synclinal
~, **синтектони́ческая пластова́я** sill *m* syntectonique
~, **ска́рновая** gîte de skarn
~ **с соляны́м што́ком, приконта́ктовая** gisement contre flanc d'un dôme de sel
~, **стратиграфи́ческая** gisement stratigraphique
~, **структу́рная** gisement structural
~ **ти́па «манто́», ру́дная** gisement de type manteau, *исп.* manto
~ **то́рфа, ~, торфяна́я** gîte de tourbe
~, **трубообра́зная** gîte en colonne, colonne *f* minéralisée
~, **трубообра́зная крутопада́ющая** gisement d'amas debout
~, **трубообра́зная пологопада́ющая** gisement d'amas couché
~, **у́гольная, ~ у́гля́** gîte de houille
~, **удлинённая ру́дная** gîte (métallifère) allongé
~, **чечевицеобра́зная** gîte lenticulaire
~, **шнурко́вая** gisement rubané, *англ.* shoe-string
~, **штокообра́зная** gisement en amas [d'amas debout]

~, **экрани́рованная наруше́нием** gisement de [contre] faille
~, **экрани́рованная пластова́я** gisement (en couche) limité par une barrière imperméable
~, **экрани́рованная соляны́м ку́полом** gisement en bordure d'un dôme de sel
зале́чивание *с.* **тре́щин** minéralisation *f* des fissures
зали́в *м.* golfe *m*; anse *f*
~, **дли́нный у́зкий** ria *m*
~, **небольшо́й** crique *f*
~, **у́зкий** écueil *m*
заложе́ние *с.* écartement *m*
~ **горизонта́лей** écartement des courbes
~ **ска́та** écartement des courbes minimal
зало́м *м.* bourrelet *m* détritique
за́льбанд *м.* salbande *f*; éponte *f*
замбомини́т *м.* zambominite *f*
замедле́ние *с.* ralentissement *m*
~ **нейтро́нов** ralentissement des neutrons
~ **разви́тия** retardation *f* de l'évolution
замерза́ние *с.* congélation *f*
~ **по́чвы** congélation du sol
замёрзнуть se congéler
замеря́ть mesurer; jauger
замеща́ть(ся) (se) substituer
замеще́ние *с.* substitution *f*; remplacement *m*
~, **диффузио́нное метасомати́ческое** métasomatose *f* de diffusion
~, **идиомо́рфное** substitution automorphique
~, **избира́тельное** substitution sélective
~, **изомо́рфное** substitution isomorphique
~, **иску́сственное** remplacement synthétique
~, **магмати́ческое** substitution magmatique
~, **метасомати́ческое** métasomatose *f*, métasomatisme *m*
~, **многокра́тное** polysubstitution *f*
~, **палинге́нно-метасомати́ческое** substitution palingénétique-métasomatique
~, **плоскостно́е** substitution lit par lit
~, **пневматоли́товое** substitution pneumatolytique
~, **по́лное** substitution totale
~, **после́йное** substitution lit par lit
~, **прямо́е** substitution directe
~, **псевдомо́рфное** substitution pseudomorphe, pseudomorphisation *f*
~, **реакцио́нное метасомати́ческое** métasomatose *f* de réaction
~, **селекти́вное** substitution sélective
~ **с переотложе́нием, метасомати́ческое** métasomatose *f* avec resédimentation
~, **фациа́льное** biseau *m* par variation latérale de faciès
~, **части́чное** substitution partielle
замо́к *м.* **1.** charnière *f* **2.** *пал. Art., Biv.* charnière *f*; *Crust.* charnière *f* dorsale
~, **антиклина́льный** charnière anticlinale
~, **синклина́льный** charnière synclinale
~ **скла́дки** charnière (d'un pli)
замора́живание *с.* congélation *f*
~ **гру́нтов** congélation des sols
~ **поро́д** congélation des roches
замора́живать congéler
замыка́ние *с.* fermeture *f*
~ **антиклина́ли** fermeture d'un anticlinal
~ **скла́дки, периклина́льное** périclinal *m*, terminaison *f* périclinale [périanticlinale]
~ **скла́дки, центриклина́льное** centriclinal *m*, terminaison *f* périsynclinale
~ **слоёв** jonction *f* de couches
зандбергери́т *м.* sandbergérite *f*
зандери́т *м.* sanderite *f*
зандр *м.* sandur *m*, plaine *f* alluviale [préglaciaire]
~, **доли́нный** terrasse *f* glaciaire
занесе́ние *с.*
~ **гра́вием** engravement *m*
~ **и́лом** envasement *m*
~ **меа́ндр** remplissage *m* de méandres
~ **нано́сами** comblement *m*
~ **песко́м** ensablement *m*
заноси́ть remblayer
запа́дина *ж.* soucoupe *f*, cuvette *f*
запа́здывание *с.* **разви́тия** retard *m* d'évolution
запа́с *м.* réserve *f* (*см. тж.* **запа́сы**)
~ **поле́зного ископа́емого, вертика́льный** réserve minérale verticale
~ **ро́ссыпи, вертика́льный** réserve verticale du placer
~ **ро́ссыпи, лине́йный** réserve linéaire du placer
~, **упру́гий** réserve d'élasticité
запа́сы *м. мн.* réserves *f pl* (*см. тж.* **запа́с**)

ЗАПА́СЫ

~, **акти́вные подгото́вленные** réserves préparées actives
~, **бала́нсовые** réserves actives
~ **вла́ги в по́чве** réserves hydrauliques du sol
~ **водонефтяно́й зо́ны** réserves marginales
~ **воды́** réserves en eau
~ **воды́, вековы́е** réserves aquifères statiques [séculaires]
~ **воды́, динами́ческие** réserves dynamiques en eau
~ **воды́ в по́чве** réserves hydrauliques du sol
~ **воды́, регулиро́вочные** réserves régularisées en eau
~ **воды́, стати́ческие** réserves aquifères statiques [séculaires]
~, **возмо́жные** réserves possibles
~, **вскры́тые** réserves accessibles
~, **втори́чные** réserves secondaires
~, **геологи́ческие** réserves géologiques
~, **гото́вые к вы́емке** réserves prêtes
~ **грунтовы́х вод, акти́вные** réserves actives des eaux phréatiques
~ **грунтовы́х вод, динами́ческие** réserves dynamique des eaux phréatiques
~ **грунтовы́х вод, стати́ческие** réserves aquifères statiques [séculaires]
~, **дета́льно разве́данные** réserves certaines [sûres]
~, **дока́занные** réserves prouvées
~, **достове́рные** réserves certaines [sûres]
~, **забала́нсовые** réserves non commerciales
~, **запланиро́ванные** réserves planifiées
~ **зо́лота, лине́йные** réserves linéaires d'or
~, **извлека́емые** réserves récupérables [mobilisables]
~, **ка́жущиеся** réserves apparentes
~ **катего́рии А** réserves de catégorie A
~ **катего́рии В** réserves de catégorie B
~ **катего́рии C_1** réserves de catégorie C_1
~ **катего́рии C_2** réserves de catégorie C_2
~ **катего́рии C_3** réserves de catégorie C_3
~ **конденса́та** réserves en liquides extraits du gaz naturel
~ **месторожде́ния** réserves de gisement
~, **минера́льные** ressources *f pl* minérales
~, **мирово́е** réserves mondiales
~, **нача́льные** réserves initiales [originelles]
~, **неакти́вные подгото́вленные** réserves préparées non actives
~, **неисчерпа́емые, ~, неограни́ченные** réserves inépuisables
~, **непредви́денные** réserves hors plan
~ **не́фти** réserves pétrolières [d'huile, de pétrole]
~ **не́фти на мо́ре** réserves pétrolières sous-marines
~ **не́фти, промы́шленные** réserves commerciales de pétrole
~, **о́бщие** réserves totales
~, **оста́точные** réserves résiduelles
~, **отвеча́ющие кондо́циям** réserves de qualité demandée
~ **первíчной разрабо́тки, ~, первíчные** réserves primaires
~, **первонача́льные** réserves initiales [originelles]
~, **подгото́вленные** réserves préparées [aménagées]
~ **подзе́мных вод** réserves aquifères du sous-sol
~ **подзе́мных вод, вековы́е** réserves aquifères statiques [séculaires]
~ **подзе́мных вод, возобновля́емые, ~ подзе́мных вод, динами́ческие, ~ подзе́мных вод, есте́ственные** réserves aquifères dynamiques
~ **подзе́мных вод, забала́нсовые** réserves aquifères non commerciales
~ **подзе́мных вод, о́бщие** réserves aquifères totales
~ **подзе́мных вод, регулиро́вочные** réserves aquifères régularisées
~ **подзе́мных вод, упру́гие** réserves aquifères d'expansion
~ **подзе́мных вод, эксплуатацио́нные** réserves aquifères d'exploitation
~, **подсчи́танные** réserves estimées
~ **поле́зных ископа́емых** réserves minérales; ressources *f pl* minérales [naturelles]
~ **поле́зных ископа́емых, бала́нсовые** réserves minérales commerciales
~ **поле́зных ископа́емых, вскры́тые** réserves minérales découvertes
~ **поле́зных ископа́емых, гото́вые к вы́емке** réserves minérales préparées à l'exploitation
~ **поле́зных ископа́емых, забала́нсовые** réserves minérales non commerciales
~ **поле́зных ископа́емых, извлека́емые в то́ннах** tonnage *m* récupérable

~ **поле́зных ископа́емых недр** ressources *f pl* du sous-sol
~ **поле́зных ископа́емых, подгото́вленные** réserves minérales préparées
~ **поле́зных ископа́емых, промы́шленные** réserves minérales commerciales
~ **поле́зных ископа́емых, рента́бельные** valeur-métal *f*
~, **приго́дные для разрабо́тки откры́тым спо́собом** réserves exploitables à ciel ouvert
~ **приро́дного га́за** réserves de gaz naturel
~, **промы́шленные** réserves commerciales
~, **разве́данные** réserves prospectées
~ **рудника́** réserves de la mine
~, **ру́дные,** ~ **руды́** réserves de minerai
~ **руды́, име́ющиеся в нали́чии** ressources *f pl* disponibles en minerai
~, **сезо́нные** réserves saisonnières
~ **твёрдых поле́зных ископа́емых** réserves de minerais solides
~, **установ́ленные буре́нием разве́дочных сква́жин** réserves non développées
заповéдник *м.*, **биосфéрный** réserve *f* de biosphère
заполне́ние *с.* remplissage *m*; comblement *m*
~ **геологи́ческими оса́дками** comblement
~, **гидротерма́льное** remplissage hydrothermal
~ **же́рла вулка́на** remplissage de cheminée
~, **жи́льное** remplissage filonien
заполня́ть remplir; combler
запру́да *ж.* barrage *m*; digue *f*
запя́стье *с.* carpe *m*
зараже́ние *с.* contamination *f*; pollution *f*
~ **ме́стности** contamination du terrain
~, **радиоакти́вное** contamination radioactive
зарати́т *м.* zaratite *f*
зарисо́вка *ж.*
~ **вы́работки** croquis *m* d'une fouille
~ **обнаже́ния** croquis *m* d'un affleurement
заро́дыш *м.* germe *m*
~ **криста́лла** germe cristallin [de cristallisation]
~ **рекристаллиза́ции** germe de recristallisation
зародышеобразова́ние *с.* germination *f*; nucléation *f*
зарожда́ться s'amorcer
зарожде́ние *с.* **1.** génération *f*, naissance *f* **2.** germination *f*
~ **криста́ллов** formation *f* des cristaux
~, **самопроизво́льное** génération spontanée, abiogenèse *f*
заря́д *м.* charge *f*
~, **электри́ческий** charge électrique
~ **электро́на** charge de l'électron
~, **эффекти́вный** charge effective
засе́чка *ж.* intersection *f*; point *m* d'intersection
засолоне́ние *с.* salinisation *f*
засолённость *ж.* salinité *f*
~ **земе́ль** salinité [salure *f*] des terrains
~ **почв** salinité des sols
застру́ги *ж. мн.* sillons *m pl* et crêtes *f pl*
застыва́ние *с.* **1.** solidification *f* (du magma) **2.** congélation *f*
~ **форм** *пал.* somatisation *f*
застыва́ть solidifier; se congeler
за́суха *ж.* aridité *f*, sécheresse *f*
~, **по́чвенная** aridité du sol
засухоусто́йчивость *ж.* résistance *f* à sécheresse
затвердева́ние *с.* **1.** solidification *f*; consolidation *f* **2.** cristallisation *f*
~ **ма́гмы** consolidation [solidification] magmatique
затвердева́ть solidifier; congeler
зато́р *м.*
~ **льда́,** ~, **ледо́вый,** ~, **ледяно́й** barrage *m* des glaces, embouteillage *m* de glace
затра́вка *ж.* **крист́алла** amorce *f* de cristallisation
затуха́ние *с.* amortissement *m*; atténuation *f*
~ **волн** atténuation des ondes
~, **крити́ческое** amortissement critique
~ **сбро́са** amortissement d'une faille
~ **скла́дки** périclinal *m*, terminaison *f* périclinale [périanticlinale]
затуха́ть s'amortir, s'éteindre
заты́лок *м.* occiput *m*, région *f* occipitale
захва́т *м.* capture *f*; décapitation *f* (d'une rivière)
~ **веществ́а вмеща́ющей поро́ды** accrétion *f*
~ **водораздéла** capture
~ **нейтро́нов** capture de neutrons
~ **электро́нов** capture [piégeage *m*] d'électrons

захо́дка *ж.* 1. recoupe *f* 2. passe *f*, volée *f*
захороне́ние *с.* enfouissement *m*; enterrement *m*, ensevelissement *m*
~ **оста́тков расте́ний** enterrement des débris végétaux
захорони́ть enfouir; enterrer, ensevelir
зача́ток *м.* rudiment *m*
звезда́ *ж.* étoile *f*
~, **поту́хшая** astre *m* éteint
звёзды *м. мн.* étoiles *f pl*
~, **геохими́ческие**, ~ **изомо́рфии** étoiles géochimiques [d'isomorphie]
~, **морски́е** Astérides *m pl*, Stellérides *m pl*
звено́ *с.* maillon *m*; chaînon *m*
~, **связу́ющее** groupe *m* transitoire
звероя́щеры *м. мн.* Thérapsidés *m pl*, Théromorphes *m pl*
зверозу́бые *м. мн.* Thériodontes *m pl*
звероно́гие *м. мн.* Théropodes *m pl*
звукоме́трия *ж.* échométrie *f*
звягинцеви́т *м.* zvyagintsevite *f*
зев *м.* pharynx *m*
зеебахи́т *м.* seebachite *f*
зелигманни́т *м.* seligmannite *f*
зельби́т *м.* selbite *f*
землеве́дение *с.* étude *f* de la Terre
землетрясе́ние *с.* tremblement *m* de terre, séisme *m*
~, **волнообра́зное** tremblement de terre à relais
~, **вулкани́ческое** tremblement de terre volcanique [magmatique]
~, **глуби́нное**, ~, **глубо́кое**, ~, **глубокофо́кусное** tremblement de terre plutonique [à foyer profond]
~, **денудацио́нное** tremblement de terre d'effondrement
~, **дре́внее** tremblement de terre ancien
~, **есте́ственное** séisme naturel
~, **криптовулкани́ческое** tremblement de terre cryptovolcanique
~, **магмати́ческое** séisme magmatique [volcanique]
~, **материко́вое** tremblement terrestre [de terre]
~ **на су́ше** tremblement terrestre [de terre]
~, **неощути́мое** tremblement de terre non sensible
~, **норма́льное** tremblement de terre normal
~, **обва́льное** tremblement de terre d'effondrement
~, **обыкнове́нное**, ~, **обы́чное** tremblement de terre ordinaire
~, **опустоши́тельное** tremblement de terre catastrophique [désastreux]
~, **орогени́ческое** tremblement de terre orogénique
~, **отдалённое** tremblement de terre éloigné
~ **от обва́ла** tremblement de terre d'éboulement
~, **ощути́мое** tremblement de terre sensible
~, **перифери́ческое** tremblement de terre périphérique
~, **плутони́ческое** tremblement de terre plutonique [à foyer profond]
~, **пове́рхностное** tremblement de terre superficiel
~, **подво́дное** tremblement de terre sous-marin
~, **прова́льное** tremblement de terre d'effondrement
~, **промежу́точное** tremblement de terre intermédiaire
~, **разруши́тельное** tremblement de terre ruineux
~, **распространя́ющееся волна́ми** tremblement de terre à relais
~, **сиали́ческое** tremblement de terre sialique
~, **си́льное** tremblement de terre fort
~, **скрытовулкани́ческое** tremblement de terre cryptovolcanique
~, **сла́бое** tremblement de terre léger
~, **тектони́ческое** tremblement de terre tectonique
~, **уме́ренное** tremblement de terre médiocre [moyen]
~, **уничтожа́ющее** tremblement de terre destructif
~, **центра́льное** séisme central
~, **эксплози́вное** tremblement de terre volcanique [magmatique]
зе́мли *ж. мн.* terres *f pl* (*см. тж.* **земля́**)
~, **дурны́е** terres mauvaises, *англ.* bad lands
~, **заболо́ченные** terrain *m* marécageux
~, **низи́нные** bas-pays *m*
~, **отбе́ливающие** terres décolorantes (naturelles)
~, **ре́дкие** terres rares, lanthanides *m pl*
~, **цери́товые** terres cériques
Земля́ *ж.* Terre *f*
земля́ *ж.* 1. terre *f*, sol *m* 2. terrain *m*; pays *m* (*см. тж.* **зе́мли**)
~, **аллюви́альная** alluvion *f*
~, **беспло́дная** terre improductive

~, **ве́ресковая** terre de bruyère
~, **голуба́я** terre bleue
~, **диато́мовая** terre à Diatomées, diatomépélite *f*
~, **жи́рная** terre graisse
~, **заболо́ченная** marécage *m*, terrain marécageux
~, **затопля́емая** terre inondée
~, **инфузо́рная** terre à Diatomées, diatomépélite *f*
~, **квасцо́вая** argile *f* alunifère, terrain aluneux
~, **кра́сная** terre rouge, terra-rossa *f*
~, **нано́сная** alluvion *f*, terrain de comblement
~, **па́хотная** terre arable
~, **пе́пловая** terre cinéiforme
~, **радиоля́риевая** roche *f* à Radiolaires, radiolarite *f*
~, **рухляко́вая** terre marneuse
~, **«сие́нская»** terre de Sienne (naturelle), hypoxanthite *f*
~, **торфяна́я** sol tourbeux
~, **уто́птанная** terre battue
~, **фарфо́ровая** terre blanche [à porcelaine], kaolinite *f*
~, **фу́ллерова** terre décolorante [à foulon], smectite *f*
~, **чёрная** terre noire
~, **щелочна́я** terre alcaline
~, **янта́рная** minerai *m* d'ambre
земново́дные *м. мн.* Amphibies *f pl*, Amphibiens *m pl*
зени́т *м.* zénith *m*
~, **астрономи́ческий** zénith astronomique
~, **геодези́ческий** zénith géodésique
зенгеи́т *м.* zengéite *f*
зе́ркало *с.* miroir *m*
~ **вод,** ~, **во́дное** plan *m* [surface *f*] d'eau
~ **грунтовы́х вод** surface *f* (de la nappe) libre [phréatique]
~ **грунтовы́х вод, ло́жное** fausse surface *f* de la nappe libre
~ **ка́рстовых вод** niveau *m* karstique
~ **скла́дчатости** niveau *m* du système de plissement
~ **скла́дчатости, во́гнутое** niveau *m* concave du système de plissement
~ **скла́дчатости, горизонта́льное** niveau *m* horizontal du système de plissemen
~ **скла́дчатости, накло́нное** niveau *m* incliné du système de plissement
~ **скла́дчатости, ступе́нчатое** niveau *m* en gradins du système de plissement
~ **скольже́ния** miroir de faille [de glissement]
~ **скольже́ния со штрихо́ми и боро́здками** miroir strié [cannelé]
~, **соляно́е** miroir de sel
зёрна *с. мн.* grains *m pl*
~, **взве́шенные обло́мочные** grains (détritiques) en suspension
~, **влеко́мые обло́мочные** grains (détritiques) charriés
~, **неотсорти́рованные** grains non calibrés
~, **отсорти́рованные** grains calibrés [équidimensionels]
зерни́стость *ж.* granularité *f*; granulosité *f*; granulation *f*
зерни́стый granulaire; grenu
зерно́ *с.* grain *m*
~, **ква́рцевое** grain quartzeux [de quartz]
~ **кристаллиза́ции** grain de cristallisation [de solidification]
~, **кру́пное** grain grossier
~, **ледniко́вое** grain de glacier
~ **ме́лкого гра́вия** granule *m*, grain très grossier
~, **ме́лкое** grain fin
~, **неока́танное** grain non usé
~, **ока́танное** grain arrondi
~, **остроуго́льное** grain vif
~, **отполи́рованное** grain émoussé mat [rond mat]
~, **песча́ное** grain de sable
~, **пра́вильное** grain régulier [isométrique]
~, **пыльцево́е** grain de pollen
~ **саморо́дного мета́лла** pépite *f*
~, **сне́жное** grain de neige
~ **сре́днего гра́вия** granule *m*
~, **сре́днее** grain moyen
~, **углова́тое** grain anguleux
~, **фи́рновое** grain de névé
~ **чи́стого мета́лла** régule *m*
зигбурги́т *м.* siegburgite *f*
зиге́н *м.* Siegénien *m*, étage *m* siegénien
зигени́т *м.* siegénite *f*
зиги́дium *м. пал.* zygidium *m*
зигога́мия *ж. пал.* zygogamie *f*
зигоз *м. пал.* zygosis *m*
зиголо́ф *м. пал.* zygolophe *m*
зигом *м. пал. Spong.* zygome *m*
зигота *ж. пал.* zygote *m*
зия́ние *с.* **1.** bâillement *m* d'une faille **2.** *пал.* hiatus *m*, *Biv.* orifice *m* siphonal
~ **пласто́в** (entre)bâillement des couches
зия́ть bâiller

змеевик *м.* serpentine *f*
~, **благоро́дный** serpentine translucide
змеехво́стки *ж. мн.* Ophiurides *f pl*, Ophiures *f pl*
знак *м.* signe *m*; symbole *m* (*см. тж.* **зна́ки**)
~, **геодези́ческий** signal *m* géodésique; borne *f* géodésique
~ **гла́вной зо́ны (криста́лла)** signe d'allongement, allongement *m*
~ **гла́вной зо́ны криста́лла, отрица́тельный** allongement *m* négatif
~ **гла́вной зо́ны криста́лла, положи́тельный** allongement *m* positif
~ **гла́вной зо́ны разре́зов криста́ллов** allongement *m* des cristaux
~, **конфигура́ционный** signe de configuration
~ **криста́лла, опти́ческий** signe optique du cristal
~ **криста́лла, отрица́тельный опти́ческий** signe optique négatif
~ **криста́лла, положи́тельный опти́ческий** signe optique positif
~, **маркше́йдерский, ~, межево́й** borne *f*
~ **минера́ла, опти́ческий** signe optique du minéral
~ **погаса́ния** signe d'extinction
~ **удлине́ния криста́лла** signe d'allongement, allongement *m*
~ **удлине́ния криста́лла, отрица́тельный** allongement *m* négatif
~ **удлине́ния криста́лла, положи́тельный** allongement *m* positif
зна́ки *м. мн.* signes *m pl* (*см. тж.* **знак**)
~ **внедре́ния** tétroglyphes *m pl*
~ **волново́й ря́би, ~, волноприбо́йные** rides *f pl* de courant de plage asymétriques, rill-marks
~ **волоче́ния** stries *f pl* d'entraînement; ksynmoglyphes *m pl*
~ **всплёска** rides *f pl* de rejaillissement
~ **гра́дин** marques *f pl* de grêle
~ **зо́лота** couleurs *f pl*
~ **ка́пель дождя́** gouttes *f pl* de pluie, pluie *f* fossile
~, **ко́нтурные** ponsif *m*
~ **нараста́ния** *пал. Brach.* couches *f pl* de croissance, lignes *f pl* d'accroissement
~ **перекрёстной ря́би** rides *f pl* croisées
~, **площадны́е** ponsif *m*
~ **ро́ссыпи** minéraux *m pl* de placer
~ **ря́би** ripple-marks, rides *f pl* (de plage)
~ **ря́би, асимметри́чные** rides *f pl* asymétriques
~ **ря́би, ветровы́е** rides *f pl* éoliennes
~ **ря́би, во́дные** rides *f pl* d'eau
~ **ря́би волне́ния** rides *f pl* de vagues [d'oscillation], ripple-marks
~ **ря́би, интерференцио́нные** rides *f pl* d'interférence
~ **ря́би, ло́жные** rides *f pl* fausses
~ **ря́би, нало́женные** rides *f pl* superposées
~ **ря́би на песке́** rides *f pl* des sables
~ **ря́би, осцилляцио́нные** rides *f pl* de vagues [d'oscillation], ripple-marks
~ **ря́би, симметри́чные** rides *f pl* symétriques
~ **ря́би тече́ния** rides *f pl* de courant
~ **ря́би, э́ловые** rides *f pl* éoliennes
~, **усло́вные (картографи́ческие)** signes conventionnels
зна́ки-сле́пки *м. мн.* proglyphes *m pl*, *англ.* slide-marks
~ **береговы́е зо́ны** *англ.* flute-coasts
~ **стру́йчатости** rigoles *f pl* de plages
~, **цветовы́е усло́вные** signes conventionnels de couleurs
значе́ние *с.* valeur *f* (*см. тж.* **значе́ния**)
~ **вертика́льной составля́ющей геомагни́тного по́ля** composante *f* verticale du champ géomagnétique
~, **домина́нтное** valeur dominante, mode *m*
~ **потенциа́ла си́лы тя́жести Земли́, норма́льное** potentiel *m* normal de la pesanteur
~, **промы́шленное** importance *f* industrielle
~ **ра́зности потенциа́лов** quotient *m* de différence de potentiel
~ **си́лы землетрясе́ния, цифрово́е** magnitude *f*
~ **си́лы тя́жести, абсолю́тное** valeur absolue de pesanteur
~ **си́лы тя́жести (Земли́), норма́льное** (force *f* de) pesanteur *f* normale
~ **ускоре́ния си́лы тя́жести (Земли́), норма́льное** accélération *f* normale de la pesanteur
~, **фо́новое** valeur de fond
~ **эне́ргии решётки** valeur énergétique du réseau
значе́ния *с. мн.* valeurs *f pl* (*см. тж.* **значе́ние**)
~ **во́зраста, дискорда́нтные** valeurs discordantes de l'âge
~ **во́зраста, конкорда́нтные** valeurs concordantes de l'âge

~ **во́зраста, несогласу́ющиеся,** ~ **во́зраста, расходя́щиеся** valeurs discordantes de l'âge
~ **во́зраста, согласу́ющиеся** valeurs concordantes de l'âge
~, **сре́дние нормиро́ванные** moyennes *f pl* normalisées
зоанта́рии *ж. мн. пал.* Zoanthaires *m pl*
зоа́рия *ж. пал. Bryoz.* zoarium *m*, colonie *f*
зоэ́а *ж. пал. Crust.* zoé *f*
зоэ́ция *ж. пал.* zoécie *f*
зола́ *ж.* cendre *f*
~ **ископа́емого у́гля** cendre minérale [de houille]
зо́лото *с.* or *m* ◇ **промыва́ть** ~ apurer l'or
~, **аллювиа́льное ро́ссыпное** or des placers
~ **в ви́де рассе́янной вкра́пленности** or disséminé diffus
~ **в руба́шке** or rouillé
~ **в саморо́дках** or en pépites
~, **выделя́емое спо́собом амальгама́ции** or récupérable par amalgamation
~, **выделя́емое спо́собом цианиза́ции** or récupérable par cyanuration
~, **высокопро́бное** or haut
~, **гу́бчатое** éponge *f* d'or
~, **дендри́товое** or dendritique
~, **жи́льное** or filonien [de filon]
~, **зна́ковое** couleurs *f pl*
~, **ири́дистое** or iridifère
~ **коренно́го месторожде́ния** or primaire
~, **коша́чье** or des chats, faux or, mica *m* jaune [d'or]
~, **крупнозерни́стое** or grossier
~, **лигату́рное** or affiné
~, **листово́е** or en feuillets
~, **мелкочешу́йчатое** or en petites paillettes
~ **ни́зкой про́бы** or bas
~, **очи́щенное** or affiné
~, **палла́дистое** or palladifère
~, **пласти́нчатое** or en écaille
~, **пла́тинистое** or platinifère
~, **плаву́чее** or flottant
~, **пылеви́дное** or en poudre
~, **ро́ссыпное** or alluvial [alluvionnaire, d'alluvion]
~, **ру́дное** or filonien [de filon]
~, **саморо́дное** or natif [vierge]
~, **свобо́дное** or libre
~, **свя́занное** or combiné
~, **серни́стое** sulfure *m* d'or
~, **станда́ртное** or au titre
~, **суса́льное** or mussif [mosaïque]
~, **то́нкое** or fin [de coupelle]
~, **упо́рное** or rouille
~, **чешу́йчатое** or en paillettes [en feuilles]
~, **чи́стое** or fin [de coupelle]
~, **шлихово́е** or de lavage
золоти́нка *ж.* paillette *f*, écaille *f* d'or
золотоиска́тель *м.* pailleteur *m*, orpailleur *m*
золотопромы́шленность *ж.* industrie *f* d'or
золь *м.* sol *m*
зо́льность *ж.* teneur *f* en cendre; cendres *f pl*
~ **горю́чих ископа́емых** teneur en cendre des combustibles minéraux
~ **у́глей** cendres (des houilles)
зо́на *ж.* zone *f*
~, **абисса́льная** zone abyssale
~ **абля́ции** zone d'ablation
~ **автоно́мной активиза́ции** zone d'activation autonome
~, **адапти́вная** zone adaptable
~ **а́йсбергов** zone d'icebergs
~ **аккумуля́ции** zone d'accumulation
~, **акробатоли́товая** zone acrobatholitique
~, **аксиа́льная** zone axiale
~ **активиза́ции,** ~, **акти́вная** zone active [d'activation]
~ **акти́вного водообме́на** zone d'échange d'eau actif
~, **альпи́йская скла́дчатая** zone de plissement alpine
~, **амфибиоти́ческая** zone amphibiotique
~, **ана́льная сифона́льная** zone siphonale
~ **анаморфи́зма** zone d'anamorphisme
~, **анатекти́ческая** zone anatexique
~, **анома́льная** zone anomalique [d'anomalie]
~, **антаркти́ческая** zone antarctique
~ **антаркти́ческих пусты́нь** zone des déserts antarctiques
~ **антаркти́ческого льда** zone glaciale antarctique
~, **антиклина́льная** zone anticlinale
~, **ари́дная** zone aride
~, **аркти́ческая** zone arctique
~ **аркти́ческих пусты́нь** zone des déserts arctiques
~ **аркти́ческого льда** zone glaciale arctique
~ **аэра́ции** zone d'aération
~, **база́льная** zone basale
~, **база́льтовая** zone des basaltes

ЗО́НА

~, **батиа́льная** zone bathyale
~, **батиметри́ческая** zone bathymétrique
~, **безру́дная** zone stérile
~ **Беньо́фа** zone séismique de Benioff
~, **береговáя** zone littorale [côtière]
~, **биогеохими́ческая** zone biogéochimique
~, **биостратигра́фическая** zone biostratigraphique
~, **бли́жняя** zone rapprochée
~, **бокси́товая** zone de bauxites
~, **брекчи́рованная** zona bréchique [de brèche]
~ **будина́жа** zone de boudinage [d'étirement]
~, **ве́рхняя** zone supérieure
~ **весьма́ затруднённого водообме́на** zone d'échange très difficile des eaux
~ **ве́чной мерзлоты́** zone de sol gelé perpétuellement
~ **ве́чных снего́в** zone de neiges éternelles
~, **видова́я** zone d'espèces
~, **вне́шняя** domaine *m* miogéosynclinal externe, externides *m pl*
~, **вну́тренняя** domaine *m* eugéosynclinal interne, internides *m pl*
~, **внутриконтинента́льная ри́фтовая**, ~, **внутриматери́кова́я ри́фтовая** zone de rift intracontinentale
~, **внутриокеани́ческая ри́фтовая** zone de rift océanique
~ **водозабо́ров, охра́нная санита́рная** zone sanitaire des sources d'eaux
~, **водонефтяна́я** zone eau-huile
~, **водоно́сная** zone aquifère
~ **водопа́дов** zone de chutes d'eau
~, **водяна́я** zone aquifère
~ **возмуще́ния** zone de perturbation
~ **волне́ния** zone d'agitation
~ **волново́го воздействия** zone d'action des vagues
~, **волноприбо́йная** zone de déferlement
~, **восстанови́тельная** zone de réduction
~, **втори́чно-геосинклина́льная скла́дчатая** zone plissée géosynclinale secondaire
~ **втори́чного (сульфи́дного) обогаще́ния** zone d'enrichissement secondaire
~, **вулкани́ческая** zone de volcanisme
~ **вывéтривания** zone altérée [d'altération]
~ **вывéтривания месторожде́ния, по-ве́рхностная** zone altérée superficielle du gisement
~ **высо́ких температу́р** domaine *m* thermique
~ **высо́кого давле́ния** zone de haute pression
~, **высокого́рная** zone de hautes montagnes
~, **высокосейсми́чная** zone très séismique
~, **высо́тная** zone d'altitude
~ **выщела́чивания** zone de lessivage
~, **газонефтяна́я** zone huile-gaz
~, **газоно́сная** zone gazéifère [à gaz]
~ **газоно́сного пласта́, перехо́дная** zone de transition d'une couche gazéifère
~, **геоантиклина́льная** zone géoanticlinale
~, **геоботани́ческая** zone géobotanique
~, **географи́ческая** zone géographique
~, **геодинами́ческая** zone géodynamique
~, **геосинклина́льная** zone géosynclinale
~, **геохими́ческая** zone géochimique
~ **геохими́ческого противоре́чия** zone d'une contradiction géochimique
~, **ге́рцинская скла́дчатая** zone de plissement hercynienne
~, **гибри́дная** zone hybride
~ **гидрата́ции** zone d'hydratation
~, **гидроамфибиоти́ческая** zone hydroamphybiotique
~, **гидрографи́ческая** zone hydrographique
~, **гидродинами́ческая** zone hydrodynamique
~, **гидротерми́ческая** zone hydrothermique [hydrothermale]
~, **гидрохими́ческая** zone hydrochimique
~, **гипабиссáльная** zone hypabyssale
~ **гипергене́за** zone d'hypergenèse
~, **гипобатоли́товая** zone hypobatholitique
~, **гипоге́нная** zone hypogène
~, **гипотерма́льная** zone hypothermale, étage *m* hypothermal
~, **глуби́нная** zone profonde [de profondeur]
~ **глуби́нных разло́мов** zone tectonisée [de fractures]
~ **глуби́нных разло́мов, окра́инно-материко́вая** système *m* de fractures continental
~, **глубоково́дная** zone profonde [de profondeur]

~, **глы́бовая,** ~ **глы́бовых структу́р** zone (de structures) en blocs
~, **гляциа́льная** zone glaciaire
~ **годовы́х колеба́ний температу́ры** zone de température annuelle variable
~, **гольцо́вая** zone de goletz
~ **гор, база́льная** étage *m* basal des montagnes
~ **го́рных рабо́т** zone minière
~ **гранитиза́ции** front *m* de granitisation
~, **грануля́рная** zone granulaire
~, **гуми́дная** zone humide [de climat humide]
~, **да́льняя** zone éloignée
~, **де́льтовая** zone deltaïque
~, **диафа́новая** zone diaphane
~, **динами́ческая фациа́льная** zone d'isofaciès dynamique
~ **диспе́рсии ви́да** zone de dispersion d'une espèce
~, **дисфоти́ческая** zone disphotique
~, **диффузио́нная** zone de diffusion
~ **дрени́рования** zone de drainage
~, **дрени́руемая** zone drainée [asséchée]
~ **дроблéния** zone tectonisée [de fractures]
~ **дроблéния, минерализо́ванная** zone de broyage minéralisée
~ **Завари́цкого — Беньо́фа** zone séismique de Benioff
~ **загрязнённая** zone contaminée
~ **заилéния** zone d'envasement
~ **замéдленного водообмéна** zone d'échange d'eau lent
~, **заражённая** zone contaminée
~, **засто́йная** zone de stagnation
~ **засто́йного водообмéна** zone d'échange d'eau stagnant
~ **засто́йных вод** zone de stagnation
~ **затвердева́ния** zone d'induration
~ **затоплéния** zone d'inondation
~ **затруднённого водообмéна** zone d'échange d'eau difficile
~ **землетрясéния** région *f* de séisme
~ **Земли́, промéжуточная** zone intermédiaire (de la Terre), chalcosphère *f*
~ **земляно́й коры́, тектони́чески активизи́рованная** région *f* de tectonique active
~, **идиогипергéнная** zone idiohypergène
~ **избы́точного увлажнéния** zone d'humidité abondante
~, **изометаморфи́ческая** zone d'isométamorphisme
~, **изопи́чная** zone isopique
~, **изотерми́ческая** zone isotherme
~ **инфильтра́ции** zone (de l'eau) d'infiltration
~, **инфралитора́льная** zone infralittorale, étage *m* infralittoral
~, **инфранери́товая** zone infranéritique
~ **испаре́ния** zone d'évaporation
~ **исто́ка реки́** zone d'alimentation d'une rivière
~, **истощённая** zone épuisée
~, **каверно́зная** zone cavée [de cavernes]
~, **каледо́нская скла́дчатая** zone de plissement calédonienne
~, **ка́льциево-ма́гниевая** zone de calcium-magnésium
~ **кальци́та** zone de la calcite
~, **каолинизи́рованная** zone kaolinisée
~, **капилля́рная,** ~ **капилля́рного подня́тия** zone d'ascension capillaire
~ **капта́жа** zone de captage
~, **ка́рстовая** région *f* [pays *m*] karstique [calcaire]
~ **катагене́за** zone [étage *m*] de catagenèse
~, **катагéнная** zone catagène
~ **катаморфи́зма** zone de catamorphisme
~, **кататерма́льная** zone catathermale, étage *m* catathermal
~, **кимберли́товая** zone kimberlitique
~, **климати́ческая** zone climatique
~ **коло́дца, захва́тная** zone de drainage d'un puits
~ **консолида́ции** zone de consolidation
~, **конта́ктовая** zone de contact
~ **конта́ктового метаморфи́зма** auréole *f* métamorphique de contact
~, **конта́ктово-метаморфи́ческая** auréole *f* métamorphique de contact
~, **континента́льная** région *f* [zone] continentale
~ **корнéй тектони́ческого покро́ва,** ~ **корнéй шарья́жа** zone de racine [d'enracinement] d'une nappe
~, **краева́я** zone marginale, bordure *f*
~, **краева́я скла́дчатая** zone plissée périphérique
~ **краевы́х подня́тий** zone de bombements périphériques
~, **криптобатоли́товая** zone cryptobatholitique
~, **криптогипергéнная** zone cryptohypergène
~ **криста́лла** zone [ceinture *f*] de cristal
~ **криста́лла, гла́вная** allongement *m* de cristal

~ **кристалли́ческих поро́д** zone de roches cristallines
~, **лаби́льная** zone orogénique [d'orogenèse]
~, **ландша́фтная** zone géographique
~, **ледяна́я** zone glaciale [glaciaire]
~, **лесна́я** zone de forêt
~, **лесостепна́я** zone de forêt-steppe
~, **лесоту́ндровая** zone de toundra coupée de forêts
~ **лине́йно-вы́тянутых подня́тий** axe *m* structural
~, **литологи́ческая** zone lithologique
~ **литологи́ческого выкли́нивания** zone de biseau lithologique
~, **литора́льная** zone littorale
~, **литоспо́ровая** zone lithosporique
~ **литосфе́ры, мёрзлая** zone de pergélisol, cryolithozone *f* permanente
~ **ма́лых скоросте́й** zone altérée [d'altération] de surface
~ **меандри́рования ру́сла реки́** limites *f pl* extrêmes de divagation
~ **ме́жду контине́нтом и океа́ном, перехо́дная** zone de transition d'arc insulaires
~, **межматерико́вая ри́фтовая** zone de rift intercontinentale
~, **мезолитора́льная** zone mésolittorale, étage *m* mésolittoral
~, **мезотерма́льная** étage *m* [domaine *m*] mésothermal
~ **мелково́дья** basse plage *f*
~ **мергелиза́ции** zone de marnage
~ **мёрзлых поро́д** zone de sol gelé, cryolithozone *f*
~, **ме́стная** zone locale
~ **месторожде́ний, первича́я** zone de gisements primaire
~, **металлогени́ческая** zone métallogénique
~, **метаморфи́ческая** zone métamorphique [de métamorphisme]
~, **мета́новая** zone de méthane
~ **метасомати́ческая** zone métasomatique
~, **мёртвая** zone aveugle; zone de silence
~, **мигмати́товая** zone de migmatite
~, **милони́товая** zone mylonitique
~ **минерализа́ции** zone minéralisée
~ **минерализа́ции ка́льция, ма́гния и желе́за** front *m* cafémique [calcoferromagnésien]
~ **минерализа́ции ма́гния** front *m* magnésien
~ **минерализа́ции фемати́ческих пород** front *m* fémique [ferromagnésien]
~, **миогеосинклина́льная** zone miogéosynclinale, miogéosynclinal *m*
~, **миомагмати́ческая** zone miomagmatique
~ **многолетнемёрзлых поро́д** zone de sol gelé, cryolithozone *f*
~, **моби́льная** zone (tectoniquement) instable, géosuture *f*
~, **морфоклимати́ческая** zone morphoclimatique
~ **муссо́нных лесо́в, субэкваториа́льная** zone de forêts de moussons subéquatoriales
~ **наблюдённого по́ля, анома́льная** zone morte [de silence]
~ **нагру́зки** zone d'alimentation directe
~ **надви́гов** ceinture *f* de chevauchement
~ **на кривы́х, мёртвая** zone aveugle
~ **напо́ра** zone captive [de circulation]
~ **напряже́ний** zone de tension
~ **нараста́ния** zone de croissance
~ **наруше́ний** zone de failles [de fractures]
~ **насыще́ния** zone de saturation
~ **недонасыще́ния** zone de sous-saturation
~ **недоста́точного увлажне́ния** zone d'humidité insuffisante
~, **нейтра́льная** zone neutre, noyau *m* de plate-forme
~, **неомоби́льная** région *f* géosynclinale régénérée, néogéosynclinal *m*
~, **неперспекти́вная** zone défavorable
~ **непо́лного строе́ния, склад́чатая** zone plissée d'une structure mal développée
~, **непродукти́вная** zone stérile
~, **непромы́шленная** zone inexploitable [non commerciale]
~, **неразве́данная** zone inexplorée [non prouvée]
~, **ерити́ческая, ~, ери́товая** zone néritique [épicontinentale]
~ **еро́вной пьезометри́ческой пове́рхности** jeu *m* de la nappe
~ **нефтегазонаконле́ния** zone de l'accumulation d'huile et de gaz
~, **нефтенасы́щенная** zone pétrolifère [imprégnée d'huile]
~ **нефтено́сного пласта́, перехо́дная** zone de transition d'une couche pétrolifère
~, **нефтяна́я** zone pétrolifère [à huile]
~, **нива́льная** zone de névé

~ **нулевóй седиментáции** zone nondépôt
~ **ныря́ния склáдок** zone d'ennoyage
~ **обвáлов** zone d'éboulement
~ **обитáния** aire *f* (d'expansion), zone d'habitation
~ **обогащéния** zone de concentration
~ **образовáния конкрéций** zone de concrétions
~ **обрýшения** zone d'écroulement [d'éboulement]; zone effondrée
~, **океани́ческая** zone océanique
~ **окислéния** zone d'oxydation
~, **окислённая** zone oxydée
~, **окрáинная** zone marginale [bordière, de bordure]
~ **оледенéния** zone glaciale
~, **орогéнная** zone orogénique [d'orogenèse]
~, **оруденéлая** zone minéralisée
~ **осадконакоплéния** zone sédimentaire [de sédimentation] (*accumulation*)
~ **осадкообразовáния** zone sédimentaire [de sédimentation] (*formation*)
~ **осаждéния** zone de dépôt [de sédimentation]
~, **осевáя** 1. zone axiale 2. *пал. Bryoz.* zone axiale [immature]
~ **оседáния** zone d'affaissement
~, **ослáбленная** zone faible
~ **основáния, акти́вная** zone principale active
~ **островны́х дуг** zone d'arcs insulaires [de transition]
~ **отложéния нанóсов** zone d'apports
~ **от платфóрм к геосинклинáлям, переходная** zone transitoire entre des plates-formes et géosynclinales
~ **отсýтствия течéния** espace *m* mort
~ **охр** zone d'ocres
~, **палинологи́ческая** zone palynologique
~, **парагеосинклина́льная** zone paragéosynclinale, paragéosynclinal *m*
~, **парали́ческая** zone paralique
~, **пасси́вная** zone (tectoniquement) stable
~, **пелаги́ческая** zone pélagique
~, **первúчно-геосинклина́льная склáдчатая** zone plissée géosynclinale primaire
~ **первúчных сульфúдных руд** zone (primaire) de minéral sulfuré
~, **переходная** zone de transition [d'arcs insulaires]
~, **перигляциáльная** zone périglaciaire
~, **перидоти́товая** zone péridotique
~ **перикратóнных опускáний** zone de subsidence péricratonique
~, **периферúческая** 1. zone périphérique [marginale] 2. [*пал. Bryoz.* zone périphérique [mature]
~, **перспекти́вная** zone prometteuse [d'intérêt]
~ **питáния** zone d'alimentation (directe)
~ **планетáрного металлогени́ческого пóяса** zone de ceinture métallogénique planétaire
~ **планетáрного металлогени́ческого пóяса, внéшняя** zone externe de ceinture métallogénique planétaire
~ **планетáрного металлогени́ческого пóяса, внýтренняя** zone interne de ceinture métallogénique planétaire
~, **пласти́ческая** zone plastique
~ **пласти́ческих деформáций** domaine *m* des déformations plastiques
~ **пласти́чного льда ледникá** zone de flux (du glacier)
~ **пласти́чности** zone de flux [de fluage]
~ **пласти́чности гóрных порóд** zone de plasticité des roches
~ **платфóрмы, акти́вная** zone de plate-forme active
~ **платфóрмы, пасси́вная** zone de plate-forme stable
~, **плейстосéйстовая** zone pléistoséiste
~, **плиомагмати́ческая** zone pliomagmatique [eumagmatique]
~, **плювиáльная** zone pluviale
~ **пля́жа, фронтáльная** avant-plage *m*
~, **пневматоли́товая** zone pneumatolitique
~, **повéрхностная** zone superficielle [épipélagique]
~, **погребённая склáдчатая** zone de plissement enterrée
~ **погружéния склáдок** zone d'ennoyage (des plis)
~, **подви́жная** zone (tectoniquement) instable [mobile, plissée]
~ **подви́жности порóд** zone de fluage des roches
~ **подзéмных вод, вéрхняя** zone supérieure des eaux souterraines
~ **подзéмных вод, нúжняя** zone inférieure des eaux souterraines
~ **подзéмных вод, срéдняя** zone moyenne des eaux souterraines
~ **подзéмного стóка** zone de ruissellement souterrain
~, **подкóровая** zone sous-corticale

ЗО́НА

~ **подня́тия** zone de soulèvement
~ **подпо́ра подзе́мных вод** zone de remous des eaux souterraines
~ **подъёма глуби́нных вод** zone d'ascension des eaux profondes
~, **позити́вная** zone positive
~ **полево́й вла́жности** zone de rétention
~ **по́лного поко́я** zone de repos
~ **по́лного строе́ния, скла́дчатая** zone plissée d'une structure bien développée
~, **полупусты́нная** zone semi-désertique
~ **полупусты́нь** zone de semi-déserts
~, **поля́рная** zone polaire
~ **поля́рных сия́ний** zone aurorale
~, **по́ристая** zone poreuse
~ **постоя́нной годово́й температу́ры** zone de température annuelle constante
~, **по́чвенная** zone de sols
~ **по́чвенной вла́ги** zone d'eau pelliculaire
~ **почвообразова́ния** pédosphère *f*
~ **предго́рья, краева́я** rebord *m* de piémont
~ **преде́льного нефтенасыще́ния** zone de saturation limite
~ **пре́сных вод** zone d'eaux douces
~, **прибо́йная,** ~ **прибо́я** zone de déferlement [d'action de la houle]
~, **прибре́жная** zone littorale, littoral *m*
~ **прибре́жного мелково́дья** partie *f* peu profonde de la plate-forme épicontinentale
~, **приледнико́вая** zone périglaciaire
~, **прили́вно-отли́вная** zone littorale, littoral *m*
~, **приро́дная** zone géographique
~, **прискважи́нная** abords *m pl* du trou
~ **проведе́ния поиско́во-разве́дочных рабо́т** zone d'exploration [à explorer]
~, **проводя́щая анизотро́пная** zone conductrice anisotrope
~, **про́йденная с отбо́ром ке́рна** zone carottée
~, **промежу́точная** zone intermédiaire
~ **промерза́ния** zone de gel
~, **промы́тая** zone lavée
~ **проникнове́ния (фильтра́та промы́вочной жи́дкости)** zone de la pénétration de filtrat de boue
~ **просве́чивания** *океан.* zone de passage de la lumière
~ **проявле́ния магнети́зма** zone de magnétisme
~, **пседвоабиссса́льная** zone pseudo-abyssale, pseudo-abyssale *f*
~, **пусты́нная** zone désertique [des déserts]
~ **пусты́нь** ceinture *f* désertique
~, **пятни́стая** zone tachetée
~, **радиоакти́вная** zone radioactive
~, **разве́данная** zone prouvée [explorée, prospectée]
~ **разве́дки** zone de prospection
~ **разви́тия во́дорослей** zone d'algues
~ **разви́тия море́н** zone morainique
~ **разви́тия скиб** zone des «skibas»
~ **разви́тия фли́ша** zone de flysch
~, **раздроблённая** zone tectonisée [de broyage]
~ **разло́мов** zone de fractures
~ **разло́мов, океа́нская** zone (océanique) de fractures
~ **разло́мов, регио́нальная** zone de fractures régionale
~ **разруше́ния** zone de destruction
~ **разры́ва** zone de rupture
~ **разры́вных наруше́ний,** ~ **разры́вов** zone de fractures
~ **распростране́ния ви́дов** zone d'espèces
~ **распростране́ния глаукофани́тов** front *m* des glaucophanites
~ **распростране́ния исто́чников** zone sourcière
~ **распростране́ния минера́ла** zone minérale
~ **рассо́лов** zone de salure
~ **растворе́ния** zone de dissolution
~, **расти́тельная** zone de végétation
~ **расти́тельности, высо́тная** étage *m* altitudinal de végétation
~ **растяже́ния** zone de traction
~, **ри́фтовая** zone de rift
~, **родова́я** zone de genre
~ **ро́ссыпей** zone de placers
~ **ро́ста криста́ллов** zone de croissance [des cristaux]
~, **ру́дная,** ~, **рудоно́сная** zone minérale [de concentration des minéraux]
~, **ры́хлых поро́д** zone de rupture des roches
~ **санита́рной охра́ны водоисто́чников** zone sanitaire des sources d'eaux
~ **саха́ля** zone sahélienne
~ **сбро́сов** famille *f* de failles
~, **сбро́совая** faille *f* complexe [composée]

~, **свобо́дная** bande *f* vide [non occupée, non remplie]
~ **свобо́дного водообме́на** zone d'échange d'eau libre
~, **сво́довая** zone sommitale; zone apicale
~ **седиментáции** zone sédimentaire [de sédimentation]
~ **сезóнного промерзáния, ~ сезóнномёрзлых порóд** cryolithozone *f* [merzlota *f*] saisonnière
~ **сезóнных колебáний температýры** zone des variations de température saisonnières
~, **сейсми́ческая, ~, сейсми́чная** zone séismique
~, **семиари́дная морфоклимати́ческая** zone morphoclimatique semi-aride
~ **сжáтия** zone d'étreinte
~, **сиáль-симати́ческая** sialsima *m*
~, **синклина́льная** zone synclinale
~, **сиркалитора́льная** étage *m* circalittoral
~ **скáлывания** zone de fractures
~ **склáдок осáдочного чехлá** chaîne *f* de couverture
~ **склáдок фундáмента** chaîne *f* de socle
~, **склáдчатая, ~ склáдчатости** zone plissée [de plissement]
~ **скольже́ния** zone de glissement
~ **слю́дистых слáнцев** zone des micaschistes
~ **сме́шанных лесóв, муссóнная** zone des forêts mixtes de mousson
~, **совреме́нная геосинклина́льная** zone géosynclinale actuelle
~ **солёных вод** zone d'eaux salines
~ **спека́ния при агломериза́ции** zone d'agglomération
~, **споко́йная** zone stable
~ **сраще́ния** zone marginale interne
~, **средиземномо́рская** zone méditerranéenne
~, **среди́нно-океани́ческая ри́фтовая** zone de rift médio-océanique
~, **стаби́льная** zone stable
~, **степна́я** steppe *f*
~ **сто́ка** zone de circulation [de percolation]
~, **стратигра́фическая** zone stratigraphique, chronozone *f*
~, **структу́рно-металлогени́ческая** zone structurale-métallogénique, sous-province *f* métallogénique
~ **ступе́ней молодóй платфóрмы** zone échelonnée d'une plate-forme récente
~ **сты́ка** zone de transition [d'arcs insulaires]
~, **субвулкани́ческая** zone subvolcanique
~, **сублитора́льная** zone sublittorale [prélittorale]
~, **субтропи́ческая** zone subtropicale
~ **сульфáтных вод** zone d'eaux sulfatées
~, **суперге́нная** zone supergène
~, **супралитора́льная** zone supralittorale, supralittoral *m*
~ **сýши, приóдная** zone géographique
~, **таёжная** taïga *f*
~, **тектони́ческая** zone tectonique
~ **тектони́ческих разлóмов** zone tectonisée [de fractures]
~ **тектони́ческого дроблéния в океáне** zone tectonisée océanique
~ **тектони́ческого разлинзовáния** zone d'étirement
~, **тектóно-магмати́ческая** zone tectonique-magmatique
~, **телетерма́льная** zone téléthermale
~, **теневáя** 1. *океан.* zone à l'ombre 2. zone morte [de silence]
~ **тече́ния порóд** zone de fluage des roches
~ **тре́щин, ~, тре́щинная ~ трещинова́тости** zone fissurée [de fissures]
~, **тропи́ческая** zone tropicale
~, **ту́ндровая** zone de toundra
~ **углеобразова́ния** zone de formation des houilles
~, **у́гольная** zone houillère
~, **уме́ренная** zone tempérée
~ **уме́ренных поясóв, полупусты́нная** zone de semi-déserts tempérés
~ **уме́ренных поясóв, пусты́нная** zone de déserts tempérés
~ **уме́ренных поясóв, степна́я** zone de steppes tempérées
~, **фаунисти́ческая** zone paléontologique, faunizone *f*
~, **фациа́льная** zone d'isofaciès
~, **фи́рновая** zone de névé
~ **флексу́ры** zone de flexure
~, **флористи́ческая** zone floristique
~, **формацио́нная** zone de formation
~ **фотосúнтеза** zone de photosynthèse
~, **фронта́льная** zone frontale
~, **хада́льная** étage *m* hadal, région *f* [zone] ultra-abyssale
~, **хитино́идная** *пал. Сеф.* zone chitinoïde
~ **хлори́дных вод** zone d'eaux chlorurées

ЗОНА́ЛЬНОСТЬ

~ **цемента́ции** zone de cémentation
~, **циркалитора́льная** zone circalittorale
~ **чешу́йчатых надви́гов** zone à structure écaillée [en nappe de charriage]
~ **ше́льфа, вне́шняя** zone externe de la plate-forme épicontinentale
~ **ше́льфа, вну́тренняя** zone interne de la plate-forme épicontinentale
~, **ше́льфовая** domaine *m* épicontinental
~ **шле́йфа** zone d'épandage
~, **шо́вная** géosuture *f*
~, **што́кверковая** zone de broyage minéralisée
~ **эвапоротранспира́ции** zone d'évaporotranspiration [des échanges]
~, **эвгеосинклина́льная** zone eugéosynclinale, eugéosynclinal *m*
~, **эвлитора́льная** zone eulittorale, eulittoral *m*
~, **эвмагмати́ческая** zone eumagmatique [pliomagmatique]
~, **эвфоти́ческая** zone euphotique
~, **экваториа́льная** zone équatoriale
~, **эклоги́товая** zone éclogitique
~ **экрани́рования** zone aveugle
~, **экстрагляциа́льная** zone extraglaciaire
~, **элемента́рная** zone élémentaire
~, **эмбатоли́товая** zone embatholitique
~ **эмигра́ции со́ли** zone d'émigration du sel
~, **эндобатоли́товая** zone endobatholitique
~, **энергети́ческая** bande *f* d'énergie
~, **эпибатиа́льная** zone épibathyale
~, **эпибатоли́товая** zone épibatholitique
~, **эпинери́товая** zone épinéritique
~, **эпитерма́льная** zone épithermale, étage *m* épithermal
~ **эпице́нтра**, ~, **эпицентра́льная** zone épicentrale [d'épicentre]
~ **эро́зии** zone d'érosion
~ **эстуа́рия** zone d'estuaire
зона́льность *ж.* zonalité *f*, zonation *f*
~, **аутоге́нно-диагенети́ческая минералоги́ческая** zonalité minéralogique authigène-diagénétique
~ **береговы́х проце́ссов** zonation des processus côtiers
~, **вертика́льная** zonalité verticale
~, **вертика́льная морфологи́ческая** zonalité morphologique verticale
~ **в распределе́нии оруде́нения** zonalité minéralogique [métallogénique]
~, **втори́чная** zonalité secondaire [supergène]
~ **второ́го ро́да** zonalité minéralogique, zonage *m* monoascendant
~, **высо́тная** zonation altimétrique
~, **га́зовая** zonalité de gaz
~, **географи́ческая** zonalité géographique
~, **геологи́ческая** zonalité géologique
~, **геоморфологи́ческая** zonalité géomorphologique
~, **геотектони́ческая** zonation géotectonique
~, **гидрогеологи́ческая** zonation hydrogéologique
~, **гидродинами́ческая** zonation hydrodynamique
~ **гидрологи́ческого режи́ма** zonation du régime hydrodynamique
~, **гипоге́нная** zonalité hypogène [primaire]
~, **горизонта́льная** zonalité horizontale
~ **грунтовы́х вод** zonalité des eaux phréatiques
~, **диагенети́ческая** zonalité (métallogénique) diagénétique
~, **диффузио́нная** zonation de diffusion
~, **инфильтрацио́нная** zonalité d'infiltration
~, **климати́ческая** zonalité climatique
~ **литологи́ческого соста́ва** zonation lithologique
~, **лока́льная** zonalité localisée
~, **металлогени́ческая** zonalité métallogénique
~ **метаморфи́зма у́глей** zonalité du métamorphisme des houilles
~, **метаморфи́ческая** zonalité [zonéographie *f*] métamorphique
~, **метасомати́ческая** zonalité métasomatique
~, **минералоги́ческая** zonalité minéralogique
~ **морфоскульпту́ры** zonalité de morphosculpture
~ **нараста́ния** zonation de croissance
~, **непра́вильная метаморфи́ческая** zonalité métamorphique irrégulière
~, **обра́тная** zonalité inverse
~ **околору́дных измене́ний** zonalité périplutonique
~ **окра́ски** zonage *m* de colorations
~ **оруде́нения** zonalité minéralogique [métallogénique]
~ **оруде́нения, интраплутони́ческая** zonalité (métallogénique) intraplutonique

~ **оруденéния, кóмплексная** zonalité minéralogique complexe
~ **оруденéния, концентри́ческая** zonalité minéralogique concentrique
~ **оруденéния, моноасценде́нтная** zonalité minéralogique monoascendante
~ **оруденéния, обра́тная** zonalité (métallogénique) inverse
~ **оруденéния, оса́дочная** zonalité (métallogénique) sédimentaire
~ **оруденéния отде́льных месторожде́ний** zonalité minéralogique des gisements isolés
~ **оруденéния, перви́чная** zonalité (métallogénique) hypogène [primaire]
~ **оруденéния пе́рвого ро́да** zonalité (métallogénique) de pulsation
~ **оруденéния, полиасценде́нтная** zonation (métallogénique) polyascendante
~ **оруденéния, прямáя** zonalite (métallogénique) directe
~ **оруденéния, пульсацио́нная** zonalité (métallogénique) de pulsation
~ **оруденéния, региона́льная** zonalité (métallogénique) régionale
~ **оруденéния, седиментацио́нная [седиментоге́нная]** zonalité (métallogénique) sédimentaire
~ **оруденéния, стади́йная** zonalité (métallogénique) de pulsation
~ **оруденéния, суперге́нная** zonalité (métallogénique) supergène secondaire
~ **оруденéния, температу́рная** zonalité (métallogénique) de température
~ **оруденéния, ультраплутони́ческая** zonalité (métallogénique) ultraplutonique
~ **оруденéния, фациа́льная** zonalité (métallogénique) des faciès
~ **оруденéния, фильтрацио́нная** zonalité (métallogénique) de filtration
~ **оруденéния, эпигенети́ческая** zonalité (métallogénique) épigénétique
~ **оруденéния, я́русная** zonalité (métallogénique) par étages
~ **осадкообразова́ния** zonalité sédimentaire [de sédimentation]
~ **осадкообразова́ния, гипсометри́ческая** zonalité hypsométrique de sédimentation
~ **осадкообразова́ния, циркумконтинента́льная** zonalité circumcontinentale
~ **отложéния** zonalité (métallogénique) de faciès
~, **палеогеографи́ческая** zonalité paléogéographique
~, **палеоклимати́ческая** zonalité paléoclimatique
~, **перви́чная** zonalité hypogène [primaire]
~, **планета́рная** zonation planétaire
~ **подзе́мных вод** zonalité des eaux souterraines
~, **полиасценде́нтная** zonation [métallogénique] polyascendante
~ **почв, вертика́льная** étagement *m* des sols
~, **пра́вильная метаморфи́ческая** zonalité métamorphique régulière
~, **пульсацио́нная** zonalité (métallogénique) de pulsation
~ **распределéния форма́ций** zonation des formations
~, **региона́льная** zonalité régionale [à l'échelle régionale]
~ **ро́ста** zonation de croissance
~ **ру́дных месторожде́ний** zonation des gisements de minerai
~, **структу́рная** zonation structurale [tectonique]
~, **суперге́нная** zonalité supergène [secondaire]
~, **тектони́ческая** zonation tectonique [structurale]
~, **температу́рная** zonalité thermique
~, **фациа́льная** zonalité faciale [des faciès]
~ **хими́ческого соста́ва** zonalité chimique
~ **хими́ческого соста́ва артезиа́нских вод** zonalité chimique des eaux artésiennes
~ **хими́ческого соста́ва грунтовы́х вод** zonalité chimique des eaux phréatiques

зонд *м.* sonde *f*
~, **акусти́ческий** sonde acoustique
~, **боково́й** latérolog *m*
~, **боково́й микрокарота́жный** microsonde *f* focalisée
~ **взаи́много пита́ния** sonde dipôle
~, **двойно́й радиометри́ческий** sonde radiométrique double
~, **двухпо́люсный** sonde dipôle
~, **динами́ческий** sonde dynamique
~, **дипо́льный** sonde dipôle
~, **дифференциа́льный** sonde différentielle
~, **диэлектри́ческий карота́жный** sonde diélectrique
~, **измери́тельный** sonde de mesure
~, **индукцио́нный** sonde d'induction

~, **карбона́тный** sonde à calcaire
~, **каротажный** sonde (de diagraphie)
~, **магни́тный каротажный** sonde (de diagraphie) magnétique
~, **многоэлектро́дный** sonde multi-électrode
~, **несимметри́чный** sonde non symétrique
~, **обращённый** sonde inverse
~, **однокату́шечный** sonde à une bobine
~, **однополю́сный** sonde directe
~, **опти́ческий** sonde optique
~, **пенетрацио́нный** sonde de pénétration
~, **после́довательный, ~ прямо́го пита́ния** sonde directe
~, **радиоакти́вный каротажный** sonde (de diagraphie) radioactive
~, **радиометри́ческий** sonde radiométrique
~, **семиэлектро́дный** sonde à sept électrodes
~, **симметри́чный** sonde symétrique
~ **сопротивле́ния** sonde de résistivité
~, **станда́ртный** sonde standard classique
~, **стати́ческий** sonde statique
~, **торфяно́й** sonde de tourbe
~, **фокуси́рованный, ~, экрани́рованный** sonde focalisée
~, **электри́ческий каротажный** sonde (de diagraphie) électrique
~, **электромагни́тный каротажный** sonde (de diagraphie) électromagnétique
~, **электро́нный** sonde électronique
~, **эманацио́нный** sonde d'émanation
зонди́рование *с.* sondage *m*
~ **боково́е каротажное, ~, боково́е электри́ческое** diagraphie *f* électrique à espacements multiples
~, **вертика́льное** sondage vertical
~, **вертика́льное электри́ческое** sondage électrique (vertical)
~, **глуби́нное сейсми́ческое** sondage sismique en profondeur, sismosondage *m*
~, **динами́ческое** sondage dynamique
~, **дипо́льное** sondage dipôle
~, **дипо́льное осево́е** sondage axial dipôle
~, **звуково́е** sondage acoustique [par son, par écho]
~, **и́мпульсное** sondage par impulsions

~, **магнитотеллури́ческое** sondage magnétotellurique
~ **ме́тодом отражённой волны́, сейсми́ческое** sondage de réflexion
~ **ме́тодом преломлённых волн, сейсми́ческое** sondage de réfraction
~ **ме́тодом сопротивле́ния** sondage de résistivité (électrique)
~ **недр** sondage du sous-sol
~, **сейсми́ческое** sondage sismique
~, **спу́тниковое** sondage par satellites
~, **стати́ческое** sondage (de pénétration) statique
зонди́ровать sonder
зонали́т *м.* zonolite *f*
зонохлори́т *м.* zonochlorite *f*
зо́нтик *м. пал. Scyph., Prot., Dipl.* ombrelle *f*
зообе́нтос *м.* zoobenthos *m*
зоогеогра́фия *ж.* zoogéographie *f*, géographie *f* zoologique [des animaux]
зооеци́ум *м. пал.* soécie *f*
зоо́ид *м. Coel.* zooïde *m*, polype *m*; *Bryoz.* autozooïde *m*, bryozooïde *m*; *Pter.* (auto)zooïde *m*
зооксанте́ллы *ж. мн. пал.* zooxanthelles *f pl*
зоолит *м.* zoolithe *f*
зоома́сса *ж.* zoomasse *f*
зоомагнети́зм *м.* zoomagnétisme *m*
зооморфо́зы *ж. мн.* zoomorphoses *f pl*
зоопланкто́н *м.* zooplancton *m*, plancton *m* animal
~, **совреме́нный** zooplancton actuel
зоополифа́гия *ж.* zoopolyphagie *f*
зооспо́ра *ж.* zoospore *f*
зоото́мия *ж. пал.* zootomie *f*
зоофи́ты *м. мн. пал.* zoophytes *m pl*
зоохо́рия *ж. пал.* zoochorie *f*
зоохо́ры *ж. мн.* zoochores *m pl*
зооцено́з *м.* zoocœnose *f*
зоо́цциум *м. пал. Bryoz.* zooécium *m*, cystide *m*
зостери́т *м.* zosterite *m*
зоэ́а *ж. пал.* zoé *f*
зоэ́цил *ж. пал.* zoécie *f*
зре́лость *ж.* maturité *f*
~ **ка́рста** maturité karstique
~ **поро́д** maturité des roches
~ **рельефа** maturité topographique du relief
~ **эрозио́нного ци́кла** maturité (du relief)
зубе́ц *м.* **1.** *геоморф.* piton *m*; dent *f* **2.** *пал. Sept.* dent *f*

~, го́рный piton
зу́бчик *м.* denticule *f*; crénelure *f*
зуни́т *м.*, зуньи́т *м.* zunyite *f*
зусмани́т *м.* zussmanite *f*

И

иантини́т *м.* ianthinite *f*
ибони́т *м.* ibonite *f*
иваари́т *м.* ivaarite *f*
иванови́т *м.* ivanovite *f*
ивигти́т *м.* ivigtite *f*
иврей́т *м.* ivreite *f*
игалики́т *м.* igalikite *f*
игельстреми́т *м.* igelströmite *f*
игла́ *ж.* **1.** aiguille *f* (de roche) **2.** *пал. Brach.* épine *f*; *Echin.* piquant *m*, sclère *m*
~, ледяна́я aiguille de glace
~, небольша́я aiguillette *f*
~ Пеле́ aiguille péléenne [de roche]
иглезиази́т *м.* iglésiasite *f*
игли́т *м.*, иглои́т *м.* iglite *f*, igloïte *f*
иглоко́жие *м. мн.* Echinodermes *m pl*
иглофи́льтр *м.* pointe *f* filtrante
и́глы *ж. мн.*, ледяны́е aiguilles *f pl* hérissons *m pl* de glace
игнатьеви́т *м.* ignatiéwite *f*
игнимбри́т *м.* ignimbrite *f*, tuf *m* soudé
игнимульси́т *м.* ignimulsite *f*
игниспуми́т *м.* ignispumite *f*
игниторре́нт *м.* ignitorrent *m*
игóлочка *ж.* spicule *f*, sclère *m*
игра́ *ж*
~ драгоце́нного ка́мня orient *m*
~ цветóв chatoiement *m*
игуанодóнты *м. мн. пал.* Iguanodontidés *m pl*
идаи́т *м.* idaïte *f*
идальгои́т *м.* idalgoïte *f*
иддингси́т *м.* iddingsite *f*
идентифика́ция *ж.* identification *f*
~ пласто́в identification des couches
идиоадапта́ция *ж.* idioadaptation *f*
идиобиоло́гия *ж.* idiobiologie *f*
идиобла́ст *м.* idioblaste *m*, cristal *m* idioblaste
идиоге́н *м.* unité *f* idiogène
идиоге́нный idiogène
идиогеосинклина́ль *ж.* idiogéosynclinal *m*
идиогеосинклина́льный idiogéosynclinal
идиогипергене́з *м.* idiohypergenèse *f*
идиометаморфи́зм *м.* idiométamorphisme *m*
идиоморфи́зм *м.* idiomorphisme *m*, automorphisme *m*
идиопла́зма *ж.* idioplasma *m*, génoplasma *m*
идиосо́ма *ж.* idiosome *m*, appareil *m* de Golgi
идиоста́сис *м. пал.* idiostasis *m*
идиохромати́зм *м.* idiochromatisme *m*
идокра́з *м.* idocrase *f*, vésuvianite *f*
~, бери́ллиевый Be-vésuvianite *f*, béryllium-vésuvianite *f*
идриали́т *м.* idrialite *f*
иекни́т *м.* ieknite *f*
иентни́т *м.* yentnite *f*
иенцши́т *м.* jenzschite *f*
иера́рхия *ж.* hiérarchie *f*
~ орга́низмов, ~, таксономи́ческая hiérarchie taxonomique [des organismes]
иеро́глиф *м.* hiéroglyphe *m*
иетмани́т *м.* yeatmanite *f*
изаллоба́ра *ж.* isallobare *f*
изаллоги́псa *ж.* isallohypse *f*
изаллоте́рма *ж.* isallotherme *f*
изаномáла *ж.* isanomale *f*
избы́точность *ж.* **Шено́на** surabondance *f* de Chenon, coefficient *m* d'information
изверга́ть être en éruption
изверже́ние *с.* éruption *f*, éjection *f* volcanique
~, адвенти́вное побóчное éruption secondaire adventive
~, арéальное éruption aréolaire [en nappe]
~ база́льтовых лав éruption basaltique
~ бандайса́нского [банда́йского] ти́па éruption non volcanique [de type ultra-vulcanien]
~, боковóе éruption latérale [secondaire]
~ болóт éruption des marais
~, верши́нное éruption sommitale [terminale]
~, взрывно́е éruption explosive
~, втори́чное éruption secondaire
~ вулка́на éruption (volcanique)
~ вулкани́ческого ти́па éruption de type vulcanien

~, **вулкани́ческое** éruption (volcanique)
~ **гава́йского ти́па** éruption (volcanique) de type hawaïen
~, **газоэксплози́вное** éruption explosive-gazeuse
~ **гла́вного кра́тера** éruption sommitale [terminale]
~ **из кра́терного о́зера** éruption sublacustre [sous-lacustre]
~ **из региона́льной тре́щины** éruption fissurale [linéaire]
~ **исла́ндского ти́па** volcanisme *m* des plateaux
~ **кла́сса А** éruption de classe A
~ **кла́сса В** éruption de classe B
~ **кла́сса С** éruption de classe C
~ **кла́сса Д** éruption de classe D
~, **ла́вовое** éruption de lave, effusion *f*
~, **латера́льное побо́чное** éruption latérale [secondaire]
~, **лине́йное** éruption linéaire [fissurale]
~ **липари́товых лав** éruption liparitique
~, **ма́ссовое** éruption en masse
~, **многоисходно́е** éruption multiple
~, **назе́мное** éruption aérienne
~ **па́ра** éruption de la vapeur
~ **паразити́ческого кра́тера** éruption parasite
~, **пароксизма́льное** éruption paroxysmale
~ **пеле́йского ти́па** éruption de type péléen
~, **первича́ное** éruption primaire
~, **площадно́е** éruption aréolaire [en nappe]
~, **побо́чное** éruption secondaire [latérale]
~, **пове́рхностное** éruption aérienne
~, **подво́дное** éruption (volcanique) sous-marine [sous-aquatique]
~, **подледнико́вое** éruption (volcanique) sous-glaciaire
~, **подозёрное** éruption sublacustre [sous-lacustre]
~, **полувулкани́ческое** éruption non volcanique [de type ultra-vulcanien]
~, **порожда́ющее землетрясе́ние** éruption séismogénique
~ **псевдовулка́нского ти́па** éruption pseudovulcanienne
~ **раскалённой лави́ны** éruption [avalanche *f*] de lave fondue
~ **с излия́нием ла́вы** éruption magmatique
~, **синорого́нное** éruption synorogénique [syntectonique]
~ **стромболи́анского ти́па** éruption (volcanique) de type strombolien
~, **субаква́льное**, ~, **субаквати́ческое** éruption sous-aquatique [(volcanique) sous-marine]
~, **субгляциа́льное** éruption (volcanique) sous-glaciaire
~, **сублаку́стровое** éruption sublacustre [sous-lacustre]
~, **субтермина́льное побо́чное** éruption latérale subterminale
~, **термина́льное** éruption terminale [sommitale]
~, **тре́щинное** éruption linéaire [fissurale]
~ **ти́па плато́** volcanisme *m* des plateaux
~, **ультравулкани́ческое**, ~, **фреати́ческое** éruption de type ultravulcanien
~, **центра́льное** éruption centrale, volcanisme *m* central
~ **шла́ков** éruption de scories
~ **щитови́дных вулка́нов** éruption des volcans-boucliers
~, **эжекти́вное** éruption éjective
~, **эксплози́вное** éruption explosive
~, **экструзи́вное** éruption extrusive
~, **эксцентри́ческое побо́чное** éruption latérale excentrique
~, **эффузи́вное** éruption effusive
~, **ювени́льное** éruption juvénile

известкова́ние *с.* chaulage *m*
~ **по́чвы** chaulage du sol
известня́к *м.* calcaire *m*
~, **автохто́нный** calcaire autochtone
~, **алеври́тистый** calcaire silteux
~, **алеври́товый** calcaire très silteux
~, **аллохто́нный** calcaire allochtone
~, **амигдало́идный** calcaire amygdalaire [amygdalin]
~, **ампели́товый** calcaire ampéliteux
~, **археоциа́товый** calcaire à Archæocyathes
~, **афани́товый** calcaire aphanitique
~, **бакули́товый** calcaire à Baculites
~ **без приме́сей** calcaire pur
~, **бе́нтосный** calcaire benthique
~, **бе́нтосный фораминифе́ровый** calcaire à Foraminifères benthiques
~, **биоге́нный** calcaire biogène [organogène]
~, **биоге́рмный** calcaire de bioherme
~, **биокласти́ческий** calcaire bioclastique
~, **биомо́рфный** calcaire biomorphe

~, **биостро́мный** calcaire de biostrome
~, **биохемоге́нный** calcaire biochimique
~, **биохемоге́нный микри́товый** micrite *f* fossilifère
~, **битумино́зный** calcaire bitumineux [asphaltique]
~, **брахиопо́довый** calcaire à Brachyopodes
~, **брекчиеви́дный** calcaire bréchique [bréchoïde]
~, **во́дорослевый** calcaire algaire [à Algues]
~, **во́дорослевый морско́й** phytolithe *m*
~, **вонючий** calcaire fétide [putride]
~, **втори́чный** calcaire secondaire
~, **гастропо́довый** calcaire à Gastéropodes
~, **гидро́идный** calcaire à hydrozoaires
~, **ги́псовый** calcaire gypseux
~, **глауконитовый** calcaire glauconieux [chloritė]
~, **гли́нистый** calcaire argileux
~, **глобигери́новый** calcaire à Globigérines
~, **горо́ховый** calcaire pisolitique, pisolite *f*
~, **гранули́рованный** calcaire graveleux [pseudo-oolithique]
~, **грубозерни́стый** calcaire grossier
~, **гру́бый** calcaire grossier
~, **гу́бковый** calcaire spongieux [à spongiaires]
~, **детри́товый** calcaire à débris, clastique *m*
~, **доломитизи́рованный** calcaire dolomitisé
~, **доломи́тистый** calcaire (peu) dolomitique
~, **доломи́товый** calcaire dolomitique
~, **до́нный** calcaire éolien
~, **желвако́вый** calcaire noduleux [en boulettes]
~, **желе́зистый** calcaire ferrugineux [ferrifère]
~, **зелёный** calcaire glauconieux [chloritė]
~, **земли́стый** calcaire terreux
~, **зерни́стый** calcaire granulaire [granuleux]
~, **зооге́нный** calcaire zoogène
~, **италья́нский бе́лый** albâtre *m* calcaire
~, **каверно́зный** calcaire caverneux [vacuolaire]
~, **кварцевый** calcaire quartzeux
~, **класти́ческий**, ~, **кластоге́нный** calcaire détritique [clastique]
~, **кокколи́товый** calcaire à Coccolithes
~, **колленциа́льный** calcaire à Collenia
~, **комкова́тый** calcaire grumeleux
~, **комово́й** calcaire concrétionné
~, **копроли́товый** calcaire à Coprolithes
~, **кора́лловый** calcaire corallien [à Coralliaires]
~, **кремни́стый** calcaire siliceux
~, **кре́пкий** calcaire dur
~, **крино́идный** calcaire crinoïdique [à Crinoïdes]
~, **криптокристалли́ческий** calcaire cryptocristallin
~, **кристалли́ческий** calcaire cristallin
~, **крупнозерни́стый** calcaire grossier [macrogranulaire]
~, **лагу́нный** calcaire lagunaire [de lagon]
~, **литографи́ческий** calcaire lithographique
~, **литота́мниевый** calcaire à Lithothamniées
~, **лугово́й** calcaire lacustre [d'eau douce]
~, **магнезиа́льный** calcaire magnésien
~, **мадрепо́ровый** madréporite *f*
~, **масси́вный** calcaire massif
~, **мелкозерни́стый** calcaire microgranulaire [à grains fins]
~, **мелкооолито́вый** calcaire oolithique fin
~, **мелово́й** roche *f* crayeuse
~, **мелоподо́бный** calcaire crayeux
~, **микри́товый** calcaire micritique, micrite *f*
~, **микробрекчи́рованный** calcaire microbréchique
~, **микрозерни́стый** calcaire très fin
~, **микрокристалли́ческий** calcaire microcristallin
~, **милиоли́товый** calcaire à Miliolites
~, **миндалеви́дный** calcaire amygdalaire [amygdalin]
~, **мша́нковый** calcaire à Bryozoaires
~, **нефтенасы́щенный** calcaire pétrolifère
~, **ноздрева́тый кремни́стый** meulière *f* caverneuse
~, **нуллипо́ровый** calcaire à Nullipores
~, **нуммули́товый** calcaire nummulitique [à Nummulites]
~, **обло́мочный** calcaire clastique [détritique]

~, **ово́идный** calcaire ovoïde
~, **озёрный** calcaire lacustre [d'eau douce]
~, **окремне́лый** calcaire silicifié
~, **онко́идный, ~, онколи́товый** calcaire noduleux en boulettes
~, **оолито́вый** calcaire oolit(h)ique [globuliforme]
~, **органоге́нно-обло́мочный** calcaire bioclastique
~, **органоге́нный** calcaire biogène [organogène]
~, **орудене́лый** calcaire minéralisé
~, **остракодовый** calcaire à Ostracodes, ostracodite *f*
~, **пелаги́ческий** calcaire pélagique
~, **пелитомо́рфный** calcaire pélitomorphe
~, **пелиципо́довый** calcaire à Pelycypodes
~, **первичный** calcaire originel
~, **перекристаллизо́ванный** calcaire recristallisé
~, **песча́нистый** calcaire (peu) sableux [(peu) gréseux]
~, **песча́ный** calcaire (très) sableux [(très) gréseux]
~, **пизоли́товый** calcaire pisolitique, pisolite *f*
~, **планкто́нный форамини́феровый** calcaire à Foraminifères planctoniques
~, **плитняко́вый** calcaire en plaquettes
~, **поли́повый** calcaire à Polipiers
~, **по́ристый** calcaire poreux
~, **порошкообра́зный** calcaire farineux [pulvérulent]
~, **предназна́ченный для изготовле́ния и́звести** pierre *f* à chaux
~, **пресново́дный** calcaire lacustre [d'eau douce]
~, **псевдооолито́вый** calcaire pseudo-oolithique
~, **пятни́стый** calcaire tacheté
~, **радиоля́риевый** calcaire à Radiolaires
~, **ра́ковинный, ~, ра́ковистый** calcaire coquiller, Coquiller *m*
~, **ри́фовый, ~, рифообразу́ющий, ~, рифострои́тельный** calcaire récifal [construit]
~, **руди́стовый** calcaire à Rudistes
~, **сапропе́левый** calcaire sapropélien [sapropélique]
~, **сахарови́дный** calcaire saccharoïde
~, **сгу́стковый** calcaire floconneux
~, **серпу́левый** calcaire à Serpules
~, **серпули́товый** serpulite *f*
~, **сидери́товый** calcaire sidéritique
~, **сильнодоломи́товый** calcaire très dolomitique
~ **с ископа́емыми оста́тками** calcaire fossilifère
~, **скрытокристалли́ческий** calcaire cryptocristallin
~, **слабодоломи́товый** calcaire peu dolomitique
~, **слю́дистый** calcaire micacé
~, **совреме́нный кора́лловый** calcaire corallien actuel
~ **с при́месями** calcaire impur
~, **среднезерни́стый** calcaire grenu
~, **стилоли́товый** calcaire stylolitique
~, **строматоли́товый** calcaire stromatolithes
~, **та́льковый** calcaire talqueux
~, **тафоге́рмный** calcaire taphogerme
~, **тафомо́рфный** calcaire taphomorphe
~, **тонкодетри́товый** calcaire à débris fins
~, **тонкозерни́стый** calcaire microgranulaire [à grains (très) fins]
~, **трещинова́тый** calcaire fissuré [fracturé]
~, **у́глистый** calcaire ampéliteux
~, **узлова́тый** calcaire grumeleux
~, **у́стричный** calcaire à Huîtres
~, **фитоге́нный** calcaire phytogène
~, **форамини́феровый** calcaire à Foraminifères
~, **фузули́новый** calcaire à Fusulines
~, **хемоге́нный** calcaire chimique [précipité]
~, **чи́стый** calcaire pur
~, **шла́мовый** calcaire à débris fins
~, **эо́ловый** calcaire éolien

известня́к-раку́шечник *м.* calcaire *m* à coquilles [coquiller]; calcaire *m* lumachellique

и́звесть *ж.* chaux *f* ◇ **вноси́ть ~ в по́чву** marner

изви́листость *ж.* tortuosité *f*; sinuosité *f*

~, **гидрографи́ческая** sinuosité hydrographique

~ **поро́вого кана́ла** sinuosité d'un pore

~ **реки́** sinuosité de fleuve [de rivière]

извлека́емость *ж.* récupérabilité *f*

извлека́ть extraire; récupérer

извлече́ние *с.* extraction *f*; récupération *f*

~ **гру́нта** extraction des terrassements

~ **запа́сов** récupération

~ **из не́др** extraction minière

~ **руды́** extraction du minerai
изги́б *м.* flexion *f*
~, **вертика́льный** flexion verticale
~ **ве́рхнего покро́ва** involution *f*
~ **волоче́ния** flexion de traînée
~, **вы́нужденный** tournant *m* forcé
~, **горизонта́льный** flexion horizontale
~, **захва́тный** coude *m* de capture
~, **накло́нный** flexion oblique
~, **попере́чный** flexion transversale
~, **проду́льный** flexion longitudinale
~ **разрывно́го наруше́ния** crochon *m* de faille
~, **свобо́дный** tournant *m* libre
~, **сигмоида́льный** flexion sygmoïde
~ **фронта́льной ча́сти покро́ва** encapuchonnement *m*
изени́т *м.* isénite *f*
изери́н *м.* isérine *f*, sable *m* magnétique
изери́т *м.* isérite *f*
излива́ться s'épancher; siphonner; s'écouler
излия́ние *с.* effusion *f*; épanchement *m*
~, **аребльное** effusion aréolaire
~, **верши́нное** effusion sommitale [terminale]
~ **ла́вы** épanchement (volcanique) de lave
~ **ла́вы, подво́дное** épanchement (de lave) sous-marin
~, **лине́йное** épanchement linéaire [fissural]
~ **ма́гмы** effusion magmatique
~, **ма́ссовое** épanchement en masse
~, **околоверши́нное** épanchement subterminal
~, **споко́йное** épanchement calme
~, **субтермина́льное** épanchement subterminal
~, **термина́льное** effusion sommitale [terminale]
~, **тре́щинное** épanchement fissural [linéaire]
изло́м *м.* cassure *f*; fracture *f*
~, **блестя́щий** cassure lustrée [brillante]
~, **во́гнутый** fracture concave
~, **волокни́стый** cassure fibreuse [à fibres]
~, **восково́й** cassure cireuse
~, **гла́дкий** cassure nette; cassure lisse [unie]
~, **грубозерни́стый** cassure à gros grains
~, **жи́рный** cassure grasse
~, **зано́зистый** cassure hachée [écailleuse]
~, **земли́стый** cassure terreuse [grumeleuse]
~, **зерни́стый** cassure grenue [à grains]
~, **иго́льчатый** cassure aciculaire
~, **конусообра́зный** cassure conoïde [conique]
~, **криволине́йный** cassure courbe [curviligne]
~, **крупнозерни́стый** cassure à gros grains
~, **луча́стый** cassure rayonnante
~, **ма́товый** cassure mate [terne]
~, **мелкозерни́стый** cassure à grains fins
~, **нерóвный** cassure irrégulière [inégale]
~, **оско́льчатый** cassure hachée [écailleuse]
~, **пласти́нчатый** cassure lamellaire [laminaire]
~, **пло́ский** cassure unie [plate]
~, **полузерни́стый** cassure semi-grenue
~, **полура́ковистый** cassure semi-conchoïdale
~, **ра́ковистый** cassure conchoïdale [conchoïde]
~, **ро́вный** cassure unie [plate]
~, **сахарови́дный** cassure saccharoïde
~, **сланцева́тый** cassure schisteuse
~, **смоли́стый** cassure résineuse
~, **стекловáтый, ~, стеклови́дный** cassure vitreuse
~, **ступе́нчатый** cassure en gradins
~, **тонкозерни́стый** cassure à grains très fins
~, **чешу́йчатый** cassure écailleuse
~, **шелкови́стый** cassure soyeuse
~, **шероховáтый** cassure rabatteuse [rugueuse]
излуча́тель *м.* émetteur *m*; radiateur *m*
излуча́ть émettre, radier
излуче́ние *с.* rayonnement *m*; radiation *f*
~, **встре́чное** rayonnement terrestre descendant, contre-rayonnement *m* atmosphérique
~ **га́мма-части́ц** rayonnement gamma
~, **жёсткое** rayonnement dur
~ **Земли́, тепловóе** rayonnement thermique de la Terre
~, **земно́е** radiation [rayonnement] terrestre
~, **инфракра́сное** rayonnement infrarouge
~, **косми́ческое** radiation [rayonnement] cosmique
~, **монохромати́ческое** radiation monochromatique

~, **проника́ющее** radiation pénétrante
~, **радиоакти́вное** radiation radioactive, rayonnement radioactif
~, **рассе́янное** rayonnement dispersé [diffusé]
~, **рентге́новское** rayonnement [radiation] X
~, **самопроизво́льное** rayonnement spontané, radiation spontanée
~, **температу́рное**, ~, **тепловóе** émission *f* calorifique, radiation [rayonnement] thermique
~, **ультрафиоле́товое** ultraviolets *m pl*
~, **фóновое** rayonnement de fond
~, **электромагни́тное** radiation [rayonnement] électromagnétique
~, **эффекти́вное** radiation effective, rayonnement efficace
~, **я́дерное** radiation [rayonnement] nucléaire
излуче́ние-га́мма *с.* rayonnement *m* [émission *f*] gamma
излу́чина *ж.* méandre *m*
~, **блужда́ющая** méandre divagant [évolué]
~, **крута́я** saillant *m* du fleuve
~, **петлеобра́зная** lobe *m*
~, **пове́рхностная**, ~, **свобóдная** méandre libre [superficiel]
~, **сло́жная** méandre composé
измельча́ть broyer; concasser
измельче́ние *с.* broyage *m*; concassage *m*
~ **поро́ды** pulvérisation *f* de la roche
измене́ние *с.* **1.** variation *f*; changement *m* **2.** transformation *f*; modification *f* (*см. тж.* **измене́ния**)
~ **база́льтовых поро́д** altération *f* basaltique
~, **бластоге́нное** transformation blastogène
~ **боковы́х поро́д** altération *f* des épontes
~ **ви́да** évolution *f* spécifique [de l'espèce]
~ **высоты́ рельéфа** vigueur *f* du relief
~, **гидротерма́льное** altération *f* hydrothermale
~ **земно́го магнети́зма** variation magnétique
~, **изобари́ческое** transformation isobare
~, **изотерми́ческое** transformation isotherme
~ **кли́мата** variation du climat
~ **кли́мата, антропоге́нное** changement anthropique du climat
~, **климати́ческое** variation climatique

~, **латера́льное** variation latérale
~ **месторожде́ния, втори́чное [супергéнное]** altération *f* secondaire [supergène] du gisement
~ **минера́ла** altération *f* d'un minéral
~ **минера́ла, физи́ческое** altération *f* physique d'un minéral
~ **минера́ла, хими́ческое** altération *f* chimique d'un minéral
~ **направле́ния тече́ния** renversement *m* du courant
~, **неравноме́рное**, ~, **нерегуля́рное** variation irrégulière
~ **окра́ски** variation de la couleur
~ **оса́дочных поро́д, втори́чное** altération *f* secondaire des roches sédimentaires
~ **оса́дочных поро́д, гипергéнное** altération *f* hypergène des roches sédimentaires
~ **оса́дочных поро́д, катагенети́ческое** altération *f* catagénique des roches sédimentaires
~ **оса́дочных поро́д, метагенети́ческое** altération *f* métagénique des roches sédimentaires
~ **оса́дочных поро́д, эпигенети́ческое** altération *f* épigénique des roches sédimentaires
~ **паде́ния** changement du pendage [de l'inclinaison]
~ **паде́ния кливáжа** réfraction *f* de la schistosité
~ **паде́ния минерализóванных разры́вов** réfraction *f* des fractures minéralisées
~, **пове́рхностное** altération *f* superficielle
~ **поро́д** altération *f*
~ **поро́д во вре́мени и простра́нстве** stratilogie *f*
~ **поро́д, гидротерма́льное** altération *f* hydrothermale
~ **поро́д, дейтеромóрфное** transformation deutérique
~ **поро́д, ме́стное** altération *f* locale
~ **поро́д, метабласти́ческое** métablastèse *f*
~ **поро́д, околожи́льное**, ~ **поро́д, околору́дное**, ~ **поро́д, околотре́щинное** altération *f* des épontes
~ **поро́д под де́йствием не́скольких аге́нтов** altération *f* complexe
~ **поро́д при обогаще́нии ка́льцием** altération *f* calcique
~ **поро́д, регионáльное** altération *f* régionale

~, **постмагмати́ческое** transformation postmagmatique
~ **простира́ния** changement de direction
~, **псевдоадиабати́ческое** processus *m* pseudo-adiabatique
~, **равноме́рное, ~, регуля́рное** variation régulière
~, **совме́стное** covariance *f*
~ **среды́, необрати́мое** changement irréversible du milieu
~ **среды́, обрати́мое** changement réparable du milieu
~, **структу́рное** transformation structurale
~, **су́точное** variation diurne
~, **телепневматолити́ческое** transformation télépneumatolytique
~ **угла́ паде́ния** changement du pendage [de l'inclinaison]
~ **у́ровня мо́ря, отрица́тельное** mouvement *m* négatif de la ligne de rivage
~ **у́ровня мо́ря, положи́тельное** mouvement *m* positif de la ligne de rivage
~, **фациа́льное, ~ фа́ций** variation [passage *m*] de faciès
~ **фа́ций по пло́щади** passage *m* latéral de faciès
~ **фа́ций по разре́зу** passage *m* vertical de faciès
~, **экзоге́нное** transformation exogène
~, **эндоге́нное** transformation endogène
~, **эндомо́рфное** variation endomorphique
измене́ния *с. мн.* **1.** variations *f pl*; changements *m pl* **2.** transformations *f pl*, modifications *f pl* (*см. тж.* **измене́ние**)
~, **гляциоэвстати́ческие** oscillations *f pl* glacio-eustatiques
~, **метасомати́ческие** altérations *f pl* métasomatiques
~, **периоди́ческие** variations périodiques
~, **сезо́нные** variations saisonnières
~, **соматоге́нные** somatogenèse *f*
~ **у́ровня Мирово́го океа́на, эвстати́ческие** mouvements *m pl* [variations] eustatiques, eustatisme *m*
~ **у́ровня мо́ря, вековы́е** variations séculaires du niveau de la mer
~ **у́ровня мо́ря, эвстати́ческие** mouvements *m pl* [variations] eustatiques, eustatisme *m*
~ **у́ровня океа́на, гляциоэвстати́ческие** fluctuations *f pl* glacio-eustatiques, glacio-eustatisme *m*
~, **экзоконта́ктовые** métamorphisme *m* exomorphe [exogène] de contact, exométamorphisme *m*
~, **эндоконта́ктовые** métamorphisme *m* endomorphe, endomorphisme *m*
~, **эпигенети́ческие** transformations épigénétiques
изме́нчивость *ж.* variabilité *f*; altérabilité *f*
~ **ви́дов** variabilité des espèces
~, **географи́ческая** modification *f* géographique
~ **геологи́ческих свойств** variation *f* des caractéristiques géologiques
~, **фенотипи́ческая** modification *f* phénotypique
~, **экологи́ческая** modification *f* écologique
измере́ние *с.* **1.** mesure *f*, mesurage *m* (*см. тж.* **измере́ния**) **2.** dimension *f*
~ **атмосфе́рного давле́ния** barométrie *f*
~ **вла́жности** hydrométrie *f*
~ **во́дных глуби́н** bathymétrie *f*
~, **геофизи́ческое** mesure géophysique
~, **гидрометри́ческое** mesure hydrométrique
~ **давле́ния** barométrie *f*
~ **интенси́вности окра́ски** méthode *f* colorimétrique
~ **коли́чества оса́дков** pluviométrie *f*
~ **криста́ллов** cristallométrie *f*
~ **паде́ния пласто́в** clinométrie *f*
~ **пло́тности жи́дкости арео́метром** aréométrie *f*
~ **пло́щади планиме́тром** planimétrage *m*
~ **показа́телей преломле́ния** réfractométrie *f*
~ **поляриза́ции** mesure de la polarisation
~ **помутне́ния** mesure d'opacité
~, **прецизио́нное** mesure précise [de précision]
~, **приближённое** mesure approchée
~ **пьезометри́ческого у́ровня** mesure piézométrique
~ **расхо́да воды́** mesure de débit d'eau
~ **си́лы тя́жести, абсолю́тное** mesure absolue de la pesanteur
~ **си́лы тя́жести, относи́тельное** mesure relative de la pesanteur
~ **твёрдости по Бринне́лю** billage *m*
~ **угла́ паде́ния** mesure de pendage
~ **характери́стик пор** porosimétrie *f*
измере́ния *с. мн.* mesures *f pl*, mesurage *m* (*см. тж.* **измере́ние**)
~, **геотерми́ческие** géothermie *f*, thermocarottage *m*

~, **инклинометри́ческие** inclinométrie *f*, méthode *f* de déviation de sondage
~, **каверномет**ри́**ческие** diagraphie *f* de diamétrage
~, **ма́ятниковые** mesures pendulaires
~, **микрокарота́жные** microdiagraphie *f*
~, **резистивиметри́ческие** diagraphie *f* de boues
~, **сква́жинные** mesures dans le puits, diagraphie *f* (géophysique), carottage *m*
~ **скла́дки** dimensions *f pl* d'un pli
измеря́ть mesurer
и́морозь *ж.* givre *m*, gelée *f* blanche
изно́с *м.* usure *f*
~, **абрази́вный** usure par abrasion, abrasion *f*
износосто́йкость *ж.*, **износоусто́йчивость** *ж.* résistance *f* [tenue *f*] à l'usure
изоамплиту́да *ж.* isoamplitude *f*
изоанаба́за *ж.* courbe *f* isoanabase, isoanabase *f*
изоанемо́на *ж.* isanémone *f*
изоаномали́а *ж.* is(o)anomale *f*, courbe *f* is(o)anomale
изоба́за *ж.* isobase *f*, courbe *f* [ligne *f*] isobase
изобази́та *ж.* isobasite *f*
изоба́ра *ж.* isobare *f*, courbe *f* isobare
~, **орографи́ческая** isobare orographique
изоба́та *ж.* isobathe *f*, courbe *f* [ligne *f*] isobathe
~, **нулева́я** isobathe zéro
~ **пьезометри́ческой пове́рхности** isobathe de la surface piézométrique
изобража́ть représenter
изображе́ние *с.* représentation *f*
~, **аналити́ческое** représentation analytique
~ **в пла́не** planimétrie *f*
~, **картографи́ческое** représentation cartographique
~ **ме́стности** figuré *m* du terrain
~ **ме́стности, рельефное** figuré *m* du terrain en relief
~, **перспекти́вное** perspective *f*
~ **рельефа** figuration *f* du relief
~ **рельефа отмы́вкой** estompage *m*
~ **рельефа штрихами** procédé *m* des hachures
~, **стереоскопи́ческое** image *f* stéréoscopique
~, **трёхме́рное** image *f* à trois dimensions
изово́льва *ж.* isovolve *f* *(ligne d'égal carbon ratio)*
изово́ля *ж.* isovol *m*, courbe *f* isovolatile
изога́за *ж.* isogaz *m* *(ligne d'égale teneur en gaz)*
изогали́на *ж.* isohaline *f*
изога́мма *ж.* isogamme *f*, courbe *f* isogamme
изогие́та *ж.* isohyète *f*, courbe *f* [ligne *f*] isohyète
изоги́пса *ж.* isohypse *f*, courbe *f* de niveau
~, **дополни́тельная** courbe de niveau intercalaire
~, **за́мкнутая** courbe de niveau fermée
изоги́ра *ж.* isogyre *f*, hyperbole *f*, ligne *f* obscure
изоглубина́ *ж.* isobathe *f*, courbe *f* d'égale profondeur
изо́гнутость *ж.*, **коле́нчатая** *пал. Art.* geniculation *f*
изогона́ *ж.* isogone *f*, courbe *f* [ligne *f*] isogone
~, **нулева́я** courbe agonique
изогра́да *ж.* isograde *f*
изоградие́нт *м.* courbe *f* d'isogradient
изоде́нса *ж.* isodense *f*, isoligne *f* de la densité
изоде́фа *ж.* isodefe *f*
изодина́ма *ж.* isodyname *f*, courbe *f* [ligne *f*] isodynamique
изодинамостази́я *ж.* isodynamostasie *f*
изодонти́зм *м. пал.* isodontisme *m*
изокатаба́за *ж.* isocatabase *f*
изоки́т *м.* isokite *f*
изоклаз *м.*, **изоклази́т** *м.* isoclase *m*, isoclasite *f*
изокли́на *ж.* isocline *f*, courbe *f* isocline
~, **нулева́я** courbe aclinique
изоклина́ль *ж.* isoclinal *m*, pli *m* isoclinal
изоко́ла *ж.* ligne *f* d'égale altération
изоконцентра́та *ж.* isocône *f*, courbe *f* isocône [d'égale concentration]
изокорреля́та *ж.* isocorrélate *f*, courbe *f* d'égale corrélation
изоли́ния *ж.* isoligne *f*, ligne *f* d'égale valeur
~ **нулево́й мо́щности** zéroïsopaque *m*
~ **сне́жного покро́ва** courbe *f* d'égale hauteur de neige
изоме́р *м.* isomère *m*
~, **простра́нственный** stéréoïsomère *m*
~, **структу́рный** isomère structural
изомериза́ция *ж.* isomérisation *f*
изомери́зм *м.* isomérisme *m*
~, **ло́жный** pseudo-isomérie *f*
изомери́я *ж.* isomérie *f*
~, **простра́нственная** stéréoïsomérie *f*

изоме́та *ж.* isomèthe *f (ligne d'égale teneur en méthane)*
изометаморфи́зм *м.* isométamorphisme *m*
изометри́чность *ж.* isométrie *f*
изоме́трия *ж.* isométrie *f*
изомикрокли́н *м.* isomicrocline *f*
изоморфи́зм *м.* isomorphisme *m*, isomorphie *f*
~, **гетеровале́нтный** isomorphisme hétérovalent
~, **изовале́нтный** isomorphisme isovalent
~, **индукцио́нный** isomorphisme d'induction
~, **компенсацио́нный** isomorphisme de compensation
~, **напра́вленный** isomorphisme orienté
~, **несоверше́нный** isomorphisme non parfait
~, **поля́рный** isomorphisme polaire
~, **соверше́нный** isomorphisme parfait
~, **цепно́й** isomorphisme en chaîne
изоморфи́я *ж. пал.* isomorphie *f*, série *f* hétérologique
изонорма́ла *ж.* isonormale *f*
изоо́ма *ж.* iso-ohme *f*
изоортокла́з *м.* iso-orthoclase *m*, isorthose *f*
изопа́га *ж.* isopage *f*
изопахи́та *ж.* isopaque *f*, isopachyte *f*
изопи́кна *ж.* isopycne *f*
изопле́та *ж.* isoplèthe *f*
изопове́рхность *ж.* isosurface *f*
~ **в океа́не** surface *f* équivalente
изопо́ра *ж.* isopore *f*, ligne *f* isopore
изопре́н *м.* isoprène *m*
изоресплёнда *ж.* isoresplende *f*
изосе́йста *ж.* isoséiste *f*, ligne *f* isoséismique
изоскле́ра *ж.* isosclère *f*
изосодержа́ние *с.* isoteneur *f*
изоспо́ра *ж.* isospore *f*
изоста́зия *ж.* isostasie *f*
изостанни́н *м.* isostannite *f*
изосте́ра *ж.* isostère *f*
изостра́та *ж.* isostrate *f*
изоструктýрность *ж.* isotypie *f*
изосфи́гма *ж.* isosphygme *f*, courbe *f* isosphygmique
изота́ха *ж.* isotache *f*: 1) courbe *f* d'égale vitesse de sédimentation 2) courbe *f* d'égale vitesse d'écoulement
изоте́рма *ж.* isotherme *f*, courbe *f* [ligne *f*] isotherme
~, **нулева́я** isotherme zéro
~, **приведённая** isotherme réduite
изотерми́я *ж.* isothermie *f*
изотермоба́та *ж.* isobathytherme *f*
изотипи́я *ж.* isotypie *f*
~ **поро́д** isotypie pétrographique
изото́п *м.* isotope *m* ◇ **ме́ченный изото́пом** marqué par isotope
~ **азо́та** isotope de l'azote
~ **бо́ра** isotope du bore
~ **водоро́да** isotope de l'hydrogène
~, **возбуждённый** isotope excité
~ **ге́лия** isotope de l'hélium
~, **де́лящийся** isotope fissile
~, **долгоживу́щий** isotope à longue période
~, **доче́рний** isotope fille [descendant]
~, **есте́ственно-радиоакти́вный** isotope radioactif naturel
~, **иску́сственный** isotope artificiel
~, **исхо́дный** isotope originaire
~ **кислоро́да** isotope de l'oxygène
~, **короткоживу́щий** isotope à courte période
~, **космоге́нный** isotope cosmogénique
~, **матери́нский** isotope parent [ascendant]
~, **нестаби́льный**, ~, **неусто́йчивый** isotope instable
~, **перви́чный** isotope originel [primordial]
~, **приро́дный** isotope naturel
~, **радиоакти́вный** isotope radioactif, radioïsotope *m*, radionucléide *m*
~, **радиоге́нный** isotope radiogénique
~, **распространённый** isotope répandu
~ **свинца́** isotope du plomb
~ **се́ры** isotope du soufre
~, **стаби́льный** isotope stable [non radioactif]
~, **тяжёлый** isotope lourd
~ **углеро́да** C^{14} carbone *m* 14
~ **ура́на** isotope de l'uranium
~, **усто́йчивый** isotope stable [non radioactif]
изотопи́я *ж.* isotopie *f*
изотропи́я *ж.* isotropie *f*
изотро́пность *ж.* isotropie *f*; homogénéité *f*
~ **структу́ры** isotropie de la structure
изофа́за *ж.* ligne *f* équiphase
изофали́я *ж.* isofalie *f*
изофа́н *м.* isophane *m*
изофа́ции *ж. мн.* isofaciès *m pl*
изофе́ма *ж.* isofème *f*
изофе́на *ж.* isophène *f*
изоха́зма *ж.* isochasme *f (ligne d'égale fracturation)*
изохе́лы *ж. мн. пал.* isochèles *m pl*

изохио́на *ж. гляц.* isochione *f*
изохо́ра *ж.* isochore *f*, courbe *f* [ligne *f*] isochore
изохро́ма *ж.* isochrome *f*, courbe *f* [ligne *f*] isochromatique
изохро́на *ж.* isochrone *f*, homoséiste *f*, courbe *f* isochrone
~ **пласта́** isochrone d'une couche
изохро́нность *ж.* isochronisme *m*
~ **грани́ц ри́тмов**, ~ **грани́ц ритмосе́рий** isochronisme *m* des limites de rythmes
изре́занность *ж.* irrégularité *f*
~ **бе́рега** irrégularité *f* de la côte
~ **ме́стности** accident *m* du terrain
изумру́д *м.* émeraude *f*
~, **восто́чный** émeraude orientale [d'Orient]
~, **ме́дный** dioptase *m*, émeraudite *f*
~, **необрабо́танный** émeraude brute
~, **ни́келевый** zaratite *f*
~, **ура́льский** démantoïde *f*
изуча́ть étudier; examiner
~ **в отражённом све́те** examiner par réflexion
~ **в шли́фе** étudier en lame mince
~ **с по́мощью лу́пы** étudier à la loupe
~ **с по́мощью микроско́па** examiner au microscope
изуче́ние *с.* étude *f*; examen *m*
~ **в есте́ственном све́те** étude en lumière naturelle
~, **визуа́льное** étude à l'œil nu
~ **вне́шнего ви́да** morphoscopie *f*
~ **в паралле́льном поляризо́ванном све́те** étude en lumière polarisée parallèle
~ **в поляризо́ванном све́те** étude en lumière polarisée
~ **в проходя́щем све́те** examen par transparence
~ **в сходя́щемся поляризо́ванном све́те** étude en lumière polarisée convergente
~ **в шли́фе** examen en plaque [en lame] mince
~, **геокриологи́ческое** étude géocryologique
~ **геоло́гии Земли́ из ко́смоса** étude de la géologie de la Terre du cosmos
~, **геологи́ческое** étude géologique
~, **геоморфологи́ческое** étude géomorphologique
~, **геофизи́ческое** étude géophysique
~, **гляциологи́ческое** étude de glaciologie
~, **дополни́тельное** étude de complément
~ **зона́льности метаморфи́ческих поро́д** zonéographie *f* métamorphique [du métamorphisme]
~ **зо́ны ма́лых скоросте́й** carottage *m* de la zone altérée
~, **инфракра́сное** étude par rayons infrarouges
~ **ке́рна** examen des carottes
~ **колле́кторов** étude des roches-réservoirs
~, **ко́мплексное** étude d'ensemble
~, **лаборато́рное** étude de laboratoire
~ **литогене́за** lithogéognosie *f*
~, **макроскопи́ческое** analyse *f* macroscopique
~ **месторожде́ния** étude du gisement
~, **микрографи́ческое** étude micrographique
~, **микроскопи́ческое** examen microscopique
~, **микроструктýрное** analyse *f* microscopique
~, **микрохими́ческое** étude microchimique
~ **минера́лов под микроско́пом** examen microminéralogique
~ **морфоло́гии по́ристой среды́** étude morphologique de milieu poreux
~ **образцо́в** étude des échantillons
~, **палеогеографи́ческое** synthèse *f* paléogéographique
~, **петрографи́ческое** étude pétrographique
~, **полево́е** étude sur le terrain
~, **предвари́тельное** étude préalable [préliminaire]
~, **радиографи́ческое** étude radiographique
~, **регионáльное** étude régionale [de grande reconnaissance]
~, **рентгенографи́ческое** étude radiographique
~ **содержа́ния радо́на** émanométrie *f* du radon
~ **с по́мощью бинокуля́рной лу́пы** examen binoculaire
~ **с по́мощью лу́пы** étude à la loupe
~ **с по́мощью микроско́па** examen microscopique
~, **стереоскопи́ческое** examen stéréoscopique
~ **строе́ния**, ~ **структу́ры** étude d'une structure
~ **фо́рмы и ока́танности зёрен** étude morphométrique des grains
~ **хронало́гии почв** pédochronologie *f*
~ **шла́ма** examen des déblais de forage

изыска́ния *с. мн.* études *f pl*; exploration *f*
~, **геологи́ческие** études géologiques; levé *m* géologique
~, **геофизи́ческие** exploration géophysique
~, **гидрогеологи́ческие** études hydrogéologiques
~, **гидрологи́ческие** études hydrologiques
~, **дета́льные** études détaillées
~, **инжене́рно-геологи́ческие** études géotechniques
~, **океанографи́ческие** recherche *f* océanographique; études océanographiques
~, **поиско́во-разве́дочные** recherches *f pl*
~, **предвари́тельные** études préliminaires de reconnaissance
~, **рекогносциро́вочные** reconnaissance *f*
изыска́тель *м.* explorateur *m*
ийоли́т *м.* ijolithe *f*
ИК-излуче́ние *с.* rayonnement *m* infrarouge
иклеи́т *м.* ikléite *f*
икоса́эдр *м.* icosaèdre *m*
икositетра́эдр *м.* icositétraèdre *m*, trapézoèdre *m*
иксиоли́т *м.* ixiolite *f*, ixionolite *f*
иксоли́т *м.* ixolite *f*
ИК-съёмка *ж.* levé *m* par rayons infrarouges
ил *м.* vase *f*; boue *f*
~, **абиссса́льный** vase des grands fonds
~, **алевритогли́нистый**, ~, **алевритопели́товый** boue fine [silto-argileuse]
~, **бе́дный органи́ческим вещество́м** limon *m* maigre
~, **берегово́й** vase cotière [des côtes]
~, **биоге́нный** vase biogène
~, **бога́тый органи́ческим вещество́м** limon *m* gras
~, **боло́тный** boue de marais
~, **вулкани́ческий** boue volcanique
~, **вулканоге́нный** boue volcanogène
~, **галоге́нный** vase halogène
~, **глауконито́вый** boue verte
~, **гли́нистый** vase argileuse
~, **глобигери́новый** boue à Globigérines
~, **глубоково́дный** vase des grands fonds
~, **гни́лостный** vase sapropélique, sapropel *m*
~, **голубо́й** boue bleue
~, **диато́мовый** vase à Diatomées
~, **желе́зистый** boue ferrugineuse
~, **зелёный** boue verte
~, **известко́вый** vase calcaire
~, **карбона́тный** vase carbonatée
~, **континента́льный** vase continentale
~, **кораллино́вый** vase corallinique
~, **кора́лловый** vase corallienne
~, **кори́чневый** boue brune
~, **кра́сный** vase rouge
~, **кремни́стый** boue siliceuse
~, **лагу́нный** vase de lagune
~ **литора́льной зо́ны** slikke *f*
~, **мелкоалеври́товый** boue moyenne
~, **минера́льный** vase minérale
~, **морско́й** vase marine [de mer]
~, **неорга́нический** vase minérale
~, **обло́мочный** boue élastique
~, **озёрный** vase lacustre [d'étang]
~, **органи́ческий** vase organique
~, **пелаги́ческий** boue pélagique
~, **пели́товый** boue pélitique
~, **песча́нистый** boue sableuse
~, **песча́но-алеври́товый** boue grossière
~, **планкто́нный** boue planctonique
~, **птеропо́довый** vase à Ptéropodes
~, **радиоля́риевый** vase à Radiolaires
~, **раку́шечный** vase coquillière
~, **речно́й** vase de rivière
~, **сапропе́левый** vase sapropélique, sapropel *m*
~, **си́ний** boue bleue
~, **спи́куловый** vase à Spicules
~, **спонгони́товый** vase à Spongiaires
~, **таласси́ческий** vase des grands fonds
~, **терриге́нный** vase terrigène
~, **флювиоморско́й** vase fluvio-marine
~, **хемоге́нный** boue chimique
~, **эстуа́риевый** boue estuairienne
~, **этмоди́скусовый** boue à Ethmodiscus
илези́т *м.* ilésite *f*
илеи́т *м.* ihléite *f*
илимаузи́т *м.* ilimaousite *f*
иллимериза́ция *ж.* **почв** lessivage *m*
иллино́йс *м. страт.* Illinosien *m*
илли́т *м.* illite *f*
~, **ка́льциевый** Ca-illite *f*
илое́ды *м. мн.*, **илоя́дные** *м. мн.*, **илоя́ды** *м. мн.* Limnivores *m pl*, organismes *m pl* limnivores
ильвайт *м.* ilvaïte *f*, liévrite *f*
ильземанни́т *м.* ilsémannite *f*
ильмени́т *м.* ilménite, fer *m* titané
ильменити́т *м.* ilménitite *f*
ильменомагнети́т *м.* ilménomagnétite *f*
ильменорути́л *м.* ilménorutile *m*, rumongite *f*

има́го *с. пал.* imago *m*
имандри́т *м.* imandrite *f*
имбрика́ция *ж. пал.* imbrication *f*
имгрэ́йт *м.* imgréite *f*
имерини́т *м.* imérinite *f*
имме́рсия *ж.* immersion *f*
иммигра́нты *м. мн. пал.* allochtones *m pl*, organismes *m pl* allochtones
иммигра́ция *ж. пал.* immigration *f*
иммигри́ровать *пал.* immigrer
иммобилиза́ция *ж.* immobilisation *f*
иммура́ция *ж. пал.* immuration *f*
имоголи́т *м.* imogolite *f*
имофи́т *м.* imhofite *f*
импакти́т *м.* impactite *f*
импеда́нс *м.* **магнитотеллури́ческого по́ля** rapport *m* magnétotellurique
импрегна́ция *ж.* imprégnation *f*
~, **посттектони́ческая** imprégnation post-tectonique
импсони́т *м.* impsonite *f*
и́мпульс *м.* impulsion *f*
~ **взры́ва** impulsion explosive
и́мя *с.*, **манускри́птное** nom *m* manuscrit
инвагина́ция *ж. пал.* invagination *f*
инва́зия *ж.* invasie *f*
инвариа́нтность *ж.* invariance *f*
инверари́т *м.* inverarite *f*
инверни́т *м.* invernite *f*
инве́рсия *ж.* inversion *f*
~, «**акти́вная**» inversion active
~, **бло́ковая** inversion des blocs
~, **внутрико́ровая** inversion intracrustale
~, **втори́чная** inversion secondaire
~ **выпаде́ния оса́дков** inversion des précipitations
~ **геомагни́тного по́ля** inversion magnétique terrestre
~ **геотектони́ческих усло́вий, о́бщая** inversion totale des conditions géotectoniques
~ **геотектони́ческих усло́вий, ча́стная** inversion locale des conditions géotectoniques
~, **глуби́нная** inversion profonde
~ **ландша́фта** inversion du paysage
~ **магни́тного по́ля** inversion du champ magnétique
~, **ме́стная** inversion locale
~, **о́бщая** inversion générale
~, **орографи́ческая** inversion orographique
~ **оса́дков** inversion des précipitations
~, «**пасси́вная**» inversion passive
~ **пло́тности** inversion de densité
~ **по́ля** inversion du champ
~ **пото́ка** inversion du courant
~, **радиацио́нная** inversion de radiation
~ **рельефа** inversion de relief, relief *m* inverse
~ **тектони́ческого режи́ма** inversion (du régime) tectonique
~ **тектони́ческого режи́ма, по́лная** inversion totale (du régime) tectonique
~ **тектони́ческого режи́ма, ча́стная** inversion locale (du régime) tectonique
~, **температу́рная**, ~ **температу́ры** inversion thermique [de température]
~ **температу́ры, приземна́я** inversion de température voisine à la surface
~, **терми́ческая** inversion thermique [de température]
~, **ча́стная** inversion locale (du régime) tectonique
инволю́ция *ж. пал.* involution *f*
ингиби́тор *м.* inhibiteur *m*, substance *f* inhibitrice
инглиши́т *м. англ.* englishite
ингредие́нт *м.* ingrédient *m*, constituant *m* macroscopique
~, **просто́й** ingrédient simple
~, **сло́жный** ingrédient composé
~ **то́рфа, фюзе́новый** fusain *m* de tourbe
~ **у́гля́, петрографи́ческий** ingrédient pétrographique, lithotype *m*
ингре́ссия *ж.* ingression *f*
и́ндекс *м.* **1.** indice *m* (*valeur*) **2.** index *m*, indicateur *m*
~ **вспу́чивания** indice de gonflement
~, **гидрологи́ческий** indice hydrologique
~ **гра́ни** indice de cristal, notation *f* de Müller
~ **гуми́дности** indice d'humidité
~ **дифференциа́ции** indice de différentiation
~ **затвердева́ния** indice de consolidation
~ **зре́лости** indice de maturité
~ **инфильтра́ции** indice d'infiltration
~, **ква́рцевый** indice [nombre *m*] quartzique
~ **корреля́ции** indice de corrélation
~ **кремни́стости** indice de silice
~, **кристаллизацио́нный** indice de cristallisation
~, **кристаллографи́ческий** indice cristallographique
~, **лейцитонефели́новый** indice leucitique-néphélinique
~, **мафи́ческий** indice mafique
~ **мета́новых углеводоро́дов** indice d'hydrocarbures méthaniques

~ **насыще́ния** indice de saturation
~ **ока́танности га́лечников** indice d'émoussé des galets
~, **перидоти́товый** indice péridotique
~ **Пико́ка** indice alcalino-calcaire [de Peacock]
~, **пироксе́н-амфибо́ловый** indice pyroxénique-amphibolique
~ **пласти́чности** indice de plasticité
~, **полевошпа́товый** indice feldspathique
~ **поря́дковой зави́симости** indice d'association ordonnée
~, **расчётный** indice de calcul
~ **ря́би** indice de rides
~ **си́мвола** indice de symbole
~, **солево́й** indice de salinité
~ **спека́емости Ро́га** index Roga
~, **структу́рный** indice structural
~ **Сугиму́ры, сериа́льный** indice sérial de Sugimura
~ **су́хости** indice d'aridité
~ **теку́чести** indice de fluidité
~, **фельзи́ческий** indice felsique
~ **цве́та** indice de couleur
~, **цветово́й** indice fémique
~ **циркуля́ции** indice de circulation
~ **циркуля́ции, зона́льный** indice zonal de circulation
~, **ще́лочно-известко́вый** indice de Peacock [alcalino-calcaire]
~, **эксплози́вный** indice d'explosion
индекса́ция *ж.* **не́фтей** indexation *f* des pétroles
и́ндекс-минера́лы *м. мн.* **прогресси́вного метаморфи́зма** index-minéraux *m pl* du métamorphisme progressif
индербори́т *м.* inderborite *f*, métahydroboracite *f*
индери́т *м.* indérite *f*, lessérite *f*
индиали́т *м.* indialite *f*
индиви́д(уум) *м.* individu *m*
инди́го *с.*, **ме́дное** covelline *f*, covellite *f*, sulfure *m* de cuivre
индиголи́т *м.* indicolite *f*, indigolite *f*
и́ндий *м*, **саморо́дный** indium *m* natif
индика́тор *м.* **1.** indicateur *m*; (élément *m*) traceur *m* **2.** plante *f* indicatrice
~ **геохими́ческой обстано́вки** indicateur des conditions géochimiques
~ **жёсткости воды́** duromètre *m*
~ **излуче́ния** indicateur de rayonnement
~, **изото́пный** traceur isotopique, isotope *m* traceur
~ **интенси́вности излуче́ния** indicateur de taux de rayonnement
~ **инфракра́сного излуче́ния** détecteur *m* d'infrarouges
~, **ко́свенный** produit *m* témoin indirect
~, **лока́льный** produit *m* témoin local
~, **магни́тный** indicateur magnétique
~ **мета́на** appareil *m* détecteur de grisou
~, **нейтро́нный** indicateur neutronique
~, **прямо́й** produit *m* témoin direct
~, **радиоакти́вный** ~, **радиоизото́пный** traceur radioactif, radiotraceur *m*
~ **светово́го бли́ка** indicateur du voyant lumineux
~ **скры́того орудене́ния** élément traceur de la minéralisation cachée
~ **скры́того орудене́ния, ко́свенный** élément traceur indirect de la minéralisation cachée
~ **скры́того орудене́ния, прямо́й** élément traceur direct de la minéralisation cachée
~ **солёности** élément traceur de la salinité
~, **универса́льный** produit *m* témoin universel
~ **фа́ции** indicateur de faciès
~, **физи́ческий** traceur physique
~, **хими́ческий** traceur chimique
индикатри́са *м.* indicatrice *f*
~, **опти́ческая** indicatrice, ellipsoïde *m* des indices de réfraction
~ **Тиссо́** indicatrice de Tissot, ellipse *f* indirectrice
индика́ция *ж.* indication *f*
~, **геоботани́ческая** indication géobotanique
инди́т *м.* indite *f*
индици́рование *с. крист.* recherche *f* des indices
~ **рентгеногра́мм** recherche des indices des lignes de diffraction
индошини́т *м.* indochinite *f*
индрикоте́рий *м. пал.* Indricotherium *m*
индукти́вность *ж.* inductance *f*, self-inductance *f*
~ **го́рной поро́ды** inductance de la roche
индукто́метр *м.* inductancemètre *m*
инду́кция *ж.* induction *f*
инду́стрия *ж*, **га́лечная** industrie *f* sur galets
индуци́ровать induire
инези́н *м.* inésine *f*, inésite *f*
инертини́т *м.* inertinite *f*
ине́ртность *ж.* inertie *f*
~, **геохими́ческая** inertie géochimique

~, **термодинами́ческая** inertie thermodynamique
инерцио́нность *ж.* **показа́ния** temps *m* de retour au zéro (*de l'aiguille d'un instrument*)
ине́рция *ж.* **эволюцио́нная** inertie *f* évolutive, loi *f* d'inertie
инжене́р *м.* ingénieur *m*
~ **акусти́ческой морско́й разве́дки** acousticien *m*
~, **го́рный** ingénieur minier [des mines]
~ **инжене́рной геоло́гии** ingénieur géotechnicien
~ **сейсморазве́дки** sismicien *m*
инжене́р-геодези́ст *м.* ingénieur *m* topographe, ingénieur *m* géographe
инжене́р-гео́лог *м.* ingénieur *m* géologue
инжене́р-гидра́влик *м.* ingénieur *m* en hydraulique
инжене́р-гидро́граф *м.* ingénieur *m* hydrographe
инжене́р-гидро́лог *м.* ingénieur *m* hydrologue
инжене́р-гидроте́хник *м.* ingénieur *m* hydrotechnique
инжене́р-нефтяни́к *м.* ingénieur *m* pétrolier
инжене́р-разрабо́тчик *м.* ingénieur *m* de production
инжене́р-у́гольщик *м.* ingénieur *m* de charbonnages
инноо́йт *м.* inyoïte *f*
инквилини́зм *м. пал.* inquilinisme *m*
инклина́тор *м.* boussole *f* d'inclinaison
инклиногра́мма *ж.* diagramme *m* d'inclinaison
инклино́метр *м.* (in)clinomètre *m*, indicateur *m* de pente
~, **гидроскопи́ческий** inclinomètre à gyroscope
~, **жи́дкостный** inclinomètre à liquide
~, **забо́йный** inclinomètre de fond
~, **и́мпульсный** inclinomètre à impulsions
~, **магни́тный** clinomètre magnétique
~, **ма́ятниковый** inclinomètre mécanique à pendule
~ **непрерывного де́йствия** inclinomètre à fonctionnement continu
~ **с пла́виковой кислото́й** clinomètre chimique
~, **то́чечный** inclinomètre à un coup
~, **электри́ческий** inclinomètre électrique
~, **электромагни́тный** clinomètre électromagnétique
инклинометрия *ж.* **(сква́жины)** inclinométrie *f*, méthode *f* de déviation (de sondage)
инклю́зия *ж.* inclusion *f*
инклю́зы *м. мн.* inclusions *f pl*
инкре́ция *ж.* incrétion *f*
инкруста́ции *ж. мн.*, **фумаро́льные** sublimé *m* (fumarollien), dépôts *m pl* fumarolles volcaniques
инкруста́ция *ж.* incrustation *f*
инкрусти́ровать incruster
инкру́сты *м. мн. пал. Ins.* incrustes *m pl*
иннели́т *м.* innelite *f*
иносилика́т *м.* inosilicate *m*, silicate *m* en chaînes [en rubans]
иноцера́м *м. пал.* Inocérame *m*
инсоля́ция *ж.* insolation *f*
инспе́кция *ж.* **1.** inspection *f* **2.** service *m* d'inspection
~, **горнотехни́ческая** inspection technique des mines
институ́т *м.* institut *m*
~, **го́рный** institut des mines
~ **не́фти и га́за, нау́чно-иссле́довательский** institut de recherche scientifique de pétrole et de gaz naturel
~ **прикладно́й геоло́гии** institut de géologie appliquée
~ **у́гля** institut charbonnier
интегра́ция *ж.* intégration *f*
~ **веществ, оса́дочная** intégration sédimentaire
~ **ландша́фтов** intégration des paysages
интегу́мент *м.* intégument *m*
интенси́вность *ж.* intensité *f*
~ **аномали́и** intensité de l'anomalie
~ **атмосфе́рных оса́дков** taux *m* [intensité] des précipitations atmosphériques
~ **вертика́льного расчлене́ния** vigueur *f* du relief, relief *m* virtuel [potentiel]
~ **водообме́на** intensité d'échange d'eau
~ **вулкани́ческой де́ятельности** volcani(ci)té *f*
~ **газовыделе́ния** taux *m* [intensité] du dégagement de gaz
~ **га́мма-излуче́ния** intensité du rayonnement gamma
~, **гидродинами́ческая** intensité [activité *f*] hydrodynamique
~ **дожде́й** intensité d'une pluie
~ **землетрясе́ния** intensité du tremblement de terre
~ **земно́го излуче́ния** intensité de rayonnement de la Terre

~ **излуче́ния** intensité de rayonnement, taux *m* de radiation
~ **интерфере́нции** intensité d'interférence
~ **инфильтра́ции** taux *m* d'infiltration
~ **исто́чника** rendement *m* [intensité] de la source
~ **исто́чника, уде́льная** intensité spécifique de la source
~ **ка́рста** activité *f* [intensité] du karst
~ **люминесце́нции** intensité de fluorescence
~ **намагни́чения** intensité d'aimantation [de magnétisation]
~ **окра́ски** intensité de la coloration
~ **орудене́ния** intensité de minéralisation
~ **оса́дков** taux *m* [intensité] des précipitations
~ **оста́точной намагни́ченности** intensité magnétique résiduelle
~ **пита́ния океа́нов** intensité d'alimentation des océans
~ **по́лной составля́ющей магни́тного по́ля** intensité du champ magnétique total
~ **проса́чивания** taux *m* d'infiltration
~ **радиа́ции** intensité de rayonnement, taux *m* de radiation
~ **радиоакти́вного излуче́ния** intensité radioactive
~ **разма́ыва** vitesse *f* d'affouillement
~ **разрабо́тки** taux *m* d'exploitation
~ **све́та** intensité de la lumière
~ **свече́ния** intensité de luminescence
~ **селепроявле́ния** intensité de la coulée de boue
~ **скла́дчатости** intensité de plissement
~ **трещинова́тости** fissurité *f*
интенсифика́ция *ж.* intensification *f*
~ **фу́нкций** intensification des fonctions
интерамбула́кры *м. мн. пал. Ech.* interambulacres *m pl*, aires *f pl* interambulacraires
интерарéя *ж. пал. Brach.* interaréa *f*, aréa *f*
интерва́л *м.* intervalle *m*
~ **без ке́рна** blanc *m*
~, **бря́нский** interstade *m* de Briansk
~, **взрывно́й** distance *f* de tir
~, **водоно́сный** zone *f* à eau
~ **возвра́та** intervalle de récurrence
~, **временно́й** intervalle de temps, domaine *m* temporel
~, **квазиплатфо́рменный** intervalle quasi cratonique
~ **кристаллиза́ции** domaine *m* de cristallisation [de solidification]
~ **пласти́чности** zone *f* plastique [des déformations plastiques]
~ **поглоще́ния промы́вочной жи́дкости** zone *f* de la perte de boue
~ **превыше́ния** intervalle de dépassement
~, **пьезометри́ческий** intervalle hydrohypsométrique
~ **раствори́мости** domaine *m* de solution
~, **сре́дний** milieu *m* de l'étendue, étendue *f*
интергляциа́л *м.* interglaciaire *m*, époque *f* [période *f*] interglaciaire
интерграда́ция *ж.* intergradation *f*
интергра́ты *м. мн. пал.* intergrates *f pl*
интергра́ция *ж.* intergration *f*
интеркаля́ция *ж. пал. Biv., Brach.* intercalation *f*
интеркре́ция *ж.* intercrétion *f*
интеркýмулус *м.* intercumulus *m*, liquide *m* interstitiel [intercumulatif]
интерлями́на *ж. пал. Hydr.* espace *m* interlaminaire
интермеди́я *ж. пал. Spong.* intermédie *f*, spicule *f* intermédiale
интермитте́нция *ж.* intermittence *f*
интерна́ция *ж.* internation *f*
интерни́ды *м. мн.* internides *m pl*, domaine *m* eugéosynclinal interne
интерполи́рование *с.* interpolation *f*
~, **лине́йное** interpolation linéaire
интерполи́ровать interpoler
интерполя́ция *ж.* interpolation *f*
~, **лине́йная** interpolation linéaire
интерпрета́тор *м.* interprétateur *m*
~ **аэрофотосни́мков** spécialiste *m* de photo-interprétation
~ **сейсмогра́мм, автомати́ческий** calculateur *m* sismique
интерпрета́ция *ж.* interprétation *f*
~, **геологи́ческая** interprétation géologique
~, **геофизи́ческая** interprétation géophysique
~ **геофизи́ческих да́нных, геологи́ческая** interprétation géologique des données géophysiques
~ **геофизи́ческого материа́ла** interprétation des données géophysiques
~ **да́нных каротажа́, ~ каротажного материа́ла** interprétation des diagraphies
~, **дета́льная** interprétation détaillée

~, **ка́чественная** interprétation qualitative
~, **коли́чественная** interprétation quantitative
~, **монодинами́ческая** interprétation monodynamique
~, **повто́рная** réinterprétation *f*
~, **полидинами́ческая** interprétation polydynamique
~ **результа́тов измере́ний, геологи́ческая** interprétation des mesures en termes géologiques
~ **с по́мощью пале́ток** interprétation par abaques
~, **статисти́ческая** interprétation statistique
интерпрети́ровать interpréter
~, **повто́рно** réinterpréter
интерра́диум *м. пал. Arch.* interradium *m*, fente *f* interradiale
интерра́диус *м. пал. Fch.* interradius *m*
интерсе́кс *м.* intersexe *m*
интерсексуа́льность *ж.* intersexualité *f*
интерсе́птум *м. пал.* interseptum *m*, chambre *f* interseptale
интерстадиа́л *м.* interstade *m*, interstadiaire *m*
интерсти́ция *ж.* interstition *f*
интерсфе́ра *ж.* intersphère *f*
интерта́була *ж*, **интерта́булум** *м.*, **интерта́булюм** *м. пал.* intertabulum *m*
интерте́ниум *м. пал.* intertænium *m*
интерфере́нция *ж.* interférence *f*, phénomène *m* d'interférence
~ **волн** interférence d'ondes
~ **коло́дцев** interférence des puits
~ **све́та** interférence de la lumière
~ **сква́жин** interférence des puits
интерфери́ровать interférer
интерферо́метр *м.* interféromètre *m*
~, **поляризацио́нный** interféromètre de polarisation
инти́на *ж.* intine *f*, endospore *f*
интрагеоантиклина́ль *ж.* intragéoanticlinal *m*
интрагеосинклина́ль *ж.* intragéosynclinal *m*, fossé *m* géosynclinal
~, **неотражённая** intragéosynclinal non renversé
~, **обращённая** intragéosynclinal renversé
интразона́льность *ж.* intrazonalité *f*
интракла́ст *м.* intraclaste *m*
интрамикри́т *м.* intramicrite *f*
интрамикруди́т *м.* intramicrudite *f*
интрами́ля *ж.*, **объёмно-а́томная** intramille *f*
интраспари́т *м.* intrasparite *f*
интраспаруди́т *м.* intrasparudite *f*
интратекто́ника *ж.* tectonique *f* intime [profonde]
интроду́кция *ж.* introduction *f*
интрузи́в *м.* intrusif *m*, massif *m* [corps *m*] intrusif
интру́зия *ж.* **1.** intrusion *f*, phénomène *m* d'injection magmatique **2.** corps *m* [massif *m*] intrusif
~, **альпиноти́пная** intrusion alpinotype
~, **анабати́ческая** intrusion anabatique
~, **анорого́енная** intrusion anorogénique [atectonique]
~, **арева́льная** intrusion aréolaire
~, **атектони́ческая** intrusion atectonique [anorogénique]
~, **близпове́рхностная** intrusion subsuperficielle
~, **внегеосинклина́льная, ~, внескла́дчатая** intrusion paléoorogénique
~, **гипабиссса́льная** intrusion hypabyssale
~, **грани́тная** intrusion granitique
~, **дискорда́нтная** intrusion discordante, corps intrusif discordant
~, **доороге́нная, ~, доскла́дчатая** intrusion préorogénique
~, **кони́ческая** intrusion conique
~, **конкорда́нтная** intrusion concordante, corps intrusif concordant
~, **конфо́рмная** intrusion conforme
~, **кру́пная** grande intrusion, massif plutonique
~, **ле́нточная** intrusion rubanée
~ **магмати́ческих поро́д** intrusion par les roches ignées
~, **ма́лая** petite intrusion
~, **многокра́тная** intrusion multiple
~, **многофа́зная** intrusion polyphasée
~, **несогла́сная** intrusion discordante, corps intrusif discordant
~, **отпрепари́рованная** intrusion décapée
~, **офиоли́товая** intrusion ophiolithique
~, **палеоороге́нная** intrusion paléoorogénique
~, **пансинкинети́ческая** intrusion pansyncinétique
~, **перви́чно-паракристалли́ческая** intrusion primaire-paracristalline
~, **перви́чно-прокристалли́ческая** intrusion primaire-procristalline
~, **пластова́я** filon-couche *m*, nappe *f* intrusive [d'intrusion]
~ **платфо́рмы** intrusion atectonique [anorogénique]

~, **позднеорого́нная** intrusion tardiorogénique
~, **позднескла́дчатая**, ~, **послескла́дчатая**, ~, **посторого́нная**, ~, **посттектони́ческая** intrusion postorogénique [post-tectonique]
~, **припове́рхностная** intrusion subsuperficielle
~, **проороге́нная**, ~, **протектони́ческая** intrusion préorogénique
~, **псевдостратифици́рованная**, ~, **расслоённая** intrusion pseudostratifiée [stratiforme]
~, **сининверсио́нная**, ~, **синороге́нная**, ~, **синтектони́ческая** intrusion (magmatique) syntectonique [synorogénique]
~, **скла́дчатая** intrusion orogénique
~ **скла́дчатой о́бласти** intrusion d'une région de plissement
~, **сло́жная** intrusion complexe
~, **согла́сная** intrusion concordante, corps intrusif concordant
~, **соскла́дчатая** intrusion (magmatique) syntectonique [synorogénique]
~, **стратифо́рмная** intrusion stratiforme [pseudostratifiée]
~, **субвулкани́ческая** intrusion subvolcanique
~, **субъяце́нтная** intrusion subjacente
~, **тре́щинная** intrusion fissurale
~, **центра́льная** intrusion centrale
~, **эндосинкинети́ческая** intrusion endosyncinétique
интрукла́ст *м.* intruclaste *f*
инунда́ции *ж. мн.* inondations *f pl*
инфанти́льность *ж.* infantilisme *m*
инфа́уна *ж.* infaune *f*
инфильтра́ция *ж.* infiltration *f*
инфильтрова́ться s'infiltrer
инфильтро́метр *м.* infiltromètre *m*
инфильтру́емость *ж.* infiltrabilité *f*
инфлюа́ция *ж.* percolation *f*
инфлю́вий *м.* influvion *f*
инфрабатиа́ль *ж.* zone *f* infrabathyale, infrabathyale *f*
инфраваланжи́н *м. страт.* Infravalanginien *m*
инфраке́мбрий *ж.* Infracambrien *m*, Eocambrien *m*
инфракла́сс *м.* infraclasse *f*
инфралитора́ль *ж.* infralittoral *m*, étage *m* infralittoral
инфраотря́д *м.* infra-ordre *m*
инфраподви́д *м.* infra-sous-espèce *f*
инфраструкту́ра *ж.* infrastructure *f*
~, **кристалли́ческая** infrastructure cristalline
~ **скла́дчатой о́бласти** infrastructure d'une zone plissée
инфратекто́ника *ж.* infratectonique *f*
инфузо́рии *ж. мн.* Infusoires *m pl*, Ciliés *m pl*
инцизу́ра *ж. пал. Crust.* incisure *f* (rostrale)
инъе́кция *ж.* injection *f*
~, **амагмати́ческая** injection amagmatique
~, **магмати́ческая** injection magmatique
~, **послó́йная** injection lit-par-lit
~, **сателли́товая** injection satellitique
~, **соляна́я** injection de sel
иньои́т *м.* inyoïte *f*
иоганни́т *м.* johannite *f*, péligotite *f*
иоганнсени́т *м.* johannsénite *f*
иоди́д *м.* iodure *m*
иодири́т *м. см.* **йодаргирит**
иозефи́т *м.* joséfite *f*
иоли́т *м.* iolite *f*, cordiérite *f*
ио́н *м.* ion *m*
~, **гидрокси́льный** oxhydrile *m*
~, **изото́пный** ion isotopique
~, **ко́мплексный** ion complexe
~, **межрешёточный** ion intercristallin
~ **мета́лла** ion métallique
~, **ме́ченый** ion traceur
~ **ти́па благоро́дных га́зов** ion de type des gaz nobles
ионниза́ция *ж.* ionisation *f*
~ **атмосфе́ры** ionisation atmosphérique
~ **га́зов** ionisation des gaz
ионизи́ровать ioniser
ио́ний *м.* ionium *m*
иони́т *м.* ionite *f*
ионосфе́ра *ж.* ionosphère *f*
~, **земна́я** ionosphère terrestre
иордани́т *м.* jordanite *f*
~, **талийсодержа́щий** jordanite thallifère
иордизи́т *м.* jordisite *f*
иоссаи́т *м.* jossaïte *f*
иоци́т *м.* josite *f*
ирани́т *м.* iranite *f*
ирарси́т *м.* irarsite *f*
ирвинги́т *м.* irvingite *f*
иригини́т *м.* iriginite *f*
ири́дий *м.* iridium *m*
~, **о́смистый** iridium-osmine *f*, iridosmine *f*, iridosmite *f*
~, **пла́тинистый** platiniridium *m*
иридосми́н *м.* iridium-osmine *f*, iridosmine *f*, iridosmite *f*
ириза́ция *ж.* irisation *f*
ирини́т *м.* irinite *f*
иррадиа́ция *ж.* irradiation *f*

иррига́ция *ж.* irrigation *f*
исиганеи́т *м.* isiganéite *f*
иси́т *м.* issite *f*
искаже́ние *с.* distorsion *f*; déformation *f*
~ **анома́лии** déformation de l'anomalie
~ **в картографи́ческой прое́кции** altération *f* du canevas
~ **по́ля си́лы тя́жести** perturbation *f* du champ de la pesanteur
~ **угло́в в картографи́ческой прое́кции** altération *f* angulaire (d'une projection)
ископа́емое *с.* **1.** fossile *m*, reste *m* fossile [organique] **2.** minéral *m*, matière *f* minérale
~**, во втори́чном залега́нии** fossile remanié
~**, газообра́зное поле́зное** matière minérale gazeuse
~**, горю́чее поле́зное** matière minérale combustible
~**, жи́дкое поле́зное** minerai *m* liquide
~**, жи́льное поле́зное** minerai *m* filonien
~**, звукоизоляцио́нное поле́зное** matière minérale d'insonorisation
~ **зо́ны, руководя́щее** repère-fossile *m* de zone
~**, лока́льное [ме́стное] руководя́щее** repère-fossile *m* local
~**, металли́ческое поле́зное** métal *m* utile, minéral métallifère
~**, минера́льное поле́зное** produit *m* minéral
~**, неметалли́ческое, испо́льзуемое в ка́честве удобре́ния, поле́зное** fertiliseur *m*, engrais *m*
~**, неметалли́ческое поле́зное** minéral non métallique, non-métal *m*
~**, неру́дное поле́зное** minéral non métallique, non-métal *m*
~**, неруководя́щее** mauvais fossile, fossile à grande survie
~**, огнеупо́рное поле́зное** matière minérale réfractaire
~**, переотло́женное** fossile remanié
~**, пластово́е поле́зное** minerai *m* stratiforme
~ **плохо́й сохра́нности** fossile usé
~**, поле́зное** matière minérale
~**, проблемати́ческое** fossile problématique
~**, руководя́щее** fossile caractéristique [directeur, guide], repère-fossile *m*
~**, «сквозно́е»** mauvais fossile, fossile à grande survie

~**, строи́тельное поле́зное** matière minérale de construction
~**, твёрдое поле́зное** minerai *m* solide
~**, фациа́льное, ~ фа́ции, руководя́щее** fossile de faciès
иско́ри *ж. почв.* iskori
искривле́ние *с.*
~ **сква́жины** déviation *f* (de puits)
~ **сква́жины, азимута́льное** déviation *f* azimutale
~ **сква́жины, иску́сственное, ~ сква́жины, напра́вленное** déviation *f* dirigée
искривлённость *ж.* gauchissement *m*
искривля́ть incliner
искривля́ться dévier, s'incliner
испаре́ние *с.* évaporation *f*; vaporisation *f*
~**, биологи́ческое** évaporation biologique [physiologique], transpiration *f*
~**, валово́е** évapotranspiration *f*, évaporation totale
~**, относи́тельное** évaporation relative
~**, продукти́вное** évaporation biologique [physiologique], transpiration *f*
~**, сумма́рное** évapotranspiration *f*, évaporation totale
~**, физиологи́ческое** évaporation biologique [physiologique], transpiration *f*
~**, физи́ческое** évaporation physique
испаря́емость *ж.* capacité *f* d'évaporation [de vaporisation], pouvoir *m* évaporant
испаря́ть(ся) (s')évaporer, vaporiser
испо́льзование *с.* utilisation *f*; exploitation *f*
~ **а́томной эне́ргии в ми́рных це́лях** utilisation pacifique de l'énergie atomique, atome *m* pour la paix
~ **во́дных ресу́рсов** aménagement *m* hydraulique, utilisation des cours d'eaux
~ **гидроэнергоресу́рсов** aménagement *m* hydro-électrique [des forces (motrices) hydrauliques]
~ **го́рного пото́ка** aménagement *m* d'un torrent
~ **запа́сов, непланоме́рное** gaspillage *m* des réserves
~ **эне́ргии прили́вов** utilisation des courants [de l'énergie, de la force] des marées
испыта́ние *с.* essai *m*, épreuve *f*, test *m*
~ **вда́вливанием што́мпа** essai de pénétration

~ **водопроница́емости** essai de perméabilité
~ **давле́нием** essai sous [par] pression
~, **динами́ческое** essai dynamique
~, **клима́тическое** essai climatique
~ **коло́дца, эксплуатацио́нное** essai de complétion d'un puits
~, **лаборато́рное** essai de laboratoire
~, **механи́ческое** essai mécanique
~ **на бури́мость** essai de forabilité [de perforation]
~ **на водонепроница́емость** essai d'étanchéité
~ **на водопоглоще́ние** essai d'eau
~ **поро́ды, компрессио́нное** essai de compression d'une roche
~ **поро́ды на моде́ли** essai sur modèle d'une roche
~ **поро́ды на набуха́ние** essai de gonflement d'une roche
~ **поро́ды на растяже́ние** essai de traction d'une roche
~ **поро́ды на сдви́г** essai de cisaillement
~ **поро́ды на уплотне́ние** essai de tassement d'une roche
~ **поро́ды пенетра́цией** essai de pénétration d'une roche
~, **предвари́тельное** essai préliminaire
~ **продукти́вного пласта́** essai du productif
~ **твёрдости вда́вливанием ко́нуса** essai de pénétration
~ **твёрдости ме́тодом отско́ка** essai de rebondissement
~ **твёрдости по Бринéллю** essai de (dureté) Brinell [à la bille]
~ **физи́ческими ме́тодами** essai physique

испыта́тель *м.*
~ **пласто́в** tester *m* de terrain
~ **пласто́в для обса́женного ство́ла** tester *m* de tubage

испы́тывать essayer, éprouver

иссúт *м.* issite *f*

иссле́дование *с.* étude *f*; exploration *f*; recherche *f* (*см. тж.* **иссле́дования**)
~, **дета́льное** recherche approfondie
~ **ко́смоса** études *f pl* spatiales
~, **кристаллографи́ческое** examen *m* cristallographique
~, **лаборато́рное** recherche de laboratoire
~, **макроскопи́ческое** essai *m* macrographique
~ **макроструктýры** étude macrographique, macro-analyse *f*
~ **ме́тодом анало́гии** étude sur modèle analogique
~, **микроскопи́ческое** étude microscopique
~, **минералоги́ческое** étude minéralogique
~ **на моде́ли** étude sur maquette [sur modèle]
~, **нау́чное** étude scientifique
~ **невооружённым гла́зом** macrographie *f*
~, **околоскважи́нное** investigation *f* au bord du puits
~, **о́пытное** étude expérimentale; expérimentation *f*
~, **рентгенографи́ческое** recherche [analyse *f*] aux rayons X
~ **скважи́н на прито́к** essai *m* de puits
~, **спектрографи́ческое** recherche *f* spectrographique
~ **с по́мощью лу́пы** étude [examen *m*] à la loupe
~ **с по́мощью пая́льной тру́бки** essai *m* pyrognostique [au chalumeau]
~, **статисти́ческое** analyse *f* statistique
~, **структу́рное** étude structurale
~, **теорети́ческое** étude théorique
~, **фундамента́льное** recherche fondamentale
~, **эксперимента́льное** étude expérimentale; expérimentation *f*

иссле́дования *с мн.* études *f pl*; exploration *f*; recherches *f pl* (*см. тж.* **иссле́дование**)
~, **водола́зные геологи́ческие** études géologiques de plongeurs
~, **геологи́ческие** études géologiques
~, **геоморфологи́ческие** études géomorphologiques
~, **геотехни́ческие** études géotechniques
~, **геофизи́ческие** études géophysiques
~, **гидрогеологи́ческие** études hydrogéologiques
~, **гидродинами́ческие** études hydrodynamiques
~, **гидрологи́ческие** études hydrologiques
~, **дета́льные** études de détails
~ **зонди́рованием** exploration par sondage
~, **инженéрно-геологи́ческие** études géotechniques
~, **маршру́тные** études par itinéraires
~, **океанографи́ческие** études océanographiques
~, **палеовулканологи́ческие** études paléovolcaniques

~, **палеогеографи́ческие** études paléogéographiques
~, **петрографи́ческие** études pétrographiques
~, **полевы́е** recherche de surplace [in situ]
~, **предвари́тельные** études préalables [préliminaires, préparatoires]
~, **региона́льные** études régionales
~, **седиментологи́ческие** études sédimentologiques
~ **сква́жин, геофизи́ческие** diagraphie *f*, carottage *m*
~, **стратиграфи́ческие** études stratigraphiques
~, **тектони́ческие** études tectoniques
иссле́дователь *м.* chercheur *m*; explorateur *m*
иссле́довать étudier; examiner
иссуше́ние *с.* assèchement *m*
истека́ть s'écouler
истече́ние *с.* écoulement *m*; effluence *f*
~ **га́за** émanation *f* (gazeuse)
~ **ла́вы** déversement *m* [écoulement] de lave
~ **подзе́мных вод** émergence *f*
~ **самоте́ком** écoulement par simple gravité
истира́емость *ж.* tenue *f* à l'usure par frottement
истира́ние *с.* trituration *f*; usure *f* (par frottement)
~ **буро́вого ке́рна** usure d'une carotte
~ **го́рных поро́д** trituration des roches
~ **обло́мочных зёрен** trituration des grains
истира́ть triturer
исто́к *м.* **реки́** source *f* [origine *f*] d'une rivière [d'un fleuve]
истони́т *м. англ.* eastonite
исто́чник *м.* **1.** source *f* **2.** émetteur *m*
~, **азо́тный** source d'azote
~, **артези́анский** source artésienne
~, **асфа́льтовый** source d'asphalte
~, **барье́рный** source de barrage souterrain
~, **вадо́зный** source vadeuse [d'eaux vadeuses]
~ **в обнаже́нии** source d'affleurement
~ **вод глуби́нного происхожде́ния, терма́льный** source fumerollienne [thermale juvénile]
~ **вод пове́рхностного происхожде́ния, терма́льный** source géothermale
~ **водозабо́ра** source captée
~ **водоснабже́ния** source d'alimentation en eau
~ **возбужде́ния** source d'excitation
~ **возбужде́ния сейсми́ческих колеба́ний** génératrice *f* d'ondes soniques
~ **возмуще́ния** source perturbatrice
~, **воклю́зный** source vauclusienne [d'exurgence]
~, **восходя́щий** source ascendante [artésienne]
~, **восходя́щий периоди́ческий** source jaillissante [intermittente]
~ **вре́менный** source temporaire
~, **высокоминерализо́ванный** source de haute salinité
~, **высокочасто́тный** source de haute fréquence
~, **га́зовый** source de gaz, sortie *f* (naturelle) de gaz
~, **гетеротерма́льный** source hétérotherme [à température variable]
~, **гипертерми́ческий** source hypothermе
~, **гипоге́нный** source hypogène
~, **глуби́нный** source juvénile [de profondeur]
~, **гомотерма́льный** source homothermе [à température constante]
~, **го́рький** source amère
~, **горя́чий** source hydrothermale [(d'eau) chaude]
~, **горя́щий га́зовый** fontaine *f* ardente, source de feu
~, **гравитацио́нный** source par gravité
~, **грязево́й** source boueuse [de boue]
~, **депрессио́нный** source de dépression
~, **дерива́тный** source dérivée
~, **доли́нный** source de vallée [de thalweg]
~, **желе́зистый** source ferrugineuse
~, **жи́льный** source filonienne
~, **замёрзший** source gelée
~ **излуче́ния** source émettrice [de radiation, de rayonnement]
~, **изотерми́ческий** source isothermе
~, **изото́пный** source isotopique
~ **инфильтрацио́нных вод** source d'infiltration
~ **информа́ции** source d'information
~ **иониза́ции** source d'ionisation
~, **ка́рстовый** source karstique
~, **картографи́ческий** carte-document *f* de base
~, **кипя́щий** source brouillante
~ **колеба́ний** source d'oscillations
~, **ледяно́й** source glacée
~, **магмати́ческий** source magmatique
~ **магни́тного по́ля** source du champ magnétique

~, **магни́тный** source magnétique
~, **мета́новый** source de méthane
~, **минерализо́ванный** source saline [d'eau salée]
~, **минера́льный** source minérale
~ **на бугре́** source de monticule
~ **на дне́ о́зера, подво́дный** source sous-lacustre
~, **напо́рный** source artésienne
~ **на скло́не** source de coteau
~, **настоя́щий** source vraie
~, **небольшо́й** sourcin *m*
~ **невзрывно́го де́йствия** source d'excitation inexplosive
~, **нейтро́нный, ~ нейтро́нов** source de neutrons
~, **нефтяно́й** source pétrolifère [d'huile de pétrole]
~, **нисходя́щий** source descendante [de gravitation]
~, **образу́ющий инкруста́ции** source incrustante
~, **ортотерма́льный** source orthotherme
~ **орудене́ния** source de minéralisation
~, **паракла́зовый** source fausse [structurale]
~, **перелива́ющий** source déversante [de déversement, de trop-plein]
~, **периоди́ческий** source périodique [intermittente]; source rythmique
~, **пита́емый глубо́кими подзе́мными во́дами** source de nappe profonde
~, **пита́емый подзе́мной реко́й** source de résurgence, résurgence *f*
~ **пита́ния** 1. source d'alimentation, alimentation *f* 2. source émettrice
~, **плоти́нный** source de barrage souterrain
~, **пове́рхностный** source superficielle [de surface]
~, **подво́дный** source subaquatique [submergée]
~ **подзе́мных вод** source
~, **подпо́рный** source de barrage souterrain
~, **поро́говый** source de seuil
~, **посто́янный** source permanente [pérenne, à débit constant]
~ **посто́янных упру́гих волн** source d'ondes élastiques continues
~ **преры́вистых упру́гих волн** source d'ondes élastiques discontinues
~, **пре́сный** source (d'eau) douce
~ **приро́дного га́за** source de gaz, sortie *f* (naturelle) de gaz
~, **пульси́рующий** source à régime pulsatif, émergence *f* avec pulsations rythmées
~ **радиа́ции** source émissive [de radiation, de rayonnement]
~, **радиоакти́вный** source radioactive, source-émetteur *f*
~, **ритми́ческий** source rythmique
~, **сбро́совый** source structurale [fausse]
~ **све́та** source lumineuse [de lumière]
~, **сезо́нный** source saisonnière
~, **се́рный** source d'eau sulfureuse
~, **сифо́нный** source à siphon
~ **сно́са** source d'apports de matériel détritique
~, **соле́ный** source saline [d'eau salée]
~, **солонова́тый** source d'eau saumâtre
~, **соляно́й** saline *f*
~, **субаква́льный** source subaquatique [submergée]
~, **субмари́нный** source sous-marine
~, **тёплый** source (d'eau) chaude [subthermale]
~, **терма́льный** source thermale
~, **тре́щинный** source de fissure
~, **углеки́слый** source de gaz carbonique
~, **холо́дный** source (d'eau) froide
~, **электроискрово́й** système *m* Sparker
~ **электромагни́тного излуче́ния** émetteur de rayonnement électromagnétique
~ **эне́ргии** source d'énergie
~ **эне́ргии геохими́ческих проце́ссов** source d'énergie des processus géochimiques
истоща́ть épuiser
истоще́ние *c.* épuisement *m*, surexploitation *f*
~ **водото́ков** réduction *f* de l'écoulement
~ **месторожде́ния** épuisement d'un gisement
~ **по́чвы** appauvrissement *m* de sol
~ **приро́дных ресу́рсов** épuisement des ressources naturelles
истука́н *м.*, **ка́менный** roche *f* façonnée
исчезнове́ние *c.* **ви́да** disparition *f* d'une espèce
итабири́т *м.* itabirite *f*
итаколуми́т *м.* itacolumite *f*
италит *м.* italite *f*
итоит *м.* itoïte *f*
итсиндри́т *м.* itsindrite *f*
итте́рбий *м.* ytterbium *m*
иттнери́т *м.* ittnérite *f*
иттриали́т *м.* yttrialite *f*
и́ттрий *м.* yttrium *m*
иттроалуми́т *м.* yttroalumite *f*
иттроапати́т *м.* yttroapatite *f*
иттрогана́т *м.* yttrogrenat *m*

иттрогумми́т *м.* yttrogummite *f*
иттроильмени́т *м.* yttroïlménite *f*
иттрокальци́т *м.* yttrocalcite *f*, yttrocérite *f*
иттроколумби́т *м.* yttrocolombite *f*
иттрокрази́т *м.* yttrocrasite *f*
иттроорти́т *м.* yttroorthite *f*
иттротантали́т *м.* yttrotantalite *f*
иттротитани́т *м.* yttrotitanite *f*
иттротунгсти́т *м.* yttrotungstite *f*
иттрофлюори́т *м.* yttrofluorite *f*
иу́м *м. пал. Sept.* ium *m*
ихни́т *м.* ichnite *f*, ichnolite *f*
ихнитоли́т *м.* ichnitolite *f*
ихноли́т *м.* ichnite *f*, ichnolite *f*
ихнолóгия *ж.* ichnologie *f*
ихнофитолóгия *ж.* ichnophytologie *f*
ихнофосси́лии *ж. мн.* ichnofossiles *m pl*, traces *f pl* fossiles
ихóр *м.* ichor *m*, migma *m*
ихтиогрáфия *ж.* ichtiographie *f*
ихтиодорули́ты *м. мн.* Ichtyodorulithes *m pl*
ихтиозáвры *м. мн.* Ichtyosauriens *m pl*
ихтиолóгия *ж.* ichtyologie *f*
ихтиостéгии *ж. мн.* Ichthyostégaliens *m pl*
ихтиофáг *м.* ichtyophage *m*
ихтиофáуна *ж.* ichtyofaune *f*
ишиганеи́т *м.* ishiganéite *f*
ишикавайт *м.* ishikawaïte *f*
ишиоподи́т *м.* ischiopodite *m*
ишкильди́т *м.* ishkyldite *f*
ишкули́т *м.* ishkulite *f*

Й

йогансени́т *м.* johannsénite *f*
йодаргири́т *м.* iodargyrite *f*, iodargyre *m*
йодери́т *м.* iodérite *f*
йодири́т *м.* iodargyrite *f*, iodargyre *m*, iodyrite *f*
йодкарналли́т *м.* iodcarnallite *f*
йодобromи́т *м.* iodobromite *f*, iodembolite *f*
йодованадини́т *м.* iodovanadinite *f*
йодолаурони́т *м.* laurionite *f* iodée
йодомимети́т *м.* iodomimétite *f*
йодопироморфи́т *м.* iodopyromorphite *f*
йодохлораргири́т *м.* iodochlorargyrite *f*
йодэмболи́т *м.* iodembolite *f*, iodobromite *f*
йокини́т *м.* joaquinite *f*, iokinite *f*
йонструпи́т *м.* jonstrupite *f*
йосмити́т *м.* josmithite *f*
йохансени́т *м.* johannsenite *f*
йошимураи́т *м.* yoshimuraïte *f*

К

кабаи́т *м.* kabaïte *f*
каблу́к *м.* **прираста́ния** *пал.* talon *m*
кабрери́т *м.* cabrérite *f*, fleur *f* de nickel
кавéрна *ж.* caverne *f*, alvéole *m*
~ **гидрата́ции** caverne par l'hydratation
~, **ка́рстовая** caverne karstique
~, **ла́вовая** caverne de lave
~ **растворе́ния** caverne de dissolution
кавернограмма *ж.* diagraphie *f* de diamétreur
кавернóзность *ж.* cavernosité *f*
~ **поро́д** cavernosité des roches
кавернóмер *м.* diamétreur *m*
~, **дифференциа́льный сейсми́ческий** diamétreur sonique différentiel
~, **индукти́вный** diamétreur à transformateur variable
~ **на сопротивле́ниях** diamétreur à résistance variable
~, **фона́рный** diamétreur à ressorts
кавернóметрия *ж.* **сква́жины** diagraphie *f* de diamétrage
кавернообразова́ние *с.* formation *f* des cavernes, alvéolisation *f*
кавита́ция *ж.* cavitation *f*, effet *m* de cavitation
кавкази́т *м.* kavkazite *f*
када́стр *м.* cadastre *m*
~, **во́дный** cadastre hydraulique [d'eau]
~ **минера́льных ресу́рсов** cadastre de ressources minérales

~ **подзе́мных вод** cadastre d'eaux souterraines
кадвалдери́т *м.* cadwaldérite *f*
кадико́н *м. пал. Ceph.* cadicône *m*
ка́дмиевый cadmique
ка́дмий *м.* cadmium *m* ◇ **содержа́щий** ~ cadmifère
кадмоселли́т *м.* cadmosélite *f*
каёмка *ж.* couronne *f*
~, **келифи́товая** couronne [bordure *f*] kélyphitique, kélyphite *f*
~, **коррозио́нная** couronne de corrosion
~, **опали́товая** couronne opacitique
~, **плеохрои́ческая** halo *m* pléochroïque
~, **реакцио́нная** couronne de réaction, auréole *f*
казански́т *м.* kazanskite *f*
казахи́т *м.* kazachite *f*
казои́т *м.* kasoïte *f*, celsiane *f* potassique
казоли́т *м.* kasolite *f*
каивеки́т *м.* kaïwékite *f*
каилли́т *м.* caïllite *f*
каини́т *м.* kaïnite *f*, cénite *f*
кайма́ *м.* **1.** frange *f*; bordure *f* **2.** *пал. Tril.* limbe *m* marginal
~, **капилля́рная** frange capillaire
~, **песча́ная** liséré *m* sableux
~ **разраста́ния** auréole *f* secondaire [de nourrissage]
~, **реакцио́нная** couronne *f* de réaction
кайнеогеосинклина́ль *ж.* kaïnéogéosynclinal *m*
кайнози́т *м.* kaïnosite *f*, cénosite *f*
кайнозо́иды *м. мн.* kaïnosoïdes *m pl*
кайнозо́й *м.* Cænozoïque *m*, Cénozoïque *m*: 1) ère cénozoïque 2) érathème *m* [groupe *m*, série *f*] cénozoïque
кайноли́т *м.* kaïnolithe *f*
кайнофи́т *м.* kaïnophyte *f*
какири́т *м.* kakirite *f*
какиритиза́ция *ж.* kakiritisation *f*
какоклази́т *м.* cacoclasite *f*, cacoclase *f*
какоксе́н *м.* cacoxène *m*, cacoxénite *f*
какохло́р *м.* kakochlore *m*
калавери́т *м.* calavérite *f*
калаи́т *м.* kalaïte *f*
калама́рии *м. мн. пал.* calamariées *f pl*
калами́н *м.* calamine *f* ◇ **содержа́щий** ~ caliminé, calaminaire
калами́ты *м. мн.*, **калами́товые** *м. мн.* Calamitacées *f pl*, Calamites *f pl*
калафати́т *м.* kalafatite *f*
калбаи́т *м.* kalbaïte *f*
калеви́т *м. страт.* Kalévien *m*
каледони́ды *м. мн.* calédonides *f pl*, chaîne *f* calédonienne [dévonienne]
каледони́т *м.* calédonite *f*
калери́т *м.* kahlérite *f*
калиастрахани́т *м.* kaliastrakanite *f*, léonite *f*
калибори́т *м.* kaliborite *f*, hintzéite *f*
калидесми́н *м.* kalidesmine *f*, potassium-stilbite *f*
ка́лий *м.* potassium *m*
калини́т *м.* kalinite *f*, alun *m* de potassium
калиофилли́т *м.* kaliophillite *f*
калиптоли́т *м.* kaliptolite *f*
калисапони́т *м.* kalisaponite *f*
калистронци́т *м.* kalistrontite *f*
калитомсони́т *м.* kalithomsonite *f*
калифика́ция *ж.* kalification *f*
калифили́т *м.* kaliphillite *f*, phacé-f(è)ite *f*
калифо́рний *м.* californium *m*
калифорни́т *м.* californite *f*
калицини́т *м.* kalicinite *f*, kalicine *f*, kalicite *f*
ка́личе *с.* caliche *f* *(une croûte d'altération calcaire)*
калишпатиза́ция *ж.* kalispathisation *f*
каллагхани́т *м.* callaghanite *f*
каллаи́т *м.* callaïte *f*
каллили́т *м.* kallilite *f*
каллипте́рис *м. пал.* callipteris *m*
ка́ллум *м. пал.* callum *m*
ка́ллус *м. пал. Gastr.* callus *m*; *Brach.* callotest *m*, couche *f* de calcite
ка́ломель *ж.* calomel *m*, chlorure *m* mercureux
калори́йность *ж.* **то́плива** pouvoir *m* calorifique
калтони́т *м.* caltonite *f*
калтро́пы *м. мн. пал.* calthrops *m pl*
калуши́т *м.* kalu(s)zite *f*, syngénite *f*
кальгини́т *м.* calginite *f*, algocollinite *f*
кальгурли́т *м.* kalgoorlite *f*
кальде́ра *ж.* caldeira *f*, caldère *f*
~, **верши́нная** caldeira sommitale, cratère *m* géant
~, **взрывна́я** caldeira [cratère *m*] d'explosion
~ **кра́терного ти́па** caldeira de type de cratère [de type central]
~, **моноге́нная** caldeira monogène [monogénique]
~ **обру́шения** caldeira par éboulement
~ **оседа́ния** caldeira d'affaissement
~, **полиге́нная** caldeira polygène [polygénique]
~, **прова́льная** caldeira d'effondrement
~ **раковинообра́зного ти́па** caldeira de type en coquille
~, **скрытовулкани́ческая** caldeira cryptovolcanique

~ **ти́па депре́ссий** caldeira de type de dépressions
~ **центра́льного ти́па** caldeira de type central [de type de cratère]
~, **эксплози́вная** caldeira [cratère *m*] d'explosion
~, **эрозио́нная** caldeira [cratère *m*] d'érosion
кальде́ра-вулка́н *ж.* caldeira-volcan *f*
кальдери́т *м.* caldérite *f*
ка́лька *ж.* **1.** papier *m* calque **2.** dessin *m* sur papier calque
калькарени́т *м.* calcarénite *f*, calcicu-lite *f*
калькари́феры *м. мн. пал.* calcarifères *m pl*; *Art.* crura *f pl* calcarifères
калькинси́т *м.* calkinsite *f*
калькирование *с.* décalcage *m*
калькирова́ть calquer; décalquer
калькли́т *м.* calclithite *f*
калькслути́т *м.* calclutite *f*
калькобла́сты *м. мн. пал. Spong.* calcoblastes *m pl*
кальковски́н *м.* kalkowskite *f*
калькре́т *м.* calcrète *m*
калькруди́т *м.* calcrudite *f*
калькуля́тор *м.*, **электро́нный** calculatrice *f* électronique
калькурмоли́т *м.* calcurmolite *f*
кальсили́т *м.* kalsilite *f*
кальтро́пы *м. мн. см.* **калтро́пы**
кальцефи́лы *м. мн.* plantes *f pl* calcicoles, calcicoles *f pl*
кальцефо́бы *м. мн.* plantes *f pl* calcifuges, calcifuges *f pl*
ка́льций *м.* calcium *m* ◇ **содержа́щий** ~ calcifère, calcique
кальциклази́т *м.* calciclasite *f*
~, **кварцевый** calciclasite quartzique
кальцикули́т *м.* calcarénite *f*, calcicu-lite *f*
кальцилюти́т *м.* calcilutite *f*
кальцина́ция *ж.* calcination *f*
кальциоакерма́нит *м.* calcio-akermanite *f*, calcium-akermanite *f*
кальциоанкили́т *м.* calcio-ancylite *f*
кальциобари́т *м.* calcaréobaryte *f*
кальциобори́т *м.* calcioborite *f*
кальциогадолини́т *м.* calciogadolinite *f*
кальциокопиапи́т *м.* calciocopiapite *f*
кальциоларсени́т *м.* calciolarsénite *f*, espérite *f*
кальциомонтмориллони́т *м.* montmorillonite *f* alcaline
кальциооливи́н *м.* calcio-olivine *f*, monticellite *f*
кальциородохрози́т *м.* calciorhodochrosite *f*, calciodialogite *f*
кальциосамарски́т *м.* calciosamarskite *f*
кальциостронциани́т *м.* calciostrontianite *f*, emmonite *f*
кальциота́льк *м.* calciotalc *m*
кальциотантали́т *м.* calciotantalite *f*
кальциори́т *м.* calciothorite *f*
кальциоуракони́т *м.* calcio-uraconite *f*
кальциоферри́т *м.* calcioferrite *f*
кальциофольборти́т *м.* calciovolborthite *f*
кальциоцелести́н *м.* calciocélestine *f*
кальцирти́т *м.* calcirtite *f*
кальцируди́т *м.* calcirudite *f*
кальцисиени́т *м.* calcisyénite *f*
кальци́т *м.* calcite *f*
~, **бактериа́льный** calcite bactérienne
~, **битумино́зный** calcite fétide, anthracolithe *m*
~, **натёчный** calcite concrétionnée
~, **ры́хлый** lait *m* de montagne [de roche, de lune]
кальцитиза́ция *ж.* calcination *f*, calcitisation *f*
~ **бокси́тов** calcitisation des bauxites
кальцити́т *м.* calcitite *f*
кальцитоли́т *м.* calcitolithe *f*
кальцифика́ция *ж.* calcification *f*
кальцифи́р *м.* calciphyre *m*
кальцокси́д *м.* calcilithe *f*, chaux *f*
кальюмети́т *м.* calumétite *f*
кам *м. гляц.* kame *m*
кама́ра *ж. пал. Crapt.* camara *m*
камареци́т *м.* kamarezite *f*
камарофо́рий *м.*, **камарофо́риум** *м. пал.* camarophorium *m*
камасси́т *м.* camacite *f* ◇ **содержа́щий** ~ camasitique
камбелли́т *м.* cambellite *f*
ка́мбий *м.* cambium *m*
каме́дь *ж.*
~, **арави́йская**, ~, **сенега́льская** gomme *f* arabique, acacine *f*
камене́ть se consolider; se durcir
ка́менник *м.* mer *f* [chaos *m*] de rochers [de blocs]
каменоло́мня *ж.* carrière *f* de pierre (de taille), chantier *m* de pierre
каменски́т *м.* diaspore *m*, hydrargillite *f* feuillieté
ка́мень *м.* pierre *f*; caillou *m* ◇ **обраща́ться в** ~ fossiliser; **превраща́ться в** ~ se lapidifier, pétrifier
~, **аллохромати́ческий драгоце́нный** pierre précieuse allochromatique
~, **амазо́нский** amazonite *f*, pierre des Amazones
~, **арканза́сский** novaculite *f*, pierre à rasoir [à aiguiser]

~ **без поро́ков, драгоце́нный** parangon *m*
~, **булы́жный** caillou
~, **бу́товый** mœllon *m*, blocaille *f*
~, **вонючий** calcaire *m* fétide [putride]
~ **в органи́зме** bioconcrétion *f*
~, **вы́ветрелый** pierre pourrie
~, **гнило́й** saprolithe *f*
~, **горо́ховый** pisolithe *f*, calcaire *m* pisolithique
~, **горше́чный** pierre ollaire
~, **грани́тный** pierre granitique
~, **декорати́вный** pierre décorative [de décoration]
~, **ди́кий** pierre brute
~, **доро́жный** pierre à paver, pavé *m*
~, **драгоце́нный** pierre précieuse [noble], gemme *f*
~, **евре́йский** granite *m* égyptien [graphique]
~, **желу́дочный** gastrolithe *f*
~, **жерново́й** pierre meulière [de meule]
~, **звеня́щий** phonolithe *f*, chalcophone *f*
~, **идиохромати́ческий драгоце́нный** pierre précieuse idiochromatique
~, **икряно́й** calcaire *m* colithique [globuliforme], ichtyolithe *f*
~, **има́тров, ~, има́тровский** pierre d'Imatra
~, **иску́сственный** pierre artificielle
~, **кача́ющийся** pierre branlante
~, **квасцо́вый** pierre alumineuse [d'alun], alunite *f*
~, **керами́ческий** pierre céramique
~, **«кише́чный»** pierre de tripes
~ **1-го кла́сса, драгоце́нный** pierre précieuse de première classe
~ **2-го кла́сса, драгоце́нный** pierre précieuse de deuxième classe
~ **3-го кла́сса, драгоце́нный** pierre précieuse de troisième classe
~, **ко́ликовый** pierre jadaïque [de jade]
~, **крести́ый** hyacinthe *f* blanche cruciforme
~, **крова́вый** pierre sanguine [rouge], sanguine *f*
~, **кроти́вый** crapaudine *f*
~, **листова́тый** pierre pelliculaire
~, **литографи́ческий** pierre lithographique
~, **лу́нный** pierre de lune, œil *m* de poisson
~, **лучи́стый** actinote *f*, actinolithe *f*
~, **меда́вый** pierre de miel, mellite *f*
~, **мелово́й** craie *f* de roche
~, **метеори́тный** roche *f* météorique, astérolithe *f*
~, **минда́льный** amygdaloïde *f*, amygdale *f*
~, **мостово́й** pierre à paver, pavé *m*
~, **мы́льный** saponite *f*
~, **нетёсаный** pierre franche
~, **ноздрева́тый** pierre meulière [de meule]
~, **облицо́вочный** pierre de parement [de revêtement]
~, **огнеупо́рный** pierre réfractaire, gan(n)ister *m*
~, **олова́нный** pierre d'étain, cassitérite *f*
~, **орли́ный** pierre d'aigle, aétite *f*
~, **о́спенный** variolite *f*
~, **отде́лочный** pierre de revêtement
~, **пе́нистый** aphrolithe *f*
~, **пилёный** pierre sciée
~, **подво́дный** écueil *m*
~, **поде́лочный** pierre ornementale [décorative]
~, **полудрагоце́нный** pierre semi-précieuse [demi-précieuse]
~, **по́ристый** pierre poreuse
~, **проби́рный** pierre de touche, lydite *f*
~, **рва́ный** pierre de carrière
~ **с алма́зным бле́ском** prierre diamantaire
~, **синтети́ческий** pierre synthétique
~, **смоляно́й** rétinite *f*, pechstein *m*
~, **со́лнечный** pierre de soleil, héliolithe *f*
~, **строи́тельный** pierre de construction [à bâtir]
~, **та́льково-хлори́товый** pierre ollaire; stéatite *f*
~, **та́льковый** saponite *f*
~, **тёсаный** pierre taillée [de taille]
~, **техни́ческий** pierre technique
~, **точи́льный** pierre à rasoir [à aiguiser], grès *m* à aiguiser
~, **трещинова́тый** pierre fissile [gélive]
~, **турмали́новый, ~, шерло́вый** quartzite *m* tourmalinifère, tourmalinite *f*
~, **цеме́нтный** ciment *m* durci
~, **шлифова́льный** pierre à aiguiser
~, **шту́чный** pierre prétaillée; pierre taillée [de taille]
~, **яче́истый** rocher *m* cellulaire

ка́мень-па́мятник *м.* mégalithe *m*

ка́мера *ж.* chambre *f*
~, **барометри́ческая** chambre barométrique
~ **Ви́льсона** chambre de Wilson
~, **вы́работанная** *горн.* chambre dépilée [terminée]

~, **ионизацио́нная** chambre d'ionisation
~ **ки́слой ма́гмы** bain *m* (magmatique) granitique
~, **кристаллизацио́нная** chambre de cristallisation
~, **магмати́ческая**, ~ **ма́гмы** bain *m* magmatique
ка́мерка *ж. пал.* logette *f*; *Sept.* locule *f*, *For.* chambre *f* secondaire
камерани́т *м.* camermanite *f*
камеросто́м *м. пал. Chelic.* camérostome *m*
ками́н *м. геоморф.* cheminée *f*
камиокали́т *м.* kamiokalite *f*
камнепа́д *м.* chute *f* de pierres de débris
камнето́чцы *м. мн.* lithophages *m pl*, animaux *m pl* lithophages
кампа́н *м.* Campanien *m*, étage *m* campanien
кампани́т *м.* campanite *f*
кампери́т *м.* kamperite *f*
кампили́т *м.* campylite *f*
ка́мпос *м. геоморф.* campos *m*
камптони́т *м.* camptonite *f*
~, **биоти́товый** camptonite à biotite
~, **ортокла́зовый** camptonite à orthose
камптони́товый camptonitique
ка́мпус *м. см.* **ка́мпос**
камселли́т *м.* camsellite *f*
кана́ва *ж.* tranchée *f*; fosse *f*, fossé *m*
~, **развéдочная** tranchée de recherche [de prospection]
кана́вка *ж.* strie *f*
~ **на зе́ркале скольже́ния** strie de miroir
кана́дий *м. страт.* Canadien *m*
канади́т *м.* canadite *f*
кана́л *м.* canal *m*
~, **вертика́льный** 1. puits *m* 2. *Hydr.* tube *m* vertical; tube *m* zooïdal
~ **вулка́на** cheminée *f* (volcanique)
~ **вулка́на, трубообра́зный** cheminée *f* cylindrique
~, **капилля́рный** canal capillaire
~, **кольцево́й** canal circulaire
~, **краево́й**, ~, **маргина́льный** chenal *m* (marginal) proglaciaire
~, **пита́ющий**, ~, **подводя́щий** filon *m* nourricier
~, **подзе́мный ка́рстовый** canal souterrain karstique
~, **по́ровый** canalicule *m*
~, **ру́дный**, ~, **рудопроводя́щий** filon *m* (minéralisateur) nourricier
~, **сверхкапилля́рный** canal supercapillaire
~, **сифо́нный** trou *m* souffleur, soufflard *m*
~, **субкапилля́рный** canal subcapillaire
~, **трещинообра́зный** canal en fissure
~, **трубообра́зный** canal tubulaire
каналику́ла *ж. пал.* canalicule *f*
кана́лец *м.* canal *m*
канаси́т *м.* canasite *f*, kanasite *f*
кана́тик *м. пал. Bryoz.* funiculus *m*
канбараи́т *м.* kanbaraïte *f*
канби́т *м.* canbyite *f*, hisingérite *f*
ка́нга *ж.* (tapanhoa)canga *(nom local de conglomérat)*
кандели́т *м.* candelite *f*
канделя́бры *м. мн. пал.* candélabres *m pl*
канди́т *м.* kandite *f*
канейт *м.* kanéite *f*
канелли́т *м.* canellite *f*
канза́с *м. страт.* Kansanien *m*
канзаси́т *м.* kansasite *f*, jelinite *f*
кани́т *м.* cahnite *f*
канка́р *м. почв.* kankar *m*
канкрини́т *м.* cancrinite *f*
каннелю́ры *ж. мн. Ceph.* cannelures *m pl*
канницциари́т *м.* cannizzarite *f*
канси́т *м.* kansite *f*
кант *м. пал.* liséré *m*
кантали́т *м.* cantalite *f*
кантони́т *м.* cantonite *f*
канфильди́т *м.* canfieldite *f*
канцéлли *м. мн. пал. лат. Cycl.* cancelli
каньо́н *м.* cañon *m*
~, **подво́дный** cañon sous-marin
~, **слепо́й** forge *f* en cul-de-sac
каоли́н *м.* kaolin *m*
~, **втори́чный** kaolin secondaire
~, **оста́точный**, ~, **перви́чный** kaolin latéritique
~, **переотло́женный** kaolin remanié
каолинизáция *ж.* kaolinisation *f*
каолини́т *м.* kaolinite *f*
~ **новообразова́ния** kaolinite de néoformation
каолинитизáция *ж.* kaolinisation *f*
каолинoли́т *м.* kaolinolithe *f*
ка́пелька *ж. стекл.* gouttelette *f* de verre
ка́пельница *ж.* pipette *f* ordinaire; compte-gouttes *m*
капёж *м.*, **капéль** *ж.* gouttelettes *f pl*
капилля́р *м.* capillaire *m*
~ **кровено́сной систéмы жабр** conduit *m* branchial
капилляриме́тр *м.* capillarimètre *m*
капилля́рность *ж.* capillarité *f*

капиту́лум *м. пал. Crust.* capitulum *m*; *Cheil.* gnathosome *m*
ка́пли *ж. мн.* **туфовые** pisolithe *f* pyroclastique, grelon *m* de cendre volcanique
капни́т *м.* kapnite *f*, capnite *f*
капорциони́т *м.*, **капорчани́т** *м.*, **капорчиани́т** *м.* caporcianite *f*
ка́ппа-диаспо́р *м.* kappa-diaspore *f*, diaspore-kappa *f*
ка́ппа-карота́ж *м.* diagraphie *f* de perméabilité magnétique
каппаме́тр *м.* cappamètre *m*
каппаметри́я *ж.* cappamétrie *f*
каппелени́т *м.* cappélénite *f*
капроли́т *м.* caprolite *f*
капроспо́ра *ж.* caprospore *m*
капрофа́ги *м. мн.* caprophages *m pl*
ка́псула *ж.* capsule *f*
капта́ж *м.* captage *m*
~ **исто́чников** captage des sources
~ **подзе́мных вод** captage souterrain
~ **фонтани́рующей сква́жины** captage d'un puits éruptif
капюшо́н *м. пал. Ceph. Brach.* capuchon *m*
кар *м.* cirque *m* glaciaire (en fauteuil) de névé
~, **деформи́рованный** cirque déformé
~, **де́ятельный** cirque vif [fonctionnel]
~, **рели́ктовый** cirque relique
~, **ступе́нчатый** cirque étagé [en gradin]
карадо́к *м.* Caradocien *m*, Caradoc *m*, étage *m* caradocien
караколи́т *м.* caracolithe *f*
карамсини́т *м.* karamsinite *f*
карапа́с *м. пал.* carapace *f*
кара́т *м.* carat *m*
~, **междунаро́дный** carat international
~, **метри́ческий** carat métrique
карачаи́т *м.* karachaïte *f*
карбе́н *м.* carbène *m*
карби́д *м.* carbide *m*; carbure *m*
карбобори́т *м.* carboborite *f*
карбо́ид *м.* carboïde *m*
карбокси́л *м.* carboxyle *m*, groupe *m* carboxylique
карбоме́ргель *м.* carbomarne *f*
карбо́н *м.* Carbonifère *m*, Houiller *m*: 1) période *f* [époque *f*] carbonifère [houillère] 2) système *m* carbonifère [houiller]
карбона́до *с.* carbonado *m*, diamant *m* noir
карбонатапати́т *м.* carbonatapatite *f*
карбонатиза́ция *ж.* carbonatation *f*
карбонати́т *м.* carbonatite *f*
~, **магмати́ческий** carbonatite magmatique
карбона́тность *ж.* teneur *f* en carbonates
~ **горю́чих ископа́емых** teneur en carbonates des combustibles minéraux
~ **оса́дочных поро́д** teneur en carbonates des roches sédimentaires
карбонатонакопле́ние *с.* sédimentation *f* carbonatée
~, **совреме́нное** sédimentation carbonatée actuelle
карбона́ты *м. мн.* carbonates *m pl*
карбониза́ция *ж.* carbonisation *f*
~, **есте́ственная** carbonisation naturelle
карбонизи́ровать carboniser
карбони́л *м.* carbonyle *m*, groupe *m* carbonyle
карбони́т *м.* carbonite *f*
карбонoли́т *м.* carbonolite *f*
карбору́нд *м.* carborundum *m*
карботе́н *м.* carbotène *m*
карбоцернаи́т *м.* carbocernaïte *f*
карбу́нкул *м.* escarboucle *f*, almandine *f*
карбура́н *м.* carburane *m*
ка́рги *мн. см.* **ко́рги**
карде́ллы *ж. мн. пал. Cheil.* cardelles *f pl*, condyles *f pl*
кардени́т *м.* cardénite *f*
кардина́лий *м.*, **кардина́лиум** *м. пал.* cardinalia *f*, cardinalium *m*
ка́рдиум *м. пал.* cardium *m*
карелиани́т *м.* karélianite *f*
каре́лий *м. страт.* Carélien *m*, Karélien *m*
карелини́т *м.* karélinite *f*
каре́ны *ж. мн. пал. Art.* carènes *m pl*
кариини́т *м.* caryinite *f*
кари́на *ж. Bryoz.* carène *f*, *Biv. Gastr.*, *Anth.* carine *f*, *Crust.* carène *f* ventrale, histium *m*
кари́на-латера́лия *ж. пал.* carino-latérale *f*
каринти́н *м.* carinthine *f*, carinthinite *f*
кариога́мия *ж.* caryogamie *f*
кариокине́з *м.* caryocinèse *f*
кариоло́гия *ж.* caryologie *f*
кариопили́т *м.* caryopilite *f*
кариоцери́т *м.* caryocérite *f*
кари́т *м.* karite *f*, grorudite *f* quartzique
каркас *м.* ossature *f*; squelette *f*
~ **решётки** ossature de réseau
ка́рлинг *м. геоморф.* pyramide *f* de recoupement des cirques
карлози́т *м.* carlosite *f*
карлтони́т *м.* carltonite *f*
карма́н *м. геоморф.* poche *f*

~, **водяно́й** poche d'eau
~ **выщела́чивания** poche karstique [de dissolution, de décalcification]
~, **га́зовый** poche de gaz
~, **запо́лненный облóмочным материа́лом** poche fossilisée
~, **леднико́вый** poche glacière
~, **подледнико́вый** poche sous-glaciaire
~ **растяже́ния** poche d'étirement
~ **ру́дный** poche [nid *m*, sac *m*] de minerai
~, **торфяно́й** poche de tourbe
~, **эрозио́нный** poche d'érosion
кармело́йт *м.* carméloïte *f*
карми́нит *м.* carminite *f*
карналли́т *м.* carnallite *f*
карналлити́т *м.* carnallitite *f*
карналлитоли́т *м.* carnallitolithe *f*, roche *f* carnallitique
карнасурти́т *м.* karnasurtite *f*
карнегиит *м.* carnégieite *f*
карнео́л *м.* carnéol *m*
карнеоло́никс *м.* carneolonyx *m*
карни́з *м.* corniche *f*; surplomb *m*
~, **денудацио́нный** corniche rocheuse
~, **литора́льный** corniche littorale
~, **нави́сающий** corniche en surplomb, surplomb *m*
~, **сне́жный** corniche de neige
~, **соляно́й** corniche de sel
~, **структу́рный** corniche rocheuse
~, **э́ловый** corniche éolienne
карнио́л *м.* cargneule *f*
~, **каверно́зный** cargneule vacuolaire
карнопо́д *м.*, **карноподи́т** *м.*, **карнопо́дус** *м. пал. Crust.* carnopode *m*, carnopodite *m*, carnopodus *m*
карноти́т *м.* carnotite *f*
карроби́т *м.* carobbiite *f*
карота́ж *м.* diagraphie *f* (géophysique) des sondages, carottage *m* géophysique ◇ **проводи́ть** ~ prendre une diagraphie
~, **акусти́ческий** diagraphie acoustique
~, **боково́й** diagraphie latérale [de latérolog]
~, **га́зовый** diagraphie des hydrocarbures gazeux
~ **га́мма-га́мма**, diagraphie gamma-gamma
~ **га́мма-га́мма, двухзо́ндовый** diagraphie gamma-gamma à deux espacements
~, **га́мма-нейтро́нный** diagraphie gamma-neutron
~, **диэлектри́ческий** diagraphie diélectrique
~, **и́мпульсный нейтро́нный** diagraphie par impulsions du neutron
~, **индукцио́нный** diagraphie par induction
~, **люминесце́нтно-битуминологи́ческий** diagraphie par fluorescence
~, **люминесце́нтный** diagraphie de [par] luminescence
~, **магни́тный** diagraphie (par susceptibilité) magnétique
~ **ме́тодом вы́званных потенциа́лов** diagraphie des potentiels induits [des potentiels provoqués]
~ **ме́тодом есте́ственного электри́ческого по́ля** diagraphie des potentiels spontanés, méthode *f* de la polarisation spontanée
~, **нейтро́нный** diagraphie (de) neutron(s)
~ **пло́тности, ~, плотностно́й** diagraphie de densité
~ **потенциа́лов вы́званной поляриза́ции** diagraphie par courants induits
~ **потенциа́лов со́бственной поляриза́ции** diagraphie de potentiels spontanés
~, **радиоакти́вный** diagraphie radioactive [par radioaction]
~, **рентге́но-радиометри́ческий, ~, рентгенофлуоресце́нтный** diagraphie par rayons X
~, **сейсми́ческий** carottage sismique
~ **сопротивле́ния** diagraphie de résistivité
~, **станда́ртный** diagraphie électrique classique [classique de résistivité]
~, **электри́ческий** diagraphie électrique
~, **я́дерный** diagraphie radioactive [par radiation]
карота́ж-га́мма *м.* diagraphie *f* gamma. carottage *m* aux rayons gamma
карота́жник *м.* opérateur *m* de diagraphie, diagraphiste *m*
карпати́т *м.* carpathite *f*, karpatite *f*
карпинскиит *м.* karpinskyite *f*
карпински́т *м.* karpinskite *f*
карпози́и *м. мн.* Carpozoaïres *m pl*
карпоиде́и *ж. мн.* Carpoïdes *m pl*
карполи́т *м.* carpolithus *m*
карполо́гия *ж.* carpologie *f*
карпопо́д *м.*, **карпоподи́т** *м.*, **карпопо́дус** *м. пал. Crust.* carpopodite *m*
карпоспо́ры *ж. мн.* carpospores *f pl*
карренберги́т *м.* karrenbergite *f*
карроли́т *м.* carrollite *f*
каррообразова́ние *с.* lapiésation *f*
карруи́т *м.* karrooïte *f*

ка́рры *м. мн.* lapié *m*, lapiaz *m*
~, **волноприбо́йные** lapié littoral
~, **го́лые** lapié nu
~, **закры́тые** lapié couvert
~, **речны́е** lapié fluviatile
карст *м.* 1. karst *m* 2. karstification *f*, phénomène *m* karstique ◇ **образо́вывать** ~ karstifier
~, **«ба́шенный»** karst à tourelles
~, **вулкани́ческий** karst volcanique; volcano-karst *m*
~, **высокого́рный** karst de hautes montagnes
~, **ги́псовый** karst gypseux
~, **гли́нистый, ~, гли́няный** pseudokarst *m* argileux
~, **глубо́кий** karst profond
~, **го́лый** karst nu
~, **де́йствующий** karst vif [actif]
~, **дре́вний** karst ancien [fossile]
~, **задерно́ванный, ~, закры́тый** karst couvert
~, **зато́пленный** karst souterrain
~, **известняко́вый** karst calcaire
~, **ископа́емый** karst fossile [ancien]
~, **карбона́тный** karst calcaire
~, **кони́ческий** karst à pitons
~, **котлови́нный** karst à dolines
~, **кры́мский** karst nu
~, **куполови́дный** karst à coupoles
~, **лабири́нтовый** karst à labirinthes
~, **лёссовый** karst lœssique
~, **ло́жный** pseudokarst *m*
~, **ме́лкий** karst superficiel
~, **мерзло́тный** thermokarst *m*
~, **напра́вленный** karst dirigé
~, **несоверше́нный** karst imparfait [partiel]
~, **ориенти́рованный** karst dirigé
~, **оста́нцевый** karst à chicots résiduels
~, **откры́тый** karst ouvert
~, **пасси́вный** karst souterrain
~, **пове́рхностный** karst superficiel
~, **погребённый, ~, подзе́мный** karst souterrain
~, **подстила́ющий** karst sous-jacent
~, **покры́тый** karst couvert
~, **поля́рный** thermokarst *m*
~, **пусты́нно-гли́нистый** pseudokarst *m* argileux
~, **рели́ктовый** karst fossile
~, **скры́тый** karst couvert
~, **соверше́нный, ~, сплошно́й** holokarst *m*; karst complet [pleinement développé]
~, **средиземномо́рский** karst nu
~, **среднеевропе́йский** karst couvert
~, **сульфа́тно-карбона́тный** karst carbonaté-sulfaté
~, **сульфа́тный** karst sulfaté
~, **терми́ческий** thermokarst *m*
~, **тропи́ческий оста́нцевый** karst tropical à chicots résiduels
~ **уме́ренных широ́т** karst des latitudes moyennes
~, **ура́льский** karst couvert
~, **части́чный** karst partiel [imparfait]
~, **эрозио́нный** karst d'érosion
~, **эта́жный** karst étagé
карстове́дение *с.* karstologie *f*, morphologie *f* karstique
карстообразова́ние *с.*, **карстопроявле́ние** *с.* karstification *f*
ка́рта *ж.* carte *f* ◇ **нанести́ на ка́рту** porter sur une carte; cartographier; **стро́ить ка́рту** dresser [établir] une carte; **чита́ть ка́рту** déchiffrer une carte
~, **агроклимати́ческая** carte agroclimatique
~, **агрохими́ческая** carte de fertilité des sols
~, **анаглифи́ческая** carte anaglyphique [en anaglyphe]
~, **аналити́ческая** carte analytique [d'analyse]
~ **анома́лий** carte d'anomalies
~ **анома́лий Буге́** carte d'anomalie de Bouguer
~ **анома́лий си́лы тя́жести** carte d'anomalies de pesanteur
~ **анома́лий си́лы тя́жести в реду́кции Буге́** carte d'anomalie de Bouguer
~, **аэрогеологи́ческая** carte photogéologique
~, **аэромагни́тная** carte aéromagnétique
~, **аэрофотограмметри́ческая** carte aérophotogrammétrique
~ **бари́ческой топогра́фии** carte de topographie barique
~, **батиметри́ческая** carte bathymétrique [bathygraphique]
~, **биохими́ческая** carte biogéochimique
~ **в горизонта́лях** carte en courbes de niveau
~ **в изоли́ниях, геофизи́ческая** carte géophysique en isocourbes
~, **генети́ческая** carte génétique
~, **геоботани́ческая** carte géobotanique [de végétation]
~, **географи́ческая** carte géographique
~, **геоизотерми́ческая** carte d'isogéotherme

КАРТА

~, **геологи́ческая** carte géologique (de surface)
~ **геологи́ческих форма́ций** carte de formations
~, **гео́лого-геофизи́ческая** carte géologique-géophysique
~, **геоморфологи́ческая** carte géomorphologique [morphologique]
~, **геотерми́ческая** carte d'isogéotherme
~, **геофизи́ческая** carte géophysique
~, **геохими́ческая** carte géochimique
~, **гидрогеологи́ческая** carte hydrogéologique
~, **гидрогеохими́ческая** carte hydrogéochimique
~, **гидрографи́ческая** carte hydrographique
~ **гидроизопье́з** carte en isopièze
~, **гидроиндикацио́нная** carte d'hydro-indication
~, **гидрологи́ческая** carte hydrologique
~, **гидрохими́ческая** carte hydrochimique
~, **гипсометри́ческая** carte hypsométrique [hypsographique]
~ **глуби́нного строе́ния** carte de structure profonde
~, **госуда́рственная** carte officielle [d'État]
~, **гравиметри́ческая** carte gravimétrique
~ **гради́ентов** carte des gradients
~ **гранулометри́ческого соста́ва** carte de clasticité
~, **грунтова́я** carte de terrains
~ **грунтовы́х вод** carte phréatique
~, **дета́льная** carte détaillée [de détail]
~, **дина́мо-палеогеографи́ческая** carte dynamique-paléogéographique
~ **документа́ции** carte de lever
~ **до́нных оса́дков** carte de sédiments de fond
~ **дре́вних бассе́йнов, батиметри́ческая** carte bathymétrique des bassins anciens
~ **закарсто́ванности** carte de karst
~ **зале́жей поле́зных ископа́емых** carte des gisements minéraux
~ **зон наруше́ний** carte de champ de fractures
~, **зоогеографи́ческая, ~, зоологи́ческая** carte zoogéographique
~ **изоба́з** carte d'isobases
~ **изоба́р** carte d'isobares
~ **изоба́т** carte en insobathes
~ **изога́мм** carte d'isogammes
~ **изогене́за** carte d'isogenèse
~, **изогеотерми́ческая** carte d'isogéotherme
~ **изогие́т** carte pluviométrique [d'isohyètes]
~ **изоги́пс** carte structurale *(à courbes de niveau)*
~ **изого́н** carte d'isogones
~ **изодина́м** carte d'isodynames
~ **изокатаба́з** carte d'isobases
~ **изокли́н** carte d'isoclines
~ **изоконцентра́ций** carte d'isoconcentration
~ **изонорма́лей** carte d'isonormales
~ **изопахи́т** carte isopaque
~ **изопо́р** carte isoporique [d'isopores]
~ **изопье́з** carte des hydro-isohypses *(d'une nappe captive)*
~ **изоте́рм** carte d'isothermes
~ **изохо́р** carte d'isochores [de convergence]
~ **изохро́н** carte d'isochrones
~, **инжене́рно-геологи́ческая** carte géotechnique
~ **инжене́рно-геологи́ческих усло́вий** carte de conditions géotechniques
~ **инжене́рно-геологи́ческого райони́рования** carte de zonation géotechnique
~ **интенси́вности га́мма-излуче́ния** carte d'intensité de rayonnement gamma
~ **интенси́вности дефля́ции** carte d'intensité de déflation
~ **интенси́вности транспира́ции** carte d'intensité de transpiration
~, **климатографи́ческая** carte climatographique [climatologique]
~, **ко́мплексная** carte complexe
~, **ко́нтурная геофизическая** carte géophysique sommaire
~ **кор выве́тривания** carte de croûte d'altération
~, **крупномасшта́бная** carte topographique [à grande échelle]; carte détaillée [de détail]
~, **ландша́фтная** carte de paysage
~, **литологи́ческая** carte lithologique
~, **лито́лого-палеогеографи́ческая** carte lithopaléogéographique
~, **лито́лого-фациа́льная, ~ литофа́ций** carte de lithofaciès [des faciès lithologiques]
~ **лока́льных анома́лий** carte locale
~ **Луны́** carte de la Lune
~ **магмати́ческих форма́ций** carte de formations magmatiques
~, **магни́тная** carte magnétique

~ **магни́тного по́ля** carte de champ magnétique
~ **магни́тных склоне́ний** carte des déclinaisons magnétiques
~, **маршру́тная** carte routière [d'itinéraires]
~ **маршру́тов аэрофотосъёмки** plan *m* de vol photographique
~ **матрико́в** carte de continents
~, **междунаро́дная миллио́нная** carte internationale au millionième
~, **мелкомасшта́бная** carte à petite échelle
~ **ме́стности** carte des alentours
~ **месторожде́ний желе́зной руды́** carte de dépôts de fer
~ **месторожде́ний поле́зных ископа́емых** carte minéralogique [des gisements minéraux]
~ **месторожде́ний у́гля** carte des dépôts houillers
~, **металлогени́ческая** carte métallogénique [minéralogénique]
~, **минерагени́ческая** carte métallogénique [minéralogique]
~ **минера́льных вод** carte des eaux minérales
~ **минера́льных ресу́рсов** carte des ressources minérales
~, **монографи́ческая** carte [plan *m*] topographique
~, **морска́я** carte marine
~ **морско́го дна, геоморфологи́ческая** carte géomorphologique du fond marin
~, **морфогени́ческая** carte morphogénique
~, **морфографи́ческая** carte morphographique
~, **морфометри́ческая** carte morphométrique
~, **морфострукту́рная** carte morphostructurale
~ **мо́щностей** carte isopaque
~ **нефтегазоно́сности, ~ нефтяны́х месторожде́ний** carte pétrolière
~ **не́ба** carte céleste
~ **нове́йшей текто́ники** carte (de) néotectonique
~, **обзо́рная** carte générale
~, **обзо́рная схемати́ческая** croquis *m* de reconnaissance
~, **обзо́рно-топографи́ческая** carte chronographique
~ **обнаже́ний** carte d'affleurements
~, **общегеографи́ческая** carte (géographique) d'ensemble [(géographique) générale, topographique]
~ **одина́ковой эро́зии берего́в** carte d'égale érosion du rivage
~, **орогидрографи́ческая** carte orohydrographique
~, **орографи́ческая** carte orographique
~ **оса́дочных форма́ций** carte de formations sédimentaires
~, **основна́я** carte générale
~, **отраслева́я** carte thématique
~, **палеобатиметри́ческая** carte paléobathymétrique
~, **палеогеографи́ческая** carte paléogéographique
~, **палеогеологи́ческая** carte paléogéologique
~, **палеогеоморфологи́ческая** carte paléogéomorphologique
~, **палеогидрогеологи́ческая** carte paléohydrogéologique
~, **палеодинами́ческая** carte paléodynamique
~, **палеоклимати́ческая** carte paléoclimatique
~, **палеолитологи́ческая** carte paléolithologique
~, **палеоокеани́ческая** carte paléocéanologique
~, **палеострукту́рная** carte paléostructurale
~, **палеотектони́ческая** carte paléotectonique
~, **палеоэкологи́ческая** carte paléoécologique
~, **палинспасти́ческая** carte palynspatique
~, **первичная** carte [plan *m*] de base
~ **перспекти́в, ~, перспекти́вная** carte prévisionnelle [de prognostics]
~, **перфори́рованная** carte perforée
~, **петрографи́ческая** carte pétrographique; carte lithologique
~, **петромагни́тная** carte pétromagnétique
~, **петроплотностна́я** carte de pétrodensité
~, **петрофизи́ческая** carte pétrophysique
~, **пла́новая** carte planimétrique
~ **пласта́, гипсометри́ческая** plan *m* hypsométrique de la couche
~, **пластова́я** carte de couche
~ **пластовы́х скоросте́й** carte des vitesses de terrains
~ **платфо́рменных террито́рий, металлогени́ческая** carte métallogénique des plate-formes
~ **плодоро́дия почв** carte de fertilité de sols

~, **плювиометри́ческая** carte pluviométrique
~ **по да́нным ме́тода теллури́ческих то́ков** carte tellurique
~ **подзе́мных вод** carte des eaux souterraines
~, **полева́я** carte de lever, carte-croquis *f*
~ **поле́зных ископа́емых** carte des substances utiles
~, **полу́ченная со спу́тника** carte photosatellite
~, **пометá́льная металлогени́ческая** carte métallogénique spéciale
~, **пометá́льная прогно́зная** carte prévisionnelle spéciale
~ **по́ристости** carte d'isoporosité
~ **потенциа́лов** carte des potentiels
~ **почв, ~, по́чвенная** carte pédologique [des sols]
~, **прогно́зная, ~ прогно́зов** carte prévisionnelle [de prognostics]
~, **произво́дная** carte dérivée, plan *m* dérivé
~ **проница́емости** carte d'isoperméabilité
~, **рабо́чая** carte de lever, carte-croquis *f*
~ **ра́вного содержа́ния поле́зного ископа́емого в руде́** carte d'isorendement métal
~ **ра́вной минерализа́ции** carte d'isohalyne [d'isosalinité]
~ **ра́вной радиоакти́вности** carte d'isoradioactivité
~ **ра́вной соле́ности** carte d'isohalyne [d'isosalinité]
~ **ра́вных сопротивле́ний** carte des résistivités
~, **радиогеологи́ческая** carte radiogéologique
~, **радиометри́ческая** carte radiométrique
~ **разви́тия овра́гов** carte de la formation des ravins
~ **разви́тия о́ползней** carte de la formation des glissements
~ **размеще́ния** carte de localisation
~ **разрабо́тки** carte d'exploitation
~ **райо́на** carte des alentours
~ **райони́рования** carte de zonation
~ **расти́тельности** carte géobotanique [de végétation]
~, **региона́льная** carte régionale
~ **режи́ма подзе́мных вод** carte des isoplèthes de la nappe phréatique
~, **рекогносцирово́чная** carte de reconnaissance
~, **релье́фная** carte en relief, plan-relief *m*
~ **ро́ссыпей, прогно́зная** carte prévisionnelle de placers
~ **ру́дного по́ля, прогно́зная** carte prévisionnelle de champ minier
~ **рудоно́сности коры́ выве́тривания** carte d'intérêt métallogénique de la croûte altérée
~ **рудопроявле́ний** carte d'indices des minéralisations
~, **сво́дная** carte générale
~, **сейсми́ческая** carte sismique
~, **сингенети́ческая** carte synthétique [de synthèse]
~ **скла́дчатых областе́й, металлогени́ческая** carte métallogénique des régions de plissement
~, **со́бственно топографи́ческая** carte à moyenne échelle
~ **совре́менных геоморфологи́ческих проце́ссов** carte de processus géomorphologiques actuels
~ **сопротивле́ний** carte des résistivités
~, **социа́льно-экономи́ческая** carte sociale-économique
~, **специа́льная** carte spéciale [thématique]
~, **специа́льная металлогени́ческая** carte métallogénique spéciale
~, **специа́льная прогно́зная** carte prévisionnelle spéciale
~ **специа́льного назначе́ния** carte topographique appliquée
~, **среднемасшта́бная** carte à moyenne échelle
~, **структу́рная** carte structurale
~, **структу́рно-геологи́ческая** carte structurale-géologique
~, **схемати́ческая** carte schématique; carte-croquis *f*
~ **схожде́ния** carte de convergence [d'isochores]
~, **съёмочная** carte de levé
~, **тектони́ческая** carte géotectonique [structurale]
~ **терма́льных вод** carte de eaux thermales
~ **терриге́нно-минералоги́ческих про́винций** carte de provinces terrigènes minéralogiques
~ **тече́ний** carte de courants
~ **трещинова́тости** carte de fissuration
~, **углехими́ческая** carte de caractéristiques chimiques des charbons
~ **факти́ческого материа́ла** carte de lever

~ **фа́ций** carte de faciès; carte de lithofaciès [des faciès lithologiques]
~, **фенологи́ческая** carte phénologique
~, **фи́зико-географи́ческая** carte physico-géographique
~, **физи́ческая** carte physique
~, **фитогеографи́ческая** carte phytogéographique
~, **флористи́ческая** carte floristique
~ **форма́ций** carte de formations
~, **фотосбо́рная** tableau *m* d'assemblage de photographies aériennes
~, **цифрова́я**, ~, **числова́я** carte digitale
~, **шлихова́я** carte de schlichs
~ **эне́ргии рельефа** carte d'énergie de relief
~ **эро́зии почв** carte de l'érosion des sols
ка́рта-вре́зка *ж.* carton *m*
ка́рта-осно́ва *ж.* carte *f* de base
~, **металлогени́ческая** carte de base métallogénique
ка́рта-план *ж.* carte-plan *f*
ка́рта-срез *ж.*, **инжене́рно-геологи́ческая** écorché *m* géotechnique
ка́рта-схе́ма *ж.* carte *f* schématique
картиля́ж *м. пал. Biv.* cartilage *m*, ligament *m* interne
карти́на *ж.* image *f*; figure *f*
~, **дифракцио́нная** figure de diffraction
~ **травле́ния** figure d'attaque [de corrosion]
карти́рование *с.* cartographie *f*, lever *m*, établissement *m* de carte
~, **геологи́ческое** cartographie géologique
~, **геоморфологи́ческое** cartographie géomorphologique
~, **геоэлектри́ческое** cartographie géoélectrique
~, **дета́льное** cartographie détaillée
~, **инжене́рно-геологи́ческое** cartographie géotechnique
~, **назе́мное** cartographie de surface
~, **региона́льное** cartographie régionale
~ **с самолёта** levé aérien, prospection *f* aérienne
~ **структу́ры** reconnaissance de structure
~, **топографи́ческое** cartographie topographique
~, **фациа́льно - палеогеографи́ческое** cartographie faciale-paléographique
~, **электромагни́тное** cartographie électromagnétique
карти́ровать cartographier, carter, lever une carte
картове́дение *с.* connaissance *f* des cartes
картогра́мма *ж.* cartogramme *m*
картогра́фия *ж.* cartographie *f*
~, **геологи́ческая** cartographie géologique
~, **математи́ческая** cartographie mathématique
картодиагра́мма *ж.* carte-diagramme *m*, diagramme *m* cartographique
картоме́трия *ж.* cartométrie *f*
картосхе́ма *ж.* esquisse *f* [dessin *m*, croquis *m*] cartographique [de carte]
карфоли́т *м.* carpholite *f*
карфосидери́т *м.* carphosidérite *f*
карье́р *м.* carrière *f* (à ciel ouvert)
~, **асфальти́товый** asphaltière *f*
~, **гли́няный** argilière *f*, carrière argilifère
~, **глубо́кий** carrière profonde
~, **грави́йный** gravière *f*, carrière de gravier
~, **грани́тный** carrière de granite
~, **известня́ко́вый** carrière de pierre calcaire [de pierre à chaux]
~, **ка́менный** pierrière *f*, carrière de pierre (de taille)
~, **мелово́й** crayère *f*
~, **мра́морный** marbrière *f*, carrière de marbre
~, **песча́ный** sablière *f*, sablonnière *f*
~ **по добы́че гли́ны** argilière *f*, carrière argilifère
~ **по добы́че гра́вия** gravière *f*, carrière de gravier
~ **по добы́че жернового ка́мня** molière *f*
~ **по добы́че ка́мня** pierrière *f*, carrière de pierre (de taille)
~ **по добы́че ме́ргеля** marnière *f*
~ **по добы́че песка́** sablière *f*, sablonnière *f*
~ **по добы́че песча́ника** grésier *m*, grésière *f*
~ **по добы́че раку́шечника** falunière *f*
~ **по добы́че фосфори́тов** phosphatière *f*
~ **по добы́че ши́ферного сла́нца** ardoisière *f*
~, **ру́дный** minière *f*, mine *f* à ciel ouvert
~, **у́гольный** exploitation *f* charbonnière
каска́д *м.* cascade *f*
~, **ла́вовый** cascade de lave
~, **ледяно́й** cascade de glace

каскади́т *м.* cascadite *f*
касои́т *м.* kasoïte *f*, celsiane *f* potassique
каспари́т *м.* kasparite *f*
кассаи́т *м.* kassaïte *f*
кассе́та *ж.* **для сейсми́ческой ле́нты** cartouche *f* d'un film sismique
кассини́т *м.* cassinite *f*, orthoclase *f* barytique
касси́т *м.* kassite *f*
касситери́т *м.* cassitérite *f*, pierre *f* d'étain
кастани́т *м.* castanite *f*, hohmannite *f*
кастилли́т *м.* castillite *f*
касто́р *м.*, **каштори́т** *м.* castor *m*, castorite *f*
касьяни́т *м.* kasyanite *f*
касьяни́то-богхе́д *м.* kasyano-boghead *m*
катаба́за *ж.* catabase *f*
катаба́зис *м.* catabasis *m*
катаби́тум *м.* katabitume *m*
катабласти́ческий catablastique
катаболи́зм *м.* catabolisme *m*
катаво́тр *м.* catavothre *m*; ponor *m*
катагене́з *м.* catagenèse *f*
катагли́фы *м. мн.* cataglyphes *m pl*
катагне́йс *м.* catagneiss *m*
катагра́фия *ж.* catagraphie *f*
ката́зия *ж. пал.* catasie *f*
катазо́на *ж.* catazone *f*, zone *f* catathermale
катакла́з *м. тект.*, *петр.* cataclase *f*
катаклази́т *м.* cataclasite *f*
катакла́зм *м.* cataclase *f*, granulation *f* mécanique
катакла́ст *м.* cataclaste *m*
катакли́зм *м.* **1.** cataclysme *m*, bouleversement *m* de la Terre **2.** *пал.* cataclysme *m*
катаклизмоло́гия *ж.* cataclysmologie *f*
ката́лиз *м.* catalyse *f*
катализа́тор *м.* catalyseur *m*
~ **кристаллиза́ции** cristallisant *m*, germe *m* cristallin [de cristallisation]
~, **отрица́тельный** anticatalyseur *m*
~, **приро́дный** catalyseur naturel
катало́г *м.* **землетрясе́ний** catalogue *m* de tremblements de terre
катаморфи́зм *м.* catamorhisme *m*, métamorphisme *m* cata(gène)
катаморфо́з *м.* catamorphose *f*
катангит *м.* katangite *f*
катано́рма *ж.* catanorme *f*
катапла́зис *м. пал.* cataplasis *m*
катаплеи́т *м.* catapléite *f*
катара́кт *м.* cataracte *f*
катарини́т *м.* catarinite *f*, catarinine *f*
катархе́й *м. стратигр.* Catarchéen *m*

катаспили́т *м.* cataspilite *f*
катастро́фа *ж.* catastrophe *f*
~, **бу́рная**, ~, **земна́я** cataclysme *m*, bouleversement *m* de la Terre
катастрофи́зм *м.* **1.** catastrophisme *m*, théorie *f* du catastrophisme **2.** *пал.* cataclysme *m*
катафоре́з *м.* cataphorèse *f*
катафори́т *м.* katafforite *f*
катафро́нт *м.* catafront *m*, front *m* catabatique
катего́рия *ж.* catégorie *f*
~ **запа́сов** catégorie des réserves
~ **запа́сов «А»** catégorie «A»
~ **запа́сов «В»** catégorie «B»
~ **запа́сов «C_1»** catégorie «C_1»
~ **запа́сов «C_2»** catégorie «C_2»
~ **запа́сов подзе́мных вод** catégorie des réserves d'eaux souterraines
~ **сингони́й** catégorie des syngonies
~, **системати́ческая** catégorie systématique
ката́на *ж.* catena *f*, chaîne *f* de sols, toposéquence *f*
катена́да *ж. петр.* catenada *m*
кати́ллум *м. пал. Sept.* catillum *m*
катиони́рование *с.* **воды́** adoucissement *m* par les échangeurs cationiques
катодолюминесце́нция *ж.* luminescence *f* cathodique
катомоло́гия *ж.* catomologie *f*, homologie *f* partielle
катоптри́т *м.* catoptrite *f*
катотерми́я *ж.* katothermie *f*
катофори́т *м.* catophorite *f*
~, **ка́лиевый** catophorite potassique
катпони́т *м.* catponite *f*
каттьери́т *м.* cattiérite *f*
кату́н *м.*, **гли́няный** galet *m* d'argile, nodule *m* argileux
катунги́т *м.* katungite *f*
кауани́т *м.* kauaïte *f*
каулифлори́я *ж. пал.* cauliflorie *f*
ка́устик *м.* soude *f* (caustique)
каусти́чность *ж.* causticité *f*
каустобиоли́т *м.* caustobiolite *f*, roche *f* (sédimentaire) organique
~ **нефтяно́го ря́да** caustobiolite de série pétrolière
~ **у́гольного ря́да** roche carbonée [charbonneuse]
каучу́к *м.*, **минера́льный** cautchouc *m* minéral
кафарси́т *м.* cafarsite *f*
кафети́т *м.* cafetite *f*
кахиге́н *м.* cahygène *m*
кахоло́нг *м.*, **кахчоло́нг** *м.* cacholong *m*, kacholong *m*

ка́чество *с.* qualité *f*
~ **вод** qualité des eaux
~ **полéзного ископáемого** qualité d'un minéral utile
~ **руды́** qualité d'un minerai
~ **у́гля́** qualité d'un charbon
ка́ша *ж.*, **ледяна́я** débris *m* de glace
кашпари́т *м.* cachparite *f*
квадра́нт *м. пал. Anth.* quadrante *f*
квадра́т *м.* carré *m*
~, **лати́нский** carré latin
~ **Толсти́хина** diagramme *m* tétraédrique [de Tolstichine]
квадрату́ра *ж.* quadrature *f*
квадрирадиа́ты *м. мн. пал. Spong.* tétraradiates *m pl*
квазиволна́ *ж.* quasi-onde *f*
квазикрато́н *м.* quasi-craton *m*, plateforme *f* récente
квазиразма́х *м.* demi-étendue *f*
кванти́ль *ж.* quantile *f*
квантова́ние *с.* quantification *f*
ква́рта *ж.* quarte *f*
кварти́ль *ж.* quartile *m*
~, **ве́рхняя** quartile supérieur
~, **ни́жняя** quartile inférieur
квартова́ние *с.* inquartation *f*, quartage *m*
квартова́ть quarter
кварц *м.* quartz *m* ◇ **содержа́щий** ~ quartzifère
~, **аллотриомо́рфный** quartz allotriomorphe
~, **амо́рфный** quartz amorphe
~, **бесцве́тный** quartz incolore
~, **вавило́нский** babel-quartz *m*
~, **враща́ющий пло́скость поляриза́ции вле́во** quartz gauche [lévogyre]
~, **враща́ющий пло́скость поляриза́ции впра́во** quartz droit [dextrogyre]
~, **второ́й́ный** quartzite *m* secondaire épigénique
~, **высокотемпературный** quartz de haute température, β-quartz *m*, quartz-bêta *m*
~, **гексагона́льный** quartz hexagonal
~, **гидротерма́льный** quartz hydrothermal
~, **голубо́й** pseudosaphir *m*
~, **ды́мчатый** quartz enfumé [brun]
~, **жи́льный** quartz filonien
~, **зве́здчатый** quartz astérié, staurolite *f*
~, **золотосодержа́щий** quartz aurifère
~, **идиомо́рфный** quartz idiomorphe
~, **ка́пельный** quartz globulaire, gouttes *f pl* de quartz
~, **ксеномо́рфный** quartz xénomorphe

~, **ле́вый** quartz lévogyre [gauche]
~, **моло́чный** quartz laiteux [irisé], pierre *f* d'iris
~, **мучни́стый** quartz pulvérisé, marshallite *f*
~, **натёчный** quartz concrétionné
~, **низкотемпературный** quartz de basse température, α-quartz *m*, quartz-alpha *m*
~, **ноздрева́тый** quartz carié
~, **обло́мочный** quartz détritique
~, **опалови́дный** pierre *f* d'opale
~, **опти́ческий** quartz optique
~, **пла́виковый** quartz [silex *m*, opale *f*] nectique, nectilite *f*
~, **пра́вый** quartz dextrogyre [droit]
~, **прозра́чный ро́зовый** rubicelle *f*, rubis *m* occidental
~, **псевдогексагона́льный** quartz pseudo-hexagonal
~, **псевдомо́рфный** quartz pseudo-morphique
~, **пылеви́дный** quartz pulvérisé, marchallite *f*
~, **ро́зовый** quartz rose, rubis *m* de Bohême, pseudorubis *m*
~, **руби́новый** prime *f* de rubis
~, **серебри́сто-бе́лый** quartz argentin
~, **си́ний** quartz bleu, quartz-saphir *m*
~, **фиоле́товый** (fausse) améthyste *f*
~, **червеобра́зный** quartz vermiculé [en vermicules]
~, **я́рко-зелёный** prime *f* d'émeraude
кварци́н *м.* quartzine *f*, quartz *m* cryptocristallin [microgrenu, microcristallin]
кварци́т *м.* quartzite *m*, quartz *m* en roche
~, **второ́й́ный** quartzite secondaire
~, **гемати́товый** quartzite ferrugineux
~, **гидротерма́льный** quartzite hydrothermal
~, **гне́йсовый** quartzite gneissique
~, **графи́товый** quartzite graphitique
~, **графито́идный** quartzite graphitoïde
~, **желе́зистый** quartzite ferrugineux
~, **жи́льный** quartzite filonien
~, **магнети́товый** quartzite à magnétite
~, **метаморфи́ческий** quartzite métamorphique, métaquartzite *m*
~, **микроли́товый** quartzite microlithique
~, **перли́товый** quartzite à perlite
~, **поло́счатый** quartzite rubané
~, **пятни́стый** quartzite tacheté
~, **се́рный** quartzite à soufre
~, **сланцева́тый** quartzite schisteux

~, **слюдяно́й** quartzite micacé
~, **сферолито́вый** quartzite sphérolithique
~, **та́льковый** quartzite à talc
~, **турмали́новый** quartzite tourmalinifère
~, **у́глистый** quartzite charbonneux
~, **филли́товый** quartzite feuilleté, quartzophyllade *m*
~, **ше́рловый** quartzite tourmalinifère
~, **эпигенети́ческий** quartzite épigénique
~, **эпидо́товый** quartzite à épidote
кварцитиза́ция *ж.* quartzitisation *f*
кварци́товый quartzitique
кварцито-песча́ник *м.* quartzite-grès *m*, grès-quartzite *m*
кварцофилли́т *м.* quartzophyllade *m*, quartzite *m* feuilleté
квасцы́ *мн.* alun *m* ◇ **содержа́щий** ~ alunifère, aluneux
~, **желе́зные** alun de fer
~, **ка́лиевые** alun
~, **на́триевые** alun solique [de soude]
квелли́т *м.* kvellite *f*
квенсели́т *м.* quensélite *f*
квенстедти́т *м.*, **квенштедти́т** *м.* quenstedtite *m*
кверцини́т *м.* querciite *f*
квершла́г *м.* galerie *f* (souterraine) transversale, travers-banc *m*
кевир *м.* kévir *m*, kavir *m*
кегоеи́т *м.* kigouite *f*
кедабеки́т *м.* kedabekite *f*
кейльгауи́т *м.* keilhauite *f*, yttrotitanite *f*
кейни́т *м.* kanéite *f*
ке́йпер *м.* Keuper *m*, étage *m* des marines irisées
кейто́ниевые *м. мн.* Caytoniales *f pl*
кекласми́т *м.* keklasmite *f*
кеку́р *м.* kekour *m*, kekur *m*
келдыши́т *м.* keldyshite *f*
келери́т *м.* köhlérite *f*
келифи́т *м.* kélyphite *f*
келифитиза́ция *ж.* kélyphitisation *f*
келлери́т *м.* kellérite *f*
келлове́й *м.* Callovien *m*, étage *m* callovien
кельгауи́т *м.* keilhauite *f*, yttrotitanite *f*
кемали́т *м.* kemalite *f*
ке́мбрий *м.* Cambrien *m*: 1) système *m* cambrien 2) période *f* cambrienne
кеммереи́т *м.* kammérérite *f*
кемпи́т *м.* kempite *f*
кендалли́т *м.* kendallite *f*
кендеба́ль *м.* kendebal *m*, kindebal *m* (*ozokérite d'Ukraine occidentale*)
кенеги́н *м.*, **кенеги́т** *м.* königine *f*, königite *f*
кененги́т *м.* koenenite *f*
кени́т *м.* kénite *f*
кенлени́т *м.* könléite *f*, könlite *f*
кёнлит *м.* kœnléinite *f*
кеннеди́т *м.* kennedyite *f*
ке́ннель *м.* cannel-coal *m*
ке́ннель-бо́гхед *м.* cannel-boghead *m*, gélitosporo-algolite *f*
кенозоо́иды *м. мн. пал. Cycl.* kénozoïdes *m pl*
кенозооэ́нции *м. мн.*, **кенозооэ́циумы** *м. мн. Cheil.* kénozoéciés *m pl*
кенофи́т *м.* Cœnophytique *m*, période *f* des Angiospermes
кенталлени́т *м.* kentallénite *f*
кентроли́т *м.* kentrolite *f*
кепро́к *м.* chapeau *m* de dôme de sel
кераби́тум *м.* kérabitume *m*
керали́т *м.* kéralite *f*
керамзи́т *м.* keramsite *f*
кера́мика *ж.* céramique *f*, grès *m* cérame
керами́т *м.* kéramite *f*
керамици́т *м.* céramicite *f*
кераргири́т *м.* cérargyrite *f*
керати́н *м.* kératine *f*
кератоспили́т *м.* cératospilite *f*
кератофилли́т *м.* kératophyllite *f*
кератофи́р *м.* cératophyre *m*, kératophyre *m*
~, **ка́лиевый** cératophyre potassique
~, **ква́рцевый** cératophyre quartzifère
кератофири́т *м.* cératophyrite *f*
керзини́т *м.* kersinite *f*
кериоте́ка *ж. пал.* kériothèque *f*, *For.* réseau *m* alvéolaire [de poutrelles]
кери́т *м.* kérite *f*, asphaltoïde *m*
кермези́т *м.* kermésite *f*, pyrostibine *f*
керн *м.* (, **буро́вой**) carotte *f* (de forage) ◇ **герметизи́ровать** ~ sceller la carotte; **«затира́ть»** ~ (*на забое*) brûler [chauffer] la carotte; **загрязня́ть** ~ contaminer la carotte; **извлека́ть** ~ prélever la carotte, carotter; **отбира́ть** ~ prélever la carotte, carotter; **отрыва́ть** ~ **от забо́я** détacher la carotte, **этикети́ровать** ~ étiqueter la carotte
кёрнели́т *м.* kœrnelite *f*
кёрни́т *м.* kernite *f*
кернорва́тель *м.* arrache-carotte *m*, découpeur *m* de carotte
кернохрани́лище *с.* entrepôt *m* des carottes
кероге́н *м.* kérogène *m*
кероли́т *м.* cérolite *f*
керри́т *м.* kerrite *f*

керсанти́т *м.* kersantite *f*
~, альби́товый kersantite à albite
~, бронзи́товый kersantite à bronzite
~, диаба́зовый kersantite à diabase
~, ква́рцевый kersantite quartzique
~, лабрадо́ровый kersantite à labrador
~, оливи́новый kersantite à olivine
~, олигокла́зовый kersantite à oligoclase
~, пили́товый kersantite pilitique
~, роговообма́нковый kersantite à hornblende
керсанто́н *м.* kersanton *m*, kersantite *f*
керстени́т *м.* kerstenite *f*, glasbachite *f*
керсути́т *м.* kaersutite *f*
кертизи́т *м.* kœrtisite *f*
кёртизити́д *м.* kœrtisitide *m*
керчени́т *м.* kertschénite *f*
кестери́т *м.* kestérite *f*
кёттиги́т *м.* köttigite *f*
кеттнери́т *м.* kettnérite *f*
кёфлахи́т *м.* köflachite *f*
кеффекили́т *м.* keffekilite *f*
кехлоеи́т *м.* kœchlinite *f*
кианси́т *м.* cyanite *f*, disthène *m*
кианити́т *м.* disthénite *f*
кианофилли́т *м.* kyanophyllite *f*
кибернети́ка *ж.* cybernétique *f*
~, биологи́ческая biocybernétique *f*
~, прикладна́я cybernétique appliquée
киватин *м.* keewatin *m*, période *f* de Keewatin
киви́но *м. страт.* Keweenow *m*
киви́т *м.* kivite *f*
кигоуи́т *м.* kigouite *f*
киеви́т *м.* kievite *f*
кизельгу́р *м.* kieselguhr *m*, diatomite *f*
кизери́т *м.* ki(e)sérite *f*
килева́тость *ж. пал. Crypt.*, carination *f*
килиндри́т *м.* cylindrite *f*
кили́т *м.* kylite *f*
киллини́т *м.* killinite *f*
килхоани́т *м.* kilchoanite *f*
киль *м. пал. Bryoz.*, carène *f*; *Ect., For. Tent.* rachis *m*; *Biv., Gastr.* carine *f*
кильмакуи́т *м.* kilmacooïte *f*
киматоге́н *м.* kimatogène *m*
киматоли́т *м.* kimatolite *f*
кимберли́т *м.* kimberlite *f*, brèche *f* de kimberlite
кимбри́т *м.* cymbrite *f*
кимери́дж *м.* Kim(m)éridgien *m*, étage *m* kim(m)éridgien
кимри́т *м.* kimrite *f*
кимцеи́т *м.* kimzeyite *f*
кинги́т *м.* kingite *f*
киндеба́ль *м. см.* **кендеба́ль**

кинема́тика *ж.* **рельефа** cinématique *f* du relief
кинетогене́з *м. пал.* cinétogenèse *f*
ки́новарь *ж.* cinabre *m*, cinnabarite *f*
◇ **содержа́щий ~** cinabrifère
~, порошкова́тая fleur *f* de cinabre
~, саморо́дная cinabre natif
кинциги́т *м.* kinzigite *f*
кипари́с *м.*, **боло́тный** cyprès *m* chauve
кипе́ние *с.* **ла́вы** fontaine *f* de lave
кипре́гель *м.* alidade *f* à lunette
кипуши́т *м.* kipushite *f*, arakawaite *f*
кир *м.* kir *m*, oxybitume *m*
кира́са *ж.* cuirasse *f* (ferrugineuse)
кирасиза́ция *ж.* cuirassisation *f*
кирвани́т *м.* kirwanite *f*
кирови́т *м.* kirovite *f*
кироги́т *м.* quiroguite *f*
кирози́т *м.* kyrosite *f*, lonchidite *f*
кирроли́т *м.* cirrolite *f*, kirrolite *f*
кирунавари́т *м.* kirunavarite *f*, ferrolite *f*
кирштейни́т *м.* kirschsteinite *f*
кискеи́т *м.* quisquéite *f*
кислова́ние *с.* acidage *m*, traitement *m* (à l')acide
кислоро́д *м.* oxygène *m*
~, атома́рный oxygène atomique [élémentaire]
~ во́здуха oxygène atmosphérique
~ в у́глях oxygène de charbons
~, свя́занный oxygène combiné
кислота́ *ж.* acide *m*
~, азо́тистая acide nitreux [azoteux]
~, азо́тная acide azotique [nitrique]
~, аминопропио́новая alanine *f*
~, аминоянта́рная acide aspartique
~, арахи́новая acide arachidique
~, аспараги́новая acide aspartique
~, асфа́льтовая органи́ческая acide asphaltogénique
~, бензо́йная acide benzoïque
~, бо́рная acide borique
~, бута́новая acide butanoïque [butarique]
~, валериа́новая acide valér(ian)ique
~, гекса́новая acide caproïque
~, гуми́новая, ~, гу́мусовая acide humique
~ капри́ловая acide caprylique
~, лаури́новая acide laurique
~, лимо́нная acide citrique
~, метакремнёвая acide métasilicique
~, мириștíновая acide myristique
~, моло́чная acide lactique
~, муравьи́ная acide formique
~, нафте́новая acide naphténique
~, оксигуми́новая acide oxyhumique
~, окта́новая acide caprylique

~, **олеи́новая** acide oléique
~, **органи́ческая** acide organique
~, **ортокремнёвая** acide orthosilicique
~, **пентанкарбо́новая** acide caproïque
~, **пла́виковая** acide fluorhydrique
~, **поликремнёвая** acide polysilicique
~, **приро́дная се́рная** sulfatite *f*
~, **пропио́новая** acide propionique
~, **се́рная** acide sulfurique
~, **соля́ная** acide chlorhydrique [muriatique]
~, **стеари́новая** acide stéarique
~ **у́глей, гуми́новая** acide humique des charbons
~, **у́гольная** acide carbonique
~, **у́ксусная** acide acétique
~, **ульми́новая** acide ulmique
~, **фо́сфорная** acide phosphorique
~, **фтористоводоро́дная** acide fluorhydrique
~, **фума́ровая** acide fumarique
~, **хлористоводоро́дная** acide chlorhydrique
~, **щаве́левая** acide oxalique
~, **этилу́ксусная** acide butanoïque
~, **янта́рная** acide succinique
кисло́тность *ж.* acidité *f*
~ **воды́** acidité de l'eau
~ **поро́ды, «скры́тая»** acidité latente de la roche
~ **по́чвы** acidité du sol
~, **преде́льная** pH final
~ **то́рфа** acidité de la tourbe
кислотообразова́тель *м.* acidifiant *m*
кисцелли́т *м.* kiscellite *f*
кити́т *м.* keatite *f*
киткаи́т *м.* kitkaïte *f*
китообра́зные *м. мн.* Cétacés *m pl*
киты́ *м. мн.* Cétacés *m pl*
~, **беззу́бые** Mysticètes *m pl*
~, **дре́вние** Archoeocètes *m pl*
~, **зуба́тые** Odontocètes *m pl*
~, **уса́тые** Mysticètes *m pl*
китьёи́т *м.* kietyčite *f*
кифора́бды *м. мн. пал.* kyphorhabdes *m pl*
кишечнопо́лостные *м. мн.* Cœlenterés *m pl*, Métazoaires *m pl*
клавали́т *м.* clavalite *f*, clivalite *f*
клавиди́ски *м. мн. пал. Spong.* clavidisques *m pl*
клаву́ла *ж.*, **клаву́ли** *ж. пал. Spong.* clavule *f*
кла́вус *м. пал. Ins.* clavus *m*
клад *м.* **яи́ц** ponte *f*
кла́дии *ж. мн. пал. Spong.* branches *f pl*, cladies *f pl*
кла́дium *м. пал. Grapt.* cladium *m*

кла́дка *ж. Gastr.* construction *f*
кладнои́т *м.* kladnoïte *f*
кладогене́з *м.* cladogenèse *f*
кла́дом *м. пал. Spong.* cladome *m*
кладоти́ли *м. мн. пал.* cladotyles *f pl*
кла́дус *м. пал.* cladus *m*
кла́ды *ж. мн. пал. Spon.* branches *f pl*
клазоли́т *м.* clasolite *f*
клапроти́т *м.*, **клапротоли́т** *м.* klaprothite *f*, klaprotholite *f*
кларе́н *м.* clarain *m*
~, **кути́куловый** clarain cutinique
~, **смоляно́й** clarain résineux
~, **спо́ровый** clarain de spores
~, **фюзе́но-семифюзе́новый** clarain fusainique-semi-fusainique
кларе́но-дюре́н *м.* clarain-durite *f*
клари́т *м.* clarite *f*
кларк *м.* clarke *m*
~ **земно́й коры́** clarke terrestre
~ **концентра́ции** clarke de concentration
~ **относи́тельной концентра́ции** clarke de concentration relative
кларки́н *м.* clarkine *f*
кларовитри́т *м.* clarovitrite *f*
клародури́т *м.* clarodurite *f*
клароколли́т *м.* clarocollite *f*
кларотелли́т *м.* clarotellite *f*
класс *м.* classe *f*
~ **гемитоли́тов** classe de hémitolites
~ **кру́пности фра́кции** classe granulométrique
~ **ландша́фта** classe de paysages
~ **липоидоли́тов** classe de lipoïdolites
~ **постмагмати́ческих месторожде́ний, генети́ческий** classe génétique des gisements postmagmatiques
~ **почв** classe de sols
~ **симметри́и** classe de symétrie (*см. тж.* **вид симметри́и**)
~ **у́глей** classe des charbons
~ **угленосных бассе́йнов, атектони́ческий** classe de bassins houillers atectonique
~ **угленосных бассе́йнов, тектони́ческий** classe de bassins houillers tectonique
~ **фюзеноли́тов** classe des fusainolites
классифика́ция *ж.* 1. classification *f* 2. *пал.* classification *f*, systématique *f*
~ **берего́в** classification des côtes
~ **би́тумов** classification des bitumes
~ **ви́дов то́рфа** classification des tourbes
~ **вод по хими́ческому соста́ву** classification chimique des eaux

КЛАССИФИКАЦИЯ

~, **генети́ческая** classification génétique
~, **геологи́ческая** classification géologique
~ **го́рных поро́д** classification des roches
~, **гранулометри́ческая** classification granulométrique
~, **есте́ственная** classification naturelle [phylogénétique], système *m* typologique
~ **давле́ний в сква́жине** classification des pressions dans le puits
~ **доли́н** classification des vallées
~ **за́лежей** classification des gisements [des gîtes]
~ **за́лежей не́фти и га́за** classification des gisements de pétrole et de gaz
~ **запа́сов** classification des réserves
~ **запа́сов не́фти и га́за** classification des réserves de pétrole et de gaz
~ **запа́сов поле́зных ископа́емых** classification des réserves de minéraux utiles
~, **иску́сственная** classification artificielle, système *m* artificiel
~ **исто́чников** classification des sources
~ **ка́менных у́глей, междунаро́дная** classification internationale des charbons
~, **ка́чественная минералоги́ческая** classification minéralogique qualitative naturelle
~, **климати́ческая** classification climatique
~, **коли́чественная минералоги́ческая** classification minéralogique quantitative
~ **колле́кторов** classification des roches-réservoirs
~ **кристалли́ческих структу́р** classification des structures cristallines
~ **леднико́в** classification des glaciers
~ **месторожде́ний** classification des gisements
~ **месторожде́ний не́фти и га́за** classification des champs de pétrole et de gaz
~ **месторожде́ний поле́зных ископа́емых** classification [systématique] des gisements de minéraux utiles
~, **минералоги́ческая** classification minéralogique
~ **море́й** classification des mers
~ **морски́х оса́дков** classification des sédiments marins
~, **морфологи́ческая** classification morphologique
~ **неру́дных месторожде́ний** classification des gisements non métallifères
~ **несогла́сий** classification des discordances
~ **не́фтей** classification des pétroles
~ **нефтепроявле́ний** classification des indices de pétrole
~, **о́бщая** classification générale
~, **описа́тельная** classification descriptive
~ **оса́дочных поро́д** classification des roches sédimentaires
~ **отложе́ний ше́льфа** classification des sédiments de plateau continental
~, **парагенети́ческая** classification paragénétique
~, **петрографи́ческая** classification pétrographique [lithologique]
~, **петрофизи́ческая** classification pétrophysique
~ **подзе́мных вод** classification des eaux souterraines
~ **поро́д, гео́лого-генети́ческая** classification géologique-génétique des roches
~ **поро́д, инжене́рно-геологи́ческая** classification géotechnique des roches
~ **по тексту́рным осо́бенностям** classification texturale
~ **приро́дных вод** classification des eaux naturelles
~ **приро́дных вод, гидрохими́ческая** classification hydrochimique des eaux naturelles
~ **приро́дных вод, хими́ческая** classification chimique des eaux naturelles
~ **приро́дных га́зов** classification des gaz naturels
~ **разры́вов, геометри́ческая, ~ разры́вов, морфологи́ческая** classification géométrique [morphologique] des failles
~ **рассе́янного органи́ческого вещества́** classification de la matière organique
~, **региона́льная** classification régionale
~ **рельефа** classification du relief
~ **речны́х терра́с** classification des terrasses fluviales
~ **руд** classification des minerais
~ **ру́дных месторожде́ний** classification des gisements métallifères
~ **сло́йчатости** classification de la stratification
~, **стратиграфи́ческая** classification stratigraphique

~ **торфяны́х месторожде́ний, геоморфологи́ческая** classification géomorphologique des gisements de tourbe
~ **у́гле́й** classification des charbons
~ **у́гле́й, биологи́ческая** classification biologique des charbons
~ **у́гле́й, междунаро́дная** classification internationale des charbons
~ **у́гле́й, промы́шленная** classification industrielle des charbons
~ **у́гле́й, промы́шленно-генети́ческая** classification industrielle-génétique des charbons
~ **у́гле́й, хими́ческая** classification chimique des charbons
~ **угленосных форма́ций, генети́ческая** classification génétique des formations houillères
~ **у́гля́, си́товая** classement *m* du charbon
~ **у́гольных бассе́йнов, тектони́ческая** classification tectonique des bassins houillers
~, **физи́ческая** classification physique
~, **филогенети́ческая** classification phylogénétique naturelle, système *m* typologique
~ **форм рельефа дна** classification des formes du relief du fond
~, **хими́ческая** classification chimique
~ **хими́ческого соста́ва подзе́мных вод** classification chimique des eaux souterraines
~ **элеме́нтов, геохими́ческая** classification géochimique des éléments
классифици́ровать classer, classifier
класти́ты *м. мн.* sédiments *m*, dépôts *m pl* clastiques [détritiques]
класти́чность *ж.* clasticité *f*
кластогне́йс *м.* clastogneiss *m*
кластока́рст *м.* clastokarst *m*
кластола́ва *ж.* clastolave *f*
кластопорфиро́ид *м.* clastoporphyroïde *m*
кластоти́п *м.* clastotype *m*
кластоту́ф *м.* tuf *m* clastique [détritique]
кла́трия *ж. пал.* clathria *f*
клаудети́т *м.* claudetite *f*
клаузени́т *м.* clausénite *f*
клаузи́лий *м. пал. Gastr.* clausilium
клаусталит *м.* clausthalite *f*
клебельсберги́т *м.* **клеберсберги́т** *м.* klebelsbergite *f*
клевейт *м.* clévéite *f*
клевеланди́т *м.* cleavelandite *f*
клейи́т *м.* clayite *f*
клейни́т *м.* kleinite *f*
клейофа́н *м.* cleiophane *m*, cramérite *f*
клейпе́н *м.* claypan *m*, couche *f* dure argileuse de sous-sol
кле́йтрум *м. пал.* cleithrum *m*
кле́ма *ж. пал.* uncinate *m*
клементи́т *м.* klémentite *f*
клестери́т *м.* clesterite *f*
кле́тка *ж.* cellule *f*
клешни́ *ж. мн.* chèles *f pl*, pinces *f pl*, forceps *m pl*
клиахи́т *м.* kliachite *f*
кливаж *м.* clivage *m*, (pseudo-) schistosité *f* ◇ **ло́жный** ~ faux clivage; **я́сно вы́раженный** ~ clivage net
~, **веерообра́зный** clivage en éventail
~, **вне́шний** clivage secondaire
~, **вну́тренний** clivage primaire [originel]
~, **волокни́стый** clivage transversal
~, **втори́чный** clivage secondaire
~, **гла́вный** clivage principal [basal, basique]
~, **дифференциа́льный** clivage différentiel
~ **изло́ма** clivage de fracture
~, **изо́гнутый, ~, искривлённый** clivage recourbé; clivage en S
~ **истече́ния** clivage d'écoulement
~, **лине́йный** clivage linéaire
~, **ло́жный** clivage faux, pseudoclivage *m*
~ **напластова́ния** schistosité *f* de stratification
~ **S-обра́зный** clivage en S
~, **обратновеерообра́зный** clivage en éventail inverse
~, **обра́тный** clivage inverse
~ **осево́й пове́рхности** clivage principal [basal, basique]
~, **паралле́льный** clivage parallèle
~, **перви́чный** clivage primaire [originel]
~, **пласти́нчатый** clivage de schistosité
~ **пло́йчатости** clivage de plissotement
~ **по паде́нию** limet *m* en pendage
~, **попере́чный** clivage transversal
~ **по простира́нию** limet *m* en direction
~, **послóйный** clivage schisteux [ardoisier]
~ **по трём взаи́мно перпендикуля́рным направле́ниям** clivage cubique
~ **разло́ма** clivage de fracture
~ **раско́ла** clivage en éventail
~ **растяже́ния** clivage d'étirement
~, **региона́льный** clivage régional
~, **секу́щий** clivage cassant, schistosité *f* transversale [oblique]
~ **ска́лывания** clivage cisaillant

~ **сланцева́тости** clivage de schistosité
~ **ско́ла** clivage de cisaillement
~ **скольже́ния** clivage de glissement
~, **сланцева́тый** clivage de schistosité
~, **слоево́й** clivage schisteux [ardoisier]
~ **сми́тия** clivage de plissotement
~ **тече́ния** clivage d'écoulement
~, **экзоге́нный** clivage secondaire
~, **эндоге́нный** clivage primaire [originel]
~, **я́вный** clivage net [distinct]
кливажный clivé
кли́мат *м.* climat *m*
~, **антаркти́ческий** climat antarctique
~, **ари́дный** climat aride [sec]
~, **аркти́ческий** climat arctique
~ **аркти́ческого бассе́йна** climat de bassin arctique
~, **бореа́льный** climat boréal
~, **влажнопусты́нный** climat humecté désertique
~, **влажнотропи́ческий**, ~ **влажнотропи́ческих лесо́в** climat équatorial [tropical humide]
~, **вла́жный** climat humide
~ **вла́жных тропи́ческих лесо́в** climat de forêts humides tropicales
~ **внетропи́ческих пусты́нь** climat de déserts extratropicaux
~, **высокого́рный**, ~, **го́рный** climat de montagnes [d'altitude]
~, **гуми́дный** climat humide
~, **жа́ркий** climat chaud [torride]
~, **засу́шливый** climat aride [sec]
~ **Земли́** climat de la Terre
~, **иску́сственный** climat artificiel
~, **континента́льный** climat continental
~, **леднико́вый** climat glaciaire
~, **лесно́й** climat forestier [des forêts]
~, **материко́вый** climat continental
~, **межледнико́вый тёплый** climat chaud interglaciaire
~, **ме́стный** climat local, microclimat *m*
~ **морско́го дна** climat du fond marin
~, **морско́й** climat maritime [marin]
~ **муссо́нов** climat de mousson
~, **мя́гкий** climat doux
~, **нива́льный** climat nival
~, **океани́ческий** climat océanique
~, **пасса́тный** climat des alizés
~, **полуари́дный** climat semi-aride
~, **полувла́жный** climat semi-humide
~ **полупусты́нь** climat semi-désertique
~, **полусухо́й** climat semi-aride
~, **поля́рный** climat polaire
~, **по́чвенный**, ~ **по́чвы** climat du sol, pédoclimat *m*
~, **прибре́жный** climat côtier [littoral]
~ **приземно́го сло́я во́здуха** microclimat *m* près du sol
~, **приледнико́вый** climat périglaciaire
~, **пусты́нный**, ~ **пусты́нь** climat désertique [chaud et sec, très aride]
~, **радиацио́нный** climat solaire
~, **регионáльный** climat régional, macroclimat *m*
~, **ре́зко континента́льный** climat hypercontinental
~ **сава́нн** climat subéquatorial
~ **свобо́дной атмосфе́ры** climat de l'atmosphère libre
~, **семиари́дный** climat semi-aride
~, **семигуми́дный** climat semi-humide
~ **скло́нов** climat des versants
~, **сне́жный** climat nival
~, **со́лнечный**, ~, **соля́рный** climat solaire
~, **средиземномо́рский** climat méditerranéen
~, **степно́й** climat de steppe
~, **субари́дный** climat subaride
~, **субаркти́ческий** climat subarctique
~, **субгуми́дный** climat subhumide
~, **субледнико́вый** climat subglacial
~, **субнива́льный** climat subnival
~, **субтропи́ческий** climat subtropical
~, **субэкваториа́льный** climat subéquatorial
~, **суро́вый** climat froid
~ **сухи́х субтро́пиков** climat des déserts extratropicaux
~, **сухо́й** climat aride [sec]
~, **тропи́ческий** climat tropical
~ **тропи́ческих пусты́нь** climat saharien des déserts tropicaux
~ **ту́ндры** climat de toundra
~, **уме́ренно вла́жный** climat tempéré humide
~, **уме́ренно континента́льный** climat tempéré continental
~, **уме́ренный** climat tempéré [modéré, constant]
~ **уме́ренных широ́т** climat des latitudes moyennes
~ **холо́дных пусты́нь** climat des déserts froids
~, **экваториа́льный** climat équatorial [tropical humide]
климати́п *м.* climatype *m*, écotype *m* climatique
климатогра́мма *ж.* climatogramme *m*
климатогра́фия *ж.* climatographie *f*
климато́лог *м.* climatologue *m*
климатоло́гия *ж.* climatologie *f*

~, **динами́ческая** climatologie dynamique [synoptique]
~, **ко́мплексная** climatologie intégrée
~, **медици́нская** climatologie médicale
~, **о́бщая** climatologie générale [physique]
~, **прикладна́я** climatologie appliquée
~, **сельскохозя́йственная** climatologie agricole, agroclimatologie *f*
~, **синопти́ческая** climatologie synoptique [dynamique]
~, **физи́ческая** climatologie physique [générale]
климато́п *м.* climatope *m*
климатостратигра́фия *ж.* climatostratigraphie *f*, stratigraphie *f* climatique
клими́нии *ж. мн.* Clyménies *f pl*
клин *м.* coin *m*
~, **ги́псовый** coin de gypse
~, **земляно́й** coin de glace
~, **ква́рцевый компенсацио́нный** coin de quartz (compensateur)
~, **мерзло́тный** coin de glace
~, **опти́ческий** coin optique
~, **сло́жный** coin complexe
~, **тектони́ческий** coin [bloc *m*] tectonique
клиноантигори́т *м.* clinoantigorite *f*
клинобарранди́т *м.* clinobarrandite *f*
клиноварисци́т *м.* clinovariscite *f*, métavariscite *f*
клиногедри́т *м.* clinohédrite *f*
клиногексакти́ны *м. мн. пал.* clinohexactines *m pl*
клиногиперсте́н *м.* clinohypersthène *m*
клиногуарини́т *м.* clinoguarinite *f*
клиногуми́т *м.* clinohumite *f*
клиноэдри́т *м.* clinohédrite *f*
клинокла́з *м.* clinoclase *m*, clinoclasite *f*
клинокроци́т *м.* clinocrocite *f*
клинолисти́ники *м. мн.*, **клинолисти́ковые** *м. мн.* Sphenophyllales *f pl*
клино́метр *м.* clinomètre *m*; inclinomètre *m*
~ **для определе́ния паде́ния пласто́в** indicateur *m* de pente
клинопентакти́ны *м. мн.* clinopentactines *m pl*
клинопироксе́н *м.* clinopyroxène *m*, clino-augite *f*
клиноптилоли́т *м.* clinoptilolite *f*
клиносклодовски́т *м.* clinosklodowskite *f*
клиноскороди́т *м.* clinoscorodite *f*
клинотрифили́т *м.* clinotriphylite *f*
клиноунгемахи́т *м.* clinoungemachite *f*
клинофе́йт *м.* clinoféite *f*
клиноферросили́т *м.* clinoferrosilite *f*
клинохло́р *м.* clinochlore *m*, clinochlorite *f*
клинохолмквисти́т *м.* clinoholmquistite *f*
клинохризоти́л *м.* clinochrysotile *f*
клиноцоизи́т *м.* clinozoïsite *f*
клиноэнстати́т *м.* clinoenstatite *f*
клинт *м.* klint *m*, glint *m*
клинти́т *м.* klintite *f*
клинтони́т *м.* clintonite *f*, seybertite *f*
кли́пеус *м. пал. Ins.* clypeus *m*
кли́пп *м.* klippe *m*, lambeau *m* de recouvrement [de charriage, de chevauchement]
клипстейни́т *м.* klipsteinite *f*, opsimose *m*
клиф *м.* falaise *f* (littorale)
~, **акти́вный** falaise vive
~, **отме́рший** falaise morte
клифтони́т *м.* cliftonite *f*
клоа́чные *м. мн.* Monotrèmes *m pl*, Protothériens *m pl*
клодети́т *м.* claudetite *f*, zhombarsénite *f*
клокманни́т *м.* klockmannite *f*
кло́ны *м. мн. пал.* clones *m pl*
клостери́т *м.* clostérite *f*
клык *м.* croc *m*
клюв *м. Brach.* crochet *m*; rostrum *m*
клювоголо́вые *м. мн.* Rhynchocéphales *m pl*
клюз *м.* cluse *f*
ключ *м.* source *f*, émergence *f* d'eau
~, **небольшо́й** sourcin *m*
ключи́ *м. мн.* clés *f pl*
~, **диагности́ческие** clés diagnostiques
~, **дихотоми́ческие** clés dichotomiques
~, **политоми́ческие** clés polytomiques
ключи́ца *ж.* clavicule *f*
клямм *м.* gorge *f* (fluviale), volée *f* en gorge
кляри́т *м.* clarite *f*
кмаи́т *м.* kmaïte *f*
кнебели́т *м.* knoébélite *f*
книдобла́ст *м. пал. Cœl.* cnidoblaste *m*, cellule *f* ortiée
кни́жка *ж.*, **полева́я** carnet *m* de terrain
книповиши́т *м.* knipovichite *f*
кноксвилли́т *м.* knoxvillite *f*
кнопи́т *м.* knopite *f*
коагули́руемость *ж.* coagulation *f*
коагули́т *м.* coagulat *m*, floculat *m*
коагуля́ция *ж.* coagulation *f*, floculation *f*
коадапта́ция *ж.* coadaptation *f*
~, **внутривидова́я** congruence *f*
~, **генети́ческая** coadaptation génétique

коали́т *м.* coalite *f*
ко́бальт *м.* cobalt *m* ◇ **содержа́щий ~** cobaltifère; **содержа́щий двухвале́нтный ~** cobalteux; **содержа́щий трёхвале́нтный ~** cobaltique
~, мышьяко́вистый pierre *f* à mouches
кобальтадами́н *м.* cobaltadamine *f*, adamite *f* cobaltifère
кобальти́н *м.* cobaltine *f*, cobaltite *f*
кобальтокальци́т *м.* cobaltocalcite *f*
кобальтомела́н *м.* cobaltomélane *m*
кобальтомени́т *м.* cobaltoménite *f*
кобальтпентланди́т *м.* cobaltpentlandite *f*
кобальтпири́т *м.* cobaltpyrite *f*, pyrite *f* cobaltifère
кобальтсмитсони́т *м.* cobaltsmithsonite *f*
кобе́йт *м.* kobéite *f*
кобелли́т *м.* kobellite *f*
ко́бленц *м.* Coblencien *m*, étage *m* coblencien
кобокоби́т *м.* kobokobite *f*
ковалевски́т *м.* kovalevskite *f*
кова́ть forger
ковди́т *м.* covdite *f*
ковдори́т *м.* covdorite *f*
ковелли́н *м.* covelline *f*, covellite *f*
ковели́т *м.* covite *f*
ко́вка *м.* forgeage *m*
ко́вкость *ж.* malléabilité *f*, ductibilité *f*
коге́зия *ж.* cohésion *f*
когени́т *м.* cohénite *f*
кодаци́т *м.* codazzite *f*
ко́декс *м.*, **стратиграфи́ческий** code *m* stratigraphique
коди́рование *с.* codage *m*, codification *f*
~, бу́квенное codage en lettres
~, ана́логовое codage analogique
~, геометри́ческое codage géométrique
~, двои́чное codage (en numération) binaire
~ информа́ции codage d'information
~, конфигурацио́нное codage en configuration
~, непозицио́нное codage non positionnel
~, позицио́нное codage positionnel
~, цветово́е codage en couleur
~, цифрово́е, ~, числово́е codage numérique [digital]
кодури́т *м.* kodurite *f*
ко́жа *ж.* peau *f*
~, го́рная papier *m* fossile, palygorskite *f*
~, чешу́йчатая peau écailleuse
ко́жица *ж.* pellicule *f*
~ расте́ний épiderme *m*
кожура́ *ж.* **семя́н** intégument *m*
козени́т *м.* cosénite *f*
койлоге́ны *м. мн.* koïlogènes *m pl*
кокеи́т *м.* cokéite *f*
кокимби́т *м.* coquimbite *f*
кокинери́т *м.* cocinérite *f*
кокколи́т *м.* coccolite *f*
кокколитофори́ды *м. мн.* Coccolithophoridés *m pl*
кокколитофо́ры *м. мн.* Coccolithophores *f pl*
кокколи́ты *м. мн.* coccolithes *f pl*
ко́кон *м. Ins.* cocon *m*
кокс *м.* coke *m*
~, га́зовый coke de gaz
~, газогенера́торный coke de gazogène
~, до́менный coke de haut fourneau
~, есте́ственный coke naturel, cokéite *f*
~, каменноу́гольный coke de charbon
~, лаборато́рный coke de laboratoire, résidu *m* involatil [non volatil]
~, ме́лкий menu coke, fines *f pl* de coke
~, металлурги́ческий coke métallurgique
~, приро́дный coke naturel, cokéite *f*
~, смоли́стый coke résineux
~, торфяно́й coke de tourbe
~, то́щий coke maigre
~, энергети́ческий coke énergétique
ко́кса *ж. пал.* coxa *m*; *Crust.* coxopodite *m*
коксова́ние *с.* cokéfaction *f*
коксова́ть cokéfier
коксопо́д *м.*, **коксоподи́т** *м. пал. Crust.* coxopodite *m*
коксу́емость *ж.* cokéfaction *f*, pouvoir *m* cokéfiant
~ у́глей cokéfaction de la houille
коктаи́т *м.* koktaïte *f*
кокцини́т *м.* coccinite *f*
кокшарови́т *м.* koksharovite *f*
колеба́ния *с. мн.* oscillation(s) *f* (*pl*); vibration(s) *f* (*pl*)
~, брадисейсми́ческие mouvements *m pl* bradyséismiques
~, вековы́е variations *f pl* séculaires
~, волновы́е ondulations *f pl*
~, геократи́ческие mouvements *m pl* géocratiques
~, гидромагни́тные oscillations hydromagnétiques
~, годовы́е variations *f pl* annuelles
~ деби́та воды́, сезо́нные variations *f pl* saisonnières du débit de l'eau
~, дре́йфовые oscillations de dérive
~, затуха́ющие oscillations décroissantes [amorties]

~ **земно́го магни́тного по́ля** oscillations du champ magnétique terrestre
~ **земно́й коры́, вековы́е** mouvements *m pl* séculaires [lents] (de l'écorce terrestre)
~ **земно́й коры́, о́бщие** mouvements *m pl* généraux de l'écorce terrestre
~ **земно́й коры́, пульсацио́нные** mouvements *m pl* de pulsation de l'écorce terrestre
~ **земно́й коры́, тахисейсми́ческие** mouvements *m pl* tachyséismiques de l'écorce terrestre
~ **зе́ркала подзе́мных вод** fluctuation *f* de la nappe phréatique
~, **квазиупру́гие** mouvements *m pl* (tectoniques) quasi élastiques
~ **кли́мата** variations *f pl* climatiques
~ **кли́мата, вековы́е** variations *f pl* séculaires du climat
~ **кли́мата, периоди́ческие** variations *f pl* périodiques du climat
~, **климати́ческие** variations *f pl* climatiques
~, **короткопериоди́ческие** mouvements *m pl* (tectoniques) de courte période
~ **кристалли́ческой решётки** variations *f pl* cristallines [du réseau cristallin]
~ **ледника́** variations *f pl* du glacier
~ **ледника́, многоле́тние** variations *f pl* du glacier de plusieurs années
~ **ледника́, непериоди́ческие** variations *f pl* accidentelles du glacier
~ **ледника́, периоди́ческие** variations *f pl* périodiques du glacier
~ **ледника́, сезо́нные** variations *f pl* saisonnières du glacier
~ **ледника́, случа́йные** variations *f pl* accidentelles du glacier
~, **макросейсми́ческие** macroséismes *m pl*
~ **ма́ятника** oscillations du pendule
~, **мегасейсми́ческие** perturbations *f pl* mégas(é)ismiques, mégas(é)ismes *m pl*
~, **микросейсми́ческие** perturbations *f pl* micros(é)ismiques, micros(é)ismes *m pl*
~, **наведённые сейсми́ческие** mouvements *m pl* sismiques relais
~, **нерегуля́рные** variations *f pl* irrégulières
~, **о́бщие** mouvements *m pl* (tectoniques) généraux; pulsations *f pl* de l'écorce terrestre
~, **океанократи́ческие** mouvements *m pl* océanocratiques

~, **орогени́ческие** ondulations *f pl* orogéniques
~, **периоди́ческие** variations *f pl* périodiques
~ **по́чвы** pulsations *f pl* [agitation *f*] du sol
~ **пьезометри́ческой пове́рхности** fluctuation *f* de la surface piézométrique
~, **радиа́льные** mouvements *m pl* (tectoniques) radiaux
~, **регуля́рные** variations *f pl* régulières
~, **рельефообразу́ющие** mouvements *m pl* (tectoniques) de formation de relief
~, **сезо́нные** variations *f pl* saisonnières
~, **сейсми́ческие** ondulations *f pl* s(é)ismiques, s(é)ismes *m pl*
~, **со́бственно сейсми́ческие** mouvements *m pl* séismiques autogènes
~, **со́бственно тектони́ческие** mouvements *m pl* tectoniques proprement dits
~ **сто́ка, многоле́тние** variations *f pl* des débits
~, **су́точные** variations *f pl* diurnes
~, **тахисейсми́ческие** tachyséismes *m pl*
~ **температу́ры** oscillations de température
~, **тепловы́е** agitations *f pl* thermiques
~ **у́ровня** variations *f pl* du niveau
~ **у́ровня, абсолю́тные** variations *f pl* absolues du niveau
~ **у́ровня, вековы́е** variations *f pl* séculaires du niveau
~ **у́ровня Мирово́го океа́на** variations *f pl* du niveau de l'Océan
~ **у́ровня Мирово́го океа́на, гля́цио-эвстати́ческие** mouvements *m pl* glacio-eustatiques
~ **у́ровня Мирово́го океа́на, эвстати́ческие** mouvements *m pl* eustatiques
~ **у́ровня мо́ря** variations *f pl* du niveau de la mer
~ **у́ровня мо́ря, отрица́тельные** variations *f pl* négatives du niveau de la mer
~ **у́ровня мо́ря, периоди́ческие** variations *f pl* périodiques du niveau de la mer
~ **у́ровня мо́ря, стери́ческие** variations *f pl* stériques du niveau de la mer
~ **у́ровня мо́ря, эвстати́ческие** mouvements *m pl* eustatiques
~ **у́ровня, относи́тельные** variations *f pl* relatives du niveau
~, **эпейрогени́ческие** mouvements *m pl* épeirogéniques

колеманит *м.* colémanite *f*
колено *с.* **1.** *Tril.* fulcrum *m* **2.** jointure *f*, entrenœud *m*
~ **лежачей складки, среднее** flanc *m* médian (d'un pli couché)
~ **опрокинутой складки, среднее** flanc *m* médian (d'un pli renversé)
~ **флексуры** coude *m*
~ **флексуры, верхнее** coude *m* supérieur, côté *m* soulevé
~ **флексуры, нижнее** côté *m* abaissé, coude *m* inférieur
колеоидеи *ж. мн.* Coleoïdes *m pl*, Céphalopodes *m pl* coléoïdes [dibranchiaux]
колеренит *м.* colérainite *f*
колингит *м.* colingite *f*
количество *с.* quantité *f*; nombre *m*
~ **атмосферных осадков, среднегодовое** moyenne *f* annuelle des précipitations
~ **атомов, ~, атомное** nombre d'atomes
~ **выпавших осадков, годовое** pluviométrie *f*
~ **годовых осадков** apport *m* annuel des précipitations
~ **дождевых осадков** hauteur *f* pluviométrique
~, **молекулярное** poids *m* équivalent, rapport *m* molaire
коллейны *ж. мн. пал.* collines *f pl*
коллектор *м.* **1.** réservoir *m*, roche-réservoir *f* **2.** agent *m* collecteur **3.** aide-géologue *m*
~, **гранулярный** roche-réservoir granulaire
~, **неоднородный** roche-réservoir hétérogène
~, **образованный вторичными процессами** roche-réservoir d'origine secondaire
~, **однородный** roche-réservoir homogène
~, **первичный** roche-réservoir primaire
~ **смешанного типа** roche-réservoir mixte
~, **трещинный** roche-réservoir fracturée [par fracturation]
коллекция *ж.* **минералов** collection *f* de minéraux
колления *ж. пал.* Collenia
колленхима *ж. пал.* collenchyme *f*
коллиит *м.* colliéite *f*
коллинит *м.* collinite *f*, vitrain *m* sans structure
коллиматор *м.* collimateur *m*
коллинсит *м.* collinsite *f*
коллоальгинит *м.* colloalginite *f*
коллобриерит *м.* collobriérite *f*
коллоид *м.* colloïde *m*
~, **гетерополярный** colloïde hétéropolaire
~, **гидрофильный** colloïde hydrophile
~, **гидрофобный** colloïde hydrophobe
~, **гомополярный** colloïde homopolair
~, **истинный** colloïde vrai
~, **лиофильный** colloïde lyophile
~, **лиофобный** colloïde lyophobe
~, **неорганический** colloïde minéral
~, **органический** colloïde organique
~, **почвенный** colloïde de sol
коллоидность *ж.* teneur *f* en colloïdes
коллофан *м.*, **коллофанит** *м.* collophane *f*, collophanite *f*
коллофюзинит *м.* collofusinite *f*
коллювий *м.* colluvion *f*, depôts *m pl* colluviaux
коллюм *м. пал.* collum *m*
коловратит *м.* kolovratite *f*
колодец *м.* puits *m* (d'eau)
~, **абиссинский** puits abyssinien [instantané], abyssinienne *f*
~, **артезианский** puits artésien [jaillissant]
~, **безнапорный шахтный** puits ordinaire
~, **буровой** puits tubulaire; puits foré à la tarière; puits foré au trépan
~ **в аллювиальных отложениях** puits en terrain alluvial
~ **в коренных породах** puits en terrain non alluvial
~, **водопоглощающий** sotch *m*
~, **водосборный** puits collecteur, puisard *m*
~, **глубокий** puits profond
~, **горький** puits d'eau amère
~, **групповой** puits complexe
~, **дренажный, ~, дренирующий** puits absorbant [de drainage]
~, **естественный** puits (karstique), puits naturel
~, **забивной 1.** puits instantané [abyssinien], abyssinienne *f* **2.** puits *m* foncé
~, **инфильтрационный** puits d'infiltration
~, **карровый** puits de lapies
~, **каптажный** puits captant l'eau d'une mouillère
~, **карстовый** puits (karstique), puits naturel
~, **копаный** puits creusé [ordinaire]
~, **контрольный** puits témoin
~, **лавовый** bocca *m*

~, лёссовый puits dans le lœss
~, мелкий puits de faible profondeur
~, наблюдательный puits témoin [d'observation]
~, напорный puits artésien [jaillissant]
~, необсаженный puits non tubé
~, несовершенный puits incomplet [imparfait]
~, обсаженный puits tubé
~, обыкновенный puits ordinaire [creusé]
~, поглощающий puits absorbant [de drainage]
~, подпитывающий puits d'alimentation
~, пресный puits d'eau douce
~, самоизливающийся puits artésien [jaillissant]
~, смотровой puits témoin [d'observation]
~, совершенный puits complet [parfait]
~, солёный puits d'eau salée
~, субартезианский puits semi-artésien [subartésien]
~, сухой puits sec
~ с фильтром puits crépiné
~, трубчатый puits tubulaire
~, фонтанирующий puits artésien [jaillissant]
~, шахтный puits à ciel ouvert
колокол *м. пал.* ombrelle *f*
колония *ж. пал.* colonie *f*
колонка *ж.* colonne *f*
~, геологическая colonne [coupe *f*, log *m*] géologique
~, литогенетическая coupe *f* lithogénétique, lithogramme *m*
~, литологическая colonne lithologique
~, метасоматическая suite *f* métasomatique
~ осадков coupe *f* de sédiments
~, разделительная colonne chromatographique
~, стратиграфическая colonne stratigraphique
~, хроматографическая colonne chromatographique
колонна *ж.* colonne *f*
~, бурильная train *m* de tiges de sonde
~, обсадная tubage *m*
колорадоит *м.* coloradoïte *f*
колориметр *м.* colorimètre *m*
~, визуальный colorimètre visuel
~, объективный colorimètre à objectif
~, объективный фотоэлектрический colorimètre photo-électrique à objectif
колориметрия *ж.* analyse *f* [méthode *f*] colorimétrique
колосорукит *м.* colosorukite *f*
колофонит *м.* colophonite *f*
колумбит *м.* colombite *f*, columbite *f*
колумбит-танталит *м.* columbotantalite *f*
колумелла *ж. пал.* columelle *f*
колусит *м.* colusite *f*
колчедан *м.* pyrite *f*
~, волосистый pyrite capillaire, millérite *f*
~, гребенчатый pyrite crêtée
~, железный pyrite (ferrugineuse)
~, железокобальтовый spathiopyrite *f*, safflorite *f*
~, железоникелевый nicopyrite *f*, pentlandite *f*
~, кобальтовый linnéite *f*
~, кобальтомышьяковый glaucodote *m*
~, кобальтоникелевый siégénite *f*
~, копьевидный pyrite crêtée
~, крупнокусковой pyrite en roches
~, лучистый pyrite crêtée radiée, marcassite *f*
~, магнитный pyrite magnétique, pyrrotine *f*
~, медный pyrite de cuivre, chalcopyrite *f*
~, мышьяковистый leucopyrite *f*, löllingite *f*
~, мышьяково-кобальтовый skultirudite *f*
~, мышьяково-никелевый chloanthite *f*
~, мышьяковый pyrite arsenicale, arséniopyrite *f*
~, никелевый pyrite capillaire, millérite *f*
~, никелевый белый pyrite de nickel blanche, rammelsbergite *f*
~, никелевый жёлтый pyrite capillaire, millérite *f*
~, никелевый красный nickélite *f*, nickoline *f*
~, оловянный pyrite d'étain, stannine *f*
~, серебряный argentopyrite *f*, sternbergite *f*
~, углистый pyrite charbonneuse
колыбташ *м.* agalmatolite *f*
кольбекин *м.* kolbeckine *f*, herzenbergite *f*
кольбекит *м.* kolbeckite *f*, sterrettite *f*
кольматаж *м.* colmatage *m*
~ песчаных почв colmatage des sols sableux

~ **торфяны́х почв** colmatage des sols tourbeux
кольмата́ция *ж.* colmatage *m*; injection *f* de boue
кольмати́ровать colmater
кольски́т *м.* kolskite *f*, sungulite *f*
кольцо́ *с.* anneau *m*
~, **годи́чное** anneau annuel [de croissance], couche *f* annuelle
~, **дислокацио́нное** anneau de dislocation
~, **ка́менное** cercle *m* [couronne *f*] de pierres
~, **кра́терное** enceinte *f* de cratère
~, **кра́терное про́рванное** enceinte *f* de cratère ébréchée
~, **ла́вовое** anneau de lave
~, **о́гненное** anneau volcanique
~, **просто́е** *крист.* anneau simple
кольчецы́ *м. мн. пал.* Annélides *f pl*
колю́люс *м. пал. Chelic.* colulus *m*
колюме́лля *ж. см.* **колуме́лла**
комби́т *м.* combite *f*
ко́мбы *м. мн.* combes *f pl*
коменди́т *м.* comendite *f*
коменса́л *м. пал.* commensal *m*
коменсали́зм *м. пал.* commensalisme *m*
комиссу́ра *ж. пал.* commissure *f*
комита́лии *ж. мн. пал. Spong.* comitalies *f*, spicules *f pl*, comitales
коммигра́ция *ж.* commigration *f*
комменса́л *м. пал.* commensal *m*
комменсали́зм *м. пал.* commensalisme *m*
комменсали́ст *м. пал.* commensaliste *m*
ко́мпас *м.* compas *m*, boussole *f*
~, **го́рный** boussole géologique [de mineur]
~, **литологи́ческий** boussole avec clinomètre
~, **магни́тный** compas magnétique
~, **шве́дский** boussole suédoise
компенса́тор *м.* compensateur *m*
~ **Бабине́** compensateur de Babinet
~ **Бе́река** compensateur de Berek
~ **поляриза́ции** compensateur de polarisation
~ **угло́в накло́на** compensateur pendulaire
компенса́трикс *м. пал. Cheil.* compensatrice *f*, sac *m* compensateur
компенса́ция *ж.* compensation *f*
~, **барометри́ческая** compensation barométrique
~, **взаи́мная** compensation mutuelle
~, **генети́ческая** compensation génétique
~, **изостати́ческая** compensation isostatique
~, **кристаллохими́ческая** compensation cristallochimique
~ **сжа́тия, вертика́льная** compensation de compression verticale
~ **сжа́тия, горизонта́льная** compensation de compression horizontale
компете́нтность *ж.* **го́рных поро́д** compétence *f* des terrains
ко́мплекс *м.* complexe *m*
~, **акти́вный** complexe actif [dynamique]
~, **аллюви́альный** complexe alluvial
~, **ве́ндский** Vendien *m*
~, **водоно́сный** complexe aquifère
~, **вулканоге́нно-оса́дочный** complexe volcanogène-sédimentaire
~, **географи́ческий** géosystème *m*, complexe naturel [territorial]
~, **геологи́ческий** complexe géologique
~, **гео́лого-генети́ческий** complexe géologo-génétique
~, **геосинклина́льный** complexe géosynclinal [orogénique]
~ **геофизи́ческих ме́тодов** jeu *m* de méthodes géophysiques
~, **гидрогеологи́ческий** complexe hydrogéologique
~, **гла́вный геосинклина́льный** complexe géosynclinal
~, **гидрографи́ческий фациа́льный** complexe facial hydrographique
~, **гляциа́льный** complexe glaciaire
~ **го́рных поро́д** complexe de roches
~, **гу́мусовый** complexe humique
~, **гуро́нский** Huronien *m*
~, **делюви́альный** complexe déluvien
~, **динами́ческий** complexe actif [dynamique]
~, **динами́ческий регресси́вный** complexe actif régressif
~, **динами́ческий стаби́льный** complexe actif stable
~, **динами́ческий трансгресси́вный** complexe actif transgressif
~, **динами́ческий фациа́льный** complexe facial dynamique
~, **ду́нный** complexe dunaire
~ **железоно́сных и марганценоно́сных форма́ций** groupe *m* des formations ferrifères et manganésifères
~ **золотоно́сных форма́ций** groupe *m* des formations aurifères
~, **зона́льный фаунисти́ческий** faune *f* de zone
~, **инжене́рно-геологи́ческий** complexe géotechnique
~, **интрузи́вный** complexe intrusif

КОМПЛЕКС

~, **ио́нно-солево́й** complexe ionique-salin
~, **ио́нный** complexe ionique
~, **каре́льский** Carélien *m*
~, **климати́ческий фациа́льный** complexe facial climatique
~ **кобальтоникелено́сных ви́смутовых форма́ций** groupe *m* des formations cobalto-nickelifères bismuthées
~, **конкре́тный формацио́нный** complexe formationnel type
~, **конкрецио́нный** association *f* de concrétions
~, **ледniко́вый** complexe glaciaire
~, **литологи́ческий** complexe lithologique
~, **литоло́го-стратиграфи́ческий** complexe lithostratigraphique
~, **магмати́ческий** association *f* magmatique
~ **меденосных формаций** groupe *m* des formations cuprifères
~, **минера́льный** association *f* minérale [des minerais]
~, **моласса́вый** complexe mollassique
~, **море́нный** complexe morainique
~, **морфологи́ческий** paysage *m* morphologique, famille *f* de formes
~, **неовулкани́ческий** série *f* néovolcanique
~, **нефтегазоно́сный** série *f* pétrolifère [pétrolière]
~, **обме́нный** complexe absorbant
~ **оловоно́сных форма́ций** groupe *m* de formations stannifères
~, **орого́нный** complexe orogénique [géosynclinal]
~, **орогидрографи́ческий фациа́льный** complexe facial orohydrographique
~, **орографи́ческий фациа́льный** complexe facial orographique
~, **оротектони́ческий фациа́льный** complexe facial orotectonique
~ **ортогеосинклина́лей, скла́дчатый** complexe orthogéosynclinal de plissement
~, **оса́дочно-вулканоге́нный** complexe volcanogène-sédimentaire
~, **оса́дочный** complexe sédimentaire; faisceau *m* [système *m*] de couches sédimentaires
~ **основа́ния** complexe de base [de socle]
~ **отложе́ний, генети́ческий** complexe génétique des sédiments
~, **офиоли́товый** complexe ophiolitique
~, **палеовулкани́ческий** série *f* paléovolcanique
~, **перехо́дный** complexe intermédiaire
~, **перикрато́нный скла́дчатый** complexe péricratonique de plissement
~, **пласто́в** ensemble *m* [complexe] de couches
~ **платфо́рм, ру́дный** formation *f* métallifère de plate-formes
~, **поглощённый** complexe absorbant
~, **покро́вный** complexe de couverture
~, **поля́рный** complexe polaire
~ **почв, ~, по́чвенный** complexe des sols
~, **приро́дный** complexe naturel
~, **приро́дный территориа́льный** paysage *m* géographique, géocomplexe *m*, géosystème *m*
~, **пролювиа́льный** complexe proluvial
~ **промысло́во-геофизи́ческих ме́тодов** jeu *m* de diagraphies
~, **протогеосинклина́льный** complexe protogéosynclinal, protogéosynclinal *m*
~ **расти́тельных ассоциа́ций** complexe d'association (végétale)
~ **рельефа, морфологи́ческий** complexe morphologique de relief
~, **рифе́йский** Rifiain *m*
~, **ри́фовый** complexe récifal
~, **ру́дный** formation *f* métallifère [filonienne]
~ **сереброно́сных форма́ций** groupe *m* des formations argentifères nobles
~ **скла́док** groupement *m* [série *f*] de plis
~, **скла́дчатый** complexe de plissement
~ **скла́дчатых областе́й, ру́дный** formation *f* métallifère de géosynclinaux
~, **стратиграфи́ческий** complexe [série *f*] stratigraphique des couches
~, **структу́рно-фациа́льный** complexe structural-facial
~, **структу́рно-формацио́нный** complexe structural-formationnel
~, **структу́рный мигмати́товый** complexe structural migmatique
~, **субвулкани́ческий** complexe subvolcanique
~ **сурьмя́нистых и рту́тных форма́ций** groupe *m* des formations antimoniennes et mercurielles
~, **фаунисти́ческий** complexe [élément *m*] faunistique
~, **фациа́льный** complexe facial
~, **флювиогляциа́льный** complexe fluvioglaciaire
~ **форма́ций** association *f* de formations

~, **формацио́нный** complexe formationnel
~, **эпикрато́нный скла́дчатый** complexe épicratonique de plissement
~, **эффузи́вный** complexe effusif
ко́мплексность *ж.* **в разве́дке** complexité *f* dans la prospection
ко́мплексный complexe
комплексогра́мма *ж.* autogramme *m*, photogramme *m*
компоне́нт *м.* composant *m*, constituant *m*
~, **аллотиге́нный** minéral *m* allothigène
~, **аутиге́нный** minéral *m* authigène
~, **ба́зисный** constituant de base
~, **биоге́нный** constituant biogène
~, **битумино́идный** constituant bituminoïde
~, **вариа́нтный** constituant variant
~, **виртуа́льный** constituant virtuel
~, **второстепе́нный** constituant secondaire
~ **га́зового раство́ра, ру́дный** ~, **га́зовой эмана́ции, ру́дный** élément *m* volatil
~, **га́зовый** élément gazeux
~, **генети́ческий** constituant génétique
~, **географи́ческий** composant géographique [de paysage]
~ **гидротерма́льного раство́ра, ру́дный** élément *m* minéralisateur
~, **избы́точный** constituant abondant
~, **изомо́рфный** constituant isomorphe
~, **ине́ртный** constituant inerte
~, **исхо́дный** constituant de base
~, **космоге́нный** constituant cosmogène
~, **кути́новый** constituant cutinique
~ **ландша́фта** composant géographique [de paysage]
~, **лету́чий** élément *m* volatil
~ **магни́тного по́ля** composant de champ magnétique
~, **минера́льный** constituant minéral
~, **неварианта́нный** constituant non variant
~, **нелету́чий** élément *m* non volatil
~, **неметалли́ческий** constituant non métallique
~ **оса́дков** constituant des sédiments
~ **оса́дков, литоге́нный** constituant lithogène [des sédiments]
~, **подви́жный** constituant mobile
~, **поле́зный** élément *m* utile
~, **породообразу́ющий** élément *m* essentiel
~, **ру́дный** élément *m* métallogène
~ **систе́мы** constituant de système
~ **систе́мы, виртуа́льный** constituant virtuel de système
~ **систе́мы, избы́точный** constituant abondant de système
~ **систе́мы, ине́ртный** constituant inerte de système
~ **систе́мы, незави́симый** constituant indépendant de système
~ **систе́мы, ненасыща́ющий** constituant non saturant de système
~ **систе́мы, подви́жный** constituant mobile de système
~, **случа́йный** composante *f* aléatoire
~, **термодинами́ческий** composant thermodynamique
~ **у́глей, минера́льный** composant minéral des charbons
~ **форма́ций** constituant des formations
~, **хемоге́нный** composant chimique
компоне́нт-минера́л *м.* élément *m* minéral
компоне́нты *м. мн.* composants *m pl*, constituants *m pl*
~ **гидротерма́льных раство́ров, га́зовые** émanation *f* hydrothermale
~ **и́стинных ио́нных раство́ров, га́зовые** émanation *f* ionique
~ **пневматоли́товых раство́ров, га́зовые** émanation *f* pneumatolytique
~, **терриге́нные** matériaux *m pl* terrigènes
комптони́т *м.* comptonite *f*
ко́мптон-эффе́кт *м.* effet *м* Compton
конве́кция *ж.* convection *f*
~, **атмосфе́рная** convection atmosphérique
~, **вы́нужденная** convection forcée
~, **терми́ческая** convection thermique, termoconvection *f*
~, **термохали́нная** convection thermohaline
конверге́нция *ж.* convergence *f*
~, **гетерохро́нная** convergence hétérochronique
~, **изохро́нная** convergence isochronique
~ **леднико́в** convergence des glaciers
~ **ли́ний то́ка** convergence des lignes du courant
~, **металлогени́ческая** convergence métallogénique
~ **морски́х вод** convergence des eaux marines
~, **орографи́ческая** convergence orographique
~, **петрографи́ческая** convergence pétrographique

~ **форм рельефа** convergence des formes de relief
конверги́ровать converger
конгелитурба́ция *ж.* (con)géliturbation *f*
конгломера́т *м.* conglomérat *m*
~, **андези́товый** conglomérat ardésitique
~, **аргилли́товый** conglomérat argilitique
~, **арко́зовый** conglomérat arkosique
~, **база́льный** conglomérat de base
~, **боксити́товый** conglomérat à ciment bauxitique
~, **валу́нный** conglomérat de blocs
~, **внутриформацио́нный** conglomérat intraformationnel [faux], pseudoconglomérat *m*
~, **вулканокласти́ческий** conglomérat volcanodétritique
~, **га́лечный** conglomérat de galets
~, **гли́нистый** conglomérat argileux
~, **гравели́товый, ~, гравийный** conglomérat graveleux
~, **глы́бовый** conglomérat de blocs
~, **де́льтовый** conglomérat deltaïque
~, **диаба́зовый** conglomérat chloritique
~, **доломи́тистый** conglomérat peu dolomitique
~, **доломи́товый** conglomérat dolomitique
~, **зеленока́менный** conglomérat chloritique
~, **известко́вистый** conglomérat peu calcaire
~, **известко́вый** conglomérat calcaire
~, **интраформацио́нный** conglomérat intraformationnel [faux], pseudoconglomérat *m*
~, **кату́нный** conglomérat à galets mous
~, **катакласти́ческий** conglomérat cataclastique
~, **кварцевый** conglomérat quartzique
~, **континента́льный** conglomérat [poudingue *m*] continental
~, **кре́пко сцементи́рованный** conglomérat fortement consolidé
~, **лейци́товый** conglomérat leucitique
~, **моноге́нный, ~, номи́ктовый** conglomérat [poudingue *m*] monogène [monogénique, oligomictique]
~, **морско́й** conglomérat [poudingue *m*] marin
~, **ортокла́зовый** conglomérat ortoclasique
~, **песча́никовый** conglomérat gréseux
~, **пля́жный** conglomérat de plage
~ **подно́жий гор** poudingue *m* de piémont
~, **полиге́нный, ~, полими́ктовый** conglomérat [poudingue *m*] polygénique [polymictique]
~, **порфи́ровый** conglomérat porphyrique
~, **постороге́нный** poudingue *m* postorogénique
~, **пото́ковый** conglomérat [poudingue *m*] torrentiel
~, **предго́рный** poudingue *m* de piémont
~ **раздробле́ния** conglomérat de broyage
~, **синороге́нный** poudingue *m* synorogénique
~, **сла́бо сцементи́рованный** conglomérat peu consolidé
~ **с чашеви́дной га́лькой** conglomérat à galets cupulés
~, **трахи́товый** conglomérat trachytique
~, **у́гольный** conglomérат houiller
~, **урановоно́сный** conglomérат uranifère
~, **флю́вио-озёрный** poudingue *m* fluvio-lacustre
~, **фосфори́товый** conglomérat phosphaté
~, **хлори́товый** conglomérat chloritique
~, **я́шмовый** poudingue *m* jaspique
конгломера́т-бре́кчия *м.* conglomérat-brèche *m*, brèche-conglomérat *f*
конгломера́ция *ж.* conglomération *f*
конгломери́ровать conglomérer
конгресси́т *м.* congressite *f*
конгру́энции *ж. мн. пал.* congruences *f pl*
конгсберги́т *м.* kongsbergite *f*
кондами́н *м.* condamine *f*
конденса́т *м.* **1.** condensat *m*, gazoline *f* **2.** eau *f* condensée [de condensation]
конденса́ция *ж.* condensation *f*, phénomène *m* de condensation
~ **водяны́х паро́в** condensation de la vapeur d'eau
~, **обра́тная ретрогра́дная** condensation rétrograde
~, **стратиграфи́ческая** condensation stratigraphique
конденси́ровать condenser
конди́ли *ж. мн. пал. Rad.* condyles *m pl*
конди́ции *ж. мн.*, **промы́шленные** conditions *f pl* commerciales [industrielles]
кондицио́нность *ж.* **инжене́рно-геологи́ческой ка́рты** conditionnement *m* d'une carte géotechnique
кондрикови́т *м.* kondrikovite *f*
кондурри́т *м.* condurrite *f*

коне́ц *м. пал.* bord *m*
коне́чности *ж. мн.* extrémités *f pl*, membres *m pl*
конжеля́ция *ж.* congélation *f*
кони́дия *ж. пал.* conidie *f*
конили́т *м.* konilite *f*
конинки́т *м.* koninckite *f*
конистони́т *м.* conistonite *f*
конихальци́т *м.* conichalcite *f*
ко́нка *ж.* konka *m* (*dépression tectonique et faille*)
конко́рдия *ж.* ligne *f* de concordance d'âge absolu
конкрециено́сность *ж.* concrétionnement *m*
конкрециеобразова́ние *с.* concrétionnement *m*
конкре́ция *ж.* concrétion *f* ◇ **образо́вывать конкре́цию** concrétionner
~ **в у́глях** nodule *m* dans les charbons
~, **глина́яная** concrétion argileuse
~, **желе́зная** concrétion ferrugineuse
~, **железомарга́нцевая** nodule *m* manganifère [de manganèse]
~, **известко́вая** concrétion calcaire
~, **карбона́тная** concrétion carbonatée
~, **кремнёвая** concrétion [rognon *m*] de silex
~, **кре́пкая** concrétion dure
~, **лимони́товая** concrétion de limonite
~, **ло́жная** pseudoconcrétion *f*
~, **ма́рганцевая** concrétion manganésifère [manganésienne]
~, **ме́ргелистая**, ~, **ме́ргельная** concrétion marneuse
~, **океа́нская** concrétion océanique
~, **оста́точная** concrétion résiduelle
~ **перерыва** concrétion de lacune
~, **пири́товая** concrétion pyriteuse [de pyrite]
~, **ру́дная** concrétion de minerai
~, **сидери́товая** concrétion sidérit que [de sidérose]
~, **совреме́нная бари́товая** concrétion barythique actuelle
~, **совреме́нная железомарга́нцевая** concrétion polymétallique actuelle
~, **совреме́нная фосфори́товая** concrétion phosphatée actuelle
~, **фосфори́товая** concrétion phosphatée [de phosphate]
конли́т *м.* konlite *f*
коннари́т *м.* connarite *f*
конне́ксия *ж.* connexion *f*
коннели́т *м.* connellite *f*, céruléofibrite *f*
коннели́т-буттгенбахи́т *м.* connellite-buttgenbachite *f*
конодо́нты *м. мн. пал.* Conodontes *m pl*
коноско́п *м.* conoscope *m*
коноте́ка *ж. пал.* conothèque *f*
консерва́ция *ж.* conservation *f*
~ **скважины** abandon *m* d'un puits
консерви́ровать conserver
консисте́нция *ж.* consistance *f*
~ **гли́нистых гру́нтов** consistance des terrains argileux
~ **оса́дков** consistance des sédiments
~ **оса́дков, жи́дкая** consistance liquide des sédiments
~ **оса́дков, пло́тная** consistance compacte des sédiments
~ **оса́дков, полужи́дкая** consistance semi-fluide des sédiments
~ **совреме́нных оса́дков** consistance des sédiments actuels
консолида́ция *ж.* consolidation *f*
~ **гру́нта** consolidation d'un terrain
~ **,компрессио́нная** consolidation compressive
~ **,оса́дков** consolidation des sédiments
~ **,тектони́ческая** consolidation
~ **,фильтрацио́нная** consolidation de filtration
консолиди́ровать consolider
конста́нта *ж.* constante *f*
~, **гравитацио́нная** constante de la gravitation
~ **диссоциа́ции** constante de dissociation
~ **иониза́ции** constante d'ionisation
~ **криста́лла, геометри́ческая**, ~, **кристаллографи́ческая** constante cristallographique [réticulaire]
~ **,метри́ческая** constante métrique
~ **,опти́ческая** constante optique
~ **распа́да** constante radioactive [de désintégration]
~ **,физи́ческая** constante physique
~ **,хими́ческая** constante chimique
~ **электролити́ческой диссоциа́ции** constante de dissociation électrolytique
~ **,энергети́ческая** constante énergétique
конста́ция *ж. пал.* constation *f*
консуме́нты *м. мн. пал.* Consommateurs *m pl*
констру́кция *ж.* **скважины** profil *m* d'un sondage
конта́кт *м.* contact *m*
~ **в клин** contact en coin
~ **в ли́нзу** contact en lentille
~ **,водога́зовый** contact gaz-eau [eau-gaz]
~ **,водонефтяно́й** contact eau-huile [huile-eau]

~ ,**газоводяно́й** contact gaz-eau [eau-gaz]
~ ,**газонефтяно́й** contact gaz-huile [huile-gaz]
~ ,**дизъюнкти́вный**, ~, **дислокацио́нный** contact anormal [mécanique, tectonique]
~ ,**изви́листый** contact sinueux
~ ,**литологи́ческий** contact lithologique
~ ,**магмати́ческий** contact magmatique
~ ,**механи́ческий** contact mécanique [tectonique, anormal]
~ ,**накло́нный водонефтяно́й** contact eau-huile incliné
~ ,**несогла́сный** contact discordant
~ ,**нечёткий**, ~, **неясный** contact flou
~ ,**норма́льный** contact normal
~ ,**пилообра́зный** contact dentelé
~ ,**прямо́й** contact droit
~ ,**скользя́щий** contact glissant
~ ,**согла́сный** contact concordant
~ **стратиграфи́ческий** contact stratigraphique
~ ,**тектони́ческий** contact tectonique [anormal, mécanique]
~ ,**чёткий** contact net
контамина́ция *ж.* contamination *f*
контракциони́зм *ж.* contractionisme *m*
контра́кция *ж.* contraction *f*
~ ,**метасомати́ческая** contraction métasomatique
контра́стность *ж.* contraste *m*
~ **во́дной мигра́ции** contraste de la migration d'eau
~ **гидрохими́ческой анома́лии** contraste de l'anomalie hydrochimique
~ **по пло́тности** contraste de densité
контроли́рование *с.* **проце́сса** contrôle *m* d'opération
контроли́ровать contrôler
контро́ль *м.* contrôle *m*
~, **геологи́ческий** contrôle géologique
~ **опро́бования** contrôle de prélèvement
~ **орудене́ния** contrôle de la minéralisation
~ **орудене́ния, структу́рный**, ~ **оруденения, тектони́ческий** contrôle structural de la minéralisation
~ **разрабо́тки месторожде́ний** contrôle de la production des gisements
контрполяриза́ция *ж.* contre-polarisation *f*
контрфо́рс *м.* contrefort *m*, éperon *m*
ко́нтур *м.* contour *m*

~, **бала́нсовый** contour commercial [de condition]
~, **вне́шний** contour externe
~, **вну́тренний** contour interne
~ **газоно́сности** limite *f* [contour] de la zone à gaz
~ **газоно́сности, вне́шний** limite *f* [contour] externe de la zone à gaz
~ **газоно́сности, вну́тренний** limite *f* [contour] interne de la zone à gaz
~, **геологи́ческий** contour [limite *f*] géologique
~ **за́лежи** limite *f* [contour] de gîte [de minéralisation]
~, **за́мкнутый** circuit *m* fermé [bouclé]
~, **кондицио́нный** controur commercial [de condition]
~ **месторожде́ния** limite *f* [bordure *f*] de gisement
~ **нефтено́сности** limite *f* [contour] de la zone à huile
~ **нефтено́сности, вне́шний** limite *f* [contour] externe de la zone à huile
~ **нефтено́сности, вну́тренний** limite *f* [contour] interne de la zone à huile
~, **нулево́й** limite *f* [contour] de gîte [de minéralisation]
~ **пита́ния подзе́мных вод** limite *f* d'alimentation des eaux souterraines
~, **подсчётный** limite *f* [contour] de calcul
~ **полиго́на** contour de polygone
~ **полиго́на, за́мкнутый** contour fermé de polygone
~, **промы́шленный**, ~, **рабо́чий** contour commercial [de condition]
~ **стека́ния** contour d'écoulement
~, **структу́рный** limite *f* structurale
кону́лы *ж. мн. пал.* conules *f pl*
конуля́рии *ж. мн. пал.* Conulaires *f pl*
конуля́ты *ж. мн. пал.* Conularidés *m pl*
ко́нус *м.* cône *m*
~, **база́льтовый** cône basaltique
~, **везувиа́льный** cône emboîté [d'éruption secondaire]
~ **в ко́нусе** structure *f* cone in cone
~ **воды́**, ~, **водяно́й** cône d'eau
~, **вулкани́ческий** cône volcanique [éruptif]
~ **вы́носа** cône (de déjection) torrentiel
~ **вы́носа, глубоково́дный** cône profond
~ **вы́носа, го́рный** cône (de déjection) torrentiel

~ **вы́носа, ледniко́вый** plaine *f* alluviale proglaciaire
~ **вы́носа, нае́мный** cône (de déjection) torrentiel
~ **вы́носа, подво́дный** cône de déjection subaquatique
~ **вы́носа прито́ка** cône affluent
~ **гла́вный вулкани́ческий** cône (volcanique) principal [central]
~, **грязево́й** cône de boue
~, **земляно́й** pyramide *f* de terre, moine *m*, pénitent *m*
~, **ка́пельный** hornitos *m*, cône d'agglutinant
~, **лави́нный** cône d'avalanche(s)
~, **ла́вовый** cône de lave [de coulées]
~, **латера́льный вулкани́ческий** cône (volcanique) latéral
~ **ледniко́вого ко́мплекса, перехо́дный** cône de transition
~, **ледяно́й** cône de glace
~, **литора́льный** cône (volcanique) littoral
~, **море́нный инверсио́нный** cône morainique d'inversion
~ **набуха́ния** cône extrusif
~ **нараста́ния** cône végétatif
~, **насыпно́й** cône de débris (volcanique); puy *m* (de projection) (*en France*)
~, **небольшо́й грязево́й** craterlet *m*
~ **обва́ла** cône de rupture de levée
~ **обводне́ния** cône d'eau
~ **обру́шения** cône d'éboulement
~ **о́сыпи** cône [happe *f*] d'éboulis
~ **отко́са** cône de talus
~, **паразити́ческий** cône parasite [adventif], monticule *m*
~, **пе́мзовый** cône de ponce
~, **пе́пловый** cône de cendres
~, **пирокласти́ческий** cône pyroclastique
~, **побо́чный вулкани́ческий** cône (volcanique) composé
~, **про́рванный** cône égueulé
~ **разбры́згивания** hornitos *m*, cône d'agglutinant
~, **ребри́стый** cône côtelé
~, **сло́жный** cône composé
~ **сме́шанного вулка́на** cône de stratovolcan [mixte volcanique]
~, **солифлюкцио́нный** cône de solifluxion
~ **стратовулка́на** cône de stratovolcan [mixte volcanique]
~, **трахи́товый** cône trachytique
~, **флювиогляциа́льный** cône fluvioglaciaire
~, **шла́ковый** cône pyroclastique [de scories], monticule *m* des scories
~, **экзоге́нный вулкани́ческий** cône (volcanique) exogène
~, **эксплози́вный** cône de débris (volcanique); puy *m* (de projection) (*en France*)
~, **эндоге́нный вулкани́ческий** cône (volcanique) endogène
ко́нусы *м. мн.* **вы́носа, сло́жные предго́рные** plaine *f* alluviale de piémont
конфигура́ция *ж.* configuration *f*
~ **бе́рега** dessin *m* [tracé *m*] de rivage
~, **кристалли́ческая** configuration cristallographique
~ **пове́рхности райо́на** topographie *f*
конфоленси́т *м.* confolensite *f*
конх *м. пал. Ceph.* conch *m*
конхи́н *м.*, **конхиоли́н** *м. пал. Biv., Gastr.* conchioline *f*
конхио(лио)ло́гия *ж. пал.* conchyologie *f*
конхи́т *м.* conchite *f*
конхифе́ры *м. мн. пал.* Bivalves *m pl*, Acéphales *m pl*, Pélécypodes *m pl*, Lamellibranches *m pl*
концентра́т *м.* concentré *m*
~, **ру́дный** concentré de minerai
~, **селекти́вный** concentré sélectif
~ **у́гля** concentré de charbon
~, **флотацио́нный** concentré de flottation
концентра́ция *ж.* concentration *f*
~ **в экзоге́нных усло́виях** concentration exogène
~ **в эндоге́нных усло́виях** concentration endogène
~ **га́за** concentration en gaz
~ **ио́нов** concentration ionique
~ **мета́на** teneur *f* en grisou
~, **мо́льная, ~, моля́рная** concentration molaire [en moles], molarité *f*
~, **объёмная** concentration volumique
~, **оста́точная** concentration résiduelle
~, **преде́льная** concentration critique [limite]
~ **раство́ров** concentration de solutions
~ ,**уде́льная** concentration spécifique
концентри́ровать concentrer
конце́пция *ж.* concept *m*
~ **ви́да, политипи́ческая** concept polytypique de l'espèce
~ **ви́да, типологи́ческая** concept typologique de l'espèce
~ **популя́ции** concept de population
~ **ти́па** concept de type

~ **у́ровней организа́ции** concept du niveau d'organisation
~ **фронто́в** concept des fronts
~ **фронто́в гранитиза́ции** concept des fronts de granitisation
~ **фронто́в мигматиза́ции** concept des fronts de migmatisation
конце́ссия *ж.* concession *f*
~, **го́рная** concession minière
~, **морска́я** concession sous-marine [au large des côtes]]
~, **нефтяна́я** concession pétrolière
ко́нчик *м. пал. Anth.* bord *m* proximal
кончили́т *м.* conchilite *f*
конъю́нкции *ж. мн.* coordinations *f pl* topographiques
коньяк *м.* Coniacien *m*, étage *m* coniacien
коодили́т *м.* koodilite *f*
координа́ты *ж. мн.* coordonnées *f pl*
~, **географи́ческие** coordonnées géographiques
~, **геоцентри́ческие** coordonnées géocentriques
~, **горизонта́льные** coordonnées horizontales
~, **норма́льные** coordonnées normales
~, **ортогона́льные** coordonnées orthogonales [rectangulaires]
~, **осевы́е** coordonnées axiales
~, **паралле́льные** coordonnées parallèles
~, **поля́рные** coordonnées polaires
~, **простра́нственные** coordonnées spatiales
~, **прямолине́йные** coordonnées rectilignes
~, **прямоуго́льные** coordonnées rectangulaires
~, **сфери́ческие** coordonnées sphériques
~, **тетраэдри́ческие** coordonnées tétraédriques
~, **топоцентри́ческие** coordonnées topocentriques
~, **то́чечные** coordonnées ponctuelles
~, **угловы́е** coordonnées angulaires
~, **цикли́ческие** coordonnées cycliques
~, **цилиндри́ческие** coordonnées cylindriques
~, **экваториа́льные** coordonnées équatoriales
~, **эклипти́ческие** coordonnées écliptiques
~, **эллипти́ческие** coordonnées elliptiques
координа́ции *ж. мн.* coordinations *f pl*
~, **биологи́ческие** coordinations biologiques

~, **генети́ческие** coordinations génétiques
~, **динами́ческие** coordinations dynamiques [morphophysiologiques]
~, **конструкти́вные** coordinations constructives
~, **морфофизиологи́ческие** coordinations morphophysiologiques [dynamiques]
~, **тектони́ческие** coordinations tectoniques
~, **топографи́ческие** coordinations topographiques
~, **филети́ческие** coordinations phylétiques, pseudocorrélations *f pl*
~, **элемента́рные** coordinations élémentaires
копа́л *м.* copal *m*
~, **ископа́емый** copal fossile
~, **полуископа́емый** copal semi-fossile
~, **совреме́нный** copal actuel
копали́т *м.* copaline *f*, copalite *f*; copal *m* fossile
копа́ние *с.* **разве́дочных кана́в** creusement *m* [excavation *f*] des tranchées
копептери́гия *ж. пал.* copeptérygie *f*
копиапи́т *м.* copiapite *f*, ihléite *f*
копи́рование *с.* reproduction *f*; copie *f*; calquage *m*
~ **на ка́льку** décalcage *m*
ко́пия *ж.*, **этало́нная** copie-étalon *f*
копперази́н *м.* copperasine *m*
коппи́т *м.* coppite *f*
копроли́т *м.* coprolithe *m*
~, **фосфори́товый** coprolithe phosphaté
копроли́товый coprolithique
копрофа́ги *м. мн.* animaux *m pl* coprophages
копуля́ция *ж. пал.* copulation *f*
копы́тные *м. мн.* Ongulés *m pl*
кора́ *ж.* écorce *f*; croûte *f*
~, **анома́льная океа́нская** croûte hyperocéanique
~, **бокси́товая** cuirasse *f* bauxitique
~, **втори́чная** croûte secondaire
~ **выве́тривания** croûte altérée
~ **выве́тривания, автохто́нная** croûte altérée autochtone
~ **выве́тривания, аккумуляти́вная** croûte altérée d'accumulation
~ **выве́тривания, алли́тная** croûte altérée allitique
~ **выве́тривания, бёми́товая** croûte altérée bœmitique
~ **выве́тривания, гиббси́товая** croûte altérée gibbsitique

~ **выве́тривания, дре́вняя** croûte altérée ancienne
~ **выве́тривания, закры́тая** croûte altérée couverte
~ **выве́тривания, известко́вая** caliche *f*, croûte calcaire
~ **выве́тривания, инфильтраци́онная** croûte altérée d'infiltration
~ **выве́тривания каолини́товая** croûte altérée kaolinitique
~ **выве́тривания, карбона́тная** croûte altérée carbonatée
~ **выве́тривания карбона́тных поро́д** croûte altérée des roches carbonatées
~ **выве́тривания, латери́тная** croûte latéritique, cuirasse *f* (latéritique)
~ **выве́тривания, лине́йная** croûte altérée linéaire
~ **выве́тривания, лока́льная** croûte altérée locale
~ **выве́тривания, нало́женная** croûte altérée superposée
~ **выве́тривания, оста́точная** croûte altérée résiduelle
~ **выве́тривания, откры́тая** croûte altérée ouverte
~ **выве́тривания, о́христая** cuirasse *f* de fer
~ **выве́тривания, переотло́женная** croûte altérée remaniée
~ **выве́тривания, площадна́я** croûte altérée en nappe
~ **выве́тривания, сиали́тная** croûte altérée sialitique
~ **выве́тривания, сло́жная** croûte altérée composée
~ **выве́тривания, совреме́нная** croûte altérée actuelle
~ **выве́тривания, элюви́альная** croûte altérée éluviale
~ **выщела́чивания, оста́точная** croûte de lessivage résiduelle
~, **гиперокеа́ническая**, ~ **гиперокеа́нского подти́па, земна́я** croûte hyperocéanique
~, **ги́псовая** croûte gypseuse
~, **гли́нистая** croûte d'argile
~, **желе́зистая** croûte ferrugineuse
~, **земна́я** croûte [manteau *m*, écorce] terrestre, lithosphère *f*
~, **земна́я матери́ковая** croûte (terrestre) continentale [supérieure]
~, **земна́я океани́ческая** croûte terrestre océanique [inférieure]
~, **известко́вая**, ~, **известко́вистая** caliche *f*, croûte calcaire
~, **континента́льная**, ~ **континента́льного ти́па, земна́я** croûte (terrestre) continentale [supérieure]
~, **кремни́стая** croûte siliceuse
~, **латери́тная** croûte [carapace *f*] latéritique
~, **лу́нная** croûte lunaire
~ **ортоокеа́нского подти́па, земна́я** croûte terrestre de sous-type orthocéanique
~, **перви́чная** croûte primaire
~, **пусты́нная** croûte désertique
~ **пусты́нь, ги́псовая** croûte désertique gypseuse
~ **пусты́нь, известко́вая** croûte désertique calcaire
~, **солева́я** croûte saline
~, **субконтинента́льная** type *m* subcontinental de la croûte terrestre
~, **субокеа́нская** type *m* subocéanique de la croûte terrestre

кора́лл *м.* corail *m*
~, **есте́ственный** corail naturel
~, **живо́й** corail vivant
~, **ископа́емый мадрепо́ровый** madreporite *f*
~, **масси́вный** corail massif
~, **мёртвый** corail mort
~, **одино́чный** corail simple
~, **се́тчатый** dentelle *f* de mer

коралли́т *м.* corallite *m*, polypier *m* (simple)
~, **блюдцеви́дный** corallite patelloïde
~, **дискови́дный** corallite discoïde
~, **кальцеоло́идный** corallite calcéoloïde
~, **пателло́идный** corallite patelloïde
~, **пирамида́льный** corallite pyramidal
~, **рогови́дный**, ~, **трохо́идный** corallite trochoïde
~, **турбина́тный** corallite turbinate
~, **туфлеобра́зный** corallite calcéoloïde
~, **цератоидный** corallite cératoïde
~, **цилиндри́ческий** corallite cylindrique
~, **ширококони́ческий прямо́й** corallite turbinate
~, **эмбриона́льный** corallite embrionnaire, procorallite *m*

кора́лловый corallien
кора́ллы *м. мн.* Coraux *m pl* ◇ **свя́занный с кора́ллами** corallinaire; **содержа́щий** ~ corallifère
~, **агерматипные** Coraux ahermatypiques
~, **восьмилучевы́е** Octocoralliaires *m pl*, Alcyonaires *m pl*

~, **германти́пные** Coraux germatypiques
~, **двухзо́нные** Coraux bizonaires
~, **камени́стые** Lithocoraux *m pl*
~, **колониа́льные** Coraux coloniaux
~, **мадрепо́ровые** Madréporaires *m pl*, Madrépores *m pl*
~, **одино́чные** Coraux isolés
~, **однозо́нные** Coraux unizonaires
~, **рифообразу́ющие** Coraux constructeurs de récifs
~, **четырёхлучевы́е** Tétracoralliaires *m pl*
~, **шестилучевы́е** Hexacoralliaires *m pl*
кораци́т *м.* coracite *f*, gummite *f* noire
корвуси́т *м.* corvusite *f mpl*
ко́ргн *мн.* corgui *mpl*, cargui *mpl (en Sibérie)*
кордаи́товые *м. мн.*, **кордаи́ты** *м. мн. пал.* Cordaïtacées *f pl*, Cordaïtes *f pl*
кордиери́т *м.* cordiérite *f*
~, **кварцевый диори́товый** microdiorite *f* quartzifère [quartzique]
кордиери́т-пини́т *м.* cordiérite-pinite *f*
кордили́т *м.* cordylite *f*
кордилье́ра *ж.* cordillère *f*
корейт *м.* coréite *f*
ко́рень *м.* racine *f*
~ **скла́дки** racine de pli
корешо́к *м.* **прираста́ния** *пал. Anth.* racine *f*
корешо́чек *м.* radicelle *f*
коржински́т *м.* corjinskite *f*
коридо́р *м.* corridor *m*, couloir *m*
~, **лави́нный** couloir d'avalanches
~, **междю́нный** couloir interdunaire
коринди́т *м.* corindite *f*
корундони́т *м.* corindonite *f*
корини́т *м.* corynite *f*
кори́т *м.* corite *f*
ко́риум *м. пал.* corium *m*
корифодо́н *м. пал.* coryphodon *m*
ко́рка *ж.* croûte *f*; cuirasse *f*; carapace *f*
~, **брекчиева́я** carapace bréchoïde
~, **ги́псовая** carapace gypseuse, croûte de gypse
~, **гли́нистая** croûte d'argile; cake *m* (de boue)
~, **гли́нистая солёная** croûte d'argile saline
~, **желе́зистая** croûte [cuirasse, carapace] ferrugineuse
~, **железомарга́нцевая** croûte ferrugineuse-manganésienne
~, **защи́тная** écorce *f* protectrice; croûte désertique
~, **известко́вая** croûte calcaire, calliche *f*
~, **кремни́стая** croûte siliceuse
~, **кремни́сто-известко́вая** croûte silico-calcaire
~, **кре́пкая** cuirasse compacte
~, **ла́вовая** croûte de lave
~, **латери́тная** cuirasse (ferrugineuse)
~, **ледяна́я** croûte de glace, glace *f* en coquille
~, **лимони́товая** croûte de limonite
~, **мя́гкая** cuirasse non compacte
~, **пузы́ристая** croûte bulleuse
~, **пусты́нная** croûte désertique
~, **солева́я**, ~, **соляна́я** croûte [carapace] saline [de sel]
~, **твёрдая** croûte durcie
~, **траверти́новая** croûte travertineuse
~, **хле́бная** croûte de pain
корки́т *м.* corkite *f*, pseudobeudantite *f*
кормофи́ты *м. мн. пал.* Cormophites *m pl*
ко́рмус *м. пал.* cormus *m*
корнвалли́т *м.* cornwallite *f*, (a)erinite *f*
корневи́ще *с.* rhizome *m*; Lydrorhise *f*, rhizocaule *f*
корнели́т *м.* kornelite *f*
корненожки *ж. мн.* Rhizopodes *m pl*
корнерупи́н *м.* kornérupine *f*
корнети́т *м.* cornétite *f*
ко́рни *м. мн.* racines *f pl*
~ **гор** racines de montagnes
~ **тектони́ческого покро́ва**, ~ **шарья́жа** racines d'une nappe de charriage
корнубиани́т *м.* cornubianite *f*
корнуби́т *м.* cornubite *f*
коро́бка *ж. пал. Pelm.* thèque *f*
коро́бление *с.* gauchissement *m*; faussage *m*; distorsion *f*
коро́вы *ж. мн.*
~ **морски́е**, ~, **сте́ллеровы** Suriniens *m pl*
королёк *м.* perle *f*
~, **ко́ксовый** bouton *m* coke
~, **ти́гельный** coke *m* de laboratoire, résidu *m* involatil [non volatil]
коро́на *ж.* couronne *f*, auréole *f*
~, **земна́я** couronne terrestre
~, **со́лнечная** couronne solaire
коронади́т *м.* coronadite *f*
коронгви́т *м.*, **коронги́т** *м.* corong(u)ite *f*, bindheimite *f* argentifère
корони́т *м.* **1.** coronite *f* **2.** couronne *f*, auréole *f*
коро́нка *ж.* couronne *f*; coronule
~, **буова́я** couronne de forage; couronne de carottier

корпу́скула *ж.* corpuscule *m*
корра́зия *ж.* corrasion *f*, érosion *f*, destruction *f* mécanique
~, **ветрова́я** érosion éolienne, corrasion par le vent
коррели́ровать corréler, paralléliser
корреля́ции *ж. мн.* corrélations *f pl* (*см. тж.* **корреля́ция**)
~, **генети́ческие**, ~, **гено́мные**, ~, **идиоплазмати́ческие** corrélations génétiques [idioplasmatiques]
~, **индивидуа́льные** corrélations physiologiques, eucorrélations *f pl*
~, **морфогенети́ческие** corrélations morphogénétiques
~, **физиологи́ческие** corrélations physiologiques, eucorrélations *f pl*
~, **функциона́льные** corrélations fonctionnelles
~, **экологи́ческие** corrélations écologiques
~, **эргонти́ческие** corrélations ergonthiques, ectocorrélations *f pl*
корреля́ция *ж.* corrélation *f* ◇ **проводи́ть корреля́цию** établir une corrélation (*см. тж.* **корреля́ции**)
~, **взаи́мная** cross-corrélation *f*
~ **волн** corrélation d'ondes
~, **временна́я** corrélation temporelle [de temps]
~ **диагра́мм радиоакти́вного карота́жа** corrélation nucléaire
~ **диагра́мм электри́ческого карота́жа** corrélation des diagrammes électriques
~ **карота́жных диагра́мм** corrélation des diagraphies
~, **криволине́йная** corrélation curviligne
~, **литологи́ческая** corrélation lithologique
~, **мно́жественная** corrélation multiple
~, **морфологи́ческая** corrélation de formes de relief
~, **нелине́йная** corrélation non linéaire
~ **отложе́ний** corrélation [parallélisme *m*] de terrains
~, **палеомагни́тная** corrélation paléomagnétique
~, **перспекти́вная** corrélation perspective
~ **пласто́в** corrélation [parallélisme *m*] de couches
~, **плоха́я** corrélation faible
~, **по́лная** corrélation totale
~, **проекти́вная** corrélation perspective
~, **простра́нственная** corrélation spatiale
~ **разре́зов** corrélation [parallélisme *m*] des coupes
~ **разре́зов, микропетрографи́ческая** corrélation micropétrographique de coupes
~ **разре́зов сква́жин** corrélation des puits [entre différents puits]
~, **ра́нговая** corrélation des rangs
~, **сериа́льная** corrélation sériale
~ **с отстава́нием** corrélation avec retard [avec décalage]
~, **стратиграфи́ческая** corrélation stratigraphique [des couches, des strates]
~, **структу́рная** corrélation structurale
~, **хоро́шая** corrélation forte
~, **ча́стная** corrélation partielle
корренси́т *м.* corrensite *f*
корроди́ровать corroder
корроди́руемость *ж.* corrodabilité *f*, attaquabilité *f*
корро́зия *ж.* corrosion *f*, érosion *f* chimique ◇ **вызыва́ющий корро́зию** corrosif; agressif; **скло́нный к корро́зии** corrodable
~, **атмосфе́рная** corrosion atmosphérique
~ **ветростру́йным песча́ным пото́ком** burinage *m* par le vent, érosion *f* éolienne
~, **га́зовая** corrosion par gaz
~, **геохими́ческая** corrosion géochimique
~, **избира́тельная** corrosion sélective
~, **интеркристалли́ческая** corrosion intercristalline
~ **ма́гмой** corrosion magmatique [par le magma]
~, **межкристалли́ческая** corrosion intercristalline
~, **ме́стная** corrosion locale [localisée]
~, **пове́рхностная** corrosion superficielle
~, **по́чвенная**, ~ **по́чвы** corrosion du sol
~, **равноме́рная** corrosion régulière
~, **селекти́вная** corrosion sélective
~, **хими́ческая** corrosion chimique
~, **электрохими́ческая** corrosion électrochimique [galvanique]
корси́т *м.* corsite *f*, napoléonite *f*
ко́ртекс *м. пал.* cortex *m*, tissu *m* cortical
кортланди́т *м.* cortland(t)ite *f*
кору́нд *м.* corindon *m*

~, **бе́лый прозра́чный** rubis *m* blanc
~, **зве́здчатый** rubis *m* étoilé
~, **прозра́чный** corindon hyalin
~ **с при́месью о́кислов желе́за** corindon ferrifère
корундоли́т *м.* émeri *m*, corindon *m* granuleux
корундофилли́т *м.* corundophilite *f*
коса́ *ж.* flèche *f* (littorale)
~, **га́лечниковая** flèche de galets
~, **морска́я** flèche littorale
~, **намывна́я** langue *f* de terre, digue *f*
~, **нами́тая и́лом** langue *f* salée
~, **отто́рженная** île *f* rattachée
~, **песча́ная** flèche sableuse [de sable]
~, **петлеви́дная** flèche en boucle
~, **прама́я** flèche en épi
~, **речна́я** flèche fluviale
~, **сейсми́ческая** flûte *f*
~, **сейсмоприёмная пьезоэлектри́ческая** piézoflûte *f*
~, **серпови́дная песча́ная** flèche en crochet
~, **сло́жная** flèche composée
косви́т *м.* koswite *f*
косе́йста *ж.* coséiste *f*
космоге́ния *ж.* cosmogénie *f*
космого́ния *ж.* cosmogonie *f*
космо́лиз *м.* cosmolyse *f*
космо́лог *м.* cosmologiste *m*, cosmologue *m*
космоло́гия *ж.* cosmologie *f*
космополи́ты *м. мн.* cosmopolites *m pl*, espèces *f pl* cosmopolites
космохи́мия *ж.* cosmochimie *f*
~, **изото́пная** cosmochimie isotopique
~, **я́дерная** cosmochimie nucléaire
космохло́р *м.* cosmochlore *m*
космохронологи́я *ж.* cosmochronologie *f*
косс *м. геоморф.* causse *f*
коссаи́т *м.* cossaïte *f*
коссири́т *м.* cossyrite *f*, ænigmatite *f*
коссмати́т *м.* kossmatite *f*
ко́ста *ж. пал. Ins.* veine *f* costale
кости́стые *м. мн.* poissons *m pl* osseux
костнощитко́вые *м. мн.* céphalaspidés *m pl*, Ostéostracés *m pl*
костови́т *м.* kostovite *f*
ко́сточка *ж.* osselet *m*, ossicule *m*
ко́стула *ж. пал. Anth.* costule *f*
кость *ж.* os *m*
косьви́т *м.* koswite *f*
котёл *м.* marmite *f*
~, **гига́нтский** marmite de géants, cuvette *f* d'évorsion
~, **«же́ртвенный»** cuvette *f* de solution

~, **испо́линовый** marmite de géants, cuvette *f* d'évorsion
~, **леднико́вый** marmite sous-glaciaire, cuvette *f* de glace morte
~, **о́зовый** cuvette *f* d'os
~, **эворзио́нный** marmite *f* de géants, cuvette *f* d'évorsion
котилоза́вры *м. мн. пал.* cotylosauriens *m pl*
коти́п *м. пал.* cotype *m*
котлови́на *ж.* cuvette *f*, dépression *f* (circulaire)
~, **аккумуляти́вная** cuvette d'accumulation
~, **вулкани́ческая** cuvette volcanique
~ **выдува́ния** cuvette [dépression] éolienne [de déflation]
~, **глубоково́дная** cuvette abyssale
~, **гляциоге́нная** cuvette glaciogène
~, **дефляцио́нная** cuvette [dépression] éolienne [de déflation]
~, **за́мкнутая** doline *f* en cuvette
~, **ка́рстовая** cuvette karstique, ouvala *m*
~, **леднико́вая** cuvette glaciaire
~, **межго́рная** dépression intermontagneuse
~, **ме́лкая плоскодо́нная** pan *m*
~, **морска́я** cuvette [dépression] marine
~, **небольша́я** cuve *f*
~ **обру́шения** bassin *m* d'affaissement
~, **озёрная** fosse *f* lacustre, vasque *f*
~, **океани́ческая, ~, океа́нская** cuvette [dépression, bassin *m*] océanique
~ **опуска́ния** cuvette [dépression] de subsidence
~, **платфо́рменная** dépression de plate-forme
~, **плоти́нная** cuvette de barrage
~, **подво́дная** cuvette [dépression] sous-marine
~, **прова́льная** cuvette d'effondrement
~, **проса́дочная** cuvette d'affaissement
~, **сбро́совая** cuvette de faille
~, **тектони́ческая** cuvette tectonique
~, **термока́рстовая** dépression thermokarstique
~, **чашеобра́зная** doline *f* en soucoupe
~, **ше́льфовая** bassin *m* [dépression] du plateau continental
~, **э́ловая** cuvette éolienne
~, **эрозио́нная** cuvette d'érosion
котловинообразова́ние *с.* formation *f* de cuvettes
котлы́ *м. мн.* **выдува́ния** creux *m pl* de déflation, taffoni *f pl*

котоит *м.* kotoïte *f*
котульски́т *м.* kotulskite *f*
котунни́т *м.*, **котуньи́т** *м.* cotonnite *f*, cotunnite *f*
коуси́т *м.* cœsite *f*
коутеки́т *м.* koutekite *f*
коффини́т *м.* coffinite *f*
кохалаи́т *м.* kohalaïte *f*
кохари́т *м.* kocharite *f*
кохели́т *м.* kochélite *f*
кохени́т *м.* kochénite *f*
кохи́т *м.* kochite *f*
кохлери́т *м.* kohlérite *f*
коци́т *м.* cocite *f*
кочеды́жниковые *м. мн. пал.* Polypodiacées *f pl*
кочи́т *м.* kochite *f*
кочубе́ит *м.* kochubéite *f*, kotschubéite *f*
коэси́т *м.* cœsite *f*
коэффицие́нт *м.* coefficient *m*
~ **абсолю́тной концентра́ции эле́ментов в конкре́циях** coefficient de concentration absolue des éléments dans les concrétions
~ **абсолю́тной по́ристости** coefficient de porosité absolue [de porosité totale]
~ **абсо́рбции** coefficient [indice *m*] d'absorption
~ **агреги́рованности** coefficient d'agrégation
~ **адсо́рбции** coefficient d'adsorption
~ **аккумуля́ции** coefficient d'accumulation
~ **аккумуля́ции не́фти** coefficient d'accumulation de l'huile
~ **акти́вности** coefficient d'activité
~ **акти́вности ио́на** coefficient d'activité de l'ion
~ **акусти́ческой анизотропи́и у́глей** coefficient de l'anisotropie acoustique des charbons
~ **анизометри́чности** coefficient d'anisométrie
~ **анизотропи́и** coefficient d'anisotropie
~ **анома́льности** coefficient d'anomalies
~ **ари́дности** indice *m* d'aridité
~ **асимметри́и** coefficient d'asymétrie
~ **битумино́зности** coefficient de bituminosité
~, **битумо́идный** coefficient de bitumoïdes
~ **бокового́ давле́ния**, ~ **бокового́ распо́ра** coefficient de pression latérale
~ **бокового́ расшире́ния** coefficient d'extension latérale
~ **бури́мости** coefficient de forage
~ **валу́нности** coefficient de pierraille
~ **вариа́ции** coefficient de variation
~ **взве́шивания** coefficient de pondération
~ **взве́шивания зёрен** coefficient de suspension des grains
~ **B/L** coefficient B/L
~ **влагооборо́та** coefficient de cycle annuel
~ **вла́жности** coefficient d'humidité
~ **вну́треннего тре́ния** coefficient de frottement interne
~ **во́дного бала́нса** coefficient de bilan hydrologique
~ **во́дной мигра́ции** coefficient de migration d'eau
~ **водовмести́мости** coefficient d'emmagasinement d'eau
~ **водонасыще́ния**, ~ **водонасы́щенности** (coefficient de) saturation *f* en eau
~ **водообо́льности поле́зных ископа́емых** saturation *f* en eau des minéraux utiles
~ **водообме́на** coefficient d'échange d'eau
~ **водоотда́чи** coefficient de récupération d'eau
~ **водопроница́емости** coefficient de filtration [de filtrabilité], perméabilité *f*
~ **воздухопроница́емости** perméabilité *f* en air
~ **возмеще́ния** coefficient de compensation
~ **восстановле́ния нефтепроница́емости** coefficient de restitution de la perméabilité en huile
~ **вскры́ши** rapport *m* [taux *m*] de découverte
~ **вспу́чивания** *англ.* swelling index
~ **вя́зкости** coefficient [indice *m*] de viscosité
~ **газонасыще́ния**, ~ **газонасы́щенности** (coefficient de) saturation *f* en gaz
~, **геометри́ческий** facteur *m* géométrique
~ **геохими́ческой подви́жности** coefficient de mobilité géochimique
~ **гигроскопи́чности** coefficient hygroscopique [d'hygroscopicité]
~ **гидравли́чности** coefficient d'hydraulicité
~ **гидрогеологи́ческой закры́тости**

структу́ры coefficient de fermeture hydrogéologique des structures
~ **глинозёмистости** coefficient de teneur en alumine
~ **глинозёмистости, петрохими́ческий** coefficient pétrochimique de teneur en alumine
~ **гравиме́тра, барометри́ческий** coefficient barométrique du gravimètre
~ **гравиме́тра, температу́рный** coefficient de température du gravimètre
~, **гранулометри́ческий** indice *m* de distribution granulométrique
~ **давле́ния гру́нта** coefficient de pression du sol, poussée *f* des terres
~ **Дарси́** coefficient de Darcy
~ **динами́ческой вя́зкости** coefficient de viscosité dynamique
~ **диспе́рсии** coefficient de dispersion
~ **дисимметри́и** coefficient de dissymétrie
~ **дифференциа́ции желе́за и ма́рганца** coefficient de différenciation du fer et du manganèse
~ **диффу́зии** coefficient de diffusion
~ **желе́зистости** ferruginosité *f*
~ **желе́зистости го́рных поро́д** indice *m* mafique
~ **желе́зистости, петрохими́ческий** ferruginosité *f* pétrochimique
~ **жёсткости** coefficient de dureté
~ **закарсто́ванности** coefficient de karstification
~ **запа́са** facteur *m* de sécurité
~ **заполне́ния лову́шки** taux *m* de remplissage du piège
~ **затуха́ния упру́гих волн** coefficient d'amortissement des ondes élastiques
~ **«зерни́стости»** coefficient de granularité
~ **зо́нда** coefficient de sonde
~ **известко́вистости** coefficient de teneur en chaux
~ **известко́вистости, петрохими́ческий** coefficient pétrochimique de teneur en chaux
~ **изви́листости** coefficient de tortuosité; *гидр.* développement *m* d'une ligne
~ **изви́листости реки́** développement *m* du cours
~ **извлече́ния** rendement *m* de récupération, récupération *f*
~ **извлече́ния запа́сов** coefficient de récupération
~ **извлече́ния не́фти** (coefficient de) récupération *f* de l'huile
~ **извлече́ния поле́зного ископа́емого из недр** coefficient de récupération
~ **излуче́ния** coefficient de radiation [d'émission]
~ **изме́нчивости вы́борки** coefficient de variation
~ **изометри́чности** coefficient d'isométrie
~ **инве́рсии** coefficient d'inversion
~ **индукцио́нного зо́нда** coefficient de sonde d'induction
~ **инфильтра́ции** coefficient d'infiltration
~, **информацио́нный** coefficient d'information, surabondance *f* de Chenon
~ **иониза́ции** coefficient d'ionisation
~, **ирригацио́нный** coefficient d'irrigation [d'alcalinité]
~ **истира́ния** coefficient d'abrasion
~ **K** coefficient K
~ **каверно́зности** coefficient de cavernosité
~ **камени́стости** coefficient de pierraille
~ **карбона́тности, петрохими́ческий** coefficient pétrochimique de teneur en carbonates
~, **кварти́льный** indice *m* de distribution granulométrique
~ **кинемати́ческой вя́зкости** coefficient de viscosité cinématique
~, **кислоро́дный** coefficient d'oxygène
~ **кисло́тности** coefficient d'acidité
~ **коксу́емости у́глей** coefficient de cokéfaction des charbons
~ **компре́ссий гру́нта** coefficient de compression [de tassement] du sol
~ **коне́чной нефтеотда́чи пласта́** (coefficient de) récupération *f* finale de l'huile
~ **консолида́ции** coefficient de consolidation
~ **консолида́ции гру́нта** coefficient de consolidation du sol
~ **конфигура́ции** articulation *f* de la surface
~ **корреля́ции** coefficient [index *m*] de corrélation
~ **корреля́ции ря́да за́писей** coefficient de corrélation d'un groupe de traces
~ **корреля́ции, ча́стный** coefficient partiel de corrélation
~ **кре́пости поро́д** coefficient du rocher [de dureté des roches]
~ **кру́пности** coefficient de finesse

КОЭФФИЦИЕНТ

~ **макропо́ристости** coefficient de macroporosité
~ **максима́льного сто́ка** coefficient d'écoulement maximum
~ **марганцо́вистости, петрохими́ческий** coefficient pétrochimique de teneur en manganèse
~ **меандри́рования** gabarit *m* d'un méandre à sa longueur d'ondes
~ **металли́ческой проводи́мости** facteur *m* de conduction métallique
~ **метаморфиза́ции** coefficient de métamorphisme
~ **метаморфиза́ции рассо́лов** coefficient de métamorphisme des saumures
~ **метаморфи́чности** coefficient de métamorphisme
~ **микрозо́нда** coefficient de microsonde
~ **мно́жественной корреля́ции** coefficient de corrélation multiple
~, **мо́дульный** coefficient de module
~ **мономинера́льности** coefficient de monominéralité
~ **намагни́чивания** coefficient d'aimantation
~ **насыще́ния** facteur *m* de saturation
~ **насыще́ния поро́ды водо́й** (coefficient de) saturation *f* en eau
~ **неодноро́дности** coefficient de nonuniformité [d'irrégularité], facteur *m* de structure
~ **нефтенасыще́ния, ~ нефтенасы́щенности** coefficient de saturation en huile
~ **нефтеотда́чи** (coefficient de) récupération *f* de l'huile
~ **нефтеотда́чи за пери́од рабо́ты за́лежи на есте́ственном режи́ме** (coefficient de) récupération *f* initiale de l'huile
~ **нефтеотда́чи материнских поро́д** coefficient d'émigration de l'huile
~ **нефтеотда́чи пласта́** coefficient de récupération [de mobilité] de l'huile
~ **обме́на** coefficient d'échange
~ **объёмного сжа́тия** coefficient de compressibilité [de compression volumétrique]
~, **объёмный** facteur *m* volumétrique
~ **одноро́дности** coefficient [facteur *m*] d'homogénéité
~ **озёрности** coefficient de lacs
~ **ока́танности** coefficient d'arrondi, indice *m* d'émoussé
~ **округлённости** indice *m* de sphéricité [d'arrondi]
~ **органи́ческих при́месей** coefficient d'impuretés organiques
~ **ослабле́ния** coefficient d'amortissement
~ **оста́точного нефтенасыще́ния** (coefficient de) saturation *f* en huile résiduelle
~ **оста́точной водонасы́щенности** (coefficient de) saturation *f* en eau résiduelle
~ **оста́точной газонасы́щенности** (coefficient de) saturation *f* en gaz résiduelle
~ **оста́точной нефтенасы́щенности** (coefficient de) saturation *f* en huile résiduelle
~ **отда́чи не́фти** (coefficient de) récupération *f* de l'huile
~ **отда́чи пласта́** rendement *m* de récupération
~ **отраже́ния** coefficient [indice *m*] de réflexion
~ **отско́ка** coefficient de rebondissement
~ **отсортиро́ванности** coefficient d'uniformité, classement *m*
~ **па́водка** coefficient de crue
~ **,палеографи́ческий** facteur *m* paléographique
~ **переда́чи** coefficient de transmission
~, **пересчётный** facteur *m* de conversion; facteur *m* de démultiplication
~ **песча́нистости** coefficient de teneur en sable
~ **петрохими́ческой поля́рности** coefficient pétrochimique de polarité
~ **пласта́, объёмный** facteur *m* de formation
~ **пласти́чности** coefficient de plasticité
~ **пластово́й не́фти, объёмный** facteur *m* volumétrique de fond, volume-facteur *m*
~ **пло́тности** coefficient de densité
~ **пло́тности песка́** coefficient de densité de sable
~, **плювиометри́ческий** coefficient pluviométrique
~ **пове́рхностного сто́ка** coefficient de ruissellement
~ **поглоще́ния** coefficient [indice *m*] d'absorption
~ **поглоще́ния, ма́ссовый** coefficient d'absorption en masse
~ **поглоще́ния, эффекти́вный** coefficient d'absorption effectif

КОЭФФИЦИЕ́НТ

~ **подзе́много пита́ния** coefficient d'alimentation souterraine
~ **подзе́много сто́ка** coefficient d'écoulement souterrain
~ **подо́бия** rapport *m* de similitude
~ **поле́зного де́йствия** rendement *m*
~ **поле́зного де́йствия сейсмоприёмников** gain *m* des sismos
~ **по́лной по́ристости** coefficient de porosité absolue [de porosité totale]
~ **помутне́ния** facteur *m* de trouble
~ **попере́чного сжа́тия** coefficient de compression transversale [de Poisson]
~ **попере́чной деформа́ции** coefficient de déformation transversale
~, **попра́вочный** coefficient [facteur *m*] correctif [de correction]
~ **по́ристости** coefficient [indice *m*] de porosité
~ **преломле́ния** coefficient de réfraction
~ **приёмистости пласта́** injectivité *f* d'une couche
~ **прили́ва** coefficient de marée
~ **проводи́мости** coefficient de conductivité [de Darcy]
~ **продукти́вности** coefficient [indice *m*] de productivité
~ **продукти́вности оса́дочных отложе́ний** coefficient de productivité des roches sédimentaires
~ **прозра́чности воды́** coefficient de limpidité [de transparence] de l'eau
~ **проница́емости** coefficient de perméabilité, paramètre *m* de Darcy
~ **пропуска́ния** coefficient de transmission
~ **Пуассо́на** coefficient de Poisson
~ **пусто́тности** coefficient de vides
~ **пьезопрово́дности** coefficient de piézoconductibilité
~ **радиа́ции** coefficient de radiation [d'émission]
~ **радиоакти́вного равнове́сия** coefficient d'équilibre radioactif
~ **разбавле́ния** coefficient de dilution
~ **разделе́ния ура́на и то́рия** coefficient de séparation d'uranium et de thorium
~ **размагни́чивания** facteur *m* de désaimantation [de démagnétisation]
~ **размягча́емости** coefficient de ramollissement
~ **разрыхле́ния** (indice *m* de) foisonnement *m*
~ **разубо́живания** coefficient de dilution
~ **распо́ра** coefficient de pression latérale
~ **распределе́ния оса́дков** coefficient de répartition d'une pluie
~ **рассе́яния** coefficient de dispersion
~ **раствори́мости** coefficient de dissolution [de solubilité]
~ **расхо́да** coefficient de débit
~ **регре́ссии** coefficient de régression
~ **рудоно́сности** coefficient de teneur en minerai
~ **самоинду́кции** inductance *f* propre, self-inductance *f*
~ **сдви́га** coefficient de cisaillement
~ **сжима́емости** coefficient [facteur *m*] de compressibilité
~ **сжима́емости га́за** coefficient de compressibilité du gaz
~ **сжима́емости гру́нта** coefficient de compression [de tassement] du sol
~ **сжима́емости жи́дкости** coefficient de compressibilité du fluide
~ **сжима́емости не́фти** coefficient de compressibilité du pétrole
~ **скольже́ния** coefficient de glissement
~ **ско́рости фильтра́ции** coefficient de vitesse de filtration
~ **сме́шанной корреля́ции** coefficient de détermination
~ **смеще́ния** coefficient de déplacement
~ **соверше́нства сква́жины** coefficient de pénétration d'un puits
~ **солёности** coefficient de salinité
~ **сопротивле́ния** coefficient de résistance
~ **сортиро́вки** coefficient de classement
~ **спрямле́ния** coefficient de coupure de méandre
~ **сто́ка** coefficient [indice *m*] d'écoulement, rendement *m* hydraulique
~ **структу́рной про́чности** coefficient de résistance structurale
~ **структу́рной сжима́емости гру́нта** coefficient de compressibilité structurale du sol
~ **стя́гиваемости** coefficient de concentration absolue
~ **су́хости** coefficient d'aridité
~ **сфери́чности** coefficient de sphéricité
~ **сцепле́ния** coefficient d'adhérence
~ **сыпу́чести** coefficient de pulvérulence

~ **теку́щей нефтеотда́чи пласта́** (coefficient de) récupération *f* courante de l'huile
~, **температу́рный** coefficient thermique [de température]
~ **теплоотда́чи** coefficient de transmission de chaleur
~ **теплопрово́дности** coefficient de conductibilité thermique
~ **транспира́ции** coefficient de transpiration
~ **Тра́ска** coefficient de Traske
~ **трещинова́тости** coefficient de fissuration, indice *m* de fissurité
~ **турбуле́нтности** coefficient de turbulence
~ **увлажне́ния** coefficient d'humidification
~, **углеро́дный** *англ.* carbon ratio
~ **удлинённости** coefficient d'allongement
~, **упако́вочный** coefficient d'arrangement
~ **уплотне́ния** coefficient de tassement, facteur *m* de compacité
~ **уплотне́ния гру́нта** coefficient de compression [de tassement] du sol
~ **уплощённости** indice *m* [rapport *m*] d'aplanissement
~ **упругоёмкости водоно́сного пласта́** coefficient d'élasticité effective (d'une couche aquifère)
~ **упру́гости** coefficient d'élasticité
~ **упру́гости пласта́** coefficient d'élasticité effective d'une couche
~ **уса́дки** coefficient de retrait
~ **ускоре́ния си́лы тя́жести** coefficient d'accélération de la pesanteur
~ **успе́шности поиско́вого буре́ния** coefficient d'efficacité du forage de prospection
~ **усто́йчивости** coefficient de stabilité
~ **усто́йчивости скло́на** coefficient de stabilité d'un talus
~ **усто́йчивости структу́ры** coefficient de stabilité des agrégats
~, **ферромагнезиа́льный** coefficient ferromagnésien
~ **физи́ческой по́ристости** coefficient de porosité absolue [de porosité totale]
~ **фильтра́ции** coefficient de filtration [de filtrabilité *f*], perméabilité *f*
~ **фильтра́ции, динами́ческий** coefficient dynamique de filtration
~ **фильтра́ции пласта́** coefficient de filtration d'une couche
~ **фильтра́ции, полево́й** coefficient d[e] Darcy in situ
~ **фо́рмы** facteur *m* [coefficient] de forme
~ **фоссилиза́ции** coefficient de fossilisation
~, **хими́ческий** coefficient chimique
~, **хлорбро́мный** coefficient de chlorebrome
~, **цветово́й** indice *m* fémique
~ **частоты́ конкрециеобразова́ния** coefficient de fréquence de la formation des concrétions
~ **шерохова́тости ру́сла** coefficient de rugosité (du lit)
~, **щелочно́й** coefficient d'alcalinité
~ **щёлочности морско́й воды́** coefficient d'alcalinité des eaux marines
~ **экскава́ции** coefficient d'excavation
~ **эксплози́вности** indice *m* d'explosion
~ **эксплуата́ции** coefficient d'exploitation
~ **эксцентрисите́та** coefficient d'excentricité
~ **электромехани́ческой свя́зи** coefficient de liaison électromécanique
~ **электро́нной проводи́мости** facteur *m* de conduction métallique
~ **электропрово́дности** coefficient de conductibilité électrique
~ **эллипти́чности** taux *m* [degré *m*] d'ellipticité
~ **эмани́рования, ~ эмани́рующей спосо́бности** coefficient d'émanation
~ **эмигра́ции** coefficient d'émigration de l'huile
~ **эми́ссии** coefficient d'émission
~, **энергети́ческий** coefficient [facteur *m*] énergétique
~ **энергети́ческой усто́йчивости гру́нта** coefficient de stabilité énergétique du sol
~ **эффекти́вности поиско́вого буре́ния** coefficient d'efficacité du forage de prospection

крабли́т *м.* krablite *f*
кра́бы *м. мн.* Crabes *m pl*
краг *м.* crag *m*
край *м.* bord *m*
~ **кра́тера** rimaye *f*; lèvre *f*
~ **ледника́** bord [limbe *m*] d'un glacier, berge *f* glaciaire
~ **льда** bord de glace
~ **обры́ва** crête *f*
~, **околоустьево́й** péristome *m*
~, **о́стрый** arête *f* vive

~ **плато́** bord du plateau
~, **сгла́женный** arête *f* émoussée
~, **соляно́й** talus *m* salin
~ **тре́щины** lèvre *f* de la cassure
~ **тро́га** rupture *f* de pente
~ **ше́льфа** rupture *f* de pente continentale, rebord *m* externe du plateau continental
крамери́т *м.* kramérite *f*, probertite *f*
крандалли́т *м.* crandallite *f*, calciowavellite *f*
крани́дий *м. пал. Tril.* cranidium *m*
крантци́т *м.* krantzite *f*
кра́ска *ж.*, **минера́льная** pigment *m* minéral
краснозём *м.* terre *f* [sol *m*] rouge, argile *f* rouge latéritique
кра́тер *м.* cratère *m*
~, **боково́й** cratère latéral [parasite], appareil *m* adventif
~, **верши́нный** cratère terminal [central]
~, **взрывно́й метеори́тный** cratère d'explosion
~ **вулка́на** bouche *f* volcanique [éruptive]
~ **вулка́на гава́йского ти́па, блюдцеобра́зный** caldeira *f* hawaiienne
~, **вулкани́ческий** cratère (volcanique) de lave
~, **гига́нтский** cratère géant, caldeira *f* sommitale
~, **гла́вный** appareil *m* central [terminal]
~, **гнездообра́зный** cratère emboîté
~ **грязево́го вулка́на** cratère de boue
~ **грязево́й со́пки** cratère de salse
~, **конусови́дный** cratère conique
~, **котлообра́зный** cratère en forme de chaudière
~, **латера́льный** cratère latéral [parasite], appareil *m* adventif
~, **лу́нный** cratère lunaire
~, **метеори́тный** cratère météorique, astroblème *m*
~, **насыпно́й** cratère d'accumulation [de débris]
~ **обру́шения** cratère d'effondrement
~, **откры́тый** cratère ouvert
~, **паразити́ческий**, ~, **побо́чный** cratère latéral [parasite], appareil *m* adventif
~, **подковообра́зный** cratère ébréché [egueulé]
~, **прова́льный** cratère d'effondrement
~, **про́рванный** cratère ébréché [égueulé]
~ **са́льзы** cratère de salse [de boue]
~, **субтермина́льный** cratère subterminal
~, **термина́льный** cratère terminal
~, **уда́рный метеори́тный** cratère d'impact
~, **фока́льный** cratère focal
~, **эксплози́вный** cratère d'explosion
~, **эксцентри́ческий** cratère excentrique
~, **эрози́онный** cratère d'érosion
кра́теры *м. мн.*, **цепочкообра́зные** cratères *m pl* en chaîne
кра́тность *ж.* **наблюде́ний** multiplicité *f* d'observations
кратоге́н *м.* cratogène *m*, craton *m* (*см. тж.* **крато́н**)
крато́н *м.* craton *m*, cratogène *m*
~, **госпо́дствующий**, ~, **домина́нтный** craton dominant
~, **океани́ческий**, ~, **погружённый** craton océanique [inférieur]
~, **по́днятый** craton soulevé [supérieur]
~, **преоблада́ющий** craton dominant
~, **промежу́точный** craton intermédiaire, *нем.* Zwitterland
краузи́т *м.* krausite *f*
краури́т *м.* kraurite *f*, dufrénite *f*
краускопфи́т *м.* krauskopfite *f*
креациони́зм *м. пал.* créationisme *m*
креа́ция *ж. пал.* création *f*
крёберит *м.* krœbérite *f*
креднери́т *м.* crednérite *f*
крейгмонти́т *м.* craigmontite *f*
крейттони́т *м.* kreittonite *f*
кременшуги́т *м.* krémenchugite *f*
кремéнь *м.* silex *m*, pierre *f* à fusil [à feu]
~ **в ви́де желвако́в** silex rognonneux [typique]
~, **доломи́тистый** silex peu dolomitique
~, **доломи́товый** silex dolomitique
~, **желези́стый** quartz *m* ferrugineux [hématoïde]
~, **известко́вистый** silex peu calcaire
~, **известко́вый** silex calcaire
~, **ква́рцевый** silex quartzique
~, **опа́ло-халцедо́новый** silex
~, **поло́счатый** silex zoné
~, **халцедо́новый** silex calcédoinique
кремерзи́т *м.* krémersite *f*
кремнезём silice *f*, ◇ **бога́тый кремнезёмом** silexé; **содержа́щий кремнезём** siliceux, silicifère
~, **амо́рфный** silice amorphe [vitreuse]
~, **безво́дный** silice anhydre
~, **во́дный** silice hydratée
~, **волокни́стый** silice fibreuse
~, **втори́чный** silice secondaire

~ **вулкани́ческого происхожде́ния** silice d'origine volcanique
~, **высокотемпературный** silice à haute température
~, **коллоида́льный** silice colloïdale
~, **кристалли́ческий** silice cristallisée
~, **метасомати́ческий** silice métasomatique [de remplacement]
~, **облóмочный** silice détritique
~, **оса́дочный** silice sédimentaire
~, **порошкообра́зный** silice pulvérulente
~ **С** cœsite *f*
~, **свобóдный** silice libre
~, **слу́жащий цеме́нтом** silice de cimentation
кремнекислота́ *ж.* acide *m* silicique
~ **в морско́й воде́** acide silicique dans l'eau de mer
кремнекласти́т *м.* silicoclastite *f*
кре́мний *м.* silicium *m*
кренúт *м.* crénite *f*
крёнки́т *м.* kröhnkite *f*
креннери́т *м.* krennérite *f*, bunsénine *f*
креодóнты *м. мн. пал.* Créodontes *m pl*
кре́пис *м. пал. Spong.* crépis *m*
крепле́ние *с.* soutènement *m*; boisage *m*
~ **го́рных вы́работок**, ~, **рудни́чное** soutènement; boisage de mines
~ **ствола́ ша́хты де́ревом** boisage d'un puits
кре́пость *ж.* dureté *f*; ténacité *f* ◇ **сре́дней кре́пости** demi-dur, mi-dur
~ **го́рных поро́д** dureté des roches [des terrains]
«крепы́ш» *м.* inselberg *m* de résistance, relief-relique *m*
кресловúна *ж.* cirque *m* glaciaire en fauteuil
крест *м.*
~ **жил** intersection *f* des filons
~, **тёмный** figure *f* d'interférence
крестморúт *м.* crestmor(é)ite *f*
крестовúк *м.* macle *f*, pierre *f* de croix
крибе́ллюм *м. пал. Chelic.* cribellum *m*
крибергúт *м.* kribergite *f*
кривáя *ж.* courbe *f*
~ **акусти́ческого каротáжа** log *m* sonique, sonique *m*
~, **батиграфúческая** courbe bathygraphique
~, **батиметри́ческая** courbe bathymétrique
~ **вертика́льного вре́мени** courbe *f* de temps de parcours vertical
~ **вертика́льного электри́ческого зондúрования** courbe de sondage électrique
~ **вре́мени пробе́га сейсми́ческих волн** courbe de géophone, diagramme *m* de temps
~, **вы́черченная по то́чкам** ajustement *m* à main levée
~ **ВЭЗ** courbe de sondage électrique
~ **га́мма-га́мма-каротáжа** courbe de densité, log *m* gamma-gamma
~ **га́мма-каротáжа** log *m* gamma, courbe de rayon(s)-gamma
~, **гидрографúческая** courbe hydrographique
~, **гипсографúческая** courbe hypsographique [hypsométrique]
~ **градиéнт-микрозóнда** micro-inverse *f*
~ **гранулометри́ческого состáва** courbe [diagramme *m*] granulométrique
~ **гранулометри́ческого состáва, двувершúнная** courbe granulométrique bimodale
~ **гранулометри́ческого состáва, кумулятúвная** courbe granulométrique cumulative
~ **гранулометри́ческого состáва, одновершúнная** courbe granulométrique unimodale
~ **гранулометри́ческого состáва, суммáрная** courbe granulométrique cumulative
~ **дебúта** courbe de débit
~ **депре́ссии**, ~, **депрессиóнная** courbe de dépression
~ **ДЗ** courbe de sondage dipôle
~, **дифференциáльная** courbe différentielle
~ **дифференциáльной термоме́трии**, ~ **ДТА** courbe thermique différentielle
~ **запáса грунтовы́х вод** courbe d'emmagasinement dans la nappe phréatique
~ **затвердевáния** courbe de solidification
~ **землетрясéния** courbe de tremblement de terre
~ **зонáльности** courbe de zonation
~ **измене́ния вéса** courbe thermogravimétrique
~ **измене́ния водонасы́щенности с глубúной** profil *m* hydrique
~ **измене́ния давле́ния с глубúной** profil *m* de pression
~ **измене́ния пло́тности** courbe de densité

~ **измене́ния по́ристости с глубино́й** profil *m* [diagraphie *f*] de porosité
~ **измене́ния проница́емости с глубино́й** profil *m* [diagraphie *f*] de perméabilité
~ **измене́ния свойств с глубино́й** profil *m* vertical
~ **измене́ния уде́льного ве́са поро́ды с глубино́й** profil *m* de masse spécifique
~, **изотерми́ческая** courbe isotherme
~, **изохромати́ческая** courbe isochromatique
~ **индукцио́нного карота́жа** courbe [log *m*] d'induction
~, **интегра́льная** courbe intégrale [des valeurs cumulées]
~ **интенси́вности дожде́й** hyétogramme *m*
~ **инфильтра́ции, норма́льная** courbe d'infiltration type
~ **инфильтрацио́нной спосо́бности** courbe des capacités d'infiltration
~ **истече́ния** courbe d'écoulement
~ **истоще́ния грунтовы́х вод** courbe de tarissement
~ **истоще́ния сто́ка** courbe de tarissement d'écoulement
~ **ка́жущегося уде́льного электри́ческого сопротивле́ния** courbe de résistivité conventionnelle
~ **карбона́тности** log *m* calcimétrique
~ **карота́жа [СП]** diagramme *m* [courbe] de polarisation spontanée [de PS]
~, **карота́жная** diagraphie *f*, log *m*
~, **клинографи́ческая** courbe clinographique
~, **компрессио́нная** courbe de compression
~ **консолида́ции** courbe de consolidation
~, **котекти́ческая** courbe [ligne *f*] cotectique
~ **кристаллиза́ции** courbe de cristallisation
~ **КС** courbe [diagramme *m*] de résistivité
~, **кумуляти́вная** courbe des valeurs cumulées
~ **лёгких фра́кций** courbe des légers
~, **логарифми́ческая** courbe logarithmique
~ **Ло́ренца** courbe de Lorenz
~ **люминесце́нтно - битуминологи́ческого ана́лиза** courbe [log *m*] de fluorescence
~ **магнитотеллури́ческого зонди́рования** courbe de sondage magnétotellurique
~ **механи́ческого соста́ва** courbe [diagramme *m*] granulométrique
~ **микрозо́нда** courbe de microrésistivité
~ **микропотенциа́л-зо́нда** micronormale *f*
~ **МТЗ** courbe de sondage magnétotellurique
~ **набуха́ния** courbe de gonflement
~ **нагрева́ния** courbe d'échauffement
~ **намагни́чивания** courbe d'aimantation
~, **нараста́ющая** courbe de valeurs cumulées
~ **нейтро́нного карота́жа** log *m* [courbe] (de) neutron
~ **нефтегазопроявле́ний** diagraphie d'indices
~ **обезво́живания** courbe de déshydratation
~ **одноро́дности** courbe d'homogénéité
~ **операти́вной характери́стики** courbe caractéristique du test
~ **оса́дков, интегра́льная** courbe des précipitations cumulées
~ **осажде́ния** courbe de précipitation
~ **оседа́ния** courbe d'affaissement
~ **охлажде́ния** courbe de refroidissement
~, **перитекти́ческая** courbe péritectique
~ **подпо́ра** courbe de remous
~, **полулогарифми́ческая** diagramme *m* semi-logarithmique
~ **по́ристости** courbe [diagramme *m*] de porosité
~ **потенциа́л-зо́нда** normale *f*
~ **потенциа́лов со́бственной поляриза́ции, ~ потенциа́лов СП** diagramme *m* [courbe] de polarisation spontanée [de PS]
~ **проница́емости** courbe [diagramme *m*] de perméabilité
~ **пьезометри́ческих у́ровней** courbe piézométrique [des niveaux piézométriques]
~ **равнове́сия** courbe d'équilibre
~ **равнове́сия ру́сла** courbe du lit
~ **ра́вного уде́льного электри́ческого сопротивле́ния** courbe d'équirésistivité
~ **радиоакти́вного карота́жа** log *m* de radioactivité
~ **разбуха́ния** courbe de gonflement
~ **распределе́ния** courbe [diagramme *m*] de distribution

~ **распределе́ния при́знака** courbe de distribution d'un indice
~ **раствори́мости** courbe de solubilité
~ **расхо́да** courbe de débits; courbe d'écoulement
~ **расхо́да воды́** courbe de débits jaugés
~ **расхо́да, интегра́льная** courbe des débits cumulés
~ **расхо́д — вре́мя** courbe de débits classés
~ **регре́ссии** courbe [ligne *f*] de régression
~ **ритми́чности осадконакопле́ния** courbe lithologique
~ **самопроизво́льной поляриза́ции** diagramme *m* [courbe] de polarisation spontanée [de PS]
~ **сейсмокарота́жа** courbe de géophone, diagramme *m* de temps
~ **сжа́тия** courbe de compression
~ **сжима́емости** courbe de compressibilité
~ **си́тового ана́лиза** courbe de classement
~ **ско́рости буре́ния** diagramme *m* [diagraphie *f*] de vitesse (d'avancement)
~ **ско́рости инфильтра́ции** courbe des taux d'infiltration
~ **ско́рости распростране́ния упру́гих волн** courbe de vitesse
~ **согласо́ванных значе́ний абсолю́тного во́зраста** ligne *f* de concordance d'âge absolu
~ **содержа́ния карбона́тов в поро́де** diagramme *m* calcimétrique [de calcimétrie]
~ **содержа́ния мета́на** diagramme *m* de teneur en méthane
~ **содержа́ния тяжёлых углеводоро́дов** diagramme *m* de teneur en homologues supérieurs
~ **сопротивле́ния** courbe de résistivité
~ **СП** diagramme *m* [courbe] de polarisation spontanée [de PS]
~ **спа́да грунтовы́х вод** courbe de tarissement
~ **спа́да на спрямле́нии** ligne *f* d'eau du tronçon de chute
~ **спектра́льного ана́лиза** diagramme *m* spectral
~, **сумма́рная** courbe granulométrique
~ **ТГА** courbe thermogravimétrique
~, **температу́рная** courbe de température
~, **теорети́ческая** courbe théorique
~, **термо́метрическая** thermogramme *m*
~ **термо́метрического ана́лиза** courbe d'analyse thermique
~, **термовесова́я, ~, термогравиметри́ческая** courbe thermogravimétrique
~ **тяжёлых фра́кций** courbe des lourds
~ **уде́льного электри́ческого сопротивле́ния** courbe de résistivité
~ **уде́льной электропрово́дности го́рных поро́д** diagramme *m* (de conductivité) par induction
~ **уплотне́ния** courbe de tassement [de compression]
~ **упру́гости па́ра** courbe de tension de vapeur
~ **фу́нкции распределе́ния** courbe de la fonction de distribution de fréquences
~ **частоты́** courbe de fréquence
~, **эвтекти́ческая** courbe eutectique
~, **экспериментальная** diagramme *m* expérimental
~ **электри́ческого карота́жа** courbe [diagramme *m*, log *m*] électrique
~ **эффекти́вности при контро́ле ка́чества** courbe d'efficacité dans un contrôle de qualité

кривизна́ *ж.* courbure *f*
~ **Земли́** courbure [convexité *f*] de la Terre, sphéricité *f* terrestre
~ **ру́сла** courbure de chenal
кридии́т *м.* créedite *f*, belyankite *f*
кризувижи́т *м.* krisuvigite *f*
крикондеба́ра *ж.* pression *f* de rosée
крикондете́рма *ж.* température *f* de rosée
кринани́т *м.* crinanite *f*
кринои́деи *ж. мн. пал.* Crinoïdes *m pl*, Lis *m pl* de mer; Encrines *f pl*
криобио́нты *м. мн.* cryobiontes *m pl*
криовулкано́ид *м.* cryovolcanoïde *m*
~, **гелоге́нный** cryovolcanoïde gélogène
~, **лимноге́нный** cryovolcanoïde limnogène
криогали́т *м.* cryohalite *f*
криогене́з *м.* cryogenèse *f*, cryérgie *f*
криогра́фия *ж.* cryographie *f*, cryologie *f*
криодиагене́з *м.* cryodiagenèse *f*
криоко́н *м. пал. Ceph.* cryocône *m*
криокони́т *м.* cryoconite *f*
криоли́т *м.* cryolit(h)e *f*, alumine *f* fluatée alcaline
~, **иску́сственный** cryolithe artificielle

криолитионит *м.* cryolithionite *f*
криолитогене́з *м.* cryolithogenèse *f*
~, сингенетический cryolithogenèse syngénétique
~, эпигенети́ческий cryolithogenèse épigénétique
криолитозо́на *ж.* cryolithozone *f*, zone *f* de sol gelé
~, многоле́тняя zone de pergélisol, cryolithozone permanente
~, сезо́нная cryolithozone [merzlota *f*] saisonnière
криоло́гия *ж.* cryologie *f*, cryographie *f*
криолюминесце́нция *ж.* cryoluminescence *f*
криопедоло́гия *ж.* cryopédologie *f*
криопланация *ж.* cryoplanation *f*, géliplanation *f*
криопланктон *м.* cryoplancton *m*
криосолифлюкция *ж.* cryosolifluxion *f*
криосфе́ра *ж.* cryosphère *f*
криотурба́ция *ж.* cryoturbation *f*
криофиллит *м.* cryophyllite *f*
криофи́лы *м. мн. пал.* cryophiles *m pl*
криофи́ты *м. мн. пал.* cryophytes *m pl*
крип *м. англ.* creeping *(déplacement d'une couche meuble)*
криптит *м.* cryptite *f*
криптитосоматит *м.* cryptitosomatite *f*
криптобиолиты *м. мн.* cryptobiolites *f pl*
криптовалит *м.* cryptovalite *f*
криптоге́нный cryptogène
криптогеосинклина́ль *ж.* cryptogéosynclinal *m*
криптогипергене́з *м.* cryptohypergenèse *f*
криптодацит *м.* cryptodacite *f*
криптодепре́ссия *ж.* cryptodépression *f*
криптодиапи́р *м.* cryptodiapir *m*
криптодиапирои́д *м.* cryptodiapiroïde *m*
криптозо́й *м.* Cryptozoïque *m*, Précambrien *m*, Antécambrien *m*, terrains *m pl* primitifs [précambriens]
криптокла́з *м.* cryptoclase *f*
криптоли́н *м.* cryptoline *f*
криптоли́т *м.* kryptolite *f*
криптомедузо́ид *м. пал.* cryptoméduso'ide *m*
криптомела́н cryptomélane *m*
криптомери́т *м.* kryptomérite *f*
криптон *м.* krypton *m*
криптопертит *м.* cryptoperthite *f*
криптосидери́т *м.* cryptosidérite *f*
криптосомати́т *м.* cryptosomatite *f*
криптострукту́ра *ж.* cryptostructure *f*
~, соляна́я cryptostructure de sel
криптоти́л *м.* kryptotile *f*
криптотили́т *м.* cryptotilite *f*
криптофельзи́т *м.* cryptofelsite *f*
криптофи́ты *м. мн.* cryptophytes *m pl*
криптофли́ш *м.* cryptoflysch *m*
криптоци́ст *м. пал. Cheil.* cryptocyste *m*
криптоэвгеосинклина́ль *ж.* cryptoeugéosynclinal *m*
кристалл *м.* cristal *m* (*см. тж.* **кристаллы**)
~, анантиомо́рфный cristal anantiomorphe
~, анизодесми́чный cristal anisodesmique
~, анизотро́пный cristal anisotrope
~, антиферромагни́тный cristal antiferromagnétique
~, а́томный cristal atomique [valent]
~, бипирамида́льный cristal bipyramide
~, вале́нтный cristal atomique [valent]
~, волосови́дный cristal capillaire
~, высокосимметри́чный cristal à haute symétrie
~, гемиэдри́ческий cristal hémièdre [hémiédrique]
~, гетероге́нный cristal hétérogène
~, гетеродесми́ческий cristal hétérodesmique
~, гетерополя́рный cristal hétéropolaire [à liaison ionique]
~, гетероти́пный cristal hétérotype
~, гла́вный cristal-hôte *m*
~, глобуля́рный cristal globulaire
~, гомеополя́рный cristal covalent
~, гомеоти́пный cristal covalent [à liaison covalente]
~, гомодесми́ческий cristal homodesmique
~, двойнико́вый cristal [édifice *m*] maclé, macle *f*
~, двоякоизо́гнутый cristal à double courbure
~, двуме́рный cristal à deux dimensions
~, двуо́сный cristal biaxe [biaxial]
~, двупреломля́ющий cristal biréfringent
~, дете́кторный cristal détecteur
~, диамагни́тный cristal diamagnétique
~, дисомати́ческий cristal disomatique
~, дихрои́чный cristal dichroïque
~ драгоце́нного ка́мня cristal gemme
~, жи́дкий cristal liquide
~, затра́вочный germe *m* cristallin [de cristallisation], cristallisant *m*

~, **зона́льный** cristal zoné
~, **игóльчатый** cristal aciculaire [d'aiguille]
~, **идеа́льный** cristal parfait [idéal]
~, **идиомóрфный** cristal idiomorphe [automorphe]
~, **идиохромати́ческий** cristal idiochromatique
~, **изóгнутый** cristal courbé
~, **изомóрфный** cristal isomorphe
~, **изоструктýрный** cristal isostructural
~, **ио́нный** cristal (à liaison) ionique [hétéropolaire]
~, **искажённый** cristal perturbé
~, **исхóдный** cristal primitif [de départ]
~, **каплеви́дный** cristal guttiforme
~ **ква́рца** cristal de quartz
~, **кова́лентный** cristal covalent [à liaison covalente]
~, **кóмплекс-ио́нный** cristal complexe-ionique
~, **корроди́рованный** cristal corrodé
~, **крýпный** géant *m*
~, **ксеномóрфный** cristal xénomorphe
~, **куби́ческий** cristal cubique
~ **куби́ческой синго́нии** cristal quadratique
~, **левовращáющий**, ~, **лéвый** cristal lévogyre [gauche]
~, **ледяно́й** cristal de glace
~, **линзообрáзный** cristal lenticulaire
~ **льда** cristal de glace
~, **мериэдри́ческий** cristal mériédrique
~, **металли́ческий** cristal métallique
~, **мимети́ческий** cristal mimétique
~, **мозаи́чный** cristal mosaïque
~, **молекуля́рный** cristal moléculaire
~, **неидеа́льный** cristal imparfait
~, **немати́ческий жи́дкий** cristal liquide nématique
~, **неоднорóдный** cristal hétérogène
~, **неполногрáнный** cristal hémièdre [hémiédrique]
~, **несоверше́нный** cristal imparfait
~ **ни́зкой симметри́и** cristal de basse symétrie
~, **одино́чный** cristal unique; monocristal *m*
~, **одноóсный** cristal uniaxe [uniaxial, à un axe optique]
~, **округлённый** crystal globulaire
~, **опти́ческий акти́вный** cristal actif
~, **опти́чески анизотрóпный** cristal anisotrope
~, **опти́чески двуóсный** cristal biaxe [à deux axes optiques]
~, **опти́чески изотрóпный** cristal isotrope
~, **опти́чески нейтрáльный** cristal neutre
~, **опти́чески одноóсный** cristal uniaxe [uniaxial, à un axe optique]
~, **опти́чески отрицáтельный** cristal (optiquement) négatif [répulsif]
~, **опти́чески положи́тельный** cristal (optiquement) positif [attractif]
~, **основно́й** cristal-hôte *m*
~, **отрицáтельный** cristal (optiquement) négatif
~, **парамагни́тный** cristal paramagnétique
~, **первúчный**, ~, **первонача́льный** cristal primaire
~, **пирамидáльный** cristal pyramidal
~, **пласти́нчатый** cristal lamellaire
~, **плеохрóйчный** cristal pléochroïque
~, **плóский** latte *f*
~ **пóздней генерáции** cristal du deuxième temps
~, **полигонизи́рованный** cristal polygonisé
~, **полиме́рный** cristal polymère
~, **полногрáнный** cristal holoèdre [holoédrique, complet], holoèdre *m*
~, **положи́тельный** cristal (optiquement) positif [attractif]
~, **полупроводнико́вый** cristal semiconducteur
~, **поля́рный** cristal polaire
~, **правовращáющий**, ~, **прáвый** cristal dextrogyre [droit]
~, **призмати́ческий** cristal prismatique
~, **прозрáчный** cristal limpide [translucide]
~ **произво́льной ориентáции** cristal d'orientation quelconque
~, **пьезоэлектри́ческий** cristal piézoélectrique
~, **радикáл-ио́нный** cristal radical-ionique
~ **рáнней генерáции** cristal du «premier temps»
~, **реáльный** cristal réel
~, **ресорби́рованный** cristal résorbé
~ **ромби́ческой синго́нии** cristal orthorhombique
~, **свобóдный** cristal libre
~ **с водорóдными свя́зями** cristal à liaison hydrogène
~, **сдвойнико́ванный** cristal [édifice *m*] maclé, macle *f*
~ **с изве́стной ориентáцией** cristal d'orientation connue

~ **с изве́стной решёткой** cristal de réseau connu
~ **с искажённой структу́рой** cristal perturbé
~, **скеле́тный** cristal squelettique [squelétiforme], squelette *f* cristallin
~, **смекти́ческий жи́дкий** cristal liquide smectique
~, **сме́шанный** cristal mixte [complexe]
~ **сне́га**, ~, **сне́жный** cristal de neige
~ **с неизве́стной ориента́цией** cristal d'orientation inconnue
~ **с неизве́стной решёткой** cristal de réseau inconnu
~, **соверше́нный** cristal parfait [idéal]
~ **со сло́жной элемента́рной я́чейкой** cristal à maille complexe
~ **с просто́й решёткой** cristal à réseau simple
~, **сто́лбчатый** cristal basaltique [bacillaire], baguette *f*
~, **субмикроскопи́ческий** cristal submicroscopique
~, **сфеноэдри́ческий** cristal sphénoédrique
~, **табли́тчатый** cristal tabulaire [aplati en table]
~, **твёрдый** cristal solide
~, **ультрамикроскопи́ческий** cristal ultramicroscopique
~, **уплощённый** cristal aplati
~, **упру́го-изо́гнутый** cristal courbé élastiquement
~, **усечённый** cristal tronqué
~, **ферромагни́тный** cristal ferromagnétique
~, **флуоресци́рующий** cristal fluorescent
~, **холестери́ческий жи́дкий** cristal liquide cholestérique
~, **центра́льно-симметри́чный** cristal central-symétrique
~, **штрихо́ванный** cristal hachuré
~, **экзоге́нный** cristal allotriomorphe [xénomorphe], xénocristal *m*
~, **электрооптический** cristal électrooptique
кристаллиза́т *м.* cristallisat *m*
кристаллиза́тор *м.* cristalliseur *m*, cristallisoir *m*
кристаллиза́ция *ж.* cristallisation *f*
~, **бы́страя** cristallisation rapide
~ **в движе́нии** cristallisation en mouvement
~ **в поко́е** cristallisation au repos
~, **втори́чная** cristallisation secondaire

~, **дендри́тная** cristallisation dendritique
~, **дро́бная** cristallisation fractionnée
~, **избира́тельная** cristallisation sélective
~ **из распла́вов** cristallisation par fusion
~ **из раство́ров** cristallisation par dissolution
~ **из раство́ров ме́тодом испаре́ния** cristallisation par dissolution et évaporation
~ **из раство́ров ме́тодом охлажде́ния** cristallisation par dissolution à chaud et refroidissement
~, **интрамагмати́ческая** cristallisation intramagmatique
~, **иску́сственная** cristallisation artificielle, cristallotechnie *f*
~, **коллекти́вная** cristallisation collective [accumulative]
~, **магмати́ческая**, ~ **ма́гмы** cristallisation du magma
~, **ме́дленная** cristallisation lente
~ **ме́тодом сублима́ции** cristallisation par sublimation
~ **морско́й со́ли** soccage *m*
~ **на пове́рхности** inflorescence *f*
~, **напра́вленная** cristallisation orientée
~, **одновреме́нная** syncristallisation *f*
~, **ориенти́рованная** cristallisation orientée
~, **ортомагмати́ческая** cristallisation orthomagmatique
~, **перви́чная** cristallisation primaire, protocristallisation *f*
~, **по́здняя** cristallisation tardive
~, **принуди́тельная** cristallisation forcée
~, **ра́нняя** cristallisation précoce
~, **селекти́вная** cristallisation sélective
~, **собира́тельная** cristallisation accumulative [collective]
~, **совме́стная** cocristallisation *f*, syncristallisation *f*
~, **ультразвукова́я** cristallisation ultrasonique
~, **фракциони́рованная**, ~, **фракцио́нная** cristallisation fractionnée
~, **эвтекти́ческая** cristallisation eutectique
~, **экстракти́вная** cristallisation extractive
~, **электролити́ческая** cristallisation par les courants électriques
кристаллизова́ться se cristalliser ◇

одновреме́нно syncristalliser; **спосо́бный** ~ cristallisable
кристаллизу́емость *ж.* cristallisabilité *f*
кристаллизу́ющийся cristallisable
криста́ллик *м.*
~, **пласти́нчатый** paillette *f*
~ **сне́га** grain *m* de neige
кристалли́товый cristallitique
кристалли́ты *м. мн.* cristallites *f pl*
кристалли́чность *ж.* cristallinité *f*; cristallisabilité *f*
криста́лл-монохрома́тор *м.* cristal *m* monochromatique
кристаллобла́ст *м.* cristalloblaste *m*
кристаллобласте́з *м.* cristalloblastèse *f*
кристаллогени́я *ж.* cristallogénie *f*, cristallisation *f*
кристаллогидра́т *м.* cristallohydrate *m*
кристалло́граф *м.* cristallographe *m*
кристаллогра́фия *ж.* cristallographie *f*, cristallologie *f*
~, **геометри́ческая** cristallographie géométrique
~, **описа́тельная геометри́ческая** cristallographie géométrique descriptive
~, **рентге́новская** cristallographie de rayons *x*
~, **структу́рная** cristallographie structurale
~, **физи́ческая** cristallographie physique, cristallophysique *f*
~, **хими́ческая** cristallographie chimique, cristallochimie *f*
кристалло́ид *м.* cristalloïde *m*
кристаллолапи́ли *мн.* cristallolapilis *m pl*
кристаллоли́т *м.* cristallolite *f*
кристаллолюминесце́нция *ж.* cristalloluminescence *f*
кристалломе́трия *ж.* cristallométrie *f*
кристалломорфоло́гия *ж.* cristallomorphologie *f*
кристаллообразова́ние *с.* cristallisation *f*, cristallogenèse *f*
кристаллоо́птика *ж.* optique *f* cristalline
кристаллопорфи́р *м.* cristallo(por)phyre *m*
кристаллоту́ф *м.* cristallotuf *m*
кристаллофи́зика *ж.* cristallographie *f* physique, cristallophysique *f*
кристаллохи́мия *ж.* cristallochimie *f*, cristallographie *f* chimique
криста́лл-рефракто́метр *м.* cristal-réfractomètre *m*
криста́ллы *м. мн.* cristaux *m pl* (*см. тж.* **криста́лл**); ◇ **содержа́щий** ~ cristallifère, cristallitique
~, **гетероти́пные** cristaux hétérotypes, hétérotypie *f*
~, **гомеоти́пные** cristaux homéomorphes, homéotypie *f*
~, **изоструктýрные** isotypie *f*
кристенсени́т *м.* cristensénite *f*
кристмори́т *м.* cristmor(é)ite *f*
кристобали́т *м.* cristobalite *f*
кристоло́н *м.* crystolon *m*
крите́рии *м. мн.* critères *m pl*; indications *f pl* (*см. тж.* **крите́рий**)
~, **геохими́ческие** indications géochimiques
~, **гидрогеологи́ческие поиско́вые** indications hydrogéologiques
~ **гипо́тезы** tests *m pl* d'une hypothèse
~ **зна́чимости** tests *m pl* de signification
~, **минера́лого-петрографи́ческие** critères minéropétrographiques
~ **нефтегазоно́сности** indication d'intérêt gazo-pétrolier
~ **нефтегазоно́сности, гидрогеологи́ческие** indications d'intérêt gazo-pétrolier hydrogéologiques
~ **орудене́ния, поиско́вые** guide *m* minéralogique, indices *m pl* de minéralisation
~ **подо́бия** critères de similitude
~, **поиско́вые** critères [indications] géologiques [minéralogiques]
~, **статисти́ческие** tests *m pl* statistiques
~, **структу́рно-геологи́ческие** indications structurales-géologiques
крите́рий *м.* critère *m*, indice *m* (*см. тж.* **крите́рии**)
~, **двусторо́нний** test *m* bilatéral
~ **норма́льности** test *m* de normalité
~, **односторо́нний** test *m* unilatéral
~ **Рейно́льдса** nombre *m* de Reynolds
~ **Смирно́ва** test *m* de Smirnov
~ **сохра́нности** critère de conservation
~ **Стью́дента** test *m* de Student
~, **фациа́льный** guide *m* facial, indication *f* faciale
~ **F** test *m* F [de Figher-Snedecor]
~ **t** test *m* t
~ **x²** test *m* du xhi deux
кричтони́т *м.* ilménite *f*
крова́вик *м* pierre *f* sanguine [rouge], sanguine *f*

кро́вля *ж.* toit *m*, limite *f* stratigraphique [supérieure]
~ **безнапо́рного водоно́сного пласта́** couche *f* encaissante négative
~, **водоупо́рная** toit imperméable, imperméable *m*
~ **жи́лы** salbande *f* supérieure
~ **напо́рного водоно́сного пласта́** couche *f* encaissante positive
~, **обруша́ющаяся** toit éboulueux
~ **пласта́** toit d'une couche, surface *f* supérieure
~ **пласта́ у́гля́** toit d'une couche de charbon
~ **пла́ста у́гля́, ло́жная** faux toit d'une couche de charbon
~ **подзе́мной вы́работки** toit de galérie
кровь *ж.*, **лопа́рская** eudialyte *f*
крокиди́т *м.* crocydite *f*
крокидоли́т *м.* crocidolite *f*, crocydolite *f*
крокидоли́т-асбе́ст *м.* asbeste-crocidolite *m*
крокоди́лы *м. мн.* Crocodiliens *m pl*
крокои́т *м.* crocoïte *f*, crocoïsite *f*
кромальти́т *м.* cromaltite *f*
кроманьо́нец *м.* Homme *m* de Cro-Magnon
кро́мка *ж.* bord *m*; arête *f*
~ **льда** bord de glace
~ **обры́ва** crête *f*
кронке́йт *м.* kröhnkite *f*, krohnkeite *f*
кронштедти́т *м.* cronstedtite *f*
кроссо́ит *м.* crossite *f*
крото́вина *ж.* crotovine *f*, taupinière *f*
кроциди́т *м.* crocydite *f*
крошёние *с.* **поро́д** émiettement *m* des roches
кроши́ть(ся) (s')émietter
кро́шка *ж.*
~, **алма́зная** éclats *m pl* de diamants
~, **торфяна́я** poudre *f* de tourbe
круг *м.* cercle *m*
~, **поля́рный** 1. cercle polaire 2. *пал. Rad.* zone *f* polaire
~, **се́верный поля́рный** cercle arctique
~, **точи́льный** rouleau *m* aiguiseur; meule *f* d'affûtage
~, **тропи́ческий** *Rad.* zone *f* tropicale
~, **экваториа́льный** *Rad.* zone *f* équatoriale
~, **ю́жный поля́рный** cercle antarctique
кругли́т *м.* krugite *f*
круговоро́т *м.* cycle *m*; circulation *f*
~, **биологи́ческий** circulation biologique
~ **веще́ства** cycle de la matière
~ **веще́ств в океа́не** cycle des matières dans l'océan
~ **воды́** cycle hydrologique, circulation d'eau
~ **воды́ в приро́де** cycle hydrologique [naturel de l'eau]
~ **грунтовы́х вод** cycle des eaux souterraines
крукеси́т *м.* crookésite *f*
крупа́ *ж.*
~, **ледяна́я** grésil *m* (dur)
~, **сне́жная** grésil *m* mou, neige *f* roulée
крупи́нка *ж.* granule *m*; globule *m*
~ **зо́лота** paillette *f*
крупнозерни́стость *ж.* macrogranulation *f*
кру́пность *ж.* grosseur *f*
~, **гидравли́ческая** valeur *f* hydraulique, vitesse *f* de la chute des sédiments dans l'eau
~ **нано́сов** grosseur d'alluvionnement
~ **у́гля́** calibre *m* de charbon
кру́ра *ж. пал. Biv.* crura *f*
крура́лий *м.*, **крура́лиум** *м. пал. Art.* cruralium *m*
крустифика́ция *ж.* crustification *f*, encroûtement *m*
крутизна́ *ж.* raideur *f*, pente *f*
~ **отко́са**, ~ **ска́та**, ~ **скло́на** inclinaison *f* de pente
~ **фро́нта волны́** raideur du front d'onde
крыжановски́т *м.* kryzhanovskite *f*
крыло́ *с.* 1. *пал. Brach., Biv.* oreillette *f*; *Ins. Moll.* aile *f* 2. flanc *m*; lèvre *f*
~ **антиклина́ли** flanc (d'un) anticlinal
~, **боково́е** *Moll.* aile latérale
~, **ве́рхнее** flanc supérieur
~, **вздёрнутое** lèvre rebroussée
~, **вися́чее** lèvre relevée [supérieure]
~ **капюшо́на** aliforme *f* latérale
~ **ку́пола** flanc d'un dôme
~, **лежа́чее** flanc inférieur
~ **лежа́чей скла́дки, вися́чее**, ~ **лежа́чей скла́дки, норма́льное** flanc normal (supérieur)
~ **лежа́чей скла́дки, растя́нутое сре́днее** flanc médian étiré
~ **лежа́чей скла́дки, сре́днее** flanc médian
~, **ни́жнее** flanc inférieur
~, **опроки́нутое** flanc inversé
~ **опроки́нутой скла́дки, сре́днее** flanc médian
~, **опу́щенное** flanc inférieur

~, **поднадви́говое** lèvre *f* de sous-chevauchement, sous-charriage *m*
~, **по́днятое** flanc supérieur
~, **поло́гое** flanc doux
~ **разры́ва** lèvre, côté *m* de faille
~ **разры́ва, ве́рхнее** lèvre relevée [supérieure]
~ **разры́ва, вися́чее** toit *m* de (la) faille, toit *m* remonté
~ **разры́ва, ни́жнее опу́щенное** lèvre abaissée [inférieure]
~ **разры́ва, по́днятое** lèvre relevée [supérieure]
~ **разрывно́го наруше́ния** lèvre, côté *m* de faille
~ **сбро́са** lèvre de faille
~ **синклина́ли** flanc (d'un) synclinal
~ **скла́дки** flanc (de pli)
~ **скла́дки, вися́чее** flanc normal [supérieur]
~ **скла́дки, круто́е** flanc rapide
~ **скла́дки, норма́льное** flanc normal [supérieur]
~ **скла́дки, опроки́нутое**, ~ **скла́дки, перевёрнутое**, ~ **скла́дки, подвёрнутое** flanc déversé
~ **скла́дки, расти́нутое** flanc étiré
~ **смыка́ющее**, ~, **соедини́тельное**, ~, **сре́днее** flanc intermédiaire [de raccordement]
~ **тре́щины** lèvre de fissure
~ **флексу́ры** flanc de la flexure
крылоно́гие *м. мн.* Ptéropodes *m pl*
крылопа́нцирные *м. мн. пал.* Antiarches *m pl*
кры́лышко *с. Ins.* ailette *f*
кры́лья *с. мн.*
~**антиклина́ли**, ~ **антиклина́льной скла́дки** jambage *m*
кры́ша *ж.* toit *m*
кры́шечка *ж. пал. Ant., Ann, Gast, Bryoz., Cept.* opercule *m*
кры́шка *ж. пал. Crin.* tegmen *m*
кряж *м.* chaîne *f* de basses montagnes
~ **го́рный** chaîne de (basses) montagnes
~ **молодо́й платфо́рмы** chaîne de montagnes d'une plate-forme nouvelle
~, **океа́нский** crête *f* océanique
~, **платфо́рменный** dorsale *f* de plate forme
ксантарсени́т *м.* xantharsénite *f*, sarkinite *f*
ксантиози́т *м.* xanthioside *f*
ксанти́т *м.* xanthite *f*
ксантокони́т *м.* xanthoconite *f*
ксантоксени́т *м.* xanthoxénite *f*
ксантоли́т *м.* xantholite *f*
ксантопири́т *м.* xanthopyrite *f*
ксанторезини́т *м.* (xantho)résinite *f*
ксанторти́т *м.* xanthorthite *f*
ксантосидери́т *м.* xanthosidérite *f*
ксантофи́лл *м.* xanthophylle *f*
ксантофилли́т *м.* xanthophyllite *f*
ксантохрои́т *м.* xanthochroïte *f*, greenockite *f*
ксеноблас́т *м.* xénoblaste *m*, cristal *m* xénoblaste
ксенога́мия *ж. пал.* xénogamie *f*
ксеноге́нит *м.* xénogénite *f*
ксеногибриди́зм *м.* xénohybridisme *m*
ксенокластола́ва *ж.* xénoclastolave *f*
ксенокриста́лл *м.* xénocristal *m*, cristal *m* xénomorphe [allotriomorphe]
ксенoли́т *м.* xénolite *f*, enclave *f*
~ **кро́вли** pendeloque *f* du toit
ксеноморфи́зм *м.* xénomorphisme *m*
ксеномо́рфность *ж.* **минера́лов** xénomorphie *f* [allotriomorphie *f*] des minéraux
ксено́н *м.* xénon *m*
ксенотим *м.* xénotime *m*, hussakite *f*
ксероли́т *м.* xérolithe *f*
ксероморфи́зм *м.* xéromorphisme *m*
ксерофи́лы *м. мн.* xérophiles *m pl*, animaux *m pl* xérophiles
ксерофи́ты *м. мн.* xérophytes *m*, plantes *f pl* xérophytes
~, **нагóрные** xérophytes montagnards
ксилантит *м.* xylanthite *f*
ксиле́ма *ж.* xylème *m*, bois *m*
~, **втори́чная** xylème secondaire
~, **первичная** xylème primaire
ксиле́н *м.* xylain *m*
ксиленофюзе́н *м.* xylainofusain *m*
ксилини́т *м.* xylinite *f*
ксили́т *м.* xylite *f*
ксилоаттри́т *м.* xylo-attrite *f*
ксиловитре́н *м.* xylovitrain *m*
ксиловитренофюзе́н *м.* xylovitrainfusain *m*
ксилодесми́т *м.* xylodesmite *f*
ксило́л *м.* xylol *m*, xylène *m*
ксилоли́т *м.* xylolite *f*
ксилоретини́т *м.* xylorétinite *f*
ксилоти́л *м.* xylotile *m*
ксилофа́ги *м. мн.* xylophages *m pl*
ксилофюзе́н *м.* xylofusain *m*
ксилохло́р *м.* xylochlore *m*
ксинмогли́фы *м. мн.* ksinmoglyphes *m pl*, stries *f pl* d'entraînement
ксонотли́т *м.* xonotlite *f*
ктенази́т *м.*, **ктенаси́т** *м.* kténazite *f*
ктени́дия *ж. пал.* cténidie *f*
ктенóлиум *м. пал. Biv.* ctenolium *m*
ктенофо́ры *м. мн.* Ctenophoridés *m pl*

ктетоло́гия *ж. пал.* ctetologie *f*
ктипеи́т *м.* ctypéite *f*, ktypéite *f*
куб *м.* cube *m*, hexaèdre *m*
~, пирамида́льный cube pyramidé, tétrahexaèdre *m*
кубаи́т *м.* cubaïte *f*
кубани́т *м.* cubanite *f*, cubane *m*
кубеи́т *м.* cubéite *f*
куби́тус *м. пал. Ins.* nervure *f* cuobitale
ку́бок *м. пал. Arch.* coupe *f*
кубы́шки *ж. мн.*, **морски́е** Cornichons *m pl* de mer, Holothurides *m pl*
кугди́т *м.* kougdite *f*
куда́ш *м. страт.* Kudash *m*
кузели́т *м.* cuselite *f*
кузерани́т *м.* couseranite *f*
кукерси́т *м.* kuckersite *f*, kuk(k)ersite *f*
ку́колка *ж.*, **лёссовая** poupée *f* de lœss
кукси́т *м.* cucchéite *f*
кулгарди́т *м.* coolgardite *f*
кулебри́т *м.* culebrite *f*
кулибини́т koulibinite *f*
кули́са *ж. тект.* coulisse *f*, relais *m* simple
кулисообра́зно en échelon ◇ **располага́ться ~** s'échelonner
кули́сы *ж. мн.* coulisses *f pl*; coulissage *m*, coulissement *m*
куллеруди́т *м.* cullerudite *f*
кулсони́т *м.* coolsonite *f*
кулуа́р *м.* couloir *m*; couloir *m* d'avalanches
кульм *м. страт.* Culm *m*
кульмина́ция *ж.* culmination *f*
кульсони́т *м.* coulsonite *f*
культофитоцено́з *м.* cultophytocénose *f*
культу́ра *ж. страт.* culture *f*
~, аббевильская culture abbevillienne, Abbevillien *m*
~, азы́льская culture azilienne *f*, Azilien *m*
~, археологи́ческая culture archéologique
~, ашёльская culture acheléenne, Acheléen *m*
~ га́лек culture des galets, galets *m pl* aménagés
~, магдале́нская culture magdalénienne, Magdalénien *m*
~, мадле́нская culture madeleinienne, Madeleinien *m*
~, мустьёрская culture moustiérienne, Moustiérien *m*
~, орињя́кская culture aurignacienne, Aurignacien *m*
~, перигóрдская culture périgordienne, Périgordien *m*
~, родези́йская culture rhodésienne, Rhodésien *m*
~, советéрская culture sauveterrienne, Sauveterrien *m*
~, солютрéйская culture solutréenne, Solutréen *m*
~, стрелья́нская culture strépyienne, Strépyien *m*
~, тарденуа́зская culture tardenoisienne, Tardenoisien *m*
~, ше́ллская culture chelléenne, Chelléen *m*
кумберланди́т *м.* cumberlandite *f*
кумбра́йт *м.* cumbraïte *f*
кумени(е)и́т *м.* cumeng(é)ite *f*
куммингтони́т *м.* cummingtonite *f*
~, магнезиа́льный magnésiocummingtonite *f*
куммингтони́т-асбе́ст *м.* cummingtonite-asbeste *f*
кумри́т *м.* cumrite *f*
кумулярсферoли́т *м.* cumularsphérolithe *f*
кумула́т *м.* roche *f* accumulative
кумули́ты *м. мн.* cumulites *f pl*
кумулобла́сты *м. мн.* cumuloblastes *m pl*
кумýлус *м.* cumulus *m*
кумуля́ция *ж.* cumulation *f*
кунгýр *м.* Koungourien *m*, étage *m* koungourien
кундаи́т *м.* kundaïte *f*
куни́кулы *ж. мн. пал.* cunicules *f pl*
кунци́т *м.* kunzite *f*
купафри́т *м.* kupaphrite *f*
купери́т *м.* coopérite *f*
куплетски́т *м.* koupletskite *f*
ку́пол *м.* dôme *m*, structure *f* en dôme
~, андези́товый dôme andésitique
~, водяно́й dôme d'eau
~, вулкани́ческий dôme volcanique [de lave], cumulo-dôme *m*
~, глубо́кий соляно́й dôme de sel profond
~, гне́йсово-мигмати́товый dôme gneissique-migmatique
~, гне́йсовый dôme de gneiss
~, грани́тный, ~, грани́товый dôme granitique
~, грани́то-гне́йсовый dôme de granite et gneiss, diapir *m* granitique
~, гранули́то-гне́йсовый dôme de granulite et gneiss
~, диапи́ровый diapyr *m*, diapir *m*, soulèvement *m* diapirien
~, закры́тый соляно́й dôme de sel fermé
~, интрузи́вный dôme intrusif

~, **кра́терный** cumulo-dôme *m*
~, **кристалли́ческий** dôme cristallin
~, **ла́вовый** dôme de lave
~, **ледniко́вый** calotte *f*, dôme glaciaire [de glace], inlandsis *m*
~, **ледяно́й** couple *f* de glace
~, **ме́лкий соляно́й** dôme de sel peu profond
~, **мигмати́товый** dôme migmatique
~, **набуха́ния** dôme volcanique [éruptif, de lave]
~ **непро́рванный соляно́й** diapyr *m* de sel non percé
~ **облека́ния** capuchon *m*
~ **облека́ния, гне́йсовый** dôme de granite et gneiss
~, **откры́тый соляно́й** dôme de compression de sel
~ **пеле́йсового ти́па, вулкани́ческий** dôme peléen
~, **пе́пловый** dôme de cendres
~, **пирокласти́ческий** dôme pyroclastique
~, **погребённый** dôme enfoui
~, **пробкообра́зный** piton *m*, obélisque *m*
~, **про́рванный соляно́й** dôme de sel perforant
~, **со́бственно гне́йсовый** dôme de gneiss proprement dit
~, **соляно́й** dôme [diapyr *m*, diapir *m*] salifère [de sel]
~, **структу́рный, ~, тектони́ческий** dôme structural tectonique
~, **трахи́товый** dôme trachitique
~, **фонали́товый** dôme phonolitique
~, **экзоге́нный** dôme [cumulo-volcan *m*, cumulo-dôme *m*] exogène
~, **экструзи́вно-эксплози́вный** dôme extrusif-explosif
~, **экструзи́вный** dôme volcanique [de lave], cumulo-dôme *m*
~, **эндоге́нный** dôme [cumulo-volcan *m*, cumulo-dôme] endogène

куполе́ние *c.* formation *f* de dômes (*par roches argileuses*)

куполообразова́ние *c.* formation *f* de dômes

купоро́с *м.* couperose *f*
~, **бе́лый** goslarite *f*, vitriol *m* blanc [de Goslar]
~, **желе́зный** couperose verte
~, **ме́дный** chalcanthite *f*, couperose bleue
~, **ни́келевый** nickel *m* vitriol
~, **свинцо́вый** vitriol *m* de plomb
~, **ура́новый** johannite *f*; péligotite *f*
~, **ци́нковый** goslarite *f*, vitriol *m* blanc [de Goslar]

купри́т *м.* cuprite *f*
~, **ванадийсодержа́щий** ocre *m* vanadifère

купроадами́н *м.* cupro-adamite *f*, adamite *f* cuprifère

купроапати́т *м.* cupro-apatite *f*

купроарквери́т *м.* cupro-arquerite *f*

купроасбола́н *м.* cupro-asbolane *m*

купроаури́д *м.* cupro-auride *f*, auricupride *f*

купробинни́т *м.* cuprobinnite *f*

купробуланжери́т *м.* cuproboulangérite *f*

купрованадини́т *м.* cuprovanadinite *f*

купровисмути́т *м.* cuprobismuthite *f*

купровудъяври́т *м.* cuprovudyavrite *f*, cuprolovchorrite *f*

купрогаллуази́т *м.* cupro-halloysite *f*

купрогослари́т *м.* cuprogoslarite *f*

купродеклуази́т *м.* cuprodescloizite *f*, mottramite *f*

купройодаргири́т *м.* cupro-iodargyrite *f*, miersite *f*

купрокасситери́т *м.* cuprocassitérite *f*

купрокирови́т *м.* cuprokirovite *f*

купрокопиапи́т *м.* cuprocopiapite *f*

куполи́т *м.* cuprolithe *f*

купромагнези́т *м.* cupromagnésite *f*

купроманганоафтитали́т *м.* cupromangano-aphthitalite *f*, aphthitalite *f* cupromanganésifère

купромелантери́т *м.* cupromélantérite *f*, cuproferrite *f*

купропири́т *м.* cupropyrite *f*, cubanite *f*

купропирроти́н *м.* cupropyrrhotine *f*

купропла́тина *ж.* cuproplatine *m*

купроплюмби́т *м.* cuproplumbite *f*, bayldonite *f*

купроривайт *м.* cuprorivaïte *f*

купросклодовски́т *м.* cuprosklodovskite *f*, cuprosklodowskite *f*

купротунгсти́т *м.* cuprotungstite *f*, cuproscheelite *f*

купроферри́т *м.* cuproferrite *f*, cyanoferrite *f*

купроцинки́т *м.* cuprozincite *f*

купроциппе́ит *м.* cuprozippéite *f*

купрошеели́т *м.* cuproscheelite *f*, cuprotungstite *f*

курвиме́тр *м.* curvimètre *m*

курга́н *м.* tumulus *m*, tertre *m* artificiel

кургантайт *м.* kurgantaite *f*

курнаки́т *м.* kurnakite *f*

курнакови́т *м.* kurnakovite *f*

куронги́т *м.* coorongite *f*, caoutchouc *m* australien

курски́т kurskite *f*, staffelite *f*
куртцили́т *м.* courtzilite *f*
ку́рум *м.* coulée *f* pierreuse [de pierres]
курумсаки́т *м.* kurumsakite *f*
курци́т *м.* kurtzite *f*, courtzite *f*
курчатови́т *м.* kurchatovite *f*
кусковáтость *ж.* granulométrie *f* de minerai
кусóк *м.* **лáвы** lambeau *m* de lave
куспиди́н *м.* cuspidine *f*, cuspidite *f*
кути́кула *ж.* cuticule *f*, amphiderme *m*
кути́н *м.* cutine *f*
кутинизáция *ж. пал.* cutinisation *f*
кутини́т *м.* cutinite *f*
ку́тис *м.* cutis *m*, derme *m*
кутнагори́т *м.* cutnahorite *f*

куфоли́т *м.* coupholit(h)e *f*
ку́ча *ж.*, **поро́дная** amas *m* de roches
куэ́ста *ж.* cuesta *f*, relief *m* monoclinal
кхондали́т *м.* kchondalite *f*
кытлыми́т *м.* kytlymite *f*
кыштыми́т *м.* kyschtymite *f*, plagioclase *f* à corindon
кьюинави́т *м.* keweenawite *f*
кэ́прок *м. англ.* caprock
кюве́т *м.* rigole *f*, fossé *m*
кюинави́т *м.* keweenawite *f*
кюри́ *с.* curie *m*
кю́рий *м.* curium *m*
кюри́т *м.* curite *f*
кюстели́т *м.* kustelite *f*
кюстери́т *м.* kusterite *f*

Л

лаанили́т *м.* laanilite *f*
лабири́нт *м.* labyrinthe *m*
лабиринтодо́нты *м. мн.* Labyrinthodontes *m pl*, Temnospondyles *m pl*
лаби́сы *м. мн. пал. Spong.* forceps *m pl*
лаби́т *м.* labite *f*
ла́биум *м. пал. Ins.* labium *m*
лаборáнт *м.* laborantin *m*; assistant *m*
лаборато́рия *ж.* laboratoire *m*
~, **автомати́ческая геофизи́ческая** laboratoire automatique de géophysique
~, **геологи́ческая** laboratoire de géologie
~, **гео́лого-промысло́вая** laboratoire géologique de chantier
~, **геоморфологи́ческая** laboratoire de géomorphologie
~, **геофизи́ческая** laboratoire de géophysique
~ **гидра́влики** laboratoire hydraulique
~, **измери́тельная** laboratoire de mesure
~ **изуче́ния ке́рна, полева́я промысло́вая** laboratoire d'analyse de carottes sur place
~ **интерпрета́ции сейсми́ческих да́нных** laboratoire d'interprétation sismique
~, **карота́жная** laboratoire de diagraphie
~ **контро́ля проце́сса буре́ния** laboratoire de forage
~ **литоло́гии** laboratoire de sédimentologie
~, **магнитотеллури́ческая** laboratoire magnéto-tellurique
~, **метеорологи́ческая** laboratoire météorologique
~ **механи́ческих свойств го́рных поро́д** laboratoire des caractéristiques mécaniques des roches
~ **минерало́гии** laboratoire de minéralogie
~ **морско́й гидра́влики** laboratoire de l'hydraulique maritime
~, **нау́чно-иссле́довательская** laboratoire de recherches
~, **обита́емая косми́ческая** laboratoire spatial habité
~, **передви́жна́я** laboratoire mobile, camion-laboratoire *m*
~ **петрогра́фии** laboratoire de pétrographie
~, **полева́я** laboratoire de terrain
~ **прикладно́й геоло́гии** laboratoire de géologie appliquée
~ **прикладно́й геоло́гии и меха́ники гру́нто́в** laboratoire de géologie appliquée et géotechnique
~ **радиоакти́вных материа́лов** laboratoire radioactif
~, **радиохими́ческая** laboratoire radiochimique
~, **рентге́новская** laboratoire à rayons X
~, **рудни́чная** laboratoire de la mine
~, **самохо́дная полева́я** laboratoire mobile, camion-laboratoire *m*
~, **седиментологи́ческая** laboratoire de sédimentologie
~, **центра́льная** laboratoire central
~, **я́дерная** laboratoire nucléaire

лабради́т *м.* labradite *f*
лабрадози́т *м.* labradosite *f*
лабрадо́р *м.* labrador *m*
~ **ка́лиевый** labrador potassique, kalilabrador *m*
лабрадо́р-битовни́т *м.* labrador-bytownite *f*
лабрадоресце́нция *ж.* labradorescence *f*
лабрадориза́ция *ж.* labradorescence *f*
лабрадори́т *м.* labradorite *f*
лабрадорити́т *м.* labradoritite *f*, labradorite *f*
лабрадофи́р *м.* labradophyre *m*
лабратауни́т *м.*, **лабратовни́т** *м.* labratownite *f*
ла́брум *м. пал. Echin.* labrum, lippe *f*; *Gastr.* bord *m* externe
лабунцови́т *м.* labunstsovite *f*, titanoelpidite *f*
ла́ва *ж.* **1.** lave *f*; coulée *f* **2.** *горн.* taille *f*
~ **аа** aa-lave *f*, aa *f*
~, **авги́то-порфи́ровая** haunophyre *m*
~, **агломера́товая** agglomérat *m* d'écoulement, brèche *f* d'écoulement volcanique
~, **амигдало́идная** lave amygdalaire
~, **андезитобаза́льтовая** lave andésite-basaltique [basalt-andésitique]
~, **андези́товая** lave (de type) andésitique
~, **база́льтовая** lave [coulée] basaltique
~, **бло́ковая** lave en blocs [en blocaux]
~, **волни́стая** lave cordée (à surface) lisse
~, **вя́зкая** lave visqueuse [peu fluide]
~, **гли́бовая** lave en blocs [en blocaux]
~, **грязева́я** lahar *m*, lave boueuse (volcanique)
~, **густа́я** lave visqueuse [peu fluide]
~, **даци́товая** lave dacitique
~, **дегази́рованная** lave dégazéifiée
~, **дермоли́товая** lave dermolitique
~, **диаба́зовая** coulée diabasique
~ **жи́дкая** lave liquide [fluide]
~, **засты́вшая**, ~, **затверде́вшая** lave (consolidée), coulée de lave (volcanique)
~, **кана́тная** lave en boyaux [en boudins]
~, **ки́слая** lave acide
~, **кусково́я** lave à surface clastique
~, **лейци́товая** lave leucitique
~, **масси́вная** lave massive
~ **на скло́нах Этны, гли́бовая** sciarre *m*
~, **одновозрастна́я с осадконакопле́нием** veine effusive
~, **основна́я** lave basique [basaltique]
~, **отóрванная от основно́й ма́ссы** lambeau *m* de lave
~, **óчень вя́зкая** lave hypervisqueuse [pâteuse]
~ **пехóхуа** lave pahoéhoé, pahoéhoé *f*
~, **пли́тчатая** lave en dalles
~, **подви́жная** lave liquide [fluide]
~, **подво́дная** lave sous-marine
~, **поду́шечная** lave en coussinet [en boules], *англ.* pillow-lava
~, **по́ристая** lave poreuse
~, **раскалённая** lave incandescente
~, **распла́вленная** lave en fusion
~, **расстекло́ванная** lave dévitrifiée
~, **риоли́товая** lave rhyolitique
~, **санториа́нская** lave santorianienne
~, **сва́ренная** tuffolave *f*; brèche *f* d'écoulement volcanique
~, **скорлупова́тая** lave coquilleuse
~, **субаква́льная** lave subaquatique
~, **теку́чая** lave liquide [fluide]
~, **трахи́товая** lave [coulée] trachytique
~, **ту́фовая** tuffolave *f*; brèche *f* d'écoulement volcanique
~, **шарова́я** lave en boules [en coussinet], *англ.* pillow-lava
~, **щебнева́тая** lave caillouteuse
~, **эллипсоида́льная** lave ellipsoïdale, *англ.* pillow-lava
лава́ка *ж. геоморф.* lavaka *f*
лавендула́н *м.* lavendulan *m*, lavendulite *f*
лавени́т *м.* lävenite *f*
~, **ромби́ческий** lävenite orthorhombique
лаверрьери́т *м.* laverriérite *f*, bacillarite *f*
лави́на *ж.* avalanche *f* (de neige)
~, **автоэксплози́вная** avalanche autoexplosive
~, **весе́нняя** avalanche compacte [de fond, de neige humide]
~, **вулкани́ческая** avalanche volcanique
~, **грунтова́я** avalanche compacte [de fond, de neige humide]
~, **дви́жущаяся** avalanche en mouvement
~, **зи́мняя** avalanche poudreuse [d'hiver, de neige sans cohésion]
~, **ио́нная** avalanche ionique
~, **каска́дная** gerbe *f* en cascade
~, **ледniко́вая**, ~, **ледяна́я** avalanche de glace
~, **мо́края**, ~, **основна́я** avalanche compacte [de fond, de neige humide]

~ **пе́пла**, ~, **пе́пловая** avalanche de cendres
~, **песча́ная** avalanche de sable
~, **прыга́ющая** avalanche bondissante
~, **пылева́я**, ~, **пылеви́дная** avalanche poudreuse [de neige sans cohésion]
~, **разруши́тельная** avalanche désastreuse
~, **раскалённая** avalanche incandescente, ladu(s) *m*
~, **сне́жная** avalanche (de neige)
~, **суха́я** avalanche poudreuse [de neige sans cohésion]
~, **фи́рновая** avalanche de névé
лавинообразова́ние *с.* formation *f* d'avalanche
лавобре́кчия *ж.* brèche *f* d'écoulement volcanique
лавра́зия *ж. пал.* laurasie *f*
лавренси́т *м.* lawrencite *f*
лаврио́нит *м.* laurionite *f*
лавро́вит *м.* lavrovite *f*
ла́вровые *м. мн.* Lauracées *f pl*
лавсони́т *м.* lawsonite *f*
лагени́ды *м. мн. пал.* Lagenides *m pl*
ла́герь *м.* **развёдочной па́ртии** camp *m* minier
лагони́т *м.* lagonite *f*, sidéroborine *f*
лагориоли́т *м.* lagoriolite *f*
лагу́на *ж.* lagune *f*
~, **ато́лловая** lagon *m* (d'atoll)
~, **вы́тянутая** lagune allongée
~, **кольцева́я ато́лловая** lagon *m* annulaire
~, **краева́я**, ~, **насы́пна́я** lagune de remblayage
~, **обрыва́ющаяся в сто́рону мо́ря** paralagune *f*
~, **прили́вная** lagune centrale [à marée], lagon *m*
~, **солёная** lagune salée [littorale]
лагуни́т *м.* lagonite *f*
ла́ди *м.* ladi *m* (*nom local des buttes de tourbe*)
ладманни́т *м.* ladmannite *f*
ладрани́т *м.* ladranite *f*
ла́ду(с) *м.* ladu(s) *m*. avalanche *f* incandescente
лазаревичи́т *м.* lazarevicite *f*
лазули́т *м.* lazulite *f*, mollite *f*
лазурапати́т *м.* lasurapatite *f*
лазури́т *м.* lazurite *f*, lapis-lazuli *m*
лазу́рь *ж.*, **ме́дная** azurite *f*, bleu *m* de montagne
ла́йда *ж.* lajda *m*, marais *m* salant [littoral], palue *f* (*France*)
лайтакарии́т *м.* laïtakarite *f*, sélénjoseite *f*
лак *м.*, **пусты́нный** vernis *m* désertique
лакарпи́т *м.* lakarpite *f*
лакии́т *м.* luckite *f*, manganmélantérite *f*
лакколи́т *м.* laccolithe *f*, dôme *m* d'intumescence
~, **асимметри́чный** laccolithe asymétrique
~, **грибообра́зный** laccolithe plan-convexe
~, **залега́ющий среди́ взбро́шенных пласто́в** laccolithe dressée
~ **с вы́пуклым дном** laccolithe biconvexe
~, **симметри́чный** laccolithe symétrique
лакколити́т *м.* laccolitite *f*
лакколи́т-ка́пля *м.* laccolithe *m* en goutte
лакогра́мма *ж.* lacogramme *m*
лакпорфи́р *м.* lacporphyre *m*
лакруази́т *м.* lacroisite *f*
лакруаи́т *м.*, **лакруакси́т** *м.* lacroixite *f*
лаксманни́т *м.* laxmannite *f*
лакти́т *м.* lactite *f*
лаку́на *ж. пал. Cheil.* lacune *f*
лакуни́т *м.* lacunite *f*
~, **двойно́й** lacunite binaire
ламаркизм *м.* lamarckisme *m*
ламби́на *ж.* lambina (*petit lac en Carélie*)
ламбу́рд *м.* lambourde *f*
ламелли́ты *м. мн. крист.* lamellites *m pl*
лами́ллы *ж. мн. пал.* lamelles *f pl*
лами́на *ж. пал.* lamelle *f*
ламина́ция *ж* **тектони́ческого покро́ва** lamination *f*, laminage *m* (tectonique)
ла́мпа *ж.* lampe *f*
~, **взрывобезопа́сная** lampe de sûreté
~ **Ву́да** lampe de Wood
~, **люминесце́нтная** lampe fluorescente [luminescente]
~, **ртутно-кварцевая** lampe de quartz à mercure
~, **рудни́чная** lampe de mine [de mineur]
лампади́т *м.* lampadite *f*
лампри́т *м.* lamprite *f*
ламприти́т *м.* lampritite *f*
лампроболи́т *м.* lamprobolite *f*
лампрофа́н *м.*, **лампрофани́т** *м.* lamprophane *m*, lamprophanite *f*
лампрофилли́т *м.* lamprophyllite *f*
~ **ромби́ческой сингонии** lamprophyllite orthorhombique
лампрофи́р *м.* lamprophyre *m*

~, **авги́товый** lamprophyre à augite
~, **габбро́идный** lamprophyre gabbroïque
~, **гранито́идный** lamprophyre granitoïde
~, **роговообма́нковый** lamprophyre à hornblende
~, **сиени́товый** lamprophyre syénitique
~, **слюдяно́й** lamprophyre à mica
~, **щелочно́й** lamprophyre alcalin
ланаркит *м.* lanarkite *f*
лангбейни́т *м.* langbeinite *f*
ланги́т *м.* langite *f*, tricalcite *f*
ландауи́т *м.* landauite *f*
ландевани́т *м.* landevanite *f*
ландези́т *м.* landésite *f*
ландери́т *м.* landérite *f*
ландсбергит *м.* landsbergite *f*, moschellandsbergite *f*
ландша́фт *м.* paysage *m*
~, **антропоге́нный** paysage anthropique
~, **ари́дный** paysage aride
~, **боло́тный** paysage de marécage
~, **ва́нновый** paysage à bassins fermés
~, **вулкани́ческий** paysage volcanique
~, **высокого́рный** paysage de hautes montagnes
~, **географи́ческий** paysage géographique; géocomplexe *m*, géosystème
~, **геологи́ческий** paysage géologique
~, **геоморфологи́ческий** paysage géomorphologique
~, **геохими́ческий** paysage géochimique
~, **го́рный** paysage montagnard
~, **доли́нно-ба́лочный** paysage à ravines
~, **доли́нный** paysage montagnard-érosionnel
~, **зре́лый** paysage mûr, topographie *f* mûre
~, **ка́рстовый** paysage karstique
~, **континента́льный** paysage continental
~, **культу́рный** paysage cultivé
~, **леднико́вый** paysage glaciaire
~, **литоге́нный** paysage lithogénique
~, **многоцикловый** topographie *f* polycyclique
~, **море́нный** paysage morainique
~, **морфологи́ческий** paysage morphologique, famille *f* de formes
~, **обусло́вленный осо́бенностями поро́д** paysage minéral
~, **одноцикловый** topographie *f* normale
~, **озёрный** paysage lacustre
~ **оледене́ния** paysage glaciaire
~ **островны́х гор** paysage à inselbergs
~, **охраня́емый** terrain *m* sous protection
~, **па́рковый** paysage à forêt en parcs [á forêt clairsemée]
~, **подво́дный** paysage sous-marin
~, **подчинённый геохими́ческий** paysage subordonné géochimique
~, **преобразо́ванный** paysage cultivé
~, **равни́нный** paysage de plaine
~, **субаква́льный** paysage subaquatique
~, **супераква́льный** paysage superaquatique
~, **элемента́рный** paysage élémentaire
~, **элювиа́льный** paysage de régime éluvial
~, **эрозио́нный** paysage d'érosion
ландшафтове́дение *с.* science *f* du paysage
ла́нды *мн.* landes *f pl*
ланеи́т *м.* lanéite *f*
лан-порфи́р *м.* lan-porphyre *m*
лансфорди́т *м.* lansfordite *f*
ланта́н *м.* lanthane *m*
лантани́т *м.* lanthanite *f*
лантано́иды *м. мн.* lanthanides *m pl*
лантаноцери́т *м.* lanthanocérite *f*
лапиди́т *м.* lapidite *f*
лапидофа́ция *ж.* lapidofaciès *m*
лапи́лли *мн.* lapilli *m pl*, sable *m* volcanique ◇ **образо́ванный** ~ lapillaire
~, **аккрецио́нные** lapilli accrétionnés
~, **волоси́стые** lapilli capillaires
~, **пемзови́дные** lapilli ponceux
~ **разме́ром с горо́шину, сло́женные с вулкани́ческим стекло́м** larmes *f pl* volcaniques de verre
ла́пка *ж. пал. Chelic.* tarse *m*
лаппаран(т)и́т *м.* lapparentite *f*
ларвики́т *м.* laurvikite *f*
лардали́т *м.* lardalite *f*
лардерелли́т *м.* lardérellite *f*, borate *m* de chaux
ларни́т *м.* larnite *f*, bélite *f*
ларсени́т *м.* larsénite *f*
лассали́т *м.* lassalite *f*, palygorskite-alpha *f*, α-palygorskite *f*
ластоно́гие *м. мн. пал.* linnipedés *m pl*
ла́сточкины хвосты́ *м. мн. крист.* fer *m* [gypse *m* de fer] de lance
ла́сты *м. мн.* nageoires *m pl*
латера́ли *м мн. пал. Recep.* rayons *m pl* latéraux
латери́т *м.* latérite *f*
~, **бокси́товый** latérite alumineuse
~, **гиббси́товый** latérite gibbsitique [à gibbsite]
~, **гли́нистый** latérite argileuse

~, **детри́товый** latérite alluvionnaire, alluvion *f* latéritique
~, **диаба́зовый** latérite diabasique
~, **диори́товый** latérite dioritique
~, **желе́зистый** latérite ferrugineuse [ferrique]
~, **каверно́зный** latérite caverneuse
~, **каоли́новый** latérite kaolinique
латеритиза́ция *ж.* latéri(ti)sation *f*, évolution *f* [altération *f*] latéritique
латери́т *м.* latéritite *f*, latérite *f* alluvionnaire
латерито́ид *м.* latéritoïde *m*
латилами́ны *ж. мн. Hydr. лат.* latilaminae
латинтерва́ллюм *м. пал. Arch.* latintervallum *m*
лати́т *м.* latite *f*
~, **ква́рцевый** latite quartzifère porphyrique
латиумми́т *м.* latiumite *f*
латосо́ль *ж.* latosol *m*
латраппи́т *м.* latrappite *f*
латроби́т *м.* latrobite *f*
лаубани́т *м.* laubanite *f*
лаубманни́т *м.* laubmannite *f*
лаугени́т *м.* laugénite *f*
лаудербеки́т *м.* lauderbeckite *f*
лаузени́т *м.* lausénite *f*, rogersite *f*
лаурвики́т *м.* la(u)rvikite *f*
лаурдали́т *м.* laurdalite *f*, lardalite *f*
лауренси́т *м.* lawrencite *f*, fer *m* muriaté
лаурони́т *м.* laurionite *f*
~, **бромсодержа́щий** bromolaurionite *f*
лаури́т *м.* laurite *f*
лаутари́т *м.* lautarite *f*
лаути́т *м.* lautite *f*
лауэгра́мма *ж.* diagramme *m* [cliché *m*] de Laue
лауэ́ит *м.* lauéite *f*
лафлини́т *м.* loughlinite *f*
лаха́р *м.* lahar *m*
~, **горя́чий** coulée *f* de boue volcanique,
~, **холо́дный** lahar
лаци́ния *ж. пал.* lacinia *f*
лбы бара́ньи *м. мн.* roches *f pl* moutonnées
лебёдка *ж.* treuil *m*
~, **буровáя** treuil de forage [de sondage]
~, **каротáжная** treuil à câble
левеи́т *м* lœwéite *f*, lowéite *f*, lovéite *f*
леверрьери́т *м.* léverriérite *f*
левиги́т *м.* lévigite *f*
левизи́т *м.* lewisite *f*
левы́н *м.*, **левини́т** *м.* lévyne *f*, lévynite *f*
левози́н *м.* lévosine *f*
легéнда *ж.* légende *f*, signes *m pl* conventionnels
~, **геологи́ческая** légende géologique
~ **ка́рты** légende (d'une carte)
~ **поле́зных ископа́емых** légende technique
~, **сво́дная геологи́ческая** légende géologique générale
~ **съёмки** légende de levé
лёгкие *с. мн.* poumons *m pl*
лёгочные *м. мн.* Poulmonés *m pl*
легранди́т *м.* legrandite *f*
легумокопали́т *м.* légumocopalite *f*
лёд *м.* glace *f* ◇ **превраща́ть в** ~ congeler
~, **атмосфе́рный** glace atmosphérique
~, **береговóй** glace côtière
~, **бли́нчатый** glace en crêpes [en oreillettes]
~, **бло́чный** glace en blocs
~, **боро́здчатый** glace sillonnée
~ **ве́чной мерзлоты́, подзе́мный** glace souterraine du permafrost
~, **внутрибо́дный** glace de fond [de demi-fond]
~, **втори́чный подзе́мный** glace souterraine secondaire [souterraine épigénétique]
~, **гле́тчерный** glace de glacier
~, **глуби́нный** glace de fond
~, **грунтовóй** glace souterraine [de sol]
~, **до́нный** glace de fond
~, **дрейфу́ющий** glace dérivante [en dérive, flottante]
~, **дроблёный** glace broyée [concassée]
~, **есте́ственный** glace naturelle
~, **жи́льный** filon *m* [veine *f*] de glace, glace des fissures
~, **зерни́стый** glace grenue [de névé]
~ **зо́ны ве́чной мерзлоты́** glace perpétuelle
~, **игóльчатый** aiguilles *f pl* de glace, pipkrake *m*
~, **интерстицио́нный** glace interstitielle
~, **интрузи́вный** glace d'injection
~, **инфильтрацио́нный** glace d'infiltration
~, **инъекцио́нный** glace d'injection
~, **ископа́емый** glace fossile [souterraine]
~, **иску́сственный** glace artificielle
~, **ка́менный** glace fossile [souterraine]
~, **конденсацио́нный** glace de condensation
~, **конжеляцио́нный** glace de congélation
~, **конституцио́нный** glace constitutionnelle

~, **континента́льный** glace continentale, inlandsis *m*
~, **кристалли́ческий** glace cristalline
~, **леднико́вый** glace de glacier
~, **ло́мкий** glace brisante [cassante]
~, **масси́вный** glace massive
~, **материко́вый** glace terrestre [de terre]
~, **мёртвый** glace morte [sénile], langue *f* (glaciaire) morte
~, **метаморфи́ческий** glace métamorphique
~, **многоле́тний** glace perpétuelle; glace de plusieurs années
~, **многоле́тний дрейфу́ющий** glace de banquise, pack *m*
~, **молодо́й** glace jeune
~, **морско́й** glace marine [maritime, de mer]
~, **назе́мный** glace terrestre [de terre]
~, **нало́женный** glace superposée
~, **натёчный** glace concrétionnée
~, **неподви́жный** glace immobile [fixée]
~, **непрозра́чный** glace opaque
~, **озёрный** glace lacustre
~, **оса́дочно-метаморфи́ческий** glace déposée et métamorphisée
~, **оста́точный** glace résiduelle
~, **отступа́ющий** glace en recul
~, **па́ковый** glace de banquise, pack *m*
~, **первичный подзе́мный** glace souterraine primaire [souterraine syngénétique]
~, **пеще́рный** glace des cavernes
~, **плаву́чий** glace dérivante [en dérive, flottante]
~, **пласти́чный** glace plastique
~, **пли́точный** glace en plaques
~, **пло́тный** glace compacte
~, **пове́рхностный** glace superficielle [de surface]
~, **повто́рно-жи́льный** glace en coins composés
~, **погребённый** glace fossile [souterraine]
~, **погружённый** glace de fond
~, **подви́жный** glace dérivante [en dérive]
~, **подзе́мный** glace souterraine [de sol]
~ **подно́жий** glacier *m* de piémont
~, **полигенети́ческий** glace polygénétique
~, **поликристалли́ческий** glace polycristalline
~, **полупрозра́чный** glace demi-transparente
~, **поля́рный** glace polaire
~, **по́ристый** glace poreuse
~, **по́чвенный** glace souterraine [de sol]
~, **прибре́жный** glace côtière [de rive]
~, **прозра́чный** glace limpide
~, **речно́й** glace de rivière
~, **ро́вный** glace unie
~, **сегрегацио́нный** glace de ségrégation
~, **сингенети́ческий** glace syngénétique
~, **слои́стый** glace stratifiée
~, **со́бственно жи́льный** filon *m* de glace proprement dit
~, **совреме́нный** glace actuelle
~, **содержа́щий пузырьки́ во́здуха** glace bulleuse
~, **сплошно́й** glace continue
~, **субаркти́ческий** glace subarctique
~, **сублимацио́нный** glace sublimée
~, **сухо́й** carboglace *f*, glace sèche [carbonique]
~, **то́ристый** glace moutonnée, hummock *m*
~ **у кра́я ледника́** *англ.*. icefoot
~ **фи́рна**, ~, **фи́рновый** glace grenue [de névé]
~, **хлопьеви́дный** glace en flocons
~, **чешу́йчатый** glace en écailles
~, **ше́льфовый** plate-forme *f* de glace
~, **шу́говый** glace visqueuse
~, **эпигенети́ческий** glace épigénétique
ледгилли́т *м.* leadhillite *f*, maxite *f*
ледереми́т *м.* lédérerite *f*
ледики́т *м.* lédickite *f*
ледмори́т *м.* ledmorite *f*
ледни́к *м.* glacier *m*
~, **акти́вный** glacier vif [actif]
~, **альпи́йский**, ~ **альпи́йского ти́па** glacier (de type) alpin
~, **аля́скинский** glacier (de type) alaskien de piémont
~, **антаркти́ческий**, ~ **антаркти́ческого ти́па** glacier (de type) antarctique
~, **асимметри́чный** glacier asymétrique
~, **боково́й** glacier affluent [tributaire]
~, **большо́й** grand glacier
~, **булавови́дный** glacier à lobe de piémont
~ **вися́чей доли́ны**, ~, **вися́чий** glacier suspendu [(de type) pyrénéen]
~, **возрождённый** glacier régénéré
~, **вре́занный** glacier encaissé
~ **второ́го поря́дка**, ~ **второ́го разря́да** glacier de second ordre de montagnes
~ **вулкани́ческих ко́нусов** glacier de cônes volcaniques

~, **выводно́й** glacier émissaire [de décharge], fleuve *m* de glace
~, **высокого́рный** glacier de hautes montagnes
~, **гимала́йский**, ~ **гимала́йского ти́па** glacier (de type) himalayen dendritique
~, **гла́вный** glacier principal
~ **го́рного скло́на** glacier suspendu [(de type) pyrénéen]
~ **го́рного ти́па** glacier de montagnes
~, **го́рно-покро́вный** glacier (de type) alpin hypertrophie
~, **го́рный** glacier de montagnes
~, **двойнико́вый** glacier jumeau [diffluent]
~, **дендри́товый** glacier (de type) dendritique [(de type) himalayen]
~, **дифлюэ́нтный** glacier (de type) alpin hypertrophié
~, **дре́вний** ancien glacier
~ **древови́дного ти́па**, ~, **древови́дный** glacier (de type) arborescent
~, **дю́нный** glacier en dunes
~, **забронирова́нный** glacier «cuirassé»
~, **звездообра́зный** glacier en étoile
~, **исла́ндский**, ~ **исла́ндского ти́па** glacier (de type) islandais
~, **ка́менный** glacier rocheux
~, **ка́ровый** glacier de cirque
~, **кли́ффовый** glacier de piémont
~, **континента́льный** glacier continental [d'inlandsis], inlandsis *m*
~, **конфлюэ́нтный** glacier confluent
~, **краево́й** glacier de piémont
~, **куполови́дный** calotte *f* [dôme *m*] glaciaire
~, **лави́нный** glacier remanié [d'avalanche]
~ **ледniко́вого пери́ода** glacier de la période glaciaire
~ **Маля́спина** glacier (de type) alaskien [de piémont]
~, **матери́ковый** glacier continental [d'inlandsis], inlandsis *m*
~, **межго́рный** glacier d'entremont
~ **межго́рных доли́н** glacier de piémont (de type) alaskien
~, **мёртвый** langue *f* (glaciaire) morte, glace *f* morte [sénile]
~, **многоя́русный** glacier composé
~, **му́льдовый** glacier de cirque
~, **наве́янный** glacier de suralimentation éolienne
~, **наступа́ющий** glacier avançant
~, **находя́щийся в усло́виях отрица́тельного бала́нса льда** glacier en régime négatif
~, **находя́щийся в усло́виях положи́тельного бала́нса льда** glacier en régime positif
~, **неакти́вный** glacier inactif
~ **небольшо́го разме́ра** petit glacier
~, **норве́жский**, ~ **норве́жского ти́па** glacier (de type) norvégien
~ **о́бласти поля́рных широ́т** glacier polaire [de régions polaires]
~ **о́бласти субполя́рных широ́т** glacier subpolaire
~ **о́бласти субуме́ренных широ́т** glacier subtempéré
~ **о́бласти уме́ренных широ́т** glacier tempéré
~, **окаймля́ющий** glacier de piémont
~, **оста́точный** glacier atrophié [rudimentaire]
~, **отступа́ющий** glacier en décrue
~, **пасси́вный** glacier passif
~ **пе́рвого поря́дка**, ~ **пе́рвого разря́да** glacier de premier ordre [(de type) alpin]
~ **перемётного ти́па**, ~, **перемётный** glacier jumeau [diffluent]
~, **перемеща́емый** glacier en écoulement
~ **пло́ских верши́н** glacier de plateau
~, **погребённый под обло́мками поро́д** glacier rocheux couvert d'éboulis
~, **подве́рженный абля́ции** glacier fusiométré
~, **подве́рженный измене́ниям усло́вий пита́ния** glacier nivométré
~, **подковообра́зный** glacier disposé en forme de fer à cheval
~ **подно́жий**, ~ **подно́жия скло́нов** glacier de piémont
~, **покро́вный** glacier continental [d'inlandsis], inlandsis *m*
~, **полисинтети́ческий** glacier polysynthétique [composé]
~, **предго́рный** glacier de piémont [(de type) alaskien]
~, **промежу́точный** glacier (de type) scandinave, plateau-glacier *m*
~, **просто́й доли́нный** glacier (de type) alpin [de premier ordre]
~, **развива́ющийся** glacier adolescent
~, **разгру́зочный** glacier émissaire [de décharge]
~ **растека́ния** glacier continental [d'inlandsis], inlandsis *m*
~, **регенери́рованный** glacier régénéré
~, **региона́льный** glacier régional

~, **рели́ктовый**, ~, **рудиментáрный** glacier atrophie [rudimentaire]
~ **сéтчатого ти́па**, ~, **сéтчатый** glacier réticulé [(de type) alpin hypertrophié]
~, **скандинáвский**, ~ **скандинáвского ти́па** glacier (de type) scandinave, plateau-glacier *m*
~ **склóна** glacier suspendu [(de type) pyrénéen]
~, **слóжный** glacier composé [polysynthétique]
~, **современный антаркти́ческий** glacier (de type) antarctique actuel
~ **с расши́ренным концóм** glacier à lobe de piémont
~, **стационáрный** glacier stationnaire
~ **стóка** glacier de montagnes [de second ordre]
~, **стóковый** glacier émissaire [de décharge], fleuve *m* de glace
~ **трéтьего поря́дка** glacier de troisième ordre
~, **туркестáнский**, ~ **туркестáнского ти́па** glacier de type turkestan
~, **убывáющий** glacier en décrue
~, **фи́рновый** glacier imparfait [de névé]
~, **четверти́чный** glacier quaternaire
~, **ше́льфовый** glacier de type de marée [de plate-forme continentale]
~, **ширококонéчный** glacier à lobe de piémont
~, **шпицбéргенский**, ~ **шпицбéргенского ти́па** glacier (de type) alpin hypertrophié
~, **эмбриона́льный** glacier embryonnaire
~, **э́оловый** glacier de suralimentation éolienne
ледники́ *м. мн.* **с óбщим бассéйном пита́ния** glaciers *m pl* jumeaux
ледникóвье *с.* glaciation *f*
~, **валдáйское** glaciation de Valdaï
~, **вéйхзельское** glaciation weichselienne [vislinienne]
~, **висконси́нское** glaciation de Wisconsien
~, **ви́слинское** glaciation vislinienne [weichselienne]
~, **вю́рмское** glaciation de Würm, Würmien *m*
~, **гю́нцское** glaciation de Günz
~, **демья́нское** glaciation de Demyansk
~, **днепрóвское** glaciation de Dniepr
~, **дунáйское** glaciation de Donau [de Danube]
~, **заа́льское** glaciation de Saale
~, **зыря́нское** glaciation de Zyrianka
~, **иллино́йское** glaciation d'Illinois
~, **кали́нинское** glaciation de Kalinin
~, **канзáсское** glaciation de Kansas
~, **ми́ндельское** Mindel(ien) *m*, glaciation de Mindel
~, **москóвское** glaciation de Moscou
~, **небрáсское** glaciation de Nebraska
~, **óкское** glaciation d'Oka
~, **остáшковское** glaciation d'Ostashkov
~, **ри́сское** glaciation de Riss
~, **самáровское** glaciation de Samarovo
~, **сартáнское** glaciation de Sartan
~, **э́льстерское** glaciation d'Elster
~, **э́мское** Eémien *m*
ледни́к-прито́к *м.* glacier *m* affluent [tributaire]
ледовéдение *с.* cryologie *f*
~, **óбщее** cryologie, cryographie *f*
ледони́т *м.* ledonzite *f*
ледообразова́ние *с.* formation *f* de gel
ледопáд *м.* cascade *f* de glace [de glacier]
ледоразде́л *м.* ligne *f* de partage glaciaire
ледостáв *м.* prise *f* de glace
ледохóд *м.* débâcle *f*, dérive *f* de glace
ледукси́т *м.* ledouxite *f*, mohawkite *f*
лёд-цемéнт *м.* glace-ciment *m*
ле́жень *м.*
~, **вéрхний крáсный** Rothliegendes *m* supérieur
~, **крáсный** Grès *m* rouge permien
~, **ни́жний крáсный** Rothliegendes *m* inférieur
лейáс *м.* Lias *m*, période *f* liasique
лейди́т *м.* leidyite *f*
лейкантери́т *м.* leucantérite *f*
лейкоавги́т *м.* leucoaugite *f*
лейкобазáльт *м.* leucobasalte *m*
лейкоглауки́т *м.* leucoglaucite *f*
лейкогранáт *м.* leucogrenat *m*
лейкограни́т *м.* leucogranite *f*
лейкогранофи́р *м.* leucogranophyre *m*
лейкодиабáз *м.* leucodiabase *f*, anorthosite-diabase *f*
лейкодиори́т *м.* leucodiorite *f*
лейкориоли́т *м.* leucorhyolite *f*
лейкосапфи́р *м.* leucosaphir *m*, saphir *m* blanc
лейкоксéн *м.* leucoxène *m*
лейкоксенизáция *ж.* leucoxénisation *f*
лейколи́т *м.* leucolite *f*
лейкóн *м. пал. Spong.* leucone *m*, type *m* de Leucone
лейконóид *м. пал. Spong.* leuconoïde *m*, rhagonoïde *m*
лейконори́т *м.* leuconorite *f*
лейкопетри́т *м.* leucopétrite *f*

лейкопири́т *м.* leucopyrite *f*, lollingite *f*
лейкопла́сты *м. мн.* leucoplastes *m pl*
лейкосиени́т *м.* leucosyénite *f*
лейкосо́м *м.* leucosome *m*
лейкости́н *м.* leucostine *f*
лейкосфе́н *м.* leucosphène *m*
лейкосфени́т *м.* leucosphénite *f*
лейкотефри́т *м.* leucotéphrite *f*, téphrite *f* leucitique [à leucite]
лейкоти́л *м.* leucotile *m*
лейкофа́н *м.*, **лейкофани́т** *м.* leucophane *m*, leucophanite *f*
лейкофеници́т *м.* leucophœnicite *f*
лейкофилли́т *м.* leucophyllite *f*
лейкофи́р *м.* leucophyre *m*
лейкофи́т *м.* leucophite *f*
лейкофоноли́т *м.* leucophonolite *f*
лейкофосфи́т *м.* leucophosphite *f*
лейкохальци́т *м.* leucochalcite *f*
лейкоцикли́т *м.* leucocyclite *f*
лейоло́ф *м. пал. Brach.* leiolophe *m*
лейполитогене́з *м.* leipolytogenèse *f*
лейптини́т *м.* leiptinite *f*, lipoïdinite *f*
ле́йсты *м. мн. нем.* Leiste
лейте́йт *м.* leytéite *f*
лейтони́т *м.* leightonite *f*
лейфи́т *м.* leifite *f*
лейхтенбергит *м.* leuchtenbergite *f*
лейци́т *м.* leucite *f*, amphigène *m*
~, **желе́зистый** leucite ferrique
~, **оливи́новый** leucite à olivine
~, **та́ллиевый** thallium-leucite *f*
лейцити́т *м.* leucitite *f*, amphigénitite *f*
лейцито́ид *м.* leucitoïde *m*
лейцитоли́т *м.* leucitolithe *f*
лейцитофи́р *м.* leucitophyre *m*
~, **нефели́новый** leucitophyre à néphéline
~, **нозеа́новый** leucitophyre à noséane
леконти́т *м.* lecontite *f*
лектостратоти́п *м.* lectostratotype *m*
лектоти́п *м. пал.* lectotype *m*
лёллингит *м.* lo(e)llingite *f*, leucopyrite *f*
~, **ко́бальтистый** loellingite cobaltifère
лембергит *м.* lembergite *f*, néphéline *f* hydratée
лемнаси́т *м.* lemnasite *f*, alluaudite *f*
лемниска́ты *ж. мн.* lemniscates *f pl*
лему́ры *м. мн. пал.* Lémuroïdes *m pl*
лён *м.*, **го́рный** lin *m* minéral [fossile]
ленарти́т *м.* lenartite *f*
ленгенбахи́т *м.* lengenbachite *f*
леннепорфи́р *м.* lenneporphyre *m*
ле́нта *ж.* **1.** bande *f*; ruban *m* **2.** *пал. Brach.* bandelette *f*
~, **магни́тная** ruban [bande] (d'enregistrement) magnétique
~, **ме́рная** ruban d'arpenteur, mesure *f* à ruban
~, **перви́чная сейсми́ческая** film *m* nu
~, **ру́дная** gisement *m* [gîte *m*] rubané, bande de minerai
~, **сейсми́ческая** film *m* sismique
~, **синтети́ческая сейсми́ческая** film *m* [séismogramme *m*] synthétique
лентикули́т *м.* lenticulite *f*
ленточность *ж.* lenticulite *f*, litage *f*, rubanement *m*
~ **ледniко́вого льда** litage [foliation *f*] de la glace glaciaire
~ **льда** foliation *f* de la glace
леобени́т *м.* léobenite *f*
леонгарди́т *м.* léonhardite *f*; métalaumontite *f*
леони́т *м.* léonite *f*, kaliblodite *f*
леопарди́т *м.* léopardite *f*
лепидодендро́новые *м. мн.*, **лепидодендро́ны** *м. мн. пал.* Lépidodendrales *f pl*
лепидозавры *м. мн.* Lépidosauriens *m pl*
лепидокроки́т *м.* lépidocrocite *f*, pyrrhosidérite *f*
лепидоли́т *м.* lépidolite *f*, lithionite *f*
~, **ма́гниевый** tainiolite *f*
лепидомела́н *м.* lépidomélane *f*, ferromuscovite *f*
лепидоморфи́т *м.* lépidomorphite *f*
лепидопетроло́гия *ж.* lépidopétrologie *f*
лепидофе́ит *м.* lépidophäite *f*
лепидохлори́т *м.* lépidochlorite *f*
леполи́т *м.* lépolite *f*
лепоспонди́льные *м. мн. пал.* Lépospondyles *m pl*
лептини́т *м.* leptynite *f*, granulite *f*
~, **слюдяно́й** granulite micacée
лептинолит *м.* leptynolite *f*
лепти́т *м.* leptite *f*, leptyte *f*
~, **бластопорфи́ровый** leptite blastoporphyre
~, **ка́лиевый** leptite potassique
~, **кордиери́товый** leptite à cordiérite
~ **магмати́ческого происхожде́ния** leptite volcanique
~, **на́тровый** leptite sodique
~, **слюдяно́й** leptite à mica
лептогеосинклина́ль *ж.* leptogéosynclinal *m*
лептокла́з *ж.* leptoclase *f*
лептоли́т *м. страт.* Leptolitique *m*
лептоспора́нгиевые *м. мн. пал.* Leptosporangiées *f pl*
лептохлори́т *м.* leptochlorite *f*, chlorite *m* ferrifère [ferrugineux]
лербахи́т *м.* lehrbachite *f*
лермонтови́т *м.* lermontovite *f*

лернати́т *м.* lernatite *f*
лерци́т *м.* lherzite *f*
лерцоли́т *м.* lherzolite *f*
лес *м.* forêt *f*
~, горе́лый arsin *m*
~, го́рный forêt de montagne
~, заповéдный forêt en défends
~, ископа́емый forêt fossile
~, ли́ственный forêt feuillue
~, ма́нгровый mangrove *f*
~, по́йменный forêt alluviale
~, приро́дный forêt naturelle [authentique]
~, равни́нный forêt de plaine
~, субтропи́ческий forêt subtropicale
~, хво́йный forêt résineuse
лесле́йт *м.* lesleyite *f*, kalimargarite *f*
лесосте́пь *ж.* forêt-steppe *f*, steppe *f* coupée de forêts
лесоту́ндра *ж.* toundra *f* coupée de forêts
лёсс *м.* lœss *m*
~, кита́йский lœss des chinois, terre *f* jaune
~, озёрный lœss lacustre
~, переотло́женный lœss remanié
~, э́оловый lœss éolien
лессери́т *м.* lesserite *f*, indérite *f*
лессива́ж *м.* lessivage *m*
лессинги́т *м.* lessingite *f*
лёссообразова́ние *с.* lœssification *f*
лестивари́т *м.* lestiwarite *f*
ле́стница *ж.* escalier *m*
~ бло́ков escalier de blocs
~, ка́рровая escalier des cirques, cirques *m pl* étagés
~, предго́рная escalier de piémont [des surfaces d'aplanissement]
~ терра́с escalier de terrasses
~ флексу́р escalier de flexures
летовици́т *м.* letovicite *f*
летоисчисле́ние *с.* chronologie *f*
~, абсолю́тное геологи́ческое géochronologie *f* absolue, géochronométrie *f*
~, геологи́ческое chronologie géologique, géochronologie *f*
~, относи́тельное геологи́ческое géochronologie *f* relative [sensu stricto]
~ радиоуглеро́дным ме́тодом chronologie radiocarbonique [au radiocarbone]
лётри́т *м.* leutrite *f*
леттсоми́т *м.* lettsomite *f*, cyanotrichite *f*
лету́честь *ж.* volatilité *f*
лету́чие *с. мн.* matières *f pl* volatiles
лехии́т *м.* lehijte *f*
лецити́н *м.* lécithine *f*
лешательери́т *м.* lechateliérite *f*
лжегробни́ца *ж.* pseudohymélium *m*
лжеокамене́лость *ж.* pseudofossile *m*
либенери́т *м.* liebénérite *f*
либери́т *м.* libérite *f*
либетени́т *м.* libéthénite *f*, cuivre *m* phosphaté
либиани́т *м.* libyanite *f*, libite *f*
либиги́т *м.* liebigite *f*, uranothallite *f*
либи́т *м.* libite *f*, libyanite *f*
либнери́т *м.* liebenérite *f*
либолли́т *м.* libollite *f*
либрифо́рм *м. пал.* libriform *m*
ливейнги́т *м.* liveingite *f*
ливези́т *м.* livesite *f*
ли́вень *м.* averse *f*
~, грозово́й orage *m*
~, косми́ческий gerbe *f* cosmique
~, си́льный averse torrentielle
ливингстони́т *м.* livingstonite *f*
лига́мент *м. пал.* ligament *m*
лигни́н *м.* lignine *f*
лигни́т *м.* lignite *m*
~, боло́тный lignite terne, houille *f* limoneuse
~, волокни́стый lignite xyloïde [proprement dit]
~, земли́стый lignite terreux
~, чёрный lignite noir
лигнити́т *м.* lignitite *f*
лигнитифика́ция *ж.* lignitification *f*
лигнифика́ция *ж.* lignification *f*
лигнифици́ровать lignifier
лигноаттри́т *м.* ligno-attrite *f*
лигнодесми́т *м.* lignodesmite *f*
лигрои́н *м.* ligroïne *f*, gazoline *f*
лигу́ла *ж. пал.* ligula *f*, ligule *f*
лигури́т *м.* ligurite *f*
лиди́т *м.* lydite *f*, lydienne *f*, pierre *f* lydienne
лидси́т *м.* leedsite *f*
лиеври́т *м.* lievrite *f*, ilvaïte *f*
лизани́т *м.* lisanite *f*, microgranite *m* à riebeckite
лизарди́т *м.* lizardite *f*
лизи́метр *м.* lysimètre *m*
ликази́т *м.* likasite *f*
ликва́ция *ж.* **1.** liquation *f* **2.** *петр.* ségrégation *f*
~, внутрикристалли́ческая ségrégation cristalline
~, дендри́товая ségrégation dendritique
~, зона́льная ségrégation majeure
~, макроскопи́ческая ségrégation macroscopique
~, межкристалли́ческая ségrégation intercristalline
~, микроскопи́ческая ségrégation mineure

~, **обра́тная** ségrégation inverse
~, **осева́я** ségrégation axiale
ликвида́ция *ж.* abandon *m*, abandonnement *m*
~ **про́мысла** abandon d'un gisement
~ **сква́жины** abandon d'un puits
ликвиди́ровать abandonner
ликви́дус *м.* liquidus *m*
лилали́т *м.* lilalite *f*
ли́лии *ж. мн.* (, **морски́е**) Lis *m pl* de mer, Crinoïdes *m pl*; Enerines *f pl*
~, **двупоясковые**, ~, **дицикли́ческие** Lis [Crinoïdes] dicycliques
~, **морски́е личинкообра́зные** Garviformes *m pl*
~, **морски́е однопоясковые** Lis [Crinoïdes] monocycliques
лиллиани́т *м.* lillianite *f*
лилли́т *м.* lillite *f*
лимайт *м.* limaïte *f*
лима́н *м.* liman *m*
лимб *м.* **1.** limbe *m*, cadran *m* **2.** *пал.* limbe *m*
лимбахи́т *м.* limbachite *f*
лимбили́т *м.* limbilite *f*
лимбурги́т *м.* limburgite *f*
~, **амфибо́ловый** limburgite amphibolique
~, **база́льтовый** limburgite basaltique
~, **бронзи́товый** limburgite à bronzite
~, **дио́ритовый** limburgite dioritique
~, **лейци́товый** limburgite leucitique
~, **нефелини́товый** limburgite néphélinique
лимни́граф *м.* limnigraphe *m*, limnimètre *m* enregistreur
лимни́метр *м.* limnimètre *m*
лимнимétрия *ж.* limnimétrie *f*
лимнио́н *м.* limnion *m*
лимни́т *м.* limnite *f*
лимнобе́нтос *м. пал.* limnobenthos *m*
лимнобио́з *м.* limnobiose *m*
лимнокальци́т *м.* limnocalcite *f*, calcaire *m* lacustre
лимнокварци́т *м.* limnoquartzite *m*
лимноло́гия *ж.* limnologie *f*, hydrologie *f* lacustre
лимнонекто́н *м.* limnonecton *m*
лимнопланкто́н *м.* limnoplancton *m*
лимнофи́лы *м. мн.* organismes *m pl* limnophiles
лимони́т *м.* limonite *f* (brune), hématite *f* brune
лимонитогели́т *м.* limonitogélite *f*, limonogélite *f*
лимури́т *м* limurite *f*
линари́т *м.* linarite *f*, plomb *m* sulfaté cuprifère
линдакери́т *м.* lindackerite *f*
линдгрени́т *м.* lindgrénite *f*
линдоки́т *м.* lyndochite *f*
линдсейи́т *м.* lindsayite *f*
линдстреми́т *м.* lindströmite *f*
линеаме́нт *м.* linéament *m* (structural)
~, **диагона́льный** linéament diagonal
~, **космографи́ческий** linéament cosmographique
~, **ортогона́льный** linéament orthogonal
~, **трансконтинента́льный** grand linéament continental
лине́йка *ж.* règle *f*
~, **визи́рная** règle de visée
~, **измери́тельная** règle graduée [à mesure]
~ **кипре́геля** règle directrice
~, **логарифми́ческая** règle à calcul
~, **масшта́бная** règle à échelle; règle divisée
~, **нивелиро́вочная** règle de nivellement
~, **топографи́ческая** règle topographique
лине́йность *ж.* linéation *f*
~, **минера́льная** linéation minérale
ли́нза *ж.* **1.** lentille *f* **2.** lentille *f* (*structure lenticulaire*)
~ **Бертра́на** lentille de Bertran
~, **ветвя́щаяся** lentille divergente
~, **водоно́сная** lentille aquifère
~, **вы́тянутая** lentille allongée
~ **ископа́емого льда** lentille de la glace fossile
~, **конкрецио́нная** mégaconcrétion *f*
~ **Лазо́** lentille de Laso, condensateur *m* (optique)
~, **ледяна́я** lentille de glace
~, **ле́нточная** lentille rubanée
~ **льда** lentille de glace
~, **нефтяна́я песча́ная** lentille de sable de pétrole
~, **орудене́лая** lentille minéralisée
~, **отрица́тельная** lentille divergente
~, **песча́ная** lentille sableuse [de sable]
~ **подзе́мной воды́** lentille d'eau souterraine
~ **поро́ды** lentille de roche
~ **пре́сной воды́** lentille d'eau douce (souterraine)
~, **рассе́ивающая** lentille divergente
~, **ру́дная** lentille de minerai
~, **соляна́я** lentille de sel
~, **тектони́ческая** lentille tectonique
~, **увеличи́тельная** lentille de grossissement
~, **у́гольная** lentille de charbon

ли́ния **Л**

~, **флексу́рная** lentille en flexure
ли́ния *ж.* ligne *f*
~, **агони́ческая** ligne agonique
~, **андези́товая** ligne andésitique
~ **анома́лий** ligne d'anomalies
~ **антиклина́ли, осева́я** axe *m* d'un anticlinal
~, **антиклина́льная** axe *m* anticlinal
~, **база́льная** ligne basale
~, **ба́зисная** ligne de base
~, **береговáя** ligne littorale [de rivage]
~, **взрывна́я** ligne de mise de feu
~, **вне́шняя береговáя** ligne extérieure de rivage
~ **водонефтяно́го конта́кта** ligne de contact huile-eau
~ **водопа́дов** ligne de chutes d'eau
~ **водоразде́ла, ~, водоразде́льная** ligne de partage des eaux de faîte
~, **возду́шная** voûte *f* rasée [ouverte]
~ **восста́ния пласта́** ligne de pendage
~ **впа́дины, осева́я** axe *m* de dépression
~, **вспомога́тельная** ligne de rappel
~, **втора́я сре́дняя, ~, втора́я сре́дняя** deuxième bissectrice *f*, bissectrice *f* obtuse
~ **выкли́нивания** ligne de biseau
~ **выхода** ligne d'affleurement
~ **газонефтяно́го конта́кта** ligne de contact gaz-huile
~, **геодези́ческая** ligne géodésique
~ **гла́вного разры́ва** ligne de faille dominante
~ **глин** ligne de base des argiles
~ **горизо́нта** ligne d'horizon
~, **гребнева́я** ligne d'arête [de crête]
~, **двойна́я береговáя** ligne de rivage double
~ **дивергéнции** ligne de divergence
~, **дре́вняя береговáя** ligne de rivage ancienne
~, **дрена́жная** ligne de drainage
~, **зато́пленная береговáя** ligne de rivage submergée
~, **затопля́емая береговáя** ligne de rivage submersible
~, **зре́лая береговáя** ligne de rivage mûre
~ **изло́ма** ligne de cassure
~, **изопьезометри́ческая** courbe *f* isopiézométrique
~, **изосейсми́ческая** isoséiste *f*, [courbe *f*, ligne] isoséismique
~ **инволю́тности** ligne d'involution
~, **интерференцио́нная** raie *f* d'interférence
~ **исто́чников** ligne de sources
~ **клива́жа** ligne de clivage
~, **климати́ческая снегова́я** limite *f* climatique des neiges éternelles
~ **конверге́нции** ligne de convergence
~, **координа́тная** ligne de coordonnées
~, **косейсми́ческая** coséiste *f*
~, **котекти́ческая** courbe *f* [ligne] cotectique
~, **котида́льная** ligne cotidale
~, **магистра́льная** ligne principale
~, **меридиа́льная** ligne méridienne
~ **мо́щности** isopaque *f*, isopachyte *f*, courbe *f* isopaque
~ **надви́га** ligne de chevauchement
~ **наибо́льшего соответствия, ~ наиме́ньших квадра́тов** ligne de moindres carrés
~ **наруше́ния** ligne de faille
~ **нача́ла отсчётов** ligne (de) zéro [de référence]
~, **нейтра́льная** ligne neutre
~ **несогла́сия** ligne de discordance
~, **нулева́я** ligne (de) zéro [de référence]
~ **нулевы́х искаже́ний** isomètre *m*
~ **обру́шения** ligne d'affaissement
~, **осева́я** ligne axiale [apicale], axe *m*
~ **оседа́ния** ligne d'affaissement
~ **отве́са** ligne de fil à plomb
~, **отве́сная** verticale *f*
~ **отсчёта** ligne (de) zéro [de référence]
~ **паде́ния** ligne de pendage [d'inclinaison]
~ **паде́ния пласта́** ligne de pendage d'une couche
~ **песко́в** ligne de base de sables
~, **пита́ющая** ligne [conduite *f*] d'alimentation
~ **погруже́ния** ligne de plongement
~, **поиско́вая** ligne de prospection
~, **полу́денная** ligne méridienne
~, **полупостоя́нная снегова́я** limite *f* des neiges semi-permanents
~ **по́ля си́лы тя́жести Земли́, силова́я** ligne de force du champ de la pesanteur
~, **постоя́нная снегова́я** limite *f* des neiges éternelles
~ **пото́ка** ligne d'écoulement; ligne de flux
~ **прили́ва по́лной воды́** baisse *f* de haute mer
~ **простира́ния** ligne directrice [de direction]
~, **пункти́рная** ligne pointillée
~, **пьезометри́ческая** ligne piézométrique
~ **ра́вного вре́мени наступле́ния прили́ва** ligne intercotidale

~ **ра́вного метаморфи́зма** courbe *f* d'isométamorphisme
~ **ра́вного наклоне́ния** ligne isomagnétique
~ **ра́вного напо́ра** ligne équipotentielle
~ **ра́вного склоне́ния** courbe *f* isomagnétique
~ **ра́вного содержа́ния зна́ков зо́лота** courbe *f* d'isocouleurs
~ **ра́вной амплиту́ды** ligne d'égale amplitude
~ **ра́вной деформа́ции** ligne d'égale déformation
~ **ра́вной интенси́вности** iso-intensité *f*
~ **ра́вной люминесце́нции** ligne d'égale fluorescence
~ **ра́вной пло́тности** isopycne *f*, courbe *f* isopycne (*de l'eau de mer*)
~ **ра́вной радиоакти́вности** ligne d'isoradioactivité
~ **ра́вной солёности** courbe *f* isohaline [d'isosalinité]
~ **ра́вной суммо́рной мо́щности** isopaque *f* cumulative
~ **ра́вной твёрдости** courbe *f* isoclère, isoclère *f*
~ **ра́вной флюоресце́нции** courbe *f* isofluor
~, **равноприли́вная** ligne cotidale
~ **ра́вных метановыделе́ний** courbe *f* isométhane
~ **ра́вных потенциа́лов** courbe *f* équipotentielle, équipotentielle *f*
~ **ра́вных свойств** courbe *f* isopropriété
~, **разве́дочная** ligne de prospection
~ **разры́ва** ligne de fracture
~ **расстано́вки сейсмоприёмников** ligne de sismomètres d'enregistrement
~ **регре́ссии** ligne [courbe *f*] de régression
~ **сбро́са** ligne [trace *f*] de faille
~, **сейсми́ческая** ligne sismique
~, **сейсмогенети́ческая** ligne sismogénique
~, **сейсмотектони́ческая** ligne sismotectonique
~, **силова́я** ligne de force
~ **синклина́ли, осева́я** axe *m* synclinal
~ **скла́дки, осева́я** axe *m* d'un pli
~ **скла́дки, свобо́дная, ~ скла́дки, шарни́рная** ligne de la charnière, charnière *f* (du pli)
~ **скольже́ния** ligne de glissement
~, **снегова́я** ligne des neiges, limite *f* des neiges permanentes
~ **Соли́дуса** solidus *m*
~ **спе́ктра, ~, спектра́льная** raie *f* [ligne] spectrale [du spectre]

~, **сплошна́я** ligne continue; trait *m* continu
~, **сполза́ния** ligne de glissement
~ **ство́ра** axe *m* d'alignement
~ **съёмки** cheminement *m*
~, **тектони́ческая** axe *m* [ligne] tectonique
~, **теллури́ческая** ligne tellurique
~ **терма́льных исто́чников** ligne de sources thermales
~ **тече́ния** ligne d'écoulement
~ **то́ка** ligne de courant [d'écoulement]
~ **трансля́ции** ligne de translation
~, **фи́рновая** limite *f* [ligne] nivale [de névé]
~, **шарни́рная** 1. ligne de la charnière, charnière *f* (*du pli*) 2. *пал. Art.* ligne d'articulation (de la charnière)
~, **эвтекти́ческая** ligne eutectique
~, **эквипотенциа́льная** ligne équipotentielle
~, **электри́ческая** profil *m* (électrique)
линкольни́т *м.* lincolnite *f*
линнеи́т *м.* linnéite *f*
линози́т *м.* linosite *f*
линтони́т *м.* lintonite *f*, bagotite *f*
ли́нька *ж. пал.* mue *f*
линя́ть *пал.* muer
лиони́т *м.* lionite *f*
липари́т *м.* liparite *f*, rhyolite *f*
~, **авги́товый** liparite à augite
~, **альби́товый** liparite alcaline
~, **кордиери́товый** liparite à cordiérite
~, **на́тровый** rhyolite alcaline
~ **палеозо́йского во́зраста** porphyre *m* quartzifère
~, **плагиофи́ровый** plagioliparite *f*
~ **со сферолито́вой структу́рой** liparite sphérolithique
~, **щелочно́й** liparite alcaline
липаритодаци́т *м.* liparite *f* dacitique, dacite-liparite *f*
липарито́ид *м.* liparitoïde *m*
ли-пар-ли́ *м.* lit-par-lit *m*
липароретини́т *м.* liparorétinite *f*
липарофи́р *м.* liparophyre *m*
липи́ды *м. мн.* lipides *m pl*
ли́пкость *ж.* adhésivité *f*; ténacité *f*
~ **гру́нто́в** adhésivité des sols
~ **поро́ды** adhésivité des roches
липогене́з *м.* lipopalingenèse *f*
липоидини́т *м.* lipoïdinite *f*, leiptinite *f*
липоиди́т *м.* lipoïdite *f*
липоидоли́т *м.* lipoïdolite *f*
липоидоти́т *м.* lipoïdotite *f*
липо́иды *м. мн.* lipoïdes *m pl*
липопалингене́з *м.* lipopalingenèse *f*
липпи́т *м.* lippite *f*, millosévichite *f*

липскомби́т *м.* lipscombite *f*
липтобиоли́т *м.* liptobiolithe *m*, houille *f* [charbon *m*] de cutine
~, кути́куловый charbon [houille] de cuticules
~, рези́новый, ~, смоляно́й charbon résineux [piciforme], houille résineuse [piciforme]
~, спо́ровый charbon [houille] de spores
липтоцено́з *м.* liptocénose *f*
ли́ра *м. Ceph.* lira *f*
лироконит *м.* liroconite *f*, liromalachite *f*
лиротени́т *м.* lirotenite *f*
лиру́ля *ж. пал. Cheil.* lyrule *f*
лисбергит *м.* leesbergite *f*
лискирди́т *м.* liskeardite *f*
лист *м.* feuille *f*
~ ископа́емого окамене́лого расте́ния lithophylle *f*
~ па́поротника fronde *f*
~, просто́й feuille simple
~, сло́жный feuille composée
листва́ *ж.* feuillage *m*
листвени́т *м.* listwénite *f*
лиственитиза́ция *ж.* listwénitisation *f*
листве́нница *ж.* larix *m*
листки́ *м. мн.*, **горизонта́льные** *пал. Arch.* synapticules *m pl*
листова́тость *ж.* feuilletage *m*, division *f* feuilletée
листо́к *м. Crust.* lamelle *f*
листоно́гие *м. мн.* Phyllopodes *m pl*
листорасположе́ние *с.* phyllotaxie *f*, feuillaison *f*
листосложе́ние *с.* vernation *f*, préfoliation *f*
листо́чек *м.* **1.** foliole *f* **2.** dissépiment *m*
ли́стрий *м.*, **ли́стриум** *м. Inart.* listrium *m*
литарги́т *м.* lithargite *f*, litharge *f*
литидионит *м.* lithidionite *f*
ли́тий *м.* lithium *m*
литионит *м.* lithionite *f*, lépidolite *f*
литиофили́т *м.* lithiophilite *f*
литиофори́т *м.* lithiophorite *f*, oakite *f*
литиофосфа́т *м.* lithiophosphate *m*
литифика́ция *ж.* lithification *f*, lapidification *f*
литогене́з *м.* lithogenèse *f*
~, ари́дный lithogenèse aride
~, вулканоге́нно-оса́дочный lithogenèse vulcano-sédimentaire
~, гуми́дный, ~, ледо́вый lithogenèse glaciaire
~, эффузи́вно-оса́дочный lithogenèse effusive-sédimentaire
литогене́зис *м.* lithogenèse *f*
литогени́ты *м. мн.* lithogénites *f pl*
литогра́мма *ж.* lithogramme *m*, coupe *f* [log *m*] lithogénétique
литограни́т *м.* lithogranite *m*
литоде́сма *ж. пал. Biv.* lithodesme *m*
литодина́мика *ж.* lithodynamique *f*, géodynamique *f* (*parfois*)
литоиди́т *м.* lithoïdite *f*
литокла́за *ж.* lithoclase *f*
литокла́сты *м. мн.* lithoclastes *m pl*, projections *f pl* lithoclastiques
лито́лог *м.* lithologue *m*, sédimentologiste *m*, sédimentologue *m*
литоло́гия *ж.* lithologie *f*, pétrographie *f* (sédimentaire)
литома́рж *м.* lithomarge *m*
литомура́ция *ж. пал.* lithomuration *f*
литоплинт *м.* photoplate-forme *f*
литоптерны *м. мн.* lithopternes *m pl*
литора́ль *ж.* littoral *m*
литосидери́т *м.*, **литосидеролит** *м.* lithosidérite *f*, lithosidérobolite *f*
литосо́ль *м.* lithosol *m*, présol *m*
литосфе́ра *ж.* lithosphère *f*
литотамнии *ж. мн. пал.* lithothamniées *f pl*, Nallipores *m pl*
литоти́п *м.* **у́гля́** lithotype *m*, constituant *m* macroscopique
литото́п *м.* lithotope *m*
литофа́ция *ж.* lithofaciès *m*
литофи́за *ж.* lithophyse *f*
литофи́лы *м. мн.* lithophiles *m pl*, famille *f* des lithophiles
литофи́ты *м. мн.* lithophytes *m pl*, plantes *f pl* lithophytes [épilithiques]
литуитикон *м. Ceph.* lituiticône *m*
литьё *с.*, **ка́менное** pétrugie *f*
лихенолоия *ж.* lichenologie *f*
ли́хнис *м. мин.* lichnis *m*
лихни́ски *ж. мн. пал.* lychnisques *f pl*
личи́нка *ж. Chelic.* larve *f*
личфильди́т *м.* litchfieldite *f*
лиша́йники *м. мн.* lichens *m pl*
лишни́т *м.* lychnite *f*
лланвирн *м.* Llanvirnien *m*, étage *m* llanvirnien
лландейло *с.* llandeilien *m*, étage *m* llandeilien
лландове́ри *м.* Llandovérien *m*, étage *m* llandovérien
лоаизи́т *м.* loaïsite *f*
лоб *м.* front *m*
~, бара́ний *геоморф.* roche *f* moutonnée
~, мигмати́товый front migmatique
~ сбро́са regard *m* (d'un faille)
~ тектони́ческого покро́ва front (de la nappe) de charriage

~ **шарья́жа** front (de la nappe) de charriage
лобани́т *м.* laubanite *f*
лобату́ра *ж. пал. Ceph.* suture *f*, ligne *f* suturale [de suture]
лобои́т *м.* loboïte *f*
ловени́т *м.* lovénite *f*
ловозери́т *м.* lovozérite *f*
ловсони́т *м.* lawsonite *f*
лову́шка *ж.* piège *m*
~, **антиклина́льная** piège anticlinal
~, **газоно́сная** piège à gaz
~, **гидродинами́ческая** piège hydrodynamique
~, **диагенети́ческая** piège diagénétique
~, **за́мкнутая** piège fermé
~, **комбини́рованная** piège combiné [mixte]
~, **линзови́дная** piège lié à une lentille
~, **литологи́ческая** piège lithologique [sédimentologique, stratigraphique]
~, **литологи́чески осложнённая структу́рная** piège structural modifié stratigraphiquement
~, **незамкнутая** piège non fermé
~, **неструкту́рная** piège non structural
нефтено́сная piège pétrolifère [de
~ pétrole, d'huile]
не́фти и га́за piège de pétrole et de gaz
~, **образо́ванная асфа́льтовой про́бкой** piège par bouchon d'asphalte
~, **образо́ванная диапири́змом** piège par percement
~, **образо́ванная едини́чным пласто́м-колле́ктором** piège à magasin [à réservoir] unique
~, **образо́ванная замеще́нием проница́емых поро́д непроница́емыми** piège de perméabilité
~, **образо́ванная не́сколькими пласта́ми-колле́кторами** piège à magasins [à réservoirs] multiples
~, **образо́ванная несогла́сием** piège de discordance [d'inconformité]
~, **палеогеографи́ческая** piège paléogéographique
~, **полузамкнутая** piège semi-fermé
~, **привзбро́совая** piège par faille inverse
~, **присбро́совая** piège par faille normale
~ **при трансгресси́вном залега́нии** piège de transgression
~, **приуро́ченная к антиклина́ли, прикрыва́ющей соляно́й ку́пол** piège de super cap
~, **приуро́ченная к выкли́ниванию при трансгресси́вном залега́нии** piège de transgression
~, **приуро́ченная к зо́не выве́тривания** piège d'altération
~, **приуро́ченная к зо́не выкли́нивания пласта́-колле́ктора** piège par biseau de pincement
~, **приуро́ченная к зо́не выкли́нивания пласта́-колле́ктора, сре́занного несогла́сием** piège par biseau stratigraphique
~, **приуро́ченная к зо́не трещинова́тости** piège par fracturation
~, **приуро́ченная к измене́ниям по́ристости пласта́-колле́ктора** piège résultant d'une variation de porosité
~, **приуро́ченная к кепро́ку соляно́го ку́пола** piège de cap rock
~, **приуро́ченная к погребённым оста́нкам дре́внего палеорельефа** piège lié aux paléochaînes
~, **приуро́ченная к соляно́му ку́полу** piège associé au dôme de sel
~, **пуста́я** piège sec
~, **рукавообра́зная** *англ.* shoe-string, shoestring
~, **свя́занная с рифоге́нными образова́ниями** piège récifal
~, **сло́жная неструкту́рная** piège stratigraphique complexe
~, **сме́шанная** piège combiné [mixte]
~, **стратиграфи́ческая** piège stratigraphique
~, **структу́рная** piège structural (normal) tectonique
~, **тектони́чески экрани́рованная** piège par [lié à la] faille
~, **шнурко́вая** *англ.* schoestring, shoestring
ловгорри́т *м.* lov(t)chorrite *f*
лог *м.* balka *f*
логани́т *м.* loganite *f*
логрони́т *м.* logronite *f*
лодочники́т *м.* lodochnikite *f*
лодрани́т *м.* lodranite *f*
ложби́на *ж.* **1.** creux *m* **2.** vallon *m*; dépression *f* linéaire
~, **абляцио́нная** *англ.* randkluft
~ **волны́** creux d'onde
~ **выдува́ния, ~, дефляцио́нная** vallon de déflation
~, **ка́рстовая** vallon karstique
~, **корразио́нная** vallon de corrasion
~, **ледniко́вого сто́ка** vallon d'écoulement glaciaire
~, **междю́нная** couloir *m* interdunaire
~ **сто́ка** vallon d'écoulement
~ **сто́ка, безру́словая** ravin *m*

~, **структу́рная** hémisynclinal *m*
~, **экваториа́льная** dépression équatoriale
~, **э́оловая** dépression éolienne
~, **эрози́о́нная** dépression d'érosion
ло́же *с.* lit *m*
~, **водоупо́рное** lit imperméable, imperméable *m*
~ **доли́ны** fond *m* de vallée
~ **котлови́нного мо́ря** fond *m* du bassin marginal
~ **ла́вового пото́ка** lit de coulée
~ **ледника́** lit glaciaire [de glacier]
~ **мирово́го океа́на** fond *m* océanique [de l'Océan]
~, **озёрное** lit du lac
~ **океа́на** fond *m* (du bassin) océanique
~ **реки́** lit fluvial [du fleuve]
~ **ру́сла** fond *m* de lit
~ **с желоба́ми, ска́льное** lit rocheux cannelé
~, **ска́льное** lit rocheux
~ **со штрихо́вкой, ска́льное** lit rocheux strié
ло́жечка *ж. пал.* cuilleron *m*; *Biv.* cuilleron *m* ligamentaire
ложножа́бры *м. мн.* pseudobranchies *f pl*
ложноко́кон *м. пал. Ins.* puparium *m*
ложноно́жка *ж. пал. Protoz.* pseudopodium *m*
лозейи́т *м.* loséyite *f*
лози́т *м.* losite *f*, cancrinite *f* sulfatique
локализа́ция *ж.* localisation *f*
~ **во вре́мени и простра́нстве** localisation spatiotemporelle
~ **геологи́ческих структу́р** localisation de structures géologiques
~, **избира́тельная** localisation sélective
~ **месторожде́ния** localisation d'un gisement
~ **орудене́ния** localisation d'une minéralisation
лока́тор *м.* localisateur *m*; sondeur *m*
~, **акусти́ческий** localisateur acoustique; sondeur acoustique
~ **зо́ны поглоще́ния** détecteur *m* [appareil *m* de localisation] des pertes de boue
~ **муфт** détecteur *m* de joint de tubage
локпорти́т *м.* lockportite *f*
локсодроми́зм *м.* loxodromisme *m*
локсодро́мия *ж.* loxodromie *f*
локсокла́з *м.* loxoclase *f*
ло́кула *ж. пал. Sept.* locule *f*, chambre *f*
локу́лы *ж. мн.*, **тру́бчатые** *пал. Arch. Aph.* locules *f pl* fistuliformes
локу́ля *ж. см.* **локу́ла**
ломба(а)рди́т *м.* lomba(a)rdite *f*
ло́мкость *ж.* fragilité *f*; friabilité *f*
ломоносови́т *м.* lomonosovite *f*
ломонти́т *м.* laumontite *f*, laumontite-bêta *f*
лонгбани́т *м.* längbanite *f*
лонгико́н *м. пал. Ceph.* longicône *m*
лонгрони́т *м.* longronite *f*
лонгули́т *м.* longulite *f*
лонсдэлеи́т *м.* lonsdaléite *f*
лонхиди́т *м.* lonchidite *f*, cyrosite *f*
лонэи́т *м.* launayite *f*
лопари́т *м.* loparite *f*
ло́пастница *ж. пал.* suture *f*, ligne *f* suturale [de suture]
ло́пасть *ж.* lobe *m*
~ **ледника́** lobe du glacier
~ **материко́вого ледника́** lobe de l'inlandis
лопа́тка *ж.* omoplate *f*
лопатоно́гие *м. мн.* Scaphopodes *m pl*
лопеци́т *м.* lopézite *f*
лопини́т *м.* lopinite *f*
лополи́т *м.* lopolithe *f*
лоптини́т *м.* loptynite *f*
лоранди́т *м.* lorandite *f*
лоранский́т *м.* loranskite *f*
лоренси́т *м.* lawrencite *f*
лоренцени́т *м.* lorenzénite *f*
лоретто́ит *м.* lorettoïte *f*
лоску́т *м.* lambeau *m*
~, **ли́стровый** coin *m* listrique
~, **напо́рный** lambeau de poussée
~ **перекры́тия, ~ покро́ва, ~, покро́вный** lambeau de recouvrement [de charriage, de chevauchement]
лосони́т *м.* losonite *f*
лоссени́т *м.* lossénite *f*
лот *м.* sonde *f*, échelle *f* d'eau
лотали́т *м.* lotalite *f*
лотари́нг *м.* Lotharingien *m*, étage *m* lotharingien
лото́к *м.* auge *f*; chéneau *m*
~, **гидрометри́ческий** canal *m* jaugeur
~ **для промы́вки** batée *f* (de lavage), auge à laver
~ **для промы́вки зо́лота** abaque *m*
~, **калифорни́йский** pan *m* californien
~, **лави́нный** couloir *m* d'avalanche
~, **промы́вочный** batée *f* (de lavage), auge à laver
~, **сиби́рский** batée *f* sibérienne
лотри́т *м.* lotrite *f*, pumpellyite
лоудербаки́т *м.* louderbackite *f*
лоуре́нсий *м.* lawrencium *m*
лоусони́т *м.* lousonite *f*
лофи́диум *м. пал.* lophidium *m*
лофоли́т *м.* lopholithe *m*

лофофо́р *м. пал.* lophophore *m*, couronne *f* de tentacules
лохлини́т *м.* loughlinite *f*
ло́шади *ж. мн.* Equides *m pl*
лощи́на *ж.* balka *f*, ravin *m*
~, дю́нная panne *f*
луб *м.* phloème *m* secondaire
~, втори́чный phloème secondaire
~, первíчный phloème primaire
луг *м.* pré *m*, prairie *f*
~, альпи́йский pré alpin
~, го́рный pré de montagnes
~, есте́ственный pré naturel
~, заливно́й prairie inondée
~, иску́сственный pré artificiel
~, материко́вый, ~, суходо́льный pré sec
лугари́т *м.* lugarite *f*
луги́т *м.* lugite *f*
лудербаки́т *м.* luderbakite *f*
лудлами́т *м.* ludlamite *f*, léhnérite *f*
лу́длов *м. см.* **лу́длоу**
лудло́у *м.* Ludlovien *m*, Ludlowien *m*, étage *m* ludlovien
лузита́н *м.* Lusitanien *m*, étage *m* lusitanien
лузитани́т *м.* lusitanite *f*
луизи́т *м.* louisite *f*
лука́ *ж.* méandre *m*, coude *m*
~, морска́я coude marin
лукзулья́н *м.*, **лукзульяни́т** *м.* luxul(l)ianite *f*
лукки́т *м.* luckite *f*, luckyite *f*
лукомо́рье *с.* coude *m* marin
луксулья́н *м.*, **луксульяни́т** *м.* luxul(l)ianite *f*
лукулле́н *м.* lucullan *m*, anthraconite *f*
луна́рий *м. пал. Cycl. Crypt.* lunarium *m*
лу́нка *ж. Biv.* lunule *f*
лу́нки *ж. мн. пал. Tril.* lunules *f pl*
лу́ночки *ж. мн. пал. Brach.* lunules *f pl*
лу́нула *ж. пал. Biv.* lunule *f*
лунчатозу́бые *м. мн. пал.* Sélénodontes *m pl*
лупикки́т *м.* lupikkite *f*
лусе́йт *м.* lucéite *f*
лусклади́т *м.* luscladite *f*
лутиди́н *м.* lutidine *f*
луцони́т *м.* luzonite *f*
луч *м.* rayon *m*
~, астрориза́льный branche *f* astrorhizale
~, вертика́льный *Recept.* radial *m*
~, гла́вный 1. rayon principal **2.** *пал. Spong.* rhabdome *m*
~, испуска́емый rayon émergent
~, косми́ческий rayon cosmique
~, необыкнове́нный rayon ordinaire
~, неполяризо́ванный rayon non polarisé
~, обыкнове́нный rayon ordinaire
~, отражённый rayon réfléchi
~, па́дающий rayon incident
~, поляризо́ванный rayon polarisé
~, преломлённый rayon refracté
~ све́та, ~, светово́й rayon lumineux
~, сейсми́ческий rayon [rai *m*] sismique
лучевики́ *м. мн. пал.* Radiolaires *m pl*
лучеиспуска́ние *с.* radiation *f*, (ir)radiation *f*
лучепреломле́ние *с.* réfraction *f*
~, анома́льное двойно́е biréfringence *f* anormale
~, высо́кое двойно́е biréfringence *f* forte
~, двойно́е biréfringence *f*
~, ни́зкое двойно́е biréfringence *f* faible
~, нулево́е двойно́е biréfringence *f* nulle
лучи́ *м. мн.* **1.** rayons *m pl* **2.** *пал. Spong.* bras *m pl*
~, инфракра́сные rayons infrarouges
~, косми́ческие rayons cosmiques
~, рентге́новские, ~, рентге́новы rayons X
~, ультрафиоле́товые ultraviolets *m pl*, rayons ultraviolets
лучи́цы *ж. мн. пал.* Charophytes *m pl*
луэши́т *м.* lueshite *f*
луяври́т *м.* lujavrite *f*
~, амфибо́ловый lujavrite amphibolique
~, лопари́товый lujavrite loparitique
~, мезокра́товый lujavrite mésocrate
~, норма́льный lujavrite normale
луяврити́т *м.* lujavritite *f*
льди́на *ж.* banquise *f*, bloc *m* de glace
~, дрейфу́ющая banquise en dérive
~, плаву́чая banquise flottante
льди́стость *ж.* teneur *f* en glace
~ поро́ды teneur en glace d'une roche
~ по́чвы teneur en glace d'un sol
льды *м. мн.* glaces *f pl*
~, «ве́чные» glaces éternelles [perpétuelles]
~, се́верные glaces boréales
~, ю́жные glaces australes
льюистони́т *м.* lewistonite *f*
лэонард *м. страт.* Leonard(ien) *m*
любецки́т *м.* lubeckite *f*
люблини́т *м.* lublinite *f*, lait *m* de montagne [de roche]
люгари́т *м.* lugarite *f*
людвиги́т *м.* ludwigite *f*
люкаси́т *м.* lucasite *f*
люк(к)и́т *м.* luckite *f*
люмаше́ль *ж.* lumachelle *f*

люмбурги́т *м.* lumburgite *f*
лю́мен *м. пал. Cheil.* lumen *m*
люминесце́нция *ж.* luminescence *f*, fluorescence *f*
~ **минера́лов** fluorescence minérale
~ **не́фти** fluorescence du pétrole
~, **низкотемпературная** cryoluminescence *f*
~ **органи́ческих веще́ств** fluorescence organique
люминоге́н *м.* luminogène *m*
люминогра́мма *ж.* luminogramme *m*, fluorogramme *m*
люминоско́п *м.* fluoroscope *m*
люминофо́р *м.* **1.** luminophore *m*, composé *m* luminescent **2.** scintillateur *m*
люнебурги́т *м.* luneburgite *f*
люну́ля *ж. пал. Biv.* lunule *f*

люсаки́т *м.* lusakite *f*, saurotide *f* cobaltifère
люссати́н *м.* lussatine *f*
люссати́т *м.* lussatite *f*
люсюнги́т *м.* lusungite *f*
люте́ций *м.* lutécium *m*, lutétium *m*
лютеци́н *м.*, **лютеци́т** *м.* lutécite *f*
люти́т *м.* lutite *f*
лютогени́т *м.* lutogénite *f*
люцини́т *м.* luciite *f*
люцони́т *м.* luzonite *f*
лючиани́т *м.* lucianite *f*, auxite *f*
ляме́ллы *ж. мн. пал. Sept.* lamelles *f pl*
лями́ны *ж. мн. пал. Hydr.* lamelles *f pl* (concentriques), plaques *f pl* lamellaires, lames *f pl*
ляпидотексту́ра *ж.* lapidotexture *f*
лярди́т *м.* lardite *f*

M

M surface *f* [discontinuité *f*] de Mohorovicic, moho *m*
мааки́т *м.* maakite *f*, hydrohalite *f*
маа́р *м.* maar *m*, cratère *m* [cuvette *f*] d'explosion
маастри́хт *м.* Maastrichtien *m*, étage *m* maastrichtien
мавини́т *м.* mavinite *f*
мавсони́т *м.* mawsonite *f*
мавудзи́т *м.* mavudzite *f*, davidite *f*
магади́т *м.* magadiite *f*
магаллани́т *м.* magallanite *f*
магаси́т *м.* magbasite *f*
маггеми́т *м.* maghemite *f*, oxymagnite *f*
ма́гма *ж.* magma *m*, roche *f* en fusion
~, **автохто́нная** magma autochtone
~, **аллохто́нная** magma allochtone
~, **анатекти́ческая** magma anatectique [palingénétique], néomagma *m*
~, **андези́товая**, ~ **андези́тового соста́ва** magma andésitique
~, **апоэвтекти́ческая** magma apoeutectique
~ **атланти́ческого ти́па** magma de type atlantique
~, **база́льтовая** magma basaltique [basique]
~, **батоли́товая** magma batholitique
~, **безво́дная** magma anhydre
~, **втори́чная** magma secondaire
~, **га́ббровая** magma gbbroïque
~, **гибри́дная** magma contaminé [endomorphe]
~, **гипоге́нная** magma hypogène
~, **грани́тная** magma granitique [acide]
~, **гранодиори́товая** magma granodioritique
~, **диори́товая** magma dioritique
~, **желе́зистая** magma ferrique
~, **жи́дкая** magma liquide
~, **кипя́щая** magma bouilli
~, **ки́слая** magma acide [granitique]
~, **контамини́рованная** magma contaminé [endomorphe]
~, **кристаллизу́ющаяся** magma cristallisant
~, **литоге́нная** magma lithogénétique
~, **магнезиа́льная** magma magnésien
~, **матери́нская** magma paternel [fondamental]
~, **мафи́ческая** magma mafique
~, **мегаалюми́ниевая** magma méga-alumineux
~, **мегака́льциевая** magma mégacalcique
~, **мезоалюми́ниевая** magma méso-alumineux
~, **мезока́льциевая** magma mésocalcique
~, **мезона́триевая** magma mésosodique
~, **металлоно́сная** magma métallifère
~, **микроалюми́ниевая** magma microalumineux
~, **микрока́льциевая** magma microcalcique
~, **оливи́новая** magma péridotique
~, **основна́я** magma basique [basaltique]

~, **оста́точная** magma résiduel, reste-magma *m*
~, **палинге́нная** magma palingénétique
~, **парахто́нная** magma parachtone
~, **пегмати́товая** magma pegmatitique
~, **перви́чная, ~, протектони́ческая** magma primaire [originel, protectonique]
~, **распла́вленная** magma fondu
~, **родонача́льная** magma paternel [fondamental]
~, **сиени́товая** magma syénitique
~, **силика́тная** magma silicaté
~, **синтекти́ческая** magma syntectique
~, **синтектони́ческая** magma syntectonique
~, **субщелочна́я** magma subalcalin
~, **трахи́товая** magma trachytique
~, **ультрамафи́ческая** magma ultramafique
~, **ультраосновна́я** magma ultrabasique
~, **ультрафеми́ческая** magma ultrafémique
~ **тихоокеа́нского ти́па** magma de type pacifique
~, **ферромагнезиа́льная** magma ferromagnésien [ferromagnésique]
~, **фонолити́товая** magma phonolitique
~, **части́чная** magma partiel
~, **щелочна́я** magma alcalin
~, **щелочноземе́льная** magma alcalinoterreux
~, **щёлочно-ки́слая** magma alcalinogranitique
~, **эгири́новая** magma ægyrinique
~, **эклоги́товая** magma eclogitique
магмалитогене́з *м.* magmalithogenèse *f*
магмати́зм *м.* magmatisme *m*
~, **абиссса́льный** magmatisme abyssal
~, **геосинклина́льный** magmatisme géosynclinal
~, **гипабиссса́льный** magmatisme hypabyssal
~, **глуби́нный** magmatisme intrusif
~, **грани́тный** magmatisme granitique
~, **заключи́тельный** magmatisme final
~, **инициа́льный** magmatisme initial
~, **интерцеде́нтный** magmatisme intercédent
~, **интрузи́вный** magmatisme intrusif
~, **ки́слый** magmatisme acide
~, **коне́чный** magmatisme final
~, **липари́товый** magmatisme liparitique
~, **нача́льный** magmatisme initial
~, **океани́ческий** magmatisme océanique
~, **орогéнный** magmatisme orogénique

~, **офиоли́товый** magmatisme ophiolitique
~, **платфо́рменный** magmatisme de plate-forme
~, **пове́рхностный** volcanisme *m*, activité *f* volcanique
~, **позднеорогéнный** magmatisme tardi-orogénique
~, **после́дующий** magmatisme subséquent
~, **посторогéнный** magmatisme post-orogénique
~, **сиали́ческий** magmatisme sialique
~, **сиалосимати́ческий** magmatisme sialosimique
~, **симати́ческий** magmatisme simique
~, **синорогéнный** magmatisme synorogénique [syntectonique]
~ **скла́дчатой о́бласти** magmatisme de région plissée
~, **субсеквéнтный** magmatisme subséquent
~, **тра́пповый** magmatisme trappéen
~, **фина́льный** magmatisme final
~, **эффузи́вный** magmatisme effusif
магнали́т *м.* magnalite *f*
магнафа́ция *ж.* magnafaciès *m*
магнезиоарфведсони́т *м.* magnésio-arfvedsonite *f*
магнезиоастрофилли́т *м.* magnésio-astrophyllite *f*
магнезиоблити́т *м.* magnésioblythite *f*
магнезиогастингси́т *м.* magnésiohastingsite *f*
магнезиокатофори́т *м.* magnésiocatophorite *f*
магнезиокопиапи́т *м.* magnésiocopiapite *f*
магнезиокронштедти́т *м.* magnésiocronstedtite *f*
магнезиоломонти́т *м.* magnésiolaumontite *f*
магнезиолюдвиги́т *м.* magnésioludwigite *f*
магнезиомаргари́т *м.* magnésiomargarite *f*
магнезиоотени́т *м.* magnésio-autunite *f*
магнезиопектоли́т *м.* magnésiopectolite *f*
магнезиорибеки́т *м.* magnésioriebeckite *f*
магнезиорти́т *м.* magnésio-orthite *f*
магнезиосуссекси́т *м.* magnésiosussexite *f*
магнезиоферри́т *м.* magnésioferrite *f*, magnoferrite *f*
магнезиохлорито́ид *м.* magnésiochloritoïde *m*

магнезиохроми́т *м.* magnésiochromite *f*, picrochromite *f*
магнези́т *м.* **1.** *мин.* magnésite *f*, giobertite *f* **2.** magnésite *f*
~, **«амо́рфный»** magnésite amorphe
~, **доломи́тистый** magnésite dolomitique
~, **известко́вистый** magnésite calcaire
~, **кристалли́ческий** magnésite cristalline
~, **метасомати́ческий** magnésite métasomatique
магне́зия *ж.* magnésie *f*, oxyde *m* de magnésium
магне́зия-скарн *ж.* magnésie-skarn *f*
магнети́зм *м.* magnétisme *m*
~, **есте́ственный** magnétisme naturel
~, **земно́й** magnétisme terrestre [géologique], géomagnétisme *m*
~, **индуци́рованный** magnétisme induit
~, **иску́сственный** magnétisme induit
~, **молекуля́рный** magnétisme moléculaire
~, **оста́точный** magnétisme rémanent [résiduel]
~, **постоя́нный** magnétisme permanent
~, **свобо́дный** magnétisme libre
~, **свя́занный** magnétisme latent
~, **я́дерный** magnétisme nucléaire
магнети́т *м.* magnétite *f*, fer *m* (oxydé) magnétique; aimant *m* (naturel), pierre *f* d'aimant
магнетити́т *м.*, **магнетитоли́т** *м.* magnétitite *f*, magnétitolite *f*
магнетоплюмби́т *м.* magnétoplumbite *f*
магнетостибни́т *м.* magnétostibiane *f*
ма́гний *м.* magnésium *m* ◇ **содержа́щий** ~ magnésifère
магниймонтмориллони́т *м.* magniummontmorillonite *f*, montmorillonite *f* magnésienne
магнийшамози́т *м.* chamosite *f* magnésienne
магниоантофилли́т *м.* magnésio-anthophyllite *f*
магниобори́т *м.* magnioborite *f*, suanite *f*
магниотрипли́т *м.* magniotriplite *f*, wagnérite *f* ferrifère
магниофилли́т *м.* magniophyllite *f*
магни́т *м.* aimant *m*
~, **демпфи́рующий** aimant amortisseur
~, **есте́ственный** aimant naturel
~, **лови́льный** aimant de repêchage
магнитогидродина́мика *ж.* magnétohydrodynamique *f*
магнитогра́мма *ж.* magnétogramme *m*, sismogramme *m* magnétique
магнито́граф *м.* magnétographe *m*
магнитоильмени́т *м.* magnéto-ilménite *f*
магнито́метр *м.* magnétomètre *m*
~, **абсолю́тный** magnétomètre absolu
~, **астати́ческий** magnétomètre astatique
~, **бифиля́рный** magnétomètre bifilaire
~ **вертика́льной составля́ющей Шми́дта** balance *f* verticale de Schmidt
~, **вертика́льный** magnétomètre vertical
~, **вертика́льный ква́рцевый** balance *f* magnétique de Z
~ **Га́усса** magnétomètre de Gauss
~ **горизонта́льной составля́ющей Шми́дта** balance *f* horizontale de Schmidt
~, **дефле́кторный** magnétomètre à déflexion
~, **индукцио́нный** magnétomètre à induction [à bobines]
~, **компенсацио́нный** magnétomètre de compensation
~, **лаборато́рный астати́ческий** magnétomètre astatique de laboratoire
~, **морско́й** magnétomètre marin
~ **на ква́рцевой ни́ти** magnétomètre à fil de quartz
~ **на при́нципе опти́ческой нака́чки, ква́нтовый** magnétomètre à pompage optique [électronique à sursaturation]
~ **на при́нципе торсио́нных магни́тных весо́в** magnétomètre à torsion
~ **на при́нципе торсио́нных магни́тных весо́в, измеря́ющий вертика́льную составля́ющую по́ля** magnétomètre à torsion mesurant la composante verticale du champ
~ **на при́нципе торсио́нных весо́в, измеря́ющий горизонта́льную составля́ющую по́ля** magnétomètre à torsion mesurant la composante horizontale du champ
~ **опти́ческой нака́чки** magnétomètre à pompage optique
~, **переносно́й** magnétomètre mobile
~, **полево́й** magnétomètre de terrain
~, **прото́нный** magnétomètre à protons, *англ.* spinner
~, **сква́жинный** magnétomètre de puits
~, **стациона́рный** magnétomètre fixe
~, **универса́льный** magnétomètre universel
~, **феррозо́ндовый** électromagnétomètre *m*, magnétomètre à sonde ferromagnétique
~ **Шми́дта** magnétomètre [balance *f*] de Schmidt

~, я́дерно-прецессио́нный, ~, я́дерный magnétomètre à protons [(à précession) nucléaire], *англ.* spinner
магнитоме́трия *ж.* magnétométrie *f*
~ сква́жин diagraphie *f* magnétique
магниторазве́дка *ж.* magnétométrie *f*, prospection *f* [exploration *f*] magnétique
~, назе́мная magnétométrie [prospection magnétique] au sol
~, сква́жинная magnétométrie [prospection magnétique] dans les puits
магнитостри́кция *ж.* magnétostriction *f*, striction *f* magnétique
магнитосфе́ра *ж.* **Земли́** magnétosphère *f*
магниту́да *ж.* **землетрясе́ния** magnitude *f* de séisme
магноантофилли́т *м.* magnoanthophyllite *f*, kupfférite *f*
магногастингси́т *м.* magnésiohastingsite *f*
магнодрави́т *м.* magnodravite *f*
магнокальци́т *м.* magnocalcite *f*
магноколумби́т *м.* magnocolumbite *f*
магнокупрохалькантит *м.* magnocuprochalcanthite *f*
магнолит *м.* magnolite *f*
магномагнети́т *м.* magnomagnétite *f*, magnésiomagnétite *f*
магноорти́т *м.* magnésio-orthite *f*
магнофа́ция *ж.* magnofaciès *m*
магноферри́т *м.* magnésioferrite *f*, magnoferrite *f*
магноферрихроми́т *м.* magnoferrichromite *f*
магноферроганит *м.* magnoferrogahnite *f*, ferrofranklinite *f*
магноферрокальци́т *м.* magnoferrocalcite *f*
магнофори́т *м.* magnophorite *f*
магнофранклини́т *м.* magnofranklinite *f*
магнохроми́т *м.* magnochromite *f*, magnésiochromite *f*
магношеели́т *м.* magnésioschéelite *f*
магнояковси́т *м.* magnojacobsite *f*
магнуссони́т *м.* magnussonite *f*
мадле́н *м.* Madélien *m*, culture *f* madélienne
мадоци́т *м.* madocite *f*
мадрепори́т *м. пал. Ech.* madreporite *f*; nucleus *m*
мадупи́т *м.* madupite *f*
мазани́т *м.* masanite *f*
мазанофи́р *м.* masanophyre *m*
мазули́т *м.* mazulite *f*
мазу́т *м.* mazout *m*, goudron *m* de pétrole
маиайт *м.* mayaïte *f*, diopside-jadéite *f*
майбери́т *м.* maybéryite *f*

майени́т *м.* mayenite *f*
майерси́т *м.* miersite *f*, cuproïodargyrite *f*
майзёри́т *м.* misérite *f*
ма́йна *ж.* éclaircie *f* entre des glaces
майсори́н *м.* mysorine *f*
майченери́т *м.* michenerite *f*
майяи́т *м.* mayaïte *f*, diopside-jadéite *f*
макаллистери́т *м.* macallisterite *f*
макалу́ба *ж. итал.* maccalube, salse *f*, salinelle *f*, volcan *m* de boue
макговерни́т *м.* macgovernite *f*
макдональди́т *м.* macdonaldite *f*
маке́т *м.* maquette *f*, modèle *m*
~ компоно́вки ка́рты maquette de carte
~, литографи́ческий, ~ фо́новой окра́ски (ка́рты) modèle de teintes
~, эски́зный maquette [modèle] d'avant-projet
маки́т *м.* makite *f*
маккейи́т *м.* mackayite *f*
маккельвеи́т *м.* mackelveyite *f*
маккензи́т *м.* ma(c)kensite *f*
маккинави́т *м.* mackinawite *f*
маккинстри́ит *м.* mackinstryite *f*
макконелли́т *м.* mackonellite *f*
макони́т *м.* maconite *f*
макроагрега́т *м.* macroagrégat *m*
макроана́лиз *м.* macro-analyse *f*
макроанизотропи́я *ж.* macroanisotropie *f*
макробе́нтос *м.* macrobenthos *m*
макрова́л *м.* mégabourrelet *m*
макровывётривание *с.*, **моро́зное** macrogélifraction *f*
макродесквама́ция *ж.* macrodesquamation *f*
макроингредие́нт *м.* macro-ingrédient *m*
макрокла́за *ж.* macroclase *f*
макрокliва́ж *м.* macroclivage *m*
макрокли́мат *м.* macroclimat *m*, climat *m* régional
макроклиматоло́гия *ж.* macroclimatologie *f*
макроко́мплекс *м.* macrocomplexe *m*
макрокриста́лл *м.* macrocristal *m*
макроландша́фт *м.* mégapaysage *m*
макролепидоли́т *м.* macrolépidolite *f*
макроме́ры *м. мн.* macromères *m pl*
макрометеороло́гия *ж.* macrométéorologie *f*
макромоле́кула *ж.* macromolécule *f*
макронеодноро́дность *ж.* macrohétérogénéité *f*, hétérogénéité *f* en volume
макроне́фть *ж.* macropétrole *m*
макрону́клеус *м. пал. Inf.* macronucleus *m*

макроорганизм *м.* macroorganisme *m*
макроостатки *м. мн.* macrofossiles *m pl*
макропинакоид *м.* macropinacoïde *m*
макропланктон *м.* macroplancton *m*
макроплевра *ж. Tril.* macroplèvre *f*, segment *m* macropleural
макропора *ж.* macropore *m*
макропористость *ж.* macroporosité *f*
макропризма *ж.* macroprisme *m*
макропроницаемость *ж.* macroperméabilité *f*
макрорельеф *м.* macrorelief *m*
макроритм *м.* macrorythme *m*
макросегмент *м.* macrosegment *m*
макросейсм *м.* macroséisme *m*
макросейсмика *ж.* macrosismique *f*
макросейсмология *ж.* macroséismologie *f*
макроскафитес *м.* macroscaphites *f*
макроскладка *ж.* macropli *m*, mégapli *m*
макросклеры *ж. мн. пал. Spong.* mégascières *m pl*
макроскульптура *ж. пал. Brach.* macrosculpture *f*
макросодержание *с.* macroteneur *f*
макроспора *ж.* macrospore *f*, mégaspore *f*
макроспорангий *м.* macrosporange *m*, mégasporange *m*
макроспорофилл *м.* macrosporophylle *m*, mégasporophylle *m*
макроструктура *ж.* macrostructure *f*
макротвёрдость *ж.* **горной породы** macrodureté *f* d'une roche
макротекстура *ж.* macrotexture *f*
макротрещина *ж.* macrofissure *f*, macrofracture *f*
макрофауна *ж.* macrofaune *f*
~, **ископаемая** macrofossile *m*
макрофация *ж.* macrofaciès *m*, mégafaciès *m*
~, **болотная** macrofaciès de marais
~ **дельт** macrofaciès deltaïque
~, **делювиальная** macrofaciès déluvial
~, **ледниковая** macrofaciès glaciaire
~, **пресноводно-озёрная** macrofaciès lacustre
~, **пролювиальная** macrofaciès proluvial
~, **пустынная** macrofaciès désertique
~, **речная** macrofaciès fluvial
~, **элювиальная** macrofaciès éluvial
~ **эстуариев и лиманов** macrofaciès d'estuaires et limans
макрофенокристалл *м.* macrophénocristal *m*, mégaphénocristal *m*
макрофилл *м. пал.* macrophylle *m*, mégaphylle *m*
макрофилогенез *м. пал.* macrophylogenèse *f*
макрофиты *м. мн.* macrophytes *m pl*
макрофлора *ж.* macroflore *f*, mégaflore *f*
~, **ископаемая** macrofossile *m*
макроформа *ж.* macroforme *f*
~ **рельефа** macroforme de relief
макрофотография *ж.* macrophotographie *f*
макроцикл *м.* macrocycle *m*, mégacycle *m*
~, **эрозионный** cycle *m* (d'érosion) majeur
макрочастица *ж.* macroparticule *f*
макрошип *м.* macro-épine *f*
макроэволюция *ж.* macro-évolution *f*, méga-évolution *f*
макроэлемент *м.* macro-élément *m*
макуры *ж. мн. пал.* Macrures *f pl*
максиллипеды *м. мн. пал. Crust.* maxillipèdes *m pl*
максиллы *ж. мн. пал. Crust.* maxilles *m pl*; *Ins.* maxilles *m pl*, mâchoires *f pl*
максимум *м.* maximum *m*
~, **абсолютный** maximum absolu
~, **барический** anticyclone *m*
~ **осадков** maximum des apports
~, **пьезометрический** maximum piézométrique
макула *ж. пал.* macule *f*
макушка *ж.* crochet *m*; umbo *m*; *Biv., Gastr.* sommet *m* (de la coquille); apex *m*
макфарланит *м.* macfarlanite *f*
малазит *м.* malasite *f*
малакозоология *ж.* malacologie
малаколит *м.* malacolite *f*
малакология *ж.* malacologie *f*
малакон *м.* malacon *m*, zircon *m* métamicte
малаконит *м.* malaconite *f*
малакостраки *м. мн. пал.* Malacostracés *m pl*
малахит *м.* malachite *f*, vert *m* de montagne [de cuivre]
~, **волокнистый** malachite fibreuse
~, **свинцовистый** malachite de plomb
~, **слюдяной** malachite à biotite
малаяит *м.* malayaïte *f*
малиновскит *м.* malinowskite *f*
малиньит *м.* malignite *f*
малладрит *м.* malladrite *f*
маллардит *м.* mallardite *f*
маловодье *с.* étiage *m*
мальгашит *м.* malgachite *f*
мальдонит *м.* maldonite *f*

мальм *м.* Malm *m*, Oolithique *m* supérieur, (*en France*) Jura *m* blanc
ма́льта *ж.* malthe *m*
мальтаци́т *м.* malthacite *f*
мальтеги́т *м.* maltegite *f*
мальтези́т *м.* maltesite *f*
мальте́ны *м. мн.* malthènes *m pl*
маманы́т *м.* mamanite *f*
мамело́н *м.* mamelon *m*
мамили́т *м.* mamilite *f*
маммалиоло́гия *ж.*, **маммоло́гия** *ж.* mammologie *f*
ма́монт *м.* mammouth *m*
манандони́т *м.* manandonite *f*
манассе́ит *м.* manasséite *f*
манганагрази́т *м.* manganagraphite *f*
манганаксини́т *м.* mangan(o)axinite *f*
манганактиноли́т *м.* manganactinolite *f*
манганаллюоди́т *м.* manganalluaudite *f*
манганальманди́н *м.* manganalmandine *f*
манганандалузи́т *м.* manganandalousite *f*, gosselétite *f*
мангананкери́т *м.* manganankérite *f*
манганантори́т *м.* mangananorthite *f*, manganèse-anorthite *f*
манганапати́т *м.* manganapatite *f*, apatite *f* manganésifère
манганбабингтони́т *м.* manganbabingtonite *f*
манганбелянкини́т *м.* manganbelyankinite *f*
манганберцелии́т *м.* manganberzéliite *f*
манганбруси́т *м.* manganbrucite *f*
манганвезувиа́н *м.* manganvésuvian *m*, manganidocrase *f*
манганволластони́т *м.* manganwollastonite *f*
манганвольтаи́т *м.* manganvoltaïte *f*
мангангеденберги́т *м.* manganhedenbergite *f*
мангангелени́т *м.* mangangehlénite *f*
мангангёрнизи́т *м.* manganèse-hœrnésite *f*
мангангидроксилапати́т *м.* manganhydroxylapatite *f*
мангангизингери́т *м.* manganhisingerite *f*
манганглаукони́т *м.* manganglauconite *f*, marsyatskite *f*
мангангральманди́н *м.* manganèse-gralmandite *f*
мангангранди́т *м.* mangangrandite *f*
манганграфи́т *м.* mangangraphite *f*
мангангрюнери́т *м.* mangangrunérite *f*
мангандиаспо́р *м.* mangandiaspore *m*
мангандоломи́т *м.* mangan(o)dolomite *f*
манганидокра́з *м.* manganidocrase *f*, manganvésuvian *m*

мангани́т *м.* manganite *f*, manganèse *m*
манганкальканцили́т *м.* mangankalkancylite *f*
манганкиани́т *м.* mangancyanite *f*
манганкнебели́т *м.* mangannébélite *f*
манганконинки́т *м.* mangankoninckite *f*
манганкордиери́т *м.* mangancordiérite *f*, manganèse-cordiérite *f*
манганкрокидоли́т *м.* mangancrocidolite *f*
манганлеони́т *м.* manganléonite *f*
манганмагнети́т *м.* mangan(o)magnétite *f*, silfbergite *f*
манганмервини́т *м.* manganèse-merwinite *f*
манганмускови́т *м.* manganmuscovite *f*, manganèse-muscovite *f*
манганнептуни́т *м.* manganneptunite *f*
манганоантофилли́т *м.* manganoanthophyllite *f*
манганобруси́т *м.* manganobrucite *f*
мангановолластони́т *м.* manganowollastonite *f*
манганодоломи́т *м.* mangan(o)dolomite *f*
манганози́т *м.* manganosite *f*
манганоильмени́т *м.* mangan(o)ilménite *f*
манганокальци́т *м.* manganocalcite *f*
манганоколумби́т *м.* mangan(o)columbite *f*, mangan(o)niobite *f*
манганоксиапати́т *м.* manganoxyapatite *f*, mangualdite *f*
манганолангбейни́т *м.* manganolangbeinite *f*
манганолимони́т *м.* manganolimonite *f*
манганоли́т *м.* manganolite *f*
манганомела́н *м.* manganomélane *m*
манганомосси́т *м.* manganomossite *f*
манганонатроли́т *м.* manganonatrolite *f*
манганопа́л *м.* manganopale *f*
манганопектоли́т *м.* manganopectolite *f*
манганорти́т *м.* manganorthite *f*
манганосидери́т *м.* manganosidérite *f*
манганосидероплези́т *м.* manganosidéroplesite *f*
манганостенструпи́н *м.* manganosteenstrupine *f*
манганостиби́т *м.* manganostibite *f*, manganostibiite *f*
манганосфери́т *м.* manganosphérite *f*, oligonite *f*
манганотени́т *м.* manganautunite *f*, manganèse-autunite *f*
манганоферроргани́т *м.* manganoferrogahnite *f*
манганофилли́т *м.* manganophyllite *f*
манганофлогопи́т *м.* manganophlogopite *f*

манганофори́т *м.* magnophorite *f*
манганоштренги́т *м.* manganostrengite *f*
манганоякобси́т *м.* manganojacobsite *f*
манганпенни́н *м.* manganpennine *f*
манганпири́т *м.* manganpyrite *f*
манганпиросмали́т *м.* manganpyrosmalite *f*
манганрокбриджейт *м.* manganrockbridgéite *f*
мангансали́т *м.* mangansalite *f*
мангансиклери́т *м.* mangansicklérite *f*, manganèse-sicklérite *f*
мангансмитсони́т *м.* mangansmithsonite *f*
манганстенструпи́н *м.* manganosteenstrupine *f*
мангантантали́т *м.* mangan(o)tantalite *f*
мангантремоли́т *м.* manganirémolite *f*
манганурали́т *м.* manganuralite *f*
манганфаузери́т *м.* manganfauserite *f*
манганфаяли́т *м.* manganfayalite *f*, manganèse-fayalite *f*
манганферри́т *м.* manganoferrite *f*
манганфлогопи́т *м.* mangan(o)phlogopite *f*
манганхальканти́т *м.* manganchalcanthite *f*, manganèse-chalcanthite *f*
манганхернеси́т *м.* manganèse-hœrnésite *f*, manganèse-hörnésite *f*
манганхризоти́л *м.* manganchrysotile *f*
манганшпине́ль *ж.* manganspinelle *m*, galaxite *f*
манганэпидо́т *м.* manganépidote *f*, épidote *f* manganésifère
манганюсти́т *м.* manganjustite *f*
мангери́т *м.* mangérite *f*
мангро́вы *м. мн.*, **ма́нгры** *м. мн.* palétuviers *m*, forêt *f* de mangroves
мангуальди́т *м.* mangualdite *f*, manganoxyapatite *f*
мандельште́йн *м.* amygdaloïde *f*, roche *f* amygdaloïde
манджа́к *м.* munja(c)k *m*
манджури́т *м.* mandshurite *f*
мандибу́ла *ж. пал. Cheil., Crust.* mandibule *f*
манжаки́т *м.* manjakite *f*
манжирои́т *м.* mangiroïte *f*
мано́метр *м.* manomètre *m*
~, геологи́ческий manomètre géologique
~, глуби́нный manomètre de fond
~, дифференциа́льный manomètre différentiel
~, сква́жинный manomètre de fond
мансфильди́т *м.* mansfieldite *f*
мантанаксини́т *м.* mantanaxinite *f*
мантаншпине́ль *ж.* galaxite *f*
манти́сса *ж.* mantisse *f*
ма́нтия *ж* **1.** *пал. Moll., Brach.* manteau *m*, pallium *m* **2.** *тект.* manteau *m*
~, агломера́товая manteau agglomératique
~ Земли́ manteau de la Terre
~ Земли́, ве́рхняя manteau supérieur (de la Terre)
~ Земли́, ни́жняя manteau inférieur (de la Terre)
~ Земли́, сре́дняя manteau intermédiaire (de la Terre)
ману́бриум *м. пал. Spong.* rhabdome *m*, rhabd *m*; *Hydr.* hypostome *m*
маншейт *м.* mansjœite *f*, mansjoïte *f*, fluordiopside *f*
марасмоли́т *м.* marasmolite *f*
ма́рганец *м.* manganèse *m* ◇ **содержа́щий ~** manganésifère; manganésien; **содержа́щий двухвале́нтный ~** manganeux; **содержа́щий трёхвале́нтный ~** manganique
марганосани́т *м.* marganosanite *f*
марганставроли́т *м.* marganstaurolite *f*, nordmarkite *f*
маргари́т *м.* margarite *f*
~, ка́лиевый kalimargarite *f*, lesleyite *f*
маргароди́т *м.* margarodite *f*
маргаросани́т *м.* margarosanite *f*
маргинали́ *м. мн. Spong.* spicules *f pl* marginales
маргинали́ум *м. Anth.* marginalium *m*
мареканит *м.* marécanite *f*
мареогра́мма *ж.* courbe *f* de marée [de maréographe]
марео́граф *м.* maré(o)graphe *m* (enregistreur), maré(o)mètre *m*
ма́ри *мн.* mari *m*, mélézin *m* tourbeux
мариали́т *м.* marialite *f*, scapolite *f* sodique
мариенберги́т *м.* marienbergite *f*
мариньяки́т *м.* marignacite *f*
марио́н *м.* diamant *m* du Canada
марипози́т *м.* mariposite *f*, chromocre *m*
мариуполи́т *м.* marioupolite *f*
ма́рка *ж.*
~ вре́мени ligne *f* de (comptage) du temps
~ поле́зного ископа́емого catégorie *f* commerciale de minéral utile
~ у́гля́ catégorie *f* de charbon
~ це́нтра геодези́ческого пу́нкта repère *m*
маркази́т *м.* marcasite *f*, pyrite *f* crêtée
маркфильди́т *м.* markfieldite *f*
маркше́йдер *м.* arpenteur *m* [géomètre *m*] des mines

маркшейдери́я *ж.* géodésie *f* [arpentage *m*] des mines
марлези́т *м.* marlésite *f*
мармати́т *м.* marmatite *f*, newbold(t)ite *f*
мармоли́т *м.* marmolite *f*
марнолит *м.* marnolite *f*
марози́т *м.* marosite *f*
мароки́т *м.* marokite *f*
марри́т *м.* marrite *f*
марсили́т *м.* marcylite *f*
марскои́т *м.* marscoïte *f*
марсу́пиум *м. Crust.* marsupium *m*
марсянски́т *м.* marsyantskite *f*, manganglauconite *f*
мартенси́т *м.* martensite *f*
мартини́т *м.* martinite *f*, zeugite *f*
мартинси́т *м.* martinsite *f*
марти́т *м.* martite *f*
мартози́т *м.* marthosite *f*
мартури́т *м.* martourite *f*
марунди́т *м.* marundite *f*
марш *м.* **(, солёный)** marais *m* salant [salé], palue *f* (*en France*), lajda *m* (*en Finlande*)
маршалли́т *м.* marshallite *f*, quartz *m* pulvérisé
маршы́т *м.* marshite *f*
маршру́т *м.* itinéraire *m*; traversée *f*, cheminement *m*
~ **аэромагни́тной съёмки, попере́чный** traversée aéromagnétique
~, **рекогносцирово́чный** traversée [itinéraire] de reconnaissance
~, **снегоме́рный** cheminement nivométrique
маседони́т *м.* macédonite *f*
ма́ска *ж. пал. Ceph.* péristome *m* contract
масканьи́т *м.* mascagnite *f*, ammoniaque *f* sulfatée
маскарейни́т *м.* mascareignite *f*
маскелини́т *м.* maskélynite *f*
маскирова́ть masquer; oblitérer
ма́сло *с.* huile *f*
~, **арома́тическое** huile essentielle, essence *f* (naturelle)
~, **го́рное** beurre *m* de montagne [de pierre]
~ **Диппе́ля** huile animale de Dippel, goudron *m* animal
~, **ка́менное** beurre *m* de montagne [de pierre]
~, **каменноу́гольное** essence *f* de houille
~, **минера́льное** huille minérale
~, **сла́нцевое** huile de schiste
~, **смоляно́е** huile de résine
~, **эфи́рное** huile essentielle, essence *f* (naturelle)

масляни́чность *ж.* onctuosité *f*
масри́т *м.* masrite *f*
ма́сса *ж.* masse *f*
~, **аномалиеобразу́ющая** masse anomalique [perturbatrice]
~ **а́тома** masse atomique
~, **афани́товая основна́я** pâte *f* aphanitique
~, **вентролатера́льная** masse ventrolatérale
~ **влажной поро́ды, объёмная** masse volumique d'une roche humide
~, **во́дная** masse d'eau
~, **возду́шная** masse d'air
~, **возмуща́ющая** masse perturbatrice [anomalique]
~, **геологи́ческая** masse géologique
~, **го́рная** masses abattues, masse rocheuse
~, **горю́чая** eau *f* et cendres *f pl* exclues
~, **гравити́рующая** masse gravitante
~, **грунтова́я** masse de sol
~ **гу́бок, сли́зистая** gelée *f*
~, **жёсткая** massif *m* cratonique
~, **жи́льная** gangue *f* (de minerai) stérile
~ **Земли́** masse de la Terre
~, **избы́точная** masse excédente
~, **ине́ртная** masse inerte
~, **камени́стая** masse pétréide
~, **копроболи́ческая** masse coprobolique
~, **литои́дная основна́я** pâte *f* litoïde [felsitique]
~, **магни́тная** masse magnétique
~, **магнитовозмуща́ющая** masse magnétique excédente
~, **микрокристалли́ческая основна́я** fond *m* microcristallin
~, **микроли́товая основна́я** pâte *f* microlitique
~, **минера́льная** masse minérale
~ **моле́кулы** masse moléculaire
~ **море́ны, подви́жная** masse mobile de la moraine
~ **океани́ческих вод** masse océanique
~, **органи́ческая** masse organique
~, **основна́я** pâte *f* (vitreuse), matrice *f* (d'une roche)
~, **пели́товая жи́льная** gangue *f* pélitique
~, **платфо́рменная** massif *m* cratonique
~, **поро́дная** masse minérale
~, **проводя́щая** masse conductrice
~, **промежу́точная** mésostasis *m*, mésostase *f*
~, **ру́дная** masse de minerai
~, **скрытокристалли́ческая основна́я** pâte *f* litoïde [felsitique]

~ у́гля́, сухая eau *f* exclue
~ у́гля́, сухая беззо́льная eau *f* et cendres *f pl* exclues
~, цементи́рующая ciment *m*
~ электро́на masse de l'électron
~ ядра́ masse nucléaire [du noyau]
масси́в *м.* 1. massif *m*; môle *m* 2. roche *f* massive
~, амигдало́идный massif amygdaloïde
~, архе́йский massif archéen
~, береговой bloc *m* littoral
~, вне́шний сре́динный massif central externe
~, вну́тренний massif intérieur
~, вну́тренний сре́динный massif central interne
~, внутригеосинклина́льный дре́вний ancien massif intragéosynclinal
~, внутриплатфо́рменный massif intracratonique
~, вулкани́ческий massif volcanique
~, гидрогеологи́ческий massif hydrogéologique
~, гне́йсовый dôme *m* de gneiss
~, го́рный massif (montagneux)
~ го́рных поро́д terrain *m*, masse *f* rocheuse
~, грани́тный massif granitique
~, гранитогне́йсовый massif granitique-gneissique
~, гранито́идный massif granitoïde
~, гранодиори́товый massif grano-dioritique
~, дифференциа́льный интрузи́вный massif plutonique différencié
~, дре́вний ancien massif
~, дре́вний внутриорого́нный ancien massif intraorogénique
~, жёсткий massif rigide
~, изли́вшийся ру́дный coulée *f* de minerai
~, интрузи́вный massif [corps *m*] intrusif [d'intrusion]
~, континента́льный massif [bloc *m*, segment *m*] continental, aire *f* continentale; continent *m*
~, краево́й massif périphérique
~, кристалли́ческий massif cristallin, cristallin *m*
~, кру́пный интрузи́вный massif plutonique
~, леднико́вый massif glaciaire
~, межго́рный massif central [médian, rigide]
~ молодо́й платфо́рмы massif d'une plate-forme récente
~, нару́шенный massif fragmenté [failli]
~, нетро́нутый terrain *m* vierge [en place]
~, окра́инный massif périphérique
~, оста́точный massif résiduel, butoir *m*
~, офиоли́товый massif ophiolitique
~, перидоти́товый massif péridotique
~, платфо́рменный massif cratonique
~, плутони́ческий massif [masse *f*] plutonique, pluton *m*
~, пограни́чный massif central [médian]
~ поле́зного ископа́емого massif de minéral utile
~, поро́дный masse *f* rocheuse, massif
~, поро́дный изли́вшийся coulée *f* de roche
~, посттектони́ческий грани́тный massif granitique post-tectonique [granitique circonscrit]
~, просто́й интрузи́вный massif plutonique simple
~, размы́тый го́рный massif arasé
~, ру́дный massif de minerai
~, скла́дчатый massif plissé
~, сло́жный интрузи́вный massif plutonique composite; massif plutonique multiple
~, соляно́й massif salin [de sel]
~, сре́динный massif central [médian, rigide]
~, субконтинента́льный massif subcontinental
~, трещинова́тый massif fragmenté [fissuré]
~, тыловой hinterland *m*, arrière-pays *m*
~, фронта́льный massif frontal
~, центра́льный massif central [médian, rigide]
масси́вно-слои́стый massif stratifié
масси́вный massif; en masse; non orienté
массико́т *м.* massicot *m*
масс-спе́ктр *м.* spectre *m* de masse
масс-спектро́граф *м.* spectrographe *m* de masse
масс-спектрографи́ческий masse-spectrographique
масс-спектрогра́фия *ж.* spectrographie *f* de masse
масс-спектро́метр *м.* spectromètre *m* de masse
масс-спектроме́трия *ж.* spectrométrie *f* de masse
масс-спектроскопи́я *ж.* spectroscopie *f* de masse
мастодо́нты *м. мн.* Mastodontes *m pl*
масшта́б *м.* échelle *f*

~ **аэрофотосъёмки** échelle de levé aérien
~, **вертика́льный** échelle verticale; échelle des hauteurs
~ **вре́мени** échelle temporelle [de temps]
~ **вре́мени и простра́нства**, ~, **вре́менно-простра́нственный** échelle temporo-spatiale
~ **геоэволю́ции** échelle de géo-évolution
~, **гла́вный** échelle générale
~ **глуби́н** échelle des profondeurs
~ **глуби́н, номина́льный** échelle nominale des profondeurs
~ **глуби́н, факти́ческий** échelle réelle des profondeurs
~, **горизонта́льный** échelle horizontale; échelle des longueurs
~, **графи́ческий** échelle graphique
~, **десяти́чный** échelle décimale
~ **длин, гла́вный** échelle générale des longueurs
~ **длин, графи́ческий** échelle graphique
~ **длин, ча́стный** échelle locale
~ **длин, чи́сленный** échelle numérique
~ **заложе́ний** échelle de pente [graphique des écartements]
~, **именова́нный** échelle naturelle
~ **инжене́рно-геологи́ческих карт** échelle des cartes géotechniques
~ **ка́рты** échelle de la carte
~, **кру́пный** grande échelle
~, **лине́йный** échelle (graphique) linéaire
~, **логарифми́ческий** échelle logarithmique
~, **ме́лкий** petite échelle
~, **натура́льный** échelle naturelle
~, **о́бщий** échelle générale
~ **площаде́й, гла́вный** échelle générale des surfaces
~ **площаде́й (, ча́стный)** échelle aréale, rapport *m* des surfaces
~ **слои́стости** échelle de stratification
~ **съёмки** échelle de levé
~, **ча́стный** échelle locale
~, **чи́сленный** échelle numérique

масюи́т *м.* masuyite *f*

материа́л *м.* matériau *m*; matière *f* (*см. тж.* **материа́лы**)
~, **абрази́вный** abrasif *m*, matière abrasive
~, **аллотиге́нный** matériau allothigène
~, **аллохе́мный** matériau allochème
~, **во́дно-леднико́вый** matériau fluvioglaciaire
~, **вулканокласти́ческий** matériau vulcanoclastique [d'explosion], téphra *m*
~, **геологи́ческий** documentation *f* géologique
~, **гли́нистый** matériel *m* argileux
~, **грубообло́мочный** matériau détritique grossier
~, **гуми́дный** matière [substance *f*] humoïde
~, **жи́льный** matière stérile
~, **заполня́ющий тре́щины** remplissage *m* des fractures [des] fissures]
~, **ине́ртный** matière [substance *f*] inerte
~, **интерпреципита́тный** intercumulus *m*
~, **интерстициа́льный** liquide *m* interstitiel [intercumulatif], intercumulus *m*
~, **ископа́емый горю́чий** combustible *m* minéral [fossile]
~, **исхо́дный** matériau d'origine
~, **ке́рновый** carottes *f pl*
~, **класти́ческий** matériau clastique, clastique *m*
~, **коллоида́льный**, ~, **колло́идный** matière colloïdale
~, **крупнообло́мочный** matériau détritique grossier, clastique *m* grossier
~, **леднико́вый** matériau glaciaire
~, **матери́нский** matériau d'origine
~, **мелкообло́мочный** matériau détritique fin, clastique *m* fin
~, **море́нный** apport *m* [matière] morainique
~, **неотсортиро́ванный** matériau en vrac
~, **обло́мочный** matériau détritique ◇ **разноси́ть обло́мочный** ~ épandre
~, **образу́ющий поро́ду, обло́мочный** constituants *m pl* clastiques
~, **обло́мочный принесённый** apport *m* solide
~, **обло́мочный терриге́нный** matériau détritique terrigène
~, **органи́ческий принесённый** apport *m* de matière organique
~, **оса́дочный** sédiment *m*
~, **палеонтологи́ческий** matière paléontologique
~, **переноси́мый** matériau transporté, transporté *m*
~, **переноси́мый обло́мочный** matériau charrié [entraîné]
~, **пирокласти́ческий** matériau pyroclastique
~, **подви́жный** matériau mobile
~, **принесённый** apport *m*

~, **принесённый ледника́ми** apport *m* glaciaire
~, **принесённый обло́мочный** apport *m* détritique [clastique]
~, **принесённый ре́чным пу́тём** apport *m* fluvial
~, **принесённый терриге́нный** apport *m* terrigène
~, **принесённый хемоге́нный** apport *m* chimique
~, **ру́словый** matériau du lit
~, **ры́хлый** matériau meuble
~, **слага́ющий ро́ссыпь** lais *m*
~ **солифлюкцио́нного пото́ка, ~, солифлюкцио́нный** matériel *m* de solifluxion
~, **терриге́нный** matériau terrigène
~, **транспорти́руемый** matériau transporté, transporté *m*
~, **ферромагни́тный** matériau ferromagnétique
~, **флювиогляциа́льный** matériau fluvio-glaciaire
~, **фо́ндовый геологи́ческий** documentation *f* géologique inédite
~, **экзоти́ческий** matériau exotique
~, **эксплози́вный** matériau vulcanoclastique [d'explosion], tèphre *m*

материа́лы *м. мн.* matériaux *m pl*; matières *f pl* (*см. тж.* **материа́л**)
~ **по райо́ну, геологи́ческие** géothèque *f*
~, **строи́тельные** matériaux de construction [de bâtiment]
~, **сыпу́чие** matériaux pulvérulents
~, **сырьевы́е** matériaux premiers
~, **теплоизоляцио́нные** calorifuges *m pl*, matières calorifuges

матери́к *м.* continent *m*; terre *f* ferme [grande]
мате́рия *ж.* matière *f*, substance *f*
матильди́т *м.* matildite *f*, morocochite *f*
матлоки́т *м.* matlockite *f*
матраи́т *м.* matraïte *f*
матриси́т *м.* matricite *f*
ма́трица *ж.* matrice *f*
~, **транспони́рованная** matrice transposée
маттеуки́т *м.* matteuccite *f*
маунтини́т *м.* mauntinite *f*
мауритци́т *м.*, **мауриці́т** *м.* mauricite *f*
мауфи́т *м.* maufite *f*
маухери́т *м.* mauchérite *f*, placodine *f*
мауцелии́т *м.* mauzéliite *f*
мафи́т *м.* mafite *f*: 1) élément *m* [minéral *m*] mafique 2) roche *f* basique
мафраи́т *м.* mafraïte *f*
мафури́т *м.* mafurite *f*
махадеви́т *м.* mahadévite *f*
махайро́д *м. пал.* Machairodus *m*
мацера́л *м.* macéral *m*, matière *f* macérale
мацера́ция *ж.* macération *f*
~ **у́гле́й** macération des charbons
маши́на *ж.* machine *f*
~, **бури́льная** foreuse *f*, sondeuse *f*, foret *m*
~, **взрывна́я** boîte *f* de tir
~, **механи́ческая** foret *m* mécanique
~, **ручна́я бури́льная** foret *m* à main
маши́нка *ж.*, **взрывна́я сейсми́ческая** exploseur *m*, engin *m* d'amorçage
ма́ятник *м.* pendule *m*
~, **астати́ческий** pendule astatique
~, **гироскопи́ческий** pendule gyroscopique, gyropendule *m*
~, **горизонта́льный** pendule horizontal
~, **двойно́й** pendule double
~, **изохро́нный** pendule isochrone
~, **класси́ческий** pendule classique
~, **компенсацио́нный** pendule compensateur
~, **компенси́рованный** pendule compensé
~, **кони́ческий** pendule conique
~, **математи́ческий** pendule mathématique
~, **накло́нный** pendule incliné
~ **на одно́й ни́ти** pendule à une branche [à un fil]
~ **на двух ни́тях** pendule à deux branches [à deux fils]
~, **оборо́тный** pendule réversible [inversé]
~, **просто́й** pendule simple
~, **свобо́дный** pendule libre
~, **сейсми́ческий** pendule sismique
~, **синхро́нный** pendule synchrone
~, **составно́й** pendule physique [composé]
~, **сфери́ческий** pendule sphérique
~, **физи́ческий** pendule physique [composé]
~, **фикти́вный** pendule fictif
~ **Фуко́** pendule de Foucault
~, **эллипти́ческий** pendule elliptique

мбозии́т *м.* mbosiite *f*
МВ méthode *f* de susceptibilité magnétique
МГГ Année *f* géophysique internationale
мгла *ж.* brume *f* sèche [de poussière]
меа́ндр *м. см.* **меа́ндра**
меа́ндра *ж* méandre *m*
~, **блужда́ющая** méandre divagant [évolué]

~, **вну́тренняя** méandre de divagation interne du lit apparent
~, **вре́занная**, ~, **доли́нная** méandre encaissé
~, **нало́женная** méandre épigénétique
~, **отре́занная**, ~, **отчленённая** méandre abandonné [recoupé]
~, **пове́рхностная** méandre libre [superficiel]
~, **по́лная** méandre (complètement) développé
~, **про́рванная** méandre recoupé [abandonné]
~, **свобо́дная** méandre libre [superficiel]
~, **эпигенети́ческая** méandre épigénétique
меандри́рование *с.* formation *f* de méandres
~, **незавершённое** formation de méandres non développée
~, **ограни́ченное** formation de méandres limitée
~, **свобо́дное** formation de méandres libre
меандри́ровать méandrer, serpenter
мегаантиклино́рий *м.* mégaanticlinorium *m*, anticlinorium *m* complexe
мегаблО́к *м.* mégabloc *m*
мегава́л *м.* mégabourrelet *m*
мегадиастрофи́зм *м.* mégadiastrophisme *m*
мегаио́н *м.* mégaïon *m*
мегаклА́ды *м. мн.*, **мегаклО́ны** *м. мн. пал. Spong.* mégaclones *m pl*
мегаклА́сты *м. мн.* mégaclastes *m pl*
мегакО́мплекс *м.* mégacomplexe *m*
мегаконкре́ция *ж.* mégaconcrétion *f*
мегакриста́лл *м.* mégacristal *m*
мегалиниаме́нт *м.* mégalinéament *m*
мегало́п *м.*, **мегало́па** *ж. пал. Crust.* mégalope *m*
мегалопланкто́н *м.* mégaloplancton *m*
мегало́пс *м. пал. Crust.* mégalope *m*
мегантиклина́ль *ж.* méganticlinal *m*, bombement *m* méga-anticlinal
мегантиклино́рий *м.* méganticlinorium *m*
мегантро́п *м. пал.* méganthrope *m*
мегапланкто́н *м.* mégaplancton *m*
мегарельЕф *м.* mégarelief *m*
мегаризоклО́ны *м. мн. пал. Spong.* mégarhizoclones *m pl*
мегасЕйсмы *м. мн.* mégas(é)ismes *m pl*
мегасинклина́ль *м.* mégasynclinal *m*
мегасинклино́рий *м.* mégacynclinorium *m*

мегаскле́ры *ж. мн. пал. Spong.* mégasclères *m pl*
мегаспо́ра *м.* mégaspore *f*, macrospore *f*
мегаспора́нгий *м.* mégasporange *m*, macrosporange *m*
мегаспорофи́лл *м.* mégasporophylle *m*, macrosporophylle *m*
мегасфе́ра *м.* mégasphère *f*
мегатоморфо́з *м. пал.* mégatomorphose *f*
мегатрещинова́тость *ж.* mégafissuration *f*, macrofissuration *f*
мегаунда́ции *ж. мн.* mégaundations *f pl*
мегафанерофи́ты *м. мн.* mégaphanérophytes *m pl*, macrophanérophytes *m pl*
мегафа́ция *ж.* mégafaciès *m*, macrofaciès *m*
мегафенокриста́лл *м.* mégaphénocristal *m*, macrophénocristal *m*
мегафи́лл *м.* mégaphylle *m*, macrophylle *m*
мегафло́ра *ж.* mégaflore *f*, macroflore *f*
мегафо́н *м пал.* mégaphone *m*
мегаформа́ция *ж.* mégaformation *f*
мегафо́рмы *ж. мн.* **рельЕфа** mégaformes *f pl* de relief
мегахро́н *м.*, **мегаци́кл** *м.* mégacycle *m*, mégachron *m*
мегаэволю́ция *ж. пал.* méga-évolution *f*, macro-évolution *f*
мегаэ́ра *ж.* méga-ère *f*
медальО́н *м.*
~, **солифлюкцио́нный** loupe *f* de solifluxion [de glissement]
~, **ту́ндровый** loupe *f* de toundra
медамаи́т *л.* médamaïte *f*
медве́ди *м. мн.* Ours *m pl*
медве́дь *м.*, **пеще́рный** ours *m* de cavernes
меджидИт *м.* medjidite *f*
медзянки́т *м.* miedziankite *f*, sandbergérite *f*
ме́диа *ж. пал. Ins.* nervure *f* médiale, médiane *f*
медиа́на *ж.* **1.** médiane *f*, deuxième quartile *m* **2.** *пал. Ins.* médiane *f*, nervure *f* médiale
медиа́нка *ж. пал. Ins.* nervure *f* médiale, médiane *f*
медиолатера́лия *ж. пал. Crust.* médiolatérale *f*
ме́диум-за́лежь *ж.* médium-gisement *m*
ме́диум-торф *м.* médium-tourbe *f*
медмонти́т *м.* medmontite *f*, cupromontmorillonite *f*
медузо́ид *м. пал. Hydr.* médusoïde *m*
меду́зы *ж. мн.* méduses *f pl*
медь *ж.* cuivre *m* ◇ **содержа́щий двух-**

вале́нтную ~ cuivrique; **содержа́щий** ~ cuprifère; **содержа́щий одновале́нтную** ~ cuivreux
~, **йо́дистая** iodure *m* de cuivre
~, **мышьяко́вистая** domeykite *f*, oriléyite *f*
~, **само́родная** cuivre natif [pur, de Rosette, rouge, vierge]
~, **хло́ристая** nantokite *f*
межамбула́кры *м. мн.* , **межамбуля́кры** *м. мн. пал. Ech.* interambulac(rai)res *m pl*, aires *f pl* interambulacraires
междоу́злие *с.* entrenœud *m*; jointure *f*
междуре́чье *с.* interfluve *m*
межёнь *ж.* étiage *m*, période *f* d'étiage, basses eaux *f pl*
межключи́ца *ж.* interclaviculaire *m*
межледнико́вье *с.* interglaciaire *m*
~, **афтонское** interglaciaire d'Afton, Aftonien *m*
~, **ваа́льское** interglaciaire waalien
~, **гольште́йнское** interglaciaire de Holstein
~, **гюнцми́ндельское** interglaciaire Günz-Mindel
~, **дунай-гю́нцское** interglaciaire Donau-Günz
~, **каза́нцевское** interglaciaire de Kazantsevo
~, **кроме́рское** Cromérien *m*
~, **лихви́нское** interglaciaire de Likhvin
~, **мги́нское**, ~, **мику́линское** interglaciaire de Mikulino
~, **ми́ндель-ри́сское** interglaciaire Mindel-Riss
~, **моло́го-шексни́нское** interglaciaire de Mologa-Cheksna
~, **одинцо́вское** interglaciaire d'Odintsovo
~, **рисс-вю́рмское** interglaciaire Riss-Würm
~, **рослáвльское** interglaciaire d'Odintsovo
~, **сангамо́нское**, ~, **сенгемо́нское** interglaciaire de Sangamon, Sangamon *m*
~, **тобо́льское** interglaciaire de Tobolsk
~, **э́мское** Eemien *m*
~, **я́рмутское** interglaciaire de Yarmouth, Yarmouthien *m*
межстадиа́л *м.* interstade *m*
~ **Брёруп** interstade de Brörup
~, **карги́нский** interstade de Karginsky
~ **Па́удорф** interstade de Paudorf
~ **Пла́мпойнт** interstade de Farmdale
~ **По́рт-То́лбот** interstadiaire *m* de Port Talbot
~ **Фа́рмдейл** interstade de Farmdale
ме́за *ж. исп.* mesa *f*
мезаби́т *м.* mésabite *f*
мезе́мбрио *с. пал. Brach.* mesembryo *m*
мезенте́рии *ж. мн. пал. Anth.* mesenteries *f pl*
мезенхи́ма *ж.* mesenchyme *f*
мези́т *м.* mésite *f*, roche *f* hypoacide
мезити́т *м.* mésitite *f*, mésitine *f*, ferromagnésite *f*
мезоандези́т *м.* mésoandésite *f*
мезобази́льт *м.* mésobasalte *m*
мезобатиа́ль *ж. пал.* mésobathyal *m*
мезоболи́я *ж. пал.* mésobolie *f*
мезогле́я *ж. пал.* mésoglœa *f*
мезогеосинклина́ль *ж.* mésogéosynclinal *m*
мезогипергене́з *м.* mésohypergenèse *f*
мезодаци́т *м.* mésodacite *f*
мезоде́рма *ж.* mésoderme *m*
мезодиаба́з *м.* mésodiabase *f*
мезодиагене́з *м.* mésodiagenèse *f*
мезодиали́т *м.* mésodialyte *f*
мезодиори́т *м.* mésodiorite *f*, microdiorite *f*
мезодолери́т *м.* mésodolérite *f*
мезоза́вры *м. мн. пал.* Mésosauriens *m pl*
мезозо́иды *м. мн.* mésozoïdes *m pl*, plissement *m* [chaîne *f*] mésozoïque
мезозо́й *м.* Mésozoïque *m*, Secondaire *m*: 1) groupe *m* [érathème *m*, série *f*] mésozoïque [secondaire] 2) ère *f* [période *f*, époque *f*] mésozoïque [secondaire]
мезозо́на *ж.* mésozone *f*: 1) étage *m* mésolittoral, mésolittoral *m* 2) domaine *m* mésothermal, zone *f* méso [mésométamorphique]
мезокайнозо́й *м.* Mésocénozoïque *m*
мезока́рст *м.* mésokarst *m*
мезокатагене́з *м.* mésocatagenèse *f*
мезокератофи́р *м.* mésokératophyre *m*
мезокли́мат *м.* mésoclimat *m*
мезоклиматоло́гия *ж.* mésoclimatologie *f*
мезокристаллиза́ция *ж.* mésocristallisation *f*
мезокумула́т *м.* mésocumulat *m*
мезоли́н *м.* mésoline *f*
мезолипари́т *м.* mésoliparite *f*
мезоли́т *м.* 1. mésolite *f*, mésole *f* 2. *стратигр.* Mésolithique *m*, Epipaléolithique *m*
мезолитора́ль *ж.* mésolittoral *m*, étage *m* mésolittoral
мезометагене́з *м.* mésométagenèse *f*
мезометаморфи́зм *м.* mésométamorphisme *m*, anamorphisme *m*
мезомикрокли́н *м.* mésomicrocline *f*
мезо́н *м.* méson *m*

мезоно́рма *ж.* mésonorme *f*
мезопельти́дий *м. пал. Chelic.* mésopeltidium *m*
мезоперти́т *м.* mésopertite *f*
мезопите́к *м.* Mésopithèque *m*
мезопла́кс *м. пал. Biv.* mésoplaxe *m*
мезопланкто́н *м.* mésoplancton *m*
мезоплатфо́рма *ж.* mésoplate-forme *f*, plate-forme *f* épicalédonienne
мезоплейстоце́н *м. стратигр.* Mésopleistocène *m*
мезоплутони́т *м.* mésoplutonite *f*, roche *f* mésoplutonique
мезопорфи́р *м.* mésoporphyre *m*
мезопо́ры *ж. мн. пал. Anth., Bryoz.* mésopores *m pl*
мезорельє́ф *м.* mésorelief *m*
мезори́тм *м.* mésorythme *m*
~, **седиментацио́нный** mésorythme sédimentaire
мезосидери́т *м.* mésosidérite *f*
мезосилика́т *м.* mésosilicate *m*
мезосо́ма *ж. пал. Chelic. Stom.* mésosome *m*
мезоста́зис *м* mésostasis *m*, mésostase *f*, pâte *f* (vitreuse)
мезосфе́ра *ж.* mésosphère *f*
мезоте́ка *ж. Bryoz., Cyst.* mésothèque *f*, lamelle *f* médiane
мезоте́лий *м. пал.* mésothélium *m*
мезотерги́т *м. Tril.* mésotergite *f*
мезоти́п *м.* **1.** mésotype *m*, natrolithe *f* **2.** *пал.* mésotype *m*
мезото́рий *м.* mésothorium *m*
мезотриэ́ны *м. мн.*, **мезотриэ́ны** *м. мн. пал. Spong.* mésotriaènes *m pl*
мезоунда́ции *ж. мн.* mésondations *f pl*
мезофанерофи́ты *м. мн.* mésophanérophytes *m pl*
мезофа́ция *ж.* mésofaciès *m*, faciès *m pl* d'accompagnement
мезофи́лл *м. пал.* mésophylle *m*
мезофи́лы *м. мн.* organismes *m pl* mésophiles, Mésophiles *m pl*
мезофи́т *м.* Mésophytique *m*, ère *f* [période *f*] des Gymnospermes
мезофи́ты *м. мн.* mésophytes *m pl*
мезофо́рма *ж.* mésoforme *f*
~ **рельє́фа** mésoforme de relief
мезоэнстати́т *м.* méso-enstatite *f*
мезэ́мбрио *м. пал.* mésembryo *m*
мэ́зы *ж. мн. вулк.* mèses *f pl*
мейергофферри́т *м.* meyerhofférite *f*
мейерси́т *м.* meyersite *f*
меймаки́т *м.* meymacite *f*
маймечи́т *м.* meymechite *f*
мейони́т *м.* méionite *f*, scapolite *f* calcique

мел *м.* **1.** Crétacé *m*, Crétacique *m*: 1) système *m* crétacé [crétacique] 2) période *f* crétacée [crétacique] **2.** craie *f*, roche *f* crayeuse
~, **активи́рованный** craie activée
~, **ве́рхний** Néocrétacé *m*, Crétacé supérieur
~, **глауконито́вый** craie glauconieuse [chloritée]
~, **гли́нистый** craie argileuse; craie marneuse
~, **желвако́вый** craie noduleuse
~, **земли́стый** limnocalcite *f*
~, **магнезиа́льный** craie magnésienne
~, **ни́жний** Crétacé inférieur, Infracrétacé *m*, Eocrétacé *m*
~, **озёрный** craie lacustre
~, **пи́счий** craie
~, **пло́тный** craie compacte
~, **слю́дистый** craie micacée
~, **твёрдый** marle *f*
~, **чёрный** craie noire
мелакони́т *м.* mélaconite *f*, mélaconise *f*
меланелли́т *м.* mélanellite *f*
мела́нж *м.*, **тектони́ческий** mélange *m* (tectonique)
меланги́т *м.* mélanite *f*, schorlomite *f*
меланованади́т *м.* mélanovanadite *f*
меланога́ббро *с.* mélanogabbro *m*
меланоли́т *м.* mélanolite *f*
меланорезини́т *м.* mélanorésinite *f*
меланосидери́т *м.* mélanosidérite *f*
меланосо́м *м.* mélanosome *f*
меланостибиа́н *м.* mélanostibiane *f*
меланостиби́т *м.* mélanostibite *f*
меланоталли́т *м.* mélanothallite *f*
меланотеки́т *м.* mélanotékite *f*
меланофлоги́т *м.* mélanophlogite *f*
меланохальци́т *м.* mélanochalcite *f*
меланохрои́т *м.* mélanochroïte *f*, phénicite *f*
меланоцери́т *м.* mélanocérite *f*
мелантери́т *м.* mélantérite *f*, vitriol *m* vert
меланофи́р *м.* mélanophyre *m*
~, **эффузи́вный** mélanophyre effusif
меланхи́м *м.* mélanchyme *m*
мелапорфи́р *м.* mélaporphyre *m*
мелафи́р *м.* mélaphyre *m*
~, **бронзи́товый** mélaphyre à bronzite
~, **диалла́говый** mélaphyre à diallage
~, **жи́льный** mélaphyre filonien
~, **ква́рцевый** mélaphyre quartzique
~, **магмати́ческий** mélaphyre magmatique
~, **медьсодержа́щий** mélaphyre cuprifère
~, **оливи́новый** mélaphyre à olivine

~, **ортокла́зовый** mélaphyre à orthoclase
~, **роговообма́нковый** mélaphyre à hornblende
~ **с вакули́рной тексту́рой** mélaphyre vacuolaire
~, **слюдяно́й** mélaphyre à mica
~, **энстати́товый** mélaphyre à enstatite
~, **эссекси́товый** mélaphyre essexitique
мелили́т *м.* mélilite *f*
мелилити́т *м.* mélilitite *f*
~, **нефели́новый** mélilitite à néphéline
~, **оливи́новый** mélilitite à olivine
мелини́т *м.* mélinite *f*, vierzonite *f*
мелинофа́н *м.*, **мелинофани́т** *м.* mélinophane *f*, mélinophanite *f*
мелиора́ция *ж.* amélioration *f*
~, **агробиологи́ческая** amélioration agrobiologique
~ **боло́т** amélioration des marais
~, **гидротехни́ческая** amélioration hydrotechnique
~ **гру́нто́в** amélioration des sols
~ **гру́нто́в, инжене́рная** amélioration géotechnique dex sols
~ **по́чвы** amélioration du sol
~, **хими́ческая** amélioration chimique
мелково́дье *с.* haut-fond *m*; eau *f* maigre [peu profonde]
мелкозём *м.* aleurite *f*, roche *f* aleuritique
мелкозерни́стость *ж.* finesse *f* des grains
мелкомилони́т *м.* milonite *f* fine
меллахи́т *м.* mellahite *f*
мелли́т *м.* mellite *f*, mellilite *f*
меллори́т *м.* mellorite *f*
мело́вка *ж.* melovka *f*
мелони́т *м.* mélonite *f*
мелопси́т *м.* mélopsite *f*
ме́лочь *ж.* produits *m pl* fins, fines *f pl*
~, **буова́я** déblais *m pl*, débris *m* (de forage)
~, **ко́ксовая** fines de coke, menu coke *m*
~, **ру́дная** menus *m pl* [fines] de minerai
~, **у́гольная** charbon *m* menu [fin]
мель *ж.* haut-fond *m*; eau *f* maigre [peu profonde]
~, **песча́ная** banc *m* de sable, barre *f* sableuse
мельниково́ит *м.* melnicovite *f*
мельниково́ит-маркази́т *м.* melnicovite-marcasite *f*
мельниково́ит-пири́т *м.* melnicovite-pyrite *f*
ме́льница *ж.* moulin *m*, broyeur *m*
~, **ледniко́вая** moulin glaciaire
~, **морска́я** moulin littoral [de mer]
~, **стержнева́я** broyeur à barres
~, **шарова́я** broyeur à boulets, moulin à billes
мельтейги́т *м.* meltéïgite *f*, melteigite *f*
мельфи́т *м.* melfite *f*, haünophyre *m*
мембра́на *ж. пал. Cycl.*, *Cheil.* membrane *f*; *Tril.* membrane *f* (ventrale)
мембране́лла *ж. пал. Inf.* membranelle *f*
менаи́т *м.* maénaïte *f*
менги́р *м.* menhir *m*, pierre *f* levée
менделеевы́т *м.* mendeleyevite *f*, mendeléeffite *f*
менделизм *м.* mendelisme *m*
мендипи́т *м.* mendipite *f*, cérasite *f*
мендоци́т *м.* mendozite *f*
менегини́т *м.* ménéghinite *f*
ме́нзула *ж.* planchette *f* (topographique)
мензу́рка *ж.* éprouvette *f* (graduée)
менили́т *м.* ménilite *f*
мени́т *м.* menite *f*
ме́ра *ж.*
~ **асимметри́и, кварти́льная** mesure *f* de dispersion à partir des quartiles
~ **геодези́ческого прибо́ра, рабо́чая** unité *f* normalisée d'appareil géodésique
~ **диспе́рсии, позицио́нная** paramètre *m* de position
~ **расположе́ния** valeur *f* typique de position
мераспис *м. пал. Tril.* méraspis *m*
мервини́т *м.* merwinite *f*
ме́ргель *м.* marne *f*
~, **битумино́зный** marne bitumineuse
~, **боло́тный** marne de marée
~, **валу́нный** marne à blocaux (glaciaire)
~, **вы́ветренный** marne efflorescente
~, **ги́псовый** marne gypseuse [gypsifère]
~, **ги́псо-доломи́товый** marne gypseuse-dolomitique
~, **глаукони́товый** marne glauconieuse
~, **гли́нистый** marne argileuse [glaiseuse], glaise *f*
~, **доломи́товый** marne dolomitique [magnésienne]
~, **желе́зистый** marne ferrugineuse
~, **земли́стый** marne cendrée [vitrifiable]
~, **известко́вый** marne calcaire, marno-calcaire *m*
~, **илова́тый** marne limoneuse
~, **камени́стый** marne caillouteuse, caillasse *f*
~, **кремни́стый** marne siliceuse
~, **лугово́й** marne lacustre
~, **мелоподо́бный** marne crayeuse
~, **обва́ливающийся** (*при бурении*) marne gonflante

~, **озёрный** marne lacustre
~, **пестроцве́тный** marne bariolée
~, **песча́ный** marne sableuse [gréseuse]
~, **пла́менный** gaize *f*
~, **пло́тный** marnolithe *f*
~, **пресново́дный** marne lacustre
~, **пятни́стый** marne tachetée
~, **раку́шечный** marne coquillière
~, **«руи́нный»** marne «ruinée»
~ **с включе́ниями лигни́та** marne à lignite
~ **с включе́ниями пири́та** marne à pyrite
~, **сланцева́тый** marne schisteuse
~, **слои́стый** marne rubanée
~, **слюдяно́й** marne à mica
~, **соляно́й** marne salifère
~ **с порфи́ровой структу́рой** marne porphiryque
~ **с у́глистыми включе́ниями** marne charbonneuse
~, **торфяно́й** marne lacustre
~, **фосфори́товый** marne phosphatée [à nodules phosphatés]
~, **цеме́нтный** marne de ciment
ме́ргель-рухля́к *м.* bleu *m*
меренский́т *м.* merenskyite *f*
мерзлота́ *ж.* 1. merzlota *f*, tjäle *f* *(mot scandinave)* 2. congélation *f*
~, **акти́вная** merzlota active [intensive]
~, **вековáя** merzlota séculaire
~, **ве́чная** pergélixol *m*, permafrost *m*, tjäle *f*
~, **интенси́вная** merzlota active [intensive]
~, **многоле́тняя** pergélisol *m*, permafrost *m*, tjäle *f*
~, **островна́я многоле́тняя** pergélisol insulaire
~, **рели́ктовая** merzlota relique
~, **сезо́нная** merzlota saisonnière, mollisol *m*, couche *f* [zone *f*] active
~, **сплошна́я** merzlota continue
~, **суха́я** merzlota sèche
мерзлотове́дение *с.* géocryologie *f*
мерида́н *м.* méridien *m* *(d'une sphère)*; méridienne *f* *(d'une surface de révolution)*
~, **астрономи́ческий** méridien (astronomique), plan *m* méridien
~, **географи́ческий** méridien géographique [terrestre]
~, **геодези́ческий** méridien (géodésique)
~, **геомагни́тный** méridien géomagnétique
~, **гла́вный** méridien central
~, **гри́нвичский** méridien de Greenwich, premier méridien
~, **земно́й** méridien terrestre [géographique]
~ **зо́ны, осево́й** méridien axial d'une zone
~, **и́стинный** méridien (astronomique), plan *m* méridien
~, **магни́тный** méridien magnétique
~, **ме́стный** méridien local
~, **нача́льный** méridien de Greenwich, premier méridien
~, **небе́сный** méridien céleste
~, **нулево́й** méridien nul [zéro]
~, **осево́й** méridien central; méridien axial
~, **пе́рвый** méridien de Greenwich, premier méridien
~, **центра́льный** méridien central
меридиона́ли *ж. мн. пал. Recept.* rayons *m pl* méridionaux
мери́зм *м.* polyisométrie *f*
меризми́т *м.*, **мерисми́т** *м.* merismite *f*
меристе́ла *ж. пал.* méristèle *f*
меристе́ма *ж. пал.* méristème *m*
мерите́рий *м. страт.* Merithérium *m*
мериэдри́ческий mériédrique
меркалли́т *м.* mercallite *f*
меркапта́н *м.* mercaptan *m*
мероксе́н *м.* méroxène *m*, mica *m* vert
меро́м *м. пал. Recept.* mérome *m*
меромúксия *ж.* méromicticité *f*
~, **антропоге́нная** méromicticité artificielle
~, **биоге́нная** méromicticité biogénique
~, **иску́сственная** méromicticité artificielle
~, **креноге́нная** méromicticité crénogénique
~, **экзоге́нная** méromicticité exogénique
мероплáнктон *м.* méroplancton *m*
мероподи́т *м.*, **меропо́дус** *м. пал. Crust.* méropodite *m*
мероприя́тия *с. мн.*, **почвоохра́нные** mesures *f pl* de conservation du sol
меросинклина́ль *ж.* mérosynclinal *m*
мерости́маты *м. мн. пал.* Mérostomes *m pl*
мероэдри́я *ж.* mériédrie *f* (cristalline)
~ **без це́нтров** mériédrie non centrée
меррилли́т *м.* merrillite *f*
мерриxьюи́т *м.* merrihuetite *f*
меруми́т *м.* mérumite *f*
ме́рус *м. пал. Crust.* méropodite *m*
месквители́т *м.* mesquitélite *f*
месмини́т *м.* mesminite *f*
мессели́т *м.* messélite *f*, néomessélite *f*

мессинский *м. страт.* Messinien *m*
местность *ж.* terrain *m*; pays *m*
~, **болотистая** terrain marécageux [fangeux]
~, **высокогорная** pays de hautes montagnes
~, **гористая**, ~, **горная** pays montagneux
~, **заболоченная** terrain marécageux [fangeux]
~, **изрезанная** terrain tourmenté, pays accidenté
~, **изрытая** terrain remanié
~, **низкогорная** pays de petites montagnes
~, **низменная** pays bas
~, **покрытая водой, низменная** moere *f*
~, **открытая** terrain ouvert [déboisé]
~, **пересечённая** terrain [pays] accidenté
~, **равнинная** plaine *f*
~, **разведанная** terrain exploré
~, **расчленённая** terrain [pays] accidenté
~, **ровная** terrain plan [plat]
~, **сильно эродированная пересечённая** terrain dégradé
~ **с многочисленными источниками** terre *f* goutteuse [sourcillante]
~, **среднегорная** pays de moyennes montagnes
~, **столовая** pays tabulaire
~, **стратотипическая** terrain stratotype
~, **топкая** grenouillère *f*
~, **труднодоступная** terrain d'accès difficile
~, **холмистая** terrain ondulé [mouvementé]
место *с.* site *m*; endroit *m*; emplacement *m*
~, **астрономическое** point *m* astronomique
~, **болотистое** marécage *m*, pays-éponge *m*
~ **взятия пробы** point *m* de prélèvement
~ **водозабора** endroit de prise d'eau
~ **выхода подземной реки на поверхность** issue *f*
~ **заложения** emplacement
~ **заложения скважины** emplacement du forage [du puits]
~ **заложения шахтного ствола** emplacement du puits
~ **изменения падения поверхности разрыва** nœud *m*
~ **изменения простирания сброса** point *m* de faille
~, **илистое** vasière *f*
~ **образования** site générateur
~ **опробования, ~ отбора образца** lieu *m* [endroit] d'échantillonnage
~ **перехвата реки** point *m* de capture
~ **притока воды** intervalle *m* de la venue d'eau
~ **притока газа** intervalle *m* de la venue gazeuse [de gaz]
~ **разветвления жилы** point *m* de ramification d'un filon
~ **распределения вида** station *f*, habitat *m*
~ **слияния рек** confluent *m*
~, **топкое** marécage *m*, pays-éponge *m*
~ **ухода реки** (*под землю*) perte *f* d'un fleuve [d'une rivière]
местонахождение *с.* emplacement *m*; positionnement *m*
~, **типовое** localité *f* type
местообитание *с.* habitat *m*, milieu *m* vital
~, **реликтовое** habitat relique
местоположение *с.* site *m*; emplacement *m*
~ **на континенте** situation *f* intracontinentale
месторождение *с.* gîte *m*; gisement *m*
◇ **вводить ~ в разработку** mettre en production un gisement; **открывать ~** découvrir un gisement; **разведывать ~** prospecter [explorer, reconnaître] un gisement
~ **автохтонного угля** gisement de charbon d'origine autochtone
~, **акробатолитовое** gisement acrobatolitique
~ **аллохтонного угля** gisement de charbon d'origine allochtone
~, **аллювиальное** gisement [gîte] alluvial [alluvionnaire]
~ **алмазов** champ *m* diamantifère
~ **альпийского типа** gisement [gîte] (de type) alpin
~, **андалузитовое** gisement d'andalousite
~, **антиклинальное** gisement anticlinal
~ **антрацита** gisement anthracifère [d'anthracite]
~ **апатита** gisement d'apatite
~, **апомагматическое** gisement [gîte] apomagmatique
~ **асфальта** gisement asphaltique [d'asphalte]
~ **атектонического класса** gisement atectonique
~, **биметасоматическое** gisement bimétasomatique

МЕСТОРОЖДЕ́НИЕ

~, **биоге́нное** gisement biogène
~, **биохими́ческое** gisement biochimique
~ **битумино́зных сла́нцев** gisement de schistes bitumineux
~, **бога́тое** gisement riche [prolifique]
~ **боксита** gisement de bauxite
~ **в ви́де рассе́янной вкра́пленности полезного ископа́емого** gîte d'imprégnation diffuse
~, **верхово́е торфяно́е** tourbière *f* haute [émergée], haute-tourbière *f*
~ **в ки́слых поро́дах, контактово-метасомати́ческое** gisement [gîte] de départ acide
~ **вкра́пленных ме́дных руд** gîte porphyrique de cuivre
~ **вкра́пленных руд** gîte porphyrique [d'inclusion]
~ **возго́на** gisement d'émanation
~ **вольфра́ма, ~, вольфра́мовое** gisement [gîte] de tungstène
~ **в оса́дочном чехле́** gisement de couverture
~, **вскры́тое** gisement ouvert
~, **втори́чно-гидротерма́льное** gisement [gîte] hydrothermal secondaire
~, **втори́чное** gisement secondaire
~, **вулканоге́нно-оса́дочное** gisement [gîte] (de type) volcano-sédimentaire
~ **выве́тривания** gisement [gîte] d'altération
~, **вы́работанное** gisement épuisé [appauvri]
~, **высокотемпературное** gisement de haute température
~, **выходя́щее на дневну́ю пове́рхность** gisement affleurant
~, **га́зовое** gisement de gaz (naturel)
~, **газоконденса́тное** gisement (de gaz) à condensat
~, **газонефтяно́е** gisement de gaz-huile
~ **галени́та** gisement de galène
~, **ге́йзеровое** dépôt *m* geysérien
~, **геосинклина́льное** gisement [gîte] géosynclinal
~ **ге́рцинского ти́па** gisement [gîte] (de tipe) hercynien
~, **гидротерма́льное** gisement [gîte] hydrothermal
~, **гидротерма́льно-оса́дочное** gisement [gîte] hydrothermal-sédimentaire
~, **гипергенное** gisement [gîte] hypergène [exogène]
~, **гипобатали́товое** gisement [gîte] hypobatholitique
~, **гипоге́нное** gisement [gîte] hypogène [endogène]
~, **гипотерма́льное** gisement [gîte] hypothermal
~, **гистеромагмати́ческое** dépôt *m* [concentration *f*] tradimagmatique
~ **гли́ны** gisement d'argile
~, **глуби́нное гидротерма́льное** gisement hydrothermal plutonique
~, **глубо́ко залега́ющее** gisement profond
~, **гнездово́е, ~, гнездообра́зное** gisement [gîte] par nids [d'inclusion]
~, **горю́чее** gisement d'origine organique
~ **горю́чих сла́нцев** gisement de schistes bitumineux
~ **грана́та** gisement de grenat
~ **графи́та** gisement de graphite
~, **грейзе́новое** gîte greisenien
~, **диагенети́ческое** gisement [gîte] diagénétique
~, **диалити́ческое** gisement [gîte] superficiel [du surface]
~, **дислоци́рованное** gisement disloqué [faillé]
~ **желе́за** gisement de fer
~, **железомарганцевое** gisement mixte de fer-manganèse
~, **железору́дное** gisement de minerai de fer
~ **жи́дкого поле́зного ископа́емого** gisement liquide
~, **жи́льное** gisement (de type) filonien
~, **закры́тое** gisement aveugle [profond]
~ **зо́лота** gisement aurifère
~ **зо́лота и серебра́** gisement auro-argentifère
~ **зо́лота, коренно́е** gisement aurifère en place
~ **зо́лота, ро́ссыпное** champ *m* alluvial aurifère
~, **золото́е** gisement aurifère
~ **зо́ны втори́чного сульфи́дного обогаще́ния** gîte de cimentation
~, **интрамагмати́ческое** gîte intramagmatique
~, **инфильтрацио́нное** gîte [gisement] d'infiltration
~, **инъекцио́нное** gisement d'injection
~, **истощённое** gisement épuisé [appauvri]
~ **каледо́нского ти́па** gisement [gîte] (de type) calédonien
~ **ка́менного у́гля, ~, каменноу́гольное** gisement houiller [de houille]
~, **ка́мерное** gîte en forme de chambres
~, **ка́рстовое** gisement karstique

~, **катагенети́ческое** gisement catagénétique
~, **кианито́вое** gisement de cyanite
~ **ко́бальта**, ~, **ко́бальтовое** gisement [gîte] de cobalt
~ **колчедáнного ти́па**, ~, **колчедáнное** gisement [gîte] (de type) pyriteux
~, **конта́ктовое** gisement [gîte] de contact
~, **конта́ктово-метаморфи́ческое** gisement [gîte] métamorphique de contact
~, **конта́ктово-метасомати́ческое**, ~, **конта́ктово-реакцио́нное** gisement [gîte] métasomatique de contact
~, **коренно́е** gisement [gîte] primaire [d'origine]
~, **кору́ндовое** gisement de corindon
~ **коры́ выве́тривания** gisement de croûte d'altération
~, **криптобатоли́товое**, ~, **криптомагмати́ческое** gisement cryptobatholitique [cryptomagmatique]
~, **кру́пное** gros gisement; grand gisement
~, **крутопада́ющее** gisement dressant [à fort pendage]
~, **ксенотерма́льное** gisement xénothermal
~, **лазури́товое** gisement de lazurite
~, **лептотерма́льное** gîte leptothermal
~, **ликвацио́нное** gisement liquide-magmatique
~, **лимни́ческое** gisement limnique
~, **магмати́ческое** gisement magmatique (proprement dit)
~, **магматоге́нное** gisement magmatogène
~ **магнети́та** gisement de magnétite
~ **ма́рганца** gisement [gîte] de manganèse
~ **ма́рганца, прибре́жно-морско́е оса́дочное** gîte de manganèse marin
~, **масси́вное** gisement massif [en amas]
~ **ме́ди** gisement cuprifère [de cuivre]
~ **ме́ди и серебра́** gisement cuproargentifère
~ **ме́ди, стратифици́рованное** gisement de cuivre stratifié
~, **ме́дное** gisement cuprifère [de cuivre]
~, **ме́дно-молибде́новое** gisement de cuivre et molybdène
~, **мезотерма́льное** gisement mésothermal
~ **металли́ческого поле́зного ископа́емого**, ~, **металлору́дное** gisement (minéral) métallifère
~, **метаморфизо́ванное** gisement métamorphisé
~, **метаморфи́ческое** gisement métamorphique
~, **метаморфоге́нное** gisement métamorphogène
~, **метасомати́ческое** gisement métasomatique
~, **метатети́ческое** gisement résiduel
~, **механи́ческое** gisement mécanique
~ **минера́льных вод** gisement d'eaux minérales
~, **многопла́стовое** gisement multicouche
~ **молибде́на**, ~, **молибде́новое** gisement de molibdène
~, **моноклина́льное** gisement monoclinal
~, **мономинера́льное** gisement monominéral
~, **морéнное ро́ссыпное** placer *m* glaciaire [de moraine]
~, **морско́е** gisement sous-marin
~ **наждака́** disement d'émeri
~, **накло́нное** gisement à pendage moyen, semi-dressant *m*
~, **нару́шенное** gisement faillé [disloqué]
~, **небольшо́е** petit gisement
~ **неглубо́кого залега́ния** gisement peu profond
~ **неметалли́ческого поле́зного ископа́емого** gisement (minéral) non métallifère
~, **неперемещённое ро́ссыпное** placer *m* non remanié
~, **непластово́е** gisement non stratifié
~, **непромы́шленное** gisement inexploitable
~, **неразраба́тываемое** gisement vierge
~, **неру́дное** gisement (minéral) non métallifère
~, **нефтега́зовое** gisement d'huile-gaz
~ **не́фти** gisement d'huile [de pétrole]
~ **не́фти и га́за** gisement de pétrole et de gaz
~, **низи́нное торфяно́е** tourbière *f* basse
~, **низкотемпературное** gisement [dépôt *m*] épithermal
~ **ни́келя** gisement nickélifère [de nickel]
~ **ни́келя, оста́точное** gîte de nickel résiduel
~, **обло́мочное** gisement (sédimentaire) détritique
~, **образу́ющееся в результа́те выпаде́ния ру́дных веще́ств из во́дных**

раство́ров concentration *f* hydratogène
~ **о́лова** gisement d'étain
~, **оловововольфрамови́смутовое** gisement d'étain-wolfram-bismuth
~ **оолито́вых желе́зных руд** gîte de fer oolithique
~ **оолито́вых руд** gîte oolithique
~, **ортомагмати́ческое** gisement magmatique (proprement dit)
~, **оса́дочное** gisement [gîte] (minéral) sédimentaire
~, **оста́точное** gisement résiduel
~, **откры́тое** gisement ouvert; gisement découvert
~, **парали́ческое** gisement paralique
~, **пегмати́товое** gisement [gîte] pegmatitique
~, **перви́чное** gisement [gîte] primaire
~, **перви́чно-оса́дочное** gisement [gîte] primaire sédimentaire
~ **передово́го проги́ба** gîte d'avant-fosse
~, **перемещённое ро́ссыпное** placer *m* remanié
~ **переотло́женного боксита** gisement de bauxite resédimentée
~, **периклина́льное** gisement périclinal
~, **перимагмати́ческое** gisement [gîte] perimagmatique
~, **перспекти́вное** gisement prolifique
~, **пластово́е** gisement [gîte] en couche
~, **пластообра́зное** gisement [gîte] stratiforme [stratoïde]
~ **платфо́рменного ти́па** gisement (de type) de plate-forme
~, **плутони́ческое** gisement plutonique
~, **пневматоли́товое** gisement [gîte] pneumatolitique
~, **пове́рхностное** gisement [gîte] superficiel [de surface]
~, **позднемагмати́ческое** dépôt *m* [concentration *f*] tardimagmatique
~ **полезного ископа́емого** gisement [gîte] minéral
~, **полиметалли́ческое** gisement [gîte] polymétallique
~, **полиметаморфи́ческое** gisement polymétamorphique
~, **пологозалега́ющее** gisement à faible pendage
~, **послемагмати́ческое**, ~, **постмагмати́ческое** gisement [gîte] postmagmatique
~, **промы́шленное** gisement [gîte] exploitable
~, **протомагмати́ческое** gisement [gîte] protomagmatique

~, **разве́данное** gisement exploré
~, **разраба́тываемое** gisement exploité
~, **разраба́тываемое откры́тым спо́собом** gisement exploité à ciel ouvert
~, **раннемагмати́ческое** gisement [gîte] précoce magmatique
~, **регенери́рованное** gisement [gîte] régénéré
~ **региона́льного метаморфи́зма** gisement [gîte] de métamorphisme régional
~ **ре́дких элеме́нтов** gisement d'éléments rares
~, **ро́ссыпное** placer *m*, gisement alluvionnaire (*см. тж.* **ро́ссыпь**)
~ **рту́ти** gisement [gîte] de mercure
~, **ру́дное** gisement [gîte] minéral, mine *f*
~ **свинца́** gisement [gîte] (de minerai) de plomb
~, **свинцо́во-ци́нковое** gisement [gîte] plombo-zincifère
~ **с высо́ким содержа́нием полезного ископа́емого** gisement à haute teneur
~, **сегрегацио́нное** gisement [gîte] de ségrégation
~, **седиментацио́нное** gisement [gîte] primaire sédimentaire
~, **секрецио́нное** gisement [gîte] de secrétion
~ **серебра́** gisement [gîte] d'argent
~ **се́ры** gisement [gîte] de soufre
~ **се́ры, сублимацио́нное** gisement [gîte] sublimé de soufre
~, **сингенети́ческое**, ~, **сингенети́чное** gisement [gîte] syngénétique
~, **ска́рновое** gîte de skarn
~, **слепо́е** gisement aveugle [profond]
~ **с ни́зким содержа́нием полезного ископа́емого** gisement à basse teneur
~, **со́бственно магмати́ческое** gisement magmatique (proprement dit)
~ **со́ли**, ~, **соляно́е** gisement [gîte] salifère [salin]
~, **сре́днее** gisement [champ *m*] moyen
~, **среднетемпературное** gisement [gîte] de moyenne température
~, **стратиграфи́ческое** gisement stratigraphique
~, **стратифици́рованное** gisement [gîte] stratifié
~, **стратифо́рмное** gisement [gîte] stratiforme [stratoïde]
~, **структу́рное** gisement structural
~, **субвулкани́ческое** gisement [gîte] subvolcanique

~, **сульфи́дное** gisement [gîte] sulfuré
~ **сурьмы́** gisement d'antimoine
~, **та́льковое** gisement [gîte] de talc
~ **твёрдого полезного ископа́емого** gisement de minéral solide
~ **тектони́ческого кла́сса** gisement [gîte] tectonique
~, **телемагмати́ческое** gisement [gîte] télémagmatique
~, **телескопи́рованное** gisement [gîte] télescopé
~, **телетерма́льное** gisement [gîte] téléthermal
~ **ти́па желе́зных шля́п** gisement de type de chapeau de fer
~, **торфяно́е** tourbière *f*, gisement de tourbe
~, **трансгресси́вное** dépôt *m* transgressif
~, **трубообра́зное**, ~, **тру́бчатое** gisement [gîte] en «pipe» [en forme de cheminées]
~ **угля́**, ~, **у́гольное** gisement [gîte] de charbon [de houille, houiller]
~ **ура́на**, ~, **ура́новое** gisement d'uranium
~ **фосфа́тов** gisement de phosphates
~, **фузи́вное** dépôt *m* [concentration *f*] tardimagmatique
~, **хемоге́нное** gisement chimique
~, **хими́ческое оса́дочное** gisement (sédimentaire) chimique
~ **хро́ма** gisement [gîte] de chrome
~ **ци́нка**, ~, **ци́нковое** gisement zincifère [de zinc]
~ **шеели́та** gisement de schéelite
~, **эвмагмати́ческое** gisement [gîte] eumagmatique
~, **экзоге́нное** gisement [gîte] exogène [hypergène]
~, **эксгаляцио́нное** gisement d'émanation
~, **эксгаляцио́нно-оса́дочное** gisement [gîte] (de type) volcano-sédimentaire
~, **эманацио́нное** gisement d'émanation
~, **эмбатоли́товое** gisement embatholitique
~, **эндобали́товое** gisement endobatholitique
~, **эндоге́нное** gisement [gîte] endogène [hypogène]
~, **эпибали́товое** gisement épibatholitique
~, **эпигенети́ческое** gisement [gîte] épigénétique
~, **эпитерма́льное** gisement [dépôt *m*] épithermal
метааллани́т *м.* méta-allanite *f*
метаалуноге́н *м.* méta-alunogène *m*
метаалюмини́т *м.* métal-aluminite *f*
метаамфиболи́т *м.* méta-amphibolite *f*, para-amphibolite *f*
метаангидри́т *м.* méta-anhydrite *f*
метаандези́т *м.* méta-andésite *f*
метаанколеи́т *м.* méta-ankoléite *f*
метабаза́льт *м.* métabasalte *m*
метабазиподи́т *м. пал. Crust.* métabasipodite *m*
метаба́зис *м пал.* métabasis *m*
метабази́т *м.* métabasite *f*
метабейли́т *м.* métabayleyite *f*
метабентони́т *м.* métabentonite *f*
метабио́з *м.* métabiose *m*
метаби́тум *м.* métabitume *m*
метабла́ст *м.* métablaste *m*, migmatoblaste *m*
метабласте́з *м.* métablastèse *f*
метаболи́зм *м.* métabolisme *m*
~, **расти́тельный** métabolisme végétal
метаболи́т *м.* métabolite *f*
метаболи́я *ж.* métabolie *f*
метабори́т *м.* métaborite *f*
метабруси́т *м.* métabrucite *f*
метабруши́т *м.* métabrushite *f*
метаварисци́т *м.* métavariscite *f*, clinovariscite *f*
метавермикули́т *м.* métavermiculite *f*
метавокси́т *м.* métavauxite *f*
метавольти́н *м.* métavoltine *f*, mausite *f*
β-метавольти́н *м.* métavoltine-bêta *f*
метага́ббро *с.* métagabbro *m*
метагадолини́т *м.* métagadolinite *f*
метагала́ктика *ж.* métagalaxie *f*, amas *m* de galaxie
метагаллуази́т *м.* métahalloysite *f*
метагейланди́т *м.* métaheulandite *f*
метагейнричи́т *м.* métaheinrichite *f*, métasandbergerite *f*
метагене́з *м.* métagenèse *f*
~ **подзе́мных вод** métamorphisme *m* des eaux souterraines
метагеосинклина́ль *ж.* métagéosynclinal *m*
метагидроборацы́т *м.* métahydróboracite *f*, inderborite *f*
метагли́фы *м. мн.* métaglyphes *m pl*
метагне́йс *м.* métagneiss *m*, paragneiss *m*
метагоманни́т *м.* métahohmannite *f*
метаграни́т *м.* métagranite *m*, granite *m* métamorphisé
метада́йка *ж.* métadyke *m*
метадаци́т *м.* métadacite *f*
метадесми́н *м.* métadesmine *f*

метадженни́т *м.* métajennite *f*
метадиаба́з *м.* métadiabase *f*, pseudodiabase *f*
метадиори́т *м.* métadiorite *f*
метазандбергери́т *м.* métasandbergerite *f*, métaheinrichite *f*
метазоэ́а *ж. пал. Crust.* métazoé *m*
метаинтрузи́в *м.* méta-intrusif *m*, métapluton *m*
метакалери́т *м.* métakahlérite *f*
метакальциоварди́т *м.* métacalciowarddite *f*
метакамаси́т *м.* métakamacite *f*
метакаолини́т *м.* métakaolinite *f*, métakaolin *m*
метаква́рц *м.* métaquartz *m*
метакенени́т *м.* métakœnénite *f*
метакерни́т *м.* métakernite *f*
метакине́з *м.* métakinesis *m*
метакинги́т *м.* métakingite *f*
метакирххеймери́т *м.* métakirchheimerite *f*
метакла́з *м.* métaclase *f*
метакласти́т *м.* métaclastite *f*
метаколло́ид *м.* métacolloïde *m*
метако́н *м.* métacône *m*
метаконои́д *м.* métaconide *m*
метакони́т *м.* métaconite *f*
метаконгломера́т *м.* métaconglomérat *m*
метакриста́лл *м.* métacristal *m*
метакристобали́т *м.* métacristobalite *f*
метаксилема́ *ж.* métaxylème *m*
метакси́т *м.* métaxite *f*
метаксои́т *м.* métaxoïte *f*
металимнио́н *м.* métalimnion *m*, couche *f* à saute thermique [critique]
металимнофи́лы *м. мн.* métalimnophiles *m pl*, organismes *m pl* métalimniques
металитогене́з *м.* métalithogenèse *f*
мета́лл *м.* métal *m*
~, благоро́дный, ~, драгоце́нный métal noble [précieux]
~, жи́дкий métal liquide
~, лёгкий métal léger
~, ма́лый métal rare
~, неблагоро́дный métal vil
~, основно́й métal de base *(в минерале)*; métal dominant
~, поддающийся извлече́нию *(из руды)* métal extractible
~, полублагоро́дный, ~, полудрагоце́нный métal semi-précieux
~, рассе́янный métal [élément *m*] dispersé
~, ре́дкий métal rare
~, редкоземе́льный métal de terres rares

~, саморо́дный métal natif [vierge]
~, сопу́тствующий métal satellite
~, тугоплавкий métal réfractaire
~, тяжёлый métal lourd
~, цветно́й métal «coloré» [non ferreux]
~, чёрный métal noir [ferreux]
~, чи́стый métal pur
~, щёлочноземе́льный métal alcalino-terreux
~, щелочно́й métal alcalin, alcalin *m*
металлиза́ция *ж.* métallisation *f*
металли́чность *ж.* métalléité *f*
металлогене́з *м.* métallogenèse *f*
металлогени́я *ж.* métallogénie *f*, minéragénie *f*
~ грани́тных масси́вов métallogénie granitique
~ дре́вних платфо́рм métallogénie d'anciennes plates-formes
~ зо́лота métallogénie d'or
~ зон автоно́мной активиза́ции métallogénie de zones d'activisation autonome
~ зон активиза́ции métallogénie de zones d'activisation
~ морско́го дна métallogénie de fond marin
~ областе́й автоно́мной активиза́ции métallogénie de zones d'activisation autonome
~ областе́й активиза́ции métallogénie de zones d'activisation
~, о́бщая métallogénie générale [théorique]
~, осно́ванная на трансформи́зме métallogénie transformiste
~ платфо́рменного чехла́ métallogénie de la couverture de plate-forme
~, региона́льная métallogénie régionale
~ ру́дных райо́нов métallogénie des régions minières
~ свинца́ métallogénie de plomb
~ скла́дчатых областе́й métallogénie des régions de plissement
~, специа́льная métallogénie spéciale
~ среди́нных масси́вов métallogénie des massifs médians
~, тектони́ческая métallogénie tectonique
~, теорети́ческая métallogénie générale [théorique]
~ ци́нка métallogénie de zinc
~, экзоге́нная métallogénie exogène
~, эндоге́нная métallogénie endogène
металлогенограмма *ж.* métallogénogramme *m*
металлогра́фия *ж.* métallographie

металло́ид *м.* métalloïde *m*, non-métal *m*
металломе́трия *ж.* métallométrie *f*, prospection *f* métallométrique
металлоно́сность *ж.* teneur *f* en minerai
~ **магм, потенциа́льная** teneur potentielle en minerai des magmas
металлоте́кт *м.* métallotecte *m*
мета́ллы *м. мн.* **пла́тиновой гру́ппы** platinoïdes *m pl*
металомоносови́т *м.* métalomonosovite *f*
металомонти́т *м.* métalaumontite *f*, léonhardite *f*
металонхиди́т *м.* (méta)lonchidite *f*
металопари́т *м.* métaloparite *f*
металопасти *ж. мн. пал. Сеph.* métalobes *m pl*
металоф *м. пал.* métalophe *m*
металофи́д *м.* métalophide *m*
метамагмати́т *м.* métamagmatite *f*
метаме́р *м. пал. Ann. Arth.* métamère *m*, segment *m*
метамери́я *ж. пал.* métamérie *f*, métamérisation *f*
~, **гетероно́мная** métamérie hétéronome
~, **гомоно́мная** métamérie homonome
метамилари́т *м.* métamilarite *f*
метамонтмориллони́т *м.* métamontmorillonite *f*
метаморфи́ды *м. мн.* métamorphides *m pl*, noyau *m* de géosynclinal
метаморфиза́ция *ж.* métamorphisme *m*
~ **подзе́мных вод** métamorphisme des eaux souterraines
метаморфи́зм *м.* métamorphisme *m*
~, **аддити́вный** métamorphisme additif
~, **аллохими́ческий** métamorphisme allochimique [allophase]
~, **апомагмати́ческий** métamorphisme apomagmatique
~ **без привно́са вещества́** métamorphisme sans apport
~, **вне́шний конта́ктовый** métamorphisme exomorphe (de contact), exométamorphisme *m*
~, **геотерма́льный**, ~, **геотерми́ческий** métamorphisme géothermique, thermométamorphisme *m*
~, **гидатотерма́льный**, ~, **гидротерма́льный** métamorphisme hydrothermal
~, **глуби́нный** métamorphisme de profondeur
~ **давле́ния** métamorphisme dynamique [de dislocation], dynamométamorphisme *m*
~, **деструкти́вный** métamorphisme mécanique [de rupture]
~, **динами́ческий** métamorphisme dynamique [de dislocation], dynamométamorphisme *m*
~, **динамотерма́льный**, ~, **динамотерми́ческий** métamorphisme dynamothermique
~, **дислокацио́нный** métamorphisme dynamique [de dislocation], dynamométamorphisme *m*
~, **изогра́дный** métamorphisme isograde
~, **изохими́ческий** métamorphisme isochimique [isophase]
~, **импрегнацио́нный** métamorphisme d'imprégnation
~, **инъекцио́нный** métamorphisme d'injection
~, **иску́сственный** métamorphisme artificiel [expérimental]
~ **катазо́ны** catamétamorphisme *m*
~, **катакласти́ческий** métamorphisme dynamique [de dislocation], dynamométamorphisme *m*
~, **каусти́ческий** métamorphisme caustique [optalique]
~, **кинети́ческий** métamorphisme dynamique [de dislocation], dynamométamorphisme *m*
~, **конта́ктово-метасомати́ческий** métamorphisme métasomatique de contact
~, **конта́ктовый** métamorphisme de contact
~, **механи́ческий** métamorphisme mécanique [de rupture]
~ **нагру́зки** métamorphisme statique [de charge]
~, **незави́симый** métamorphisme libre
~, **низкотемпературный** métamorphisme de basse température
~, **норма́льный** métamorphisme normal
~, **норма́льный конта́ктовый** métamorphisme de contact
~, **обра́тный** métamorphisme endomorphe (de contact), endomorphisme *m*
~, **оптали́ческий** métamorphisme caustique [optalique]
~ **отягоще́ния** métamorphisme statique [de charge]
~, **парамо́рфный** métamorphisme paramorphe
~, **перифери́ческий** métamorphisme périphérique

~, **пирокаусти́ческий** métamorphisme pyrocaustique
~, **повто́рный** métamorphisme multiple
~, **пневматоли́товый конта́ктовый** métamorphisme pneumatolitique de contact
~, **прогресси́вный** métamorphisme progressif
~, **пьезоконта́ктовый** piézométamorphisme *m* de contact
~ **разгру́зки** métamorphisme régressif [rétrograde]
~, **ра́нний** métamorphisme précoce
~, **региона́льный** métamorphisme régional
~, **регресси́вный**, ~, **ретрогра́дный** métamorphisme régressif [rétrograde], rétrométamorphisme *m*
~, **селекти́вный** métamorphisme sélectif
~, **свобо́дный** métamorphisme libre
~ **с привно́сом вещества́** métamorphisme avec apport
~, **стати́ческий** métamorphisme statique
~, **терма́льный** métamorphisme thermique
~, **термодинами́ческий** métamorphisme dynamique [de dislocation], dynamométamorphisme *m*
~ **у́гле́й** métamorphisme des charbons
~ **у́гле́й, глуби́нный** métamorphisme de profondeur des charbons
~ **у́гле́й, дислокацио́нный** métamorphisme orogénique [tectonique] des charbons
~ **у́гле́й, доинверсио́нный**, ~, **у́гле́й, дооroге́нный** paléométamorphisme *m*, métamorphisme pré-orogénique des charbons
~ **у́гле́й, конта́ктовый** métamorphisme de contact des charbons
~ **у́гле́й, магматоге́нный** métamorphisme magmatogène des charbons
~ **у́гле́й, непропорциона́льный** métamorphisme non proportionnel des charbons
~ **у́гле́й, ороге́нный** métamorphisme orogénique [tectonique] des charbons
~ **у́гле́й, постинверсио́нный**, ~ **у́гле́й, посторогенный** néométamorphisme *m*, métamorphisme post-orogénique des charbons
~ **у́гле́й, пропорциона́льный** métamorphisme proportionnel des charbons

~ **у́гле́й, радиоакти́вный** métamorphisme radioactif des charbons
~ **у́гле́й, региона́льный** métamorphisme régional des charbons
~ **у́гле́й, рудни́чный** métamorphisme de profondeur des charbons
~ **у́гле́й, стати́ческий** métamorphisme statique des charbons
~ **у́гле́й, структу́рный** métamorphisme structural des charbons
~ **у́гле́й, тектони́ческий** métamorphisme orogénique [tectonique] des charbons
~ **у́гле́й, терма́льный** métamorphisme thermal des charbons
~, **уда́рный** métamorphisme de choc
~, **фрикцио́нный** métamorphisme de friction
~, **эксперимента́льный** métamorphisme expérimental [artificiel]
~, **экзомо́рфный** métamorphisme exomorphe (de contact), exométamorphisme *m*
~, **эндоге́нный**, ~, **эндомо́рфный (конта́ктовый)** métamorphisme endomorphe (de contact), endométamorphisme *m*
метаморфизова́ть métamorphiser
метаморфи́т *м.* métamorphite *f*, roche *f* métamorphique
метаморфи́я *ж. пал.* métamorphie *f*, homéosis *m*
метаморфо́з *м. пал.* métamorphose *f*
~, **бинимфа́льный** métamorphose binymphale
~, **катастрофи́ческий**, ~, **некробиоти́ческий** métamorphose catastrophique [nécrobiotique]
~, **перви́чный** métamorphose primaire
~, **регресси́вный** métamorphose régressive
~, **тринимфа́льный** métamorphose trinymphale
~, **филогенети́ческий** métamorphose phylogénétique, métataxis *m*
~, **эволюти́вный** métamorphose évolutive
метаморфо́за *ж. см.* **метаморфо́з**
метамурмати́т *м.* métamurmatite *f*
мета́н *м.* méthane *m*; formène *m*, gaz *m* des marais
метанакри́т *м.* métanacrite *f*
метанатроли́т *м.* métanatrolite *f*
метанауплиус *м. пал. Crust.* métanauplius *m*
метанизация *ж.* **не́фти** méthanisation *f* du pétrole

метановообразова́ние *с.*, **минера́льное** métanéoformation *f* minérale
метановыделе́ние *с.* sortie *f* [émission *f*] de méthane [de grisou]
метаноно́сность *ж.* pouvoir *m* grisouteux, teneur *f* en grisou
метаотени́т *м.* métaautunite *f*
метапарази́т *м.* métaparisite *f*
метапели́т *м.* métapélite *f*
метапельти́дий *м. пал. Chelic.* métapeltidium
метапе́псис *м. пал.* métapepsis *m*
метапла́кс *м. пал. Biv.* métaplaxe *m*
метапла́зис *м. пал.* métaplasis *m*
метаплазия métaplasie *f*
метаплуто́н *м.* métapluton *m*, métaintrusif *m*
метаподосо́ма *ж. пал. Chelic.* métapodosome *m*
метапорфи́р *м.* métaporphyre *m*
метапрови́нция *ж.*, **металлогени́ческая** métaprovince *f* métallogénique
метариоли́т *м.* métarhyolite *f*
метароссит *м.* métarossite *f*
метаря́бь *ж.* métaridex *f pl*
метасалеи́т *м.* métasaléeite *f*
метасанидин *м.* métasanidine *f*
метасе́пты *ж. мн. пал. Anth.* métaseptes *m pl*
метасерици́т *м.* métaséricite *f*
метасидеронатри́т *м.* métasidéronatrite *f*
метасику́ла *ж. пал. Grapt.* métasicule *f*
метасилика́ты *м. мн.* métasilicates *m pl*
метасколеци́т *м.* métascolécite *f*
метаскупи́т *м.* métaschoépite *f*
метасла́нец *м* métaschiste *m*, paraschiste *m*
метасиликат *м.* métasilicate *m*
метаскарброи́т *м.* métascarbroïte *f*
метасо́м *м.*, **метасо́ма** *ж.* métasome *m*
метасоматизм *м. см.* **метасомато́з**
метасомати́т *м.* métasomatite *f*, roche *f* (éruptive) métasomatique
~, **автокомпенси́рованный** métasomatite autocompensée
~, **акомпенси́рованный** métasomatite acompensée
~, **аллокомпенси́рованный** métasomatite allocompensée
~, **анхикомпенси́рованный** métasomatite anchicompensée
~, **ру́дный** métasomatite de minerai
~, **ураноно́сный** métasomatite uranifère
метасомато́з *м.* métasomatisme *m*, métasomatose *f*
~, **гидротерма́льный** métasomatose hydrothermale
~, **диффузио́нный** métasomatose diffusive
~, **избира́тельный** métasomatose sélective
~, **известко́вый** métasomatose calcaire
~, **инфильтрацио́нный** métasomatose d'infiltration
~, **ио́нно-диффузио́нный** métasomatose ionique-diffusive
~, **ка́лиевый** métasomatose potassique
~, **ка́льциевый** métasomatose calcique
~, **кисло́тный** métasomatose acide
~, **конта́ктовый** métasomatose de contact
~, **кремнека́лиевый** métasomatose siliceuse-potassique
~, **кремнекалина́триевый** métasomatose siliceuse-potassique-sodique
~, **кремнена́тровый** métasomatose siliceuse-sodique
~, **кремнещелочно́й** métasomatose siliceuse-alcaline
~, **магнезиа́льно-желе́зистый** métasomatose magnésienne-ferrigineuse
~, **магнезиа́льный** métasomatose magnésienne
~, **молекуля́рный** métasomatose moléculaire
~, **на́тровый** métasomatose sodique
~, **низкотемпературный** métasomatose de basse température
~, **пневматоли́товый** métasomatose pneumatolitique
~, **щелочно́й** métasomatose alcaline
~, **экзоге́нный** métasomatose exogène [supergène]
~, **эндоге́нный** métasomatose endogène [hypogène]
метастаби́льный métastable
метаста́зис *м.* métastase *f*
метастати́ческий métastatique
метасте́ры *ж. мн. пал. Spong.* métastres *m pl*, oxyastres *m pl*
метастибни́т *м.* métastibnite *f*, métastibine *f*
метасто́ма *ж. пал. Tril.* métastome *m*
метаструкту́ра *ж.* métastructure *f*, structure *f* secondaire
метата́ксис *м.* 1. *nemp.* métataxis *m* 2. *пал.* métataxis *m*, métamorphose *f* phylogénétique
метаталасса *ж.* métatalasse *f*
метаталь́к *м.* métatalc *m*
метате́ка *ж. пал. Grapt.* métathèque *f*
метате́ксис *м. пал.* métatexie *f*
метатексит *м.* métatectite *f*

метате́кт *м.*, **метате́кта** *ж.* métatecte *f*
метатектит *м.* métatectite *f*
метатенарди́т *м.* métathénardite *f*, parathénardite *f*
метате́рии *м. мн. пал.* Métatheriens *m pl*, Marsupiaux *m pl*, Didelphiens *m pl*
метати́п *м.* métatype *m*
метатомсони́т *м.* métathomsonite *f*
метаторберни́т *м.* métatorbernite *f*
метатрипли́т *м.* métatriplite *f*
метатропи́я *ж.* métatropie *f*
метатэни́т *м.* métatænite *f*
метатюрингит *м.* métathuringite *f*
метатюямуюни́т *м.* métatyutamunite *f*
метаурани́т *м.* métauranite *f*
метауранопили́т *м.* méta-uranopilite *f*, uranopilite-bêta *f*
метаураноспини́т *м.* méta-uranospinite *f*
метаураноцирци́т *м.* méta-uranocircite *f*
метафе́рия *ж. пал.* métaphérie *f*
метафилли́т *м.* métaphyllite *f*
метахалькофилли́т *м.* métachalcophyllite *f*
метахейвии́т *м.* métahaiwéeite *f*
метахеинричи́т *м.* métaheinrichite *f*
метахлори́т *м.* métachlorite *f*
метахоре́з *м. пал.* métachorèse *f*
метахро́нность *ж.* **оледене́ний** métachronisme *m* des glaciations
метахьюэтти́т *м.* métahewettite *f*
метацейнери́т *м.* métazeunérite *f*
метацеллери́т *м.* métazellerite *f*
метацеоли́т *м.* métazéolite *f*
метациннабари́т *м.* métacinabarite *f*, métacinabre *m*
метачабази́т *м.* métachabazite *f*
метачамози́т *м.* métachamosite *f*
меташодери́т *м.* metaschoderite *f*
метаэпистильби́т *м.* métaépistilbite *f*
метаярли́т *м.* métajarlite *f*
мете́ль *ж.* chasse-neige *m*
~, низова́я chasse-neige élevé
метео́р *м.* météore *m*, étoile *f* filante
метеори́т *м.* météorite *f*, pierre *f* météorique
~, желе́зный météorite ferreuse, sidérite *f*
~, железока́менный sidérolit(h)e *f*, lithosidérite *f*
~, ка́менный météorite pierreuse, aérolithe *m* ◇ **относя́щийся к ка́менным метеори́там** aérolithique
~, металли́ческий météorite métallique
~, стекло́ватый météorite vitreuse
~, у́глистый météorite charbonneuse
метеори́ты *м. мн.* **споради́ческие** météorites *f pl* sporadiques
метеоро́лог *м.* météorologiste *m*, météorologue *m*
метеорология *ж.* météorologie *f*
~, динами́ческая météorologie dynamique [théorique]
~, синопти́ческая météorologie sinoptique
~, спу́тниковая météorologie par satellites
~, физи́ческая météorologie physique
метилен *м.*, **йо́дистый** méthylène *m* iodique
ме́тить marquer
ме́тка *ж.* marque *f*; repère *m*
~ вре́мени ligne *f* (comptage) temps
~ высо́ких вод marque des hautes eaux
ме́тод *м.* méthode *f*
~ абсолю́тных масс méthode de masses absolues
~, автогеохими́ческий prospection autogéochimique
~ автомоби́льной съёмки méthode autoportée
~, авторадиографи́ческий méthode autoradiographique
~ активации diagraphie *f* par activation
~ актуали́зма, ~, актуалисти́ческий méthode actualiste, actualisme *m*
~, акусти́ческий 1. sondage *m* [méthode] acoustique **2.** diagraphie *f* acoustique [sonique]
~, амперометри́ческий méthode ampérométrique
~ ана́лиза, объёмный, ~ ана́лиза, титрометри́ческий titrimétrie *f*
~ ана́лиза, радиометри́ческий méthode radiométrique
~ ана́лиза, радиохими́ческий méthode radiochimique
~ ана́лиза, фотоэлектри́ческий méthode photo-électrique
~, аналити́ческий méthode analytique
~ анало́гии в геоло́гии méthode d'analogie dans la géologie
~ анало́гии в геоло́гии не́фти и га́за méthode d'analogie dans la géologie de pétrole et de gaz
~ анало́гии в гидрогеоло́гии méthode d'analogie dans l'hydrogéologie
~ анало́гий méthode d'analogies
~, анизотро́пный méthode anisotropique
~, ареометри́ческий densimétrie *f*, méthode densimétrique

~, **арго́новый** méthode (de datation absolue) à l'argon
~, **аэровизуа́льный** méthode aérovisuelle
~, **аэрогеофизи́ческий** méthode aérogéophysique
~, **аэромагни́тный** méthode aéromagnétique
~, **аэрорадиометри́ческий** méthode aéroradiométrique
~, **аэрофотографи́ческий** méthode aérophotographique
~, **бактериа́льный** méthode (de prospection) bactérienne
~ **Ба́умана** méthode de calcul des réserves de Bauman
~ **Бе́кке** méthode du liséré de Becke
~, **бери́ллиевый** méthode (de datation absolue) au béryllium
~, **биогеохими́ческий** méthode (de prospection) biogéochimique
~, **биологи́ческий** méthode (de prospection) biologique
~, **биостратиграфи́ческий** méthode biostratigraphique
~ **Боголе́пова** méthode de Bogolepov
~ **Бо́лдарева** méthode de Boldarev [de polygones]
~ **бли́жней зо́ны** méthode de diagraphie par déplacement
~ **Ван-Сла́йка** méthode de Van-Slyke
~, **ванадомолибде́новый** méthode vanadomolybdique
~ **в геоло́гии, математи́ческий** méthode mathématique dans la géologie
~ **в геоло́гии, статисти́ческий** méthode statistique dans la géologie
~ **в геоморфоло́гии, дедукти́вный** méthode de déduction dans la géomorphologie
~, **вероя́тностный** méthode probabiliste
~ **вертика́льного электри́ческого зонди́рования** sondage *m* vertical électrique
~, **весово́й** méthode gravimétrique
~, **вибрацио́нный** méthode de vibration
~, **вибросейсми́ческий** méthode vibratoire
~ **визуа́льного изуче́ния** méthode morphoscopique visuelle
~ **воздействия на пла́ст** récupération *f* assistée
~, **волюмetри́ческий** méthode volumétrique
~ **ВП** polarisation *f* induite [provoquée]
~ **в разве́дке, эксперимента́льный** méthode expérimentale dans l'exploration
~ **враще́ния криста́лла** méthode de rotation du cristal
~, **вы́борочный** méthode d'échantillon
~ **вы́званной поляриза́ции** méthode de polarisation induite
~ **вычёрчивания** méthode de tracé à main levée
~, **га́зовый** méthode (de prospection) de gaz
~ **га́мма-абсо́рбции** méthode d'absorption-gamma
~, **ге́лий-арго́новый** méthode (de datation absolue) au hélium-argon
~, **ге́лий-арго́н-ксено́новый** méthode (de datation absolue) au hélium-argon-xénone
~, **геоакусти́ческий** méthode géoacoustique
~, **геобиологи́ческий** méthode géobiologique
~, **геоботани́ческий** méthode (de prospection) géobotanique
~, **геологи́ческий** méthode géologique
~ **геологи́ческих бло́ков** méthode de panneaux géologiques
~ **геологи́ческой разве́дки** méthode de prospection géologique
~, **геодези́ческий** méthode géodésique
~, **геометри́ческий** méthode géométrique
~, **геотерми́ческий**, ~ **геотерми́ческой разве́дки** méthode (de prospection) géothermique, géothermométrie *f*
~, **геофизи́ческий** méthode géophysique
~ **геофизи́ческой разве́дки** méthode de prospection géophysique
~ **геофизи́ческой разве́дки, ко́свенный** méthode indirecte de prospection géophysique
~ **геофизи́ческой разве́дки, полево́й** méthode géophysique de surface
~ **геофизи́ческой разве́дки, прямо́й** méthode directe de prospection géophysique
~, **геохими́ческий** méthode de prospection géochimique
~, **гидравли́ческий** méthode hydraulique
~ **гидравли́ческого разры́ва** fracturation *f* hydraulique
~ **гидрогениза́ции** méthode de hydrogénésation
~, **гидрогеохими́ческий** méthode (de prospection) hydro(géo)chimique

МЕ́ТОД

~, **гидродинами́ческий** méthode hydrodynamique
~ **глуби́нного сейсми́ческого зонди́рования** méthode de sondage sismique profond
~ **горизонта́лей** procédé *m* des courbes de niveau
~, **гравиметри́ческий** méthode gravimétrique
~ **гравиразве́дки** méthode de prospection gravimétrique
~ **гради́ента ВП** méthode de gradient de la polarisation induite
~ **гради́ента СП** méthode de gradient PS
~, **граф́ический** méthode graphique
~ **давле́ния** méthode de pression
~ **Дебая—Ше́ррера** méthode Debye-Scherrer [de poudre]
~ **Де-Ге́ера** méthode de De-Geer, varvochronologie *f*
~ **декрипита́ции** méthode thermosonique [de décripitation]
~ **диагно́стики карбона́тов** méthode de détermination des carbonates
~, **дивергентный** méthode de divergence
~, **динами́ческий** méthode dynamique
~ **дипо́льного индукти́вного профили́рования** profilage *m* inductif dipôle
~ **дипо́льных электри́ческих зонди́рований** sondage *m* électrique dipôle
~, **дистанцио́нный** télédétection *f*
~ **дифра́кции рентге́новских луче́й** méthode de diffraction X
~ **дифференциа́льного термического ана́лиза** méthode par analyse thermique différentielle
~ **диффу́зии рентге́новских луче́й** agraphie *f* de diffusion X
~ **ДП** profilage *m* inductif dipôle
~ **добы́чи** méthode d'extraction [de production]
~ **добы́чи, втори́чный** méthode de récupération secondaire
~ **добы́чи, первичный** récupération *f* primaire
~ **есте́ственного электри́ческого по́ля** méthode de champ électrique naturel
~ **замеще́ния** méthode de remplacement [de substitution]
~ **заря́женного те́ла** méthode de mise à la masse
~, **зерка́льный** méthode de miroir
~ **зонди́рования становле́нием по́ля** méthode électromagnétique transitoire
~, **зоогеохими́ческий** méthode (de prospection) zoogéochimique
~ **изоли́ний** méthode d'isolignes
~ **изосе́йст** méthode d'isoséistes
~ **изото́пов** méthode d'isotopes
~, **изотро́пный** méthode isotropique
~ **изохро́н** méthode d'isochrones
~ **изуче́ния акусти́ческих пара́метров го́рных поро́д в сква́жинах** diagraphie *f* de paramètres soniques
~ **изуче́ния глуби́нного строе́ния Земли́, геофизи́ческий** méthode géophysique de profondeur
~ **изуче́ния го́рных поро́д, макроскопи́ческий** méthode macroscopique de l'étude des roches
~ **изуче́ния го́рных поро́д, полево́й** méthode de terrain de l'étude des roches
~ **изуче́ния и определе́ния минера́лов** technique *f* d'étude et détermination des minéraux
~ **изуче́ния оса́дочных поро́д, лаборато́рный** méthode de laboratoire de l'étude des roches sédimentaires
~ **изуче́ния оса́дочных поро́д, химический** méthode chimique de l'étude des roches sédimentaires
~ **изуче́ния распределе́ния пор** porométrie *f*
~ **изуче́ния с по́мощью шли́фов** méthode d'examen en lames minces
~ **изуче́ния характери́стик поро́ды по шла́му** diagraphie *f* des déblais (de roches)
~, **иммерсио́нный** analyse *f* par immersion
~ **и́мпульсного зонди́рования** méthode de sondage à impulsions
~, **и́мпульсно-сейсми́ческий** méthode sismique d'impulsion
~ **индика́торных веще́ств** méthode des traceurs
~ **индика́ции радиоакти́вными изото́пами** méthode d'indication par isotopes radioactifs
~ **инду́кции, ~, индукцио́нный** méthode magnéto-électrique [d'induction]
~ **интенси́вности** méthode d'intensité
~ **интерполя́ции ме́жду то́чками** méthode d'interpolation entre points
~ **интерпрета́ции** méthode d'interprétation
~ **инфильтра́ции** méthode d'infiltration

~ **инфракра́сной спектроскопи́и** méthode de spectroscopie infrarouge
~, **йодометри́ческий** méthode iodométrique
~ **иску́сственного теплово́го по́ля** méthode de champ thermique artificiel
~ **иссле́дования сква́жин, промысло́во-геофизи́ческий** diagraphie *f* (géophysique) des sondages, carottage *m* géophysique
~ **иссле́дования у́гле́й** méthode d'étude des charbons
~ **иссле́дования у́гле́й, петрографи́ческий** méthode pétrographique d'étude des charbons
~, **исто́рико-геологи́ческий** méthode historique-géologique
~, **ка́пельный** méthode de taches
~ **карт изоба́р** méthode des cartes d'isobares
~, **ка́чественный** méthode qualitative
~, **кинети́ческий** analyse *f* cinématique
~, **кислоро́дный петрохими́ческий** méthode pétrochimique d'oxygène
~, **колориметри́ческий** méthode colorimétrique, colorimétrie *f*
~ **комбини́рованного профили́рования** méthode de profilage combiné
~ **ко́мплексной структу́рно-регио́на́льной металлоге́нии** méthode de métallogénie structurale-régionale complexe
~ **корреля́ции** méthode de corrélation
~ **корреля́ции углено́сных форма́ций** méthode de corrélation des formations de charbon
~ **корреля́ции у́гольных пласто́в** méthode de corrélation des couches de charbon
~ **корреляцио́нного ана́лиза** méthode d'analyse de corrélation
~ **корреляцио́нного масшта́ба** méthode d'échelle de corrélation
~, **ко́свенный** méthode indirecte
~ **КП** méthode de profilage combiné
~ **краси́телей** colorimétrie *f*, méthode colorimétrique [de coloration sélective]
~ **кремнекислоро́дных тетра́эдров, петрохими́ческий** méthode pétrochimique des tétraèdres de silicium-oxygène
~ **Крибье́** méthode de Cribier
~ **криви́х паде́ния добы́чи** méthode des courbes de déclin de production
~ **криви́х эксплуата́ции** méthode statistique *(calcul des réserves)*
~, **ландша́фтный** méthode de paysage
~ **Ла́рсена** méthode de Larsen [(de datation absolue) au plomb-α]
~ **Ла́уэ** méthode de Laue [de cristal immobile]
~, **лине́йный** méthode linéaire
~, **литогеохими́ческий** méthode (de prospection) lithogéochimique
~, **литологи́ческий** méthode lithologique
~ **литоло́го-стратиграфи́ческой корреля́ции оса́дочных толщ** méthode de corrélation litho-stratigraphique des séries sédimentaires
~ **люминесце́нции** fluorimétrie *f*
~ **магни́тного по́ля** méthode de champ magnétique
~ **магни́тной воспри́имчивости** méthode de susceptibilité magnétique
~, **магни́тный, ~ магниторазве́дки** méthode (de prospection) magnétique
~, **магнитоте́ллури́ческий** méthode magnétotellurique
~ **магнитотеллури́ческого профили́рования** profilage *m* magnétotellurique
~ **максима́льного правдоподо́бия** méthode de vraisemblance maximale
~, **масс-спектрометри́ческий** méthode masse-spectrométrique
~, **математи́ческий** méthode mathématique
~ **материа́льного бала́нса** méthode de balance matérielle
~ **ма́ятника, ~, ма́ятниковый, ~ ма́ятниковых, наблюде́ний** méthode de pendule
~ **МВ** méthode de susceptibilité magnétique
~ **ме́ченого вещества́** diagraphie *f* par marquage de traceur
~ **ме́ченых а́томов** méthode des traceurs [des éléments marqués]
~, **микробиологи́ческий** méthode de prospection biologique
~, **микропалеонтологи́ческий** méthode micropaléontologique
~, **микросейсми́ческий** méthode microséismique
~, **микроскопи́ческий** méthode microscopique
~, **микроструктурный** méthode micrographique
~ **микротвёрдости** méthode de microdureté
~, **микрохими́ческий** méthode microchimique
~ **Миланко́вича** méthode de Milankovitch

~, **минераграфи́ческий** méthode minéragraphique
~, **минералоги́ческий** méthode minéralogique
~ **многокра́тной корреля́ции** méthode de corrélation multiple
~ **многоуго́льников** méthode de polygones
~ **модели́рования** méthode de simulation [de modeling]
~ **молекуля́рных объёмов, петрохими́ческий** méthode pétrochimique de volumes moléculaires
~ **моме́нтов** méthode de moments
~ **Мо́нте-Ка́рло** méthode de Monte-Carlo
~ **Мо́ра** méthode de Mohr
~, **морфометри́ческий** méthode morphométrique, morphométrie *f*
~, **морфофункциона́льный** méthode morphofunctionnelle
~ **мо́щностей и фа́ций** méthode d'épaisseurs et faciès
~ **наведённой акти́вности** méthode d'activation induite
~ **наибо́льшего правдоподо́бия** méthode du maximum de vraisemblance
~ **наиме́ньших квадра́тов** méthode des moindres carrés
~ **нали́ва в шу́рфы** méthode de remplissage des puits
~ **наложе́ния** méthode de superposition
~ **наложе́ния поле́й** méthode de superposition des champs
~ **неподви́жного криста́лла** méthode de Laue [de cristal immobile]
~, **неравнове́сный** méthode de non équilibre
~ **нестациона́рного по́ля** méthode de champ non stationnaire
~ **нефеломе́трии, ~, нефелометри́ческий** méthode néphélométrique [de néphélométrie]
~, **норматѝвно-катио́нный петрохими́ческий** méthode pétrochimique normative-cationique
~, **норматѝвно-молекуля́рный** méthode pétrochimique normative-moléculaire
~ **облагора́живания то́плива** méthode d'amélioration du combustible
~ **обме́нных волн** méthode d'ondes d'échange
~ **обме́нных волн землетрясе́ний** méthode d'ondes d'échange des tremblements de terre
~ **обогаще́ния, гравитацио́нный** gravitation *f* gravitative

~ **о́бщей глуби́нной то́чки** méthode de couverture
~, **объёмно-молекуля́рный** méthode volumique-moléculaire
~, **объёмный** méthode volumétrique
~, **объёмный комбини́рованный петрохими́ческий** méthode pétrochimique volumétrique combiné
~ **объёмных концентра́ций, петрохими́ческий** méthode pétrochimique de concentrations volumiques
~ **обыкнове́нного свинца́** méthode (de datation absolue) au plomb ordinaire
~ **окисле́ния** méthode d'oxydation
~ **оконту́ривания ру́дного те́ла** méthode de délimitation d'un corps de minerai
~ **окра́шивания** colorimétrie *f*, méthode colorimétrique
~ **окра́шивания с по́мощью азотноки́слого серебра́** méthode au nitrate d'argent
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста** méthode de datation absolue
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, а́льфа-свинцо́вый** méthode (de datation absolue) au plomb-α
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, арго́новый** méthode (de datation absolue) à l'argon
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, арго́новый активацио́нный** méthode (de datation absolue) à l'argon activé
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, бери́ллиевый** méthode (de datation absolue) au béryllium
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, ге́лиевый** méthode (de datation absolue) à l'hélium
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, ио́ниевый** méthode (de datation absolue) à l'ionium
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, ка́лий-арго́новый** méthode (de datation absolue) au potassium-argon
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, ка́льциевый** méthode (de datation absolue) au calcium
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, кислоро́дный** méthode (de datation absolue) à l'oxygène
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, кре́мниевый** méthode (de datation absolue) au silicium
~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста,**

ксено́новый méthode (de datation absolue) au xénon

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста минера́лов, опти́ческий** méthode optique de datation absolue des minéraux

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, осно́ванный на ско́рости накопле́ния стаби́льных изото́пов** méthode (de datation absolue) par isotopes permanents stables

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста по о́бщему свинцу́** méthode (de datation absolue) au plomb total

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста по уде́льной акти́вности свинца́** méthode (de datation absolue) à l'activité spécifique du plomb

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, протакти́ниево-ио́ниевый** méthode (de datation absolue) au protactinium-ionium

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, радиоизото́пный**, ~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, радиологи́ческий**, ~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, радиометри́ческий** méthode (de datation absolue) radiométrique [par radioactivité]

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, радиоуглеро́дный** méthode (de datation absolue) par le carbon-14

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, ре́ниево-о́смиевый**, ~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, ре́ниевый** méthode (de datation absolue) au rhénium(-osmium)

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, рентге́но-спектра́льный** méthode (de datation absolue) rœntgeno-spectrale

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, руби́диево-стро́нциевый** méthode (de datation absolue) au rubidium-strontium

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, свинцо́во-изото́пный** méthode (de datation absolue) au plomb

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, свинцо́во-изохро́нный** méthode (de datation absolue) isochronique au plomb

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, свинцо́вый** méthode (de datation absolue) au plomb

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, свинцо́вый гру́бый** méthode (de datation absolue) au plomb total

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, стро́нциевый** méthode (de datation absolue) (au rubidium-) strontium

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, три́тиевый** méthode (de datation absolue) au tritium

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, ура́новый** méthode (de datation absolue) à l'uranium-238-uranium-234

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, ура́но-ио́ниевый** méthode (de datation absolue) à l'uranium-ionium

~ **определе́ния абсолю́тного во́зраста, фто́ровый** méthode (de datation absolue) au fluor

~ **определе́ния во́зраста по ли́ниям ро́ста кора́ллов** méthode (de datation) des lignes de croissance des coraux

~ **определе́ния во́зраста подзе́мных вод и га́зов** méthode (de datation) des eaux souterraines et gaz

~ **определе́ния во́зраста по сезо́нным слоя́м** méthode (de datation absolue) des varves

~ **определе́ния давле́ния в пери́од образова́ния поро́д и минера́лов** manométrie *f* géologique

~ **определе́ния жёсткости воды́** méthode de détermination de la dureté de l'eau

~ **определе́ния изме́нчивости тел полезных ископа́емых, аналити́ческий** méthode analytique de détermination de la variabilité des corps de minéraux utiles

~ **определе́ния карбона́тов, манометри́ческий** méthode manométrique de détermination des carbonates

~ **определе́ния коэффицие́нта нефтеотда́чи, геофизи́ческий** diagraphie *f* de mobilité d'huile

~ **определе́ния мо́щности пласта́, граф́ический** méthode graphique de calcul de l'épaisseur d'une couche

~ **определе́ния палеоглубин** paléobathymétrie *f*

~ **определе́ния показа́телей преломле́ния, дисперсио́нный** méthode monochromatique

~ **определе́ния показа́теля преломле́ния, иммерсио́нный** méthode d'immersion

~ **определе́ния по́ристости путём взве́шивания в жи́дкости** méthode par immersion

~ **определе́ния сме́ны фа́ций путём**

изуче́ния перехо́дной зо́ны principe *m* des états intermédiaires
~ **определе́ния содержа́ния доломи́та** dolomimétrie *f*
~ **определе́ния элеме́нтов залега́ния по вы́ходу пласта́ на пове́рхность с по́мощью заложе́ния** méthode de deux points
~ **опро́бования** méthode [mode *m*] d'échantillonnage
~ **опро́бования, то́чечный** mode *m* d'échantillonnage par points
~, **опти́ческий** méthode optique
~ **отбо́ра образцо́в** méthode de prélèvement des échantillons
~ **отноше́ний градие́нтов потенциа́ла** méthode de rapport des gradients de potentiel
~ **отраже́ния акусти́ческих волн** méthode de réflexion des ondes acoustiques
~ **отражённого све́та** méthode de lumière réfléchie
~ **отражённых волн** méthode (sismique) de réflexion
~ **оце́нки рудоно́сности, гео́лого-статисти́ческий** méthode géologo-statistique d'estimation de la teneur en minerai
~ **оце́нки эксплуатацио́нных запа́сов подзе́мных вод, гидравли́ческий** méthode hydraulique d'estimation des réserves aquifères d'exploitation
~ **паде́ния ка́пель** méthode de chute des gouttes
~, **палеомагни́тный** méthode paléomagnétique
~, **палеонтологи́ческий** méthode paléontologique
~, **палеотектони́ческий** méthode paléotectonique
~ **парамагни́тного резона́нса** méthode de résonance paramagnétique
~ **парафини́рования** mode *m* de paraffinage
~ **пи́льной тру́бки** essai *m* [analyse *f*] pyrognostique [au chalumeau]
~ **переме́нного нейтро́нного по́ля** méthode de champ de neutron variable
~ **переме́нного то́ка** méthode de courant alternatif
~ **переме́нного то́ка, высокочасто́тный** méthode de courant alternatif de haute fréquence
~ **переме́нного то́ка, низкочасто́тный** méthode de courant alternatif de basse fréquence
~ **переме́нного то́ка, среднечасто́тный** méthode de courant alternatif de fréquence moyenne
~ **перехо́дных проце́ссов** méthode des courants transitoires
~ **пе́тли** méthode par spires
~, **петрохими́ческий** méthode pétrochimique
~, **петрохими́ческий (CIPW)** méthode pétrochimique (CIPW)
~ **пикно́метра, ~, пикнометри́ческий** méthode pycnométrique
~ **пипе́тки, ~, пипе́точный** méthode à la pipette
~, **пластометри́ческий** méthode plastométrique
~ **плеохро́ических дво́риков, ~ плеохро́ических оре́ол** méthode des traces
~, **площадно́й** méthode d'aire
~, **пове́рхностный** méthode de surface
~ **пове́рхностных волн** méthode d'ondes superficielles
~ **поглоще́ния** méthode d'absorption
~ **погруже́ния** analyse *f* par immersion
~ **подви́жной грани́цы** débitmétrie *f* par marquage de fluide
~ **подзе́мной регистра́ции косми́ческого излуче́ния** méthode d'enregistrement souterrain de rayonnement cosmique
~ **подстано́вки** méthode de substitution
~ **подсчёта запа́сов** méthode de calcul des réserves
~ **подсчёта запа́сов ближа́йшего райо́на, ~ подсчёта запа́сов Бо́лдырева** méthode de calcul des réserves de Boldirev [des réserves d'une région voisine]
~ **подсчёта запа́сов изогипс** méthode de calcul des réserves de Bauman [des réserves par isohypses]
~ **подсчёта запа́сов многоуго́льников** méthode de calcul des réserves par polygones
~ **подсчёта запа́сов не́фти и га́за** méthode de calcul des réserves du pétrole et du gaz
~ **подсчёта запа́сов не́фти и га́за, объёмно-генети́ческий** méthode volumétrique-génétique de calcul des réserves de pétrole (et de gaz)
~ **подсчёта запа́сов не́фти, объёмный** méthode volumétrique de calcul des réserves de pétrole
~ **подсчёта запа́сов поле́зных ископа́емых** méthode de calcul des réserves de minéraux utiles

~ **подсчёта запа́сов се́кансов** méthode de calcul des réserves par sécantes
~ **подсчёта запа́сов, статисти́ческий** méthode statistique de calcul des réserves
~ **подсчёта запа́сов у́гля** méthode de calcul des réserves de charbon
~ **подсчёта прогно́зных ресу́рсов не́фти, объёмно-статисти́ческий** méthode volumétrique-statistique de calcul des réserves prognostiques
~ **по́исков** méthode de prospection
~ **по́исков, атмохими́ческий** méthode (de prospection) atmochimique
~ **по́исков. биогеохими́ческий** méthode de prospection biogéochimique
~ **по́исков, биологи́ческий** méthode de prospection biologique
~ **по́исков, валу́нно-леднико́вый** méthode de prospection par blocs glaciaires
~ **по́исков, га́зовый** méthode de prospection de gaz
~ **по́исков, геоботани́ческий** méthode de prospection géobotanique
~ **по́исков, геомикробиологи́ческий** prospection *f* géomicrobiologique
~ **по́исков, геохими́ческий** méthode de prospection géochimique
~ **по́исков, дета́льный геохими́ческий** méthode de prospection géochimique de détail
~ **по́исков, регионáльный геохими́ческий** méthode de prospection géochimique régionale
~ **по́исков, гидро(гео)хими́ческий** méthode (de prospection) hydro(géo) chimique
~ **по́исков, зоогеохими́ческий** méthode (de prospection) zoogéochimique
~ **по́исков, ко́свенный** méthode indirecte de la prospection
~ **по́исков месторожде́ний не́фти и га́за, геохими́ческий** méthode (de prospection) géochimique (des gisements) du pétrole et du gaz
~ **по́исков, микробиологи́ческий** méthode de prospection microbiologique
~ **по́исков не́фти, геохими́ческий** méthode de prospection géochimique pétrolière
~ **по́исков по до́нным оса́дкам** méthode de prospection par sédiments de fond
~ **по́исков по йо́ду, геохими́ческий** méthode de la teneur en iode
~ **по́исков, по́чвенно-геохими́ческий** méthode de prospection géochimique des sols
~ **по́исков, по́чвенно-гидрохими́ческий** méthode de prospection hydrochimique des sols
~ **по́исков, прямо́й** méthode directe de la prospection
~ **по́исков путём проведе́ния геологи́ческой съёмки** prospection *f* par levé géologique
~ **по́исков, радиогидрогеологи́ческий** méthode (de prospection) radiohydrogéologique
~ **по́исков, рекогносцирово́чный** méthode de grande reconnaissance
~ **по́исков ру́дных месторожде́ний, геохими́ческий** méthode (de prospection) géochimique des gisements de minerai
~ **по́исков, фи́зико-хими́ческий, ~ по́исков, хими́ческий** méthode de prospection géochimique
~ **по́исков, шлихово́й** méthode (de prospection) par minerai boueux
~ **по́исков, эманацио́нный** méthode (de prospection) d'émanation
~, **поиско́во-разве́дочный микробиологи́ческий** méthode de prospection microbiologique
~ **поиско́во-разве́дочных рабо́т на не́фть и га́з, геофизи́ческий** méthode géophysique de prospection du pétrole et du gaz
~, **поиско́вый** méthode de prospection
~, **поиско́вый рациона́льный** (méthode de) prospection *f* rationnelle
~, **полево́й** méthode de terrain
~ **полево́й геофи́зики** méthode géophysique de surface
~, **полуколи́чественный** méthode semi-quantitative
~, **полярографи́ческий** méthode polarographique
~ **по опо́рным то́чкам** méthode par points-repères
~ **попере́чных волн** méthode d'ondes transversales
~ **порошка́** méthode de poudre [Debye-Scherrer]
~ **после́довательных приближе́ний** méthode des approximations successives
~ **постоя́нного то́ка** méthode de courant permanent
~ **потенциа́лов** méthode des potentiels
~ **потенциа́лов вы́званной поляриза́ции** méthode de la polarisation induite

~ **потенциа́лов со́бственной поляриза́ции** méthode de la polarisation spontanée
~, **потенциометри́ческий** méthode potentiométrique, potentiométrie *f*
~, **по́чвенно-геохими́ческий** (méthode de) prospection *f* géochimique des sols
~ **преломлённых волн** méthode (sismique) de réfraction
~ **преломлённых волн, корреляцио́нный** méthode de corrélation d'ondes réfractées
~ **приблизи́тельного ана́лиза** méthode grossière
~ **прогнози́рования** méthode de prévision
~ **продо́льных волн** méthode d'ondes longitudinales
~ **произво́дных ускоре́ния си́лы тя́жести** méthode des dérivées de l'accélération de la pesanteur
~ **простра́нственных сейсмозонди́рований** méthode de sondages sismiques spatiaux
~ **про́филей** coupes *f pl* sériées [en série]
~ **проходя́щих волн** méthode d'ondes progressives
~ **прямо́го сравне́ния, петрохими́ческий** méthode pétrochimique de comparaison directe
~, **прямо́й** méthode directe
~, **пьезоэлектри́ческий** méthode piézo-électrique
~, **радиоакти́вный** méthode radioactive
~ **радиоакти́вных изото́пов, ~ радиоакти́вных инди́каторов** méthode des traceurs [des éléments marqués]
~, **радиогеохими́ческий** méthode radiogéochimique
~, **радиоизото́пный, ~, радиологи́ческий, ~, радиометри́ческий** méthode (de datation absolue) radiométrique
~, **ра́дио-радо́новый** méthode (de datation absolue) au radon
~, **радиоуглеро́дный** méthode (de datation absolue) par le carbon-14
~, **радиохими́ческий** méthode radiochimique
~ **развёдки** méthode de prospection
~ **развёдки, автомоби́льный радиометри́ческий** technique *f* radiométrique autoportée de reconnaissance
~ **развёдки, акусти́ческий** méthode de prospection acoustique
~ **развёдки, аэрогеофизи́ческий** méthode de géophysique aéroportée
~ **развёдки, аэрорадиометри́ческий** méthode de prospection radioactive aérienne
~ **развёдки, аэроэлектромагни́тный** méthode de prospection électromagnétique aérienne
~ **развёдки буре́нием неглубо́ких сква́жин** méthode de prospection à la sondeuse à main
~ **развёдки, вибросейсми́ческий** vibrosismique *f*
~ **развёдки, геоботани́ческий** méthode de prospection géobotanique
~ **развёдки, геологи́ческий** méthode (de prospection) géologique
~ **развёдки, геотерми́ческий** prospection *f* (géo)thermique
~ **развёдки, геофизи́ческий** (méthode de) prospection *f* géophysique
~ **развёдки, геофизи́ческий глуби́нный** méthode géophysique de subsurface
~ **развёдки, геофизи́ческий назе́мный** prospection *f* géophysique de surface
~ **развёдки, гравиметри́ческий** prospection *f* gravimétrique
~ **развёдки, магни́тный** prospection *f* magnétique [magnétométrique]
~ **развёдки, магнитотеллури́ческий** prospection *f* magnétotellurique
~ **развёдки, морско́й акусти́ческий** acoustique *f* sous-marine
~ **развёдки, назе́мный радиометри́ческий** prospection *f* radiométrique terrestre
~ **развёдки, назе́мный электромагни́тный** prospection *f* électromagnétique terrestre
~ **развёдки, пешехо́дный** prospection à pied
~ **развёдки, полево́й геотерми́ческий** prospection *f* thermique superficielle
~ **развёдки, полудета́льный** méthode de prospection de semi-détail
~ **развёдки с по́мощью пове́рхностных волн, магнитотеллури́ческий** méthode magnétotellurique par ondes de surface
~ **развёдки, радиоакти́вный [радиометри́ческий]** radioprospection *f*, méthode (de prospection) de radioactivité
~ **развёдки, радиохими́ческий** prospection *f* radiochimique
~ **развёдки, рациона́льный** prospection *f* rationnelle

~ **разве́дки, сейсми́ческий** méthode de prospection sismique
~ **разве́дки, типово́й** prospection *f* type
~ **разве́дки, электри́ческий** méthode de prospection électrique
~ **разве́дки, электромагни́тный** méthode de prospection électromagnétique
~ **разве́дочной геофи́зики** méthode géophysique de surface
~ **разви́тия разве́дочной се́ти, ве́кторный** méthode vectorielle de développement du réseau de prospection
~ **разрабо́тки** méthode [technique *f*] de production [d'exploitation]
~ **разрабо́тки нефтяны́х месторожде́ний, ша́хтный** méthode par puits et galeries
~ **разре́зов** méthode de coupes
~ **ра́мок** méthode des cadres
~, **расчётный** méthode de calcul
~, **регионáльный** méthode régionale [globale]
~ **регистра́ции то́ка** diagraphie *f* électrique à une électrode
~, **ре́ниевый** méthode (de datation absolue) au rhénium
~, **рентгеногониометри́ческий** méthode de radiogoniométrique
~, **рентгенографи́ческий** méthode radiographique
~ **рентгеноскопи́и** (méthode de) radioscopie *f*
~, **рентгеноструктýрный** méthode radiocristallographique
~ **ре́плик** méthode d'empreintes
~, **рубиди́ево-стро́нциевый** méthode (de datation absolue) au rubidium-strontium
~ **Саба́нина** méthode de Sabanine
~, **свинцо́вый** méthode (de datation absolue) au plomb
~, **седиментацио́нный** méthode de sédimentation
~ **сейсморазве́дки** prospection sismique
~ **сейсморазве́дки с ве́ерной расста́новкой сейсмоприёмников** tir *m* en forme d'éventail
~ **сейсморазве́дки с группирова́нием взры́вов** prospection *f* (sismique) à tirs multiples
~ **сейсморазве́дки с пу́нктом взры́ва в сква́жине** méthode de tirs dans les trous de forage
~ **сейсморазве́дки с расста́новкой сейсмоприёмников по дуге́** tir *m* en forme d'arc
~ **сейсморазве́дки с расста́новкой сейсмоприёмников по ли́нии** tir *m* en ligne
~ **сейсморазве́дки с треуго́льной расста́новкой сейсмоприёмников** tir *m* en forme de triangle
~, **сейсмотектони́ческий** méthode (sé)ismotectonique
~, **селекти́вный** méthode sélective
~ **се́ток** méthode des différences finies
~, **си́товый** méthode de tamisage
~ **скользя́щих конта́ктов** méthode de diagraphie par électrode-brosse
~ **следо́в** méthode des traces
~ **случа́йной вы́борки** échantillonnage *m* au hasard
~ **Со́болева** méthode de Sobolev
~, **со́бственно биогеохими́ческий** méthode (de prospection) biogéochimique proprement dite
~ **со́бственной поляриза́ции** méthode de polarisation spontanée [de PS]
~ **со́бственных потенциа́лов** méthode des potentiels spontanés
~ **сопротивле́ния** méthode de résistivité (électrique)
~ **спектра́льного ана́лиза** méthode d'analyse spectrale
~, **спектра́льный** méthode spectrale
~, **спектрографи́ческий** méthode spectrographique
~, **спектроскопи́ческий** méthode spectroscopique
~, **спектрофотографи́ческий** méthode spectrophotographique
~ **спир** méthode par spires
~, **сравни́тельно-анатоми́ческий** méthode comparative-anatomique
~, **сравни́тельно-геологи́ческий** méthode comparative-géologique
~ **сравни́тельной текто́ники** méthode de tectonique comparative
~ **сравни́тельной этоло́гии** méthode d'étologie comparative
~, **сравни́тельно-литологи́ческий** méthode comparative-lithologique
~, **сравни́тельно-морфологи́ческий** méthode comparative-morphologique
~, **сравни́тельный** méthode comparative
~ **сре́дйнего гради́ента** méthode de gradient moyen

~ **средúнных скоростéй** méthode de vitesses moyennes
~ **срéднего углá выклúнивания** méthode d'angle moyen de biseautage
~, **стандáртный** méthode standardisée
~, **статистúческий** méthode statistique
~, **статúческий** méthode statique
~, **стереоконоскопúческий** méthode stéréoconoscopique
~ **стратиграфии, палеопедологúческий** méthode paléopédologique de stratigraphie
~, **стрóнциевый** méthode (de datation absolue) au strontium
~ **структýрной электроразвéдки** méthode de prospection électrique structurale
~, **структýрный** méthode structurale
~, **сульфофенúловый** méthode au réactif sulfophénique
~ **суммúрования** méthode (sismique) de sommation
~ **суперпозúции** méthode de superposition
~ **съёмки** méthode [technique *f*] de levé
~ **съёмки градиéнтов потенциáла** méthode du quotient de différences de potentiel [du Q. D. P.]
~ **теллурúческих тóков** méthode de prospection des courants telluriques
~, **теневóй** méthode d'ombre
~, **термúческий** méthode thermique
~ **термúческого воздéйствия на плáст** méthode de récupération thermique
~ **термогрáфии** méthode de thermographie
~, **термозвуковóй** méthode thermosonique
~, **термолюминесцéнтный** méthode de la thermoluminescence
~, **тефрохронологúческий** méthode tephrochronologique
~, **титрометрúческий** méthode titrimétrique
~, **топогеологúческий** méthode topogéologique
~ **торсиóнных весóв** méthode de balance de torsion
~, **тóчечный** méthode de points
~ **трапéций** méthode trapézoïdale
~ **треугóльников** méthode de triangles
~, **трёхпотенциáльный** méthode tripotentielle
~, **трúтиевый** méthode (de datation absolue) au tritium
~ **углá наклонéния** méthode de l'angle d'inclinaison
~, **углерóдный** méthode (de datation absolue) au carbone
~ **удáрного возбуждéния** méthode [technique *f*] de prospection par chute de poids
~, **ультрамикроскопúческий** méthode ultramicroscopique
~ **ультрафиолéтовой спектроскопúи** méthode de spectroscopie infrarouge
~, **фациáльно-парагенетúческий** méthode [analyse *f*] faciale-paragénétique
~, **фёдоровский** méthode de Feudorov
~, **физúческий** méthode physique
~ **физúческих исслéдований минерáлов осáдочных порóд** méthode d'étude physique des minéraux des roches sédimentaires
~ **фильтрáции** méthode (normale) de filtrage
~, **фильтрациóнный** méthode de filtration
~, **фитогеохимúческий**, ~, **флорометаллометрúческий** méthode (de prospection) phytogéochimique [florométallométrique]
~, **фотонейтрóнный** méthode photoneutron
~, **фотоэлектрúческий** méthode photoélectrique
~ **характерúстики пескóв, упрощённый** méthode simplifiée du caractère des sables
~ **характéрных тóчек** méthode des points caractéristiques
~, **химúческий** méthode chimique
~ **химúческих отпечáтков** méthode de copies chimiques
~, **хроматúческий** méthode chromatique
~ **центрифугúрования** méthode de centrifugation
~ **частóтных зондúрований** méthode de sondages de fréquence
~ **частóтных электромагнúтных зондúрований**, ~ **ЧЗ** méthode de sondages électromagnétiques de fréquence
~ **Шенé** méthode de lévigation, séparation *f* hydraulique
~ **шлúфов** méthode des lames minces
~ **эквипотенциáльных лúний** méthode des lignes équipotentielles

~, **экспериментáльный** méthode expérimentale
~ **эксплуатáции блóков** méthode d'exploitation de panneaux
~, **электри́ческий** méthode électrique
~ **электри́ческого зонди́рования** méthode des sondages électriques
~ **электри́ческого модели́рования** méthode de l'analogie électrique
~ **электри́ческого сопротивле́ния** méthode de résistivité (électrique)
~ **электрозонди́рования** méthode des sondages électriques
~, **электролити́ческий** méthode électrolytique
~, **электромагни́тный** méthode électromagnétique [EM]
~ **электро́нного парамагни́тного резона́нса** résonance *f* paramagnétique nucléaire
~ **электро́нной микроскопи́и, ~, электро́нно-микроскопи́ческий** méthode de microscopie électronique
~ **электропрофили́рования** méthode des traînées [des profils] de résistivité
~ **электроразве́дки** (méthode de) prospection *f* électrique, méthode électrique (de prospection)
~ **электроразве́дки, высокочасто́тный** prospection *f* électrique de haute fréquence
~ **электроразве́дки, индукти́вный** prospection *f* électrique d'induction
~ **электроразве́дки низкочасто́тным перемéнным то́ком** méthode de courant alternatif de basse fréquence
~ **электроразве́дки перемéнным то́ком** méthode électrique par courant alternatif
~ **электроразве́дки постоя́нным то́ком** méthode électrique par courant continu
~, **электрохими́ческий** méthode électrochimique
~, **эманацио́нный** méthode (de prospection) d'émanation
~, **эмбриологи́ческий** méthode embryologique
~, **я́дерно-геофизи́ческий** diagraphie *f* nucléaire
~ **я́дерного магни́тного резона́нса** méthode de résonance magnétique nucléaire
~ **я́дерного резона́нса** diagraphie *f* de fluorescence nucléaire résonante [à effet Mossbauer]
~, **я́дерно-магни́тный** (méthode de) résonance *f* magnétique nucléaire
~, **я́дерно-физи́ческий** méthode (physico-) nucléaire
~, **я́дерный** méthode nucléaire
~ **RaD** méthode au RaD [(de datation absolue) à l'activité spécifique du plomb]
мéтод-а́льфа *м.* radiométrie *f* alpha
мето́дика *ж.* technique *f*, méthodologie *f*
~ **изуче́ния и определе́ния минера́лов** technique d'étude et détermination des minéraux
~ **разве́дки** technique de prospection
методоло́гия *ж.*, **нау́чная** méthodologie *f* scientifique
мéтоды *м. мн.* **иссле́дования разре́за сква́жины в проце́ссе буре́ния, гео́лого-геофизи́ческие** carottage *m* par les boues de forage
метоксúл *м.* méthoxyle *m*
меторúзис *м. пал.* methorizis *m*
мéточки *ж. мн. пал. Anth.* dissépiments *m pl*
метэ́мбрио *с. пал. Brach.* métembryo *m*
механиза́ция *ж.* mécanisation *f*
~ **отбóра проб** mécanisation du prélèvement des échantillons
механúзм *м.* mécanisme *m*
~ **землетрясе́ния** mécanisme du tremblement de terre
~ **изверже́ния** mécanisme d'éruption
~, **лентопротя́жный** mécanisme d'entraînement du ruban, entraîneur *m* de bande
~ **эро́зии** mécanisme de l'érosion
меха́ника *ж.* mécanique *f*
~ **го́рных поро́д** mécanique des roches [des terrains]
~ **гру́нто́в** mécanique des sols [des terrains]
механогенéз *м.* mécanogenèse *f*, différenciation *f* mécanique (sédimentaire)
механоглúфы *м. мн.* mécanoglyphes *m pl*
механоламаркúзм *м.* méchanolamarkisme *m*
Мечехвóстые *м. мн.* Xiphosures *m pl*
мешáлка *ж.*, **механúческая** agitateur *m* mécanique
мешóк *м.* sac *m*
~, **водянóй** poche *f* d'eau
~, **ледянóй** glacière *f* (naturelle)
~, **рýдный** sac [bourse *f*] de minerai
мешóчек *м.*, **эпителиáльный** *Lor.* sac *m* épithélial
миаргирúт *м.* miargyrite *f*, kenngottite *f*

миаролит *м.* miarolithe *f*, miarolithite *f*
миаскит *м.* miaskite *f*
~, роговообманковый miaskite à hornblende
~, слюдяной miaskite micacée
~, содалитовый miaskite à sodalite
~, циркониевый miaskite à zircon
миашерит *м.* miyashiroite *f*
мигма *ж.* migma *m*, ichor *m*
мигматизация *ж* migmatisation *f*, migmatisme *m*
~, деструктивная migmatisation destructive
~, синтектоническая латерально-секреционная endomigmatisation *f*
мигматит *м.* migmatite *f*, gneiss *m* granitisé
~ амфиболитовой фации migmatite amphibolique
~, амфигенный migmatite amphigène, amphimigmatite *f*
~, брекчиевидный brèche *f* d'injection
~, ветвисто-жилковатый dictyonite *f*
~, гетерогенный migmatite hétérogène [sensu stricto]
~, гетеролитогенный migmatite hétérolithogène [ultramétagène]
~, гетерополосчатый migmatite hétérorubanée
~, глыбовый agmatite *f*
~, гомогенный migmatite homogène
~, диффузный migmatite nébulitique, gneiss à faciès nébulitique
~, желвакообразный migmatite glanduleuse [œillée]
~, жильно-порфиробластовый migmatite filonienne-porphyroblaste
~ зоны ультраметаморфизма migmatite de la zone d'ultramétamorphisme
~ инъекционного происхождения migmatite d'injection
~, инъекционно-магматический migmatite magmatique d'injection
~, инъекционно-метасоматический migmatite ultramétagène [hétérolithogène]
~, латерально-секреционный migmatite endogène, endomigmatite *f*
~, линзовидно-жилковатый, ~, линзовидно-жильный migmatite lenticulaire-veinée
~, линзовый migmatite lenticulaire
~, метабластический migmatite métablastique
~, метасоматический migmatite métasomatique [porphyroblastique]
~, метатексический, ~, метатектический migmatite métatectique
~, миметический migmatite mimétique
~, небулитовый migmatite nébulitique, gneiss *m* à faciès nébulitique
~, неоднородный migmatite hétérogène [sensu stricto]
~, неравномерно-полосчатый migmatite hétérorubanée
~, однородный migmatite homogène
~, очковый migmatite œillée [glandeuse]
~, плойчатый migmatite plissotée
~, полосатый, ~, полосчатый migmatite rubanée, stromatite *f*
~, порфиробластовый migmatite porphyroblastique [métasomatique]
~, послойный migmatite rubanée, stromatite *f*
~, псевдобрекчиевидный migmatite pseudobréchoïde
~, псевдобрекчиевидный метасоматический migmatite pseudobréchoïde métasomatique
~, птигматитовый migmatite ptygmatitique, ptygmatite *f*
~, пятнисто - порфиробластический migmatite tachetée [porphyroblastique]
~, пятнистый migmatite tachetée
~, равномерно-полосчатый migmatite homorubanée
~, сетчатый dictyonite *f*
~, складчатый migmatite plissotée
~, теневой migmatite nébulitique, gneiss *m* à faciès nébulitique
~, тонкополосчатый lit-par-lit *m*
~, ультраметагенный migmatite ultramétagène [hétérolithogène]
~, фибробластический migmatite porphyroblastique [métasomatique]
~, флюидальный migmatite fluidale
~, экзогенный migmatite exogène, exomigmatite *f*
~, эндогенный migmatite endogène, endomigmatite *f*
мигматит-гранит *м.* migmatite-granite *f*
мигматит-плутон *м.* migmatite-pluton *f*
мигматобласт *м.* migmatoblaste *m*, métablaste *m*
мигранты *м. мн.* migrateurs *m pl*, migrants *m pl*
миграция *ж.* migration *f*
~, активная migration active
~, биогенная геохимическая migration biogène géochimique
~, боковая migration latérale
~, вертикальная, ~, внерезервуарная migration verticale [transverse]

~, **внутрирезервуа́рная** migration latérale [parallèle]
~, **восходя́щая** migration ascendante [per ascendum]
~ **впа́дин** déplacement *m* des dépressions
~, **втори́чная** migration secondaire
~ **га́за** migration du gaz
~ **га́за в подзе́мных во́дах** migration du gaz dans les eaux souterraines
~ **геосинклина́лей** déplacement *m* des géosynclinaux
~, **геохими́ческая** migration géochimique
~, **диффу́зно-плёночная** migration diffusive-pelliculaire
~ **доли́н** migration des vallées
~, **избира́тельная** migration sélective
~, **капилля́рная** migration par capillarité
~ **компоне́нтов** déminéralisation *f* osmotique
~ **контине́нтов** dérive *f* des continents
~, **латера́льная** migration latérale [parallèle]
~ **ли́нии водораздела́** migration de la ligne de partage (des eaux)
~, **лока́льная** migration courte [locale]
~ **магни́тного по́люса** dérive *f* du pôle magnétique
~ **магни́тных по́люсов Земли́** dérive *f* des pôles magnétiques de la Terre
~ **мета́ллов** migration des métaux
~, **молекуля́рная** migration moléculaire
~ **нано́сов** déplacement *m* des sédiments
~ **нано́сов, вдольбереговая́** dérive *f* littorale
~, **нача́льная** migration primaire
~ **не́фти** migration du pétrole
~ **не́фти и га́за** migration du pétrole et du gaz
~, **нисходя́щая** migration descendante [per descendum]
~ **обло́мочного материа́ла** migration des débris
~ **орудене́ния** migration de minéralisation
~, **пасси́вная** migration passive
~, **первича́я** migration primaire
~, **пластова́я** migration latérale [parallèle]
~ **подзе́мных вод** migration des eaux souterraines
~ **прогибов** migration des dépressions
~, **региона́льная** migration régionale
~, **свобо́дная** migration libre

~ **скла́дчатости** déplacement du plissement
~ **соле́й, растворённых в воде́** déminéralisation *f* osmotique
~ **сухи́х дельт** déplacement *m* des deltas secs
~, **термокапилля́рная** migration thermocapillaire
~ **фа́уны** migration de la faune
~ **фа́ций** migration des faciès
~, **филети́ческая** prochorèse *f*
~ **хими́ческих элеме́нтов** migration des éléments chimiques
~ **хими́ческих элеме́нтов в подзе́мных во́дах** migration des éléments chimiques dans les eaux souterraines
~ **электро́нов** migration des électrons
~ **элеме́нтов** migration des éléments
~ **элеме́нтов при метасомати́ческом замеще́нии** migration chimique
мигри́ровать migrer
мидлетони́т *м.* middletonite *f*
миерси́т *м.* miersite *f*
мизени́т *м.* misénite *f*
мизери́т *м.* misérite *f*
ми́зис *м. пал. Crust.* mysis *m*
микаиза́ция *ж* micaïsation *f*
микаси́т *м.* micacite *f*, diorite *f* micacée [à mica noir]
мико́к *м. стратр.* Micoquien *m*
миколо́гия *ж.* mycologie *f*
микори́за *ж.* mycorhize *f*
микрини́т *м.* micrinite *f*
микри́т *м.* micrite *f*, calcaire *m* micritique
микроагрега́т *м.* microagrégat *m*
микроампермётр *м.* microampèremètre *m*
микроамфиди́ски *м. мн. пал. Spong.* microamphidisques *m pl*
микроана́лиз *м.* micro-analyse *f*
микроанализа́тор *м.* micro-analyseur *m*
микроанизотропи́я *ж.* micro-anisotropie *f*
микроантигори́т *м.* micro-antigorite *f*
микроафани́т *м.* micro-aphanite *f*
микробала́нс *м.* microbalance *f*
микробе́нтос *м.* microbenthos *m*
микроберондри́т *м.* microberondrite *f*
микробиоло́гия *ж.* microbiologie *f*
~, **геологи́ческая** microbiologie géologique
микробиото́п *м.* microbiotope *m*
микробиоцено́з *м.* microbiocœnose *f*
микроботани́ка *ж.* microbotanique *f*
микробре́кчия *ж.* microbrèche *f*
~, **известко́вая** microbrèche calciaire

~, **костяна́я** microbrèche ossifère
микробромит *м.* microbromite *f*
микро́бы *м. мн.* microbes *m pl*, microorganismes *m pl*
микровермикули́т *м.* microvermiculite *f*
микроволна́ *ж.* micro-onde *f*
микровыве́тривание *с.*, **моро́зное** microgélivation *f*
микрога́ббро *с.* microgabbro *m*
~, **нефели́новое** microgabbro néphélinique
микрогексакти́ны *м. мн. пал. Spong.* microhexactines *m pl*
микроге́ль *м.* microgel *m*
микрогеосинклина́ль *ж.* microgéosynclinal *m*, aulacogène *m*
микрогне́йс *м.* microgneiss *m*
микроградие́нт-зонд *м.* micro-inverse *f*, sonde *f* microlatérale
микрограни́т *м.* microgranit(e) *m*
~, **афани́товый** microgranite aphanitique
~, **порфи́ровый** microgranite porphyrique
~, **рибеки́товый** microgranite à riebeckite, lisanite *f*
~ **с идиомо́рфным ква́рцем** microgranite à quartz automorphe
микрогранули́т *м.* microgranulite *f*
микрогра́фия *ж.* micrographie *f*
микроденсито́метр *м.* microdensitomètre *m*
микроденуда́ция *ж.* micro-érosion *f*
микродеформа́ция *ж.* microdéformation *f*
микродиабаз *м.* microdiabase *f*
микродиори́т *м.* microdiorite *f*, mésodiorite *f*
микродолери́т *м.* microdolérite *f*
микрозо́нд *м.* microsonde *f*
~, **боково́й** microsonde focalisée, sonde *f* de microlatérolog
микрозонди́рование *с.* microdiagraphie *f*, diagraphie *f* de microlog
~, **боково́е** (diagraphie de) microlatérolog *m*
микроингредие́нт *м.* **у́гля** microlithotype *m* [micro-ingrédient *m*] du charbon
микроископа́емое *с.* microfossile *m*
микрокаве́рна *ж.* microcaverne *f*, microvacuole *f*
микрокавернограмма *ж.* diagramme *m* de microdiamétrage [de microdiamètre]
микрокаверноме́р *м.* microdiamétreur *m*

микрокалтро́пы *м. мн. Spong.* microcaltropes *m pl*
микрокарота́ж *м.* microdiagraphie *f*
~, **боково́й** microdiagraphie par latérolog, microlatérolog *m*
микрока́рст *м.* lapiés *m*, lapiéz *m*, lapiaz *m*
~, **го́лый** lapiés nu
~, **закры́тый** lapiés couvert
~, **подзе́мный** lapiés souterrain
~, **подпо́чвенный** lapiés sous-cutané
микрокварци́т *м.* microquartzite *m*
микрокла́за *ж.* microclase *f*
микрокли́мат *м.* microclimat *m*, climat *m* local
микроклиматоло́гия *ж.* microclimatologie *f*
микрокли́н *м.* microcline *f*
~, **мя́со-кра́сный** microcline rouge
~, **на́триевый** microcline sodique
микроклиниза́ция *м.* microclinisation *f*
микроклини́т *м.* microclinite *f*
микроклиногексакти́ны *м. мн. пал. Spong.* microclinohexactines *m pl*
микроклинопентакти́ны *м. мн. пал. Spong.* microclinopentactines *m pl*
микроклин-перти́т *м.* microcline *f* perthitique
микроколеба́ние *с.* micros(é)isme *m*
микроколи́чество *с.* microquantité *f*, quantité *f* microscopique
микрокомпоне́нт *м.* micro-élément *m*; microcomposant *m*, microconstituant *m*
~, **гелифици́рованный** constituant *m* micropétrographique gélifié
~, **липо́идный** constituant *m* micropétrographique [lipoïde]
~ **у́глей** constituant *m* micropétrographique des charbons, macéral *m*
~, **фюзениза́рованный** constituant *m* micropétrographique fusenié
~ **хими́ческого соста́ва приро́дных вод** micro-élément de la composition chimique des eaux
микроконгломера́т *м.* microconglomérat *m*, micropoudingue *m*
микроконкре́ция *ж.* microconcrétion *f*
~, **железомарга́нцевая** microconcrétion ferro-manganésienne
микроконтине́нт *м.* microcontinent *m*
микроконцентра́ция *ж.* concentration *f* des traces
микрокорро́зия *ж.* microcorrosion *f*
микрократо́н *м.* microcraton *m*
микрокриста́лл *м.* microcristal *m*
микрокристаллове́дение *с.* microcristalloscopie *f*

микрокристаллогра́фия *ж.* microcristallographie *f*
микро́ксы *м. мн. пал. Spong.* microxes *m pl*
микролакколи́т *м.* microlaccolite *m*
микроландша́фт *м.* micropaysage *m*
микролепидоли́т *м.* microlépidolite *f*
микроли́т *м.* microlite *f*
~ **полево́го шпа́та** microlite feldspathique
микролити́т *м.* microlitite *f*, roche *f* microlitique
микролитоло́гия *ж.* microlithologie *f*
микролитоти́п *м.* у́гля microlithotype *m* [micro-ingrédient *m*] du charbon
микромагнито́метр *м.* micromagnétomètre *m*
микромагнитоме́трия *ж.* micromagnétométrie *f*
микроматери́к *м.* microcontinent *m*
микромери́т *м.* microménite *f*
микромери́тный microméritique
микроме́ры *м. мн. пал.* micromères *m pl*
микрометаллогра́фия *ж.* métallographie *f* microscopique
микрометеороло́гия *ж.* micrométéorologie *f*
микроме́тод *м.* microméthode *f*
микро́метр *м.* micromètre *m*
микромине́тта *ж.* microminette *f*
микромонцони́т *м.* micromonzonite *f*
микроморфи́т *м.* micromorhite *f*
микронамагни́ченность *ж.* micromagnétisation *f*
~, **со́бственная** micromagnétisation intrinsèque
микронеодноро́дность *ж.* microhétérogénéité *f*
~ **по минералоги́ческому соста́ву** hétérogénéité *f* minérale
~ **по структу́ре по́рового простра́нства** hétérogénéité *f* d'espace poreux
~ **по ти́пам цеме́нта** hétérogénéité *f* par ciments
микроне́фть *ж.* micropétrole *m*
микроноли́т *м.* micronolite *f*
микронори́т *м.* micronorite *f*
микронукле́ус *м. пал. Inf.* micronucleus *m*
микроокаменёлость *ж.* microfossile *m*, fossile *m* microscopique
микроокеа́н *м.* micro-océan *m*
микроооли́т *м.* micro-oolithe *m*
микроонколи́т *м.* micro-oncolite *f*
микроопределе́ние *с.* microdosage *m*
микроорганизмы *м. мн.* micro-organismes *m pl*, microbes *m pl*
~, **анаэро́бные** micro-organismes anaérobies
~, **аэро́бные** micro-organismes aérobies
~ **в то́рфе** micro-organismes dans la tourbe
~, **галофи́льные** micro-organismes halophiles
~, **ископа́емые** microfossiles *m pl*
~, **мезофи́льные** micro-organismes mésophiles
~ **почв** micro-organismes des sols
~, **психрофи́льные** micro-organismes psichrophiles
~, **термофи́льные** micro-organismes thermophiles
микрооста́тки *м. мн.*, **ископа́емые** microfossiles *m pl*
микропалеонто́лог *м.* micropaléontologiste *m*
микропалеонтоло́гия *ж.* micropaléontologie *f*
~, **стратигра́фическая** micropaléontologie stratigraphique
микропегмати́т *м.* micropegmatite *f*
микропенетро́метр *м.* micropénétromètre *m*
микропентакти́ны *м. мн. пал. Spong.* micropentactines *m pl*
микроперти́т *м.* microperthite *f*
микропикно́метр *м.* micropycnomètre *m*
микропиромери́д *м.* micropyroméride *m*
микроплаки́т *м.* microplakite *f*, microplacite *f*
микропланкто́н *м.* microplancton *m*
микроплювио́метр *м.* micropluviomètre *m*
микропо́ра *ж.* micropore *m*
микропо́ристость *ж.* microporosité *f*
микропорфи́р *м.* microporphyre *m*
микропро́ба *ж.* micro-essai *m*
микропроблема́тики *ж. мн.* microproblématiques *m pl*
микропроница́емость *ж.* microperméabilité *f*
микропсаммит *м.* micropsammite *f*
микрора́бды *ж. мн. пал. Spong.* microrhabds *m pl*
микрорадиогра́фия *ж.* microradiographie *f*
микроразры́в *м.* microfaille *f*, microfracture *f*
микрорайони́рование *с.* microzonation *f*
микрорельеф *м.* microrelief *m*
~, **биоге́нный подво́дный** microrelief sous-marin biogène
~, **вулкани́ческий подво́дный** microrelief sous-marin volcanique

~, **гравитацио́нный подво́дный** microrelief sous-marin par gravité
~, **зооге́нный** microrelief zoogène
~, **подво́дный** microrelief sous-aquatique [sous-marin]
~, **тектони́ческий подво́дный** microrelief sous-marin tectonique
~, **ту́ндровый** microrelief de toundra
~, **фитоге́нный** microrelief phytogène
~, **хемоге́нный подво́дный** microrelief sous-marin chimique
~, **эрозио́нный подво́дный** microrelief sous-marin d'érosion
микрорентге́н *м.* microröntgen *m*
микрорентгенограмма *ж.* microradiographie *f*
микрорентгенография *ж.* microradiographie *f*
микроритм *м.* microrythme *m* (sédimentaire)
микрортогексакти́ны *м. мн. пал. Spong.* microrthohexactines *m pl*
микрортопентакти́ны *м. мн. пал. Spong.* microrthopentactines *m pl*
микросанидини́т *м.* microsanidinite *f*
микроседиментация *ж.* microsédimentation *f*
микросе́йсмика *ж.* micros(é)ismique *f*
микросейсмограмма *ж.* micros(é)ismogramme *m*
микросейсмоло́гия *ж.* micros(é)ismologie *f*
микросейсмоприёмник *м.* micros(é)ismographe *m*
микросе́йсмы *м. мн.* microséismes *m pl*, agitation *f* micros(é)ismique
микросиени́т *м.* microsyénite *f*
~, **нефели́новый** microsyénite néphélinique
~, **щелочно́й** microsyénite alcaline
микроскала́ *ж.*, **береговая́** microfalaise *f*
микроскла́дка *ж.* micropli *m*, pli *m* minuscule ◇ **смина́ть в микроскла́дки** gaufrer, plissoter
микроскла́дчатость *ж.* microplissement *m*, gaufrage *m*
микросклеро́метр *м.* microscléromètre *m*
микроскле́ры *ж. мн. пал. Spong.* microsclères *m pl*
микроско́п *м.* microscope *m*
~, **автоэлектро́нный** microscope à émission de champ
~, **бинокуля́рный** binoculaire *m*
~, **биологи́ческий** microscope biologique
~, **иммерсио́нный** microscope à immersion
~, **интерференцио́нный** microscope interférentiel
~, **карма́нный** microscope de poche
~, **люминесце́нтный** microscope à fluorescence [luminescent, à luminescence]
~, **металлографи́ческий** microscope métallographique
~, **опти́ческий** microscope optique [à lumière]
~, **отража́тельный** microscope par réflexion
~, **отсчётный** microscope à lecture
~, **петрографи́ческий**, ~, **поляризацио́нный** microscope polarisant [pétrographique]
~, **прото́нный** microscope protonique [à protons]
~, **радиацио́нный** microscope à rayonnement
~, **рентге́новский** microscope à rayons X
~, **ру́дный** microscope métallographique [à minerais]
~, **световой** microscope optique [à lumière]
~ **с объекти́вом и окуля́ром** microscope composé
~ **с окуля́ром-микро́метром** microscope micrométrique
~, **стереоскопи́ческий** microscope binoculaire [stéréoscopique]
~, **фотоэлектри́ческий** microscope photo-électrique
~, **фотоэмиссио́нный** microscope à photo-émission
~, **электро́нный** microscope électronique, hypermicroscope *m*
~, **эмиссио́нный** microscope à émission
микроскопи́я *ж.* microscopie *f*
~, **люминесце́нтная** microscopie luminescente
~, **рентге́новская** microscopie aux rayons X, microradiographie *f*
~, **ру́дная** minéragraphie *f*
~ **у́глей, люминесце́нтная** microscopie luminescente des charbons
~, **ультрафиоле́товая** microscopie à rayons ultraviolets
~, **электро́нная** microscopie électronique
микроско́п-микро́метр *м.* microscope *m* à micromètre [à oculaire micrométrique]
микроскульпту́ра *ж. пал. Bryoz.* microstructure *f*
микрослойстость *ж.* microlitage *m*
микросло́й *м.* microlit *m*

микросни́мок *м.* microphoto(graphie) *f*; micrographie *f*
микросодержа́ние *с.* microteneur *f*
микросомми́т *м.* microsommite *f*, davyne *f*
микроспари́т *м.* microsparite *f*
микроспектроско́п *м.* microspectroscope *m*
микроспектрофото́метр *м.* microspectrophotomètre *m*
микроспикули́т *м.* microspiculite *f*
микроспо́ра *ж.* microspore *m*
микроспора́нгий *м.* microsporange *m*
микроспорогене́з *м.* microsporogenèse *f*
микроспорофи́лл *м.* microsporophylle *m*
микростилоли́т *м.* microstylolite *f*
микростратигра́фия *ж.* microstratigraphie *f*
микростронги́ли *м. мн. пал. Spong.* microstrongyles *f pl*
микроструктýра *ж.* microstructure *f*
~, **аттри́товая** microstructure attritique
~, **витре́новая** microstructure vitrainique
~, **дюре́н-кларе́новая** microstructure durain-clarainique
~, **дюре́новая** microstructure durainique
~ **ископа́емых у́глей** microstructure des charbons
~, **кларе́новая** microstructure clarainique
~, **кларе́но-дюре́новая** microstructure claraino-durainique
~ **оса́дочных поро́д, сланцева́тая секу́щая** microstructure schisteuse transversale des roches sédimentaires
~, **фрагмента́рная** microstructure fragmentaire
~, **фюзе́но-семифюзе́новая** microstructure fusaino-semifusainique
микросфе́ра *ж. пал. For.* microsphère *f*
микросфероли́т *м.* microsphérolite *f*
микросъёмка *ж.* prise *f* de vues microscopique, micro(photo)graphie *f*-photomicrographie *f*
~, **электро́нная** micrographie électronique
микротвердоме́р *м.* microduromètre *m*
микротвёрдость *ж.* microdureté *f*
микроте́ка *ж. пал. Grapt.* microthèque *f*
микротекстýра *ж.* microtexture *f*
~ **оса́дочных поро́д, пете́льчатая** microtexture maillée des roches sédimentaires
микротекти́ты *м. мн.*, **австрали́йские** microtectites *f pl* (australiennes)
микротерали́т *м.* microthéralite *f*
микротешени́т *м.* microteschenite *f*
микротило́ты *м. мн. пал. Spong.* microtylotes *m pl*
микротини́т *м.* microtinite *f*, microtine *f*
микроторно́ты *м. мн. пал. Spong.* microtornotes *m pl*
микротре́щина *ж.* microfissure *f*, microfente *f*
~ **высыха́ния** microcrevasse *f*
~, **полигона́льная**, ~ **усыха́ния** microcrevasse *f*
микротрещинова́тость *ж.* microfissuration *f*, microfracturation *f*
микротрипто́н *м.* microtripton *m*
микроунцина́ты *м. мн. пал. Spong.* microuncinates *m pl*
микрофа́ги *м. мн.* microphages *m pl*
микрофа́уна *ж.* microfaune *f*, microfossile *m*
микрофа́ция *ж.* microfaciès *m*
микрофельзи́т *м.* microfelsite *f*, pétrosilex *m*
микрофенокриста́лл *м.* microphénocristal *m*
микрофи́лл *м.* microphylle *m*
микрофилли́т *м.* microphyllite *f*, microplacite *f*
микрофло́ра *ж.* microflore, *f*, microfossile *m*
микрофлуктуа́ция *ж.* **магни́тного по́ля** microfluctuation *f* du champ magnétique
микрофо́рмы *ж. мн.* **рельефа** microformes *f pl* de relief
микрофосси́лии *м. мн.* microfossiles *m pl*, fossiles *m pl* microscopiques
микрофотографи́рование *с.* microphotographie *f*, photomicrographie *f*
микрофотогра́фия *ж.* microphotographie *f*, photomicrographie *f*
микрофотосни́мок *м.* microphoto *f*
микрофотосъёмка *ж.* microphotographie *f*, photomicrographie *f*
микрохондри́т *м.* microchondrite *f*
микроци́кл *м.* microrythme *m* (sédimentaire)
~, **эрозио́нный** cycle *m* (d'érosion) mineur [d'érosion partiel]
микроци́рк *м.* microcirque *m*
микрочасти́ца *ж.* microparticule *f*, parcelle *f* minuscule
микрошерли́т *м.* microschörlite *f*
микрошли́ф *м.* coupe *f* micrographique polie
микроэволю́ция *ж.* microévolution *f*
микроэлектроногра́фия *ж.* micro-électronographie *f*

микроэлеме́нты *м. мн.* micro-éléments *m pl*
~ **в ископа́емых у́глях** micro-éléments dans les charbons
~ **в совреме́нных торфя́никах** micro-éléments dans les tourbières actuelles
~ **приро́дных вод** micro-éléments des eaux (naturelles)
микроэро́зия *ж.* micro-érosion *f*
микроэссекси́т *м.* microessexite *f*
микси́т *м.* mixite *f*
миксолимни́он *м.* mixolimnion *m*
микстини́т *м.* mixtinite *f*
микстобитумо́ид *м.* mixtobitumoïde *m*, bitumoïde *m* mixte
микстогне́йс *м.* mixtogneiss *m*
микстогумити́т *м.* mixtohumitite *f*
микстогумоли́т *м.* mixtohumolite *f*
микстози́т *м.* mixtosite *f*
микти́т *м.* mictite *f*
милари́т *м.* milarite *f*
милиоли́ды *м. мн.* Miliolidés *m pl*
миллери́т *м.* millérite *f*, capillose *f*, pyrite *f*
миллиба́р *м.* millibar *m*
миллига́л *м.* milligal *m*
миллигра́мм-эквива́лент *м.* milligramme *m* équivalent, milliéquivalent-gramme *m*
~ **на миллио́н** milliéquivalent-gramme pour million
миллиси́т *м.* millisite *f*
милови́т *м.* milowite *f*
милозевичи́т *м.* millosévichite *f*, lippite *f*
милони́т *м.* mylonite *f*, roche *f* mylonitique ◇ **образо́вывать** ~ mylonitiser
~, **жи́льный** mylonite filonienne, gang-mylonite *f*
~, **филли́товый** phyllonite *f*
милонитиза́ция *ж.* mylonitisation *f*
милошевичи́т *м.* millosévichite *f*, lippite *f*
милоши́т *м.* miloschite *f*
мильтони́т *м.* miltonite *f*, bassanite *f*
мимези́т *м.* mimésite *f*, mimétèse *m*
миметези́т *м.* mimétésite *f*, mimétèse *m*
~, **ванадийсодержа́щий** mimétèse wanadifère
миметизм *м. пал.* mimétisme *m*
миметит *м. см.* **миметези́т**
мимикри́я *ж. пал.* mimétisme *m*
мимо́за *ж.*, **мимози́т** *м.* mimose *f*, mimosite *f*
мина́л *м.* minal *m*
минасрагри́т *м.* minasragrite *f*
минверри́т *м.* minvérite *f*
мингети́т *м.* minguétite *f*
мингуццити́т *м.* minguzzite *f*
минда́лина *ж.* amygdale *f*, amygdaloïde *m*
~, **известко́вая** amygdale de calcaire
~, **полевошпа́товая** amygdale de feldspath
минде́ль *м.* Mindel *m*, Mindélien *m*, glaciation *f* de Mindel
миндиги́т *м.* mindigite *f*, stainiérite *f*
минерагени́я *ж.* minéralogénie *f*
минерагра́фия *ж.* minéra(lo)graphie *f*
минера́л *м.* minéral *m*
~, **абиссофи́льный** minéral abyssophile
~, **абрази́вный** minéral abrasif
~, **автиге́нный** minéral authigène, authigène *m*
~, **автомо́рфный** minéral automorphe [idiomorphe]
~, **акцессо́рный** minéral [élément *m*, constituant *m*] accessoire [secondaire]
~, **акцессо́рный ре́дкий** minéral (accessoire) accidentel
~, **аллоге́нный**, ~, **аллотиге́нный** minéral allogène [allothigène]
~, **аллотриомо́рфный** minéral allotriomorphe [xénomorphe]
~, **аллохромати́ческий** minéral allochromatique
~, **алюминийсодержа́щий** minéral aluminifère [alumineux], aluminide *m*
~, **анизотро́пный** minéral anisotrope
~, **антистре́ссовый** minéral-antistress *m*
~, **антиферримагни́тный** minéral antiferrimagnétique
~, **аутиге́нный** minéral authigène, authigène *m*
~, **борсодержа́щий** minéral boré
~, **важне́йший гли́нистый** minéral argileux essentiel
~, **вана́диевый**, ~, **ванадийсодержа́щий** minéral vanadifère
~, **весьма́ неусто́йчивый** minéral bien instable
~, **весьма́ усто́йчивый** minéral bien stable
~, **водораствори́мый** minéral soluble dans l'eau
~, **втори́чный** minéral secondaire [d'altération, épigénétique]; minéral secondaire [postérieur, postmagmatique]
~, **второстепе́нный** minéral secondaire
~, **вулкани́ческий** minéral volcanique
~ **выве́тривания** minéral supergène [d'altération]

~ **выполне́ния** minéral de remplacement [de substitution]
~, **галоге́нный**, ~, **гало́идный** minéral halogène [évaporitique]
~, **ги́бкий** minéral flexible
~ **гипергене́за**, ~, **гиперге́нный** minéral supergène [d'altération]
~, **гипидиомо́рфный** minéral hypidiomorphe [subautomorphe]
~, **гипоге́нный** minéral endogène [hypogène]
~, **гла́вный (породообразу́ющий)** minéral essentiel [majeur, prédominant]; minéral essentiel [fondamental]
~, **гли́нистый** minéral argileux, argile *f* pure [minéralogique]
~, **во́дный гли́нистый** minéral argileux hydraté
~, **кисло́тный гли́нистый** minéral argileux acide
~, **новообразо́ванный гли́нистый** minéral argileux néoformé
~, **смешаннослои́стый гли́нистый** minéral argileux interstratifié
~ **гру́ппы слюд** minéral micacé
~ **гру́ппы цеоли́тов** minéral zéolithique
~, **двуо́сный** minéral biaxial
~, **двупреломля́ющий** minéral biréfringent
~, **дегидрати́руемый** minéral déshydratable
~, **диагенети́ческий** minéral diagénétique
~, **диамагни́тный** minéral diamagnétique
~, **диаплекти́ческий**, ~, **диаплекто́вый** minéral diaplectique
~, **дихрои́чный** minéral dichroïque
~, **драгоце́нный** minéral précieux
~, **железосодержа́щий** minéral ferrifère
~, **жи́льный** minéral filonien [de filon, de gangue]
~ **замеще́ния** métasome *m*, minéral métasomatique [de remplacement]
~, **золотосодержа́щий** auride *m*, minéral d'or
~ **зо́ны окисле́ния** minéral d'oxydation
~, **иго́льчатый** minéral aciculaire [en aiguille]
~, **идиомо́рфный** minéral idiomorphe [automorphe]
~, **идиохромати́ческий** minéral idiochromatique
~, **изомо́рфный** minéral isomorphe
~, **изотро́пный** minéral isotrope
~, **иску́сственный** minéral synthétique [artificiel]
~, **исхо́дный** minéral originel
~, **кальцийсодержа́щий** minéral calcique
~, **кардина́льный** minéral essentiel [majeur, prédominant]
~, **катагенети́ческий** minéral catagénétique
~, **ко́вкий** minéral malléable [ductile]
~, **колло́идный** minéral colloïdal [gel], minéraloïde *m*
~, **конта́ктовый** minéral de contact
~, **космоге́нный** minéral cosmogénique
~, **криоге́нный** minéral cryogénique
~, **крити́ческий** minéral critique
~, **ксеномо́рфный** individu *m* xénomorphe [allo(trio)morphe]
~, **лёгкий** minéral léger
~, **лейкокра́товый** minéral leucocrate
~, **лептомо́рфный** minéral leptomorphe
~, **лету́чий** minéral volatilisable
~, **листова́тый** minéral lamellaire [phylliteux]
~, **ли́тиевый** minéral lithique [lithinifère]
~, **литоге́нный** minéral lithogénique
~, **магмати́ческий** minéral magmatique
~, **магнийсодержа́щий** minéral magnésifère, magnéside *m*
~, **марганецсодержа́щий** minéral manganésifère, manganide *m*
~, **мафи́ческий**, ~, **меланокра́товый** minéral mafique [ferromagnésien]
~, **медьсодержа́щий** minéral cuprifère, cupride *m*
~, **металли́ческий** minéral métallique
~, **металлоно́сный**, ~, **металлсодержа́щий** minéral métallifère
~, **метами́ктный** minéral métamicte
~, **метаморфи́ческий** minéral métamorphique
~, **метасомати́ческий** minéral métasomatique, métasome *m*
~ **метастаби́льный** minéral métastable, métastabilite *f*
~, **микрокристалли́ческий** minéral felsique
~ **монокли́нной сингони́и** minéral monoclinique
~, **мотоге́нный** minéral motogénique
~ **на ме́сте своего́ образова́ния** minéral en place
~, **недонасы́щенный кре́мнием** minéral sous-saturé en SiO_2
~, **неорга́нический** minéral inorganique

МИНЕРА́Л

~, **непрозра́чный** minéral opaque
~, **неру́дный** minéral non métallifère [non métallique]
~, **неусто́йчивый** minéral instable [altérable]
~ **новообразова́ния** minéral néoformé [de néoformation]
~, **норма́тивный** minéral normatif [virtuel]
~, **обло́мочный** minéral détritique [clastique]
~, **обы́чный** minéral courant
~, **оловосодержа́щий** stannide *m*
~, **опти́чески двухо́сный** minéral (optiquement) biaxe
~, **опти́чески одноо́сный** minéral (optiquement) uniaxe
~, **опти́чески отрица́тельный** minéral négatif
~, **опти́чески положи́тельный** minéral positif
~, **опти́ческий** minéral optique
~, **органоге́нный** minéral organogénique
~, **оса́дочный эпигенети́ческий** minéral épigène [épigénétique]
~, **оста́точный** minéral résiduel
~, **отрица́тельный** minéral négatif
~, **отрица́тельный опти́чески двухо́сный** minéral biaxe négatif
~, **отрица́тельный опти́чески одноо́сный** minéral uniaxe négatif
~, **парамагни́тный** minéral paramagnétique
~, **парапневматоге́нный** minéral parapneumatogène
~, **пегмати́товый** minéral pegmatique [des pegmatites]
~, **перви́чный** minéral primaire [originel, primitif]
~, **пироге́нный** minéral pyrogène
~, **плеохрои́чный** minéral pléochroïque
~, **пневматоге́нный** minéral pneumatogène
~, **пневматолити́ческий**, ~, **пневматоли́товый** minéral pneumatolytique
~, **поде́лочный** minéral ornemental [d'ornementation]
~, **положи́тельный** minéral positif
~, **положи́тельный опти́чески двухо́сный** minéral biaxe positif
~, **положи́тельный опти́чески одноо́сный** minéral uniaxe positif
~, **полудрагоце́нный** minéral semi-précieux
~, **породообразу́ющий** minéral constitutif, constituant *m* minéralogique
~, **постмагмати́ческий**, ~, **постерио́рный** minéral postmagmatique [postérieur, secondaire]
~, **потенциа́льный** minéral potentiel
~, **прозра́чный** minéral transparent
~, **псевдомо́рфный** minéral pseudomorphe
~, **радиоакти́вный** minéral radio-actif
~, **расщепля́ющийся** minéral clivable
~, **реакцио́нный** minéral réactionnel [synantétique]
~, **рели́ктовый** minéral originel [primaire]
~ **ромби́ческой сингони́и** minéral orthorhombique
~, **ро́ссыпный** minéral en alluvions [des sables]
~, **ру́дный**, ~, **рудообразу́ющий** minéral [élément *m*] métallogène [métallifère]
~, **сали́ческий**, ~, **све́тлый** minéral salique [blanc, clair], coupholite *f*
~, **свинецсодержа́щий** minéral plombifère, plombide *m*
~ **с высо́ким показа́телем преломле́ния** minéral réfringent
~, **седиментацио́нный** minéral (d'origine) sédimentaire
~, **серебросодержа́щий** minéral argentifère, argyride *m*
~, **силикоте́льный** minéral silicotel [téléchimique]
~, **симптомати́ческий** minéral symptomatique
~, **синантети́ческий** minéral synantétique [réactionnel]
~, **сингенети́ческий**, ~, **сингенети́чный** minéral syngénétique
~, **ска́рновый** minéral de skarne
~, **скры́тый** minéral occulte
~, **слабоусто́йчивый** minéral peu stable [peu altérable]
~, **смешанослои́стый** minéral interstratifié
~, **со́бственно магмати́ческий** minéral (de cristallisation) intramagmatique
~, **содержа́щий во́ду** minéral hydraté
~, **содержа́щий гидроксил**, ~, **содержа́щий гидроксильную гру́ппу** minéral hydroxylé
~, **содержа́щий двухвале́нтное желе́зо** minéral ferreux
~, **содержа́щий трёхвале́нтное желе́зо** minéral ferrique

~, **спосо́бный к перемеще́нию** minéral migrateur
~, **станда́ртный** minéral normatif [virtuel]
~, **сто́лбчатый** minéral en prisme
~, **сульфи́дный** minéral sulfuré
~, **суперге́нный** minéral supergène [exogène]
~, **табли́тчатый** minéral en table
~, **твёрдый** minéral solide
~, **телехими́ческий** minéral téléchimique [silicotel]
~, **темноцве́тный** minéral coloré [mafique, mélanocrate]
~, **термофи́льный** minéral thermophile
~, **типомо́рфный** minéral typomorph(iqu)e
~, **трикли́нный** minéral triclinique
~, **тяжёлый** minéral lourd, barilite *f*
~, **ультрамафи́ческий** minéral ultramafique
~, **ультрафеми́ческий** minéral ultrafémique
~, **усто́йчивый** minéral stable [inaltérable]
~, **урановоки́слый** peruranate *m*
~, **ура́новый**, ~, **урансодержа́щий** minéral uranifère, uranide *m*
~, **фельзи́товый** minéral felsique
~, **фельси́ческий** minéral clair [blanc]
~, **феми́ческий** minéral fémique
~, **ферримагни́тный** minéral ferrimagnétique
~, **ферромагни́тный** minéral ferromagnétique
~, **фосфорсодержа́щий** minéral phosphoré
~, **фто́ристый**, ~, **фторсодержа́щий** fluoride *m*, minéral fluoré
~, **характе́рный** minéral caractéristique
~, **хлорсодержа́щий** minéral chloré
~, **цветно́й** minéral mafique [ferromagnésien]
~, **чешу́йчатый** minéral lamellaire [phylliteux]
~, **широкораспространённый** minéral ubiquiste
~, **шлихово́й** minéral de minerai boueux
~, **щёлочно-кисло́тный** minéral alcalino-acide
~, **эдафоге́нный** minéral edaphogène
~, **эласти́чный** minéral élastique
~, **элювиа́льный** minéral en éluvion
~, **эндоге́нный** minéral endogène [hypogène]
~, **эпигенети́ческий** minéral épigène [épigénétique]
~, **эпимагмати́ческий** minéral épimagmatique
~, **этало́нный** minéral-étalon *m*, minéral type
минера́л-А *м.* minéral-A *m*
минерализа́тор *м.* minéralisateur *m*, agent *m* minéralisateur
~, **газообра́зный** minéralisateur gazeux
минерализа́ция *ж.* **1.** minéralisation *f*, métallisation *f* **2.** minéralisation *f*, teneur *f* [concentration *f*] en sel
~ **в ио́нной фо́рме** concentration ionique
~ **воды́** minéralisation [teneur en sel] de l'eau
~, **восходя́щая** minéralisation ascendante
~ **в эквивале́нтной фо́рме** concentration équivalente
~, **нисходя́щая** minéralisation descendante
~ **органи́ческого вещества́** accumulation *f* biogène
~, **повы́шенная** minéralisation élevée
~ **подзе́мной воды́** minéralisation [teneur en sel] des eaux souterraines
~ **приро́дных вод** salinité *f*; salure *f*
минерализова́ть minéraliser
минера́л-индика́тор *м.* minéral *m* guide [vecteur]
минерало́г *м.* minéralogiste *m*, minéralogue *m*
минерало́гия *ж.* minéralogie *f*
~, **генети́ческая** minéralogie génétique
~, **описа́тельная** minéralogie descriptive
~ **почв** minéralogie des sols
~, **прикладна́я** minéralogie appliquée
~, **региона́льная** minéralogie régionale
~, **теорети́ческая** minéralogie théorique
минерало́ид *м.* minéraloïde *m*, minéral *m* colloïdal
минералообразова́ние *с.* formation *f* des minéraux
~, **аутиге́нное** formation authigène des minéraux
~, **диагенети́ческое** formation diagénétique des minéraux
минера́л-спу́тник *м.* minéral *m* accompagnateur [satellite, associé]
минера́л-хозя́ин *м.* minéral *m* hôte [récepteur], hôte *m*
минера́лы *м. мн.* minéraux *m pl*

~, **антагонисти́ческие** minéraux incompatibles
~ **гру́ппы серпенти́на** serpentines *f pl*
~, **жи́льные** gangue *f* (de minerai), gangue *f* stérile
~, **несовмести́мые** minéraux incompatibles
~ **оса́дочных поро́д** minéraux des roches sédimentaires
минера́льность *ж.* minéralité *f*
минерви́т *м.* minervite *f*, taranakite *f*, palmérite *f*
мине́тта *ж.* minette *f*
~, **авги́товая** minette à augite
~, **кварцевая** jerseyite *f*
~, **на́тровая** minette sodique
~, **нефели́новая** minette à néphéline
~, **оливи́новая** minette à olivine
~, **роговообма́нковая** minette à hornblende
~, **шарова́я** minette orbiculaire
миниграви́ме́тр *м.* mini-gravimètre *m*
ми́нимум *м.* minimum *m*
~, **абсолю́тный** minimum absolu
~ **давле́ния, субполя́рный** dépression *f* subpolaire
~, **пьезометри́ческий** minimum piézométrique
Министе́рство *с.* **го́рной промы́шленности** Ministère *m* de l'Industrie Minière
миниюли́т *м.* minyulite *f*
миннесотаи́т *м.* minnesotaïte *f*
мино́р *м. мат.* mineur *m*
миогене́з *м.* miogenèse *f*
миогеоантиклина́ль *ж.* miogéoanticlinal *m*
миогеосинклина́ль *ж.* miogéosynclinal *m*, zone *f* miogéosynclinale
миоги́ппус *м. лат.* Miohippus *m*
мионе́мы *ж. мн. пал. Rad.* myonèmes *m pl*
миоплиоце́н *м.* Miopliocène *m*
миоспо́ра *ж.* miospore *f*
миофибри́ллы *ж. мн. Spong.* miofibrilles *f pl*
миофо́р *м. пал. Art., Biv.* myophore *m*; *Biv.* apophyse *f* myophore
миофра́гма *ж. пал. Art.* myophragme *m*, bourrelet *m* septal
миофри́ски *ж. мн. пал. Rad.* myonèmes *m pl*
миоцели́диум *м. пал. Art.* myocœlidium *m*
миоце́н *м. страт.* Miocène *m*
миоци́ты *м. мн. пал. Spong.* myocytes *m pl*

мирабили́т *м.* mirabilite *f*, sel *m* admirable [de Glauber]
мирзаани́т *м.* mirsaanite *f*
мириапо́ды *м. мн.* Myriapodes *m pl*
мириквиди́т *м.* miriquidite *f*
мирики́т *м.* myrickite *f*
мирмеки́т *м.* myrmékite *f*
мирце́н *м.* myrcène *m*
миспике́ль *м.* mispickel *m*, arsén(i)opyrite *f*
миссиси́пий *м. страт.* Mississipien *m*
миссури́т *м.* missourite *f*
мистра́ль *м.* mistral *m*
митридати́т *м.* mit(h)ridatite *f*
митчелли́т *м.* mitchellite *f*, magnésiochromite *f*
митчерлихи́т *м.* mitscherlichite *f*
михарайт *м.* miharaïte *f*
михеевви́т *м.* mikheyévite *f*
михельсони́т *м.* michaelsonite *f*
мице́лий *м.* mycélium *m*
мице́лла *м.* micelle *f*
~ **в коллоида́льном раство́ре** micelle colloïdale
миццони́т *м.* mizzonite *f*, dipyre *m*, dipyrite *f*
мишели́т *м.* michaélite *f*
мишенери́т *м.* michenérite *f*
мияки́т *м.* miyakite *f*
М К diagraphie *f* magnétique [par susceptibilité magnétique]
М К З microdiagraphie *f*, diagraphie *f* de microlog [de microrésistivité]
млекопита́ющие *с. мн.* Mammifères *m pl*
~, **хи́щные** Carnivores *m pl*
ММА méthode *f* des traceurs marqués
МНА méthode *f* d'activation induite
мнемогене́зис *м. пал.* mnémogenésis *f*
многобуго́рчатые *м. мн.* Multituberculés *m pl*, Allothériens *m pl*
многогра́нник *м.* **1.** *крист.* polyèdre *m* **2.** caillou *m* à facettes
~, **вы́пуклый** polyèdre convexe
~, **невы́пуклый** polyèdre concave
~, **полупра́вильный** polyèdre semi-régulier
~, **пра́вильный** polyèdre régulier
~, **э́ловый** caillou [galet *m*] éolisé
многоно́жки *ж. мн.* Myriapodes *m pl*
многорезцо́вые *м. мн.* Polyprotodontes *m pl*
многосло́й *м.* cyclothème *m*, cycle *m* sédimentaire [de dépôt]
~, **известняко́вый фли́шевый** flysch *m* calcaire
~, **песча́ный фли́шевый** ilysch *m* gréseux

~, **просто́й** cyclothème simple
~, **сло́жный** cyclothème complexe
многоуго́льник *м.* polygone *m*
~, **ка́менный** polygone de pierre
~, **непра́вильный** polygone irrégulier
~, **пра́вильный** polygone régulier
~ **часто́т** polygone des fréquences
многофо́рмность *ж.* polymorphisme *m*
многоя́дность *ж.* polyphagie *f*
мобилиза́т *м. петр.* mobilisat *m*
~, **габбро́идный** mobilisat gabbroïde
~, **гидротерма́льно-ква́рцевый** mobilisat hydrothermal-quartzique
~, **грани́тный** mobilisat granitique
~, **диори́товый** mobilisat dioritique
~, **карбона́т-та́льковый** mobilisat carbonaté-talcique
~, **кварц-альби́товый** mobilisat quartz-albitique
~, **кварц-альбитхлори́товый** mobilisat quartz-albite-chloritique
~, **кварц-альбитэпидо́товый** mobilisat quartz-albite-épidotique
~, **кварц-карбона́тный** mobilisat quartz-carbonaté
~, **пегмати́товый** mobilisat pegmatitique
~, **полевошпа́товый** mobilisat feldspathique
мобилиза́ция *ж.* **1.** mobilisation *f* (de minéralisation) **2.** mobilisation *f*, activisation *f*
мобили́зм *м.* mobilisme *m*, théorie *f* de Wegener
моби́льность *ж.* mobilité *f*
~ **минера́льных элеме́нтов** mobilité des éléments minéraux
~, **хими́ческая** mobilité chimique
~ **хими́ческого элеме́нта** mobilité de l'élément
мога́вк-витне́йт *м.* mohawk-whitneyite *f*
мога́вкит *м.* mohawkite *f*
могенсени́т *м.* mogensenite *f*
могóты *м. мн.* mogotes *m pl*
мóда *ж. мат.* mode *m*, valeur *f* dominante
моддери́т *м.* moddérite *f*
модели́рование *с.* simulation *f*
~ **в разве́дке** simulation dans la prospection
~, **гидрогеологи́ческое** simulation hydrogéologique
~ **гидрологи́ческого проце́сса** simulation d'un processus hydrologique
~, **инжене́рно-геологи́ческое** simulation géotechnique
~, **лаборато́рное** étude *f* sur modèles en laboratoire
~, **статисти́ческое** simulation statistique
~, **стохасти́ческое** simulation stochastique
~, **тектони́ческое** simulation tectonique; étude *f* sur modèle tectonique
моделиро́вка *ж.* **релье́фа** modelé *m* du relief
моде́ль *ж.* modèle *m*
~, **вероя́тностная** modèle probabiliste [stochastique]
~ **Вселе́нной** modèle d'Univers
~ **геологи́ческих проце́ссов, математи́ческая** modèle mathématique des processus géologiques
~, **геометри́ческая** modèle géométrique
~, **граф́ическая** modèle graphique
~, **динами́ческая** modèle dynamique
~ **землетрясе́ния** modèle d'un tremblement de terre
~ **Земли́, математи́ческая** modèle mathématique de la Terre
~ **идеа́льного крита́лла** modèle cristallin parfait
~, **математи́ческая** modèle mathématique
~ **ме́стности** modèle du terrain
~ **ме́стности, геометри́ческая** modèle géométrique du terrain
~ **ме́стности, стереоскопи́ческая** image *m* plastique, stéréomodèle *m*
~ **ме́стности, цифрова́я** modèle digital du terrain
~ **месторожде́ния** modèle d'un gisement
~ **месторожде́ния, действи́тельная** modèle réel d'un gisement
~ **месторожде́ния, усло́вная** modèle conventionnel d'un gisement
~, **объёмная** espace-modèle *m*
~, **объёмная динами́ческая** espace-modèle *m* dynamique
~, **стати́ческая объёмная** espace-modèle *m* statique
~, **простра́нственная** espace-modèle *m*
~, **реологи́ческая** modèle rhéologique
~ **ру́дного те́ла** modèle d'un corps de minerai
~, **скеле́тная** modèle carcasse [squelette]
~, **стереоскопи́ческая** image *m* stéréoscopique
~, **стохасти́ческая** modèle stochastique [probabiliste]
~, **схемати́ческая** modèle schématique
~, **теорети́ческая** modèle théorique

~, уме́ньшенная modèle réduit [à échelle réduite]
~, упрощённая modèle simplifié
~, экспериментáльная modèle expérimental
модифика́ция *ж.* 1. modification *f*, variété *f* 2. modification *f*, adaptation *f* phénotypique
~, высокотемпературная forme *f* HT
~, кристаллúческая variété cristalline
~, лабúльная, ~, метастабúльная modification métastable [labile]
~, метастабúльная forme *f* métastable
~, неустóйчивая variété instable
~, низкотемпературная forme *f* BT
~, полимóрфная modification polymorphe
~, стабúльная variété stable
модлибовúт *м.* modlibovite *f*
мóдуль *м.* module *m*
~ аккумулятúвной дéятельности module d'activité d'accumulation
~ аккумуля́ции module d'accumulation
~, геохимúческий module géochimique
~ годовóго стóка coefficient *m* d'écoulement annuel
~ деформа́ции module de déformation
~ деформа́ции грýнта module de déformation du terrain
~, динамúческий module dynamique
~, дренáжный indice *m* d'écoulement journalier
~, кремнёвый module de silex
~ линéйного удлинéния module d'Young
~ óбщей деформа́ции module de déformation totale
~ оса́дки module d'affaissement
~ подзéмного стóка coefficient *m* d'écoulement souterrain
~ продóльной упрýгости module d'élasticité longitudinale [d'Young-E]
~ Пуассóна module de Poisson
~, пьезоэлектрúческий module piézoélectrique
~ сдвúга module de cisaillement
~ сжáтия module de compression
~ сжимáемости module de compressibilité
~ срéза module de cisaillement
~, статúческий module statique
~ стóка module [débit *m*] spécifique
~ твёрдого стóка débit *m* spécifique solide
~ упрýгого коэффициéнта сжáтия module d'incompressibilité

~ упрýгости module élastique [d'élasticité]
упрýгости грýнта module d'élasticité du terrain
упрýгости, динамúческий module d'élasticité dynamique
~ эластúчности module d'élasticité
~ Юнга module d'Young
~ Юнга-Е module d'élasticité longitudinale [d'Young-E]
модуля́ция *ж.* modulation *f*
~ колебáний, амплитýдная modulation d'amplitude
~ колебáний, úмпульсная modulation d'impulsions
~ колебáний, фáзовая modulation (par déviation) de phase
~ колебáний, частóтная modulation (par variation) de fréquence
модумúт *м.* modumite *f*
мозазáвры *м. мн.* Mosasauriens *m pl*
мозáика *ж.* mosaïque *f*
~, пóчвенная mosaïque de sols
мозáичность *ж.* structure *f* [groupement *m* en] mosaïque
мозамбикúт *м.* mozambikite *f*
мозандрúт *м.* mosandrite *f*
мозг *м.*
~, головнóй encéphale *m*
~, спúнной moelle *f* épinière
мозезúт *м.* mosésite *f*
мозóль *ж. пал. Gastr.* callus *m*
~, умбиликáльная, ~, умбонáльная *Ceph.* cal *m* ombilical
мозóр *м.* houm *m*
моктезумúт *м.*, **моктесумúт** *м.* moctezumite *f*
мол *м.* môle *m*, digue *f*
моларúт *м.* molarite *f*
молáсса *ж.* molasse *f*
~, вéрхняя molasse supérieure [grossière]
~, вулканогéнная molasse grossière
~, грýбая molasse grossière [supérieure]
~, морскáя molasse marine
~, нúжняя molasse inférieure
~, озёрная molasse lacustre
молдавúт *м.* moldavite *f*
молéкула *ж.* molécule *f*
~, гетероáтомная molécule hétéroatomique
~, гомоáтомная molécule homoatomique
~, мéченая molécule marquée
~, неполя́рная molécule non polaire
~, поля́рная molécule polaire
молекуля́рность *ж.* molécularité *f*

моленграфи́т *м.* molengraaffite *f*, lamprophyllite *f*
молибда́т *м.* molybdate *m*
молибде́н *м.* molybdène *m*
молибдени́т *м.* molybdénite *f*, molybdène *m* sulfuré
молибди́т *м.* molybdite *f*, molybdine *f*
молибдои́д *м.* molybdoïde *f*
молибдоменги́т *м.* molybdoménite *f*
молибдосодали́т *м.* molybdosodalite *f*
молибдофилли́т *м.* molybdophyllite *f*, molybdoferrite *f*
молибдошеели́т *м.* molybdoscheelite *f*, seyrigite *f*
молибдура́н *м.* molybdurane *m*
молизи́т *м.* molysite *f*, fer *m* muriaté
молли́т *м.* mollite *f*, lazulite *f*, klaprothine *f*
моллю́ски *м. мн.* Mollusques *m pl*
~, **брюхоно́гие** Gastéropodes *m pl*
~, **головоно́гие** Céphalopodes *m pl*
~, **двужа́берные** Dibranchiaux *m pl*, Dibranches *m pl*, Coléoïdes *m pl*
~, **двуство́рчатые** Bivalves *m pl*, Acéphales *m pl*
~, **па́нцирные** Amphineures *m pl*, Loricates *m pl*
~, **пластинчатожа́берные** Bivalves *m pl*, Acéphales *m pl*
~, **червеобра́зные** Amphineures *m pl*, Loricates *m pl*
моллю́ски-камнето́чцы *м. мн.* Mollusques *m pl* perforants
моллюско́ид *м. пал.* Mollusquoïde *m*
молодо́й (*об отложе́ниях*) récent
мо́лодость *ж.* **рельефа** jeunesse *f* du relief
молоко́ *с.* lait *m*
~, **го́рное** lait de montagne [de roche], lublinite *f*
~, **известко́вое** lait de chaux
~, **леднико́вое** lait de glacier, boue *f* glaciaire
~, **цеме́нтное** lait de ciment, laitance *f*
молото́к *м.* marteau *m*
~, **геологи́ческий** marteau géologique [de prospecteur]
~ **минерало́га** tute *f*
молото́чек *м. пал.* marteau *m*
молоши́т *м.* molochite *f*
молурани́т *м.* moluranite *f*
моль *м.* mole *f*, gramme-molécule *m*, molécule-gramme *f*
моля́р *м.* molaire *f*, dent *f* molaire
моляриза́ция *ж. пал.* molarisation *f*
моля́рность *ж.* molarité *f*
моме́нт *м.* moment *m*
~ **взры́ва** temps *m* d'explosion
~ **вступле́ния** moment d'arrivée
~, **гравитацио́нный** moment gravitationnel
~, **диамагни́тный** moment diamagnétique
~, **дипо́льный** moment dipôle
~ **Земли́, магни́тный** moment magnétique de la Terre
~, **зона́льный** moment (zonal), *англ.* secule
~ **ине́рции** moment d'inertie
~, **крутя́щий** moment de torsion
~, **магни́тный** moment magnétique
~, **углово́й орбита́льный** moment angulaire orbital
монаднок *м.* monadnock *m*, inselberg *m* de résistance, relief-relique *m*
монадобласти́ческий monadoblastique
монака́нт *м. пал. Anth.* monacanthe *m*
монаксо́ны *м. мн. пал. Spong.* monaxones *m pl*, rhabdes *m pl*
монакти́ны *м. мн. пал. Spong.* monactines *m pl*
мональби́т *м.* monalbite *f*
«мона́х» *м.* «nonne» *f*
~, **кача́ющийся** «nonne» branlante
монази́т *м.* monazite *f*, urdite *f*
монази́товый monazitique
монгейми́т *м.* monheimite *f*, ferrosmithsonite *f*
мондхальде́ит *м.* mondhaldéite *f*
моне́ны *м. мн. пал. Spong.* monaènes *m pl*
монети́т *м.* monétite *f*
монимолимнио́н *м. гидр.* monimolimnion *m*
монимоли́т *м.* monimolite *f*
монито́ринг *м.* monitoring *m*
~, **авиацио́нный** monitoring aérien
~, **биологи́ческий** monitoring biologique
~, **инструмента́льный** monitoring instrumental
~, **косми́ческий** monitoring cosmique
~, **назе́мный** monitoring de surface
монмути́т *м.* monmouthite *f*
моноакти́ны *м. мн. см.* **монакти́ны**
моноблО́к *м.* **пьезоква́рца** monobloc *m* du piézoquartz
моногеосинклина́ль *ж.* monogéosynclinal *m*
моногидрокальци́т *м.* monohydrocalcite *f*
моногляциали́зм *м.* monoglacialisme *m*
монодиафторе́з *м.* rétrométamorphisme *m*, rétromorphose *f*, métamorphisme *m* régressif
монодиспе́рсность *ж.* monodispersité *f*

монокварци́т *м.* monoquartzite *m*
моноклиза́ *м.* monoclise *m*
моноклина́ль *м.* monoclinal *m*, structure *f* monoclinale
~, нару́шенная monoclinal faillé
~, периплатфо́рменная monoclinal péricratonique
моноклино́рий *м.* monoclinorium *m*
монократо́н *м.* monocraton *m*, plaque *f* océanique
монокрепи́ды *м. мн. пал. Spong.* monocrépides *m pl*, desmes *m pl* monocrépides
монокриста́лл *м.* monocristal *m*
~, полупроводнико́вый monocristal semi-conducteur
монолит *м.* monolithe *m*
~, плёночный monolithe pelliculaire
~, по́чвенный monolithe de sol
мономацера́л *м.* monomacéral *m*
монометаморфи́зм *м.* monométamorphisme *m*
моносифо́н *м. пал. Hydr.* monosiphon *m*
моноструктура *ж.* monostructure *f*
монотермит *м.* monothermite *f*, endothermite *f*
монотип *м. пал.* monotype *m*
монотипия *ж.* monotypie *f*
монотипность *ж.* monotypie *f*
монофаги *м. мн.* animaux *m pl* monophages, monophages *m pl*
монофагия *ж.* monophagie *f*
монофилия *ж.* monophilie *f*
монохромато́р *м.* monochromateur *m*
монохроматичность *ж.* monochromatisme *m*
моноцентри́зм *м.* monocentrisme *m*
моноэ́др *м.* monoèdre *m*, hémipinacoïde *m*
монрадит *м.* monradite *f*
монрепит *м.* monrépite *f*, tétraferribiotite *f*
монсмедит *м.* monsmédite *f*
монтазит *м.* montasite *f*
монтанва́кс *м.*, **монтанво́ск** *м.* montanwax *m*
монтанит *м.* montanite *f*
монтбрейит *м.* montbrayite *f*
монтгомерийт *м.* montgoméryite *f*
монтебрази́т *м.* montébrasite *f*, amlygonite *f*
монтези́т *м.* montésite *f*
монтенит *м.* monténite *f*
монтепони́т *м.* montéponite *f*, cadmiumoxyde *m*
монти́кулы *ж. мн. пал. Anth., Trep.* monticules *f pl*; *Bryoz.* tubercules *m pl*
монтичелли́т *м.* monticellite *f*, calcio-olivine *f*
монтмориллони́т *м.* montmorillonite *f*
~, ка́лиевый montmorillonite potassique, K-montmorillonite *f*
монтмориллоноид *м.* montmorillonoïde *m*
монтреолит *м.* montréolite *f*
монтрозеит *м.* montroséite *f*
монтроидит *м.* montroydite *f*
монтчикит *м.* montchicite *f*
монцогаббро *с.* monzogabbro *m*
~, нефели́новое monzogabbro à néphéline
монцодиорит *м.* monzodiorite *f*, mangérite *f*
монцонит *м.* monzonite *f*
~, альби́то-нефели́новый monzonite albito-néphélinique
~, ква́рцевый monzonite quartzique [quartzifère]
~, нефели́новый monzonite néphélinique
~, оливи́новый monzonite olivinique [à olivine]
~, плутони́ческий monzonite plutonique
~, порфи́ровый monzonite porphyrique
~, порфи́рои́дный ква́рцевый monzonite quartzifère porphyroïde
~, роговообма́нковый monzonite à hornblende
~, тералитовый monzonite téralitique
мончеит *м.* monchéite *f*
мончикит *м.* monchiquite *f*
~, гаюи́новый monchiquite à haüyne
~, камптони́товый monchiquite à camptonite
~, лейци́товый monchiquite à leucite
~, мелили́товый monchiquite à mélilite
~, содали́товый monchiquite à sodalite
~, эссекси́товый monchiquite à essexite
моны́ *м. мн. см.* **моне́ны**
моравит *м.* moravite *f*
мораэсит *м.* moraesite *f*
морбулит *м.* morbulite *f*
морва́н *м.* morvan *m*
морвенит *м.* morvénite *f*
морганизм *м.* morganisme *m*
морганит *м.* morganite *f*, worobieffite *f*
морденит *м.* mordénite *f*, ptilolite *f*, flockite *f*
мордоризация *ж.* mordorisation *f*
мо́ре *с.* mer *f*
~, бесприли́вное mer sans marée

~, **бу́рное** mer agitée [grosse]
~, **буш(у́)ющее** mer furieuse
~, **вну́треннее** mer intérieure [fermée]
~, **внутриконтинента́льное**, ~, **внутриматери́ковое** mer (intra)continentale
~, **второстепе́нное** mer adjacente
~, **высо́кое** haute mer
~, **геосинклина́льное**, ~ **геосинклина́льных областе́й** mer géosynclinale
~, **глубоково́дное**, ~, **глубо́кое** mer profonde
~, **за́мкнутое** mer fermée [intérieure]
~, **ингрессио́нное** mer d'ingression
~, **ионльди́евое** mer à Yoldia
~, **ка́менное** mer [chaos *m*] de rochers
~, **котлови́нное** mer étroite; *геоморф.* bassin *m* marginal [subcontinental]
~, **краево́е** mer marginale [secondaire]
~, **ледяно́е** mer de glace
~, **литори́новое** mer à Lithorines
~, **лу́нное** mer lunaire
~, **материко́вое** mer épicontinentale
~, **межматерико́вое** mer intercontinentale [méditerranée]
~, **межостровно́е** mer interinsulaire
~, **мелково́дное**, ~, **ме́лкое** mer basse [de morte-eau]
~, **надматерико́вое** mer épicontinentale
~, **неподви́жное** mer étale
~, **окра́инное** mer marginale [secondaire]
~, **откры́тое** mer libre [ouverte]
~, **песча́ное** mer de sable
~, **платфо́рменное** mer de plate-forme
~, **плёсовое** mer étroite
~, **пло́ское** mer plate
~, **покры́тое бору́нами** mer brisante
~, **полуза́мкнутое** mer semi-fermée
~, **поля́рное** mer polaire
~, **прили́вное** mer à marée
~, **сообща́ющееся** mer communicante
~, **споко́йное** mer calme
~, **средизе́мное** mer méditerranée [intercontinentale]
~, **тропи́ческое** mer tropicale
~ **уме́ренных широ́т** mer tempérée
~, **ше́льфовое**, ~, **эпиконтинента́льное** mer épicontinentale

моревéдение *с.* hydrologie *f* marine, océanologie *f*, océanographie *f*

морéна *ж.* moraine *f* (glaciaire)
~, **абляцио́нная** moraine d'ablation
~, **а́йсберговая** moraine d'iceberg
~, **береговáя** moraine latérale abandonnée
~, **боковáя** moraine latérale
~, **вну́тренняя** moraine interne
~ **выта́ивания** moraine d'ablation
~, **годи́чная** moraine annuelle
~, **дви́жущаяся** moraine mouvante [mobile]
~, **дислоци́рованная** moraine disloquée
~, **до́нная** moraine mobile de fond
~, **до́нная промы́тая** moraine de fond lavée
~, **ископа́емая** moraine fossile
~, **коне́чная** moraine frontale [terminale]
~, **коне́чная ло́пастная** moraine frontale lobée
~, **коне́чная напо́рная** moraine de poussée
~, **коне́чная промы́тая** moraine terminale de lavée
~, **краевáя** moraine frontale [terminale]
~, **ла́вовая** moraine de lave
~, **ло́жная** pseudomoraine *f*
~, **лока́льная** moraine locale
~, **маргина́льная** moraine marginale [périphérique]
~, **межло́пастная** moraine interlobaire
~, **ме́стная** moraine locale
~, **молодáя** moraine récente
~, **морскáя** moraine marine
~ **напóра**, ~, **напóрная** moraine de poussée
~, **ни́жняя** moraine inférieure [de fond]
~, **образо́ванная сне́жной лави́ной** moraine d'avalanche
~, **основнáя** moraine inférieure [de fond]
~, **отло́женная** moraine déposée
~, **перемещáемая** moraine mouvante [mobile]
~, **перемещённая на значи́тельное расстоя́ние** moraine de progression
~, **пове́рхностная** moraine superficielle [de surface]
~, **подви́жная** moraine mobile [mouvante]
~, **подво́дная** moraine sous-marine
~, **попере́чная** moraine transversale
~, **продо́льная** moraine longitudinale
~, **среди́нная** moraine (mobile) médiane
~, **среди́нная нало́женная** moraine transversale
~, **стадиáльная** moraine stadiaire
~, **фи́рновая** moraine de névé
~, **фронта́льная** moraine frontale [terminale]

моренози́т *м.* morénosite *f*, pyroméline *f*
моренси́т *м.* morencite *f*
мореснети́т *м.* moresnétite *f*
моретрясе́ние *с.* s(é)isme *m* marin [sous-marin]
морини́т *м.* morinite *f*, éjecite *f*
морио́н *м.* morion *m*, quartz *m* enfumé
мори́т *м.* mohrite *f*
мориці́т *м.* mauritzite *f*
морни́т *м.* mornite *f*
морозосто́йкость *ж. см.* **морозоусто́йчивость**
морозоусто́йчивость *ж.* résistance *f* au gel
~ **гру́нтов** résistance au gel des terrains
морокочи́т *м.* matildite *f*, morocochite *f*
мороксы́т *м.* moroxite *f*
моронолы́т *м.* moronolite *f*
мору́ла *ж. пал. англ.* morula
морфогене́з *м.* **1.** *геоморф.* (géo)morphogenèse *f* **2.** *пал.* morphogenèse *f*
~, **экзоге́нный** évolution *f* glyptogénique, glyptogenèse *f*
морфогра́фия *ж.* géomorphographie *f*
морфодиагене́з *м.* morphodiagenèse *f*
морфоли́т *м.* morpholite *m*, cristalloïde *m*
морфоло́гия *ж.* morphologie *f*
~ **берего́в** morphologie des côtes
~, **гляциа́льная** morphologie glaciaire, glaciomorphologie *f*
~ **дна** morphologie du fond
~ **до́нной ча́сти ледника́** morphologie sous-glaciaire
~ **живо́тных** morphologie des animaux
~ **за́лежи** morphologie de gisement
~ **земно́й пове́рхности** géomorphologie *f*, morphologie de la surface terrestre
~ **и дина́мика берего́в** morphologie et dynamique *f* des côtes
~ **ка́рста** morphologie karstique
~ **криста́ллов** morphologie des cristaux
~ **ландша́фта** morphologie du paysage
~, **леднико́вая** morphologie glaciaire
~ **месторожде́ний** morphologie des gisements
~ **морско́го дна** morphologie sous-marine
~ **побере́жья** morphologie littorale
~ **пор** morphologie des pores
~ **по́чвы** morphologie du sol
~ **расте́ний** morphologie des végétaux
~, **структу́рная** géomorphologie *f* structurale
морфоме́трия *ж.* (géo)morphométrie *f*
~ **зёрен** morphométrie des grains
~ **речно́й се́ти** morphométrie du réseau
морфоморфо́з *м.* morphomorphose *f*
морфоскульпту́ра *ж.* (morpho)sculpture *f* (*du relief*)
~, **ари́дная** morphosculpture aride
~, **леднико́вая** morphosculpture glaciaire
~, **подво́дная** morphosculpture sous-aquatique
~, **флювиа́льная** morphosculpture fluviale
~, **флювиогляциа́льная** morphosculpture fluvio-glaciaire
морфоструктýра *ж.* morphostructure *f*
~, **леднико́вая** morphostructure glaciaire
морфотекто́ника *ж.* géomorphologie *f* [géologie *f*] structurale
морфоти́п *м.* morphotype *m*
морфотропи́зм *м.* morphotropisme *m*
морфотро́пия *ж.* morphotropie *f*
морфофи́з *м. пал.* morphophyse *f*, organophyse *f*
морфоци́кл *м.* cycle *m* morphologique
морщи́нка *ж. пал.* ride *f*
морщи́ны *ж. мн. пал. Brach.* ondulations *f pl*
мосси́т *м.* mossite *f*, niobium-tapiolite *m*
моссотти́т *м.* mossottite *f*, strontio-aragonite *f*
мост *м.* pont *m*
~, **есте́ственный** pont naturel
~, **измери́тельный** pont de mesure
~, **куэ́стовый** pont de cuesta
~, **сне́жный** pont de neige
~ **су́ши** pont continental
~ **Уи́тстона** pont de Wheatstone
мо́стик *м.*, **септа́льный** *пал. For.* pont *m* septal
мостова́я *ж.* pavé *m*, pavage *m*
~, **валу́нная** pavage de blocs
~ **гига́нтов** chaussée *f* des géants
~, **камени́стая**, ~, **ка́менная** pavage de pierres
~, **пусты́нная** pavage désertique
~, **раку́шечная** pavage de coquilles
моти́в *м.*, **структу́рный** structure *f* du motif
мотогене́з *м.* motogenèse *f*
моттрами́т *м.* mottramite *f*
моури́т *м.* mourite *f*
моуфи́т *м.* moufite *f*

моф|е́т(т)а *ж.* mofette *f*; fumerolle carbonée
моф|е́тти́т *м.* mofettite *f*
мох *м.* mousse *f*
~, **бе́лый**, ~, **сфа́гновый**, ~, **торфяно́й** sphaigne *m*
мо́хо *с.* surface *f* [discontinuité *f*] de Mohorovicic, moho *m*
мохо́л *м.* Mohol (*projet du forage superprofond*)
мохообра́зные *м. мн.* Bryophytes *f pl*, Muscinées *f pl*
мочажи́на *ж.* flaque *f* d'eau dans les tourbières
мошелландсберги́т *м.* moschellandsbergite *f*, landsbergite *f*
мо́щность *ж.* **1.** (*о пласте*) puissance *f*, épaisseur *f* **2.** puissance *f*; capacité *f*
~ **аллю́вия, норма́льная** épaisseur normale d'alluvion
~, **вертика́льная** épaisseur verticale
~, **ви́димая** épaisseur apparente
~ **водоно́сного горизо́нта** épaisseur d'un horizon aquifère [d'un aquifère]
~ **вскры́ши** épaisseur de recouvrement [du stérile]
~, **вы́емочная**, ~, **вынима́емая** largeur *f* d'abattage, puissance exploitée
~, **газонасы́щенная** hauteur *f* [épaisseur] imprégnée par le gaz
~, **горизонта́льная** épaisseur horizontale, largeur *f* d'affleurement
~ **жи́лы** épaisseur d'un filon
~ **за́лежи** épaisseur d'un gîte
~ **земно́й коры́** épaisseur de l'écorce terrestre
~ **зо́ны ма́лых скоросте́й** épaisseur de la couche altérée
~ **зо́ны окисле́ния** hauteur *f* de la zone d'oxydation
~ **излуче́ния** puissance de radiation
~, **и́стинная** épaisseur réelle [normale]
~, **и́стинная стратигра́фи́ческая** épaisseur stratigraphique réelle
~ **крите́рия** puissance du test
~ **ледника́** épaisseur d'un glacier
~ **льда** hauteur *f* de glace
~ **месторожде́ния** puissance [épaisseur] d'un gisement
~, **насы́щенная** hauteur *f* [épaisseur] imprégnée
~, **невы́держанная** puissance *f* [épaisseur] irrégulière
~, **непо́лная** épaisseur partielle
~, **нефтенасы́щенная** hauteur *f* [épaisseur] imprégnée par l'huile
~, **норма́льная** épaisseur normale [réelle]
~, **о́бщая** épaisseur totale
~ **орудене́ния** puissance minéralisée
~ **оса́дочного чехла́** épaisseur d'un recouvrement
~ **пласта́** épaisseur [puissance] d'une couche
~ **пласта́, вертика́льная** épaisseur verticale
~ **пласта́, ви́димая** épaisseur apparente
~ **пласта́, вынима́емая** largeur *f* d'abattage, puissance exploitée
~ **пласта́, горизонта́льная** épaisseur horizontale, largeur *f* d'affleurement
~ **пласта́, и́стинная** épaisseur réelle [normale]
~ **пласта́, о́бщая**, ~ **пласта́, по́лная** épaisseur totale
~ **пласта́, по́лная поле́зная** épaisseur [puissance] utile
~ **пласта́, продукти́вная** épaisseur [puissance] payante
~ **пласта́, сре́дняя** épaisseur moyenne
~ **пласта́, эффекти́вная** puissance [épaisseur] effective
~ **пласта́, эффекти́вная газонасы́щенная** hauteur *f* [épaisseur] par le gaz
~ **пласта́, эффекти́вная нефтенасы́щенная** hauteur *f* [épaisseur] imprégnée par l'huile [productive en huile]
~ **пласта-колле́ктора** hauteur *f* [épaisseur] de réservoir
~ **покрыва́ющей поро́ды** épaisseur de recouvrement
~, **по́лная** épaisseur totale
~, **приведённая** puissance réduite
~, **промы́шленная** épaisseur [puissance] payante
~ **сбра́сывателя** rejet *m* horizontal, écartement *m* [largeur *f*] de faille
~ **сло́я** épaisseur [puissance] d'un lit [d'une couche]
~ **сне́жного покро́ва** hauteur *f* de neige
~, **сумма́рная** épaisseur cumulée [sommaire]
~ **те́ла поле́зного ископа́емого** épaisseur [puissance] d'un corps de minéral utile
~ **те́ла поле́зного ископа́емого, полезна́я**, ~ **те́ла поле́зного ископа́емого, эксплуатацио́нная** hauteur *f* productive [productrice]
~, **эффекти́вная** puissance effective

МПЗ champ *m* magnétique [électromagnétique] terrestre
МПС méthode *f* de sondages sismiques spatiaux
мра́мор *м.* marbre *m* (cristallin); ◇ **превраща́ться в ~** se marmoriser
~, алабанди́нский alabanda *m*
~, брекчиеви́дный marbre bréchoïde [bréchique]
~, бруси́товый marbre à brucite
~, гранитови́дный marbre granitoïde
~, доломи́товый marbre dolomitique
~, жилкова́тый marbre veiné
~, зерни́стый salignon *m*
~, известняко́вый marbre calcaire
~, катакласти́ческий brèche *f* calcaire d'origine mécanique
~, конта́ктный marbre de contact
~, крупнозерни́стый marbre à gros grain
~, магнети́товый marbre à magnétite
~, облóмочный marbre bréchique [bréchoïde]
~, одноцве́тный marbre uni
~, пёстрый marbre bariolé [composé]
~, пла́менный marbre flammé
~, полóсчатый marbre rubané
~, порфирови́дный marbre jeté
~, пятни́стый marbre moucheté
~, раку́шечный marbre coquiller [conchoïda!]
~, руи́нный marbre ruiniforme [de Florence]
~ с бе́лыми прожи́лками, си́ний marbre turquin
~ с прожи́лками змеевика́ marbre serpentin [vert antique]
~ с чёрными пя́тнами и прожи́лками, кра́сный rouge *m* antique
~, ули́тковый lumachelle *f*
~, фиоле́товый violet *m* antique
~, хру́пкий marbre pouf
~, чёрный noir *m* moderne
мрамориза́ция *ж.* marmorisation *f*
МТЗ sondage *m* magnétotellurique
МТП profilage *m* magnétotellurique
МТТ méthode *f* de prospection tellurique
муассани́т *м.* moissanite *f*
муджиери́т *м.* mugéarite *f*
мука́ *ж.* farine *f*
~, буровáя débris *m* (de forage)
~, го́рная farine d'infusoire [de montagne]
~, доломи́товая dolomite *f* farineuse [pulvérulente]
~, известко́вая farine fossile
~, инфузо́рная farine d'infusoire [de montagne]
~, ка́менная poudre *f* de pierre [de roche]
~, кремни́стая farine siliceuse
~, леднико́вая farine glaciaire
~, торфяна́я poudre *f* de tourbe
~, фосфори́тная farine phosphatée
муки́т *м.* muckite *f*
муко́ид *м.* substance *f* mucoïde
мулдаки́т *м.* muldakaïte *f*
муллани́т *м.* mullanite *f*, boulangérite *f*
муллио́н-структу́ра *ж.* mullion-structure *f*
муллúт *м.* mullite *f*
α-муллúт *м.* mullite-alpha *f*
β-муллúт *м.* mullite-bêta *f*
γ-муллúт *м.* mullite-gamma *f*
муллици́т *м.* mullicite *f*
мулль *м.* mull *m*
му́льда *ж.* cuvette *f* structurale [synclinale]
~ выта́ивания cuvette de fusion
~, нало́женная cuvette superposée
~, небольша́я jatte *f*
~ обру́шения, ~ осела́ния cuvette d'affaissement
~, седиментацио́нная cuvette de sédimentation
~ синклина́ли cuvette synclinale
~, прова́льная cuvette de faille
~ уплотне́ния cuvette de tassement
~, фи́рновая bassin *m* d'alimentation *(du glacier)*
мумиё *с.* beurre *m* de montagne [de pierre, de roche]
мумифика́ция *ж. пал.* momification *f*
му́мия *ж.* momie *f*
мунионджи́т *м.* muniongite *f*
мункруди́т *м.* munkrudite *f*
мункфорсси́т *м.* munkforssite *f*
мунтени́т *м.* munténite *f*
муньонжи́т *м. см.* **мунионджи́т**
мур *м.* lave *f* [coulée *f*] boueuse [de boue]
муразаки́т *м. см.* **мурасаки́т**
мурали́т *м.* muralite *f*
мурасаки́т *м.* murasakite *f*
мурдохи́т *м.* murdochite *f*
мурéйт *м.* mooréite *f*, mourite *f*
β-мурéйт *м.* β-mooréite *f*, torreyite *f*
муре́кс *м. пал.* murex *m*, rocher *m*
мури́т *м.* mooréite *f*, mourite *f*
мурмани́т *м.* murmanite *f*
мурмати́т *м.* murmatite *f*
β-мурмати́т *м.* β-murmatite *f*
муроли́т *м.* mourolite *f*
муромонти́т *м.* muromontite *f*
мурхаусúт *м.* moorhouséite *f*

мурчисони́т *м.* murchisonite *f*
мусковади́т *м.* muscovadite *f*
мускови́т *м.* muscovite *f*, moscovite *f*
~, **ба́рий-вана́диевый** Ba-V-muscovite *f*
~, **ли́тиевый** lithium-muscovite *f*
~, **ма́рганцевый** manganèse-muscovite *f*, manganmuscovite *f*
~, **фторсодержа́щий** fluormuscovite *f*
мусковитиза́ция *ж.* muscovitisation *f*
мускулату́ра *ж.*, **сифона́льная** *пал. Biv.* musculature *f* siphonale
му́скулы *м. мн. пал.* muscles *m pl*
му́скулы-закрыва́тели *м. мн.*, **му́скулы-замыка́тели** *м. мн. Art., Biv.* muscles *m pl* adducteurs, adducteurs *m pl*
му́скулы-открыва́тели *м. мн.*, **му́скулы-отмыка́тели** *м. мн. Brach.* muscles *m pl* déducteurs, déducteurs *m pl*
мусси́т *м.* mussite *f*
мусть́е *с.* Moustiérien *m*, culture *f* moustiérienne
мута́ции *ж. мн. пал.* mutations *f pl*
~ **ваага́на**, ~, **ваага́новские** mutations de Waagène
мутацио́низм *м.* mutationisme *m*
мутманни́т *м.* muthmannite *f*
му́тность *ж.* turbidité *f*
~ **атмосфе́ры** opacité *f* atmosphérique
~ **воды́** turbidité d'eau
мутуали́зм *м. пал.* mutualisme *m*
муть *ж.* trouble *m*
~, **буровáя** boue *f* de forage
мушелька́льк *м.* Muschelkalk *m*, Coquiller *m*
мушкетови́т *м.* mouschkétovite *f*
мхи *м. мн.* Bryophytes *f pl*, Mousses *f pl*
мша́нки *ж. мн.* Bryozoaires *m pl*
мы́ло *с.*, **го́рное** savon *m* de montagne [de roche]
мыс *м.* cap *m*, bec *m*, pointe *f*
~, **ни́зменный у́зкий** langue *f* de terre
~, **«крыла́тый»** promontoire *m* à deux flèches
мы́шца *ж. пал.* muscle *m*
~, **кольцева́я** *Biv.* muscle annulaire
~, **отводя́щая** muscle abducteur, abducteur *m*
мышья́к *м.* arsenic *m* ◇ **содержа́щий** ~ arsénifère, arsenical
~, **саморо́дный** arsenic natif [noir]
мы́щелок *м. пал.* condyle *m*
~, **заты́лочный** condyle occipital
мэдоки́т *м.* madocite *f*
мэкинени́т *м.* mäkinenite *f*
МЭП méthode *f* des potentiels d'électrode
мюири́т *м.* muirite *f*
мюллери́н *м.* mullérite *f*, müllérine *f*
мюлль *м. см.* **мулль**
мягкоте́лые *м. мн.* Mollusques *m pl*

Н

наблюде́ние *с.* observation *f*; *геофиз.* mesure *f* instrumentale
~ **под микроско́пом** examen *m* [observation] microscopique
наблюде́ния *с. мн.* observations *f pl*
~, **аэровизуа́льные** observations aérogéologiques
~, **аэрогеологи́ческие** observations aérovisuelles
~, **визуа́льные** observations visuelles [à l'œil nu]
~, **гидрологи́ческие** observations hydrologiques
~, **назе́мные** observations au sol
~ **на ме́стности**, ~, **полевы́е** observations [contrôle *m*] sur le terrain
набо́р *м.* jeu *m*; ensemble *m*
~ **пале́ток** système *m* d'abaques
~ **сит** jeu de tamis
набуха́емость *ж.* capacité *f* de gonflement
набуха́ние *с.* gonflement *m*
~ **поро́ды** gonflement de la roche
набуха́ть se gonfler; se boursoufler
нава́л *м.* tas *m* de roches
навахои́т *м.* navajoïte *f*
навева́ние *с.* accumulation *f* éolienne
навева́ть accumuler par le vent
наве́с *м.* niche *f* éolienne [de déflation]; abri *m*
~ **выдува́ния** abri de déflation
~, **ска́льный** abri (sous roche)
~, **снегово́й** corniche *f* de neige
~, **соляно́й** corniche *f* de sel
навива́ние *с. пал.* enroulement *m*
навива́ть *м.* navite *f*
наводне́ние *с.* inondation *f*
~, **катастрофи́ческое** inondation catastrophique
~, **ледniково́е** inondation par eau de fonte glaciaire

на́волок *м.* charriage *m*, nappe *f* de charriage
нагателúт *м.* nagatélite *f*, phosphoro-orthite *f*
на́гельфлю *с.* nagelfluh *m*, gompholite *f*
нагельшмидтúт *м.* nagelschmidtite *f*
нагиагúт *м.* nagyagite *f*
нагнета́ние *с.* injection *f*
~, **тектони́ческое** injection tectonique
нагоди́т *м.* nagodite *f*
нагольни́т *м.* nagolnite *f*
нагóн *м.* courant *m* d'afflux
~, **катастрофи́ческий** raz *m* (de marée)
нагóрье *с.* haut-pays *m*, pays *m* haut
~, **подво́дное вулканоге́нное** pays montagneux volcanogène submergé
нагромажда́ть agglomérer
нагроможде́ние *с.* ag(g)lomération *f*
~ **гор** massif *m*
~ **ры́хлого обло́мочного материа́ла** pierrier *m*
нагру́зка *ж.* charge *f*
~, **антропоге́нная** charge anthropique
~ **ка́рты** contenu *m* de la carte
~ **ка́рты, ко́нтурная, ~ ка́рты, пла́новая** planimétrie *f* de la carte
надви́г *м.* chevauchement *m*
~, **альпинотúпный** (nappe *f* de) charriage *m*
~, **глуби́нный** chevauchement de profondeur
~, **клинообра́зный** chevauchement en coin
~, **косóй** chevauchement oblique
~, **нало́женный** chevauchement superposé
~, **несогла́сный** chevauchement discordant
~, **ныря́ющий** chevauchement plongeant
~, **обра́тный** chevauchement inverse
~, **пластово́й** chevauchement concordant
~, **покро́вный** chevauchement de recouvrement
~, **попере́чный** chevauchement transversal
~, **послеэрозио́нный** chevauchement postérosionnel
~, **притёртый** chevauchement concordant
~, **продóльный** chevauchement longitudinal
~ **растяже́ния** chevauchement d'extension
~, **региона́льный** chevauchement régional
~, **секу́щий** chevauchement discordant
~ **скáлывания** chevauchement de cisaillement
~, **склáдчатый** chevauchement de plissement
~ **скольже́ния** chevauchement de glissement
~, **согла́сный** chevauchement concordant
~, **фронта́льный** nappe *f* de front
~ **экзарацио́нный** chevauchement d'exaration
~, **эрозио́нный** chevauchement postérosionnel
надвига́ние *с.* chevauchement *m*
надвига́ться chevaucher, charrier
надвигообразова́ние *с.* charriage *m*
надви́д *м.* superespèce *f*
надгло́точник *м. Ins.* épipharynx *m*
надгру́ппа *ж.* **форма́ций** supergroupe *m* de formations
надзóр *м.* surveillance *f*; inspection *f*
~, **геологи́ческий** surveillance géologique
~, **горнотехни́ческий, ~, го́рный** inspection technique des mines
надкла́сс *м.* superclasse *f*
надко́жица *ж.* cuticule *f*
надкры́лье *с. Ins.* élytre *m*
надори́т *м.* nadorite *f*
надотря́д *м.* superordre *m*
надсеме́йство *с.* superfamille *f*
надстро́йка *ж.* superstructure *f*
надструкту́ра *ж.* **криста́ллов** superstructure *f* des cristaux
надформа́ция *ж.* superformation *f*
надъя́рус *м.*
~, **неоко́мский** Néocomien *m*
~, **сено́нский** Sénonien *m*
наждáк *м.* émeri *m*, émeril *m* ◇ **шлифова́ть наждако́м** émeriller
назини́т *м.* nasinite *f*
назони́т *м.* nasonite *f*
нака́пливать accumuler; ag(g)lomérer
накасеи́т *м.* nakaséite *f*
нака́т *м.* déferlement *m*
нака́чка *ж.*, **опти́ческая** pompage *m* optique [lumineux]
на́кипь *ж.* tartre *m*
~, **жемчýжная** opale *f* incrustante, fiorite *f*
наклóн *м.* inclinaison *f*; pendage *m*
~ **аэрофотосни́мка** inclinaison de la photographie aérienne
~ **геомагни́тной óси** inclinaison de l'axe géomagnétique
~ **пове́рхности водонефтяно́го конта́кта** inclinaison de l'interface huile-eau
~ **сбро́са** pendage [inclinaison] de faille

~ **слоёв, первичный** pendage originel des couches
наклоне́ние *с.*, **магни́тное** inclinaison (magnétique) [du champ magnétique terrestre] ◇ **с нулевы́м магни́тным наклоне́нием** aclinique
наклономе́р *м.* (, **пластово́й**) pendagemètre *m*, stratamètre *m*
наклонометри́я *ж.* (, **пластова́я**) pendagemétrie *f*
накопле́ние *с.* emmagasinage *m*, accumulation *f*
~ **аллю́вия** alluvionnement *m*
~ **воды́** emmagasinement *m* [accumulation] d'eau
~ **в экзоге́нных усло́виях** phénomène *m* de concentration exogène
~ **в эндоге́нных усло́виях** phénomène *m* de concentration endogène
~ **информа́ции** accumulation d'information; mémorisation *f* d'information
~ **коллю́вия** colluvionnement *m*, colluviation *f*
~ **лёсса** dépôt *m* de lœss
~ **льда** accumulation de glace
~ **материнского вещества́ у́гле́й, автохто́нное** sédimentation *f* autochtone de la substance mère des charbons
~ **материнского вещества́ у́гле́й, аллохто́нное** sédimentation *f* allochtone de la substance mère des charbons
~ **мета́ллов в по́чвах** concentration *f* pédologique
~ **минера́лов желе́за** sédimentation *f* ferrugineuse
~ **море́ны** accumulation de la moraine
~ **оса́дков** sédimentation *f*, dépôt *m* des sédiments
~ **подзе́мных вод** emmagasinement *m* d'eau souterraine
~, **ру́словое** emmagasinement *m* dans le lit [dans le cours d'eau]
~ **сне́га** accumulation de la neige
~ **углеводоро́дов в лову́шке** mise *f* en place des hydrocarbures
накри́т *м.* nacrite *f*
налега́ние *с.* superposition *f*
налега́ть superposer, surmonter
налёт *м.* enduit *m* ◇ **покрыва́ть налётом** enduire
~, **желе́зистый** enduit ferrugineux
налёты *м. мн.* efflorescences *f pl*
нали́чник *м. пал. Ins.* clypeus *m*
наложе́ние *с* 1. *крист.* superposition *f* 2. *геоморф.* épigénie *f*
~, **второ́е** épigénie
~ **криста́ллов** superposition des cristaux
~, **обусло́вленное разры́вом** juxtaposition *f* faillée
~ **покро́вов** empilement *m* de nappes
~ **терра́с** emboîtement *m* des terrasses
~ **эрозио́нных ци́клов** emboîtement *m* de cycles d'érosion
намагни́ченность *ж.* aimantation *f*, magnétisation *f*
~ **го́рных поро́д, оста́точная** aimantation [magnétisation] (rémanente) des roches
~, **есте́ственная** aimantation [magnétisation] naturelle
~ **метаморфи́ческих поро́д** aimantation des roches métamorphiques
~, **наведённая** aimantation [magnétisation] induite
~ **насыще́ния** aimantation [magnétisation] de saturation
~, **оста́точная** aimantation [magnétisation] rémanente [résiduelle]
~, **пе́рвичная** aimantation [magnétisation] primaire
~, **прама́я** aimantation [magnétisation] directe
~, **спонта́нная** aimantation spontanée
~, **термооста́точная** aimantation (naturelle) thermorésiduelle [thermorémanente], MNTR
~, **уде́льная** aimantation [magnétisation] spécifique
намагни́чиваемость *ж.* aimantabilité *f*
намагни́чивание *с.* magnétisation *f*, aimantation *f*
намагни́чивать magnétiser, aimanter ◇ **спосо́бный намагни́чиваться** aimantable, magnétisable
намаквали́т *м.* namaqualite *f*
намы́в *м.* remblayage *m* hydraulique; accumulation *f* alluviale
намыва́ние *с.* alluvionnement *m*; atterrissement *m*
намыва́ть 1. alluvionner 2. *гидр.* procéder au remblayage
намю́р *м.* Namurien *m*, étage *m* namurien
нангелли́т *м.* n'hangellite *f*
нани́зм *м.* nanisme *m*
нанозоо́ид *м. пал. Cycl.* nanozooïde *m*
нанозоо́циум *м. Cycl.* nanozooécium *m*
наноископа́емое *с.* nanofossile *m*
нанопланкто́н *м.* nanoplancton *m*
нанорельеф *м* nanorelief *m*
наноси́ть 1. accumuler par le vent 2. porter ◇ ~ **на гра́фик** porter sur un

graphique; ~ **на ка́рту** porter sur une carte; ~ **на про́филь** porter sur une coupe

нано́сы *м. мн.* alluvions *f pl*, dépôts *m pl* alluviaux

~, **аллювиа́льные** dépôts alluviaux, alluvions

~, **береговы́е** lais *m*

~, **взве́шенные** grains *m pl* (détritiques) en suspension; charge *f* en suspension

~, **влеко́мые** grains *m pl* (détritiques) charriés, alluvions en charriage

~, **гли́нистые** alluvions argileuses

~, **грави́йные** engravement *m*

~, **до́нные** charriage *m*, alluvions de fond

~, **до́нные сальти́рующие** charge *f* en saltation

~, **и́ловые** dépôts vaseux

~, **иску́сственно со́зданные** alluvions artificielles

~, **ледniко́вые** alluvions glaciaires

~, **морски́е** laisse *f*

~, **перека́тывающиеся** charge *f* de lit

~, **песча́ные** ensablement *m*, dépôts de sable

~, **покрыва́ющие ро́ссыпь** recouvrement *m*

~, **речны́е** alluvions (fluviales), apport *m* alluvionnaire

~, **э́оловые** apport *m* éolien

нанофанерофи́ты *м. мн.* nanophanérophytes *m pl*

нанофо́рмы *ж. мн.* relief nanorelief *m*

нантоки́т *м.* nantokite *f*

напали́т *м.* napalite *f*

напластова́ние *с.* stratification *f*, superposition *f* ◇ **по напластова́нию** suivant le plan de stratification

~, **ка́жущееся** fausse stratification

~, **несогла́сное** discordance *f* de stratification, superposition discordante

~, **согла́сное** concordance *f* (de stratification), superposition concordante

напласто́ваться se stratifier

наполеони́т *м.* napoléonite *f*, corsite *f*

наполни́тель *м.* contaminant *m*, charge *f*; matériau *m* de remplissage

напо́р *м.* 1. (hauteur *f* de) chute *f*; charge *f* 2. charge *f* hydraulique

~, **артезиа́нский** charge [pression *f*] artésienne

~ **воды́** charge [pression *f*] d'eau

~ **в пото́ке, по́лный** énergie *f* hydraulique spécifique

~, **гидравли́ческий** charge hydraulique

~, **гидродинами́ческий** poussée *f* [pression *f*] hydrodynamique

~, **гидростати́ческий** pression *f* hydrostatique

~, **капилля́рный** charge capillaire

~ **льда** poussée *f* de la glace

~, **ме́стный** charge locale

~, **по́лный** charge totale

~, **приведённый** charge réduite

~, **пьезометри́ческий** charge piézométrique

~, **скоростно́й** pression *f* cinétique

~, **фильтрацио́нный** charge d'écoulement en milieu poreux

направле́ние *с.* 1. direction *f* 2. *мат.* tendance *f*

~ **в картографи́ческой прое́кции, гла́вное** direction principale, tangente *f* principale

~ **волны́** direction de l'onde

~, **гла́вное** direction principale

~ **искривле́ния сква́жины** sens *m* de la déviation de puits

~ **кристаллиза́ции** direction de cristallisation

~, **кристаллографи́ческое** direction cristallographique

~ **мигра́ции** direction de la migration

~ **намагни́чивания** direction de magnétisation

~ **осцилля́ции** direction d'oscillation

~ **паде́ния пласта́** sens *m* du pendage de couche

~ **перемеще́ния при разры́вном наруше́нии** sens *m* du déplacement de faille

~ **по восста́нию** amont *m*, amont-pendage *m*, contre-pendage *m*

~ **погаса́ния** sens *m* d'extinction

~ **поиско́во-разве́дочных рабо́т** orientation *f* d'exploration de recherches

~ **поляриза́ции оста́точного магнети́зма** direction de polarisation du magnétisme rémanent

~, **поля́рное** sens *m* polaire

~ **по паде́нию** aval *m*, aval-pendage *m*, suivant le pendage

~ **пото́ка** direction [sens *m*] du courant

~ **прили́ва** sens *m* de la marée

~ **простира́ния** sens *m* de la direction

~ **распростране́ния** direction de propagation

~ **распростране́ния колеба́ний** direction de vibration

~ **тече́ния** sens *m* [ligne *f*] du courant

~ **трансля́ции** *крист.* direction de translation

~ **тре́щины** direction de fissure

~ **удлине́ния** direction d'allongement
напряже́ние *с.* tension *f*; contrainte *f*
~, **гидродинами́ческое** contrainte hydrodynamique
~, **орогени́ческое** contrainte orogénique
~, **тектони́ческое** contrainte tectonique [orogénique]
~, **эффекти́вное** contrainte effective, pression *f* intergranulaire
напряжённость *ж.* intensité *f*
~ **геомагни́тного по́ля,** ~ **магни́тного по́ля Земли́** intensité du champ magnétique terrestre
~ **си́лы тя́жести** intensité de pesanteur
~, **тектони́ческая** activité *f* tectonique
~ **электри́ческого по́ля** intensité du champ électrique
нараста́ние *с.* **1.** accroissement *m* **2.** *крист.* intumescence *f*
~ **ледяно́го покро́ва** avancement *m* du couvert de glace
~ **оледене́ния** englaciation *f*
нарза́н *м.* narzan *m (eau minérale)*
нарóсты *м. мн.*, **фумаро́льные** dépôts *m pl* des fumarolles volcaniques, sublimé *m* (fumarollien)
нарсарсуки́т *м.* narsarsukite *f*
наруша́ть tectoniser, mouvementer; déranger
наруше́ние *с.* dislocation *f*; faille *f*; accident *m*
~ **без смеще́ния, разры́вное** fissure *f* (tectonique)
~, **второстепе́нное** accident satellite
~, **геологи́ческое** accident géologique
~, **гла́вное** accident majeur
~, **дизъюнкти́вное** faille, dislocation [déformation *f*] cassante
~, **доро́жное разры́вное** faille [fracture *f*] anté-minérale
~ **залега́ния** dérangement *m* géologique, remaniement *m* de terrain
~ **залега́ния сбро́сом** rejettement *m*
~, **зия́ющее разры́вное** faille [fracture *f*] béante
~, **концентри́ческое разры́вное** fracture *f* concentrique
~, **ледniко́вое** glaciodislocation *f*, distorsion *f* glaciotectonique
~, **надви́говое** chevauchement *m*
~ **непреры́вности** discontinuité *f*
~, **несогла́сное разры́вное,** ~, **несогласнопа́дающее разры́вное** faille discordante
~, **орографи́ческое** perturbation *f* orographique
~ **осадконакопле́ния** accident de sédimentation
~ **паде́ния** rupture *f* de pendage
~, **пликати́вное** dislocation [déformation *f*] plicative
~, **постру́дное разры́вное** faille [fracture *f*] postminérale
~, **проду́льное разры́вное** accident directionnel
~, **псевдотектони́ческое** déformation *f* [dislocation] pseudotectonique
~, **радиа́льное разры́вное** faille [fracture *f*] radiale
~, **разры́вное** faille, dislocation [déformation *f*] cassante
~, **скла́дчатое** dislocation [déformation *f*] plicative
~, **скры́тое разры́вное** accident caché
~, **согла́сное разры́вное,** ~, **разры́вное согласнопа́дающее** faille concordante
~ **сплóшности, петрографи́ческое** discontinuité *f* pétrographique
~ **сплóшности пото́ка, ре́зкое** décrochement *m*
~ **сцепле́ния** décohésion *f*
~, **тектони́ческое** déformation *f* [dislocation] tectonique
наруше́ния *с. мн.*, **сопряжённые разры́вные** fractures *f pl* conjuguées
наря́д *м.*, **геологи́ческий** prévision *f* géologique
насекомоя́дные *м. мн.* Insectivores *m pl*
насеко́мые *с. мн.* Insectes *m pl*
насе́чка *ж.* encoche *f*
насла́иваться se stratifier
наслое́ние *с.* **1.** stratification *f*, superposition *f* **2.** *крист.* apposition *f*
наслоённость *ж.* litage *m*
наступа́ние *с.*
~ **береговóй ли́нии** progradation *f*
~ **ледника́** avancée *f* (du front) glaciaire [du glacier]
~ **ледника́, постепе́нное** englaciation *f*
~ **мóря** avancée *f* de la mer, invasion *f* marine
~ **отли́ва** marée *f* descendante
~ **прили́ва** marée *f* montante
настура́н *м.* nasturane *m*, uraninite *f*
на́сыпь *ж.* remblaiement *m*; remblai *m*
◇ **де́лать** ~ remblayer
насыща́емость *ж.* saturabilité *f*
насыща́ть saturer; imprégner
~ **минера́льными соля́ми** minéraliser
насыще́ние *с.* saturation *f*; imprégnation *f*
~ **водóй** saturation *f* en eau
~, **по́лное** imprégnation uniforme
~, **части́чное** imprégnation partielle
~ **щелоча́ми** alcalinisation *f*

насы́щенность *ж.* (degré *m* de) saturation *f*
~, магни́тная saturation magnétique
~, магнитострикцио́нная saturation de magnétostriction
~ на ко́нтуре saturation périphérique [sur le contour]
~, оста́точная saturation résiduelle
~, островна́я saturation insulaire [par points]
~ пендуля́рной водо́й saturation pendulaire
~ по́чвы (degré de) saturation du sol
~, со́бственная магни́тная saturation magnétique spontanée
~ фуникуля́рной водо́й saturation funiculaire
натёк *м.* incrustation *f* ◇ **образо́вывать натёки** incruster
~, известко́вый incrustation calcaire
~, кремни́стый geysérite *f*, tuf *m* siliceux
наточики́т *м.* natochikite *f*
на́трий *м.* sodium *m*
натрикали́т *м.* natrikalite *f*
натри́т *м.* natron *m*, natrite *f*
натроалуни́т *м.* natro(n)alunite *f*
натроберцели́т *м.* natronberzéliite *f*
натробиоти́т *м.* natro(n)biotite *f*
натроброми́т *м.* natrobromite *f*
натрогейланди́т *м.* natroheulandite *f*
натрогетерози́т *м.* soda-hétérosite *f*
натроглаукони́т *м.* natronglauconite *f*, glauconite *f* sodique
натродави́н *м.*, **натродавини́т** *м.* natrodavyne *f*
натроди́н *м.* natrodine *f*
натрокалисимониит *м.* natronkalisimonyite *f*
натрокальци́т *м.* natrocalcite *f*
натроканкрини́т *м.* natroncancrinite
натрокатаплеи́т *м.* natrocatapléite *f*
натроксонотли́т *м.* natroxonotlite *f*, misérite *f*
натролейци́т *м.* natronleucite *f*
натроли́т *м.* natrolithe *f*
~, ли́тиевый lithium-natrolite *f*
натромелили́т *м.* natro(n)mélilite *f*, sodamélilite *f*
натронамблигони́т *м.* natronamblygonite *f*, natromontebrasite *f*
натрониоби́т *м.* natroniobite *f*
натронортокла́з *м.* orthose *m* sodique
натроотени́т *м.* natroautunite *f*
натропа́л *м.* natropale *f*
натроплюмбогумми́т *м.* natrohitchcockite *f*
натросанади́н *м.* natronsanidine *f*

натрорихтери́т *м.* sodarichtérite *f*, marmairolite *f*
натросподуме́н *м.* soda-spodumène *m*, Na-spodumène *m*
натротомсони́т *м.* natronthomsonite *f*
натротремоли́т *м.* natro(n)trémolite *f*, trémolite *f* sodique
натроферрофлогопи́т *м.* natroferrophlogopite *f*
натрофили́т *м.* natrophilite *f*
натрофи́т *м.* natrophite *f*
натрофлогопи́т *м.* natronphlogopite *f*
натрохальци́т *м.* natrochalcite *f*
натрохлорапати́т *м.* natrochlorapatite *f*
натроярози́т *м.* natrojarosite *f*
натяже́ние *с.* tension *f*
~ на грани́це разде́ла двух фаз tension interfaciale
~, пове́рхностное tension superficielle [de surface]
нау́ка *ж.* science *f*
~, го́рная science minière
науманни́т *м.* naumannite *f*
науплиус *м.* *пал. Crust.* nauplius *m*
наутелла *ж.* *пал. англ. Ceph.* nautella
наутилико́н *м.* *пал. Ceph.* nautilicône *m*
наутилоиде́и *ж. мн.* *пал.* Nautiloïdes *m pl*
науяи́т *м.* naujaïte *f*
науякази́т *м.* naujakasite *f*
нафалапати́т *м.* nafalapatite *f*
нафалвитлоки́т *м.* nafalwhitlockite *f*
нафтаби́тум *м.* naphtabitume *m*
нафте́н *м.* naphtène *m*, hydrocarbure *m* naphténique
нафти́д *м.* naphtide *m*
нафто́ид *м.* naphtoïde *m*
нафтоло́гия *ж.* naphtologie *f*
нахколи́т *м.* nahcolite *f*
нахожде́ние *с.* 1. découverte *f* 2. localisation *f*; situation *f*
~ в приро́де, совме́стное coexistence *f*
нача́льник *м.* **полево́й па́ртии** chef *m* de mission
нашаты́рь *м.* salmiac *m*, ammoniaque *f* muriatée
«наши́вки» *ж. мн.* *гляц.* chevrons *m pl*
наэги́т *м.* naegite *f*
неандерта́льцы *м. мн.* Néanderthaliens *m pl*
небули́т *м.* nébulite *f*, migmatite *f* nébulitique
невади́т *м.* nevadite *f*, cristallophyre *m*
невроптери́гия *м.* *пал. Ins.* neuropterygie *f*
невропте́рис *м.* *пал.* Neuropteris *m*
невьянски́т *м.* newjanskite *f*, nevyanskite *f*

~, **ро́диевый** newjanskite rhodifère
невя́зка *ж.* écart *m*
негэнтропи́я *ж.* entropie *f* négative, néguentropie *f*
недонасы́щенность *ж.* sous-saturation *f*
недоста́ток *м.*
~ **насыще́ния** déficit *m* de saturation [d'humidité]
~ **насыще́ния в го́рных поро́дах** sous-saturation *f* des roches
не́дра *мн.* sous-sol *m*, sein *m*, subsurface *f*
~ **Земли́**, ~, **земны́е** sein [profondeurs *f pl*] de la Terre
незосилика́ты *м. мн.* nésosilicates *m pl*, orthosilicates *m pl*
незосубсилика́ты *м. мн.* nésosubsilicates *m pl*
незуми́т *м.* næsumite *f*
нейбори́т *м.* neuborite *f*
нейви́т *м.* neuvite *f*
нейдорфи́т *м.* neudorfite *f*
нейкени́т *м.* neuquénite *f*
нейроли́т *м.* neurolite *f*
нейсто́н *м.* neuston *m*
нейтрали́ды *м. мн.* neutralides *m pl*
нейтрали́зм *м. пал.* neutralisme *m*
нейтри́но *с.* neutrino *m*
нейтро́н *м.* neutron *m*
нейтронограмма *ж.* neutronogramme *m*
нейтроно́граф *м.* diffractomètre *m* neutronique
нейтронография *ж.* diffractométrie *f* neutronique
нейтрофи́лы *м. мн.* organismes *m pl* neutrophiles
некк *м.* neck *m*, culot *m* (éruptif)
~, **линзообра́зный** neck lenticulaire
~, **ова́льный** neck ovale
~, **окру́глый** neck arrondi
~, **септа́льный** *Ceph.* col *m* septal [siphonal], choane *m*
~, **сло́жный** neck composé
~, **ту́фовый** neck tufeux
некоксу́емость *ж.* non-cokéfaction *f*
некои́т *м.* nékoïte *f*
некрони́т *м.* nécronite *f*
некропланкто́н *м.* necroplancton *m*, plancton *m* mort
некрофа́ги *м. мн.* animaux *m pl* nécrophages
некроцено́з *м. пал.* nécrocœnose *f*
нектон *м.* necton *m*, êtres *m pl* nectoniques
~, **морско́й** necton marin, halonecton *m*
нектофа́ги *м. мн.* nectophages *m pl*
нектофо́р *м. пал. Hydr.* nectophore *m*
нелине́йность *ж.* non-linéarité *f*
нельсони́т *м.* nelsonite *f*
не́ма *ж. пал. Grapt.* nema *f*
немали́т *м.* némalite *f*
нематопо́ры *ж. мн. Cycl.* nématopores *m pl*
нематоте́ка *ж. пал. Hydr.* nématothèque *f*
нематофи́кус *м.*, **нематофито́н** *м. пал.* Nématophycus *m*, Nématophyton *m*
нематофо́р *м. пал. Hydr.* dactylozooïde *m*, dactylophore *m*
немафилли́т *м.* némaphyllite *f*
немци́т *м.* némécite *f*
немонохромати́чность *ж.* non-monochromatisme *m*
ненадкеви́т *м.* nénadkévite *f*
ненадкевичи́т *м.* nénadkévitchite *f*
неоандези́т *м.* néo-andésite *f*
неоантро́пы *м. мн. пал.* Néo-anthropes *m pl*
необрати́мость *ж.*
~ **разви́тия**, ~ **эволю́ции** irréversibilité *f* d'évolution
неовитали́зм *м.* néovitalisme *m*
неовулкани́зм *м.* néovolcanisme *m*
неоге́й *м.*, **неоге́йкум** *м. стратр.* Néogäikum *m*
неоге́н *м.* Néogène *m*, Nummulitique *m*: 1) système *m* néogène [méditerranéen] 2) période *f* néogène
неогенез *м.* néogenèse *f*
неогеосинклина́ль *ж.* néogéosynclinal *m*
неоге́я *ж. пал.* Néogée *f*
неоглауконит *м.* néoglauconite *f*
неодарвини́зм *м.* néodarvinisme *m*
неодновреме́нность *ж.* **оледене́ний** métachronisme *m* des glaciations
неодноро́дность *ж.* hétérogénéité *f*, hétérogénie *f*
~, **гранулометри́ческая** hétérogénéité granulométrique
~ **колле́ктора** hétérogénéité du réservoir
~, **кристалли́ческая** hétérogénéité cristalline
~, **литологи́ческая** hétérogénéité lithologique
~, **минера́льная** hétérogénéité minérale
~, **объёмная** hétérogénéité en volume, macrohétérogénéité *f*
~ **пласто́в** hétérogénéité des couches
~, **площадна́я** hétérogénéité de surface
~ **по гранулометри́ческому соста́ву** hétérogénéité granulométrique
~ **по мо́щности пласта́** hétérogénéité suivant la coupe
~ **по объёму пласта́** hétérogénéité en volume, macrohétérogénéité *f*

~ **по по́ристости пласта́** hétérogénéité de porosité
~, **по́ровая** hétérogénéité de morphologie des pores
~ **пото́ка** discontinuité *f* de courant
~, **проница́емостная** hétérogénéité de perméabilité
~, **структу́рная** hétérogénéité structurale
~, **толщи́нная** hétérogénéité suivant la coupe
~, **хими́ческая** hétérogénéité chimique
~, **цементацио́нная** hétérогénéité de ciment
неоинтру́зия *ж.* néo-intrusion *f*
неоко́м *м. страт.* Néocomien *m*
неоламарки́зм *м. пал. т* néolamarckisme *m*
неоли́т *м.* **1.** Néolithique *m*, Néolithe *m* **2.** *мин.* néolithe *f*
неома́гма *ж.* néomagma *m*, magma *m* anatectique [palingénétique]
неомессели́т *м.* (néo)messélite *f*
неометаморфи́зм *м.* néométamorphisme *m*, métamorphisme *m* récent
~ **у́гле́й** néométamorphisme des charbons
неоморфо́з *м.* néomorphose *f*
неонтоло́гия *ж.* néontologie *f*
неоплатфо́рма *ж.* néoplate-forme *f*, plate-forme *f* épihercynienne
неоплейстоце́н *м.* Néopléistocène *m*, Pléistocène *m* supérieur
неопротеиниза́ция *ж.* néoprotéinisation *f*, néoalbuminisation *f*
неосо́м *м.*, **неосо́ма** *ж.* néosome *m*, ichor *m*
неостратоти́п *м.* néostratotype *m*
неотантали́т *м.* néotantalite *f*
неотекто́ника *ж.* néotectonique *f*, tectonique *f* récente
неотениза́ция *ж.*, **прогресси́вная** néoténisation *f* progressive, néoténie *f* phylétique [phylogénétique]
неоте́ния *ж. пал.* néoténie *f*, progenèse *f*
~, **филети́ческая**, ~, **филогенети́ческая** néoténie phylétique [phylogénétique]
неоти́п *м.* néotype *m*
неотоки́т *м.* néotocite *f*
неофи́ты *м. мн. пал.* néophytes *m pl*
неохризоли́т *м.* néochrysolite *f*
неоэ́мбрио *с.* néoembryo *m*
неоэлю́вий *м.* néo-éluvion *f*
неоэндеми́зм *м.* néo-endémisme *m*
непарнокопы́тные *м. мн.* Périssodactyles *m pl*
непио́нт *м. пал. For.* nepionte *m*

неполногра́нник *м.* cristal *m* hémièdre [hémiédrique]
неполногра́нность *ж.* hémiédrie *f*
неполнозу́бые *м. мн.* Édentés *m pl*, Xenarthrés *m pl*
неполнота́ *ж.*
~ **геологи́ческой ле́тописи** chronologie *f* géologique incomplète
~ **палеонтологи́ческой ле́тописи** chronologie *f* paléontologique incomplète
непреры́вность *ж.* continuité *f*
~, **генети́ческая** continuité génétique
~ **де́йствия тектони́ческих сил** continuité de l'effet tectonique
~ **осадконакопле́ния** continuité de sédimentation
~ **пласта́** continuité d'une couche
непродукти́вность *ж.* **структу́ры** stérilité *f* d'une structure
непрозра́чность *ж.* opacité *f*
непроница́емость *ж.* imperméabilité *f*
непту́ний *м.* neptunium *m*
нептуни́зм *м.* neptunisme *m*, théorie *f* neptunienne
нептуни́т *м.* neptunite *f*, carlosite *f*
непу(а)и́т *м.* népouite *f*
неравнове́сие *с.*, **изостати́ческое** déséquilibre *m* isostatique
неравносторо́нность *ж. Biv.* inéquilatéralité *f*
неразры́вность *ж.* **пото́ка** continuité *f* de débit
нераствори́мость *ж.* indissolubilité *f*, non-solubilité *f*
нерв *м.* nervure *f*; veine *f*, nerf *m*
нерва́ция *ж.* nerv(ur)ation *f*
неро́вности *ж. мн.*
~ **на пове́рхности сне́га, образо́ванные ве́тром** congère *f*
~ **пове́рхности су́ши, относи́тельные** relief *m* (local)
неро́вность *ж.* **1.** irrégularité *f*; dénivellation *f* **2.** accident *m*
~ **ме́стности** accident de terrain
~ **морско́го дна** accident bathymétrique
~ **пове́рхности ледника́** anfractuosité *f* du glacier
~ **по́чвы** anfractuosité *f* du sol
~ **по́чвы, бугро́рчатая** terris *m pl*
не́рунг *м. нем.* Nehrung
нерчински́т *м.* nerchinskite *f*
несимметри́чность *ж.* asymétrie *f*, dissymétrie *f*
несквегони́т *м.* nesquehonite *f*
несма́чиваемость *ж.* hydrophobie *f*
несмещённость *ж.* absence *f* de biais, estimation *f* sans biais

несовершéнство *с.* **кристáлла** imperfection *f* du cristal
несовмести́мость *ж.* incompatibilité *f*; antagonisme *m*
несогла́сие *с.* discordance *f* (de stratification), stratification *f* discordante
~, **азимута́льное** discordance azimutale [topographique]
~, **внутриформацио́нное** discordance intraformationnelle
~, **второ́е** discordance fausse [secondaire], pseudodiscordance *f*
~, **второ́е тектони́ческое** discordance tectonique secondaire
~, **второ́е углово́е** discordance tectonique [structurale, mécanique]
~, **географи́ческое** discordance topographique [azimutale]
~, **денудацио́нное** discordance stratigraphique [parallèle], pseudoconcordance *f*
~, **диапи́ровое** discordance [disharmonie *f*] diapirique
~, **дисгармони́чное** disharmonie *f*
~, **дислокацио́нное** discordance tectonique [structurale, mécanique]
~, **интрузи́вное** disharmonie *f* [discordance] d'intrusion
~, **картографи́ческое** discordance topographique [azimutale]
~, **конседиментацио́нное** discordance locale
~, **краево́е** discordance périphérique
~, **ло́жное** discordance fausse [secondaire], pseudodiscordance *f*
~, **лока́льное** discordance locale
~ **ме́жду оса́дочным чехло́м и кристалли́ческим фунда́ментом** discordance majeure
~, **ме́стное** discordance locale
~, **облека́ющее** discordance encapuchonnée
~, **овра́жное** discordance [discontinuité *f*] par ravinement
~, **паралле́льное** discordance stratigraphique [parallèle], pseudoconcordance *f*
~, **перви́чное тектони́ческое** discordance tectonique primaire
~, **по́лное** discordance complète
~, **разры́вное** discordance tectonique [structurale, mécanique]
~, **региона́льное** discordance régionale
~, **скры́тое**, ~, **стратиграфи́ческое** discordance stratigraphique [parallèle], pseudoconcordance *f*
~, **структу́рное** discordance [discontinuité *f*] structurale
~, **тектони́ческое** discordance tectonique [structurale, mécanique]
~, **углово́е** discordance angulaire [géométrique, réelle]
~, **эмбриона́льное** discordance embryonnaire
~, **эпигенети́ческое** disharmonie *f* mécanique [tectonique], discordance [discontinuité *f*] tectonique [structurale]
~, **эрозио́нное** discordance stratigraphique [parallèle], pseudoconcordance *f*
~, **я́вное** discordance évidente
несогла́сно ◇ **залега́ть** ~ être en discordance; **перекрыва́ть** ~ surmonter en discordance
~ **па́дающий** discordant
несоответствие *с.* non-conformité *f*
~ **в залега́нии** discordance *f*, superposition *f* discordante [anormale]
~ **ме́жду структу́рой фунда́мента и оса́дочного чехла́** disharmonie *f* entre socle et couverture
~, **структу́рное** discontinuité *f* structurale
неспосо́бность *ж.* **к жи́зни** abiose *f*
нестаби́льность *ж.* instabilité *f*
неусто́йчивость *ж.* instabilité *f*
~ **поро́д** mauvaise tenue *f* des terrains
~ **ру́сла** instabilité du lit
нефедьеви́т *м.* nefedyévite *f*
нефели́н *м.* néphéline *f*, éléolite *f* ◇ **содержа́щий** ~ néphélinifère
~, **идиомо́рфный** néphéline automorphe
нефелиниза́ция *ж.* néphélinisation *f*
нефелини́т *м.* néphélinite *f*
~, **ка́лиевый** néphélinite potassique
~, **лейци́товый** néphélinite leucitique
~, **мелили́товый** néphélinite melilitique
~, **оливи́новый** néphélinite à olivine
~, **санини́новый** néphélinite à sanidine
нефелинито́ид *м.* néphélinitoïde *m*
нефело́метр *м.* néphélomètre *m*
нефеломе́трия *ж.* néphélométrie *f*
нефри́т *м.* néphrite *f*, jade *m*
~, **кита́йский** néphrite de Chine
~, **сиби́рский** néphrite de Sibérie
нефрито́ид *м.* néphritoïde *m*
нефтегазонасы́щенность *ж.* saturation *f* en pétrole et en gaz
нефтегазопроявле́ние *с.* indice *m* d'huile et de gaz
нефтедобы́ча *ж.* production *f* de pétrole
нефтенасы́щенность *ж.* saturation *f* en pétrole [en huile]

~, **оста́точная** saturation en huile résiduelle
нефтено́сность *ж.* intérêt *m* pétrolier, possibilité *f* en pétrole
нефтеобразова́ние *с.* genèse *f* du pétrole
нефтепроду́кт *м.* produit *m* pétrolier, dérivé *m* du pétrole
нефтепро́мысел *м.* chantier *m* de production de pétrole
нефтепроявле́ние *с.* manifestation *f* [indice *m*] de pétrole [d'huile]
нефтехи́мия *ж.* pétrochimie *f*
нефть *ж.* pétrole *m* (naturel) [brut], huile *f* (minérale)
~, **абсорби́рованная** huile absorbée
~, **активи́рованная** pétrole activé
~, **ароматѝческая**, ~ **ароматѝческого основа́ния** pétrole [huile] (à base) aromatique
~, **асфа́льтовая**, ~ **асфа́льтового основа́ния** pétrole [huile] (à base) asphaltique
~, **беспарафи́новая** pétrole non paraffineux, huile non paraffineuse
~, **вторѝчная** pétrole [huile] secondaire
~, **вя́зкая** pétrole visqueux, huile visqueuse
~, **газиро́ванная** huile contenant des gaz dissous
~, **защемлённая** huile de rétention
~, **зелёная** huile verte
~, **кра́сная** pétrole [huile] rouge
~, **левовраща́ющая** pétrole [huile] lévogyre
~, **лёгкая** huile légère
~, **мёртвая** huile morte [dégazée], pétrole mort [dégazé]
~, **метаноароматѝческая** pétrole [huile] paraffinique-aromatique
~, **мета́новая** pétrole [huile] (à base) paraffinique [forménique]
~, **метанонафтеноароматѝческая** pétrole [huile] paraffinique-naphténique-aromatique
~, **метанонафте́новая** pétrole [huile] (mixte) paraffinique-naphténique [naphténo-paraffinique]
~, **насы́щенная** pétrole saturé, huile saturée
~, **нафтеноароматѝческая** pétrole [huile] naphténique-aromatique
~, **нафте́новая** pétrole [huile] (à base) naphténique
~, **нафтеномета́новая**, ~, **нафтенопарафи́новая** pétrole [huile] naphténique-paraffinique
~, **нафтенопромежу́точная** pétrole [huile] naphténique-intermédiaire

~, **недонасы́щенная** pétrole sous saturé, huile sous-saturée
~, **неизвлека́емая** pétrole non récupérable
~, **ненасы́щенная** pétrole non saturé, huile non saturée
~, **парафи́нистая** pétrole paraffineux, huile paraffineuse
~, **парафи́новая**, ~ **парафи́нового основа́ния** pétrole [huile] (à base) paraffinique
~, **парафинонафте́новая** pétrole paraffinique-naphténique
~, **первѝчная** pétrole [huile] primaire [in situ]
~, **пластова́я** huille (brute), pétrole brut
~, **полу́ченная из бу́рого у́гля́** huile de lignite
~, **полу́ченная из ка́менного у́гля́** huile de houille
~, **правовраща́ющая** pétrole [huile] dextrogyre
~, **промежу́точная**, ~ **промежу́точного основа́ния** pétrole [huile] intermédiaire [mixte]
~, **серни́стая** pétrole (brut) sulfuré, huile (brute) sulfureuse
~ **сме́шанного основа́ния** pétrole [huile] intermédiaire [mixte]
~ **совреме́нного происхожде́ния** néopétrole *m*
~, **сыра́я** pétrole brut, huile brute
~, **това́рная** pétrole [brut *m*] de stockage
~, **тяжёлая** pétrole lourd, huile lourde
нефтя́ник *м.* pétrolier *m*
нива́ция *ж.* nivation *f*, érosion *f* nivale
нивели́р *м.* niveau *m* (à lunette)
нивели́рование *с.* nivellement *m*
нивели́ровать aplanir; niveler
нивени́т *м.* nivénite *f*, clévéite *f*
нигглии́т *м.* niggliite *f*
нигери́т *м.* nigérite *f*
нигресци́т *м.* nigrescite *f*
нигри́н *м.* nigrine *f*
нигри́т *м.* nigrite *f*
нигросклеротини́т *м.* nigrosclérotinite *f*
низи́на *ж.*, **боло́тистая** plaine *f* [dépression *f*] marécageuse
низкого́рье *с.* relief *m* de petites montagnes
ни́зменность *ж.* plaine *f* basse
низо́вье *с.* aval *m*, pays *m* d'aval
никели́н *м.* nickéline *f*, nickélite *f*, niccolite *f*
ни́кель *м.* nickel *m* ◇ **содержа́щий** ~ nickélifère; **содержа́щий двухвале́нт-**

ный ~ nickéleux; **содержа́щий трёхвале́нтный** ~ nickélique
~, желе́зистый awaruite *f*
~, саморо́дный nickel natif
~, сурьмя́нистый breithauptite *f*
~, теллу́ристый mélonite *f*
никельантигори́т *м.* antigorite *f*, nickelifère
никельблейпири́т *м.* nickelbleipyrite *f*
никельвермикули́т *м.* nickel-vermiculite *m*
никельгексагидри́т *м.* nickel-hexahydrite *m*
никельгимни́т *м.* nickelgymnite *f*
никельдевейли́т *м.* nickel-deweylite *m*
ни́кель-желе́зо *с.* ferronickel *m*
никелькабрери́т *м.* nickelcabrérite *m*
ни́кель-магнети́т *м.* nickelmagnétite *f*
никельмонтмориллони́т *м.* nickel-montmorillonite *m*
никельотени́т *м.* nickel-autunite *m*
никельсапони́т *м.* nickel-saponite *m*
никельсепиоли́т *м.* nickel-sépiolite *m*
никельскуттеруди́т *м.* nickel-skutterudite *m*
никельфлогопи́т *м.* nickel-phlogopite *m*
никельхлори́т *м.* nickel-chlorite *m*
никельхризоти́л *м.* nickel-chrisotile *m*
никельхроми́т *м.* niccochromite *f*
никельэпсоми́т *м.* nickel-epsomite *m*
никколи́т *м.* niccolite *f*, nickéline *f*, nickélite *f*
николаи́т *м.* nicolayite *f*, thorogummite *f*
нико́ли *м. мн.* nicols *m pl*
~, паралле́льные nicols parallèles
~, скрещённые nicols croisés
нико́ль *ж.* nicol *m*, prisme *m* de Nicol
нико́ль-анализа́тор *м.* nicol *m* analyseur
никольсони́т *м.* nicholsonite *f*, zincaragonite *f*
никомела́н *м.* nicomélane *m*
нилигонги́т *м.* niligongite *f*
ни́мфа *ж. пал. Ins.* nymphe *f*; *Biv.* nymphe *f* ligamentaire
нингьойи́т *м.* ningyoïte *f*
нингерги́т *м.* ningerite *f*
ниоба́т *м.* niobate *m*
нио́бий *м.* niobium *m*, columbium *m* ◇ **содержа́щий** ~ niobifère; **содержа́щий пятивале́нтный** ~ niobique
ниоби́т *м.* niobite *f*, columbite *f*
ниоби́т-тантали́т *м.* niobotantalite *f*, columbotantalite *f*
ниоболопари́т *м.* nioboloparite *f*
ниоботантала́т *м.* niobotantalate *m*
ниоботанталотитани́т *м.* niobotantalotitanite *f*
ниоботитана́т *м.* niobotitanate *m*
ниобофилли́т *м.* niobophyllite *f*
ниобоцирконоли́т *м.* niobozirconolite *f*
ниобоэшини́т *м.* nioboeschynite *f*
ниокали́т *м.* niocalite *f*
ниссони́т *м.* nissonite *f*
ни́ти *ж. мн. пал. Grapt.* dissépiments *m pl*
нитрамми́т *м.* nitrammite *f*
нитра́т *м.* nitrate *m*, azotate *m*
нитратредукта́за *ж.* nitrate-réductase *f*
нитра́ты *м. мн.* nitrates *m pl* naturels
нитрифика́тор *м.* nitrobacter *m*; nitrobactérie *f*
нитрифика́ция *ж.* nitrification *f*
нитробакте́рия *ж.* nitrobactérie *f*
нитробари́т *м.* nitrobaryte *f*
нитрогидротальки́т *м.* nitrate-hydrotalcite *f*
нитроглаубери́т *м.* nitroglaubérite *f*
нитрокали́т *м.* nitre *m*, nitrite *m*, salpêtre *m* (de potasse)
нитрокальци́т *м.* nitrocalcite *f*, calcinitre *m*
нитроклетча́тка *ж.* nitrocellulose *f*
нитромагнези́т *м.* nitromagnésite *f*
нитронатри́т *м.* nitronatrite *f*, nitratine *f*, nitratite *f*
нитрофи́лы *м. мн.* nitratophiles *m*, plantes *f pl* nitratophiles
нитроцеллюло́за *ж.* nitrocellulose *f*
нить-не́ма *ж. пал. Grapt.* nema *f*
нифе́ *с.* nifé *m*, noyau *m* (nifé) [Fe-Ni, terrestre]
нифези́т *м.* nifésite *f*
нифоли́т *м.* nipholite *f*
нифонтови́т *м.* nifontovite *f*
ни́ша *ж.* niche *f*, abris *m* sous roche
~, абляцио́нная niche d'ablation
~, абрazио́нная niche creusée par les vagues
~, водоворо́тная trou *m* de remous
~, волноприбо́йная niche creusée par les vagues
~ выдува́ния niche éolienne [de déflation]
~, денудацио́нная niche d'érosion [de dénudation]
~, дефляцио́нная niche éolienne [de déflation]
~, ка́рстовая niche karstique
~, ла́вовая niche de lave
~ нива́ции niche de nivation
~ обва́ла niche d'arrachement [de départ]
~ сры́ва, денудацио́нная niche d'arrachement [de départ]
~ у исто́чника, эрозио́нная niche de source

~, **экологи́ческая** niche écologique
~, **эо́ловая** niche éolienne [de déflation]
~, **эрозио́нная** niche d'érosion
нобили́т *м.* nobilite *f*
ноблеи́т *м.* nobléite *f*
новаки́т *м.* novakite *f*
новакули́т *м.* novaculite *f*
нова́ция *ж. пал.* création *f*
новацки́ит *м.* nowackiite *f*
новачеки́т *м.* novacekite *f*
новокры́лые *м. мн.* Néoptères *m pl*
новообразова́ние *с.* néoformation *f*; néogenèse *f*
~ **минера́лов** néoformation minérale [de minéraux]
новь *ж.* terre *f* vierge [vaine]
ногицавали́т *м.* nogizawalite *f*
но́готь *м.* ongle *m* ◇ **цара́паемый но́гтем** rayable à l'ongle
ногочёлюсти *ж. мн. Crust.* maxillipèdes *m pl*
ногощу́пальца *м. мн. Ceph.* cirrhes *m pl*
но́жка *ж. Stom., Spong.* tige *f*; tigelle *f*; *Brach.* pédoncule *m*; *Grapt.* sicule *f*
но́жки *ж. мн.*, **половы́е** *Ins.* gonopodes *m pl*
ноздрева́тость *ж.* **го́рных поро́д** spongiosité *f* [cavernosité *f*] des roches
нозеа́н *м.*, **нозели́т** *м.* noséane *f*, nosélite *f*
нозеани́т *м.* noséanite *f*
нозеанони́т *м.* noséanolite *f*
нокси́т *м.* nauckite *f*
нолани́т *м.* nolanite *f*
ноласи́т *м.* nolascite *f*
нони́т *м.* nohlite *f*
номенклату́ра *ж.* nomenclature *f*
~, **бина́рная**, ~, **биномина́льная**, ~, **двойна́я** nomenclature binaire [binominale]
~ **листа́ ка́рты** coupure *f* topographique [de carte]
~ **листо́в ка́рты** système *m* de numérotation
~, **откры́тая**, ~, **свобо́дная** *пал.* nomenclature libre
~, **стратигра́фическая** nomenclature stratigraphique
~ **топографи́ческих карт** système *m* de numération
~, **тройна́я** *пал.* nomenclature triple
номогене́з *м. пал.* nomogenèse *f*
номогра́мма *ж.* abaque *m*, nomogramme *m*
нонези́т *м.* nonésite *f*
нонтрони́т *м.* nontronite *f*, graménite *f*
норали́т *м.* noralite *f*
норберги́т *м.* norbergite *f*, prolectite *f*
норденшельди́т *м.* nordenskiöldite *f*, nordenskiöldine *f*
норди́т *м.* nordite *f*
нордмарки́т *м. петр.* nordmarkite *f*; *мин.* nordmarkite *f*
нордстранди́т *м.* nordstrandite *f*, randomite *f*
норе́лла *ж. пал. Brach.* norella *f*
норильски́т *м.* norilskite *f*
нори́т *м.* norite *f*
~, **авги́товый** norite à augite
~, **гиперсте́новый** norite à hypersthène
~, **диаба́зовый** norite diabasique
~, **ильмени́товый** norite à ilménite
~, **ква́рцевый** norite quartzique
~, **кордиери́товый** norite à cordiérite
~, **лабрадо́ровый** norite à labrador
~, **магнети́товый** norite à magnétite
~, **меланокра́товый** norite mélanocrate
~, **оливи́новый** norite à olivine
~, **ортокла́зовый** norite à orthoclase
~, **пегмати́товый** norite pegmatitique
~, **пирроти́новый** norite à pyrrhotine
~, **роговообма́нковый** norite à hornblende
~, **слюдяно́й** norite à biotite
~, **урали́товый** norite ouralitique
~, **энстати́товый** norite à enstatite
нори́т-пегмати́т *м.* norite-pegmatite *f*
но́рма *ж.* 1. norme *f* 2. *петр.* norme *f*, composition *f* minéralogique idéale
~, **геологи́ческая** norme géologique
~ **гидрологи́ческих величи́н** norme de valeurs hydrologiques
~ **добы́чи, допусти́мая** permissible *m* d'un puits
~, **климати́ческая** normale *f* climatique
~ **оса́дков** normale *f* des précipitations
~ **осуше́ния** profondeur *f* d'abaissement de plan d'eau
норма́ль *ж.*, **опти́ческая** normale *f* optique
норманни́т *м.* normannite *f*
норматив *м. мин.* norme *f*
нороди́т *м.* naurodite *f*
норсети́т *м.* norsethite *f*
норсфильди́т *м.* northfieldite *f*
нортупи́т *м.* northupite *f*
нос *м.*, **структу́рный** saillant *m* anticlinal, promontoire *m*
но́сик *м. пал.* rostre *m*, rostrum *m*; *Brach.* crochet *m*
носоро́г *м.*
~, **волоса́тый**, ~, **шерсти́стый** rhinocéros *m* à toison laineuse
нотоге́я *ж. пал.* Notogée *f*

нотодельти́диум *м. пал. Art.* notodeltidium *m*
нотоза́вры *м. мн.* Nothosauridés *m pl*
нототи́рий *м.*, **нототи́риум** *м. пал. Brach.* notothyrium *m*
нотохо́рд *м. пал. Stom.* notochorde *m*, diverticule *m* stomochordal
ноубли́т *м.* nobléite *f*
ноцери́н *м.*, **ноцери́т** *м.* nocérine *f*, nocérite *f*
нсути́т *м.* nsutite *f*
нуклеоко́нх *м. пал. For.* nucléoconique *f*
нуклеопротеи́д *м.* nucléoprotéide *m*
ну́клеус *м. пал. Gastr.* nucleus *m*
нукло́н *м.* nucléon *m*
нукули́ды *м. мн.* Nuculidés *m pl*
нуллипо́ры *ж. мн.* Nullipores *m pl*, Lithothamniées *f pl*
нуль *м.* zéro *m*
~ **кронштадтского футшто́ка** zéro de perche de sonde de Kronchtadt
нумеаи́т *м.*, **нумеи́т** *м.* nouméite *f*, garniérite *f*
нумера́ция *ж.* numération *f*
~, **геологоразве́дочная** numération de prospects géologiques
~ **приро́дных вод** numération des eaux naturelles
нуммулити́ды *м. мн.* Nummulitidés *m pl*
нуммули́ты *м. мн.* Nummulites *f pl*
нунатак *м.* nunatak *m*
~, **вулкани́ческий** nunatak volcanique
нунканбахи́т *м.* noonkanbahite *f*
нуолаи́т *м.* nuolaïte *f*
нута́ция *ж.* nutation *f*
нутталли́т *м.* nuttallite *f*
нуце́ллус *м. пал.* nucelle *f*
ныря́ние *с.*
~ **ру́дного те́ла** ennoyage *m* d'un corps de minerai
~ **скла́дки** plongement *m* [ennoyage *m*] d'un pli
ньюбери́т *м.* newbéryite *f*
ньюджерси́т *м.* newjersite *f*
ньюланди́т *м.* newlandite *f*
ньютони́т *м.* newtonite *f*
ньюссьери́т *м.* nussiérite *f*
нэкзи́на *ж.* nexine *f*

О

обва́л *м.* éboulement *m*, écroulement *m*
~ **бе́рега** sapement *m*
~ **го́рной поро́ды** éboulement du terrain
~, **го́рный** éboulement, chute *f* de montagne
~, **ка́менный** chute *f* de pierre
~ **ледника́** chute *f* de glacier
~, **локализо́ванный**, ~, **ме́стный** éboulement local
~, **о́ползневый** éboulement de glissement
~, **подво́дный** éboulement sous-marin
~, **сне́жный** avalanche *f* (de neige)
обва́ливаться s'écrouler
обезво́живание *с.* déshydratation *f*; dessiccation *f*
~ **по́чвы** égouttage *m* du sol
~ **у́гля́** déshydratation [déferrisation *f*] du charbon
обезгла́вливание *с.*
~ **вулка́на** dégradation *f* du cône
~ **реки́** capture *f* [captage *m*] d'un cours [d'un fleuve]
обезгла́вливать décapiter
обезжелези́вание *с.* **воды́** déferrisation *f* de l'eau
обеззо́ливание *с.* déchaulage *m*
обеззо́ливать déchauler
обезуглеро́живание *с.* décarbonisation *f*, décarburation *f*
обезуглеро́живать décarboniser, décarburer
обезья́ны *ж. мн.* Simiens *m pl*
~, **антропомо́рфные** Anthropoïdes *m pl*
~, **узконо́сые** Catarrhiniens *m pl*
~, **человекообра́зные** Anthropoïdes *m pl*
~, **широконо́сые** Platyrrhiniens *m pl*
обели́ск *м.*
~, **вулкани́ческий**, ~, **ла́вовый** obélisque *m* (extrusif), aiguille *f* péléenne [de roche]
обёртка *ж. пал.* involucre *m*
обескре́мнивание *с.* désilicification *f*, désiliciage *m*
обеспе́ченность *ж.* **гидрологи́ческой величины́** fréquence *f* de la valeur hydrologique
обессо́ливание *с.* dessalage *m*, déminéralisation *f*
обессо́ливать dessaler
обесшла́мливание *с.* deschlammage *m*
облагора́живание *с.* amélioration *f*
~ **жил** amélioration des filons

óблако *c.* nuage *m*
~ **ды́ма** nuage de fumée
~, **пыля́щее** nuée *f* ardente
~ **пе́пла** nuage de cendres
~, **пиннеобра́зное** nuée *f* péléenne, panache *m*
~, **раскалённое**, ~, **эрупти́вное** nuée *f* ardente
óбласть *ж.* 1. région *f*; zone *f*; domaine *m* 2. *океан.* étage *m*
~, **абиссáльная** zone [région] abyssale; étage abyssal
~ **абля́ции (ледника́)** région [bassin *m*] d'ablation (glaciaire)
~ **автоно́мной активиза́ции** zone [région] d'activation autonome
~ **аккумуля́ции** région d'accumulation
~ **активиза́ции**, ~, **активизи́рованная** région à tectonique active
~, **активизи́рованная платфóрменная** région activisée de plate-forme
~, **альпи́йская** région alpine
~, **альпи́йская геосинклина́льная** région alpine géosynclinale
~, **альпи́йская скла́дчатая** chaîne *f* alpine, plissement *m* alpin
~ **альпи́йского ти́па** région de type alpin
~ **альпи́йской скла́дчатости** chaîne *f* alpine, plissement *m* alpin
~, **анаркти́ческая** région anarctique
~, **анома́льная** zone d'anomalie
~, **антаркти́ческая** région antarctique
~, **ари́дная**, ~ **ари́дного кли́мата** région [zone] aride, zone désertique
~, **аркти́ческая** région [domaine] arctique
~, **артезиа́нская** région artésienne
~, **асейсми́ческая**, ~, **асейсми́чная** région [zone, aire *f*] aséismique
~, **афоти́ческая**, ~, **афоти́чная** région [zone] aphotique
~, **бати́альная** zone [région] bathyale; étage bathyal
~, **батиметри́ческая** zone bathymétrique
~, **безвалу́нная** région sans dépôts glaciaires
~, **безво́дная**, ~ **безво́дного кли́мата** région [zone] aride
~, **бессто́чная** région endoréique [aréique]
~, **биогеографи́ческая** région biogéographique
~, **биономи́ческая** région bionomique
~ **В** manteau *m* supérieur (de la Terre)
~ **верхнепалеозо́йской скла́дчатости** chaîne *f* hercynienne, plissement *m* hercynien
~ **ве́чной мерзло́ты** cryolithozone *f*, zone de sol gelé
~ **вла́жного кли́мата** région [pays *m*] humide
~ **влия́ния** zone d'influence
~, **водораздéльная** région de partage des eaux souterraines
~ **воздыма́ния** zone [aire *f*] ascendante
~ **возмуще́ния** champ *m* de perturbation
~, **возрождённая геосинклина́льная** néogéosynclinal *m*
~ **времён** domaine des temps
~, **временна́я** domaine temporel
~, **вулкани́ческая** région volcanique
~, **вулканоге́нная** région volcanogène
~ **выкли́нивания напóрных вод** surface *f* de décharge d'une nappe captive
~ **выкли́нивания подзéмных вод** zone de décharge des eaux souterraines
~, **газоно́сная** région gazière
~ **Гéйгера — Мю́ллера** domaine (de) Geiger (-Müller)
~, **гемипелаги́ческая** région hémipélagique
~ **геосинклина́ли, антиклина́льная вне́шняя** zone anticlinale externe
~ **геосинклина́ли, синклина́льная** aire *f* synclinale
~, **геосинклина́льная** bassin *m* [domaine] géosynclinal
~, **геоструктýрная** région [bassin *m*] géotectonique
~, **геохими́ческая** région [zone] géochimique
~, **гепатика́льная** région hépatique
~, **гéрцинская скла́дчатая**, ~ **гéрцинской скла́дчатости** chaîne *f* hercynienne, plissement *m* hercynien
~, **гидрогеологи́ческая** région hydrogéologique
~, **гидрогеологи́ческая скла́дчатая** région plissée hydrogéologique
~ **гипергене́за** zone d'hypergenèse
~, **голаркти́ческая** région holarctique
~ **горообразова́ния** zone [région] orogénique [d'orogenèse]
~, **гуми́дная**, ~ **гуми́дного кли́мата** zone humide [de climat humide]
~ **Д** manteau *m* inférieur (de la Terre)
~ **денуда́ции** zone [aire *f*] d'érosion
~ **дефля́ции** zone [aire *f*] de déflation
~ **дислока́ций** champ *m* de déformation
~ **диспéрсии** domaine de dispersion
~ **докембри́йской скла́дчатости** région de plissement précambrien

~ **древнепалеозóйской склáдчатости** région de plissement du Paléozoïque récent
~ **дренáжа напóрных вод** surface *f* de décharge d'une nappe captive
~ **дренáжа подзéмной рекú** résurgence *f*
~ **дренáжа подзéмных вод** surface *f* de décharge d'une nappe captive
~ **завершённой склáдчатости** région d'un plissement achevé
~, **закарстóванная** région [pays *m*] karstique [calcaire]
~, **зáмкнутая** région endoréique [aréique]
~, **засýшливая**, ~ **засýшливого клúмата** région aride, zone désertique
~ **земнóй коры́, подвúжная** région mobile de l'écorce terrestre
~, **зоогеографúческая** région [zone] zoogéographique
~, **инженéрно-геологúческая** région géotechnique
~ **инфильтрáции** bassin *m* d'infiltration
~ **исслéдования** domaine d'investigation
~ **кайнозóйской склáдчатости** chaîne *f* [zone] de plissement tertiaire
~ **каледóнской склáдчатости** chaîne *f* [zone] calédonienne
~ **кáрста**, ~, **кáрстовая** région [pays *m*] karstique [calcaire]
~, **климатúческая** région [zone] climatique
~, **койлогéнная** région koïlogénique
~, **комагматúческая** région [zone] comagmatique
~, **консолидúрованная** aire *f* consolidée
~, **континентáльная** domaine continental, région continentale
~, **контрóльная** intervalle *m* de contrôle
~ **кристаллизáции** domaine de cristallisation [de solidification]
~, **критúческая** zone critique
~, **ларамúйская склáдчатая** plissement *m* laramien
~, **ледникóвая** région glaciaire [glaciée]
~, **литорáльная** zone littorale
~, **материкóвая** zone [aire] *f* continentale
~, **материкóвая платфóрменная** zone continentale de plate-forme
~ **материкóвого склóна** région de talus continental
~, **мегасейсмúческая** région mégaséismique
~, **мезозóйская склáдчатая**, ~ **мезозóйской склáдчатости** plissement *m* [chaîne *f*] mésozoïque
~, **мелководнáя** zone [région] néritique [épicontinentale]
~, **металлогенúческая** bassin *m* [sous-province *f*] métallogénique
~ **минерализáции** région minéralisée [de minéralisation]
~, **мобúльная** zone mobile
~, **морскáя** zone marine, domaine marin
~ **накоплéния** région [zone] d'accumulation
~, **невадúйская склáдчатая** plissement *m* névadien
~, **неритúческая**, ~, **нерúтовая** zone [région] néritique [épicontinentale]
~, **нефтегазонóсная** région gazopétrolière [gazopétrolifère]
~, **нефтенóсная** région pétrolière [pétrolifère]
~, **нивáльская** région [zone] nivale
~ **нúзкого давлéния** zone [aire *f*] de basse pression
~ **нулевóй седиментáции** région de lacune de sédimentation
~ **нулевы́х деформáций** surface *f* de déformation nulle
~ **обитáния** région d'habitation
~, **океанúческая** zone océanique; bassin *m* océanique
~, **океанúческая платфóрменная** zone océanique de plate-forme
~, **околополя́рная** région circumpolaire
~, **окрáинная** zone bordière [périphérique]
~ **оледенéния** pays *m* glacié
~, **олиготрóфная** zone oligotrophique
~ **опускáния** zone [région] de subsidence [d'affaissement]
~, **орогенúческая**, ~, **орогéнная** zone [région] orogénique [d'orogenèse]
~ **осадконакоплéния** région [bassin *m*] de sédimentation [de dépôt]
~ **отделéния масс** zone de décollement
~, **откры́тая** région exoréique [normale]
~ **отложéния** région d'accumulation d'éboulis
~ **отры́ва** zone de décollement
~ **палеозóйской склáдчатости** plissement *m* [chaîne *f*] paléozoïque
~, **палеофлористúческая** région [zone] paléofloristique
~, **паралúческая** zone paralique
~, **пелагúческая** région [zone] pélagique

ОБЛАСТЬ

~, **пенесейсми́ческая** zone [aire *f*] pénéséismique
~, **перигляциа́льная** région périglaciaire
~ **перено́са** zone [aire *f*] de transition
~ **перикрато́нного опуска́ния** talus *m* de la plate-forme
~, **петрографи́ческая** région [domaine] pétrographique
~ **пита́ния 1.** zone [aire *f*] d'alimentation **2.** zone de décollement
~ **пита́ния водоно́сного пласта́** impluvium *m*, zone [aire *f*] d'alimentation d'une nappe
~ **пита́ния ледника́** bassin *m* d'alimentation d'un glacier
~ **пита́ния подзе́много бассе́йна** région d'alimentation d'une formation aquifère
~ **пита́ния подзе́мных вод** région d'alimentation des eaux souterraines
~, **платфо́рменная** région tabulaire [de plate-forme]
~, **плейстосе́йстовая** zone [région] pléistoséiste [épicentrale]
~, **плювиа́льная** zone pluviale
~ **погруже́ния** zone [région] de subsidence [d'affaissement]
~, **подви́жная** zone mobile
~, **подви́жная платфо́рменная** région [zone] mobile de plate-forme
~, **подзо́нтичная** sous-ombrelle *f*
~ **подня́тия** zone [aire *f*] de surélévation
~, **позднекаледо́нская скла́дчатая** plissement *m* épicalédonien
~, **покры́тая бара́ньими лба́ми** surface *f* moutonnée
~ **поле́зных ископа́емых** région des minéraux utiles
~, **полуари́дная, ~ полуари́дного кли́мата** région [zone] semi-aride
~, **полупелаги́ческая** région [zone] hémipélagique
~, **поля́рная** région [zone] polaire [boréale]
~ **пони́женного давле́ния** région de basse pression
~, **предго́рная** zone de piémont [d'avantmont]
~, **предри́фовая** *англ.* fore-reef
~, **прибре́жная** région littorale [cotière]
~, **приледнико́вая** région [pays *m*] périglaciaire
~, **прили́во-отли́вная** zone intercotidale
~, **припо́днятая** région surélevée
~, **проница́емая для све́та** région diaphane
~, **протогеосинклина́льная** protogéosynclinal *m*, complexe *m* protogéosynclinal
~ **пусты́нь** région désertique
~ **разви́тия база́льтов** région basaltique
~ **разви́тия грани́тов** région granitique
~ **разви́тия ка́рста** région [pays *m*] karstique [calcaire]
~ **разви́тия кристалли́ческих сла́нцев** région cristallophylienne
~ **разви́тия ледника́** région glaciaire
~ **разви́тия моля́ссов** région [zone] molassique
~ **разви́тия море́н** région de moraine
~ **разви́тия оса́дочных поро́д** région [pays *m*] sédimentaire
~ **разгру́зки напо́рных вод** zone de décharge d'une nappe captive
~ **разгру́зки подзе́мной реки́** résurgence *f*
~ **разгру́зки подзе́мных вод** zone de décharge [d'évacuation] (des eaux souterraines)
~ **разры́вной текто́ники** région de tectonique cassante
~, **раннекаледо́нская скла́дчатая** plissement *m* du Calédonien inférieur
~ **распростране́ния ка́рров** (région de) lapiaz *m*
~ **распростране́ния подзе́мных вод** région des eaux souterraines
~ **реки́, устьева́я** delta *m*
~, **ру́дная** région de minerai
~ **С** manteau *m* intermédiaire (de la Terre)
~ **сбро́сов** champ *m* [groupement *m*, système *m*] de failles [de fractures]
~ **с горизонта́льным залега́нием поро́д** zone à architecture tabulaire
~ **седиментáции** région [bassin *m*] de sédimentation [de dépôt]
~ **седиментáции, континента́льная** bassin *m* de sédimentation continentale
~ **седиментáции, морско́й** bassin *m* de sédimentation marin
~, **сейсми́ческая, ~, сейсми́чная, ~, сейсмоакти́вная** région [zone, aire *f*] s(é)ismique
~, **семиари́дная** région [zone] semi-aride
~, **скла́дчатая** zone [région] plissée [de plissement], orogène *m*

~ **сло́жной текто́ники** région [pays *m*] de tectonique complexe
~, **совреме́нная геосинклина́льная** région géosynclinale actuelle
~ **со сме́шанным режи́мом** *гидр.* région fluvio-maritime
~ **сно́са** bassin *m* d'alimentation, source *f* d'apports
~ **соляно́й текто́ники** région à tectonique salifère
~, **соля́но-ку́польная** région des dômes de sel
~ **спе́ктра** domaine spectral [de spectre]
~ **спе́ктра, ви́димая** domaine spectral (de rayonnement) visible
~, **спектра́льная** domaine spectral [de spectre]
~ **средиземномо́рского кли́мата** pays *m* méditerranéen
~ **сры́ва** zone de décollement
~, **стаби́льная платфо́рменная** zone stable de plate-forme
~ **сто́ка** région [zone] d'écoulement
~ **сто́ка ледника́** bassin *m* d'écoulement du glacier
~, **сто́чная** région exoréique [normale]
~, **структу́рно-металлогени́ческая** région [zone] structurale-métallogénique
~, **субвулкани́ческая** zone subvolcanique
~, **сублитора́льная** zone sublittorale [prélittorale]
~, **субполя́рная** région subpolaire
~, **субпусты́нная** région subdésertique
~ **сухо́го кли́мата** région sèche
~ **та́яния** région de fusion (d'un glacier)
~ **текто́ники платфо́рменного ти́па** région [pays *m*] de tectonique de couverture
~ **тектони́ческих покро́вов** région de nappes
~ **тектони́ческого несогла́сия** région [aire *f*] de dénudation tectonique
~ **тектони́ческой «активиза́ции»** région à tectonique active
~, **тенева́я** 1. *океан.* zone à l'ombre 2. *геоморф.* zone morte [de silence]
~, **террасинклина́льная** région [zone] terrasynclinale
~ **тихоокеа́нского ти́па** région de type pacifique
~ **тихоокеа́нской скла́дчатости** plissement *m* [chaîne *f*] mésozoïque
~ **транзи́та** zone [aire *f*] de transition
~ **третичной скла́дчатости** chaîne *f* [zone] de plissement tertiaire
~, **тропи́ческая** région tropicale
~ **тропи́ческого кли́мата** région tropicale, pays *m* tropical
~, **тылова́я** arrière-pays *m*, *англ.* hinterland
~ **у́были льда** région [bassin *m*] d'ablation (glaciaire)
~, **ультраабиссса́льная** région [zone] ultra-abyssale, ultra-abyssale *f*
~, **уме́ренная** région tempérée, pays *m* tempéré
~ **уме́ренно-вла́жного кли́мата** région tempérée-humide, pays *m* tempéré humide
~ **уме́ренного кли́мата** région tempérée, pays *m* tempéré
~, **усто́йчивая** région [zone] stable
~, **усто́йчивая платфо́рменная** zone stable de plate-forme
~, **фаунисти́ческая** région [empire *m*] faunistique
~, **фациа́льная** région faciale [de faciès]
~, **фи́зико-географи́ческая** région physico-géographique
~, **фитогеографи́ческая** zone [région] phytogéographique
~, **флористи́ческая** zone floristique [végétale]
~, **фронта́льная** zone [région] frontale [des plis frontaux]
~, **халистати́ческая** zone chalistique, chalistase *f*
~ **шарья́жа** zone de racine
~, **эвпелаги́ческая** région eupélagique
~, **эвтро́фная** zone [région] eutrophe [eutrophique]
~, **эвфоти́ческая** zone [région] euphotique
~, **экваториа́льная** région équatoriale
~, **экстраари́дная** région [zone] extraaride
~, **экстрагляциа́льная** zone extraglaciaire
~ **эндорейзма, ~, эндореи́ческая** région endoréique [aréique]
~ **эпице́нтра, ~, эпицентра́льная** zone [région] d'épicentre
~ **эро́зии** aire *f* d'érosion
облёссование *с.* enrichissement *m* en loess
~, **по́чвенное** enrichissement en loess des sols
облега́ние *с.* revêtement *m*
обледене́ние *с.* 1. givrage *m*, englacement *m* 2. dépôt *m* de glace [de givre], givre *m*
облека́ние *с.*, **плащеобра́зное** revêtement *m*
о́блик *м.* aspect *m*; forme *f*

~ **криста́ллов** habitus *m* (cristallin)
~ **криста́ллов, волокни́стый** habitus *m* [faciès *m*] fibreux
~ **криста́ллов, дипирамида́льный** habitus *m* [faciès *m*] dipyramidal
~ **криста́ллов, дискообра́зный** habitus *m* [faciès *m*] disquoïde
~ **криста́ллов, додекаэдри́ческий** habitus *m* [faciès *m*] dodécaédrique
~ **криста́ллов, игóльчатый** habitus *m* [faciès *m*] aciculaire
~ **криста́ллов, изометри́ческий** habitus *m* [faciès *m*] isométrique
~ **криста́ллов, куби́ческий** habitus *m* [faciès *m*] cubique
~ **криста́ллов, листова́тый** habitus *m* [faciès *m*] phylliteux
~ **криста́ллов, октаэдри́ческий** habitus *m* [faciès *m*] octaédrique
~ **криста́ллов, пентагона́льный** habitus *m* [faciès *m*] pentagonal
~ **криста́ллов, пласти́нчатый** habitus *m* [faciès *m*] phylliteux
~ **криста́ллов, призмати́ческий** habitus *m* [faciès *m*] columnaire
~ **криста́ллов, ромбоэдри́ческий** habitus *m* [faciès *m*] rhomboédrique
~ **криста́ллов, сто́лбчатый** habitus *m* [faciès *m*] columnaire
~ **криста́ллов, табли́тчатый** habitus *m* aplati [en table]
~ **криста́ллов, чешу́йчатый** habitus *m* [faciès *m*] écailleux
обло́мки *м. мн.*, **эксплози́вные** débris *m pl* d'explosion
обло́мок *м.* débris *m*
~ **го́рной поро́ды** claste *m*, fragment *m* détritique
~, **катакласти́ческий** épave *f* cataclastique
~, **пло́ский остроуго́льный** éclat *m* de pierre
~ **поро́ды, углова́тый** fragment *m* détritique [de roche]
облу́пливаться s'éplucher
облуче́ние *с.* irradiation *f*
~ **га́мма-луча́ми** irradiation [bombardement *m*] par particules gamma
~, **нейтро́нное** irradiation aux neutrons
~, **радиоакти́вное** irradiation radioactive
~, **со́лнечное** insolation *f*
~, **ультрафиоле́товое** irradiation ultraviolette
обма́нка *ж.*
~, **базальти́ческая рогова́я** hornblende *f* basaltique [ferrifère]
~, **бу́рая рогова́я** hornblende *f* brune

~, **жёлтая мышьяко́вая** orpin *m* doré [jaune], arsenic *m* jaune
~, **ка́дмиевая** cadmium *m* sulfuré [blende], greenockite *f*
~, **кра́сная мышьяко́вая** arsenic *m* (sulfuré) rouge, réalgar *m*
~, **ма́рганцевая** manganèse *m* sulfuré, alabandine *f*
~, **обыкнове́нная рогова́я** hornblende *f* commune [verte]
~, **окислённая рогова́я** hornblende *f* basaltique [ferrifère]
~, **рогова́я** hornblende *f*
~, **свинцо́вая** fausse galène *f*, pseudogalène *f*
~, **серебряна́я** 1. sylvanite *f*, tellure *m* natif auro-argentifère 2. pyrargyrite *f*, argent *m* rouge sulfuré 3. fleur *f* d'argent rouge
~, **серебряна́я мышьяко́вая** argent *m* rouge arsénical
~, **серебряна́я рогова́я** minerai *m* d'argent corné, chlorargyrite *f*
~, **серебряна́я телл у́ристая** aurotellurite *f*, sylvanite *f*
~, **ци́нковая скорлупова́тая** schalenblende *f*, wurtzite *f*
~, **смоляна́я** uraninite *f*, pechblende *f*
~, **сурьмя́ная** kermésite *f*, antimoine *m* oxidé sulfuré
~, **ци́нковая** blende *f* (de zinc), sphalérite *f*
обмеле́ние *с.* formation *f* des seuils; ensablement *m*
~ **озёр** extinction *f* des lacs
обме́н *м.* échange *m*
~ **веще́ств** métabolisme *m*, échange métabolique
~, **ио́нный** échange d'ions
~, **катио́нный** échange des cations
обнажа́ть affleurer
обнаже́ние *с.* affleurement *m*
~, **маскиро́ванное** affleurement masqué [sous les morts-terrains]
~, **подво́дное** affleurement sous-aquatique
~, **скры́тое** affleurement masqué [sous les morts-terrains]
обнаруже́ние *с.* découverte *f*
~ **месторожде́ния** découverte d'un gisement
обнару́живать découvrir
обновле́ние *с.* rajeunissement *m*
~ **ка́рты** tenue *f* à jour d'une carte
обогаща́ть laver
~ **доломи́том** dolomitiser
~ **кремнезёмом** silicifier
~ **фосфа́тным вещество́м** phosphatiser

обогаще́ние *с.* concentration *f*, enrichissement *m*
~ **вод мета́ллами** métallisation *f*
~ **поле́зных ископа́емых** traitement *m* des minerais
~ **поле́зных ископа́емых в результа́те суперге́нных проце́ссов, приро́дное** enrichissement supergène
~ **поле́зных ископа́емых, приро́дное** enrichissement
~ **поле́зных ископа́емых путём выве́тривания други́х веще́ств, приро́дное** enrichissement résiduel
~ **поле́зных ископа́емых путём вы́носа други́х веще́ств, приро́дное** enrichissement résiduel
~ **поле́зных ископа́емых путём механи́ческого осажде́ния, приро́дное** enrichissement mécanique
~ **руды́** concentration de minerai
о́бод *м.*, **краево́й** *пал. Thec.* bordure *f* marginale
ободо́к *м. пал. Anth.* stéréozone *f*
обозначе́ния *с. мн.*
~, **бу́квенные усло́вные** notations *f pl* conventionnelles
~, **геологи́ческие кра́сочные, усло́вные** couleurs *f pl* géologiques conventionnelles
~, **ископа́емых усло́вные** légende *f* technique
~, **усло́вные** signes *m pl* conventionnels; légende *f* (d'une carte)
~, **цветны́е усло́вные** signes *m pl* conventionnels de couleur
оболо́чка *ж.* enveloppe *f*
~ **а́томов, электро́нная** couche *f* électronique des atomes
~, **вну́тренняя электро́нная** couche *f* électronique interne
~, **географи́ческая** enveloppe [sphère *f*] géographique
~ **Земли́** manteau *m* terrestre
~ **Земли́, ве́рхняя** manteau *m* supérieur (de la Terre)
~ **Земли́, географи́ческая** enveloppe [sphère *f*] géographique
~ **Земли́, геологи́ческая** géosphère *f* (terrestre)
~ **Земли́, геологи́ческая океани́ческая** plaque *f* océanique
~ **Земли́, кристалли́ческая** manteau *m* holocristallin
~ **Земли́, ландша́фтная** enveloppe [sphère *f*] géographique
~ **Земли́, нару́жная** manteau *m* supérieur de la Terre
~ **Земли́, оса́дочная** enveloppe sédimentaire de la Terre, stratisphère *f*
~ **Земли́, промежу́точная** enveloppe intermédiaire de la Terre, manteau *m* inférieur
~ **Земли́, сульфи́дно-о́кисная** enveloppe sulfurée
~, **земна́я,** ~ **земно́й коры́** géosphère *f* (terrestre)
~, **ландша́фтная** enveloppe [sphère *f*] géographique
~ **литосфе́ры, грани́тная** croûte *f* [couche *f*] granitique
~ **литосфе́ры, ки́слая,** ~ **литосфе́ры, основна́я,** ~ **литосфе́ры, сиали́ческая** enveloppe [couche *f*] sialique, sial *m*
~ **литосфе́ры, сими́ческая** enveloppe [couche *f*] simique, sima *m*
~, **нару́жная электро́нная** couche *f* électronique externe
~, **перидоти́товая** couche *f* péridotitique, sifema *m*
~, **пласти́чная** zone *f* de flux, asténosphère *f*
~, **плеохрои́чная** auréole *f* pléochroïque
~, **сали́ческая,** ~, **сиали́ческая** enveloppe [couche *f*] sialique, sial *m*
~, **силика́тная** sialma *m*
~, **электро́нная** couche *f* électronique
обори́т *м.* oborite *f*
оборо́т *м. пал. Ceph.* spire *f*; *Gastr.* tour *m*
обору́дование *с.* équipement *m*; matériel *m*
~, **го́рное** équipement minier
~, **лаборато́рное** équipement [technique *f*] de laboratoire
обоснова́ние *с.* réseau *m*; canevas *m*
~ **заложе́ния сква́жины** rapport *m* d'implantation
~, **те́хнико-экономи́ческое** justification *f* technique et économique
обособле́ние *с.*
~ **головно́го отде́ла** *пал.* céphalisation *f*
~ **хвостово́го отде́ла** *пал.* telsonisation *f*
обраба́тывать 1. traiter 2. labourer; cultiver
обрабо́тка *ж.* traitement *m*
~ **геологи́ческой информа́ции, автомати́ческая** traitement automatique de l'information géologique
~, **камера́льная** traitement au laboratoire
~, **предвари́тельная** prétraitement *m*
~ **проб** préparation *f* des échantillons

~ **сейсмоле́нт** traitement des films sismiques
образе́ц *м.* échantillon *m*; spécimen *m* ◇ **отбира́ть образцы́** échantillonner; **сме́шивать образцы́** panacher
~, **вы́резанный перпендикуля́рно напластова́нию поро́ды** échantillon vertical
~, **вы́резанный по напластова́нию поро́ды** échantillon horizontal
~ **гру́нта** échantillon de sol
~ **для сравне́ния** témoin *m*
~, **едини́чный** échantillon individuel
~, **загрязнённый** échantillon souillé
~ **ке́рна** carotte *f*, échantillon carotté
~, **контро́льный** échantillon témoin [de contrôle]
~, **магни́тный** spécimen magnétique
~ **минера́ла** échantillon minéralogique
~, **ориенти́рованный** échantillon orienté
~, **показа́тельный** échantillon type [représentatif]
~ **поро́ды** échantillon de roche
~ **по́чвы** échantillon de sol
~, **представи́тельный** échantillon type [représentatif]
~, **раздро́бленный** échantillon broyé
~ **руды́** échantillon de minerai
~, **типи́чный**, ~, **характе́рный** échantillon type [représentatif]
образова́ние *с.* formation *f*
~, **автохто́нное** formation autochtone
~, **аллохто́нное** formation allochtone
~ **алло́вия** alluvionnement *m*
~ **анкери́та** ankéritisation *f*, formation de l'ankérite
~ **антраци́тов** anthracitisation *f*, formation des anthracites
~ **берего́в** façonnement *m* des rivages
~ **би́ту́ма** bituminisation *f*, formation du bitume
~ **бокси́тов** bauxitisation *f*, formation des bauxites
~ **боро́здок** striation *f*, formation des stries
~ **бре́кчий** formation de brèches, bréchification *f*
~, **во́дорослевое** construction *f* algaire
~ **вулканоге́нных поро́д** volcanisation *f*
~ **га́за** gazéification *f*
~, **геологи́ческое** géogénération *f*
~, **гидротерма́льное** 1. genèse *f* hydrothermale 2. hydrothermalite *m*
~ **глауконита́** glauconitisation *f*
~ **го́рных поро́д** formation des roches
~ **грану́л** granulation *f*

~, **дендри́товое** *крист.* édifice *m* dendritique
~ **дре́свы** arénisation *f*, désagrégation *f* granulaire
~ **заро́дышей кристаллиза́ции** formation des germes cristallins, germination *f* cristalline
~ **Земли́** genèse *f* de la Terre, géogenèse *f*
~ **зо́ны цемента́ции** cémentation *f*
~ **ка́менного у́гля** houillification *f*
~ **катара́кты** action *f* de cataracte
~ **коллюви́альных отложе́ний** colluviation *f*, colluvionnement *m*
~ **конгломера́тов** conglomération *f*
~ **конкре́ций** concrétionnement *m*
~ **контине́нтов** continentalisation *f*
~ **ко́рки** encroûtement *m*
~ **коры́ выве́тривания** cuirassement *m*
~, **кристалли́ческое** édifice *m* cristallin
~ **криста́ллов** cristallisation *f*, formation des cristaux
~ **криста́ллов мета́лла** métallogenèse *f*
~, **леднико́вое** formation glaciaire
~ **льда** glaciation *f*
~ **льда, натёчное** stalactite *f* de glace
~ **меа́ндров** formation des méandres
~ **микри́тов** micritisation *f*
~ **минера́лов** genèse *f* des minéraux
~, **натёчно-ка́пельное** dépôt *m* de travertin
~ **не́фти** formation [genèse *f*] du pétrole
~ **не́фти, органи́ческое** formation organique du pétrole
~ **оса́дка** précipitation *f*
~, **оса́дочное** corps *m* [édifice *m*] sédimentaire
~ **пар** création *f* [production *f*] de paires
~ **педимента** pédimentation *f*
~, **перви́чное** formation primaire
~, **перигляциа́льное** formation périglaciaire
~, **песча́ное** corps *m* sableux
~ **песча́ных про́бок** ensablement *m*
~, **пневматолити́ческое**, ~, **пневматоли́товое** genèse *f* pneumatolytique [de pneumatolyse]
~, **полигона́льное** sol *m* polygonal
~ **пумпелли́та** pumpellytisation *f*
~, **радиа́льно-листова́тое** agrégat *m* feuilleté radié
~ **разры́ва**, ~ **разрывно́го наруше́ния** formation [jeu *m*] d'une faille
~ **ри́фа** développement *m* du récif
~ **ру́дных месторожде́ний** métallogenèse *f*
~ **сапропе́лей** sapropélisation *f*
~ **серни́стых соедине́ний** sulfuration *f*

~ **се́тчатой структу́ры** réticulation *f*
~ **со́лодей** solotisation *f*
~ **соляны́х куполо́в** formation des dômes de sel
~ **стоя́чих волн** valse *f* des flots
~ **структу́рное** édifice *m* tectonique [structural]
~ **структу́ры** structuration *f*
~ **стяже́ний** concrétionnement *m*
~, **субвулкани́ческое** appareil *m* subvolcanique
~ **сульфи́дов** sulfuration *f*
~ **тектони́ческих чешу́й** écaillage *m* (d'une roche)
~ **терра́с** formation de terrasses
~ **тре́щин** fissuration *f*; craquelage *m*
~ **у́гле́й** formation des charbons
~ **у́гле́й, автохто́нное** formation autochtone des charbons
~ **у́гле́й, аллохто́нное** formation allochtone des charbons
~ **фосфори́тов** phosphatogenèse *f*
~ **хло́пьев** floculation *f*
~ **ци́рка** formation de cirque
~ **шла́ка** scorification *f*
~ **штрихо́вки** striation *f*
~, **эпигенети́ческое** épigénie *f*
образова́ния *с. мн.* dépôts *m pl*; formations *f pl*
~, **бентоге́нные** dépôts benthogènes
~, **вулкани́ческие** dépôts volcaniques
~, **высокотемпературные** dépôts chauds [de haute température]
~, **гидротерма́льные** dépôts hydrothermaux
~, **гистероге́нные** produits *m pl* hystérogènes
~, **глуби́нные гидротерма́льные** dépôts hydrothermaux plutoniques
~, **жи́льные** dépôts filoniens
~, **«защи́тные»** *пал. Sept.* produits *m pl* protecteurs
~, **интрузи́вные** dépôts intrusifs
~, **каре́льские** Carélien *m*, Karélien *m*
~, **конта́ктовые** formations de contact
~, **лимни́ческие** dépôts lacustres [limniques]
~, **мезотерма́льные** dépôts mésothermaux
~, **мотогенети́ческие**, ~, **мотоге́нные**, produits *m pl* motogènes [motogénétiques]
~, **натёчные** formations de crustification
~, **низкотемпературные** dépôts froids [de basse température]
~, **оста́точные** perluvion *f*
~, **перигляциа́льные** formations périglaciaires
~, **перимагмати́ческие** formations périmagmatiques
~, **пирометасомати́ческие** dépôts pyrométasomatiques
~, **плутони́ческие** dépôts plutoniques
~, **пневматоли́товые** formations pneumatolytiques
~, **подво́дные вулканоге́нные** produits *m pl* volcanogènes sous-marins
~, **позднемагмати́ческие** dépôts tardimagmatiques
~, **постмагмати́ческие** dépôts postmagmatiques
~, **прибре́жные** appareils *m pl* littoraux
~, **проблемати́ческие** restes *m pl* problématiques
~, **протоге́нные** formations protogènes
~, **ру́словые** formations en lit
~, **среднетемпературные** dépôts de moyenne température
~, **субвулкани́ческие** dépôts subvolcaniques
~, **субвулкани́ческие гидротерма́льные** dépôts hydrothermaux subvolcaniques
~ **ти́па шля́пы** faux-gossan *m*
~, **эвапори́товые** dépôts évaporitiques
~, **эпигенети́ческие** formations épigénétiques
~, **эпитерма́льные** dépôts épithermaux
обраще́ние *с.* inversion *f*
~ **Земли́, годи́чное** révolution *f* de la Terre
~, **о́бщее** inversion générale
~ **тектони́ческого режи́ма** inversion (du régime) tectonique
~, **ча́стное** inversion locale (du régime) tectonique
обручеви́т *м.* obruchévite *f*
обруша́емость *ж.* aptitude *f* à l'éboulement
обру́шение *с.* écroulement *m*; effondrement *m*
~ **кро́вли** effondrement du toit
обру́шиваться s'écrouler; s'effondrer
обры́в *м.* escarpe *f*, escarpement *m* (à pic)
~, **берегово́й** falaise *f*
~, **круто́й** front *m*
~, **о́ползневый** mur *m* de décollement
~, **скали́стый** falaise *f*
~ **терра́сы** escarpement [rebord *m*] de terrasse
обры́вок *м.* lambeau *m*
~ **вя́зкой ла́вы** lambeau [paquet *m*] de lave visqueuse
~ **ла́вы** lambeau [paquet *m*] de lave

обсервато́рия *ж.* observatoire *m*
~, косми́ческая observatoire cosmique
~, магни́тная observatoire magnétique
обсидиа́н *м.* obsidiane *f*, obsidienne *f*
~, андези́товый obsidienne andésitique
~, база́льтовый obsidienne [verre *m*] basaltique
~, волоси́стый, ~, гава́йский cheveux *m pl* de verre [de Pelé]
~, даци́товый obsidienne dacitique
~, лейци́товый obsidienne leucitique
~, липари́товый obsidienne liparitique
~, плагиокла́зовый obsidienne plagioclasique
~, риоли́товый obsidienne rhyolitique
~, санидино́вый obsidienne sanidinique
~, сиени́товый obsidienne syénitique
~, трахи́товый obsidienne trachytique
обсидиани́т *м.* obsidianite *f*
обсле́дование *с.* reconnaissance *f*; exploration *f*
~ во́дных ресу́рсов étude *f* des ressources en eau
~, гидрогеологи́ческое exploration hydrogéologique
~ ме́стности reconnaissance du terrain
обстано́вка *ж.* **1.** milieu *m* **2.** ambiance *f*
~, абиссса́льная milieu abyssal
~, анаэро́бная milieu anaérobie
~, бати́альная milieu bathyal
~, биологи́ческая milieu biologique
~, во́дная milieu aqueux
~, восстанови́тельная milieu réducteur
~, генети́ческая milieu génétique
~, геологи́ческая milieu géologique
~, геотерми́ческая milieu géothermique
~, гидрографи́ческая milieu hydrographique
~, гипертро́фная milieu hypertrophique
~, де́льтовая milieu deltaïque
~, дистро́фная milieu dystrophique
~, континента́льная milieu continental
~, континента́льная во́дная milieu continental aqueux
~, лагу́нная milieu lagunaire [saumâtre]
~, леднико́вая milieu glaciaire
~, лито́лого-фациа́льная milieu lithologique
~, морска́я milieu marin (normal)
~, морфоклимати́ческая régime *m* morphoclimatique
~, нерити́ческая, ~, нери́товая milieu néritique

~ образова́ния milieu générateur, conditions *f pl* génératrices
~, озёрная milieu lacustre
~, озёрно-боло́тная milieu palustre
~, окисли́тельная milieu oxydant, conditions *f pl* oxydantes
~, олиготро́фная milieu oligotrophique
~ осадконакопле́ния, ~ осадкообразова́ния milieu de sédimentation [de dépôt]
~ осадкообразова́ния, геохими́ческая milieu géochimique de dépôt
~ осадкообразова́ния, лагу́нная milieu saumâtre [de dépôt lagunaire]
~ осадкообразова́ния, палеогеографи́ческая milieu de dépôt paléogéographique
~ осадкообразова́ния, пресново́дная milieu de dépôt dulcaquicol
~ осадкообразова́ния, фи́зико-географи́ческая milieu de dépôt physiographique
~ осадкообразова́ния, фи́зико-хими́ческая milieu de dépôt physicochimique
~, палеогеографи́ческая milieu paléogéographique
~, палеоклимати́ческая milieu paléoclimatique
~, палеотектони́ческая milieu paléotectonique
~, пелаги́ческая milieu pélagique
~, перехо́дная milieu [conditions *f pl*] de transition
~, перигляциа́льная milieu périglaciaire
~, прибре́жно-морска́я milieu marin littoral
~, приледнико́вая milieu périglaciaire
~, псевдоморска́я milieu pseudomarin
~ пусты́нь milieu désertique
~, речна́я milieu fluviatile
~ рудоотложе́ния milieu générateur des minéraux
~ рудоотложе́ния, палеогеографи́ческая milieu paléogéographique générateur des minéraux
~ рудоотложе́ния, фациа́льная milieu facial générateur des minéraux
~, солёная milieu salin
~, субаква́льная milieu subaquatique
~, субаэра́льная milieu subaérien [continental terrestre]
~, флювиоморска́я milieu fluvio-marin, conditions *f pl* fluvio-marines
~, эвкси́новая milieu euxinique
~, экологи́ческая milieu écologique

~, **эо́ловая** milieu éolien, conditions *f pl* éoliennes
~, **эстуа́риева** milieu d'estuaire
объ́ект *м.*, **во́дный** objet *m* hydrologique
объекти́в *м.* objectif *m*
~, **иммерсио́нный** objectif à immersion
~, **электро́нно-опти́ческий** objectif électronique
объём *м.* volume *m*
~, **вре́дный** volume d'impuretés
~, **геологи́ческий** volume géologique
~ **инфильтра́ции** volume d'eau infiltrée
~ **информа́ции** volume d'information
~ **капилля́рных пор** porosité *f* capillaire
~ **морско́й воды́, поступа́ющей с прили́вом** apport *m* de la marée
~ **некапилля́рных пор** porosité *f* non capillaire
~, **парциа́льный** volume partiel
~, **поле́зный** volume utile
~ **пор**, ~, **по́ровый** volume des pores, espace *m* interstitiel
~ **сто́ка** volume d'eau écoulée
обызвествле́ние *с.* calcification *f*
ова́л *м.* ovale *m*
~, **гне́йсовый скла́дчатый** ovale (gneissique) plissé, ovoïde *m* gneissique
~, **грани́то-гне́йсовый** ovale granitique-gneissique
~, **скла́дчатый** ovale (gneissique) plissé, ovoïde *m* gneissique
ованди́т *м.* ovardite *f*
ованои́т *м.* ovaroïte *f*, wilsonite *f*
ованри́т *м.* ovérite *f*
овигни́т *м.*, **овихни́т** *м.* owyheéite *f*
овице́лла *ж. пал. Cheil.* ovicelle *f*, oœcium *m*
оводапта́ция *ж. пал.* ovo-adaptation *f*
ово́ид *м.* ovoïde *m*
~, **гне́йсовый**, ~, **скла́дчатый** ovale *m* (gneissique) plissé, ovoïde gneissique
овра́г *м.* ravin *m*
~, **катаклина́льный** ravin cataclinal [anaclinal]
~, **небольшо́й** ru(z) *m*
~, **попере́чный** ravin transversal
овражообразова́ние *с.* ravinement *m*
овра́жек *м.* ravineau *m*; ravine *f*
оги́вы *ж. мн. геоморф.* ogives *f pl*
~, **аритми́ческие** ogives arythmiques
~, **волновы́е** ogives ondulatoires
огипсова́ние *с.* gypsification *f*
огкои́т *м.* ogcoïte *f*
оглее́ние *с.* (**почв**) gléization *f*
оглине́ние *с.* siallitisation *f*
~ **почв** argilisation *f* des sols
огнейсова́ние *с.* gneissification *f*
огни́ *м. мн.* **Э́льма** *метео* feux *m pl* de Saint-Elme
оголе́ние *с.* **скло́на** mise *f* à nu du talus
огурцы́ *м. мн.*, **морски́е** Cornichons *m pl* de mer, Holothurides *m pl*
одини́т *м.* odinite *f*
одново́зрастность *ж.* synchronisme *m*, isochronisme *m*
~ **отложе́ний** synchronisme de formations
одновре́менность *ж.* synchronisme *m*, isochronisme *m*
~ **осадконакопле́ния** synchronisme de dépôt
однодо́льные *м. мн.* Monocotylédonées *f pl*
одноклеточные *м. мн.* Photozoaires *m pl*, Protistes *m pl*
однокопы́тные *м. мн.* Périssodactyles *m pl*
одноо́сность *ж. крист.* uniaxie *f*
однопрохо́дные *м. мн.* Monotrèmes *m pl*, Protothériens *m pl*
одноро́дность *ж.* homogénéité *f*
~, **генети́ческая** homogénéité génétique
~ **колле́ктора** homogénéité du réservoir
~, **простра́нственная** homogénéité dimensionnelle
~ **руды́** homogénéité du minerai
односеменодо́льные *м. мн.* Monocotylédonées *f pl*
однотипность *ж.* uniformité *f*
одноцве́тность *ж.* monochromatisme *m*
одноя́дность *ж.* monophagie *f*
одноя́дные *м. мн.* monophages *m pl*, animaux *m pl* monophages *m pl*
одо́метр *м.* œdomètre *m*
одонтоли́т *м.* odontolithe *f*, turquoise *f* fossile
одревесне́ние *с.* lignification *f*
одряхле́ние *с.* **рельефа** vieillissement *m* du relief
ожелезне́ние *с.* ferruginisation *f*
оживле́ние *с. тект.* activ(is)ation *f*
оз *м.*, **маргина́льный** os *m* marginal
озанни́т *м.* osannite *f*
озарки́т *м.* osarkite *f*
озёра *с. мн.*, **четкови́дные** système *m* de lacs en chapelet
озёрность *ж.* coefficient *m* de lacs
о́зеро *с.* lac *m* (naturel)
~, **автотро́фное** lac autotrophe
~, **аккумуляти́вное** lac d'accumulation
~, **алкалитро́фное** lac alcalitrophe
~, **аллотро́фное** lac allotrophe
~, **амикти́ческое** lac amictique

ÓЗЕРО

~, **антропоге́нное** lac anthropogène
~, **апатотро́фное** lac apatotrophique
~, **аспа́льтовое** lac d'asphalte [de bitume]
~, **балти́йское леднико́вое** lac glaciaire baltique
~, **береговóе** lac littoral
~, **бесстóчное** lac fermé
~, **блужда́ющее** lac-voyageur *m*
~, **бора́тное** lac boraté [à borax]
~, **внутриматерико́вое** lac d'intérieur du continent
~, **вре́менное** lac temporaire
~, **вулкани́ческое** lac (d'origine) volcanique
~, **высокого́рное** lac de haute montagne [de haute altitude]
~, **гидроге́нное** lac hydrogène
~, **гляциоге́нное** lac glaciogène [(d'origine) glaciaire]
~, **голомикти́ческое** lac holomictique
~, **го́рное** lac de montagne
~, **го́рько-солёное** lac amer [sulfaté]
~ **горя́чей ла́вы** lac de feu
~, **грязевóе** lac à boue
~, **двухсло́йное** lac méromictique
~, **де́льтовое** lac de delta
~, **дефляцио́нное** lac éolien (de déflation) [de cuvette éolienne]
~, **димикти́ческое** lac dimictique
~, **дислокацио́нное** lac de dislocation
~, **дистро́фное** lac dystrophe
~, **доли́нное** lac de vallée
~, **дю́нное** lac des régions des dunes
~ **жи́дкой ла́вы** lac de lave
~, **зава́льное** lac d'éboulement
~, **заболо́ченное** marais *m*
~, **заполня́ющее по́льé** poljé-lac *m*
~, **име́ющее сто́к** lac ouvert
~, **иску́сственное** lac artificiel
~, **карбона́тное** lac natroné [à natron]
~, **ка́ровое** lac de cirque
~, **ка́рстовое** lac karstique
~, **кочу́ющее** lac-voyageur *m*
~, **коне́чно-море́нное** lac de paysage des moraines terminales
~, **концевóе** lac terminal
~, **кра́терное** lac de cratère, cratère-lac *m*
~, **ла́вовое** lac de lave
~, **лагу́нное** lac de lagune
~, **леднико́вое** lac glaciogène [(d'origine) glaciaire]
~, **леднико́во-подпру́дное** lac de barrage glaciaire
~, **лима́нное** lac de liman
~, **маа́ровое** maar *m*, cratère *m* [cuvette *f*] d'explosion
~, **материко́вое** lac continental
~, **мезотро́фное** lac mésotrophe
~, **меромикти́ческое** lac méromictique
~, **мёртвое** lac mort
~, **минера́льное** lac salé [salin, salifère]
~, **мономикти́ческое** lac monomictique
~, **море́нное** lac morainique
~, **морско́е** lac marin
~, **небольшóе** laquet *m*
~, **окра́инное** lac terminal [subalpin]
~, **олигомикти́ческое** lac oligomictique
~, **олиготро́фное** lac oligotrophique [oligotrophe]
~, **органоге́нное** lac organogène
~, **пальцеви́дное** lac digité
~, **перемéнное** lac intermittent
~, **пересыха́ющее** *ucn.* playa *f*
~, **периоди́ческое** lac périodique [pluvial, éphémère]
~, **пеще́рное** lac de caverne
~, **плёсовое** lac de mouille
~, **плоти́нное** lac de barrage
~, **плоти́нное вулкани́ческое** lac de barrage (par coulée de lave) volcanique
~, **плоти́нное леднико́вое** lac de barrage glaciaire
~, **плоти́нное море́нное** lac de barrage morainique
~ **пове́рхностного та́яния, леднико́вое** lac de fusion supraglaciaire
~, **подзéмное** lac souterrain
~, **пойкилоте́рмное** lac poïkilothermique, poïkilotherme *m*
~, **по́йменное** (lac de) bras *m* mort, mort-bras *m*
~, **полимикти́ческое** lac polymictique
~, **поля́рное** lac (de type) polaire
~, **постоя́нное** lac permanent
~, **предальпи́йское** lac subalpin
~, **предледнико́вое плоти́нное** lac proglaciaire [de front glaciaire]
~, **пре́сное** lac à l'eau douce
~, **прибре́жное** lac littoral
~, **прова́льное** lac d'effondrement
~, **проса́дочное** lac de suffosion
~, **прото́чное** lac ouvert
~, **равни́нное** lac de plaine
~, **ра́пное** lac d'eau salée concentrée
~, **расчленённое** lac démembré
~, **рели́ктовое** lac relique [résiduel]
~, **речно́е** lac d'origine fluviale
~, **ри́фтовое** lac de graben [de fossé d'effondrement]
~, **самоса́дочное (соляно́е)** lac hypersalin [hypersalé]
~, **серпови́дное** lac-croissant *m*
~, **слепóе** lac aveugle

~ **сме́шанного происхожде́ния** lac d'origine mixte
~, **смоляно́е** lac d'asphalte [de bitume]
~, **со́довое** lac natroné [à natron]
~, **солёное** lac salé [salifère, salin]
~, **солонова́тое** lac saumâtre
~, **соляно́е** lac salé [salifère, salin]
~ **с перемежа́ющимся сто́ком** lac intermittent
~, **ста́ричное** (lac de) bras *m* mort, mort-bras *m*
~, **сто́чное** lac à exutoire
~, **стра́нствующее** lac-voyageur *m*
~, **сульфа́тное** lac sulfaté amer
~, **суффозио́нное** lac de suffosion
~, **сухо́е соляно́е** lac salé asséché
~, **тектони́ческое** lac (d'origine) tectonique
~, **термока́рстовое** lac thermokarstique
~, **тропи́ческое** lac (de type) tropical
~, **уме́ренное, ~ уме́ренных широ́т** lac des moyennes latitudes
~, **устьево́е** lac de delta
~, **хлори́дное** lac chloruré
~, **холо́дное** lac (de type) polaire
~, **цирково́е** lac de cirque
~, **эворзио́нное** lac d'évorsion
~, **эвтро́фное** lac eutrophe [eutrophique]
~, **э́ловое** lac éolien [de déflation]
~, **эрозио́нное** lac d'érosion
~, **эфеме́рное** lac éphémère [pluvial, périodique]

озерове́дение *с.* limnologie *f*, hydrologie *f* lacustre
о́зеро-ста́рица *с.* (lac *m* de) bras *m* mort, mort-bras *m*
озерски́т *м.* oserskite *f*
озерцо́ *с.* laquet *m*
озокери́т *м.* ozocérite *f*, paraffine *f* naturelle [fossile]
~, **байка́льский** baïkerite *f*
озо́н *м.* ozone *m*
озоносфе́ра *ж.* ozonosphère *f*, écran *m* d'ozone
о́зы *м. мн.* eskers *m*, osar *m pl*
оизарди́т *м.* oïsardite *f*
ойкокриста́лл *м.* hôte *m*, solvant *m*
ойямали́т *м.* yamagutilite *f*, yamaguchilite *f*
окаймле́ние *с.* bordure *f*
~, **краево́е** *пал. Crust.* bordure marginale
окаи́т *м.* okaïte *f*
окаменева́ть se lapidifier, pétrifier; fossiliser
окамене́лость *ж.* **1.** fossile *m*, reste *m* fossile [organique] **2.** *(ископаемое)* fossilité *f* ◇ **содержа́щий окамене́лости** fossifère
~, **ло́жная** pseudofossile *m*
~ **расте́ния** reste [vestige *m*] de plante [(de) végétal]
~, **фациа́льная** fossile de faciès
окамене́ние *с.* **1.** *петр.* lithification *f*, phase *f* de consolidation **2.** *пал.* fossilisation *f*; pétrification *f* ◇ **подве́рженный окамене́нию** fossilisable; **спосо́бствующий окамене́нию** fossilisateur
ока́танность *ж.* **1.** émoussé *m* **2.** arrondi *m*, sphéricité *f*
~ **части́цы** coefficient *m* d'arrondi, arrondi
ока́тывать émousser; user
ока́тыш *м.* galet *m*
~, **гли́няный** galet [boule *f*] d'argile
окварцева́ние *с.* silicification *f*
окварцо́вывать silicifier
океа́н *м.* océan *m*
~, **Атланти́ческий** océan Atlantique
~, **Инди́йский** océan Indien
~, **Мирово́й** océan mondial, Océan
~, **Се́верный Ледови́тый** océan Arctique
~, **станда́ртный** océan standard
~, **Ти́хий** océan Pacifique
океаниза́ция *ж.* océanisation *f*
океани́т *м.* océanite *f*
океаногене́з *м.* océanisation *f*, talassogenèse *f*
океано́граф *м.* océanographe *m*
океаногра́фия *ж.* océanographie *f*
~, **геологи́ческая** océanographie géologique
~, **геофизи́ческая** océanographie géophysique
океаноло́гия *ж.* océanologie *f*
~, **спу́тниковая** océanologie par satellites
~, **физи́ческая** océanologie physique, physique *f* de l'Océan
~, **хими́ческая** océanologie chimique, chimie *f* de l'Océan
окени́т *м.* okénite *f*
окерман и́т *м* okermanite *f*
окисле́ние *с.* oxydation *f*
~ **не́фти** oxydation du pétrole [de l'huile]
~ **се́ры** sulfofication *f*
~ **у́гле́й в приро́дных усло́виях** oxydation (naturelle) des charbons
окисле́ние-восстановле́ние *с.* oxydoréduction *f*
окисли́тель *м.* oxydant *m*, agent *m* oxydant

окисля́емость *ж.* oxydabilité *f*
окисля́ть(ся) (s')oxyder
о́кись *ж.* oxyde *m*
окклю́зия *ж.* occlusion *f*
оккульта́ция *ж.* occultation *f*
окно́ *с.* fenêtre *f*
~, **безру́дное** fenêtre sans minerai
~, **гидрогеологи́ческое** fenêtre hydrogéologique
~, **ла́вовое** nunatak *m* volcanique
~, **некондицио́нное** fenêtre sans minerai
~ **пита́ния подзе́мных вод** source *f* [fenêtre] d'alimentation des eaux souterraines
~, **соляно́е** fenêtre saline
~, **тектони́ческое, ~ тектони́ческого покро́ва** fenêtre tectonique [de charriage]
околопло́дник *м.* péricarpe *m*
околоу́стье *с. пал. Gastr.* péristome *m*
околоцве́тник *м.* périanthe *m*
оконту́ривание *с.* extension *f*, délimitation *f*
~ **водоно́сного горизо́нта** extension de l'aquifère
~ **за́лежи поле́зного ископа́емого** extension du gisement [du gîte]
~ **месторожде́ния** extension d'un champ
оконча́ние *с.* terminaison *f*
~, **периклина́льное** terminaison péri(anti)clinale, périclinal *m*
~ **скла́дки** ennoyage *m* d'un pli
~ **скла́дки, периклина́льное** terminaison péri(anti)clinale, périclinal *m*
~ **скла́дки, центриклина́льное** terminaison périsynclinale, centriclinal *m*
оконча́ния *с. мн.*
~, **замо́чные,** ~, **кардина́льные** *пал. Brach.* oreillettes *f pl*
окостенева́ть s'ossifier
окостене́лость *ж.*, **окостене́ние** *с.* ossification *f*
окра́ина *ж.* bordure *f*; marge *f*
~ **бассе́йна** bordure de bassin
~ **континента́, подво́дная** précontinent *m*, marge continentale
~, **континента́льная** marge continentale
~ **материка́, подво́дная** précontinent, marge continentale
~ **плато́** bord *m* du plateau
окра́ска *ж.* couleur *f*; teinte *f*
~, **анома́льная интерференцио́нная** teinte anomale d'interférence
~, **гипсометри́ческая** teinte hypsométrique
~, **интерференцио́нная** teinte d'interférence
~ **минера́лов** couleur des minéraux
~ **поро́д** couleur des roches
~ **поро́д, втори́чная** couleur secondaire des roches
~ **поро́д, перви́чная** couleur originelle des roches
~ **поро́д, нефтяна́я** couleur pétrolière des roches
~ **поро́д, сингенети́ческая** couleur singénétique des roches
окремнева́ть silicifier, silicatiser
окремне́ние *с.* silicification *f*, silicatisation *f*
~, **гидротерма́льно-метасомати́ческое** silicification hydrothermale
~, **сингенети́ческое** silicification syngénétique
~ **халцедо́ном** silicification calcédonitique
о́круг *м.* district *m*
~, **го́рный** district minier, contrée *f* minière
~, **фи́зико-географи́ческий** arrondissement *m* [secteur *m*] physico-géographique
~, **фаунисти́ческий** district [arrondissement *m*] faunistique
округлённость *ж.* arrondi *m*, sphéricité *f*
~ **оса́дочных зёрен** sphéricité [arrondi] des grains
оксео́т *м. пал. Spong.* oxéote *m*
оксиапати́т *м.* oxyapatite *f*
оксиасте́ры *м. мн.*, **оксиа́стры** *м. мн. Spong.* oxyastres *m pl*, métastres *m pl*
оксиасфа́льт *м.* oxybitume *m*
оксиванадини́т *м.* oxyvanadinite *f*
оксигексакти́ны *м. мн. пал. Spong.* oxyhexactines *m pl*
оксигексасте́ры *м. мн.*, **оксигекса́стры** *м. мн. пал. Spong.* oxyhexastres *m pl*
оксидацио́нит *м.* oxydacionite *f*
оксикери́т *м.* oxykérite *f*
оксикератофи́р *м.* oxycératophyre *m*
оксикислота́ *ж.* hydroxy-acide *m*
оксико́н *м. пал. Ceph.* oxycône *m*
оксикерчини́т *м.* oxykerchénite *f*
оксилепидомела́н *м.* annite *f*
оксилофи́ты *м. мн.* oxylophytes *m pl*, plantes *f pl* oxyphiles
оксимагнети́т *м.*, **оксимагни́т** *м.* oxymagnétite *f*, oxymagnite *f*
оксимимети́т *м.* oxymimétite *f*
оксипироморфи́т *м.* oxypyromorphite *f*
оксипорфи́р *м.* oxyporphyre *m*

оксиредукта́зы *ж. мн.* oxydoréductases *f pl*
оксискаполи́т *м.* sarcolite *f*
оксифи́ры *м. мн.* oxyphyres *m pl*
оксифтори́ды *м. мн.* oxyfluorures *m pl*
оксихлори́ды *м. мн.* oxychlorures *m pl*
оксичилдрени́т *м.* oxychildrénite *f*
оксоферри́т *м.* oxoferrite *f*
о́ксфорд *м.* Oxfordien *m*, étage *m* oxfordien
о́ксы *мн. пал.* oxes *m pl*
октакти́ны *м. мн. пал. Spong.* octactines *m pl*
окта́эдр *м. крист.* octaèdre *m*
~, **пирамида́льный** octaèdre pyramidé, trigontrioctaèdre *m*
октаэдри́т *м.* octaédrite *f*, anatase *f*
октиббегии́т *м.* octibbéhite *f*
октофилли́т *м.* octophyllite *f*
окульту́ривание *с.* **почв** culture *f* du sol
окуля́р *м.* oculaire *m*
~, **компенсацио́нный** oculaire compensateur
~ **микроско́па, подви́жный** coulant *m*
окуля́р-микро́метр *м.* oculaire *m* micrométrique [à micromètre]
олафи́т *м.* olafite *f*
олдгами́т *м.* oldhamite *f*
оледене́ние *с.* glaciation *f*
~, **бере́зинское** glaciation de Beresinsk
~, **валда́йское** glaciation de Valdaï
~, **ва́ртинское** Warthe *m*
~, **варша́вское** glaciation de Varsovie
~, **ви́слинское** Weichséhien *m*
~, **ви́сконсинское** *англ.* wisconsin
~, **вю́рмское** glaciation de Würm, Würmien *m*
~, **го́рное** glaciation de montagnes
~, **гю́нцское** glaciation de Günz, Günz *m*
~, **днепро́вское** glaciation de Dneprovsk
~, **дочетверти́чное** glaciation préquaternaire [ancienne]
~, **дуна́йское** glaciation de Donau
~, **за́альское** glaciation saalienne, *нем.* Saale
~, **зыря́нское** glaciation de Ziriansk
~, **кали́нинское** glaciation de Kalinin
~, **каре́льское** glaciation carélienne
~, **континента́льное** glaciation continentale
~, **ли́хвинское** glaciation de Lichvinsk
~, **лока́льное** glaciation locale
~, **ма́зурское** glaciation masurienne, Masurien *m*
~ **материко́вого ти́па**, ~, **материко́вое** glaciation continentale
~, **ми́ндельское** glaciation de Mindel, Mindélien *m*
~, **морско́е** glaciation marine
~, **моско́вское** glaciation de Moscou
~, **назе́мное** glaciation terrestre
~, **назе́мное го́рное** glaciation de montagnes
~ **о́бласти поля́рных широ́т, назе́мное** glaciation polaire
~ **о́бласти уме́ренных широ́т, назе́мное** glaciation de latitudes moyennes
~, **о́кское** glaciation d'Oksk
~, **оста́шковское** glaciation d'Ostaschkov
~, **подзе́мное** glaciation souterraine
~, **покро́вное** glaciation continentale
~, **равни́нное** glaciation de plateau
~, **региона́льное** glaciation régionale
~, **ри́сское** glaciation rissienne [de Riss], Rissien *m*
~, **сама́ровское** glaciation de Samara
~, **сарта́нское** glaciation de Sartansk
~, **совреме́нное** glaciation actuelle
~, **та́зовское** glaciation de Tasovsk
~, **центра́льно-по́льское** glaciation de Varsovie
~, **четверти́чное** glaciation quaternaire
~ **шпицбе́ргенского ти́па** glaciation réticulée
~, **эми́льское** glaciation émilienne, Emilien *m*
~, **яросла́вское** glaciation d'Jaroslav
олене́ллус *м. пал.* olenellus *m*
оле́ни *м. мн.* Cervidés *m pl*
олеосмола́ *ж.* oléorésine *f*
олефи́ны *м. мн.* oléfines *f pl*
олефини́ты *м. мн.* oléfinites *m pl*
оливейра́йт *м.* oliveraïte *f*
оливени́т *м.* olivénite *f*, pharmacochalcite *f*
оливи́н *м.* olivine *f*, péridot *m*
оливиниза́ция *ж.* olivinisation *f*
оливини́т *м.* olivinite *f*
~, **магнети́товый** olivinite à magnétite, magnétite-olivinite *f*
олигоба́з *м.* oligobase *f*
олигокла́з *м.* oligoclase *f*
олигокла́з-альби́т *м.* oligoclase-albite *f*, albiclase *f*
олигокла́з-андези́н *м.* oligoclase-andésine *f*, andéclase *m*
олигоклази́т *м.* oligoclasite *f*
олигоклазофи́р *м.* oligoclasophyre *m*
олигомериза́ция *ж. пал.* oligomérisation *f*
олигони́т *м.* oligonite *f*, manganosphaérite *f*
олигосидери́т *м.* oligosidérite *f*

олигофи́р *м.* oligophyre *m*, porphyre *m* oligoclasique
олигоце́н *м.* Oligocène *m*, Néonummulitique *m*
олигоэлеме́нт *м.* oligo-élément *m*, élément *m* en trace
олинтус *м. пал. Spong.* olynthus *m*
олистогли́фы *м. мн.* cannelés *m pl*
олистоли́ты *м. мн.* olistholithes *m pl*, klippe *m* sédimentaire
олистостро́мы *м. мн.* olisthostromes *m pl*
о́лово *м.* étain *m* ◇ **содержа́щий ~** stannifère; **содержа́щий двухвале́нтное ~** stanneux; **содержа́щий четырёхвале́нтное ~** stannique
~, деревяни́стое étain de bois
~, саморо́дное étain natif
оловотанта́лит *м.* olovotantalite *f*
ологене́з *м. пал.* hologenèse *f*
олоци́ст *м. пал. Cheil.* olocyste *m*
ольдами́т *м.*, **ольдгами́т** *м.* oldhamite *f*
омали́т *м.* omalite *f*
омброфи́лы *м. мн. пал.* ombrophiles *f pl*
омброфи́ты *м. мн.* ombrophytes *m pl*
омматиди́й *м. пал. Crust.* ommatidium *m*
омме́тр *м.* ohmmètre *m*
омоложе́ние *с.* rajeunissement *m*
~ бе́рега rajeunissement de la côte
~ разры́ва, ~ разрывно́го наруше́ния rajeunissement de la faille
~, ра́совое, ~ ра́сы rajeunissement phylétique
~ реки́ rajeunissement d'un cours d'eau
~ рельефа́ rajeunissement du relief
~ рельефа́, постепе́нное rajeunissement lent [progressif] du relief
~, филети́ческое rajeunissement phylétique
омола́живать rajeunir
омо́ним *м. пал.* homonyme *m*
омфаци́т *м.* omphazite *f*, omphacite *f*
омфацити́т *м.* omphazitite *f*
омыле́ние *с.* saponification *f*
~ глин saponification des argiles
ондрежи́т *м.* ondrejite *f*
онеги́т *м.* onégite *f*
о́никс *м.* onyx *m*, agate *f* onyx
~, я́шмовый jasponyx *m*, jaspe *m* onyx
онихи́ты *м. мн. пал. Ceph.* onychites *m pl*
онихоцелля́рий *м. пал. Cheil.* onychocellarium *m*
оникилони́т *м. пал.* onkilonite *f*
онкози́н *м.* oncosine *f*
онко́ид *м.* onkoïde *m*: 1) bioherme *m* 2) oncolite *f*, nodule *m* oncolitique
онколи́т *м.* oncolite *f*, nodule *m* oncolitique
онкофиллли́т *м.* oncophyllite *f*, oncosine *f*
оннероди́т *м.* onnérodite *f*
онората́ит *м.* onoratoïte *f*
онофри́т *м.* onofrite *f*
онтариоли́т *м.* ontariolite *f*
онтогене́з *м.* ontogenèse *f*, ontogénie *f*
онтоге́ния *ж. пал.* ontogénie *f*, ontogenèse *f*
онтоло́гия *ж.* ontologie *f*
онтоци́кл *м.* ontocycle *m*
оога́мия *ж.* oogamie *f*
оого́ний *м.* oogonium *m*
оози́т *м.* oosite *f*
о́оид *м.* ooïde *m*
ооли́т *м.* **1.** oolit(h)e *f*, ovulite *f*, pierre *f* à ovaire **2.** Oolithique *m*, Jurassique *m* oolithique
~, гли́нистый perle *f*
~, желе́зистый oolithe ferrugineux [sidérolitique]
~, зача́точный oolithe superficille
~, известняко́вый oolithe calcaire
~, карбона́тный oolithe calcaire
~, кремни́стый oolithe siliceuse
~, отрица́тельный oolithe négative (de dissolution)
~, полулу́нный *англ.* halfmoon oolite
~, фосфори́товый oolithe phosphatée
оолито́ид *м.* oolithoïde *m*
оомикри́т *м.* oomicrite *f*
ооспо́ра *ж.* oospore *f*
оостеги́ты *м. мн. Crust.* oostégites *m pl*
оостегопо́ды *м. мн. пал. Crust.* oostégopodes *m pl*
оосфе́ра *ж. пал.* oosphère *f*
оотека́ *ж. пал. Ins.* oothèque *f*
ооэци́д *м.*, **ооэ́циум** *м. пал. Bryoz.* ovicelle *f*, oœcium *m*
опако́ид *м.* opacoïde *m*
опа́л *м.* opale *f* ◇ **содержа́щий ~** opalifère
~, благоро́дный opale noble [perlière]
~, воскови́й opale cireuse
~, деревяни́стый opale xyloïde [de bois]
~, кра́сный sangenon *m*
~, моло́чный opale laiteuse [commune]
~, натёчный opale incrustante [fiorite], geysérite *f*
~, о́гненный opale flamboyante [de feu], silex *m* pyromaque
~, порошко́вый vierzonite *f*
~, ро́зовый opale rose
~, чёрный opale noire
~, я́шмовый opale jaspeuse

опалесце́нция *ж.* opalescence *f*
опали́т *м.*, **опалоли́т** *м.* opalite *f*
опаци́т *м.* opacite *f*
опацитиза́ция *ж.* opacitisation *f*
опдали́т *м.* opdalite *f*
опе́зий *м. пал. Cheil.* opésie *f*
опера́ции *ж. мн.*, **мероэдри́ческие** mériédrie *f* (cristalline)
оперку́лум *м.*, **оперку́люм** *м. пал.* operculе *m*, operculum *m*
описа́ние *с.* description *f* ◇ **де́лать ~** faire une description
~ **вы́ходов** description des affleurements
~, **геологи́ческое** description géologique
~ **гор** orologie *f*
~ **ке́рна** description des carottes
~, **литологи́ческое** description lithologique
~, **морфологи́ческое** description morphologique
~ **обнаже́ний** description des affleurements
~ **отложе́ний** description des terrains
~ **пласто́в, сво́дное** fichier *m* des couches
~, **после́дующее оши́бочное** orthographe *f* erronée subséquente
~ **разре́за, после́йное** description d'une séquence
~ **све́рху вниз** description de haut en bas
~ **сни́зу вверх** description de bas en haut
~, **статисти́ческое** description statistique
опистосо́ма *ж. пал.* opisthosome *m*; *Arth.* abdomen *m*
опи́сывать décrire
оплавле́ние *с.*, **части́чное** frittage *m*
оплыва́ние *с.* coulée *f*
~ **оса́дков** coulée des sédiments
оплы́вина *ж.* coulée *f* de boue
оподзо́ливание *с.* (**почв**) podzolisation *f*
опо́ка *ж.* gaize *f*
ополза́ние *с.* glissement *m*
~ **бе́рега** glissement de côte
~ **на су́ше** glissement subaérien
~ **отко́са** glissement de talus
~, **подво́дное** glissement sous-aquatique
~ **поро́д** glissement de terrain
~, **скло́новое** glissement de pente
ополза́ть glisser
о́ползень *м.* **1.** glissement *m*, coulée *f*, *англ.* slumping **2.** banc *m* de glissement
~, **акти́вный** glissement actif
~, **асекве́тный** glissement aséquent
~ **без я́сных грани́ц** glissement sans limites nettes
~, **веерообра́зный** glissement en éventail
~ **враще́ния** glissement de rotation
~ **второ́го поря́дка** glissement de deuxième ordre
~ **выда́вливания** glissement d'extrusion
~, **вы́званный иску́сственно** glissement artificiel
~, **выта́лкивающий** glissement de poussée
~, **глетчерообра́зный**, ~, **гле́тчерный** glissement en forme de gletscher
~, **глубо́кий** glissement profond
~, **деляпси́вный** glissement fluent
~, **детрузи́вный** glissement détrusif
~, **де́ятельный** glissement actif
~, **до́нный** glissement sous-aquatique
~, **дре́вний** glissement ancien
~, **инсекве́нтный** glissement inséquent
~, **консекве́нтный** glissement conséquent
~, **консисте́нтный** glissement consistant
~, **консолиди́рованный** glissement consolidé
~, **круто́й** glissement raide
~, **ложкообра́зный** glissement en forme de cuillère
~, **ме́лкий** glissement peu profond
~, **многоя́русный** glissement multiple
~, **назе́мный** glissement terrestre
~, **норма́льный** glissement normal
~, **одноя́русный** glissement à un étage
~, **отступа́ющий** glissement régressif
~, **о́чень глубо́кий** glissement très profond
~ **пе́рвого поря́дка** glissement de premier ordre
~, **пласти́чный** glissement plastique
~, **пове́рхностный** glissement [cheminement *m*] superficiel
~, **погребённый** glissement enterré
~, **подво́дный** glissement sous-aquatique
~, **поло́гий** glissement peu incliné
~, **полукру́глый** glissement en forme de cirque
~, **потенциа́льный** glissement potentiel
~, **развива́ющийся** glissement progressif
~ **разжиже́ния** rupture *f* par solifluxion
~, **рукавообра́зный** glissement en forme de gletscher

~, **секве́нтный** glissement séquent
~ **скольже́ния** solifluxion *f*
~, **скользя́щий** glissement conséquent
~, **совреме́нный** glissement actuel
~, **соска́льзывающий** glissement fluent
~ **с пережи́мом** glissement à rétrécissement
~, **структу́рный** glissement structural
~, **суффозио́нный** glissement de suffosion
~, **толка́ющий** glissement de poussée
~ **углова́тых очерта́ний** glissement en forme angulaire
~ **фронта́льного ти́па**, ~, **фронта́льный** glissement de type frontal
~, **циркообра́зный** glissement en forme de cirque
о́ползень-обва́л *м.* glissement-éboulement *m*
о́ползень-пото́к *м.* glissement-coulée *m*
о́ползень-цирк *м.* glissement-cirque *m*
о́ппель-зо́на *ж.* oppel-zone *f*
определе́ние *с.* détermination *f*
~ **абсолю́тного во́зраста** datation *f* absolue
~, **аналити́ческое** détermination par le calcul
~, **весово́е** détermination gravimétrique, dosage *m* pondéral
~ **вла́жности** essai *m* d'humidité; essai *m* hydrométrique (de l'air)
~, **визуа́льное** examen *m* macroscopique [à l'œil nu, visuel]
~ **во́зраста** détermination de l'âge, datation *f*
~ **во́зраста, палеонтологи́ческое** datation *f* paléontologique
~ **вре́мени формирова́ния структу́р** datation *f* des structures
~ **географи́ческих координа́т** détermination de position
~ **грани́ц** délimitation *f*
~ **жёсткости** essai *m* de dureté, hydrotimétrie *f*
~ **зо́льности** détermination de la teneur en cendres
~ **и́ндексов** recherche *f* des indices
~ **карбона́тности поро́ды с по́мощью HCl** test *m* HCl
~, **ка́чественное** détermination qualitative
~, **коли́чественное** détermination quantitative, dosage *m* (quantitatif)
~, **контро́льное** détermination de contrôle
~ **координа́т** détermination [mesures *f pl*] des coordonnées

~ **кристалли́ческой структу́ры** analyse *f* cristalline
~ **магни́тных свойств** essai *m* magnét(ométr)ique
~ **местоположе́ния** repérage *m*; localisation *f*
~, **мгнове́нное** dosage *m* instantané
~ **микротвёрдости** essai *m* de microdureté
~ **минера́ла** détermination d'un minéral
~ **минера́лов в шли́фах** reconnaissance *f* des minéraux en lames minces
~, **объёмное** détermination [dosage *m*] volumétrique
~, **палеонтологи́ческое** détermination paléontologique
~, **пирометаллурги́ческое** essai *m* pyrognostique
~ **пла́вкости** essai *m* de fusibilité
~, **полево́е** identification *f* de terrain
~ **с по́мощью микроско́па** essai *m* [identification *f*] microscopique
~, **приближённое** détermination approximative
~, **прямо́е** détermination directe
~ **свойств го́рных поро́д** évaluation *f* des propriétés des roches
~ **скорсте́й** tir *m* de vitesses
~ **содержа́ния карбона́тов в поро́дах**, ~ **CO_2 в поро́дах** calcimétrie *f*, mesure *f* calcimétrique, carbonatométrie *f*
~ **соста́ва га́за** détermination de la composition du gaz
~, **спектрографи́ческое** dosage *m* spectrographique
~, **спектрофотометри́ческое** dosage *m* spectrophotométrique
~ **сте́пени минерализа́ции воды́** halométrie *f*
~ **твёрдости** essai *m* de dureté
~ **твёрдости ме́тодом вда́вливания шта́мпа** poinçonnage *m*
~ **твёрдости по Бринне́ллю** essai *m* de dureté Brinnel billage *m*
~ **твёрдости склероско́пом** essai *m* au scléroscope
~ **твёрдости цара́паньем** essai *m* au rayage
~ **фо́на** détermination du fond
~, **хими́ческое** détermination chimique
~ **щёлочности** alcalimétrie *f*
~, **эксперимента́льное** détermination expérimentale
опресне́ние *с.* **воды́** distillation *f* d'eau salée, dessalaison *f* [dessalement *m*] d'eau

опро́бование *с.* 1. échantillonnage *m*; essai *m* 2. test *m*
~, **активацио́нное** échantillonnage par activation
~, **бессисте́мное** échantillonnage au hasard
~, **валово́е** échantillonnage global
~ **водоно́сного горизо́нта** essai d'un aquifère
~, **второ́чное** échantillonnage secondaire
~ **вычёрпыванием** essai d'épuisement
~, **га́мма-нейтро́нное** échantillonnage gamma-neutron
~, **геофизи́ческое** essai géophysique
~, **геохими́ческое** essai géochimique
~ **доби́той ру́дной ма́ссы** échantillonnage du minerai extrait
~ **коло́дца** essai d'un puits
~, **комме́рческое** échantillonnage commercial
~ **месторожде́ния** échantillonnage de gisement
~, **минералоги́ческое** essai minéralogique
~, **нейтро́н-нейтро́нное** échantillonnage neutron-neutron
~ **отва́лов** échantillonnage du dépôt [de déblais]
~ **пласто́в** test des couches
~ **пластоиспыта́телем** test de formation
~ **по буровы́м сква́жинам** échantillonnage dans les puits (de forage)
~ **подзе́мных вод** échantillonnage et essai des eaux souterraines
~, **радиометри́ческое** essai radiométrique
~ **ро́ссыпей** échantillonnage des placers
~ **руды́** échantillonnage de minerai
~, **рядово́е** échantillonnage courant
~, **системати́ческое** échantillonnage systématique
~ **сква́жин на не́фть и газ** essai des puits de pétrole et de gaz
~, **теку́щее** échantillonnage courant
~, **техни́ческое** essai technique
~, **технологи́ческое** essai technologique
~, **това́рное** échantillonnage commercial
~ **торфяно́й за́лежи** échantillonnage de tourbière
~, **то́чечное** échantillonnage discontinu
~ **у́гля** échantillonnage de charbon
~, **хими́ческое** essai chimique
~, **шлихово́е** échantillonnage de minerai boueux
~, **шпуро́вое** échantillonnage de trou (de mine)
~ **штабеле́й** échantillonnage de pile
~, **шту́фное** échantillonnage discontinu
~, **эксперимента́льное** essai expérimental
~, **я́дерно-геофизи́ческое** échantillonnage géophysique nucléaire
опро́бователь *м.* **пласто́в** tester *m* de formation
опро́бовать essayer; tester
опроки́дывание *с.* **пласто́в** basculement *m* des couches
опроки́дывать (*пласты*) basculer
оптимиза́ция *ж.* optimisation *f*
о́птимум *м.* optimum *m*
~, **послеледнико́вый климати́ческий** optimum climatique postglaciaire
~, **экологи́ческий** optimum écologique
опуска́ние *с.* affaissement *m*
~ **береговы́х ли́ний** affaissement de la ligne de côte
~ **го́рных поро́д** affaissement des roches
~, **дли́тельное** affaissement persistant
~ **дна бассе́йна** affaissement du fond de bassin
~, **изостати́ческое** affaissement isostatique
~, **каска́дное** subsidence *f* cascadée
~ **морско́го дна** affaissement du fond de mer
~, **перикрато́нное** péricraton *m*, zone *f* de subsidence péricratonique
~, **предго́рное** subsidence *f* de piémont
~, **пла́вное**, ~, **постепе́нное** subsidence *f*, affaissement lent
~ **пьезометри́ческой пове́рхности** baisse *f* de la surface piézométrique
~, **региона́льное** affaissement régional
~ **су́ши** affaissement de la terre
~ **у́ровня воды́** abaissement *m* du plan d'eau
~ **фунда́мента** enfoncement *m* du socle
опуска́ться 1. s'effondrer; s'affaisser 2. (*оседать*) abaisser
опыле́ние *с.* pollinisation *f*
оравити́т *м.* oravitiite *f*
оранжи́т *м.* orangite *f*
ороли́т *м.* oranite *f*
орбикули́т *м.* orbiculite *f*
орби́т *м.* orbite *f*
орби́та *ж.* orbite *f*
~ **Земли́**, ~, **земна́я** orbite terrestre [de la Terre]
орбито́иды *м. мн.* Orbitoïdes *m pl*
орбитолини́ды *м. мн. пал.* Orbitolinides *m pl*
орвилли́т *м.* orvillite *f*
о́рган *м.* organe *m*

~, **гидростати́ческий** organe hydrostatique
органе́ллы *ж. мн. пал. Prot.* organelles *f pl*, organoïdes *m pl*
организа́ция *ж. пал.* organisation *f*
органи́зм *м.*, **ископа́емый** fossile *m*, reste *m* fossile [organique]
органи́змы *м. мн.* organismes *m pl*
~, **автотро́фные** organismes autotrophes, autotrophes *m pl*
~, **автохто́нные** organismes autochtones, autochtones *m pl*
~, **азотфикси́рующие** organismes nitrogéniques
~, **аллохто́нные** organismes allochtones, allochtones *m pl*
~, **амфибио́нтные** organismes amphibiontes
~, **анаэро́бные** organismes anaérobies, anaérobies *m pl*
~, **аэро́бные** organismes aérobies, aérobies *m pl*
~, **батифи́льные** organismes bathyphiles
~, **бенти́ческие**, ~, **бенто́нные** organismes benthoniques, benthos *m*
~, **брадители́ческие** organismes bradytéliques [pérsistants]
~, **во́дные** organismes aquatiques, hydrobiontes *m pl*
~, **галобио́нтные** organismes halobiontes
~, **галокса́нные** organismes haloxènes
~, **галофи́льные** organismes halophiles
~, **галофо́бные** organismes halophobes
~, **генерализо́ванные** organismes généralisés
~, **гермафроди́тные** organismes hermaphrodites, hermaphrodites *m pl*
~, **гетеротро́фные** organismes hétérotrophes, faune *f* hétérotrophe
~, **гигрофи́льные** organismes hygrophiles, hygrophiles *m pl*
~, **голопелаги́ческие** organismes holopélagiques
~, **до́нные** organismes benthoniques, benthos *m*
~, **живу́щие в поро́де** organismes lithophages
~, **колониа́льные** organismes coloniaux
~, **космополи́тные** cosmopolites *m pl*, espèces *f pl* cosmopolites
~, **криофи́льные** organismes cryophiles [thermophobes]
~, **ксерофи́льные** organismes xérophiles
~, **мезофи́льные** organismes mésophiles, Mésophiles *m pl*

~, **меропелаги́ческие** organismes méropélagiques
~, **микроскопи́ческие** organismes microscopiques
~, **многокле́точные** organismes pluricellulaires
~, **некто́нные** êtres *m pl* nectoniques, necton *m*
~, **одноклеточные** organismes monocellulaires
~, **осадкообразу́ющие** organismes sédimentaires
~, **парастратигра́фические** organismes parastratigraphiques
~, **пелаги́ческие** organismes pélagiques
~, **персисте́нтные** organismes persistants [bradytéliques]
~, **планкто́нные** organismes planctoniques, plancton *m*
~, **плейсти́ческие** organismes pleistiques, pleiston *m*
~, **породообразу́ющие** organismes lithogènes
~, **по́чвенные** edaphon *m*
~, **прида́нные** organismes benthoniques, benthos *m*
~, **проте́йшие** Protistes *m pl*
~, **псевдоабиссса́льные** organismes pseudo-abyssaux
~, **псевдопланкто́нные** organismes planctoniques, plancton *m*
~, **рифообразу́ющие**, ~, **рифостро́ящие** organismes constructeurs (de récif)
~, **совреме́нные осадкообразу́ющие** organismes sédimentaires actuels
~, **стенобати́тные** organismes sténobathyaux
~, **стенобио́нтные** organismes sténobiontes
~, **стеногали́нные** organismes sténohalines, sténohalines *m pl*
~, **стеноио́нные** organismes sténoïoniques
~, **стеноксибио́нтные**, ~, **стеноксиге́нные** organismes sténo-oxybiontes, sténo-oxybiontes *m pl*
~, **стенотермные** organismes sténothermes
~, **стеното́пные** organismes sténotopes
~, **стенофациа́льные** organismes sténofaciaux
~, **субфосси́льные** organismes subfossiles, subfossiles, subfossiles *m pl*
~, **термофи́льные** organismes thermophiles
~, **термофо́бные** organismes thermophobes [cryophiles]

~, **узкоглуби́нные** organismes sténobathyaux
~, **ультрагали́нные** organismes ultrahalines
~, **фосси́льные** organismes fossiles, fossiles *m pl*
~, **широкосветовы́е** organismes euryphotes
~, **широкотепловы́е** organismes eurythermes
~, **эвриба́тные** organismes eurybathiaux
~, **эврибио́нтные** organismes eurybiontes
~, **эвригали́нные** organismes euryhalines, euryhalines *m pl*
~, **эвриоксибио́нтные, ~, эвриоксиге́нные** organismes euryoxybiontes [euryoxygènes]
~, **эврите́рмные** organismes eurythermes
~, **эвритопные** organismes eurytopes
~, **эврифациа́льные** organismes euryfaciaux
~, **эврифоти́ческие, ~, эврифо́тные** organismes euryphotes
~, **эврихро́нные** organismes eurychrones
~, **эндеми́чные** organismes endémiques
~, **эпинекто́нные** organismes épinectoniques, épinecton *m*
~, **эпипланкто́нные** ornagismes épiplanctoniques [pseudoplanctoniques], épiplancton *m*
орга́ника *ж* 1. matière *f* organique 2. fossile *m*. reste *m* fossile [organique]
органогене́з *м*. organogenèse *f*
органогра́фия *ж*. organographie *f*
органоли́т *м*. roche *f* organogène [organique], biolithe *f*
органофи́з *м*. *пал*. organophyse *f*, morphyse *f*
органофлюоресце́нция *ж*. organofluorescence *f*
о́рган-ро́д *м*. *пал*. organe-genre *m*
о́рганы *м*. *мн*. *пал*. organes *m pl*
орданши́т *м*. ordanchite *f*
ордо́вик *м*. Ordovicien *m*: 1) système *m* ordovicien 2) période *f* ordovicienne
ордоньези́т *м*. ordonézite *f*
ордоси́т *м*. ordosite *f*
орегони́т *м*. orégonite *f*
оренди́т *м*. orendite *f*
ореодо́нты *м*. *мн*. *пал*. Oréodontes *m pl*
орео́л *м*. auréole *f*, halo *m*
~, **втори́чный** auréole d'altération, zone *f* de dispersion secondaire
~ **выщела́чивания** auréole de lessivage
~, **га́зовый** halo de gaz
~, **геохими́ческий** auréole géochimique
~, **конта́ктовый** auréole (métamorphique) de contact, zone *f* de contact
~ **оруденения** auréole métallifère, zone *f* auréolaire de dispersion
~, **плеохрои́чный** auréole pléochroïque
~, **радиоакти́вный** auréole radioactive
~, **радо́новый** auréole de radon
~ **рассе́яния** auréole de dispersion
~ **рассе́яния, атмохими́ческий** auréole de dispersion atmochimique
~ **рассе́яния, биоге́нный** auréole de dispersion biogène
~ **рассе́яния, биохими́ческий** auréole de dispersion biochimique
~ **рассе́яния, во́дный** auréole de dispersion hydrochimique, halo de filtration
~ **рассе́яния, втори́чный** auréole d'altération, zone *f* de dispersion secondaire
~ **рассе́яния, га́зовый** auréole de dispersion atmochimique de gaz
~ **рассе́яния, геохими́ческий** auréole géochimique
~ **рассе́яния, гидрохими́ческий** auréole de dispersion hydrochimique, halo de filtration
~ **рассе́яния, механи́ческий** auréole de dispersion mécanique
~ **рассе́яния, пе́рвичный** zone *f* auréolaire de dispersion primaire
~ **рассе́яния рудообразу́ющих эле́ментов** auréole métallifère, zone *f* auréolaire de dispersion des minéraux
~ **рассе́яния, сингенети́ческий** zone *f* auréolaire de dispersion primaire
~ **рассе́яния, солево́й** auréole de dispersion saline
~ **рассе́яния, эпигенети́ческий** auréole d'altération, zone *f* de dispersion secondaire
оре́шек *м*. *пал*. coque *f*, nucule *f*
оригофа́ция *ж*. origofaciès *m*
ориди́т *м*. oridiite *f*
ориента́ция *ж*. orientation *f*
~, **кристаллографи́ческая** orientation cristallographique
~ **магни́тного по́ля** orientation du champ magnétique
~ **ра́ковин** *Gastr*. orientation
~ **тре́щин** direction *f* des fissures
ориенти́р-буссо́ль *ж*. boussole-déclinatoire *f*
ориенти́рованность *ж*. **тексту́р** orientation *f* des textures
ориенти́ровать(ся) (s')orienter

ориентиро́вка *ж.* orientation *f*
~ **в ши́ферных сла́нцах, лине́йная** longrain *m*
~ **га́лек** orientation des galets
~ **зёрен** orientation des grains
~ **крита́ллов** orientation cristallographique [des cristaux]
~ **обло́мочных компоне́нтов** orientation des grains
~ **органи́ческих оста́тков** orientation des restes organiques
~ **скло́на** orientation du talus
ориенти́т *м.* orientite *f*
ориктоцено́з *м. пал.* orictocœnose *f*
орилейи́т *м.*, **орилии́т** *м.* oriléyite *f*
оримéнт *м. пал.* oriment *m*
орињя́к *м.* Aurignacien *m*, culture *f* aurignacienne
орисáнга *ж.* oriçanga *m*, cuvette *f* de solution
ориги́т *м.* orizite *f*
орлéц *м.* manganèse *m* rose [rouge], rhodonite *f*
орли́т *м.* orlite *f*
орнаментáция *ж. пал.* ornamentation *f*, sculpture *f*
орнанси́т *м.* ornansite *f*
орнитисхи́н *м. мн. пал.* Ornithischiens *m pl*
орнити́т *м.* ornithite *f*
орнитоло́гия *ж.* ornithologie *f*
орнитофа́уна *ж.* ornithofaune *f*
орнитофили́я *ж.* ornithophilie *f*
орнитохо́ры *м. мн. пал.* ornithochores *m pl*
орнифа́уна *ж.* ornifaune *f*
орнои́т *м.* ornoïte *f*
орогéн *м.* orogène *m*, zone *f* orogénique [d'orogenèse]
орогенéз *м.* orogenèse *f*
~, **акади́йский** phase *f* (de plissement) acadienne
~, **альпиноти́пный** orogenèse alpinotype
~, **ассы́нтский** orogenèse assyntique
~, **германоти́пный** orogenèse germanotype
~, **кадо́мский** orogenèse cadomienne
~, **медиоти́пный** orogenèse médiotype
~, **моноцикли́ческий** orogenèse monocyclique
~, **полицикли́ческий** orogenèse polycyclique
~, **промежу́точный** orogenèse intermédiaire
~, **рейноти́пный** orogenèse rheinotype
~, **совреме́нный** orogenèse actuelle
~, **эпиплатфо́рменный** orogenèse épiplatformienne
орогенéзис *м. см.* **орогенéз**
орогени́я *ж.* orogénie *f*, géologie *f* orogénique
орогеосинклина́ль *ж.* orogéosynclinal *m*
орогидрогра́фия *ж.* orohydrographie *f*
орогра́фия *ж.* orographie *f*
оролóгия *ж.* orologie *f*
ороме́трия *ж.* orométrie *f*, morphométrie *f*
оросинклина́ль *ж.* orosynclinal *m*
орсели́т *м.* orcélite *f*
орт *м.* galérie *f* transversale
о́ртзанд *м. почв. нем.* Ortsand
орти́т *м.* orthite *f*, orthoïde *f*
ортлери́т *м.* orthlérite *f*
ортоамфиболи́т *м.* ortho-amphibolite *f*, amphibolite *f* ortho
ортоантигори́т *м.* ortho antigorite *f*
ортоба́з *м.* orthobase *f*
ортоброми́т *м.* orthobromite *f*, embolite *f*
ортогексакти́ны *м. мн. пал. Spong.* orthohexactines *m pl*
ортогенéз *м.* orthogenèse *f*
ортогеосинклина́ль *ж.* orthogéosynclinal *m*
ортогне́йс *м.* orthogneiss *m*
~, **щелочно́й** orthogneiss alcalin
ортограни́т *м.* orthogranite *m*
ортогуарини́т *м.* orthoguarinite *f*
ортодиагона́ль *ж.* axe *m* orthodiagonal, orthodiagonale *f*
ортози́т *м.* orthosite *f*, orthoclasite *f*
ортоинтрузи́в *м.* ortho-intrusion *f*, orthointrusif *m*
ортокальсили́т *м.* orthocalsilite *f*
ортокварци́т *м.* orthoquarzite *m*
ортокла́з *м.* orthoclase *f*
~, **ба́риевый** orthoclase barytique
~, **на́триевый** natronorthoclase *f*
~ **с золоти́сто-жёлтым о́тблеском** orthose *m* aventurine
ортоклази́т *м.* orthoclasite *f*, orthosite *f*
ортокла́з-перти́т *м.* orthose *m* perthique
ортоко́н *м. пал. Ceph.* orthocône *m*
ортоконо́ид *м. Gastr.* orthoconoïde *m*
ортокрезо́л *м.* orthocrésol *m*
ортокумула́т *м.* orthocumulate *m*
ортолептини́т *м.* ortholeptynite *f*
ортоли́т *м.* ortholite *f*
ортолитогенéз *м.* ortholithogenèse *f*
ортома́гма *ж.* orthomagma *m*
ортомагмати́т *м.* orthomagmatite *f*
ортометаморфи́зм *м.* orthométamorphisme *m*
ортомигмати́т *м.* orthomigmatite *f*

ортоо́сь *ж.* ortho-axe *m*
ортопентакти́ны *м. мн. пал. Spong.* orthopentactines *f pl*
ортопинакиоли́т *м.* orthopinakiolite *f*
ортопинако́ид *м.* orthopinacoïde *m*
ортопироксе́н *м.* orthopyroxène *m*
ортоплатфо́рма *ж.* orthoplate-forme *f*
ортоплуто́н *м.* orthopluton *m*
ортопоро́да *ж.* orthoroche *f*, roche *f* orthomorphique
ортоптери́гия *ж. пал. Ins.* orthoptérigie *f*
ортоселе́кция *ж.* ortosélection *f*
ортосерпенти́н *м.* orthoserpentine *f*
ортосиени́т *м.* orthosyénite *f*
ортосилика́ты *м. мн.* orthosilicates *m pl*, nésosilicates *m pl*
ортосинекли́за *ж.* orthosyneclise *f*
ортосклеротини́т *м.* orthosclérotinite *f*
ортоско́п *м. крист.* orthoscope *m*
ортосла́нец *м.* orthoschiste *m*
ортота́ксис *м.* orthotaxis *m*
ортотекти́т *м.* orthotectite *f*
ортотекто́ника *ж.* orthotectonique *f*
ортотетракти́ны *м. мн. пал. Spong.* stauractines *m pl*
ортотетре́ны *м. мн.*, **ортотетро́ны** *м. мн. пал. Spong.* orthotétraènes *m pl*
ортоторберни́т *м.* orthotorbernite *f*
ортотрие́ны *м. мн.*, **ортотрио́ны** *м. мн. пал. Spong.* orthotriaènes *m pl*
ортотуффи́т *м.* orthotuffite *f*
ортотэни́т *м.* orthotænite *f*
ортофельзи́т *м.* orthofelsite *f*
ортоферросили́т *м.* orthoferrosilite *f*
ортофи́р *м.* orthophyre *m*, porphyre *m* orthoclasique
~, **авги́товый** orthophyre à augite
~, **амфибо́ловый** orthophyre à amphibole
~, **биоти́товый** orthophyre à biotite
~, **обсидиа́новый** orthophyre obsidienique
ортофли́ш *м.* orthoflysch *m*
ортофони́т *м.* orthophonite *f*
ортофотосни́мок *м.* orthophotographie *f*
ортофототрансформи́рование *с.* фотосни́мка redressement *m* différentiel
ортохлори́т *м.* orthochlorite *f*
ортохризоти́л *м.* orthochrysotile *f*
ортоцерако́н *м. пал. Ceph.* orthocéracône *m*, orthocône *m*
ортоцерати́ды *м. мн.* Orthocératides *m pl*
орточевкини́т *м.* orthochevkinite *f*
ортошамози́т *м.* orthochamosite *f*
ортоэволю́ция *ж.* ortho-évolution *f*
ортоэлю́вий *м.* ortho-éluvion *f*, ortho-éluvium *m*
ортште́йн *м.* ortstein *m*, alios *m*, *(en France)* bétain *m*
орудене́ние *с.* minéralisation *f*; métallisation *f* ◇ **спосо́бный образо́вывать ~** minéralisable
~, **вана́диево-ура́новое** minéralisation vanadio-uranifère
~, **вкра́пленное** minéralisation disséminée [en mouches]
~, **вкра́пленное ме́дное** minéralisation de type cuivre disséminée
~, **вольфрамсодержа́щее** minéralisation tungstifère
~, **вулкани́ческое** minéralisation volcanique
~, **вулканоге́нно-оса́дочное** minéralisation volcanogène-sédimentaire
~, **вы́раженное** minéralisation exprimée
~, **гидатоге́нное** minéralisation hydatogène
~, **гидротерма́льное** minéralisation hydrothermale [de type hydrothermal]
~, **гипергенное** minéralisation supergène
~, **гипоге́нное** minéralisation hypogène
~, **гипотерма́льное** minéralisation hypothermale
~, **гнездово́е** minéralisation en nids
~, **дру́зовое** minéralisation drusique
~, **железомагни́евое ска́рновое** minéralisation de skarn ferro-magnésien
~, **жи́льное** minéralisation filonienne
~, **золотоно́сное** minéralisation aurifère
~, **ликвацио́нное** minéralisation liquide-magmatique
~, **масси́вное** minéralisation en amas
~, **ме́дное** minéralisation cuprifère
~, **ме́дно-порфи́ровое** minéralisation de type cuivre porphyrique
~, **мезотерма́льное** minéralisation mésothermale
~, **металлору́дное** minéralisation métallique
~, **метаморфоге́нное** minéralisation métamorphogène
~ **на ме́сте своего́ образова́ния** minéralisation en place
~, **ортомагмати́ческое** minéralisation orthomagmatique
~, **пегмати́товое** minéralisation (de type) pegmatitique
~, **перви́чное** minéralisation primaire
~, **пири́товое** minéralisation pyriteuse

~, **пирометасомати́ческое** minéralisation pyrométasomatique
~, **пластообра́зное** minéralisation stratiforme
~, **плутони́ческое гидротерма́льное** minéralisation hydrothermale plutonique
~, **пневматоли́товое** minéralisation pneumatolitique
~, **полиметалли́ческое** minéralisation polymétallique
~, **полиметаморфи́ческое** minéralisation polymétamorphique
~, **поло́счатое** minéralisation rubanée
~, **промы́шленное** minéralisation payante
~, **раннемагмати́ческое** minéralisation de cristallisation précoce
~, **ру́дное** minéralisation métallique
~, **сегрегацио́нное** minéralisation de cristallisation précoce
~, **седиментацио́нное** minéralisation sédimentaire
~, **сингенети́чное** minéralisation syngénétique
~, **ска́рновое** minéralisation de skarn
~, **скры́тое** minéralisation camouflée
~, **со́бственно магмати́ческое** minéralisation (intra)magmatique [de type magmatique]
~ **со́бственно пневматоли́товое** minéralisation pneumatolytique sensu stricto
~, **среднетемпературное** minéralisation mésothermale
~ **суперге́нное** minéralisation supergène
~, **ура́новое** minéralisation uranifère
~, **ци́нковое** minéralisation zincifère
~, **эндоге́нное** minéralisation endogène [hypogène]
~, **эпигенети́ческое** minéralisation épigénétique
«оруди́е» *с.* **осадкообразова́ния** organe *m* de sédimentation
осади́тель *м.* **1.** agent *m* précipitant, précipitateur *m* **2.** appareil *m* à précipitation
оса́дка *ж.* affaissement *m*, tassement *m*
~ **гру́нта** affaissement du sol
~, **неравноме́рная** tassement inégal
~, **оста́точная** tassement résiduel
~ **сооруже́ния** affaissement du bâtiment
оса́дки *м. мн.* **1.** sédiments *m pl*, dépots *m pl* **2.** précipitation(s) *f (pl)*
~, **абиссса́льные** dépôts [sédiments] abyssaux [des grands fonds]
~, **а́йсберговые** dépôts d'icebergs
~, **алеври́товые** sédiments [dépôts] aleuritiques
~, **амо́рфные** dépôts amorphes
~, **атмосфе́рные** précipitations atmosphériques
~ **ато́ллов** sédiments d'atolls
~, **аэромо́рфные** dépôts aéromorphes
~, **ба́ровые** dépôts de barres
~, **бассе́йновые** sédiments de bassins
~, **бати́альные** sédiments [dépôts] bathyaux
~, **бентоге́нные** sédiments benthogènes
~ **береговы́х аккумуляти́вных тел** dépôts côtiers
~, **биоге́нные** sédiments [dépôts] biogén(ét)iques [organogènes]
~, **боло́тные** sédiments [dépôts] de marécages
~, **возмо́жные** précipitation possible
~, **восстано́вленные** sédiments réduits
~, **вулкани́ческие** sédiments volcaniques
~, **вулкани́ческие морски́е** sédiments volcaniques marins
~, **вулканоге́нно-кремни́стые** sédiments volcanogènes-siliceux
~, **вулканоге́нные** sédiments volcanogènes
~, **вулканоге́нные морски́е** sédiments volcanogènes marins
~, **вулканоге́нные речны́е** sédiments fluvio-volcaniques
~, **вулканоми́ктовые, ~, вулканотеррите́нные морски́е** sédiments volcanomictes [volcano-terrigènes] marins
~, **галоге́нные** dépôts halogènes
~, **галоге́нные морски́е** sédiments halogènes [de sel marin]
~, **гальме́йческие** dépôts halméiques
~, **гемипелаги́ческие** sédiments [dépôts] hémipélagiques
~, **геологи́ческие** dépôts, sédiments
~, **гидромо́рфные** dépôts hydromorphes
~, **глаукони́товые** sédiments glauconieux
~, **гли́нистые** sédiments [dépôts] argileux
~, **глубоково́дные** dépôts abyssaux [des grands fonds]
~, **глубоково́дные и́листые** abyssopélites *f pl*
~ **глубоково́дных желобо́в** sédiments [dépôts] de fossés océaniques
~, **гляциа́льно-морски́е** sédiments glacio-marins
~, **гравийно-га́лечные** sédiments de graviers et de galets

ОСА́ДКИ

~, **грави́йные** sédiments de graviers
~, **грубозерни́стые**, ~, **грубооблóмочные** sédiments grossiers
~, **де́льтовые** sédiments [dépôts] deltaïques
~, **диатóмовые** sédiments de Diatomées
~, **дождевы́е** précipitation pluviale
~, **доломи́товые** dépôts [sédiments] dolomitiques
~, **дóнные** sédiments [dépôts] de fond
~, **желéзисто-карбонáтные** sédiments [dépôts] ferrugineux-carbonatés
~, **желéзистые** sédiments ferrugineux
~, **жи́дкие** 1. précipitation 2. hauteur *f* d'eau tombée, tranche *f* pluviométrique
~, **зоогéнные** sédiments zoogènes
~, **известкóвые** sédiments [dépôts] calcaires
~, **известкóвые глубоковóдные** dépôts calcaires de haut fond
~, **и́листые** dépôts vaseux [de boue]
~, **карбонáтные** sédiments carbonatés
~, **кокколи́товые** sédiments de Coccolites
~, **конвекти́вные** précipitations de convection
~ **континентáльного склóна** sédiments [dépôts] bathyaux [de talus continental]
~, **континентáльные** sédiments continentaux [terrestres]
~, **копроли́товые** sédiments de Coprolithes
~, **кора́ллово-вóдорослевые** sédiments de Coraux de Algue
~, **кора́лловые** sédiments coralliens [de Coraux]
~, **косми́ческие** sédiments cosmiques
~, **красноцвéтные морски́е** dépôts rouges marins
~, **кремнёво-гýбковые** dépôts de spicules
~, **кремни́стые** sédiments [dépôts] siliceux
~, **крупнозерни́стые** sédiments grossiers
~, **лагýнные** dépôts [sédiments] lagunaires [de lagon]
~ **лайд** dépôts de marais salants
~, **ледникóво-морски́е**, ~, **ледóвые морски́е** sédiments glacio-marins
~, **литорáльные** dépôts [sédiments] littoraux
~, **литотáмниевые** sédiments de Lithothamniées
~ **мáнгровых зáрослей** sédiments de forêts de mangroves
~, **марганцóвистые** sédiments manganésifères
~, **мари́но-гляциáльные** sédiments glacio-marins
~ **мáршей** dépôts de marais salants
~, **масси́вные** sédiments massifs
~ **материкóвого склóна** sédiments [dépôts] bathyaux [de talus continental]
~, **мелковóдные**, ~ **мелковóдья** sédiments [dépôts] de plateau continental
~, **мéстные** précipitation ponctuelle
~, **многолéтние срéдние** précipitation annuelle moyenne
~, **морски́е** sédiments [dépôts] marins [de mer]
~ **морски́х прили́вов** dépôts de marée
~, **мóщные** sédiments [dépôts] épais
~, **мшáнковые** sédiments de Bryozoaires
~, **нерити́ческие**, ~, **нери́товые** sédiments [dépôts] néritiques (marins)
~, **озёрно-лагýнные** sédiments [dépôts] laguno-lacustres
~, **озёрные** sédiments [dépôts] lacustres [limniques]
~, **окамене́вшие** sédiments lapidifiés
~, **океани́ческие**, ~, **океáнские** sédiments océaniques
~, **окислённые** sédiments oxydés
~, **оолúтовые** sédiments oolithiques
~, **органоге́нные** sédiments [dépôts] organogènes
~, **орографи́ческие** précipitations orographiques
~, **отверде́вшие** sédiments indurés
~, **отсортиро́ванные** sédiments classés
~, **пелаги́ческие** sédiments [dépôts] pélagiques
~, **пели́товые** sédiments fins
~, **пирокласти́ческие** dépôts pyroclastiques
~, **планктóновые** sédiments planctoniques [d'origine planctonique]
~, **пля́жевые** dépôts de plage
~, **полиге́нные** sédiments polygènes
~, **полупелаги́ческие** sédiments semi-pélagiques
~, **пресновóдные** sédiments [dépôts] d'eau douce
~, **прибре́жные** sédiments [dépôts] côtiers
~ **прили́вно-отли́вной зóны** dépôts [sédiments] littoraux

~, **псевдоабиссса́льные** sédiments [dépôts] pseudo-abyssaux
~, **птеропо́довые** dépôts de Ptéropodes
~, **радиоакти́вные** précipitations radioactives
~, **радиоля́риевые** dépôts de Radiolaires
~, **раку́шечные** sédiments [terrains *m pl*] coquilliers
~, **резидуа́льные** sédiments [dépôts] résiduels
~, **рели́ктовые** sédiments [dépôts] reliques
~, **речны́е** sédiments [dépôts] fluviaux
~, **ри́фовые**, ~, **рифоге́нные** sédiments récifaux
~ **ри́фтовой зо́ны** sédiments [dépôts] de zone de rift
~, **ру́словые** alluvion *f* fluviale
~, **ры́хлые** sédiments meubles
~, **сапропе́левые** vase *f* sapropélique, sapropel *m*
~, **совреме́нные** sédiments [dépôts] actuels
~, **сортиро́ванные** sédiments classés
~, **спику́ловые** dépôts de spicules
~, **среднегодовы́е жи́дкие** module *m* [indice *m*] pluviométrique annuel moyen
~ **ста́риц** dépôts de bras morts
~, **стокообразу́ющие** pluies *f pl* [précipitations] excédentaires [nettes]
~, **субаква́льные** sédiments subaquatiques
~, **субаэра́льные** sédiments subaériens
~, **сублитора́льные** sédiments [dépôts] sublittoraux
~ **суспензио́нных пото́ков** turbidites *f pl*
~, **терриге́нные** sédiments [dépôts] terrigènes
~, **тилло́идные** sédiments [dépôts] tilloïdes [chaotiques]
~ **фио́рдов** sédiments [dépôts] de fjords
~, **флювиоэо́ловые** sédiments fluvio-éoliens
~, **фораминифе́ровые** sédiments de Foraminifères
~, **фронта́льные** précipitations frontales
~, **хаоти́чные** sédiments [dépôts] chaotiques [tilloïdes]
~, **хемоге́нные**, ~, **хими́ческие** dépôts chimiques
~ **ше́льфа** sédiments [dépôts] de plateau continental
~, **щебе́нистые** cailloutis *m*

~, **эвапори́товые** sédiments [dépôts] évaporitiques
~, **эвапори́товые континента́льные** dépôts évaporitiques continentaux
~, **эвапори́товые морски́е** dépôts évaporitiques marins
~, **эвпелаги́ческие** sédiments [dépôts] eupélagiques
~, **э́олово-морски́е** sédiments éoliens-marins
~, **э́олово-речны́е** sédiments fluvio-éoliens
~, **э́ловые** sédiments [dépôts] éoliens
~, **эпилофи́ческие** dépôts épilophiques
~, **эффекти́вные** précipitations effectives

осадкоме́р *м.* nivomètre *m*

осадконакопле́ние *с.* sédimentation *f* (naturelle), dépôt *m* sédimentaire [des sédiments]
~, **абиссса́льное** sédimentation abyssale
~, **аллювиа́льное** sédimentation fluviatile, alluvionnement *m*
~ **в водоёмах**, ~, **во́дное** sédimentation aquatique
~, **во́дно-леднико́вое** sédimentation fluvio-glaciaire
~, **интенси́вное** sédimentation intense [abondante]
~, **континента́льное** sédimentation continentale
~, **леднико́вое** sédimentation glaciaire
~ **минера́льного вещества́** sédimentation minérale
~, **морско́е** sédimentation marine
~, **назе́мное** sédimentation terrestre
~ **на ме́сте** dépôt [sédimentation] sur place [in situ]
~, **прибре́жное** sédimentation littorale
~, **речно́е** sédimentation fluviatile, alluvionnement *m*
~, **флювиогляциа́льное** sédimentation fluvio-glaciaire
~, **э́ловое** sédimentation éolienne

осадкообразова́ние *с.* sédimentation *f* (naturelle)
~, **ари́дное** sédimentation aride
~, **бентиа́льное** sédimentation bathyale
~, **биоге́нное** sédimentation biologique [organique]
~, **биохемоге́нное** sédimentation biochimique
~ **в водоёмах** sédimentation aquatique
~ **в геосинклина́льных областя́х** sédimentation géosynclinale [d'orogène]
~ **в о́бласти пусты́нь, континента́льное** sédimentation désertique continentale

~ **в о́бласти ше́льфа, совреме́нное** sédimentation actuelle sur le plateau continental
~, **вулканоге́нное** sédimentation volcanogène
~, **вулканокласти́ческое** sédimentation volcano-sédimentaire
~, **вызванное бу́рными пото́ками** sédimentation torrentille
~, **гуми́дное** sédimentation humide
~, **континента́льное** sédimentation continentale
~, **космоге́нное** sédimentation cosmogène
~ **леднико́вого ти́па, совреме́нное** sédimentation glaciaire actuelle
~ **ледо́вого ти́па** sédimentation glaciaire
~, **морско́е** sédimentation marine
~, **нерити́ческое,** ~, **нери́товое** sédimentation néritique
~, **океа́нское** sédimentation océanique
~, **пелаги́ческое** sédimentation pélagique
~, **подзе́мное** sédimentation souterraine
~, **прибре́жное** sédimentation littorale
~, **приконтинента́льное** sédimentation (marine) épicontinentale
~, **прогресси́вное** sédimentation progressive
~, **речно́е** sédimentation fluviatile
~, **совреме́нное ари́дное** sédimentation aride actuelle
~, **совреме́нное гуми́дное** sédimentation humide actuelle
~, **совреме́нное континента́льное** sédimentation continentale actuelle
~, **совреме́нное морско́е** sédimentation marine actuelle
~, **совреме́нное нерити́ческое** sédimentation néritique actuelle
~, **совреме́нное океа́нское** sédimentation océanique actuelle
~, **совреме́нное пелаги́ческое** sédimentation pélagique actuelle
~, **совреме́нное прибре́жное** sédimentation littorale actuelle
~, **совреме́нное приконтинента́льное** sédimentation épicontinentale actuelle
~, **субаэра́льное** sédimentation subaérienne
~, **терриге́нное** sédimentation terrigène [détritique]
~, **терриге́нно-хемоге́нное** sédimentation physico-chimique
~, **хемоге́нное** sédimentation chimique

оса́док *м.* dépôt *m* sédiment *m*; précipité *m* ◇ **выпада́ть в** ~ se déposer; se précipiter; **дава́ть** ~ déposer; précipiter
~, **кристалли́ческий** dépôt cristallin; précipité cristallin
~, **нераствори́мый** résidu *m* insoluble
~, **органи́ческий** sédiment organogène
~, **раствори́мый** dépôt soluble
~, **хими́ческий** sédiment chimique
осажда́емость *ж.* aptitude *f* à sédimentation
осажда́ть déposer; précipiter
осажда́ться se déposer; se précipiter
осажде́ние *с.* sédimentation *f*; précipitation *f*
~, **биоге́нное,** ~, **биологи́ческое** sédimentation organique
~, **гидродинами́ческое** sédimentation hydrodynamique
~, **гравитацио́нное** sédimentation par gravité
~, **механи́ческое** sédimentation mécanique
~, **совме́стное** coprécipitation *f*
~, **хемоге́нное** sédimentation chimique
~, **хи́мико-биологи́ческое** sédimentation biochimique
~, **хими́ческое** sédimentation chimique
~ **шла́ма** dépôt de la boue
осанни́т *м.* osannite *f*
осаризава́ит *м.* osarizawaïte *f*
осборни́т *м.* osbornite *f*
освеще́ние *с.* éclairage *m*
~, **есте́ственное** éclairage naturel [ordinaire]
~, **иску́сственное** éclairage artificiel
~, **косо́е** éclairage [lumière *f*] oblique
~, **прямо́е** éclairage direct
освобожде́ние *с.*
~ **нейтро́нов деле́нием** production *f* de neutrons par fission
~ **от приме́сей** élimination *f* des impuretés
оседа́ние *с.* affaissement *m*, tassement *m*
~, **гравитацио́нное** tassement par gravité
~ **гру́нта** affaissement (du sol)
~, **котлообра́зное** affaissement en cuvette
~ **поро́д** tassement de terrains
~ **по́чвы** affaissement du sol
оседа́ть 1. se précipiter; se déposer 2. s'affaisser; s'effondrer
осерне́ние *с.* sulfuration *f*
оско́лки *м. мн.* débris *m pl*
оску́лум *м.*, **оску́люм** *м. пал. Spong.* oscule *f*

ослабле́ние *с.* amortissement *m*, atténuation *f*
~ **упру́гих волн** atténuation des ondes élastiques
осланцева́ние *с.* schistification *f*
осланцо́вывать(ся) (se) schistifier
осложне́ние *с.*, **структу́рное** complication *f* structurale
осмели́т *м.* osmélite *f*
о́смий *м.* osmium *m*
~, **саморо́дный** osmium natif
осмири́д *м.* osmiridium *m*
осми́т *м.* osmite *f*
осмоле́ние *с.* résinification *f*
осмонди́т *м.* osmondite *f*
о́смос *м.* osmose *f*
осмо́тр *м.* examen *m*
~, **визуа́льный** examen macroscopique [à l'oeil nu, visuel]
~, **нару́жный**, ~, **пове́рхностный** examen superficiel
осму́ндовые *м. мн.* Osmundacées *f pl*
осно́ва *ж.* **1.** base *f* **2.** *пал.* radical *m*
~, **геологи́ческая** fond *m* géologique
~ **ка́рты, географи́ческая** fond *m* de carte
~ **ка́рты, геодези́ческая** canevas *m* (géodésique), triangulation *f* géodésique
~ **ка́рты, математи́ческая** base mathématique de carte
~ **ка́рты, топографи́ческая** fond *m* topographique [de carte]
~, **литоге́нная** fond *m* lithogène
~ **металлогени́ческой ка́рты** fond *m* de la carte métallogénique
~, **тектони́ческая** fond *m* (géo)tectonique
основа́ние *с.* **1.** (terrain *m* de) fondation *f*, sol *m* **2.** *геохим.* base *f* **3.** *крист.* base *f*, face *f* inférieure
~, **арома́тическое** base aromatique
~ **архипела́га** piédestal *m* archipélagique
~, **гексагона́льное** base hexagone
~ **го́ры** piémont *m*
~, **гравийное** lit *m* de gravier
~, **квадра́тное** *крист.* base carrée
~ **ледника́** base du glacier
~, **нафте́новое** base naphténique
~, **оседа́ющее** fondation affouillable
~ **отко́са** pied *m* du talus
~, **парафи́новое** base paraffinique
~ **пирами́ды** base d'une pyramide
~ **платфо́рмы** soubassement *m* [socle *m*] cristallin
~, **прямоуго́льное** *крист.* base rectangulaire
~, **ромби́ческое** *крист.* base en losange
~, **скла́дчатое (кристалли́ческое)** soubassement *m* [socle *m*] cristallin
~ **скло́на** mur *m* de talus
осно́вность *ж.* **го́рных поро́д** basicité *f* des roches
осо́бенности *ж. мн.* caractère *m*
~, **литологи́ческие** caractère lithologique, faciès *m* (lithologique)
~ **магм, петрохими́ческие** caractère pétrochimique des magmas
~, **палеонтологи́ческие** caractère paléontologique, faciès *m* paléontologique
~, **петрографи́ческие** caractère pétrographique
~ **рельефа** topographie *f*
~, **структу́рные** caractère structural
~, **тексту́рные** caractère structurologique
~, **фациа́льные** caractère facial
осо́бенность *ж.* caractéristique *f*; particularité *f*
~ **криста́ллов, структу́рная** particularité structurale des cristaux
~ **криста́ллов, тексту́рная** particularité texturale des cristaux
о́собь *ж.*
~, **мегасфери́ческая** forme *f* mégasphérique
~, **микросфери́ческая** forme *f* microsphérique
осо́вы *м. мн.* glissements *m* de neige
осолоде́ние *с.* **почв** solodisation *f*
оссипи́т *м.* ossypite *f*
оссифика́ция *ж. пал.* ossification *f*
оста́нец *м.* butte *f* témoin
~, **абрази́онный** kek(o)ur *m*
~ **аллохто́на** klippe *m*, lambeau *m* de recouvrement [de charriage]
~ **выве́тривания** relief *m* résiduel, relief-relique *m*
~, **денудацио́нный** cône *m* rocheux
~, **зубча́тый** piton *m*
~ **кро́вли** îlot *m* du toit, roof-pendant *m*
~ **обтека́ния** éperon *m* sectionné, butte témoin
~, **плосковерши́нный** butte à sommet plat
~, **подво́дный** butte sousaquatique
~ **покро́ва** klippe *m*, lambeau *m* de recouvrement [de charriage]
~, **селекти́вный** inselberg *m* de résistance, monadnock *m*
~, **тектони́ческий**, ~ **тектони́ческого покро́ва** klippe *m*, lambeau *m* de recouvrement [de charriage]

оста́нец-свиде́тель *м* butte *f* témoin, butte *f* résiduelle
оста́тки *м. мн.* restes *m pl*
~, **биомо́рфные** restes biomorphes
~, **ископа́емые** restes fossiles, fossiles *m pl*
~ **ископа́емых организмов** faune *f* fossile
~, **обу́гленные** restes carbonisés
~, **органи́ческие** restes fossiles, fossiles *m pl*; ◇ **содержа́щий органи́ческие** ~ fossilifère
~, **проблемати́ческие** restes problématiques, problématiques *m pl*
~ **расте́ний, ископа́емые** restes de plantes (de) végétaux
~, **расти́тельные ископа́емые** restes fossiles (de) végétaux
~, **субфосси́льные** restes subfossiles, subfossiles *m pl*
оста́ток *м.* résidu *m*
~, **ко́ксовый** résidu involatil [non volatil], coke *m* de laboratoire
~ **набо́ра сит, суммо́рный** refus *m* cumulé
~ **на сите** refus *m* élémentaire [partiel]
~, **нелету́чий** résidu involatil [non volatil], coke *m* de laboratoire
~, **нераствори́мый** résidu insoluble, insoluble *m*
~, **пло́тный,** ~ **по́сле выпа́ривания** résidu sec [d'évaporation]
~ **при выпа́ривании** résidu après évaporation
~, **сухо́й** résidu sec [d'évaporation]
оствальди́т *м.* ostwaldite *f*
остеоли́т *м.* ostéolite *f*
остеогра́фия *ж.* ostéographie *f*
остеоло́гия *ж.* ostéologie *f*
остеоли́т *м.* ostéolite *f*
ости́я *ж. пал. Spong.* ostium *m*
о́стов *м.* ossature *f*, carcasse *f*
~, **го́рный** socle *m* [tronc *m*] de montagnes
~ **решётки** ossature de réseau
~ **ри́фа** ossature de récif
~ **ры́бы, окамене́лый** ichtyolithe
острайт *м.* ostraïte *f*
остракоде́рмы *ж. мн. пал.* Ostracodermes *m pl*
острако́ды *ж. мн. пал.* Ostracodes *m pl*
остраколи́т *м.* ostracolite *f*
остра́кум *м. пал. Gastr.* ostracum *m*; *Biv., Ceph.* couche *f* porcelainée
остранит *м.* ostranite *f*
о́стров *м.* île *f*
~, **аккумуляти́вный** île d'accumulation
~, **вулкани́ческий** île volcanique
~, **вы́ступивший из воды́** île d'émersion
~, **едини́чный** île isolée
~, **континента́льный** île continentale
~, **кора́лловый** île corallienne
~, **ледяно́й** île de glace
~, **материко́вый** île continentale
~, **морско́й** île marine
~, **намывно́й** île construite
~, **одино́чный** île isolée
~, **озёрный** île lacustre
~, **океани́ческий,** ~, **океа́нский** île océanique [talassochtone]
~, **органоге́нный** île corallienne
~, **отде́льный** île isolée
~, **откры́тый** île exposée
~, **отчленённый** île détachée
~, **пе́мзовый** île de ponce
~, **пла́вающий** île flottante
~, **причленённый** île rattachée
~, **речно́й** île fluviale
~, **сейсми́ческий** île séismique
~, **скали́стый** île rocheuse [escarpée]
~, **соединённый с бе́регом** île rattachée
~, **талассохто́нный** île océanique [talassochtone]
~, **фио́рдовый** île à fjords
~, **ше́льфовый** île de plateau continental
островбк *м.* îlot *m*
~, **речно́й** îlot de rivière
осумили́т *м.* osumilite *f*
осуша́ть drainer; dessécher, assécher
осуше́ние *с.* drainage *m*; dessèchement *m*, assèchement *m*
~ **земе́ль** assèchement [drainage] des terres
~ **месторожде́ний** drainage des gîtes
~ **рудника́** drainage de mine
~ **уча́стка** assèchement de terrain
осфра́дии *ж. мн. пал. Gastr., Biv., Ceph.* osphradies *f pl*
осциллогра́мма *ж.* oscillogramme *m*
осцилло́граф *м.* oscillographe *m*
осциллоско́п *м.* oscilloscope *m*
осцилля́ция *ж.* oscillation *f*
~ **кра́я ледника́** oscillation du bord de glacier
о́сыпь *ж.* **1.** glissement *m* de débris **2.** éboulis *m*, matériaux *m pl* de pente
~, **доста́точно подви́жная** glissement d'éboulis assez mobile
~, **относи́тельно подви́жная** glissement d'éboulis relativement mobile
~, **подви́жная** glissement d'éboulis mobile

ось *ж.* 1. axe *m* 2. *пал. Grapt.* virgula *f*; *Crypt.* axe *m*
~ **антиклина́ли** axe anticlinal
~ **аэрофотосъёмки** axe de photographie aérienne
~, **винтова́я** axe (de mouvement) hélicoïdal
~ **впа́дины** axe de dépression
~ **враще́ния** axe de révolution [de rotation]
~, **втора́я координа́тная** deuxième axe de coordonnées
~, **второ́и́чная опти́ческая** axe optique secondaire
~, **гексагона́льная** axe (de symétrie) sénaire [d'ordre 6]
~, **геомагни́тная** axe géomagnétique [magnétique terrestre]
~, **геотоми́ческая** *пал.* axe géotomical
~, **гидротоми́ческая** *пал.* axe hydrotomical
~, **гла́вная** axe principal
~, **двойнико́вая** *крист.* axe hémitrope [d'hémitropie]
~ **жи́лы** axe de filon
~ **Земли́** axe terrestre [de la Terre]
~ **Земли́, магни́тная** axe géomagnétique [magnétique terrestre]
~, **земна́я** axe terrestre [de la Terre]
~, **зерка́льно-поворо́тная** axe de rotation-réflexion
~ **зонди́рования** axe de sondage
~ **инве́рсии, ~, инверсио́нная** axe inverse [d'inversion], gyroïde *m*
~, **координа́тная** axe de coordonnées
~ **криста́лла** axe d'un cristal
~ **криста́лла, опти́ческая** axe optique d'un cristal
~, **кристаллографи́ческая** axe cristallographique [cristallin]
~, **магни́тная** axe magnétique
~ **максима́льной деформа́ции** axe de déformation maximum
~ **ма́ятника** axe du pendule
~ **минима́льной деформа́ции** axe de déformation minimum
~ **Ми́ра** axe du monde
~, **опти́ческая** axe optique
~, **орбита́льная** axe orbital
~, **ортодиагона́льная** axe orthodiagonal
~ **отсчёта** axe de référence
~, **пе́рвая координа́тная** premier axe de coordonnées
~, **погружа́ющаяся** axe plongeant
~, **поля́рная** axe polaire
~ **пото́ка** axe du lit [du cours d'eau]
~ **симметри́и** *крист.* axe cristallin [cristallographique]
~ **симметри́и, биполя́рная** axe bipolaire
~ **симметри́и, винтова́я** axe hélicoïdal
~ **симметри́и второ́го поря́дка** axe (de symétrie) binaire [(de symétrie) d'ordre 2]
~ **симметри́и, гла́вная** axe (cristallographique) principal [d'ordre supérieur]
~ **симметри́и, двойна́я** digyre *m*
~ **симметри́и, зерка́льно-поворо́тная** axe de rotation-réflexion
~ **симметри́и, инверсио́нная** axe inverse [d'inversion], gyroïde *m*
~ **симметри́и крита́лла** axe de symétrie d'un cristal
~ **симметри́и опти́чески одноо́сных крита́ллов** axe de révolution
~ **симметри́и *n*-го поря́дка** axe (de rotation) d'ordre *n*
~ **симметри́и пе́рвого поря́дка** axe (de symétrie) de premier ordre
~ **симметри́и, поля́рная** axe polaire
~ **симметри́и тре́тьего поря́дка** axe de symétrie) ternaire [(de symétrie) d'ordre 3]
~ **симметри́и четвёртого поря́дка** axe quaternaire [de symétrie d'ordre pair]
~ **симметри́и чётного поря́дка** axe d'ordre pair
~ **симметри́и шесто́го поря́дка** axe (de symétrie) sénaire [d'ordre 6]
~ **синклина́ли, ~, синклина́льная** axe synclinal
~ **скла́дки** axe d'un pli
~ **скла́дчатости** axe de plissement
~, **смы́чная** *пал. Art.* ligne *f* d'articulation [de la charnière]
~, **тектони́ческая** axe tectonique
~, **центра́льная** axe central
~, **экваториа́льная** axe équatorial
отави́т *м.* otavite *f*
ота́лькование *с.* talcification *f*
отбива́ть rompre (*un échantillon*); abattre (*un minerai*)
о́тблеск *м.* reflet *m*
~, **ра́дужный** reflet irisé
обо́йка *ж.* abattage *m*
~ **руды́** abattage de minerai
отбо́р *м.* sélection *f*; prélèvement *m*
~ **гру́нто́в** prélèvement des terrains; *геофиз.* carottage *m* latéral
~, **есте́ственный** sélection naturelle
~ **жи́дкости** drainage *m*

~, **иску́сственный** sélection artificielle
~ **ке́рна** carottage *m* mécanique [normal de fond]
~, **ко́свенный** sélection indirecte
~, **лине́йный** orthosélection *f*
~, **методи́ческий** sélection méthodique
~ **образцо́в** échantillonnage *m*
~ **образцо́в, методи́ческий** échantillonnage *m* méthodique
~ **образцо́в, повто́рный** échantillonnage *m* répété
~ **образцо́в поро́д боково́ым грунтоно́сом** carottage *m* latéral [de parois]
~ **образцо́в, ре́дкий** échantillonnage *m* espacé
~ **образцо́в, системати́ческий** échantillonnage *m* systématique
~ **образцо́в, случа́йный** échantillonnage *m* hasard
~ **образцо́в, сплошно́й** échantillonnage *m* continu [global]
~ **образцо́в, теку́щий** échantillonnage *m* courant
~ **проб** échantillonnage *m*
~ **проб руды́** échantillonnage *m* de minerai
~, **прямо́й** sélection directe
~, **случа́йный** choix *f* au hasard
отва́л *м.* terril *m*, dépôt *m* de terres [de déblais]
~, **вскрышно́й**, ~, **поро́дный** terril, dépôt de terres [de déblais]
~, **ру́дный** halde *f* [amas *m*] de minerai
отвердева́ть se solidifier; durcir
отверде́ние *с.* solidification *f*; durcissement *m*
отве́рстие *с.* **1.** orifice *m*; perforation *f* **2.** maille *f* (d'un tamis)
отве́с *м.* fil *m* à plomb
~, **минералоги́ческий** indice *m* minéralogique de verticalité
ответвле́ние *с.* embranchement *m*; branche *f*
~ **жи́лы** apophyse *f*, branche du filon
~ **ледника́** embranchement du glacier
~ **реки́, тупико́вое** défluent *m* sans exutoire
~ **ру́дной жи́лы** sillage *m*
отво́д *м.*
~, **го́рный**, ~, **рудни́чный** terrain *m* de mine, concession *f* d'une mine
отго́н *м.* **1.** extraction *f* par distillation **2.** produit *m* de distillation
отде́л *м.* sous-système *m*, série *f*
~, **акади́йский** Acadien *m*
~, **брюшно́й** *Crust.*, *Ins.*, *Rad.* abdomen *m*
~, **геологи́ческий** série (géologique), sous-système
~, **георги́йский** Géorgien *m*
~, **гидрогеологи́ческий** service *m* hydrogéologique
~, **гуро́нский** Huronien *m*
~, **дина́нтский** Dinantien *m*
~, **дина́рский** Dinarien *m*
~, **за́дний** *пал.* métasome *m*
~ **инжене́рной геоло́гии** service *m* géotechnique
~, **кана́дский** Canadien *m*
~, **карадо́кский** Caradocien *m*, Caradoc *m*
~, **лла́нвирнский** Llanvirnien *m*, étage *m* llanvirnien
~, **лла́ндейльский** Llandeilien, étage *m* llandeilien *m*
~, **миоце́новый** Miocène *m*, Falumien *m*
~, **миссиси́пский** Mississipien *m*
~ **Ниага́ра** Niagarin *m*
~, **олигоце́новый** Oligocène *m*, Néonummulitique *m*
~, **онта́рский** Ontarien *m*
~, **палеоце́новый** Paléocène *m*
~ **па́нциря, грудно́й** bouclier *m* thoracique
~, **пенсильва́нский** Pennsylvanien *m*
~, **плейстоце́новый** Pleistocène *m*
~, **плиоце́новый** Pliocène *m*
~, **постплиоце́новый** Postpliocène *m*
~, **по́тсдамский** Potsdamien *m*
~, **саксо́нский** Saxonien *m*
~, **совреме́нный** Holocène *m*, sous-système actuel, Actuel *m*
~, **тиро́льский** Tyrolien *m*
~, **топографи́ческий** service *m* des levés topographiques
~, **тюри́нгский** Turingien *m*, Zechstein *m*
~, **ура́льский** Ouralien *m*
~, **цинцинна́тский** Cincinnatien *m*
~ **четверти́чной систе́мы, ве́рхний** Pleistocène *m* supérieur, Néopleistocène *m*
~ **четверти́чной систе́мы, дре́вний**, ~ **четверти́чной систе́мы, ни́жний** Pleistocène *m* inférieur, Eopleistocène *m*
~, **эоце́новый** Eocène *m*, série éocène, Mésonummulitique *m*
отде́льность *ж.* division *f* (naturelle), disjonction *f*
~, **база́льтовая** disjonction prismatique [basaltique]
~ **в известня́ке** lézinne *f*
~ **в у́глях** division des charbons

~, **глы́бовая** division [désagrégation *f*] en blocs
~, **грифелеви́дная**, ~, **гри́фельная** division en crayon d'ardoise
~, **иску́сственная** divisibilité *f*
~, **конкрецио́нная** division en concrétions
~ **ко́нус в ко́нус** division cone in cone
~, **куби́ческая**, ~, **ку́бовая** division trirectangle
~, **листова́тая** division en feuillets [en écailles]
~, **матра́совая**, ~, **матрацеви́дная** division en coussinet [en oreillers empilés]
~, **многогра́нная** division [désagrégation *f*] en blocs
~, **непра́вильная** division [disjonction] irrégulière
~, **остроуго́льная** division [désagrégation *f*] en blocs
~, **палочкови́дная** division en baguettes
~, **параллелепипедоида́льная** division en blocs parallélépipèdes
~, **перви́чная** joint *m* (naturel)
~, **пласти́нчатая** division en plaques [en dalles]
~, **пластова́я** division [disjonction] en bancs
~, **плитняко́вая** division en plaques [en dalles]
~, **плитообра́зная** division [disjonction] en dalles
~, **пли́тчатая** division en dalles minces
~, **поду́шечная** division en coussinet [en oreillers empilés]
~, **призмати́ческая** disjonction prismatique [basaltique]
~, **ромбоида́льная** division rhomboédrique
~, **сто́лбчатая** disjonction prismatique [basaltique]
~, **сфероида́льная** division [disjonction] sphéroïdale
~, **тонкопласти́нчатая** division en plaques fines
~, **тонкопризмати́ческая** division en crayon d'ardoise
~, **фу́нтиковая** division cone in cone
~, **шарова́я** division [disjonction] sphéroïdale
~, **шестова́тая** disjonction prismatique [basaltique]
отду́шина *ж.* soupirail *m*
«отёл» *м.* **ледника́** velâge *m* d'un glacier
отемани́т *м.* otemanite *f*
отени́т *м.* autunite *f*
~, **водоро́дный** autunite hydrogenée
~, **ка́лиевый** potassium-autunite *f*
отка́лывать détacher; casser
отклоне́ние *с.* écart *m*; déviation *f*
~, **абсолю́тное** écart absolu
~, **едини́чное норма́льное** écart réduit
~, **магни́тное** déviation magnétique
~ **ма́ятника** déviation du pendule
~, **норма́льное** variable *f* centrée normale
~ **от норма́льного ци́кла** accident *m*
~ **оце́нки, станда́ртное** erreur *f* type d'une estimation
~, **сре́днее** écart moyen
~, **сре́днее квадрати́чное**, ~, **среднеквадрати́ческое** écart moyen quadratique; moment *m* d'ordre
~, **станда́ртное** écart type
отклоне́ния *с. мн.*
~, **периоди́ческие** variations *f pl* périodiques
~, **сезо́нные** variations *f pl* saisonnières
отклоня́ть(ся) dévier
отко́с *м.* talus *m*, pente *f*
~, **берегово́й** berge *f*
~ **доли́ны** côte *f* de la vallée
~, **есте́ственный** talus naturel [d'éboulement]
~, **круто́й** talus (à pente) raide
~ **о́сыпи** talus d'éboulis
~ **ступе́ни** contre-marche *f*
откры́тие *с.* découverte *f*
~ **месторожде́ния** découverte d'un gisement
~ **не́фти** découverte de pétrole
~ **нефтяно́й за́лежи** découverte (d'un gisement) de pétrole
отлага́ть(ся) (se) déposer
отли́в *м.* **1.** jusant *m*, marée *f* descendante **2.** *пал.* moulage *m*
отложе́ние *с.* dépôt *m*, sédimentation *f*
~ **гра́вия** engravement *m*
~ **и́ла** envasement *m*
~ **и́нея** givrage *m*
~ **нано́сов** alluvionnement *m*, dépôt d'alluvion
~, **органи́ческое** sédimentation biogène [organogène]
~ **песка́** ensablement *m*
отложе́ния *с. мн.* dépôts *m pl*, sédiments *m pl*
~, **абиссса́льные** dépôts abyssaux [abyssiques]

ОТЛОЖЕ́НИЯ

~, **автохто́нные** sédiments [terrains *m pl*] autochtones
~, **автохто́нные биоге́нные** sédiments biostatiques
~, **актиносифо́нные** dépôts actinosiphonnés
~, **аллохто́нные** sédiments [terrains *m pl*] allochtones
~, **аллювиа́льно-морски́е** dépôts deltaïques [de deltas]
~, **аллювиа́льные** alluvion *f* (fluviale)
~, **аннулосифона́льные, ~, аннулосифона́тные** *пал. Ceph.* anneaux *m pl* d'obstruction
~, **анорганоге́нные** dépôts anorogéniques
~, **антропоге́нные** terrains *m pl* modernes [technogènes, anthropogènes]
~, **ара́ло-каспи́йские** Aralo-caspien *m*
~ **ари́дных областе́й** sédiments (de régions) arides
~, **аутохто́нные** sédiments [terrains *m pl*] autochtones
~, **аэроге́нные** dépôts aérogènes
~, **батиа́льные** dépôts bathyaux
~, **батипелаги́ческие** dépôts bathypélagiques
~, **береговы́е** dépôts côtiers
~, **биоге́нные** dépôts biogén(ét)ques [organogéniques]
~, **биохими́ческие** dépôts [terrains *m pl*] biochimiques
~, **битумино́зные** sédiments bitumineux
~, **бокси́товые** sédiments à bauxite
~, **боло́тные** dépôts de marécages
~, **валу́нные** dépôts erratiques
~, **ве́льдские** Wealdien *m*, faciès *m pl* wealdiens
~, **верхнечетверти́чные** Pléistocène *m* supérieur, Néopléistocène *m*
~, **вкра́пленные** dépôts disséminés
~, **внутриледнико́вые** dépôts intraglaciaires
~, **во́дно-леднико́вые** dépôts fluvioglaciaires
~, **во́дные** sédiments aqueux
~, **водоно́сные** terrains *m pl* aquifères, sédiments gorgés d'eau
~, **во́дорослевые биоге́нные** dépôts algaires
~ **вре́менных пото́ков** dépôts torrentiels, alluvions *f pl* torrentielles
~, **втори́чные ка́мерные** *пал. Ceph.* dépôts caméraux secondaires
~, **вулкани́ческие** sédiments volcaniques
~, **вулканоге́нные** sédiments volcanogènes
~, **газоно́сные** formation *f* gazéifère
~, **галоге́нные** dépôts halogènes
~, **гемипелаги́ческие** dépôts hémipélagiques
~, **геологи́ческие** dépôts, sédiments
~ **геосинклина́льных областе́й** sédiments orogéniques
~, **гетеромези́ческие** dépôts hétéromésiques
~, **гетеротакса́льные** dépôts hétérotaxiques
~, **гетеротопи́ческие** dépôts hétérotopiques
~, **гипосепта́льные** *пал. Ceph.* dépôts hyposeptaux
~, **глауконито́вые** sédiments glauconieux
~, **гли́нистые** dépôts argileux
~, **глубоково́дные** dépôts abyssaux [abyssiques]
~, **глубоково́дные известко́вые** dépôts calcaires de haut fond
~, **гляциа́льно-морски́е** sédiments glacio-marins
~, **гляциа́льные** dépôts glaciaires
~, **голосепта́льные** *пал.* dépôts holoseptaux
~, **гомотакса́льные** terrains *m pl* homotaxes [équivalents]
~ **го́рных рек** dépôts de lacs de montagnes
~, **гравитацио́нные** terrain *m* fluant
~, **грубозерни́стые** sédiments grossiers
~, **грязепото́ковые** dépôts torrentiels
~, **де́льтовые** dépôts deltaïques [de deltas]
~, **делювиа́льно-коллювиа́льные** sédiments déluviens-colluviaux
~, **делювиа́льно-солифлюкцио́нные** sédiments déluviens de solifluxion
~, **делювиа́льные** terrains *m pl* déluviens
~, **дилювиа́льные** alluvion *f* ancienne
~, **докембри́йские** terrains *m pl* précambriens [primitifs]
~ **доли́нных озёр** dépôts de lacs de vallée
~, **до́нные** dépôts de fond
~, **до́нные озёрные** sédiments lacustres de fond
~, **до́нные морски́е** sédiments marins de fond
~, **до́нные океани́ческие** sédiments océaniques de fond
~, **до́нные речны́е** sédiments fluviaux de fond
~, **дю́нные** dépôts de dunes

ОТЛОЖЕ́НИЯ

~, **железосодержа́щие** sédiments ferrugineux
~, **золотоно́сные** dépôts aurifères
~, **зооге́нные** sédiments zoogènes
~, **и́ловые** dépôts vaseux
~, **и́ловые прили́вные** liman *m* de marée
~, **известко́вые** dépôts calcaires
~, **изомези́ческие** dépôts isomésiques
~, **изопи́ческие** dépôts isopiques
~, **изотопи́ческие** dépôts isotopiques
~, **и́листые** dépôts vaseux [de boue]
~ **и́листых нано́сов** limonage *m*
~ **интрагляциа́льные** dépôts intraglaciaires
~ **исто́чников** sédiments de sources
~, **кайнозо́йские** terrains *m pl* tertiaires
~, **кали́йно-магнезиа́льные** dépôts potassico-magnésiens
~, **каменноуго́льные** terrains *m pl* houillers
~, **карбона́тные** sédiments carbonatés
~, **ка́рстовые** dépôts karstiques
~, **класти́ческие**, ~, **кластоге́нные** dépôts détritiques [clastiques]
~, **кобальтсодержа́щие** dépôts cobaltifères
~, **коллювиа́льные** colluvion *f*, dépôts colluviaux
~ **континента́льного скло́на** dépôts bathyaux [de talus continental]
~, **континента́льные** sédiments continentaux [terrestres]
~, **консолиди́рованные** formations *f pl* consolidées
~, **корреляти́вные**, ~, **корреля́тные** sédiments corrélatifs
~, **кремни́стые** dépôts siliceux
~, **крупнозерни́стые** sédiments grossiers
~, **лагу́нные** dépôts lagunaires [de lagon]
~, **леднико́во-морски́е** sédiments glacio-marins
~, **леднико́во-озёрные** dépôts glacio-lacustres
~, **леднико́во-речны́е** dépôts fluvio-glaciaires
~, **леднико́вые** dépôts glaciaires
~ **леднико́вых озёр** sédiments de lacs glaciaires
~, **лима́нные** sédiments de liman
~, **лимни́ческие** dépôts lacustres [limniques]
~, **лимногляциа́льные** sédiments glacio-lacustres
~ **литора́льной зо́ны, прибре́жно-морски́е**, ~, **литора́льные** dépôts littoraux
~, **марганецсодержа́щие** sédiments manganésifères
~, **мари́но-гляциа́льные** sédiments glacio-marins
~, **медено́сные** dépôts cuprifères
~ **межго́рных бассе́йнов** sédiments de bassins intermontagneux
~, **мезозо́йские** terrains *m pl* secondaires
~, **мелково́дные** dépôts de plateau continental
~, **металлоно́сные** dépôts métallifères
~, **моля́ссовые** dépôts molassiques
~, **море́нные** moraine *f* (glaciaire), dépôts morainiques
~, **морски́е** dépôts marins [de mer]
~, **мо́щные** dépôts épais
~, **назе́мные** dépôts superficiels [terrestres]
~, **нало́женные аллювиа́льные** alluvions *f pl* emboîtées
~, **нано́сные** apport *m*
~, **натёчные** dépôts de suintement
~, **немы́е** terrains *m pl* azoïques
~, **ненапласто́ванные** dépôts non stratifiés
~, **непродукти́вные** terrain *m* stérile [sec]
~, **ерити́ческие**, ~, **ери́товые** dépôts néritiques (marins)
~, **неслои́стые** dépôts non stratifiés
~, **несорти́рованные** sédiments non classés
~, **несцементи́рованные** dépôts non consolidés
~, **нефтемате́ринские** sédiments organiques pétroligènes
~, **нефтено́сные** formation *f* pétrolifère
~, **нижнечетверти́чные** Pléistocène *m* inférieur, Eopléistocène *m*
~, **никельсодержа́щие** dépôts nickélifères
~, **обло́мочно-вулканоге́нные** sédiments volcano-détritiques
~, **обло́мочные** dépôts détritiques [clastiques]
~, **озёрно-аллювиа́льные** sédiments alluvio-lacustres
~, **озёрно-лагу́нные** dépôts laguno-lacustres
~, **озёрно-леднико́вые** sédiments glacio-lacustres
~, **озёрно-речны́е** sédiments (continentaux) fluvio-lacustres

~, **озёрные** sédiments [dépôts] lacustres [limniques]
~, **о́ползневые** dépôts de glissements
~ **опреснённых бассе́йнов** sédiments laguno-lacustres
~, **органоге́нные** dépôts organogéniques [biogén(ét)iques]
~ **оса́дочного чехла́** dépôts de couverture
~, **оса́дочные** dépôts sédimentaires
~ **осу́шки** dépôts littoraux
~, **отсортиро́ванные** sédiments classés
~ **па́водковых вод, и́ловые** dépôts vaseux alluvionnaires
~, **палеозо́йские** terrains *m pl* paléozoïques [primaires]
~ **пыля́щих туч** dépôts de nuées ardentes
~, **пелаги́ческие** sédiments pélagiques [de mers profondes]
~, **пелаготерриге́нные** sédiments pélagodétritiques
~, **перенесённые** terrains *m pl* allochtones
~, **переотло́женные** dépôts resédimentés
~, **перигляциа́льные** dépôts périglaciaires
~, **перспекти́вные** roche *f* favorable
~, **песча́ные** sédiments sableux [gréseux]
~, **пеще́рные** dépôts de grottes [de fonds]
~, **пиритсодержа́щие** dépôts pyriteux
~, **пирокласти́ческие** dépôts pyroclastiques
~, **планкто́новые** sédiments planctoniques [d'origine planctonique]
~, **плейстоце́новые** alluvion *f* ancienne, Pléistocène *m*
~, **пло́хо отсортиро́ванные** sédiments mal classés
~ **пля́жа, ~, пля́жевые** dépôts de plage
~, **пове́рхностные** formations *f pl* superficielles
~, **подви́жные** alluvions *f pl* mobiles
~, **подво́дные** sédiments subaquatiques
~ **подзе́мных водото́ков** dépôts infiltrationnels de circulation souterraines]
~, **подледнико́вые** dépôts sous-glaciaires
~ **подно́жия (гор)** dépôts de piémont
~, **по́йменные** dépôts alluviaux du lit majeur
~, **полупелаги́ческие** sédiments semi-pélagiques
~, **послеледнико́вые** sédiments postglaciaires
~, **предго́рные** sédiments de piémont
~, **пресново́дные** dépôts d'eau douce
~, **прибре́жно-морски́е** dépôts côtiers [paraliques]
~, **прибре́жные** dépôts côtiers
~, **приледнико́вые** dépôts périglaciaires
~ **прили́вно-отли́вной зо́ны** dépôts littoraux
~, **принесённые** dépôts [terrains *m pl*] de transport
~, **продукти́вные** terrain *m* productif
~, **пролювиа́льные** proluvium *m*, alluvions *f pl* torrentielles
~, **псевдоабиссса́льные** dépôts pseudo-abyssaux
~, **пусты́нные** dépôts désertiques
~ **равни́нных рек** dépôts de plaine alluviale
~, **радиоакти́вные** dépôts radioactifs
~, **раку́шечные** sédiments coquilliers
~, **речны́е, ~ речны́х доли́н** dépôts fluviaux [fluviatiles]
~, **ри́фовые, ~, рифоге́нные** sédiments récifaux
~, **ртутьсодержа́щие** dépôts mercuriels
~, **ру́словые** alluvion *f* fluviale
~, **ры́хлые** sédiments meubles
~, **сапропе́левые** roche *f* sapropélienne
~, **селевы́е** dépôts torrentiels
~, **серебросодержа́щие** dépôts argentifères
~, **сингенети́чные** dépôts syngénétiques
~, **синхрони́чные, ~, синхро́нные** dépôts synchrones [contemporains]
~, **скло́новые** dépôts de pente
~, **слои́стые** sédiments stratifiés [lités]
~ **со слои́стостью речны́х ру́сел** sédiments à litage fluviatile
~, **со́бственно назе́мные** sédiments subaériens
~, **совреме́нные** Holocène *m*, système *m* actuel
~, **солено́сные** terrain *m* salifère
~, **солифлюкцио́нные** dépôts de solifluxion
~ **соляны́х бассе́йнов** dépôts de bassins salins
~, **сортиро́ванные** sédiments classés
~, **среднечетверти́чные** Pléistocène *m* moyen

~ **ста́риц** dépôts de bras morts
~, **стенны́е ка́мерные** *пал.* dépôts muraux
~, **субаква́льные** sédiments subaquatiques
~, **субаэра́льные** sédiments subaériens
~, **субгляциа́льные** sédiments subglaciaires
~ **сублитора́ли, прибре́жно-морски́е, ~, сублитора́льные** dépôts sublittoraux
~ **суспензио́нных пото́ков** turbidites *f pl*
~, **сцементи́рованные** dépôts consolidés
~, **сыпу́чие** dépôts mobiles
~, **терриге́нные** dépôts terrigènes
~, **техноге́нные** terrains *m pl* technogènes [authropogènes]
~, **транспорти́руемые** alluvions *f pl* mobiles
~, **туфоге́нные** sédiments tuffogènes, tuffite *f*
~, **углено́сные** formations *f pl* houillères
~, **фитоге́нные** sédiments phytogènes
~, **флювиогляциа́льные** dépôts fluvioglaciaires
~, **флювиоморски́е** sédiments fluviomarins
~, **флювиоэо́ловые** sédiments fluvioéoliens
~, **хемоге́нные, ~, хими́ческие** sédiments (de précipitation) chimiques
~, **хлори́товые** terrain *m* chloritique
~ **ше́льфа** sédiments néritiques (marins) [de plateau continental]
~, **эвапори́товые** sédiments évaporitiques, dépôts salins
~, **экзоге́нные** formations *f pl* exogènes
~, **экстрагляциа́льные** dépôts extraglaciaires
~, **эо́лово-морские** sédiments éoliens marins
~, **эо́лово-речны́е** sédiments fluvioéoliens
~, **эо́ловые** dépôts éoliens
~, **эпибатиа́льные** dépôts épibathyaux
~, **эписепта́льные** *пал. Ceph.* dépôts épiseptaux
~ **эстуа́рий** dépôts d'estuaire

о́тмель *ж.* eau *f* maigre [peu profonde]
~, **береговáя** sublittoral *m*
~, **дли́нная** flèche *f*
~, **материко́вая** plateau *m* continental, plate-forme *f* (épi)continentale
~, **островна́я** plateau *m* insulaire
~, **песча́ная** banc *m* de sable
~, **попере́чная** flèche *f*

~, **прибре́жная** zone *f* interne du plateau continental
~, **прируслова́я** croissant *m*

отме́тка *ж.* **1.** marque *f*, repère *m* **2.** cote *f*; altitude *f*
~, **абсолю́тная** altitude (absolue)
~, **высо́тная** point *m* coté, cote (d'altitude)
~, **глуби́нная** cote de profondeur
~, **наибо́льшая высо́тная** point *m* culminant
~, **нулева́я** instant *m* zéro
~ **обнаже́ния** cote d'un affleurement
~, **относи́тельная** altitude relative, dénivelée *f*
~ **пове́рхности Земли́** cote noire
~ **прили́ва** laisse *f*, repère de grande marée
~ **у́ровня воды́** marque de niveau d'eau
~ **у́ровня прили́ва** repère de marée
~ **шкалы́** repère d'échelle

отмира́ние *с.* disparition *f*

отму́чивание *с.* lévigation *f*; lavage *m*; décantation *f*
~ **в пото́ке воды́** méthode *f* de lévigation, séparation *f* hydraulique

отму́чивать léviger, laver; décanter

отмыва́ть 1. estomper **2.** laver

отмы́вка *ж.* **1.** estompage *m* **2.** lavage *m*
~ **ке́рна** lavage de la carotte
~ **шлихово́й про́бы** lavage

отноше́ние *с.* rapport *m*
~, **арго́н-азо́тное** rapport argon-azote
~, **ге́лий-арго́новое** rapport hélium-argon
~, **гиромагни́тное** coefficient *m* gyromagnétique
~, **изото́пное** rapport isotopique
~, **корреляцио́нное** indice *m* de corrélation
~, **молекуля́рное, ~, моля́рное** rapport molaire, poids *m* équivalent
~, **парагенети́ческое** relation *f* paragénétique
~, **то́рий-ура́новое** rapport thorium-uranium
~ **ядра́, гиромагни́тное** quotient *m* gyromagnétique des protons

оторо́чка *ж.* frange *f*
~, **нефтяна́я** anneau *m* d'huile
~ **раствори́теля** banc *m* miscible
~ **ру́дной жи́лы** lisière *f* du filon

оторфова́ние *с.* tourbification *f*

отпа́лка *ж.* tir *m* des coups de mine

отпеча́тки *м. мн.* empreintes *f pl* ◇ **несу́щий ~** impressionné
~ **гра́дин** empreintes [marques *f pl*] de grêle

~ **ка́пель дожде́й** empreintes des gouttes de pluie, pluie *f* fossile
~, **конта́ктные** épreuve *f* (photographique) de contact
~ **криста́ллов** glyptomorphose *f*
~ **криста́лла льда** trace *f* d'un cristal de glace
отпеча́ток *м. пал.* empreinte *f*
отпо́р *м.* poussée *f* [pression *f*] du sol au repos
отпрепари́рование *с.* exhumation *f*
отпрепари́ровать exhumer, affleurer, dégager
отража́емость *ж.* réflexibilité *f*
отража́ть réflechir
отраже́ние *с.* réflexion *f*
~ **волн** réflexion des ondes
~, **зерка́льное** réflexion spéculaire [régulière]
~ **све́та** réflexion de lumière
отро́г *м.* branche *f*; éperon *m*
~ **го́рного хребта́** contrefort *m* de chaîne de montagne
~ **го́рной цепи́** embranchement *m*
~, **го́рный** éperon
отро́сток *м. пал.* apophyse *f*; processus *m*
отры́в *м.* arrachement *m*; détachement *m*
~ **пото́ка** décrochement *m*
отря́д *м.* **1.** équipe *m* **2.** *пал.* ordre *m*
~, **геологи́ческий** équipe géologique
отса́дка *ж. крист.* différenciation *f* par gravité
отсла́ивание *с.* effeuillage *m*; exfoliation *f*; écaillement *m*
~ **у́гля́** décollement *m* du charbon
отсла́иваться s'exfolier; s'effeuiller; s'écailler
отсортиро́ванность *ж.* classement *m*
~, **горизонта́льная** classement horizontal [latéral]
~, **гранулометри́ческая**, ~, **механи́ческая** classement granulométrique
отсортиро́вывать classer
отсто́й *м.* résidu *m*, dépôt *m*, sédiment *m*
отсто́йник *м.* décanteur *m*, bac *m* décanteur
отступа́ние *с.* recul *m*, retrait *m*
~ **ледника́** recul [décrue *f*] du glacier
~ **мо́ря** retrait de la mer, régression *f*
~ **скло́нов** recul des versants
отступа́ть reculer
отсу́тствие *с.* **по́ристости** imporosité *f*
отсчёт *м.* lecture *f*
~, **визуа́льный** lecture visuelle
~, **гру́бый**, ~, **нето́чный** lecture approximative
~ **по шкале́** lecture de l'échelle
~, **приблизи́тельный** lecture approximative
~ **у́ровня** lecture de niveau
отсы́пка *ж.* remblayage *m*
о́тсыпь *ж.* terrasse *f* construite [d'accumulation]
отта́ивание *с.* dégel *m*, dégèlement *m*
~ **гру́нта** dégèlement du sol
~, **есте́ственное** dégel naturel
отта́ивать dégeler
отта́лкивание *с.* répulsion *f*
~, **упру́гое** répulsion élastique
~, **я́дерное** répulsion nucléaire
оттаяни́т *м.* ottaianite *f*, leucittéphrite *f*
оттесне́ние *с.* **впа́дин** déplacement *m* des dépressions
оттеманни́т *м.* ottemannite *f*
о́ттиск *м.* épreuve *f*; impression *f*
~, **предвари́тельный** *пал.* prétirage *m*
отто́к *м.* reflux *m*
~, **фильтрацио́нный** infiltration *f* effluente
отто́рженец *м.* bloc *m* exotique [erratique]
~, **леднико́вый** bloc éxotique [erratique]
~, **тектони́ческий** klippe *m*, massif *m* éxotique
оттрели́т *м.* ottrélite *f*
отуни́т *м.* autunite *f*, calcouranite *f*
~, **ка́лиевый** potassium-autunite *f*
отфейлли́т *м.* hautefeuillite *f*
отхо́д *м.* décrochement *m* horizontal normal
отхо́ды *м. мн.* déchets *m pl*; débris *m*
отходи́ть *(о море)* reculer
отчёт *м.* rapport *m*
~, **геологи́ческий** rapport géologique
~, **полево́й** rapport de terrain
отчлене́ние *с. гидр.* recoupement *m*
~ **меа́ндров** recoupement des méandres
отщепле́ние *с.* détachement *m*
отщепля́ть détacher
отще́пы *м. мн.* débris *m pl*
офикальци́т *м.* ophicalcite *f*, ophicalce *f*
офиоко́н *м. пал. Ceph.* serpenticône *m*
офиоли́т *м.* ophiolit(h)e *f*, roche *f* verte
офиоплу́теус *м. пал. Oph.* ophiopluteus *m*
офираба́ды *ж. мн. пал. Spong.* ophirhabdes *m pl*
офи́т *м.* ophite *f*
офиу́ры *ж. мн.* Ophiures *f pl*, Ophiurides *f pl*

офтальми́т *м.* ophtalmite *f*, migmatite *f* œillée
оффрети́т *м.* offrétite *f*
охва́т *м. пал. Crust.* couverture *f*
о́хра *ж.* ocre *f* (jaune), terre *f* jaune
~, **бу́рая** ocre brune
~, **ви́смутовая** bismite *f*, bismuth-ocre *m*
~, **вольфра́мовая** ocre de wolfram, tungstite *f*
~, **жёлтая** ocre jaune
~, **кра́сная** ocre rouge (de fer)
~, **купоро́сная** glockérite *f*, pitticite *f*
~, **молибде́новая** ocre molybdique, molybdite *f*
~, **ни́келевая** annabergite *f*, nickel-ocre *m*
~, **све́тло-жёлтая** ocre claire
~, **свинцо́вая** massicot *m*
~, **сурьмя́ная** cervantite *f*
~, **танта́ловая** tantalocre *m*, suomite *f*
~, **хро́мовая** ocre de chrome, alexandrolite *f*
~, **ура́новая** ocre d'uranium, uran-ocre *m*
охра́н *м.* ochrane *m*
охра́на *ж.*
~ **окружа́ющей среды́** protection *f* de l'environnement
~ **приро́ды** protection *f* de la nature
охраня́ть protéger
оце́лли *мн. пал. Hydr.* ocelles *f pl*
оце́нка *ж.* appréciation *f*; estimation *f*; évaluation *f*
~, **визуа́льная** estimation visuelle
~ **во́дных ресу́рсов** estimation des ressources en eau
~, **завы́шенная** surestimation *f*
~ **месторожде́ний полезны́х ископа́емых, экономи́ческая** évaluation économique des gisements de minéraux
~ **месторожде́ния, промы́шленная** estimation du gisement
~, **неэффекти́вная** évaluation non effective
~, **оптима́льная** estimation optimum
~ **перспекти́в** appréciation des possibilités
~ **перспекти́в нефтегазоно́сности** évaluation [estimation] des possibilités pétrolières et gazières
~ **по ме́тоду наибо́льшего правдоподо́бия** estimation par la méthode du maximum de vraisemblance
~ **по ме́тоду наиме́ньших квадра́тов** estimation par les moindres carrés
~ **по уравне́нию регре́ссии** estimation par la méthode de régression

~, **прогно́зная, ~ прогно́зов** évaluation des prévisions
~, **промы́шленная** évaluation
~, **то́чечная** estimation ponctuelle
~, **эффекти́вная** estimation effective
оча́г *м.* foyer *m*
~ **анома́лии** foyer de perturbation
~ **взры́ва** foyer d'explosion
~ **возмуще́ния** foyer de perturbation
~, **вулкани́ческий** foyer [chambre *f*] volcanique
~, **гравитацио́нный селево́й** centre *m* de gravité de coulée boueuse
~, **де́йствующий селево́й** centre *m* actif de coulée boueuse
~, **денудацио́нный селево́й** centre *m* de dénudation de coulée boueuse
~, **глубо́кий** foyer profond
~, **глубо́кий сейсми́ческий** foyer s(é)ismique profond
~ **землетрясе́ния** foyer s(é)ismique, hypocentre *m*
~ **землетрясе́ния, перифери́ческий** foyer s(é)ismique périphérique
~ **изверже́ния** foyer d'éruption
~, **ко́ровый вулкани́ческий** foyer volcanique crustal
~, **магмати́ческий** foyer [chambre *f*] volcanique
~, **манти́йный вулкани́ческий** foyer volcanique de manteau
~, **норма́льный сейсми́ческий** foyer s(é)ismique normal
~, **перифери́ческий вулкани́ческий** foyer volcanique périphérique
~ **пита́ния подзе́мных вод** source *f* d'alimentation des eaux souterraines
~, **потенциа́льный селево́й** centre *m* potentiel de coulée boueuse
~ **разгру́зки** exutoire *m*
~, **рудоно́сный** foyer de minéralisation
~, **сейсми́ческий** foyer s(é)ismique, hypocentre *m*
~, **селево́й** centre *m* de coulée boueuse
~, **структу́рный** aperçu *m* structural
очерта́ние *с.* contour *m*
~ **бе́рега** dessin *m* [tracé *m*] du rivage
~ **берегово́й ли́нии** contour littoral
~ **за́лежи** galbe *m* de gîte
~ **релье́фа** figuré *m* du terrain
очи́стка *ж.* épuration *f*
~ **воды́** épuration des eaux
~ **воды́, биологи́ческая** épuration biologique des eaux
ошлакова́ние *с.* scorification *f*
ощела́чивать alcali(ni)ser
оэципо́ра *ж. пал. Cycl.* oecipore *m*
оямали́т *м.* oyamalite *f*

П

пабсти́т *м.* pabstite *f*
павди́т *м.* pawdite *f*
па́водок *м.* crue *f*
павони́т *м.* pavonite *f*
пагоди́т *м.* pagodite *f*, agalmatolite *f*
падалее́ды *м. мн.* animaux *m pl* nécrophages nécrophages *m pl*
па́дать 1. tomber; abaisser 2. s'incliner
паде́ние *с.* pendage *m* ◇ **определя́ть ~** déterminer le pendage; **по паде́нию** en aval pendage
~, анома́льное pendage anormal
~, вертика́льное pendage vertical
~, ви́димое pendage apparent
~ в разли́чных направле́ниях pendage divergent
~ жи́лы pendage d'un filon
~, и́стинное pendage réel [vrai]
~, ка́жущееся pendage apparent
~, круто́е fort pendage, pendage élevé
~ крыла́ скла́дки pendage du pli
~, куполообра́зное pendage périclinal [rayonnant]
~ лави́ны chute *f* d'avalanche
~, ло́жное faux pendage, faux-pendage *m*
~ ма́ссы chute *f* d'une masse
~ метеори́та chute *f* d'une météorite
~, моноклина́льное pendage monoclinal
~, накло́нное pendage moyen
~, невы́держанное pendage irrégulier
~, несогла́сное pendage discordant
~, обра́тное pendage inversé [contraire]
~, отве́сное, ~, о́чень круто́е pente *f* à pic
~, перви́чное, ~, первонача́льное pendage originel
~, периклина́льное pendage périclinal [rayonnant]
~ пласта́ pendage d'une couche
~ пласта́, противополо́жное накло́ну рельефа pendage contraire à la pente
~ пове́рхности разры́ва pendage (du plan) de faille
~, поло́гое faible pendage, pendage doux
~ разло́ма, ~ разры́ва pendage (du plan) de faille
~, региона́льное pendage régional [normal]
~ реки́ pente *f* d'une rivière
~ реки́, продо́льное pente *f* limite de fleuve
~ слоёв к це́нтру брахисинклина́ли pendage centripète
~, согла́сное pendage concordant [conforme]
~, согла́сное с накло́ном рельефа pendage conforme à la pente
~ у́ровня воды́ abaissement *m* du niveau [du plan] d'eau
~, центриклина́льное plongement *m* centriclinal [convergent]
пайге́ит *м.* païgéite *f*, vonsénite *f*
пайни́т *м.* païnite *f*
пайнтери́т *м.* païntérite *f*
пак *м.* pack *m*, glace *f* de banquise
па́кер *м. нефт.* packer *m*
паке́т *м.* paquet *m*
~ волн train *m* [groupe *m*] d'ondes
~ покро́вов empilement *m* (de nappes) des plis couchés
паксилы *ж. мн. пал. Ast.* paxilles *m pl*
паксит *м.* paxite *f*
палагони́т *м.* palagonite *f*
палаи́т *м.* palaïte *f*
паласо́м *м.* palasome *m*, paléosome *m*
палатини́т *м.* palatinite *f*
палеоавлакоге́н *м.* paléoaulacogène *m*
палеоанато́мия *ж.* paléoanatomie *f*
палеоандези́т *м.* paléoandésite *f*
палеоантрополо́гия *ж.* paléoanthropologie *f*
палеоантро́пы *м. мн.* palé(o)anthropes *m pl*
палеоархеоло́гия *ж.* paléoarchéologie *f*
палеоаутэколо́гия *ж.* paléoautécologie *f*
палеобиогеогра́фия *ж.* paléobiogéographie *f*
палеобиогеохи́мия *ж.* paléobiogéochimie *f*
палеобиоло́гия *ж.* paléobiologie *f*
палеобиохи́мия *ж.* paléobiochimie *f*
палеобиоцено́з *м.* paléobiocœnose *f*
палеобота́ник *м.* paléobotaniste *m*
палеобота́ника *ж.* paléobotanique *f*, paléophytologie *f*
палеове́тер *м.* paléovent *m*
палеовулкани́зм *м.* paléovolcanisme *m*, volcanisme *m* ancien
палеовулканоло́гия *ж.* paléovolcanologie *f*
палеовыве́тривание *с.* paléoaltération *f*
палеоге́н *м.* Paléogène *m*, Nummulitique *m*: 1) période *f* paléogène [num-

mulitique] 2. système *m* paléogène [nummulitique]

палеогео́граф *м.* paléogéographe *m*

палеогеогра́фия *ж.* paléogéographie *f*

~, динами́ческая paléogéographie dynamique

~ расте́ний paléogéographie des végétaux

палеогеоморфоло́гия *ж.* paléogéomorphologie *f*

палеогеотермика *ж.*, **палеогеотерми́я** *ж.* paléogéothermie *f*, paléogéothermique *f*

палеогеофи́зика *ж.* paléogéophysique *f*

палеогидрогеоло́гия *ж.* paléohydrogéologie *f*

палеогидрогра́фия *ж.* paléohydrographie *f*

палеогидродина́мика *ж.* paléohydrodynamique *f*

палеогидрохи́мия *ж.* paléohydrochimie *f*

палеогляциоло́гия *ж.* paléoglaciologie *f*

палеогна́ты *м. мн.* Paléognathes *m pl*

палеогряда́ *ж.* paléochaîne *f*

палеодемэколо́гия *ж.* paléodemécologie *f*

палеодолери́т *м.* paléodolérite *f*

палеозо́й *м.* Paléozoïque *m*, Primaire *m*: 1) érathème *m* [groupe *m*] paléozoïque [primaire] 2) ère *f* [époque *f*] paléozoïque [primaire]

палеозоогеогра́фия *ж.* paléozoogéographie *f*

палеозоо́лог *м.* paléozoologiste *m*

палеозооло́гия *ж.* paléozoologie *f*, paléontologie *f* zoologique

палеоигнимбри́т *м.* paléoïgnimbrite *f*

палеоихноло́гия *ж.* paléoïchnologie *f*

палеоканьо́н *м.* paléocanyon *m*, paléocañon *m*

палеокарполо́гия *ж.* paléocarpologie *f*

палеока́рст *м.* paléokarst *m*

палеока́рта *ж.* paléocarte *f*, carte *f* paléologique

палеокли́мат *м.* paléoclimat *m*

палеоклиматоло́гия *ж.* paléoclimatologie *f*

палеоксилоло́гия *ж.* paléoxylologie *f*

палеоку́пол *м.* paléodôme *m*

палеолимноло́гия *ж.* paléolimnologie *f*

палеолипари́т *м.* paléoliparite *f*

палеоли́т *м.* Paléolithique *m*, Archéolithique *m*

палеолитоло́гия *ж.* paléolithologie *f*, paléosédimentologie *f*

палеомагнети́зм *м.* 1. *(свойство)* paléomagnétisme *m* 2. *(раздел)* paléomagnétisme *m*, magnétisme *m* (terrestre) historique

палеометаморфи́зм *м.* paléométamorphisme *m*

~ у́гле́й paléométamorphisme [métamorphisme *m* préorogénique] des charbons

палеоминерализа́ция *ж.* paléominéralisation *f*, paléosalinite *f*

палеомо́рфный paléomorphe

палеоморфоло́гия paléomorhologie *f*

палеоневроло́гия *ж.* paléoneurologie *f*

палеонто́граф *м.* paléontographe *m*

палеонтогра́фия *ж.* paléontographie *f*

палеонто́лог *м.* paléontologiste *m*, paléontologue *m*

~, экологи́ческий paléoécologiste *m*

палеонтоло́гия *ж.* paléontologie *f*

~ беспозвоно́чных paléontologie des invertébrés

~, биохими́ческая paléontologie biochimique

~, истори́ческая paléontologie historique

~, о́бщая paléontologie générale

~, описа́тельная paléontologie descriptive

~ позвоно́чных paléontologie des vertébrés

~, стратиграфи́ческая paléontologie stratigraphique, biostratigraphie *f*

~, филосо́фская paléontologie philosophique

~, эволюцио́нная paléontologie évolutive

~, экологи́ческая paléontologie écologique, paléoécologie *f*

палеоокеаноло́гия *ж.* paléoocéanographie *f*

палеопалиноло́гия *ж.* paléopalynologie *f*

палеопедоло́гия *ж.* paléopédologie *f*

палеопикри́т *м.* paléopicrite *f*

палеопи́тек *м.* Paléopithèque *m*

палеоплатфо́рма *ж.* ancienne plate-forme *f*

палеопорфи́р *м.* paléoporphyre *m*

палеопорфири́т *м.* paléo(por)phyrite *f*

палеопотамоло́гия *ж.* paléopotamologie *f*

палеопо́чва *ж.* paléosol *m*, sol *m* fossile

палеорельеф *м.* paléorelief *m*

палеоседиментоло́гия *ж.* paléosémentologie *f*

палеосейсмогра́мма *ж.* paléos(é)ismogramme *m*

палеосинэколо́гия *ж.* paléosynécologie *f*

палеоскло́н *м.* paléotalus *m*

~, континента́льный paléotalus sous-marin
палеосо́м *м.* paléosome *m*, palasome *m*
палеоструктýра *ж.* paléostructure *f*
палеотекто́ника *ж.* paléotectonique *f*
палеотемпературá *ж.* paléotempérature *f*
палеотератоло́гия *ж.* paléotératologie *f*
палеоте́рии *ж. мн. пал.* Paléotherides *m pl*
палеотермоме́трия *ж.* paléothermométrie *f*
~, изото́пная paléothermométrie isotopique
палеотече́ние *с.* paléocourant *m*
палеофауни́стика *ж.* paléofaunistique *f*
палеофизиоло́гия *ж.* paléophysiologie *f*
палеофи́р *м.* paléophyre *m*
палеофири́т *м.* paléo(por)phyrite *f*
палеофи́т *м.* Paléophytique *m*, ère *f* paléophytique
палеофито́граф *м.* paléophytographe *m*
палеофитогра́фия *ж.* paléophytographie *f*
палеофитоло́гия *ж.* paléobotanique *f*, paléophytologie *f*
палеофо́рма *ж.* paléoforme *f*, forme *f* relique [fossile]
палеоце́н *м.* Paléocène *m*, Eonummulitique *m*
палеоценоз *м.* paléo(bio)cœnose *f*
палеоэколо́г *м.* paléoécologiste *m*
палеоэколо́гия *ж.* paléoécologie *f*, paléontologie *f* écologique
палеоэндéмики *м. мн.* espèces *f pl* paléoendémiques
палеоэнтомоло́гия *ж.* paléoentomologie *f*
палеоэхиноидéи *ж. мн.* Paléochinides *m pl*
палермоúт *м.* palermoïte *f*
пале́тка *ж.* **1.** nomogramme *m*, abaque *m* **2.** palette *f*
па́лец *м.*
~, солевóй langue *f* salée
~ чёртов *пал.* téton *m* du diable
палингене́з *м.*, **палингене́зис** *м.* **1.** *петр.* résurrection *f* **2.** *пал.* palingenèse *f*
палингени́т *м.* palyngénite *f*
палинолóгия *ж.* palynologie *f*
палинтро́п *м. пал. Brach.* palintrope *m*, pseudo-interaréa *m*
палла́дий *м.* palladium *m* ◇ **содержа́щий ~** palladifère
~, саморо́дный palladium natif
палладини́т *м.* palladinite *f*
паллади́т *м.* palladite *f*
палласи́т *м.* pallasite *f*
паллии́т *м.* pallite *f*
палыгорски́т *м.* palygorskite *f*, papier *m* fossile
~, кальцийсодержа́щий calciopalygorskite *f*
пальма́ты *м. мн. пал. Spong.* palmates *m pl*
пальмери́т *м.* palmérite *f*
пальме́тта *ж.* palmette *f*
пальмиери́т *м.*, **пальмьери́т** *м.* palmiérite *f*
па́льпус *м. пал. Crust.* palpus *m*
па́льпы *м. мн. пал. Ann., Ins.* palpes *f pl*
пальцеходя́щие *м. мн.* Digitigrades *m pl*
па́люс *м. пал.* palus *m*
па́мятник *м.* monument *m*
~, мегали́товый monument mégalithique
~ приро́ды monument naturel
пангéа *ж.* Pangéa *f*
пангене́зис *м.* pangénésis *m*
пангеосинклина́ль *ж.* pangéosynclinal *m*
пандажме́тр *м.* pandagemètre *m*, stratamètre *m*
пандажме́трия *ж.* pendagemétrie *f*
пандаи́т *м.* pendaïte *f*
пандерми́т *м.* pandermite *f*, pricéite *f*
панми́ксия *ж. пал.* panmixie *f*
паннóн *м.* Pannonien *m*, étage *m* pannonien
панора́ма *ж.* panorama *m*
панпланáция *ж.* panplanation *f*, aplanissement *m* par érosion latérale
панплатфóрма *ж.* panplate-forme *f*
панпле́н *м.* panplaine *f*
пантеллери́т *м.* pantellerite *f*
пантóграф *м.* pantographe *m*
пантографи́рование *с.* pantographie *f*
пантографи́ровать pantographier
пантоте́рии *м. мн.* Pantothérnis *m pl*
па́нцирные *м. мн.* Ostracodermes *m pl*
па́нцирь *м. Moll.* carapace *f*; *Scyph.* lorique *m*; *Ech.* test *m*; *Tril.* carapace *f* (dorsale), bouclier *m* dorsal
~ пусты́ни carapace désertique
~ шарья́жа nappe *f* de charriage
па́нцирь-ра́ковина *м.*, **двуство́рчатый** carapace *f* bivalve
папагоúт *м.* papagoïte *f*
папи́ллы *ж. мн. пал. Spong., Brach., Oph.* papilles *f pl*
папозúт *м.* paposite *f*
па́поротники *м. мн.* Filicinées *f pl*, Fougères *f pl* ◇ **со́бственно ~** Filicales *f pl*
~, глейхе́ниевые Gleichéniacées *f pl*
~, осму́ндовые Osmundacées *f pl*

~, **семенны́е** Ptéridospermes *f pl*
~, **эвспоранги́атные** Eusporangiées *f pl*, Marattiales *f pl*
параадами́н *м.* paradamite *f*
параалюмини́т *м.* paraluminite *f*
параамфиболи́т *м.* para-amphibolite *f*, amphibolite *f* para
параанате́ксис *м.* paranatexie *f*, anatexie *f* basique
параатаками́т *м.* paratacamite *f*
парабаза́льт *м.* parabasalte *m*
парабатлери́т *м.* parabutlérite *f*
парабейльдони́т *м.* parabayldonite *f*
парабио́з *м.* parabiose *f*
парабутлери́т *м.* parabutlérite *f*
парава́н *м.* paravane *f*
паравивиани́т *м.* paravivianite *f*
паравокси́т *м.* paravauxite *f*
параволластони́т *м.* parawollastonite *f*
паравтохто́н *м.* parautochtone *m*
парагаллуази́т *м.* parahalloysite *f*
парагеарксути́т *м.* parageark sutite *f*
парагене́н *м.* paragène *m*
~, **теорети́ческий** paragène théorique
~, **эмпири́ческий** paragène empirique
парагене́з *м.* paragenèse *f*
~, **запрещённый** paragenèse négative
~ **минера́лов** paragenèse minéralogique [des minéraux]
~, **отрица́тельный** paragenèse négative
~ **поро́д** paragenèse des roches
~ **руд** paragenèse des minerais
~ **фа́ций** paragenèse des faciès
парагенези́с *м.* paragenèse *f*
парагенера́ция *ж.* paragénération *f*
парагенони́т *м.* paragénolithe *m*
парагенотип *м.* paragénotype *m*
парагеосинклина́ль *ж.* paragéosynclinal *m*
~ **второ́го ти́па** paragéosynclinal de deuxième type
~ **пе́рвого ти́па** paragéosynclinal de premier type
парагит *м.* paragite *f*
параглосса *ж. пал. Ins.* paraglossa *f*
парагне́йс *м.* paragneiss *m*, métagneiss *m*
парагони́т *м.* paragonite *f*
парагонитиза́ция *ж.* paragonitisation *f*
парагопеи́т *м.* parahopéite *f*
параграни́т *м.* paragranite *m*
парагуанахуати́т *м.* paraguanajuatite *f*
парадамари́т *м.* paradamarite *f*
парадами́т *м.* paradamite *f*
парадевейлит *м.* paradeweylite *f*
параджемсони́т *м.* parajamesonite *f*
парадиори́т *м.* paradiorite *f*

парадо́кс *м.* **анизотропи́и** paradoxe *m* d'anisotropie
парадоксиды *м. мн. пал.* Paradoxides *m pl*
парадокси́т *м.* paradoxite *f*
парадолери́т *м.* paradolérite *f*
паразит *м.* parasite *m*
паразити́зм *м.* parasitisme *m*
паразитоло́гия *ж.* parasitologie *f*
паразиты *м. мн. пал.* parasites *m pl*
паракаламиты *м. мн. пал.* Paracalamites *m pl*
параканкрини́т *м.* paracancrinite *f*
паракаолини́т *м.* parakaolinite *f*
паракварци́т *м.* paraquartzite *m*
паракла́з *м.* paraclase *f*
паракокимби́т *м.* paracoquimbite *f*
паракон *м. пал.* paracône *m*
паракони́д *м. пал.* paraconide *m*
паракутнагори́т *м.* parakutnahorite *f*
паралаврионит *м.*, **паралаурионит** *м.* paralaurionite *f*, rafaelite *f*
паралектотип *м. пал.* paralectotype *m*
паралептини́т *м.* paraleptynite *f*
паралиагеосинклина́ль *ж.* paraliagéosynclinal *m*
паралитогене́з *м.* paralithogenèse *f*
параллелиза́ция *ж.* parallélisme *m*
~ **пласто́в** parallélisme des couches
~ **разре́зов сква́жин** corrélation *f* des puits
параллели́зм *м. пал.* parallélisme *m*
~, **гетерохро́нный** parallélisme hétérochrone
~, **изохро́нный** parallélisme isochrone
~, **морфологи́ческий** parallélisme morphologique
паралле́ль *ж.* parallèle *m*
~, **географи́ческая** parallèle
~, **геодези́ческая** parallèle géodésique
паралле́льность *ж.* parallélisme *m*
~, **прямая́** parallélisme direct
~, **обра́тная** parallélisme inversé
паралюмини́т *м.* paraluminite *f*
парамагнети́зм *м.* paramagnétisme *m*
парамагне́тик *м.* paramagnétique *m*, corps *m* paramagnétique
парамелаконит *м.* paramélaconite *f*
парамелафи́р *м.* paramélaphyre *m*
параме́ры *м. мн. Ins.* paramères *m pl*
параметаморфи́зм *м.* paramétamorphisme *m*
параметаморфи́т *м.* paramétamorphite *f*
пара́метр *м.* paramètre *m*
~, **волново́й** paramètre d'onde
~, **геологи́ческий** paramètre géologique
~ **изви́листости** paramètre de sinuosité [de tortuosité]

~, **кристаллографи́ческий** paramètre cristallographique
~ **луча́** paramètre de raie
~, **основно́й** paramètre fondamental
~, **петрохими́ческий** paramètre pétrochimique
~ **по́ристости** facteur *m* de formation
~ **решётки** constante *f* réticulaire [de réseau]
~ **совоку́пности** paramètre de population
~ **спека́емости** indice *m* d'agglutination
пара́метры *м. мн.* paramètres *m pl*
~ **картографи́ческой прое́кции** paramètres de projection
~ **соста́ва магмати́ческой поро́ды, пересчётные** paramètres magmatiques
~ **структу́ры** paramètres des structure
~ **трещинова́тости** paramètres de fissuration
парамме́льсберги́т *м.* parammelsbergite *f*
парамонтмориллони́т *м.* paramontmorillonite *f*
парамонтроэ́ит *м.* paramontroséite *f*
параморфи́зм *м.* **1.** *мин.* paramorphisme *m*, allomorphisme *m* **2.** bioparamorphisme *m*, séries *f pl* homologiques
параморфи́я *ж.* **1.** *крист.* paramorphie *f* **2.** *пал.* bioparamorphisme *m*, séries *f pl* homologiques
параморфо́за *ж.* paramorphose *f* ◇ **образо́вывать параморфо́зы** paramorphoser
паранкери́т *м.* parankérite *f*
парановообразова́ние *с.* **минера́лов** paranéoformation *f* minérale
парано́та *ж.*, **паранота́лия** *ж. пал. Ins.* paranota *f*, saillie *f* paranotale
парантиклино́рий *м.* paranticlinorium *m*
пара́нтрум *м. пал.* parantrum *m*
параорани́т *м.* para-oranite *f*
параотуни́т *м.* para-autunite *f*
параперти́т *м.* paraperthite *f*
парапи́ль *ж. мн. пал. Rad.* parapyle *f*
парапите́к *м.* parapithèque *m*
парапланкто́н *м.* paraplancton *m*
параплатфо́рма *ж.* paraplate-forme *f*
парапо́дии *м. мн. пал. Ann.* parapodes *m pl*, parapodies *f pl*
парапоро́да *ж.* pararoche *f*, roche *f* para [sédimentaire métamorphique]
парапразини́т *м.* para-prasinite *f*
парапро́кт *м. пал. Ins.* paraproct *m*
парапси́ды *м. мн. пал. Ins.* parapsides *m pl*
парараммельсберги́т *м.* pararammelsbergite *f*
парасепиоли́т *м.* parasépiolite *f*, sépiolite-alpha *f*
парасерпенти́н *м.* paraserpentine *f*
парасерпентини́т *м.* paraserpentinite *f*, ultraparabasite *f*
парасимплези́т *м.* parasymplésite *f*
параскупи́т *м.* paraschoepite *f*
парасла́нец *м.* paraschiste *m*
парастере́зис *м.* parastérésis *m*, association *f* parastérique
парастилоли́т *м.* parastylolite *f*
парасти́хи *м. мн. пал.* parastiques *f pl*
парасфено́ид *м. пал.* parasphénoïde *m*
парате́ка *ж. пал. Anth.* parathèque *f*
паратектокла́за *ж.* paratectolase *f*
паратекто́ника *ж.* paratectonique *f*
парателлури́т *м.* paratellurite *f*
паратенарди́т *м.* parathenardite *f*
паратенори́т *м.* paraténorite *f*, paramélaconite *f*
паратети́с *м.* paratétis *m*
паратип *м. пал.* paratype *m*
параторий́т *м.* parathorite *f*
паратуи́т *м.* paratooite *f*
паратуффи́т *м.* paratuffite *f*
паратюринги́т *м.* parathuringite *f*
парауранини́т *м.* para-uranite *f*
парауранихальци́т *м.* para-uranichalcite *f*
парафа́ция *ж.* parafaciès *m*
парафи́за *ж. пал.* paraphyse *f*
парафи́н *м.* paraffine *f*
~, **амо́рфный** paraffine amorphe
~, **кристалли́ческий** paraffine cristalline [cristallisée]
~, **микрокристалли́ческий** paraffine microcristalline
~, **норма́льный** paraffine normale [à chaîne droite]
~, **приро́дный** paraffine naturelle, ozocérite *f*
~, **чешу́йчатый** paraffine en écaille
парафини́рование *с.* paraffinage *m*
~ **образца́** paraffinage d'échantillon
парафини́т *м.* paraffinite *f*
парафо́р *м.* paraphore *m*
парахильгарди́т *м.* parahilgardite *f*
парахлори́т *м.* parachlorite *f*
парахома́ты *м. мн. пал. For.* parachomates *m pl*, squellette *f* basale
парахризоти́л *м.* parachrysotile *f*
парацельзиа́н *м.* paracelsian *m*
парацёрк *м. пал. Ins.* filament *m* terminal
парачернозём *м.* paratchernoziom *m*
парашёльф *м.* paraplateau *m* continental
параэклоги́т *м.* para-éclogite *f*

параэлю́вий *м.* para-éluvion *f*, para-éluvium *m*
парвели́т *м.* parwelite *f*
паргаси́т *м.* pargasite *f*
паредри́т *м.* paredrite *f*
парейаза́вры *м. мн. пал.* Pareiasaurides *m pl*
паренхи́ма *ж. пал.* parenchyme *m*
паренхима́лия *ж. пал. Spong.* parenchymalium *m*
паренхи́т *м.* parenchite *f*
паренхоаттри́т *м.* parencho-attrite *f*
паренходесми́т *м.* parenchodesmite *f*
парианы́т *м.* parianite *f*
паризи́т *м.* parisite *f*
парипоте́нция *ж.* paripotention *f*
парк *м.* parc *m*
~, **приро́дно-истори́ческий** parc naturel historique
~, **приро́дный** parc naturel
паркери́т *м.* parkérite *f*
парнокопы́тные *м. мн.* Artiodactyles *m pl*
парнопо́ровые *м. мн.* Diploporites *m pl*
пароксизм *м.* paroxysme *m*, phase *f* paroxysmale
~ **вулка́на** paroxysme volcanique
~, **геоморфологи́ческий** paroxysme [acmé *m*] géomorphologique
~ **орогени́ческого ци́кла** paroxysme orogénique
~, **тектони́ческий** paroxysme tectonique
паролигокла́з *м.* paroligoclase *f*
паролигоклази́т *м.* paroligoclasite *f*
парри́т *м.* parryite *f*
парсеттенси́т *м.* parsettensite *f*
парсонси́т *м.* parsonsite *f*
партеногене́з *м. пал.* parthénogenèse *f*
па́ртия *ж.* équipe *f*
~, **геологи́ческая полева́я** équipe géologique [de géologues]
~, **геофизи́ческая** équipe (de) géophysique
~, **ко́мплексная** mission *f* complexe
~, **поиско́вая** équipe de recherche [de prospection]
~, **развёдочная** équipe de prospection [d'exploration]
партци́т *м.* partzite *f*
партчини́т *м.*, **партшини́т** *м.* partschinite *f*
па́рус *м. пал. Hydr.* voile *f*, velum *m*
па́русник *м. пал.* véligère *m*
паскои́т *м.* pascoïte *f*
па́спорт *м.*
~ **буровой сква́жины** fiche *f* de sondage
~ **коло́дца** fiche *f* d'un puits
пассáт *м.* vent *m* alizé, alizé *m*
пассии́т *м.* passyite *f*
пата́гий *м. пал. Rad.* patagium *m*
патагози́т *м.* patagosite *f*
патерайт *м.* patéraïte *f*
патерноит *м.* paternoïte *f*
патриджеи́т *м.* patridgéite *f*
патрини́т *м.* patrinite *f*, aikinite *f*
патрони́т *м.* patronite *f*
паттерсони́т *м.* pattersonite *f*
паугит *м.* paugite *f*
па́уза *ж.*, **геотектони́ческая** pause *f* géotectonique
пауки́ *м. мн.* Araignées *f pl*
паукообра́зные *м. мн.* Arachnidés *m pl*
паулингит *м.* paulingite *f*
паули́т *м.* paulite *f*
паулицилитиони́т *м.* paulicilithionite *f*
пахико́н *м. пал.* pachycône *m*
пахиосто́зис *м. пал.* pachyostose *m*, pachyostosis *m*
пахнoли́т *м.* pachnolite *f*
пахоэ́хоэ *с.* coulée *f* pahoéhoé
паци́т *м.* pacite *f*
па́чка *ж.* faisseau *m*, terme *m*
~, **литологи́ческая** terme lithologique
~, **литоло́го-стратиграфи́ческая** terme lithostratigraphique
~ **налóженных вулкани́ческих пото́ков** coulées *f pl* stratoïdes
~ **пласто́в**, ~ **слоёв** faisceau de couches
~ **слойко́в** groupe *m* de passées
~ **у́гля́** layon *m*, laie *f* de charbon
~, **фациа́льная** terme facial
пегматиза́ция *ж.* pegmatisation *f*
пегмати́т *м.* pegmatite *f*
~, **апати́товый** pegmatite à apatite
~, **грана́товый** pegmatite à grenat
~, **грани́товый** pegmatite granitique
~, **графи́товый** pegmatite à graphite
~, **десилици́рованный** pegmatite désilicifiée
~, **диаба́зовый** pegmatite diabasique
~, **кальци́товый** pegmatite calcitique
~, **карбона́тный** pegmatite à carbonates
~, **касситери́товый** pegmatite à cassitérite
~, **керсанти́товый** pegmatite kersantitique
~, **ки́слый** pegmatite acide
~, **кордиери́товый** pegmatite à cordiérite
~, **кору́ндовый** pegmatite à corindon
~, **криоли́товый** pegmatite à cryolite
~, **лабрадори́товый** pegmatite de labradorite

~, **леллингѝтовый** pegmatite à pyrite arsenicale
~, **луявриѝтовый** pegmatite à lujavrite
~, **магнетѝтовый** pegmatite à magnétite
~, **мигматѝтовый** pegmatite migmatique
~, **мусковѝтый** pegmatite à muscovite [à mica blanc]
~, **неграни́тный** pegmatite non granitique
~, **нефели́но-сиени́товый** pegmatite néphélino-syénitique
~, **олигокла́зовый** pegmatite à oligoclase
~, **пи́сьменный** pegmatite graphique, granite *m* égyptien [hébraïque]
~, **редкомета́ллльный** pegmatite de métaux rares
~, **роговообма́нковый** pegmatite à hornblende
~, **сиени́товый** pegmatite syénitique
~, **скаполи́товый** pegmatite à scapolite
~ **скре́щивания** dissogénite *f*
~, **слюдоно́сный, ~, слюдяно́й** pegmatite à mica
~, **танталониобиевый** pegmatite tantalifère et niobifère
~, **тита́новый** pegmatite titanifère
~, **титаноцирко́ниевый** pegmatite titanifère et zirconienne
~, **тонали́товый** pegmatite tonalitique
~, **топа́зовый** pegmatite à topaze
~, **турмали́новый** pegmatite à tourmaline
~, **ураноно́сный** pegmatite à pechblende
~, **фойяи́товый** pegmatite à foyaïte
~, **халькопири́товый** pegmatite à pyrite cuivreux
~, **щелочно́й** pegmatite potassique
~, **эпидо́товый** pegmatite à épidote
пегмати́товый pegmatitique
пегматито́ид *м.* pegmatitoïde *m*
пегмато́ид *м.* pegmatoïde *m*
пегматоли́т *м.* pegmatolite *f*
пегматофи́р *м.* pegmatophyre *m*, granophyre *m*
пегнитоли́т *м.* pegnitolite *f*
педимéнт *м.* pédiment *m*
~ **и предго́рная равни́на** glacis *m* de piémont
~, **нало́женный** pédiment emboîté
~, **отступа́ющий** pédiment regradé
~, **ступе́нчатый** glacis *m* en terrasse
педимента́ция *ж.* pédimentation *f*
педиме́нты *м. мн.*, **сли́вшиеся** pédiments *m pl* coalescents
педипа́льпы *м. мн. Chelic.* pédipalpes *f pl*
педиплана́ция *ж.* pédiplanation *f*
педипле́н *м.* pédiplaine *f*, plaine *f* d'érosion
педиплениза́ция *ж.* pédiplanation *f*
педице́ллюс *м. пал. Ins.* pédicellus *m*
педицелля́рии *м. мн. пал. Echin., Ast.* pédicellaires *m pl*
педогене́з *м.* pedogenèse *f*, formation *f* des sels
педока́ль *ж.* **почв** pédocal *m*
педоло́гия *ж.* pédologie *f*
педоморфо́з *м.* pédomorphose *f*
педосфе́ра *ж.* pédosphère *f*
педрозѝт *м.* pédrosite *f*
пейни́т *м.* painite *f*
пек *м* (brai *m* de) goudron *m*, poix *f*
~, **асфа́льтовый** brai
~, **каменноуго́льный** brai de houille
пекоптери́дные *м. мн. пал.* Pecopteridées *f pl*
пекситропи́я *ж.* pexitropie *f*
пекталѝты *м. мн. пал.* pectalites *m pl*
пектиза́ция *ж.* pectisation *f*
пекти́н *м.* pectine *f*
пектинирóмб *м.* pectinirhombe *m*
пектино́иды *м. мн. пал.* Pectinoïdes *m pl*
пектогра́фия *ж.* pectinographie *f*
пектоли́т *м.* pectolite *f*
пекхами́т *м.* peckhamite *f*
пелагиа́ль *ж.* région *f* [zone *f*, domaine *m*] pélagique
пелаги́т *м.* pélagite *f*
пелагози́т *м.* pélagosite *f*
пелеи́т *м.* péléite *f*
пелеципо́ды *м. мн. пал.* Pélécypodes *m pl*, Bivalves *m pl*
пеликани́т *м.* pélicanite *f*
пеликоза́вры *м. мн.* Pélicosauriens *m pl*
пели́т *м.* pélite *f*
~, **гли́нисто-сло́дистый** pélite argilo-micacée
~, **гли́нистый** pélite argileuse
~, **диато́мовый** pélite diatomique
~, **известко́вый** pélite calcaire
~, **песча́ный** pélite gréseuse
~, **синери́товый** pélite cinéritique
~, **сло́дистый** pélite micacée
пелитиза́ция *ж.* pélitisation *f*
пелитоалеври́т *м.* pélito-aleurite *f*
пелитоли́т *м.* pélitolithe *f*, pélite *f* consolidée
пелле́т *м. петр.* pélote *f*, grappe *f*
паллéты *м. мн. пал.* pellettes *m pl*
пелли́кула *ж. пал. Prot.* pellicule *f*
пелли́с *м. пал. Arch.* pellis *m*

пелмикри́т *м.* pelmicrite *f*
пелоалеври́т *м.* pélito-aleurite *f*
пелоге́н *м.* pélogène *m*
пелоли́т *м.* pélolite *f*
пеломорфи́зм *м.* pélomophisme *m*
пелосидери́т *м.* pélosidérite *f*
пелспари́т *м.* pelsparite *f*
пельгами́н *м.* pelhamine *f*, pelhamite *f*
пельматозо́и *м. мн. пал.* Pelmatozoaires *m pl*
пе́мза *ж.* ponce *f*
~, **андези́товая** ponce andésitique
~, **база́льтовая** ponce basaltique
~, **волокни́стая** ponce fibreuse
~ **в оса́дках** ponce dans les sédiments
~, **липари́товая** ponce liparitique, liproponce *f*
~, **образо́ванная лапи́лли** ponce lapillaire
~, **обсидиа́новая** ponce obsidienne, obsidienne *f* ponce
~, **перли́товая** ponce perlitique
~, **плагиокла́зовая** ponce plagioclasique
~, **пластообра́зная** ponce stratiforme
~, **полевошпа́товая** ponce feldspathique
~, **риоли́товая** ponce rhyolitique [de rhyolite]
~, **трахи́товая** ponce trachytique
~, **фоноли́товая** ponce phonolitique
пе́на *ж.* écume *f*
пенвити́т *м.* penwithite *f*
пендлетони́т *м.* pendletonite *f*
пенепле́н *м.* pénéplaine *f*, terrain *m* ondulé
~, **вскры́тый** pénéplaine exhumée
~, **ге́рцинский** pénéplaine hercynienne
~ **Де́виса** pénéplaine davisienne
~, **зарожда́ющийся** pénéplaine embryonnaire [naissante]
~, **лока́льный** pénéplaine locale [partielle]
~, **омоло́женный** pénéplaine rajeunie
~, **отпрепари́рованный** pénéplaine exhumée
~, **погребённый** pénéplaine enterrée
~, **по́днятый** pénéplaine surélevée
~, **припо́днятый** pénéplaine soulevée
~, **расчленённый** pénéplaine disséquée
~, **региона́льный** pénéplaine régionale
~, **си́льно изре́занный** pénéplaine fortement disséquée
~, **эмбрионáльный** pénéplaine embryonnaire [naissante]
пенеплениза́ция *ж.* pénéplanation *f*
пенепленизи́ровать pénéplaniser
пенетра́ция *ж.* pénétration *f*
пенетро́метр *м.* pénétromètre *m*
пе́нистый écumeux
пе́нка *ж.*, **морска́я** écume *f* de mer, sépiolite *f*
пенкати́т *м.* pencatite *f*
пеннайт *м.* pennaïte *f*
пеннанти́т *м.* pennantite *f*
пенни́н *м.* pennin(it)e *f*
пенообразова́тель *м.* agent *m* moussant, réactif *m* écumant
пенрозеи́т *м.*, **пенроузи́т** *м.* penroséite *f*, blockite *f*
пенсильва́н *м. страт.* Pennsylvanien *m*
пентагидри́т *м.* pentahydrite *f*
пентагидробори́т *м.* pentahydroborite *f*
пентагидрокальци́т *м.* pentahydrocalcite *f*
пентаго́н *м.* pentagone *m*
пентаго́н-додека́эдр *м.* dodécaèdre *m* pentagonal, hémihexatétraèdre *m*
~, **тетраэдри́ческий** dodécaèdre pentagonal tétraédrique
пентаго́н-триокта́эдр *м.* gyroèdre *m*
пентаго́н-тритетра́эдр *м.* dodécaèdre *m* pentagonal [tétraédrique]
пентаксо́ны *м. мн. пал.* pentaxones *m pl*
пентакти́ны *м. мн. пал. Spong., Recept.* pentactines *m pl*
пента́эдр *м.* pentaèdre *m*
пентланди́т *м.* pentlandite *f*, lillhammérite *f*
пенфильди́т *м.* penfieldite *f*
пе́пел *m.* cendre *f*
~, **база́льтовый** cendre basaltique
~, **вулкани́ческий** cendre volcanique
~, **ме́лкий вулкани́ческий** poussière [farine *f*] volcanique
~, **палагони́товый** cendre palagonitique
~, **ювени́льный** cendre juvénile
пепери́н *м.*, **пеперино** *с.*, **пепери́т** *м.* pépérin *m*, pépérino *m*, pépérite *f*
пеплоли́т *м.* péplolite *f*
пеплопа́д *м.* chute *f* [pluie *f*] de cendres (volcaniques)
пептиза́ция *ж.* peptisation *f*, dispergation *f*
перантраци́т *м.* peranthracite *m*, superantracite *f*
перациди́т *м.* peracidite *f*
первичноро́тые *м. мн.* Protostomiens *m pl*
первозве́ри *м. мн.* Prototheriens *m pl*
первопти́цы *ж. мн.* Archæornithes *m pl*
перебро́с *м.* pli-faille *m*, faille *f* de chevauchement
перева́л *м.* col *m* (d'une montagne)

~, **деструкцио́нный речно́й** passe *f* fluviale de destruction
~, **диффлюэ́нтный** col diffluent
~, **леднико́вый** brèche *f* glaciaire
перевева́ние *с.* **песко́в** déflation *f* des sables
перегиб *м. пал. Ceph.* épaulement *m*; *Biv.* carine *f*, carène *f*
~ **скла́дки** arête *f* d'un pli
~ **скло́на** rupture *f* de pente
~, **структу́рный** rupture *f* de pente structurale
~ **ше́льфа** rupture *f* de pente continentale
перегно́й *м.* humus *m*, humine *f* ◇ **содержа́щий** ~ humifère
~, **ископа́емый** terreau *m* fossile
~, **лесно́й** terre *f* de bois
перего́нка *ж.* distillation *f*
~, **ва́куумная** distillation dans le vide
~, **деструкти́вная** distillation destructive
~, **дро́бная** distillation fractionnée
~, **есте́ственная суха́я** distillation naturelle
~ **не́фти** distillation du pétrole
~, **приро́дная суха́я** distillation naturelle
~, **фракцио́нная** distillation fractionnée
перегоро́дка *ж. пал.* cloison *f*; paroi *f*; septe *m* (radiaire)
переда́ча *ж.* **эне́ргии** *(переход)* transport *m* d'énergie; *(перенос)* transfert *m* d'énergie
передвиже́ние *с.* **дюн** déplacement *m* des dunes
переднебрю́шье *с. Chélic.* mésosome *m*
переднегру́дь *ж. Ins.* prothorax *m*
переднежа́берные *м. мн.* Prosobranches *m pl*
переднеспи́нка *ж. Ins.* pronotum *m*
переднещёчные *м. мн. пал.* Propariés *m pl*
пережи́м *м.* **1.** *(напр. жилы, пласта)* rétrécissement *m*, resserrement *m* **2.** *пал. Ceph.* constriction *f*
~ **жи́лы** resserrement d'un filon
~ **пласта́** amincissement *m* d'une couche
перейопо́ды *м. мн. пал. Crust.* péreiopodes *m pl*
перека́т *м.* seuil *m* (de fond), banc *m*
~, **гравийный** banc de graviers
~, **песча́ный** banc de sable
перека́тывание *с.* roulement *m*
перекла́дина *ж. пал. Crypt.* ptérabécule *f*
перекре́ст *м.*, **не́рвный** *Gastr.* croisement *m* nerval
перекре́стие *с.* **ни́тей** croisée *f* [croix *f*] des fils du réticule
перекристаллиза́ция *ж.* recristallisation *f*
~, **метабла́стовая** recristallisation métablastique
перекрыва́ние *с. пал. Crust.* couverture *f*
перекрыва́ть superposer, surmonter
~ **несогла́сно** surmonter en discordance
~ **регресси́вно** régresser
~ **трансгресси́вно** transgresser
перекры́тие *с.* **1.** superposition *f*, superimposition *f* **2.** recouvrement *m (des photographies)* **3.** *геофиз.* couverture *f* **4.** *тект.* chevauchement *m*, faille *f* chevauchante
~, **анорма́льное** recouvrement anormal
~ **аэросни́мков** recouvrement des photographies aériennes
~ **аэросни́мков, попере́чное** recouvrement latéral des photographies aériennes
~ **аэросни́мков, продо́льное** recouvrement longitudinal des photographies aériennes
~, **двойно́е** recouvrement double
~, **несогла́сное** superposition en discordance
~, **попере́чное** recouvrement latéral des photographies aériennes
~, **продо́льное** recouvrement longitudinal des photographies aériennes
~, **тектони́ческое** nappe *f* tectonique de charriage, charriage *m*
~, **трансгресси́вное** superposition en transgression
перелёток *м.* tache *f* de neige persistante
перели́в *м.* **1.** déversement *m*; débordement *m* **2.** *мин.* chatoiement *m*
переливать **1.** déborder **2.** *мин.* chatoyer
переливчатость *ж.* chatoiement *m*
переливы *м. мн.*, **цветовы́е** labradorescence *f*
перело́м *м.* **скло́на** rupture *f* [brisure *f*] de pente
перелопа́чивание *с.* pelletage *m*, remaniement *m* à la pelle
перемежа́емость *ж.* intermittence *f*
переме́шивание *с* mélange *m*, malaxage *m*
~, **конвекти́вное** mélange de convection
~ **морски́х вод** mélange des eaux marines
перемеща́ть déplacer, décaler
перемеще́ние *с.* **1.** déplacement *m*; mi-

gration *f* 2. déplacement *m* réel (d'une faille)
~ **береговóй ли́нии** déplacement des côtes
~ **береговóй ли́нии, геократи́ческое** déplacement géocratique des côtes
~ **береговóй ли́нии, отрица́тельное** déplacement négatif des côtes
~ **береговóй ли́нии, положи́тельное** déplacement positif des côtes
~, **вертика́льное** dénivellation *f*
~, **горизонта́льное** déplacement horizontal [tangentiel]
~ **го́рных поро́д, гравитацио́нное** glissement *m* (de terrain) gravitationnel [par gravité]
~, **гравитацио́нное** mouvement *m* par gravité
~ **гру́нтов** mouvement *m* des terres
~ **дюн** déplacement des dunes
~ **континéнтов,** ~ **матери́ков** déplacement des continents
~ **нано́сов, попере́чное** déplacement transversal d'alluvions
~ **по́люсов** déplacement des pôles
~, **радиа́льное** déplacement radial
~ **разры́ва, действи́тельное** déplacement réel de la faille
~ **разры́ва, ка́жущееся** déplacement apparent de la faille
~ **ру́сла** changement *m* de cours
~ **скло́нов, попя́тное** recul *m* des versants
~, **тангенциа́льное** déplacement tangentiel [horizontal]

перемы́чка *ж.* **1.** *гидр., мин.* batardeau *m*, barrage *m* provisoire **2.** *геоморф.* fourche *f* **3.** *пал. Grapt.* dissepiment *m*; *Ant.* synapticule *m*
~ **пе́тли меа́ндра** racine *f* de la boucle

перемя́тие *с.*, **перемя́тость** *ж.* froissement *m*

перенасыще́ние *с.* **1.** sursaturation *f* **2.** surcharge *m* (d'un cours)

перено́с *м.* **1.** transport *m*; migration *f* **2.** report *m*
~ **во взве́шенном состоя́нии** transport en suspension
~, **га́зовый** vésiculation *f* du magma
~ **оса́дков** transport des sédiments
~ **оса́дочного вещества́** transport de la matière sédimentaire
~, **хими́ческий** transport chimique
~ **элеме́нтов** transport des éléments
~ **эне́ргии** transport d'énergie; transfert d'énergie

переноси́ть transporter

переопо́ды *м. мн. пал. Crust.* péreiopodes *m pl*

переориентиро́вка *ж.* **обло́мочных части́ц** réorientation *f* des particules sédimentaires

переосажде́ние *с.* resédimentation *f*

переотлага́ть resédimenter, remanier

переотлага́ться se resédimenter, se redéposer

переотложе́ние *с.* remaniement *m*, resédimentation *f*
~ **аллю́вия** remaniement alluvionnaire
~ **руды** remaniement du minerai
~ **хими́ческим путём** remaniement chimique

переотложе́ния *с. мн.*, **синхро́нные** redépôts *m pl* asynchrones

переплете́ние *с. мин.* enchevêtrement *m*

перепо́нка *ж.*, **пла́вательная** *Hydr.* voile *f*, velum *m*

перерожде́ние *с. пал.* régénération *f*

переры́в *м.* lacune *f*
~ **в осадконакопле́нии,** ~ **в осадкообразова́нии,** ~ **в седиментáции** lacune de sédimentation
~, **ка́жущийся стратиграфи́ческий** lacune stratigraphique apparente
~, **кратковре́менный** diastème *m*
~, **лито́лого-стратиграфи́ческий** lacune litho-stratigraphique
~, **стратиграфи́ческий** lacune stratigraphique
~, **тектони́ческий** lacune tectonique
~, **эрози́онный** lacune d'érosion

пересбро́с *м.* écaille *f*, pli *m* chevauchant

пересека́ть recouper, cheminer

переселе́ние *с. пал.* migration *f*

переселя́ться *пал.* migrer

пересече́ние *с.* **1.** recoupement *m* (d'une couche); intersection *f* (des filons) **2.** parcours *m* du terrain, traversée *f* **3.** cisaillement *m*
~ **жил** intersection des filons
~ **тре́щин** intersection des fissures

пересечённость *ж.* **рельéфа** irrégularité *f* topographique

пересла́ивание *с.* alternance *f* (des couches), stratification *f* alternée
~, **клинообра́зное** interstratification *f* de lentilles

пересла́иваться alterner, s'intercaler

пе́ресыпь *ж.* cordon *m* littoral, flèche *f* littorale

пересыще́ние *с.*, **пересы́щенность** *ж.* sursaturation *f*

перето́к *м.* **вод** drainance *f*

переуглубле́ние *с.* surcreusement *m*

переупако́вка *ж.* réarrangement *m*

переформирова́ние *с.*
~ **берего́в** évolution *f* du rivage
~ **ло́жа реки́** évolution *f* du fleuve
перехва́т *м.*
~ **реки́** capture *f* [captage *m*] d'un cours d'eau
~ **реки́, боково́й, ~ реки́ в проце́ссе блужда́ния** osculation *f*
перехо́д *м.* passage *m*
~, **латера́льный** *(отложений)* passage latéral
~, **фациа́льный, ~ фа́ций** remplacement *m* [transition *f*] de faciès
~ **эне́ргии** transfert *m* d'énergie
перешеек *м.* isthme *m*; col *m*, racine *f* (d'un méandre)
перибли́нит *м.* periblinite *f*
перигей *м.* périgée *m*
перигинний *м. пал.* périgyne *m*
перигонний *м. пал.* périgone *m*
перигор *м. страт.* Périgordien *m*
перидельти́диум *м. пал. Brach.* péridel-tidium *m*, aréa *f* secondaire
перидерма *ж. пал. Grapt.* périderme *m*, périsarque *m*
перидостеати́т *м.* péridostéatite *f*
перидо́т *м.* péridot *m*, olivine *f*
перидоти́т *м.* péridotite *f*
~, **авги́товый** péridotite à augite
~, **актинолито́вый** péridotite à actinolite
~, **амфибо́ловый** péridotite à amphibole
~, **антофилли́товый** péridotite à anthophyllite
~, **биоти́товый** péridotite à mica noir
~, **бронзи́товый** péridotite à bronzite
~, **гиперсте́ново-диалла́говый** péridotite à hypersthène et diallage
~, **глуби́нный** péridotite de profondeur
~, **грана́товый** péridotite à grenat
~, **диалла́говый** péridotite à diallage
~, **мелили́товый** péridotite à mélilite
~, **пироксе́новый** péridotite pyroxénique [à pyroxène]
~, **пирроти́новый** péridotite à pyrrhotine
~, **плагиокла́зовый** péridotite plagioclasique
~, **полевошпа́товый** péridotite feldspathique
~, **роговообма́нковый** péridotite à hornblende
~, **сали́товый** péridotite à salite
~, **слюдяно́й** péridotite micacée
~, **щелочно́й** péridotite alcaline
~, **энстати́товый** péridotite à enstatite

периза́рк *м. пал. Grapt.* périsarque *m*, périderme *m*
перика́рдий *м.*, **перика́рдиум** *м. пал. Crust.* périkardium *m*
перика́рпий *м.* périkarpe *m*
перикла́з *м.* périclase *f*
перикли́н *м.* péricline *f*
перикли́наль *ж.* périclinal *m*, terminaison *f* périclinale [périanticlinale]
перикрато́н *м.* péricraton *m*, zone *f* de subsidence péricratonique
перилен *м.* périlène *m*
пери́од *м.* période *f*
~, **агресси́вный** période agressive
~ **активиза́ции** période d'activité
~, **алго́нский** période algonkienne, Algonkien *m*
~, **анороге́нный** période anorogénique
~, **антропоге́новый** Anthropogène *m*
~, **бореа́льный** Boréal *m*
~ **бу́рного образова́ния ри́фов** période récifale
~, **вегетацио́нный** période de végétation
~ **возвра́та** période de récurrence
~ **воздыма́ния** période d'émersion
~ **волны́** 1. période de lame 2. période d'onde
~ **волны́, ви́димый** période d'onde apparente
~, **вулкани́ческий** cycle *m* volcanique
~ **высо́ких у́ровней** saison *f* des hautes eaux
~, **геократи́ческий** période géocratique
~ **геосинклина́льного разви́тия** période géologique; époque *f* géologique
~, **девóнский** période dévonien, Dévonien *m*
~ **дегляциа́ции** période de déglaciation
~ **диагене́за** étape *f* diagénétique
~, **доисто́рический** période préhistorique
~, **доледнико́вый** période préglaciaire
~, **засто́йный** période de stagnation
~ **изверже́ния** phase *f* d'éruption
~ **иденти́чности** période d'identité *(du réseau cristallin)*
~, **каменноуго́льный** Carbonifère *m*, période carbonifère
~, **кембри́йский** Cambrien *m*, période cambrienne
~ **колеба́ний** période d'oscillations
~ **колеба́ния ма́ятника** période pendulaire
~, **ксеротерми́ческий** période xérothermique
~, **леднико́вый** période glaciaire

~, **ледникóвый четвертúчный** période glaciaire quaternaire
~ **магнúтного возмущéния** période d'agitation magnétique
~ **меáндра** période d'un méandre
~, **межéнный** époque *f* d'étiage
~, **межледникóвый** période interglaciaire
~, **мелóвóй** période crétacée [crétacique]
~, **металлогенúческий** période de minéralisation
~, **неогéновый** période néogène, Néogène *m*
~ **нúзких ýровней** saison *f* des basses eaux
~, **нормáльный** période normale
~ **огранúченного развúтия организмóв** rhexistasie *f*
~ **оледенéния** période de glaciation
~, **ордовúкский** période ordovicienne, Ordovicien *m*
~, **орогéнный** période (tecto-)orogénique
~, **орократúческий** période orocratique
~ **осадконакоплéния** phase *f* sédimentaire [de sédimentation]
~ **относúтельного покóя** période de calme relatif
~ **отсýтствия осадконакоплéния** période de non-dépôt
~, **палеогéновый** période paléogène, Paléogène *m*, Tertiaire *m* ancien
~, **педиократúческий** période pédiocratique
~, **пéрмский** période permienne, Permien *m*
~, **плювиáльный** période pluviale
~ **поднятия** période d'émersion
~, **позднеледникóвый** période tardiglaciaire
~ **покóя** période de repos
~ **полураспáда** demi-période *f*, période de demi-vie
~, **послеледникóвый** période postglaciaire
~, **постгеосинклинáльный** période postgéosynclinale
~, **пребореáльный** Préboréal *m*
~ **прилúва** période de la marée
~, **псевдоплатфóрменный** période pseudocratonique
~ **развéдки** période d'exploration
~ **распáда** période de désintégration
~, **революцúóнный** période de révolution
~ **регрéссии** phase *f* négative [de régression]

~ **решётки** distance *f* (inter)réticulaire; période du réseau
~ **рудоотложéния** période de métallisation
~ **седиментáции** phase *f* sédimentaire [de sédimentation]
~, **сейсмúческий** période sismique
~, **силурúйский** période silurienne, Silurien *m*
~ **созревáния геосинклинáли** période de comblement du géosynclinal
~ **спокóйствия** période de repos [de calme]
~ **стоя́ния ýровня мóря** étale *m*
~, **субсеквéнтный** période subséquente
~, **талассократúческий** période talassocratique
~, **тардигеосинклинáльный** période tardigéosynclinale
~ **тектонúческого спокóйствия** phase *f* de repos [de calme] tectonique
~ **трансгрéссии** phase *f* positive [de transgression]
~ **трансля́ции** *крист.* période de translation
~ **транспортúрóвки** phase *f* de transport
~, **третúчный** période [ère *f*, époque *f*] tertiaire, Tertiaire *m*
~, **триáсовый** période triasique, Trias *m*
~ **углеобразовáния** époque *f* [période, stade *m*] de houillification
~ **цúкла** période d'un cycle
~, **четвертúчный** ère *f* [époque *f*, période] quaternaire, Quaternaire *m*
~, **эпейрогенúческий** période épeirogénique
~ **эпигенéза** étape *f* épigénétique
~, **ю́рский** période jurassique, Jurassique *m*

периодúчность *ж.* périodicité *f*
~ **геологúческих процéссов** périodicité des processus géologiques
~ **осадконакоплéния** périodicité de la sédimentation
~ **перúодов** périodicité des périodes
перúострáкум *м. пал. Ceph.* périostracum *m*, couche *f* épidermique, *Biv.* épiderme *m*
перипедимéнт *м.* péripédiment *m*, glacis *m* d'érosion
перипóдиум *м. Echin.* péripodium *m*
перипрóкт *м. пал. Echin.* périprocte *m*
~, **инфрамаргинáльный** périprocte inframarginal
~, **маргинáльный** périprocte marginal

~, **супрамаргина́льный** périprocte supramarginal
перисса́рк *м. пал. Hydr.* périsarque *m*, périderme *m*
периспа́**тиум** *м. пал. Ceph.* périspatium *m*
перистери́т *м.* peristérite *f*
перисто́ма *ж. пал. Gastr.* péristome *m*
перисто́миум *м. пал. Ann.* péristomium *m*
перисто́мия *ж. пал. Cycl.* péristomie *f*
перисфе́ра *ж.* périsphère *f*
пери́т *м.* périte *f*
перите́ка *ж. пал.* périthèque *f*
перите́ктика *ж.* péritectique *f*
перитре́ма *ж. пал. Arth., Chelic., Ins.* péritrème *m*
перифито́н *м.* périphyton *m*
перкни́т *м.* perknite *f*
перл *м.* perle *f*
перламу́тр *м.* nacre *f*
перлимони́т *м.* perlimonite *f*
перли́т *м.* perlite *f*
~, **липари́товый** liparoperlite *f*
~, **обсидиа́новый** perlite obsidienne
~, **сферули́товый** perlite sphérolitique
перлю́вий *м.* perluvion *f*, alluvion *f* résiduelle
пермангана́**т** *м.* permanganate *m*
пермеа́метр *м.* perméamètre *m*
пермокарбо́н *м.* Permo-Carbonifère *m*, Anthracolithe *m*
пермотриа́с *м.* Permo-Trias *m*
пермути́т *м.* permutite *f*
~, **приро́дный** permutite naturelle
пермь *м.* Permien *m*: 1) période *f* permienne 2) système *m* permien
перо́ *с.* plume *f*
перовски́н *м.* pérovskine *f*, triphyllite *f*
перовски́т *м.* pérovskite *f*, pérowskite *f*
~, **ниобийсодержа́щий** pérovskite niobifère
перокры́лость *ж. пал. Ins.* ptiloptérigie *f*
перплекси́т *м.* perplexite *f*
перра́диус *м. пал. Hydr.* perradius *m*
перри́т *м.* perryite *f*
перрьери́т *м.* perriérite *f*
персберги́т *м.* persbergite *f*
перседиментари́зм *м. петр.* persédimentarisme *m*
персивали́т *м.* percivalite *f*
персили́т *м. см.* **перцили́т**
персисте́нты *м. мн. пал.* formes *f pl* persistantes; types *m pl* persistants
перспекти́вы *ж. мн.*
~ **газоно́сности** possibilités *f pl* en gaz
~ **нефтено́сности** possibilités *f pl* pétrolifères [en pétrole]
перти́т *м.* perthite *f*
~ **замеще́ния** perthite de remplacement
~, **плёночный** film *m* perthite
~, **прожилкова́тый** perthite en filons
~, **пятни́стый** perthite en taches
~ **распа́да** perthite d'exsolution
~, **шнурково́й** perthite en fuseaux
пертитофи́р *м.* perthitophyre *m*
перфока́рта *ж.* carte *f* perforée
перфора́тор *м.* perforateur *m*
перфора́ция *ж.* perforation *f*
перцили́т *м.* pércylite *f*
перэлю́вий *м.* peréluvion *f*
пески́ *м. мн.* sables *m pl* (*см. тж.* **песо́к**)
~, **бугри́стые** collines *f pl* de sables
~, **го́лые** sables mobiles [libres]
~, **гря́довые** chaîne *f* de dunes
~, **закреплённые** sables fixés
~, **зыбу́чие** sables mouvants [coulants]
~, **кустовы́е**, ~, **кучевы́е**, ~ **насыпа́ния** sables en tas
~, **оголённые подви́жные** sables mobiles [libres]
~, **пою́щие** sables sonores
~, **«разби́тые»** sables mobiles [libres]
~, **ру́дные** sables minéralisés
пескова́ние *с.* sablage *m*
~ **гли́нистых почв** sablage des sols argileux
~ **почв** sablage des sols
песо́к *м.* sable *m* (*см. тж.* **пески́**) ◇ **превраща́ть в** ~ arénacer; **содержа́щий** ~ arénifère
~, **алеври́товый** sable silteux
~, **аллювиа́льный** sable alluvionnaire [d'alluvion]
~, **арко́зовый** sable arkosique [feldspathique]
~, **берегово́й** sable côtier
~, **битумино́зный** sable bitumineux [asphaltique, noir]
~, **бледноокра́шенный** sable remelle
~, **валу́нный** sable à blocaux
~, **водоно́сный** sable aquifère
~, **вулкани́ческий** sable [cendre *f*] volcanique
~, **газоно́сный** sable gazeux [à gaz, gazéifère]
~, **глаукони́товый** sable glauconifère [vert]
~, **гли́нистый** sable argileux; sable gras
~, **глубоково́дный** sable profond
~, **гравели́стый** sable graveleux
~, **грана́товый** sable grenatifère

ПЕСО́К

~, **грубозерни́стый**, ~, **гру́бый** sable très grossier [très gros], gravier *m* fin
~, **гу́мусовый** sable humifère
~, **делюви́альный** sable diluvien
~, **доломи́товый** sable dolomitique
~, **дю́нный** sable dunaire [de dune]
~, **желе́зистый** sable ferrugineux
~, **зайленный** sable vaseux
~, **зелёный** sable vert [glauconifère]
~, **золото́й** poudre *f* d'or
~, **золотоно́сный** sable aurifère [d'or]
~, **известко́вистый** sable (peu) calcaire
~, **известко́вый** sable (très) calcaire [calcareux, calcarifère]
~, **и́листый** sable vaseux
~, **истощённый** sable drainé
~, **карбона́тный терриге́нный** sable calcaire détritique
~, **карье́рный** sable de carrière [de fouille, de mer]
~, **ква́рцево-полевошпа́товый** sable quartzo-feldspathique
~, **ква́рцевый** sable (quartzeux)
~, **кора́лловый** sable corallien
~, **кососло́йчатый** sable à stratification entrecroisée
~, **крупнозерни́стый** sable grossier [à gros grains, gros]
~, **кру́пный** gros sable, grave *f*
~, **кру́пный речно́й** gravier *m* de rivière
~, **леднико́вый** sable glaciaire
~, **«лету́чий»** sable éolien mouvant
~, **лигни́товый** sable lignitifère
~, **линзови́дный** sable lenticulaire
~, **магнети́товый** sable (ferrugineux) magnétitique
~, **маловла́жный** sable peu humide
~, **меденосный** sable de cuivre
~, **ме́лкий** sable fin
~, **мелкозерни́стый** sable fin [à grain(s) fin(s)]
~, **монаци́товый** sable monacité
~, **мономинера́льный** sable monominéral
~, **морско́й** sable marin [de mer]
~, **насы́щенный** sable imprégné [imbibé]
~, **насы́щенный водо́й** sable imprégné d'eau
~, **неока́танный** sable anguleux
~, **неперемещённый э́ловый** sable éolien non transporté
~, **непродукти́вный** sable non productif [stérile, sec]
~, **несцементи́рованный** sable non consolidé
~, **нефтено́сный**, ~, **нефтяно́й** sable pétrolifère [pétrolier, à huile]
~, **образо́ванный ока́танными зёрнами** sable à grains arrondis
~, **образо́ванный полуока́танными зёрнами** sable subarrondi
~, **образо́ванный субугло́ватыми зёрнами** sable subanguleux
~, **озёрный** sable lacustre
~, **ока́танный** sable arrondi
~, **олигоми́ктовый** sable oligomicte
~, **оли́товый** sable oolithique
~, **оли́товый известко́вый** sable calcaire oolithique
~, **отсортиро́ванный** sable classé
~, **пели́тистый** sable péliteux [argileux]
~, **пели́товый** sable pélitique [très argileux]
~, **пе́мзовый** sable ponceux
~, **перемещённый э́ловый** sable éolien transporté
~, **переноси́мый** sable en transport
~, **пло́тный** sable compact; sable tassé
~, **пля́жный** sable de plage
~, **поглоща́ющий** sable de capture
~, **полевошпа́товый** sable feldspathique
~, **полими́ктовый** sable polymicte
~, **полиминера́льный** sable polyminéral
~, **продукти́вный** sable productif [payant]
~, **проница́емый** sable perméable; sable ouvert
~, **просови́дный** sable miliaire
~ **пусты́нь** sable désertique
~, **равнозерни́стый** sable à grain de même taille
~, **разнозерни́стый** sable hétérogranulaire [à grains inégaux]
~, **ра́ковинный** sable coquillier
~, **речно́й** sable fluviatile [de rivière]
~, **ры́хлый** sable meuble
~ **с га́лькой** sable caillouteux [à cailloux]
~, **сильногли́нистый** sable pélitique [très argileux]
~, **слабопроница́емый** sable peu perméable
~, **слю́дистый** sable micacé
~, **совреме́нный вулкани́ческий** sable actuel volcanique
~, **совреме́нный глубоково́дный** sable actuel profond
~, **совреме́нный желе́зистый** sable actuel ferrugineux

~, **современный карбонатный** sable actuel carbonaté
~, **современный коралловый** sable actuel corallien
~, **современный магнетитовый** sable actuel magnétitique
~, **современный оолитовый** sable actuel oolithique
~, **современный раковинный** sable actuel coquillier
~, **содержащий ископаемые остатки** sable fossilifère
~ **с остроугольными зёрнами, кварцевый** sable quartzeux à grains vifs
~, **среднезернистый** sable à grains moyens, sablon *m*
~, **средний** sable moyen
~, **стекольный** sable de verre
~, **«сухой»** sable sec [non productif]
~ **тёмной окраски** sable mâle
~, **терригенный известковый** sable calcaire détritique
~, **тиксотропный** sable thixotrope
~, **тонкий, ~, тонкозернистый** sable très fin
~, **транспортируемый** sable en transport
~, **формовочный** sable réfractaire
~, **фосфоритовый** sable phosphaté, phosphate *m* arénacé [sableux]
~, **хорошо отсортированный** sable bien calibré
~, **хорошо проницаемый** sable bien perméable
~, **чистый** sable pur
~, **элювиальный** sable éluvien
~, **эоловый** sable éolien
~, **ячеистый** sable alvéolaire

песчаник *м.* grès *m*, arénite *f* (consolidée)
~, **алевритистый** grès silteux
~, **ангидритовый** grès à ciment d'anhydrite
~, **аркозовый** grès arkosique [feldsphatique], arkose-grès *f*
~, **аркозовый известковистый** arkose *f* calcareuse
~, **аркозовый кварцитовидный** arkose-quartzite *f* typique
~, **аркозовый мелкозернистый** arkose *f* miliaire
~, **безрудный** grès stérile
~, **битуминозный** grès bitumineux [asphaltique]
~, **водопроницаемый** grès filtrant [perméable à l'eau]
~, **галечный** grès à galets
~, **гетерогенный** grès polymicte
~, **гибкий** grès flexible [élastique], quartzite *m* articulé
~, **гипсовый** grès gypsifère
~, **глауконитовый** grès glauconieux (vert) [glauconifère]
~, **глинисто-железистый** grès argilo-ferrugineux
~, **глинисто-известковый** grès argilo-calcaire
~, **глинистый** grès argileux
~, **гравелистый** grès graveleux
~, **гранатоносный** grès grenatifère
~, **грубозернистый** gres très grossier [à gros grains]
~, **детритовый** grès détritique
~, **диабазовый** sable *m* diabasique
~ **для керамического производства** grès cérame
~, **доломитовый** sable *m* doléritique
~, **доломитистый** grès peu dolomitique
~, **доломитовый** grès dolomitique
~, **железистый** grès (à ciment) ferrugineux
~, **жерновой** grès meulier [à meules, molaire]
~, **известковистый** sable *m* peu calcaire
~, **известково-глинистый** grès calcaréo-argileux
~, **известковый** grès calcaire [calcareux]
~, **известняковый** calcarénite *f*
~, **известняковый грубозернистый** calcirudite *f*
~, **каолиновый** sable *m* caolinique
~, **кварцевый** grès (quartzeux), quartz-arénite *f*
~, **кварцевый мономиктовый** grès quartzeux monomicte
~, **кварце-полевошпатовый** grès quartze-feldspathique
~, **кварцитовидный** grès quartzoïde
~, **конгломератовый** grès conglomératique
~, **контактовый** grès de contact
~, **красный древний** vieux grès rouge
~, **кремнистый** grès (à ciment) siliceux
~, **крепкий** grès dur
~, **крепко сцементированный** grès très cimenté
~, **крупнозернистый** grès à grains grossiers [à gros grains]
~, **литический, ~, литоидный** grès lithoïde
~, **медистый** grès cuivreux
~, **мелкозернистый** grès fin [à grains fins]
~, **мергелистый** grès marneux

~, **микроконгломера́товый** grès microconglomératique
~, **мономи́ктовый** grès monomicte
~, **непродукти́вный** grès non productif [stérile]
~, **олигоми́ктовый** grès oligomicte
~, **оли́товый** grès oolithique
~, **опа́ловый** grès à ciment d'opale
~, **оруденёлый** grès minéralisé
~, **оста́точный арко́зовый** arkose *f* résiduelle
~, **остекло́ванный** grès vitrifié
~, **пели́товый** grès (à ciment) pélitique
~, **пёстрый** grès bigarré [tacheté], buntsandstein *m*
~, **пири́товый** grès pyriteux
~, **пло́тно сцементи́рованный** grès fortement cimenté
~, **пло́тный** grès compact
~, **пля́жный** grès de plage
~, **полевошпа́тово-ква́рцевый** grès feldspato-quartzifère
~, **полевошпа́товый** grès feldspathique
~, **полиге́нный** grès polygène
~, **полими́ктовый** grès polymicte
~, **полиминера́льный арко́зовый** arkose *f* polyminérale
~, **порфи́ровый** grès porphyrique
~, **пресново́дный** grès d'eau douce
~, **пятни́стый** grès moucheté [tacheté]
~, **разнозерни́стый** grès hétérométrique
~, **раку́шечный** grès coquillier; grès lumachellique
~, **ры́хлый** grès friable
~, **серици́товый** grès sériciteux
~ **с карбона́тным цеме́нтом** grès carbonaté à ciment carbonaté, arénite *f* consolidée carbonatée
~ **с ква́рцевым регенерацио́нным цеме́нтом** grès sale
~ **с конкре́циями** grison *m*
~, **слабопо́ристый** grès peu poreux
~, **сла́нцевый** grès schisteux
~, **слои́стый** grès feuilleté
~, **слю́дистый** grès micacé, psammite *m*
~, **сме́шанный** grès mixte
~ **со сме́шанным цеме́нтом** grès à ciment divers
~ **со спику́лами гу́бок** grès à spicules
~, **среднезерни́стый** grès à grains moyens
~ **с сульфа́тным цеме́нтом** grès (à ciment) sulfaté, arénite consolidée sulfatée
~, **тигро́вый** grès tigré
~, **тонкозерни́стый** grès très fin, microgrès *m*

~, **ту́фовый** grès tuffeux, tuffogrès *m*
~, **туфоге́нный** grès [arénite] pyroclastique
~, **туффи́товый** grès à éléments volcaniques [à matériaux pyroclastiques]
~, **у́гли́стый** grès houiller
~, **урановоно́сный** grès uranifère
~, **фельзи́товый** grès felsitique
~, **фосфори́товый** grès (à ciment) phosphaté, arénite consolidée phosphatée
~, **халцедо́новый** grès à ciment de calcédonite
~, **хлори́товый** grès chloriteux
~, **э́ловый** grès éolien [désertique]
песчаникокварци́т *м.* grès-quartzite *m*, grès *m* quartzitique
песча́нистость *ж.* teneur *f* en sable
песчи́нка *ж.* grain *m* de sable
пета́зма *ж. пал. Crust.* pétasma *m*
пета́ли *ж. мн. Echin.* pétales *m pl*
петали́т *м.* pétalite *f*, castorite *f*
петало́иды *м. мн. Echin.* pétales *m pl*
пе́тля *ж.* **1.** *геоморф.* anse *f*, boucle *f* **2.** *Recept., Bryoz.* maille *f*
~ **гистере́зиса** courbe *f* d'hystérésis
~ **реки́** boucle
петрогене́з *м.* pétrogenèse *f*, pétrogénie *f*
~, **биохими́ческий** pétrogenèse biochimique
~, **оса́дочный** pétrogenèse sédimentaire
петрогене́зис *м.* pétrogenèse *f*, pétrogénie *f*
петро́граф *м.* pétrographe *m*
~, **полево́й** pétrographe de terrain
петрогра́фия *ж.* pétrographie *f*, pétrologie *f*
~ **вулкани́ческих поро́д** pétrographie des roches volcaniques
~, **инжене́рная** pétrographie géotechnique
~ **магмати́ческих поро́д** pétrographie des roches ignées
~ **метаморфи́ческих поро́д** pétrographie des roches métamorphiques
~, **микроскопи́ческая** pétrographie microscopique
~, **описа́тельная** pétrographie descriptive [sensu stricto]
~ **оса́дочных поро́д** pétrographie (sédimentaire), lithologie *f*, géologie *f* sédimentaire, sédimentologie *f* *(en France)*
~, **техни́ческая** pétrographie technique
~ **у́гле́й** pétrographie des charbons
петрокла́за *ж. тект.* pétroclase *f*

петро́лог *м.* pétrologue *m*, pétrogénétien *m*
петроло́гия *ж.* pétrologie *f*, pétrographie *f* cristalline
~, структу́рная pétrotectonique *f*, pétrologie structurale
~, техни́ческая pétrologie technique
~ у́гле́й pétrographie houillère
~, фи́зико-хими́ческая pétrologie physico-chimique
~, эксперимента́льная pétrologie expérimentale
петроматогно́зия *ж. пал.* pétromatognosie *f*
петрометаллоге́ния *ж.* pétrométallogénie *f*
петроси́лекс *м.* pétrosilex *m*, microfelsite *f*
петротекто́ника *ж.* pétrotectonique *f*, pétrologie *f* structurale
петроузи́т *м.* blockite *f*, penroséite *f*
петрофа́ция *ж.* pétrofaciès *m*, faciès *m* pétrographique
петрофи́зика *ж.* pétrophysique *f*
петрофо́нд *м.* **форма́ций** pétrofond *m* des formations
петрохи́мия *ж.* pétrochimie *f*
петрурги́я *ж.* pétrurgie *f*
петци́т *м.* pétzite *f*
пехи́т *м.* péchite *f*, pöchite *f*
пехште́йн *м.* pechstein *m*, rétinite
пеще́ра *ж.* grotte *f*
~, абрази́онная grotte d'abrasion
~, верти́кальная puits *m* naturel, aven *m*
~, де́йствующая caverne *f* active
~, денудацио́нная grotte d'érosion
~, дефляцио́нная grotte éolienne [de déflation]
~, ка́рстовая, ~, коррозио́нная grotte carstique, caverne *f*
~, ла́вовая grotte de lave
~, леднико́вая grotte de glacier
~, ледяна́я glacière *f* (naturelle), caverne *f* glacée
~, мешкообра́зная grotte aveugle [en cul de sac]
~, поствулкани́ческая grotte postvolcanique
~, прибо́йная havre *m*
~, слепа́я grotte aveugle [en cul-de-sac]
~, суффозио́нная grotte de suffosion
~, тёплая grotte chaude
~, холо́дная grotte glacière, caverne *f* glacée
~, э́ловая grotte éolienne [de déflation]
~, эрозио́нная grotte d'érosion
пеще́ра-ледни́к *ж.* glacière *f* (naturelle), caverne *f* glacée
пещерове́дение *с.* spéléologie *f*
пиауэ́зи́т *м.* piauzite *f*
пивотаби́льность *ж. петр.* pivotabilité *f*
пигастери́ды *м. мн. пал.* Pygastéridés *m pl*
пигиди́т *м.*, **пигиди́ум** *м. пал. Polych., Ann., Tril.* pygidium *m*
пигме́нт *м.* pigment *m*
~, минера́льный pigment minéral
~, органи́ческий pigment organique
~, полуминера́льный pigment semi-minéral
~, приро́дный pigment natif
~, хлорофи́лловый pigment chlorophyllien
пигмента́ция *ж. пал.* pigmentation *f*
пигменти́ровать(ся) (se) pigmenter
пигмоли́т *м. тект.* pigmolite *f*
пиготи́т *м.* pigotite *f*
пижони́т *м.* pigeonite *f*
пижони́т-авги́т *м.* pigeonite-augite *f*
пизани́т *м.* pisanite *f*, cyanoferrite *f*
пизоли́т *м.* pisolithe *f*
~, гидрогёти́товый pisolithe ferrugineuse de limonite
~, известко́вый pisolithe calcaire
пизоли́ты *м. мн.*, **пирокласти́ческие** pisolithes *f pl* piroclastiques, grelon *m* de cendre volcanique
пик *м.* aiguille *f* péléenne de roche; pic *m* (sauvage)
~ крово́й sommet *m* d'une courbe
~ ледника́ aiguille glaciaire
~, небольшо́й aiguillette *f*
~ окру́глой фо́рмы, го́рный tête *f*
~ па́водка niveau *m* maximum d'une crue
~, пирамида́льный dent *f*, corne *f*
~, подво́дный pic sous-marin
пике́т *м.* piquet *m*
~, съёмочный point *m* jeté
~ тра́ссы piquet
пикета́ж *м.* **тра́ссы** piquetage *m*
пиккеринги́т *м.* pickeringite *f*
~, ма́рганцевый manganpickeringite *f*
пикни́т *м.* picnite *f*
пикноклин *м.* picnocline *f*
пикно́метр *м.* pycnomètre *m*
~, минералоги́ческий pycnomètre minéralogique
пикнотро́п *м.* picnotrope *m*
пикнохлори́т *м.* pycnochlorite *f*
пикоти́т *м.* picotite *f*
пикри́т *м.* picrite *f*

~, амфибо́ловый picrite amphibolique
~, грана́товый picrite à grenat
~, дио́ритовый picrite dioritique
~, нефели́новый picrite néphélinique
~, оливи́новый picrite à olivine
~, роговообма́нковый péridotite *f* à hornblende
пикри́т-диаба́з *м.* picrite-diabase *f*
пикри́т-порфири́т *м.* picrite-porphyrite *f*, porphyrite *f* picritique
пикроамози́т *м.* picroamosite *f*
пикроанальци́т *м.* picranalcime *f*, picroanalcime *f*
пикроильмени́т *м.* picroïlménite *f*, picrocrichtonite *f*
пикрокнебели́т *м.* picroknébélite *f*
пикроколли́т *м.* picrocollite *f*
пикроли́т *м.* picrolite *f*
пикромери́т *м.* picromérite *f*, shœnite *f*, schönite *f*
пикросми́н *м.* picrosmine *f*
пикротефрои́т *м.* picrotéphroïte *m*
пикрофармаколи́т *м.* picropharmacolite *f*
пикрофенги́т *м.* picrophengite *f*
пикрофи́лл *м.* picrophylle *f*
пикрофи́р *м.* picrophyre *m*
пикрофлюи́т *м.* picrofluite *f*
пикрохроми́т *м.* picrochromite *f*: 1) magnésiochromite *f* 2) chrompicotite *f*, chrompléonaste *m*
пикроэпидо́т *м.* picroépidote *f*
пилари́т *м.* pilarite *f*
пилбари́т *м.* pilbarite *f*
пилини́т *м.* pilinite *f*
пили́т *м.* pilite *f*
пиллоу-ла́ва *ж. англ.* pillow-lava, lave *f* ellipsoïdale [en coussinet]
~, **база́льтовая** coulée *f* (de lave) basique à pillows
пилоли́т *м.* pilolite *f*, cuir *m* de montagne
пило́м *м. пал. Rad.* pylôme *m*
пилоци́ты *м. мн. пал. Spong.* pylocytes *m pl*
пи́лум *м. пал. Art.* pilum *m*
пильбари́т *м.* pilbaryte *f*
пильзени́т *м.* pilsénite *f*, wehrlite *f*
пимели́т *м.* pimélite *f*
пинакиоли́т *м.* pinakiolite *f*
~, **второ́й** deuxième pinacoïde *m*
~, **основно́й** base *f*
пинакоци́ты *м. мн. Spong.* pinacocytes *m pl*
пингви́т *м.* pinguite *f*
пи́нго *с.* pingo *m*
пини́т *м.* pinite *f*, pras(é)olite *f*
пинитои́д *м.* pinitoïde *m*

пиннои́т *м.* pinnoïte *f*
пиннула́ *ж. пал.* pinnule *m*
пинноли́т *м.* pinolite *f*
пинтадои́т *м.* pintadoïte *f*
пиперино́ *с. петр.* pipérino *m*
пираллоли́т *м.* pyrallolite *f*, wargasite *f*
пиральманди́т *м.* pyralmandite *f*
пиральспи́т *м.* pyralspite *f*
пирами́да *ж.* pyramide *f*
~, **барха́нная** dunes *f pl* étoilées
~, **гексагона́льная** pyramide hexagonale
~ **двенадцатигра́нная**, ~, **дигексагона́льная** dihexaèdre *m*, pyramide dihexagonale
~, **дитетрагона́льная** pyramide ditétragonale
~, **дитригона́льная** pyramide ditrigonale
~, **земляна́я** pyramide de terre, pilier *m* d'érosion
~, **квадра́тная** pyramide tétragonale
~, **ромби́ческая** pyramide rhombique
~, **тетрагона́льная** pyramide tétragonale
~, **тригона́льная** pyramide trigonale
~, **усечённая** tronc *m* de pyramide
пирами́дка *ж.*
~, **ана́льная**, ~, **кла́панная** *Carp., Cyst., Thec.* pyramide *f* anale
~, **париета́льная** *Cyst.* pyramide *f* pariétale
пирами́ды *ж. мн.*, **дождевы́е** cheminées *f pl* des fées
пирано́метр *м.* pyranomètre *m*
пираргилли́т *м.* pyrargillite *f*
пираргири́т *м.* pyrargyrite *f*, aérosite *f*, argyrythrose *f*
пирафроли́т *м.* pyraphrolite *f*
пиргелио́метр *м.* pyrhéliomètre *m*
пире́н *м.* pyrène *m*
пиренеи́т *м.* pyrénéite *f*
пириболы́ *м. мн. петр.* pyriboles *f pl*
пиридин *м.* pyridine *f*
пири́т *м.* pyrite *f*
~, **золотосодержа́щий** pyrite aurifère
~, **ни́кели́стый** whartonite *f*, blueite *f*
~, **серебросодержа́щий** pyrite argentifère
~, **цинксодержа́щий** pyrite de fer zincifère
пиритиза́ция *ж.* pyritisation *f*, altération *f* pyriteuse
пиритогели́т *м.* pyritogélite *f*
пиритолампри́т *м.* pyritolamprite *f*
пироауэри́т *м.* pyroaurite *f*, igelstroëmite *f*

пиробелони́т *м.* pyrobélonite *f*
пироби́тум *м.* pyrobitume *m* (asphaltique)
пирооо́л *м. петр.* pyrobol *m*
пирогене́з *м.* pyrogenèse *f*
пирогениза́ция *ж.* pyrogénation *f*
пирографи́т *м.* graphite *m* pyrolytique
пирогуани́т *м.* pyroguanite *f*
пироидези́н *м.* pyroïdésine *f*
пирокатехи́н *м.* pyrocatéchine *f*
пироклази́т *м.* pyroclasite *f*
пирокла́ст *м.*, **пирокласти́т** *м.* **1.** *вулк.* téphra *m*; ejecta *m*; *англ.* pyroclast **2.** *петр.* pyroclastite *f*, pyroclastique *m*
пирокластоли́т *м.* pyroclastite *f*, pyroclastique *m*
пироксе́н *м.* pyroxène *m*
~, алюми́ниевый pyroxène alumineux
~, монокли́нный pyroxène monoclinique
~, обыкнове́нный pyroxène primitif
~, ромби́ческий pyroxène (ortho)rhombique
~, трикли́нный pyroxène triclinique
пироксениза́ция *ж.* pyroxénisation *f*
пироксени́т *м.* pyroxénite *f*
~, амфибо́ловый pyroxénite amphibolique
~, апати́товый pyroxénite à apatite
~, безру́дный pyroxénite stérile
~, биоти́товый pyroxénite à biotite
~, грана́товый pyroxénite à grenat
~, лейци́товый pyroxénite à leucite
~, магнети́товый pyroxénite à magnétite
~, мелани́товый pyroxénite à mélanite
~, оливи́новый pyroxénite olivinique
~, перидоти́товый pyroxène *m* péridotique
~, плагиокла́зовый pyroxène *m* à plagioclase
~, роговообма́нковый pyroxénite à hornblende
~, щелочно́й pyroxénite alcaline
~, энстати́товый pyroxénite à enstatite
пироксено́ид *м. мин.* pyroxénoïde *m*
пироксенoли́т *м.* pyroxénolite *f*
пироксманги́т *м.* pyroxmangite *f*
пиро́лиз *м.* pyrolyse *f*, thermolyse *f*
пироли́т *м.* pyrolithe *f*
пиролюзи́т *м.* pyrolusite *f*, polianite *f*
пиромагма *ж.* pyromagma *m*
пиромели́н *м.* pyroméline *f*, morénosite *f*
пиромери́д *м. петр.* pyroméride *f*
пирометаморфи́зм *м.* pyrométamorphisme *m* ◇ **подверга́ться пирометаморфи́зму** pyrométamorphiser
пирометасомати́зм *м.* pyrométasomatisme *m* (de contact)
пиро́метр *м.* pyromètre *m*
пироморфи́зм *м.* pyromorphisme *m*
пироморфи́т *м.* pyromorphite *f*, plomb *m* phosphaté [vert]
~, бромсодержа́щий bromopyromorphite *f*
~, фторсодержа́щий fluorpyromorphite *f*
~, щелочно́й pyromorphite alcaline
пиро́п *м.* pyrope *m*, grenat *m* pyrope [rouge coquelicot]
пиропатро́н *м.* cartouche *f* explosive
пироприссит *м.* pyropissite *f*, murindo *m*
пироретин *м.* pyrorétine *f*
пироретини́т *м.* pyrorétinite *f*
пирорти́т *м.* pyrorthine *f*
пиросклери́т *м.* pyrosclérite *f*
пироспа́нец *м.* pyroschiste *m*, schiste *m* pyrobitumineux
пиросмали́т *м.* pyrosmalite *f*
пиросмара́гд *м.* pyrosmaragde *m*
пиростильпни́т *м.* pyrostilpnite *f*
пиросфе́ра *ж.* pyrosphère *f*
пиротехни́т *м.* pyrotechnite *f*
пирофани́т *м.* pyrophanite *f*
пирофизали́т *м.* (pyro)physalite *f*
пирофилли́т *м.* pyrophyllite *f*
~, пло́тный agalmatolit(h)e *f*
пирофосфори́т *м.* pyrophosphorite *f*
пирохло́р *м.* pyrochlore *m*
пирохрои́т *м.* pyrochroïte *f*
пироэлектри́чество *с.* pyro-électricité *f*
пиррарсени́т *м.* pyrrharsénite *f*
пирри́т *м.* pyrrhite *f*
пирро́л *м.* pyrrol *m*
пирроли́т *м.* pyrrholite *f*
пирросидери́т *м.* pyrrhosidérite *f*, lépidocrocite *f*
пирроти́н *м.* pyrrhotine *f*, pyrite *f* magnétique
~, никельсодержа́щий pyrrhotine nickélifère, pyrite *f* magnétique nickélifère
пирсе́ит *м.* pearcéite *f*, arsénopolybasite *f*
пир(с)сони́т *м.* pirssonite *f*
писеки́т *м.* pisékite *f*
писси́т *м.* pissite *f*
писсофа́н *м.* pissophane *f*, pissophanite *f*
пистаци́т *м.* pistacite *f*, épidote *f*
пистомези́т *м.* pistomésite *f*, pistopyrite *f*
пита́ние *с.* alimentation *f*

~ **во́дных пото́ков** alimentation des cours d'eau
~ **водоно́сного горизо́нта** alimentation d'un horizon aquifère
~ **горизо́нта грунтовы́х вод** alimentation de la nappe phréatique
~ **ледника́** alimentation du glacier
~, **подзе́мное** alimentation souterraine
~ **подзе́мных вод** alimentation des eaux souterraines
~ **рек** alimentation des cours d'eau
пита́ть alimenter
питанки́т *м.* pitankite *f*
питека́нтроп *м.* pithécanthrope *m*
питерли́т *м.* piterlite *f*
пито́н *м.* piton *m* (extrusif)
питтини́т *м.* pittinite *f*
питтици́т *м.* pitticite *f*
пи́ты *ж. мн. пал. Crypt.* pits *m pl*
пихли́т *м.* pihlite *f*
пици́т *м.* picite *f*, borickite *f*
пищево́д *м.* œsophage *m*
пла́вить fondre
пла́вка *ж.* fusion *f*; fonte *f*
пла́вкость *ж.* fusibilité *f*
~ **зо́ны у́гля** fusibilité des cendres
плавле́ние *с.* fusion *f*
~, **выборочное** fusion sélective
~, **зо́нное** fusion zonée
~, **инконгруэ́нтное** fusion incongruente
~, **конгруэ́нтное** fusion congruente
~ **поро́д** fusion des roches
плавни́к *м.* **1.** nageoire *f* **2.** végétation *f* flottante, flottant *m*
плаги(о)апли́т *м.* plagiaplite *f*, aplite *f* plagioclasique
плагиобаза́льт *м.* plagibasalte *m*, basalte *m* plagioclasique
плагиогне́йс *м.* plagiogneiss *m*, gneiss *m* plagioclasique
плагиограни́т *м.* plagiogranite *m*, granite *m* à plagioclase
плагиокла́з *м.* plagioclase *m*, feldspath *m* calcosodique
~, **ба́риевый** plagioclase barytique
~, **высо́кий**, ~, **высокотемпературный** plagioclase de haute température, anplagioclase *m*
~, **зона́льный** plagioclase zoné
~, **ки́слый** plagioclase acide
~, **ни́зкий**, ~, **низкотемпературный** plagioclase de basse température
~, **основно́й** plagioclase basique
~, **сдвойнико́ванный по альби́товому зако́ну** plagioclase maclé albite
~ **с норма́льной зона́льностью** plagioclase normale
~ **с обра́тной зона́льностью** plagioclase inverse
~, **сре́дний** plagioclase moyen
~, **субавтомо́рфный** plagioclase subautomorphe
плагиоклази́т *м.* plagioclasite *f*, anorthosite *f*
~, **кору́ндовый** plagioclasite à corindon, kyschtymite *f*
плагиоклазоли́т *м.* plagioclasolite *f*
плагиолипари́т *м.* plagioliparite *f*, liparite *f* plagiophyre
плагиони́т *м.* plagionite *f*
плагиопегмати́т *м.* plagiopegmatite *f*
плагиопорфи́р *м.* plagioporphyre *m*, porphyre *m* plagioclasique
плагиота́ксис *м. пал.* plagiotaxis *m*
плагиотетре́ны *м. мн. пал. Spong.* plagiotétraènes *m pl*
плагиотрахи́т *м.* plagiotrachyte *m*
плагиотрие́ны *м. мн.*, **плагиотрие́ны** *м. мн. пал. Spong.* plagiotriaènes *m pl*
плагиофи́р *м.* plagiophyre *m*
плагиоцитри́т *м.* plagiocitrite *f*
плагифойя́т *м.* plagifoyaïte *f*
плазоли́т *м.* plazolite *f*, hibschite *f*, hydrogrenat *m*
плакантиклина́ль *ж.* plac(o)anticlinal *m*
плакантиклино́рий *м.* placanticlinorium *m*
плакоде́рмы *ж. мн. пал.* Placodermes *m pl*
плакодо́нты *м. мн. пал.* Placodontes *m pl*
плаколи́т *м.* placolithe *m*
плакосинклина́ль *ж.* placosynclinal *m*
плакохе́лы *ж. мн. пал.* placochèles *m pl*
пла́мя *с.* flamme *f* ◇ **окра́шивать** ~ donner à la flamme une teinte
план *м.* **1.** plan *m* **2.** croquis *m* à l'échelle, dessin *m*
~, **геологи́ческий** plan géologique
~, **гипсометри́ческий** plan hypsométrique
~, **маркше́йдерский** plan de géométrie souterraine
~ **обсле́дования** plan d'inspection
~ **поиско́вых рабо́т** programme *m* d'exploration
~ **развёдочных рабо́т** programme *m* d'exploration
~ **рудника́** plan de mine
~ **сква́жины** diagramme *m* d'inclinaison
~ **статисти́ческих иссле́дований** plan statistique

~, топографи́ческий plan (topographique)
~ ша́хты plan de mine
планаре́я *ж. пал. Art.* planaréa *f*
планация *ж.* 1. planation *f*, aplatissement *m* 2. pénéplainisation *f*
планери́т *м.* planérite *f*
плане́та *ж.* planète *f*
~, больша́я planète principale
~ земно́го ти́па planète terrestre [tellurique]
~, ма́лая petite planète, astéroïde *m*
планетоло́гия *ж.* planétologie *f*, géomorphologie *f* planétaire
планигра́ф *м.* planigraphe *m*
планиме́тр *м.* planimètre *m*
планирование *с.* иссле́дований conception *f* des expériences
планиро́вка *ж.* пове́рхности aplanissement *m* du sol
планифлю́кция *ж.* planifluxion *f*
планкто́н *м.* plancton *m*, organismes *m pl* [êtres *m pl*] planctoniques
~, атмосфе́рный plancton atmosphérique [aérien]
~, во́дорослевый plancton d'algues
~, мёртвый plancton mort, nécroplancton *m*
~, морско́й plancton marin, haloplancton *m*
~, расти́тельный plancton végétal, phytoplancton *m*
~, речно́й plancton fluvial, potamoplancton *m*
~, совреме́нный plancton actuel
планктофа́ги *м. мн.* planctophages *m pl*
планосо́ль *м.* planosol *m*
планоферри́т *м.* planoferrite *f*
плану́ла *ж. пал. Anth.* planule *f*
планше́ит *м.* planchéite *f*, shattuckite *f*
планше́т *м.* 1. *геод.* planchette *f* 2. porte-carte *m*
~ с прозра́чным ве́рхом porte-carte à face transparente
~, съёмочный minute *f* topographique
~, топографи́ческий planchette topographique
пласт *м.* couche *f* (géologique), strate *f* ◇ вскрыва́ть ~ découvrir [toucher] une couche; изоли́ровать ~ isoler une couche; просле́живать ~ suivre un banc
~ артези́анских вод nappe *f* artésienne
~, база́льный couche basale
~, безру́дный couche stérile
~, бесконе́чный couche infinie
~, бога́тый ископа́емыми органи́змами niveau *m* fossilifère
~, бога́тый поле́зным ископа́емым bonne couche
~, бронирующий couche dure
~, бронирующий верши́ну останца́ entablement *m*, couronnement *m*
~, вертика́льный couche verticale
~, ве́рхний veine *f* au toit
~, весьма́ то́нкий veine *f* extra-mince
~, взбро́шенный couche dénivelée
~, водонепроница́емый couche imperméable (à l'eau)
~, водоно́сный couche aquifère [d'eau]
~, водопроница́емый couche perméable (à l'eau)
~, водоупо́рный couche [soubassement *m*] imperméable
~, вы́ветрелый couche pourrie
~, вы́держанный couche régulière [uniforme]
~, выкли́нивающийся couche en biseau
~, вышележа́щий couche superposée
~, газоно́сный couche gazéifère [de gaz]
~ гли́ны couche d'argile
~, горизонта́льный couche horizontale [non inclinée]
~ грунтовы́х вод nappe *f* phréatique
~, де́ятельный couche active
~, дислоци́рованный couche disloquée [plissée]
~, за́гнутый couche recourbée
~, залега́ющий норма́льно couche normale
~, запеча́танный нефтяно́й gisement *m* de pétrole par bouchon d'asphalte
~, золотоно́сный couche aurifère
~, компете́нтный banc *m* compétent
~ корытообра́зной фо́рмы, у́гольный sillon *m* houiller [de charbon]
~ костяно́й бре́кчии lit *m* à ossements
~ кре́пкой поро́ды niveau *m* dur, banc *m* résistant [rigide]
~, крутопа́дающий couche fortement inclinée [de fort pendage]
~, линзови́дный couche lenticulaire
~, маломо́щный couche mince
~, металлоно́сный couche métallifère
~ молоды́х отложе́ний couche récente
~ морски́х отложе́ний couche marine
~, мо́щный couche épaisse [puissante]
~, накло́нный couche inclinée; semi-dressant *m*
~ напо́рных вод nappe *f* artésienne
~, нару́шенный couche faillée [déchirée]
~, невы́держанный couche irrégulière

~, **недостаю́щий** couche déficiente
~, **неодноро́дный** couche hétérogène
~, **непроводя́щий** couche résistive
~, **непродукти́вный** couche improductive
~, **непромы́шленный** couche inexploitable
~, **непроница́емый** couche imperméable
~, **неразраба́тываемый** couche vierge
~, **несогла́сно залега́ющий**, ~, **несогла́сный** couche discordante [en discordance]
~, **нефтяно́й** couche pétrolifère
~, **нижележа́щий** couche inférieure [de dessous]
~, **ныря́ющий** couche plongeante
~, **одноро́дный** couche homogène
~, **одноро́дный изотро́пный** couche homogène et isotrope
~ **озёрных отложе́ний** couche lacustre
~, **опроки́нутый** couche basculée [renversée]
~ **оса́дочного чехла́** couche de couverture
~ **оса́дочных поро́д** couche sédimentaire
~, **отража́ющий** couche réfléchissante, couche-miroir *f*
~ **о́чень высо́кого сопротивле́ния** couche extrêmement résistive
~, **перекрыва́ющий** couche superposée [surjacente]
~, **пересечённый** couche traversée [recoupée]
~, **перехо́дный** couche de transition [de passage]
~ **пласти́чных поро́д** couche plastique [molle]
~, **пове́рхностный** couche superficielle
~, **подстила́ющий** couche sous-jacente [inférieure]
~, **подчинённый** couche subordonnée
~, **покрыва́ющий** couche de couverture
~, **пологозалега́ющий** couche peu inclinée [à pendage faible]
~, **полубесконе́чный** couche semi-infinie
~, **почти́-горизонта́льный** couche subhorizontale
~, **проводя́щий** couche conductrice
~, **продукти́вный** couche productive
~, **промы́шленный** couche exploitable [payante]
~, **проница́емый** couche perméable
~, **просто́й ру́дный** net *m*, couche de minerai sans stériles

~ **пусто́й поро́ды** stérile *m*, couche intercalaire
~, **разо́рванный** couche faillée [déchirée]
~, **регресси́вный** couche régressive [en régression]
~ **речны́х отложе́ний** couche fluviale [fluviatile]
~, **ру́дный** couche [banc *m*] métallifère [de minerai]
~, **сбро́шенный** couche rejetée
~, **сильнонакло́нный** couche fortement inclinée [de fort pendage]
~, **слабонакло́нный** couche peu inclinée [de faible pendage]
~, **сло́женный компете́нтной поро́дой** couche compétente
~, **сло́женный некомпете́нтной поро́дой** couche incompétente
~, **сло́женный непода́тливой поро́дой** couche compétente
~, **сло́жный ру́дный** couche de minerai avec stériles
~, **согла́сно па́дающий**, ~, **согла́сный** couche concordante
~ **твёрдой поро́ды** banc *m* dur
~, **то́нкий** couche mince [de faible épaisseur]
~, **трансгресси́вный** couche transgressive
~ **у́гля́** couche [veine *f*, banc *m*] de charbon [de houille]
~ **у́гля́, газоно́сный** couche grisouteuse
~ **у́гольной ша́хты, ве́рхний** naye *f*
~, **у́гольный** couche [veine *f*, banc *m*] de charbon [de houille]
~, **хорошо́ проводя́щий** couche fortement conductrice
~, **чечевицеобра́зный** lentille *f*
пла́стика *ж.* **рельефа** plastique *f* du relief
пласти́на *ж.* plaque *f*
пласти́нка *ж.* lame *f*; lamelle *f*; plaque *f*
~, **ги́псовая** lame [lamelle] de gypse
~, **известко́вая** plaquette *f* calcaire
~, **ква́рцевая** lame [lamelle] de quartz
~ **слюды́** écaille *f* de mica
~, **слюдяна́я** lame [lamelle] de mica
~ **«че́тверть волны́»** lamelle quart d'onde
~ **«че́тверть волны́»**, **слюдяна́я** mica *m* quart d'onde
~, **чувстви́тельная ги́псовая** lame de gypse teinte sensible
~, **чувстви́тельная ква́рцевая** quartz *m* teinte sensible

пластиножа́берные *м. мн.* Elasmobranches *m pl*
пластинокóжие *м. мн.* Placodermes *m pl*
пластинчатожа́берные *м. мн.* Lamellibranches *m pl*, Bivalves *m pl*, Acéphales *m pl*
пласти́чность *ж.* plasticité *f*
~ **гли́нистых поро́д** plasticité des roches argileuses
~ **го́рной поро́ды** plasticité d'une roche
~ **льда** plasticité de la glace
пласт-колле́ктор *м.* couche *f* réservoir, réservoir *m*
пластоме́р *м.* plastomètre *m*
пластоме́трия *ж.* plastométrie *f*
пластоти́п *м. пал.* plastotype *m*
пластро́н *м. пал. Echin.* plastron *m*
пласты́ *м. мн.* couches *f pl*
~, **вмеща́ющие** couches encaissantes
~, **одновозрастны́е** couches contemporaines
~, **пересла́ивающиеся** couches alternées
платико́н *м. пал.* platycône *m*
пла́тина *ж.* platine *m*, or *m* blanc ◇ **содержа́щий пла́тину** platinifère; **содержа́щий двухвале́нтную пла́тину** platineux; **содержа́щий четырёхвале́нтную пла́тину** platinique
~, **гу́бчатая** platine spongieux [en éponge]
~, **ири́дистая** platine iridifère [iridié], iridium-platine *f*
~, **ни́келистая** nickel-platine *m*
~, **палла́дистая** platine palladifère [palladié]
~, **ро́дистая** platine rhodifère [rhodié]
~, **ро́ссыпная аллюви́альная** platine alluvial
~, **саморо́дная** platine natif
платини́т *м.* platynite *f*
платино́ид *м.* platinoïde *m*
платипро́кт *м. пал. Spong.* platyprocte *m*
платиптери́гия *ж. пал. Ins.* platiptérigie *f*
плато́ *с.* plateau *m*; massif *m* tabulaire
~, **асимметри́чное** plateau asymétrique
~, **база́льтовое** plateau basaltique
~, **волни́стое** plateau à ondulations
~, **вулкани́ческое** plateau volcanique [de lave]
~, **высо́кое** haut-plateau *m*
~, **денудацио́нное** plateau d'ablation
~, **ка́рстовое** plateau karstique, caus-
~, **краево́е** plateau marginal
~, **ла́вовое** plateau volcanique [de lave]
~, **ледniко́вое** plateau glaciaire
~, **ледяно́е** plateau de glace
~, **наго́рное** haut-pays *m*
~, **океани́ческое**, ~, **океа́нское** plateau océanique [sous-marin]
~, **окра́инное** plateau périphérique [bordier]
~, **оста́точное** plateau résiduel
~, **подво́дное** plateau sous-marin [océanique]
~, **пусты́нное** plateau désertique
~, **риоли́товое** plateau rhyolitique
~, **среди́нно-океа́нское расчленённое** plateau fracturé
~, **структу́рное** plateau structural [à couche protectrice]
платобаза́льт *м.* basalte *m* des plateaux
платовулкани́т *м.* vulcanite *f* des plateaux
платтнери́т *м.* plattnérite *f*
платфо́рма *ж.* plate-forme *f*
~, **абрази́онная** plate-forme d'abrasion (marine)
~, **австрали́йская** plate-forme australienne
~, **аккумуляти́вная** surface *f* d'accumulation
~, **активизи́рованная** plate-forme activisée [remobilisée]
~, **альпи́йская** plate-forme alpine
~, **африка́нская** craton *m* africain
~, **береговáя** plate-forme d'abrasion (marine)
~, **вибрацио́нная** table *f* d'essai
~, **ге́рцинская** plate-forme hercynienne
~ **гондва́нского ти́па** plate-forme de type Gondwana
~, **докембри́йская**, ~, **дре́вняя** ancienne [vieille] plate-forme
~, **за́дняя** plate-forme postérieure
~, **инди́йская** plate-forme indienne
~, **каледо́нская** plate-forme calédonienne
~, **континента́льная** plate-forme continentale
~, **мезозо́йская** plate-forme mésozoïque
~, **молода́я** plate-forme récente, quasi-craton *m*
~, **норма́льная** orthoplate-forme *f*
~, **океани́ческая**, ~, **океа́нская** plate-forme océanique
~, **палеозо́йская** plate-forme paléozoïque
~, **подви́жная** plate-forme mobile

~, **подви́жная дре́вняя** ancienne plate-forme mobile
~, **послегёрцинская** plate-forme épihercynienne, néoplate-forme *f*
~, **послекаледо́нская** plate-forme épicalédonienne, mésoplate-forme *f*
~, **послемезозо́йская** plate-forme épimésozoïque
~, **ри́фовая** platier *m* (récifal), plate-forme récifale
~, **сиби́рская** plate-forme sibérienne
~, **стаби́льная** plate-forme stable
~, **структу́рная** plate-forme structurale
~, **субаэра́льная** pédiment *m* nu
~, **усто́йчивая** plate-forme stable
~, **усто́йчивая дре́вняя** ancienne plate-forme stable
~, **эпигёрцинская** plate-forme épihercynienne, néoplate-forme *f*
~, **эпикаледо́нская** plate-forme épicalédonienne, mésoplate-forme *f*
~, **эпикиммери́йская** plate-forme épicimmérienne
~, **эпимезозо́йская** plate-forme épimésozoïque
~, **эпипалеозо́йская** plate-forme épipaléozoïque
~, **эпипротерозо́йская** plate-forme épiprotérozoïque
плауени́т *м.* plauénite *f*
плау́но́вые *м. мн.* Lycopodiales *f pl*, Lepidophytes *m pl*
плаффе́йт *м.* plafféiite *f*
плацента́рные *м. мн.* Placentaires *m pl*, Euthériens *m pl*
плащ *м. тект.* couverture *f*, manteau *m*
~, **аллюви́альный** manteau d'alluvion
плеврака́нтус *м.* pleuracanthus *m*
плевра́лия *ж. пал. Spong.* spicule *f* pleurale, pleuralie *f*
плезиасте́ры *м. мн.*, **плезиа́стры** *м. мн. пал. Spong.* plésiastres *m pl*
плезиоза́вры *м. мн.* Plésiosaures *m pl*, Plésiosauriens *m pl*
плезиоти́п *м.* plésiotype *m*
плейопо́ды *м. мн. Crust.* pléiopodes *m pl*
плейотропи́зм *м. пал.* pleiotropisme *m*
плейри́ты *м. мн. пал. Ins.* pleures *m pl*, pleures *f pl*
плейсто́н *м.* pleiston *m*, organismes *m pl* pleistiques
плейстосе́йста *ж.* pl(é)istoséiste *m*
плейстоце́н *м. стратигр.* Pleistocène *m*, Diluvium *m*
~, **ве́рхний** Pleistocène superieur
~, **дре́вний** Pleistocène inférieur
~ **и голоце́н** Anthropique *m*
~, **ни́жний** Pleistocène inférieur
~, **но́вый** Pleistocène supérieur
~, **сре́дний** Pleistocène moyen
плектоло́ф *м. пал. Brach.* plectolophe *m*, lophophore *m* plectolophe
пленигляциа́л *м.* Péniglaciaire *m*
плёнка *ж.* film *m*, pellicule *f*
~ **воды́**, ~, **водяна́я** film [pellicule] d'eau
~ **не́фти**, ~, **нефтяна́я** film d'huile, couche *f* mince d'huile
~ **океа́на**, **пове́рхностная** couche *f* superficielle océanique
плеона́ст *м.* pléonaste *m*, ceylonite *f*
плеонекти́т *м.* pléonectite *f*
плеохро́изм *м.* pléochroïsme *m*, polychroïsme *m*
~, **отража́тельный**, ~ **отраже́ния** pléochroïsme de réflexion
плесси́т *м.* plessite *f*
плеураси́т *м.* pleurasite *f*
плеченоги́е *м. мн.* Brachiopodes *m pl*
~, **беззамко́вые** Brachiopodes inarticulés, Inarticulés *m pl*
~, **замко́вые** Brachiopodes articulés, Articulés *m pl*
плечо́ *с.* épaulement *m*
~ **коромы́сла** bras *m* de levier
~ **тро́га** épaulement, replat *m*
плинсба́х *м. стратигр.* Pliensbachien *m*
плинти́т *м.* plinthite *f*
плиоце́н *м.* Pliocène *m*
плита́ *ж.* plaque *f*; dalle *f*
~, **база́льтовая** table *f* de basalte
~, **докембри́йская** plaque précambrienne
~, **дре́вняя** plaque d'ancienne plateforme
~, **ка́менная** dalle
~, **краева́я** plaque périphérique
~, **литосфе́рная** plaque lithosphérique
~, **молода́я** plate-forme *f* récente, quasi-craton *m*
~, **океани́ческая**, ~, **океа́нская** plaque océanique, monocraton *m*
~, **подви́жная** plaque mobile
~, **туфоге́нная** plaque tuffogène
~, **усто́йчивая** plaque stable
пли́тка *ж.* plaquette *f*
~ **кро́вельного сла́нца** ardoise *f*
~, **сла́нцевая** lauze *f*, lause *f*
плитня́к *м.* roche *f* en plaquettes
плодоли́стик *м.* carpelle *f*
плодоро́дие *с.* fertilité *f*
~, **есте́ственное** fertilité naturelle
~ **по́чвы** fertilité du sol

~ **по́чвы, приро́дное** fertilité naturelle du sol
~ **по́чвы, эффекти́вное** fertilité effective du sol
плóйчатость *ж.* plissotement *m*, microplissement *m*
~, **кристаллобласти́ческая** plissotement cristalloblastique
~, **лине́йная кристаллобласти́ческая** linéation *f* minérale
~, **перекрещённая** gaufrage *m* entrecroisé
~, **птигмати́товая** plissotement ptygmatique
~, **сингенети́ческая** microplissement syngénétique
пломбьери́т *м.* plombiérite *f*
плоскогóрье *с.* haut-plateau *m*; plaine *f* élevée
плóскость *ж.* plan *m*
~, **аксиа́льная** plan axial
~ **астрономи́ческого меридиа́на** méridien *m* (astronomique), plan méridien
~, **вертика́льная** plan vertical
~ **враще́ния** plan de rotation
~ **геодези́ческого меридиа́на** méridien *m* (géodésique)
~, **горизонта́льная** plan horizontal; niveau *m*
~ **двойнико́вания**, ~, **двойнико́вая** plan de macle [d'association, d'hémitropie]
~ **излóма** plan de cassure [de rupture]
~ **клива́жа** plan de clivage; limet *m (de charbon)*
~ **колеба́ний** plan de vibrations
~, **композицио́нная** plan de jonction [d'accolement]
~, **кристаллографи́ческая** face cristallographique [cristalline]
~ **листова́тости** plan de foliation [de fissilité]
~ **надви́га** plan de chevauchement
~ **напластова́ния**, ~ **наслое́ния** plan de stratification [de litage]
~ **нача́льного меридиа́на** méridien *m* d'origine
~, **нулева́я** surface *f* de référence
~ **опти́ческих осе́й** plan des axes optiques
~, **осева́я** plan axial
~ **отде́льности** plan de division [de disjonction]
~ **отко́са** plan du talus
~ **отсчёта** niveau *m* de base
~ **поляриза́ции** plan de polarisation
~ **разде́ла** surface *f* de discontinuité
~ **разде́ла, перви́чная** surface *f* de discontinuité primaire
~ **разры́ва, ~, разрывно́го наруше́ния** plan de faille [de fracture, de rupture]
~ **рассло́ения** fendille *f*
~, **ретикуля́рная** plan réticulaire
~ **решётки** plan de réseau
~ **сбро́са** plan de faille
~ **сдви́га** plan de cisaillement
~ **симметри́и криста́лла** plan de symétrie d'un polyèdre
~ **ска́лывания** plan de cisaillement
~ **скла́дки, осева́я** plan axial du pli
~ **скольже́ния** plan de glissement
~ **сланцева́тости** plan de schistosité; plan de foliation [de fissilité]
~ **спа́йности** plan de clivage
~ **сравне́ния, нулева́я** plan [surface *f*] de référence
~ **среста́ния** plan de jonction [d'accolement]
~ **тектони́ческого покро́ва** plan de charriage
~ **трансля́ции** plan de translation
~ **эклúптики** plan d'écliptique
плóтик *м.* bedrock *m*, roche *f* de fond
~, **дре́вний** bedrock [fond *m*] rocheux ancien
~, **ло́жный** faux bedrock
~ **ро́ссыпи** bedrock [fond *m*] rocheux [de placer]
~, **совре́менный** bedrock [fond *m*] rocheux actuel
плоти́на *ж.* barrage *m*; digue *f*
плóтность *ж.* **1.** densité *f*, masse *f* spécifique **2.** compacité *f*
~, **абсолю́тная** densité absolue, masse volumique
~ **абсолю́тно сухóй поро́ды** densite de la roche sèche
~ **вла́жной поро́ды** densité de la roche humide
~ **в сухóм состоя́нии** densité sèche
~ **в усло́виях есте́ственного залега́ния** densité in situ
~ **го́рной поро́ды** densité de la roche
~, **действи́тельная** densité réelle [vraie]
~ **запа́сов у́гля** densité des réserves de charbon
~, **и́стинная** densité réelle [vraie]
~, **ка́жущаяся** densité apparente
~ **льда 1.** densité de la glace **2.** compacité de la glace
~ **месторожде́ния** densité de gisement
~ **минера́лов** densité des minéraux
~, **минералоги́ческая** densité minéralogique

~, **объёмная** densité volumétrique
~, **опти́ческая** densité optique
~ **оса́дочных поро́д** densité des roches sédimentaires
~, **относи́тельная** densité relative [usuelle], poids *m* spécifique
~ **песка́, относи́тельная** densité relative de sable, coefficient *m* de densité de sable
~ **пластово́й не́фти** densité de l'huile brute
~, **пове́рхностная** densité superficielle
~ **пор** densité des pores
~ **поро́ды** densité de la roche; densité de la formation
~ **пото́ка** densité de courant
~ **почв** 1. densité du sol 2. consistance *f* du sol
~ **развёдочной се́ти** densité de réseau de prospection
~ **распределе́ния** fonction *f* de distribution des fréquences
~ **распределе́ния, вероя́тностная** densité de probabilité
~, **ретикуля́рная** densité réticulaire
~ **се́тки** densité de réseau
~ **се́тки сква́жины** densité des sondages [des trous, des puits]
~ **скеле́та поро́ды** densité de la matrice
~, **спектра́льная** densité spectrale
~ **среды́** densité du milieu; *геофиз.* densité de formation
~ **ста́нций наблюде́ния** densité des stations
~ **то́ка** densité de courant
~ **тре́щин** densité de fissures
~ **тре́щин, объёмная** densité volumique des fissures
~ **тяжёлой жи́дкости** densité de la liqueur
~ **у́гля́** densité de charbon
~ **у́гля́, действи́тельная** densité réelle (d'un charbon)
~ **у́гля́, ка́жущаяся** densité apparente (d'un charbon)
~ **упако́вки** densité d'arrangement
~, **электро́нная** densité électronique des électrons
~ **эне́ргии** densité électronique des électrons
~, **эффекти́вная** densité effective
площа́дка *ж.* 1. terrain *m*, plate-forme *f* (*p. ex. d'une terrasse*) 2. plateau *m*
~ **терра́сы** plate-forme de terrasse replate
~ **терра́сы, широ́кая** palier *m*
пло́щадь *ж.* superficie *f*; surface *f*; aire *f*
~ **аэросни́мка, рабо́чая** surface utile de cliché
~ **водосбо́ра** superficie du bassin versant, surface versante
~, **водосбо́рная** bassin *m* hydrographique [d'alimentation, de réception]
~, **водосбо́рная речна́я** bassin *m* fluvial [d'un fleuve]
~ **водосбо́рного бассе́йна** superficie du bassin versant
~ **водосто́ка, де́йствующая** surface de bassin versant active
~ **в преде́лах за́мкнутой изоги́псы** aire fermée
~, **дрени́рованная** aire [surface] de drainage
~, **закарти́рованная** couverture *f*
~ **затопле́ния** bassin *m* d'inondation [de submersion]
~ **конта́кта** surface de contact
~, **континента́льная** aire continentale
~ **мигра́ции** aire de migration
~, **неразраба́тываемая** terrain *m* inexploité
~ **нефтегазоно́сности** surface gazopétrolière
~ **нефтегазообразова́ния** surface de la formation d'huile et de gaz
~, **нефтено́сная** terrain *m* pétrolier
~ **нефтено́сности** superficie de la zone imprégnée d'huile [de la zone à huile]
~, **нефтесбо́рная** surface de la formation d'huile et de gaz
~ **оползня́ния** aire de glissement
~ **по Бомé** densité Baumé [Bé]
~, **покры́тая аэрофотосъёмкой** couverture *f*
~ **попере́чного сече́ния** section *f*
~, **разве́данная** 1. terrain *m* exploité, aire *f* exploitée 2. surface explorée, superficie prouvée
~, **рудоно́сная** aire de minéralisation
~ **с дока́занной нефтено́сностью** terrain *m* pétrolifère
~ **с дока́занным содержа́нием поле́зного ископа́емого** terrain *m* prouvé, zone *f* prouvée
~ **сто́ка** surface [aire] d'écoulement
~, **углено́сная** aire houillère
плутоге́н *м.* plutogène *m*
плуто́н *м.* pluton *m*, massif *m* [masse *f*] plutonique
~, **абиссса́льный** pluton abyssal [de profondeur]

~, **атектони́ческий** pluton atectonique [posttectonique, postorogénique]
~, **гипабиссáльный** pluton hypabyssal
~, **глубúнный** pluton abyssal [de profondeur]
~, **грани́тный** pluton granitique
~, **гранодиори́тный** pluton granodioritique
~, **дискордáнтный** pluton discordant
~, **доскла́дчатый** pluton préorogénique
~, **мезоабиссáльный** pluton mésoabyssal
~, **несогла́сный** pluton discordant
~, **периклина́льный** pluton périclinal
~, **позднекинемати́ческий, ~, позднеорого́нный, ~, позднескла́дчатый, ~, позднетектони́ческий** pluton tardiorogénique [tarditectonique]
~, **посткинемати́ческий, ~, посторого́нный, ~, посттектони́ческий** pluton atectonique [posttectonique, postorogénique]
~, **синорого́нный, ~, синтектони́ческий** pluton synorogénique [syntectonique]
~, **согла́сный** pluton concordant
плутони́зм *м.* plutonisme *m*
~, **грани́тный** plutonisme granitique
~, **гранодиори́товый** plutonisme granodioritique
~, **ки́слый** plutonisme acide
~, **орого́нный** plutonisme orogénique
~, **позднекинемати́ческий, ~, позднеорого́нный** plutonisme tardiorogénique
~, **рудообразу́ющий** plutonisme minéralisateur
~, **сиали́ческий** plutonisme sialique
~, **синорого́нный** plutonisme synorogénique
~, **субсеквéнтный** plutonisme subséquent
плуто́ний *м.* plutonium *m*
~ **в приро́де** plutonium dans la nature
плутони́т *м.* plutonite *f*
плутонометаморфи́зм *м.* plutonométamorphisme *m*
плывýн *м.* sable *m* aquifère, terrain *m* coulant
~, **акти́вный, ~, и́стинный** terrain coulant actif
~, **ло́жный, ~, пасси́вный** faux terrain coulant
плювиáл *м.* Pluvial *m*, Pluviaire *m*, époque *f* [période *f*] pluviale
плювио́метр *м.* pluviomètre *m*
плюмази́т *м.* plumasite *f*
плюмалси́т *м.* plumalsite *f*
плюмбаги́н *м.* plombagine *f*
плюмбеи́н *м.* plumbéine *f*
плюмбиери́т *м.* plombiérite *f*
плюмбоаллофáн *м.* plomballophane *m*
плюмбоарагони́т *м.* plumboaragonite *f*, tarnowitrite *f*
плюмбоаргентоярози́т *м.* plumboargentojarosite *f*
плюмбогумми́т *м.* plumbogummite *f*
плюмбодоломи́т *м.* plumbodolomite *f*
плюмбокальци́т *м.* plombocalcite *f*, plumbocalcite *f*
плюмбоколумби́т *м.* plumbocolumbite *f*
плюмбокупри́т *м.* plumbocuprite *f*
плюмболимони́т *м.* plumbolimonite *f*
плюмбоманганúт *м.* plumbomanganite *f*
плюмбоме́трия *ж.* plumbométrie *f*
плюмбомикроли́т *м.* plumbomicrolite *f*, microlite *f* plombifère
плюмбонакри́т *м.* plumbonacrite *f*
плюмбониобúт *м.* plumbocolumbite *f*
плюмбопирохло́р *м.* plumbopyrochlore *m*
плюмбосинадельфи́т *м.* plumbosynadelphite *f*
плюмбостанни́т *м.* plumbostannite *f*
плюмбостибни́т *м.* plumbostibnite *f*
плюмбоферри́т *м.* plumboferrite *f*, ferroplumbite *f*
плюмбоярози́т *м.* plumbojarosite *f*
плюми́к *м.*, **плюмико́м** *м. пал.* *Spong.* floricome *m*
плюмози́т *м.* plumosite *f*
плю́ска *ж. пал.* cupule *f*
пляж *м.* plage *f*
~, **ве́рхний** arrière-plage *f*
~, **во́гнутый** plage concave
~, **и́листый** plage vaseuse [de vase]
~ **кора́ллового ти́па** plage de sable corallien
~, **морско́й** plage marine
~, **песча́ный** plage sableuse
~, **погребённый** plage fossile
~, **по́днятый** plage soulevée [suspendue]
~, **речно́й** plage fluviatile
~, **сло́женный га́лечником** plage à galets
~, **сло́женный кре́пкими поро́дами** plage consolidée
пневматогидатогенéзис *м.* pneumatohydatogenèse *f*
пневмато́лиз *м.* pneumatolyse *f*, processus *m pl* pneumatolytiques
пневмато́лит *м.* pneumatolyte *m*
пневмато́ры *м. мн. пал.* pneumatores *m pl*

пневматофо́р *м. пал. Hydr., Grapt.* Pneumatophore *m*

пневмопу́шка *ж.* canon *m* à l'air

побе́г *м.* pousse *f*

~, стери́льный pousse stérile

побежа́лость *ж.* chatoiement *m*, chatoîment *m*, reflet *m* chatoyant ◇ **с побежа́лостью** chatoyant

~, ириси́рующая reflet irisé

побере́жье *с.* côte *f* (de la mer)

~, ни́зкое côte basse

~ о́зера côte lacustre

побо́чень *м. гидр.* île *f* de cordon libre

поведе́ние *с.* **при разрабо́тке** comportement *m* en exploitation

повелли́т *м.* powellite *f*

пове́рхность *ж.* superficie *f*, surface *f*; aire *f* ◇ **выходя́щий на ~** affleurant

~, абрази́онная surface d'abrasion

~, аккумуля́тивная surface d'accumulation

~, анома́льная эквипотенциа́льная surface équipotentielle perturbée

~ антиклина́ли, осева́я plan axial (d'un) anticlinal

~, артези́анская niveau *m* [surface] piézométrique

~, бло́ковая surface chaotique en blocs

~ водонефтяно́го конта́кта surface de contact eau-huile, interface *f* eau-huile

~ водонефтяно́го конта́кта, накло́нная surface de contact eau-huile inclinée

~, водяна́я plan *m* d'eau (libre)

~, волни́стая surface boursouflée

~ волоче́ния surface de glissement

~ вы́ветрелой поро́ды, яче́истая grillage *m* de pierre

~ выве́тривания surface usée [d'usure]

~ выра́внивания surface d'aplanissement

~ выра́внивания, денудацио́нная surface érosionnelle [d'érosion]

~ выра́внивания, накло́нная surface (d'érosion) à facettes

~ выра́внивания, отпрепари́рованная денудацио́нная surface d'érosion exhumée

~ выра́внивания, погребённая денудацио́нная surface d'érosion enfouie [d'érosion fossilisée]

~ выра́внивания, полигенети́ческая surface d'érosion polygénique

~ выра́внивания, скры́тая денудацио́нная surface d'érosion masquée

~ выра́внивания, сло́жная surface d'érosion composite

~ газоводяно́го конта́кта surface de contact gaz-eau, interface *f* gaz-eau

~ газонефтяно́го конта́кта plan *m* [surface] de contact huile-gaz, interface *f* gaz-huile

~ гео́ида surface de géoïde

~, геоизотерми́ческая surface isogéothermique [isotherme]

~, гидравли́ческая surface hydraulique

~, гидростати́ческая surface hydrostatique

~, гла́дкая surface lisse [unie]

~ гла́за, зри́тельная surface visuelle de l'œil

~, глы́бовая surface chaotique [en blocs]

~, грани́чная surface limite; interface *f*

~ грунтовы́х вод, свобо́дная surface (de la nappe) libre

~ дели́мости délit *m* (lité), joint *m*

~ денуда́ции surface érosionnelle [d'érosion]

~ денуда́ции, предго́рная pédiment *m*

~, денудацио́нная surface d'érosion [d'aplanissement]

~ денудацио́нного выра́внивания plate-forme *f* structurale

~, депрессио́нная surface de dépression

~, де́ятельная surface active

~, диста́льная surface disthale

~, дневна́я surface terrestre du sol

~, дрени́рованная surface drainée

~, затопля́емая surface inondable

~ земли́, ~, земна́я surface terrestre du sol; surface topographique; *горн.* jour *m*

~ земно́го ша́ра surface du globe

~ изло́ма surface de cassure

~, изобари́ческая surface isobarique [isobare]

~, изопотенциа́льная surface isopotentielle

~, изосейсми́ческая surface isoséismique

~, изостати́ческая surface isostatique

~ изостати́ческого равнове́сия surface de compensation isostatique

~, изохро́нная surface isochrone

~, име́ющая ме́лкие углубле́ния surface picotée

~, кана́тная surface cordée [mamelonnée]

~, ка́рровая surface lapiazée

~ клива́жа surface [joint *m*] de clivage

~ **кливáжа, глáвная** surface principale de clivage
~ **Кóнрада** discontinuité *f* [surface] de Conrade
~ **контáкта** surface de contact; interface *f*
~ **контáкта водá — газ** surface de contact gaz-eau, interface *f* gaz-eau
~ **контáкта водá — нефть** surface de contact eau-huile, interface *f* eau-huile
~, **контáктная** *пал.* aréa *f*
~, **коррозиóнная** surface corrodée
~ **кристáлла** surface de cristal
~, **кусковáя** surface hérisée
~ **ламинáции** surface d'étirement
~ **ледникá** surface du glacier
~, **мáтовая** surface mate [dépolie]
~, **морщúнистая** *вулк.* surface ridée
~ **М, ~ Мóхо, ~ Мохорóвичича** surface [discontinuité *f*] de Mohorovicic, moho *m*
~ **Мохорóвичича под континéнтами** moho *m* continental
~ **Мохорóвичича под океáнами** moho *m* océanique
~ **надвúга** surface de chevauchement
~ **напластовáния** surface de stratification
~ **напластовáния, косáя** surface de stratification inclinée
~ **напластовáния, неровная** surface de stratification non plane
~ **напластовáния, параллéльная** surface de stratification parallèle
~ **напластовáния, рóвная** surface de stratification plane
~, **напóрная** surface piézométrique [de charge]
~ **наслоéния** surface de stratification
~, **неровная** surface rugueuse
~ **несогласия** surface de discordance
~, **неучéистая** *пал. Bryoz.* revers *m*
~, **нúже котóрой нет полéзного ископáемого** surface morte
~ **нисходящего скольжéния** catafront *m*
~, **нормáльная эквипотенциáльная** surface équipotentielle normale
~, **нулевáя** surface de zéro
~, **обнажённая** surface dénudée [à nu]
~ **обрýшения** surface de foudroyage
~, **однорóдная генетúчески** surface homogène
~ **океáна, ýровенная** niveau *m* d'océan
~, **орáльная** *пал.* superficie orale
~, **осевáя** plan *m* axial, surface axiale
~ **оседáния** surface de subsidence
~ **остывáния** surface de refroidissement
~ **отдéльности** plan *m* de cassure
~ **откóса** surface de talus
~ **относúмости** plan *m* de référence
~, **отпрепарúрованная** surface décapée [exhumée]
~, **отражáющая** surface réfléchissante; *сейсм.* miroir *m*
~, **отражáющая сейсмúческая** miroir *m* (sismique)
~, **отрицáтельная артезиáнская** niveau *m* piézométrique négatif
~ **отсчёта** niveau *m* de référence
~ **педимéнта** surface de pédimentation
~ **пенеплéна, деформúрованная наклóнная** surface à facettes
~ **первúчного рельéфа, незначúтельно изменённая** surface substructurale
~, **первоначáльная структýрная** surface structurale originelle
~ **пластá** surface de séparation d'une couche
~ **пластá, стратиграфúческая** limite *f* stratigraphique
~, **погребённая** surface enfouie [ensevelie, fossilisée]
~ **подзéмных вод, свобóдная** surface d'une nappe souterraine libre
~, **покрытая штрихóвкой** surface striée
~, **полигенúческая** surface polygénique
~, **полигонáльная** sol *m* polygonal [cellulaire]
~, **положúтельная артезиáнская** niveau *m* piézométrique positif
~ **порóд, внýтренняя** surface interne des roches
~ **порóды, отполирóванная** surface polie d'une roche
~ **порóды, удéльная** surface spécifique d'une roche
~, **потенциáльная структýрная** surface structurale potentielle
~, **потенциометрúческая** surface potentiométrique
~, **преломляющая** surface réfringente [refractive]
~, **пьезометрúческая** niveau *m* [surface] piézométrique
~ **рáвной интенсúвности** isointensité *f*
~ **рáвных напóров** surface équipotentielle [isopièze]
~ **раздéла** surface de discontinuité
~ **раздéла Вúхерта — Гýтенберга** discontinuité *f* [surface] de Weichert-Gutenberg

~ **разде́ла вода́ — оса́дки** interface *f* eau-sédiments
~ **разде́ла, втори́чная** surface de discontinuité secondaire
~ **разде́ла Ко́нрада** discontinuité *f* [surface] de Conrade
~ **разде́ла Мохоро́вичича** discontinuité *f* [surface] de Mohorovicici, moho *m*
~ **размы́ва** surface d'usure [d'érosion]
~ **разры́ва** surface [plan *m*] de faille [de fracture]
~ **разры́ва, вертика́льная** surface de faille verticale
~ **разры́ва, накло́нная** surface de faille inclinée
~ **разры́ва, новообразо́ванная** surface de rupture de néoformation
~ **разры́ва, сло́жная** surface de rupture multiple
~ **разрывно́го наруше́ния** surface [plan *m*] de faille [de fracture]
~ **раствoréния** surface de dissolution
~ **рели́ктовая** surface fossile
~ **рельефа, волнообра́зная** ondulation *f*
~ **рельефа, генети́чески однороднаа** surface élémentaire de formes topographiques
~, **ряба́я** surface picotée
~ **сбро́са** surface [plan *m*] de faille [de fracture]
~, **свобо́дная** surface libre [de saturation]
~, **сво́довая** plan *m* de crête
~ **синклина́ли, осева́я** plan *m* axial (d'un) synclinal
~ **ска́лывания** surface de cisaillement
~ **скла́дки, осева́я** surface axiale d'un pli
~ **ско́ла** surface de cisaillement
~ **скольже́ния** miroir *m* de glissement
~ **скольже́ния, волни́стая** surface listrique
~ **скольже́ния, новообразо́ванная** surface de glissement de néoformation
~ **скольже́ния о́ползня** surface de glissement
~ **скольже́ния, сло́жная** surface de glissement multiple
~ **скольже́ния тектони́ческого покро́ва** couche-savon *f*
~ **сланцева́тости** surface de schistosité
~ **слои́стости** surface de stratification
~ **смеще́ния** surface de dislocation
~ **согла́сного конта́кта поро́д, ~ согла́сного напласто́вания** surface de continuité
~ **Соли́дуса** solidus *m*
~ **сравне́ния** surface de référence
~ **срастания** surface [plan *m*] d'accolement [d'association]
~ **сры́ва** surface de décollement
~ **с се́тью откры́тых тре́щин** surface craquelée [fendillée]
~, **стилоли́товая** stylolite *m*
~, **структу́рная, ~ структу́рного рельефа** surface structurale
~, **суту́ро-стилоли́товая** stylolite *m*
~ **тектони́ческого покро́ва** surface [plan *m*] de charriage
~, **топографи́ческая** surface topographique
~ **трансгре́ссии** surface de transgression
~ **тре́щины** surface [plan *m*] fissurée [de fracture]
~ **у́гле́й, вну́тренняя** surface interne des charbons
~, **уде́льная** surface spécifique
~, **у́ровенная** surface équipotentielle [de niveau]
~, **фи́рновая** surface du névé
~, **фронта́льная** surface frontale
~ **фунда́мента** surface du socle
~ **части́ц, уде́льная** surface spécifique des particules
~, **шагре́невая** manteau *m* «d'Arlequin»
~ **шарья́жа** surface de charriage [de chevauchement]
~ **шарья́жа, ли́стровая** surface listrique
~, **шероховата́я** surface rugueuse
~, **эквипотенциа́льная** surface équipotentielle
~, **элемента́рная структу́рная** surface structurale élémentaire
~ **эро́зии** surface érosionnelle [d'érosion]
~, **яче́истая** 1. *пал. Crust.* face *f* zoéciale 2. sol *m* polygonal [cellulaire]
поворо́т *м.* **реки́, ре́зкий** saillant *m* du fleuve
повторе́ние *с.* redoublement *m*
~ **жи́лы** redoublement du filon
~ **о́пыта при увеличе́нии объёма вы́борки** répétition *f*
повыше́ние *с.* (*процесс*) élévation *f*; montée *f*
~ **у́ровня вод** élévation du niveau d'eau
погаса́ние *с.* extinction

~, **волни́стое** extinction ondulée [roulante]
~, **косо́е** extinction oblique
~, **несимметри́чное** extinction dissymétrique
~, **по́лное** extinction totale
~, **прямо́е** extinction droite
~, **симметри́чное** extinction symétrique
поглоща́емость *ж.* adsorbabilité *f*, adsorptivité *f*
поглоща́ть adsorber
поглоще́ние *с.* absorption *f*; adsorption *f*
~ **водото́ка** perte *f* d'un cours d'eau
~ **га́мма-излуче́ния** absorption des rayons gamma
~, **избира́тельное** absorption sélective
~ **инфракра́сных луче́й** absorption infrarouge
~, **молекуля́рное** absorption moléculaire
~, **пове́рхностное** adsorption
~, **по́лное** absorption totale
~, **радиоакти́вное** absorption radioactive
~, **фи́зико-хими́ческое** absorption physico-chimique
~, **физи́ческое** absorption physique
~, **хими́ческое** absorption chimique
пого́н *м.* **не́фти** distillat *m* de pétrole
погони́т *м.* pogonite *f*
по́греб *м.* cave *f*
~, **хрусталено́сный** cristallière *f* (*grande géode de cristal de roche*)
погреба́ть enfouir; ensevelir; enterrer
погребе́ние *с.* **1.** enfouissement *m*; enterrement *m*; ensevelissement *m* **2.** *тект.* ennoyage *m*
погре́шность *ж.* erreur *f*, faute *f*
~ **опро́бования** erreur d'échantionnage
~ **опро́бования, систематическая** erreur d'échantillonnage systématique
~ **опро́бования, случа́йная** erreur d'échantillonnage accidentelle
погружа́ть **1.** immerger; enfoncer **2.** *тект.* plonger; ennoyer
погружа́ться s'immerger; s'enfoncer
погруже́ние *с.* **1.** immersion *f*; submersion *f*; enfoncement *m* **2.** *тект.* plongement *m*, ennoyage *m*
~ **бе́рега** submersion de la côte
~ **в во́ду** submersion
~, **дли́тельное** affaissement *m* persistant
~ **дна бассе́йна** affaissement *m* du fond de bassin
~ **морско́го дна** affaissement *m* du fond de mer
~ **о́си скла́дки** ennoyage [plongement] axial [d'axe]
~, **периклина́льное** plongement périclinal
~, **пла́вное**, ~, **постепе́нное** subsidence *f*, affaissement *m* lent
~, **посторого́нное** subsidence *f* postorogénique
~, **региона́льное** affaissement *m* régional
~ **скла́дки** **1.** plongement [ennoyage] d'un pli **2.** terminaison *f* périclinale, périclinal *m*
~ **фунда́мента** affaissement *m* [enfoncement] du sol
~ **шарни́ра скла́дки** plongement [ennoyage] de la charnière de pli
пода́тливость *ж.*
~ **абра́зии** abrasivité *f*
~ **вывє́триванию** altérabilité *f*
подве́рженность *ж.* corrodabilité *f*
~ **эро́зии** érodabilité *f*
подвёртывание *с.* **крыльев разры́ва** rebroussement *m* des lèvres de faille
подви́д *м.* sous-espèce *f*
~, **экологи́ческий** sous-espèce écologique
подви́жка *ж.*
~, **леднико́вая** débâcle *f* glacière
~ **льда** poussée *f* de glace
подви́жность *ж.* *тект.* mobilité *f*
~ **го́рных поро́д** mobilité des roches
~ **компоне́нтов** mobilité des constituants
~ **компоне́нтов, дифференциа́льная** mobilité différentielle des constituants
~ **ма́гмы** mobilité du magma
~ **минера́льных элеме́нтов** mobilité des éléments minéraux
~, **хими́ческая** mobilité [mobilisation *f*] chimique
~ **хими́ческого элеме́нта** mobilité de l'élément
подгото́вка *ж.* préparation *f*
~ **к разрабо́тке** aménagement *m* du gisement
~ **металлографи́ческого шли́фа** préparation métallographique
~, **полева́я** traçage *m* au rocher
~ **про́бы** préparation d'un échantillon
~, **ру́дная** traçage *m* au minerai
подгру́ппа *ж.* sous-groupe *m*
~ **перехо́дных элеме́нтов** sous-famille *f* des éléments de transition

поддви́г *м.* 1. sous-charriage *m* 2. rétrocharriage *m*
поддержа́ние *с.* **пластово́го давле́ния** maintien *m* de la pression
поддува́ние *с.* gonflement *m*
~ **по́чвы** gonflement du sol
подзо́л *м.* podzol *m*
подзоли́т *м.* podzolite *f*
подзолообразова́ние *с.* podzolisation *f*
подзо́на *ж.* sous-zone *f*
~ **выве́тривания** (sous-)zone altérée [d'altération]
~, **промы́тая** sous-zone lessivée
~, **скла́дчатая** sous-zone plissée
~, **тектони́ческая** sous-zone tectonique
~, **фи́зико-географи́ческая** sous-zone physico-géographique
поди́т *м. пал. Tril.* podite *m*
подка́пывание *с.* sapement *m*, suffosion *f* mécanique
подка́пывать saper
подкисле́ние *с.* acidification *f*
подкисля́ть acidifier
подкла́дка *ж. пал. Tril.* doublure *f*
подкла́сс *м.* sous-classe *f*
~ **ландша́фта** sous-classe de paysage
подклешни́ *ж. мн. Crust.* sous-chèles *m pl*
подмы́в *м.* affouillement *m*
~ **отко́са,** ~ **скло́на** affouillement d'un talus
подмыва́ние *с.* sapement *m*
~ **бе́рега** sapement [affouillement *m*] de la berge
подмыва́ть saper, affouiller
поднадви́г *м.* sous-charriage *m*
поднима́ть monter, lever; soulever
поднима́ться se soulever
подно́жие *с.* piémont *m*, piedmont *m*
~ **горы́** pied *m* de montagne, piedmont
~, **континента́льное,** ~, **материко́вое** glacis *m* continental [précontinental]
подня́тие *с.* 1. soulèvement *m* 2. élévation *f*; bombement *m*
~, **аннуля́рно** *пал.* élévation annulaire
~, **антиклина́льное** bombement anticlinal
~ **бе́рега** émersion *f* de la côte
~ **берму́дское** relèvement *m* des Bermudes
~, **бы́строе** soulèvement accéléré
~ **валоподо́бное окра́инное** bourrelet *m* marginal
~, **внеза́пное** ressaut *m*
~, **внутригеоантиклина́льное** intragéoanticlinal *m*
~, **возрождённое** bombement régénéré
~, **вулкани́ческое** soulèvement volcanique
~, **вулка́но-тектони́ческое** soulèvement volcano tectonique
~, **вы́тянутое** bombement allongé
~, **вы́тянутое куполови́дное** dôme *m* allongé
~, **геоантиклина́льное** anticlinal *m* régional, géoanticlinal *m*
~, **гли́бовое** soulèvement de blocs
~, **заме́дленное** soulèvement ralenti
~ **из воды́** émergence *f*
~, **изостати́ческое** soulèvement isostatique
~, **капилля́рное** ascension *f* [montée *f*] capillaire
~, **краево́е** 1. surrection *f* marginale 2. bombement périphérique
~, **кру́пное лине́йно-вы́тянутое** dorsale *f*
~, **куполови́дное** dôme *m*
~, **лока́льное** bombement local
~, **ме́дленное** soulèvement lent
~, **межгеосинклина́льное** anticlinal *m* régional; géoanticlinal *m*
~, **миогеосинклина́льное** miogéosynclinal *m*
~, **обусло́вленное гляциоэвстати́змом** soulèvement glacio-isostatique
~, **океани́ческое,** ~, **океа́нское** massif *m* sous-marin [abyssal]; élévation [seuil *m*] océanique
~, **орого́нное** bombement orogénique
~ **о́си** relèvement *m* d'axe
~, **остано́вленное** soulèvement arrêté
~, **ста́точное** surrection *f* résiduelle
~, **парагеосинклина́льное** bombement paragéosynclinal
~, **платфо́рменное** soulèvement de plate-forme
~, **подви́жное** soulèvement mobile
~, **попере́чное** soulèvement transversal, culmination *f* d'une zone plissée
~, **преры́вистое** soulèvement intermittent [cascadé]
~, **региона́льное** soulèvement régional
~, **сво́довое** soulèvement en voûte
~, **сво́довое региона́льное** bombement-dôme *m* régional
~, **сводообра́зное** soulèvement en dôme, bombement-dôme *m*
~ **скла́дчатого основа́ния** soulèvement [bombement] du socle (cristallin), protubérance *f* du socle

~, **сменя́ющееся пери́одами относи́тельного поко́я** soulèvement intermittent [saccadé]
~, **соляно́е** soulèvement salifère
~, **среди́нное океани́ческое** ceinture *f* mobile médio-océanique, géotaphrogénal *m*
~, **структу́рное** élévation structurale
~, **сунду́чное** soulèvement en coffre
~, **тектони́ческое** soulèvement structural [tectonique]
~, **унасле́дованное** soulèvement hérité
~, **усто́йчивое** soulèvement stable
~ **фунда́мента** soulèvement [bombement] du socle (cristallin), protubérance *f* du socle
~, **центра́льное** surrection *f* centrale
~, **эвгеоантиклина́льное** soulèvement eugéoanticlinal
~, **экзотектони́ческое соляно́е** soulèvement salifère exotectonique
~, **эоплатфо́рменное** bombement eucratonique
подо́бие *с.* similitude *f*
~, **геометри́ческое** similitude géométrique
~ **фа́ций** mimétisme *m* de faciès
~ **фо́рмы** homotypie *f*
подоко́нус *м. пал. Ракл.* podoconus *m*
подоли́т *м.* podolite *f*, dahllite *f*
подосо́ма *ж. пал. Chelic.* podosome *m*
подотде́л *м.* subdivision *f*
подотря́д *м.* sous-ordre *m*
подо́шва *ж.* pied *m*, bas *m*
~ **горы́** pied de montagne, piedmont *m*, piémont *m*
~ **жи́лы** mur *m* [lit *m*, socle *m*] du filon, salbande *f* inférieure
~ **карье́ра** pied de carrière
~ **о́ползня** pied de glissement
~ **пласта́** mur *m* (de couche)
~ **припа́я** *англ.* icefoot
~ **скло́на** pied de pente
~ **сло́я** mur *m* (de couche)
~, **усто́йчивая** fond *m* durci
подпи́тывание *с.* **водоно́сного сло́я** alimentation *f* d'une nappe souterraine
подпо́р *м.* remous *m*; retenue *f*
~ **грунтовы́х вод** remous des eaux souterraines, barrage *m* souterrain
подпо́рка *ж.*, **свя́зочная** *пал. Biv.* nymphe *f* (ligamentaire)
подпо́чва *ж.* substratum *m*, substrat *m*; roche *f* mère
~ **вы́ветрившегося грани́та** soubassement *m* granitique
подразделе́ние *с.* (sub)division *f*, unité *f*
~, **биостратигра́фическое** (sub)division biostratigraphique
~, **вспомога́тельное стратигра́фическое** unité lithostratigraphique
~, **геологи́ческое** division géologique
~, **геохронологи́ческое** unité géochronologique
~, **литологи́ческое** unité lithologique, membre *m*
~, **литоло́го-стратигра́фическое** unité lithostratigraphique
~, **ме́стное** subdivision locale
~, **о́бщее стратигра́фическое** unité stratigraphique planétaire
~ **пери́ода** sous-période *f*
~, **провинциа́льное стратигра́фическое** unité stratigraphique de province
~, **региона́льное стратигра́фическое** unité stratigraphique régionale
~, **стратигра́фическое** unité [division] stratigraphique
~, **хроностратигра́фическое** unité chronostratigraphique [géochronologique]
подрайо́н *м.*, **инжене́рно-геологи́ческий** sous-région *f* géotechnique
подрешётка *ж. крист.* sous-réseau *m*
подро́д *м.* sous-genre *m*
~, **номина́нтный**, ~, **типово́й** sous-genre type
подрыва́ние *с.* sapement *m*
подрыва́ть saper
подсви́та *ж.* sous-série *f*
подсеме́йство *с.* sous-famille *f*
подсе́чка *ж.* sous-cavage *m*, sous-cavement *m*
подсингони́я *ж.* sous-syngonie *f*
подсисте́ма *ж.* sous-système *m*
~ **глуби́нных разло́мов** sous-système de fractures profondes
подста́дия *ж.* sous-stade *m*
~ **углефика́ции** sous-stade de houillification
подсти́лка *ж. почв* couverture *f* morte du sol, litière *f*
подсчёт *м.* calcul *m*
~ **запа́сов** calcul des réserves
~ **запа́сов поле́зных ископа́емых** calcul des réserves des minéraux
~ **запа́сов руды́** calcul des réserves du minerai
~ **запа́сов у́гля** calcul des réserves du charbon
подта́чивать *геоморф.* ronger
подти́п *м.* sous-type *m*
~ **ландша́фта** sous-type de paysage
~ **почв** sous-type des sols
поду́шка *ж.*
~, **водяна́я** matelas *m* d'eau

~, **листова́я** coussinet *m*
~, **поро́дная** matelas de roche
~ **тектогене́за** sous-phase *f* de tectogenèse
подформа́ция *ж.* sous-formation *f*
~, **вулканоге́нная** sous-formation volcanogène
~ **оледене́ний** sous-formation de glaciations
~, **полупусты́нная** sous-formation semi-désertique
~, **послеледнико́вая** sous-formation postglaciaire
подцикл *м.* sous-cycle *m*
подъём *м.* montée *f*; élévation *f*; ascension *f*
~ **вод, капилля́рный** ascension capillaire de l'eau
~ **воды́** élévation d'eau
~ **воды́ в реке́ при прили́ве** mascaret *m*
~, **капилля́рный** 1. ascension [montée] capillaire 2. hauteur *f* d'ascension capillaire
~ **ма́гмы** ascension [montée] de magma
~ **пьезометри́ческой пове́рхности** montée de la surface piézométrique
~ **со́ли** montée du sel
~ **у́ровня воды́** surélévation *f* du plan d'eau, montée des eaux
подъя́рус *м.* sous-étage *m*
~, **беду́льский** sous-étage bédoulien, Bédoulien *m*
~, **везу́льский** sous-étage vésulien, Vésulien *m*
~, **виргу́льский** étage *m* virgulien, Virgulien *m*
~, **вракóнский** sous-étage vraconien, Vraconien *m*
~, **гарга́зский** sous-étage gargazien, Gargazien *m*
~, **домéрский** Domérien *m*
~, **неокóмский** Néocomien *m*
~, **структу́рный** sous-étage structural
подэта́ж *м.*, **структу́рный** sous-étage *m* structural
поенейт *м.* poenéite *f*
пожа́р *м.* feu *m*, incendie *m*
~, **подзе́мный** feu [incendie] souterrain
~, **рудни́чный** feu de mine [de fosse]
~, **у́гольный** feu de charbon
позвоно́к *м.* vertèbre *f*
~, **ископа́емый** vertébrite *f*
позвоно́чник *м.* colonne *f* vertébrale
позвоно́чные *м. мн.* Vertébrés *m pl*, animaux *m pl* vertébrés
~, **вы́сшие** Amniotes *m pl*, Amniens *m pl*

~, **назе́мные** Quadrupèdes *m pl*
~, **ни́зшие** Anamniés *m pl*, Anamniens *m pl*
позднеледнико́вье *с.* période *f* [époque *f*] tardiglaciaire, Tardiglaciaire *m*
позёмка *ж.* basse-neige *m* au sol
позитро́н *м.* positron *m*
пози́ция *ж.* position *f*
позняки́т *м.* posnjakite *f*
по́иски *м. мн.* prospection *f*, recherche *f* (géologique)
~, **биохими́ческие** prospection biochimique
~, **геологи́ческие** prospection, recherche (géologique)
~ **геохими́ческими ме́тодами** prospection [recherche] géochimique
~, **гидрогеохими́ческие, ~ гидрохими́ческими ме́тодами** prospection [recherche] hydrogéochimique
~, **дета́льные** prospection détaillée [tactique]
~ **и разве́дка алма́зных ро́ссыпей** prospection diamantifère
~ **и разве́дка, гидрогеологи́ческие** prospection hydrogéologique
~ **и разве́дка месторожде́ний не́фти и га́за** prospection des hydrocarbures
~ **и разве́дка месторожде́ний поле́зных ископа́емых** prospection (géo)-minière [minéralogique, minérale]
~ **и разве́дка подзе́мных вод** prospection des eaux souterraines
~ **и разве́дка ру́дных поле́зных ископа́емых** prospection minière [de minerai]
~ **месторожде́ний поле́зных ископа́емых** recherche des gisements
~ **ме́тодом геологи́ческой съёмки** prospection [recherche] géologique
~ **не́фти и га́за, ~ нефтяны́х и га́зовых месторожде́ний** recherche gazopétrolifère [du pétrole et du gaz]
~, **операти́вные** recherche opérationnelle
~, **перспекти́вные** prospection stratégique [de (pré)reconnaissance]
~ **поле́зных ископа́емых** recherche des gisements
~, **по́чвенно-геохими́ческие** prospection géochimique-pédologique
~, **предвари́тельные** prospection stratégique [de (pré)reconnaissance]
~, **региона́льные** étude *f* de reconnaissance
~ **ру́дных месторожде́ний** recherche de gisements métallifères
~, **целевы́е** recherche appliquée

поисковик *м.* prospecteur *m*
пойкилобласт *м.* pœciloblaste *m*
пойма *ж.*, **речная** plaine *f* inondable, lit *m* majeur [de hautes eaux]
показатель *м.* indice *m*
~ **абразивности горной породы** indice d'abrasivité de la roche
~ **асимметрии** indice de dissymétrie
~ **битуминологический** indice bituminologique
~ **буримости** indice de forabilité
~ **влажности** indice d'humidité
~ **влажности, нулевой** indice d'humidité zéro
~, **водородный** indice [exposant *m*] d'hydrogène
~ **выпадения осадков** indice de sédimentation
~ **выраженности излучины** sinuosité *f*
~ **выхода летучих веществ** indice des matières volatiles
~ **геомагнитной активности** indice d'activité géomagnétique
~ **испарения** indice d'évaporation
~ **катионного обмена** indice d'échange de base
~ **кислотности — щёлочности** indice d'acidité-alcalinité
~ **консистенции** indice de consistance
~ **набухания** indice de gonflement
~ **окатанности** indice d'émoussé
~ **осадков** indice de précipitation
~ **отстоя** indice de sédimentation
~ **пластичности** indice de plasticité
~ **подготовленности запасов** indice de préparation des réserves
~, **поисковый гидравлический** indice hydrochimique de prospection
~, **поисковый гидрогеологический** indice hydrogéologique de prospection
~ **по методу Одибера — Арну, дилатометрический** indice dilatométrique
~ **преломления** indice [coefficient *m*] de réfraction; réfringence *f*
~ **преломления углей** indice de réfraction des charbons
~ **разведанности запасов** indice d'exploration des réserves
~ **свойств пород** indice des propriétés de roches
~ **слойстости** indice de stratification
~ **содержания халькофильных элементов** indice de chalcophilie
~ **степени** exposant *m*; indice
~ **степени сжатия породы** indice de compressibilité d'une roche
~ **структурности** indice de structure
~ **твёрдости** indice de dureté
~ **текучести** indice de fluidité
~, **угледобный** indice de charbon
~ **углефикации** indice de carbonisation
~ **уплотнённости породы** indice de tassement d'une roche
~ **щёлочности** indice d'alcalinité [de basicité]
~ **щёлочности горных пород** indice d'alcalinité des roches
~, **щёлочно-фемический** indice alcalin-fémique
~ **эвапотранспирации** indice d'évapotranspiration
покатость *ж.* déclivité *f*; versant *m*
покилитионит *м.* paucilithionite *f*
поколение *с.* génération *f*
покров *м.* couverture *f*, revêtement *m*
~, **аллювиальный** revêtement alluvial [d'alluvions], couverture alluvionale
~ **альпийского типа, тектонический** nappe *f* alpine
~, **базальтовый** nappe *f* basaltique
~, **верхний** terre *f* de couverture
~ **второго порядка, тектонический** nappe *f* de deuxième genre
~, **второстепенный** lobe *m*
~, **второстепенный тектонический** sous-nappe *f*
~, **вулканический** nappe *f* volcanique
~, **гравитационный** nappe *f* par gravité [de glissement]
~, **грязевой** nappe *f* de boue
~, **дерновый** gazon *m*
~, **лавовый** nappe *f* volcanique [de lave], couverture *f* volcanique
~, **ледниковый** glacier *m* d'inlandsis, inlandsis *m*
~, **ледяной** couverture [nappe *f*] de glace
~, **лесной** couverture forestière
~, **лёссовый** couverture de lœss
~, **моренный** couverture [revêtement] morainique [de morains, de blocs]
~, **надвиговый тектонический** nappe *f* tectonique de charriage
~, **надпочвенный растительный** tapis *m* végétal terrestre
~, **обломочный, ~ обломочных пород** couverture [enveloppe *f*] détritique (superficielle)
~, **оползневый** nappe *f* de glissement
~, **осадочный** couverture sédimentaire de plate-forme
~ **осыпей** nappe *f* [manteau *m*] d'éboulis
~, **пепловый** couverture de cendre
~ **первого порядка, тектонический**

nappe *f* de recouvrement (sensu stricto)
~, **перемещáющийся ледникóвый** couverture glacière [de glace vive]
~, **песчáный** placage *m* de sable
~, **платфóрменный** couverture sédimentaire de plate-forme
~, **полáрный** calotte *f* polaire
~, **растúтельный** couverture végétale, végétation *f*
~ **рыхлых пород** couverture des roches meubles
~, **склáдчатый тектонúческий** nappe *f* de plissement *f*
~, **слóженный лúстровыми лоскутáми, тектонúческий** nappe *f* cassante [brisante]
~, **срéзанный тектонúческий** nappe *f* cisaillante [de cisaillement]
~, **тектонúческий** nappe *f* tectonique de charriage
~, **хитúновый** cuticule *f* chitineuse
~ **шарьяжа** carapace *f* (de nappe), nappe *f* charriée [de charriage]
~, **эвапорúтовый** couverture évaporitique
~, **элювиáльный** recouvrement *m* éluvial
покровнокры́лость *ж. Ins.* élytroptérygie *f*
покрывáть surmonter
покры́тие *с.* **1.** gaine *f* **2.** recouvrement *m*
покрытосеменны́е *м. мн.* Angiospermes *m pl*
покры́шка *ж.* couverture *f*
~, **глúнистая** couverture argileuse
~ **зáлежи гáза** couverture d'un gisement de gaz
~ **зáлежи нéфти** couverture d'un gisement de pétrole
~, **эвапорúтовая** couverture évaporitique
по́ле *с.* champ *m*
~ **аномáлий** champ d'anomalies
~, **аномáльное** champ anomalique
~, **барúческое** champ barique
~, **бархáнное,** ~ **бархáнов** champ de barkhanes
~, **безвихревóе** champ statique
~, **блóковое** champ de blocs
~, **валýнное** chaos *m* de blocs
~, **вихревóе магнúтное** champ magnétique rotationnel
~, **внéшнее** champ extérieur
~, **внýтреннее** champ intérieur
~, **возмущáющее** champ perturbateur
~, **волновóе** champ d'ondes
~, **вторúчное** champ secondaire
~, **вы́емочное** champ d'abat(t)age [d'exploitation]
~, **геомагнúтное** champ géomagnétique [magnétique terrestre]
~, **геопотенциáльное** champ géopotentiel
~, **геофизúческое** champ géophysique
~, **геохимúческое** champ géochimique
~, **гидрохимúческое** champ hydrochimique
~, **деформациóнное** champ de déformation
~, **дипóльное,** ~ **дипóля** champ dipôle
~, **диффузиóнное** champ de diffusion [de dispersion]
~ **дроблéния** champ [zone *f*] de fractures
~, **дю́нное** champ de dunes
~, **естéственное магнúтное** champ magnétique naturel
~, **естéственное электрúческое** champ électrique naturel
~, **естéственное электромагнúтное** champ électromagnétique naturel
~, **зáндровое** plaine *f* alluviale proglaciaire, *швед.* sandr
~, **заосевóе** *пал. Tril.* aréa *f* postaxiale
~ **Землú, гравитациóнное** champ de gravité de la Terre
~ **Землú, магнúтное** champ géomagnétique [magnétique terrestre]
~ **Землú, магнитотеллурúческое** champ électrique terrestre
~ **Землú, физúческое** champ physique de la Terre [physique terrestre]
~ **земнóго магнетúзма** champ géomagnétique [magnétique terrestre]
~, **земнóе** champ terrestre
~, **земнóе магнúтное** champ géomagnétique [magnétique terrestre]
~ **излучéния** champ de radiation
~, **изобарúческое** champ isobarique
~, **изотермúческое** champ isothermique
~, **индуктúвное электромагнúтное** champ électromagnétique inducteur
~, **искýсственное электромагнúтное** champ électromagnétique artificiel
~, **исхóдное магнúтное** champ magnétique primaire
~, **исхóдное электромагнúтное** champ électromagnétique primaire
~, **кáменное** champ de pierres (éclatées)
~, **кáрровое** champ de lapiez [de lapiès]
~, **квазипостоя́нное электромагнúтное**

champ électromagnétique quasi stationnaire
~, **квазипотенциа́льное** champ quasi potentiel
~, **кристалли́ческое** champ cristallin
~, **ла́вовое** champ de lave
~, **ледяно́е** champ [couverture *f*, nappe *f*] de glace
~, **лока́льное** champ local
~, **лока́льное есте́ственное электри́ческое** champ électrique naturel local
~, **магни́тное** champ magnétique
~, **магнитотеллури́ческое** champ tellurique
~ **меандри́рования** zone *f* des méandres
~, **наблюдённое геофизи́ческое** champ géophysique enregistré
~, **невозмущённое** champ normal [vrai]
~, **недипо́льное** champ non dipôle
~ **нейтро́нного га́мма-излуче́ния** champ neutron(-gamma)
~, **нейтро́нное** champ de neutrons
~, **нестациона́рное** champ non stationnaire
~, **норма́льное** champ normal [vrai]
~ **ньюто́новского притяже́ния** champ gravitationnel newtonien
~, **оста́точное** champ résiduel [rémanent]
~, **перви́чное** champ primaire
~, **перемённое магни́тное** champ magnétique alternatif
~, **перемённое электромагни́тное** champ électromagnétique alternatif
~, **постоя́нное** champ continu
~, **потенциа́льное** champ à potentiel
~, **приледнико́вое валу́нное** pierraille *f* périglaciaire [de gélivation]
~, **развёдочное** champ d'exploration
~ **разло́мов** champ [zone *f*, système *m*] de failles [de fractures]
~ **рассе́яния** champ de diffusion [de dispersion]
~, **региона́льное магни́тное** champ magnétique régional
~ **ро́ссыпей** champ alluvial
~, **ру́дное** champ minier [de mine]
~ **сбро́сов** champ [groupement *m*, système *m*] de failles [de fractures]
~, **силово́е** champ de force
~ **си́лы тя́жести** champ gravitationnel [de la pesanteur]
~, **случа́йное** champ accidentel
~, **сольфата́рное** champ de solfataires
~, **споко́йное магни́тное** champ magnétique calme
~, **среди́нное** *пал.* champ médian; *Ceph.* plaque *f* médiane
~, **стати́ческое** champ statique
~, **стациона́рное** champ stationnaire
~ **тектони́ческих напряже́ний** champ de tensions tectoniques
~, **тепловóе**, ~, **температу́рное** champ thermique [de température]
~, **трансформи́рованное геофизи́ческое** champ géophysique transformé
~ **тяготе́ния** champ newtonien
~, **фильтрацио́нное** champ de filtration
~, **фи́рновое** champ [bassin *m*] de névé, névé *m*
~, **ша́хтное** champ minier [de mine]
~, **электри́ческое** champ électrique
~, **электромагни́тное** champ électromagnétique [EM]
полени́т *м.* pollénite *f*
поле́сье *с.* polessjé *m*, plaine *f* basse boisée
ползти́ *(о грунте)* solifluer
ползу́честь *ж.* fluage *m*; *англ.* creep(ing)
~, **пове́рхностная** creep, reptation *f*
~ **поро́ды** fluage de terrain [de roche]
~ **почв** fluage des sols
полиадельфи́т *м.* polyadelphite *f*, polyadelphine *f*
полиаксо́ны *м. мн. пал. Spong.* polyaxones *m pl*
полиакти́ны *м. мн. пал. Spong.* polyactines *f pl*
полиани́т *м.* polianite *f*
полиаргири́т *м.* polyargyrite *f*
полиарги́т *м.* polyargite *f*
полибази́т *м.* polybasite *f*
полибиту́м *м.* polybitume *m*
поливюртци́т *м.* polywurtzite *f*
полигали́т *м.* polyhalite *f*
полигенез *м.*, **полиге́ния** *ж. пал.* polyphylie *f*
полигеосинклина́ль *ж.* polygéosynclinal *m*
полигидри́т *м.* polyhydrite *f*
полигляциали́зм *м.* polyglacialisme *m*
полиго́н *м.* polygone *m*; *сейсм.* maille *f*
~, **за́мкнутый** maille fermée
полигономе́трия *ж.* polygonation *f*, cheminement *m* géodésique
полидиафторе́з *м.* polydiaphtorèse *f*
полидими́т *м.* polydymite *f*
полиизоме́трия *ж.* polyisométrie *f*
полиирвинги́т *м.* polyirvingite *f*
поликонденса́ция *ж.* polycondensation *f*
поликра́з *м.* polycrase *f*, polycrasite *f*
поликриста́лл *м.* polycristal *m*

поликсе́н *м.* polyxène *m*
полили́т *м.* polylite *f*
полилитионо́т *м.* polylithionite *f*
полимеризáция *ж.* polymérisation *f*
~, **конденсацио́нная** polycondensation *f*
~, **радика́льная** polymérisation radicalaire
~, **самопроизво́льная** autopolymérisation *f*
полимеризова́ть polymériser
полиметáллы *м. мн.* **1.** polymétaux *m pl* **2.** minerais *m pl* polymétalliques
полиметаморфи́зм *м.* polymétamorphisme *m*
полимигмати́т *м.* polymigmatite *f*, amphimigmatite *f*
полимигни́т *м.* polymignite *f*
полиминерáл *м.* polyminéral *m*
полиминерáльность *ж.* composition *f* polyminérale
полиморфи́зм *м.* polymorphisme *m*
~ **минерáлов** polymorphisme des minéraux
~, **монотро́пный** polymorphisme monotrope
~, **энантиотро́пный** polymorphisme énantiotrope
полиморфи́т *м.* polymorphyte *f*
полимо́рфия *ж.* polymorphie *f*
полинги́т *м. см.* **паулинги́т**
полини́т *м.* polynite *f*
полиово́ид *м.* polyovoïde *m*
полиопири́т *м.* poliopyrite *f*
поли́п *м.* polype *m*
~, **гидро́идный** hydropolype *m*
~, **кора́лловый** polypier *m* corallien, corail *m*
полипептúд *м.* polypeptide *m*
полипи́д *м. пал. Bryoz.* polypide *m*
полипня́к *м. Anth.* polypier *m* (composé)
полиптихоко́н *м. пал. Ceph.* endocône *m*
полипьери́т *м.* polypiérite *m*, polypier *m* (simple)
полирова́ние *с.* polissage *m*
~, **во́дное** polissage aqueux
~, **леднико́вое** poli *m* glaciaire
~, **э́ловое** poli *m* [polissage] désertique [éolien]
полирова́ть polir
полиро́вка *ж.* polissage *m*
полисидери́т *м.* polysidérite *f*, polysidère *m*
полисиликáт *м.* polysilicate *m*
полисифо́н *м. Hydr.* polysiphon *m*
полискалено́эдр *м.* polyscalénoèdre *m*
полиструкту́ра *ж.* polystructure *f*
полисферúт *м.* polysphérite
полителúт *м.* polytélite *f*
политúпия *ж. крист.* polytypie *f*
~ **минерáлов** polytypie des minéraux
политомúя *ж.* polytomie *f*
полифáги *м. мн.* animaux *m pl* polyphages, polyphages *m pl*
полифáгия *ж.* polyphagie *f*
полифациáльность *ж.* polyfacialité *f*
полифилúя *ж. пал.* polyphylie *f*
полихройзм *м.* polychroïsme *m*
полихроилúт *м.* polychroïlite *f*
полиэ́др *м.* polyèdre *m*
полленúт *м. петр.* pollénite *f*
поллу́кс *м.*, **поллуцúт** *м.* pollux *m*, pollucite *f*
полногрáнник *м.* holoèdre *m*
полногрáнность *ж.* holoédrie *f* (cristalline)
полово́дье *с.* (grande) crue *f*, hautes eaux *f pl*
~, **весéннее** crue de printemps
~, **лéтнее** crue d'été
положéние *с.* situation *f* ◇ **определя́ть** ~ localiser, positionner
~, **географúческое** situation géographique
~, **геологúческое** position géologique
~, **геотектонúческое** position géotectonique
~ **очага́** position de l'épicentre
~, **стратиграфúческое** position stratigraphique
~, **структу́рное** position structurale
полóний *м.* polonium *m*
полоро́гие *м. мн.* Bovoïdés *m pl*
полоса́ *ж.* bande *f*
~ **анома́лии**, ~, **анома́льная** bando [zone *f*] anomalique [d'anomalie]
~, **береговáя** frange *f* [zone *f*] littorale [côtière]
~ **в ро́ссыпи** veine *f* du placer
~, **довери́тельная** région *f* de confiance
~ **изги́ба** *петр.* bande de flexion
~, **ка́менная** bande de pierres
~ **меандри́рования** lit *m* des méandres
~ **наращáния** ligne *f* de croissance
~ **поглощéния** bande d'absorption (d'une spectre)
~, **прибре́жная** frange *f* côtière [littorale]
~, **ру́дная** traînée *f* payante
~ **спéктра** bande spectrale [de spectre]
~ **спéктра поглощéния** bande de spectre d'absorption
~, **фúзико-географúческая** bande physico-géographique
~ **флювиогляциáльных отложéний** traînée *f* fluvio-glaciaire
~, **щéбневая** bande de pierres

~, **энергети́ческая** bande énergétique
поло́ска *ж. пал. Gastr.* bandelette *f*
по́лость *ж.* caverne *f*, cavité *f*
~ **выщела́чивания** poche *f* de décalcification
~, **ка́рстовая** poche *f* karstique
~ **растворе́ния** poche *f* [cavité] de dissolution
поло́счатость *ж.* litage *m*, foliation *f*; rubanement *m*
~ **ледniко́вого льда** litage [structure *f* rubanée] de la glace glaciaire
~ **льда, втори́чная** litage secondaire de la glace glaciaire
~ **льда, первичная** litage primaire de la glace glaciaire
~, **первичная** rubanement primaire
по́лочки *ж. мн. пал. Sept.* lamelles *f pl*
полуантиклина́ль *ж.* saillant *m* anticlinal, nose *f*
полуантраци́т *м.* semi-anthracite *m*, houille *f* maigre anthraciteuse
полуапельси́н *м. геоморф.* demi-orange *f*
полубо́гхед *м.* semi-boghead *m*
полувпа́дина *ж.* semi-dépression *f*
полугидра́т *м.* semi-hydrate *m*
полугоризонта́ль *ж.* courbe *f* de niveau intercalaire
полуграни́т *м.* semi-granite *m*
полудиатре́ма *ж.* hémidiatrème *m*
полудоломи́т *м.* semi-dolomite *f*
полуизлу́чина *ж.* demi-méandre *m*
полуинтерва́л *м.* demi-étendue *f*
полукальде́ра *ж.* semi-caldeira *f*
полуко́кс *м.* semi-coke *m*
~, **торфяно́й** (semi-)coke de tourbe
полукоксова́ние *с.* distillation *f* sèche; distillation *f* à basse température
полукольцо́ *с.*
~ **коне́чных море́н** amphithéâtre *m* [cirque *m*] morainique
~, **сочлено́вное** *пал. Tril.* demi-anneau *m* articulaire
полулакколи́т *м.* semi-laccolithe *f*
полумеа́ндр *м.* demi-méandre *m*
полумета́лл *м.* métalloïde *m*
полунефри́т *м.* semi-néphrite *f*
полуобезья́ны *ж. мн.* Prosimiens *m pl*, Lémuroïdes *m pl*
полуоолит *м.* semi-oolithe *m*
полуопа́л *м.* semi-opale *f*
полуо́стров *м.* péninsule *f*, presqu'île *f*
полупласти́нка *ж. Echin.* semi-plaque *f*
полуплатфо́рма *ж.* semi-plate-forme *f*
полупри́зма *ж.* demi-prisme *m*
полупусты́ня *ж.* semi-désert *m*, zone *f* semi-désertique
полуребро́ *с.*, **сочлено́вное** *Tril.* demi-côte *f* articulaire
полусво́д *м.* demi-voûte *f*
полусинклина́ль *ж.* semi-synclinal *m*
полусфе́ра *ж.*, **одноро́дная** hémisphère *f* homogène
полуфли́ш *м.* hémiflysch *m*
получе́ние *с.*
~ **минера́лов, иску́сственное** synthèse *f* minérale [des minéraux]
~ **углеводоро́дов, иску́сственное** synthèse *f* d'hydrocarbures
полуэйкуме́на *ж.* semi-œcumène *f*
полынья́ *ж.* éclaircie *f* entre des glaces
по́льдеры *ж. мн.* polders *m pl*
по́лье *с.* poljé *m*
~, **прова́льное** poljé d'effondrement
польеобразова́ние *с.* formation *f* des poljés
польцени́т *м.* polzénite *f*
по́люс *м.* pôle *m*
~, **географи́ческий** pôle géographique
~, **геомагни́тный** pôle géomagnétique
~ **гра́ни** pôle d'une face
~ **Земли́** pôle terrestre [de la Terre]
~ **Земли́, магни́тный** pôle magnétique (terrestre)
~ **Земли́, се́верный магни́тный** pôle magnétique nord, Nord *m* magnétique
~ **земно́го магнети́зма**, ~, **земно́й магни́тный** pôle magnétique (terrestre)
~, **магни́тный** 1. pôle magnétique 2. pôle magnétique terrestre
~, **се́верный** pôle Nord [boréal]
~, **ю́жный** pôle Sud [austral]
поля́ *с. мн.*, **за́ндровые** sandr *m*
поляриза́тор *м.* polariseur *m*
поляриза́ция *ж.* polarisation *f*
~, **вы́званная** polarisation induite [provoquée]
~, **есте́ственная** polarisation spontanée, PS
~, **индуци́рованная** polarisation induite [provoquée]
~ **ио́нов** polarisation des ions
~, **самопроизво́льная** polarisation spontanée, PS
~ **све́та** polarisation de la lumière
~, **со́бственная**, ~, **спонта́нная** polarisation spontanée, PS
поляризова́ть polariser
поляризу́емость *ж.* polarisabilité *f*
~ **поро́ды** polarisabilité d'une roche
поляри́метр *м.* polarimètre *m*
поляриско́п *м.* polariscope *m*
поля́рность *ж.* polarité *f*

~ **магни́тных поро́д** polarité magnétique des roches
~, **орогени́ческая** polarité orogénique [géosynclinale]
~, **прама́я магни́тная** polarité magnétique directe [magnétique normale]
полярогра́мма *ж.* polarogramme *m*
поляро́граф *м.* polarographe *m*
полярогра́фия *ж.* polarographie *f*
поляро́ид *м.* polaroïde *m*, lame *f* polaroïde
поме́ха *ж.* bruit *m*
помехоусто́йчивость *ж.* immunité *f* contre les brouillages, stabilité *f* contre les bruits
помолоде́ние *с.* rajeunissement *m*
поналги́т *м.* pona(h)lite *f*
понижа́ть (a)baisser; diminuer, réduire
понише́ние *с.* **1.** abaissement *m*; diminution *f*; réduction *f* **2.** dépression *f*
~ **давле́ния** abaissement de pression
~ **ло́жа реки́** abaissement du fond du lit
~ **песко́в, межгря́довое** couloir *m* interdunaire
~ **пове́рхности су́ши вследствие эро́зии** regradation *f*
~ **у́ровня грунтовы́х вод** abaissement de nappe souterraine
понит *м.* ponite *f*, ferrorhodochrosite *f*
понор *м.* catavothre *m*
понт *м.* Pontien *m*, étage *m* pontien [pontique]
понцит *м.* ponzite *f*
поня́тие *с.* notion *f*
~ **об элементарных составля́ющих у́глей** concept *m* de matière macérale
~, **палеотектони́ческое** notion paléotectonique
~, **структу́рное** notion structurale
поплавок *м.* flotteur *m*; *Hydr.* pneumatophore *m*
пополне́ние *с.*
~ **грунтовы́х вод** réapprovisionnement *m* [réalimentation *f*] d'une nappe phréatique
~ **подзе́мных вод** réapprovisionnement *m* [réalimentation] d'une nappe souterraine
поправка *ж.* correction *f*
~, **батиметри́ческая** correction bathymétrique
~, **гравиметри́ческая** correction gravimétrique
~, **динами́ческая** correction dynamique
~ **за влия́ние зо́ны ма́лых скоросте́й** correction pour la zone d'altération de surface
~ **за вре́мя прихо́да** correction des temps d'arrivée
~ **за высоту́** correction d'altitude
~ **за зо́ну ма́лых скоросте́й** correction pour la zone d'alimentation de surface
~ **за наклон** correction de l'inclinaison
~ **за отсчёт** correction pour la lecture
~ **за промежу́точный слой** correction de couche intermédiaire
~ **за рельеф** correction topographique
~ **за рельеф, статисти́ческая** correction topo-isostatique
~ **за свобо́дный во́здух** réduction [correction] à l'air libre [de Fay]
~ **за склоне́ние** correction de déclinaison (magnétique)
~ **за фа́зу** correction trace par trace
~ **за широту́** correction normale [de latitude]
~, **изостати́ческая** correction isostatique
~, **инструмента́льная** correction instrumentale
~, **кинемати́ческая** correction dynamique
~, **по́лная** correction totale
~ **си́лы тя́жести** correction gravimétrique [de la pesanteur]
~, **стати́ческая** correction statique
~, **топографи́ческая** correction topographique
~ **Фа́я** réduction [correction] de Faye [à l'air libre]
популя́ция *ж.* population *f*
~ **ви́да** population d'espèce
~, **топотипи́ческая** population topotypique
по́ра *ж.* **1.** pore *m*, vide *m*; interstice *m* **2.** *пал.* pore *m*; *Brach.* ponctuation *f*
~, **втори́чная** pore secondaire
~, **закры́тая, ~, изоли́рованная** pore aveugle; pore isolé
~, **капилля́рная** pore [interstice] capillaire, capillaire *m*
~, **несообща́ющаяся** pore non relié
~, **откры́тая** pore ouvert [communiquant]
~, **перви́чная** pore primaire [intergranulaire]
~, **сверхкапилля́рная** pore supracapillaire
~, **сквозна́я** pore communiquant [ouvert]

~, **сообща́ющаяся** pore lié [en connexion]
~, **субкапилля́рная** pore subcapillaire, subcapillaire *m*
~, **тупико́вая** pore ouvert d'un côté
по́ристость *ж.* porosité *f*
~, **абсолю́тная** porosité absolue [totale]
~, **акти́вная** porosité effective d'absorption
~, **визуа́льно наблюда́емая** porosité visuelle
~, **втори́чная** porosité secondaire [acquise]
~, **высо́кая** porosité très bonne
~ **го́рной поро́ды** porosité d'une roche
~ **гру́нта, весова́я** capacité *f* d'absorption absolue d'un sol, humidité *f* absolue d'un sol
~, **дина́мическая** porosité utile [pratique]
~, **дифференци́рованная** porosité différenciée
~ **закры́тая, ~, за́мкнутая** porosité close
~, **кавернозная** porosité cavitaire [vacuolaire]
~, **капилля́рная** porosité capillaire
~ **колло́идной ча́сти глин** porosité colloïdale
~, **крити́ческая** porosité critique
~, **лока́льная** porosité locale
~ **ма́трицы** porosité matricielle
~, **межзерновáя** porosité intergranulaire [d'interstices]
~, **межкристалли́ческая** porosité intercristalline
~ **межпаке́тных промежу́тков гли́нистых минера́лов** *или* **промежу́тков кристалли́ческой решётки** porosité réticulaire
~ **насыще́ния** porosité ouverte [effective]
~, **невысо́кая** porosité pauvre
~, **незначи́тельная** porosité négligeable
~, **о́бщая** porosité absolue [totale]
~, **определённая по акусти́ческому карота́жу** porosité sonique
~, **определённая по ке́рну** porosité de carottes
~, **определённая по нейтро́нному га́мма-карота́жу** porosité neutron
~, **откры́тая** porosité ouverte [effective]
~, **отрица́тельная** porosité close
~, **пе́рвичная** porosité primaire [originelle]
~, **по́лная** porosité absolue [totale]
~ **поро́д с кру́пными по́рами** large porosité
~ **поро́д с ме́лкими по́рами** fine porosité
~ **поро́ды, уде́льная** porosité spécifique d'une roche
~ **по́чвы** porosité du sol
~, **приведённая** porosité réduite
~ **пусто́т ла́вы, ~, пусто́тная** porosité vacuolaire [cavitaire]
~ **равнозерни́стой отсортиро́ванной поро́ды** porosité nette d'interstices simples
~, **сверхкапилля́рная** porosité supercapillaire
~, **сингенети́ческая** porosité primaire [originelle]
~, **структу́рная** porosité structurale
~, **субкапилля́рная** porosité subcapillaire
~, **суперкапилля́рная** porosité supercapillaire
~, **текту́рная** porosité texturale
~, **тре́щинная** porosité fissurée [de fractures]
~ **у́гля** porosité du charbon
~, **уде́льная** porosité spécifique
~, **физи́ческая** porosité totale [absolue]
~, **хоро́шая** bonne porosité
~, **эпигенети́чная** porosité secondaire [acquise]
~, **эффекти́вная** porosité ouverte [effective]
по́ровость *ж.* disposition *f* des pores
поро́г *м.* seuil *m*; limite *f*
~ **коагуля́ции гуми́новых кисло́т** limite de la coagulation des acides humiques
~ **ледniко́вого ка́ра** seuil du cirque
~, **подво́дный** seuil sous-marin
~, **скали́стый** verrou *m* (rocheux)
~, **энергети́ческий** seuil énergétique
поро́да *ж.* **1.** roche *f*; terrain *m*; formation *f* **2.** race *f*; espèce *f* *(d'animaux, de plantes)*
~, **абиссáльная** roche abyssale [plutonique], plutonite *f*
~, **абрази́вная** roche abrasive, abrasif *m*
~, **автокласти́ческая** roche autoclastique
~, **аккумуляти́вная** roche accumulative
~, **актинoли́товая** actinolite *f*, roche actinoteuse
~, **алеври́товая** roche aleuritique, aleurite *f*

ПОРО́ДА

~, **алли́товая** allite *f*
~, **аллохе́мная** roche allochémale [alhochème, allochimique]
~, **аллохто́нная** roche allochtone
~, **алмазоно́сная** terre *f* noble [de diamants]
~, **алмазосодержа́щая голуба́я** terre *f* bleue
~, **алюми́ниевая** roche alumineuse
~, **алюмосилика́тная** roche silico-alumineuse
~, **амфибо́ловая** roche amphibolique
~, **амфоге́нная** roche amphogène
~, **ангидри́товая** anhydrite *f*, roche anhydritique
~, **анизотро́пная** roche [terrain] anisotrope
~, **анкери́товая** roche ankéritique
~ **аноргано́генная** roche anorganogénique
~, **анорти́товая** roche anorthitique
~, **антимономинера́льная** roche antimonominérale
~, **антроге́нная** roche anthrogène
~, **анхиэвтекти́ческая** roche anchieutectique
~, **апати́товая** roche apatitique
~, **апли́товая** roche aplitique
~, **апомагмати́ческая** roche apomagmatique
~, **астраханги́товая** roche astrachanitique
~, **асфа́льтовая** roche asphaltique [bitumineuse]
~, **аскси́товая** roche aschiste [filonienne non différenciée]
~, **атмоге́нная** roche atmogénique
~, **атмокласти́ческая** roche atmoclastique
~, **атурокласти́ческая** roche aturoclastique
~, **афани́товая** roche aphanitique [cryptomère]
~, **аэроге́нная** roche atmogénique
~, **база́льтовая** roche basaltique
~, **бари́товая** roche barytique
~, **басти́товая** roche bastitique
~ **без просло́ек** roche pure
~, **безру́дная** roche [minerai *m*] stérile
~, **биоге́нная** roche biogène [organogène]
~, **биокласти́ческая** roche bioclastique [organodétritique, deutogène]
~ **битумино́зная**, ~, **би́тумная** roche (kéra)bitumineuse [asphaltique]
~, **боково́й** roche encaissante [enclavante, englobante]
~, **бокси́товая** roche bauxitique
~, **бора́товая** roche boratique
~, **брекчи́рованная** roche bréchifiée
~, **бронзи́тово-оливи́новая** harzburgite *f*
~, **весьма́ кре́пкая** roche extra-dure [très dure]
~ **виси́чего бо́ка** toit *m* géologique
~, **вмеща́ющая** roche encaissante [enclavante, englobante]
~, **вмеща́ющая ру́дное те́ло** gangue *f*
~ **во́дного происхожде́ния, обло́мочная** roche hydroclastique
~ **во́дного происхожде́ния, оса́дочная** roche de précipitation
~, **водонасы́щенная** roche aquifère
~, **водонепроница́емая** roche imperméable à l'eau, aquifuge *m*
~, **водоно́сная** roche [terrain] aquifère; terre *f* fluente
~, **водопроница́емая** roche perméable à l'eau
~, **водоупо́рная** roche imperméable à l'eau; aquifuge *m*, mur *m* d'une nappe souterraine
~ **вскры́ши**, ~ **вскрышна́я** terrain mort [de couverture, de surface]
~, **вспу́чивающаяся** roche gonflante
~, **вулкани́ческая**, ~, **вулканоге́нная** roche volcanique (de surface)
~, **вулканоге́нная обло́мочная** roche volcano-clastique [pyroclastique]
~, **вулканоге́нно-биохемоге́нная** roche volcano-biochimique
~, **вулканоге́нно-класти́ческая** roche volcano-clastique [pyroclastique]
~, **вулканоге́нно-оса́дочная** roche volcano-sédimentaire
~, **вулканоге́нно-химикобиоге́нная** roche volcano-chimicobiogène
~, **вулканокласти́ческая** roche pyroclastique [volcano-clastique]
~, **вулканоми́ктовая**, ~, **вулканотеррите́нная** roche volcano-micte [volcano-terrigène]
~ **в це́лике** roche en place
~, **выбу́риваемая** déblai *m* de forage
~, **вы́ветрелая** roche altérée [désagrégée]
~, **вы́ветрелая магмати́ческая** roche magmatique altérée
~, **вышележа́щая** roche sus-jacente [surplombante, du toit]
~, **газоматери́нская** roche mère à gaz
~, **газоно́сная** formation gazifère [à gaz]
~, **газопродуци́рующая** roche mère à gaz

ПОРО́ДА

~, **галоге́нная** roche halogène [saline], halogène *m*
~, **гемикласти́ческая** roche hémiclastique
~, **гемикристалли́ческая** roche hémicristalline
~, **гетероге́нная** roche hétérogène
~, **гетеромо́рфная** roche hétéromorphe [hétéromorphique]
~, **гиалоплазмати́ческая** roche hyaloplasmatique
~, **гибри́дная** roche hybride, bâtarde *f*
~, **гигантозерни́стая магмати́ческая** roche pegmatique [cristalline pegmatitique]
~, **гидратоге́нная**, ~, **гидроге́нная** roche hydrogénique [neptunique]
~, **гидрокласти́ческая** roche hydroclastique
~, **гидротерма́льного происхожде́ния** roche hydrothermale
~, **гипабиссальная** roche hyp(o)abyssale [volcanique de demi-profondeur]
~, **гипидиомо́рфная**, ~, **гипидиомо́рфно-зерни́стая** roche hypidiomorphe
~, **гиповулкани́ческая** roche hypovolcanique
~, **гипоге́нная** roche hypogène [hypogénique]
~, **гипогиали́новая** roche hypohyaline
~ **гипозо́ны** kataroche *f*
~, **гипокристалли́ческая** roche hypocristalline
~, **гипометаморфи́ческая** roche hypométamorphique
~, **ги́псовая** roche gypseuse
~, **ги́псо-карбона́тная** roche gypseuse-carbonatée
~, **гипсоно́сная** roche gypsifère
~, **глаукони́товая** roche glauconieuse, glauconi(ti)te *f*
~, **гли́нистая** roche argileuse
~, **гли́нистая слои́стая** roche argileuse litée
~, **глиноподо́бная** argile-roche *f*, argile-R *f*
~, **глуби́нная** roche abyssale [plutonique]
~, **голокласти́ческая** roche détritique [clastique]
~, **голокристалли́ческая** roche holocristalline [homocristalline]
~, **гололейкокра́товая** roche hololeucocrate
~, **голомеланокра́товая** roche holomélanocrate
~, **голуба́я** terre *f* bleue
~, **гомеоге́нно-кристалли́ческая** roche équigranulaire
~, **гомоге́нная** roche homogène
~, **горе́лая** roche frittée [brûlée], terre-cuite *f*
~, **го́рная** roche; pierre *f*
~, **горю́чая** roche combustible [(sédimentaire) organique]
~, **грани́т-апли́товая** roche granitico-aplitique
~, **грани́то-диори́товая** roche granito-dioritique
~, **гранобла́стовая** roche granoblastique
~, **графи́товая** roche graphitique
~, **грубозерни́стая** roche grossière
~, **грубообло́мочная** roche détritique grossière
~, **гу́бчатая** roche spongieuse, terrain spongieux
~, **гудро́нная** roche kirée
~, **детри́товая** roche bioclastique [organo-détritique, deutogène]
~, **деформи́рованная** roche déformée
~, **диалити́ческая** roche dialitique
~, **диалла́говая** roche diallagique
~, **диаспо́ровая** roche à diaspore
~, **диасхи́товая** roche diaschiste [filonienne différenciée]
~, **диафтори́товая** roche diaphtoritique
~, **диаши́стовая** *см.* **поро́да, диасхи́товая**
~ **динамометаморфи́зма, метаморфи́ческая** roche dynamo-métamorphique [de dynamométamorphisme]
~ **динамотерма́льного метаморфи́зма, метаморфи́ческая** roche de métamorphisme régionale
~, **диори́товая** roche dioritique
~, **дисте́новая** disthénite *f*
~, **докембри́йская** roche précambrienne [azoïque], azoïque *m*
~, **доломи́товая** roche dolomitique
~, **дочёрняя** roche-fille *f*
~, **есте́ственная** roche naturelle
~, **желе́зистая** roche ferrugineuse
~, **желе́зистая оса́дочная** roche sédimentaire ferrugineuse
~, **железосодержа́щая оса́дочная** roche sédimentaire ferrifère
~, **жи́льная** roche filonienne [de filons], gangue *f* (de minerai)
~, **жи́льная гиповулкани́ческая** roche filonienne hypovolcanique
~, **жи́льная грани́т-порфи́ровая** roche filonienne granitoporphyrique
~, **жи́льная кварцевая** gangue *f* quartzeuse

ПОРО́ДА

~, жи́льная ква́рцево-карбона́тная gangue *f* quartzo-carbonatée
~, жи́льная ква́рцево-пири́товая gangue *f* quartzo-pyritique
~, жи́льная кремни́стая gangue *f* siliceuse
~, жи́льная оливи́новая gangue *f* olivinique
~, жи́льная пели́товая gangue *f* pélitique
~, жи́льная ры́хлая gangue *f* terreuse
~, жи́льная сидери́товая gangue *f* sidéritique
~, жи́льная ска́льная gangue *f* rocheuse
~, жи́льная турмали́новая gangue *f* tourmalinique
~, жи́рная на о́щупь roche onctueuse
~, закарсто́ванная roche karstique
~, закиро́ванная roche kirée
~, заохренная roche ocreuse
~, зеленока́менная roche verte, *нем.* Grünsteine
~, земли́стая roche terreuse
~, золотоно́сная terrain aurifère
~ зо́ны дроблéния roche broyée
~, зооге́нная roche zoogène
~, зре́лая roche mûre
~, изве́рженная roche magmatique [pyrogène]
~, известко́вая roche calcaire
~, известко́во-магнези́альная roche calco-magnésienne
~, известко́во-песча́ная roche calcaréo-gréseuse
~, известко́во-фосфори́товая roche calcaréo-phosphatée
~, известко́во-щелочна́я roche calco-alcaline [alcalino-terreuse]
~, излúвшаяся roche effusive [(éruptive) lavique]
~, изогра́дная roche isograde
~, изотро́пная roche isotrope
~, изофациа́льная roche isofaciale
~, интрузúвная roche intrusive [plutonique]
~, интрузúвно-реоморфúческая roche intrusive-rhéomorphique
~, иррупти́вная roche intrusive plutonique
~, исключúтельно кре́пкая roche rebelle [récalcitrante]
~, иску́сственная roche artificielle
~, каверно́зная roche caverneuse
~, каинúтовая roche kaïnitique
~, кайновулкани́ческая roche néovolcanique [volcanique récente]
~, кайноти́пная roche kaïnotype
~, ка́менная roche dure, terrain rocheux
~, каменноуго́льная roche carbonifère
~, каолини́товая roche kaolinitique
~, карбона́тная roche carbonatée, roche [terrain] calcaire
~, карналли́товая roche carnallitique, carnallitolithe *f*
~, карсту́ющаяся roche karstifiante
~ катазо́ны kataroche *f*
~, катакласти́ческая roche (à structure) cataclastique, cataclasite *f*
~, ква́рцевая roche quartzeuse
~, квасцо́вая terrain aluneux
~, кератофúровая roche kératophyrique
~, киани́товая disthénite *f*
~, ки́слая магмати́ческая roche acide hypersiliceuse
~, класти́ческая, ~, кластоге́нная roche détritique [clastique]
~, комагмати́ческая roche comagmatique
~, компете́нтная roche compétente
~, комплементáрная roche comagmatique
~, конкреци́онная roche concrétionnée
~, консолиди́рованная roche consolidée
~ конта́ктового метаморфúзма, ~, конта́ктово-метаморфúческая roche de métamorphisme de contact
~, конта́ктово-метасомати́ческая roche métasomatique de contact
~, коренна́я roche mère [en place, vive, saine]
~, кору́ндо-анорти́товая kyschtymite *f*
~, кору́ндовая roche corindonique
~, кремни́стая roche siliceuse, silexite *f*
~, кремни́стая гли́нистая silexite *f* argileuse
~, кремни́стая известко́вистая silexite *f* argileuse
~, кремни́стая ме́ргелистая silexite *f* marneuse
~, кремни́стая обло́мочная roche détritique siliceuse
~, кремни́стая опа́ловая silexite *f* opalique
~, кремни́стая органоге́нная roche siliceuse organique
~, кремни́стая оса́дочная roche sédimentaire siliceuse
~, кремни́стая слои́стая roche siliceuse stratifiée
~, кремни́стая хемоге́нная roche siliceuse chimique

~, **кремни́сто-фосфа́тная** roche silico-phosphatée
~, **кре́пкая** roche dure [résistante, solide]
~, **кре́пкая вмеща́ющая** éponte *f* dure
~, **криптокристалли́ческая** roche cryptocristalline
~, **криптоме́рная** roche aphanitique [cryptomère]
~, **кристалли́ческая** roche cristalline, cristallin *m*
~, **кристалли́ческая ультраосновна́я** roche ultrabasique grenue
~, **крупнозерни́стая** roche à gros grains [à grains grossiers]
~, **крупнообло́мочная** roche détritique grossière
~, **лабрадо́ровая** labradori(ti)te *f*
~, **лавокласти́ческая** roche lavoclastique
~, **лампрофи́ровая** roche lamprophyrique
~, **лангбейни́т-каини́товая** roche à langbéinite et à kaïnite
~, **лангбейни́товая** roche à langbéinite
~, **лейкокра́товая** roche leucocrate [à minéraux blancs], leucocrate *f*
~, **лейци́товая** roche leucitique [à leucite]
~, **лёссови́дная** roche lœssique
~, **лиммати́ческая** roche dialitique
~ **лока́льного метаморфи́зма, метаморфи́ческая** roche de métamorphisme de contact
~, **лу́нная** roche lunaire
~, **магмати́ческая** roche magmatique [pyrogène]
~, **магматоге́нная** roche magmatogène
~, **магнезиа́льная** roche magnésienne [magnésifère]
~, **магнезиа́льно-доломи́товая** roche magnésienne-dolomitique
~, **магнези́товая** roche magnésitique
~, **макрокристалли́ческая** roche macrocristalline
~, **макропо́ристая** roche à macropores
~, **малоколи́товая** malacolitite *f*
~, **марганцо́вая** roche manganésienne
~, **масси́вная** roche massive
~, **матери́нская** roche primitive; roche mère
~, **мафи́ческая** roche mafique
~, **мезокра́товая, ~, мезоли́товая** roche mésocrate
~, **мезоплутони́ческая** roche mésoplutonique, mésoplutonite *f*
~, **меланокра́товая** roche mélanocrate
~, **мелили́товая** roche mélilitique [à mél(l)ilite]
~, **мелкозерни́стая** roche à grains fins
~, **мелкозерни́стая магмати́ческая** roche éruptive à grains fins
~, **мелкообло́мочная** roche détritique fine
~, **мелова́я** roche crayeuse
~, **мёрзлая** roche gélive [gelée]
~, **метаморфи́ческая** roche métamorphique, métamorphite *f*
~, **метаоса́дочная** métasédiment *m*
~, **метасомати́ческая** roche métasomatique, métasomatite *f*
~, **метастаби́льная** roche métastable
~, **мигматити́товая** roche migmatectitique
~, **микрозерни́стая** roche microgrenue
~, **микрозерни́стая магмати́ческая** roche éruptive microgrenue
~, **микрокристалли́ческая** roche microcristalline [microgrenue]
~, **микроли́товая магмати́ческая** roche éruptive microlitique
~, **микрофи́ровая** roche microphyrique
~, **миндалека́менная** roche amygdaloïde, amygdaloïde *f*
~, **мирабили́товая** roche mirabilitique
~, **многолетнемерзло́тная** permafrost *m*, pergélisol *m*
~, **моласса́совая** roche molassique
~, **моноге́нная** roche monominérale [monogénique]
~, **монолитная** roche [terrain] ferme
~, **мономи́ктовая, ~, мономинера́льная** roche monominérale [monogénique]
~, **монопетрокласти́ческая** roche monopétroclastique
~, **моро́зная** roche gelée [gélive]
~, **мя́гкая** roche tendre [molle], terrain tendre
~, **нави́сшая** roche en encorbellement
~, **назе́мная вулканоге́нно-оса́дочная** roche volcano-sédimentaire superficielle
~, **нано́сная** roche d'alluvion
~, **нару́шенная** roche disjonctive [dérangée], formation tectonisée
~, **насы́щенная** roche saturée
~, **негорю́чая** roche non combustible, incombustible *m*
~, **недонасы́щенная** roche sous-saturée
~, **незре́лая** roche non mure
~, **неизменённая** roche fraîche
~, **нейтра́льная** roche intermédiaire
~, **некомпете́нтная** roche plastique [incompétente]

ПОРО́ДА

~, **нема́я** roche azoïque [non fossilifère]
~, **немёрзлая** roche non gelée [non gélive]
~, **ненару́шенная** roche saine [vierge]
~, **ненасы́щенная** roche sous-saturée
~, **неовулкани́ческая** roche néovolcanique [superficielle récente, volcanique récente]
~, **неодноро́дная** roche hétérogène
~, **непода́тливая** roche compétente
~, **не проводя́щая электри́чество** roche non conductrice
~, **непродукти́вная** roche stérile [non productive], stérile *m*
~, **непроница́емая** roche [terrain] imperméable
~, **нептуни́ческая** roche neptunique [neptunienne], sédiments *m pl* neptuniens
~, **неру́дная** roche filonienne [de filons], gangue *f* (de minerai)
~, **несвя́занная** roche meuble [non cohérente]
~, **неслои́стая** roche non stratifiée [non liée]
~, **несортиро́ванная** roche hétérométrique
~, **несцементи́рованная** roche non cimentée [non consolidée, meuble, non cohérente]
~, **неусто́йчивая** roche ébouleuse [de mauvaise tenue]
~, **неусто́йчивая вмеща́ющая** éponte *f* mauvaise
~, **нефели́новая** roche néphélinique [à néphéline]
~, **нефтегазоматери́нская** roche gazopétroligène
~, **нефтематери́нская** roche mère à huile, formation pétroligène
~, **нефтено́сная** roche pétrolifère
~, **нефтепроизводя́щая** roche mère à huile, formation pétroligène
~, **нижележа́щая** roche sous-jacente [de base, de soubassement]
~, **нове́йшая** roche néovolcanique [superficielle récente, volcanique récente]
~, **нонотрони́товая** roche nonotronitisée
~ **норма́льного ря́да, магмати́ческая** roche magmatique normale
~, **обва́ливающаяся** roche ébouleuse [de mauvaise tenue]
~, **обло́мочная** roche détritique [clastique]
~, **обло́мочная карбона́тная** roche carbonatée détritique
~, **обло́мочная кремни́стая** roche siliceuse détritique
~, **обло́мочная ры́хлая** roche détritique meuble
~, **обло́мочная сцементи́рованная** roche détritique cohérente
~, **обнажённая** roche nue [à nu]
~, **обожжённая** roche frittée [brûlée], terre-cuite *f*
~, **обо́хренная** roche ocreuse
~, **огнеупо́рная** roche réfractaire
~, **одноро́дная** roche homogène
~, **околору́дная** gangue *f*
~, **окремне́лая** roche silicifiée
~, **оливи́новая** roche à olivine
~, **олигокла́зовая** roche oligoclasique
~, **олигоми́ктовая** roche oligomicte
~, **олигони́ктовая** roche oligonitique
~, **омфаци́товая** roche omphacitique
~, **оолити́товая** roche oolithique, oolithite *f*
~, **органоге́нная** roche organogène [organique, biogène], biolithe *f*
~, **органоге́нная горю́чая** roche organique combustible, caustobiolite *f*
~, **органоге́нная карбона́тная** roche carbonatée organogène
~, **ортокла́зовая** orthoclasite *f*
~, **ортометаморфи́ческая** roche orthométamorphique [d'orthométamorphisme]
~, **ортотекти́товая** roche orthotectitique
~, **орудене́лая** roche minéralisée
~, **оса́дочная** roche sédimentaire [exogène, exogénétique]
~, **оса́дочно-вулканоге́нная** tuffite *f*, tuf *m* clastique [détritique]
~, **оса́дочно-метаморфи́ческая** roche sédimentaire métamorphique, pararoche *f*
~, **оса́дочно-туфоге́нная** tuffite *f*, tuf *m* clastique [détritique]
~, **основна́я** roche basique
~ **основна́я магмати́ческая** roche magmatique basique
~, **оста́точная** roche résiduelle; kinzigite *f*
~, **отби́тая** roche abattue
~, **отва́льная** débris *m*
~, **отсортиро́ванная** roche homométrique
~, **офиоли́товая** roche ophiolitique
~, **офи́товая** roche ophitique
~, **о́чень кре́пкая** roche très dure [extra dure]
~, **палеовулкани́ческая** roche paléovolcanique

~, **палеоти́пная** roche paléotype
~, **панидиомо́рфная**, ~, **панидиоморфнозерни́стая** roche panidiomorphe [panidiomorphique]
~, **паракристалли́ческая** roche paracristalline
~, **парамагмати́ческая** roche paramagmatique
~, **парамагни́тная** roche paramagnétique
~, **паратекти́товая** roche paratectitique
~, **пеликани́товая** roche à pélicanite
~, **пели́товая** roche pélitique [lutacée]
~, **перви́чная** roche primaire [originaire, d'origine]
~, **перви́чная оса́дочная** roche sédimentaire originelle
~, **первозда́нная** roche primitive [protogène]
~, **пережжённая** roche frittée [brûlée], terre-cuite *f*
~, **перекрыва́ющая** roche sous-jacente [surjacente]
~, **перемя́тая** roche broyée [froissée]
~, **перенасы́щенная** roche sursaturée
~, **переуплотнённая** roche surtassée
~, **перехо́дная** roche de transition
~, **периплутони́ческая** roche périplutonique
~, **периплутони́ческая жи́льная** roche périplutonique filonienne
~, **пестроцве́тная** roche bariolée
~, **песча́ная** roche sableuse [arénacée, arénifère]
~, **песча́нистая** roche peu sableuse
~, **пизоли́товая** roche pisolithique
~, **пири́товая** roche pyriteuse
~, **пирокласти́ческая** roche pyroclastique, pyroclastite *f*
~, **пирокластотерриге́нная** roche pyroclastique-terrigène
~, **пироксе́новая** roche pyroxénique
~ **пирометаморфи́зма** roche pyrométamorphisée
~, **плагиокла́зовая** roche à plagioclase [(seulement) calco-sodique]
~, **пласти́чная** roche plastique [incompétente]
~, **пластообра́зная** roche stratiforme
~, **пло́тная** roche compacte [cohérente, consistante]
~, **плотнозерни́стая** roche à grains serrés
~, **плутони́ческая** roche plutonique [intrusive]
~, **пове́рхностная** roche superficielle [de surface]
~, **пода́тливая** roche incompétente plastique
~, **подве́рженная выве́триванию** roche altérable
~, **подве́рженная моро́зному выве́триванию** roche gélive
~, **подво́дная вулканоге́нно-оса́дочная** roche volcano-sédimentaire sous-aquatique
~, **поде́лочная** roche décorative
~, **подстила́ющая** roche sous-jacente [de base, de soubassement]
~, **полевошпа́товая** roche feldspathique [à feldspath]
~, **полиге́нная** roche polygène [polygénique]
~, **полиметамо́рфная** roche polymétamorphique
~, **полими́ктовая** roche composée [complexe]
~, **полнокристалли́ческая** roche holocristalline [homocristalline]
~, **полуки́слая** roche hypo-acide
~, **полукласти́ческая** roche semi-clastique
~, **полукристалли́ческая** roche hypocristalline
~, **полуобло́мочная** roche semi-clastique
~, **полуосновна́я** roche semi-basique
~, **полупласти́чная** roche semi-plastique
~, **полупроница́емая** roche semi-perméable
~, **полустеклова́тая** roche hypohyaline
~, **полутвёрдая** roche semi-dure
~, **по́ристая** roche poreuse
~, **порфи́ровая** roche porphyrique
~, **порфирови́дная** roche porphyroïde
~, **постороге́нная**, ~, **посттектони́ческая** roche posttectonique
~, **почвообразу́ющая** roche mère [maternelle]
~, **преметамо́рфная** roche prémétamorphique
~, **прилипа́ющая к долоту́** terrain collant
~, **продукти́вная** roche productive
~, **промы́шленная** roche industrielle
~, **проница́емая** roche perméable
~, **проница́емая по́ристая** roche perméable par porosité
~, **пропилитизи́рованная** roche propylitisée
~, **протектони́ческая** roche protectonique
~, **протоге́нная** roche protogène [primitive]

~, **протокристалли́ческая** roche protocristalline
~, **протосомати́ческая** roche protosomatique
~, **про́чная** roche solide
~, **псевдолейци́товая** roche pseudoleucitique
~, **пуста́я** terrain [roche] stérile ◇ **удаля́ть пусту́ю поро́ду** découbrer
~, **пятни́стая** roche tachetée [mouchetée]
~, **равноме́рно-зерни́стая** roche équigranulaire
~, **радиоакти́вная** roche radioactive
~, **раздроблённая** roche broyée
~, **разру́шенная** roche concassée
~, **раствори́мая** roche soluble
~, **расщеплённая** roche diaschiste [filonienne différenciée]
~, **расщепля́ющаяся** roche délitable [fissile]
~, **регенерацио́нная** roche régénérée
~ **регионального метаморфи́зма, метаморфи́ческая** cristallophyllien *m*, schiste *m* cristallin
~, **реоморфизо́ванная** roche rhéomorphisée
~, **реоморфи́ческая** roche rhéomorphique
~, **роговико́вая** roche cornéenne, cornéenne *f*
~, **родохрози́товая** roche rhodochrositique
~, **ру́дная** roche minérogène, dépôt *m* minéral [de minerai]
~, **рудовмеща́ющая** éponte *f*; gangue *f*
~, **рудоно́сная, ~, рудосодержа́щая** roche minérogène [métallifère]
~, **ры́хлая** roche meuble [non consolidée, non cimentée]
~, **ры́хлая сыпу́чая** roche meuble ébouleuse
~, **сали́ческая** roche salique
~ **с аплитовой структу́рой** roche saccharoïde
~ **с бо́льши́м уде́льным ве́сом** roche lourde
~, **свя́занная** roche tenace [cohérente]
~ **с гу́бчатой текстуро́й** roche spongieuse, terrain spongieux
~, **сезо́нно-мёрзлая** gélisol *m* temporaire
~, **се́рная** roche à soufre
~, **серо́цве́тная** roche grisâtre
~, **серпентинизи́рованная** roche serpentinisée
~, **серпенти́новая** roche serpentine

~, **сиали́ческая** roche sialique
~, **сидери́товая** roche sidéritique
~, **сидери́то-известко́вая** roche sidérito-calcaire
~, **сиени́товая** roche syénitique
~, **силикатизи́рованная** roche silicatée
~, **симати́ческая** roche simique
~, **синвулканоми́ктовая** roche synvolcanomicte
~, **синороге́нная, ~, синтектони́ческая** roche synorogénique [syntectonique]
~, **ска́льная** terrain rocheux, roche dure
~, **скаполи́товая** roche scapolitique
~, **ска́рновая** roche de skarn
~, **скрытозерни́стая** roche microgrenue [cryptogrenue]
~, **скрытообло́мочная** roche cryptoclastique
~, **сла́бая** roche tendre [molle]
~, **сла́бо сцементи́рованная** roche peu cohérente [peu consolidée, peu cimentée]
~, **слага́ющая земну́ю кору́ под океа́нами** roche crustale
~, **сланцева́тая** roche schisteuse [feuilletée], schiste *m*
~, **сло́жная** roche hétérogène
~, **слои́стая** roche stratifiée [litée]
~, **слюдяна́я** roche micacée
~ **с ма́лым уде́льным ве́сом** roche légère
~, **смарагди́товая** éclogite *f*
~, **сме́шанная** roche mixte
~, **соленоса́ная** roche salifère
~, **соляна́я** roche saline
~, **среднезерни́стая** roche à grains moyens
~, **сре́дняя** roche neutre [intermédiaire]
~ **с сахаровидной структу́рой** roche saccharoïde
~, **стекловáтая** roche vitreuse [(holo)hyaline], hyalite *f*
~, **субаэра́льная** roche subaérienne [éolienne]
~ **с у́глистыми включе́ниями, пуста́я** stérile *m* charbonneux
~, **суперкруста́льная** roche supercrustale
~, **сферoли́товая** roche sphérolitique
~, **схизоли́товая** roche de segmentation [de différenciation], schizolite *f*
~, **сцементи́рованная** roche consolidée [cimentée]
~, **сыпу́чая** roche ébouleuse [pulvérulente]
~, **твёрдая** roche solide

~, **тектонобласти́ческая** roche tectonoblastique
~, **тектонокласти́ческая** roche tectonoclastique
~, **теку́чая** roche coulante [fluente]
~, **телепирокласти́ческая** roche télépyroclastique
~, **терриге́нная** roche terrigène, terrigène *m*
~, **тефроге́нная** roche téphrogène
~, **типомо́рфная** roche typomorphe
~, **тонкозерни́стая** roche à grains très fins
~, **топа́зовая** topazite *f*, roche topazique
~, **тра́пповая** roche trappéenne
~ **тре́ния, контрузи́вная** roche de friction
~, **трещинова́тая** roche fissurée [fracturée]
~, **трещинова́тая проница́емая** terrain *m* perméable en grand [perméable par fissuration]
~, **турмали́новая** tourmalite *f*, roche de schorl
~, **туфоге́нная** roche tufogène
~, **туфоге́нно-оса́дочная** tuffite *f*, tuf *m* clastique détritique
~, **туфоге́нно-хемоге́нная** roche tufogène-chimique
~, **угленосная** roche houillifère [carbonifère]
~, **у́глистая** roche charbonneuse [carbonée, houilleuse]
~, **узлова́тая** roche tachetée
~, **ультраки́слая** roch ultraacide [hyperacide]
~, **ультрамафи́ческая** roche ultramafique
~, **ультраосновна́я магмати́ческая** roche (volcanique) [ultrabasique], ultrabasite *f*
~, **ультрашелочна́я** roche hyperalcaline
~, **урали́товая** roche ouralitique
~, **урановосная** roche uranifère
~, **урановосная карбона́тная** roche carbonatée uranifère
~, **усто́йчивая** roche de bonne qualité [de bonne tenue]; roche résistante
~, **усто́йчивая вмеща́ющая** bonne éponte *f*
~, **фанеромерная** roche phanéromère
~, **фельдшпато́идная** roche feldspatoïdique [à feldspatoïdes]
~, **фистаци́товая** épidosite *f*, épidotite *f*
~, **фитоге́нная** roche phytogénétique, phytogène *m*
~, **формациеобразу́ющая** roche de formation
~ **форма́ций** roche des formations
~ **форма́ций, акцессо́рная** roche accessoire des formations
~ **фосфатизи́рованная, ~, фосфа́тная** roche phosphatée
~, **фрикцио́нная** roche de friction
~, **фторсодержа́щая** roche fluoritique
~ **фунда́мента** roche de socle [de soubassement]
~, **хемоге́нная** roche chimique [chimogène, de précipitation chimique]
~, **хлори́товая** roche chloriteuse
~, **хру́пкая** roche cassante [friable]
~, **цементи́рованная** roche cimentée [consolidée]
~, **шамози́товая** chamositolite *f*
~, **шизоли́товая** roche de segmentation [de différenciation], schizolite *f*
~, **щелочна́я** roche alcaline
~, **щёлочноземе́льная** roche calco-alcaline [alcalinocalcique, alcalinoterreuse]
~, **ше́рловая** tourmalite *f*, roche de schorl
~, **эквигрануля́рная** roche équigranulaire
~, **экзоге́нная** roche exogène [exogénétique]
~, **экрани́рующая** roche protectrice
~, **экструзи́вная** roche effusive [(éruptive) lavique]
~, **эндоге́нная** roche endogène [profonde]
~, **эндоконта́ктная** roche endomorphique
~, **энстати́товая** roche à enstatite
~, **э́ловая** roche éolienne [subaérienne]
~, **эпивулкани́ческая облóмочная** roche épivolcanique sédimentaire
~, **эпидо́товая** roche épidotique
~, **эпилейци́товая** roche épileucitique
~, **эпихлори́товая** roche épichloriteuse
~, **эпсоми́товая** roche à epsomite
~, **эрла́новая** erlane *f*
~, **эффузи́вная** roche effusive [(éruptive) lavique]
~, **я́вно кристалли́ческая** roche macrocristalline
~, **яшмови́дная** jaspoïde *m*

поро́да-индика́тор *эк.* **полéзных ископа́емых** roche-guide *f* des minéraux utiles
поро́да-колле́ктор *эк.* roche *f* réservoir, roche-magasin *f*
поро́да-покры́шка *эк.* roche-couverture *f*

породообразова́ние *с.*, **оса́дочное** lithogenèse *f*, processus *m* lithogénétique
поро́ды *ж. мн.* roches *f pl* (*см. тж.* поро́да)
~, **взбро́шенные** roches redressées
~ **кро́вли** toit *m* géologique
~ **лежа́чего бо́ка** mur *m* géologique
~, **одновозра́стные** roches congénères
~ **покро́вные**, ~, **покрыва́ющие** roches de recouvrement [de couverture]
~ **по́чвы** mur *m* géologique
~ **припо́днятые** roches soulevées [dénivelées]
~, **синхро́нные** roches congénères
порождённый
~ **вну́тренними фа́кторами** endodynamogène, endodynamomorphe
~ **глуби́нными горя́чими во́дами** hydrogénique
~ **исто́чником** fontigénique
порозиме́тр *м.* porosimètre *m*, poromètre *m*
~, **полево́й** porosimètre de chantier
~ **Ра́ска** porosimètre de Ruska
~, **рту́тный** porosimètre à mercure
~ **Францу́зского институ́та не́фти** porosimètre IFP
поро́зность *ж.* porosité *f*
~, **капилля́рная** porosité capillaire
~, **незапо́лненная** porosité non remplie d'eau
~, **некапилля́рная** porosité non capillaire
~, **о́бщая** porosité totale
~ **по́чвы** porosité du sol
~, **эффекти́вная** porosité effective
порометрия *ж.* porométrie *f*
пороци́ты *м. мн.*, *пал. Spong.* porocytes *m pl*
порпези́т *м.* porpézite *f*
порти́т *м.* portite *f*
по́ртланд *м.* Portlandien *m*, étage *m* portlandien
портланди́т *м.* portlandite *f*
портула́н *м.* portulan *m*
порфи́н *м.* porphine *f*
порфи́р *м.* porphyre *m*
~, **авги́товый** porphyre augitique [à augite]
~, **ага́товый** porphyre à agate
~, **акери́товый** porphyre à akérite
~, **амфибо́ловый** porphyre amphibolique
~, **андези́товый** porphyre andésitique
~, **андийский** porphyre andien
~, **анти́чный зелёный** porphyre vert antique
~, **афани́товый** porphyre aphanitique
~, **база́льтовый** porphyre basaltique
~, **батоли́товый** porphyre plutonique
~, **бесква́рцевый** porphyre orthoclasique [sans quartz], orthophyre *m*
~, **бесква́рцевый ортокла́зовый** porphyre orthoclasique sans quartz
~, **биоти́товый** porphyre à biotite [à mica noir]
~, **бостони́товый** porphyre bostonitique
~, **гаюи́новый** porphyre à haüyne, haüynophyre *m*
~, **гли́нистый** porphyre argileux
~, **гне́йсовый** porphyre gneissique
~, **грана́товый** porphyre à grenat
~, **грани́товый** porphyre granitique, granito-porphyre *m*, porphyre-granite *m*
~, **грани́товый щелочно́й** porphyre granitique alcalin
~, **гранодиори́товый** porphyre granodioritique
~, **даци́товый** porphyre dacitique
~, **диаба́зовый** porphyre diabasique, diabasophyre *m*
~, **диори́товый** porphyrite *f* dioritique, dioritophyrite *f*
~, **зеленока́менный** porphyre vert
~, **ква́рцево-авги́товый** porphyre quartzifère augitique
~, **ква́рцево-сиени́товый** porphyre quartzeux syénitique
~, **ква́рцево-скаполи́товый** porphyre quartzeux scapolitique
~, **ква́рцево-турмали́новый** porphyre à quartz et tourmaline
~, **ква́рцевый** porphyre quartzifère [quartzeux]
~, **ква́рцевый ро́мбовый** porphyre quartzifère rhombique
~, **кератиновый** porphyre cératitique
~, **кератофи́ровый** porphyre cératophyrique
~, **кра́сный анти́чный** porphyre rouge antique
~, **кремни́стый** porphyre siliceux
~, **лабрадо́ровый** porphyre labradorique
~, **лаурвики́товый** porphyre laurvikitique
~, **лаурдали́товый** porphyre laurdalitique
~, **лейци́тово-сиени́товый** porphyre leucitique-syénitique
~, **лейци́товый** porphyre leucitique [à leucite]
~, **либенери́товый** porphyre libénéritique

~, **липари́товый** porphyre liparitique [rhyolitique, porphyrique]
~, **литоиди́товый** porphyre lithoïditique
~, **луяври́товый** porphyre lujavritique
~, **мелафи́ровый** porphyre mélaphyre
~, **микрограни́товый** porphyre microgranitique
~, **монцони́товый** porphyre monzonitique
~, **нефелини́товый** porphyre néphélinitique
~, **нефели́ново-сиени́товый** porphyre néphélinique syénitique
~, **нефели́новый** porphyre néphélinique
~, **облóмочный** brèche *f* porphyrique
~, **обсидиа́новый** porphyre obsidien
~, **оливи́новый** porphyre olivinique
~, **олигокла́зовый** porphyre oligoclasique [à oligoclase], oligophyre *m*
~, **ортокла́зово-авги́товый** porphyre orthoclasique-augitique
~, **ортокла́зово-олигокла́зовый** porphyre orthoclasique-oligoclastique
~, **ортокла́зовый** porphyre orthoclastique [sans quartz], orthophyre *m*
~, **перли́товый** porphyre perlitique
~, **пикри́товый** porphyre picritique
~, **пини́товый** porphyre pinitique
~, **плагиокла́зовый** porphyre plagioclasique, plagioporphyre *m*
~, **плутóниевый** porphyre plutonique
~, **полевошпа́товый** porphyre feldspathique
~, **полоса́тый** porphyre rubané
~, **пятни́стый** porphyre tacheté
~, **риоли́товый** porphyre rhyolitique [liparitique], rhyolite *f* porphyrique
~, **роговико́вый** porphyre quartzifère [quartzeux]
~, **роговообма́нковый** porphyre à hornblende
~, **ро́мбовый** rhomboporphyre *m*, rhombenporphyre *m*
~, **ро́мбовый нефели́новый** porphyre néphélinique rhombique
~, **сиени́товый** porphyre syénitique
~, **си́тцевый** porphyre tacheté
~, **слюдяно́й** porphyre micacé
~, **содали́товый** porphyre sodalitique
~, **сферoли́товый** porphyre sphérolitique
~, **тави́товый** porphyre à tawite
~, **тералúтовый** porphyre théralitique
~, **тефри́товый** porphyre téphritique
~, **трахиандези́товый** porphyre trachyandésitique, trachyandésite *f*
~, **трахилипари́товый** porphyre trachyliparitique
~, **трахи́товый** porphyre trachytique, trachyte *m* porphyrique
~, **ту́фовый** tuf *m* porphyritique [de porphyre]
~, **урали́товый** porphyre ouralitique
~, **фельзи́товый** porphyre felsitique
~, **фонoли́товый** porphyre phonolitique
~, **шарово́й** porphyre globulaire
~, **эври́товый** porphyre felsitique
~, **элеoли́тово-грана́товый** porphyre à éléolite et grenat
~, **элеoли́тово-лейци́товый** porphyre à éléolite et leucite
~, **элеoли́тово-сиени́товый** porphyre syénitique éléolitique [à éléolite et syénite]
~, **эссекси́товый** porphyre essexitique
порфири́н *м.* porphyrine *f*
порфири́т *м.* porphyrite *f*
~, **авги́тово-диори́товый** porphyrite augitique-dioritique
~, **авги́тово-слюдяно́й** porphyrite augitique-micacée
~, **авги́товый** porphyrite augitique
~, **альби́товый** porphyrite albitique
~, **амфибóловый** porphyrite amphibolique [à amphibole]
~, **андези́товый** porphyrite andésitique
~, **аксити́товый** porphyrite ataxitique
~, **база́льтовый** porphyrite basaltique
~, **бронзи́товый** porphyrite bronzitique
~, **грана́товый** porphyrite à grenat
~, **даци́товый** porphyrite dacitique
~, **диаба́зовый** porphyrite diabasique
~, **диори́товый** porphyrite dioritique
~, **игóльчатый** porphyrite aciculaire
~, **ква́рцевый** porphyrite à quartz
~, **лабрадóровый** porphyrite labradorique; porphyrite diabasique (*des géologues français*)
~, **нори́товый** porphyrite noritique
~, **олигокла́зовый** porphyrite oligoclastique
~, **пикри́товый** porphyrite picritique, picrite *f* microlitique
~, **пироксе́новый** porphyrite à pyroxène
~, **плагиокла́зовый** porphyrite à plagioclase
~, **роговообма́нковый** porphyrite à hornblende
~, **ру́дный** porphyrite de minerai
~, **слюдяно́й** porphyrite micacée
~, **тонали́товый** porphyrite tonalitique
~, **урали́товый** porphyrite ouralitisée
~, **энстати́товый** porphyrite à enstatite
~, **эссекси́товый** porphyrite essexitique

порфирито́ид *м.* porphyroïde *m*
порфирообласт *м.* porphyroblaste *m*, phénoblaste *m*
~ **грана́та** porphyroblaste de grenat
~, **инъекцио́нный** porphyroblaste d'injection
~ **полево́го шпа́та** porphyroblaste de feldspath
~, **субавтомо́рфный** porphyroblaste subautomorphe
порфирообласте́з *м.*, **полевошпа́товый** porphyroblastèse *f* feldspathique
порфиро́ид *м.* porphyroïde *m*
~, **гли́нистый** porphyroïde argileux
~, **ква́рцевый** porphyroïde quartzeux
~, **ортокла́зовый** porphyroïde orthoclasique
~, **серици́товый** porphyroïde céricitique
~, **сла́нцевый** porphyroïde schisteux
~, **ту́фовый** tuffoïde *m*, clastoporphyroïde *m*
порфирокла́ст *м.* porphyroclaste *m*
порцелланит *м.* porcellanite *f*, roche *f* frittée [brûlée]
порцеллофи́т *м.* porcellophite *f*
порци́т *м.* porzite *f*
поря́док *м.* ordre *m*
~ **кру́пности** ordre de grosseur
~ **о́си** ordre d'un axe
~ **о́си симметри́и** ordre d'un axe de symétrie
поселе́ние *с. пал.* colonie *f*
посёлок *м.*
~, **рудни́чный**, ~, **ша́хтный** camp *m* minier
после́довательность *ж.* succession *f*, suite *f*
~ **выделе́ния минера́лов из ма́гмы** succession génétique des minéraux, suite réactionnelle des minéraux
~ **выделе́ния минера́лов из ма́гмы Бо́уэна** suite réactionnelle de Bowen
~ **выпаде́ния** ordre *m* de sédimentation
~ **геологических отложе́ний** suite géologique
~, **геотектони́ческая** suite géotectonique
~ **залега́ния пласто́в** suite [succession] de couches
~ **заполне́ния** succession de remplissage
~ **кристаллиза́ции** succession de cristallisation
~ **кристаллиза́ции, о́бщая** succession de cristallisation globale
~ **напластова́ния** ordre *m* de stratification

~ **напластова́ния, обра́тная** renversement *m*
~ **осажде́ния** ordre *m* de sédimentation
~ **отложе́ний** séquence *f*
~ **отложе́ний, неритми́ческая** séquence *f* arythmique
~ **отложе́ний, параритми́ческая** séquence *f* pararythmique
~ **отложе́ний, ритми́ческая** séquence *f* rythmique
~ **отложе́ний, цикли́ческая** séquence *f* cyclique
~ **отложе́ния** ordre *m* de déposition
~ **пласто́в** séquence *f* de couches
~ **поро́д, норма́льная** série *f* [suite] normale
~ **поро́д, обра́тная** série *f* [suite] inverse [renversée]
~, **регресси́вная** suite [succession] négative
~, **случа́йная** série *f* de nombres très au hazard
~, **стратигра́фическая** succession stratigraphique
~, **трансгресси́вная** succession [suite] positive
~, **хронологи́ческая** ordre *m* chronologique
послеледнико́вье *с.* Post-glaciaire *m*, époque *f* post-glaciaire [récente], Récente *f*
постабдо́мен *м. пал. Crust.* postabdomen *m*; *Chelic.* métasome *m*
постадапта́ция *ж. пал.* postadaptation *f*
посте́ль *ж.* mur *m* (de la couche)
~ **жи́лы** mur [lit *m*] du filon, salbande *f* inférieure
~ **надви́га** substratum *m* autochtone, autochtone *m*
~ **пласта́**, ~ **сло́я** mur de la couche
посте́р *м. пал. Cheil.* poster *m*
постклипе́ус *м. пал. Ins.* postclypeus *m*
постме́нтум *м. пал. Ins.* postmentum *m*
постно́тум *м. пал. Ins.* postnotum *m*
постоя́нная *ж.* constante *f*
~, **га́зовая** constante universelle de gaz [des gaz parfaite]
~, **гравитацио́нная** constante de la gravitation
~, **диэлектри́ческая** constante diélectrique
~ **Кюри́** constante de Curie
~ **Ламе́, упру́гая** constante élastique
~, **пьезоэлектри́ческая** constante piézo-électrique
~, **радиоакти́вная**, ~ **радиоакти́вного распа́да** constante radioactive [de désintégration]

~ **растворимости** constante de dissolution
~ **решётки** constante de réseau
~ **тяготения** constante de la gravitation
~ **упругости** constante élastique
постоя́нство *с.* constance *f*, permanence *f*
~, **палеогеографи́ческое** permanence paléogéographique
~, **фаунисти́ческое** permanence faunique
постплиоце́н *м.* Postpliocène *m*
построе́ние *с.*
~ **геологи́ческого разре́за** construction *f* d'une coupe géologique
~ **геологи́ческой ка́рты** établissement *m* [exécution *f*] d'une carte géologique
постро́йка *ж.* construction *f*; édifice *m*
~, **вулкани́ческая** édifice volcanique
~, **кора́лловая** construction corallienne [coralligène]
~, **ри́фовая** construction récifale
постула́т *м.*, **космологи́ческий** postulat *m* cosmologique
поступле́ние *с.* venue *f*; arrivée *f*
~ **изве́рженных масс** venue éruptive
~ **ла́вы** venue de la lave
~ **материа́ла** arrivée des matériaux
потамоло́гия *ж.* potamologie *f*, hydrologie *f* fluviale
потамопланкто́н *м.* potamoplancton *m*, plancton *m* fluvial
потари́т *м.* potarite *f*
потенциа́л *м.* potentiel *m*
~ **адсо́рбции** potentiel d'adsorption
~, **гравитацио́нный** potentiel de gravité
~, **диффузио́нно-адсорбцио́нный** potentiel de membrane
~, **диффузио́нный** potentiel de diffusion
~ **Земли́** potentiel de la Terre
~, **земно́й** géopotentiel *m*
~, **изоба́рно-изотерми́ческий** potentiel isobarique-isothermique
~, **изоба́рный** potentiel isobarique
~, **изохо́рно-изотерми́ческий** potentiel isochore-isothermique
~, **изохо́рный** potentiel isochore
~ **иониза́ции**, ~, **ионизацио́нный** potentiel d'ionisation
~, **ио́нный** potentiel ionique
~, **капилля́рный** potentiel capillaire
~ **компоне́нта, хими́ческий** potentiel chimique d'un constituant
~, **мембра́нный** potentiel de membrane
~, **окисли́тельно-восстанови́тельный** potentiel d'oxydoréducteur, redox (-potentiel) *m*
~, **окисли́тельный** potentiel d'oxydation
~ **оседа́ния** potentiel de sédimentation
~, **осмоти́ческий** potentiel osmotique
~, **отрица́тельный окисли́тельно-восстанови́тельный** potentiel d'oxydoréduction négatif
~, **положи́тельный окисли́тельно-восстанови́тельный** potentiel d'oxydoréduction positif
~ **по́чвы** potentiel du sol
~ **по́чвы, есте́ственный** potentiel naturel du sol
~ **рассе́яния** potentiel de dispersion
~ **раствоpе́ния** potentiel de dissolution
~ **решётки** potentiel de réseau
~ **самопроизво́льной поляриза́ции** potentiel de polarisation spontanée
~ **седиментации** potentiel de sédimentation
~ **си́лы пове́рхностного натяже́ния** potentiel de tension superficielle
~ **си́лы тя́жести Земли́** potentiel de pesanteur
~ **си́лы тя́жести Земли́, возмуща́ющий** potentiel perturbateur
~, **скаля́рный магни́тный** potentiel scalaire magnétique
~ **со́бственной поляриза́ции**, ~ **спонта́нной поляриза́ции** potentiel spontané
~, **термодинами́ческий** potentiel thermodynamique
~, **хими́ческий** potentiel chimique
~, **электрокинети́ческий** potentiel électrocinétique, potentiel-zêta *m*
потенциа́л-зонд *м.* sonde *f* de potentiel, normale *f*
потенциа́л-микрозо́нд *м.* microsonde *f* normale, micronormale *f*
потенциа́льность *ж.*, **генети́ческая** potentialité *f* génétique
потенциоме́тр *м.* potentiomètre *m*
потенциоме́трия *ж.* potentiométrie *f*
потепле́ние *с.*, **тегеле́нское** Tegelenien *m*
поте́ри *ж. мн.* pertes *f pl* (*см. тж.* **поте́ря**)
~ **поле́зного ископа́емого** pertes du minéral utile
~ **руды́** pertes de minerai
~ **сто́ка** déficit *m* d'écoulement
~, **суммарные** évapotranspiration *f*
потериоцерако́н *м. пал. Ceph.* potériocéracône *m*

поте́ря *ж.* perte *f* (*см. тж.* **поте́ри**)
~ **гидростати́ческого напо́ра** perte de pression hydraulique
~ **ке́рна** perte de la carotte
~ **напо́ра** perte de charge
~ **при прока́ливании** perte au calcinage
пото́к *м.* coulée *f*; courant *m*; écoulement *m*
~, **агломера́товый** coulée autobréchi-(fi)ée
~, **база́льтовый** coulée basaltique
~, **бу́рный** écoulement torrentiel
~ **вод, подзе́мный** écoulement souterrain
~, **во́дный** cours *m* [courant] d'eau
~ **воды́, подзе́мный** courant (d'eau) souterrain [de fond]
~, **возду́шный** courant aérien
~, **восходя́щий** courant d'ascendance
~, **вре́менный** ravine *f*
~, **вре́менный бу́рный** torrent *m*, cours d'eau torrentiel
~, **вулкани́ческий** coulée volcanique
~, **вытека́ющий** effluent *m*
~ **вытека́ющий из ледяно́й пеще́ры** torrent *m* de poche
~, **гава́йский ла́вовый** coulée de lave hawaïenne
~, **геострофи́ческий** écoulement [courant] géostrophique
~, **гла́вный** courant principal
~, **глуби́нный** courant de fond
~, **гли́бовый** écoulement de brèches
~, **гравитацио́нный оса́дочный** courant sédimentaire de gravité
~, **грунтово́й, ~ грунтовы́х вод** courant (d'eau) souterrain, écoulement des nappes souterraines
~, **грязево́й** lave *f* [coulée] boueuse [de boue]
~, **грязево́й вулкани́ческий** torrent *m* boueux (volcanique), coulée boueuse (volcanique)
~, **грязека́менный** coulée boueuse de blocs
~, **двухжи́дкостный** écoulement *f* bifluide
~, **двухме́рный** écoulement bidimentionnel [plan]
~, **двухфа́зный** écoulement diphysique
~, **до́нный** courant de fond
~, **зарожда́ющийся бу́рный** torrent *m* embryonnaire
~, **земляно́й** reptation *f*
~ **излуче́ния** flux *m* de rayonnement [de radiation]
~ **ио́нный** flux *m* ionique
~ **иссяка́ющий** cours d'eau émissif
~, **кавитацио́нный** écoulement dans les grandes cavités souterraines
~, **ка́менный** coulée pierreuse [de pierres], fleuve *m* de blocs
~, **конвекцио́нный** courant de convection
~, **концентрацио́нный** *крист.* flux *m* de concentration; écoulement concentré
~, **ла́вовый** coulée de lave (volcanique), nappe *f* de lave
~, **ламина́рный** écoulement [courant] laminaire
~, **леднико́вый** cours *m* d'eau glaciaire, courant glaciaire
~, **леднико́вый основно́й** courant glaciaire principal
~, **ледяно́й** courant du glacier [de glace]
~, **лине́йный** écoulement linéaire [unidimensionnel]
~, **метео́рный** courant (de débris) météorique
~, **многово́дный бу́рный** torrent *m* puissant
~, **морско́й** courant marin
~, **му́тный** courant de turbidité
~, **назе́мный** courant superficiel; torrent *m* superficiel
~ **нано́сов, берегово́й, ~ нано́сов, вдольбереговой, ~ нано́сов, волново́й** courant littoral, dérive *f* littorale
~ **нейтро́нов** flux *m* de neutrons
~, **неприли́вный** courant non lié [à la marée]
~, **неустанови́вшийся** écoulement non permanent [non stationnaire]
~, **обезгла́вленный** rivière *f* décapitée
~, **обра́тный** courant de retour
~, **одножи́дкостный** écoulement unifluide
~, **одноме́рный** écoulement unidimensionnel [linéaire]
~, **оса́дочный** courant sédimentaire
~, **осыпно́й** coulée d'éboulis
~, **отка́тывающихся волн** jet *m* de rive
~, **откры́тый** écoulement à surface libre
~ **отли́ва** courant de jusant
~, **отсечённый** rivière *f* décapitée
~ **па́водковых вод** courant de crue
~, **пе́мзовый** coulée volcanique de ponce
~, **пе́пловый** coulée volcanique de cendre
~, **перекры́тый ла́вовый** couche *f* volcanique

~, **песча́ный ветростру́йный** flux *m* de sable éolien
~, **песча́ный вулкани́ческий** coulée de sable volcanique
~, **пирокласти́ческий** coulée pyroclastique
~, **пластово́й** écoulement en nappes
~, **пло́ский** écoulement plan [bidimensionnel]
~, **плоскостно́й** écoulement en nappes
~, **пове́рхностный, ~ пове́рхностных вод** écoulement superficiel
~, **подво́дный вулкани́ческий** coulée volcanique sous-marine
~, **подво́дный ла́вовый** coulée de lave sous-aqueuse
~, **подво́дный офиоли́товый** coulée sous-marine ophiolitique
~, **подзе́мный** courant souterrain
~, **подледнико́вый** torrent *m* sous-glaciaire [subglaciaire]
~, **постоя́нный** cours *m* d'eau permanent
~, **прибо́йный** jet *m* de rive
~ **прили́ва** courant de flot
~, **прили́вный** courant de marée
~, **простра́нственный** écoulement tridimensionnel
~, **равноме́рный** écoulement uniforme
~, **радиацио́нный** flux *m* de rayonnement [de radiation]
~, **размыва́ющий** courant érosif
~, **размыва́ющий бу́рный** torrent *m* à affouillement
~ **рассе́яния** auréole *f* de dispersion
~ **рассе́яния, втори́чный** auréole *f* (de dispersion) secondaire
~ **рассе́яния, механи́ческий** auréole *f* (de dispersion) mécanique
~ **рассе́яния, перви́чный** auréole *f* (de dispersion) primaire
~ **рассе́яния, солево́й** auréole *f* (de dispersion) saline
~ **раство́ра** courant de boue
~, **речно́й** courant fluvial [fluviatile]
~, **ру́словый** cours *m* d'eau
~, **светово́й** flux *m* lumineux
~ **с го́рным режи́мом, во́дный** cours *m* d'eau au régime alpin
~, **сезо́нный** écoulement saisonnier
~, **селево́й** lave *f* [coulée] boueuse [de boue]
~, **солифлюкцио́нный** coulée de solifluxion, solifluxion *f* en coulées
~, **солифлюкцио́нный слои́стый** grèze *f* litée [ordonnée]
~ **со́почной бре́кчии** torrent *m* boueux (volcanique), coulée boueuse (volcanique)
~, **споко́йный** écoulement tranquille
~, **споради́ческий** écoulement sporadique
~ **с сезо́нным измене́нием расхо́дов** cours *m* d'eau de régime saisonnier
~, **стациона́рный** flux *m* stationnaire
~, **стру́йчатый** écoulement par filets
~, **суспензио́нный** courant de turbidité
~, **теплово́й** flux *m* thermique
~, **термина́льный ла́вовый** coulée de lave terminale
~, **теря́ющийся** cours *m* d'eau émissif
~, **трёхме́рный** écoulement tridimensionnel
~, **турби́дный** courant de turbidité
~, **турбуле́нтный** écoulement turbulent [tourbillonnaire]
~ **электро́нов** flux *m* d'électrons
~ **эне́ргии** flux *m* énergétique
потолки́ *м. мн. пал. Coel.* planchers *m pl*; *Hydr.* planchers *m pl*, tabulis *m pl*
потоло́к *м.*, **сво́дчатый** plancher *m* en cloche [en dôme, en voûte]
потоло́чки *м. мн. пал. Anth.* planchers *m pl*, tabulis *m pl*
пото́мок *м.* descendant *m*
пото́мство *с.* descendance *f*, postérité *f*
пото́н *м.* karst *m* volcanique; effondrement *m* volcanique
пото́п *м.* déluge *m*
потребле́ние *с.* **кислоро́да, биохими́ческое** consommation *f* biochimique de l'oxygène
похолода́ние *с.*
~, **мена́пское** Ménapien *m*
~, **претегеле́нское** Prétegelenien *m*
~, **эбуро́нское** Eburonien *m*
поццуоли́т *м.* pozzuolite *f*
по́чва *ж.* sol *m*
~, **азона́льная** sol azonal
~, **алли́товая** allite *f*
~, **аллюви́альная** sol alluvional
~, **антропоге́нная** sol anthropique
~, **ари́дная** sol aride
~, **аркти́ческая** sol arctique
~ **без ве́рхних горизо́нтов** sol tronqué
~, **беспло́дная** sol ingrat, terre *f* ingrate [morte]
~, **бога́тая гу́мусом** terre *f* acre
~, **бога́тая органи́ческими материа́лами** terre *f* à base organique
~, **боло́тная** sol marécageux [de marais], terre *f* palustre
~, **бу́рая** sol brun

~, **влáжная** sol humide
~, **водонепроницáемая** sol imperméable
~, **водопроницáемая** sol perméable
~, **вторúчная** sol secondaire [de transport]
~, **вы́щелоченная** sol lessive
~, **галогéнная** sol halogénique
~, **гидромóрфная** sol hydromorphe
~, **глеевáя** sol à gley
~, **глееподзóлистая** sol podzolique à gley
~, **глúнистая** sol argileux, terre *f* argileuse
~, **гóрная** sol de montagne
~, **гóрно-луговáя** sol de près de montagne
~, **гумúдная** sol humide
~, **гýмусовая** terre *f* putride
~, **дернóво-глеевáя** sol gazonné à gley
~, **дернóво-карбонáтная** rendzine *f*
~, **дернóво-подзóлистая** sol gazonné podzolique
~, **жёлто-бýрая** sol jaune brun
~ **жúлы** mur *m* [lit *m*] du filon, salbande *f* inférieure
~, **заболóченная** terrain *m* gras
~, **загипсóванная** terre *f* gypseuse
~ **зáлежи** sol de gîte
~, **зáлежная** sol de friche
~, **засолённая** sol salin
~, **засолённо-щелочнáя** sol alcalin salin
~, **засолонённая** sol halomorphe
~, **зонáльная** sol zonal
~, **зрéлая** sol mur
~, **известкóвая** terre *f* acre [blanche]
~, **интразонáльная** sol intrazonal
~, **ископáемая** sol fossile
~, **кáльциевая** sol calcaire [carbonaté], pédocal *m*
~, **каменúстая** sol pierreux
~, **карбонáтная** sol calcaire [carbonaté], pédocal *m*
~, **каштáновая** sol chatain
~, **кúслая** sol acide
~, **коллювиáльная** sol colluvial
~, **корúчневая** sol cinnamome
~, **крáсно-бýрая** sol rouge-brun
~, **кремнúстая** terre *f* blanche
~, **латерúтная** sol latéritique, latosol *m*
~, **ледникóвая** sol alluvial glaciaire
~, **леснáя** sol forestier, terre *f* forestière
~, **леснáя бýрая** sol brun forestier
~, **леснáя дернóвая** sol gazonné forestier
~, **леснáя сéрая** sol gris forestier

ПО́ЧВА

~, **лёссовая** sol lœssique
~, **лóжная** faux-mur *m*
~, **луговáя** sol de prairie, terre *f* de pré
~, **лýгово-болóтная** sol de prairie humide à gley
~, **лýгово-каштáновая** sol chatain de prairies
~, **лýгово-серозёмная** siéroziom *m* de prairies
~, **лýгово-чернозёмная** tchernoziom *m* de prairies
~, **мéргелистая** sol marneux
~, **мёрзлая** merzlota *f*, pergélisol *m*
~, **минерáльная** sol minéral
~, **молодáя** présol *m*
~, **морóзная** sol gelé
~, **мя́гкая** sol mou
~, **намы́тая** sol d'accumulation
~, **нанóсная** sol secondaire [de transport]
~, **насы́щенная** sol saturé
~, **нейтрáльная** sol neutre
~, **некарбонáтная** sol non calcaire [non carbonaté]
~, **ненасы́щенная** sol non saturé
~, **неоднорóдная** sol hétérogène
~, **неплодорóдная** sol stérile
~, **не покры́тая расти́тельностью** sol nu
~, **неполноразвитáя** sol jeune [peu élovué]
~, **не пóлностью сформировáвшаяся** roche-fille *f*
~, **оглéенная** sol à gley
~, **однорóдная** sol uniforme
~, **органúческая** sol organique
~, **остáточная** sol en place
~, **пáхотная** sol arable, terre *f* cultivée
~, **пéпловая вулканúческая** andosol *m*
~, **перегнóйная** terre *f* putride, terreau *m*
~, **перегнóйно-глеевáя** sol humifère à gley
~ **переходного тúпа** sol secondaire [de transition]
~, **песчáная** sol sablonneux [sableux], terre *f* sableuse
~, **песчáная пусты́нная** sol sableux désertique
~ **пластá** mur *m* (de couche)
~ **пластá, основнáя** mur *m* de couche principal
~, **плодорóдная** sol fécond [fertile], terre *f* végétale
~, **повéрхностная** couche *f* superficielle
~, **погребённая** sol fossile
~, **подзóлистая** sol podzolique, podzol *m*

~, **подзо́листо-боло́тная** sol podzolique hydromorphe
~, **по́йменная** sol alluvial
~, **покры́тая расти́тельностью** sol couvert
~, **полигона́льная** sol polygonal [cellulaire]
~, **полуболо́тная** sol semi-marécageux
~, **полупусты́нная бу́рая** sol brun semi-désertique
~ **пре́рий** sol de prairies
~, **примити́вная** sol peu développé, lithosol *m*
~, **псевдоподзо́листая** sol pseudopodzolique
~, **пусты́нная** sol désertique
~, **пусты́нная камени́стая** pavé *m* du désert, sol en chaussée
~, **пусты́нная се́рая** sol gris désertique, siéroziom *m*
~, **пусты́нная се́ро-бу́рая** sol brun-gris désertique
~, **ра́звитая** sol mur
~, **рели́ктовая** sol relique
~, **ры́хлая** sol meuble
~ **сава́нн, кра́сно-бу́рая** sol rouge-brun des savanes
~, **се́рая лесна́я** sol gris forestier
~, **се́ро-бу́рая** sol gris-brun
~, **серозёмная** siéroziom *m*, sol gris désertique
~, **сиалли́тная** siallite *f*
~, **скеле́тная** sol squelettique
~, **слаборазви́тая** sol jeune [peu évolué]
~, **сли́тая** vertisol *m*, sol compact
~ **с нейтра́льной реа́кцией** sol neutre
~, **со́бственно подзо́листая** podzol *m* proprement dit
~, **солодо́вая** solod *m*, soloth *m*
~, **солонцева́тая** sol à alcalis
~, **солончако́вая** solontschak *m*, terre *f* salée
~, **степна́я бу́рая** sol brun steppique
~, **структу́рная** sol structuré géométrique
~, **субаркти́ческая дерно́вая** sol gazonnée subarctique
~, **субтропи́ческая жёлто-кори́чневая** sol jaune marron subtropical
~ **субтропи́ческих пре́рий, красновато-чёрная** sol noir rougeâtre des prairies subtropicales
~, **таёжная** sol de taïga
~ **таки́рная** takyr *m* (*type des sols dans les déserts*)
~, **торфяна́я** sol (de marais) tourbeux
~, **ту́ндровая** sol de toundra
~, **увлажнённая** sol détrempé
~, **ферриалли́тная** sol ferri-allitique
~, **хло́пковая чёрная** terre *f* noire à coton, régur *m*
~, **хрящева́тая** sol caillouteux
~, **чернозёмная** terre *f* noire à coton, régur *m*
~, **щебнева́тая, ~, щебни́стая** sol caillouteux
~, **щелочна́я** sol alcalin
~, **эктодинамо́рфная** sol ectodynamorphe
~, **элюви́альная** sol en place
~, **эндодинамо́рфная** sol endodynamorphe
~, **э́ловая** sol éolien
~, **яче́истая** sol polygonal [cellulaire]
почвове́д *м.* pédologue *m*
почвове́дение *с.* pédologie *f*
~, **агрономи́ческое** agrologie *f*
почвообразова́ние *с.* pédogenèse *f*, formation *f* des sols
~, **автомо́рфное** pédogenèse automorphe [éluviale]
~, **гидромо́рфное** pédogenèse hydromorphe
почвотече́ние *с.* solifluction *f*, solifluxion *f*
почвоэлю́вий *т.* sol *m* éluvial [en place, résiduel]
по́чка *ж.* bourgeon *m* bouton *m*; gemme *f*
~, **доломи́товая** nodule *m* dolomitique
~, **известко́вая** nodule *m* calcaire
~, **ру́дная** rognon *m*
~, **рухляко́вая** marne *f* sphéroïdale [en géode]
~, **у́гольная** clayat *m*
почкова́ние *с.* bourgeonnement *m*, gemmation *f*
пошепни́т *м.* pošepnyte *f*
появле́ние *с.* **ви́дов** apparition *f* des espèces
по́яс *м.* **1.** ceinture *f* **2.** zone *f* (allongée)
~, **альпи́йский** étage *m* alpin
~, **анома́льный** zone anomalique
~, **антаркти́ческий** zone antarctique
~, **антиклина́льный** axe anticlinal
~, **аркти́ческий** zone arctique [des déserts arctiques]
~ **вало́в** zone des bourrelets
~, **внутриматерико́вый вулканоге́нный** zone volcanique continentale
~, **внутриокеани́ческий вулканоге́нный** ceinture océanique volcanique
~, **вулкани́ческий** zone volcanique
~ **вулка́нов** ceinture volcanique [de feu]
~, **вулканоге́нный** zone volcanique

~, **вулка́но-тектони́ческий** zone d'activité volcano-tectonique
~, **высо́тный** étage *m* altitudinal (des paysages)
~, **географи́ческий** ceinture géographique
~, **геологи́ческий** ceinture géologique
~, **геосинклина́льный** ceinture géosynclinale
~, **геохими́ческий** ceinture géochimique
~, **гидрохими́ческий** ceinture hydrochimique
~ **глуби́нных разло́мов** zone de ruptures profondes
~ **глуби́нных разло́мов, диагона́льный** linéament *m* diagonal
~ **глуби́нных разло́мов, ортогона́льный** linéament *m* orthogonal
~, **го́рно-лесно́й** étage *m* forestier
~, **го́рно-ту́ндровый** étage *m* de toundra de montagne
~, **го́рный** *géomorf.* zone montagneuse; *tект.* ceinture orogénique [plissée]
~, **гранули́товый** ceinture des granulites
~ **диссипа́ции** ceinture de dissipation
~ **жил** série *f* [système *m*] des filons
~, **зеленока́менный** ceinture des roches vertes
~, **клима́тический** ceinture [zone] climatique
~ **колеба́ния у́ровня подзе́мных вод** zone de fluctuation de la nappe phréatique
~ **коне́чных море́н** ceinture des moraines terminales
~ **континента́льной платфо́рмы, вулкани́ческий** ceinture volcanique de la plate-forme continentale
~, **краево́й вулкани́ческий** ceinture volcanique [de feu]
~ **криста́лла** ceinture [zone] de cristal
~, **лаби́льный** zone orogénique [d'orogenèse]
~ **меандри́рования, ~, меа́ндровый** lit *m* des méandres
~, **меридиона́льный сейсми́ческий** ceinture s(é)ismique méridionale
~, **металлогени́ческий** ceinture métallogénique
~, **металлогени́ческий планета́рный** ceinture métallogénique planétaire, superprovince *f* métallogénique
~, **метаморфи́ческий** ceinture métamorphique
~, **моби́льный** ceinture [zone] mobile
~, **молодо́й вулкани́ческий** ceinture volcanique récente
~, **нало́женный вулкани́ческий** ceinture volcanique superposée
~ **нефтегазонакопле́ния** ceinture d'accumulation de pétrole et de gaz
~, **нива́льный** étage *m* nival
~, **о́гненный** ceinture de feu; anneau *m* volcanique
~, **о́гненный тихоокеа́нский** ceinture de feu du Pacifique
~ **океани́ческий подви́жный** ceinture océanique mobile
~, **околочелюстно́й** *Echin.* ceinture pérignathique
~, **окра́инно-матери́ковый вулканоге́нный** ceinture volcanique continentale
~, **орогени́ческий, ~, ороге́нный** ceinture orogénique [d'orogenèse]
~, **ортогеосинклина́льный** ceinture orthogéosynclinale
~, **офиоли́товый** ceinture d'ophiolites
~, **перигнати́ческий** *Echin.* ceinture pérignathique
~, **подви́жный** ceinture [zone] mobile
~, **подви́жный внутриокеани́ческий** ceinture mobile médio-océanique
~, **подви́жный геосинклина́льный** ceinture géosynclinale mobile
~, **подви́жный среди́нно-океани́ческий, ~, подви́жный среди́нно-океани́ческий** ceinture mobile médio-océanique
~, **подви́жный тихоокеа́нский** ceinture de feu du Pacifique
~, **позднегеосинклина́льный вулкани́ческий** ceinture volcanique tardigéosynclinale
~, **постоя́нных температу́р** niveau *m* neutre
~ **по́чвенной вла́ги** zone d'évapotranspiration
~, **радиацио́нный** zone de radiation
~ **расти́тельности, высо́тный** étage *m* altitudinal de végétation
~, **ри́фовый межконтинента́льный, ~, ри́фовый межмати́ковый** ceinture [zone] de rift intercontinental
~, **ри́фовый океа́нский** zone mobile médio-océanique
~ **ро́ссыпей** bande *f* des placers
~, **ру́дный** ceinture minéralisée
~ **сбро́сов** zone de failles
~, **сейсми́ческий** ceinture s(é)ismique
~, **синклина́льный** ceinture [zone] synclinale
~ **скла́дчатый** ceinture plissée

~, **соляно́й** ceinture salifère
~, **средиземномо́рский скла́дчатый** ceinture mésogéenne
~, **среди́нно-океа́нский подви́жный** zone mobile médio-océanique
~, **стаби́льный** zone stable
~, **субальпи́йский** étage *m* subalpin
~, **субантаркти́ческий** zone subantarctique
~, **субаркти́ческий** zone subarctique
~, **субтропи́ческий** zone subtropicale
~, **субэкваториа́льный** zone subéquatoriale
~, **тектони́ческий** ceinture tectonique
~, **тихоокеа́нский геосинклина́льный** ceinture géosynclinale pacifique
~, **тихоокеа́нский скла́дчатый** ceinture péripacifique
~, **тропи́ческий** zone tropicale
~ **углеобразова́ния** ceinture de genèse des charbons
~, **у́гольный** traînée *f* de houille
~, **унасле́дованный вулкани́ческий** ceinture volcanique héritée
~, **фациа́льный** ceinture de faciès
~, **широ́тный** ceinture latitudinale
~, **широ́тный сейсми́ческий** ceinture s(é)ismique latitudinale
~, **экваториа́льный** zone équatoriale
~, **эпиплатфо́рменный орогени́ческий** ceinture orogénique épicratonique
по́ясность *ж.* zonation *f*, zonalité *f*
~, **высо́тная** zonalité verticale [d'altitude]
~ **гор, морфологи́ческая** étagement *m* de montagnes
~, **климати́ческая высо́тная** zonalité climatique verticale
~ **расти́тельности, высо́тная** zonalité verticale de végétation
поясо́к *м.* **по́ровых кана́лов** *Crust.* zone *f* de pores et canaux
правди́т *м.* pravdite *f*
пра́вила *с. мн.* **номенклату́ры, междунаро́дные** code *m* international de nomenclature
пра́вило *с.* règle *f*
~ **Бре́гга — Ву́льфа** loi *f* de Bragg
~ **Ви́мана** règle de Wiman
~ **Дюпа́рка, геохими́ческое** règle géochimique de Duparc
~, **компликацио́нное** règle [loi *f*] de complication
~ **Ли́ндгрена** loi *f* de Lindgren [des substitutions isomorphes]
~ **номенклату́ры** *пал.* règle de nomenclature
~ **оши́бок** loi *f* de fréquences des erreurs
~, **парагенети́ческое** règle paragénétique
~ **поля́рности** règle de polarité
~ **приорите́та** *пал.* loi *f* de priorité
~ **ра́вных объёмов Ли́ндгрена, ~ ра́вных объёмов при метасомато́зе** loi *f* de Lindgren [de substitutions isomorphes]
~ **регресси́вной эро́зии** loi *f* de l'érosion régressive
~ **Ро́зенбуша** règle de Rosenbusch
~ **фаз** règle des phases
~ **фаз, минералоги́ческое** règle du nombre minimal de phases minérales
~ **Уа́йта** règle de carbon ratio
~ **У́мплеби** règle d'Umpleby
~ **Хи́льта** règle de Hilt
~ **Э́нглера** loi *f* d'Engler
~ **эро́зии скло́на** règle de la pente
прадоли́на *ж.* vallée *f* marginale proglaciaire
пра́зем *м.* prase *m*
празеоди́м *м.* praséodyme *m*
празини́т *м.* prasinite *f*
празиоли́т *м.* praséolite *f*, prasolite *f*
празопа́л *м.* prasopale *f*, prase-opale *f*
празохро́м *м.* prasochrome *m*
прайс(е)и́т *м.* pricéite *f*, pandermite *f*
праконтине́нт *м.* pracontinent *m*
пракра́тон *м.* pracraton *m*, protoplateforme *f*
праокеа́н *м.* praocéan *m*
праортогеосинклина́ль *ж.* praorthogéosynclinal *m*
преабдо́мен *м.* préabdomen *m*; *Chelic.* mésosome *m*
преадаптацио́низм *м.* préadaptationisme *m*
преадапта́ция *ж.* préadaptation *f*
превраще́ние *с.* **1.** transformation *f*; transmutation *f* **2.** *Ins.* métamorphose *f*
~ **в жи́дкое и́ли газообра́зное состоя́ние** fluidification *f*
~, **изоме́рное** transformation isomérique
~, **изомо́рфное** transformation isomorphe
~, **изотерми́ческое** transformation isotherme
~, **иску́сственное** transformation artificielle
~, **иску́сственное радиоакти́вное** transformation nucléaire artificielle
~, **литологи́ческое** transformation lithologique
~, **магни́тное** transformation magnétique

~, **непо́лное** *Ins.* hémimétabolie *f*
~, **по́лное** *Ins.* holométabolie *f*
~, **радиоакти́вное** transformation radioactive
~ **систе́мы, адиабати́ческое** transformation adiabatique d'un système
~ **сне́га в лёд** glacification *f* de la neige
~, **структу́рное** transformation structurale [de structure]
~, **термоя́дерное** transformation thermonucléaire
~, **топохими́ческое** transformation topochimique
~, **фа́зовое** transformation de phase
~, **хими́ческое** transformation chimique
~ **элеме́нтов, иску́сственное** transformation artificielle d'éléments
~ **эне́ргии** transformation d'énergie
превыше́ние *с.* dénivelée *f*, dénivellation *f*, altitude *f* relative
прегра́да *ж.*, **биологи́ческая** barrière *f* biologique
предацци́т *м.* prédazzite *f*
предве́стник *м.* **землетрясе́ния** avant-coureur *m* s(é)ismique, manifestation *f* prés(é)ismique
предго́рье *с.* (zone *f* de) piémont *m*, avant-mont *m*
~, **моноклина́льное** piémont monoclinal
~, **скла́дчатое** piémont plissé
преде́л *м.* limite *f* (*см. тж.* **преде́лы**)
~ **насыще́ния** limite de saturation
~ **пласти́чности поро́д** limite [seuil *m*] de plasticité des roches
~ **ползу́чести** limite de fluage
~ **про́чности** limite de rupture [de résistance]
~ **про́чности поро́ды** limite de rupture [de résistance] d'une roche
~ **про́чности поро́ды на сжа́тие** résistance *f* d'une roche à l'écrasement
~ **упру́гости поро́ды** limite élastique d'une roche
пределинеа́ция *ж.* préformation *f*
предка́мера *ж. пал. For.* chambre centrale [vésicule], loge *f* initiale [embryonnaire], proloculum *m*
предла́пка *ж.* pretarsus *m*
пре́док *м.* ancêtre *m*, prédécesseur *m*
предохране́ние *с.* **ке́рнов** préservation *f* des carottes
предпля́жье *с.* arrière-plage *f*
предпосы́лки *ж. мн.* critères *m pl*, indicateurs *m pl*
~, **геоботани́ческие по́иско́вые** critères géobotaniques

~, **геоморфологи́ческие по́иско́вые** critères géomorphologiques
~, **геохими́ческие по́иско́вые** critères géochimiques
~, **литоло́го-фациа́льные по́иско́вые** critères lithologiques [sédimentologiques]
~ **локализа́ции оруденения, геологи́ческие** contrôle *m* de localisation du minerai
~, **магмати́ческие по́иско́вые** critères magmatique
~, **палеогеографи́ческие по́иско́вые** critères paléogéographiques, guide *m* paléogéographique
~, **палеоклимати́ческие по́иско́вые** critères paléoclimatiques
~, **по́иско́вые** critères géologiques
~, **стратиграфи́ческие по́иско́вые** critères stratigraphiques
~, **структу́рные по́иско́вые** critères structuraux
~, **температу́рные по́иско́вые** critères thermométriques
~ **углено́сности** critères de possibilité en charbon
~, **фи́зико-географи́ческие по́иско́вые** contrôle *m* [guide *m*] physico-graphique
предприя́тие *с.* entreprise *f*
~, **го́рное** entreprise minière
~, **нефтяно́е** entreprise pétrolière
представи́тельность *ж.*
~ **про́бы** representabilité *f* d'un échantillon
~ **разве́дочных да́нных** représentabilité *f* des données de prospection
прекокса *ж.*, **прекоксопо́д** *м.*, **прекоксопо́дит** *м.*, **прекоксопо́дус** *м. пал.* précoxa *m*
преколлои́д *м.* précolloïde *m*
прекраще́ние *с.* **разрабо́тки за́лежи и́ли месторожде́ния** abandon *m* d'un gisement
преломле́ние *с.* réfraction *f*
~, **двойно́е** biréfraction *f*, double réfraction
~, **по́лное** réfraction totale
~ **све́та** réfraction de la lumière
прени́т *м.* préhnite *f*
пренитиза́ция *ж.* préhnitisation *f*
пренито́ид *м.* préhnitoïde *m*
преображенски́т *м.* préobrajenskite *f*
преобразова́ние *с.* transformation *f*
~ **приро́ды** transformation du milieu naturel
~ **эне́ргии** conversion *f* d'énergie

преоску́лум *м.*, **преоску́люм** *м. пал.* préosculum *m*
препара́т *м.* préparation *f*
~, **микроскопи́ческий** préparation microscopique
препари́рование *с.* décapage *m*
препари́ровать décaper
пре́рия *ж.* prairie *f*
преску́тум *м. пал. Ins.* praescutum *m*
пресмыка́ющиеся *с мн.* Reptiles *m pl*
~, **звероподо́бные** Therapsidés *m pl*, Théromorphes *m pl*
пресструкту́ра *ж.* presstructure *f*, structure *f* clastolithpséphitique
претарз *м.*, **претарзус** *м. пал. Ins.* pretarsus *m*
префему́р *м. пал. Tril.* prefemure *m*
преформа́ция *ж.* préformation *f*
преформи́зм *м.* préformisme *m*
прецéссия *м.* précession *f*
~, **я́дерная** précession nucléaire
преципита́т *м.* précipitat *m*
преэльсте́р *м.* préelster *m*
преэпипо́д *м.*, **преэпиподи́т** *м. пал. Crust.* préépipodite *m*
пржевальски́т *м.* prjevalskite *f*
приазови́т *м.* priazovite *f*
прибо́р *м.* appareil *m*; dispositif *m*
~, **глуби́нный** appareil de fond
~ **Ди́на — Ста́рка** appareil Dean-Stark
~ **для определе́ния жёсткости воды́** hydrotimètre *m*
~ **для определе́ния твёрдости мине-ра́лов** unomètre *m*
~, **картографи́ческий** instrument *m* cartographique
~ **Ра́ска** appareil de Ruska
~ **Со́кслета** extracteur *m* Soxhlet
прибре́жье *с.* bord *m* de la mer, littoral *m*
прибыва́ть *(о воде)* croître
приведе́ние *с.* **к у́ровню мо́ря** réduction *f* au niveau de la mer
привно́с *м.* apport *m*
~ **вещества́** apport de la matière
приводи́ть к у́ровню réduire
привя́зка *ж.* rattachement *m*, raccordement *m*
~ **аэроснúмков** accouplement *m* des photographies aériennes
~, **визуа́льная** rattachement visuel
~ **геологоразве́дочных вы́работок** rattachement des tailles de prospections
~ **обнаже́ния** raccordement d'un affleurement
~, **радиогеодези́ческая** rattachement radiogéodésique
привя́зчик *м.*, **топографи́ческий** système *m* intertial de détermination de coordonnées
привя́зывать rattacher; caler *(une carotte à la coupe)*
приго́дность *ж.* **к разрабо́тке** exploitabilité *f*
приго́рок *м.* coteau *m*, monticule *m*
прида́ток *м.*, **чле́нистый** *Cyst., Paracr.* pinnule *m*
придери́т *м.*, pridérite *f*
при́зма *ж.* prisme *m*
~, **восьмигра́нная** prisme ditétragonal
~, **гексагона́льная** prisme hexagonal [droit à base hexagonal]
~, **двенадцатигра́нная**, ~, **дигексагона́льная** prisme dihexagonal
~, **дисперсио́нная** prisme de dispersion
~, **дитетрагона́льная** prisme ditétragonal
~, **дитригона́льная** prisme ditrigonal
~, **квадра́тная** prisme tétragonal
~, **монокли́нная** prisme monoclinique
~, **накло́нная** prisme oblique
~ **Нико́ля** prisme de Nicol, nicol *m*
~, **опти́ческая** prisme optique
~, **поляризацио́нная** prisme polarisateur
~, **прямáя** prisme droit
~, **ромби́ческая** prisme rhombique
~, **тетрагона́льная** prisme tétragonal
~, **треуго́льная** prisme triangulaire
~, **тригона́льная** prisme trigonal
~, **усечённая** prisme tronqué
призмати́т *м.* prismatine *f*
при́знак *м.* indice *m*; critère *m* *(см. тж.* **при́знаки)**
~, **альтернати́вный** indice alternatif
~, **благоприя́тный** indice favorable
~, **видово́й** indice d'espèce
~ **га́за** indice de gaz
~, **гидрогеологи́ческий по́иско́вый** indice hydrogéologique de prospection
~, **гидрохими́ческий по́иско́вый** indice hydrochimique de prospection
~, **диагности́ческий** indice diagnostique
~, **крипти́ческий** indice cryptique
~, **мерисги́ческий** indice méristique
~, **морфологи́ческий** indice morhologique
~ **оруденéния** indice de minéralisation
~, **по́иско́вый** indice de prospection

~, **прямо́й по́иско́вый** indice direct de prospection
~, **структу́рный** indice structural
~ **фа́ции** indicateur *m* de faciès
~, **фи́зико-географи́ческий** indice physico-géographique
при́знаки *м. мн.* indices *m pl* (*см. тж.* **при́знак**)
~, **нефтегазоно́сные благоприя́тные** indices favorables de pétrole et de gaz
~ **нефтено́сности** indices de pétrole
~ **нефтено́сности, ко́свенные** indices de pétrole secondaires
~ **нефтено́сности, прямы́е** indices de pétrole actifs
~, **пове́рхностные** indices superficiels [de surface]
~ **руды́** indices de minerai
~, **системати́ческие**, ~, **таксономи́ческие** indices systématiques [taxonomiques]
~ **угленосности** indices de charbon
~ **угленосности, ко́свенные** indices secondaires [indirects] de charbon
~, **эпигами́ческие** indices épigamiques
при́иск *м.*, **золото́й** gisement *m* [champ *m*] aurifère
прилега́ние *с.* accolement *m*
~, **несогла́сное** accolement discordant [angulaire]
~, **паралле́льное** accolement concordant [parallèle]
~, **регресси́вное** accolement régressif
~, **согла́сное** accolement concordant [parallèle]
~, **трансгресси́вное** accolement transgressif
~, **углово́е** accolement angulaire [discordant]
прилега́ть accoler
приледнико́вый périglaciaire
прили́в *м.* marée *f*, marée *f* montante [haute]
~ **и отли́в** marée
~, **квадрату́рный** marée de mortes eaux
~, **сизиги́йный** marée de vive-eau, grande marée
прили́стник *м.* stipule *f*
прима́зка *ж.*, **гли́нистая** argile *f* filonienne
приматоло́гия *ж.* primatologie *f*
прима́ты *м. мн.* Primates *m pl*
примгеосинклина́ль *ж.* protogéosynclinal *m*, complexe *m* protogéosynclinal
при́меси *ж. мн.* impuretés *f pl* ◇ **с при́месями** impur

~, **вре́дные** impuretés nocives [nuisibles]
~, **газообра́зные** impuretés gazeuses
~, **ине́ртные** impuretés inertes
~, **механи́ческие** impuretés mécaniques
~, **минера́льные** impuretés minérales
~, **несгора́емые** impuretés incombustibles
~, **основны́е** impuretés principales
при́месь *ж.* **1.** impureté *f* **2.** addition *f*, additif *m*
примо́рдиум *м. пал. Spong.* primordium *m*
примыка́ние *с.* jonction *f*, raccordement *m*; connexion *f*
примыка́ть se raccorder avec ...
при́нцип *м.* principe *m*
~ **актуали́зма** principe d'actualité
~, **биомехани́ческий**, ~ **биомехани́ческой адапта́ции** principe (d'adaptation) biomécanique
~ **взаймности** principe de réciprocité
~, **геоисто́ри́ческий** principe géohistorique
~ **града́ции** principe de gradation
~ **идиоморфи́зма** principe d'idiomorphisme
~, **истори́ческий** principe géohistorique
~ **компенса́ции** principe de compensation
~ **корреля́ции** principe de corrélation
~, **кристаллохими́ческий** principe cristallochimique
~ **Кюри́** principe de Curie [de symétrie universelle]
~ **Ле́шательé — Бра́уна** principe de Le Chatelier-Brown
~ **органи́ческой эквивале́нтности** principe d'équivalence organique
~ **Па́ули** principe de Pauli
~ **Ри́кке** principe de Riecke
~ **симметри́и, универса́льный** principe de symétrie universelle [de Curie]
~ **сме́ны фа́ций** principe de variation de faciès
~, **сравни́тельно-истори́ческий** principe géohistorique
~, **сравни́тельно-литологи́ческий** principe de comparaison lithologique
~ **фациа́льного ана́лиза, динами́ческий** principe dynamique de l'analyse de faciès
~ **Ферма́** principe Fermat
~ **эквивале́нтности** principe d'équivalence

~ эквивале́нтности разре́зов principe d'équivalence de coupes
принципа́лия *ж. пал. Spong.* principalie *f*
приори́т *м.* priorite *f*
приорите́т *м. пал.* priorité *f*
припа́й *м.* banquise *f* côtière
приро́да *ж.* nature *f*
природове́дение *с.* sciences *f pl* naturelles
приро́ст *м.*
~ запа́сов augmentation *f* des réserves
~ торфя́ников accroissement *m* des tourbières
прислоне́ние *с.* accolement *m*
присо́ски *ж. мн. пал.* ventouses *f pl*
присы́пка *ж.* poudre *f*
прито́к *м.* affluent *m*
~ второ́го поря́дка affluent de deuxième ordre, sous-affluent *m*
~ пе́рвого поря́дка affluent de premier ordre
притупле́ние *с.* émoussage *m*, émoussement *m* —
притяже́ние *с.* attraction *f*
~ , гравитацио́нное attraction gravitationnelle
~, земно́е attraction terrestre
~, лу́нное attraction lunaire
~, лу́нно-со́лнечное attraction lunaire-solaire
~, ньютоновское attraction de Newton
~, электростати́ческое attraction électrostatique
прицеи́т *м.* pricéite *f*, pandermite *f*
пришёльцы *м. мн.* allochtones *m pl*, organismes *m pl* allochtones
ПРКИ méthode *f* d'enregistrement souterrain de rayonnement cosmique
про́ба *ж.* **1.** échantillon *m*; éprouvette *f* **2.** épreuve *f*; essai *m* ◇ **брать про́бу** échantillonner
~, буровáя échantillon de forage
~, валовáя échantillon global
~ воды́ échantillon d'eau
~ гру́нта échantillon de terrain
~, еди́ничная échantillon isolé
~, комбини́рованная échantillon combiné
~, мономинера́льная échantillon monominéral
~, ненару́шенная échantillon intact
~, объёмная échantillon global
~, представи́тельная échantillon représentatif
~ у́гля́ échantillon de charbon
~, ча́стная échantillon isolé
пробазиподи́т *м. пал. Crust.* probasipodite *m*
пробертѝт *м.* probertite *f*, kramérite *f*
про́бка *ж.* **1.** neck *m*, culot *m* éruptif [de lave (consolidé)] **2.** *пал.* liège *m* **3.** bouchon *m*, tampon *m*
~, жерлова́я, ~, ла́вовая neck, culot éruptif [de lave (consolidé)]
~, песча́ная bouchon de sable
~, соляна́я bouchon de sel
пробкообразова́ние *с.* formation *f* de bouchon de sable
пробле́матика *ж. пал.* problématiques *m pl*, restes *m pl* problématiques
пробоотбо́рник *м.* échantillonneur *m*
~, глуби́нный échantillonneur de fond
прова́л *м.* **1.** effondrement *m* (*action*) **2.** entonnoire *m* [cratère *m*] d'effondrement [d'affaissement], effondrement *m*
~, вулкани́ческий karst *m* [effondrement] volcanique
~, ка́рстовый effondrement karstique
~, котлообра́зный effondrement circulaire
провинку́лум *м.*, **провинку́люм** *м. Biv.* crénelures *f pl* primitives
прови́нция *ж.* province *f*
~, атланти́ческая петрографи́ческая province pétrographique atlantique
~, биохими́ческая province biochimique
~, геоботани́ческая province géobotanique
~, геохими́ческая province géochimique
~, гидрогеологи́ческая province hydrogéologique
~, металлогени́ческая province métallogénique
~, металлогени́ческая моноцикли́ческая province métallogénique monocyclique
~, металлогени́ческая полицикли́ческая province métallogénique polycyclique
~, металлоно́сная, ~, минерагени́ческая, ~, минера́льная province métallogénique
~ минера́льных вод province des eaux minérales
~, нефтегазоно́сная province gazopétrolifère
~, нефтено́сная province pétrolifère
~, палеобиогеографи́ческая province paléobiogéographique

~ **петрографи́ческая** province pétrographique
~, **пита́ющая** province d'alimentation
~ **поле́зных ископа́емых** province des minéraux utiles
~, **по́чвенная** province de sols
~ **ро́ссыпей** province de placers
~, **ру́дная**, ~, **рудоно́сная** province métallogénique
~, **скла́дчатая** province de plissement
~, **средиземномо́рская петрографи́ческая** province pétrographique méditerranéenne
~, **тихоокеа́нская петрографи́ческая** province pétrographique pacifique
~, **углено́сная** province houillère
~, **фаунисти́ческая** province faunistique
~, **фи́зико-географи́ческая** province [domaine *m*] physico-géographique
~, **флористи́ческая** province [domaine *m*] floristique
провитре́н *м.* provitrain *m*
проводни́к *м.* **1.** indice *m* de filon, filon *m* conducteur **2.** conducteur *m*
~, **ру́дный** indice de filon, filon conducteur
прогене́з *м.* **1.** *петр.* progenèse *f* **2.** *пал.* progenèse *f*, néoténie *f*
прогеосинклина́ль *ж.* progéosynclinal *m*
прогиб *м.* fosse *f*, fossé *m*
~, **вне́шний** fosse externe
~, **вну́тренний** fosse interne
~ **внутригеоантиклина́льный** fosse intragéosynclinale
~, **внутриплатфо́рменный** sillon *m* intracratonique
~, **возрождённый** fosse régénérée
~, **втори́чный** fosse secondaire
~, **вулкани́ческий** sillon volcanique
~, **геосинклина́льный** fossé géosynclinal, fosse géosynclinale
~, **грабенообра́зный** fosse en graben
~, **дре́вний** fosse ancienne
~, **карбонатоге́нный геосинклина́льный** fosse géosynclinale carbonatée
~, **компенси́рованный** fosse compensée
~, **краево́й** avant-fosse *f*
~, **межго́рный** dépression *f* intramontagneuse
~, **миогеосинклина́льный** bassin *m* (de type) miogéosynclinal, miogéosynclinal *m*
~, **моласо́вый** fosse molassique
~, **нало́женный** fosse superposée

~, **некомпенси́рованный** fosse non compensée
~, **окра́инный** fosse péricratonique, péricraton *m*
~, **орого́нный** fosse orogénique
~, **оста́точный** fosse résiduelle
~, **передово́й** avant-fosse *f*
~, **перикрато́нный** fosse péricratonique, péricraton *m*
~, **платфо́рменный** sillon *m* de plate-forme
~, **подви́жный** fosse mobile
~, **предго́рный** avant-fosse *f*
~, **предконтинента́льный** fossé marginal; sillon *m* marginal
~, **пригеосинклина́льный** fosse périgéosynclinale
~, **приокеани́ческий** subsidence *f* paraocéanique
~, **протогеосинклина́льный** fosse protogéosynclinale
~, **сквозно́й геосинклина́льный** fosse géosynclinale transitoire
~, **тектони́ческий** fosse tectonique
~, **унасле́дованный** fosse héritée
~, **усто́йчивый** fosse stable
~, **фронта́льный** subsidence *f* frontale
прогиба́ние *с.* flexion *f*; fléchissement *m*
проглауконит *м.* proglauconite *f*
прогли́фы *м. мн.* proglyphes *m pl*, *англ.* slide-marks
прогляциа́льный proglaciaire
прогмати́зм *м. пал.* progmatisme *m*
прогно́з *м.* prévision *f*; pronostic *m*
~, **гидрогеологи́ческий** prévision hydrogéologique
~, **гидрологи́ческий** prévision hydrologique
програ́дация *ж.* progradation *f*
програ́мма *ж.* **трансформа́ции** programme *m* de transformation
прогре́сс *м.* progrès *m*
~, **морфофизиологи́ческий** progrès morphophysiologique, évolution *f* progressive
~, **эволюцио́нный** progrès d'évolution
прогре́ссия *ж.* progression *f*
~, **генети́ческая** progression génétique
продельти́диум *м. пал.* prodeltidium *m*
продие́ны *м. мн. см.* **продиэ́ны**
продиссоко́нх *м. пал.* prodissoconque *m*
продиэ́ны *м. мн. пал. Spong.* prodiaènes *m pl*
продолжи́тельность *ж.*
~ **буре́ния** durée *f* de forage

~ **распа́да** temps *m* de désintégration
продоли́на *ж.* provallée *f*
проду́кт *м.* produit *m* (*см. тж.* **проду́кты**)
~ **дифференциа́ции** produit de différenciation
~, **дочёрний** élément-fille *m*
~, **коне́чный** produit fini
~ **кристаллиза́ции** cristallisat *m*
~, **пе́нный** concentré *m* de flottation, flotteur *m*
~ **перего́нки** distillé *m*, produit de distillation
~, **побо́чный** sous-produit *m*; produit secondaire
~, **подрешёточный** produit passé au crible, passant *m*
~, **промежу́точный** intermédiaire *m*, produit intermédiaire
~ **радиоакти́вного распа́да** produit de désintégration
~ **разложе́ния** produit de décomposition
~ **расщепле́ния** produit de désintégration; produit de scission
продукти́вность *ж.* productivité *f*
~, **биологи́ческая** productivité biologique
~ **месторожде́ния** rendement *m* du gisement
проду́кты *м. мн.* produits *m pl* (*см. тж.* **проду́кт**)
~ **возго́на** produits de sublimation
~ **выве́тривания** produits d'altération
~ **изверже́ний** produits d'éruption; projections *f pl* (volcaniques)
~ **подво́дных изверже́ний** produits volcanogènes sous-marins
проду́кция *ж.* production *f*
~, **биологи́ческая** production biologique
~, **втори́чная** production secondaire
~, **первича́я** production primaire
продуце́нты *м. мн.* producteurs *m pl*
прое́кция *ж.* projection *f*
~, **аксонометри́ческая** projection axonométrique
~, **гномони́ческая** projection gnomonique
~, **граммастереографи́ческая** projection (gramma) stéréographique
~, **кристаллографи́ческая** projection cristallographique
~, **лине́йная** projection linéaire
~, **стереографическая** projection (gramma)stéréographique
~, **сферийческая** projection sphérique
прожи́лки *ж. мн.* filonnets *m pl* ◇ **с прожи́лками** veineux; fibreux
прожи́лок *м.* filonnet *m*
~, **ру́дный** filonnet de minerai
прозенхи́ма *ж. пал.* prosenchyme *m*
прозо́дус *м. пал. Spong.* prosodus *m*
прозопи́ла *ж. пал. Spong.* prosopyle *f*
прозопи́т *м.* prosopite *f*
прозопо́ра *ж. пал. Spong.* prosopore *m*
прозохе́та *ж. пал. Spong.* prosochète *m*
прозра́чность *ж.* transparence *f*; limpidité *f*
~ **воды́** transparence de l'eau
производи́тельность *ж.* productivité *f*
~ **есте́ственного подзе́много пото́ка** débit *m* d'un courant naturel souterrain
~ **коло́дца** débit *m* d'un puits
~ **коло́дца, уде́льная** débit *m* spécifique d'un puits
~ **пласта́** productivité de la couche
~ **подзе́много пото́ка** débit *m* d'un courant souterrain
~ **пото́ка, уде́льная** débit *m* spécifique d'un courant
~ **сква́жины** débit *m* d'un forage [d'un puits]
происхожде́ние *с.* genèse *f*; origine *f*
~, **автохто́нное** origine autochtone
~, **аллохто́нное** origine allochtone
~, **биоге́нное** origine biogène
~ **жи́зни** origine de la vie
~ **Земли́** origine de la Terre
~, **метасомати́ческое** origine métasomatique
~, **механи́ческое** origine mécanique
~, **монофилети́ческое** monophylie *f*
~, **морско́е** origine marine
~ **не́фти** origine [genèse] du pétrole
~ **не́фти, абиоге́нное, ~ не́фти, неорга́ни́ческое** origine minérale du pétrole
~ **не́фти, органи́ческое** origine organique du pétrole
~, **полифилети́ческое** polyphylie *f*
~, **хемоге́нное** origine chimique
прока́ливание *с.* calcinage *m*, calcination *f*
прока́ливать calciner
прокоралли́т *м.* procorallite *m*, corallite *m* embryonnaire
проли́в *м.* détroit *m*, passage *m*
~, **ингрессио́нный** détroit d'ingression
пролифера́ция *ж. пал.* prolifération *f*
проложе́ние *с.*, **горизонта́льное** projection *f* horizontale

пролоку́лум *м.*, **пролоку́люм** *м. пал. Forl.* proloculum *m*, chambre *f* centrale [vésicule], loge *f* initiale [embryonnaire]
пролонга́ция *ж.* prolongation *f*
проло́вий *м.* proluvium *m*, alluvions *f pl* torrentielles
промежу́ток *м.* espace(ment) *m*, intervalle *m*
промезотрие́ны *м. мн.*, **промезотриэ́ны** *м. мн. пал. Spong.* promésotriènes *m pl*
проме́р *м.*
~ **глубины́** sondage *m* [mesurage *m*] de la profondeur
~, **эхоло́тный** écho-sondage *m* de la profondeur
промерза́ние *с.* congélation *f*; gelée *f*
~ **гру́нта**, ~ **по́чвы** congélation du sol
промилле *с.* pour-mille *m*
промо́ина *ж.* mouille *f*, trou *m* d'eau; affouillement *m*
промоне́ны *м. мн.*, **промоно́ны** *м. мн. пал. Spong.* promonaènes *m pl*
проморфоло́гия *ж.* promorphologie *f*
промыва́ть laver
промы́вистость *ж.* песко́в capacité *f* de lavage des sables
промы́вка *ж.* lavage *m*
~, **зо́лота** orpaillage *m*
~ **на лотке́** lavage à l'augette
~ **у́гля** lavage du charbon
промы́шленность *ж.* industrie *f*
~, **а́томная** industrie de l'énergie atomique
~, **га́зовая** industrie du gaz
~, **го́рная**, ~, **горнодобыва́ющая** industrie minière
~, **нефтяна́я** industrie pétrolière
~, **огнеупо́рная** industrie des matériaux réfractaires
~, **ру́дная** industrie minérale [des minerais]
~, **сла́нцевая** industrie d'huiles de schiste
~, **соляна́я** industrie du sel
~, **торфяна́я** industrie tourbière
~, **у́гольная** industrie houillère [charbonnière, du charbon]
~, **ювели́рная** industrie de bijouterie
проника́ть pénétrer
проникнове́ние *с.* pénétration *f*
~, **глубо́кое** pénétration profonde
проница́емость *ж.* perméabilité *f*, capacité *f* de filtration
~, **абсолю́тная** perméabilité absolue
~, **абсолю́тная диэлектри́ческая** constante *f* diélectrique absolue
~, **вертика́льная** perméabilité verticale [transversale]
~, **втори́чная** perméabilité secondaire
~, **горизонта́льная** perméabilité latérale [horizontale]
~, **диэлектри́ческая** constante *f* diélectrique
~, **ка́жущаяся диэлектри́ческая** constante *f* diélectrique apparente
~, **магни́тная** perméabilité magnétique
~, **межгрануля́рная**, ~, **межзернова́я** perméabilité directe [d'interstices]
~, **напра́вленная** perméabilité orientée
~, **относи́тельная** perméabilité relative
~, **относи́тельная диэлектри́ческая** constante *f* diélectrique relative
~, **относи́тельная магни́тная** perméabilité magnétique relative
~, **перви́чная** perméabilité primaire
~, **по́ровая** perméabilité directe [d'interstices]
~ **поро́д** perméabilité des roches
~, **тре́щинная** perméabilité indirecte [de fissuration]
~ **тре́щины** perméabilité d'une fissure
~, **физи́ческая** perméabilité absolue
~, **эффекти́вная** perméabilité effective
проостра́кум *м. пал. Ceph.* proostracum *m*
пропага́ция *ж. пал.* propagation *f*
пропа́н *м.* propane *m*
пропаре́я *ж. пал. Inart.* proparéa *f*
про́пасть *ж.* précipice *m*, abîme *m*
~, **ка́рстовая** aven *m*, abîme, gouffre *m*
пропельти́дий *м. пал. Chelic.* propeltidium *m*
пропили́т *м.* propylite *f*
~, **авги́товый** propylite à augite
~, **ква́рцевый** propylite quartzifère, quartz-propylite *f*
пропилитиза́ция *ж.* propylitisation *f*
пропи́тка *ж.* imbibition *f*
~, **капилля́рная** imbibition capillaire
пропи́тывание *с.* imbibition *f*, imprégnation *f*
пропи́тывать(ся) (s')imbiber, (s')imprégner
пропла́сток *м.* intercalation *f*, interlit *m* (*см. тж.* **просло́ек**, **просло́й**)
~, **изотро́пный проводя́щий** feuillet *m* conducteur isotrope

~, **конгломера́товый** passée *f* conglomératique
~, **проводя́щий** feuillet *m* conducteur
~, **пусто́й поро́ды** partie *f* folle
проплеври́т *м. пал. Ins.* propleurum *m*
пропо́д *м.*, **проподи́т** *м. пал. Crust.* propodite *m*
проподосо́ма *ж. пал. Chelic.* propodosome *m*
пропо́дус *м. пал. Crust.* propodite *m*
прора́н *м.* avulsion *f*
прораста́ние *с.* **1.** *крист.* interpénétration *f* **2.** *пал.* germination *f*
~, **графи́ческое** association *f* graphique [pegmatitique]
~, **микропегмати́товое** association *f* micropegmatique
~, **микроперти́товое** association *f* micropertique
~, **пегмати́товое** association *f* pegmatitique [graphique]
прораста́ния *с. мн.*, **симплекти́товые** structure *f* symplectique, symplectite *f*, pénétrations *f pl* (symplectiques)
прораста́ть *крист.* interpénétrer
про́рва *ж. гидр.* coupure *f* de méandre
прореза́ние *с.* percée *f*
прорезывание *с.* **зубо́в** dentition *f*
проры́в *м.* **1.** percée *f*; brèche **2.** irruption *f*; invasion *f*
~ **боло́та** débâcle *f* [décharge *f*] de tourbière
~ **воды́** irruption d'eau
~ **ледniко́вого карма́на** rupture *f* de poche glacière
~, **листово́й** *Chelic.* lacune *f*
~ **ру́сла** *(в местах развития излучин)* résection *f* d'un méandre
прорыва́ть **1.** rompre; déchirer **2.** creuser; percer
проса́дка *ж.* affaissement *m* (du sol)
проса́дочность *ж.* capacité *f* d'affaissement
~ **поро́д** capacité d'affaissement des roches
проса́чивание *с.* suintement *m*, infiltration *f*; percolation *f*
~ **воды́** *(свободное)* cheminement *m* d'eau par gravitation, infiltration (d'eau)
~ **га́за** fuite *f* [percolation] des gaz
~, **глубо́кое** percolation profonde
~, **инфильтраци́онное** infiltration affluente
~ **нару́жу** exosmose *f*
проса́чиваться suinter, s'infiltrer; percoler
просве́т *м.*, **сифона́льный**, **просве́т** *м.*, **устьево́й** *пал. Gastr.* aperture *f* siphonale
проседа́ние *с.* affaissement *m* de surface
~ **по́чвы** affaissement du sol
просе́ивание *с.* tamisage *m*, criblage *m*
~ **вручну́ю** triage *m* à la main
~, **контро́льное** tamisage de contrôle [de vérification]
~, **механи́ческое** triage *m* mécanique
просе́ивать tamiser, cribler
просепни́т *м.* prosepnyte *f*
просику́ла *ж. пал. Grapt.* prosicule *f*
просифо́н *м. пал. Ceph.* prosiphon *m*
просло́ек *м.* intercalation *f*, interlit *m* (*см. тж.* **пропла́сток**, **просло́й**)
~ **в каменноу́гольной свите**, **вулкани́ческий** talourine *f*
~, **поро́дный секу́щий** torcin *m*
~, **то́нкий** feuillet *m*
просло́й *м.* intercalation *f*, interlit *m* (*см. тж.* **пропла́сток**, **просло́ек**)
~ **блестя́щего ингреди́ента у́гля́** zone *f* brillante
~, **гли́нистый** intercalation d'argile
~, **линзови́дный** intercalation lenticulaire
~, **ма́тового ингреди́ента у́гля́** zone *f* mate
~, **непроница́емый** intercalation imperméable
~, **поро́дный** intercalaire *m* stérile
~, **ру́дный** intercalation de minerai
~, **углефици́рованной ископа́емой древеси́ны** zone *f* xyloïde
~ **у́гля́** intercalation de charbon
просло́йка *ж.* couche *f* intermédiaire
~, **гли́нистая** couche *f* dure argileuse du sous-sol
~, **желези́стая** alios *m*
~, **твёрдая** couche *f* cimentée très résistante
просо́ма *ж. пал. Chelic.*, *Crast.* prosome *m*, céphalothorax *m*
проста́лия *ж. пал. Spong.* spicule *f* prostale, prostalie *f*
просте́йшие *м. мн.* Protozoaires *m pl*, Protistes *m pl*
простерни́т *м. пал. Ins.* prosternite *m*
простира́ние *с.* direction *f*, alignement *m* ◇ **вкрест простира́ния** transversalement; **по простира́нию** en direction
~, **генера́льное**, ~, **гла́вное**, ~, **госпо́дствующее** direction tectonique (régionale), direction dominante [générale]

~ жи́лы direction du filon
~ за́лежи direction (de l'axe) du gisement
~ месторожде́ния direction (de l'axe) du gisement
~, нало́женное direction épigénique
~ пласта́ direction [allongement *m*] d'une couche
~ разры́ва, ~ разрывно́го наруше́ния direction d'une faille [du plan de faille]
~, региона́льное direction tectonique (régionale), direction dominante [générale]
~ скла́дки direction [allongement *m*] d'un pli
~ тре́щин direction des fissures
~ у́гольного пласта́ manège *m*
~, фациа́льное direction faciale
простира́ться s'allonger, s'aligner, suivre la direction
просто́миум *м. пал. Ann.* prostomium *m*, lobe *m* céphalique
простра́нство *с.* espace *m*
~ биосфе́ры espace de biosphère
~, во́дное section *f* morte de courant
~, водоразде́льное région *f* de partage des eaux souterraines
~, вы́работанное espace exploité
~, геологи́ческое espace géologique
~, гетероге́нное espace géologique hétérogène
~, гомоге́нное геологи́ческое espace géologique homogène
~, динами́ческое геологи́ческое espace géologique dynamique
~, косми́ческое espace cosmique [céleste]
~, кристалли́ческое espace cristallin
~ ла́вы, вы́работанное arrière-taille *f*
~, леднико́вое terrain *m* glaciaire
~, межзерново́е espace [vide *m*] intergranulaire
~, мёртвое partie *f* de section mouillée sans courant
~, океани́ческое étendue *f* océanique
~, по́ровое, ~, пусто́тное interstice *f*, espace [vide *m*] interstitiel
~, специализи́рованное геологи́ческое espace géologique spécialisé
~, стати́ческое геологи́ческое espace géologique statique
~, фи́зико-хими́ческое espace physico-chimique
~, хими́ческое espace chimique
~, элемента́рное геологи́ческое espace géologique élémentaire

просуту́ра *ж. пал. Ceph.* prosuture *f*, suture *f* première
протакти́ний *м.* protactinium *m*
прота́ллий *м.* prothalle *m*
прота́спис *м. пал. Tril.* protaspis *m*
протегу́лум *м. Brach.* protegulum *m*
протейд *м.* protéide *m*, protéine *f* conjuguée
протейн *м.* protéine *f* (simple)
прotéка *ж. пал. Grapt.* prothèque *f*
протекти́т *м.* pro(to)tectite *f*
протекто́ника *ж.* protectonique *f*
протембрио́ *с. пал. Brach.* protembryo *m*
протерги́т *м. пал. Ins.* pronotum *m*
протероба́з *м.* protérobase *f*
~, оливи́новый protérobase olivinique
~, слюдяно́й protérobase micacée
протеробласте́з *м.* structure *f* protéroblastique
протерогене́з *м.* protérogenèse *f*
протероги́ния *ж. пал.* protogynie *f*
протерозо́й *м.* Protérozoïque *m*: 1) ère *f* protérozoïque 2) érathème *m* [groupe *m*, série *f*] protérozoïque
протеросо́ма *ж. пал. Chelic.* protérosome *m*
протетре́ны *м. мн.*, **протетрэ́ны** *м. мн. пал. Spong.* protétraènes *m pl*
противодавле́ние *с.* contre-pression *f*
противоизлуче́ние *с.* rayonnement *m* terrestre descendant
противопаде́ние *с.* pendage *m* inverse [renversé]
противостоя́ние *с.* плане́ты opposition *f* d'une planète
противотече́ние *с.* contre-courant *m*
~, межпасса́тное, ~, экваториа́льное contre-courant équatorial
~, экваториа́льное подпове́рхностное contre-courant équatorial sous-superficiel
противото́к *м.* contre-courant *m*; cours *m* d'eau inverti
протоавлакоге́н *м.* protoaulacogène *m*
протоактини́т *м.* protoactinium $m_{\frac{3}{4}}$
протоамфибо́л *м.* protoamphibole *m*
протобасти́т *м.* schillerfels *m*
протоби́тум *м.* protobitume *m*
~ у́глей protobitume des charbons
протобласте́з *м.* protoblastèse *f*
протовермикули́т *м.* protovermiculite *f*
протоволластони́т *м.* protowollastonite *f*
протоге́й *м. стратт.* Protogaïkum *m*
протогеосинклина́ль *ж.* protogéosynclinal *m*, complexe *m* protogéosynclinal

протоги́н *м.* protogine *f*
протогипергене́з *м.* protohypergenèse *f*, hypergenèse *f* cachée
протогне́йс *м.* protogneiss *m*
протодиагене́з *м.* diagenèse *f* précoce, lapidification *f*
протодоломи́т *м.* protodolomite *f*, dolomite *f* de précipitation directe
протодолореэи́т *м.* protodolorésite *f*
протозо́ea *ж. см.* **протозо́эа**
протозо́й *м. стратр.* Protozoïque *m*
протозо́эа *ж. пал. Crust.* protozoé *m*
прото́к *м.*, **прото́ка** *ж.* bras *m* de rivière; grau *m*
протокатагене́з *м.* protocatagenèse *f*
прото(ката)кла́з *м.* protoclase *f*
протоконтине́нт *м.* protocontinent *m*, ovale *m* (gneissique) plissé
протоко́нх *м. пал. Ceph.* protoconque *m*; *Gastr.* loge *f* embryonnaire [protoconique]
протокоралли́т *м. пал. Anth* protocorallite *m*
протокристаллиза́ция *ж.* protocristallisation *f*, cristallisation *f* primaire
протоксиле́ма *ж.* protoxylème *m*
протолитиони́т *м.* protolithionite *f*
протолла́ксы *м. мн.* protollaxes *m pl*
протоло́пасть *ж. пал. Amm.* protolobe *m*
протометагене́з *м.* protométagenèse *f*
протометаморфи́зм *м.* protométamorphisme *m*
протомилони́т *м.* protomylonite *f*
прото́н *м.* proton *m*
протоне́фть *ж.* protopétrole *m*
протонимфа *ж. пал. Chelic.* protonymphe *m*
протопегмати́т *м.* protopegmatite *f*
протопигиди́й *м. пал. Tril.* protopygidium *m*
протопили́т *м.* protopilite *f*
протопла́зма *ж.* protoplasma *m*, protoplasme *m*
протопла́кс *м. пал. Biv.* protoplaxe *m*
протопла́ст *м.* protoplaste *m*
протоплатфо́рма *ж.* protoplate-forme *f*, pracraton *m*
протоплита́ *ж.* protoplaque *f*
протопневмато́лиз *м.* autopneumatolyse *f*, autocatalyse *f* magmatique
протопо́д *м.*, **протоподи́т** *м.*, **протопо́дус** *м. Crust.* protopodite *m*, sympodite *m*
протосе́пта *ж. пал. Anth.* protosepte *m*
протосинтез *м.* protosynthèse *f*
протосисте́ма *ж.* phythème *m*
протосо́ма *ж. пал. Stom.* protosome *m*
протосте́ла *ж. пал.* prostèle *m*
прототекти́т *м.* pro(to)tectite *f*
прототекто́ника *ж.* prototectonique *f*
протофора́мен *м. пал. For.* protoforamen *m*
протоцефало́н *м. пал. Crust.* protocéphalon *m*
проточехо́л *м.* protoplaque *f*
протоэнстати́т *м.* proto-enstatite *f*, méso-enstatite *f*
протоэ́циум *м.* protoecium *m*
протравле́ние *с.* mordançage *m*
протра́вливать mordancer
протра́кторы *м. мн. пал. Inart.* (muscles *m pl*) protracteurs *m pl*
протрие́ны *м. мн.*, **протрие́ны** *м. мн. пал. Spong.* protriaènes *m pl*
протру́зия *ж.* protrusion *f*
протэмбрио́ *с.* protembryo *m*
протя́гиваться s'allonger, s'aligner
протяжённость *ж.*
~, **зале́жи** extension *f* du gisement [du gîte]
~ **просле́живания отраже́ния** alignement *m* de la réflexion
про́фили *м. мн.*, **паралле́льные** profils *m pl* parallèles [en série]
профили́рование *с.* profilage *m*
~, **дипо́льное** profilage dipole
~, **магнитотеллури́ческое** profilage magnétotellurique
~, **электри́ческое** profilage électrique, méthode *f* de profil électrique
~, **электромагни́тное** profilage électromagnétique
профи́лл *м. пал.* préfeuille *f*
профило́граф *м.* prophilographe *m*
про́филь *м.* profil *m* ◇ **стро́ить**~ établir [exécuter, dresser] un profil
~, **асимметри́чный** (*дюны*) profil asymétrique
~, **берегово́й** profil de côte
~, **вкрест простира́ния** profil transversal, coupe *f* transversale [en travers]
~, **во́гнутый** profil concave
~ **водоно́сного горизо́нта, гидравли́ческий** profil hydraulique
~, **вы́пуклый** profil convexe
~, **географи́ческий** profil géographique
~, **геоизотерми́ческий** profil isogéotherme
~, **геологи́ческий** profil [coupe *f*] géologique
~, **геомагни́тный** profil géomagnétique
~, **геоморфологи́ческий** profil [coupe *f*] géomorphologique
~, **геофизи́ческий** profil géophysique
~, **геохими́ческий** profil géochimique

~, **гидравли́ческий** profil hydraulique
~, **гидрогеологи́ческий** profil [coupe *f*] hydrogéologique
~, **гидрохими́ческий** coupe *f* hydrochimique
~, **гравиметри́ческий** profil gravimétrique
~, **дета́льный** coupe *f* de détail
~, **диагона́льный** coupe *f* oblique
~ **дна** profil du fond
~, **дугово́й сейсми́ческий** profil s(é)ismique en arc
~ **зе́ркала подзе́мных вод** profil d'une nappe souterraine
~, **зона́льный** profil zonale [synthétique]
~, **изогеометри́ческий** profil isogéotherme
~ **коры́ выве́тривания** profil [coupe *f*] d'altération
~, **латери́тный** profil [coupe *f*] latéritique
~ **ледника́** profil glaciaire [du glacier]
~, **литоло́го-фациа́льный** coupe *f* lithofaciale
~ **ме́стности** profil de terrain
~ **ме́тода отражённых волн** profil de sismique-réflexion, profil-réflexion *m*
~ **ме́тода отражённых волн, непреры́вный** profil continu de sismique-réflexion
~, **норма́льный** profil régularisé [d'équilibre]
~, **опо́рный геоло́го-геофизи́ческий** coupe *f* géologo-géophysique de référence
~, **ориенти́рованный** coupe *f* orientée
~, **ортогона́льный** profil orthogonal
~, **основно́й сейсми́ческий** profil s(é)ismique principal
~, **палеогеографи́ческий** profil[coupe *f*] paléogéographique
~ **побере́жья** profil littoral
~ **подзе́много бассе́йна, гидравли́ческий** profil hydraulique d'une formation aquifère
~, **полицикли́ческий** profil polycyclique
~, **попере́чный** profil transversal [en travers]
~ **по простира́нию** profil longitudinal [en long]
~, **по́чвенный** profil pédologique [du sol]
~ **преломлённых волн** profil de sismique-réfraction, profil-réfraction
~ **приёмистости** profil d'injection

~ **прито́ка** profil de débit
~, **продо́льный** profil longitudinal [en long]
~, **продо́льный асимметри́чный** profil en long asymétrique
~, **продо́льный сейсми́ческий** profil s(é)ismique longitudinal
~, **проеци́руемый** profil zonaire [synthétique]
~, **прямо́й** profil direct
~ **равнове́сия** profil d'équilibre
~ **равнове́сия, абрази́онный** profil régularisé d'abrasion
~ **равнове́сия реки́** profil régularisé [d'équilibre]
~ **равнове́сия, теорети́ческий** profil d'équilibre théorique
~, **разве́дочный** profil de prospection
~, **региона́льный** coupe *f* régionale
~ **реки́** profil fluvial [d'une rivière]
~ **реки́, попере́чный** profil transversal d'une rivière
~ **реки́, продо́льный** profil longitudinal d'une rivière, courbe *f* du lit
~ **рельефа** profil topographique
~ **ру́сла** relief *m* du lit
~, **сейсми́ческий** profil s(é)ismique
~, **симметри́чный** profil symétrique
~ **скло́на** profil du versant
~ **содержа́ния поле́зного ископа́емого** profil de teneurs [d'essais]
~, **ступе́нчатый** profil en gradins
~, **схемати́ческий** profil schématique
~, **тектони́ческий** coupe *f* tectonique
~ **укло́на** profil de pente
~, **фациа́льный** profil de faciès
~, **электромагни́тный** profil électromagnétique [EM]
~, **электроразве́дочный** traînée *f* électrique

прохлори́т *м.* prochlorite *f*, chromophyllite *f*

прохо́д *м.* passe *f*, détroit *m*
~, **го́рный** col *m* d'une montagne
~, **ножно́й** *пал. Art.* canal *m* pédonculaire
~ **с водото́ком, го́рный** cluse *f* active [fonctionnelle, vive]
~, **у́зкий го́рный** brèche *f*, étroit *m*, goulet *m*

проходи́мость *ж.* **ме́стности** franchissabilité *f* d'un terrain

прохо́дка *ж.* creusement *m*, avancement *m*, perçage *m*, percement *m*
~ **по поле́зному ископа́емому** creusement en veine
~ **по пусто́й поро́де** creusement au rocher

~ **траншéй** creusement des tranchées
~ **шáхтных стволóв** fonçage *m* [percement, excavation *f*] des puits
~ **шýрфа** fonçage d'un puits
прохорёз *м. пал.* prochorèse *f*
проце́нт *м.* **мета́лла в руде́** teneur *f* en minerai
процентúль *м.* procentile *m*
проце́сс *м.* processus *m* (*см. тж.* **процéссы**)
~, **автиге́нный** processus authigène
~, **адиабати́ческий** processus adiabatique
~, **анаэро́бный** processus anaérobie
~, **аэро́бный** processus aérobie
~, **аэроге́нный** processus aérogène
~, **берегово́й** processus littoral
~, **биоге́нный** processus biogène [organique]
~, **биологи́ческий** processus biologique
~, **биохими́ческий** processus biochimique
~ **выполне́ния тре́щин** processus de remplissage des fissures
~, **геосинклина́льный** développement *m* (de) géosynclinal
~, **гравитацио́нный** processus de gravitation
~, **грейзениза́ции** greisénification *f*, greisénisation *f*
~, **деструкти́вный** processus destructeur
~, **динамоге́нный** processus dynamogène
~ **изверже́ния** éruption *f*
~, **изобари́ческий** processus isobarique
~, **изотерми́ческий** transformation *f* isothermique
~, **инфильтрацио́нный** infiltration *f*
~, **ка́рстовый** karstification *f*, phénomène *m* karstique
~, **космоге́нный** processus cosmogène
~, **механи́ческий** processus mécanique [physique]
~ **моро́зного растре́скивания** processus de gélivation
~, **окисли́тельно-восстанови́тельный** oxydoréduction *f*
~, **окисли́тельный** procédé oxydant
~ **оледене́ния** processus de glaciation
~, **органоге́нный** processus biogène [organique]
~ **осадконакопле́ния,** ~ **осадкообразова́ния** processus de la sédimentation
~, **почвообразова́тельный** pédogenèse *f*, formation *f* des sols
~ **превраще́ния** *пал.* métamorphose *f*
~, **псевдоадиабати́ческий** processus pseudo-adiabatique
~ **радиоакти́вного распáда** désintégration *f* radioactive
~ **рассолоне́ния** dessalinisation *f*
~, **регионáльный** processus régional
~ **регресси́вного разви́тия** *пал.* catagenèse *f*
~, **случáйный** évolution *f* aléatoire
~, **случáйный стациона́рный** processus aléatoire stationnaire
~, **сухоадиабати́ческий** processus adiabatique sec
~, **химúческий** processus chimique
~, **энтропи́ческий** processus entropique
~, **эрозио́нный** processus destructeur [d'érosion]
процéссы *м. мн.* processus *m pl* (*см. тж.* **процéсс**)
~, **биоге́нные** processus biogènes [organiques]
~, **вне́шние** processus exogènes [externes]
~, **вну́тренние** processus endogènes [endogéniques]
~, **вторúчные геохими́ческие** processus géochimiques secondaires
~, **вулкани́ческие** processus volcaniques
~, **геодинами́ческие** processus géodynamiques
~, **геологúческие** processus géologiques, géogénération *f*
~, **гео́лого-петрографúческие** processus géologico-pétrographiques
~, **геоморфологúческие** processus géomorphologiques [géomorphogéniques]
~, **геохими́ческие** processus géochimiques
~, **гидрологúческие** processus hydrologiques
~, **гидротерма́льные** processus hydrothermaux
~, **гипе́рге́нные** hypergenèse *f*, processus hypergènes
~ **гипоге́нные,** ~, **глубúнные** processus endogènes [endogéniques]
~, **глубúнные вулкани́ческие** processus volcaniques intrusifs
~, **гляциа́льные** glaciation *f*
~, **денудацио́нные** processus destructeurs
~, **деструкти́вные тектони́ческие** processus tectoniques destructeurs
~, **диагенети́ческие** action *f* diagénétique [postsédimentaire]

~, **климатообразу́ющие** processus de formation de climat
~, **конструкти́вные тектони́ческие** processus tectoniques constructeurs
~, **конта́ктово-анатекти́ческие** anatexie *f* de contact
~, **криоге́нные** cryogenèse *f*, processus cryergiques
~, **криоге́нные фи́зико-геологи́ческие** processus cryergiques physico-géologiques
~, **литора́льные** processus littoraux
~, **лока́льно-гидротерма́льные** processus hydrothermaux locaux
~, **магмати́ческие** processus magmatiques éruptifs
~, **мерзло́тные** cryogenèse *f*, processus cryergiques
~, **метаморфи́ческие** processus métamorphiques
~ **мигра́ции** processus de migration
~, **минералообразу́ющие** processus de formation des minéraux
~, **назе́мные** processus terrestres [subaériens]
~, **назе́мные вулкани́ческие** processus volcaniques extrusifs
~, **оса́дочные** processus sédimentaires
~, **основны́е тектони́ческие** processus tectoniques fondamentaux
~, **палеовулкани́ческие** paléovolcanisme *m*, volcanisme *m* ancien
~, **перви́чные геохими́ческие** processus géochimiques primaires
~, **перигляциа́льные** processus périglaciaires
~, **пневматолити́ческие** processus pneumatolytiques, pneumatolyse *f*
~, **пове́рхностные** processus exogènes [externes]
~ **повто́рного оледене́ния** réglaciation *f*
~, **подво́дные** processus subaquatiques
~, **породообразу́ющие** processus pétrogénétiques
~, **поствулкани́ческие** processus postvolcaniques, activité *f* postvolcanique
~, **постмагмати́ческие** processus postmagmatiques
~, **протека́ющие в ари́дной зо́не, морфологи́ческие** processus arides
~, **протека́ющие в зо́не сава́нн, морфологи́ческие** processus de savane
~, **протека́ющие в леднико́вой зо́не, морфологи́ческие** processus glaciaires

~, **протека́ющие в литора́льной зо́не, морфологи́ческие** processus littoraux
~, **реологи́ческие** processus rhéologiques
~, **рудообразу́ющие** processus métallogénétiques
~, **свя́занные с оледене́нием, изостати́ческие** glacio-isostasie *f*, isostasie *f* glaciaire
~ **седиментации** processus de la sédimentation
~, **сейсми́ческие** processus s(é)ismiques
~, **скло́новые** processus déluviaux [de versant]
~, **субаква́льные** processus subaquatiques
~, **субаэра́льные** processus terrestres [subaériens]
~, **субгляциа́льные** processus sous-glaciaires
~, **тектони́ческие** phénomène *f* (géo)tectonique, processus (géo)tectoniques
~, **термока́рстовые** processus thermokarstiques
~, **фи́зико-географи́ческие** processus physico-géographiques
~, **фи́зико-геологи́ческие** processus physico-géologiques
~, **флювиогляциа́льные** processus fluvioglaciaires
~, **эдафи́ческие** processus édaphiques
~, **экзоге́нные** processus exogènes [externes]
~, **экзомо́рфные** processus exomorphes
~, **экзотерми́ческие** processus exothermiques
~, **элемента́рные по́чвенные** processus du sol élémentaires
~, **эндоге́нные** processus endogènes [endogéniques]
~, **эндотерми́ческие** processus endothermiques
~, **э́ловые** processus éoliens

про́чность *ж.* résistance *f*, dureté *f*
~ **го́рных поро́д** dureté des roches [des terrains]

проявле́ние *с.* **1.** manifestation *f* **2.** développement *m*
~ **вулкани́ческой акти́вности** manifestation volcanique
~ **га́за** manifestation [indice *m*] de gaz
~ **гидротерма́льных проце́ссов** manifestation hydrothermale
~ **не́фти** manifestation [indice *m*] de pétrole

~ **пневматоли́товых проце́ссов** manifestation pneumatolytique
~ **пневматоли́то-гидротерма́льных проце́ссов** manifestation pneumatolytique-hydrothermale
~ **постмагмати́ческих проце́ссов** manifestation postmagmatique
~ **посттектони́ческих проце́ссов** manifestation posttectonique
~ **регионáльного метаморфи́зма** manifestation du métamorphisme régional
~ **тектóники на континéнте** tectonique *f* «à sec»
~ **тектони́ческих движéний** tectonisation *f*
прусти́т *м.* proustite *f*, argent *m* rouge arsenical
прут *м. пал.* rameau *m*; *Crypt.*, *Grapt.* branche *f*
прэкоксоподи́т *м. пал. Crust.* précoxopodite *m*
прюннери́т *м.* preunnérite *f*
прямокры́лость *ж. Ins.* orthoptérigie *f*
псамми́т *м.* psammite *m*, roche *f* sédimentaire psammitique
~, **слюдяно́й** psammite
псамми́товый psammitique
псаммитоли́т *м.* psammitolithe *m*
псаммоли́т *м.* psammolithe *m*, roche *f* arénacée [psammitique]
псаммофи́лы *м. мн.* psammophyles *m pl*
псаммофи́ты *м. мн.* psammophytes *m pl*, plantes *f pl* arénicoles
псевдоабиссáль *ж.* pseudo-abyssale *f*, zone *f* pseudo-abyssale
псевдоабсóрбция *ж.* pseudo-absorption *f*
псевдоадиабáта *ж.* pseudo-adiabate *f*
псевдоальвеóла *ж.* pseudo-alvéole *m*
псевдоантиклинáль *ж.* faux anticlinal *m*
псевдоапати́т *м.* pseudo-apatite *f*
псевдоарéя *ж. пал.* pseudo-aréa *f*
псевдоаспи́т *м.* pseudo-aspite *f*
псевдобазáльт *м.* pseudobasalte *m*
псевдобёмит *м.* pseudoboehmite *f*
псевдобиоти́т *м.* pseudobiotite *f*
псевдоболеи́т *м.* pseudoboléite *f*
псевдобрéкчия *ж.* pseudobrèche *f*, fausse brèche *f*
псевдобруки́т *м.* pseudobroockite *f*
псевдовавелли́т *м.* pseudowavellite *f*, calciowavellite *f*
псевдовиллеми́т *м.* pseudowillémite *f*
псевдовкрáпленник *м.* pseudophénocristal *m*
псевдоволластони́т *м.* pseudowollastonite *f*, β-wollastonite *f*
псевдогейлюсси́т *м.* pseudogaylussite *f*
псевдогетерози́т *м.* pseudohétérosite *f*, sickérite *f*
псевдогетероморфи́зм *м.* pseudohétéromorphisme *m*
псевдогимни́т *м.* pseudodeweylite *f*
псевдоглаукофáн *м.* pseudoglaucophane *f*
псевдоглéй *м.* pseudogley *m*
псевдогранúт *м.* pseudogranite *m*
псевдодевейли́т *м.* pseudodeweylite *f*
псевдодельти́дий *м.*, **псевдодельти́диум** *м. пал. Art.* pseudodeltidium *m*
псевдодиабáз *м.* pseudodiabase *f*, métadiabase *f*
псевдодиори́т *м.* pseudodiorite *f*
псевдодисгармóния *ж.* pseudodisharmonie *f*
псевдодиссепиме́нты *м. мн. пал. Grapt*, pseudodissepiments *m pl*
псевдодихрои́зм *м.* pseudodichroïsme *m*
псевдожадеи́т *м.* pseudojadéite *f*
псевдозухúи *м. мн. пал.* pseudosuchiens *m pl*
псевдоизомери́зм *м.* pseudo-isomérie *f*
псевдоизумру́д *м.* pseudo-émeraude *m*
псевдоиксиоли́т *м.* pseudoïxiolite *f*
псевдока́рст *м.* pseudokarst *m*
~, **глúняный** (pseudo)karst argileux
псевдокенне́ль *м. англ.* pseudocannel-coal
псевдоклива́ж *м.* faux clivage *m*
псевдоконгломера́т *м.* pseudoconglomérat *m*
псевдоконкре́ция *м.* pseudoconcrétion *f*
псевдокорреля́ция *ж. мн.* pseudocorrélations *f pl*, corrélations *f pl* [coordinations *f pl*] phylétiques
псевдокотунни́т *м.* pseudocotunnite *f*
псевдокопиапи́т *м.* pseudocopiapite *f*
псевдокра́тер *м.* pseudocratère *m*
псевдократóн *м.* pseudocraton *m*
псевдокристáлл *м.* pseudocristal *m*, pseudomorphose *f*
псевдокристаллúт *м.* pseudocristallite *m*
псевдокрурáлиум *м. пал. Art.* pseudocruralium *m*
псевдокубúческий pseudocubique
псевдолáва *ж.* pseudolave *f*
псевдолавели́т *м.* pseudolavélite *f*
псевдолауэи́т *м.* pseudolauéite *f*
псевдолейци́т *м.* pseudoleucite *f*
псевдолимони́т *м.* pseudolimonite *f*

псевдоли́т *м.* pseudolite *f*
псевдолитора́ль *ж.* pseudolittoral *m*
псевдоломонти́т *м.* pseudolaumontite *f*
псевдолюссати́н *м.* pseudolussatine *f*
псевдомалахи́т *м.* pseudomalachite *f*, phosphorochalcite *f*
псевдоманганги́т *м.* pseudomanganite *f*
псевдомезони́т *м.* pseudomésonite *f*
псевдомейони́т *м.* pseudoméionite *f*
псевдомендипи́т *м.* pseudomendipite *f*
псевдомерие́дрия *ж.* pseudoméliédrie *f*
псевдомигмати́т *м.* pseudomigmatite *f*
псевдомикри́т *м.* pseudomicrite *f*
псевдомице́лий *м.* pseudomycélium *m*
псевдоморе́на *ж.* pseudomoraine *f*
псевдоморфиза́ция *ж.* pseudomorphose *f*, pseudomorphisation *f*
псевдоморфо́за *ж.* pseudomorphose *f*, pseudocristal *m* ◇ **образо́вывать псевдоморфо́зы** pseudomorphoser
псевдомра́мор *м.* pseudomarbre *m*
псевдоноцери́т *м.* pseudonocérite *f*, pseudonocérine *f*
псевдоозокери́т *м.* pseudo-ozocérite *f*
псевдоокамене́лость *ж.* pseudofossile *m*
псевдооолии́т *м.* pseudo-oolithe *f*, fausse-oolithe *f*
псевдоотени́т *м.* pseudo-autunite *f*
псевдопаде́ние *с.* faux pendage *m*
псевдопалаи́т *м.* pseudopalaïte *f*, hureaulite *f*
псевдоперти́т *м.* pseudopertite *f*
псевдопизоли́т *м.* pseudopisolithe *m*
псевдопиромери́д *м.* pseudopyroméride *f*
псевдопирссони́т *м.* pseudopirssonite *f*
псевдопланкто́н *м.* pseudoplancton *m*, organismes *m pl* pseudoplanctoniques
псевдопласти́чность *ж.* pseudoplasticité *f*
псевдоплыву́н *м.* faux terrain *m* coulant
псевдопо́дий *м. пал. Protoz.* pseudopodium *m*
псевдопорфи́р *м.* pseudoporphyre *m*
псевдопорфиритои́д *м.* pseudoporphyritoïde *m*
псевдопорфиро́ид *м.* pseudoporphyroïde *m*
псевдопрогре́ссия *ж.* pseudoprogression *f*
псевдорути́л *м.* pseudorutile *m*
псевдосарколи́т *м.* pseudosarcolite *f*
псевдосе́пта *ж. пал. Ceph.* pseudosepte *m*
псевдосиени́т *м.* pseudosyénite *f*
псевдосиллимани́т *м.* pseudosillimanite *f*

псевдосимметри́я *ж.* pseudosymétrie *f*
псевдосинапти́кулы *м. мн. пал. Anth.* pseudosynapticules *m pl*, synapticules *m pl* simples
псевдосинклина́ль *ж.* pseudosynclinal *m*, faux synclinal *m*
псевдоси́ринкс *м. пал. Art.* pseudosyrinx *m*
псевдоскаполи́т *м.* pseudoscapolite *f*
псевдоскла́дка *ж.* pseudopli *m*
псевдоскла́дчатость *ж.* faux plissement *m*
псевдосла́нец *м.* pseudoschiste *m*
псевдослои́стость *ж.* fausse stratification *f*, faux litage *m*
псевдоспонди́лиум *м. пал. Art.* pseudospondylium *m*
псевдосталакти́т *м.* pseudostalactite *f*
псевдости́гма *ж. пал. Chelic.* pseudostigme *m*
псевдосто́лбик *м. пал. Biv.* pseudopilier *m*
псевдостратифика́ция *ж.* pseudostratification *f*
псевдоструви́т *м.* pseudostruvite *f*
псевдосукцини́т *м.* pseudosuccinite *f*
псевдосферолит *м.* pseudosphérolite *f* ~, **кварцевый** éponge *f* de quartz
псевдотахили́т *м.* pseudotachylite *f*
псевдотекти́т *м.* pseudotectite *f*
псевдотерра́са *ж.* pseudoterrasse *f* ~, **о́ползневая** gradin *m* de glissement de terre
псевдотилли́т *м.* pseudotillite *f*
псевдотрансгре́ссия *ж.* pseudotransgression *f*
псевдотридими́т *м.* pseudotridymite *f*
псевдотрипли́т *м.* pseudotriplite *f*
псевдоту́ф *м.* pseudotuf *m*
псевдотюрингит *м.* pseudothuringite *f*
псевдофенокриста́лл *м.* pseudophénocristal *m*
псевдофиллипси́т *м.* pseudophillipsite *f*
псевдофи́т *м.* pseudophite *f*, miskeyite *f*
псевдофлюида́льность *ж.* pseudofluidité *f*
псевдофосси́ль *ж.* pseudofossile *m*
псевдохалцедо́н *м.* pseudocalcédoine *f*, pseudocalcédonite *f*
псевдохили́диум *м. пал. Art.* pseudochilidium *m*
псевдохити́н *м.* pseudochitine *f*
псевдохлори́т *м.* pseudochlorite *m*
псевдохома́та *ж. пал. For.* pseudochomate *m*
псевдохризоли́т *м.* pseudochrysolite *f*

псевдохро́йзм *м.* pseudochroïsme *m*
псевдохромати́зм *м.* pseudochromatisme *m*
псевдоцирко́н *м.* pseudozircon *m*
псевдоэвкрипти́т *м.* pseudo-eucryptite *f*, eucryptite-bêta *f*
псевдоэдингтони́т *м.* pseudo-edingtonite *f*
псевдоэклоги́т *м.* pseudo-eclogite *f*
псевдоэндоко́н *м. пал. Ceph.* pseudo-endocône *m*
псевдоэнигмати́т *м.* pseudo-ænigmatite *f*
псевдоэпиподи́т *м. пал. Crust.* pseudo-épipodite *m*
псефи́т *м.* pséphite *f*
псеф(ит)оли́т *м.* pséph(it)olithe *m*
псиломела́н *м.* psilomélane *m*, romanéchite *f*
~, **земли́стый** manganèse *m* terreux, ouatite *f*
~, **свинцо́вый** coronadite *f*
псилофи́товые *м. мн.* Psilophytales *f pl*
псилофи́ты *м. мн.* Psilophytes *m pl*, Rhyniophytes *m pl*
психоламарки́зм *м. пал.* psycholamarkisme *m*
психро́метр *м.* psychromètre *m*
психрофи́ты *м. мн.* psychrophytes *m pl*
птеридоспермы *м. мн. пал.* Ptéridospermées *f pl*
птеродакти́лии *м. мн. пал.* Ptérodactyles *m pl*
птерозавры *м. мн.* Ptérosauriens *m pl*, Reptiles *m pl* volants
птеромо́рфы *м. мн. пал. Chelic.* ptéromorphes *m pl*
птеропо́ды *м. мн.* Ptéropodes *m pl*
птеростигма *ж. пал. Ins.* ptérostigme *m*
птигмати́т *м.* ptygmatite *f*, migmatite *f* ptygmatitique
птилоли́т *м.* ptilolite *f*, mordénite *f*
птилоптерига́ *ж. пал. Ins.* ptiloptérigie *f*
птихоло́ф *м. пал. Brach.* ptycholophe *m*
птицезве́ри *м. мн.* Monotrèmes *m pl*, Protothériens *m pl*
птицено́гие *м. мн.* Ornithopodes *m pl*
птицета́зовые *м. мн.* Ornithischiens *m pl*
пти́цы *ж. мн.* oiseaux *m pl*
~, **дре́вние** Archæornithes *m pl*
пуатвени́т *м.* puatvenite *f*
пуглиани́т *м.* puglianite *f*
пу́ддинг *м. петр.* poudingue *m*
пузырёк *м.* bulle *f*
~, **га́зовый** bulle de gaz
~ **жи́дкости** bulle de liquide
пузыри́ *м. мн.*, **морски́е** Cystoïdes *m pl*
пузы́рь *м.*, **ла́вовый** vacuole *f* (lavique)
пуласки́т *м.* pulaskite *f*
пульвери́т *м.* pulvérite *f*
пульверули́т *м.* pulvérulite *f*
пульви́ллус *м. пал. Art.* pulvillus *m*
пульса́ция *ж.* pulsation *f*
~ **земно́й коры́** pulsation de l'écorce terrestre
~ **леднико́в** pulsation glaciaire
пумици́т *м.* pumicite *f*
пумпеллии́т *м.* pumpellyite *f*, zonochlorite *f*
пункт *м.* point *m*
~, **геодези́ческий** point géodésique
~ **гидрологи́ческий** station *f* hydrologique
~, **гравиметри́ческий** point gravimétrique
~ **зарисо́вки** point de fuite
~ **исхо́дный геодези́ческий** point fondamental
~ **наблюде́ния** station *f* d'observation
~, **опо́рный** point de repère
~ **съёмочной се́ти** point de réseau
~, **тригонометри́ческий** point trigonométrique
пупа́рий *м. пал. Ins.* puparium *m*
пупо́к *м. For., Gastr., Ceph.* ombilic *m*
пурпури́т *м.* purpurite *f*
пусто́й stérile
пустота́ *ж.* vide *m*
~, **октаэдри́ческая** vide octaédrique
~, **тетраэдри́ческая** vide tétraédrique
пусто́ты *ж. мн.* vides *m* pl; cavernes *f pl*, cavités *f pl*
~, **втори́чные** vides secondaires
~, **диссолюцио́нные** cavernes karstiques de dissolution
~, **капилля́рные** interstices *m pl* capillaires
~, **ка́рстовые** cavernes karstiques [de dissolution]
~, **коррозио́нные** cavernes karstiques [de dissolution]
~, **кру́пные ка́рстовые** grottes *f pl* karstiques [de dissolution]
~, **перви́чные** vides primaires
~ **раствори́тельные** cavernes karstiques [de dissolution]
пусто́тность *ж.* cavité *f*; vacuité *f*
пу́стула *ж. пал. Hydr.* pustule *f*
пусты́ня *ж.* désert *m* ◇ **располо́женный о́коло пусты́ни** péridésertique
~, **ари́дная** désert aride [vrai]

~, **арктическая** désert arctique
~, **береговая** désert littoral
~, **внутриматериковая** désert continental
~, **высокогорная** désert alpin [de hautes montagnes]
~, **глинистая** désert aride argileux
~, **горная** désert de montagne
~, **жаркая** désert aride [vrai]
~ **зон умеренного климата** désert tempéré
~, **каменистая** désert caillouteux [rocheux, pierreux], hamada *f*
~, **ледяная** désert de glace
~, **песчаная** désert sableux [de sable]
~, **песчано-галечная** désert (sableux-)caillouteux
~, **полынная** désert à armoise
~, **полярная** désert froid
~, **приморская** désert cotier
~, **равнинная** désert de plateau
~, **солончаковая** désert salé [de sel]
~, **средиземноморская** désert méditerranéen
~, **суглинистая** désert de limon
~, **такырная** désert de takyr
~, **тропическая** désert tropical
~, **холодная** désert froid
~, **щебенистая** désert (sableux-)caillouteux
пуфалит *м.* pufahlite *f*
пуфлерит *м.* puflérite *f*
пухерит *м.* puchérite *f*
пуццолан *м.* pouzzolane *f*
~, **естественный** pouzzolane naturelle
~, **искусственный** pouzzolane artificielle
пуццолит *м.* pouzzolite *f*
пучение *с.* gonflement *m*
~ **грунта** gonflement [soulèvement *m*] du sol
~ **породы** gonflement de la roche
пучина *ж.* gouffre *m*; précipice *f*
пучить *рул.* boursoufler
пучок *м.* faisceau *m*
~ **сбросов** faisceau de failles [de fractures]
~, **световой** faisceau lumineux [de lumière]
~ **складок** faisceau de plis
~ **складок, веерообразный** faisceau (de plis) en forme d'éventail
~ **складок, кулисообразный** relaiement *m*
~ **складок, миндалевидный** faisceau amygdaloïde
~ **складок, обратный** faisceau de plis en forme de gerbe
~, **тектонический** faisceau tectonique
пушкинит *м.* p(o)u(s)chkinite *f*
пушонка *ж.* chaux *f* éteinte
пшибрамит *м.* przibramite *f*
пылинка *ж.* **1.** particule *f* de poussière **2.** *пал.* sporule *f*
пыль *ж.* poussière *f*; poudre *f*
~, **абразивная** poudre abrasive
~, **алмазная 1.** diamantine *f* **2.** poudre de diamant, cristaux *m pl* de glace
~, **атмосферная** poussière atmosphérique
~, **вулканическая** poussière [farine *f*] volcanique
~, **золотая** poussière d'or
~, **каменная** poussire de roche; pulvérin *m* schisteux
~, **каменноугольная** charbon *m* fin [en poussière], poussière de charbon
~, **космическая** poussière cosmique; micrométéorite *f*
~, **ледяная** poudre de diamant, cristaux *m pl* de glace
~, **метеоритная,** ~, **метеорная** poussière météorique
~, **минеральная** poussière minérale
~, **радиоактивная** poussière radioactive
~, **рудная** poussière de minerai
~, **рудничная** poussière de mine
~, **угольная** poussière de charbon, charbon *m* fin [en poussière]
~, **эоловая** poussière éolienne
пыльник *м. пал.* anthère *f*
пыльца *ж.* pollen *m*
пыльцевход *м.* micropyle *m*
пьедестал *м. англ.* pedestal(-rock)
пьедмонт *м.* glacis *m* de piémont; glacis *m* rocheux
пьезогаббро *с.* piézogabbro *m*
пьезогранит *м.* piézogranite *m*
пьезогранодиорит *м.* piézogranodiorite *f*
пьезограф *м.* piézographe *m*
пьезодиорит *м.* piézodiorite *f*
пьезоизобата *ж.* piézo-isobathe *f*
пьезоизогипса *м.* piézo-isohypse *f*, hydro-isohypse *f*
пьезокварц *м.* quartz *m* piézo-électrique
пьезоклаза *ж.* piézoclase *f*
пьезокоса *ж.* piézoflute *f*
пьезокристалл *м.* cristal *m* piézo-électrique
пьезокристаллизация *ж.* piézocristallisation *f*, cristallisation *f* par pression

пьезо́метр *м.* piézomètre *m*
пьезоприёмник *м.* détecteur *m* piézo-électrique
пьезопрово́дность *ж.* (coefficient *m* de) diffusivité *f*
пьезоэлектри́чество *м.* piézo-électricité *f*
~, **динами́ческое** piézo-électricité dynamique
~, **стати́ческое** piézo-électricité statique
пьемо́нт *м.* piémont *m*
пьемонти́т *м.* piémontite *f*, épidote *f* manganésifère
пьерпонти́т *м.* pierrpontite *f*
пьяуци́т *м.* piauzite *f*
пэзани́т *м.* paisanite *f*
пюй *м. могеорф.* puy *m*
пясть *ж. пал.* métacarpe *m*
пятигра́нник *м.* pentaèdre *m*
пятиуго́льник *м.* pentagone *m*
пя́тна *с. мн. пал. Bryoz.* monticules *m pl*, macules *f pl*
~, **фи́рновые** névés *m pl*
пятно́ *с.*
~, **му́скульное** *пал. Crust.* empreinte *f* musculaire
пя́тры *мн.* glaces *f pl* de fond

Р

раббитти́т *м.* rabbittite *f*
рабд *м. пал. Spong.* rhabdome *m*, rhabde *m*
рабдака́нт *м. пал. Anth.* rhabdacanthe *m*
рабдиони́т *м.* rhabdionite *f*
рабди́т *м.* rhabdite *f*
рабдоли́ты *м. мн. пал.* Rhabdolithes *m pl*
рабдописси́т *м.* rhabdopissite *f*
рабдосо́ма *ж. пал. Grapt.* rhabdosome *m*
рабдофа́н *м.*, **рабдофани́т** *м.* rhabdophane, rhabdophanite *f*
рабо́та *ж.* travail *m*
~ **ве́тра** action *f* éolienne [du vent]
~ **вод, эрози́онная** travail érosif [action *f* érosive] des eaux
~, **печа́тная геологи́ческая** publication *f* géologique
~ **речны́х вод** action des eaux fluviales
~ **теку́чей воды́** travail de l'eau courante
рабо́ты *ж. мн.* travaux *m pl*
~, **буровы́е** travaux de forage [de sondage]
~, **буровы́е разве́дочные** campagne *f* de forage
~, **взрывны́е** travaux de minage
~, **гео́лого-поиско́вые** recherche *f* sur terrain
~, **гео́лого-разве́дочные** travaux géologiques
~, **гидрометри́ческие** travaux hydrométriques
~, **гидротехни́ческие** travaux hydrauliques
~, **го́рно-подготови́тельные** travaux préparatoires [préliminaires]
~, **го́рно-спаса́тельные** travaux de sauvetage
~, **го́рные** travaux miniers [de mine]; exploitation *f* minière [des mines] ◇ **вести́ ~ рабо́ты** miner
~, **дета́льные гео́лого-разве́дочные** travaux de grands détails
~ **для детализа́ции аэрофотосни́мков, полевы́е** complètement *m*
~, **земляны́е** (travaux *pl* de) terrassement *m* ◇ **выполня́ть ~ рабо́ты** terrasser
~, **изыска́тельные** travaux de reconnaissance [d'investigation, de recherche]
~, **камера́льные** travaux de laboratoire
~, **лаборато́рные** études *f pl* de laboratoire
~, **назе́мные** opérations *f pl* terrestres
~, **подготови́тельные** travaux préparatoires [préliminaires]
~, **подзе́мные** travaux souterrains
~, **по́иско́во-разве́дочные** travaux de recherche [de prospection, d'exploration] ◇ **вести́ [проводи́ть] ~ рабо́ты** rechercher, prospecter; **направля́ть ~ рабо́ты** orienter les recherches
~, **по́иско́вые** travaux de prospection [de recherche]
~, **полевы́е** travaux sur le terrain [de campagne]
~, **разве́дочные** travaux de prospection [de recherche]

~, **сейсморазве́дочные** *f* campagne s(é)ismique

рабо́чий *м.* **на золото́м при́иске** pailleteur *m*

ра́венство *с.*, **противополо́жное** égalité *f* opposée, anti-égalité *f*

равни́на *ж.* plaine *f*

~, **абиссса́льная** plaine abyssale

~, **абрази́онная** plaine d'abrasion (marine), surface *f* d' abrasion

~, **аванде́льтовая** delta *m* sous-aquatique

~, **аккумуляти́вная** plaine d'accumulation

~, **аллюви́альная аккумуляти́вная** plaine alluviale [d'alluvionnement]

~, **аллюви́ально-пролюви́альная** plaine alluviale-proluviale

~, **береговáя** plaine cotière

~, **боло́тистая, ~, боло́тная** plaine de marais

~, **вели́кая аллюви́альная** grande plaine d'accumulation

~, **во́гнутая** plaine en cuvette [en berceau]

~, **во́дно-ледниковая** plaine fluvioglaciaire [alluvial proglaciaire]

~, **возвы́шенная** haute plaine

~, **волни́стая** plaine onduleuse [ondulée]

~, **втори́чная море́нная** plaine morainique secondaire

~, **вулкани́ческая** plaine [champ *m*, plateau *m*] de lave

~, **горизонта́льная** plaine unie

~, **де́льтовая** plaine deltaïque

~, **де́льтово-морскáя** plaine deltaïque-marine

~, **денудацио́нная** plaine de dénudation

~, **дефляцио́нная** plaine de déflation

~, **дре́вняя** ancienne plaine, paléoplaine *f*

~, **дре́вняя абрази́онная** ancienne plaine d'abrasion

~, **дре́вняя береговáя** ancienne plaine cotière

~, **за́ндровая** plaine alluviale proglaciaire [fluvio-glaciaire]

~, **изре́занная эрози́онными ложби́нами, предго́рная** glacis *m* d'érosion

~, **ископа́емая** plaine fossile

~, **ка́рстовая** plaine karstique

~, **континента́льная** plaine continentale

~ **континента́льного подно́жия, накло́нная** cônes *m pl* sous-marins

~, **коса́я** plaine oblique [inclinée, en pente]

~, **ледниковáя** plaine glaciaire

~, **ледниковáя аккумулятúвная** plaine d'accumulation glaciaire

~, **межго́рная** plaine intermontagnarde [intermontagneuse]

~, **море́нная** plaine morainique

~, **море́нная аккумулятúвная** plaine d'accumulation morainique

~, **морскáя** plaine côtière [littorale], plate-forme *f* côtière

~, **морскáя аккумулятúвная, ~ морско́й аккумуля́ции** plaine d'accumulation littorale [d'accumulation côtière]

~, **нагóрная** haute plaine, plaine de montagnes

~, **надво́дная** delta *m* soulevé

~, **накло́нная** plaine inclinée [oblique, en pente]

~, **нало́женная** plaine superposée

~, **нано́сная** plaine alluviale [d'alluvionnement, alluvionnaire]

~, **ни́зменная** plaine basse, pays-bas *m*

~, **озёрная** plaine lacustre

~, **озёрно-аллюви́альная** plaine alluviale-lacustre

~, **озёрно-ледниковáя** plaine glaciaire-lacustre

~, **окра́инная ка́рстовая** plaine bordière du karst

~, **оста́точная** plaine résiduelle; pénéplaine *f*

~, **первúчная** plaine d'accumulation littorale [d'accumulation côtière]

~, **первúчная море́нная** plaine morainique primaire

~, **пластовáя** plaine «stratifiée»

~, **платфóрменная, ~, платфóрменных областéй** plaine de plate-forme

~, **плóская абиссáльная** plaine abyssale plane

~, **подво́дная** delta *m* sous-aquatique

~, **подво́дная абрази́онная** plaine de dénudation marine

~, **подво́дная аккумулятúвная** plaine d'accumulation sous-marine

~, **подго́рная, ~ подно́жия** plaine [glacis *m*] de piémont

~, **пока́тая** plaine peu inclinée

~, **покры́тая сло́ем ры́хлого материа́ла, предго́рная** glacis *m* à pellicule détritique

~, **поясна́я береговáя** plaine cotière zonée

~, **предго́рная** plaine [glacis *m*] de piémont; pédiment *m*

~, **предго́рная скали́стая** glacis *m* rocheux [sur roche en place]
~, **преде́льная** pénéplaine *f*, terrain *m* ondulé
~, **прибре́жная** plaine côtière [littorale], plate-forme *f* côtière
~, **прибре́жная скали́стая** *англ.* strandflat
~, **прибре́жно-аллюви́альная** plaine alluviale-littorale
~, **прибре́жно-де́льтовая** plaine fluvio-marine
~, **прибре́жно-морска́я, ~, приме́рская** plaine côtière [littorale], plate-forme *f* côtière
~, **расчленённая** plaine entaillée [ravinée]
~, **ро́вная абрази́онная** surface *f* d'abrasion régulière
~ **с га́лечным покро́вом, абрази́онная** surface *f* d'abrasion à pellicule de galets
~, **скульпту́рная** plaine d'érosion [d'aplanissement, de dénudation]
~, **слабонаклонённая** plaine peu inclinée
~ **с леднико́во-эрози́онными фо́рмами рельефа** plaine glaciée
~, **совреме́нная абрази́онная** plaine d'abrasion actuelle
~ **с песча́ным покро́вом, абрази́онная** surface *f* d'abrasion à pellicule de sable
~, **субгоризонта́льная абиссса́льная** plaine abyssale plane
~, **талассоге́нная** plaine côtière [littorale], plate-forme *f* côtière
~, **флювиогляциа́льная** plaine fluvioglaciaire [alluviale proglaciaire]
~, **холми́стая** plaine à collines [coupée de collines]
~, **цо́кольная** plaine à socle rocheux
~, **ше́льфовая** plaine continentale sous-marine [du plateau continental]
~, **ше́льфовая абрази́онная** plaine de dénudation marine, surface *f* d'abrasion
~, **ше́льфовая аккумуляти́вная** plate-forme *f* d'accumulation
~, **ше́льфовая рели́ктово-субаэра́льная** plaine continentale avec le relief subaérien reliquant
~, **экзарацио́нная** plaine d'exaration
~, **э́ловая** plaine éolienne
~, **эрози́онная** plaine d'érosion
равни́нный plat
равнове́сие *с.* équilibre *m*
~ **в ма́гмах** équilibre dans les magmas
~ **в метаморфи́ческих поро́дах** équilibre dans les roches métamorphiques
~, **генети́ческое** équilibre génétique
~, **геоморфологи́ческое** équilibre géomorphologique
~, **геохими́ческое** équilibre géochimique
~, **гидростати́ческое** équilibre hydrostatique
~, **изостати́ческое** équilibre isostatique, isostasie *f*
~, **литостати́ческое** équilibre lithostatique [pétrostatique]
~, **магни́тное** équilibre magnétique
~, **морфодинами́ческое** équilibre morphodynamique
~, **окисли́тельно-восстанови́тельное** équilibre d'oxydoréduction
~, **петростати́ческое** équilibre pétrostatique [lithostatique]
~, **преде́льное** équilibre limite
~, **радиоакти́вное** équilibre radioactif
~, **температу́рное** équilibre thermique
~, **термодинами́ческое** équilibre thermodynamique
~, **фа́зовое** équilibre de phase
~, **хими́ческое** équilibre chimique
~, **экологи́ческое** équilibre écologique
равнозерни́стость *ж.* isomérisme *m*
равнозерни́стый équidimensionnel, isodiamétrique
равноме́рно-зерни́стый isogranulaire, équigranulaire, monogranulaire
равноме́рно-слои́стый stratifié régulier
равному́скульные *м. мн.* homomyaires *m pl*
рагóн *м. пал. Spong.* rhagon *m*, leucône *m*
рагоно́ид *м. пал. Spong.* rhagonoïde *m*, leuconoïde *m*
радауи́т *м.* radauite *f*
радиа́ль *ж. пал. Recept.* radial *m*
радиа́льный radié
радиа́ция *ж.* radiation *f*
~, **адапти́вная** radiation adaptive
~, **атмосфе́рная** radiation atmosphérique
~, **диффу́зная** radiation diffusive
~, **земна́я** radiation terrestre
~, **идиоадапти́вная** radiation idioadaptive
~, **инфракра́сная** radiation infrarouge
~, **ионизи́рующая** radiation ionisante
~, **континента́льная адапти́вная** radiation adaptive continentale
~, **косми́ческая** radiation cosmique
~, **лока́льная адапти́вная** radiation

adaptive locale
~, **о́бщая** radiation globale [totale]
~, **поглощённая** radiation absorbée
~, **проника́ющая** radiation pénétrante
~, **рассе́янная** radiation diffuse
~, **со́лнечная** radiation solaire
~, **сумма́рная** radiation globale [totale]
~, **уходя́щая длинново́лновая** radiation terrestre à ondes longues
ра́дий *м.* radium *m* ◇ **содержа́щий** ~ radifère
радика́л *м.* radical *m*
~, **мономе́рный** radical monomère
~, **полиме́рный** radical polymère
~, **свобо́дный** radical libre
~, **хими́ческий** radical chimique
радиоакти́вность *ж.* radioactivité *f*
~, **абсолю́тная** radioactivité absolue
~ **атмосфе́ры** radioactivité de l'atmosphère
~, **вре́менная** radioactivité temporaire
~, **вы́званная** radioactivité provoquée [induite, artificielle]
~ **го́рных поро́д** radioactivité des roches
~, **есте́ственная** radioactivité naturelle
~ **Земли́** radioactivité terrestre
~ **земно́й коры́** radioactivité de la croûte terrestre
~, **иску́сственная**, ~, **наведённая** radioactivité artificielle [provoquée, induite]
~, **постоя́нная** radioactivité permanente
~ **приро́дных вод** radioactivité des eaux naturelles
~, **самопроизво́льная**, ~, **спонта́нная** radioactivité spontanée
~, **уде́льная** radioactivité spécifique
~, **фо́новая** radioactivité parasite
~, **эквивале́нтная** radioactivité équivalente
радиоакти́вность-га́мма *ж.* radioactivité-gamma *f*
радиобари́т *м.* radiobaryte *f*
радиоге́нный radiogénique
радиогеоло́гия *ж.* radiogéologie *f*
радиогеохи́мия *ж.* radiogéochimie *f*
радиогеохронология *ж.* radiogéochronologie *f*
радиогидрогеоло́гия *ж.* radiohydrogéologie *f*
радиогониометр *м.* radiogoniomètre *m*
радиогра́фия *ж.* radiographie *f*
~, **нейтро́нная** radiographie neutronique
радиодальноме́р *м.* telluromètre *m*
радиоизото́п *м.* isotope *m* radioactif
радиокальци́т *м.* radiocalcite *f*
радиокристаллогра́фия *ж.* radiocristallographie *f*
радиоли́т *м.* radiolite *m*
радиоля́рии *ж. мн.* Radiolaires *m*
радиоляри́т *м.* radiolarite *f*, terre *f* [roche *f*] à Radiolaires
радио́метр *м.* radiomètre *m*
~, **полево́й** radiomètre de terrain
~, **сцинтилляцио́нный** radiomètre à scintillation
радиоме́трия *ж.* (méthode *f* de) prospection *f* radiométrique [radioactive]
~ **сква́жин** diagraphie *f* par radioactivité
радиоразве́дка *ж.* (méthode *f* de) prospection *f* radiométrique [radioactive]
радиоти́н *м.* radiotine *f*
радиото́рий *м.* radiothorium *m*
радиоуглеро́д *м.* radiocarbone *m*
радиофилли́т *м.* radiophyllite *f*
радиофи́р *м.* radiophyre *m*
радиофири́т *m* radiophyrite *f*
радиофлюори́т *м.* radiofluorite *f*,
радиохи́мия *ж.* radiochimie *f*
радиоэлеме́нт *м.* radio-élément *m*, élément *m* radioactif
~, **приро́дный** radio-élément naturel
ра́диус *м.* **1.** rayon *m* **2.** *пал.* radius *m*; pilier *m*
~ **а́тома**, ~, **а́томный** rayon atomique [de l'atome]
~ **влия́ния коло́дца**, ~ **влия́ния сква́жины** rayon d'influence [d'action] d'un puits
~, **гидравли́ческий** rayon hydraulique
~ **де́йствия** rayon d'action
~ **де́йствия коло́дца** rayon d'influence [d'action] d'un puits
~ **Земли́** rayon terrestre [de la Terre]
~ **Земли́, экваториа́льный** rayon terrestre équatorial
~ **зо́ны иссле́дования** rayon [profondeur *f*] d'investigation
~ **ио́на** rayon ionique
~, **ио́нно-а́томный** rayon d'orbite
~, **ио́нный** rayon ionique
~ **иссле́дования** rayon [profondeur *f*] d'investigation
~ **кова́лентной свя́зи** rayon covalent
~ **кривизны́** rayon de courbure
~, **орбита́льный** rayon d'orbite
~ **пита́ния коло́дца, приведённый** rayon réduit d'alimentation d'un puits
~ **систе́мы Го́льдшмидта, ио́нный** rayon ionique de Goldschmidt

~, **эффекти́вный а́томный** rayon atomique effectif
~, **эффекти́вный ио́нный** rayon ionique effectif
ра́диусы *м. мн.*, **амбулакра́льные** ambulacres *m pl*, zone *f* ambulacraire
радо́н *м.* radon *m*
раду́ла *ж. пал. Mol.* radule *f*
радулифе́ры *м. мн. пал. Art.* erura *m pl* radulifères, radulifères *m pl*
разби́вка *ж.* piquetage *m*
~ **ли́нии** piquetage de la ligne
~ **на ме́стности, ~ пике́тов** piquetage
~ **совоку́пности на гру́ппы** groupé *m*
разбро́с *м.* dispersion *f*
~ **да́нных** dispersion des données
результа́тов измере́ний dispersion des mesures
~ **то́чек** dispersion des points
разбу́ривание *с.*
~ **поро́дного масси́ва** sondage *m* du terrain
~ **сква́жины** reforage *m* du trou
разбуха́ние *с.* gonflement *m*
~ **глин** gonflement des argiles
разбуха́ть (se) gonfler
развáл *м.*, **гли́бовый, развáл** *м.* **ка́менный** chaos *m* de blocs
развальцева́ние *с.* **1.** boudinage *m*, structure *f* boudinée **2.** phénomène *m* de boudinage
развева́ние *с.* déflation *f*, érosion *f* éolienne
разве́дка *ж.* prospection *f*, exploration *f*, recherche *f* ◇ **вести́ разве́дку** prospecter, explorer; **поддаю́щийся разве́дке** explorable
~, **аэровозду́шная** prospection aérienne, levé *m* aérien
~, **аэромагни́тная** prospection aéromagnétique
~, **бактериа́льная** prospection bactériale
~, **биогеохими́ческая** prospection biogéochimique
~ **буре́нием** prospection [exploration] par sondage [par forage]
~, **буровáя 1.** chantier *m* de forage **2.** prospection [exploration] par sondage [par forage]
~, **вскрышна́я** prospection par découvertes
~, **геологи́ческая** prospection [exploration] géologique
~, **геотерми́ческая** prospection géothermique
~, **геофизи́ческая** prospection [exploration] géophysique
~, **геохими́ческая** prospection [recherche] géochimique
~, **гидрогеохими́ческая** prospection [recherche] hydrogéochimique
~, **глуби́нная** exploration [prospection] en profondeur [du sous-sol]
~, **го́рная** prospection minière [minéralogique]
~ **го́рными рабо́тами** recherche [reconnaissance *f*] minière
~, **гравиметри́ческая** prospection gravimétrique
~, **дета́льная** prospection détaillée [explorative]
~ **запа́сов подзе́мных вод** prospection aquifère [des eaux souterraines]
~ **золотоно́сных ро́ссыпей** prospection des placers à or
~, **инжене́рно-геологи́ческая** prospection géotechnique
~ **кана́вами** recherche par tranchées
~, **магни́тная** prospection magnétique [magnétométrique]
~ **ме́стности** reconnaissance *f* du terrain
~ **месторожде́ний полéзных ископа́емых** prospection des gisements [des gîtes]
~ **месторожде́ний твёрдых полéзных ископа́емых** prospection des gîtes minéraux
~ **месторожде́ния** exploration [reconnaissance *f*, étude *f*] du gisement
~ **ме́тодом отражённых волн, сейсми́ческая** (prospection) s(é)ismique *f* (par) réflexion
~ **ме́тодом преломлённых волн, сейсми́ческая** (prospection) s(é)ismique *f* (par) réfraction
~ **ме́тодом теллури́ческих то́ков** prospection tellurique
~, **микросейсми́ческая** prospection [étude *f*] microsismique
~, **морска́я** prospection [exploration] marine [sous-marine]
~ **на во́ду** prospection aquifère [des eaux souterraines]
~ **на глубину́** recherche en profondeur
~, **назе́мная** prospection terrestre [de surface]
~, **назе́мная геофизи́ческая** prospection géophysique de surface
~ **на не́фть** prospection [exploration] pétrolière [du pétrole]
~ **на не́фть, геофизи́ческая** prospection géophysique pétrolière
~ **недр** prospection [exploration] du sous-sol

~, **о́бщая** prospection générale [totale]
~, **подзе́мная** exploration [prospection] en profondeur [du sous-sol]
~, **подзе́мных вод** prospection aquifère [des eaux souterraines]
~ **поле́зных ископа́емых** prospection [exploration] minière
~, **полудета́льная** prospection [étude *f*] de semi-détail
~, **предвари́тельная** prospection préliminaire, (pré)exploration *f*
~, **радиоакти́вная**, ~, **радиометри́ческая** prospection [exploration] radioactive [radiométrique]
~ **развéдочными кана́вами** exploration par tranchées
~, **региона́льная** prospection régionale
~, **рекогносцирово́чная** reconnaissance *f* géologique [de terrain]
~ **ро́ссыпей** prospection alluviale [alluvionnaire (proprement dite)]
~ **ро́ссыпей с лотко́вой промы́вкой** prospection alluvionnaire à la battée
~, **рудни́чная** exploration minière
~ **ру́дных месторожде́ний** prospection [reconnaissance *f*] des minerais
~, **сейсми́ческая** prospection [exploration] sismique
~, **системати́ческая** exploration systématique
~, **сква́жинная гравиметри́ческая** prospection gravimétrique dans les puits
~, **сква́жинная магни́тная** prospection magnétique dans les puits, magnétométrie *f*
~, **специа́льная** prospection spéciale
~ **твёрдых поле́зных ископа́емых** prospection [exploration] minérale
~ **шу́рфами** recherche par fouilles
~, **эксплуатацио́нная** prospection [exploration] minière
~, **электри́ческая** prospection [exploration] électrique
~, **электромагни́тная** prospection électromagnétique
~, **я́дерная геофизи́ческая** prospection radiométrique
развéдчик *м.* prospecteur *m*, explorateur *m*
развéдывать prospecter, explorer
развёртывание *с.* **про́бы** développement *m* d'un échantillon
разветвле́ние *с.* ramification *f*; bifurcation *f*
~ **жи́лы** ramification *f* (d'un filon)
~ **жи́лы, диагона́льное** ramification diagonale

~ **жи́лы, дугообра́зное** ramification arquée
~ **ледника́** embranchement *m* du glacier
разветвля́ться se ramifier; bifurquer
разви́тие *с.* évolution *f*; développement *m*
~ **антицикло́на** anticyclogenèse *f*
~ **бе́рега** évolution du rivage
~ **берегово́й ли́нии** développement de la ligne de rivage
~ **геосинклина́лей, полицикли́ческое** développement polycyclique des géosynclinaux
~, **геотектони́ческое** développement géotectonique [structural]
~, **дихотоми́ческое** développement dichotomique
~, **заме́дленное** retardation *f* de l'évolution, bradygenèse *f*
~ **Земли́** évolution de la Terre
~, **истори́ческое** évolution historique
~, **морфологи́ческое** comportement *m* morphologique
~, **обра́тное** évolution inverse
~ **организма, индивидуа́льное** ontogenèse *f*, ontogénie *f*
~ **организмов** évolution des organismes
~, **палеогеографи́ческое** évolution paléogéographique
~, **паралле́льное** évolution *f* parallèle
~, **постэмбриона́льное** évolution postembryonnaire
~, **прогресси́вное 1.** développement progressif **2.** *пал.* anagenèse *f*, évolution progressive
~, **регресси́вное 1.** développement régressif **2.** *пал.* évolutionrégressive
~ **реки́** évolution [développement] du fleuve
~ **релье́фа** élaboration *f* [développement] du relief [morphologique]
~ **релье́фа, восходя́щее** évolution ascendante du relief
~ **релье́фа, нисходя́щее** évolution descendante du relief
~, **унасле́дованное** évolution héritée
~, **уско́ренное** accélération *f*
~, **эмбриона́льное** embryogenèse *f*, évolution embryonnaire
разго́нка *ж.* **не́фти** distillation *f*
разгра́фка *ж.* **ка́рты** découpage *m* d'une carte
разгру́зка *ж.* décharge *m*; évacuation *f*
~, **рассе́янная** source *f*
разда́вливание *с.* écrasement *m*
разда́иваться bifurquer

раздви́г *м.* écartement *m* de faille, faille *f* béante
раздвое́ние *с.* bifurcation *f*; *пал.* dichotomie *f*
~ **пласта́** dédoublement *m* de couche
~ **(ру́сла) реки́** bifurcation
разделе́ние *с.* séparation *f*; fractionnement *m*
~ **в тяжёлой жи́дкости** séparation par liquide [par liqueur] dense
~ **изото́пов в приро́де** fractionnement isotopique dans la nature
~ **изото́пов микроорганизмами** fractionnement isotopique par microorganismes
~ **на фра́кции в жи́дкости** classement *m* hydraulique
~ **по кру́пности** classement *m*
~ **по пло́тности** séparation densimétrique, différenciation *f* par densité
раздоломи́чивание *с.* dédolomitisation *f*
раздробле́ние *с.* granulation *f* mécanique, cataclase *f*
~, **есте́ственное** concassement *m* naturel
~ **поро́д** fragmentation *f* des roches
раздро́бленность *ж.* morcellement *m*
раздроби́ть fragmenter; désagréger
разду́в *м.* renflement *m*, gonflement *m*
~ **жи́лы** renflement du filon
~ **пласта́**, ~ **сло́я** épaississement *m* d'une couche
раздува́ться s'ouvrir, s'épaissir
разжиже́ние *с.* fluidification *f*; dilution *f*
разлага́ть(ся) (se) décomposer
разли́в *м.* débordement *m*
~ **ла́вы** déluge *m* de lave
~ **реки́** débordement du cours d'eau
разлива́ться déborder
разлинзова́ние *с.* **(тектони́ческое)** **1.** boudinage *m*, structure *f* boudinée **2.** phénomène *m* de boudinage
разлистова́ние *с.* feuilletage *m*; écaillement *m*
разложе́ние *с.* décomposition *f*
~, **анаэро́бное** décomposition anaérobie
~, **аэро́бное** décomposition aérobie
~, **микробиологи́ческое** décomposition microbiologique
~ **органи́ческих веще́ств** décomposition des matières organiques
~, **фотохими́ческое** décomposition photochimique
~, **хими́ческое** décomposition chimique
разло́м *м.* faille *f*; rupture *f*; fracture *f*
~, **внутригеосинклина́льный глуби́нный** fracture profonde intragéosynclinale
~, **возрождённый глуби́нный** fracture profonde régénérée
~ **геосинклина́льного ти́па, глуби́нный** fracture profonde d'un type géosynclinale
~, **глуби́нный** fracture profonde, géosuture *f*
~, **глубо́кий глуби́нный** fracture profonde
~, **зона́льный глуби́нный** fracture profonde zonale
~, **интрарегиона́льный глуби́нный** fracture profonde intrarégionale
~, **ко́ровый глуби́нный** fracture profonde de l'écorce terrestre
~ **краево́го проги́ба, глуби́нный** fracture profonde d'avant-fosse
~, **краево́й** fracture péricratonique [profonde marginale]
~, **кру́пный глуби́нный** grande fracture profonde
~, **лока́льный глуби́нный** fracture profonde locale
~, **ме́лкий глуби́нный** petite fracture profonde
~, **нало́женный глуби́нный** fracture profonde superposée
~, **новообразо́ванный глуби́нный** fracture profonde de néoformation
~, **одино́чный глуби́нный** fracture profonde isolée
~, **океани́ческий**, ~, **океа́нский** fracture océanique
~, **откры́тый глуби́нный** fracture profonde ouverte
~, **па́рный глуби́нный** fracture profonde double
~, **перикрато́нный** fracture péricratonique [profonde marginale]
~, **перикрато́нный глуби́нный** péricratonique profonde marginale
~, **периокеани́ческий глуби́нный** fracture profonde périocéanique
~, **пита́ющий орудене́ние** fracture nourricière
~, **планета́рный глуби́нный** mégalinéament *m*
~, **погребённый глуби́нный** fracture profonde superposée
~, **подво́дный** faille *f* sous-marine
~, **попере́чный глуби́нный** fracture profonde transversale
~, **преобразу́ющийся** fracture [faille] transformante
~, **проду́льный глуби́нный** fracture profonde longitudinale

~, **радиа́льный** fracture radiale
~, **регионáльный глубúнный** fracture profonde régionale
~, **сверхглубóкий глубúнный** fracture superprofonde
~, **«сверхсквознóй» глубúнный** superlinéament *m*
~, **сейсмогенети́ческий** fracture s(é)ismogénétique
~, **«скры́тый» глубúнный, ~, слепóй глубúнный** fracture profonde cachée
~, **сре́дний глубúнный** fracture profonde moyenne
~, **структу́рный** fracture structurale
~, **субшироти́ый** fracture sublatitudinale
~, **трансокеани́ческий** fracture transocéanique
~, **трансфóрмный** fracture [faille] transformante
~, **унасле́дованный глубúнный** fracture profonde régénérée
~, **эпиконтинента́льный** fracture épicontinentale
размагни́чивание *с.* démagnétisation *f*, désaimantation *f*
размагни́чивать démagnétiser, désaimanter
разма́х *м.* ampleur *f*; étendue *f*
~, **осреднённый** étendue moyenne
размельче́ние *с.* désagrégation *f*; trituration *f*, broyage *m*
разме́р *м.* dimension *f*
~ **градие́нт-зóнда** espacement *m* de la sonde latérale
~ **гранулометри́ческой фра́кции** dimension granulométrique
~ **зерна́** dimension [grandeur *f*] du grain
~ **ио́на** taille *f* de l'ion
~ **криста́лла** dimension du cristal
~ **обло́мков** taille *f* des particules
~ **пор** dimension des pores
~ **потенциа́л-зóнда** espacement *m* de la sonde normale
~ **части́ц** diamètre *m* [taille *f*] des particules
~ **части́ц, эффекти́вный** diamètre *m* effectif des grains
~ **ячéйки си́та** ouverture *f* de la maille
размеще́ние *с.* répartition *f*
~ **в простра́нстве** répartition spatiale [dans l'espace]
~, **географи́ческое** répartition géographique
~ **месторожде́ний полéзных ископа́емых** répartition des gisements minéraux
~ **обнажéний** répartition des affleurements
~ **по пло́щади** répartition dans le sens horizontal
~ **сква́жин** espacement *m* des puits
~ **скла́дчатых зон** répartition des plissements
размноже́ние *с. пал.* reproduction *f*, génération *f*
размо́л *м.* broyage *m*; trituration *f*; meulage *m*
размолоспосóбность *ж.* **у́гля́** broyabilité *f* de charbon
размы́в *м.* affouillement *m*; érosion *f*
~ **бéрега** affouillement de la berge
~, **бытовóй** affouillement normal
~ **дождевы́ми пото́ками** ravinement *m*
~, **норма́льный** affouillement normal
~, **обра́тный** affouillement extraordinaire
~ **отко́са** affouillement d'un talus
размыва́емость *ж.* affouillabilité *f*
размыва́ние *с.* affouillement *m*; érosion *f*
размыва́ть affouiller; éroder
размягча́емость *ж.* ramollissement *m*; adoucissement *m*
~ **поро́д** ramollissement des roches
разнови́дность *ж.* variété *f*
~, **кристаллографи́ческая** variété cristallographique
~, **минера́льная** variété minérale
~ **образца́** variété d'échantillon
~ **поро́ды** variété de roche
~, **фациа́льная** variété faciale
разновóзрастность *ж.* hétérochronie *f*
разновозрастнóй hétérochrone
разнозернúстый hétérogranulaire, à grain inégal
разнозу́бые *м. мн.* Hétérodontes *m pl*
разнокры́лость *ж. Fus.* hétéroptérigie *f*
разноме́рность *ж.* hétérométrie *f*
разноро́дность *ж.* hétérométrie *f*
разно́с *м.* écartement *m*; espacement *m*
~ **зóнда** espacement de la sonde
~ **электро́дов** écartement des électrodes
разноспóровость *ж.* hétérosporie *f*
разносто́лбчатость *ж.* hétérostylie *f*
ра́зность *ж.* différence *f*
~ **в отсчёте** différence de lecture
~ **высóтных отмéток** différence de cote
~ **оледене́ния** dénivellation *f* de glaciation
~ **оледене́ния, отрица́тельная** dénivellation *f* de glaciation négative
~ **оледене́ния, положи́тельная** dénivellation *f* de glaciation positive

~ **потенциа́лов** différence de potentiel
~ **пьезометри́ческих у́ровней** dénivellation *f* piézométrique
разнощитко́вые *м. мн.* Hétérostracés *m pl*
разобще́ние *с. текст.* séparation *f*
разори́т *м.* rasorite *f*
разраба́тывать exploiter
~ **бессисте́мно** gaspiller
разрабо́тка *ж.* production *f*; exploitation *f* ◇ **нача́ть разрабо́тку** mettre en production; **прекраща́ть разрабо́тку** abandonner; **приго́дный к разрабо́тке** exploitable
~, **возмо́жная** exploitation éventuelle
~, **гидравли́ческая** exploitation hydraulique
~ **жи́льных месторожде́ний** exploitation filonienne [des filons]
~ **золотоно́сного месторожде́ния** exploitation aurifère [de l'or]
~, **карье́рная** exploitation en découverte [à ciel ouvert]
~ **месторожде́ний, бессисте́мная** gaspillage *m* des gisements
~ **месторожде́ний металли́ческих руд** exploitation minière des métaux [des mines métalliques]
~ **месторожде́ний поле́зных ископа́емых** exploitation minière [des mines, des gisements]
~ **ме́тодом выщела́чивания** exploitation par lixiviation
~ **ме́тодом раствоpе́ния** exploitation par dissolution
~, **нерациона́льная** exploitation irrationnelle
~ **нефтяно́го месторожде́ния** exploitation d'un champ de pétrole
~, **откры́тая, ~ откры́тым спо́собом** exploitation à ciel ouvert [en découverte, en carrière]
~ **пласта́** exploitation d'une couche
~ **подзе́мным спо́собом** exploitation souterraine [en mine, au fond]
~ **при внутрипластово́м горе́нии** récupération par combustion in situ
~ **при водонапо́рном режи́ме** production par pulsation d'eau de bordure
~ **при теплово́м возде́йствии на пла́ст** drainage *m* par la chaleur
~ **промы́вкой** exploitation par lavage
~, **рациона́льная** exploitation efficace
~, **рента́бельная** exploitation productive
~ **ро́ссыпей** exploitation placerienne [des gîtes alluvionnaires]
~ **ру́дного месторожде́ния** exploitation de minerais
~ **то́рфа** exploitation de la tourbe
~ **у́гля** exploitation charbonnière
~, **хи́щническая** exploitation par gaspillage
~ **што́льнями** exploitation en [par] galéries
разрабо́тки *ж. мн.* exploitations *f pl* (*см. тж.* **разрабо́тка**)
~, **го́рные** travaux *m pl* miniers [de mine]
~, **дре́вние** exploitations anciennes
~, **откры́тые го́рные** découvertes *f pl*
разрабо́тчик *м.* exploitant *m*
разре́з *м.* coupe *f*; profil *m* ◇ **стро́ить ~** dresser une coupe
~ **в вертика́льном сече́нии, попере́чный** coupe verticale transversale
~ **в вертика́льном сече́нии, продо́льный** coupe verticale «en long»
~ **в горизонта́льном сече́нии** coupe horizontale
~, **веково́й** section *f* séculaire
~ **в карандаше́** coupe au crayon
~ **вкрест простира́ния** coupe transversale [en travers]
~, **временно́й** coupe-temps *m*
~ **в сече́нии по паде́нию** coupe sagittale
~, **геоизотерми́ческий** profil isogéotherme
~, **геологи́ческий** coupe géologique [de terrains]
~, **гео́лого-геофизи́ческий** coupe géologo-géophysique
~, **геоморфологи́ческий** coupe géomorphologique
~, **геохими́ческий** coupe [profil] géochimique
~, **геоэлектри́ческий** profil géoélectrique
~, **гидрогеологи́ческий** coupe [profil] hydrogéologique
~, **гидрологи́ческий** coupe hydrologique
~, **двухсло́йный** système *m* à deux couches
~, **диагона́льный** coupe oblique
~ **для отде́льной структу́рно-фациа́льной зо́ны, стратиграфи́ческий** coupe stratigraphique type locale
~, **изогеотерми́ческий** profil isogéotherme
~ **кори́ вывє́тривания** coupe [profil] d'altération
~, **латери́тный** coupe [profil] latéritique

~, **лито́лого-стратигра́фический** coupe lithostratigraphique
~, **лито́лого-фациа́льный** coupe lithofaciale
~, **магнитометри́ческий** profil magnétométrique
~ **месторожде́ния** coupe de champ [de gisement]
~, **норма́льный** coupe standardisée
~, **океанографи́ческий** coupe océanographique
~, **опо́рный** coupe de référence
~, **опо́рный геоло́го-геофизи́ческий** coupe géologo-géophysique de référence
~, **опо́рный стратигра́фический** coupe stratigraphique type
~ **отложе́ний** séquence *f* de formations
~, **ориенти́рованный** coupe orientée
~, **палеогеографи́ческий** coupe [profil] paléogéographique
~ **по да́нным образцо́в** coupe d'après échantillons
~, **попере́чный** coupe transversale [en travers]
~ **по простира́нию** coupe longitudinale [en long]
~, **постро́енный по шла́му, геологи́ческий** log *m* hectométrique
~ **по фа́уне** coupe faunistique
~, **проду́льный** coupe longitudinale [en long]
~, **прое́ктный геологи́ческий** coupe probable
~, **пятисло́йный** coupe à cinq terrains
~, **развёдочный** coupe [profil] géologique de prospection
~, **региона́льный опо́рный стратигра́фический** coupe stratigraphique type
~ **регресси́вно залега́ющих поро́д** séquence *f* négative
~, **сагитта́льный** coupe [section *f*] sagittale
~, **сво́дный** coupe généralisée
~, **сво́дный стратигра́фический** coupe stratigraphique synthétique
~, **сейсми́ческий** coupe s(é)ismique
~ **сква́жины, геологи́ческий** coupe de puits [d'un trou de sonde], log *m*
~ **сква́жины, геоло́го-геофизи́ческий** log *m* final
~ **солёности** coupe de salinité
~, **стратигра́фический** coupe [profil] stratigraphique, échelle *f* géologique
~, **суммарный** coupe-film *f*
~, **схемати́ческий** coupe [profil] schématique
~, **теорети́ческий** coupe théorique

~, **типово́й** coupe type [standardisée]
~ **трансгресси́вно залега́ющих поро́д** séquence *f* positive
~, **трёхсло́йный** système *m* à trois couches
~, **у́гольный** houillère *f* à ciel ouvert
~, **фаунисти́ческий** coupe faunistique
~, **четырёхсло́йный** système *m* à quatre couches
разре́зы *м. мн.*, **паралле́льные** profils *m pl* parallèles [en série]
разреше́ние *с.* **на резве́дку** permis *m* d'exploration
разруше́ние *с.* destruction *f*; rupture *f*
~ **го́рных поро́д** rupture [destruction] des roches
~ **за́лежей** destruction des gisements
~ **минера́ла** destruction d'un minéral
~ **пля́жа** décrue *f* de plage
~ **поро́д, механи́ческое** destruction mécanique des roches
~ **при растяже́нии** rupture par traction
~ **при сжа́тии** écrasement *m* (par compression)
~ **разда́вливанием** écrasement *m*
~, **селекти́вное** désagrégation *f* sélective
~ **структу́ры по́чвы** destruction de la structure
~, **эрозио́нное** destruction érosive
разры́в *м.* faille *f*; rupture *f*; fracture *f* (structurale)
~ **без смеще́ния** diaclase *f*
~, **гла́вный** faille principale
~, **глуби́нный** faille [fracture] de profondeur
~, **глубо́кий** faille profonde
~, **диагона́льный** faille diagonale
~, **диатори́ческий** faille diatorique
~, **кататро́пный** faille catatropique
~, **косо́й** faille oblique
~, **кру́пный** faille profonde
~ **ледника́** rupture du glacier
~, **несогла́сно па́дающий, ~, несогла́сный** faille (directe) contraire
~ **пласта́, гидравли́ческий** fracturation *f* (hydraulique), hydrofrac *m*
~, **попере́чный** faille transversale
~, **проду́льный** faille longitudinale [directionnelle, parallèle]
~ **сжа́тия** faille de compression [de poussée]
~, **согла́сно па́дающий, ~, согла́сный** faille conforme
~ **со смеще́нием** paraclase *f*
~ **сплошности** discontinuité *f*
~, **тектони́ческий** faille, fracture (structurale)

разрыва́ть rompre; couper
разрыхле́ние *с.* ameublissement *m*
разрыхля́ть ameublir
разря́д *м.* **1.** décharge *f* **2.** classe *f*, catégorie *f*
~, **атмосфе́рный** décharge atmosphérique
~, **электри́ческий** décharge électrique
разубо́живание *с.* **(руды́)** dilution *f* [salissage *m*] du minerai
разъеда́ние *с.* corrosion *f*, érosion *f* chimique
разъеда́ть corroder
раймонди́т *м.* raimondite *f*, pastréite *f*
райо́н *м.* région *f*
~, **анома́льный** région anomalique
~, **газоно́сный** région gazéifère
~, **геосинклина́льный** domaine *m* géosynclinal
~, **гидрогеологи́ческий** structure *f* hydrogéologique
~, **горнопромы́шленный** district *m* [domaine *m*] minier
~, **го́рный** région montagneuse
~, **дислоци́рованный** région tectonisée [plissée]
~, **закартиро́ванный** région cartographiée
~, **закры́тый** région couverte
~, **засня́тый** région cartographiée
~, **золотоно́сный** région aurifère
~, **инжене́рно-геологи́ческий** région géotechnique
~, **ка́рстовый** région [pays *m*] karstique [calcaire]
~ **минерализа́ции** région minéralisée
~, **нефтегазоно́сный** région gazopétrolifère
~, **нефтено́сный** région pétrolifère
~ **обнаже́ний** zone *f* d'affleurements
~, **о́ползневый** région de glissement
~, **подлежа́щий разве́дке** région à prospecter
~ **по́исково-разве́дочных рабо́т** district *m*
~, **прибре́жный** parages *m pl*
~, **разве́данный** région explorée prospectée
~ **разви́тия море́н** région de moraine
~ **ро́ссыпей** région de placers
~, **ру́дный** district *m* métallogénique, région minière
~ **с вла́жным кли́матом** région humide
~, **сейсмоакти́вный** région s(é)ismique
~, **слабодислоци́рованный** région peu tectonique
~ **со слаборасчленённым рельефом** région peu accidentée
~ **с пересечённым рельефом** région accidentée
~, **стратотипи́ческий** région stratotype
~, **углено́сный, ~, у́гольный** district *m* houiller
~, **фи́зико-географи́ческий** région physico-géographique
райони́рование *с.* zonation *f*; régionalisation *f*
~, **геоботани́ческое** zonation géobotanique
~, **геоморфологи́ческое** zonation géomorphologique
~, **гидрогеологи́ческое** zonation hydrogéologique
~, **гидрологи́ческое** zonation hydrologique
~, **зоогеографи́ческое** zonation zoogéographique
~, **инжене́рно-геологи́ческое** zonation géotechnique
~, **климати́ческое** régionalisation climatique
~, **металлогени́ческое** zonation métallogénique
~, **нефтегеологи́ческое** zonation géologique-pétrolière
~, **сейсми́ческое** zonation s(é)ismique
~, **тектони́ческое** zonation tectonique
~, **фаунисти́ческое** subdivision *f* faunistique
~, **фи́зико-географи́ческое** régionalisation physico-géographique
~, **флористи́ческое** subdivision *f* floristique
«ра́ки *м. мн.*, **гига́нтские»** Gigantostracés *m pl*
ра́ковина *ж.* coquille *f*; *Crust.* carapace *f*, test *m*
~, **агглютини́рованная** coquille agglutinée
~, **адволю́тная** coquille advolute
~, **акли́нная** coquille aclinée
~, **асимметри́чная** coquille asymétrique
~, **башенкови́дная** coquille en (forme de) tourelle
~, **биkoни́ческая** coquille bicône
~, **билатера́льная** coquille bilatérale
~, **бревикони́ческая** brévicône *m*
~, **вне́шняя** coquille externe
~, **вну́тренняя** coquille interne
~, **во́гнутая** coquille concave
~, **во́гнуто-вы́пуклая** coquille concavo-convexe
~, **волокни́стая** *Brach.* test imponctué [non ponctué]

~, **вы́пуклая** coquille convexe
~, **вы́пукло-во́гнутая** coquille convexo-concave
~, **вы́пукло-пло́ская** coquille convexo-plane
~, **геликои́дная** *Gast.* text hélicoïdal [conspiral]; *For.* test trochospiral
~, **гетеромо́рфная** coquille hétéromorphe
~, **гетерополя́рная** coquille hétéropolaire
~, **гирокóновая**, ~, **гироцерако́новая** gyrocône *m*, gyrocéracône *m*
~, **гла́дкая** coquille lisse
~, **голосто́мная** coquille holostome
~, **гомополя́рная** coquille homopolaire
~, **двояковы́пуклая** coquille biconvexe
~, **двусторо́нне-симметри́чная** coquille bilatérale
~, **дексиотро́пная**, ~, **декстра́льная** *Brach.* test dextre
~, **дискови́дная**, ~, **дискоида́льная** coquille discoïde
~, **длинноконúческая** *Ceph.* longicône *m*
~, **закры́тая** *Gastr.* test imperforé
~, **за́мкнутая** *Biv.* coquille fermée [close]
~, **известкóвая** coquille [test] calcaire
~, **изо́гнутая** *Ceph.* cyrtocéracône *m*, cyrtocône *m*
~, **инволю́тная** coquille involute
~, **конволю́тная** coquille convolute
~, **конусови́дная** coquille conique
~, **короткоконúческая** *Ceph.* brévicône *m*
~, **кремнёвая** test siliceux
~, **кру́глая** coquille circulaire
~, **левовращáющая**, ~, **левозавёрнутая**, ~, **левозавита́я**, ~, **левозакру́ченная**, ~, **лейотро́пная** *Gastr.* test senestre
~, **линзови́дная** *For.* coquille lenticulaire
~, **литуитикóновая** *Ceph.* lituiticône *m*
~, **ло́жная** *Biv.* tube *m* calcaire adventif
~, **ложнопо́ристая** *Brach.* test pseudoponcturé
~, **ложноспира́льная** *For.* test pseudospiral
~, **лонгиконúческая** *Ceph.* longicône *m*
~, **мега(ло)сферúческая** *For.* test méga(lo)sphérique
~, **микросферúческая** *For.* test microsphérique
~, **многооборо́тная** *Gastr.* test multispiral

~, **многополю́сная** *For.* test multipolaire
~, **многоспира́льная** *Gastr.* test multispiral
~, **монаксóнная** *For.* test monaxial
~, **мультиполя́рная** *For.* test multipolaire
~, **мультиспира́льная** *Gastr.* test multispiral
~, **наутиликóновая** *Ceph.* nautilicône *m*
~, **необъёмлющая** *Ceph.* coquille évolute
~, **неперфори́рованная**, ~, **непрободённая** *Gastr.* test imperforé
~, **неравноство́рчатая** *Biv.* coquille inéquivalve
~, **неравносторóнняя** *Biv.* coquille inéquilatérale
~, **обратноизо́гнутая** *Brach.* test résupiné
~, **объёмлющая** *Ceph.* coquille involute
~, **ова́льная** coquille ovale
~, **ово́идная** *For.* test ovoïde
~, **одноóсная** *For.* test monaxial
~, **одноря́дная** test unisérié
~, **опистоклúнная** *Biv.* coquille opistocline
~, **ортоконоида́льная** *Gastr.* orthoconoïde *m*
~, **ортоцерако́новая** *Ceph.* orthocéracône *m*, coquille droite
~, **основна́я** *Biv.* coquille principale
~, **пателлифóрмная** *Gastr.* test patélliforme
~, **первúчная** protegulum *m*
~, **перфори́рованная** *Gastr.* test perforé
~, **«песча́ная»** *For.* test arénacé
~, **пирамида́льная** coquille pyramidale
~, **пла́но-спира́льная** *Rad.* test planispiral
~, **планули́тная** *Ceph.* coquille planulate
~, **пло́ско-вы́пуклая** coquille planoconvexe
~, **пло́ско-спира́льная** *Gastr.* test planispiral
~, **полуинволю́тная** coquille demi-involute
~, **по́ристая** *Brach.* test ponctué [poncturé]
~, **потериоцерако́новая** *Ceph.* potériocéracône *m*
~, **правовращáющая**, ~, **правозавёрнутая**, ~, **правозавита́я**, **правосторóнняя** *Brach.* test dextre

~, **прободённая** *Gastr.* test perforé
~, **прозоклинная** *Biv.* coquille prosocline
~, **прямая** *Ceph.* ortho(céra)cône *m*, coquille *f* droite
~, **псевдоинволютная** *Ceph.* coquille pseudoinvolute
~, **псевдопористая, ~, псевдопунктирная** *Brach.* test pseudoponcturé
~, **псевдорезупинатная** test pseudorésupiné
~, **пупефо́рмная** *Gastr.* test pupéforme
~, **равнополюсная** coquille homopolaire
~, **равноство́рчатая** *Biv.* coquille équivalve
~, **равносторо́нняя** coquille équilatérale
~, **разнополюсная** coquille hétéropolaire
~, **резупинатная** *Brach.* test résupiné
~, **роговая** coquille cornée
~, **свободносвёрнутая** *Ceph.* gyrocône *m*
~ **сжа́тия** coquille comprimée
~, **симметри́чная** *Biv.* coquille équilatérale [symétrique]
~, **симплицикоста́тная** *Biv.* coquille simplicicostate
~, **синистра́льная** *Bastr.* test senestre
~, **со́гнутая** *Ceph.* cyrtocéracône *m*, cyrtocône *m*
~, **спи́нно-двояковы́пуклая** *Brach.* coquille dorsibiconvexe
~, **спира́льная, ~, спиральноза́витая** *Gastr.* test spiral
~, **спира́льно-кони́ческая** *For.* test trochospiral; *Gast.* test hélicoïdal conispiral
~, **спира́льно-плоскостна́я** *For.* test planispiral
~, **субромби́ческая** *For.* test subrhombique
~, **субсимметри́чная** coquille subéquilatérale
~, **субсфери́ческая** test subsphérique
~, **тарфицерако́новая** *Ceph.* tarphycéracône *m*
~, **термина́льная** test terminal
~, **торпедови́дная** coque *f* fusiforme
~, **то́чечная** *Brach.* test ponctué [poncturé]
~, **трёхря́дная** *For.* test trisérié
~, **трохо́идная, ~, трохоспира́льная** *For.* test trochospiral [(en spiral) trochoïde]
~, **трохоцерако́новая, ~, трохоцеро́идная** *Ceph.* trochocône *m*
~, **умбилика́тная** *Gastr.* test perforé
~, **хити́новая** test chitineux
~, **целоконоида́льная** cœloconoïde *m*
~, **циртоконоида́льная** *Gastr.* test cyrtoconoïde, cyrtoconoïde *m*
~, **циртоцерако́новая** *Ceph.* cyrto(céra)cône *m*
~, **чечевицеобра́зная** *For.* coquille lenticulaire
~, **эволю́тная** *Gastr., Ceph.* coquille évolute
~, **экзогастри́ческая** *Ceph.* coquille exogastrique
~, **эмбриона́льная** protoconque *m*
~, **эндогастри́ческая** *Ceph.* coquille endogastrique
ра́ковинчатые *м. мн.* Ostracodes *m pl*
ракообра́зные *м. мн.* Crustacés *m pl*
~, **вы́сшие** Malacostracés *m pl*
ракоскорпио́ны *м. мн.* Mérostomes *m pl*
раку́шечник *м.* sédiments *m pl* [terrains *m pl*] coquillers, calcaire *m* coquiller
раку́шечный coquiller, coquilleux; lumachelle, lumachellique
ракушня́к *м. см.* **раку́шечник**
ральстони́т *м.* ralstonite *f*
рамдори́т *м.* ramdohrite *f*
рамзайт *м.* ramsayite *f*, ramzaïte *f*
раммельсберги́т *м.* rammelsbergite *f*, pyrite *f* de nickel blanche
рамп *м.* rampe *f*, aire *f* d'effondrement
ра́мпа *ж. пал. Gastr.* aréa *f* (présutural)
рамсделли́т *м.* ramsdellite *f*
ра́мулы *ж. мн. Sept.* ramules *m pl*
рамфоте́ка *ж. пал.* rhamphothèque *f*
ранданит *м.* randanite *f*
рандомиза́ция *ж.* arrangement *m* au hasard
рандоми́т *м.* randomite *f*, nordstrandite *f*
ранит *м.* ranite *f*, gonnardite *f*
ранкили́т *м.* ranquilite *f*
ранкини́т *м.* rankinite *f*
рансьеит *м.* ranciéite *f*
рапа́ *ж.* saumure *f* saturée
рапаки́ви *м.* rapakiwi *m* ◇ **относя́щийся к ~** rapakiwique
рапи́лли *м.* rapillis *m pl*
ра́порт *м.*, **буровой** rapport *m* de sondage
ра́са *ж.* race *f*
~, **экологи́ческая** race écologique
расевини́т *м.* racewinite *f*
раска́лывание *с.* fendage *m*, fendillement *m*
~ **ке́рна** fendage d'une carotte
раска́лываться (se) fendre
раско́пки *ж. мн.* fouilles *f pl* ◇ **производи́ть ~** fouiller

раскристаллиза́ция *ж.* recristallisation *f*; dévitrification *f*
раскристаллизо́вываться recristalliser; dévitrifier
раскры́тие *с.* baillement *m*; (entr)ouverture *f*
~ **тре́щин** entrouverture des fissures
распа́д *м.* désagrégation *f*; désintégration *f*
~, **есте́ственный** concassement *m* naturel
~, **радиоакти́вный** désintégration nucléaire [radioactive]
~, **самопроизво́льный** autodécomposition *f*; désintégration spontanée
распада́ться désagréger, se décomposer
распаде́ние *с.* **го́рных поро́д** désagrégation *f* des roches
распа́док *м.* lacune *f*
распи́т *м.* raspite *f*
распла́в *м.*
~, **магмати́ческий** fusion *f* magmatique; magma *m* liquide
~, **эвтекти́ческий** solution *f* eutectique
расплавле́ние *с.* fusion *f*
расплавля́ть fondre, fuser
расплю́щивание *с.* écrasement *m*; aplatissement *m*
расплю́щивать écraser; aplatir
распознава́ние *с.* identification *f*; reconnaissance *f*
~ **о́бразов** reconnaissance des images [des formes]
расположе́ние *с.* configuration *f*; disposition *f*
~, **антиверге́нтное** convergence *f*
~, **вертика́льное коаксиа́льное** configuration verticale et coaxiale
~, **вертика́льное копланáрное** configuration verticale et coplanaire
~, **горизонта́льное** configuration horizontale
~, **дивергéнтное** divergence *f*
~ **жил, кулисообра́зное** relais *m* de filons
~, **кули́сное, ~, кулисообра́зное** disposition en coulisses, relais *m*
~ **минера́лов** agencement *m* des minéraux
~ **пласто́в, относи́тельное** agencement relatif des bancs
~ **пу́нктов взры́ва** configuration de tir
~ **пу́нктов взры́ва по восста́нию пласта́** tir *m* amont
~ **пу́нктов взры́ва по паде́нию пласта́** tir *m* aval
~, **симметри́чное** configuration symétrique

~ **систе́мы: пункт взры́ва — сейсмоприёмник** disposition du système: point de tir-géophone
~ **скла́док, взаимопаралле́льное** plis *m pl* parallèles
~ **скла́док, кули́сное, ~, скла́док, кулисообра́зное** relaiement *m*
~, **скла́док, паралле́льное** plis *m pl* parallèles
~, **субради́альное** orientation *f* subradiée
~ **усту́пами** disposition en gradins
~ **шу́рфов** emplacement *m* des trous
~, **эшелони́рованное, ~, эшело́нное** relaiement *m*
распределе́ние *с.* répartition *f*, distribution *f*
~ **оруденéния** localisation *f* d'une minéralisation
~ **по ве́су** répartition pondérale
~ **по зо́нам** zonation *f*; zonéographie *f*
~ **по́ристости** répartition de la porosité
~ **по стратиграфи́ческому разре́зу** répartition [distribution] stratigraphique
~ **по уде́льному ве́су** répartition densimétrique
~, **простра́нственное** distribution spatiale [dans l'espace]
~ **фа́ций** répartition des faciès
распростране́ние *с.* propagation *f*
~, **биполя́рное** répartition *f* bipolaire
~ **волн** propagation des ondes
~, **географи́ческое** distribution *f* géographique
~ **леднико́в** extension glaciaire
~ **льдов** extension des glaces
~ **море́н** extension des moraines
распространённость *ж.* abondance *f*; dissémination *f*
~ **хими́ческих элеме́нтов** abondance naturelle [des éléments]
рассе́в *м.* **по кру́пности** décomposition *f* granulométrique
рассе́ивание *с.* dispersion *f*
рассе́ивать diffuser; disperser
рассека́ть couper
рассе́лина *ж.* crevasse *f* (baillante)
~, **диагона́льная** crevasse latérale
~, **попере́чная** crevasse transversale
~ **поро́ды прожи́лками** cicatrisation *f*
~, **продо́льная** crevasse longitudinale
рассе́чка *ж.* recoupe *f*, traverse *f*, traversée *f*
рассе́яние *с.* **1.** diffusion *f*; dispersion *f* **2.** *руд.* dissémination *f*
~, **упру́гое** diffusion élastique

~ **эне́ргии** dispersion, dissipation *f*
рассла́ивание *с.* débitage *m*; délitage *m*, effeuillage *m*
рассла́иваться se débiter; s'effeuiller
рассланцева́ние *с.* clivage *m*; feuilletage *m*
~, **слоево́е** clivage schisteux [ardoisier], schistosité *f* de stratification
рассланцо́ваться se cliver; se schistifier ◇ **спосо́бный** ~ schistifiable
рассло́ение *с.* exfoliation *f*; schistosité *f* de stratification
~, **слоево́е** ~, **тектони́ческое** schistosité plan-parallèle [parallèle à la stratification]
рассма́тривание *с.* **стереопа́р** observation *f* stéréoscopique
рассо́л *м.* saumure *f*
~, **до́нный** saumure saturée
~, **кре́пкий** saumure forte
~, **ма́точный** eau *f* mère
~, **оста́точный** saumure résiduelle
~, **подзе́мный** saumure souterraine
~, **сла́бый** saumure douce
рассоле́ние *с.* dessalinisation *f*, dessalement *m*
~ **почв** dessalement, dessalinisation des sols
расстано́вка *ж.* **1.** disposition *f*; espacement *m*; arrangement *m* **2.** *геофиз.* dispositif *m*
расстекло́вание *с.* dévitrification *f*
~, **радиоли́товое**, ~, **расходя́ще-лучи́стое** structure *f* radiolitique rayonnée
расстекло́вывать dévitrifier
расстоя́ние *с.* distance *f*
~ **ме́жду сква́жинами** distance entre puits
~ **по ка́рте** distance cartographique
рассы́пчатость *ж.* friabilité *f*
раство́р *м.* solution *f*
~, **буровы́й** boue *f* (de forage)
~, **бу́ферный** (solution) tampon *m*
~ **внедре́ния, твёрдый** solution solide [cristal *m* mixte] d'insertion
~, **во́дный** solution aqueuse
~, **восходя́щий** solution ascendante
~, **га́зовый** mélange *m* gazeux
~, **га́зовый рудоно́сный** gaz *m* métallifère
~, **гидротерма́льный** solution hydrothermale, hydrothermalyte *m*
~, **гипоге́нный** fluide *m* hypogène
~, **гли́нистый** boue *f* (de forage)
~, **грунтово́й** eau *f* de boue
~ **замеще́ния, твёрдый** solution solide [cristal *m* mixte] de substitution
~, **интерстициа́льный твёрдый** solution solide d'insertion
~, **и́стинный** solution vraie
~, **коллоида́льный** solution colloïdale, colloïde *m*
~, **концентри́рованный** solution concentrée
~, **ма́точный** solution [liqueur *f*] mère
~, **минера́льный** solution minérale
~, **молекуля́рный** solution moléculaire
~, **наса́щенный** solution saturée
~, **наса́щенный твёрдый** cristal *m* mixte saturé
~, **нисходя́щий** solution [fluide *m*] descendante [supergène]
~, **норма́льный** solution normale
~, **оста́точный** solution résiduelle
~, **пересы́щенный** solution sursaturée
~, **пневматоли́товый** solution [fluide *m*] pneumatolitique
~, **позднемагмати́ческий** solution tardi-magmatique
~, **по́ровый** solution interstitielle
~, **постмагмати́ческий** solution [fluide *m*] postmagmatique
~, **по́чвенный** solution du sol
~, **преде́льный твёрдый** cristal *m* mixte limité
~, **промы́вочный** fluide *m* de forage; boue *f* (de forage)
~, **рудоно́сный** solution minéralisante [minéralisatrice]
~, **сквозьмагмати́ческий** fluide *m* granitisant
~, **солево́й** solution saline [salée], salin *m*
~, **суперге́нный** solution [fluide *m*] supergène [descendante]
~, **твёрдый** solution solide, cristal *m* mixte
~, **трансмагмати́ческий** fluide *m* granitisant
~, **щелочно́й** lessive *f*
~, **эвтекти́ческий** solution eutectique
растворе́ние *с.* (dis)solution *f*, dissoluté *m*; solubilisation *f*
~ **криста́ллов** décroissance *f* des cristaux
~, **повто́рное** redissolution *f*
раствори́мость *ж.* (dis)solubilité *f*
~, **взаи́мная** solubilité mutuelle [réciproque]
~ **га́за** solubilité d'un gaz
~ **жи́дкостей** solubilité des liquides
~, **инконгруэ́нтная** solubilité incongruente
~, **ни́зкая** faible solubilité
~, **ограни́ченная** solubilité limitée

~, **по́лная** solubilité complète [parfaite]
~ **поро́ды** solubilité d'une roche
~, **части́чная** solubilité partielle
раствори́тель *м.* (dis)solvant *m*, agent *m* dissolvant
раствори́ть dissoudre, dissolver; solubiliser
раствори́ться se dissoudre
растека́ние *с.* **ледника́, растека́ние** *с.* **льда** diffluence *f*
расте́ние *с.* plante *f*; végétal *m*
~, **индика́торное** plante indicatrice
расте́ние-хозя́ин *с.* plante-hôte *f*
расте́ния *с. мн.* végétaux *m pl*; plantes *f pl*
~, **автотро́фные** végétaux autotrophes
~, **безли́стные** plantes aphylles
~, **беннетти́товые** Bennettitales *f pl*
~, **во́дные** plantes hydrophiles [aquatiques, aquicoles]
~, **вы́сшие** plantes supérieures, Cormophytes *m pl*, Embryophytes *m pl*
~, **гекистоте́рмные** plantes hékistothermes
~, **ги́нковые** Ginkgoales *f pl*, Ginkgophytes *f pl*
~, **гипсофи́льные** plantes gypsophiles, gypsophiles *m pl*
~, **голосеменны́е** Gymnospermes *m pl*
~, **двудо́льные** Dicotylédones *f pl*
~, **двуле́тние** plantes bisannuelles
~, **двусемянодо́льные** Dicotylédones *f pl*
~, **деревяни́стые** plantes ligneuses
~, **дипте́ри́диевые, ~, дипте́риевые** Diptéridacées *f pl*
~, **евтро́фные** plantes eutrophiques [mégatrophiques]
~, **заро́дышевые** plantes supérieures, Cormophytes *m pl*, Embryophytes *m pl*
~, **земново́дные** plantes amphibies, amphiphytes *m pl*
~, **ископа́емые** plantes fossiles
~, **калами́товые** Calamitacées *f pl*, Calamites *f pl*
~, **кейто́ниевые** Caytoniales *f pl*
~, **клинопи́стниковые** Sphénophyllales *f pl*
~, **кордаи́товые** Cordaitales *f pl*, Cordaites *f pl*, Cordaitacées *f pl*
~, **ксерофи́ловые** plantes xérophiles, végétation *f* xérophile
~, **культу́рные** plantes cultivées
~, **ла́вровые** Lauracées *f pl*
~, **лепидодендро́новые** Lépidodendrales *f pl*
~, **магно́лиевые** Magnoliacées *f pl*
~, **мара́ттиевые** Marattiacées *f pl*
~, **мегате́рмные** plantes mégathermes
~, **мезоте́рмные** plantes mésothermes
~, **мезотро́фные** plantes mésotrophiques
~, **многоле́тние** plantes vivaces
~, **монокарпи́ческие** plantes monocarpiques
~, **мохообра́зные** Muscinées *f pl*, Bryophytes *f pl*
~, **невроптери́дные** Neuroptérides *m pl*, Neuroptéridées *f pl*
~, **ни́зшие** Thallophytes *m pl*
~, **однодо́льные** Monocotylédonées *f pl*
~, **одноле́тние** plantes annuelles
~, **односемянодо́льные** Monocotylédonées *f pl*
~, **олиготро́фные** plantes oligotrophes
~, **осму́ндовые** Osmundacées *f pl*
~, **папоротникови́дные семенны́е** Ptéridospermées *f pl*
~, **папоротникообра́зные** Ptéridophytes *f pl*
~, **пекоптери́дные** Pécoptéridés *f pl*
~, **пла́уновые** Lycopodiales *f pl*, Lépidophytes *f pl*
~, **покрытосеменны́е** Angiospermes *m pl*
~, **проте́йные** Protéacées *f pl*
~, **псилофи́товые** Psilophytales *f pl*
~, **саговикообра́зные** Cycadophytes *f pl*
~, **са́говые** Cycadales *f pl*
~, **светолюби́вые** héliophytes *m pl*
~, **селагине́ллевые** Séiaginelles *f pl*
~, **семенны́е** plantes à semences
~, **ска́льные** plantes saxicoles [rupicoles]
~, **слоеви́щные** Thallophytes *m pl*
~, **сосу́дистые** plantes vasculaires
~, **спо́ровые** Sporophytes *m pl*
~, **сфенофи́лловые** Sphénophyllales *f pl*
~, **талло́мные** Thallophytes *m pl*
~, **тело́мные** Cormophytes *m pl*, Embryophytes *m pl*
~, **теневы́е** plantes sciaphiles [sciadophytes]
~, **теневынослы́вые** plantes sciaphiles
~, **травяни́стые** plantes herbacées
~, **хво́йные** Conifères *m pl*
~, **хвощо́вые** Equisétales *f pl*
~, **хлорофи́лловые** végétaux chlorophylliens
~, **цветко́вые** Angiospermes *m pl*
~, **цика́довые** Cycadales *f pl*
расти́ **1.** croître, pousser **2.** *геоморф.* engraisser, gagner

растира́ние *с.* **в порошо́к** trituration *f*
расти́тельность *ж.* végétation *f*
~, **азона́льная** végétation azonale
~, **альпи́йская** végétation alpine
~, **во́дная** végétation aqueuse
~, **втори́чная** végétation secondaire
~, **галофи́тная** végétation halophytique
~, **древе́сная** végétation arborescente
~, **есте́ственная** végétation naturelle [spontanée]
~, **зона́льная** végétation zonale
~, **интразона́льная** végétation intrazonale
~, **ксерофи́товая** végétation xérophyte
~, **лесна́я** végétation forestière
~, **мезотро́фная** végétation mésotrophe
~, **мезофи́тная** végétation mésophyte
~, **морска́я** végétation marine
~, **олиготро́фная** végétation oligotrophe
~, **пла́вающая** végétation flottante
~, **солончако́вая** végétation salée
~, **степна́я** végétation de steppe
~, **субтропи́ческая** végétation subtropicale
~, **терма́льная** végétation thermique
~, **травяни́стая** végétation herbacée
~, **тропи́ческая** végétation tropicale
растоли́т *м.* rhastolite *f*
растре́скивание *с.* fissuration *f*; crevassement *m*
~, **криоге́нное**, ~, **моро́зное** gélivation *f*, cryoclastisme *m*
~ **поро́ды** éclatement de la roche
растре́скиваться se fissurer; (se) crevasser
растяже́ние *с.* **1.** traction *f*; extension *f*; tension *f* (*action*) **2.** allongement *m*; tension *f* (*état*)
расти́нутость *ж.*, **крыла́** étirement *m* du flanc
расхо́д *м.* débit *m*
~, **артезиа́нский** déversement *m* d'un puits jaillissant
~ **во́дного пото́ка** débit [abondance *f*] d'un cours d'eau
~ **водосбо́рного бассе́йна** rendement *m* d'un bassin versant
~ **воды́** débit d'eau
~ **воды́, бытово́й** consommation *f* domestique d'eau
~ **воды́, объёмный** débit
~, **дождево́й** débit de pluie
~ **до́нных нано́сов** débit solide, charge *f* de fond
~ **до́нных нано́сов, уде́льный** charge *f* de fond spécifique
~, **зарегули́рованный** débit régularisé [aménagé]
~ **истече́ния** débit en écoulement
~ **исто́чника** débit de source
~ **коло́дца** débit de puits
~ **льда ледника́** débit du glacier
~, **неже́нный** débit minimum [d'étiage]
~ **нано́сов** débit solide, charge *f* de fond
~, **перемённый** débit discontinu
~ **подзе́много пото́ка** débit d'un cours d'eau souterrain
~ **подзе́много пото́ка, уде́льный** débit spécifique d'un cours d'eau souterrain
~, **постоя́нный** débit continu [constant]
~ **пото́ка, едини́чный** débit spécifique d'un cours d'eau
~ **пото́ка, твёрдый** débit solide d'un cours d'eau, charge *f* transportée
~ **пото́ка, уде́льный** débit spécifique d'un cours d'eau
~ **реки́** débit d'un fleuve
~ **руды́** consommation *f* du minerai
~, **руслообразу́ющий** débit (actif) dominant
~ **сква́жины** débit d'un puits
~, **среднегодово́й** débit annuel moyen
~, **твёрдый** débit solide
~, **транспорти́рующий уде́льный** débit spécifique d'entraînement
~, **уде́льный** débit spécifique
расходоме́р *м.* débit(o)mètre *m*
~, **гидрологи́ческий** débitmètre *m*
~, **глуби́нный** débitmètre de fond
~, **самопи́шущий** débitmètre enregistreur
расходоме́трия *ж.* **сква́жин** diagraphie *f* de production
расхожде́ние *с.* **1.** *пал.* divergence *f* **2.** *тект.* virgation *f*
~ **в отсчёте** différence *f* de lecture
~ **при́знаков** divergence, dichotomie *f*
~ **скла́док** virgation *f* des plis
расчёт *м.*, **гидрологи́ческий** calcul *m* hydrologique
расчи́стка *ж.* fouille *f*
расчлене́ние *с.* **1.** démembrement *m* **2.** *пал.* segmentation *f*
~, **вертика́льное** dissection *f* verticale
~ **гидро́графа** démembrement de l'hydrogramme
~ **гор, горизонта́льное** dissection *f* horizontale des montagnes
~ **гор, звёздча́тое** dissection *f* des montagnes radiale [en étoile]

~ **гор, кулисообра́зное** dissection *f* des montagnes en échelon
~ **гор, лучеобра́зное** dissection *f* des montagnes radiale
~ **гор, пе́ристое, ~ гор, попере́чное** dissection *f* des montagnes en forme de plume
~ **гор, прямоуго́льное** réseau *m* orthogonal de montagne
~ **гор, радиа́льное** dissection *f* des montagnes radiale
~ **гор, реше́тчатое** dissection *f* des montagnes orthogonale
~, **лучеобра́зное** démembrement radial
~ **по литологи́ческим при́знакам** repérage *m* lithologique
~, **радиа́льное** démembrement radial lithologique
~ **разре́за сква́жины** démembrement d'une coupe de puits
~, **стратиграфи́ческое** repérage *m* [démembrement, division *f*] stratigraphique
~, **тритиреои́дное** segmentation *f* trithyréoïdique
расчленённость *ж.* articulation *f*
~ **рельефа** (degré *m* de) dissection *f*
расчленённый déchiqueté; dissequé
расчлени́ть **1.** démembrer **2.** déchiqueter
расшире́ние *с.* dilatation *f*
~ **ледника́** dilatation du glacier
~ **льда** dilatation de la glace
~ **поро́ды** dilatation de la roche
расшири́ться se dilater
расшифро́вка *ж.* **1.** réstitution *f*, exploitation *f* (*des résultats de la prise de vues*) **2.** interprétation *f*; dépouillement *m*
~ **за́писи** dépouillement d'enregistrement
~ **каротажных да́нных** interprétation des diagraphies
расще́лина *ж.* crevasse *f* (baillante)
расщепле́ние *с.* désintégration *f*; décomposition *f*
~ **а́томного ядра́** désintégration atomique
~ **ма́гмы** différenciation *f* de magma
~ **пласта́** digitation *f* d'une couche
~ **пласта́ у́гля** digitation *f* d'une couche de charbon
~ **тектони́ческого покро́ва** diverticulation *f*, digitation *f*
расщепленнозу́бые *м. мн. пал.* Schizodontes *m pl*
расщепля́емость *f* fissibilité *f*
расщепля́ть fissionner; décomposer
расщепля́ющийся **1.** *геол.* clivable; délitable **2.** *ядер. геофиз.* fissionnable, fissi(b)le

рати́т *м.* rathite(-alpha) *f*
ратовки́т *м.* ratofkite *f*
рауви́т *м.* rauvite *f*
рауенталит *м.* rauenthalite *f*
рауми́т *м.* raumite *f*
раухаги́т *м.* rauhaugite *f*
раухотопа́з *м.* cristal *m* de roche brun; améthyste *f* brûlée
рафи́д *м. пал. Spong.* raphide *m*
рафили́т *м.* raphilite *f*, trémolite *f*
рахи́с *м. Tril.* rachis *m*
рашлейги́т *м.* rashleighite *f*
реаге́нт *м.* réactif *m*, agent *m* (chimique)
~, **осажда́ющий** agent précipitant, précipitateur *m*
реакклиматиза́ция *ж.* réacclimatation *f*
реа́кция *ж.* réaction *f*
~, **биохими́ческая** réaction biochimique
~ **замеще́ния** réaction de remplacement [de substitution]
~, **конта́ктовая** réaction de contact
~, **микрохими́ческая** réaction microchimique
~ **обме́на** réaction d'échange
~, **окисли́тельно-восстанови́тельная** réaction d'oxydoréduction
~ **окра́шивания** réaction colorée
~, **основна́я** réaction alcaline [basique]
~, **поро́говая** réaction à seuil
~ **по́чвы** réaction du sol
~ **разложе́ния, ~ распа́да** réaction de décomposition
~, **тепловы́я, ~, термы́ческая** réaction thermique
~, **термоя́дерная** réaction thermonucléaire, thermofusion *f*
~, **фотохими́ческая** réaction photochimique
~, **хими́ческая** réaction chimique
~, **цепна́я** réaction en chaîne
~, **щелочна́я** réaction alcaline [basique]
~, **экзотерми́ческая** réaction exothermique
~, **эндотерми́ческая** réaction endothermique
~, **я́дерная** réaction nucléaire
реальга́р *м.* réalgar *m*, rubis *m* d'arsenic
рёблингит *м.* rœblingite *f*
ребро́ *с.* côte *f*; *Cten.* plate *f* notatoire
~ **криста́лла** arête *f*
ребровик *м.* brosses *f pl*
рёбрышко *с. Ceph.* carène *f*
ревданскит *м.*, **ревдинскит** *м.* revdanskite *f*, revdinskite *f*

реверберáция *ж.* réverbération *f*
~, **дóнная** réverbération de fond
~, **объёмная** réverbération volumique
~, **повéрхностная** réverbération superficielle
реве́рсия *ж.* réversion *f*
ревива́ция *ж.* revivation *f*
ревизýющий *м.*, **пéрвый** *пал.* réviseur *m* premier
революция *ж.* révolution *f*
~, **альпи́йская** révolution alpine
~, **герци́нская** révolution hercynienne
~ **Земли́, тектони́ческая** révolution de la Terre [du globe]
~, **каледóнская** révolution calédonienne
~, **такóнская** révolution taconique
реворади́т *м.* revoredite *f*
рег *м. геоморф.* reg *m*
регенера́ция *ж.* régénération *f*
~, **атависти́ческая** régénération atavique
~ **криста́ллов** régénération des cristaux
~ **месторожде́ний** régénération des gisements
~, **непóлная**, ~, **неполноцéнная** régénération partielle
~ **облóмочных зёрен** accroissement *m* [nourrissage *m*] secondaire
~, **пóлная** régénération totale
~ **промы́вочного раствóра** régénération de la boue de forage
~, **тектони́ческая** régénération tectonique
~, **тотáльная** régénération totale
~, **филогенети́ческая** régénération phylogénétique
~, **части́чная** régénération partielle
регидрата́ция *ж.* réhydratation *f*
регио́н *м.* région *f*
~ **завершённой склáдчатости** région *f* d'un plissement achevé
~, **инженéрно-геологи́ческий** région géotechnique
регистра́тор *м.* enregistreur *m*
регистра́ция *ж.* enregistrement *m*
~ **информáции** enregistrement d'information
~, **опти́ческая** enregistrement optique [photographique]
~ **сейсми́ческих волн** enregistrement des ondes sismiques
регмагенéз *м.* rhegmagenèse *f*
регноли́т *м.* régnolite *f*
реголи́т *м.* régolithe *m*
регосóль *м.* régosol *m*
реграда́ция *ж.* **почв** régradation *f* des sols
регрéсс *м.* régression *f*
~, **биологи́ческий** régression biologique
~, **морфофизиологи́ческий**, ~, **эволюцио́нный** régression morpho(physio)logique, évolution *f* régressive
регрéссия *ж.* régression *f*
~, **гляциоэвстати́ческая** régression glacioeustatique
~, **гримальди́йская** régression grimaldienne [de Grimaldi]
~, **морфологи́ческая** dégradation *f*, régression morpho(physio)logique
~ **мóря** régression marine [de la mer]
~, **эвстати́ческая** régression eustatique
регули́рование *с.* régularisation *f*
~ **реки́**, ~ **речнóго стóка** régularisation de l'écoulement fluvial
~ **стóка, береговóе** régularisation littorale d'écoulement superficiel
~ **стóка, рýсловое** régularisation du lit
регýр *м.* régur *m*
рёддери́т *м.* rœddérite *f*
реддинги́т *м.* reddingite *f*
редингтони́т *м.* redingtonite *f*
редóкс-потенциáл *м.* redox (-potentiel) *m*, potentiel *m* d'oxydoréduction
редони́т *м.* redonite *f*
редýкция *ж.* réduction *f*
~ **Буге́** réduction [correction *f*] de Bouguer
~ **Буге́, усовершéнствованная** réduction [correction *f*] topographique [de terrain]
~ **в свобóдном вóздухе** réduction de Faye [à l'air libre]
~, **геологи́ческая** réduction géologique
~ **за высотý** réduction de Faye [à l'air libre]
~ **за притяжéние промежýточного слóя** réduction [correction *f*] de Bouguer
~ **за рельéф** réduction [correction *f*] topographique [de terrain]
~, **изостати́ческая** réduction isostatique
~, **инадаптúвная** réduction inadaptive
~ **óргана** réduction d'un organe, dégénération *f* partielle
~ **си́лы тя́жести** réduction [correction *f*] de gravité [de pesanteur]
~, **топографи́ческая** réduction [correction *f*] topographique [de terrain]
~ **Фáя** réduction de Faye [à l'air libre]
редупликáция *ж. пал.* polyisométrie *f*

редуце́нты *м. мн. пал.* décomposeurs *m pl*
редуци́рование *с.* réduction *f*
реёстр *м.* registre *m*; liste *f*
режеля́ция *ж.* regélation *f*, cycle *m* [alternance *f*] de gel-dégel, gel-dégel *m*
режики́т *м.* réjikite *f*
режики́т-асбе́ст *м.* réjikite-asbeste *f*
режи́м *м.* régime *m*
~ **бесстóчных бассе́йнов, гидрогеологи́ческий** endorégime *m*
~ **болóт** régime des marais
~, **бытовóй** régime naturel
~ **вóдного потóка, равни́нный** régime fluvial
~, **вóдный** régime hydraulique
~, **водонапóрный** régime hydrodynamique
~, **вулкани́ческий** régime volcanique
~ **гáзовой шáпки** régime par expansion du gas-cap
~, **гáзовый** régime volumétrique
~, **газонапóрный** drainage *m* par expansion du gas-cap [par expansion du gaz libre]
~, **геосинклина́льный тектони́ческий** régime (tectonique) géosynclinal
~, **геострофи́ческий** conditions *f pl* géostrophiques
~, **гидрогеологи́ческий** régime hydrogéologique
~, **гидродинами́ческий** régime hydrodynamique
~, **гидрологи́ческий** régime hydrologique
~, **гидрохими́ческий** régime hydrochimique
~ **гóрных рек** régime torrentiel
~, **гравитацио́нный** régime par gravité
~ **грунтовы́х вод** régime des eaux souterraines
~, **дождевóй** régime pluvial
~, **есте́ственный** régime naturel
~, **жёсткий** régime à pression constante
~, **зарегули́рованный** régime régularisé
~, **импозити́вный тектони́ческий** régime tectonique imposé
~, **инфильтрацио́нный** régime d'infiltration
~, **иску́сственный** régime artificiel
~, **ка́рстовый** régime karstique
~, **квазистациона́рный** régime quasi stationnaire
~, **климати́ческий** régime climatique
~, **лагу́нный** régime lagunaire
~, **ледникóвый** *гляц.* régime glaciaire

~, **ледóвый** *океан.* régime glaciaire [des glaces]
~, **лока́льный гидрогеологи́ческий** régime hydrogéologique local
~, **метагеосинклина́льный** régime métagéosynclinal
~, **миогеосинклина́льный** régime miogéosynclinal
~ **морски́х берегóв** conditions *f pl* des côtes marines
~, **морскóй** régime maritime
~, **налóженный тектони́ческий** régime tectonique imposé
~, **неравноме́рный** régime irrégulier
~, **неустанови́вшийся** régime instable [non permanent]
~ **нефтенóсного пласта́** régime d'une couche pétrolifère
~ **не́фти, упру́гий** régime [drainage *m*] par expansion de l'huile
~ **нефтянóй зáлежи** régime d'une couche pétrolifère
~ **озёр, ~, озёрный** régime lacustre
~ **оса́дков, окисли́тельно-восстанови́тельный** conditions *f pl* d'oxydoréduction des sédiments
~ **отрица́тельного балáнса льда** régime négatif
~, **перехóдный тектони́ческий** régime tectonique transitoire
~, **платфóрменный тектони́ческий** régime tectonique de plate-forme
~ **подзе́мных вод** régime souterrain
~ **положи́тельного балáнса льда** régime positif
~ **почв, вóдный** régime hydrique des sols
~ **почв, солевóй** régime salin des sols
~ **протогеосинклина́льный** régime protogéosynclinal
~, **псевдоплатфóрменный** régime pseudocratonique
~, **пусты́нный** régime désertique
~ **рабóты зáлежи** régime des production du gisement
~, **равноме́рный** régime régulier; régime uniforme
~, **радиоакти́вный** régime radioactif
~ **райóна, структýрный** style *m* tectonique régional
~ **райóнов с умéренно-влáжным клúматом** régime des pays tempérés humides
~ **растворённого гáза** régime [drainage *m*] par expansion des gaz dissous
~ **рек, речнóй** régime fluvial [des fleuves]
~, **селевóй** régime torrentiel

~, **сме́шанный** régime [drainage *m*] multiple
~, **снегово́й** régime nival
~, **снегодождево́й** régime pluvio-nival
~, **сне́жно-леднико́вый** régime nivo-glaciaire
~, **стациона́рный** régime stable [permanent]
~ **сто́чных вод, гидрогеологи́ческий** drainage *m* exoréique, exor(rh)éisme *m*
~, **структу́рный** style *m* tectonique [structural]
~, **субнива́льный** régime subnival
~, **тектони́ческий** régime tectonique
~, **терми́ческий** régime thermique
~ **тече́ния** régime d'écoulement
~, **турбуле́нтный** régime turbulent
~, **упру́гий** régime [drainage *m*] par expansion
~, **упру́го-водонапо́рный** régime [drainage *m*] par expansion d'aquifère
~, **установи́вшийся** régime stable [permanent]
~ **фильтра́ции** régime d'écoulement linéaire
~, **фи́рновый** régime des névés
~ **формирова́ния пля́жей** régime des plages
~, **эвгеосинклина́льный** régime eugéosynclinal
~, **экваториа́льный дождево́й** régime pluvial équatorial
~, **эксплуатацио́нный** régime d'exploitation
~, **эффекти́вный** régime [drainage *m*] effectif
ре́зание *с.* **ке́рна** découpage *m* d'une carotte
резани́т *м.* résanite *f*
резерва́т *м.* réserve *f*
резервуа́р *м.* (couche *f*) réservoir *m*
~ **ки́слой ма́гмы** bain *m* (alcalin) granitique
~, **магмати́ческий, ~ ма́гмы** chambre *f* [bain *m*] magmatique [de fusion]
~, **многопла́стовый** magasin *m* multiple
~ **основно́й ма́гмы** bain *m* magmatique basique
~, **подзе́мный 1.** (horizon *m*) réservoir *m* **2.** réservoir *m* souterrain
~, **приро́дный** réservoir naturel
~ **щелочно́й ма́гмы** bain *m* (magmatique) alcalin
резерфорди́н *м.* rutherfordine *f*
рези́лиум *м. пал. Biv.* résilium *m*, ligament *m* interne
резилифе́р *м. пал. Biv.* résilifère *f*
резини́т *м.* résinite *f*
резистивиме́тр *м.* résistivimètre *m*
резистивиме́трия *ж.* (*скважины*) diagraphie *f* des boues
рейери́т *м.* réyerite *f*
ре́йка *ж.* mire *f*
~, **геодези́ческая** mire
~, **нивели́рная** mire de nivellement
~, **топографи́ческая** mire topographique
рейкебури́т *м.* rijkebœrite *f*
рейнери́т *м.* réinérite *f*
рейни́т *м.* réinite *f*
рейссашери́т *м.* reissachérite *f*
рейссини́т *м.* réussinite *f*
рейтингери́т *м.* reitingérite *f*
рейхардти́т *м.* reichardtite *f*
река́ *ж.* rivière *f*; fleuve *m*
~, **автохто́нная** fleuve autochtone
~, **аккумули́рующая** fleuve accumulant
~, **антеконсеквéнтная** cours *m* (d'eau) antéconséquent
~, **антецеде́нтная** rivière antécédente, cours *m* (d'eau) antécédent
~, **блужда́ющая** rivière divagante [erratique]
~, **бу́рная** rivière torrentueuse
~ **в алли́вии** rivière alluvionnaire [à lit alluvial]
~ **в бытово́м состоя́нии** cours *m* d'eau à l'état naturel
~, **влеку́щая до́нные нано́сы** rivière à charriage
~ **в но́вом ци́кле эро́зии** rivière rajeunie [ranimée]
~, **впада́ющая в мо́ре** rivière exoréique, fleuve
~ **в по́йменной доли́не** rivière de plaine
~, **вре́занная** rivière encaissée
~, **вре́менная** rivière saisonnière
~, **вы́правленная** rivière rectifiée
~, **высокого́рная** cours *m* d'eau de haute montagne
~, **гла́вная** rivière principale [maîtresse]
~ **го́рная** rivière [fleuve] de montagne
~, **дождева́я, ~ дождево́го пита́ния** cours *m* d'eau de régime pluvial
~, **жгу́чая** coulée *f* de boue volcanique, avalanche *f* chaude
~, **заноси́мая нано́сами** rivière alluvionnante
~, **зарегули́рованная** rivière régularisée
~, **зато́пленная** rivière submergée
~, **захва́ченная** rivière décapitée [capturée]

~, **зре́лая** rivière mûre
~, **изви́листая** rivière sinueuse [à méandres]
~, **инсеквéнтная** rivière inséquent
~, **интерсеквéнтная** rivière interséquente
~, **иссяка́ющая** fleuve tarissant; rivière appauvrie
~, **ка́менная** coulée *f* de pierres
~, **ка́рстовая** rivière karstique
~, **конкорда́нтная** rivière concordante
~, **консеквéнтная** rivière conséquente
~, **кочу́ющая** rivière divagante [erratique]
~, **ледniко́вая, ~ ледniко́вого пита́ния** rivière [fleuve] glaciaire
~, **меандри́рующая** rivière sinueuse [à méandres]
~, **многорука́вная, ~, многору́словая** rivière anastomosée
~, **молода́я** rivière jeune [au stade de jeunesse]
~, **нало́женная** rivière surimposée [épigénétique]
~, **не впада́ющая в мо́ре** rivière endoréique
~, **незарегули́рованная** rivière non régularisée [à courant libre]
~, **нейтра́льная** rivière inséquente
~, **непересыха́ющая** rivière pérenne [permanente]
~, **неусто́йчивая** cours *m* d'eau à lit instable
~, **обезгла́вленная** rivière captée [décapité]
~, **обсеквéнтная** rivière obséquente
~, **одноцúкловая** rivière monocyclique
~, **озёрная** rivière sortant du lac
~, **окаймля́ющая, ~, окра́инная** fleuve bordant, rivière bordante
~, **омоло́женная** rivière rajeunie [ranimée]
~, **основна́я** rivière maîtresse [principale]
~, **перви́чная** rivière syngénétique
~, **перегру́женная** rivière surchargée
~, **пересыха́ющая** rivière saisonnière
~, **перехва́тывающая другу́ю ре́ку** cours *m* (d'eau) capteur
~, **перехва́ченная** rivière captée [décapitée]
~, **периоди́ческая** rivière intermittente
~, **подве́рженная де́йствию прили́вов** rivière [fleuve] estuaire [à marée]
~, **подзе́мная** rivière souterraine
~, **подледнико́вая** fleuve sous-glaciaire
~, **полново́дная** rivière haute
~, **попере́чная** rivière transversale
~, **посто́янная** cours *m* d'eau permanent
~, **преры́вистая** cours *m* d'eau discontinu
~, **продо́льная** rivière longitudinale
~, **протека́ющая вдоль оси́ антикли-на́льной скла́дки** rivière anticlinale
~, **протека́ющая в ущелеобра́зной доли́не** fleuve encaissé
~, **пыла́ющая** coulée *f* de boue volcanique, avalanche *f* chaude
~, **равни́нная** rivière [fleuve] de plaine
~, **разветвля́ющаяся** cours *m* d'eau anastomosé
~, **разноро́дная** rivière [fleuve] hétérogène
~, **режи́мная** rivière stable [en régime]
~, **ресеквéнтная** rivière reséquente [reconséquente]
~, **ру́сло кото́рой дости́гло про́филя равнове́сия** rivière régularisée
~ **с бо́льши́м твёрдым сто́ком** fleuve à fort débit solide
~, **сингенети́ческая** rivière syngénétique
~ **с крути́м паде́нием** rivière à forte pente
~ **с ме́дленно протека́ющими русловы́ми проце́ссами** rivière à profil d'équilibre temporaire
~, **снегова́я, ~ снегово́го пита́ния** rivière d'alimentation nivale
~, **согла́сная** rivière concordante
~ **со сла́бым укло́ном** rivière à pente douce
~ **с полизона́льным режи́мом** rivière de régime polyzonal
~ **с расти́нутыми и ни́зкими па́водками** cours *m* d'eau paresseux
~, **сре́дняя** rivière moyenne
~, **ста́рая** rivière au stade de maturité [au stade de vieillesse]
~, **степна́я** rivière de steppe
~, **субсеквéнтная** rivière subséquente
~, **теку́щая вдоль оси́ синклина́льной скла́дки** rivière synclinale
~, **транзи́тная** fleuve allochtone [allogène, exotique]
~, **удлинённая** cours *m* d'eau prolongé
~, **умира́ющая** cours *m* d'eau inadapté
~, **усто́йчивая** cours *m* d'eau à lit stable
~, **экзоти́ческая** fleuve exotique [allochtone, allogène]
~, **эпигенети́ческая** rivière épigénétique [surimposée]
~, **эроди́рующая** rivière en état de creusement
~, **эфлюéнтная** cours *m* d'eau effluent

рекапитуля́ция *ж.* récapitulation *f*
река́-прито́к *ж.* cours *m* d'eau secondaire, tributaire *m*
ре́ки-близнецы́ *ж. мн.* fleuves *m pl* jumeaux
рекогносциро́вка *ж.* étude *f* de reconnaissance, prospection *f* de (pré)reconnaissance
~, **геологи́ческая** étude géologique d'ensemble
реконструи́ровать reconstituer
реконстру́кция *ж.* reconstitution *f*
~, **морфогенети́ческая** reconstitution morphogénétique
~, **палеогеографи́ческая** reconstitution paléogéographique
~, **палеоклимати́ческая** reconstitution paléoclimatique
рекристаллиза́ция *ж.* recristallisation *f*
~, **дотектони́ческая** recristallisation antérieure à la déformation
~, **изометри́ческая** recristallisation isométrique
~, **метасомати́ческая** recristallisation métasomatique
~, **посттектони́ческая** recristallisation postérieure à la déformation
~, **ра́нняя** recristallisation avancée
рекристаллизова́ться recristalliser
ректиграда́ция *ж.* rectigradation *f*
ректори́т *м.* rectorite *f*
рекультива́ция *ж.* **ландша́фта** remise *f* en culture de paysage
рекурре́нция *ж.* récurrence *f*
~, **гомопласти́ческая** récurrence homoplastique
релаксация *ж.* relaxation *f*
рели́кт *м. пал.* vestige *m*
рельеф *м.* relief *m* **вырабáтывать** ~ modéler; **выра́внивать** ~ araser, aplanir, niveler; **выража́ться в рельéфе** se traduire à la surface, s'exprimer dans le relief
~, **абрази́онный** relief d'abrasion
~, **аккумуляти́вный** relief construit [d'accumulation]
~, **альпи́йский** relief alpin
~, **антропоге́нный** modelé *m* anthropique [technogène]
~ **аппала́чского ти́па** relief appalachien
~, **ари́дный** modelé *m* aride
~, **ба́лочный** balka-relief *m*
~, **береговóй** relief côtier
~, **биоге́нный** relief biogène, formes *f pl* biogéniques
~, **брони́рованный** formes *f pl* de relief cuirassées
~, **ветровóй** relief [modelé *m*] éolien
~, **ви́димый** relief ouvert
~, **волни́стый** relief ondulé
~, **втори́чный** relief secondaire
~, **вулкани́ческий** relief volcanique
~, **вы́работанный** relief [topographie *f*] d'érosion
~, **вы́раженный в изоги́псах** relief en courbes de niveau
~, **вы́раженный штрихóвкой** relief en hachures
~, **вы́ровненный** relief nivelé
~, **высóкий** relief fort [vigoureux]
~ **высóких гор,** ~, **высокогóрный** relief de hautes montagnes
~, **гляциáльный** relief [topographie *f*] glaciaire
~, **гори́стый** relief montagneux
~, **гóрно-ледникóвый** relief alpin
~, **гóрно-остáнцевый** relief d'inselbergs, inselbergs *m pl*
~, **гóрный** relief montagneux
~, **действи́тельный** relief virtuel [potentiel]
~, **действи́тельный высóкий** fort relief virtuel
~, **действи́тельный ни́зкий** faible relief virtuel
~, **денудацио́нный** relief [topographie *f*] d'érosion
~, **дефляцио́нный** relief de déflation
~ **дна** relief de fond
~, **доледникóвый** relief préglaciaire
~, **закры́тый** relief enterré
~ **Земли́** relief de la Terre
~ **земно́й пове́рхности** relief [modelé *m*] du terrain; relief topographique
~, **инверсио́нный** relief inverse [d'inversion]
~, **ископа́емый** relief fossile; relief enterré
~, **ка́рликовый** nanorelief *m*
~, **ка́рстовый** relief karstique [calcaire]
~, **коне́чно-море́нный** relief en basses et creux
~, **консеквéнтный** relief conséquent
~, **консеквéнтный тектони́ческий** relief tectonique conséquent
~, **кру́пный** mégarelief *m*
~, **кыровóй** kyr *m* (*nom local des plateaux tabulaires dans les deserts*)
~, **ледникóвый** relief [topographie *f*] glaciaire
~, **лу́нковый** sable *m* cellulaire
~, **материкóвый** relief terrestre
~, **ме́лкий** microrelief *m*
~ **ме́стности** relief [modelé *m*] du terrain; relief topographique
~, **ме́стный** relief local

~, **многоцикловóй** relief polycyclique
~, **многоя́русный** relief multi-étagé
~, **молодóй** relief jeune
~, **моноклина́льный** relief monoclinal [de côtes]
~, **море́нный** relief [topographie *f*] morainique
~ **морскóго дна** relief sous-marin
~, **морскóй** relief marin
~, **нару́шенный** relief accidenté
~, **ни́зкий** relief faible
~, **ни́зких гор, ~, низкогóрный** relief de basses montagnes
~, **обновлённый** relief régénéré [rajeuni]
~, **обращённый** relief inverse [d'inversion]
~, **обры́вистый** relief escarpé
~, **овра́жный** relief ravineux
~, **одноцикловóй** relief monocyclique
~, **озёрный** relief lacustre
~ **омоложе́ния** relief rajeuni [régénéré]
~, **органоге́нный** relief biogène
~, **основно́й море́нный** morphologie *f* morainique de fond
~, **оста́точный** relief résiduel, monadnock *m*
~, **отко́панный** formes *f pl* de relief exhumées
~, **откры́тый** relief ouvert
~, **палимпсе́стовый** relief à palimpseste
~, **пенепленизи́рованный** relief de pénéplaine
~, **перви́чно-тектони́ческий** relief tectonique initial [tectonique primitif]
~, **пересечённый** relief tourmenté [accidenté]
~, **пло́ский** relief plat
~, **пове́рхностный** topographie *f* terrestre [subaérienne]
~, **погребённый** relief enterré
~, **подво́дный** relief sous-marin [sous-aquatique]
~, **подзе́мный** relief souterrain
~, **подлёдный** relief sous-glaciaire
~, **полицикли́ческий, ~, полицикловóй** relief polycyclique
~, **пологосклóнный** relief adouci
~, **предго́рный** relief de piémont
~, **прибре́жный** relief côtier
~, **равни́нный** relief tabulaire
~, **расчленённый** relief tourmenté [accidenté]
~, **ре́зко вы́раженный** relief fort
~, **реконструи́рованный** relief reconstitué
~, **рели́ктовый** formes *f pl* (de relief) reliques
~, **руинообра́зный** relief ruiniforme
~ **сава́нн** relief de savane
~, **си́льно изре́занный, ~, си́льно расчленённый** relief accentué
~, **скла́дчатый** relief plissé
~, **скульпту́рный** relief d'érosion
~, **сла́бо расчленённый** relief peu accentué
~, **совреме́нный** relief actuel
~, **согла́сный** relief conforme [structural, jurassien]
~ **со сло́жными фо́рмами** relief à forme complexe
~, **среднегóрный** relief de montagnes moyennes
~, **сре́дний** relief modéré, mésorelief *m*
~, **столо́вый** relief tabulaire
~, **структу́рно-денудацио́нный** relief structuro-dénudationel
~, **структу́рный** relief structural
~, **ступе́нчатый** relief à gradins
~, **субаква́льный** relief subaquatique
~, **субаэра́льный** relief subaérien
~, **субгляциа́льный** relief subglaciaire
~, **тектони́ческий** relief tectonique
~, **термока́рстовый** relief thermokarstique
~, **техноге́нный** modelé *m* technogène [anthropique]
~, **ува́листый** relief émoussé [arrondi]
~, **унасле́дованный** relief hérité
~, **фикси́рованный** relief fixé
~, **фье́льдовый** topographie *f* de fjeld
~, **холми́сто-запа́динный, ~, холми́сто-море́нный** morphologie *f* morainique de fond
~, **холми́стый** relief modéré
~, **э́ловый** relief [modelé *m*] éolien
~, **эрозио́нный** relief d'érosion
~, **яче́истый** modelé *m* cellulaire

рельефообразова́ние *с.* (géo)morphogenèse *f*

рёмери́т *м.* römérite *f*

ренарди́т *м.* rénardite *f*

рендзи́на *ж.* rendzina *m*

ре́ний *м.* rhénium *m*

рёни́т *м.* rhönite *f*, rhénite *f*

ренифори́т *м.*, **рениформи́т** *м.* rénifor ite *f*, réniformite *f*

ренселаери́т *м.* rensselaérite *f*

рента́бельность *ж.* **освое́ния месторожде́ния** rentabilité *f* de la production [de l'exploitation]

рентге́ний *м.*, **рентгени́т** *м.* rœntgénite *f*, röntgénite *f*

рентгеноана́лиз *м.*, **структу́рный** analyse *f* radiocristallographique, radiocristallographie *f* de rayons X

рентгенограмма *ж.* radiogramme *m* (de diffraction)
~ **кристаллического вещества** cristallogramme *m*
~ **порошка** cristallogramme à poussière de cristal
рентгенография *ж.* radiographie *f* (aux rayons X); radiocristallographie *f* (aux rayons X)
рентгенолюминесценция *ж.* radioluminescence *f*, fluorescence *f* aux rayons X
рентгеноскопия *ж.* radioscopie *f*
рентгеноспектроскопия *ж.* spectroscopie *f* par rayons X
реньерит *м.* réniérite *f*
реоглифы *м. мн.* rhéoglyphes *m pl*
реоигнимбрит *м.* rhéoignimbrite *f*
реоклиналь *ж.* rhéoclinal *m*
реология *ж. пал.* rhéologie *f*
реоморфизм *м.* rhéomorphisme *m*
реомюрит *м.* réaumurite *f*
репер *м.* repère *m*
~, **высотный** repère de la hauteur
~, **геофизический** repère géophysique
~, **каротажный** repère diagraphique [de diagraphie]
~, **литологический** repère lithologique
~, **промыслово-геофизический** repère diagraphique [de diagraphie]
реплика *ж.* réplique *f*
репоссит *м.* répossite *f*, graftonite *f*
рёпперит *м.* rœppérite *f*
репродукция *ж.* **накидного монтажа** tableau *m* d'assemblage de photographies aériennes
рептилии *ж. мн.* Reptiles *m pl*
ресилификация *ж.* resilification *f*
резорбция *ж.* résorption *f*
~, **магматическая** résorption magmatique
рёсслерит *м.* rœsslérite *f*
реставрация *ж.* restauration *f*
рестит *м.* restite *f*
рестормелит *м.* restormélite *f*
ресурсы *м. мн.* ressources *f pl*
~, **водные** ressources hydrauliques
~, **естественные** ressources naturelles
~ **животного мира** ressources animales
~ **жидких осадков, чистые** pluie *f* nette
~, **земные** ressources terrestres
~, **климатические** ressources climatiques
~, **минеральные** ressources minérales
~ **подземных вод** ressources des eaux souterraines
~, **природные** ressources naturelles
~, **рудные** ressources de minerai
~, **сырьевые** ressources en matières premières
~, **энергетические** ressources énergétiques
ретардация *ж. пал.*
~, **генетическая** retardation *f* (génétique)
~ **развития** retardation de l'évolution, bradygenèse *f*
рётгерсит *м.* retgersite *f*
ретенит *м.* rétenite *f*
ретенция *ж. пал.* rétention *f*
ретиген *м.* rétigène *m*
ретикула *ж. пал. Grapt.* réticule *m*
ретикулит *м.* réticulite *f*
ретикулюм *м. пал. Anth.* cœnenchyme *m*
ретиналит *м.* rétinalite *f*
ретинасфальт *м.* rétinasphalte *m*
ретинит *м.* rétinite *f*
~, **трахитовый** rétinite trachytique
ретинозит *м.* rétinosite *f*
рётицит *м.* rhéthizite *f*
ретракторы *м. мн. пал. Ceph., Bryoz.* retracteurs *m pl*
~ **сифона** rétracteurs siphonaux, musculature *f* siphonale
ретроградация *ж. пал.* rétrogradation *f*
ретрогрессия *ж. пал.* rétrogression *f*
~, **генетическая** rétrogression génétique
~ **уровня** rétrogression du niveau
ретро(мета)морфизм *м.* rétrométamorphisme *m*, métamorphisme *m* rétrograde [régressif]
ретросланцеватость *ж.* rétroschistosité *f*
рёттизит *м.* rœttisite *f*, röttisite *f*
референц-эллипсоид *м.* ellipsoïde *m* de référence
рефикит *м.* refikite *f*
рефлектограф *м.* réflectographe *m*
рефлектометр *м.* réflectomètre *m*
рефрактометр *м.* réfractomètre *m*
~, **геодезический** réfractomètre (géodésique)
рефрактометрия *ж.* réfractométrie *f*
рефракция *ж.* réfraction *f*
~, **атмосферная** réfraction atmosphérique
~ **волн** réfraction des ondes; réfraction des vagues
рефугия *ж. пал.* refuge *m*
реффузия *ж.* reffusion *f*
рецбаннит *м.* rezbanyite *f*
рецессия *ж.* récession *f*
~ **фронта складчатости** récession du front de plissement
рецикит *м.* rezhikite *f*
речка *ж.* ruisseau *m*

речни́к *м.* galets *m pl* fluviaux
речно́й fluvial, fluviatile; de rivière
~, вулканоге́нный fluvio-volcanique
реше́ние *с.* **в дипо́льном приближе́нии** approximation *f* dipôle
решётка *ж.* réseau *m*; réticule *m*
~, а́томная réseau atomique
~, базоцентри́рованная réseau à bases centrées
~ Бравé réseau de Bravais
~ вывéтривания structure alvéolaire [alvéolée]
~, гексагона́льная réseau hexagonal
~, гранецентри́рованная réseau à faces centrées
~, гранецентри́рованная куби́ческая réseau cubique à bases centrées
~, двуме́рная réseau plan [à deux dimensions]
~, дифракцио́нная réseau de diffraction
~, идеа́льная réseau idéal
~, ио́нная réseau ionique
~, исхо́дная réseau initial
~, ка́менная structure alvéolaire [alvéolée]
~, координацио́нная (кристалли́ческая) réseau (cristallin) coordonné
~, косоуго́льная réseau oblique
~, кристалли́ческая réseau cristallin, maille *f* cristalline
~, куби́ческая réseau cubique
~ металли́ческая кристалли́ческая réseau cristallin métallique
~, молекуля́рная réseau moléculaire
~, монокли́нная réseau monoclinique
~, обра́тная réseau réciproque [polaire]
~, объёмно-центри́рованная réseau centré
~, пло́ская réseau plan [à deux dimensions]
~, плотноупако́ванная réseau serré [compact]
~, поля́рная réseau polaire [réciproque]
~, пра́вильная réseau régulier
~, приміти́вная réseau primitif
~, проста́я réseau simple
~, простра́нственная réseau cristallin, maille *f* cristalline
~, прямоуго́льная réseau rectangle
~, ромби́ческая réseau (ortho)rhombique [losange]
~, ромбоэдри́ческая réseau rhomboédrique
~ с неупоря́доченным расположе́нием а́томов réseau désordonné
~, структу́рная réseau structural
~ с упоря́доченным расположе́нием а́томов réseau ordonné
~, тетрагона́льная réseau tétragonal [quadratique]
~ трещинова́тости réseau de fissures
реювена́ция *ж.* **месторожде́ний или орудене́ний** réjuvénation *f*, rajeunissement *m*
риа́с *м. геоморф.* rias *m*
рибейри́т *м.* ribeirite *f*
рибеки́т *м.* riebeckite *f*
~, ромби́ческий orthoriebeckite *f*
ривадави́т *м.* rivadavite *f*
ривайт *м.* rivaïte *f*
риве́рсия *ж.* riversion *f*
ривеси́т *м.* reevesite *f*
ривоти́т *м.* rivotite *f*
ри́гель *м.* verrou *m* (glaciaire)
~, «курча́вый» verrou moutonné
ридмёрджнери́т *м.* reedmergnerite *f*
ридолфи́т *м.* ridolfite *f*
риеманни́т *м.* riemannite *f*
ризали́т *м.* rizalite *f*
ризёри́т *м.* risörite *f*
ризо́ид *м. пал. Grapt.* rhizoïde *m*; *Spong.* racine *f*
ризокау́лом *м.*, **ризокаулóма** *ж. пал. Hydr.* rhizocaule *f*, hydrorhize *f*
ризокло́ны *м. мн. пал. Spong.* rhizoclones *m pl*
ризоконкре́ция *ж.* rhizoconcrétion *f*
ризо́м *м.*, **ризо́ма** *ж.* rhizome *m*
ризопо́ды *м. мн.* Rhizopodes *m pl*
ризори́т *м.* risörite *f*
ризосфе́ра *ж.* rizosphère *f*
ризофо́ра *ж.* rhizophore *m*
риккарди́т *м.* rickardite *f*, sanfordite *f*
риланди́т *м.* rilandite *f*
рима́нты *м. мн. пал. Sept.* rimantes *m pl*
римпили́т *м.* rimpylite *f*
рими́ла *ж. пал. Cheil.* rimule *f*
ри́мы *ж. мн. пал. Sept.* rimantes *m pl*
ри́нии *ж. мн.* Rhyniales *f pl*
ринио́фиты *м. мн.* Rhyniophytes *m pl*, Psilophytes *m pl*
ринки́т *м.* rinkite *f*
ринколи́т *м.* **1.** *мин.* rinkolite *f*, jonstrupite *f* **2.** *пал. Ceph.* rhyncholite *m*
риннеи́т *м.* rinnéite *f*
ринхоли́т *м. пал. Ceph.* rhyncholite *m*
ринхоцефа́лы *м. мн. пал.* Rhynchocéphales *m pl*
риобаза́льт *м.* rhyobasalte *m*
риодаци́т *м.* rhyodacite *f*
риокриста́лл *м.* rhyocristal *m*
риоли́т *м.* rhyolite *f*
~, грани́товый rhyolite granitique

~, ка́лиевый rhyolite potassique
~, ква́рцевый rhyolite quartzique
~, на́тровый rhyolite alcaline
~, плагиокла́зовый rhyolite plagioclasique, plagioliparite *f*
риолито́ид *м.* rhyolitoïde *m*
рионит *м.* rionite *f*
рипидоли́т *м.* ripidolite *f*
риппль-ма́ркс *м.* ripple-mark *f*
рисо́вка *ж.* **ме́стности** figuré *m* du terrain
рисс *м.* Riss *m*, Rissien *m*, glaciation *f* rissienne
рисс-вю́рм *м. страт.* Riss-Würm *m*
рису́нок *м.* dessin *m*
~ доли́нной се́ти dessin du système des vallées
~, панора́мный dessin panoramique
~, перспекти́вный dessin perspectif
~ речно́й се́ти dessin de réseau fluvial
ритм *м.* séquence *f* (rythmique), rythme *m*
~, гранулометри́ческий séquence granulométrique
~, лимни́ческий séquence limnique
~, литологи́ческий séquence lithologique
~, литоло́го-стратиграфи́ческий séquence litho-stratigraphique
~, непреры́вный séquence continue
~, обусло́вленный измене́нием климати́ческих усло́вий séquence climatique
~, оса́дочный rythme sédimentaire
~, парали́ческий séquence paralique
~, преры́вистый séquence discontinue
~, регресси́вный séquence négative
~, трансгресси́вный séquence positive
ритми́чность *ж.* rythmicité *f*
~ осадконакопле́ния rythmicité de sédimentation
~ оса́дочных толщ rythmicité de séries sédimentaires
~ углено́сных форма́ций rythmicité des formations houillères
~, фациа́льная rythmicité faciale
ритмоко́мплекс *м.* rythmocomplexe *m*
ритмопа́чка *ж.* rythmoséquence *f*
ритмосви́та *ж.*, **ритмосе́рия** *ж.* rythmosérie *f*
ритмостратигра́фия *ж.* rythmostratigraphie *f*
риттенгери́т *м.* rittengerite *f*, xanthoconite *f*
риф *м.* récif *m* ◇ **стро́ить** ~ édifier un récif
~, барье́рный récif-barrière *m*
~, берегово́й récif frangeant côtier]
~, вне́шний récif extérieur
~, вну́тренний récif intérieur
~, во́дорослевый récif d'Algues
~, грибообра́зный барье́рный abrolhos *m*
~, ископа́емый кора́лловый récif corallien fossile
~, ка́менный haie *f*
~, кольцево́й récif annulaire, atol(l) *m*
~, кора́лловый récif corallien
~, ко́рковый (кора́лловый) plature *f* corallienne
~, мёртвый récif mort
~, надво́дный récif émergé
~, одино́чный récif isolé
~, окаймля́ющий récif frangeant [côtier]
~, океани́ческий récif océanique
~, пере́дний *англ.* fore-reef
~, погружённый кора́лловый récif corallien submergé
~, подво́дный récif submergé [noyé]
~, по́днятый кора́лловый récif corallien soulevé
~, поли́повый récif de polypiers
~, постро́енный гу́бками récif à spongiaires
~, постро́енный колониа́льными организмами récif vrai
~, постро́енный серпу́лами récif à serpules
~, продукти́вный récif productif
~, расту́щий récif vivant
~, регресси́вный récif régressif
~, трансгресси́вный récif transgressif
~, у́стричный récif d'huîtres
рифе́й *м. страт.* Rifiain *m*
рифе́ли *ж. мн.* rides *f pl* de fond
рифообразова́ние *с.* formation *f* de récif
рифообразова́тели *м. мн.*, **рифострои́тели** *м. мн.* constructeurs *m pl* [organismes *m pl* constructeurs] de récif
рифт *м.* rift *m*
~, внутриконтинента́льный rift continental
~, внутриокеа́нский rift océanique
~, континента́льный rift continental
~, межконтинента́льный rift intercontinental
~, океани́ческий, ~, океа́нский rift océanique
~, сре́динно-океа́нский fossé *m* médio-océanique
~, центра́льный rift central
рифт-авлакоге́н *м. англ.* rift-aulacogène
ри́фтинг *м. англ.* rifting

риф-флёт *м.* platier *m* (récifal), plateforme *f* récifale
рихтери́т *м.* richtérite *f*
~, на́триевый richtérite sodique, natronrichtérite *f*
~, фторсодержа́щий fluor-richtérite *f*
рихтофе́нии *ж. мн.* Richthofénidés *m pl*
рицциони́т *м.* rizzonite *f*
ри́чмонд *м.* Richmondien *m*, étage *m* richmondien
ричмонди́т *м.* richmondite *f*
ришелли́т *м.* richellite *f*
ришети́т *м.* richétite *f*
РК 1. diagraphie *f* par radiation [par radioactivité] 2. *пал. Arch.* coefficient *m* radial
робеллаци́т *м.* robéllazite *f*
робертсони́т *м.* robertsonite *f*
робинсони́т *м.* robinsonite *f*
ров *м.* tranchée *f*; ravin *m*
~, геосинклина́льный graben *m* géosynclinal
~, океани́ческий fossé *m* océanique [sous-marin]
~, сбро́совый fossé *m* tectonique [d'effondrement], graben *m*
~, эксплози́вный graben *m* explosif
~, эрози́онный ravin d'érosion
ровеи́т *м.* rowéite *f*
рог *м.* 1. *пал.* corne *f* 2. aiguille *f*; aile *f* (*de barkhane*)
рогови́к *м.* cornéenne *f*, corne *f*
~, амфибо́ловый corne micacée
~, андалузи́товый corne andalousitique, cornéenne à andalousite
~, биоти́товый corne micacée
~, диаба́зовый corne diabasique
~, желе́зистый quartzite *m* ferrugineux
~, известко́во-кремни́стый cornéenne silico-calcique
~, известко́вый corne calcique
~, конта́ктовый cornéenne de contact
~, кордиери́товый cornéenne à cordiérite
~, малаколи́товый cornéenne à malacolite
~, ортокла́зовый cornéenne à orthoclase
~, основно́й cornéenne basique
~, пироксе́новый corne pyroxénique [verte]
~, полевошпа́товый cornéenne [corne] feldspathique
~, полоса́тый cornéenne rubanée
~, слюдяно́й cornéenne [corne] micacée
~, сме́шанный cornéenne mixte
~, топа́зовый corne à topaze
~, турмали́новый corne à tourmaline
род *м.* genre *m*

~, есте́ственный genre naturel
~, монотипи́ческий, ~, моноти́пный genre monotypique
~, номинати́вный genre nominatif, genre type
~, политипи́ческий genre polytypique
~ по о́ргану organe-genre *m*
~ почв espèce *f* de sols
~, типово́й genre type, genre nominatif
~, форма́льный genre formel, espèce *f* formelle
родалкилари́т *м.* rodalkilarite *f*
роданы́т *м.* thodanite *f*
родези́т *м. см.* **родзи́т**
роджерси́т *м.* rogersite *f*
родзи́т *м.* rhodésite *f*
ро́дий *м.* rhodium *m* ◇ **содержа́щий ~** rodifère
родинги́т *м.* rodingite *f*
роди́т *м.* rodite *f*
родици́т *м.* rhodizite *f*
родни́к *м.* source *f*
~ во впа́дине source de fossette
~ зо́ны выкли́нивания source de bordure [de cône de déjection]
~, ка́рстовый source karstique
~, конта́ктовый source d'affleurement
~, пове́рхностный source d'émergence
~ под обры́вом source de falaise
~, подпёртый сбро́сом source de barrage par faille
~, проса́чивающийся suintement *m*
~, ру́словый source de talweg
~, сбро́совый source de faille [de fissure]
~, фильтраци́онный suintement *m*
родоарсени́ан *м.* rhodoarséniane *m*
родои́т *м.* rhodoïte *f*
родоли́т *м.* rhodolite *f*
родонача́льный paternel, fondamental
родони́т *м.* rhodonite *f*, manganolite *f*
родостанни́н *м.* rhodostannine *f*
родохрози́т *м.* rhodochrosite *f*, dialogite *f*
родохро́м *м.* rhodochrome *m*
родство́ *с.* parenté *f*
~, генети́ческое parenté génétique
~, геохими́ческое parenté géochimique
родуси́т *м.* rhodusite *f*
ро́за *ж.* rose *f*
~, ги́псовая rose de sable [de désert]
~, желе́зная rose de fer
~ пусты́ни rose de sable [de désert]
~ трещинова́тости rose de fissurité
ро́за-диагра́мма *ж.* diagramme *m* rayonnant
розази́т *м.* rosasite *f*
розели́т *м.* rosélite *f*

розелла́н *м.* rosellane *m*
розенбуши́т *м.* rosenbuschite *f*
розени́т *м.* rosénite *f*
розенхани́т *м.* rosenhahnite *f*
розе́тка *ж. пал. For.* rosette *f*
розики́т *м.* rosickyite *f*, soufre *m* gamma
рози́т *м.* rosite *f*, rosine *f*
розицики́т *м. см.* **розики́т**
ро́зы *ж. мн.*, **алма́зные** semence *f* de diamants
розьерези́т *м.* rosiérésite *f*
рокалли́т *м.* rockallite *f*
рокбридж(е)и́т *м.* rockbridgéite *f*
рокези́т *м.* roquésite *f*
романеши́т *м.* romanéchite *f*, psilomélane *m*
ромб *м.* rhombe *m*, losange *m*
~, **гребни́стый** *пал. Cyst.* pectinni-rhombe *m*
ромбе́н-порфи́р *м.* rhombenporphyre *m*
ромбододека́эдр *м.* rhombododécaèdre *m*
ромбо́ид *м.* rhomboïde *m*
ромбокла́з *м.* rhomboclase *f*
ромбомагнояковси́т *м.* rhombomagnojacobsite *f*
ромбоэ́др *м.* rhomboèdre *m*
~, **вы́тянутый** rhomboèdre allongé
~, **отрица́тельный** rhomboèdre inverse
~, **положи́тельный** rhomboèdre direct
роме́ит *м.* roméite *f*, roméine *f*
ронгстоки́т *м.* rongstockite *f*
репа́лия *ж. пал. Scyph.* rhopalie *f*
роса́ *ж.* rosée *f*
роскоэли́т *м.* roscoélite *f*, colomine *f*
росселери́т *м.* rœsslérite *f*
росси́т *м.* rossite *f*
росстроевори́т *м.* rosstrévorite *f*
ро́ссыпный alluvial, alluvionnaire
ро́ссыпь *ж.* placer *m*, alluvion *f*
~, **аллювиа́льная** alluvions *f pl* métallifères, dépôt *m* alluvial [alluvionnaire]
~, **алмазоно́сная** alluvion [placer] diamantifère
~, **алмазоно́сная речна́я** gîte fluviatile de diamant
~, **береговáя** placer littoral
~, **де́льтовая** placer deltaïque
~, **делювиа́льная** placer déluvien
~, **доли́нная** placer de vallée
~, **золотоно́сная** placer aurifère [d'or, à or]
~, **ильменитоно́сная** alluvion à fer titané
~, **ископа́емая** placer recouvert
~, **ка́менная** cailloutis *m*
~, **коллювиа́льная** placer colluvial
~, **лагу́нная** placer lagunaire
~, **ледniко́вая** placer glaciaire [de moraine]
~, **мезозо́йская** placer mésozoïque
~ **мета́ллов, аллювиа́льная** gîte *m* d'alluvion métallifère
~, **морска́я** placer marin
~, **морска́я береговáя** placer côtier marin
~, **морска́я терра́совая** placer de terrasse marine
~, **неперемещённая** placer non remanié [en place]
~, **озёрная** placer lacustre
~, **озёрная береговáя** placer côtier lacustre
~, **озёрная терра́совая** placer de terrasse lacustre
~, **оловоно́сная** placer [alluvion] stannifère [d'étain]
~, **палеозо́йская** placer paléozoïque
~, **переотло́женная** placer resédimenté [remanié]
~, **пла́тиновая** placer platinifère [de platine]
~, **погребённая** placer recouvert
~, **подво́дная** placer sous-aquatique
~, **прибре́жная** placer littoral
~, **прибре́жно-морска́я** placer des côtes marines
~, **пролювиа́льная** placer proluvial
~, **промы́шленная аллювиа́льная** dépôt *m* alluvial exploitable
~, **промы́шленная золотоно́сная** concentration *f* aurifère payante
~, **речна́я** gîte *m* fluviatile
~, **речна́я терра́совая** placer de terrasse fluviale
~, **ру́дная** placer de minerais
~, **ру́словая** placer fluvial [de lit]
~, **ры́хлая** placer meuble
~, **совреме́нная** placer actuel
~, **сцементи́рованная** placer consolidé
~, **терра́совая** placer de terrasse
~, **урановоно́сная** placer uranifère
~, **у́стьева́я** placer d'embouchure
~, **флювиогляциа́льная** placer fluvioglaciaire
~, **элювиа́льная** gisement *m* [placer] éluvial
~, **элювиа́льно-делювиа́льная** placer éluvial-déluvien
~, **э́ловая** placer éolien
рост *м.* croissance *f*; accroissement *m*
~ **криста́лла** croissance du cristal
~ **криста́лла, адкумула́тный** croissance adcumulative du cristal
~, **ри́фа** croissance [développement *m*] du récif

росте́ллум *м. пал. Inart.* rostellum *m*
ростери́т *м.* rostérite *f*, worobyévite *f*, worobiéffite *f*
ростр *м. пал. Crust.* rostre *m*; *Ceph.* rostre *m* ventral
ро́стро-латера́лия *ж. пал.* rostro-latéralie *f*
ро́струм *м. пал. Tril.* plaque *f* rostrale
ростхорни́т *м.* rosthornite *f*
рот *м.*, **первичный** *пал.* gastropore *m*, blastopore *m*
рота́метр *м.* rotamètre *m*
ротгоффи́т *м.* rothoffite *f*
ротоко́н *м. пал. Ceph.* rotocône *m*
роуланди́т *м.* rowlandite *f*
роуппери́т *м.* rœppérite *f*
рохледери́т *м.* rochlédérite *f*
роцени́т *м.* rozénite *f*
рошери́т *м.* roschérite *f*
ртуть *ж.* mercure *m* ◇ **содержа́щий ~** mercurifère; **содержа́щий двухвале́нтную ~** mercurique; **содержа́щий одновале́нтную ~** mercureux
~, гремучая mercure fulminant
~, йо́дистая iodure *m* de mercure, coccinite *f*
~, саморо́дная mercure natif [métallique]
рубелла́н *м.* rubellane *f*
рубелли́т *м.* rubellite *f*, sibérite *f*
руби́дий *м.* rubidium *m*
рубизи́т *м.* rubiésite *f*
руби́н *м.* rubis *m*, corindon *m* rose
~, брази́льский rubicelle *f*
~, иску́сственный rubis artificiel
~, приро́дный rubis naturel
руби́н-балэ́ *м.* rubis *m* spinelle
руби́нчик *м.* rubicelle *f*
рубисит *м.* rubiésite *f*
рубисли́т *м.* rubislite *f*
рубице́лл *м.* rubicelle *f*
рубри́т *м.* rubrite *f*
ру́бчик *м. пал. Ceph.* cicatricule *f*
рувилли́т *м.* rouvillite *f*
руге́ллы *ж. мн. Art.* rugelles *f pl*
ругозы *ж. мн.* Rugosa *f pl*, Tétracoralliaires *m pl*
руда́ *ж.* minerali *m* ◇ **содержа́щий ~** métallifère
~, абрази́вная minerai abrasif
~, аллювиа́льная minerai alluvionnaire [d'alluvion]
~, алюми́ниевая minerai d'aluminium
~, андалузи́товая minerai d'andalousite
~, атла́сная malachite *f* fibreuse
~, бари́товая minerai de baryte

~, ба́рхатная cyanotrichite *f*, cuivre *m* velouté
~, бе́дная minerai pauvre [à faible teneur]
~, бе́лая квасцо́вая alunite *f*, pierre *f* alumineuse
~, бе́лая свинцо́вая plomb *m* spathique
~, бе́лая сурьмя́ная antimoine *m* blanc
~, бери́ллиевая minerai de béryllium
~, блёклая panabase *f*, cuivre *m* gris (antimonial)
~, блёклая ко́бальтовая tétraédrite *f* cobaltifère
~, блёклая свинцо́вая bournonite *f*
~, блёклая сурьмя́нистая panabase *f*, cuivre *m* gris (antimonial)
~, блёклая ци́нковая miedziankite *f*, sandbergérite *f*
~, бобо́вая fer *m* pisolithique
~, бобо́вая хроми́товая minerai «léopard»
~, бога́тая minerai riche [à haute teneur]
~, бога́тая металли́ческая minerai riche en métal
~, боло́тная minerai sidérolithique [des près]
~, бо́рная minerai de bore
~, бре́кчиевая minerai bréchoïde
~, бу́рая ма́рганцевая manganite *f*, acerdèse *f*
~, бурунду́чная minerai tigré
~, валу́нчатая minerai en rognons
~, вана́диевая minerai de vanadium
~, ванадийсодержа́щая minerai vanadifère
~, ви́смутовая minerai de bismuth
~, ви́смутовая блёклая rionite *f*, annivite *f*
~, вкра́пленная minerai disséminé
~, вкра́пленная хроми́товая minerai disséminé de chromite
~, волластони́товая minerai de wollastonite
~, вольфра́мовая minerai de tungstène
~ в отва́ле minerai sur la halde
~ в поро́де minerai en roche
~, вскры́тая minerai dégagé
~, втори́чная minerai secondaire [supergène]
~, второстепе́нная minerai secondaire
~, вы́ветрелая minerai désagrégé [effleuri]
~, гемати́товая minerai hématitique
~, германийсодержа́щая minerai germanifère
~, гидрогемати́товая minerai hydrohématique

РУДА

~, **гидрогети́товая** minerai hydrogœthitique
~, **гидротерма́льная** minerai hydrothermal
~, **гиперге́нная** minerai supergène [secondaire]
~, **гипоге́нная** minerai hypogène
~, **гли́нистая желе́зная** minerai de fer argileux
~, **гнездова́я** minerai en nids
~, **гомоге́нная** minerai homogène
~, **горо́ховая** fer *m* pisiforme [en grains]
~, **горо́ховая желе́зная** fer *m* pisiforme [en grains]
~, **горо́ховая хроми́товая** minerai «léopard»
~, **графи́товая** minerai graphitique
~, **грубозерни́стая** minerai grossier
~, **гу́бчатая гемати́товая** fleur *f* d'hématite
~, **дерно́вая** minerai de fer de gazon
~, **добы́тая** minerai extrait
~, **дроблёная** minerai broyé [concassé]
~, **желва́ковая** minerai en nodules
~ **желе́зистых кварци́тов** minerai gespilitique
~, **желе́зная** minerai de fer
~, **жи́льная** minerai filonien
~, **жи́льная желе́зная** minerai de fer de montagne
~, **жи́льная олови́нная** étain *m* de roche
~, **забала́нсовая** minerai non exploitable
~, **залега́ющая у земно́й пове́рхности** minerai au jour [de ciel]
~, **земли́стая** minerai terreux
~, **земли́стая бе́лая свинцо́вая** minerai de plomb terreux
~, **зерни́стая** minerai granulaire
~, **золота́я** minerai aurifère [d'or]
~, **зо́лото- и серебросодержа́щая** minerai auro-argentifère
~, **золотосодержа́щая** minerai aurifère [d'or]
~, **иго́льчатая** minerai aciculaire
~ **из лежа́чего бо́ка** minerai d'en bas
~, **измельчённая** farine *f* de minerai
~ **из отва́лов** minerai de halde
~, **импрегни́рованная** minerai d'imprégnation
~, **индийсодержа́щая** minerai indifère
~, **кадмийсодержа́щая** minerai cadmifère
~, **карбона́тная** minerai carbonaté
~, **квасцо́вая** minerai d'alun
~, **ки́слая** minerai acide
~, **ко́бальтовая** minerai de cobalt
~, **кока́рдовая** minerai en cocarde
~, **колчеда́нная** minerai sulfuré [pyriteuse]
~, **ко́льчатая** minerai en cocarde
~, **ко́мплексная** minerai complexe
~, **ко́мплексная ме́дная** minerai de cuivre complexe
~ **континента́льного происхожде́ния** minerai continental
~, **кору́ндовая** minerai de corindon
~, **кра́сная ме́дная** cuivre *m* oxydé [vitreux rouge]
~, **кра́сная сурьмя́ная** antimoine *m* rouge [oxydé sulfuré]
~, **кре́пкая** minerai dur
~, **кре́пкая желе́зная** minerai de fer dur
~, **крупнокусковáя** minerai gros [grossier]
~, **кусковáя** minerai en morceaux
~, **лёгкая** minerai léger
~, **листова́тая** minerai feuilleté
~, **ли́тиевая** minerai de lithium
~, **луговáя** minerai de fer de gazon
~, **магнети́товая** minerai de fer magnétique
~, **ма́гниевая** minerai de magnésium
~, **магни́тная** minerai magnétique [aimantaire]
~, **малахи́товая ме́дная** minerai vert
~, **ма́рганцевая** minerai de manganèse
~, **масси́вная** minerai massif [en masse]
~, **ме́дная** minerai de cuivre
~, **ме́дно-ви́смутовая** minerai bismuth *m* (sulfuré) cuprifère
~, **ме́дно-колчеда́нная** minerai sulfuré de cuivre [de cuivre jaune]
~, **ме́дно-ни́келевая** minerai cupronickélifère
~, **ме́дно-порфи́ровая** minerai de cuivre porphyrique
~, **мелкозерни́стая** minerai fin
~, **металли́ческая** minerai métallique, dépôts *m pl* métallifères
~, **метасомати́ческая** minerai métasomatique
~, **милонитизи́рованная** minerai écrasé
~, **молибде́новая** minerai de molybdène
~, **монол**и́**тная** minerai dur
~, **монометалли́ческая** minerai monométallique
~, **мономинера́льная** minerai monominéral
~ **морско́го происхожде́ния** minerai marin
~, **мышьяко́вая** minerai d'arsenic
~, **мышьяко́вистая блёклая** tennantite *f*, énargite-bêta *f*
~, **мышьяко́во-ме́дная** olivénite *f*
~, **мя́гкая** minerai tendre [docile]

РУДА

~, **наибо́лее бога́тая** minerai d'élite
~, **на ме́сте своего́ залега́ния** minerai en place
~, **невы́ветрелая** minerai non altéré
~, **нейтра́льная** minerai neutre
~, **неметалли́ческая** minerai non métallique
~, **необогащённая** minerai burt, burt *m*
~, **неодноро́дная** minerai à teneur variable
~, **неокисля́ющаяся** minerai inoxydable
~, **непромы́шленная** minerai non exploitable
~, **неразубо́женная** minerai propre
~, **ни́келевая** minerai nickélifère [de nickel]
~, **ниобиевая** minerai de niobium
~, **обма́нковая** minerai blendeux
~, **обогащённая** minerai enrichi
~, **однокомпоне́нтная** minerai monominéral
~, **одноро́дная** minerai homogène
~, **озёрная** minerai lacustre [de lac]
~, **озёрная желе́зная** fer *m* des lacs
~, **окислённая** minerai oxydé
~, **олове́нная** minerai d'étain
~, **оли́товая** minerai oolitique
~, **оса́дочная** minerai sédimentaire
~, **оса́дочная желе́зистая** minerai sédimentaire de fer
~, **оса́дочная ма́рганцевая** minerai de manganèse sédimentaire
~, **о́спенная** minerai piqué
~, **оста́точная** minerai résiduel
~, **отби́тая** minerai abattu [détaché]
~, **отсортиро́ванная** minerai classé
~, **о́христая желе́зная** limonite *f* ocreuse
~, **охря́ная жёлтая** natron-misy *m*
~, **павли́нья** pyrite *f* à gorge [à queue] de pigeon
~, **палла́диевая** minerai de palladium
~, **первичная** minerai en place
~, **перекристаллизо́ванная** minerai recristallisé
~, **пе́ристая** federerz *m*
~, **пёстрая ме́дная** cuivre *m* panaché [(pyriteux) hépatique]
~, **песча́нистая** arénage *m*
~, **песча́нистая желе́зная** fer *m* arénacé
~, **печёнковая ру́тная** paragite *f*
~, **пизоли́товая** minerai pisolithique
~, **пирометасомати́ческая** minerai pyrométasomatique
~, **пла́вкая** minerai à gangue fusible
~, **пластова́я** minerai en couches [en lits]
~, **пла́тиновая** minerai de platine
~, **полиметалли́ческая** minerai polymétallique [complexe]
~, **поло́счатая** minerai rubané
~, **порфи́ровая** minerai porphyrique
~, **поте́рянная** minerai perdu
~, **почкови́дная** minerai en rognons [en marrons]
~, **промы́тая** minerai lavé
~, **промы́шленная** minerai exploitable
~, **проста́я** minerai monominéral
~, **пылева́тая** minerai poussiéreux
~, **пятни́стая** minerai tacheté
~, **ра́диевая** minerai de radium
~, **радиоакти́вная** minerai radioactif
~, **разве́данная** minerai à la vue
~, **разубо́женная** minerai sale
~, **рассе́янная** minerai disséminé
~, **ре́дкая, ~ ре́дких мета́ллов** minerai rare
~, **рогова́я ру́тная** minerai chloruré corné
~, **рогова́я сере́бряная** minerai d'argent corné, cérargyrite *f*, cérargyre *f*
~, **ро́ссыпная (аллюви́альная)** minerai alluvionnaire [d'alluvion]
~, **ро́ссыпная олове́нная** étain *m* alluvionnaire
~, **ру́тная** minerai de mercure
~, **руби́диевая** minerai de rubidium
~, **рядова́я** minerai brut, brut *m*
~, **саморо́дная** minerai natif
~, **саморо́дная металли́ческая** minerai à métal natif
~, **свинцо́вая** minerai de plomb
~, **свинцо́во-ци́нковая** minerai plombo-zincifère
~, **се́рая сурьмя́ная** antimoine *m* gris
~, **серебро́-сурьмя́ная** antimoine *m* d'argent
~, **сере́бряная** minerai d'argent, blende *f* rouge
~, **сере́бряная кра́сная** 1. proustite *f*, argent *m* rouge arsenical [rouge claire] 2. pyrargyrite *f*, argent *m* rouge
~, **се́рная** minerai de soufre
~, **серни́стая** minerai sulfureux
~, **сидери́товая** minerai de fer spathique [de fer carbonaté]
~, **силлимани́товая** minerai de sillimanite
~, **сингенети́ческая** minerai syngénétique
~, **ска́льная** minerai en roche
~, **ска́рновая** minerai de skarn
~, **сливна́я** minerai dur
~, **сло́жная** minerai complexe [polymétallique]

~, **слои́стая** minerai stratifié
~, **сме́шанная** minerai mélangé
~, **смоляна́я желе́зная** fer *m* oxydé résinite
~, **смоляна́я ура́новая** pechblende *f*, pechurane *m*
~ **с ни́жних горизо́нтов месторожде́ния** minerai de profondeur
~ **с ни́зким содержа́нием поле́зного ископа́емого** minerai à faible teneur
~, **содержа́щая пла́тину** minerai de platine
~ **с перемённым содержа́нием це́нного компоне́нта** minerai à teneur variable
~, **сплошна́я** minerai massif [en masse]
~ **с постоя́нным содержа́нием це́нного компоне́нта** minerai à teneur constante
~ **с при́месью фо́сфора, желе́зная** minerai de fer phosphoreux
~ **сре́дней це́нности**, ~, **сре́дняя** minerai médiocre
~, **стеклова́тая серебряна́я** minerai d'argent vitreux
~, **стратеги́ческая**, ~ **стратеги́ческих мета́ллов** minerai stratégique
~, **сульфа́тная** minerai sulfaté
~, **сульфи́дная** minerai sulfuré
~, **суперге́нная** minerai supergène [secondaire]
~, **сурьмя́ная** minerai d'antimoine
~, **суха́я** minerai sec
~, **сыра́я** minerai brut, brut *m*
~, **та́льковая** minerai de talc
~, **танта́ловая** niobite *f*, columbite *f*
~, **«тигро́вая»** minerai tigré
~, **тита́новая** minerai de titane
~, **титаномагнети́товая** minerai de fer titané
~, **това́рная** minerai vendable
~, **то́риевая** minerai de thorium
~, **то́щая** minerai maigre [pauvre]
~, **тре́бующая обогаще́ния** minerai à bocarder
~, **трещинова́тая** minerai fissuré
~, **трудноплавкая** minerai réfractaire
~, **тру́дно поддаю́щаяся обрабо́тке** minerai rebelle
~, **тугоплавкая** minerai réfractaire
~, **тяжёлая** minerai lourd
~, **тяжёлая свинцо́вая** plattnérite *f*
~, **убо́гая** minerai à basse [à faible] teneur
~, **убо́гая оловя́нная** minerai d'étain bâtard
~, **у́глистая желе́зная** minerai de fer charbonneux
~, **ура́новая** minerai uranifère
~, **флюори́товая** minerai de fluorine
~, **фосфа́тная** phosphate *m*, minerai phosphoreux
~, **хлори́товая** minerai chloritique
~, **хроми́товая** minerai chromifère
~, **хро́мовая** minerai de chrome
~, **хру́пкая желе́зная** minerai de fer cassant
~, **хру́пкая стеклова́тая серебряна́я** minerai d'argent noir carié, stéphanite *f*
~ **цветны́х мета́ллов** minerai non ferreux
~, **це́зиевая** minerai de césium
~, **ци́нковая** minerai zincofère [de zinc]
~, **цирко́ниевая** minerai de zircon
~, **чечеви́чная** chalcophacite *f*,
~, **чи́стая** minerai propre
~, **шту́фовая** minerai en morceaux
~, **эндоге́нная** minerai hypogène
~, **эпигенети́ческая** minerai épigénétique
~, **ячеи́стая** minerai alvéolaire
~, **яшмови́дная желе́зная** minerai de fer jaspé
рудимéнт *м. пал.* rudiment *m*, organe *m* rudimentaire
рудимента́ция *ж. пал.* rudimentation *f*
руди́сты *м. мн. пал.* Rudistes *m pl*
рудни́к *м.* mine *f*, minière *f*
~, **ги́псовый** plâtière *f*
~ **го́рного хруста́ля** cristallière *f*
~, **де́йствующий** mine active
~, **желе́зный** mine de fer
~, **квасцо́вый** alunière *f*
~, **ме́дный** mine de cuivre
~, **металли́ческий** mine métallique
~ **по добы́че алюми́ниевых руд** aluminière *f*
~ **по добы́че селитры** salpêtrière *f*
~, **рту́тный** mine de mercure
~, **свинцо́вый** mine de plomb
~, **серебряный** argentière *f*
~, **се́рный** soufrière *f*, mine de soufre
~, **соляно́й** minérie *f*, mine de sel
ру́дный minérogène, métallogène
рудоно́сность *ж.* teneur *f* en minerai
рудоно́сный métallifère; minéralisateur
рудообразова́ние *с.* formation *f* de minerai
~, **океа́нское** formation océanique de minerai
рудообразу́ющий minéralisable; minérogène, métallogène
рудопроявле́ние *с.* indice *m* de minerai
ружмонти́т *м.* rougemontite *f*
рузвельти́т *м.* rooseveltite *f*
рука́ *ж. Crust.* manus
рука́в *м.* manche *f*, bras *m*

~ **водоёма, заболо́ченный** bras temporaire d'écoulement des crues; bras mort
~ **де́льты** bras du delta
~, **прили́вный** étier *m*
~ **реки́** bras de rivière
~, **ру́дный** chenal *m*
рукокры́лые *м. мн.* Chiroptères *m pl*, Chauves-souris *f pl*
рукоя́тка *ж. пал. Spong.* rhabdome *m*, rhabd *m*
румпфи́т *м.* rumpfite *f*
румэни́т *м.* ruménite *f*
румянцови́т *м.* romanzovite *f*
руни́т *м.* runite *f*
русакови́т *м.* rusakovite *f*
ру́сло *с.* lit *m* (de rivière); chenal *m*
~, **анастомози́рующее** lit (mineur à chenaux) anastomosé
~ **водото́ка** lit; canal *m*
~, **дре́внее** paléochenal *m*
~, **есте́ственное** lit naturel
~, **иску́сственное** lit artificiel
~, **камени́стое** glacis *m* pierreux
~, **межено́е** lit mineur [d'étiage ordinaire]
~, **неусто́йчивое** lit instable [à fond mobile]
~, **откры́тое** canal *m* libre, écoulement *m* à surface libre
~ **палеореки́** paléochenal *m* (fluviatile)
~, **переуглублённое** rivière *f* encaissée
~, **погребённое** lit enterré
~, **подви́жное** lit mobile [mouvant, instable]
~, **поки́нутое** lit abandonné
~, **постоя́нного сече́ния** lit uniforme
~, **прили́вное** ria *f*
~, **разветвлённое** lit réticulé [mineur à chenaux divagants]
~, **размыва́емое** lit affouillable
~ **реки́** lit fluvial (de rivière)
~ **реки́ в бытово́м состоя́нии** lit naturel
~ **реки́, межено́е** lit mineur [d'étiage ordinaire]
~, **речно́е** lit fluvial
~, **сухо́е** chenal sec
~, **усто́йчивое** lit stable [à fond fixe]
~, **эрозио́нное** lit d'érosion
русселли́т *м.* russellite *f*
рустуми́т *м.* rustumite *f*
рутени́й *м.* ruthénium *m*
рутеносмири́д *м.* ruthénosmiridium *m*
рути́л *м.* rutile *m*
~ **в ква́рце, иго́льчатый** flèche *f* d'amour
~, **иго́льчатый** rutile aciculaire
рутилогемати́т *м.* rutilohématite *f*
руффи́т *м.* ruffite *f*
рухля́к *м.* argile *f* calcaire terreuse
ручёй *м.* ruisseau *m*; ravineau *m*
~, **вре́менный** ravine *f*
рыбоя́щеры *м. мн.* Ichthyosaüriens *m pl*
ры́бы *ж. мн.* Poissons *f pl*
~, **гано́идные** Ganoïdes *m pl*
~, **кистепёрые** Crossoptérygiens *m pl*
~, **кости́стые** Téléostéens *m pl*, Poissons *m pl* osseux
~, **ко́стные** Osteichthyens *m pl*
~, **круглоро́тые** Cyclostomes *m pl*
~, **лучепёрые** Actinoptérygiens *m pl*
~, **па́нцирные** Poissons *m pl* cuirassés, Placodermes *m pl*
~, **проходны́е** poissons migrateurs
ры́льце *с.* stigmate *m*
ры́скание *с.* **магни́тной стре́лки** défaillance *f*
ры́твина *ж.* creux *m*
рыть creuser
рытьё *с.* creusement *m*
~, **шу́рфа** creusement d'un puits
ры́хлость *ж.* friabilité *f*
рэм *м.* Rhétien *m*, étage *m* rhétien
рю́кланд *м.* arrière-pays *m*
рябь *ж.* rides *f pl*
~, **асимметри́чная** rides asymétriques
~, **ветрова́я** rides éoliennes [de dunes]
~ **волне́ния** rides de plage [d'oscillation]
~ **волне́ния, асимметри́чная** rides (de plage) asymétriques
~ **волне́ния, симметри́чная** rides (de plage) symétriques
~, **волноприбо́йная** rides de plage [d'oscillation]
~, **дефляцио́нная ветрова́я** rides de déflation
~, **кру́пная** rides géantes
~, **осцилляцио́нная** rides de plage [d'oscillation]
~, **перекрёстная** rides croisées
~, **песча́ная** rides de sable
~, **ро́мбовая** rides en losange
~, **симметри́чная** rides symétriques
~ **тече́ния** rides de courant
~, **э́ловая** rides éoliennes [de dunes]
ряд *м.* série *f*
~ **аркти́ческого ти́па** série arctique [boréale]
~, **вертика́льный формацио́нный** série verticale des formations
~, **временно́й** série chronologique
~, **генети́ческий** 1. famille *f* génétique [phylogénétique] 2. série *f* génétique

~, **геоморфологи́ческий генети́ческий** série génétique géomorphologique
~, **гетерологи́ческий** série hétérologique
~ **глуби́нных поро́д** cortège *m* plutonique
~, **дегенерати́вный филогенети́ческий** série phylogénétique régressive
~, **диагона́льный** serie diagonale [de Fersman]
~, **дифференциа́льный** série de différenciation
~, **идиобла́стовый** série idioblastique
~, **изоти́пный** série isotype
~, **изохими́ческий** série isochimique
~, **континента́льных отложе́ний, парагенети́ческий** série paragénétique des sédiments continentaux
~, **кристаллобла́стовый** série cristalloblastique
~, **латера́льный формацио́нный** série latérale des formations
~ **магмати́ческих поро́д, известко́во-щелочно́й** série calco-alcaline
~ **магмати́ческих поро́д, средиземномо́рский** série méditerranéenne [atlantique]
~ **магмати́ческих форма́ций** série de formations magmatiques
~ **минера́лов, агпаи́товый** groupe *m* agpaïtique
~, **минера́лов, миаски́товый** groupe *m* miaskitique
~ **насле́дственности, гомологи́ческий** série paramorphe
~ **оса́дочных поро́д** série de roches sédimentaires
~ **офиоли́тов** cortège *m* ophiolitique
~, **парамо́рфный** série paramorphe
~, **петрометаллогени́ческий** série pétrométallogénique
~ **пеще́рных отложе́ний, парагенети́ческий** série paragénétique des dépôts de grottes
~ **поро́д** série de roches; faciès *m*
~ **поро́д, атланти́ческий** série [faciès *m*] atlantique
~ **поро́д, бореа́льный** série arctique [boréale]
~ **поро́д, тихоокеа́нский** série [faciès *m*] pacifique
~ **поро́д, щелочно́й** série alcaline
~ **поря́дковых стати́стик** série ordonnée
~ **постмагмати́ческих месторожде́ний, генети́ческий** série génétique des gîtes postmagmatiques
~, **прогресси́вный филогенети́ческий** série phylogénétique progressive
~, **радиоакти́вный** famille *f* [série] radioactive
~, **реакцио́нный** série réactionnelle
~, **регресси́вный филогенети́ческий** série phylogénétique régressive
~, **ритми́ческий формацио́нный** série rythmique des formations
~, **типово́й формацио́нный** série type des formations
~ **типомо́рфных минера́лов** faciès *m* typomorphe
~, **тихоокеа́нский** série pacifique
~ **тре́щин** famille de fissures
~ **углеводоро́дов, гомологи́ческий** série homologue
~, **упоря́доченный** série ordonnée
~ **ура́на** série [famille *f*] d'uranium
~, **фациа́льный** série faciale
~ **фа́ций** série de faciès
~ **Фе́рсмана** série diagonale [de Fersman]
~, **филети́ческий** série phylétique
~, **филогенети́ческий** série (phylo)génétique
~ **форма́ций** série [groupe *m*] des formations
~ **форма́ций, комагмати́ческий** groupe *m* des formations comagmatiques
~, **формацио́нный** série [groupe *m*] des formations
~, **хронологи́ческий** série chronologique
~ **части́чной обеспе́ченности** série des valeurs supérieures à une valeur donnée
~, **эволюцио́нный** série (phylo)génétique
~, **экологи́ческий** série écologique
~, **элюви́альный** série éluviale
рядозу́бые *м. мн.* Taxodontes *m pl*

C

саами́т *м.* saamite *f*
сабали́т *м.* sabalite *f*
сабугали́т *м.* sabugalite *f*
сава́нна *ж.* savane *f*
~, **опусты́ненная** zone de semi-déserts tropicaux

сагванди́т *м.* sagvandite *f*
сагени́т *м.* sagénite *f*
са́говники *м. мн.*, **са́говые** *м. мн.* Cycadales *f pl*
са́дка *ж.* sédimentation *f*; précipitation *f* (*см. тж.* **осажде́ние**)
~, биоге́нная, ~, биологи́ческая sédimentation organique
~, хемоге́нная, ~, хими́ческая sédimentation chimique
са́жа *ж.* noir *m* (de charbon)
~, у́гольная noir (de charbon)
сайбари́т *м.* saïbarythe *f*
сайбелии́т *м.* saïbélyite *f*, ascharite *f*
сакалави́т *м.* sacalavite *f*, sakalavite *f*
сакма́р *м.* Sakmarien *m*, étage *m* sakmarien
саксо́ний *м. страт.* Saxonien *m*
саксони́т *м.* saxonite *f*, harzburgite *f*
сакурани́т *м.* sakuranite *f*
саладони́т *м.* saladonite *f*
салези́т *м.* salésite *f*
салеи́т *м.* salé(é)ite *f*
салини́т *м.* sahlinite *f*
сали́т *м.* salite *f*
салитри́т *м.* salitrite *f*
салмои́т *м.* salmoïte *f*
са́ло *с.*, **ледяно́е** sorbet *m*, bouillie *f* glacée
сало́п *м.* Salopien *m*, étage *m* salopien
саль *ж. см.* **сиа́ль**
сальвадори́т *м.* salvadorite *f*
са́льза *ж.* salse *f* (de boue), salinelle *f*
сальмиа́к *м.* salmiac *m*
сальми́т *м.* salmite *f*
сальмонси́т *м.* salmonsite *f*
сальта́ция *ж.* saltation *f*
самарски́т *м.* samarskite *f*, uranotantalite *f*
самарски́т-вики́т *м.* samarskite-wiikite *f*
самирези́т *м.* samirésite *f*
самози́т *м.* samosite *f*
самои́т *м.* samoïte *f*
самоокисле́ние *с.* auto-oxydation *f*
самоочище́ние *с.* **морски́х водоёмов** autoépuration *f* marine
самоперехва́т *м.* autocapture *f*
самопи́сец *м.* appareil *m* enregistreur, enregistreur *m*
~ у́ровня воды́ limnigraphe *m*, limnimètre *m* enregistreur
саморазруше́ние *с.* autodestruction *f*
саморастворе́ние *с.* autolyse *f*
саморо́дный natif; vierge; autogène
саморо́док *м.* pépite *f*
~, аллюви́альный pépite alluvionnaire
~ зо́лота pépite d'or, or *m* massif
самоцве́т *м.* pierre *f* de couleur
самплеи́т *м.* sampléite *f*
самсони́т *м.* samsonite *f*
саму́м *м.* samoum *m*, pluie *f* de sable
санборни́т *м.* sanbornite *f*
сангари́т *м.* sangarite *f*
сангвини́т *м.* sanguinite *f*
санидасте́ры *м. мн.*, **санида́стры** *м. мн. пал. Spong.* sanidastres *m pl*
санидин *м.* sanidine *f*, feldspath *m* vitreux
санидин-анортокла́з *м.* sanidine-anorthoclase *f*
санидини́т *м.* sanidinite *f*
~, лейци́товый sanidinite leucitique
~, на́тровый sanidinite sodique
~, содали́товый sanidinite sodalitique
санидофи́р *м.* sanidophyre *m*
санмартини́т *м.* sanmartinite *f*
саннаи́т *м.* sannaïte *f*
сансии́т *м.* sancyite *f*
сантафеи́т *м.* santaféite *f*
санто́н *м.* Santonien *m*, étage *m* santonien
санторини́т *м.* santorinite *f*
сануки́т *м.* sanukite *f*
санфорди́т *м.* sanfordite *f*, rickardite *f*
санхуани́т *м.* sanchuanite *f*
сапони́т *м.* saponite *f*, savon *m* de montagne
~, ме́дистый medmontite *f*
сапрогумоли́т *м.* saprohumolithe *f*
сапрогумомикстини́т *м.* saprohumomixtinite *f*
сапроко́лл *м.* saprocolle *f*, saprocol *m*
сапроколли́т *м.* saprocollite *f*
сапроко́ль *м.* saprocol *m*, saprocolle *f*
сапроли́т *м.* saprolite *f*
сапромикси́т *м.* sapromixite *f*
сапромикстини́т *м.* sapromixtinite *f*
сапропелиза́ция *ж.* sapropélisation *f*
сапропели́т *м.* sapropélite *f*, charbon *m* sapropélique
сапропели́то-гуми́т *м.* houille *f* [charbon *m*] de cutine
сапропе́ль *м.* sapropel *m*
~, гли́нистый sapropel argileux
~, известко́вистый sapropel calcaire
~, ископа́емый sapropel fossile
~, кремни́стый sapropel siliceux
сапропсамми́т *м.* sapropsammite *f*
сапрофа́ги *м. мн.* animaux *m pl* saprophages
сапрофи́ты *м. мн. пал.* saprophytes *m pl*
сапфи́р *м.* saphir *m* (véritable)
~, бле́дно-голубо́й saphir femelle
~, зелёный saphir vert

~, **иску́сственный** saphir synthétique
~, **коша́чий** saphir de chat
~ **с жемчу́жным отли́вом** corindon *m* opalin
~, **тёмно-си́ний** saphir mâle
~, **червлённый** saphir vermeil
сапфири́н *м.* saphirine *f*
сарава́кит *м.* sarawakite *f*
сарати́т *м.* zaratite *f*, texasite *f*
сарде́р *м.* sarder *m*, calcédoine *f* brune
сардо́никс *м.* sardonyx *f*, sardoïne *f*
саркини́т *м.* sarkinite *f*, xantharsénite *f*
саркогли́фы *м. мн. пал. Brach.* sarcoglyphes *m pl*
сарколи́т *м.* sarcolite *f*
саркома́трикс *м. пал. Rad.* sarcomatrix *m*
саркопле́гма *ж. пал. Rad.* sarcoplegme *m*
саркопси́д *м.* sarcopside *f*
саркори́за *ж. пал. Hydr.* hydrorhize *f*, rhizocaule *f*
саркоте́ка *ж. Hydr.* sarcothèque *f*
сарма́т *м.* Sarmatien *m*, étage *m* sarmatien
сармиенти́т *м.* sarmientite *f*
сарошпатаки́т *м.* sarospatakite *f*, sarospatite *f*
сартори́т *м.* sartorite *f*, scléroclase *f*
сасбахи́т *м.* sasbachite *f*
сассоли́н *м.* sassolite *f*
сателли́т *м.* satellite *f*, injection *f* satellitique
сатпаеви́т *м.* satpaévite *f*
сатури́т *м.* saturite *f*
саукови́т *м.* saukovite *f*
сауконит *м.* sauconite *f*
саффлори́т *м.* safflorite *f*, spathiopyrite *f*
сахаи́т *м.* sakhaïte *f*
сахамали́т *м.* sahamalite *f*
сахари́т *м.* saccharite *f*
сахарова́йт *м.* sakharovaïte *f*
сахарозерни́стый saccharoïde
сарци́т *м.* sarcite *f*
сбор *м.* collection *f*
~ **образцо́в в по́ле** prise *f* d'échantillons sur le terrain
сборджи́т *м.* sborgite *f*
сбра́сыватель *м.* plan *m* [surface *f*] de faille
сброс *м.* faille *f* ◇ **со́бственно** ~ faille *f* normale [directe, d'effondrement]
~, **анорма́льный** faille anormale [inverse]
~, **антитети́ческий** faille antithétique
~, **вертика́льный** faille verticale
~, **ветвя́щийся** faille ramifiée
~, **враща́тельный** faille rotatoire [à charnière]
~, **второстепе́нный** faille accessoire
~, **гла́вный** faille dominante [principale]
~, **глуби́нный** faille profonde
~, **гравитацио́нный** faille normale [de gravité]
~, **диагона́льный** faille diagonale [oblique]
~, **закры́тый** faille fermée
~, **зия́ющий** faille béante [ouverte]
~, **изви́листый** faille sinueuse
~, **изо́гнутый** faille courbée
~, **компенсацио́нный** faille de compensation [à rejet compensateur]
~, **концентри́ческий** faille concentrique
~, **косо́й** faille oblique [diagonale]
~, **краево́й** faille bordière [périphérique]
~, **кругово́й** faille circulaire
~, **круто́й**, ~, **крутопада́ющий** faille à fort pendage
~, **кулисообра́зный** faille (normale) en échelon, relai *m* de failles
~, **накло́нный** faille inclinée
~, **несогла́сно па́дающий**, ~, **несогла́сный** faille (directe) contraire [directionnelle contraire]
~, **норма́льный** faille normale [directe]
~, **обра́тный**, ~ **обращённый** faille inverse [anormale]
~ **опуска́ния** faille affaissée [d'effondrement, d'affaissement]
~, **осево́й** faille rotatoire [à charnière]
~ **отделе́ния** faille de détachement
~ **отка́лывания** faille de cisaillement
~, **откры́тый** faille ouverte [béante]
~ **отры́ва** faille de détachement [d'arrachement]
~, **паралле́льный** faille parallèle
~, **пе́ристый** faisceau *m* de failles
~, **перифери́ческий** faille périphérique [bordière]
~, **побо́чный** faille accessoire
~, **поло́гий**, ~, **пологопада́ющий** faille à faible pendage
~, **попере́чный** faille transversale [orthogonale]
~, **продо́льный** faille longitudinale [directionnelle]
~, **просто́й** faille simple
~, **прямо́й** faille directe [normale]
~, **радиа́льный** faille radiale [circulaire]
~ **растяже́ния** faille d'extension [d'étirement]

~ **с горизонта́льным смеще́нием** faille de décrochement horizontal
~, **секу́щий** faille transversale [orthogonale, perpendiculaire]
~ **сжа́тия** faille de contraction
~, **синтети́ческий** faille synthétique
~ **ска́лывания** faille de cisaillement
~, **скла́дчатый** faille-pli *f*, faille de plissement
~, **сло́жный** faille complexe [composée]
~, **снивели́рованный** faille nivelée
~, **согла́сно па́дающий**, ~, **согла́сный** faille (directe) conforme [de stratification]
~, **сопряжённый** faille conjuguée
~ **со смеще́нием по простира́нию** faille de glissement directionnel
~, **ступе́нчатый**, ~, **террасови́дный** faille (normale) en escalier [en gradins]
~, **трансверса́льный** faille transversale [orthogonale]
~, **трансляцио́нный** faille de translation
~, **трансфо́рмный** faille transformante
~, **шарни́рный** faille rotatoire [à charnière]
~, **эшелони́рованный** faille (normale) en échelon
сбросообразова́ние *с.* formation *f* des failles
сбрососдви́г *м.* décrochement *m*, faille *f* verticale de décrochement
сбро́сы *м мн.* failles *f pl*
~, **V-обра́зные** failles en V
~, **X-обра́зные** failles en X
свави́рование *с.* pistonnage *m*, pistonnement *m*
свави́т *м.* svabite *f*
сва́йка *ж. пал. Ant.* palus *m*
сванберги́т *м.* svanbergite *f*
свартци́т *м.* swartzite *f*
сведенборги́т *м.* swedenborgite *f*
сверле́ние *с.* perforation *f*
~ **го́рной поро́ды** perforation d'une roche, foration *f* au rocher
~ **ке́рна** perforation d'une carotte
сверли́ть forer, percer
свёртывание *с.* **1.** convolution *f* **2.** *пал.* enroulement *m*
сверхспециализа́ция *ж.* superspécialisation *f*
сверхструкту́ра *ж.* **крита́ллов** superstructure *f* des cristaux
свет *м.* lumière *f* ◇ **лишённый све́та** aphotique
~, **есте́ственный** lumière naturelle [ordinaire]

~, **иску́сственный** lumière artificielle
~, **косо́й** lumière oblique
~, **лине́йно-поляризо́ванный** lumière polarisée rectilignement [à polarisation plane]
~, **монохромати́ческий** lumière monochromatique
~, **немонохромати́ческий** lumière complexe
~, **неполяризо́ванный** lumière non polarisée
~, **но́вый** Nouveau Monde *m*, Nouveau Continent *m*
~, **обыкнове́нный** lumière ordinaire [naturelle]
~, **отражённый** lumière réfléchie [indirecte]
~, **паралле́льный** lumière parallèle
~, **плоскополяризо́ванный** lumière polarisée rectilignement [à polarisation plane]
~, **поляризо́ванный** lumière polarisée
~, **поляризо́ванный по кру́гу** lumière circulaire
~, **проходя́щий** lumière transmise
~, **прямо́й** lumière directe
~, **рассе́янный** lumière diffusée [diffuse]
~, **ста́рый** Ancien Monde *m*, Ancien Continent *m*
~, **сходя́щийся** lumière convergente
~, **части́чно поляризо́ванный** lumière partiellement polarisée
~, **эллипти́чески поляризо́ванный** lumière elliptique
свети́ло *с.*, **не́бесное** astre *m*
светопреломле́ние *с.* réfringence *f*
~, **двойно́е** biréfringence *f* de la lumière
светофи́льтр *м.* filtre *m* (de lumière)
свече́ние *с.* luminescence *f*, émission *f*
~ **мо́ря** bioluminescence *f*
свиде́тель *м.* relief *m* résiduel, témoin (-butte) *m*
свиднеи́т *м.* svidnéite *f*
свине́ц *м.* plomb *m* ◇ **содержа́щий** ~ plombifère
~, **анома́льный** plomb anormal
~, **нерадиоге́нный** plomb non radiogénique
~, **обыкнове́нный** plomb normal [ordinaire]
~, **перви́чный** plomb primaire
~, **первозда́нный** plomb originel
~, **первонача́льный** plomb primaire
~, **при́месный** plomb d'impureté
~, **радиоге́нный** plomb radiogénique
~, **ру́дный** plomb de minerai
~, **саморо́дный** plomb natif

~, **современный** plomb actuel
~ **ти́па В, анома́льный** plomb (anormal) du type «B»
~ **типа J, анома́льный** plomb (anormal) du type «J»
~, **то́риевый** plomb de thorium
~, **ура́новый** plomb d'uranium
~, **чёрный** plomb noir
свинча́к *м.* plumbago *m*
сви́та *ж.* série *f* *(stratigraphique locale)*, formation *f* stratigraphique
~, **водоно́сная** formation aquifère
~, **газоматери́нская** formation [série] gazogène
~, **газоно́сная** formation [série] gazifère
~, **геологи́ческая** série (stratigraphique locale)
~ **жил** faisceau *m* [ensemble *m*, groupe *m*] des filons
~, **жи́льная** formation filonienne
~, **иотни́йская** Jotnien *m*
~ **ка́левий, ~, калеви́йская** série calévienne, Calévien *m*
~, **континента́льная** formation continentale
~ **кристалли́ческих поро́д** formation cristalline
~, **ла́дожская** Ladogien *m*
~ **магмати́ческих поро́д, ро́дственная** association *f* magmatique
~, **нефтегазоно́сная** formation gazopétrolifère [gazopétrolière]
~, **нефтено́сная** formation pétrolifère [pétrolière]
~ **обло́мочных поро́д** formation détritique
~, **оса́дочная** formation [complexe *m*] sédimentaire
~ **пласто́в** ensemble *m* des couches, formation (géologique)
~, **трансгресси́вная** formation transgressive
~, **угленосная** formation houillère
~, **фациа́льная** formation faciale
~, **ятули́йская** Jatulien *m*, Yatulien *m*
свитальски́т *м.* svitalskite *f*
свитцери́т *м.* switzerite *f*
свод *м.* voûte *f*
~ **антиклина́ли, ~ антиклина́льной скла́дки** culmination *f* (du pli), sommet *m* [top *m*] de l'anticlinal
~, **возду́шный** voûte (aérienne) rasée [dénudée, ouverte]
~, **континента́льный** bombement-dôme *m* continental
~, **леднико́вый** voûte glaciaire
~, **подколоко́льный** sous-ombrelle *f*
~ **пра́вил, го́рный** code *m* minier
~, **разме́тый** voûte (anticlinale) dénudée
~ **скла́дки** culmination *f* (du pli), sommet *m* [top *m*] de l'anticlinal
сводообразова́ние *с.* formation *f* de voûtes
сво́йства *с мн.* propriétés *f pl*, caractéristiques *f pl*
~, **водоотта́лкивающие** propriétés hydrofuges
~ **в пластовы́х усло́виях** propriétés dans les conditions de gisements
~, **геомагни́тные** propriétés géomagnétiques
~, **гидрофи́льные** propriétés hydrophiles
~, **гидрофо́бные** propriétés hydrofuges
~ **глин, физи́ческие** comportement *m* argileux
~ **го́рных поро́д** propriétés des roches
~ **го́рных поро́д, магни́тные** magnétisme *m* des roches
~ **го́рных поро́д, макроскопи́ческие** propriétés macroscopiques des roches
~ **го́рных поро́д, механи́ческие** propriétés mécaniques des roches
~ **го́рных поро́д, микроскопи́ческие** propriétés microscopiques des roches
~ **го́рных поро́д, радиоакти́вные** propriétés radioactives des roches
~ **го́рных поро́д, реологи́ческие** propriétés rhéologiques des roches
~ **го́рных поро́д, терми́ческие** propriétés thermiques des roches
~ **го́рных поро́д, упру́гие** propriétés élastiques des roches
~ **го́рных поро́д, фи́зико-хими́ческие** propriétés physico-chimiques des roches
~ **го́рных поро́д, физи́ческие** propriétés physiques des roches
~ **го́рных поро́д, хими́ческие** propriétés chimiques des roches
~, **колле́кторские** caractéristiques [propriétés] de réservoir
~ **криста́ллов, бивекториа́льные** propriétés bivectorielles des cristaux
~ **криста́ллов, ве́кторные** propriétés vectorielles des cristaux
~ **криста́ллов, враща́тельные** propriétés rotatoires des cristaux
~ **криста́ллов, магни́тные** propriétés magnétiques des cristaux
~ **криста́ллов, опти́ческие** propriétés optiques des cristaux
~ **криста́ллов, скаля́рные** propriétés scalaires des cristaux

~ **криста́ллов, те́нзорные** propriétés bivectorielles des cristaux
~, **ледообразу́ющие** propriétés glaçogènes
~, **литологи́ческие** caractéristiques [caractères *m pl*] lithologiques
~ **минера́лов, термі́ческие** propriétés thermiques des minéraux
~ **минера́лов, физи́ческие** propriétés physiques des minéraux
~, **пове́рхностно-акти́вные** propriétés tensio-actives
~, **почв, физи́ческие** propriétés physiques des sols
~ **приро́дных вод, физи́ческие** propriétés physiques des eaux naturelles
~ **приро́дных вод, хими́ческие** propriétés chimiques des eaux naturelles
~, **пьезоэлектри́ческие** propriétés piézoélectriques
~, **радиоакти́вные** propriétés radioactives
~, **реологи́ческие** propriétés rhéologiques
~, **тиксотро́пные** propriétés thixotropes
~ **у́глей, физи́ческие** propriétés physiques des houilles
~, **упру́гие** propriétés élastiques
~, **физи́ческие** propriétés physiques
~ **части́ц, гидравли́ческие** propriétés hydrauliques des particules

сво́йство *с.* caractéristique *f*, caractère *m*
~ **суперпози́ции** caractéristique de superposition

свя́зка *ж. пал. Biv.* ligament *m*; *Art.* connectivum *m*

связкозу́бые *м. мн.* Desmodontes *m pl*

свя́зность *ж.* cohérence *f*, cohésion *f*
~ **го́рных поро́д** cohésion des roches
~ **гру́нтов** cohésion des terrains

связь *ж.* liaison *f*
~, **анизодесми́ческая хими́ческая** liaison chimique anisodesmique
~, **а́томная хими́ческая** liaison chimique atomique
~, **ван-дер-ваа́льсова хими́ческая** liaison chimique intermolécualaire [de Van-der-Waals]
~, **водоро́дная хими́ческая** liaison d'hydrogène
~, **генети́ческая** liaison génétique
~, **гетеродесми́ческая хими́ческая** liaison chimique hétérodesmique
~, **гетерополя́рная хими́ческая** liaison chimique hétéropolaire
~, **гомеополя́рная хими́ческая** liaison chimique [homopolaire]
~, **гомодесми́ческая хими́ческая** liaison chimique homodesmique
~, **до́норно-акце́пторная хими́ческая** liaison chimique de coordination [covalente dative]
~, **изодесми́ческая хими́ческая** liaison chimique isodesmique
~, **и́онная хими́ческая** liaison chimique ionique
~, **кова́лентная хими́ческая** liaison chimique covalente [homopolaire], covalence *f*
~, **координацио́нная хими́ческая** liaison chimique de coordination [covalente dative]
~, **корреляцио́нная** liaison de corrélation
~, **кристаллизацио́нная** liaison de cristallisation
~, **межмолекуля́рная хими́ческая** liaison chimique intermoléculaire [de Van-der-Waals]
~, **металли́ческая хими́ческая** liaison chimique métallique
~ **оруденения с магмати́змом, простра́нственная** liaison spatiale de la minéralisation avec magmatisme
~ **оруденения с магмати́змом, структу́рная** liaison structurale de la minéralisation avec magmatisme
~ **оруденения с магмати́ческими ко́мплексами, генети́ческая** liaison génétique de la minéralisation avec complexes magmatiques
~, **молекуля́рная** liaison moléculaire
~ **оруденения с магмати́ческими поро́дами, парагенети́ческая** liaison paragénétique de la minéralisation avec roches magmatiques
~, **оста́точная хими́ческая** liaison chimique intermoléculaire [de Van-der-Waals]
~, **проста́я хими́ческая** liaison chimique simple
~, **семиполя́рная хими́ческая** liaison chimique de coordination [covalente dative, semi-polaire]
~, **сме́шанная хими́ческая** liaison chimique hétérodesmique
~, **спин-орби́тальная** couplage *m* spin-orbite
~, **хими́ческая** liaison chimique
~, **электрова́лентная хими́ческая** liaison chimique d'électrovalence
~, **электростати́ческая хими́ческая** liaison chimique ionique

~, **электро́нная** couplage *m* électronique
святоноси́т *м.* sviatonossite *f*
сгла́живание *с.* aplatissement *m*
~ **да́нных** lissage *m* des données
сгла́живать aplanir
сдва́ивание *с.* répétition *f*
~ **пласто́в** répétition des couches
сдвиг *м.* **1.** décrochement *m* (horizontal) **2.** déplacement *m* (latéral) **3.** cisaillement *m* **4.** *сейсм.* décalage *m*
~, **вертика́льный** décrochement vertical
~, **временно́й** décalage de temps
~, **глуби́нный** décrochement profond
~, **горизонта́льный** déplacement horizontal
~, **косо́й** décrochement oblique
~, **левосторо́нний,** ~, **ле́вый** décrochement senestre, senestre *m*
~, **ло́жный** faux décrochement
~, **отрица́тельный** décrochement négatif
~, **поло́гий** décrochement à faible pendage
~, **положи́тельный** décrochement positif
~, **попере́чный** décrochement transversal
~, **правосторо́нний,** ~, **пра́вый** décrochement dextre, dextre *m*
~, **преобразу́ющийся** décrochement transformant
~, **продо́льный** décrochement longitudinal
~, **просто́й** décrochement simple
~, **радиа́льный** décrochement radial
~, **согла́сный** décrochement conforme
~, **ступе́нчатый** décrochement étagé [à gradins]
~, **трансформи́рующийся,** ~, **трансфо́рмный** décrochement transformant
~, **фа́зовый,** ~ **фа́зы** déphasage *m*, décalage de phase
сдвига́ние *с.* glissement *m*; déplacement *m*
сдвига́ть déplacer
сдви́го-взброс *м.* faille *f* inverse de décrochement
сдви́го-на́двиг *м.* chevauchement *m* de décrochement
сдви́го-сброс *м.* faille *f* horizontale de décrochement
сдвиже́ние *с.* **1.** *тект.* rejet *m* latéral; déplacement *m* suivant la direction **2.** *геол.* glissement *m*; déplacement *m*
~, **вертика́льное** affaissement *m*
~ **го́рных поро́д** glissement des roches
~ **го́рных поро́д, внеза́пное** mouvement *m* brusque des roches
~ **кро́вли** glissement du toit
сдвойнико́ванный maclé
себесто́имость *ж.* **добы́чи** frais *m pl* d'exploitation [de production]
себка́ини́т *м.* sebkhaïnite *f*
себолли́т *м.* cébollite *f*
се́бха *ж.* sebk(h)a *f*
севергини́т *м.* séverginite *f*
севери́т *м.* sévérite *f*
севи́т *м.* sévite *f*
сегме́нт *м. пал.* segment *m*
сегмента́ция *ж. пал.* segmentation *f*
сегнетоэлектри́чество *с.* ferro-électricité *f*
сегрега́ция *ж.* ségrégation *f*
~ **льда** ségrégation de glace
~ **металли́ческих минера́лов** ségrégation métallifère
сед *м петр.* sed *m*
се́дбери́т *м.* seudberite *f*
седерхолми́т *м.* sédérholmite *f*
седиментация *ж* sédimentation *f* (naturelle)
~ **в водоёмах** sédimentation aquatique
~ **класти́ческого материа́ла** sédimentation terrigène
~, **континента́льная** sédimentation continentale
~, **механи́ческая** sédimentation mécanique
~, **морска́я** sédimentation marine
~, **нулева́я** sédimentation nulle
~ **обло́мочного материа́ла** sédimentation terrigène
~, **отрица́тельная** sédimentation négative
~ **песча́но-гли́нистого материа́ла** sédimentation argilo-gréseuse
~ **терриге́нного материа́ла** sédimentation terrigène
седиментогене́з *м.* sédimentogenèse *f*
седименто́лог *м.* sédimentologue *m*, sédimentologiste *m*
седиментоло́гия *ж.* sédimentologie *f*, pétrographie *f* (sédimentaire)
~, **физи́ческая** sédimentologie physique
седло́ *с. пал.* ensellement *m*; selle *f*
седлови́на *ж.* ensellement *m*; selle *f*; col *m* (structural)
~, **подво́дная** selle sous-marine
~, **структу́рная** selle structurale
седови́т *м.* sédovite *f*
сезо́н *м.* saison *f*
~, **гидрологи́ческий** saison hydrologique

~, климати́ческий saison climat que
~, полево́й campagne *f*
сейдозери́т *м.* seidozérite *f*
сейрити́т *м.* seyrigite *f*, molybdoscheelite *f*
сейсм *м.* séisme *m*
се́йсмик *м.* s(é)ismicien *m*
се́йсмика *ж.* s(é)ismique *f*
~, геометри́ческая sismique géométrique
~, глуби́нная sismique de profondeur
~ си́льных движе́ний macrosismique *f*
~ сла́бых явле́ний microséismique *f*
сейсми́чность *ж.* s(é)ismicité *f*
сейсмогеоло́гия *ж.* géologie *f* s(é)ismique
сейсмогра́мма *ж.* s(é)ismogramme *m*, film *m* s(é)ismique
~, магни́тная sismogramme magnétique, magnétogramme *m*
~ ме́тода отражённых волн diagramme *m* par réflexion
~, сво́дная, ~, синтети́ческая film *m* [sismogramme] synthétique
сейсмо́граф *м.* s(é)ismographe *m*, s(é)ismomètre *m*
сейсмогра́фия *ж.* s(é)ismographie *f*, géographie *f* s(é)ismique
сейсмозонди́рование *с.* sondage *m* s(é)ismique
~, кресто́вое sondage sismique transversal
~, лине́йное sondage sismique linéaire
сейсмокарота́ж *м.* carottage *m* s(é)ismique, s(é)ismo-sondage *m*
сейсмоклино́граф *м.* s(é)ismoclinographe *m*
сейсмокомпью́тер *м.* calculateur *m* sismique
сейсмо́лог *м.* s(é)ismologiste *m*
сейсмоло́гия *ж.* s(é)ismologie *f* ◇ со́бственно ~ s(é)ismologie (proprement dite)
~, прикладна́я sismologie appliquée
~, развёдочная sismologie de prospection
~, эксперимента́льная sismologie expérimentale
сейсмо́метр *м.* s(é)ismomètre *m*, s(é)ismographe *m*, géophone *m*
сейсмоме́трия *ж.* s(é)ismométrie *f*
сейсмомикрофо́н *м.* s(é)ismomicrophon *m*
сейсмоприёмник *м.* s(é)ismographe (-récepteur) *m*, s(é)ismomètre *m*, géophone *m*
сейсморазве́дка *ж.* (prospection *f*) s(é)ismique *f*
~ ме́тодом отражённых волн sismique par réflexion
~ ме́тодом преломлённых волн sismique (par) réfraction
~, морска́я sismique marine
~, назе́мная, ~ на су́ше sismique terrestre
~, нефтяна́я sismique pétrolière
~, прикладна́я sismique appliquée
~, региона́льная sismique régionale
~, речна́я sismique fluviale
~, у́гольная sismique houillère
~, ша́хтная sismique minière
сейсмоско́п *м.* s(é)ismoscope *m*
сейсмоста́нция *ж.* laboratoire *m* [cabine *f* d'enregistrement] s(é)ismique
сейсмосто́йкость *ж.* résistance *f* aux séismes
сейсмотекто́ника *ж.* s(é)ismotectonique *f*
сейсмофи́зика *ж.* s(é)ismophysique *f*
се́йша *ж.* seiche *f*, onde *f* stationnaire
секва́н *м.* Séquanien *m*, étage *m* séquanien
секве́нция *ж.* séquencion *f*
секре́ция *ж.* sécrétion *f*
се́ктор *м.* secteur *m*
~, фи́зико-географи́ческий secteur physico-géographique
секу́ла *ж. англ.* secule, moment *m* (zonal)
селаги́т *м.* sélagite *f*
селадони́т *м.* céladonite *f*, terre *f* verte
селажи́т *м.* sélagite *f*
селеакти́вность activité *f* de la coulée de boue
~, приведённая activité réduite de la coulée de boue
селекти́вность *ж.* sélectivité *f*
селе́ктор *м.* масшта́ба счи́тывания sélecteur *m* de l'échelle de lecture
селе́н *м.* sélénium *m* ◇ содержа́щий ~ sélénifère
~, само́родный sélénium natif
селенасте́ры *м. мн.* **селена́стры** *м. мн. Spong.* sélénastres *m pl*
селени́д *м.* séléniure *m* (naturel)
селени́т *м.* sélénite *f* (fibreuse)
~, мраморови́дный scagliola *f*
селенобисмути́т *м.* sélénobismut(h)ite *f*, guanajuatite *f*
селеновааэзи́т *м.* séléniovaésite *f*
селенодо́нтные *м. мн.* Sélénodontes *m pl*
селенозигени́т *м.* séléniosiegénite *f*
селенокобелли́т *м.* sélénokobellite *f*
селенокозали́т *м.* sélénocosalite *f*
селенокупри́т *м.* sélénocuprite *f* berzélianite *f*
селенолиннеи́т *м.* sélénolinnaéite *f*

селенолит *м.* sélénolite *f*
селенология *ж.* sélénologie *f*
селеносера *ж.* soufre *m* sélénifère [sélénié], volcanite *f*
селенотеллур *м.* sélénotellure *f*, honduresite *f*
селеноярозит *м.* sélénojarosite *f*
селенопалладий *м.* sélénopalladium *m*
селитра *ж.* salpêtre *m* ◇ **содержащий селитру** salpêtrifère
~, **аммиачная** nitrammite *f*, ammonitre *m*
~, **бариевая** nitrobaryte *f*
~, **калиевая, ~, калийная** salpêtre (de potasse), nitrite *f*
~, **кальциевая** salpêtre de chaux
~, **натриевая** nitratine *f*, salpêtre cubique [de Chili]
~, **природная** salpêtre terreux [en roche]
~, **чилийская** nitratine *f*, salpêtre cubique [de Chili]
селлаит *м.* sellaïte *f*
сель *м.* coulée *f* [lave *f*] boueuse [de boue]
~, **вулканогенный** coulée de boue volcanique
~, **гляциальный** coulée de boue glaciaire
~, **грязевой** coulée de boue
~, **грязекаменный** coulée de boue et de pierres
сельвинит *м.* selwynite *f*
сёльвсбергит *м.* sölvsbergite *f*
сель-микст *м.* sel *m* mixte
семафилогения *ж. пал.* sémaphylogénie *f*
семезачаток *м.* ovule *f*
семейство *с.* famille *f*; série *f*
~ **актиния** série [chaîne *f*] d'actinium
~ **кристаллографических плоскостей** famille des plans réticulaires
~ **лантана** série [chaîne *f*] du lanthane
~ **обломочных пород** série des roches sédimentaires
~, **радиоактивное** famille radioactive, série nucléaire [radioactive]
~ **радия** chaîne *f* de radium
~ **руд, ~, рудное** formation *f* métallifère [filonienne]
~ **тория** chaîne *f* de thorium
~ **урана 235** série [chaîne *f*] de l'Uranium 235
~ **урана 238** série [chaîne *f*] de l'Uranium 238
~ **формаций** série des formations
~ **химических элементов** famille [groupe *m*] des éléments
семелин *м.* séméline *f*
семивитрено-фюзен *м.* semivitréno-fusain *m*
семивитринит *м.* semivitrinite *f*
семигранник *м.* heptaèdre *m*
семиколлинит *м.* semicollinite *f*
семиксиленофюзен *м.* semixyléno-fusain *m*
семиксиловитрено-фюзен *м.* semixylovitréno-fusain *m*
семинаута *ж. пал. Ceph.* seminauta *m*
семителинит *м.* semitelinite *f*
семиугольник *м.* heptagone *m*
семифюзинит *м.* semifusinite *f*
семплеит *м.* sampléite *f*
семсеийт *м.* semséyite *f*
семя *с.* graine *f*, semence *f*
семяпочка *ж.* ovule *f*
сенаит *м.* sénaïte *f*
сенармонтит *м.* sénarmontite *f*
сенжьерит *м.* sengiérite *f*
сеноман *м.* Cénomanien *m*, étage *m* cénomanien
сенон *м. страт.* Sénonien *m*
сепарация *ж.* séparation *f*
~, **магнитная** concentration *f* [triage *m*] magnétique [à l'aimant]
~, **электрическая** concentration par voie électrique
~, **электромагнитная** concentration par voie électromagnétique
~, **электростатическая** concentration par voie électrostatique
сепиолит *м.* **1.** sépiolite *f*, pierre *f* de savon **2.** *пал. Ceph.* sépion *m*, sépiolite *f*
сепион *м. пал. Ceph.* sépion *m*, sépiolite *f*
септа *ж. пал.* septe *m*, cloison *f*
септалий *м.*, **септалиум** *м. Art.* septalium *m*
септария *ж.* septaria *f*
септехлорит *м.* septechlorite *f*
септешамозит *м.* septechamosite *f*, berthiérine *f*
септиферы *м. мн. пал. Art.* crura *m pl* septifères
септотека *ж.* septothèque *f*
септулы *ж. мн.* septules *m pl*; cloisons *f pl*
сера *ж.* soufre *m*
~, **аморфная** soufre amorphe
~ **в углях** soufre dans les charbons
~, **ископаемая** soufre de mine
~, **коллоидальная** soufre colloïdal
~, **колчеданная** soufre pyritique
~, **кристаллическая** soufre cristallisé
~, **моноклинная** soufre monoclinique

~, **неочи́щенная** soufre brut
~, **о́бщая** soufre total
~, **октаэдри́ческая** soufre octaédrique
~, **органи́ческая** soufre organique
~, **оса́дочная** soufre sédimentaire
~, **пири́тная** soufre pyritique
~, **саморо́дная** soufre natif
~, **свобо́дная** soufre libre
~, **свя́занная** soufre combiné
~, **селе́нистая** soufre sélénifère [sélénié]
~, **сульфа́тная** soufre sulfaté
~, **теллури́ческая** soufre tellurifère
серáкки *мн.* séracs *m pl*
серандúт *м.* sérandite *f*
сервантúт *м.* cervantite *f*
сердоли́к *м.* sardoine *f*
сердцеви́на *ж.* moelle *f*
серебро́ *с.* argent *m* ◇ **содержа́щий** ~ argenteux; argentifère
~, **бро́мистое** argent bromuré, bromargyrite *f*
~, **бромйо́дистое** iodembolite *f*
~, **йо́дистое** iodargyre *m*, iodargyrite *f*
~, **коша́чье** argent des chats, mica *m* argentin
~, **кра́сное оруденéлое** aranée *f*
~, **металли́ческое** argent métallique
~, **молибде́новое** argent molybdique
~, **мышьякосодержа́щее** arsenargentite *f*
~, **рогово́е** argent corné, argyrocératite *f*
~, **саморо́дное** argent natif [vièrge]
~, **селе́нистое** tascine *f*
~, **се́тчатое саморо́дное** argent tricoté
~ **с при́месями мета́ллов** argent allié
~, **станда́ртное** argent au titre
~, **стекловáтое** acanthité *f*
~, **сурьмя́ни́стое** argent antimonical [antimonifère]
~, **чи́стое** argent fin
серицúт *м.* séricite *f*, mica *m* séricité
серицитиза́ция *ж.* séricitisation *f*
серицитизи́ровать séricitiser
серицитолúт *м.* séricitolite *f*
се́рия *ж.* série *f* (stratigraphique)
~ **арктúческого ти́па** série arctique
~, **атлантúческая** série atlantique
~, **водоно́сная** série aquifère
~ **волн** train *m* [groupe *m*] d'onde
~, **геологúческая** série géologique, faisceau *m* de couches
~, **гидрологúческая** série de mesures limnimétriques
~ **грани́та** faciès *m* de granite
~ **грани́тных поро́д** complexe *m* granitique
~ **гранули́та** faciès *m* de granulite
~, **жи́льная** série des filons, formation *f* filonienne
~ **изве́рженных поро́д** famille *f* de roches éruptives
~, **изофизúческая** série isophysique
~, **изохимúческая** série isochimique
~, **калевúйская** Kalévien *m*
~ **камптони́та** faciès *m* camptonique
~ **консолиди́рованных поро́д** faciès *m* consolidé
~, **лавре́нтьевская** Laurentien *m*
~ **магмати́ческих ко́мплексов** série des complexes magmatiques
~ **магмати́ческих поро́д, ро́дственная** association *f* magmatique
~ **магмати́ческих форма́ций** série des formations magmatiques
~ **метаморфи́ческих поро́д** complexe *m* cristallophylien
~ **мигмати́тов** faciès *m* migmatique
~ **Ниага́ра** Niagarien *m*
~, **оса́дочная, ~ оса́дочных поро́д** série sédimentaire des dépôts
~ **оса́дочных поро́д, норматúвная** série virtuelle (fondamentale) [standard, normale]
~ **паралле́льных про́филей** série de coupes parallèles
~, **петрографúческая** série pétrographique
~ **пласто́в** suite *f* de couches
~ **подзе́мных толчко́в** série de secousses
~ **поро́д** terrain *m*; série *f* (des roches)
~ **поро́д, атлантúческая** série atlantique
~ **поро́д, бореáльная** série boréale [arctique]
~ **поро́д, неритми́ческая** série de séquences arythmiques
~ **поро́д, ритми́ческая** série de séquences rythmique, formation *f* rythmique
~ **поро́д, тихоокеáнская** série pacifique
~ **поро́д, щелочна́я** série alcaline
~, **реакцио́нная** série réactionnelle
~, **регресси́вная** série sédimentaire régressive
~ **сейсми́ческих толчко́в** série de secousses
~ **скла́док** série [groupement *m*] de plis
~, **спектра́льная** série spectrale
~ **терра́с** escalier *m* de terrasses
~, **типова́я** *пал.* série type
~ **типомо́рфных минера́лов** faciès *m* typomorphe

~, **тихоокеа́нская** série pacifique
~, **трансгресси́вная** série (sédimentaire) transgressive
~ **тре́щин** faisceau *m* de fissures [de cassures]
~, **фли́шевая** assise *f* de flysch
~ **форм рельёфа** famille *f* [génération *f*] de formes de relief
~ **форма́ций, ритми́ческая** série de formations rythmique
~, **чарноки́товая** complexe *m* charnochitique
сероводоро́д *м.* hydrogène *m* sulfuré
серобакте́рии *ж. мн.* bactéries *f pl* de soufre
серозём *м.* siéroziom *m*, sol *m* gris (désertique)
сероуглеро́д *м.* sulfure *m* de carbone, carbosulfure *m*
серпенти́н *м* serpentine *f*
~, **авги́товый** serpentine à augite
~, **актиноли́товый** serpentine à actinolite
~, **амфиболи́товый** serpentine à amphibolite
~, **антигори́товый** serpentine à anthigorite
~, **благоро́дный** ophite *f*
~, **бронзи́товый** serpentine à bronzite
~, **грана́товый** serpentine à grenat
~, **декорати́вный** serpentine décorative
~, **диаллаги́товый** serpentine à diallage
~, **оливи́новый** serpentine à olivine
~, **перидоти́товый** serpentine à péridotite
~, **пироксени́товый** serpentine à pyroxénite
~, **пло́тный** adigéite *f*
~, **роговообма́нковый** serpentine à hornblende
~, **тремоли́товый** serpentine à trémolite
серпентиниза́ция *ж.* serpentinisation *f*, altération *f* serpentineuse
~, **автометаморфи́ческая** serpentinisation autométamorphique
~, **автометасомати́ческая** serpentinisation autométasomatique
~, **аллометаморфи́ческая** serpentinisation allométamorphique
серпентини́т *м.* serpentinite *f*, serpentine *f* (opaque)
~, **благоро́дный** serpentinite noble
серпенти́н-нефри́т *м.* serpentine-jade *f*
серпенти́н-та́льк *м.* serpentine-talc *f*
серпенри́т *м.* serpiérite *f*
серпофи́т *м.* serpophite *f*, serpentine-ophite *f*
серпохлори́т *м.* serpochlorite *f*
серпули́т *м.* serpulite *f*
сессерали́т *м.* sesseralite *f*
сестоноеды *м. мн.*, **до́нные, сестонофа́ги** *м. мн. пал.* sestonophages *m pl*
се́тка *ж.* **1.** réseau *m*; canevas *m* **2.** *пал. Crypt.* réticule *m*
~ **Ву́льфа** canevas de Wulff
~, **географи́ческая** réseau géographique
~, **защи́тная** *Crypt.* réticule défensif
~, **картографи́ческая** réseau géographique (de la carte)
~ **картографи́ческой прое́кции** canevas de projection, projection *f*
~ **ка́рты** quadrillage *m* de la carte
~, **квадра́тная** réseau des puits à mille carée, maille *f* carrée
~, **километро́вая** quadrillage *m* kilométrique
~, **координа́тная** réseau de coordonnées
~ **криста́лла, пло́ская** plan *m* réticulaire
~ **на ка́рте, прямоуго́льная** quadrillage *m*, canevas
~ **ни́тей зри́тельной трубы́** réticule *m*
~, **опо́рная** canevas de base
~, **опро́бования** réseau d'échantillonnage
~, **основна́я** *Crypt.* réticule principal
~, **пло́ская** plan *m* réticulaire
~, **прямоуго́льная** quadrillage *m*, canevas
~ **размеще́ния [расстано́вки] сква́жин** canevas [réseau] d'implantation des puits
~ **сейсмопро́филей** maille *f* s(é)ismique
~ **сква́жин** canevas [réseau] d'implantation [des puits]
~ **сква́жин, квадра́тная** réseau des puits à maille carrée, maille *f* carrée
~ **сква́жин, треуго́льная** réseau des puits à maille hexagonale, maille *f* hexagonale
~, **стереографи́ческая** réseau stéréographique
сеттлингит *м.* settlingite *f*
сеть *ж.* réseau *m*
~, **антецеде́нтная речна́я** réseau hydrographique antécédent
~, **гидрографи́ческая** réseau hydrographique
~, **гидрологи́ческая** réseau hydrologique [limnimétrique]
~, **гидрометри́ческая** réseau hydrométrique

~, **госуда́рственная гравиметри́ческая** réseau gravimétrique d'Etat
~, **гравиметри́ческая** réseau gravimétrique
~, **дендри́товая речна́я** réseau hydrographique dendritique
~, **дрена́жная** réseau de drainage [d'écoulement]
~ **жил** réseau de veines [de filons]
~, **зре́лая речна́я** réseau hydrographique mûr
~, **инсеквéнтная речна́я** réseau hydrographique inséquent
~, **квадра́тная развéдочная** maille *f* (de prospection) carrée
~, **климатологи́ческая** réseau climatologique
~, **кольцеви́дная речна́я** réseau hydrographique annulaire
~, **консеквéнтная речна́я** réseau hydrographique conséquent
~ **магни́тных ста́нций** réseau magnétique
~, **налóженная речна́я** réseau hydrographique surimposé
~, **нейтра́льная речна́я** réseau hydrographique inséquent
~, **обсеквéнтная речна́я** réseau hydrographique obséquent
~ **опрóбования** maille *f* d'échantillonnage
~, **ортогона́льная речна́я** réseau hydrographique rectangulaire
~, **опóрная гравиметри́ческая** réseau gravimétrique de base
~, **пальцеви́дная речна́я** réseau hydrographique digité
~, **паралле́льная речна́я** réseau hydrographique parallèle
~, **пéристая речна́я** réseau hydrographique penné
~, **подзéмная** réseau souterrain
~, **пóисковая** maille *f* de prospection
~, **поперечная речна́я** réseau hydrographique transversal
~, **простра́нственная** réseau spatial
~ **профилей** réseau de profils
~, **продóльная речна́я** réseau hydrographique longitudinal
~, **прямоугóльная развéдочная** maille *f* (de prospection) rectangulaire
~, **прямоугóльная речна́я** réseau hydrographique rectangulaire
~, **радиа́льная речна́я** réseau hydrographique rayonnant
~, **разветвлённая речна́я** réseau hydrographique ramifié
~, **ресеквéнтная речна́я** réseau hydrographique réséquent
~, **речна́я** réseau hydrographique
~, **решётчатая речна́я** réseau hydrographique en grille
~, **ромби́ческая развéдочная** maille *f* (de prospection) losangique
~ **субсеквéнтная речна́я** réseau (hydrographique) subséquent
~ **рукавóв** réseau des rigoles [des bras]
~, **ру́словая** réseau du chenal
~ **сейсми́ческих ста́нций** réseau s(é)ismologique
~, **сейсмологи́ческая мирова́я** réseau s(é)ismologique mondial
~ **ста́риц** réseau des bras morts
~, **стереографи́ческая** canevas stéréographique
~ **ти́па гуси́ной ла́пы, речна́я** réseau hydrographique en patte d'oie
~, **треуго́льная** réseau à maille hexagonal
~, **треуго́льная развéдочная** maille *f* (de prospection) triangulaire
~ **тре́щин** réseau de fissures
~, **усло́вная** réseau conventionnel
~, **шестиуго́льная развéдочная** maille *f* (de prospection) hexagonale

сефстрёмит *м.* sefströmite *f*

сече́ние *с.* section *f*; coupe *f*
~ **в масшта́бе ка́рты** équidistance *f* graphique
~, **вóдное** section mouillée d'eau
~, **горизонта́лей** espacement *m*
~, **горизонта́льное** coupe horizontale
~, **диагона́льное** section diagonale
~, **живóе** section mouillée
~ **захва́та** section de capture
~ **захва́та, эффекти́вное** section efficace de capture
~ **изоги́пс** équidistance *f* de courbes de niveau
~, **изотро́пное** section isotropique
~ **поглоще́ния** section de capture
~ **пото́ка, живóе** section mouillée
~, **продóльное** coupe frontale
~ **реки́, живóе** section mouillée de rivière
~, **сре́днее** coupe en travers
~, **тангенциа́льное** section tangentielle
~ **я́дерной реа́кции** section de réaction nucléaires

сечениит *м.* széchenyite *f*

сжа́тие *с.* compression *f*; contraction *f*
~, **адиабати́ческое** compression adiabatique
~, **боковóе** contraction latérale; compression *f* tangentielle [latérale]

~ **го́рной поро́ды** contraction de la roche
~, **гравитацио́нное** contraction gravitationnelle [gravifique]
~ **гру́нта** compression du sol
~, **до́нное** contraction inférieure
~ **Земли́** aplatissement *m* de la Terre
~, **изотерми́ческое** compression isothermique
~, **одноо́сное** compression uniaxiale
~, **орогени́ческое** compression orogénique
~, **оста́точное** retrait *m* résiduel
~, **стати́ческое** compression statique
~, **тангенциа́льное** compression tangentielle [latérale]
~, **тектони́ческое** compression orogénique
~, **упру́гое** compression élastique
сжима́емость *ж.* compressibilité *f*
~ **гру́нтов** compressibilité des sols
~ **го́рной поро́ды** compressibilité de la roche
сжима́ться se comprimer; se contracter; se rétrécir ◇ **спосо́бный** ~ compressible
сиалли́т *м.* siallite *f*
сиаллитиза́ция *ж.* siallitisation *f*
сиа́ль *м.* sial *m*, croûte *f* [couche *f*, enveloppe *f*] sialique
сиа́ль-си́ма *м.* sial-sima *m*
сибирски́т *м.* sibirskite *f*
сигедри́т *м.* syhédrite *f*
сигилля́рии *ж. мн. пал.* Sigillaires *f pl*
сиглои́т *м.* sigloïte *f*
си́гма *ж. пал. Spong.* sigme *m*
сигмаспи́ры *ж. мн.* sigmaspires *m pl*
сигмо́ида *ж.* sigmoïde *f*, flexure *f* horizontale
сигна́л *м.* signal *m*; impulsion *f*
~, **акусти́ческий** impulsion acoustique
~, **сейсми́ческий** impulsion [signal] s(é)ismique
сигна́ция *ж. петр.* signation *f*
сидеразо́т *м.* sidérazot(it)e *f*
сидери́т *м.* **1.** (holo)sidérite *f*, sidérobolite *f*, météorite *f* **2.** sidérite *f*, sidérose *f*
~, **гли́нистый** pélosidérite *f*
~, **метасомати́ческий** sidérite métasomatique
сидеритиза́ция *ж.* sidéritisation *f*
~ **бокси́тов** sidérisation des bauxites
сидеритоли́т *м.* sidéritolite *f*
сидероболи́т *м.* sidérobolite *f*, météorite *f* ferrifère
~, **камаси́товый** sidérobolite à camasite
~, **камаси́то-плесси́товый** sidérobolite à camasite et plessite
сидероге́ль *м.* sidérogel *m*
сидерографи́т *м.* sidérographite *m*
сидеродо́т *м.* sidérodote *f*
сидеролит *м.* sidérolit(h)e *f*, lithosidérite *f*
сидеромела́н *м.* sidéromélane *m*
сидеронатри́т *м.* sidéronatrite *f*, urisite *f*
сидеропизоли́т *м.* sidéropisolithe *m*
сидероплези́т *м.* sidéroplésite *f*
сидеросилици́т *м.* sidérosilicite *f*
сидеросфе́ра *ж.* noyau *m* terrestre
сидероти́л *м.* sidérotyl *m*
сидероферри́т *м.* sidéroferrite *f*
сидерофилли́т *м.* sidérophyllite *f*
сидерофи́р *м.* sidérophyre *m*
сидячегла́зые *м. мн.* Basommatophores *m pl*
«сие́на» *ж.* terre *f* de Sienne (naturelle)
~, **обожжённая** terre de Sienne brûlée
сиенили́т *м.* syénilite *f*
сиени́т *м.* syénite *f*
~, **авги́товый** syénite à augite
~, **амфибо́ловый** syénite à amphibole
~, **анальци́мовый** syénite à analcime
~, **андради́товый** syénite à andradite
~, **биоти́товый** syénite à biotite [à mica noir]
~, **гаюи́новый** syénite à haüyne
~, **гиперсте́новый** syénite à hypersthène
~, **диалла́говый** syénite à diallage
~, **диопси́довый** syénite à diopside
~, **ка́лиевый** syénite potassique
~, **кальци́товый** syénite à calcite
~, **катаплеи́товый** syénite à catapléite
~, **ква́рцевый** syénite quartzifère
~, **лейци́товый** syénite leucitique [à leucite]
~, **магнети́товый** syénite à magnétite
~, **меланокра́товый** syénite à mélanocrate
~, **метаморфи́ческий** syénite à métamorphique
~, **моноцони́товый** syénite à monozite
~, **на́тровый** syénite sodique
~, **натроли́товый** syénite à natrolite
~, **нефели́новый** syénite néphélinique [néphélinifère]
~, **нефели́новый амфибо́ловый** syénite néphélinique amphibolique
~, **нефели́новый меланокра́товый** syénite néphélinique mélanocrate
~, **нефели́новый пироксе́новый** syénite néphélinique pyroxénique
~, **нефели́новый смоляно́й** syénite néphélinique micacée

~, **нефели́новый щёлочно-земе́льный** syénite néphélinique calco-alcaline
~, **нефели́новый щелочно́й** syénite néphélinique alcaline
~, **нозеа́новый** syénite à noséane
~, **норма́льный** syénite normale [calco-alcaline, calcosodique]
~, **оливи́новый** syénite à olivine
~, **ортокла́зовый** syénite à orthoclase
~, **перти́товый** syénite à pertite
~, **пироксе́новый** syénite à pyroxène
~, **плагиокла́зовый** syénite à plagioclase
~, **пла́уенский** plauénite *f*
~, **псевдолейци́товый** syénite pseudoleucitique
~, **роговообма́нковый** syénite à hornblende
~, **слю́дистый** syénite à mica, minette *f*
~, **содали́товый** syénite à sodalite
~, **субщелочно́й** syénite subalcaline
~, **цирко́новый** syénite zirconienne
~ **щелочно́й** syénite alcaline
~, **эгири́новый** syénite à ægyrine
~, **элеоли́товый** syénite néphélinique [néphélinifère]
~, **энстати́товый** syénite à enstatite
сиени́т-апли́т *м.* syénite-aplite *f*
сиени́т-га́ббро *м.* syénite-gabbro *f*
сиени́т-гне́йс *м.* syénite-gneiss *f*
сиени́т-грани́т *м.* syénite-granite *f*
сиени́т-диори́т *м.* syénite-diorite *f*
сиенитодиори́т *м.* syénodiorite *f*
сиени́т-пегмати́т *м.* syénite-pegmatite *f*
сиени́т-порфи́р *м.* syénite-porphyre *f*
сиено́ид *м.* syénite *f* à feldspathoïdes
сиклери́т *м.* sicklérite *f*, pseudohétérosite *f*
сико́н *м. пал. Spong.* sycône *m*, type *m* de Sycône
сиконо́ид *м. пал. Spong.* sycônoïde *m*
сику́ла *ж. пал. Grapt.* sicule *f*
си́ла *ж.* force *f*
~ **адсо́рбции, ~, адсорбцио́нная** force d'adsorption
~ **бу́рного пото́ка** torrentialité *f*
~, **ван-дер-ва́альсова** force de Vander-Waals
~, **влеку́щая** force tractrice [d'entraînement]
~, **водоуде́рживающая** pouvoir *m* de rétention
~ **гравита́ции, ~, гравитацио́нная** force gravitationnelle [de gravité]
~ **землетрясе́ния** intensité *f* du tremblement de terre
~ **земно́го тяготе́ния** gravité *f* terrestre

~ **изверже́ния** intensité *f* d'éruption
~, **индукцио́нная** force d'induction
~ **коге́зии** force de cohésion
~ **Кориоли́са** force de Coriolis
~, **коэрцити́вная** force cœrcitive
~, **кристаллизацио́нная** force de cristallisation
~ **отта́лкивания** force [énergie *f*] répulsive [de répulsion]
~, **подъёмная** pouvoir *m* de sustentation
~ **притяже́ния** force gravitationnelle [de gravité]
~ **разры́ва** force de rupture
~ **сейсми́ческого толчка́** intensité *f* du séisme
~ **сцепле́ния** force de cohésion
~, **тектони́ческая** force tectonique
~ **тяготе́ния** force de gravité
~ **эро́зии** force d'érosion
силаони́т *м.* silaonite *f*
силези́т *м.* silésite *f*
силекси́т *м.* silexite *f*
силикаге́ль *м.* silicagel *m*, gel *m* de silice
силика́т *м.* silicate *m*
~ **алюми́ния** silicate alumineux [d'aluminium]
~ **алюми́ния, во́дный** silicate d'alumine hydratée
~, **во́дный** silicate hydraté, hydrosilicate *m*
~, **гидротерма́льный** silicate hydrothermal
~, **карка́совый** tectosilicate *m*
~, **ле́нточный** silicate en rubans
~, **листова́тый** phyllosilicate *m*
~, **островно́й** nésosilicate *m*
~, **полу́торный** sesquisilicate *m*
~, **сло́жный** silicate multiple
~, **слои́стый** phyllosilicate *m*
~, **содержа́щий гидроксильную гру́ппу** silicate hydroxylé
~, **тройно́й** silicate triple
~, **цепно́й, ~, цепо́чечный** silicate à chaînes, inosilicate *m*
силика́т-виики́т *м.* silicate-wiikite *m*
силикатиза́ция *ж.* silicatisation *f*
~ **го́рных поро́д** silicatisation des roches
~ **гру́нто́в** silicatisation des terrains
силика́т-пироморфи́т *м.* silicate-pyromorphite *m*
силикоапати́т *м.* silicoapatite *f*
силикообла́сты *м. мн. пал. Spong.* silicoblastes *m pl*
силикоглазери́т *м.* silicoglasérite *f*
силикокарноти́т *м.* silicocarnotite *f*

силиколи́т *м.* silicolite *f*
силици́д *м.* siliciure *m*
силикофлагелли́т *м.* silicoflagellite *f*
силикоильмени́т *м.* silicoïlménite *f*
силикоте́ль *м.* silicotel *m*
силикомагнезиофлюори́т *м.* silicomagnésiofluorite *f*
силикоманганберцеллии́т *м.* silicomanganberzéliite *f*
силикорабдофа́н *м.* silicorhabdophane *f*
силикосмирновски́т *м.* silicosmirnovskite *f*
силикофлагелла́ты *м. мн. пал.* Silicoflagellés *m pl*
силициофи́т *м.* siliciophite *f*
силици́т *м.* silicite *f*, roche *f* siliceusé
силицифика́ция *ж.* silicification *f*, silicatisation *f*
силл *м.* sill *m*, filon-couche *m* intrusif
~, посттектони́ческий sill post-tectonique
~, синороге́нный, ~, синтектони́ческий sill syntectonique
силлени́т *м.* sillénite *f*
силлимани́т *м.* sillimanite *f*
силт *м.* silt *m*, aleurite *f*
силу́р *м.* Silurien *m*: 1) système *m* silurien 2) période *f* silurienne
си́лы *ж. мн.* forces *f pl*
~, де́йствующие на Зе́млю dynamique *f*
~, капилля́рные, ~, молекуля́рно-пове́рхностные action *f* [attraction *f*] capillaire, capillarité *f*
~, молекуля́рные forces moléculaires
силь *м. см.* **сель**
сильвани́т *м.* sylvanite *f*, tellure *m* natif auro-argentifère
сильвестри́н *м.* sidérazote *m*, sidérazotite *f*
сильвиали́т *м.* silvialite *f*
сильви́н *м.* sylvine *f*
сильвини́т *м.* sylvinite *f*, sylvinohalite *f*
силькре́т *м.* silcrète *m*
сильфберги́т *м.* silfbergite *f*
си́ма *ж.* sima *m*, couche *f* [enveloppe *f*] s(é)imique
~, кристалли́ческая sima cristallin
~, стекло́ватая sima vitreux
симани́т *м.* seamanite *f*
симбио́з *м.* symbiose *f*
симблози́т *м.* simblosite *f*
си́мвол *м.* symbole *m*
~, зона́льный, ~, зо́нный, ~ зо́ны, ~ кристалли́ческого ребра́ notation *f* zonale (d'une arête cristalline)
~ Мю́ллера notation *f* [indice *m*] de Muller, indice *m* de cristal
симети́т *м.* simétite *f*
симметри́я *ж.* symétrie *f*
~, аксиа́льная symétrie axiale
~, билатера́льная symétrie bilatérale, bilatéralité *f*
~ гра́ней symétrie des faces
~ движе́ния, моноклинна́я symétrie monoclinique
~ движе́ния, осева́я symétrie axiale
~ движе́ния, ромби́ческая symétrie rhombique [orthorhombique]
~ движе́ния, триклинна́я symétrie triclinique
~, двусторо́нняя symétrie bilatérale
~, динами́ческая symétrie dynamique
~, дитетрагона́льная symétrie ditétragonale
~ криста́лла symétrie cristalline
~, ло́жная symétrie fausse
~, осева́я symétrie axiale
~, планаксиа́льная symétrie planaxiale
~, по́лная symétrie complète
~, поля́рная symétrie polaire
~, простра́нственная symétrie spatiale
~, пятилучева́я symétrie pentaradiée
~ структу́ры symétrie de la structure
симмикти́т *м.* simmictite *f*
симморфи́я *ж. пал.* simmorphie *f*
симонелли́т *м.* simonellite *f*
симплези́т *м.* symplésite *f*
симплекти́т *м.* symplectite *f*, association *f* [structure *f*] symplectique
симплоти́т *м.* simplotite *f*
симпо́д *м.*, **симподи́т** *м. пал. Crust* sympodite *m*
симпо́дус *м. пал.* protopodite *m*
симпсони́т *м.* simpsonite *f*
симфити́й *м.*, **симфити́ум** *м. пал. Art.* symphytium *m*
синадельфи́т *м.* synadelphite *f*, allodelphite *f*
синантиклина́ль *ж.* synanticlinal *m*
синантро́нус *м. пал.* sinanthronus *m*
синапси́ды *м. мн. пал.* Synapsides *m pl*
синаптикулоте́ка *ж. пал. Anth.* synapticulothèque *m*
синаптику́лы *ж. мн. пал. Anth., Arth.* synapticules *m pl*
сина́птих *м. пал. Ceph.* synaptychus *m*
синбитумино́ид *м.* synbituminoïde *m*
синбитумо́ид *м.* synbitumoïde *m*
сингали́т *м.* sinhalite *f*
сингене́з *м.* syngenèse *f*, syngénésie *f*
сингени́т *м.* syngénite *f*, syngénésite *f*
сингли́фы *м. мн.* synglyphes *m pl*
сингони́я *ж.* syngonie *f*
~, аги́рная syngonie triclinique [asymétrique]

~, гексаги́рная, ~, гексагона́льная syngonie hexagonale [sénaire]
~, диги́рная syngonie rhombique [orthorhombique]
~, изометри́ческая, ~, куби́ческая syngonie cubique [régulière]
~, моноги́рная, ~, монокли́нная système *m* monoclinique
~, полиги́рная, ~, пра́вильная syngonie cubique [régulière]
~, ромби́ческая syngonie (ortho)rhombique
~, тетраги́рная, ~, тетрагона́льная système *m* tétragonal [quaternaire, quadratique]
~, триги́рная, ~, тригона́льная système *m* trigonal [rhomboédrique]
~, трикли́нная syngonie triclinique [asymétrique]
синдельта́риум *м. пал. Art.* syndeltarium *m*
синекли́за *ж.* synéclise *f*, bassin *m* géologique [tectonique]
~, краева́я synéclise marginale [périphérique]
~, нало́женная synéclise surimposée
~, унасле́дованная synéclise héritée
синели́зм *м. пал.* sinélisme *m*
синемю́р *м.* Sinémurien *m*, étage *m* sinémurien
синере́зис *м.* synérèse *f*
синери́т *м.* cinérite *f*
синзоохори́я *ж.* synzoochorie *f*
сини́й *м. страт.* Sinien *m*
синиси́т *м.* sinicite *f*
синкани́т *м.* sinkanite *f*
си́нкинг *м. англ.* sinking, abaissement *m* d'eau
синкла́за *ж.* synclase *f*
синклиналои́д *м.* synclinaloïde *m*
синклина́ль *ж.* synclinal *m*, pli *m* synclinal
~, асимметри́чная synclinal dissymétrique
~, веерообра́зная synclinal à noyau étranglé
~, компенсацио́нная synclinal de compensation
~, ло́жная faux-synclinal *m*
~, килеви́дная synclinal en nacette
~, коро́бчатая synclinal coffré
~, краева́я synclinal bordier
~, нару́шенная synclinal faillé
~, перевёрнутая faux-anticlinal *m*
~, пережа́тая synclinal à noyau étranglé
~, поднадви́говая synclinal chevauché
~, разо́рванная synclinal faillé
~, сунду́чная synclinal coffré
синклино́рий *м.* synclinorium *m*, structure *f* en éventail inverse
~, анома́льный, ~, веерообра́зный structure en éventail composée renversée
~, геосинклина́льный synclinorium géosynclinal
~, краево́й synclinorium périphérique
~, накло́нный synclinorium déjeté
~, необращённый synclinorium non inverse
~, норма́льный, ~, обра́тно-веерообра́зный synclinorium normal
~, обращённый synclinorium inverse
~, опроки́нутый synclinorium déversé [renversé]
~, платфо́рменный synclinorium de plate-forme
~, прямо́й synclinorium droit
синкози́т *м.* sincosite *f*
синкристаллиза́ция *ж.* syncristallisation *f*
сино́ним *м. пал.* synonyme *m*
синони́мика *ж.* synonymique *f*
~ пласто́в у́гля synonymique des couches de charbon
синони́мия *ж. пал.* synonymie *f*
синопи́т *м.* sinopite *f*
сино́птика *ж.* météorologie *f* sinoptique
синрабдосо́ма *ж. пал. Grapt.* synrhabdosome *m*
синорганиза́ция *ж. пал.* synorganisation *f*
синорогене́з *м.*, **синорогени́я** *ж.* synorogenèse *f*, synorogénie *f*
синтагмати́т *м.* syntagmatite *f*, hornblende *f* basaltique
си́нтаксис *м.* raccordement *m*, serrée *f*
си́нтез *м.* synthèse *f*
~, аутиге́нный synthèse authigène
~, гидротерма́льный synthèse hydrothermale
~ криста́ллов synthèse cristalline [des cristaux]
~ минера́лов synthèse minérale [des minéraux]
~ углеводоро́дов synthèse d'hydrocarbures
синтексис *м. петр.* syntexis *m*, syntexie *f*
синти́п *м.* syntype *m*, cotype *m*
синузи́я *ж. пал.* synusie *f*
сину́лус *м. пал. Biv., Gastr.* sinulus *m*
си́нус *м. пал. Ceph., Gastr.* sinus *m*; *Brach.* sillon *m*, sinus *m* (médian)
синфо́рма *ж.* synforme *f*
синхизи́т *м.* synchisite *f*, synchysite *f*

синхронолóгия *ж.* synchronologie *f*, chronologie *f* de végétation
синхрóнность *ж.* **осадконакóпления** contemporanéité *f* de dépôts
синцефалóн *м. пал. Crust.* syncéphalon *m*
синцúтий *м. Pot.* syncytium *m*
синь *ж.*
~, **мéдная** cendre *f* bleue native
~, **молибдéновая** oxyde *m* bleu de molybdène, ilsemannite *f*
синэколóгия *ж.* synécologie *f*
синэпейрогéния *ж.* synépirogénie *f*
сирéновые *м. мн. пал.* Siréniens *m pl*
сиркалиторáль *ж.* étage *m* circalittoral
сúринкс *м. пал. Art.* syrinx *m*
сирлезúт *м.* searlésite *f*
сисмондúн *м.* sismondine *f*
систéма *ж.* système *m*
~, **алгóнская** Algonhien *m*
~, **альпúйская склáдчатая** domaine *m* de plissement alpin
~, **альпúно-гималáйская** système alpino-himalayen
~, **амбулакрáльная** système ambulacraire
~ **«Ангарá»** système de l'Angare
~, **антропогéнная** Anthropogène *m*, Quaternaire *m*
~, **апикáльная** *пал. Echin.* système apical
~, **астатúческая** système astatique
~, **аэроэлектромагнúтная** système électromagnétique aéroporté
~, **бивариáнтная** système bivariant
~, **биологúческая** système biologique
~, **бýферная** tampon *m*
~, **васкулярная** système vasculaire
~ **веерообрáзных разрывных нарушéний** système de failles en éventail
~, **вертикáльная коаксиáльная** système vertical et coaxial
~, **водонóсная прирóдная** système hydraulique [aquifère]
~ **возбуждéния** système de tir
~, **вторúчная геосинклинáльная** système géosynclinal secondaire
~, **вулкáнов, кольцевáя** structure *f* d'ensemble volcanique annulaire
~, **гексагонáльная** système hexagonal [sénaire]
~, **геоантиклинáльная** système géoanticlinal
~, **геологúческая** système géologique
~, **геосинклинáльная** système géosynclinal
~, **геотехнúческая** système géotechnique
~, **геохимúческая** système géochimique
~, **гéрцинская склáдчатая** domaine *m* de plissement hercynien
~ **глубúнных разлóмов** zone *f* tectonisée [de fractures]
~ **глубúнных разлóмов, планетáрная** système regmatique [planétaire de fractures profondes]
~ **глубúнных разлóмов, полицикли́ческая** système polycyclique de fractures profondes
~, **гомогéнная** système homogène
~, **копланáрная горизонтáльная** système horizontal et coplanaire
~, **гóрная** système montagneux [de montagnes]
~, **гóтландская** Silurien *m*, système silurien [gothlandien], Gothlandien *m*
~, **двойнáя, ~, двухкомпонéнтная** système binaire
~, **девóнская** Dévonien *m*, système dévonien
~, **динамúческая** système dynamique
~, **диспéрсная** système dispersé, dispersion *f*
~, **дренáжная** réseau *m* de drainage
~ **дюн** complexe *m* dunaire
~, **естéственная** classification *f* naturelle, système typologique
~ **жил** système des filons
~, **закрытая** système clos [fermé]
~, **зáмкнутая** circuit *m* fermé
~, **измерúтельная** système de mesure
~, **изометрúческая кристаллографúческая** système régulier [cubique]
~, **инвариáнтная** système invariant
~ **информáции, геологúческая** système d'information en géologie
~, **искýсственная** système artificiel
~ **кавéрн** système de cavernes
~ **калéвий, ~, калевúйская** Kalévien *m*
~, **каледóнская склáдчатая** domaine *m* de plissement calédonien
~, **каменноýгóльная** Carbonifère *m*, Houiller *m*, système carbonifère [houiller]
~ **канáлов** 1. *пал. For.* système de canaux 2. réseau *m* [système] de chenaux
~ **канáлов, отводя́щая** *Spong.* canaux *m pl* exhalants
~ **канáлов, приводя́щая** *Spong.* canaux *m pl* inhalants
~, **канáльная** *пал. For.* système de canaux

СИСТЕ́МА

~, **капилля́ров** réseau *m* de capillaires
~, **квадра́тная кристаллографи́ческая** système quaternaire [tétragonal, quadratique]
~, **кембри́йская** système cambrien, Cambrien *m*
~, **коллоида́льная** système colloïdal, colloïde *m*
~ **конденса́тор — поляриза́тор** système condenseur-polariseur
~, **конденси́рованная** système condensé [sec]
~ **координа́т** système de coordonnées
~ **координа́т, цилиндри́ческая** système de coordonnées cylindriques
~, **краева́я** système périphérique
~, **кристаллографи́ческая** système cristallographique [cristallin]
~, **куби́ческая** système cubique [régulier]
~ **кулисообра́зно располо́женных жил** relais *m* multiple
~ **кулисообра́зных разры́вных наруше́ний** système de cassures en relais
~, **лаку́нная** *пал.* système lacunaire
~, **лигамента́рная, ~, лигаме́нтная** *пал. Biv.* ligament *m*
~ **линеаме́нтов** système de linéaments
~ **лопасте́й** *пал.* lobation *f*
~, **магни́тная** système magnétique
~, **мегантиклина́льная** système méganticlinal
~, **мегасинклина́льная** système mégasynclinal
~, **межматерико́вая геосинклина́льная** système géosynclinal intercontinental
~, **мелова́я** système crétacé [crétacique], Crétacé *m*
~, **моноварива́нтная** système monovariant [univariant]
~, **неоге́новая** système néogène, Néogène *m*, Tertiaire *m* récent
~, **неподви́жная** système fixe
~, **нефтегазоконденса́тная** système à condensat gaz-huile
~, **нонварива́нтная** système invariant
~, **норматѝвная** système normatif
~, **нуммули́товая** système paléogène, Nummulitique *m*, Paléogène *m*
~, **озáркская** Ozarkien *m*
~ **океа́нских разло́мов** système de fractures océaniques
~, **окисли́тельно-восстанови́тельная** système d'oxydoréduction
~, **оолѝтовая** Oolithique *m*, Jurassique *m* oolithique
~, **опти́ческая** système optique
~, **ордо́викская** système ordovicien, Ordovicien *m*
~, **ортогеосинклина́льная** système orthogéosynclinal
~, **оста́точная геосинклина́льная** système géosynclinal résiduel
~ **островны́х дуг** système des arcs insulaires
~, **откры́тая** système ouvert
~ **отсчёта** système de référence
~, **палеоге́новая** système paléogène, Paléogène *m*, Nummulitique *m*
~, **первѝчная геосинклина́льная** système géosynclinal primaire
~ **пересека́ющихся глуби́нных разло́мов** fractures *f pl* profondes croisées
~ **пересека́ющихся жил** filons *m pl* croisés
~, **перикрато́нная геоантиклина́льная** système péricratonique géoanticlinal
~ **пе́ристых жил** gerbe *f* [faisceau *m*] de filons
~, **пе́рмская** système permien, Permien *m*
~ **планета́рной трещинова́тости** système de fracturation planétaire
~, **подви́жная** système mobile
~, **поливариа́нтная** système polyvariant
~, **пра́вильная кристаллографи́ческая** système régulier [cubique]
~, **приро́дная** système naturelle
~ **проги́бов** système de fosses
~ **прое́кции** système de projection
~ **радиа́льных сбро́сов** réseau de failles rayonnantes
~ **разве́дки** système de prospection
~ **разло́мов** système de cassures [de fractures]
~ **разло́мов, океа́нская** système de fractures océaniques
~ **разрабо́тки** méthode *f* [mode *m*] d'exploitation
~ **разрабо́тки, ка́мерная** méthode *f* d'exploitation par chambres
~ **разрабо́тки, ка́мерно-столбова́я** méthode *f* d'exploitation par chambres et piliers
~ **разрабо́тки, комбини́рованная** méthode *f* d'exploitation combinée
~ **разрабо́тки ла́вами по простира́нию** méthode *f* d'exploitation par tailles chassantes
~ **разрабо́тки откры́тым спо́собом** méthode *f* d'exploitation en découverte [à ciel ouvert]

~ **разрабо́тки, потолкоусту́пная** méthode *f* d'exploitation renversée [des gradins montants]
~ **разрабо́тки, почвоусту́пная** méthode *f* d'exploitation des gradins des cendants
~ **разрабо́тки с закла́дкой** méthode *f* d'exploitation avec remblayage
~ **разрабо́тки, слоева́я** méthode *f* d'exploitation par tranches
~ **разрабо́тки магазини́рованием** méthode *f* d'exploitation par magasins
~ **разрабо́тки с обру́шением** méthode *f* d'exploitation avec foudroyage
~ **разрабо́тки с откры́тым забо́ем** méthode *f* d'exploitation des chambres vides
~ **разрабо́тки, сплошна́я** méthode *f* d'exploitation des tailles
~ **разрабо́тки, столбова́я** méthode *f* des massifs [d'exploitation par dépilage]
~ **разрабо́тки, щитова́я** méthode *f* d'exploitation par boucliers
~ **разрывны́х наруше́ний, ~ разры́вов** système [champ *m*] de failles [de fractures, de cassures]
~, **регмати́ческая** système regmatique [planétaire de fractures profondes]
~, **речна́я** réseau *m* hydrographique [fluvial], système fluvial
~, **речна́я древови́дная** réseau *m* hydrographique inséquent
~, **ромбоэдри́ческая кристаллографи́ческая** système trigonal [rhomboédrique, ternaire]
~, **сбро́сов** système de failles
~, **свио́ний, ~, свиони́йская** Svionien *m*
~, **силури́йская** Silurien *m*, système silurien [gothlandien], Gothlandien *m*
~, **сини́йская** Sinien *m*
~, **сифо́нно-сосу́дистая** *Ceph.* système vasculaire endosiphonal
~ **скла́док** faisceau *m* [groupement *m*, série *f*] de plis
~ **скла́док, антиверге́нтная** faisceau *m* de plis convergents
~ **скла́док, дивергентная** faisceau *m* divergent [de plis divergents]
~ **скла́док, конгру́энтная** faisceau *m* congruent [de plis congruents]
~, **скла́дчатая** domaine *m* de plissement
~, **совреме́нная геосинклина́льная** système géosynclinal actuel
~, **со́лнечная** système solaire
~, **сопряжённых жил** champ *m* filonien [de filons]
~ **Спа́кмана** système de Spackman
~ **Спа́рка** système Spark
~ **сто́ка** drainage *m*
~ **сто́ка, пове́рхностная** drainage *m* superficiel
~ **сто́ка, подзе́мная** drainage *m* souterrain
~, **«суха́я»** système sec [condensé]
~, **тектони́ческая** système tectonique
~ **тектони́ческих деформа́ций** jeu *m* de déformations structurales
~, **телеизмери́тельная** système de télémesure
~, **термодинами́ческая** système thermodynamique
~ **терра́с** système de terrasses
~, **террасинклина́льная** système terrasynclinal
~, **тетрагона́льная** système quaternaire [tétragonal, quadratique]
~, **типологи́ческая** système typologique, classification *f* naturelle
~, **трети́чная** système tertiaire, Tertiaire *m*
~, **трёхсло́йная** système à trois couches
~ **тре́щин** champ *m* de fissures
~, **триа́совая** système triasique, Trias *m*
~, **тригона́льная** système trigonal
~, **филогенети́ческая** classification *f* phylogénétique
~, **целева́я** système artificiel, classification *f* artificielle
~, **четверти́чная** système quaternaire, Quaternaire *m*
~ **эро́зии** système d'érosion
~, **ю́рская** système jurassique, Jurassique *m*
~, **ятули́йская** Yatulien *m*
~ **CJPW** système CJPW

систе́матика *ж.* systématique *f*
~, **ботани́ческая** systématique botanique
~, **зоологи́ческая** systématique zoologique
~ **месторожде́ний поле́зных ископа́емых** systématique [classification *f*] des gisements des minéraux utiles
~ **месторожде́ний поле́зных ископа́емых на геологи́ческой осно́ве** systématique [classification *f*] génétique des gisements des minéraux utiles
~ **неру́дных месторожде́ний** classification *f* des gisements non métallifères
~ **ру́дных месторожде́ний** classification *f* des gisements métallifères

систе́мы *ж. мн.*, **каменноуго́льная и пе́рмская** Anthracolithique *m*, système anthracolitique
ситапари́т *м.* sitaparite *f*, bixbyite *f*
си́то *с.* tamis *m*
~, **кру́пное** crible *m*
~, **лаборато́рное** tamis pour analyse
~, **ме́лкое** tamis fin
~ **механи́ческого ана́лиза** tamis
~, **ре́дкое** tamis lâche
~, **ручно́е** tamis à main
~, **станда́ртное** tamis standard
~, **ча́стое** tamis serré
сифа́нкл *м. пал. Ceph.* siphuncle *m*
сифе́ма *ж.* sifema *m*, couche *f* péridotitique
сифоне́и *ж. мн. пал.* Siphonées *f pl*
~, **мутовча́тые** Siphonées verticillées
сифо́нниковые *м. мн.*, **сифонные** *м. мн. пал.* Siphonées *f pl*
сифонопла́кс *м. пал. Biv.* siphonoplax *m*
сифонофо́ры *ж. мн. Anth.* siphonophores *m pl*
сифоносте́ла *ж. пал.* siphonostèle *m*
сихнодими́т *м.* sychnodymite *f*
сихутсуни́т *м.* sihutsunite *f*
скакки́т *м.* scacchite *f*
скала́ *ж.* roche *f*; falaise *f*
~, **береговáя** falaise (littorale)
~, **грибообра́зная** roche pédonculaire, démoiselle *f*
~, **ископа́емая береговáя** falaise enterrée
~, **кача́ющаяся** roche branlante [perchée]
~, **морскáя** îlot *m* rocheux
~, **нависáющая** rocher *m* en surplomb
~, **небольшáя** colonette *f*
~, **одино́чная** témoin *m*
~, **о́страя подво́дная** aiguille *f* sous-marine
~, **подво́дная** récif *m*
~, **со́товая** rocher *m* cellulaire
~, **фигу́рная** roche façonnée
~, **экзоти́ческая** lambeau *m* de recouvrement [de charriage]
скала́-оста́нец *ж.* îlot *m* déchiqueté
скаленоэ́др *м.* scalénoèdre *m*
~, **дитригона́льный** scalénoèdre ditrigonal
~, **квадра́тный**, ~, **тетрагона́льный** scalénoèdre tétragonal
скали́стый rocheux, rocailleux
ска́лы *ж. мн.* roches *f pl*
~, **курча́вые** roches moutonnées
~, **руинообра́зные** roches *m pl* ruiniformes
скали́р *м.* scalaire *m*
скаляриди́и *ж. мн. Gastr.* scalaridies *f pl*
ска́ндий *м.* scandium *m*
скани́рование *с.* balayage *m*
скани́т *м.* scanite *f*
сканои́т *м.* scanoïte *f*
скаоци́т *м.* scaozite *f*
ска́пливать accumuler; ag(g)lomérer
скаполи́т *м.* scapolite *f*, wernérite *f*
скаполитиза́ция *ж.* scapolitisation *f*, dipyrisation *f*
ска́пус *ж. пал. Ins.* scapus *m*
скарброи́т *м.* scarbroïte *f*
скарн *м* skarn *m*
~, **грана́товый** skarn grenatique
~, **известко́вый** skarn calcique
~ **магмати́ческой ста́дии** skarn par pyrométasomatisme
~, **магнезиа́льный** skarn magnésien
~, **метасомати́ческий** skarn métasomatique
~, **мономинера́льный** skarn monominéral
~, **полиминера́льный** skarn polymétallique
~ **просто́го соста́ва** skarn de composition simple
~, **реакцио́нный** skarn de réaction
~ **сло́жного соста́ва** skarn de composition complexe
~, **сме́шанный** skarn polymétallique
~, **сухо́й** skarn sec
~, **ферромагнезиа́льный** skarn ferromagnésien
скарни́рование *с.* skarnification *f*
скарно́ид *м.* skarnoïde *m*
скарнообразова́ние *с.* skarnification *f*, formation *f* de skarn
~ **магмати́ческой ста́дии** skarnification magmatique
~ **послемагмати́ческой ста́дии** skarnification postmagmatique
ска́терть *ж.* **грунтовы́х вод** surface *f* (de la nappe) libre [phréatique]
ска́тывание *с.* **ру́дного те́ла** ennoyage *m* d'un corps de minerai
скафико́н *м. пал. Ceph.* scaphicône *m*
скафогнати́т *м. пал. Crust.* scaphognathite *m*
скафоцери́т *м. Crust.* scaphocérite *m*
сква́жина *ж.* puits *m*; sondage *m* ◇ **вымыва́ть сква́жину** lessiver un puits; **забива́ть сква́жину** boucher un puits; **заглуша́ть сква́жину** obturer [colmater] un puits; **искривля́ть сква́жину** dévier [excentrer] un puits
~, **артезиа́нская** puits artésien

~, **безво́дная** puits anhydre
~, **буровáя** puits, sondage
~ **в висячем боку́** sondage au toit
~, **вертика́льная** puits [sondage] vertical
~, **взрывна́я** trou *m* de tir
~ **в лежа́чем боку́** sondage au mur
~, **водяна́я** puits d'eau
~, **восходя́щая** trou *m* ascendant [montant]
~ **в проце́ссе буре́ния** sondage en cours
~, **вспомога́тельная** sondage supplémentaire [complémentaire]
~, **вы́работанная** puits épuisé
~, **га́зовая** puits à [de] gaz
~, **газоконденса́тная** puits de condensat
~, **гидрогеологи́ческая** puits hydrogéologique
~, **глубо́кая** puits profond [à grande profondeur]
~, **горизонта́льная** sondage horizontal
~, **дающая солёную во́ду** puits d'eau salée
~ **для мета́на, дрена́жная** sondage au grisou
~, **добыва́ющая** puits en production
~, **дрена́жная** puits de drainage
~, **замора́живающая** sondage de congélation
~, **истощённая** puits épuisé
~, **капта́жная** sondage de captage
~, **картиро́вочная** sondage géologique peu profond [de reconnaissance géologique]
~ **колонко́вого буре́ния** sondage carottant
~, **контро́льная** puits témoin [d'observation, d'inspection]
~, **краева́я** puits périphérique
~, **ликвиди́рованная** sondage abandonné [fermé]
~, **ме́лкая** puits peu profond
~, **морска́я** sondage sous-marin [en mer]
~ **на во́ду** puits d'eau
~, **неглубо́кая** puits court [peu profond]
~, **непродукти́вная** puits improductif [stérile, sec]
~, **нефтяна́я** puits pétrolier [de pétrole, d'huile]
~, **оконтуривающая** puits d'extension, sondage d'exploration secondaire latéral
~, **опо́рная** sondage d'information [de reconnaissance]
~, **опо́рная стратигра́фическая** puits (d'information) stratigraphique
~, **оце́ночная** puits d'évaluation [d'appréciation]
~, **параметри́ческая** puits de référence
~, **подзе́мная** sondage souterrain
~, **по́исково́вая** puits d'exploration [de prospection, de reconnaissance]
~, **пробурённая из подзе́мной вы́работки, развéдочная** sondage de fond
~, **пробурённая при ручно́м буре́нии** sonde *f* à bras
~, **пробурённая с пове́рхности** sondage de jour [de surface]
~, **продукти́вная** puits productif
~, **пьезометри́ческая** puits [sondage] piézométrique
~, **развéдочная** puits d'exploration [de recherche]
~, **развéдочная втора́я продукти́вная** puits de confirmation
~ **ручно́го буре́ния** trou *m* foré à la main
~, **сейсми́ческая** puits sismique
~, **сифо́нная** trou *m* souffleur, soufflard *m*
~, **специа́льная** puits spécial
~, **структу́рная** sondage peu profond d'information structurale
~, **структу́рно-стратигра́фическая** sondage stratigraphique
~, **суха́я** puits sec [stérile, improductif]
~, **тру́дная для интерпрета́ции** puits «salé»
~, **эксплуатацио́нная** puits de production [d'exploitation]

сква́жина-открыва́тельница *ж.* puits *m* de découverte

сква́жность *ж.*
~, **акти́вная** porosité *f* [capacité *f*] effective d'absorption
~ **поро́ды** volume *m* des vides

скеле́т *м.* squelette *m*
~ **гру́нта** squelette du sol
~, **кристалли́ческий** squelette cristallin [du cristal], cristal *m* squelettique

скеммати́т *м.* skemmatite *f*
скесигене́з *м.* skesigenèse *f*
скиаги́т *м.* skiagite *f*
скиали́т *м.* skialite *f*
ски́ба *ж.* skiba *m*
скидро́мы *м. мн.* skiadromes *m pl*
скин-эффе́кт *м.* skin-effet *m*
скла́дка *м.* pli *m* (*см. тж.* **скла́дки**)

~, **автохто́нная** pli autochtone
~, **аллохто́нная** pli allochtone
~, **альпи́йская, ~ альпи́йского ти́па, ~, альпинотипная** pli alpinotype [alpin]
~, **а́низопахи́ческая** pli anisopaque
~, **антиклина́льная** (pli) anticlinal *m* (*см. тж.* **антиклина́ль**)
~, **асимметри́чная** pli dissymétrique
~, **«безкорнева́я»** pli sans racines
~ **без я́сно вы́раженного простира́ния** pli hésitant
~, **боковáя** pli latéral
~, **брахиантиклина́льная** pli brachyanticlinal, brachyanticlinal *m*
~ , **брахисинклина́льная** pli brachysynclinal
~, **брюшна́я** pli ventral
~, **веерообра́зная** pli en éventail [à noyau étranglé]
~, **вертика́льная** pli droit [symétrique]
~, **возду́шная** voûte *f* (aérienne) rasée [dénudée, ouverte]
~, **воздыма́ющая** pli en surrection
~ **волоче́ния** pli de fluage
~ **волоче́ния, несогла́сная** pli de fluage discordant
~ **волоче́ния, согла́сная** pli de fluage concordant
~ **второ́го поря́дка** pli secondaire [de second ordre]
~, **второстепе́нная** pli mineur
~ **выда́вливания** pli diapir, diapir *m*, diapyr *m*
~ **выжима́ния** pli d'écrasement
~, **вы́тянутая лине́йно** pli allongé
~, **гармони́чная** pli harmonique [concentrique, isopaque]
~, **геосинклина́льная** pli géosynclinal
~, **германоти́пная** pli germanotype
~, **глуби́нная** pli de fond
~, **гли́бовая** pli de bloc; pli posthume [de revêtement]
~, **гляциа́льная** pli glaciaire
~, **гравитацио́нная, ~ гравитацио́нного скольже́ния** pli (d'écoulement) par gravité
~, **гребневи́дная** pli en forme de crête
~, **денуди́рованная** pli dénudé
~, **диагона́льная** pli diagonal
~, **диапи́ровая** pli diapir, diapir *m*, diapyr *m*
~, **дисгармони́чная, ~, дискорда́нтная** pli disharmonique
~, **дли́нная** pli linéaire
~, **закры́тая, ~, за́мкнутая** pli fermé [serré]

~, **замо́чная** *Biv.* crête *f* cardinale
~, **запроки́нутая** pli renversé
~, **зарожда́ющаяся** pli ébauché
~, **зигзагообра́зная** pli en zigzag [aigu, en chevron]
~, **изоклина́льная** pli isoclinal, isoclinal *m*
~, **инверсио́нная** pli resserré
~, **килева́я, ~, килеви́дная** pli à quille
~, **коленообра́зная** pli en genou
~, **колюмелля́рная** *Gastr.* pli columellaire
~, **конкорда́нтная** pli harmonique [concentrique, isopaque]
~, **конседиментацио́нная** pli synsédimentaire
~ **коробле́ния** pli resserré
~, **коро́бчатая** pli coffré [en coffre, tabulaire]
~ **коры́** macro-unité *f* tectonique
~, **коса́я** pli oblique [dejeté]
~, **криптодиапи́ровая** pli cryptodiapirique
~, **куполови́дная, ~, куполообра́зная** dôme *m*
~, **ладьеобра́зная** pli (synclinal) en forme de nacelle
~, **ледniкóвая** pli d'entraînement
~, **лежа́чая** pli couché, couchant *m*
~, **лине́йная** pli linéaire
~, **метаморфоге́нная** pli-métamorphogène
~, **моноклина́льная** pli monoclinal [en genou]
~, **надви́нутая** pli charrié
~, **накло́нная** pli oblique [dejeté]
~, **нало́женная** repli *m*
~, **некомпете́нтная** pli souple
~, **несимметри́чная** pli dissymétrique
~, **норма́льная** pli normal
~, **ныря́ющая** pli plongeant [retourné]
~ **облека́ния** pli de revêtement [posthume]
~, **образова́вшаяся до орудене́ния** pli antéminéral
~, **образова́вшаяся по́сле орудене́ния** pli postminéral
~, **обра́тно наступа́ющая** pli déversé en avant
~, **обра́тно отступа́ющая** pli déversé en arrière
~ **ополза́ния** pli (d'écoulement) par gravité
~, **опроки́нутая** pli renversé [déversé]
~ **оса́дочного облека́ния** pli de revêtement sédimentaire

~ **оса́дочного чехла́** pli de couverture sédimentaire
~ **оседа́ния** pli d'affaissement
~ **основа́ния** pli de fond
~, **о́страя** pli aigu
~, **о́страя V-обра́зная синклина́льная** pli en V
~, **остроуго́льная** pli aigu
~, **откры́тая** pli lâche
~, **отражённая** pli de bloc
~, **первича́я** pli primaire
~ **пе́рвого поря́дка** pli majeur [replié]
~, **перевёрнутая** pli plongeant [retourné]
~, **передова́я** pli frontal
~, **пережа́тая** pli en éventail [à noyau étranglé]
~ **пласти́ческого волоче́ния** pli de fluage
~, **платфо́рменная** pli de plate-forme
~, **пло́ская** pli lâche, structure *f* ouverte
~, **пове́рхностная** pli exogène
~, **погружа́ющаяся** pli plongeant
~ **покро́ва** pli de couverture
~, **по́лная** pli complet
~, **поло́гая** pli lâche [ouvert]
~, **попере́чная** pli transversal
~ **после́йного тече́ния** pli de fluage
~, **постседиментацио́нная** pli postsédimentaire
~, **по́стумная** pli posthume [de revêtement]
~, **приразрывна́я** pli de faille
~ **продо́льного изги́ба** pli longitudinal
~ **продо́льного расплю́щивания** pli d'applanissement longitudinal
~, **проста́я** pli simple [élémentaire]
~ **протыка́ния** pli diapir, diapir *m*, diapyr *m*
~, **прямо́я** pli droit [normal, symétrique]
~, **разби́тая** pli faillé
~ **разбуха́ния** pli de gonflement
~ **разда́вливания** pli d'écrasement
~, **раздроблённая** pli faillé
~, **разо́рванная** pli rompu
~, **свя́зочная** *Biv.* crête *f* cardinale
~ **сда́вливания** pli resserré
~ **сжа́тия** pli comprimé [serré]
~, **симметри́чная** pli symétrique [droit, normal]
~, **синклина́льная** pli synclinal, synclinal *m*
~ **ска́лывания** pli cisaillant [de cisaillement]
~, **скрытодиапи́ровая** pli cryptodiapirique
~, **сло́жная** pli complexe
~ **смя́тия**, ~, **со́мкнутая** pli serré [comprimé]
~, **спинна́я** crête *f* cardinale
~, **спира́льная** pli en tire-bouchon
~ **с раздроблённым обращённым крыло́м** pli à flanc renversé réduit en lambeaux
~ **с растя́нутым обращённым крыло́м** pli (à flanc médiant) étiré
~, **сто́лбиковая** *Gastr.* crête *f* columellaire
~, **стоя́чая** pli droit [normal, symétrique]
~, **стре́льчатая** pli aigu
~, **ступообра́зная** pli monoclinal [en flexure]
~, **сунду́чная** pli coffré [tabulaire]
~ **с ядро́м нагнета́ния** pli souple
~ **тече́ния** pli de fluage
~ **тре́тьего поря́дка** pli ternaire
~, **углова́тая** pli aigu
~, **унасле́дованная** pli posthume [de revêtement]
~ **уплотне́ния** pli de tassement
~, **фесто́нная** pli en cascade
~ **фунда́мента** pli de fond
~, **цилиндри́ческая** pli cylindrique
~, **чашевидная** brachysynclinal *m*
~ **чехла́** pli de couverture sédimentaire
~, **шо́вная** pli de faille
~, **шта́мповая** pli posthume [de revêtement]
~, **экзоге́нная** pli exogène
~, **элемента́рная** pli simple [élémentaire]
~, **эндоге́нная** pli endogène
~, **эпейрогени́ческая** pli épéirogénique
~, **я́сно вы́раженная** pli accusé
скла́дка-взброс *ж.* pli-faille *m*
~, **лежа́чая** pli-faille couché
~, **опроки́нутая** pli-faille inverse
скла́дка-надви́г *ж.* pli *m* écaillé [charrié], pli-nappe *m*
скла́дка-перебро́с *ж.* pli-faille *m*
скла́дка-сдвиг *ж.* pli *m* décalé
скла́дки *ж. мн.* plis *m pl* ◇ (*см. тж.* **скла́дка**) ◇ **образо́вывать** ~ plier; **секу́щий** ~ diaclinal; **смина́ть в скла́дки** plisser
~, **антиверге́нтные** faisceau *m* de plis convergents
~, **береговы́е** chaîne *f* côtière [marginale]

~, **гидроспи́рные** *пал.* hydrospires *m pl*, diplopores *m pl*
~, **диверге́нтные** faisceau *m* de plis divergents
~, **компете́нтные** plis compétents
~, **конгру́энтные** plis congruents
~, **концентри́ческие** plis concentriques [harmoniques, isopaques]
~, **кулисообра́зные** plis en coulisse [en échelon]
~ **о́бщего сжа́тия, ~ о́бщего сми́тия** plissement *m* par compression générale
~, **паралле́льные** plis concentriques [harmoniques, isopaques]
~, **пересека́ющиеся** plis croisés
~, **подо́бные** plis semblables
~, **птигмати́товые** plis ptygmatiques
~, **равнонаклонённые** plis concentriques [harmoniques, isopaques]
~, **эшелони́рованные** plis en échelon [en coulisse]
складкообразова́ние *с.* plissement *m*
~ **при сполза́нии пласти́чных поро́д** décoiffement *m*
скла́дко-сбро́с *м.* pli-faille *f*, pli *m* faillé
скла́дчатость *ж.* plissement *m*
~, **алта́йская** plissement d'Altaï
~, **альпи́йская** plissement alpin
~, **альпиноти́пная** plissement alpinotype [de nappes]
~, **андийская** plissement andien
~, **аппала́чская** plissement appalachien
~, **архе́йская** plissement archéen
~, **ассы́нтская** plissement assyntique
~, **астури́йская** plissement asturien
~, **атти́ческая** plissement attique
~, **байка́льская** plissement baïkalique
~, **бло́ковая** plissement de blocs
~ **бокового́ давле́ния** plissement par compression latérale
~, **вари́сская, ~, варисци́йская** plissement varisque [hercynien]
~, **гармони́ческая** plissement harmonique [parallèle, concentrique]
~, **геосинклина́льная** plissement géosynclinal [orogénique]
~, **германоти́пная** plissement *m* discontinu
~, **ге́рцинская** plissement hercynien [varisque]
~, **гла́вная** plissement principal
~, **глуби́нная** plissement de fond
~, **гли́бовая** plissement de blocs
~, **голомо́рфная** plissement géosynclinal [orogénique]
~ **го́тская** plissement gotien
~, **гравитацио́нная** plissement par glissement
~, **гребневи́дная** plissement éjectif
~, **гре́нвильская** plissement grenvillien
~, **гудзо́нская, ~, гуро́нская** plissement hudsonien [huronien]
~, **дежекти́вная** plissement déjectif
~, **диапи́ровая** plissement diapirique
~, **дисгармони́чная** plissement disharmonique
~, **доро́дная** plissement antéminéral
~, **древнекиммери́йская** plissement cimmérien ancien
~, **зарожда́ющаяся** plissement embryonnaire [naissant]
~, **идиомо́рфная** plissement discontinu
~ **изги́ба** plissement réel
~, **изоклина́льная, ~, изоклина́льно-чешу́йчатая** plissement isoclinal [imbrique]
~, **и́стинная** plissement réel
~, **кадо́мская** plissement cadomien
~, **кайнозо́йская** plissement cénozoïque
~, **каледо́нская** plissement calédonien
~, **каре́льская** plissement karélien
~, **киммери́йская** plissement cimmérien
~, **колы́мская** plissement kolymien
~, **компете́нтная** plissement compétent, plis *m pl* compétents
~, **конгру́энтная** plissement congruent
~, **конседиментацио́нная** plissement synsédimentaire [contemporain de la sédimentation]
~, **консекве́нтная** plissement conséquent
~, **концентри́ческая** plissement concentrique [harmonique, parallèle]
~, **коро́бчатая** plissement déjectif
~, **кулисообра́зная** plis *m pl* échelonnés [en échelon]
~, **куполови́дная** plissement discontinu
~, **лавре́нтьевская** plissement laurentien
~, **ларами́йская** plissement laramien
~, **лине́йная** plissement géosynclinal [orogénique]
~, **ло́жная** faux-plissement *m*
~, **мезозо́йская** plissement mésozoïque
~, **ме́лкая** microplissement *m*, plissement intime
~, **молода́я** plissement récent
~ **нагнета́ния** plissement de refoulement

~, **нало́женная** plissement superposé [surimposé]
~, **невади́йская, ~, нева́дская** plissement névadien
~, **некомпете́нтная** plissement incompétent
~, **несогла́сная** disharmonie *f* tectonique [mécanique, épigénétique]
~ **облека́ния** plissement de revêtement
~ **о́бщего смя́тия** plissement par compression générale
~, **опроки́нутая** plissement à rebours
~, **орого́нная** plissement orogénique [géosynclinal]
~ **оса́дочного чехла́** plissement superficiel [de couverture]
~, **основна́я** plissement principal
~, **отражённая** plissement de revêtement
~, **паралле́льная** plissement jurassien harmonique [parallèle, concentrique]
~, **пересека́ющаяся** plis *m pl* croisés
~, **перехо́дная** plissement intermédiaire
~, **платфо́рменная** plissement de plate-forme
~, **пове́рхностная** plissement superficiel [de couverture]
~, **подо́бная** plissement semblable [excentrique]
~, **покро́вная** plissement superficiel [de couverture]
~, **по́лная** plissement géosynclinal [orogénique]
~, **попере́чная** plissement transversal
~, **постру́дная** plissement postminéral
~, **постседиментацио́нная** plissement postsédimentaire
~, **по́стумная** plissement posthume [de revêtement]
~, **преры́вистая** plissement discontinu
~, **промежу́точная, ~ промежу́точного ти́па** plissement intermédiaire
~, **птигмати́ческая** plissement ptygmatique
~, **саа́мская** plissement saamien
~, **саксо́нская** plissement (de type) saxonien
~, **сая́нская** plissement saïnique
~, **свекофе́ннская** plissement svecofennien
~, **сиали́ческая** plissement sialique
~, **си́льная** plissement intense [en grand]
~ **ска́лывания, ~ скольже́ния** plissement cisaillant [de cisaillement]
~, **сла́бая** plissement faible [en grand rayon de courbure]
~ **сры́ва** plissement avec décollement
~, **сунду́чная** plissement déjectif
~, **тако́нская** plissement taconique
~ **тече́ния** plissement par écoulement
~, **тихоокеа́нская** plissement pacifique
~, **унасле́дованная** plissement posthume
~, **шта́мповая** plissement de revêtement
~, **эжекти́вная** plissement éjectif
~, **эксцентри́чная** plissement excentrique [semblable]

склеренхи́ма *ж. Anth.* sclérenchyme *m*
склери́ты *ж. мн. пал.* sclérites *m pl*
склерифика́ция *ж.* lignification *f*
склеробла́ст *м. Anth.* scléroblaste *m*
склеродерми́т *м. Anth.* sclérodermite *m*
склеро́метр *м.* scléromètre *m*
~ **Шо́ра** scléromètre Shore
склероско́п *м.* scléroscope *m*
склеросфе́ра *ж. нем.* Sklärosphäre
склеротиза́ция *ж. пал. Ins.* sclérotisation *f*
склеротини́т *м.* sclérotinite *f*
склерофи́ты *м. мн.* sclérophytes *m pl*
склерошпати́т *м.* sclérospathite *f*
скле́ры *ж. мн.* spicules *f pl*
склодовски́т *м.* sklodowskite *f*

склон *м.* talus *m*; pente *f*; versant *m*
~, **абрази́онный подво́дный** plateforme *f* d'abrasion (marine)
~, **аккумуляти́вный** versant d'accumulation
~, **артези́анский** pente *f* artésienne
~, **берегово́й** versant littoral
~, **вертика́льный** versant vertical
~, **во́гнуто-вы́пуклый** versant concavo-convexe
~, **во́гнутый** versant concave
~, **вы́пуклый** versant convexe
~, **вне́шний** pente externe
~, **вну́тренний** pente interne
~, **восто́чный** levant *m*
~ **глубоково́дного жёлоба** versant de sillon [de fossé]
~ **горы́, обра́тный** revers *m* de montagne
~, **гравитацио́нный** versant gravitationnel
~ **де́льты, фронта́льный** front *m* de delta

~, **делювиа́льный** versant déluvial
~, **денудацио́нный** versant d'ablation
~, **дста́льный** face *f* avale [d'arrachement]
~ **доли́ны** versant
~, **зазу́бренный** bord *m* ébréché
~, **за́падный** couchant *m*
~, **изре́занный** bord *m* découpé [déchiqueté]
~, **консеквентный** pendage-pente *m*
~, **континента́льный** talus continental
~, **круто́й** abrupt *m*; bord *m* rapide
~ **куэ́сты, круто́й** abrupt *m*; bord *m* [front *m*] d'une côte
~, **лави́нный** versant avalancheux
~, **материко́вый** talus continental
~, **наве́тренный** versant au vent [à côté du vent]
~, **нару́шенный** versant faillé
~, **обва́льный** pente à avalanche [à chute de montagne]
~, **обра́тный** contre-pente *f*, revers *m*
~ **обру́шения** talus d'écroulement
~, **обры́вистый** pente abrupte
~, **опла́вленный** bord *m* fritté
~, **о́ползневый** versant de glissement
~, **островно́й** talus [pente] insulaire
~ **осыпа́ния, ~, осыпно́й** talus d'éboulis
~, **осыпно́й подво́дный** talus d'éboulis sous-marin
~, **отве́сный** versant vertical; abrupt *m*
~, **о́чень круто́й** pente à pic
~ **платфо́рмы** talus de la plate-forme
~ **платфо́рмы, моноклина́льный** talus monoclinal de plate-forme
~, **подве́тренный** côté *m* sous le vent
~, **подво́дный** pente sous-marine
~, **подво́дный берегово́й** pente côtière
~, **покры́тый о́сыпью** pente détritique
~, **поло́гий** versant en pente douce
~, **проксима́льный** face *f* amont [de chevauchement]
~, **прямо́й** versant rectiligne
~, **разъе́денный** bord *m* rongé
~ **ри́фа** talus récifal
~ **ри́фа, вне́шний** avant-recif *m*, bord *m* externe du récif
~ **ри́фа, морско́й** banc *m* d'avant-récif
~, **сбро́совый** talus de faille
~, **се́верный** nord *m*; envers *m*
~, **солифлюкцио́нный** talus de solifluxion

~, **со́лнечный** adret *m*; endroit *m*
~, **соляно́й** talus salin
~, **ступе́нчатый** versant à gradins
~, **тенево́й** ombrée *f*
~ **терра́сы** rebord *m* de terrasse
~ **тро́га** bord *m* d'auge
~, **тылово́й** contre-pente *f*, revers *m*
~, **фи́рновый** pente des névés
~, **фронта́льный** talus frontal
~ **щита́, подзе́мный** talus d'un bouclier
~, **эрозио́нный** talus d'érosion
~, **ю́жный** midi *f*; adret *m*
склоне́ние *с.* déclinaison *f*
~ **земно́го магни́тного по́ля** déclinaison du champ magnétique terrestre
~, **магни́тное** déclinaison magnétique
~ **магни́тной стре́лки** déflexion *f*
склонообразова́ние *с.* formation *f* de pente
скля́нка *ж.* glace *f* vitrée
скогбёли́т *м.* tapiolite *f*
скол *м.* 1. *тект.* décollement *m* 2. *крист.* clivage *m*
сколекодо́нты *м. мн. пал. Апп.* scolécodontes *m*
сколеци́т *м.* scolécite *f*
~, **ка́лиевый** scolécite potassifère
сколецити́т *м.* scolécitite *f*
сколи́т *м.* skolite *f*
сколопси́т *м.* scolopsite *f*
скольже́ние *с.* glissement *m*
~ **го́рных поро́д, гравитацио́нное** glissement (de terrain) gravitationnel
~, **гравитацио́нное** glissement gravitationnel [par gravité]
~ **гру́нта** glissement du sol
~ **криста́ллов** glissement des cristaux
скользи́ть glisser
скопле́ние *с.* accumulation *f*; amas *m*
~, **битумино́зное** agglomérat *m* bitumineux
~ **ископа́емых** gisement *m* fossilifère
~ **камне́й** amas *m* de pierres
~ **ме́лкой га́льки** pierraille *f*
~ **неока́танного грубообло́мочного материа́ла** ag(g)lomérat *m*, ag(g)loméré *m*
~ **окаменело́стей** gisement *m* fossilifère
~ **песко́в, щитови́дное** dune *f* en (forme de) bouclier
~ **призмати́ческих база́льтовых столбо́в** jeu *m* d'orgues, orgue *m* basaltique
~ **расти́тельных оста́тков** alluvion *f* végétale

скопле́ния *с. мн.*, **кумулобла́стовые** cumuloblastes *m pl*
скопу́ла *ж. пал. Spong.* scopule *f*
скопули́ты *м. мн.* scopulites *f pl*, cristallites *f pl* de scopulites
скопу́ля *ж. см.* **скопу́ла**
скорили́т *м.* scorilite *f*
скороди́т *м.* scorodite *f*
ско́рость *ж.* vitesse *f*
~ **буре́ния** vitesse de forage
~ **в зо́не ма́лых скоросте́й** vitesse dans la couche altérée [d'altération]
~ **выве́тривания** vitesse d'altération
~ , **гидравли́ческая** vitesse hydraulique
~ **гравитацио́нного перемеще́ния** vitesse de glissement
~ **движе́ния волны́** célérité *f*
~ **движе́ния подзе́мных вод** vitesse d'écoulement des eaux souterraines
~ **движе́ния подзе́мных вод, действи́тельная** vitesse réelle d'écoulement des eaux souterraines
~ **денуда́ции** vitesse d'érosion
~, **интерва́льная** vitesse par tranche
~ **истече́ния, годова́я** taux *m* d'épuisement annuel
~, **и́стинная** vitesse vraie [réelle]
~, **ка́жущаяся** vitesse apparente
~ **кольмата́ции** vitesse de colmatage
~ **кристаллиза́ции** vitesse de cristallisation
~, **крити́ческая** vitesse critique
~, **лине́йная** vitesse linéaire
~, **лучева́я** vitesse radiale
~ **окисле́ния** vitesse d'oxydation
~ **опуска́ния** taux *m* de subsidence
~ **осадконакопле́ния** vitesse de sédimentation
~ **осажде́ния** vitesse de sédimentation [de décantation]
~ **осажде́ния зёрен** vitesse de sédimentation des grains
~ **пенетра́ции** vitesse de pénétration
~ **подзе́мных вод, действи́тельная** vitesse réelle de l'eau souterraine en zone saturée
~ **подзе́мных вод, ка́жущаяся** vitesse apparente de l'eau souterraine en zone saturée
~ **проса́чивания** taux *m* d'infiltration
~, **радиа́льная** vitesse radiale
~ **разложе́ния** *пал.* vitesse de désintégration
~ **размы́ва** vitesse d'affouillement
~ **разруше́ния** taux *m* de décomposition
~, **распа́да** vitesse de désintégration
~ **распа́да, абсолю́тная** vitesse absolue de désintégration
~ **распростране́ния** vitesse de propagation
~ **распростране́ния сейсми́ческих волн** vitesse de propagation des ondes sismiques
~ **раствoréния** vitesse de dissolution
~ **седиментáции** vitesse de sédimentation
~ **сполза́ния** vitesse de glissement
~, **сре́дняя** vitesse moyenne
~ **тектони́ческих движе́ний** vitesse des mouvements tectoniques
~ **тече́ния** vitesse d'écoulement [de courant]
~, **углова́я** vitesse angulaire
~, **фа́зовая** vitesse de phase
~ **фильтра́ции** vitesse de filtration
~ **фильтра́ции, действи́тельная** vitesse vraie [réelle] de filtration
~ **фильтра́ции, крити́ческая** vitesse critique de filtration
~ **эволю́ции** vitesse [taux *m*] d'évolution
~ **эволю́ции, норма́льная** vitesse d'évolution horotélique
~, **эффекти́вная** vitesse efficace
скорцали́т *м.* scorzalite *f*
скос *м.* biseau *m*; méplat *m*
скотиоли́т *м.* scotiolite *f*
скоти́т *м.*, **скоути́т** *м.* scawtite *f*
скробику́ла *ж. пал. Crust.* scrobicule *f*
скрытозерни́стый microgranulaire, microgrenu
скрытокристалли́ческий cryptocristallin, microaphanitique
скульпту́ра *ж. пал.* sculpture *f*, ornementation *f*
скуттеруди́т *м.* scuttérudite *f*, skutterudite *f*
ску́тум *м. пал. Ins.* scutum *m*
славики́т *м.* slavikite *f*
сла́нец *м.* schiste *m*
~, **авги́тово-ква́рцевый** schiste augitique-quartzique
~, **авги́тово-серици́товый** schiste augitique-sériciteux
~, **авги́товый** schiste augitique
~, **актинoли́товый** schiste à actinote, actinoschiste *m*
~, **алеври́товый** schiste aleuritique
~, **альби́товый** phyllite *f* à albite
~, **ампели́товый** schiste ampéliteux
~, **амфибoли́товый** schiste amphibolitique [à amphibole]
~, **антофилли́товый** schiste anthophyllitique [à anthophyllite]

СЛА́НЕЦ

~, **апати́товый** schiste à apatite
~, **аспи́дный** schiste ardoisier, ardoise *f*
~, **«атла́сный»** schiste satiné
~, **афани́товый** schiste aphanitique
~, **биоти́товый** schiste à biotite [à mica noir]
~, **битумино́зный** schiste bitumineux
~, **бума́жный** schiste carton
~, **вольфрамсодержа́щий** schiste tungstifère
~, **вонючий** schiste fétide
~, **га́зовый** schiste gazéifère
~, **глаукони́товый** schiste à glauconite
~, **глаукофа́новый** schiste à glaucophane
~, **гли́нисто-слюдяно́й** schiste argileux-micacé
~, **гли́нистый** schiste ordinaire
~, **гне́йсово-слюдяно́й** micaschiste *m* gneissique
~, **горючий** schiste bitumineux
~, **граммати́товый** schiste à grammatite
~, **грана́тово-биоти́товый** schiste à biotite et grenat
~, **грана́товый** schiste grenatifère [à grenat]
~, **грани́товый** schiste granitique
~, **гранули́товый** schiste granulitique
~, **граптоли́товый** graptolithe *m*, schiste à Graptolithes
~, **граува́кковый** schiste grauwackeux
~, **графи́товый** schiste ampéliteux [graphiteux]
~, **графито́идный** schiste graphitoïde
~, **грюнери́товый** schiste à grünerite
~, **дамури́товый** micaschiste *m* à damourite
~, **двуслюдяно́й** micaschiste *m* à deux micas
~, **диаба́зово-авги́товый** schiste à diabase et augite
~, **диаба́зовый** schiste diabasique
~, **диато́мовый** schiste à Diatomées
~, **диафтори́товый** schiste diaphtoritique, diaphtorite *f* schisteuse
~, **диори́товый** schiste dioritique
~, **дипи́ровый** schiste dipyrique
~, **дисте́новый** schiste disthénique
~, **доломи́товый** schiste dolomitique
~, **желези́стый** schiste ferrugineux
~, **зелёный** schiste vert, prasinite *f*
~, **зелёный роговообма́нковый** schiste vert amphibolitique
~, **известко́во-гли́нистый** schiste calcaire-argileux
~, **известко́во-графи́товый** calcschiste *m* graphitique
~, **известко́во-диопси́довый** calcschiste *m* à diopside
~, **известко́во-силика́товый** calcschiste *m* siliceux
~, **известко́во-слюдяно́й** calcschiste *m* micacé, micaschiste *m* calcaire
~, **известко́во-та́льковый** calcschiste *m* talcique
~, **известко́во-узлова́тый** calcschiste *m* noduleux
~, **известко́вый** schiste calcaire, calcschiste *m*
~, **каолини́товый** schiste kaolinique
~, **ква́рцево-слюдяно́й** schiste quartzeux-micacé
~, **ква́рцевый** schiste quartzeux
~, **ква́рцевый гли́нистый** schiste argileux quartzeux
~, **квасцо́вый** schiste alunifère, ampélite *f*
~, **керосино́вый** schiste à kérosène
~, **клинохло́ровый** chloritoschiste *m*, schiste *m* chloriteux
~, **конгломера́товый** schiste conglomératique
~, **кремни́сто-известко́вистый** grauwacke *m* schisteux
~, **кремни́стый** schiste siliceux, phtanite *f*
~, **кристалли́ческий** schiste métamorphique
~, **кро́вельный** schiste ardoiser, ardoise *f*
~, **лейкофилли́товый** schiste à leucophyllite
~, **магнети́товый** schiste à magnétite
~, **магнети́то-ква́рцевый** quartzite *m* à magnétite
~, **ме́дистый** schiste cuivreux [cuprifère]
~, **менили́товый** schiste ménilitique
~, **ме́ргелистый** schiste marneux
~, **метаморфи́ческий** schiste métamorphique
~, **мусково́итовый** micaschiste *m* franc
~, **мя́гкий** ardoise *f* molle
~, **новакули́товый** schiste à novaculite
~, **оливини́товый** schiste olivinitique
~, **оливи́новый** schiste à olivine
~, **омфаци́товый** schiste omphazitique
~, **оса́дочный** schiste sédimentaire
~, **оттрели́товый** schiste à ottrélite
~, **очко́вый** schiste œillé

~, **парагони́товый** schiste à paragonite
~, **пели́товый** schiste pélitique
~, **пестроцве́тный** schiste bigarré
~, **песча́никовый** schiste sableux
~, **песча́но-гли́нистый** schiste argileux et sableux
~, **пири́товый** schiste pyriteux
~, **пиробитумино́зный** schiste pyrobitumineux, pyroschiste *m*
~, **пирофилли́товый** schiste à pyrophillite
~, **пли́тчатый** schiste en plaquettes
~, **плодо́вый** schiste fruité
~, **полевошпа́тово-слюдяно́й** micaschiste *m* feldspathique
~, **полевошпа́товый** schiste feldspathique
~, **полевошпа́товый гли́нистый** schiste argileux feldspatique
~, **полирова́льный** schiste à polir
~, **полукристалли́ческий** schiste semicristallin
~, **порфи́ровый** schiste porphyrique, phonolithe *f*
~, **пятни́стый** schiste tacheté
~, **рисова́льный** schiste-crayon *m*
~, **роговико́вый** schiste corné
~, **роговообма́нковый** schiste à hornblende, amphiboloschiste *m*
~, **сали́товый** schiste à sa(h)lite
~, **сери́цитовый** séricitoschiste *m*, séricitophyllite *f*
~, **серпенти́новый** schiste serpentineux
~, **сиени́товый** schiste syénitique
~, **слю́дистый узлова́тый** micaschiste noduleux
~, **слюдяно́й** micaschiste *m*, schiste micacé
~ **с новообразо́ванными минера́лами, слюдяно́й** micaschiste *m* à minéraux
~, **содержа́щий га́льки, слюдяно́й** micaschiste *m* conglomératique
~, **содержа́щий новообразо́ванные минера́лы** schiste à minéraux
~, **ставроли́товый** schiste à staurolite
~, **строи́тельный** ardoise *f* de construction
~, **сульфидоно́сный** schiste sulfidifère
~, **та́льково-хлори́товый** pierre *f* ollaire
~, **та́льковый** talcschiste *m*
~, **тонколистова́тый** schiste fin [foliacé]
~, **турмали́новый** schiste à tourmaline
~, **у́глисто-гли́нистый** houille *f* argileuse [glaiseuse]
~, **у́глистый** schiste charbonneux [houiller]
~, **у́глистый горю́чий** noir *m* de schiste
~, **узлова́тый** schiste noduleux
~, **уранона́сный чёрный** schiste noir uranifère
~, **урансодержа́щий** schiste uranifère
~, **фельзи́товый** schiste felsitique
~, **фиброли́товый кристалли́ческий** gneiss *m* à fibrolite
~, **филли́то-кварци́товый** quartzite *m* feuilleté, quartzophyllade *m*
~, **филлитоподо́бный** phyllite *f*
~, **фрукто́вый** schiste fruité
~, **хиастоли́товый** schiste maclifère
~, **хлори́товый** chloritoschiste *m*, schiste *m* chloriteux
~, **хлорито́идный** schiste à chloritoïdes
~, **цоизи́товый** phyllite *f* à zoïsite
~, **чёрный** schiste noir
~, **ше́рловый** schiste à tourmaline
~, **ши́ферный** schiste ardoisier, ardoise *f*
~, **эври́товый** schiste euritique
~, **эпидо́товый** schiste à épidote
~, **я́шмовый** jaspillite *f*

сланцева́тость *ж.* schistosité *f*
~, **втори́чная** schistosité secondaire [métamorphique]
~, **диагона́льная** clivage *m*, fausse schistosité
~, **диафтори́товая** schistosité diaphtoritique
~ **изло́ма** schistosité [clivage] de fracture
~, **кристаллизацио́нная** schistosité de cristallisation
~, **ло́жная** clivage *m*, fausse schistosité
~ **магмати́ческих поро́д** foliation *f*
~, **механи́ческая** schistosité mécanique [de déformation]
~ **напластова́ния** schistosité planparallèle
~, **пе́рвичная** schistosité primaire
~, **попере́чная** schistosité transversale
~ **поро́д** feuilletage *m* des roches
~ **разло́ма** schistosité de fracture
~, **свилева́тая** schistosité filandreuse
~, **тонколистова́тая** schistosité à feuillets minces
~, **трансверса́льная** schistosité transversale
~, **фла́зерная** schistosité filandreuse

~ **ши́ферных сла́нцев** longrain *m*; ardoisier *m*
сланцева́тый schisteux; schistoïde
сланцеви́дный, сланцевообра́зный schistoïde
сла́нцевый schisteux
след *м.* trace *f* (*см. тж.* **следы́**)
~ **жи́лы** trace d'un filon
~ **ископа́емого** empreinte *f* (de fossile)
~ **криста́лла льда** trace d'un cristal de glace
~, **листово́й** trace foliaire
~ **разры́ва** ligne *f* [trace] de faille [de fracture]
следы́ *м. мн.* **1.** traces *f pl* **2.** *пал.* empreintes *f pl*, vestiges *m pl* (*см. тж.* **след**)
~ **волоче́ния** traces d'entraînement
~ **га́за** traces de gaz
~ **зо́лота** traces d'or
~, **ископа́емые** empreintes fossiles, vestiges
~ **корро́зии** traces de corrosion
~ **ламина́ции** laminage *m*
~ **не́фти** traces d'huile [de pétrole]
~ **оледене́ния** traces de glaces
~ **оса́дков** précipitation *f* non mesurable
~ **отли́ва** laisse *f* de basse mer
~ **прили́ва** laisse *f* de haute mer
~ **при́меси** traces d'impureté
~ **руды́** traces métalliques [de minerai]
~ **сверле́ния, ископа́емые** pistes *f pl*
~ **спа́йности** traces de clivage
~ **струй тече́ния** turboglyphes *m pl*
~, **стру́йчатости** rigoles *f pl* de plage
~ **у́гля** traces charbonneuses [de charbons]
~ **эро́зии** traces d'érosion
«слёзы» *ж. мн.* **«Пеле́»** larmes *f pl* de Pelé
сле́пок *м. пал.* moulage *m*
~ **ра́ковины** test *m* de substitution
сли́ток *м.* lingot *m*, bloc *m*
~ **зо́лота** lingot d'or
слия́ние *с.* confluence *f* (des cours d'eau)
~ **горизонта́лей** resserrement *m* des courbes de niveau
~ **ледико́в** convergence *f* des glaciers
~ **рек** confluence *f*
~ **рек, согласо́ванное** confluence *f* concordante des rivières
~ **языко́в** (*ледника*) confluence des langues
слоеви́ще *с.* thalle *m*

слоеви́щные *м. мн.* Thallophytes *m pl*
слоёк *м.* intercalation *f* fine, interlit *m*, lamelle *f*
сложе́ние *с.* composition *f*
~, **зерни́стое** grainure *f*
~, **масси́вное** structure *f* massive
~ **руд** texture *f* des minerais
сло́жность *ж.* complexité *f*
~ **дифференциа́ции** complexité de la différentiation
~ **интегра́ции** complexité de l'intégration
~, **структу́рная** complexité de structure
сложноцве́тные *м. мн.* Composées *f pl*
слой *м. мн.* couches *f pl*; lits *m pl* (*см. тж.* **слой**)
~, **арканза́сские** Arkansien *m*
~, **ве́рхние** couches sommitales [proprement fluviales]
~, **до́нные** couches basales
~, **известко́вые** *Brach.* couches calcaires
~, **калабри́йские** Calabrien *m*
~, **кони́ческие интрузи́вные** intrusion *f* conique
~, **концентри́ческие** couches concentriques
~, **новокаспи́йские** Novocaspien *m*
~, **передовы́е** couches frontales
~, **посидо́ниевые** Posidonien *m*
~, **фола́довые** Pholadien *m*
слойстость *ж.* stratification *f*
~, **весьма́ чёткая** stratification très nette
~, **вну́тренняя** feuilletage *m*
~, **волни́стая** stratification ondulée
~, **вре́менных пото́ков, сло́жная** stratification torrentielle
~, **второ́степенная** stratification secondaire
~ **в у́глях** stratification dans les charbons
~, **годова́я** varve *f*
~, **горизонта́льная** stratification horizontale
~, **градацио́нная** granuloclassement *m*, sédimentation *f* graduée
~, **де́льтовая** stratification deltaïque
~, **деформи́рованная** stratification confuse
~, **диагенети́ческая** stratification diagénétique
~, **диагона́льная** stratification diagonale [oblique]
~ **завихре́ния** stratification rebroussée
~, **катагенети́ческая** litage *m* catatectique
~, **комбини́рованная** stratification combinée

~, **коса́я** stratification diagonale [oblique]
~, **косоволни́стая** stratification entrecroisée
~, **кру́пная** litage *m* grossier
~ **леднико́вого льда** litage *m* [foliation *f*] de la glace glaciaire
~, **ле́нточная** varve *f*
~, **линзови́дная** stratification lenticulaire
~, **ло́жная** fausse stratification *f*, faux litage *m*
~ **льда** litage *m* de la glace
~, **ме́лкая** stratification fine
~, **миграцио́нная** stratification de migration
~, **микроритми́ческая** stratification [texture *f*] microrythmique
~, **морска́я** stratification marine
~, **мутацио́нная** stratification de mutation
~, **накло́нная** stratification inclinée
~, **нару́шенная** stratification confuse
~, **небули́товая** stratification nébulitique
~, **неотчётливая** stratification chaotique
~, **непра́вильная** stratification irrégulière
~, **несогла́сная** stratification discordante
~, **неравноме́рная** stratification irrégulière
~, **нечёткая**, ~, **нея́сная** stratification chaotique
~ **оса́дочных образова́ний** stratification, litage *m* sédimentaire
~, **отчётливая** stratification distincte
~, **о́чень кру́пная** stratification très grossière
~, **о́чень то́нкая** stratification très fine
~, **паралле́льная** stratification parallèle
~, **перви́чная** stratification primaire
~, **перви́чная магмати́ческая** pseudostratification *f*
~, **перекрёстная**, ~ **перекре́щивающаяся** stratification (entre)croisée
~, **пло́йчатая** stratification rebroussée
~, **пля́жевая** stratification de plage
~, **поло́счатая** varve *f*
~ **пото́ков, коса́я** stratification oblique torrentielle
~, **пра́вильная** stratification régulière
~, **равноме́рная** stratification régulière
~, **ре́зко неравноме́рная** stratification très irrégulière
~, **речна́я** stratification fluviale
~, **ритми́чная** stratification rythmique
~, **ритми́чная магмати́ческая** pseudostratification *f* rythmique
~, **сезо́нная** varve *f*
~, **скры́тая магмати́ческая** pseudostratification *f* cachée
~, **сло́жная** stratification complexe
~, **сортиро́ванная** granuloclassement *m*, sédimentation *f* graduée
~, **сре́дняя** stratification moyenne
~ **ти́па «ры́бья кость»** stratification en «arête de poisson»
~, **то́нкая** stratification finement foliacée
~, **уме́ренно чёткая** stratification modérément distincte
~, **флювиогляциа́льная** stratification fluvioglaciaire
~, **фракциони́рованная** granuloclassement *m*, sédimentation *f* graduée
~, **чёткая**, ~ **я́сная** stratification distincte
слои́стый 1. stratifié, lité 2. schisteux
слой *м.* couche *f* (*см. тж.* **слои́**)
~, **акти́вный** couche [zone *f*] active
~, **андези́товый** couche [croûte *f*] basaltique [océanique, inférieure]
~, **апшеро́нский** Apschéronien *m*, étage *m* apschéronien
~, **астеносфе́рный** manteau *m* supérieur
~, **атмосфе́рный** couche atmosphérique
~ **атмосфе́рных оса́дков, годово́й** tranche *f* d'eau annuelle
~, **баки́нский** étage *m* de Bakou
~, **барокли́нный** couche barocline, barocline *f*
~, **безру́дный** lit *m* stérile
~, **бе́лый** couche blanche
~, **вертика́льный** couche verticale
~ **вмыва́ния** horizon *m* illuvial [B], illuvium *m*
~, **вне́шний** couche externe
~, **вну́тренний** couche interne
~ **водоёмов, трофоге́нный** zone *f* trophogène
~ **водоёмов, трофолити́ческий** zone *f* tropholytique
~, **водонепроница́емый** couche imperméable (à l'eau)
~, **водоно́сный** nappe *f* [couche] aquifère, aquifère *f*
~, **водоупо́рный** couche imperméable à l'eau

СЛОЙ

~ **воды́, то́нкий** lame *f* d'eau
~, **волокни́стый** *пал. Biv.* couche fibreuse
~, **вы́емочный** tranche *f* à exploiter
~ **вымыва́ния** zone *f* éluviale
~, **вышележа́щий** couche susjacente [superposée, supérieure]
~ **«га́ббро»**, ~, **«га́ббровый»** couche [croûte *f*] basaltique
~, **геотерми́ческий** couche géothermique
~, **гиали́новый** couche hyaline, hypostracum *m*
~, **«гипербази́товый»** manteau *m* péridotique infracrustal
~ **гли́ны** couche [lit *m*] d'argile
~, **годи́чный**, ~, **годово́й** couche annuelle
~ **Голи́цына** couche de Golitsyn
~, **гомоге́нный** couche homogène
~, **горизонта́льный** couche horizontale
~, **грани́тно-метаморфи́ческий**, ~, **грани́тный**, ~, **гранитогне́йсовый** croûte *f* [couche] granitique
~, **грани́чный** couche limite
~, **грунто́вочный** couche de fond
~, **гу́мусовый** terreau *m*
~ **Гу́тенберга** zone *f* [couche] de Gutenberg
~, **двойно́й** couche double
~, **дерма́льный** *Spong.* membrane *f* dermique
~, **де́ятельный** couche [zone *f*] active
~, **диагона́льный** couche oblique
~, **дикту́ющий** couche-repère *f*, marqueur *m*
~, **дислоци́рованный** couche disloquée [tectonisée, faillée]
~, **диффузио́нный** couche de diffusion
~, **дрени́рующий** couche drainante
~, **жёсткий** couche rigide
~, **жи́дкий подко́ровый** manteau *m* supérieur
~, **запира́ющий** couche d'arrêt
~, **защи́тный** couche protectrice [de protection]
~, **звукорассе́ивающий** couche diffusante
~ **земно́й коры́, база́льтовый** couche [croûte *f*] basaltique
~ **земно́й коры́, грани́тный** croûte *f* [couche] granitique
~ **земно́й коры́, гранодиори́товый** sial *m* granodioritique
~ **земно́й коры́, диори́товый** sial *m* dioritique
~ **земно́й коры́, оса́дочный** couche sédimentaire de l'écorce terrestre
~ **земно́й коры́, перидоти́товый** sima *m* [zone *f*] péridotique
~ **земно́й коры́, промежу́точный** couche intermédiaire de la croûte terrestre
~, **известко́вый** couche calcaire
~, **изотерми́ческий** couche isotherme
~, **иллюви́альный** horizon *m* illuvial [B], illuvium *m*
~, **калабри́йский** Calabrien *m*, étage *m* calabrien
~, **кальци́товый** *пал. Biv.* couche calcique
~, **кле́точный** *пал.* couche cellulaire
~, **ко́жный** couche dermique
~, **компете́нтный** couche compétente
~, **кони́ческий** filon *m* conique
~ **Ко́нрада** couche [zone *f*, enveloppe *f*] de Conrad
~, **конта́ктный** *пал. Ceph.* couche de contact
~, **концентри́ческий** *пал.* couche concentrique
~, **кортика́льный** *Grapt.* tissu *m* cortical
~, **косо́й** couche oblique
~, **костено́сный** brèche *f* ossifère [osseuse]
~, **культу́рный** couche archéologique
~, **ламина́рный** couche laminaire
~, **линзови́дный** couche lenticulaire, lentille *f*
~ **льда** couche de glace
~, **маркиру́ющий** couche-repère *f*, marqueur *m*
~, **мёртвый** horizon *m* illuvial [B], illuvium *m*
~, **метаморфи́ческий** croûte *f* [couche] granitique
~, **мозо́листый** *пал. Brach.* callotest *m*, couche secondaire [de calcite]
~ **мо́ря, де́ятельный** couche active de l'océan
~, **мо́щный** couche épaisse
~, **накло́нный** couche inclinée
~ **нано́сов** couche d'alluvion, alluvion *f*
~ **нано́сов, ве́рхний** alluvion *f* superficielle
~, **нару́жный** *пал.* couche externe
~, **нару́шенный** couche disloquée [tectonisée, faillée]
~, **насы́щенный** couche saturée
~, **нейтра́льный** (*температур*) zone *f* de température annuelle constante

~, **некомпете́нтный** couche non compétente
~, **непроница́емый** couche imperméable
~, **окислённый** couche oxydée
~ **оли́та, покро́вный** couche corticale, cortex *m*
~, **определя́ющий** couche-repère *f*, marqueur *m*
~, **оса́дочный** couche sédimentaire
~, **па́хотный** couche arable
~ **пендули́рной воды́** nappe *f* d'eau suspendue
~, **первичный** 1. couche primaire 2. *пал. Brach.* couche lamellaire [lamelleuse]
~, **перекрыва́ющий** couche susjacente [supérieure]
~, **перехо́дный** manteau *m* intermédiaire
~, **перидоти́товый** sima *m* [zone *f*] péridotique
~, **перламу́тровый** *пал. Biv., Gastr.* couche nacrée [lamellaire]
~, **«песча́ный»** *пал.* couche arénacée
~, **пласти́нчатый** *пал. Gastr., Biv.* couche lamellaire
~, **подкожный** hypoderme *m*
~, **подко́ровый** manteau *m* péridotique infracrustal
~, **подстила́ющий** sous-sol *m*, lit *m* de dessous
~, **покро́вный** *пал. Spong.* membrane *f* dermique
~, **поро́дный** lit *m* de terre
~ **постоя́нной годово́й температу́ры** zone *f* de température annuelle constante
~, **по́чвенный** couche [couverture *f*] du sol
~ **по́чвы, ве́рхний** couche superficielle
~, **призмати́ческий** *пал. Biv.* couche prismatique
~, **промежу́точный** enveloppe *f* [manteau *m*] intermédiaire
~ **пы́ли** couche de poussière
~ **ра́ковины, нару́жный** *Biv.* couche externe, épiderme *m*
~ **ра́ковины, сре́дний** *Biv.* ostracum *m*
~, **расти́тельный** gazon *m*; terreau *m*
~ **ры́хлого материа́ла, малому́щный** pellicule *f* alluviale
~ **сальта́ции** couche de saltation
~, **сезо́нно-мёрзлый, ~ сезо́нно-мёрзлых поро́д, ~, сезоннопромерза́ющий, ~, сезоннопрота́ивающий, ~, сезо́нно-ма́лый** couche [zone *f*] active, merzlota *f* [cryolithozone *f*] saisonnière
~, **сезо́нный** lit *m* saisonnier
~, **сиали́ческий** croûte *f* [couche] granitique
~, **спо́ровый** hyménium *m*
~, **спороно́сный** feuillet *m*
~, **сре́дний** 1. couche d'épaisseur moyenne 2. *пал. Biv.* couche moyenne
~, **стадиа́льный** lit *m* stadial
~ **сто́ка** lame *f* d'eau écoulée
~, **стоя́щий на голове́** couche verticale
~ **температу́рного скачка́** couche de saut thermique
~ **тече́ния** couche d'écoulement
~, **то́нкий** couche mince
~ **то́рфа** lit *m* de tourbe
~, **торфоге́нный** couche tourbogène
~ **тре́ния** couche limite atmosphérique
~, **турбуле́нтный грани́чный** couche limite turbulente
~ **у́гля, то́нкий** layette *f*
~, **у́гольный** couche de charbon
~, **«ультрабаза́льтовый»** manteau *m* péridotique infracrustal, ultrasima *m*
~, **фарфорови́дный, ~, фарфо́ровый** *Biv., Ceph., Gastr.* couche porcelanée
~, **фузелля́рный, ~, фюзелля́рный** *Grapt.* tissu *m* fusellaire
~ **хими́ческого скачка́** zone *f* chémocline
~, **хити́новый** couche chitineuse [de chitine]
~, **экваториа́льный** *For.* couche équatoriale
~, **экрани́рующий** couche isolante
~, **электри́ческий** couche électrique
~, **электро́нный** couche électronique
~, **эмиссио́нный** couche émettrice
~, **элювиа́льный** horizon *m* éluvial
~, **эпидерми́ческий** *Ceph.* couche épidermique, périostracum *m*
~ **C** horizon *m* C
~ **Д** horizon *m* D
~ **F** horizon *m* F
~ **H** horizon *m* H

сло́йчатость *ж.* feuilletage *m*; stratification *f*
~, **вита́я** stratification rebroussée
~, **волни́стая** stratification ondulée
~, **горизонта́льная** stratification horizontale
~, **диагона́льная** structure diagonale [entrecroisée]

~ **завихре́ния** stratification rebroussée
~, **коса́я** stratification oblique [inclinée]
~, **ме́лкая** stratification fine
~, **морска́я** stratification marine
~, **накло́нная** stratification oblique [inclinée]
~, **нея́сная** stratification chaotique
~, **о́чень ме́лкая** stratification très fine
~, **перви́чная** stratification originelle [primaire, initiale]
~, **перекрёстная**, ~, **перекре́щивающаяся** stratification entrecroisée
~, **проста́я** stratification simple
~, **речна́я** stratification fluviale
~, **сло́жная** stratification complexe
~ **ти́па «ры́бья кость»** stratification en «arête de poisson»
~, **флювиогляциа́льная** stratification fluvio-glaciaire
~, **э́ловая** stratification éolienne
слоно́вые *м. мн.*, **слоны́** *м. мн.* Eléphantidés *m pl*
слу́жба *ж.* service *m*
~, **геологи́ческая** service géologique
~, **гидрогеологи́ческая** service hydrogéologique
~, **маркше́йдерская** service de géométrie souterraine
слу́чай *м.*
~ **двухсло́йного разре́за** problème *m* à deux-terrains
~ **односло́йного разре́за** problème *m* à un terrain
~ **трёхсло́йного разре́за** problème *m* à trois-terrains
слюда́ *ж.* mica *m* ◇ **перенасы́щенный слюдо́й** surmicacé; **со́бственно** ~ mica alcalin
~, **алюми́ниевая** mica alumineux
~, **желе́зисто-магнезиа́льная** mica ferro-magnésien
~, **жёлтая** faux-or *m*
~, **известко́во-ура́новая** kalkuranite *f*
~, **ка́лиевая** mica potassique
~, **листова́тая** mica foliacé
~, **ли́тиевая** mica lithinifère [de lépidolite]
~, **магнезиа́льная** mica magnésien
~, **попере́чная** mica transversal
~, **промы́шленная** mica industriel
~, **серебри́стая** mica argentin
~, **титансодержа́щая** titanmica *m*
~, **тонкораспылённая** micatex *m*
~, **фторсодержа́щая** fluormica *m*
~, **хру́пкая** mica cassant [fragile]

слю́дистый micacé
слюди́т *м.* biotitite *f*, glimmerite *f*
~, **оливи́товый** périodotite *f* à mica noir
слю́дка *ж.*
~, **желе́зная** fer *m* micacé [écailleux]
~, **ме́дная** tamarite *f*
~, **руби́новая** lépidocrocite *f*, pyrrhosidérite *f*
~, **ура́новая** mica d'uranium
~, **ура́новая известко́вая** calcholite *f*
~, **хро́мовая** muscovite *f* chromifère, mica fuchsite
смальти́н *м.* smaltine *f*, smaltite *f*
смарагди́т *м.* smaragdite *f*, diallage *m* vert
сма́чиваемость *ж.* mouillabilité *f*
~ **поро́ды** mouillabilité d'une roche
смекти́т *м.* smectite *f*
сме́на *ж.* changement *m*
~ **вод** étale *f* de marée
~ **погруже́ния на подня́тие** inversion *f* de subsidence
~ **прили́ва на отли́в и обра́тно** renverse *f* de la marée
~, **расти́тельности** changement de végétation
~ **фа́уны** changement de faune
~ **фа́ций** variation *f* de faciès
~ **фа́ций, вертика́льная** variation *f* verticale de faciès
~ **фа́ций, горизонта́льная** variation *f* latérale de faciès
~ **фа́ций, клинообра́зная** indentation *f* de faciès
~ **фа́ций по пло́щади** passage *m* latéral de faciès
~ **фа́ций по разря́ду** passage *m* vertical de faciès
~ **фа́ций, ча́стая** rapide variation *f* de faciès
смести́тель *м.* plan *m* [surface *f*] de faille
смесь *ж.* mélange *m*
~, **взрывоопа́сная** mélange inflammable
~, **га́зовая** mélange gazeux
~, **газовоздушная** mélange gaz-air
~, **газожи́дкостная** mélange gaz-liquide
~, **газонефтяна́я** mélange gaz-pétrole
~, **гетероге́нная** mélange hétérogène
~, **гомоге́нная** mélange homogène
~, **гремучая** air *m* détonant
смеши́вание *с.* mixage *m*; mélange *m*
~ **материа́ла про́бы** panachage *m*
смеща́ть décaler
смеще́ние *с.* décalage *m*; déplacement *m*

~, **вертика́льное** dénivellation *f*
~ **в пло́скости слоёв** isoparaclase *f*
~, **горизонта́льное** déplacement horizontal
~ **го́рных поро́д** mouvement *m* des terrains
~, **гравитацио́нное** décollement *m* par gravité
~, **моноклина́льное** glissement *m* monoclinal
~, **норма́льное** rejet *m* (horizontal) normal
~ **нуль-пу́нкта** dérive *f* [dérivation *f*] de zéro
~ **оса́дочного материа́ла** déplacement des sédiments
~ **по напластова́нию, разрывное** faille *f* conforme
~ **по паде́нию** glissement *m* suivant le pendage
~ **поро́ды, внеза́пное** mouvement *m* brusque de terrain
~ **по простира́нию** glissement *m* directionnel [en direction]
~ **по простира́нию, разрывно́е** faille *f* directionnelle [en direction]
~, **разрывно́е** faille *f*, fracture *f* (structurale) (*см. тж.* **наруше́ние, разрывно́е**)
~ **растяже́ния разрывно́е** fracture *f* d'extension
~, **сбро́совое** faille *f* normale
~ **сво́да антиклина́ли** déplacement [décalage] du sommet anticlinal
~ **ска́лывания, разрывно́е** fracture *f* de cisaillement
~ **слоёв напо́ром** déplacement des couches par poussée
~ **тя́жести, разрывно́е** faille *f* de gravité
~, **эпейрогени́ческое** gauchissement *m* épéirogénique
смики́т *м.* szmi(c)kite *f*
смирнови́т *м.* smirnovite *f*
смити́т *м.* smithite *f*, arsénomiargyrite *f*
смитсони́т *м.* smithsonite *f*, calamine *f*
смола́ *ж.* **1.** résine *f* ◇ **содержа́щий смолу́** résinifère, résineux **2.** ambre *m*
~, **буроу́гольная** résine de lignite
~, **го́рная** poix *f* minérale, cire *f* fossile [minérale]
~, **есте́ственная** résine naturelle
~, **жи́дкая** poix *f* liquide
~, **ископа́емая** résine [cire *f*] fossile
~, **каменноуго́льная** goudron *m* de houille, coaltar *m*
~ **Ка́ури** copal *m* de Kauri
~, **ко́ксовая** goudron *m* de coke
~, **лигни́товая** résine de lignite, montanharz *f*
~, **ма́сляная** oléorésine *f*
~, **минера́льная** poix *f* minérale [de montagne], cire *f* fossile
~, **нефтяна́я** résine de pétrole, goudron *m*
~, **приро́дная** résine naturelle
~, **расти́тельная** gomme *f*
~, **расти́тельная ма́сляная** oléorésine *f* végétale
~, **сла́нцевая** goudron *m* de schiste
~, **сыра́я** goudron *m* brut
~, **термоотвержда́емая** résine thermodurcie
~, **термопласти́чная** résine thermoplastique
~, **чёрная** stantiénite *f*
~ **эле́ми** résine élémi
смоли́стость *ж.* teneur *f* en résine
смо́лка *ж.*, **ура́новая** uraninite *f*, uranopissite *f*
смолообразова́ние *с.* résinification *f*; gommage *m*
смо́льница *ж.* smolnitz *m*
смольяниновит *м.* smolianinovite *f*
смыв *м.* ruissellement *m*
~ **вре́менными дождевы́ми во́дами, плоскостно́й** ruissellement pluvial éphémère
~ **дождевы́ми во́дами** ruissellement pluvial
~, **зарожда́ющийся** ruissellement embryonnaire
~, **интенси́вный** ruissellement intense
~, **плоскостно́й, ~, пове́рхностный** ruissellement diffus [en nappe]
~ **по желоба́м и промо́инам** ruissellement en filets enchevêtrés
~ **покро́ва** démantèlement *m*
~ **почв** délavement *m* du sol
~, **ручейко́вый** ruissellement diffus pluvial
~, **скло́новый** transport *m* des matériaux par ruissellement diffus
~, **стру́йчатый** ruissellement pluvial diffus
~ **та́лыми во́дами** ruissellement nival
смыва́ть démanteler; dénuder
смык *м. пал. Brach.* commissure *f*
смыка́ние *с. жил* réunion *f* des filons
смягча́ть adoucir
смягче́ние *с.* adoucissement *m*, adoucissage *m*
~ **воды́** adoucissement de l'eau
снаруми́т *м.* snarumite *f*
снаряже́ние *с.* équipement *m*
~, **полево́е** équipement de terrain

снег *м.* neige *f*
~, ве́чный neige pérenne [permanente]
~, гранули́рованный, ~, зерни́стый neige granulaire [granulée]
~ «ка́ющихся» (neige des) pénitents *m pl*
~, неуплотнённый neige incohérente [non compacte]
~, уплотнённый neige compacte
~, фирнизо́ванный vieille neige
~, фи́рновый neige de névé
снегозапа́сы *м. мн.* emmagasinement *m* nival
снегосъёмка *ж.* levé *m* nivométrique [d'enneigement]
снеготая́ние *с.* fonte *f* des neiges
~, эффекти́вное fonte *f* efficace de la neige
снежи́нка *ж.* cristal *m* de neige *(sec)*; flacon *m* de neige (humide)
снежни́к *м.* tache *f* de neige
~, постоя́нный tache de neige persistante
~, сезо́нный tache de neige saisonnière
снежни́ца *ж.* sorbet *m*
снежура́ *ж.* sorbet *m*
сниже́ние *с.* réduction *f*; baisse *f*
~ у́ровня подзе́мных вод baisse de la nappe phréatique
сни́мок *м.* épreuve *f*, photographie *f*, prise *f* de vues
~, косми́ческий image *f* spatiale
~, макрофотографи́ческий macro(photo)graphie *f*
~, микрофотографи́ческий micro(photo)graphie *f*
~, рентге́новский radiographie *f*, photographie aux rayons X
~, стереоскопи́ческий cliché *m* stéréoscopique, photographie en relief
снос *м.* **1.** dérive *f* **2.** dénudation *f*; dégradation *f*
~, бы́стрый dérive rapide
~ верши́ны dégradation du cône
~, ме́дленный dérive lente
сноси́ть 1. *океан.* faire dériver **2.** *геоморф.* dénuder; dégrader
сня́тие *с.*
~ го́рного давле́ния décompression *f* de la roche
~ напо́ра décharge *f*
~ пла́на relevé *m* du plan
~ показа́ний прибо́ра lecture *f* de l'instrument
собрали́т *м.* sobralite *f*
со́бственно магмати́ческий magmatique proprement dit
собы́тие *с. мат.* événement *m*

~, достове́рное événement certain
~, невозмо́жное événement impossible
~, просто́е simple événement
~, сло́жное événement complexe
~, случа́йное événement aléatoire
собы́тия *с. мн.*, **несовмести́мые** événements *m pl* mutuellement exclusifs
совершéнство *с.* **кристалли́ческой ре́шётки** perfection *f* cristallographique
сови́т *м.* sövite *f*
совоку́пность *ж.* population *f*
~ организ́мов, оби́тающих в воде́ hydrobios *m*
совпаде́ние *с.* coïncidence *f*; concordance *f*
~ рельефа́ с залега́нием го́рных поро́д adaptation *f* structurale
~ структу́рных пла́нов concordance [coïncidence] structurale [tectonique]
соггендали́т *м.* soggendalite *f*
согдиани́т *м.*, **согдианови́т** *м.* sogdianovite *f*
согла́сие *с.* concordance *f*
согла́сно en concordance ◇ **залега́ть ~** être [disposer] en concordance
согла́сный concordant; conforme
согласова́ние *с.*, **временно́е** corrélation *f* temporelle [de temps]
согрени́т *м.* sogrenite *f*
со́да *ж.* soude *f* (naturelle)
~, каусти́ческая soude caustique
~, кристалли́ческая carbonate *m* de sodium cristallisé
~, питьева́я bicarbonate *m* de sodium
~, приро́дная soude naturelle
содали́т *м.* sodalit(h)e *f*
содалити́т *м.*, **содалитоли́т** *м.* sodalitite *f*
содалитофи́р *м.* sodalitophyre *m*
содалюми́т *м.* sodalumite *f*
соддии́т *м.* soddyite *f*
содержа́ние *с.* teneur *f*, titre *m*
~, бортово́е valeur-métal *f*, teneur-limite *f* d'exploitabilité
~ в бло́ках teneur de panneaux
~, весово́е teneur en poids, titre pondéral
~ вла́ги teneur en eau; taux *m* d'humidité
~ воды́ teneur en eau
~ воды́, допусти́мое teneur en eau admissible
~ в то́нне teneur à la tonne
~, высо́кое forte [haute] teneur
~ га́за teneur en gaz
~ желе́за fer *m* total
~ зо́лота teneur en or

~ **золы́** teneur en cendre
~ **ископа́емых** teneur en fossile
~ **ка́рты** contenu *m* d'une carte
~ **кварца** teneur en quartz
~ **кремнекислоты́ в поро́де** acidité *f* de la roche
~ **лету́чих веще́ств** teneur en matières volatiles
~ **мета́лла в руде́** teneur d'un minerai en métal
~ **мета́лла в руде́, бортово́е** teneur-limite *f* en métal
~ **мета́лла в руде́, промы́шленное** teneur rentable d'un minerai en métal
~ **мета́лла в руде́, проце́нтное** pourcentage *m* d'un minerai en métal
~ **металли́ческого полезного ископа́емого** contenu *m* de métal
~ **мета́ллов** contenu *m* métallique
~, **минима́льное промы́шленное** teneur-limite *f* d'exploitabilité, teneur de coupure
~ **нано́сов** débit *m* solide, concentration *f* de transport
~, **ни́зкое** basse [faible] teneur
~, **о́бщее** teneur totale
~, **объёмное** teneur en volume, titre volumétrique
~ **органи́ческих веще́ств** teneur en matières organiques
~, **относи́тельное** abondance *f*
~ **песка́** abondance *f* du sable
~ **полезного ископа́емого** facteur *m* de concentration
~ **полезного ископа́емого в руде́** rendement *m*
~ **полезного ископа́емого, промы́шленное** valeur-métal *f*, teneur exploitable
~, **проце́нтное** teneur en pour-cent, taux *m* (de concentration)
~ **свя́занного углеро́да** teneur en carbone fixe
~ **соле́й** salinité *f*
~ **углеро́да** teneur en carbone
~ **углеро́да, о́бщее** (teneur en) carbone
~, **фо́новое** teneur géochimique [fondamentale]
~ **халькофи́льных элеме́нтов** chalcophilie *f*
~ **хими́ческих элеме́нтов** abondance *f* d'éléments chimiques
~ **хлори́дов** pourcentage *m* de chlorure
~ **це́нных компоне́нтов в руде́, вы́сокое** richesse *f* en minerai
~ **элеме́нтов, повы́шенное** concentration *f*

C

соедине́ние *c.* composé *m*; composition *f*
~, **азо́тистое** composé azoté
~, **алифати́ческое** composé aliphatique
~, **анизодесми́ческое** composé anisodesmique [hétérodesmique]
~, **аромати́ческое** (composé) aromatique *m*
~, **асфа́льтовое** composé asphaltique
~, **ацикли́ческое** composé acyclique
~, **белко́вое** combinaison *f* protéique
~, **бро́мистое** bromure *m*
~, **высокомолекуля́рное** composé à haut poids moléculaire
~, **газообра́зное** composé gazeux
~, **гало́идное** halogénure *m*
~ **гетероа́томное** composé hétéroatomique
~, **гетеродесми́ческое** composé hétérodesmique
~, **гетерополя́рное** composé hétéropolaire
~, **гетероцикли́ческое** composé hétérocyclique
~, **гомоа́томное** composé homoatomique
~, **гомодесми́ческое** composé homodesmique
~, **гомологи́ческое** homologue *m*
~, **жи́рное** composé aliphatique
~, **замо́чное** *пал. Art.* charnière *f*
~, **изоцикли́ческое** composé isocyclique
~, **интерметалли́ческое** composé intermétallique
~, **ио́нное** composé ionique
~, **йо́дистое** iodure *m*
~, **карбоцикли́ческое** composé carbocyclique
~, **кислоро́дное** composé oxygéné
~, **кова́лентное** composé covalent
~, **ко́мплексное** complexe *m*
~, **лету́чее** composé volatil
~, **мезодесми́ческое** composé mésodesmique
~, **металли́ческое** composé métallique
~, **ме́ченое** composé traceur; composé marqué
~, **молекуля́рное** composé moléculaire
~, **неорга́ническое** composé inorganique [minéral]
~, **неполя́рное** composé non polaire
~ **не́фти, азо́тистое** composé azoté de pétrole
~ **не́фти, кислоро́дное** composé oxygéné de pétrole
~ **не́фти, серни́стое** composé sulfuré de pétrole
~, **низкомолекуля́рное** composé de bas poids moléculaire

~, **органи́ческое** composé organique
~, **пе́рекисное** peroxyde *m*
~, **поля́рное** composé polaire
~, **радиоакти́вное** composé radioactif
~, **серни́стое** composé sulfuré [sulfureux], sulfure *m*
~, **сло́жное** combinaison *f* multiple
~, **углеро́дистое** composé carboné [carburé], carbure *m*
~, **фто́ристое** fluorure *m*
~, **хими́ческое** combinaison *f* chimique
~, **хло́ристое** chlorure *m*
~, **цикли́ческое** composé cyclique
«созрева́ние» *с.* **сне́га** maturation *f* de la neige
соколови́т *м.* sokolovite *f*
соконит *м.* sauconite *f*
сокраще́ние *с.* contraction *f*; retrait *m*
~ **ледника́** retrait du glacier
сокристаллиза́ция *ж.* cocristallisation *f*
соланит *м.* solanite *f*
солелюби́вый halophile
солеме́р *м.* salinomètre *m*, halomètre *m*
солеме́трия *ж.* salinométrie *f*
соле́ния *ж. пал. англ. Anth.* solenia
солено́ид *м.* solénoïde *m*
соле́ность *ж.* salinité *f* ◇ **ра́вной соле́ности** isohalin
~ **вод** salinité des eaux
~, **втора́я** salinité secondaire
~, **высо́кая** forte salinité
~, **норма́льная, морска́я** salure *f* normale
~, **о́бщая** salinité totale
~, **океани́ческая (норма́льная)** salure *f* normale
~, **пе́рвая** salinité primaire
~, **повы́шенная** salinité élevée
~, **пони́женная** salinité réduite
~, **сла́бая** faible salinité
~, **сре́дняя** salinité moyenne ◇ **сре́дней соле́ности** mésohalin
~, **тре́тья** salinité tertiaire
солеобразова́ние *с.* salification *f*
соли́дус *м.* solidus *m*
солифлю́кция *ж.* solifluxion *f*, solifluction *f*
~, **подпо́чвенная** solifluxion sous-cutanée
~ **почв, покры́тых расти́тельностью** solifluxion entravée
~, **совреме́нная** solifluxion actuelle
~, **четверти́чная** solifluxion quaternaire
соллии́т *м.* sollyite *f*
со́лод *м.* solod *m*, soloth *m*
солоне́ц *м.* solonetz *m*, sol *m* alcalin

солонова́тый saumâtre
солонча́к *м.* **1.** solontschak *m*, terre *f* salée **2.** *геоморф.* saline *f* (naturelle)
~, **обогащённый соля́ми ка́льция** solontschak calcique
~, **обогащённый соля́ми ка́льция и на́трия** solontschak calcique-sodique
~, **обогащённый соля́ми ма́гния** solontschak magnésien
~, **обогащённый соля́ми на́трия и ма́гния** solontschak magnésien-sodique
~, **со́довый** solontschak sodique
солончако́вый salifère, saumâtre
солотиза́ция *ж.* solotisation *f*
соль *ж.* sel *m* ◇ **содержа́щий со́ли** salifère; **удаля́ть** ~ dessaler
~, **гла́уберова** sel admirable [de Glauber], mirabilite *f*
~, **го́рькая** sel amer [d'Epsom], epsomite *f*
~, **до́нная** sel de fond
~, **известко́вая** sel calcaire
~, **и́ловая** sel de fond
~, **ископа́емая** sel fossile, minerai *m* de sel
~, **кали́йная** sel potassique [de potasse], potasse *f*
~, **ка́менная** sel gemme [de mine], halite *f*
~, **карлова́рская, ~, карлсба́дская** sel de Karlovy-Vary [de Karlsbad]
~, **кристалли́ческая** sel cristallisé
~, **корнева́я** sel de fond
~, **минера́льная** sel minéral
~, **морска́я** sel marin
~, **пова́ренная** sel gemme [de mine], halite *f*
~, **растворённая в морско́й воде́** constituant *m* conservatif
сольвата́ция *ж.* solvatation *f*
со́львус *м.* solvus *m*
сольфата́ра *ж.* solfatare *f*
сольфатари́т *м.* solfatarite *f*
солютре́ *с.* Solutréen *m*, culture *f* solutréenne
со́ма *ж. пал.* soma
соматиза́ция *ж. пал.* somatisation *f*
сомати́т *м.* somatite *f*
соматогене́з *м. пал.* somatogenèse *f*
сомбрери́т *м.* sombrérite *f*
сми́т *м. пал. Ver.* segment *m*
со́мма *ж.* somma *f*
соммаи́т *м.* sommaïte *f*
соммаругаи́т *м.* sommarugaïte *f*
соммери́т *м.* sommairite *f*
сомольноки́т *м.* szomolnokite *f*

сондали́т *м.* sondalite *f*
соно́граф *м.* sonographe *m*
сонои́т *м.*, **сонолИ́т** *м.* sonolite *m*
сономаи́т *м.* sonomaïte *f*
сообще́ство *с.* **1.** *пал.* communauté *f*, biocénose *f*, biocœnose *f* **2.** association *f*
~, **закры́тое расти́тельное** groupement *m* végétal fermé
~, **минера́льное** gamme *f* minérale [minéralogique]; association des minerais
~, **расти́тельное** communauté végétale, groupement *m* végétal
~, **усто́йчивое расти́тельное** groupement *m* végétal durable
сооруже́ние *с.* construction *f*
~, **антисейсми́ческое** construction antis(é)ismique [as(é)ismique]
~, **водозабо́рное** prise *f* d'eau
~, **высо́кое го́рное** hautes montagnes *f pl*
~, **го́рное** montagnes *f pl*
~, **горноскла́дчатое** édifice *m* orogénique
~, **кора́лловое** édifice *m* [récif *m*] corallien [coralligène]
~ **на окра́ине платфо́рмы, скла́дчатое** chaîne *f* péricratonique [péricontinentale]
~, **ни́зкое го́рное** basses montagnes *f pl*
~, **скла́дчатое** plissement *m*, chaîne *f* [structure *f*] plissée
соосажде́ние *с.* coprécipitation *f*
со́пка *ж.* croupe *f* arrondie
~, **грязева́я** salse *f*, cône *m* de boue
сопони́т *м.* soponite *f*
сопоставле́ние *с.* corrélation *f*, parallélisme *m* ◇ **провести́** ~ établir une corrélation
~ **отложе́ний** corrélation des terrains
~ **пласто́в** corrélation des couches
~ **промысло́во-геофизи́ческих диагра́мм** corrélation des diagraphies
~ **разре́зов (отложе́ний)** corrélation des coupes
~ **разре́зов скважи́н** corrélation entre différents puits
сопоставля́ть corréler, paralléliser
сопротивле́ние *с.* résistance *f*
~, **волново́е** impédance *f* d'onde
~, **гидравли́ческое** résistance [frottement *m*] hydraulique
~ **го́рной поро́ды** résistance d'une roche
~ **го́рной поро́ды, вре́менное** limite *f* de résistance d'une roche
~ **го́рной поро́ды, ёмкостное** capacitance *f* de la roche
~ **го́рной поро́ды на сжа́тие, вре́менное** résistance d'une roche à l'écrasement
~ **го́рной поро́ды, относи́тельное** résistance relative d'une roche
~ **деформа́ции** résistance à la déformation
~, **динами́ческое** résistance dynamique
~, **ка́жущееся** résistivité *f* apparente; résistance apparente
~ **к механи́ческому истира́нию** résistance à l'usure
~, **магни́тное** résistance magnétique, magnétorésistance *f*
~ **пласта́, электри́ческое относи́тельное** facteur *m* de formation
~, **по́лное** résistance totale; impédance *f*
~, **по́лное акусти́ческое** impédance *f* acoustique
~, **по́лное эффекти́вное** impédance *f* électrique
~ **раздавливанию** résistance à l'écrasement
~ **разры́ву** résistance à la rupture
~, **реакти́вное** réactance *f*
~, **реакти́вное индукти́вное** réactance *f* inductive
~ **сдви́гу** résistance au cisaillement
~ **сжа́тию** résistance à la compression
~ **ска́лыванию** résistance au clivage
~ **сре́зу** résistance au cisaillement
~, **теплово́е** résistance thermique
~ **уда́ру** résistance au choc; résistance à l'impact
~, **уде́льное** résistivité *f*
~, **фильтрацио́нное** résistance à l'écoulement
~, **электри́ческое** résistance électrique
~ **эро́зии** résistance à l'érosion
~, **эффекти́вное** résistivité *f* apparente
сопротивля́емость *ж.* résistibilité *f*; (aptitude *f* à la) résistance *f*
~ **буре́нию** résistance au forage
~ **вдавливанию шта́мпа** résistance à l'empreinte
~ **го́рной поро́ды механи́ческому разруше́нию** résistance d'une roche à l'attaque mécanique
~ **цара́панию** résistance à la rayure
сор *м.* sor *m* *(terre salée avec une croûte de sel)*
сорбе́нт *м.* sorbant *m*
сорбе́нты *м. мн.*, **приро́дные** terres *f pl* décolorantes (naturelles)
сорбии́т *м.* sorbyite *f*
со́рбция *ж.* sorption *f*
сордавали́т *м.* sordawalite *f*, wichtisite *f*

соренсени́т *м.* sörensenite *f*
сорети́т *м.* soretite *f*
сорокавосьмигра́нник *м.* hexatétraèdre *m*, diamantoèdre *m*
сороси́ликаты *м. мн.* sorosilicates *m pl*
соро́чка *ж. пал.* amnios *m*
сорт *м.* catégorie *f*
~ **поле́зного ископа́емого, промы́шленный** catégorie commerciale de minéral utile
~ **руды́** catégorie de minerai
сортиро́ванность *ж.* classement *m*; degré *m* de classement granulométrique
сортиро́ванный classé; calibré ◇ **плохо́** ~ mal calibré; **хорошо́** ~ bien calibré
сортирова́ть classer, classifier; calibrer
сортиро́вка *ж.* tri(age) *m*, classement *m*
~, **гранулометри́ческая** classement granulométrique [volumétrique]
~, **минералоги́ческая** classement minéralogique
~ **нано́сов** classement naturel des particules de la charge
~ **образцо́в** classification *f* des échantillons
~ **оса́дков** classement [calibrage *m*] des sédiments
~ **оса́дков, горизонта́льная** classement horizontal [latéral]
~ **по кру́пности зёрен** classement granulométrique [volumétrique]
~ **части́ц по кру́пности зёрен, механи́ческая** différenciation *f* granulométrique
сосо́чки *м. мн. пал. Art.* mamelons *m pl*
соссюри́т *м.* saussurite *f*, jade *m* tenace [de Saussure] ◇ **образо́вывать** ~ saussuritiser
соссюритиза́ция *ж.* saussuritisation *f*
соста́в *м.* composition *f*, constitution *f*
~, **вещественный** composition minéralogique
~, **виртуа́льный** composition minéralogique virtuelle, norme *f*
~ **вод, хими́ческий** chimisme *m* des eaux
~, **вы́держанный гранулометри́ческий** granulométrie *f* régulière
~ **го́рных поро́д** constitution des roches
~, **гранулометри́ческий, ~, зерново́й** granulométrie *f*, composition granulométrique [mécanique]
~, **изото́пный** composition isotopique
~, **катанорма́тивный** catanorme *f*
~, **ки́слый** composition acide
~, **литологи́ческий** composition lithologique [pétrographique]
~, **механи́ческий** granulométrie *f*, composition granulométrique [mécanique]
~, **минералоги́ческий** composition minéralogique [minérale], minéralogie *f*
~, **минера́льный действи́тельный, ~, минера́льный реа́льный** composition minéralogique réelle
~, **многоминера́льный** composition polyminérale
~, **moда́льный** composition modale, mode *m*
~, **молекуля́рный** composition moléculaire
~, **моля́рный** composition molaire
~, **не содержа́щий по́лного ря́да фра́кций** granulométrie *f* discontinue
~, **норма́тивно-весово́й** composition minérale [minéralogique] gravimétrique
~, **норма́тивно-катио́нный** composition normale cationique
~, **норма́тивно-молекуля́рный** composition normale moléculaire
~, **норма́тивный** composition minéralogique virtuelle, norme *f*
~, **норма́тивный молекуля́рно-объёмный** composition normale moléculaire volumétrique
~, **ограни́ченный гранулометри́ческий** granulométrie *f* étroite
~, **однородный гранулометри́ческий** granulométrie *f* uniforme
~, **основно́й** composition basique
~, **оста́точный** kinzigite *f*
~, **петрографи́ческий** composition lithologique [pétrographique]
~, **полиминера́льный** composition polyminérale
~ **поро́ды** composition de la roche
~ **по́чвы, гранулометри́ческий, ~ по́чвы, механи́ческий** texture *f* d'un sol, granulométrie *f* du sol
~, **промежу́точный** composition intermédiaire
~, **разноро́дный гранулометри́ческий** granulométrie *f* étalée [fermée]
~, **расши́ренный гранулометри́ческий** granulométrie *f* étendue
~, **риоли́товый** composition rhyolitique
~, **сиени́товый** composition syénitique
~ **с небольши́м интерва́лом фра́кций, гранулометри́ческий** granulométrie *f* ouverte [serrée]

~ с непреры́вным ря́дом фра́кций, гранулометри́ческий granulométrie *f* continue
~, солево́й composition saline
~ среды́, минералоги́ческий composition minéralogique du milieu
~, субмода́льный composition submodale
~ то́рфа, ботани́ческий composition botanique de la tourbe
~, трахи́товый composition trachytique
~ у́гле́й composition des charbons
~ у́гле́й, петрографи́ческий composition pétrographique des charbons
~, фракцио́нный 1. granulométrie *f*, composition granulométrique 2. composition fractionnée
~, хими́ческий composition chimique
~, эвтекти́ческий composition eutectique
~, элеме́нтный composition élémentaire
составле́ние *с.* геологи́ческого про́филя разре́за établissement *m* d'une coupe géologique
составля́ющая *ж.* composante *f*
~, вертика́льная composante verticale
~, горизонта́льная composante horizontale
~ магни́тного по́ля Земли́ composante du champ magnétique terrestre
~ напряжённости магни́тного по́ля Земли́, вертика́льная composante verticale du champ magnétique terrestre
~ напряжённости магни́тного по́ля Земли́, восто́чная composante orientale du champ magnétique terrestre
~ напряжённости магни́тного по́ля Земли́, горизонта́льная composante horizontale du champ magnétique terrestre
~ напряжённости магни́тного по́ля Земли́, се́верная composante boréale du champ magnétique terrestre
~, ортогона́льная composante orthogonale
~, скользя́щая composante translatoire
~, структу́рная constituant *m* de structure
~ у́гле́й, блестя́щая constituant *m* brillant
~ у́гле́й, ма́товая constituant *m* mat
~ у́гле́й, полублестя́щая constituant *m* demi-mat
состоя́ние *с.* état *m*
~, агрега́тное état d'agrégation
~, аллотропи́ческое état allotropique
~, амо́рфное état amorphe; amorphie *f*, amorphisme *m*
~, взве́шенное état de suspension
~, виртуа́льное état virtuel
~, возбуждённое état excité
~, газообра́зное état gazeux; fluidité *f* aériforme
~, гелеобра́зное gélivité *f*
~, гетероге́нное état hétérogène [non homogène]
~, гомоге́нное état homogène
~, диспе́рсное état dispersé [de dispersion]
~, жи́дкое état liquide, liquidité *f*
~ иониза́ции état d'ionisation
~, капилля́рное état capillaire
~, ква́нтовое état quantique
~, коллоида́льное état colloïdal
~, кристалли́ческое état cristallin [cristallisé]
~, крити́ческое état critique
~, мезомо́рфное état mésomorphe
~, метами́ктное état métamicte
~, метастаби́льное état métastable [instable]
~, молекуля́рное état moléculaire
~, надкрити́ческое état hypercritique [surcritique]
~, надтепловóе état épithermique
~ намагни́чивания état de magnétisation
~, напряжённое état de contrainte [de tension]
~, неусто́йчивое état instable [métastable]
~, норма́льное état normal
~, пласти́ческое état plastique
~ подве́шенной вла́ги état pendulaire
~ пото́ка, бу́рное écoulement *m* torrentiel
~ прили́ва mer *f* étale
~ равнове́сия état d'équilibre
~, само́родное état natif
~, сверхкрити́ческое état hypercritique [surcritique]
~, свобо́дное état libre
~, свя́занное état lié
~ свя́занной вла́ги état funiculaire
~ стаби́льное état stable
~, стати́ческое état statique
~, структу́рное état structural
~, твёрдое état solide
~, усто́йчивое état stable
~, энергети́ческое état énergétique
сосу́д *м.* vaisseau *m*, *Brach.* sinus *m*
сотрясе́ние *с.* tremblement *m*

~ Земли́, искýсственно вы́званное tremblement de Terre artificiel
~, сла́бое trépidation *f*
соударе́ние *с.* collision *f*; choc *m*
соффио́ни *мн. гидр.* soffioni *m*
социа́ция *ж.* sociation *f*
социосфе́ра *ж.* sociosphère *f*
сочета́ние *с.* combinaison *f*
~, по́чвенное combinaison *f* de sols
~, фациа́льное combinaison de faciès
сочлене́ние *с.* **призмати́ческой отде́льности, шарни́рное** structure *f* en bilboquet
спадаи́т *м.* spadaïte *f*
спай *м.* soudure *f*
спа́йность *ж.* clivage *m* ◇ **раско́лотый по спа́йности** clivé
~, весьма́ несовершéнная clivage très imparfait
~, весьма́ совершéнная clivage parfait extrêmement facile
~ минера́лов clivage
~, несовершéнная clivage imparfait [difficile]
~ по ку́бу clivage cubique
~ по направлéнию clivage suivant la direction
~ по октáэдру clivage octaédrique
~ по ромбóэдру clivage rhomboédrique
~, сла́бо вы́раженная faible clivage
~, совершéнная clivage parfait [facile]
~, сре́дняя clivage moyen
~, я́сная clivage net
спальманди́т *м.* spalmandite *f*
спанголи́т *м.* spangolite *f*
спанди́т *м.* spandite *f*
спарагми́т *м.* sparagmite *f*
спа́ркер *м.* étinceleur *m*, sparker *m*
спартаи́т *м.* spartaïte *f*
спека́емость *ж.* pouvoir *m* agglomérant
~ у́гле́й pouvoir agglutinant des charbons
спека́ние *с.* agglomération *f*; frittage *m*
~ поро́д cuisson *f*
~ у́гля́ cokéfaction *f*
спека́ться se fritter
спектр *м.* spectre *m* ◇ **снима́ть** ~ mesurer le spectre
~, акусти́ческий spectre acoustique
~ а́льфа-излуче́ния spectre alpha
~, амплиту́дный spectre d'amplitudes
~, а́томный spectre atomique
~ бе́та-излуче́ния spectre bêta
~, биологи́ческий spectre biologique
~, ви́димый spectre visible
~ га́мма-излуче́ния spectre gamma
~, гранулометри́ческий spectre granulométrique

~, дискре́тный spectre discret
~, дифракцио́нный spectre de diffraction
~ излуче́ния spectre d'émission
~, инфракра́сный spectre infrarouge
~ испуска́ния spectre d'émission
~, лине́йный, ~, лине́йчатый spectre de raies [de lignes]
~ люминесце́нции spectre de luminescence
~, молекуля́рный spectre moléculaire
~, монохромати́ческий spectre monochromatique
~, непреры́вный spectre continu
~, опти́ческий spectre optique
~ поглоще́ния spectre d'absoption
~ поглоще́ния, инфракра́сный spectre d'absorption infrarouge
~, полоса́тый spectre de bandes
~, преры́вистый spectre discret
~, радиоакти́вный spectre radioactif
~ рассе́яния spectre de diffusion
~, рентге́новский spectre de rayons X
~, сплошно́й spectre continu
~, спо́рово-пыльцево́й spectre pollinique
~, термúческий spectre thermique
~ тяжёлых минера́лов spectre de minéraux lourds
~, ультрафиоле́товый spectre ultraviolet
~, часто́тный spectre de fréquences
~, энергети́ческий spectre d'énergie
~, я́дерный spectre nucléaire
спектрогра́мма *ж.* spectrogramme *m*
спектро́граф *м.* spectrographe *m*
~, дифракцио́нный spectrographe à réseaux (de diffraction)
~, ква́рцевый spectrographe à quartz
~ поглоще́ния spectrographe à absorption
~, при́зменный spectrographe à prisme
спектрогра́фия *ж.* spectrographie *f*
спектроколори́метр *м.* spectrocolorimètre *m*, spectrophotomètre *m*
спектро́метр *м.* spectromètre *m*
~ а́льфа-излуче́ния spectromètre à rayons α
~ бе́та-излуче́ния spectromètre à rayons β
~ га́мма-излуче́ния spectromètre à rayons γ
спектрометри́я *ж.* spectrométrie *f*
~ га́мма-излуче́ния радиацио́нного захва́та нейтро́нов spectrométrie du rayonnement gamma de capture
~, инфракра́сная spectrométrie infrarouge

~, **молекуля́рная** spectrométrie moléculaire
~, **пла́менная** spectrométrie de flamme
~, **ультрафиоле́товая** spectrométrie ultraviolette
спектроско́п *м.* spectroscope *m*
~, **поляризацио́нный** spectroscope polarisant
спектроскопи́я spectroscopie *f*
~, **абсорбцио́нная** spectroscopie absorptive
~ **га́мма-излуче́ния** spectroscopie par rayons gamma
~, **инфракра́сная** spectroscopie infrarouge [par rayons infrarouges]
~, **рентге́новская** spectroscopie par rayons X
~, **ультрафиоле́товая** spectroscopie ultraviolette
~, **эмиссио́нная** spectroscopie d'émission
спектрофото́метр *м.* spectrophotomètre *m*
спектрофотоме́трия *ж.* spectrophotométrie *f*
спекули́т *м.* spéculite *f*
спекуля́рит *м.* spécularite *f*, fer *m* spéculaire
спелео́лог *м.* spéléologue *m*, spéléologiste *m*
спелеоло́гия *ж.* spéléologie *f*
спенсери́т *м.* spencérite *f*
спенси́т *м.* spencite *f*
спергени́т *м.* spergenite *f*
сперрили́т *м.* sperrylite *f*, platine *m* arsénié
сперри́т *м.* spurrite *f*
спессарти́н *м.* spessartine *f*
~, **ка́льциевый** calciospessartine *f*
спессарти́т *м.* spessartite *f*
специа́йт *м.* spéziaïte *f*
специализа́ция *ж.* spécialisation *f*
~, **инадапти́вная** spécialisation [évolution *f*] inadaptive
~ **магм, геохими́ческая** spécialisation géochimique des magmas
~ **магм, металлогени́ческая ассимиляцио́нная** spécialisation métallogénique d'assimilation des magmas
~, **морфологи́ческая** spécialisation morphologique
~, **экологи́ческая** spécialisation écologique
спецоде́жда *ж.*, **полева́я** tenue *f* de terrain
спи́кула *ж. пал. Prof., Spong.* spicule *f*, sclère *m*; *Brach.* spicule *f*
спикули́т *м.* spiculite *f*
спику́люм *м. пал. Ceph.* spiculum *m*
спили́т *м.* spilite *f*
~, **желе́зистый** spilite ferrugineuse
~, **ка́лиевый** spilite potassique
спилитиза́ция *ж.* spilitisation *f*
~, **втори́чная** spilitisation secondaire
~, **первíчная** spilitisation primaire
спилози́т *м.* spilosite *f*
спин *м.* spin *m*
~ **электро́на** spin électronique
спина́ *ж.* dos *m*
~ **«кита́»** *геоморф.* «dos de baleine»
~, **«ко́зья»**, ~, **«осли́ная»**, ~, **«свина́я»** *геоморф.* hogback *m*
спи́нка *ж. пал. Arth.* tergum *m*
спи́нтер *м.* spinthère *m*
спира́кули *ж. мн.* spiracles *m pl*
спира́ль *ж. Gastr.* spire *f*, spirale *f*
спира́мен *м. пал. Cheil.* spiramen *m*
спирасте́ры *ж. мн.*, **спира́стры** *ж. мн. Spong.* spirastres *m pl*
спири́диум *м. пал. Brach.* spyridium *m*
спироло́ф *м. Brach.* spirolophe *m*
спирофи́т *м.* spiroffite *f*
спирт *м.* alcool *m*
~, **алифати́ческий** alcool aliphatique
~, **алицикли́ческий** alcool alicyclique
~, **ароматíческий** alcool aromatique
~, **гетероцикли́ческий** alcool hétérocyclique
~, **древе́сный** alcool méthylique
~, **мети́ловый** alcool méthylique
~, **у́ксусный** alcool acétique
~, **эти́ловый** alcool éthylique, éthanol *m*
сплав *м.* alliage *m*
спла́вина *ж.* couche *f* de tourbe flottante
сплавле́ние *с.*, **магмати́ческое** digestion *f*, assimilation *f* magmatique
сплете́ние *с.* **то́нких прожи́лков** réseau *m* de petits filons
сплошно́й en masse
сплыв *м.* glissement *m* [cheminement *m*] superficiel
сплю́щенность *ж.* aplatissement *m*
~ **Земли́** compression *f* de la Terre
сподиози́т *м.* spodiosite *f*
сподиофилли́т *м.* spodiophyllite *f*
споди́т *м.* spodite *f*
сподуме́н *м.* spodumène *m*, triphane *m*
сполза́ние *с.* glissement *m*
~, **гравитацио́нное** glissement gravitationnel [par gravité]
~ **нуль-пу́нкта** instabilité *f* du zéro
~ **отко́са** écoulement *m* de talus
~ **поро́д** glissement de terrain
~, **синседиментацио́нное** glissement synsédimentaire

сползáть glisser
спонги́н *м. пал. Spong.* spongine *f*
спонгиобла́сты *м. мн. см.* **спонгобла́сты**
спонгиоли́т *м.* spongolite *f*
спонги́т *м.* spongite *f*
спонгобла́сты *м. мн. Spong.* spongoblastes *m pl*
спонди́лий *м.*, **спонди́лиум** *м. пал. Art.* spondylium *m*
спондило́ид *м. Art.* spondyloïde *m*
спо́ра *ж.* spore *f*
~, **блужда́ющая** zoospore *f*
~, **оплодотворя́ющая** adrospore *f*
~, **поко́ящаяся** hypnospore *f*
спорадосидери́т *м.* sporadosidérite *f*, sporadosidère *m*
спора́нгий *м.* sporange *m*
спорангиофо́ры *ж. мн.* sporangiophores *m pl*
спорини́т *м.* sporinite *f*
спори́т *м.* sporite *f*
споровмести́лище *с.* sporange *m*
спо́ровые *м. мн.* plantes *f pl* à spores, Cryptogames *m pl*, Sporophytes *m pl*
спорого́н *м.* sporogone *m*
спородéрма *ж.* sporoderme *m*
спорока́рпий *м.* sporocarpe *m*
спороли́стик *м.* sporophylle *m*
споромо́рфа *ж.* sporomorphe *m*
споронúн *м.* sporonine *f*
спорообразова́ние *с.* sporulation *f*
спорополини́т *м.* sporopollénine *f*
спорополини́тный sporopollinique
споропо́чка *ж.* oogone *f*
споропыльца́ *ж.* matériel *m* sporopollinique
спороса́к *м. пал. Hydr.* sporosac *m*
спорофи́лл *м.* sporophylle *m*
спорофи́т *м.* sporophyte *m*
спо́соб *м.* procédé *m*; méthode *f*
~, **ана́логовый** méthode [procédé] analogique
~, **аналити́ческий** méthode analytique
~ **буре́ния** technique *f* de forage
~ **внемасшта́бных зна́ков** méthode des symboles
~, **гипсометри́ческий** méthode hypsométrique
~ **годо́графов отражённых волн** méthode des indicatrices
~, **графи́ческий** procédé graphique
~ **добы́чи** mode *m* de production
~ **заполне́ния** mode *m* de remplissage des filons
~ **значко́в** méthode des symboles
~ **изоли́ний** méthode des isolignes
~ **интерпрета́ции** méthode d'interprétation

~, **компенсацио́нный** méthode de zéro
~ **кристаллиза́ции** mode *m* de cristallisation
~, **лине́йный** méthode de profils parallèles
~ **лине́йных зна́ков** méthode de signes linéaires
~, **ма́ятниковый** méthode dynamique
~, **механи́ческий** procédé mécanique
~ **осадкообразова́ния** mode *m* de sédimentation
~ **осажде́ния** mode *m* de dépôt
~ **перено́са** mode *m* [mécanisme *m*] de transport
~ **после́довательных приближе́ний** procédé des approximations successives
~ **постро́ения ка́рты** mode *m* d'établissement [d'élaboration] d'une carte
~ **разре́зов** méthode de profils parallèles
~, **то́чечный** méthode des points
~ **транспортиро́вки** mode *m* [mécanisme *m*] de transport
~ **трансформи́рования аэрофотосни́мков, фотомехани́ческий** méthode du quadrillage
~ **треуго́льников** méthode des triangles
~ **упако́вки** mode *m* d'assemblage
~, **цифрово́й** procédé digital
~ **штрихо́в** procédé des hachures
~ **эро́зии** mode *m* d'érosion
спосóбность *ж.* capacité *f*, pouvoir *m*
~, **абрази́вная** pouvoir abrasif
~, **абсолю́тная поглоща́ющая** porosité *f* libre absolue
~, **абсорбцио́нная** pouvoir absorbant [d'absorption]
~, **адгезио́нная** pouvoir adhésif, adhérence *f*
~, **адсорбцио́нная** pouvoir d'adsorption
~, **влагоуде́рживающая** capacité de rétention
~ **во́дного пото́ка, несу́щая** compétence *f* du cours d'eau
~, **водопоглоти́тельная** pouvoir d'absorption d'eau
~, **водопропускна́я** capacité de transport de l'eau
~, **водоуде́рживающая** capacité de rétention
~ **возгоня́ться** volatilité *f*
~, **воспроизводи́тельная** faculté *f* de propagation
~, **восстанови́тельная** capacité réductrice [de réduction]
~, **впи́тывающая** pouvoir absorbant

~, **враща́тельная** pouvoir rotatoire
~ **враща́ть пло́скость поляриза́ции** pouvoir rotatoire
~ **вулка́на к эксплози́вной де́ятельности** pouvoir explosif d'un volcan
~, **денудацио́нная** puissance *f* érosive
~, **детонацио́нная** pouvoir détonant
~, **дисперги́рующая**, ~, **дисперсио́нная** pouvoir dispersif
~, **диссоци́рующая** pouvoir dissociateur
~, **диффузио́нная** diffusibilité *f*
~, **излуча́тельная** pouvoir d'émission, émissivité *f*
~, **иониз́ирующая** pouvoir ionisant [d'ionisation]
~, **ионообме́нная** pouvoir d'échange ionique
~, **калориметри́ческая** pouvoir calorifique
~ **к вывéтриванию** altérabilité *f*
~ **к деле́нию ядра́** fissibilité *f*
~ **к деформа́ции** aptitude *f* à la déformation, déformabilité *f*
~ **к испаре́нию** pouvoir évaporant
~ **к моро́зному вывéтриванию** gélivité *f*
~ **к набуха́нию** pouvoir gonflant
~, **коксу́ющая** pouvoir cokéfiant
~ **к раствóре́нию** solubilité *f*
~, **кристаллизацио́нная**, ~ **кристаллизова́ться** cristallisabilité *f*
~ **к слипа́нию** pouvoir agglutinant
~, **левосторо́нняя враща́тельная** pouvoir rotatoire lévogyre
~, **миграцио́нная** mobilité *f* de minéralisation
~ **намагни́чиваться** pouvoir d'aimantation, aimantabilité *f*
~, **несу́щая** compétence *f*
~, **окисли́тельная**, ~, **окисля́ющая** pouvoir oxydant
~, **осажда́ющая** pouvoir précipitant
~, **отража́тельная** pouvoir réflecteur [de réflexion], réflexibilité *f*
~, **погоща́ющая** pouvoir absorbant [d'absorption], absorbabilité *f*
~ **пото́ка, транспорти́рующая** capacité *f* transportante d'un cours d'eau
~ **почв, биологи́ческая поглоти́тельная** capacité d'absorption biologique des sols
~ **почв, обме́нная поглоти́тельная** capacité d'absorption d'échange des sols
~ **почв, фи́зико-хими́ческая поглоти́тельная** capacité d'absorption physico-chimique des sols
~ **почв, физи́ческая поглоти́тельная** capacité d'absorption physique des sols
~ **почв, хими́ческая поглоти́тельная** capacité d'absorption chimique des sols
~, **правосторо́нняя враща́тельная** pouvoir rotatoire dextrogyre
~, **преломля́ющая** pouvoir réfracteur [réfringent]
~, **проника́ющая** pouvoir de pénétration
~, **пропускна́я** débit *m*
~, **размыва́ющая** pouvoir érosif [d'érosion]
~, **разреша́ющая** pouvoir de résolution
~, **раствоpя́ющая** pouvoir (dis)solvant
~, **реакцио́нная** réactivité *f*, capacité *f* réactionnelle
~ **реки́, транспорти́рующая** puissance *f* de transport de fleuve
~ **сма́чиваться** mouillabilité *f*
~, **сма́чивающая** pouvoir mouillant
~ **сорбе́нтов, обме́нная, ~ сорбе́нтов, поглоти́тельная** capacité d'échange des sorbants
~, **теплотво́рная** pouvoir calorifique
~, **транспорти́рующая** pouvoir de transport
~ **у́гля́, реакцио́нная** activité *f* chimique du charbon
~ **улету́чиваться** volatilité *f*
~, **фильтрацио́нная** pouvoir filtrant
~, **хими́ческая реакти́вная** réactivité *f* chimique
~, **эмани́рующая** pouvoir d'émanation
~, **эмиссио́нная** pouvoir d'émission, émissivité *f*
~, **эмульги́рующая** pouvoir émulsif
~, **эроди́рующая** pouvoir érosif [d'érosion]
~, **эффекти́вная влагоуде́рживающая** capacité au champ
спре́динг *м.* **(океа́нского дна)** extension *f* du fond océanique
спрямле́ние *с.* **изви́лины [меа́ндра]** coupure *f* d'une boucle [d'un méandre]
спумули́т *м.* spumulite *f*
спурри́т *м.* spurrite *f*
спу́тник *м.* satellite *m*
~, **геодези́ческий** satellite géodésique
~, **геофизи́ческий** satellite (d'exploration) géophysique
~ **Земли́** satellite terrestre [de la Terre]
~ **Земли́, иску́сственный** satellite artificiel de la Terre

~, **иссле́довательский** satellite de recherche
~, **разве́дывательный** satellite de reconnaissance des ressources naturelles
срастáние *с.*
~, **двойнико́вое** 1. édifice *m* maclé, macle *f* 2. formation *f* de macles
~, **микрографи́ческое** association *f* micrographique
~, **микропегмати́товое** association *f* micropegmatique
~, **микроперти́товое** association *f* micropertique
среда́ *ж.* milieu *m*
~, **абиоти́ческая** milieu abiotique
~, **анаэро́бная** milieu anaérobie
~, **анизотро́пная** milieu anisotrope [anisotropique]
~, **бесконе́чная излуча́юще-поглоща́ющая** milieu irradiant et absorbant infini
~, **биоти́ческая** milieu biotique
~, **вне́шняя** environnement *m*, milieu *m* environnant
~, **во́дная** milieu aqueux
~, **восстанови́тельная** milieu réducteur
~, **гипертро́фная** milieu hypertrophique
~, **двупреломля́ющая** milieu biréfringent
~, **дисперсио́нная**, ~, **диспе́рсная** milieu de dispersion
~, **дистро́фная** milieu dystrophique
~, **изотро́пная** milieu isotrope [isotropique]
~, **квазиизотро́пная** milieu quasi isotrope
~, **квазионоро́дная** milieu quasi homogène
~, **ки́слая** milieu acide
~, **минера́льная** milieu minéral [inorganique]
~, **неодноро́дная** milieu hétérogène
~, **неорга́ническая** milieu minéral [inorganique]
~, **непреры́вная** milieu continu
~ **обита́ния** milieu [environnement *m*] vital
~, **одноро́дная** milieu homogène
~, **окисли́тельная** milieu oxydant
~, **окружа́ющая** environnement *m*, milieu environnant
~, **олиготро́фная** milieu oligotrophique
~, **полубесконе́чная излуча́юще-поглоща́ющая** milieu irradiant et absorbant demi-infini
~, **по́ристая** milieu poreux
~, **приро́дная** milieu naturel
~ **рудообразова́ния**, ~ **рудоотложе́ния** milieu générateur des minéraux
~, **слои́стая** milieu stratifié
~, **солёная** milieu salin
~, **субаква́льная** milieu subaquatique
~, **субаэра́льная** milieu subaérien [continental terrestre]
~, **упру́гая** milieu de transmission
~, **щелочна́я** milieu basique
~, **эвкси́новая** milieu [environnement *m*] euxinique
среднего́рье *с.* relief *m* de montagnes moyennes
среднегру́дка *ж. пал. Ins.* mésoternum *m*
среднегру́дь *ж. пал. Ins.* mésothorax *m*
среднезерни́стый à grain moyen
среднеспи́нка *ж. пал. Ins.* mésonotum *m*
срез *м.* coupe *f*; cisallement *m*
~, **денудацио́нный** tranche *f* érodée
~ **крита́ллов** taille *f* des cristaux
~, **то́нкий** coupe mince
срезáние *с.* abrasion *f*, érosion *f* littorale
сродство́ *с.* 1. *петр.* affinité *f* 2. *пал.* parenté *f*
~, **геохими́ческое** affiliation *f* géochimique
~, **литологи́ческое** apparentement *m* lithologique
сро́сток *м.* agrégat *m*
~, **веерообра́зный кристалли́ческий** agrégat cristallin en éventail
~, **волокни́стый кристалли́ческий** agrégat cristallin fibreux
~, **двойнико́вый** macle *f*, cristal *m* maclé
~, **зерни́стый кристалли́ческий** agrégat cristallin granulaire
~, **кристалли́ческий** agrégat cristallin
~, **паралле́льный** cristaux *m pl* parallèles
~, **полисинтети́ческий двойнико́вый** macle *f* polysynthétique [complexe]
~, **просто́й двойнико́вый** macle *f* monosynthétique [simple]
~, **радиа́льно-волокни́стый кристалли́ческий** agrégat cristallin fibroradié
~, **се́тчатый двойнико́вый** macle *f* en réseau
~ **с сахарови́дной структу́рой, кристалли́ческий** agrégat cristallin sacharoïde
~, **чешу́йчатый кристалли́ческий** agrégat cristallin lamellaire [cristallin squameux]

срыв *м.* écroulement *m* (de masse)
~ **пото́ка** décrochement *m*
ссайбели́т *м.* szaïbelyite *f*, ascharite *f*
ссассака́ит *м.* szaszkaïte *f*
ссомольноки́т *м.* szomolnokite *f*
стабилиза́ция *ж.* stabilisation *f*
~, **биологи́ческая** stabilisation biologique
~, **морфофизиологи́ческая** stabilisation morphophysiologique
~ **поро́ды** stabilisation de la roche
~ **эволю́ции по́чвы** stabilisation du sol
стабило́метр *м.* appareil *m* triaxial
стаби́льность *ж.* stabilité *f*
~, **палеомагни́тная** stabilité paléomagnétique
ставракти́ны *м. мн. пал. Spong.* stauractines *m pl*
ставроли́т *м.* staurolite *f*, staurotide *f*
~ **в ви́де крестообра́зного двойника́** pierre *f* de croix
~, **сдвойнико́ванный** coisette *f*, staurotide geminée
ставролити́т *м.* staurolitite *f*
стагмати́т *м.* stagmatite *f*
ста́дия *ж.* stade *m*
~, **батоли́товая** stade batholitique
~, **биберская** stade [glaciation *f*] de Biber
~, **бранденбу́ргская** stade de Brandenbourg
~ **бюль** stade de Buhl
~, **ва́ртинская** stade de Wartha
~, **ве́псовская** stade de Vepsovo
~ **ву́дфорд** stade de Woodford
~ **вулкани́ческой де́ятельности** phase *f* (d'activité) volcanique
~ **генези́са** stade de genèse
~ **геологи́ческой исто́рии** stade de l'histoire géologique
~, **геосинклина́льная** étape *f* [période *f*, phase *f*] géosynclinale
~ **геотектони́ческого эта́па, зре́лая,** ~ **геотектони́ческого эта́па, сре́дняя** phase *f* [étape *f*] de développement de géosynclinal moyenne
~, **геохими́ческая** stade géochimique
~, **гидротерма́льная** stade hydrothermal
~ **горообразова́ния** stade d'orogenèse
~ **гшнитц** stade de Gschnitz
~ **Да́ун** stade de Daun
~ **де́тства эрозио́нного ци́кла** enfance *f*
~ **диагене́за** stade de diagenèse
~ **Дре́нта** stade de Drenthe
~ **заложе́ния геосинклина́лей** période *f* de vacuité du géosynclinal
~ **зре́лости (эрозио́нного ци́кла)** (stade de) maturité *f*
~ **изверже́ния** stade effusif
~ **катагене́за** stade de catagenèse
~, **леднико́вая** phase *f* [stade] glaciaire
~ **литогене́за** stade de lithogenèse
~, **личи́ночная** stade larvaire
~, **магмати́ческая** phase *f* [période *f*] magmatique
~ **ма́ксимума** stade de maximum
~, **мезотерма́льная** stade mésothermal
~ **метагене́за** stade de métagenèse
~ **металлогени́ческой эпо́хи** stade métallogénique
~ **метаморфи́зма у́гле́й** période *f* de houillification
~ **минерализа́ции** phase *f* de minéralisation
~ **ми́нимума** stade de minimum
~ **мо́лодости** stade de jeunesse [de prématurité]
~ **морфогене́за** stade de morphogenèse
~ **накопле́ния оса́дков** période *f* de comblement du géosynclinal
~, **нача́льная** stade initial
~ **нача́льного погруже́ния геосинклина́лей** phase *f* [étape *f*] de développement de géosynclinal précoce
~, **низкотемпературная** stade de basse température
~ **образова́ния море́н** stade morainique
~ **обру́шения** phase *f* d'écroulement
~ **оледене́ния** phase *f* de recouvrement glaciaire
~ **орогене́за** stade d'orogenèse
~, **ортомагмати́ческая** phase *f* [stade] orthomagmatique
~ **отступле́ния** stade de retrait
~, **пегмати́товая** stade pegmatitique
~, **пегмати́то-пневматоли́товая** stade pegmatito-pneumatolytique
~ **пенепленизации** stade de pénéplaination
~ **перспекти́вных по́исков** phase *f* des recherches
~ **плутони́зма** stade de plutonisme
~, **пневматоли́товая** stade pneumatolytique
~ **по́здней зре́лости** maturité *f* avancée [tardive]
~ **по́здней мо́лодости** seconde jeunesse *f*
~, **по́здняя** stade tardif
~ **по́исков** phase *f* [stade] de recherches [de reconnaissance]
~ **по́лной зре́лости** stade de pleine maturité

~, **помера́нская**, ~, **помо́рская** stade poméranien
~, **после́дующая** stade consécutif
~, **послемагмати́ческая** phase *f* [stade] postmagmatique
~, **постбатоли́товая** stade post-batholitique
~, **постмагмати́ческая** phase *f* [stade] postmagmatique
~, **предвари́тельная** prélude *m*
~, **предорого́нная** stade préorogénique
~, **предпосле́дняя** stade pénultième
~ **разве́дки** stade d'exploration [de recherches]
~ **разви́тия** stade de développement
~ **разви́тия геосинклина́лей** stade géosynclinal d'orogenèse
~ **разви́тия Земли́, догеологи́ческая** stade [période *f*] prégéologique d'évolution de la Terre
~ **разви́тия Земли́, магмати́ческая** stade [période *f*] magmatique d'évolution de la Terre
~ **разви́тия по́чвы, после́дняя** pédoclimax *m*
~ **разви́тия рельефа** stade d'évolution du relief
~ **ра́нней зре́лости** stade de maturité avancée
~ **ра́нней мо́лодости** stade *m* de première jeunesse, enfance *f*
~, **раннеорого́нная** phase *f* [stade] orogénique précoce
~, **ра́нняя геосинклина́льная** stade géosynclinal précoce
~ **регенера́ции** stade [phase *f*] de régénération
~ **россыпеобразова́ния** stade de formation des placers
~ **россыпеобразова́ния, аллювиа́льная** stade alluvial de formation des placers
~ **россыпеобразова́ния, делювиа́льная** stade *m* déluvial de formation des placers
~ **россыпеобразова́ния, морска́я** stade marin de formation des placers
~ **россыпеобразова́ния, прибре́жно-морска́я** stade littoral de formation des placers
~ **россыпеобразова́ния, элювиа́льная** stade éluvial de formation des placers
~ **ро́ста** phase de croissance
~ **седиментогене́за** stade de sédimentogenèse
~* **скла́дчатости** phase *f* [période *f*] de plissement
~ **созрева́ния геосинклина́лей** étape *f* de développement de géosynclinal précoce
~, **сольфата́рная** stade solfatarien
~ **ста́рости** stade de postmaturité
~, **ста́рческая** stade de vieillesse
~, **та́зовская** stade de Taz
~ **тектони́ческого разви́тия** phase *f* [étape *f*] de développement tectonique
~ **тектони́ческого ци́кла** stade géosynclinal, [d'orogenèse]
~, **телетерма́льная** stade téléthermal
~ **у́были** phase *f* de contraction [de rétraction]
~, **углеобразова́ния** stade [période *f*] de la houillification
~ **углифика́ции** rang *m* d'un charbon
~, **фета́льная** stade fœtal
~, **филогеронти́ческая** stade phylogérontique
~, **филонеани́ческая** stade phylonéanique
~, **филонепиони́ческая** stade phylonépionique
~, **филэмбриони́ческая** stade phylembryonnaire
~, **филэфеби́ческая** stade phylefebique
~, **финигляциа́льная** stade finiglaciaire
~ **эволю́ции** stade d'évolution
~, **эмбриона́льная** 1. *тект.* enfoncement *m* géosynclinal 2. *пал.* stade embryonnaire
~, **эндомагмати́ческая** stade endomagmatique
~, **эпитерма́льная** stade épithermal
~ **эро́зии** stade d'érosion
~ **эро́зии, акробатоли́товая** stade (d'érosion) acrobatholitique
~ **эро́зии, гипобатоли́товая** stade (d'érosion) hypobatholitique
~ **эро́зии, криптобатоли́товая** stade (d'érosion) cryptobatholitique
~ **эро́зии, эмбатоли́товая** stade (d'érosion) embatholitique
~ **эро́зии, эндобатоли́товая** stade (d'érosion) endobatholitique
~ **эро́зии, эпибатоли́товая** stade (d'érosion) épibatholitique
~ **эрозио́нного ци́кла, нача́льная** stade d'érosion initial
~ **эрозио́нного ци́кла, фина́льная** stade d'érosion final
~ **ю́ности**, ~, **ю́ношеская** stade de jeunesse [de prématurité]
стака́н *м.*, **леднико́вый** trou *m* de fusion
сталагми́т *м.* stalagmite *f*

~, ледяно́й stalagmite glaciaire
сталагна́т *м.* stalagnate *m*
сталакти́т *м.* stalactite *f* ◇ **содержа́щий сталакти́ты** stalactifère
~, зона́льный stalactite zonée
станна́т *м.* stannate *m*
станнеки́т *м.* stannekite *f*
станни́н *м.* stannine *f*
станнопалладини́т *м.* stannopalladinite *f*
станноплатини́т *м.* stannoplatinite *f*
станнотанали́т *м.* stannotantalite *f*
станноэнарги́т *м.* stannoenargite *f*
стано́к *м.* machine-outil *f*; machine *f*
~, буровóй appareil *m* de sondage [de forage]
~ для алма́зного колóнкового буре́ния, лёгкий sondeuse *f* à carottage au diamant [à couronne diamantée]
~ для колóнкового буре́ния, лёгкий sondeuse *f* à carottage
~ для разве́дочного буре́ния, лёгкий sondeuse *f* d'exploration
~, лёгкий буровóй sondeuse *f*
~, разве́дочный буровóй prospecteur *m*
~ ро́торного буре́ния, лёгкий sondeuse *f* à trépan
стантиени́т *м.* stantiénite *f*
ста́нция *ж.* station *f*
~, аэрогеофизи́ческая station aérogéophysique
~, ба́зовая station de base
~, вспомога́тельная station satellite
~, геомагни́тная station géomagnétique
~, геофизи́ческая laboratoire *m* géophysique
~, гидрологи́ческая station hydrologique
~, гидрометри́ческая station de jaugeage [de mesure de débit]
~, гравиметри́ческая station gravimétrique
~ для увя́зки station de raccord
~, дождеме́рная station pluviométrique
~, карота́жная laboratoire *m* [unité *f*] de diagraphie
~, карота́жная передвижна́я camion-laboratoire *m* de diagraphie
~, климатологи́ческая station climatologique
~, косми́ческая station spatiale [cosmique]
~, магни́тная station magnétique
~ наблюде́ний station d'observation
~, назе́мная poste *m* terrestre [au sol]
~, океанографи́ческая, ~, океанологи́ческая station océanographique
~, передвижна́я laboratoire *m* mobile, camion-labo(ratoire) *m*
~, полева́я station de campagne
~, постоя́нная station fixe [de base]
~, прили́вная station d'observation de la marée
~, ре́йдовая station maritime
~, сейсми́ческая laboratoire *m* [cabine *f* d'enregistrement] s(é)ismique
~, сейсморазве́дочная laboratoire *m* [cabine *f* d'enregistrement] s(é)ismique
~, электроразве́дочная dispositif *m* de mesure de résistivité
стара́тель *м.* prospecteur *m*, pailleteur *m*
старе́ние *с.* **месторожде́ния** vieillissement *m* du gisement
ста́рица *ж.* (lac *m* de) bras *m* mort
старли́т *м.* starlite *f*
старосáдка *ж.* sel *m* de fond
ста́рость *ж.* sénilité *f*, vieillissement *m*
~ ка́рста sénilité karstique
~ рельéфа physiographie *f* âgée
~ эрозио́нного ци́кла vieillesse *f* [vieillissement] d'érosion
стасибази́с *м. пал.* stasibasis *m*
стаси́т *м.* stasite *f*, dewindtite *f*
стассфурти́т *м.* stassfurthite *f*, boracite *f*
стати́стика *ж.* statistique *f*
~, математи́ческая statistique mathématique
~ хи-квадра́т paramètre *m* statistique X^2 [chi carré]
стати́стики *ж. мн.*, **поря́дковые** paramètres *m pl* d'ordre
статобла́сты *м. мн. Phyl.* statoblastes *m pl*
статоли́ты *м. мн.* statolithes *m pl*
статоци́сты *м. мн. пал.* statocystes *m pl*
стауракти́ны *м. мн. пал. Spong.* stauractines *m pl*
стаффелито́ид *м.* staffelitoïde *m*
ста́ция *ж. пал.* statie *f*
сташици́т *м.* staszicite *f*
ствол *м.* **1.** tronc *m* **2.** *пал. Hydr.* hydrocaule
~, разве́дочный ша́хтный puits *m* de recherche
~ речно́й систе́мы rivière *f* maîtresse [principale]
~ с исходя́щей струёй, вентиляцио́нный ша́хтный puits *m* de retour d'air
~ сква́жины trou de sonde [de forage]
~, ша́хтный puits *m* (de mine)
створ *м.* alignement *m*
~, гидрометри́ческий (ligne *f* de) section *f* de jaugeage

ство́рки *ж. мн.*, **равносторо́нние** valves *f pl* équilatérales
стеаргилли́т *м.* stéargillite *f*
стеатаргилли́т *м.* stéatargillite *f*
стеати́т *м.* stéatite *f*, stéaschiste *m*
стеатитиза́ция *ж.* stéatitisation *f*
стебелёк *м. Stom.* tige *f*; tigelle *f*; *Branch.* pédoncule *m*
~, **кристалли́ческий** tigelle cristalline
~, **ледяно́й** filament *m* de glace
сте́бель *м. Spong.* tige *f*; *Crust.* protopodite *m*, sympodite *m*
стевенси́т *м.* stévensite *f*
стеги́дий *м.*, **стеги́диум** *м. пал. Art.* stegidium *m*
стегоза́вры *м. мн.* Stegosauridés *m pl*
стегоцефа́лы *м. мн. пал. Amph.* Stégocéphales *m pl*
стекло́ *с.* verre *m*
~, **андези́товое** verre andésitique
~, **база́льтовое** verre basaltique
~, **вулкани́ческое** verre volcanique
~, **диаба́зовое** diabase *f* vitreuse, hyalodiabase *f*
~, **жи́дкое** verre de silice, silice *f* fondue
~, **ква́рцевое** verre quartzeux [de cristal]
~, **липари́товое** verre liparitique, liparobsidienne *f*
~, **силика́тное** silice *f* fondue, verre de silice
~, **трахи́товое** verre trachytique, hyalotrachyte *f*
стекловáто-кристалли́ческий vitrocristallin
стекловáто-порфи́ровый vitroporphyrique
стекловáтый vitreux; vitro(por)phyrique
сте́ла *ж.* stèle *f*
стелейт *м.* steeléite *f*
стеллари́т *м.* stellarite *f*
стеллери́т *м.* stellérite *f*
стена́ *ж.* paroi *f*
~ **вы́работки** mur *m*
~, **ледяна́я** barrière *f* de glace
~, **ска́льная** paroi rocheuse
стениери́т *м.* stainiérite *f*: 1) hétérogénite *f* 2) mindigite *f*
сте́нка *ж.* paroi *f*; *Scyph.* périderme *m*
~ **буровóй сква́жины** paroi de trou [de puits]
~, **вну́тренняя** muraille *f* interne
~ **го́рной вы́работки** flanc *m*; paroi
~ **же́рла вулка́на** paroi de la cheminée
~ **кра́тера** bord *m* du cratère
~ **ледникóвого ци́рка, за́дняя** mur *m* de rimage
~ **отры́ва** mur *m* de décollement
~, **поро́дная** mur *m*
~ **по́ры** paroi de pore
~ **разры́ва** panneau *m* de faille
стенобио́нты *м. мн.* organismes *m pl* sténotopiques, plantes *f pl* sténotopes
стеногали́нность *ж.* sténohalinité *f*
стеногигробио́нты *м. мн.* sténohygrobiontes *m pl*
стенони́т *м.* sténonite *f*
стеноокси́бионты *м. мн.* sténo-oxybiontes *m pl*, organismes *m pl* sténo-oxybiontes [sténo-oxygènes]
стенопро́кт *м. пал. Spong.* sténoprocte *m*
стеносинклина́ль *ж.* sténosynclinal *m*
стенотермобио́нты *м. мн.* sténothermobiontes *m pl*
стенофа́ги *м. мн.* animaux *m pl* sténophages
стенофа́гия *ж. пал.* sténophagie *f*
стенофациа́льный sténofacial
стенструпи́н *м.* stenstrupine *f*
степанови́т *м.* stepanovite *f*
сте́пень *ж.* degré *m*
~ **агрега́тности** degré d'agrégation
~ **анизотро́пности** degré d'anisotropie
~ **аэра́ции** indice *m* d'aération
~ **битуминиза́ции** degré de bituminisation
~ **вла́жности** degré d'humidité
~ **водонасы́щенности** (coefficient *m* de) saturation *f* en eau
~ **вспу́чивания** degré de gonflement
~ **выве́тривания** degré d'altération
~ **гумифика́ции** degré d'humification
~ **денуда́ции** degré d'érosion
~ **диспе́рсности** degré de dispersion
~ **зайли́вания** degré d'envasement
~ **закарсто́ванности** degré de karstification
~ **заполне́ния** degré de remplissage
~ **засоле́ния** degré de salinité
~ **измельче́ния про́бы** degré de finesse
~ **изоморфи́зма**, ~ **изомо́рфного замеще́ния** degré d'isomorphisme
~ **испо́льзования месторожде́ния** utilisation *f* de gisement
~ **кисло́тности** degré d'acidité
~ **консолида́ции гру́нта** degré de consolidation d'un sol
~ **континента́льности** continentalité *f*
~ **кристаллиза́ции** cristallinité *f*
~ **лигнифика́ции** degré de lignification
~ **метаморфи́зма** degré [intensité *f*] de métamorphisme

~ **метаморфи́зма у́гле́й** degré de houillification
~ **минерализа́ции подзе́мных вод** minéralisation *f* [teneur *f*] en sel
~ **набуха́ния** degré de gonflement
~ **насыще́ния** degré de saturation
~ **насы́щенности кремнезёмом** degré de saturation en silice
~ **неодноро́дности** degré d'hétérogénéité
~ **ока́танности** émoussé *m*
~ **окисле́ния** degré d'oxydation
~ **окисля́емости** degré d'oxydabilité
~ **округлённости** arrondi *m*
~ **пласти́чности** degré de plasticité
~ **по́ристости** porosité *f*
~ **разбуха́ния** degré de gonflement
~ **разложе́ния то́рфа** degré d'évolution des tourbes
~ **расчленённости рельефа** dergé d'aération
~ **свобо́ды** degré de liberté
~ **сортиро́вки** degré de classement
~ **сцепле́ния** degré de cohésion
~ **твёрдости** degré de dureté
~ **трещинова́тости** degré de fissuration
~ **уплотне́ния** degré de compaction [de tassement]
~ **уплотне́ния го́рных поро́д** compacité *f*
~ **уса́дки** taux *m* de retrait
~ **усто́йчивости** tenue *f*
~ **усто́йчивости полезного ископа́емого в пласте** tenue *f* de couche
~ **усто́йчивости поро́д** tenue *f* des terrains
~ **цемента́ции** degré de cimentation [de consolidation]
~ **ще́лочности** degré de basicité
~ **эро́зии** degré d'érosion

степь *ж.* steppe *f*
~, **го́рная** steppe de montagnes
~, **песча́ная** steppe de sable
~, **покры́тая куста́рником** steppe boisée

стера́стры *ж. мн. Spong.* sterrastres *m pl*
стереоавто́граф *м.* stéréoautographe *m*
стереогра́мма *ж.* stéréogramme *m*
стереогра́ф *м.* stéréographe *m*
стереозо́на *ж. пал. Anth.* stéréozone *f*
стереоизоме́р *м.* stéréoïsomère *m*
стереокарто́граф *м.* stéréocartographe *m*
стереоме́тр *м.* stéréomètre *m*
стереоме́трия *ж.* stéréométrie *f*
стереомикроско́п *м.* stéréomicroscope *m*
стереопа́ра *ж.* couple *m* stéréoscopique [de photographies]
~, **недешифри́рованная** stéréominute *m*
стереопла́зма *ж. Anth.* stéréoplasma *m*
стереоско́п *м.* stéréoscope *m*
стереоскопи́я *ж.* stéréoscopie *f*
стереоспонди́льные *м. мн.* Stéreospondyles *m pl*
стереоте́ка *ж. пал. Cyst.* mésothèque *f*
стереохи́мия *ж.* stéréochimie *f*
~ **криста́ллов** stéréochimie des cristaux
стереохромати́зм *м.* stéréochromatisme *m*
стереоэффе́кт *м.* effet *m* stéréoscopique [de relief]
стерженёк *м. пал. Hydr.* tige *f*
сте́ржень *м.* rameau *m*; *Grapt.* branche *f*, virgula *f*
~, **гла́вный** branche principale
~, **ква́рцевый** tige *f* de quartz
~, **намагни́ченный** barre *f* aimantée
стери́льность *ж.*, **ра́совая, стери́льность** *ж.* **филети́ческая** somatisation *f*
стери́н *м.* stérine *f*
стеркори́т *м.* stercorite *f*
стерлинги́т *м.* sterlingite *f*
стерни́т *м.* sternite *f*
сте́рнум *м. пал. Anth.* sternum *m*
стеро́ид *м.* stéroïde *m*
стеро́л *м.* stérine *f*
стеррасте́ры *ж. мн.*, **стерра́стры** *м. мн. пал. Spong.* sterrastres *m pl*
стерретти́т *м.* sterrettite *f*, kolbeckite *f*
стерри́т *м.* sterryite *f*
стерти́т *м.* stertite *f*
стефа́н *м.* Stéphanien *m*, étage *m* stéphanien
стефани́т *м.* stéphanite *f*, argent *m* noir [(sulfuré) fragile]
стефенсони́т *м.* stéphensonite *f*
стибарсе́н *м.* stibarsen *m*
стибиани́т *м.* stibianite *f*, stibiconite *f*
стибиати́л *м.* stibiatile *m*
стибикони́т *м.* stibiconite *f*, stibianite *f*
~ **кальцийсодержа́щий** stibiconite calcifère
стибиовисмути́н *м.* stibiobismuthinite *f*
стибиовисмутотанали́т *м.* stibiobismuthotantalite *f*
стибиодомейки́т *м.* stibiodomeykite *f*
стибиодюфренази́т *м.* stibiodufrénoysite *f*
стибиоколумби́т *м.* stibiocolumbite *f*
стибиолюцони́т *м.* stibioluzonite *f*
стибиомикроли́т *м.* stibiomicrolite *f*
стибиониоби́т *м.* stibiocolumbite *f*

стибиопалладини́т *м.* stibiopalladinite *f*
стибиосклерокла́з *м.* stibioscléroclase *m*
стибиотанта́лит *м.* stibiotantalite *f*
стибиотеллуровисмути́т *м.* stibiotellurobismuthite *f*
стибиоферри́т *м.* stibioferrite *f*
стибиоэнарги́т *м.* stibioenargite *f*
стибни́т *м.* stibnite *f*, stibine *f*
стивенси́т *м.* stivensite *f*
сти́гма *ж. пал. Ins.* stigme *m*
стигми́т *м.* stigmite *f*
стиктоли́т *м.* stictolite *f*
сти́ли *м. мн. пал. Spong.* styles *m pl*
стилокóн *м. пал. Carp.* stylocône *m*
стилоли́т *м.* stylolit(h)e *m*
стилолитиза́ция *ж.* stylolitisation *f*
стилотипи́т *м.* stylotypite *f*
стилуэли́т *м.* stillwellite *f*
стильби́т *м.* stilbite *f*, desmine *f*
~, та́ллиевый thallium-stilbite *f*
стильпномела́н *м.* stilpnomélane *m*
стильпносидери́т *м.* stilpnosidérite *f*
стильпнохлора́н *м.* stilpnochlorane *m*
стимуля́тор *м.* stimulateur *m*; stimulant *m*
стипельмани́т *м.* stiepelmannite *f*
стипи́т *м.* stipite *f*
сти́ракс *м. пал.* aliboufier *m*
стистоли́т *м.* stistolite *f*, nébulite *f*
стихти́т *м.* stichtite *f*, chrombrugnatellite *f*
стишови́т *м.* stishovite *f*
сто́йкость *ж.* **го́рных поро́д** tenue *f* des roches
сток *м.* écoulement *m*
~, ба́зисный débit *m* de base
~, вне́шний exozéisme *m*, exorzhéisme *m*
~, вну́тренний endorhéisme *m*
~, внутрипо́чвенный écoulement hypodermique [du sous-sol]
~, возвра́тный écoulement restitué
~, высо́кий ruissellement *m* intense
~, годово́й écoulement annuel
~, дождево́й ruissellement pluvial [des eaux de pluie]
~, есте́ственный écoulement naturel
~, зарегули́рованный débit *m* dérivé
~, интегра́льный écoulement cumulé
~, ледniко́вый écoulement du glacier
~, ли́вневый écoulement d'averse
~, максима́льный ruissellement intense; débit *m* maximum
~, ме́дленный suintement *m*
~, ме́стный écoulement local
~, минима́льный débit *m* minimum

~ нано́сов débit *m* solide
~ нано́сов, годово́й apport *m* annuel de matériaux solides
~, незарегули́рованный écoulement naturel
~, непосре́дственный écoulement direct
~ о́зера émissaire *m* superficiel de lac
~, па́водковый écoulement de crue
~, пластово́й, ~, плоскостно́й ruissellement *m* en nappe, épandage *m*
~, пове́рхностный écoulement superficiel [de surface]
~, подзе́мный, ~ подзе́мных вод écoulement souterrain [d'une nappe souterraine]
~, подледniко́вый écoulement sous-glaciaire
~, подру́словый écoulement sous le lit de rivière
~ пото́ка, твёрдый débit *m* solide (d'un cours d'eau)
~, по́чвенный écoulement hypodermique [du sous-sol]
~, приледniко́вый drainage *m* préglaciaire [proglaciaire]
~, прямо́й écoulement direct
~ рек, твёрдый débit *m* solide de rivière
~, речно́й écoulement fluvial
~, ру́словый ruissellement *m* organisé [concentré]
~, ручейко́вый ruisselement *m* diffus [en filets]
~, скло́новый ruissellement *m*
~, сре́дний годово́й écoulement annuel moyen
~, сумма́рный écoulement global
~ сухо́го сезо́на écoulement par temps sec
~ та́лых вод ruissellement *m* nival
стокези́т *м.*, **стоксит** *м.* stokésite *f*
стол *м.* table *f*
~, ледniко́вый table glaciaire [de glacier]
~, э́ловый table éolienne
столб *м.* **1.** colonne *f* **2.** *геоморф.* dent *f*; piton *m*
~, водяно́й colonne d'eau
~ выве́тривания roche *f* façonnée
~ га́за colonne de gaz
~, земляно́й demoiselle *f*
~, ка́менный menhir *m*, pierre *f* (levée)
~, межево́й borne *f*
~, позвоно́чный colonne vertébrale
~, ру́дный colonne minéralisée [de minerai]

~, **эо́ловый** pilier *m* [pyramide *f*] d'érosion
столбе́ц *м. пал. Gastr.* columelle *f*
сто́лбик *м. Biv., For.* pilier *m*; style *m*
сто́лбчатый 1. bacillaire, prismatique 2. columnaire
сто́лик *м.*
~ **микроско́па** platine *f* du microscope
~ **микроско́па, предме́тный** porte-objet *m*
~ **микроско́па, подви́жный** platine
~, **универса́льный фёдоровский,** ~ **Фёдорова** platine *f* (universelle) de Feudoroff
столкнове́ние *с.* impact *m*; collision *f*
столо́вый tabulaire
столо́н *м. пал. Grapt., Hydr.* stolon *m*
~, **чёрный** *Pter.* stolon noir général
столоте́ка *ж. Pter., Grapt.* stolothèque *f*
стомоде́ум *м. пал. Anth.* stomodeum *m*
стомохо́рд *м. Stom.* diverticule *m* stomochordal
сторона́ *ж.* côté *m*; face *f*
сторо́нник *м.*
~ **вулкани́ческого происхожде́ния** vulcaniste *m*
~ **сингенети́чного происхожде́ния** syngénésiste *m*
~ **тео́рии гидротерма́льного происхожде́ния** hydrothermaliste *m*
~ **тео́рии оса́дочного происхожде́ния** sédimentariste *m*
~ **тео́рии ро́ссыпного происхожде́ния** placériste *m*
стоттит *м.* stottite *f*
страконитци́т *м.* strakonitzite *f*
страна́ *ж.* pays *m*
~, **го́рная** pays montagneux, système *m* de montagnes
~, **омоло́женная го́рная** montagnes *f pl* rajeunies
~, **пласто́во-ступе́нчатая** relief *m* à gradins
~, **равни́нная** plaine *f*
~, **столо́вая** pays [plateau *m* de structure] tabulaire
~, **ступе́нчатая** pays en gradins
~, **фи́зико-географи́ческая** contrée *f* physico-géographique
странскии́т *м.* stranskiite *f*
страт *м.*, **страт-доли́на** *ж.* vallée *f* stratigraphique
стратигра́ф *м.* stratigraphe *m* [géologue *m*] stratigraphe
стратигра́фия *ж.* stratigraphie *f*, géologie *f* stratigraphique
~, **дета́льная** stratigraphie détaillée
~, **климати́ческая** stratigraphie climatique, climatostratigraphie *f*
~, **палеонтологи́ческая** stratigraphie paléontologique, biostratigraphie *f*
стратисфе́ра *ж.* stratisphère *f*
стратитексту́ра *ж.* stratitexture *f*
стратифика́ция *ж.* stratification *f*, lithification *f*
~ **атмосфе́ры** stratification atmosphérique
~ **вод** stratification des eaux
~, **седиментацио́нная** stratification sédimentaire
~, **температу́рная,** ~, **терми́ческая** stratification thermique
страто́идный stratiforme
стратовулка́н *м.* stratovolcan, volcan *m* stratifié
стратоизогипса *ж.* isohypse *f* de surface d'une couche
стратолитогене́з *м.* stratolithogenèse *f*
стратопа́уза *ж.* stratopause *f*
стратопе́ит *м.* stratopéite *f*
стратосфе́ра *ж.* stratosphère *f*
стратоти́п *м.* stratotype *m*
~, **и́збранный** lectostratotype *m*
~, **но́вый** néostratotype *m*
стра́усовые *м. мн.* Ratites *m pl*
страшимири́т *м.* strashimirite *f*
стре́жень *м.* **реки́** axe *m* du cours d'eau
стрека́ющие *м. мн.* Cnidaires *m pl*
стрекозы *ж. мн.* Odonates *m pl*
стрела́ *ж.*
~, **громова́я** fulgurite *f*, astraphyalite *f*
~ **проги́ба** affaissement *m*
стре́лка *ж.* 1. aiguille 2. *геоморф.* flèche *f*
~ **го́рного ко́мпаса** aiguille de la boussole de mineur
стремни́на *ж.* rapide *m*
стрептасте́ры *м. мн.*, **стрепта́стры** *м. мн. пал. Spong.* streptastres *m pl*
стресс-минера́л *м.* minéral *m* stress
стригови́т *м.* strigovite *f*
стробил(ус) *м. пал. Scyph.* strobile *m*
строганови́т *м.* stroganovite *f*
строе́ние *с.* constitution *f*; structure *f*; texture *f* (*см. тж.* **структу́ра**) ◇ **выясня́ть** ~ interpréter [mettre en évidence] la structure; **наруша́ть** ~ accidenter la structure
~, **амо́рфное** structure amorphe
~, **а́томное** constitution [structure] atomique
~, **брекчиеви́дное** structure bréchique [anguleuse]
~, **веерообра́зное** structure en éventail

~ **ве́рхних горизо́нтов, тектони́ческое** structure superficielle
~, **вну́треннее** structure interne
~, **геологи́ческое** structure géologique
~, **глуби́нное** tectonique *f* profonde [intime]
~ **го́рных поро́д** structure des roches; texture des roches
~, **го́рстовое** tectonique *f* en horsts
~, **гра́беновое** tectonique *f* en grabens
~ **гру́нта** structure du sol
~, **диапи́ровое** structure diapirique
~ **Земли́** structure de la Terre
~, **земли́стое** structure terreuse
~ **земно́й коры́** architecture *f* de la croûte [de l'écorce] terrestre
~, **зона́льное** structure zonée [en zones]
~, **изоклина́льное** régime *m* isoclinal
~, **ка́рстовое** structure karstique
~ **континента́льной сиали́ческой оболо́чки** structure continentale sialique
~ **крита́ллов, зона́льное** zonation *f* cristalline, zonage *m* des cristaux
~, **линзови́дное** structure lenticulaire
~ **месторожде́ния** structure du gisement
~ **минера́лов** structure des minéraux
~ **минера́лов, зона́льное** zonalité *f* des minéraux
~, **минералоги́ческое** constitution minéralogique
~, **молекуля́рное** structure moléculaire
~ **недр Земли́** architecture *f* du sous-sol
~, **обло́мочное** structure clastique
~, **обусло́вленное де́йствием тангенциа́льных сил** tectonique *f* tangentielle [de type tangentiel]
~, **о́бщее** structure générale
~, **оолито́вое** structure oolithique
~ **оса́дочного чехла́** tectonique [structure] de couverture [d'ensemble sédimentaire]
~ **пласта́ у́гля** structure d'une couche de charbon
~, **пласти́нчатое** structure lamellaire [laminaire, laminée]
~, **поликристалли́ческое** structure polycristalline
~, **протеробласти́ческое** structure protéroblastique
~ **райо́на, тектони́ческое** structure tectonique régionale
~ **регио́на** structure d'ensemble
~, **синклина́льное** structure en synclinal

~, **скла́дчатое** structure [architecture *f*] plissée, structure orogénique
~, **сланцева́тое** structure schisteuse
~, **слои́стое** structure stratifiée
~, **ступе́нчатое** tectonique *f* en gradins
~, **тектони́ческое** tectonique *f*, structure (géologique) tectonique ◇ **изуча́ть** ~ interpréter [reconnaître] la structure
~, **тектони́ческое сло́жное** tectonique *f* complexe
~, **унасле́дованное** tectonique *f* de revêtement
~, **цикли́ческое** structure cyclique
~, **черепи́чное** structure imbriquée [en écaille]
~, **четкови́дное** structure en chapelet
~, **чешу́йчатое** structure imbriquée [en écaille]
~, **электро́нное** structure électronique
~, **ячеи́стое** structure alvéolaire
стро́ма *ж. пал.* stroma *m*
стромати́т *м.* stromatite *f*
строматоли́т *м.* stromatolithe *m*
строматоло́гия *ж.* stromatologie *f*
строматопороидеи *ж. мн. пал.* Stromatoporoïdes *m pl*
строматопо́ры *ж. мн.* Stromatopores *m pl*
стромни́т *м.* stromnite *f*
стронгилласте́ры *м. мн.*, **стронгила́стры** *м. мн. пал. Spong.* strongylastres *m pl*
стронги́ли *м. мн. пал. Spong.* strongyles *m pl*
стронгило́т *м. пал.* strongylote *m*
стронциани́т *м.* strontianite *f*, strontiane *f* carbonatée
стро́нциевый strontianique
стро́нций *м.* strontium *m*
стро́нций-апати́т *м.* strontium-apatite *m*
стро́нций-томсони́т *м.* strontium-thomsonite *f*
стронциоарсенапати́т *м.* strontium *m* fluor-apatite
стронциобори́т *м.* strontioborite *f*
стронциогилгарди́т *м.* strontiohilgardite *f*
стронциогинори́т *м.* strontioginorite *f*
стронциокальци́т *м.* strontianocalcite *f*
стронциоли́т *м.* strontiolite *f*
стронциохильгарди́т *м.* strontiohilgardite *f*
струви́т *м.* struvite *f*
~, **ка́лиевый** kalium-struvite *f*
стру́йка *ж.* **воды́** filet *m* d'eau
стру́йки *ж. мн.* **нараста́ния, стру́йки**

ж. мн. **ро́ста** *пал. Ceph.* lamelles *f pl* d'accroissement, lignes *f pl* de croissance

структу́ра *ж.* structure *f*

~, **авталлотриомо́рфная** structure autallotriomorphe

~, **автокласти́ческая** structure autoclastique

~, **агломера́товая** structure agglomérée [agglomératique]

~, **адиагности́ческая** structure adiagnostique

~, **аксиоли́товая** structure axiolitique

~, **алеври́товая** structure aleuritique

~, **алевропели́товая** structure aleuropélitique

~, **алевропелитомо́рфная** structure aleuropélitomorphe

~, **алевропсамми́товая** structure aleuropsammitique

~, **алевропсаммопели́товая** structure aleuropsammopélitique

~, **алломо́рфная** structure allomorphe

~, **аллотриомо́рфная, ~, аллотриомо́рфно-зерни́стая** structure allotriomorphe(-grenue) [panallotriomorphe(-grenue)]

~, **альвеоля́рная** structure alvéolaire [alvéolée, réticulée]

~, **альпиноти́пная** structure de type alpino

~, **амигдало́идная** structure amygdaloïde [amygdalaire]

~, **амо́рфная** structure amorphe

~, **андези́товая** structure andésitique [hyalopilitique]

~, **анизометри́чная** structure anisométrique

~, **антиклина́льная** structure anticlinale, anticlinal *m*

~, **антитети́ческая** structure antithétique

~, **апли́товая** structure aplitique

~, **аповариоли́товая** structure apovariolitique

~, **апоинтерсерта́льная** structure apoïnterstitielle

~, **арабе́сковая** structure arabesquitique

~, **атектони́ческая** structure atectonique

~, **а́томная** structure atomique

~, **афанери́товая** structure aphanérique

~, **афани́то-вариоли́товая** structure aphanitique-variolitique

~, **афани́товая** structure aphanitique

~, **афи́ровая** structure aphyrique

~, **ба́лочная** structure à mailles quadrangulaires

~, **басти́товая** structure bastitique

~, **бацилля́рная** structure bacillaire

~, **бесперспекти́вная** structure défavorable

~, **беспоря́дочно-зерни́стая** structure grenue non orientée

~, **бето́нная** structure bétonnée [en mortier]

~, **биомо́рфная** structure biomorphe

~, **битораку́шечная** structure détritique

~, **благоприя́тная** structure favorable

~, **бласти́ческая** structure (cata)blastique [cristalloblastique]

~, **бластоагломера́товая** structure blasto-agglomérée

~, **бластоалеври́товая** structure blastoaleuritique

~, **бластоалевр(ит)опели́товая** structure blasto-aleuritique-pélitique

~, **бластоамигдало́идная** structure blastoamygdaloïde

~, **бластоапли́товая** structure blastoaplitique

~, **бла́стовая** structure (cata)blastique [cristalloblastique]

~, **бластовитрокласти́ческая** structure blastovitroclastique

~, **бластога́ббровая** structure blastogabbroïde

~, **бластограни́товая** structure blastogranitique

~, **бластодиаба́зовая** structure blastodiabasique

~, **бластокатакласти́ческая** structure blastocataclastique

~, **бластокласти́ческая** structure blastoclastique

~, **бластокристаллокласти́ческая** structure blastocristalloclastique

~, **бластолитокласти́ческая** structure blastolithoclastique

~, **бластомилони́товая** structure blastomylonitique

~, **бластопели́товая** structure blastopélitique

~, **бластопойкилофи́товая** structure blastopœcilophitique

~, **бластопорфи́ровая** structure blastoporphyrique

~, **бластопсамми́товая** structure blastopsammitique

~, **бластопсефи́товая** structure blastopséphitique

~, **бластофи́товая** structure blastophitique

~, **бло́ковая** structure en blocs

СТРУКТУ́РА

~, **бло́ковая геологи́ческая** tectonique *f* verticale de blocs
~, **бре́кчиевая**, ~, **брекчиеви́дная** structure [texture] bréchique [bréchoïde]
~, **брусча́тая** structure en pavés
~, **вакуоля́рная** structure vermiculée
~, **вариоли́товая** structure variolitique
~, **вариоли́то-стеклова́тая** structure variolitique tachylitique
~, **вариоли́то-тахили́товая** structure variolitique tachylitique
~ **в ви́де песча́ных часо́в** structure en sablier
~, **венцо́вая**, ~, **ве́нчиковая** structure à couronnes
~, **ветвя́щаяся** structure en queue de cheval
~, **витроандези́товая** structure vitro-andésitique
~, **витроафи́ровая** structure vitro-aphyrique
~, **витрокласти́ческая** structure vitroclastique
~, **витро(пор)фи́ровая** structure vitro-(por)phyrique [vitreuse, hyaline]
~, **витрофи́ро-микроли́товая** structure vitrophyrique microlitique
~, **вихрева́я** structure tourbillonnaire
~, **возрождённая** structure régénérée
~, **во́йлочная** structure feutrée [fibreuse embrouillée]
~, **во́йлочно-чешу́йчатая** structure feutrée écailleuse
~, **волни́сто-волокни́стая** structure fibreuse ondulée
~, **волни́сто-чешу́йчатая** structure écailleuse ondulée
~, **волокни́стая** structure [texture] fibreuse
~, **волокни́сто-се́тчатая** structure fibroréticulaire
~, **втори́чная** structure secondaire; métastructure *f*
~, **втори́чно-порфи́ровая** structure porphyrique secondaire
~, **втори́чно-сланцева́тая** structure schisteuse secondaire
~, **вулканотектони́ческая** structure de la tectonique volcanique
~ **высо́той по́ясности** structure de l'étagement
~, **га́ббровая** structure gabbroïque
~, **габброви́дная** structure gabbroïde
~, **га́ббро-диаба́зовая** structure gabbro-diabasique [gabbro-ophytique]
~, **габбро́идная** structure gabbroïde
~, **га́ббро-офи́товая** structure gabbro-ophytique [gabbrodiabasique]
~, **гексагона́льная** structure hexagonale
~, **гелици́товая** structure hélicitique
~, **гемивитрофи́ровая**, ~, **гемикристалли́ческая** structure semi-vitrophyrique [semi-cristalline]
~, **гемикристалли́чески - порфи́ровая** structure semi-cristalline porphyrique
~, **геологи́ческая** structure (géologique) tectonique, tectonique *f*
~, **геосинклина́льная** structure géosynclinale
~, **гетеробласти́ческая**, ~, **гетеробла́стовая** structure hétéroblastique
~, **гетерокласти́ческая**, ~, **гетерокла́стовая** structure hétéroclastique
~, **гетерометри́ческая**, ~, **гетерометри́чески зерни́стая** structure hétérométrique-grenue
~, **гетерополя́рная** structure hétéropolaire [ionique]
~, **гиали́новая** structure hyaline [vitreuse, vitro(por)phyrique]
~, **гиалокристалли́ческая** structure hyalocristalline
~, **гиалоофи́товая** structure hyalo-ophitique
~, **гиалопили́товая** structure hyalopilitique [andésitique]
~, **гиалоплазмати́ческая** structure hyaloplasmatique
~, **гиалопорфи́ровая** structure hyaloporphyrique
~, **гиалосфероли́товая** structure hyalosphérolitique
~, **гиата́льная** structure hiatale
~, **гигантозерни́стая** structure pegmatoïde; structure cristalline grossière
~, **гигантоплазмати́ческая** structure grenue gigantesque [plasmatique gigantesque]
~, **гигантофи́товая** structure mégalophitique [ophitique gigantesque]
~, **гигромо́рфная** structure hygromorphe
~, **гидрогеологи́ческая** structure hydrogéologique
~, **гипери́товая** structure hypéritique
~, **гипидиобла́стовая** structure hypidioblastique
~, **гипидиомо́рфная**, ~, **гипидиомо́рфно-зерни́стая** structure hypidiomorphe(-grenue)
~, **гипогиали́новая** structure hypohyaline

~, **гипокристалли́ческая** structure hypocristalline
~, **гипокристалли́чески-порфи́ровая** structure hypocristalline-porphyrique
~, **гипометаморфи́ческая** structure hypométamorphique
~, **гипопилотакси́товая** structure hypopilotaxitique
~, **глазко́вая** structure œillée [ocellaire]
~, **гли́нистая** structure pélitique
~, **глобуля́рная** structure globulaire
~, **гломеробласти́ческая**, ~, **гломеробла́стовая** structure gloméroblastique [gloméroplasmatique]
~, **гломеровитропорфи́ровая** structure glomérovitroporphyrique
~, **гломерогранули́товая** structure glomérogranulitique
~, **гломерозерни́стая**, ~, **гломерокристалли́ческая** structure glomérocristalline [gloméroplasmatique]
~, **гломеролепидобла́стовая** structure glomérolepidoblastique
~, **гломероплазмати́ческая** structure glomeroplasmatique [gloméroblastique]
~, **гломеропорфи́ровая** structure gloméro(por)phyrique [cumuloporphyrique]
~, **гломеропорфирови́дная** structure gloméroporphyroïde
~, **гломеросферли́ческая гипидиомо́рфно-зерни́стая** structure glomérosphérique
~, **гломерофи́ровая** structure gloméroporphyrique
~, **гломерофи́товая** structure gloméroophitique
~, **глуби́нная** structure profonde [en profondeur]
~, **гли́бистая** structure cuboïde
~, **гне́йсовая**, ~, **гнейсови́дная** structure gneissique [gneissoïde]
~, **гнейсограни́товая** structure gneisso-granitique
~, **голобласти́ческая**, ~, **голобла́стовая** structure holoblastique
~, **головитрофи́ровая**, ~, **гологиали́новая** structure holovitrophyrique [holohyaline]
~, **голокристалли́ческая** structure holocristalline
~, **голокристалли́чески-интерсепта́льная** structure holocristalline-interstitielle
~, **голокристалли́чески-порфи́ровая** structure holocristalline porphyrique
~, **гомеобласти́ческая**, ~, **гомеобла́стовая** structure homéoblastique
~, **гомеогéнно-кристалли́ческая** structure homéocristalline [équigranulaire, équigrenue]
~, **гомеокласти́ческая**, ~, **гомеокла́стовая** structure homéoclastique
~, **гомеополя́рная** structure homéopolaire
~ **го́рной поро́ды** structure [texture] de la roche
~, **горохообра́зная** structure pisiforme
~, **гравíйная** structure graveleuse
~, **гранецентри́рованная куби́ческая** structure cubique à faces centrées
~, **грани́товая** structure granitique
~, **гранитогне́йсовая** structure granitogneissique
~, **гранито́идная** structure granitoïde [(eu)granitique]
~, **гран(о)-порфи́ровая** structure holocristalline porphyrique
~, **грановласти́ческая**, ~, **грановла́стовая** structure granoblastique
~, **грановласти́ческая** structure granoclastique
~, **гранолепидобласти́ческая**, ~, **гранолепидобла́стовая** structure granolépidoblastique [lépidogranoblastique]
~, **гранонематобласти́ческая**, ~, **гранонематобла́стовая** structure granonématoblastique [nématogranoblastique]
~, **гранофи́ровая** structure granophyrique [pegmatique]
~, **гранули́товая** structure granulitique
~, **гранулитодиаба́зовая** structure granulodiabasique
~, **гранулитоофи́товая** structure granulo-ophitique [doléritique]
~, **грануло́идная** structure granuloïde
~, **грануля́ционная** structure granulée
~, **графи́ческая** structure graphique [pegmatitique]
~, **грубобре́кчиевая** structure bréchique grossière
~, **грубограновла́стовая** structure granoblastique grossière
~, **грубодиабла́стовая** structure diablastique grossière
~, **грубозерни́стая** structure grossière [à gros grains]
~, **груболепидобла́стовая** structure lépidoblastique grossière
~, **груболистова́тая** structure feuilletée grossière

~, **грубомилони́товая** structure mylonitique grossière
~, **грубонематобла́стовая** structure nématoblastique grossière
~, **грубообло́мочная** structure pséphitique
~, **грубоочко́вая** structure œillée grossière
~, **грубочешу́йчатая** structure écailleuse grossière
~ **гру́нта** structure du sol
~, **дактили́товая**, ~, **дактилоти́пная** structure [texture] dactylitique [dactylotype]
~, **двойнико́вая** structure à macles
~, **двухсло́йная** structure à deux couches
~, **дендри́то-вариоли́товая** structure dendritique variolitique
~, **дендри́товая** structure dendritique [arborescente]
~, **детри́товая**, ~, **детри́тусовая** structure détritique
~, **деформацио́нная** structure mécanique [de déformation]
~, **диаба́зовая**, ~, **диабазовозерни́стая** structure diabasique [ophitique]
~, **диабазоофи́товая** structure diabasoophitique
~, **диабласти́ческая**, ~, **диабла́стовая** structure diablastique
~, **диапи́ровая** pli *m* [structure] diapirique
~, **диатекти́ческая** structure diatectique
~ **диато́мовых во́дорослей** structure de Diatomées
~, **динамофлюида́льная** structure métafluidale [pseudofluidale]
~, **дискорда́нтная** structure discordante
~, **дисперге́нтная** structure dispersée
~, **долери́товая** structure doléritique [granulo-ophitique]
~, **древови́дная** structure dendritique [arborescente]
~, **дресвя́ная** structure à grains anguleux
~, **друзи́товая**, ~, **дру́зовая** structure drusiforme [drusitique]
~, **жи́льная геологи́ческая** structure filonienne
~, **замо́чная** *пал. Crust.* charnière *f* dorsale
~, **звёздчатая** structure étoilée [en étoile]
~, **земли́стая** structure terreuse
~ **земно́й коры́** structure de l'écorce terrestre

СТРУКТУ́РА

~, **зерни́стая** structure granulaire (élémentaire); structure cristalline grenue
~, **зерни́сто-мозаи́чная** structure mosaïque grenue
~, **зона́льная** structure zonée
~, **зооалевропели́товая** structure zooaleuropélitique
~, **зоогéнная** structure zoogène
~, **зоопели́товая** structure zoopélitique
~, **зубча́тая** structure engrenée [dentelée]
~, **игóльчатая** structure aciculaire
~, **идиометри́чески-зерни́стая** structure idiométrique grenue
~, **идиомóрфная** structure idiomorphe
~, **идиотопи́ческая** structure idiotopique
~, **изоклина́льно-чешу́йчатая тектони́ческая** structure isoclinale en écailles
~, **изометри́ческая**, ~ **изометри́чески зерни́стая** structure isométrique (-grenue)
~, **и́листая**, ~, **илова́тая** structure pelitique
~, **импликацио́нная** structure [association *f*] symplectique, symplectite *f*
~ **инвéрсии** structure d'inversion
~, **инкрустацио́нная** structure incrustée [de crustification]
~, **интергрануля́рная** structure granulo-ophitique
~, **интерсерта́льная** structure intersertale
~, **интерсерта́льно-офи́товая** structure intersertale-ophitique
~, **ио́нная** structure ionique [hétéropolaire]
~ **ископа́емых у́глей** structure des charbons
~, **исполи́нская**, ~, **исполи́нски зерни́стая** structure grenue gigantesque
~ **«каска́да»** structure en cascade
~, **катабласти́ческая** structure (cata)blastique
~, **катакласти́ческая** structure cataclastique
~, **каталити́ческая** structure catalytique
~, **кататети́ческая** structure diatectique
~, **кварци́товая** structure quartzitique [quartzitoïde]
~, **келифи́товая** structure kélyphitique
~, **класти́ческая** structure clastique [fragmentaire]
~, **кластоапли́товая** structure clastoaplitique

~, **кластограни́товая** structure clastogranitique
~, **кластолепидобла́стовая** structure clastolépidoblastique
~, **кластопорфи́ровая** structure porphyroclastique
~, **коагуляцио́нная** structure grumeleuse [à grumeaux]
~, **кольцева́я**, ~, **кольцеви́дная** structure annulaire
~, **«ко́льчатая»** structure annelée
~, **колю́мная** structure columnaire
~, **комкова́тая** structure grumeleuse
~, **компа́ктная** structure compacte [serrée, indurée]
~, **конгломератови́дная** structure poudingiforme
~, **конкорда́нтная** structure concordante
~, **конседиментацио́нная** structure synsédimentaire
~, **«ко́нского хвоста́»** structure en queue de cheval
~, **конта́ктовая** structure de contact
~, **конфо́рмная** structure conforme
~, **концентри́ческая** structure concentrique
~, **копроге́нная** structure coprogène
~, **копроли́товая** structure coprolitique
~, **ко́рковая** structure incrustée [de crustification]
~, **короні́товая** structure à couronnes
~, **коронофи́товая** structure ophitique à couronnes
~, **короткочешу́йчатая** structure écailleuse fine
~, **коррозио́нная** structure de corrosion
~, **краева́я** *Crust.* structure marginale
~, **криоге́нная** structure cryogène
~ **крипт** structure [texture] cryptique [des cryptes]
~, **криптобласти́ческая**, ~, **криптобла́стовая** structure cryptoblastique
~, **кри́птовая** structure [texture] cryptique [des cryptes]
~, **криптовулкани́ческая тектони́ческая** structure tectonique cryptovolcanique
~, **криптографи́ческая** structure cryptographique
~, **криптодиабласти́ческая**, ~, **криптодиабла́стовая** structure cryptodiablastique
~, **криптозерни́стая** structure cryptogrenue
~, **криптокристалли́ческая** structure cryptocristalline
~, **криптокристалли́чески-аллотриомо́рфно-зерни́стая** structure cryptocristalline-allotriomorphe(-grenue)
~, **криптоме́рная**, ~, **криптометри́ческая** structure cryptomère [cryptométrique]
~, **криптоооли́товая** structure cryptooolithique
~, **криптопойкили́товая** structure cryptopœcilitique
~, **криптофибробла́стовая** structure cryptofibroblastique
~ **криста́лла** structure de cristal
~, **криста́лла, аксиа́льная** structure axiale de cristal
~ **криста́лла, анизометри́ческая** structure anisométrique de cristal
~ **криста́лла, идеа́льная** structure idéale de cristal
~ **криста́лла, изометри́ческая** structure isométrique de cristal
~ **криста́лла, кольцева́я** structure annulaire de cristal
~ **криста́лла, ле́нточная** structure en chaîne de cristal
~ **криста́лла, листова́тая** structure feuilletée de cristal
~ **криста́лла, плана́рная** structure anisométrique de cristal
~ **кристаллиза́ции**, ~, **кристаллиза́ционная** structure initiale [primaire] de cristallisation
~, **кристалли́товая** structure cristallitique
~, **кристалли́чески-зерни́стая** structure cristalline grenue
~, **кристалли́чески-равноме́рно-зерни́стая** structure équigranulaire [équigrenue, homéocristalline]
~, **кристаллобласти́ческая**, ~, **кристаллобла́стовая** structure cristalloblastique [(cata)blastique]
~, **кристаллокласти́ческая** structure cristalloclastique
~, **кристаллопласти́ческая** structure cristalloplastique
~, **кружевна́я** structure dentelliforme
~, **крупногрубозерни́стая** cristallisation *f* très grossière (*des roches magmatiques*)
~, **крупнодиабла́стовая** structure diablastique grossière
~, **крупнозерни́стая** structure cristalline grossière [cristalline à gros grains]
~, **крупнолистова́тая** structure feuilletée grossière
~, **крупнооблóмочная** structure pséphitique

СТРУКТУ́РА

~, **крупноочко́вая** structure œillée grossière
~, **крупнопели́товая** structure mégapélitique
~, **крупночешу́йчатая** structure écailleuse grossière
~, **крустификацио́нная** structure incrustée [de crustification]
~, **ксеномо́рфная** structure xénomorphique [xénomorphe]
~, **куби́ческая**, ~, **кубови́дная** structure cubique
~, **кумуло(пор)фи́ровая** structure cumulo(por)phyrique [glomérо(por)phyrique]
~, **куполови́дная** dôme *m*, structure périanticlinale
~, **ку́чная** structure glomérоplasmatique [glomérocristalline]
~, **лампрофи́ровая** structure lamprophyrique
~, **лепидобласти́ческая**, ~, **лепидобла́стовая** structure lépidoblastique
~, **лепидогранобласти́ческая**, ~, **лепидогранобла́стовая** structure lépidogranoblastique [granolépidoblastique]
~, **лептопели́товая** structure pélitique fine
~, **линофи́ровая** structure linophyrique
~, **листова́тая** structure feuilletée [en feuillets]
~, **листова́то-волокни́стая** structure feuilletée fibreuse
~, **литографи́ческая** structure lithographique
~, **литоиди́товая** structure lithoïdique [felsitique]
~, **литокласти́ческая** structure lithoclastique
~, **литокристаллокласти́ческая** structure lithocristalloclastique
~, **литологи́ческая** structure lithologique
~, **ложноминда́льная** structure pseudoamygdalaire
~, **ложнопорфи́ровая** structure porphyroclastique [pseudoporphyrique]
~, **лока́льная тектони́ческая** structure tectonique locale
~, **лучи́стая** structure radiaire [radiée, rayonnée]
~, **луяври́товая** structure lujauritique
~ **магмати́ческих тел, тектони́ческая** structure tectonique des édifices magmatiques
~, **макрокристалли́ческая** structure macrocristalline [macrogranulaire]
~, **макропорфи́ровая** structure macroporphyrique [mégaporphyrique, mégalophyrique]
~, **макроскопи́ческая** structure macroscopique
~, **малоамплиту́дная** structure à petite fermeture
~, **мандельште́йновая** structure amygdalaire [amygdaloïde]
~, **маргинацио́нная** structure rapakivique
~ **масси́ва** structure du massif
~, **масси́вная геологи́ческая** structure massive
~ **материко́вой сиали́ческой оболо́чки** structure continentale sialique
~, **мегалофи́ровая** structure mégaloporphyrique [macroporphyrique, mégaporphyrique]
~, **мегалофи́товая** structure mégalophitique [ophitique gigantesque]
~, **мегапели́товая** structure mégapélitique
~, **мегапорфи́ровая** structure mégaporphyrique
~, **мегатакси́товая** structure mégataxitique
~, **мегафи́ровая** structure mégaporphyrique
~, **мелкодиабла́стовая** structure diablastique fine
~, **мелкозерни́стая** structure (macro)cristalline à grain fin
~, **мелколистова́тая** structure feuilletée fine
~, **мелкочешу́йчатая** structure écailleuse fine
~, **мелоподо́бная** structure pulvérulente
~, **ме́стная тектони́ческая** structure tectonique locale
~, **метабласти́ческая**, ~, **метабла́стовая** structure métablastique
~, **метаморфи́ческая** structure métamorphique
~, **метасомати́ческая** structure métasomatique [de remplacement]
~, **метасферопли́товая** structure métasphérolitique
~, **метафлюида́льная** structure métafluidale [pseudofluidale]
~, **механи́ческая** structure mécanique
~, **механи́чески-порфи́ровая** structure porphyroclastique [porphyrique secondaire]
~, **миароли́товая**, ~, **миаро́ловая** structure [texture] miarolitique
~, **микроаллотриомо́рфно-зерни́стая** structure microallotriomorphe-grenue

~, **микроафани́товая** structure microaphanitique [cryptocristalline]
~, **микробре́кчиевая** structure microbréchique
~, **микровени́товая** structure microvénitique
~, **микрогипидиомо́рфно-зерни́стая** structure microhypidiomorphe-grenue
~, **микрограни́товая** structure microgranitique
~, **микрогранито́идная** structure microgranitoïde
~, **микрограноба́ластовая** structure microgranoblastique
~, **микрогранули́товая** structure microgranulitique
~, **микрографи́ческая** structure micrographique [micropegmatitique]
~, **микродиаба́ластовая** structure microdiablastique
~, **микродолери́товая** structure microdoléritique
~, **микрозерни́стая** structure microgranulaire
~, **микрокриптокристалли́ческая** structure microaphanitique
~, **микрокристалли́ческая** structure microcristalline
~, **микрокристалли́чески-зерни́стая** structure microgranulaire
~, **микрокристаллобласти́ческая**, ~, **микрокристаллоба́ластовая** structure microcristalloblastique
~, **микролепидобласти́ческая**, ~, **микролепидоба́ластовая** structure microlépidoblastique
~, **микроли́товая** structure microlithique
~, **микроофи́товая** structure microophitique
~, **микропегмати́товая** structure micropegmatitique [micrographique]
~, **микроперти́товая** structure micropertique
~, **микропи́сьменно-грани́товая** structure micropegmatitique [micrographique]
~, **микропойкили́товая** structure micropœcilitique
~, **микропорфироба́ластовая** structure microporphyroblastique
~, **микропорфи́ровая** structure microporphyrique
~, **микропризмати́ческизернистая** structure microprismatique grenue
~, **микропсевдосфероли́товая** structure micropseudosphérolitique
~, **микропузы́рчатая** structure microvésiculaire
~, **микроскопи́ческая тектони́ческая** microstructure *f* tectonique
~, **микростилоли́товая** structure microstylolitique
~, **микросфероли́товая** structure microsphérolitique
~, **микротакси́товая** structure microtaxitique
~, **микрофанерокристалли́ческая** structure microphanérocristalline
~, **микрофельзи́товая** structure microfelsitique [pétrosiliceuse]
~, **микрофи́ровая**, ~, **микрофи́товая** structure microporphyrique
~, **микрофлюида́льная**, ~, **микрофлюктуацио́нная** structure microfluidale
~, **милони́товая** structure mylonitique
~, **милони́то-гне́йсовая** structure mylonitique gneissique
~, **миндалека́менная** structure amygdalaire [amygdaloïde]
~ **минера́ла** structure d'un minéral
~, **мозаи́чная** structure (en) mosaïque
~, **молекуля́рная** structure moléculaire
~, **монадобласти́ческая** structure monadoblastique
~, **моноклина́льная** structure monoclinale, monoclinal *m*
~, **монцони́товая** structure monzonitique
~, **морфологи́ческая** morphostructure *f*
~, **мостова́я** structure en pavés
~, **мраморови́дная** structure marmoréenne
~, **нало́женная** structure superposée
~ **наруста́ния** structure de crustification
~, **нару́шенная геологи́ческая** tectonique *f* cassante; structure faillée
~, **незубча́тая** structure non denticulée
~, **нематобласти́ческая**, ~, **нематоба́ластовая** structure nématoblastique [fibroblastique]
~, **нематограноба́ластовая** structure nématogranoblastique [granonématoblastique]
~, **нематоморфи́ческая**, ~, **нематомо́рфная** structure nématomorphique
~, **неодноро́дная** structure hétérogène
~, **неориенти́рованная** structure non orientée
~, **неполнокристалли́ческая** structure hypocristalline
~, **неполнокристалли́чески - порфи́ро-**

СТРУКТУ́РА

вая structure hypocristalline-porphyrique
~, **неполностеклова́тая** structure hypohyaline
~, **неравноме́рно-зерни́стая** structure hétérogranulaire [inéquigranuleuse]
~, **неравноме́рно-кристалли́чески-зерни́стая** structure inéquigrenue
~, **неслои́стая** structure massive
~, **несогла́сная** structure discordante
~, **нефелини́товая** structure néphélinitique [phonolitique]
~, **нефри́товая** structure néphritique
~, **нефрито́идная** structure néphritoïde
~ **нефтегазоно́сных террито́рий, тектони́ческая** structure tectonique des régions gazopétrolières
~, **нефтено́сная** structure pétrolifère
~, **нове́йшая тектони́ческая** structure néotectonique
~, **новообразо́ванная** structure de néoformation
~, **нодуля́рная** texture nodulaire [noduleuse]
~, **нори́товая** structure noritique
~ **облека́ния** structure de revêtement
~, **обло́мочная** structure fragmentaire [clastique]
~, **обращённая тектони́ческая** structure tectonique renversée
~, **объёмно центри́рованная куби́ческая** structure à cubes centrées
~, **ово́идная** ovale *m* (gneissique) plissé, protocontinent *m*
~, **одноро́дная** structure homogène
~, **одноро́дно-зерни́стая** structure équigranulaire
~, **океани́ческая** structure océanique
~, **око́шечная** structure à mailles quadrangulaires
~, **оксиофи́товая** structure oxyophitique
~, **олигофи́ровая** structure oligophyrique
~, **онколи́товая** structure oncolitique
~, **ооли́товая** structure oolithique
~, **оолитоподо́бная** structure pseudo-oolithique
~, **орбикуля́рная** structure orbiculaire
~, **органоге́нная** structure organogène [organique]
~, **ореховáтая**, ~, **оре́ховая** structure nuciforme
~, **ориенти́рованная** structure orientée
~, **ороклина́льная** structure oroclinale
~, **ортотекти́товая** structure orthotectitique
~, **ортофи́ровая** structure orthophyrique
~, **орудене́лая** structure minéralisée
~, **оса́дочная**, ~ **оса́дочных поро́д** structure sédimentaire
~, **осева́я** *пал. Анth.* structure axiale
~ **основа́ния** structure de socle
~, **основна́я** structure principale
~, **основна́я геологи́ческая** structure majeure
~, **оста́точная** structure résiduelle [relique]
~, **отрица́тельная** structure tectonique négative
~, **офи́товая** structure ophitique [diabasique]
~, **офитотакси́товая** structure ophitotaxitique [taxitoophitique]
~, **оцелля́рная**, ~, **оцелля́ровая**, ~, **очко́вая** structure ocellaire [œillée]
~, **палеотрахито́идная** structure paléotrachytoïde
~, **палимпсе́стовая** structure résiduelle [relique]
~, **пальцеобра́зная** structure [texture] dactylitique [dactylotype]
~, **паналлотриомо́рфная** structure (pan)allotriomorphe(-grenue)
~, **паналлотриоморфнобласти́ческая**, ~, **паналлотриоморфнобла́стовая** structure panallotriomorphe blastique
~, **паналлотриоморфнозерни́стая** structure allotriomorphe
~, **панидиобла́стовая** structure panidioblastique
~, **панидиомо́рфная** structure panidiomorphe (grenue)
~, **панидиоморфнобла́стовая** structure panidioblastique
~, **панидиоморфнозерни́стая** structure panidiomorphe (grenue)
~, **панксеноморфнозерни́стая** structure allotriomorphe
~, **паралле́льная** structure parallèle
~, **паралле́льно-волокни́стая** structure fibreuse parallèle
~, **паралле́льно-листова́тая** structure feuilletée parallèle
~, **паралле́льно-чешу́йчатая** structure écailleuse parallèle
~, **пегмати́товая**, ~, **пегмато́идная** structure pegmatitique [pegmatoïde]
~, **пегматофи́ровая** structure pegmatophyrique
~, **пели́товая** structure pélitique [argileuse]
~, **пелитомо́рфная** structure pélitomorphe
~, **пелле́товая** structure coprolitique

~, **пелоалеври́товая** structure pélo-aleuritique
~, **пе́пловая** structure vitroclastique
~, **первича́я** structure initiale [primaire]
~, **первичноосадо́чная** structure sédimentaire primaire
~ **пе́рвого поря́дка** macro-unité *f* tectonique; géotope *m*
~ **пе́рвого этажа́** structure de socle
~, **перегоро́дочная**, ~, **перегоро́дчатая** structure cloisonnée [à cloisons]
~ **перекристаллиза́ции** structure de recristallisation
~, **переплета́ющаяся** structure entrelacée
~, **переплета́ющаяся мозаи́чная** structure entrelacée mosaïque
~, **перли́товая** structure perlitique
~, **перспекти́вная** structure favorable, bonne structure
~, **пертитови́дная** structure perthitoïde
~, **песча́ная**, ~, **песча́никовая** structure psammitique [gréseuse, arénacée]
~, **пете́льчатая**, ~, **петлеви́дная** structure réticulée
~, **пизоли́товая** structure pisolithique
~, **пилотакси́товая** structure pilotaxitique
~, **пирокласти́ческая** structure pyroclastique
~, **пи́сьменная**, ~, **письменнограни́товая** structure graphique [pegmatitique]
~, **пла́вная тектони́ческая** structure tectonique douce
~, **плагидиомо́рфная** structure plagidiomorphe-grenue
~, **пламеневи́дная** structure flammée
~, **пласти́нчатая** structure lamellaire [laminaire]
~, **пласти́нчато-се́тчатая** structure lamellaire réticulée
~, **платфо́рменная** structure de plateforme
~, **плезиофи́ровая** structure plésiophyrique
~, **плейстофи́ровая** structure pléistophyrique
~, **пли́тчатая** structure en plaquettes
~, **пло́тная** structure serrée [compacte]
~, **плотнозерни́стая** structure grenue compacte
~, **плотноупако́ванная гексагона́льная** structure hexagonale compacte
~, **пневматоли́товая** structure pneumatolitique
~, **пове́рхностная** suprastructure *f*
~, **погребённая** structure souterraine
~, **подви́жная** structure mobile
~, **подсолева́я** structure sous-salifère
~, **поду́шечная** structure oreillère [en coussinets]
~, **пойкили́товая** structure pœcilitique
~, **пойкили́то-интерстициа́льная** structure pœcilitique interstitielle
~, **пойкилобласти́ческая**, ~, **пойкилобла́стовая** structure pœciloblastique
~, **пойкилобла́сто-гранобла́стовая** structure pœciloblastique granoblastique
~, **пойкилобла́сто-сетково́идная** structure pœciloblastique réticulée
~, **пойкилодиабласти́ческая**, ~, **пойкилодиабла́стовая** structure pœcilodiablastique
~, **пойкилоинтерсерта́льная** structure pœcilitique interstitielle
~, **пойкилокласти́ческая** structure pœciloclastique
~, **пойкилоофи́товая** structure pœciloophitique
~, **пойкилопегмати́товая** structure pœcilopegmatitique
~, **пойкилотопи́ческая** structure pœcilotopique
~, **покро́вная** structure en nappe de charriage
~, **полигона́льная** structure polygonale
~, **поликристалли́ческая** structure polycristalline
~, **полифи́ровая** structure polyphyrique
~, **полиэдри́ческая** structure polyédrique
~, **полнокристалли́ческая** structure holocristalline
~, **полнокристалли́чески - порфи́ровая** structure holocristalline porphyrique
~, **положи́тельная** structure tectonique positive
~, **полоса́тая флюида́льная** structure fluidale taxitique
~, **поло́счатая** structure rubanée
~, **полукристалли́ческая** structure semi-cristalline [semi-vitrophyrique]
~, **полукристалли́чески-порфи́ровая** structure semi-cristalline-porphyrique
~, **полуофи́товая** structure semi-ophitique
~, **полупегмати́товая** structure semi-pegmatitique
~, **полустекло́ватая** structure semi-vitrophyrique [semi-cristalline]

СТРУКТУ́РА

~, **попере́чно-волокни́стая** structure fibreuse transversale
~ **поро́ды** structure [texture] d'une roche
~ **поро́ды, предше́ствующая минерализа́ции** structure anténinérale
~, **порошкова́тая**, ~, **порошкообра́зная** structure pulvérulente
~, **порфиробласти́ческая**, ~, **порфиробла́стовая** structure porphyroblastique
~, **порфи́ровая** structure porphyrique
~, **порфирови́дная** structure porphyroïde [eutectophyrique]
~, **порфирогранобласти́ческая**, ~, **порфирогранобла́стовая** structure porphyrogranoblastique
~, **порфиродиабласти́ческая**, ~, **порфиродиабла́стовая** structure porphyrodiablastique
~, **порфирокласти́ческая**, ~, **порфирокла́стовая** structure porphyroclastique [pseudoporphyrique]
~, **порфиролепидобласти́ческая**, ~, **порфиролепидобла́стовая** structure porphyrolépidoblastique
~, **порфиронематобласти́ческая**, ~, **порфиронематобла́стовая** structure porphyronématoblastique
~, **порфиропойкилобласти́ческая**, ~ **порфиропойкилобла́стовая** structure porphyropœciloblastique
~, **порфиротопи́ческая** structure porphyrotopique
~, **постледнико́вая** structure postglaciaire
~, **постседиментацио́нная** structure tectonique postsédimentaire
~ **пото́ка** structure du courant
~ **по́чвенного покро́ва** structure de couverture de sol
~ **по́чвы** structure du sol
~, **празини́товая** structure prasinitique
~, **призмати́ческая**, ~, **призмати́чески-зерни́стая** structure prismatique [prismée]
~ **проседа́ния** structure effondrée [d'effondrement]
~ **проседа́ния, тектони́ческая** structure tectonique d'affaissement
~, **простра́нственная** structure spatiale
~, **протеробласти́ческая**, ~, **протеробла́стовая** structure protéroblastique
~, **протобласти́ческая**, ~, **протобла́стовая** structure protoblastique
~, **протокласти́ческая** structure protoclastique
~, **протосомати́ческая** structure protosomatique [primaire]
~, **прямоуго́льная се́тчатая** structure à mailles rectangulaires
~, **псамми́товая** structure psammitique [gréseuse, arénacée]
~, **псаммоалевропели́товая** structure psammoaleuropélitique
~, **псаммопели́товая** structure psammopélitique [arénopélitique]
~, **псевдобластопсамми́товая** structure pseudoblastopsammitique
~, **псевдобре́кчиевая** structure bréchique
~, **псевдовитрофи́ровая** structure pseudovitrophyrique
~, **псевдогранофи́ровая** structure pseudogranophyrique
~, **псевдографи́ческая** structure pseudographique
~, **псевдолейци́товая** structure pseudoleucitique
~, **псевдомо́рфная** structure pseudomorphe
~, **псевдооолито́вая** structure pseudooolithique [graveleuse]
~, **псевдопорфиробласти́ческая**, ~, **псевдопорфиробла́стовая** structure pseudoporphyroblastique
~, **псевдопорфи́ровая** structure porphyroclastique [pseudoporphyrique]
~, **псевдопорфирокласти́ческая** structure pseudoporphyroclastique
~, **псевдотахили́товая** structure pseudotachylitique
~, **псевдофлюида́льная** structure pseudofluidale
~, **псевдоэвтекти́ческая** structure pseudoeutectique
~, **псефи́товая** structure pséphitique
~, **псефопсамми́товая** structure psé-phopsammitique
~, **птигмати́товая** structure ptygmatique
~, **пузы́ристая**, ~, **пузы́рчатая** structure soufflée [bulleuse]
~, **пылева́тая** structure pulvérulente
~, **пятни́стая** structure tachetée [mouchetée]
~ **равнове́сия** structure d'équilibre
~, **равноме́рно-зерни́стая** structure équigranulaire
~, **радиа́льная** structure radiaire [radiée]
~, **радиа́льно-лучи́стая** structure fibroradiée
~, **радиа́льно-лучи́сто-зерни́стая** struc-

ture diabasique [grenue rayonnante-divergente]
~, **радиоли́товая** structure radiolitique [rayonnée]
~, **разби́тая** structure faillée
~, **развéданная** structure explorée [prouvée]
~, **разнозерни́стая** structure hétérogranulaire [inéquigranulaire]
~ **рапаки́ви** structure rapakivique
~ **расстеклова́ния** structure de dévitrification
~, **реакцио́нная** structure de réaction
~, **регенерацио́нная** structure de régénération
~, **регенерацио́нная гранобла́стовая** structure granoblastique de régénération
~, **регио́нальная** structure (tectonique) régionale
~, **регресси́вная** structure régressive
~, **резона́нсная** structure de résonance
~, **рекристаллизо́ванная** structure recristallisée
~, **рели́ктовая** structure relique [résiduelle]
~, **ресорбцио́нная** structure de résorption
~ **решётки** structure du réseau
~, **решётчатая** structure réticulaire
~, **риотакси́товая** structure microfluidale
~, **роговико́вая** structure (de) cornéenne
~, **ры́хлая** structure lâche
~, **сахарови́дная, ~, сахарозерни́стая** structure saccharoïde
~, **сгу́стковая** structure grumeleuse [à grumeaux]
~, **сериа́льная** structure sériale [sériaire]
~, **сериа́льно-пойкили́товая** structure sériale-pœcilitique
~, **сериа́льно-порфи́ровая** structure sériale-porphyrique
~, **сери́йная** structure sériale [sériaire]
~, **сери́йно-пойкили́товая, ~, сери́йно-порфи́ровая** structure sériale-pœcilitique
~, **се́тчатая** structure réticulaire [réticulée]
~, **сидерони́товая** structure sidéronitique
~, **сиени́товая** structure syénitique
~, **симплекти́товая** structure symplectique, symplectite *f*
~, **сингенети́чная** structure syngénétique
~, **синдети́ческая** structure syndétique
~, **синсомати́ческая** structure synsomatique [primaire]
~, **синтети́ческая** structure synthétique
~, **си́товая, ~, ситови́дная** structure en tamis
~, **скеле́тная** structure squelettique
~, **скла́дчатая (геологи́ческая)** structure plissée [orogénique]
~, **сколи́товая** texture vermiculée
~ **скру́чивания** structure de torsion
~, **скрытозерни́стая, ~, скрытокристалли́ческая** structure cryptocristalline
~, **скрытооли́товая** structure cryptocristalline
~, **сланцева́тая** structure schisteuse
~, **сланцева́то-волокни́стая** structure schistofibreuse
~, **сло́жная** structure complexe
~, **слои́стая геологи́ческая** structure litée [stratifiée]
~, **сно́повая, ~, снопови́дная** structure en gerbes
~, **со́бственно диаба́зовая** structure diabaso-ophitique
~, **согла́сная** structure concordante
~, **соля́ная, ~, соля́но-ку́польная** structure salifère
~, **со́товая** structure cellulaire [en nid d'abeilles]
~, **спили́товая** structure spilitique
~, **спу́танно-волокни́стая** structure fibreuse embrouillée
~, **спу́танно-листова́тая** structure feuilletée embrouillée
~, **спу́танно-тонковолокни́стая** structure finement fibreuse
~, **спу́танно-чешу́йчатая** structure écailleuse embrouillée
~, **среднегранобла́стовая** structure granoblastique moyenne
~, **среднезерни́стая** structure à grains moyens
~, **стаби́льная** structure stable
~, **стекловáтая** structure hyaline [vitreuse]
~, **стекловáто-кристалли́ческая** structure vitrocristalline
~, **стекловáто-порфи́ровая** structure vitroporphyrique
~, **сто́лбчатая** structure columnaire
~ **ступе́нчатых сбро́сов** structure en gradins
~, **субграни́товая** structure subgranitique
~, **субграфи́ческая** structure subgraphique

СТРУКТУ́РА

~, **субинтерсерта́льная** structure subintersertale [subinterstitielle]
~, **сублитографи́ческая** structure sublithographique
~, **субпорфи́ровая** structure subporphyrique
~, **суту́рная** texture denticulée
~, **сферли́ческая**, ~, **сфероида́льная**, ~, **сферо́идная** structure sphéroïde
~, **сфероли́товая** structure sphérolitique
~, **сфероли́то-пели́товая** structure sphérolithopélitique
~ **с четырёхугóльными пéтлями, петéльчатая** structure à mailles quadrangulaires
~, **такси́то-офи́товая** structure taxitoophitique
~, **тектони́ческая чешу́йчатая** structure tectonique imbriquée [en écailles (imbriquées)]
~, **тектони́ческая элементáрная** structure tectonique élémentaire
~, **тектонобласти́ческая**, ~, **тектонобла́стовая** structure tectonoblastique
~, **тектонокласти́ческая**, ~, **тектоноклáстовая** structure tectonoclastique
~, **тектонопласти́ческая** structure tectonoplastique
~, **тиксотро́пная** structure thixotrope
~, **толеи́товая** structure tholéyitique
~, **то́нкая** structure fine
~, **тонковолокни́стая** structure finement fibreuse
~, **тонкограноблáстовая** structure granoblastique fine
~, **тонкодиабла́стовая** structure diablastique fine
~, **тонкозерни́стая** structure fine [à grains fins]
~, **тонкокатакласти́ческая** structure finement cataclastique
~, **тонкокристалли́ческая** structure finement cristalline
~, **тонколепидобла́стовая** structure lépidoblastique fine
~, **тонколистова́тая** structure feuilletée fine
~, **тонкомилони́товая** structure mylonitique fine
~, **тонконематобла́стовая** structure nématoblastique fine
~, **тонкообло́мочная** structure fragmentaire fine
~, **тонкопаралле́льно-волокни́стая** structure finement fibreuse parallèle
~, **тонкопласти́нчатая** structure finement lamellaire
~, **тонкопсамми́товая** structure aleuritique
~, **тонкочешу́йчатая** structure écailleuse fine
~, **торцева́я** structure (en) mosaïque
~ **травле́ния** structure d'attaque
~, **трансгресси́вная** structure transgressive
~, **трахидолери́товая** structure trachydoléritique
~, **трахиофи́товая** structure trachyophitique
~, **трахипойкили́товая** structure trachypœcilitique
~, **трахи́товая** structure trachytique
~, **трахито́идная** structure trachytoïde
~, **трахитопорфи́ровая** structure trachytoporphyrique
~ **тре́ния, катакласти́ческая** structure cataclastique de friction
~ **тре́тьего поря́дка, тектони́ческая** accident *m* tectonique [structural]
~, **трёхме́рная** structure tridimentionnelle [à trois dimensions]
~, **трёхсло́йная** structure à trois couches
~, **трихи́товая** structure trichitique
~, **тру́бчатая** texture *f* vermiculée
~, **ту́фовая** structure tuffeuse
~ **у́гле́й** structure des charbons
~ **у́гле́й, то́нкая** structure fine des charbons
~, **узлова́тая** structure nodulaire [noduleuse]
~, **ультрамилони́товая** structure ultramylonitique
~, **унасле́дованная** structure héritée
~, **усто́йчивая** structure stable
~, **фанери́товая** structure macrocristalline [phanérocristalline]
~, **фанерогиали́новая** structure phanérohyaline
~, **фанерокристалли́ческая**, ~, **фанероме́рная** structure phanérocristalline [macrocristalline]
~, **фарфорови́дная** structure cryptocristalline
~, **фельзи́товая** structure felsitique [lithoïdique]
~, **фельзитопорфи́ровая** structure felsophyrique [felsitique porphyrique]
~, **фельзобласти́ческая**, ~, **фельзобла́стовая** structure felsoblastique
~, **фельзофи́ровая** structure felsophyrique [felsitique porphyrique]
~, **фибробласти́ческая**, ~, **фибробла́стовая** structure fibroblastique
~, **филли́товая** structure phyllitique

~, **фитоалевропели́товая** structure phytoaleuropélitique
~, **флюида́льная** structure fluidale
~, **флюида́льная катакласти́ческая** structure fluidale cataclastique
~, **флюида́льно-микроли́товая** structure fluidale microlitique
~, **флюида́льно-такси́товая** structure fluidale taxitique
~, **флюктуацио́нная** structure fluidale [d'écoulement]
~, **фоноли́товая** structure phonolitique [néphélinitique]
~ **фунда́мента** structure de socle
~, **халцедо́нистая** structure calcédonieuse
~, **хи́мико-метамо́рфная** structure catalytique
~, **хими́ческая** structure chimique
~, **хондри́товая** structure chondritique
~, **цеме́нтная** structure bétonnée [en mortier]
~, **центри́ческая** structure centrée
~, **цепо́чечная** structure en chaîne
~, **циклопи́ческая** structure cyclopique
~, **червеобра́зная** structure vermiculée
~, **четырёхсло́йная** structure à quatre couches
~, **чешу́йчатая** structure écailleuse [lépidoblastique]
~, **шарова́я** structure sphéroïde [orbiculaire]
~, **ша́хматная** structure en damier [en échiquier]
~, **шестова́тая** structure prismatique [prismée]
~, **широкочешу́йчатая** structure écailleuse grossière
~, **щебнева́я** structure bréchique [anguleuse]
~, **эвграни́товая** structure (eu)granitique
~, **эвдиагности́ческая** structure eudiagnostique
~, **эвкристалли́ческая** structure phanérocristalline [macrocristalline]
~, **эвпорфи́ровая** structure euporphyrique [macroporphyrique]
~, **эври́товая** structure euritique
~, **эвтекти́ческая** structure eutectique [pegmatitique]
~, **эвтектофи́ровая** structure eutectophyrique [porphyroïde]
~, **эквигрануля́рная** structure équigranulaire
~, **элемента́рная геологи́ческая** structure géologique élémentaire
~, **эозо́новая** structure éozonale

~, **явнокристалли́ческая** structure macrocristalline [phanérocristalline]
~ **ядра́** structure nucléaire
~, **яснокристалли́ческая** structure macrocristalline [phanérocristalline]
~, **яче́истая** structure cellulaire [en nid d'abeilles]
структу́рность *ж.* **почв** structure *f* du sol
структу́рный structural, textural
структурообразова́ние *с.* **1.** structuration *f* **2.** formation *f* de gel, gélatinisation *f*
струна́ *ж.*, **спинна́я** *пал.* chorde *f* dorsale
струние́н *м.* Strunien *m*, étage *m* strunien
струнци́т *м.* strunzite *f*
струя́ *м.* jet *m*
~, **золотоно́сная** bande *f* aurifère
~, **ру́дная** bande *f* de minerai
стрэндфле́т *м. англ.* strandflat
стрювери́т *м.* struverite *f*
студери́т *м.* studerite *f*
ступе́нчатость *ж.* disposition *f* en gradins
ступе́нь *ж.* **1.** gradin *m*; échelon *m* **2.** degré *m*
~, **абрази́онная** gradin d'abrasion
~ **водопа́да** palier *m*
~, **геотерми́ческая** degré géothermique
~, **денудацио́нная** gradin d'ablation
~, **диффлюэ́нтная** gradin de diffluence
~, **конфлюэ́нтная** gradin de confluence
~, **леднико́вая** gradin glaciaire
~, **магни́тная** gradin magnétique
~ **метаморфи́зма** degré de métamorphisme
~ **метаморфи́зма у́гле́й** degré d'évolution des houilles [de houillification]
~, **Moréнная** banquette *f* morainique
~, **пластова́я** gradin d'ablation
~ **разветвле́ния ледника́** gradin de diffluence
~, **сбро́совая** gradin tectonique, escarpement *m*
~ **слия́ния** gradin de confluence
~, **структу́рная** gradin structural [tectonique]
~, **устьева́я** gradin de confluence
стурти́т *м.* sturtite *f*
стык *м. пал. Сеф.* contact *m*
стюарти́т *м.* stewartite *f*
стювени́т *м.* stüvénite *f*
стяже́ние *с.* nodule *m*
~, **ветви́стое** nodule branchu
~, **гроздеви́дное** nodule bothryoïde
~, **сферо́ическое** nodule sphérique
~, **эллипсоида́льное** nodule ellipsoïdal

суани́т *м.* suanite *f*, magnioborite *f*
субантекли́за *ж.* subanteclise *f*
субантиклино́рий *м.* subanticlinorium *m*
суба́рктика *ж.* subarctique *f*
субассоциа́ция *ж.* subassociation *f*
субвулка́н *м.* subvolcan
субвулкани́зм *м.* subvolcanisme *m*
субгеоантиклина́ль *ж.* subgéoanticlinal
субгеосинклина́ль *ж.* subgéosynclinal *m*
субглаукофа́н *м.* subglaucophane *m*
субграува́кка *ж.* subgrauwacke *m*
субде́льта *ж.* sous-delta *m*
субду́кция *ж.* subduction *f*
субери́н *м.* subérine *f*
суберини́т *м.* subérinite *f*
субима́го *с. пал. Ins.* subimago
субископа́емое *с.* subfossile *m*
субкапилля́р *м.* subcapillaire *m*, pore *m* subcapillaire
субкари́на *ж. пал.* subcarine *f*
субко́ста *ж. пал. Ins.* nervure *f* subcostale
сублакуни́т *м.* sublacunite *f*
сублима́ты *м. мн.* gisement *m* d'émanation
~, **фумора́льные** sublimés *m pl* (fumarolliens)
сублима́ция *ж.* sublimation *f*
сублими́ровать sublimer
сублитора́ль *ж.* sublittoral *m*
субма́гма *ж.* magma *m* secondaire
субмакропо́ра *ж.* submacropore *m*
субмелили́т *м.* submellilite *f*
суборогене́з *м.* suborogenèse *f*
субплатфо́рма *ж.* quasi-craton *m*
субпрови́нция *ж.* sous-province *f*
~, **металлогени́ческая** sous-province métallogénique
субра́диус *м.* subradius *m*
субрешётка sous-réseau *m*
субро́зия *ж.* subrosion *f*
субро́стр *м. пал. Crust.* subrostre *m*
субсинекли́за *ж.* subsyneclise *f*
субсинклино́рий *м.* subsynclinorium *m*
субста́дия *ж.* sous-stade *m*
~ **минерализа́ции** sous-stade de minéralisation
субституция *ж.* substitution *f*
~, **гетеротопная** substitution hétérotope
~, **гомото́пная** substitution homotope
~ **о́рганов** substitution des organes
~ **фаз** substitution des phases
~, **физиологи́ческая** substitution physiologique
~ **фу́нкций** substitution des fonctions
~, **эмбриона́льная** substitution embryonnaire

субстра́т *м.* substrat(um) *m*
~ **мигмати́та** substrat de migmatite
~ **морско́го дна** substratum marin
субстратифика́ция *ж.* substratification *f*
субструкту́ра *ж.* substructure *f*, sous-structure *f*
субтилости́ли *м. мн. пал. Spong.* subtylostyles *m pl*
субтропи́ческий subtropical
субумбре́лла *ж. пал.* sous-ombrelle *f*
субфа́за *ж.* subphase *f*, sous-phase *f*
~ **магмати́ческой де́ятельности** subphase d'activité magmatique
субфа́ция *ж.* subfaciès *m*
субфли́ш *м.* subflysch *m*
субформа́ция *ж.* subformation *f*
~, **бокси́товая** subformation bauxitique
~, **геосинклина́льная бокси́товая** subformation bauxitique géosynclinale
~, **ги́псово-доломи́товая** subformation gypseuse-dolomitique
~, **глаукони́то-фосфори́товая** subformation glauconitique-phosphoritique
~ **гру́бого фли́ша** subformation de flysch sauvage
~, **диаба́зовая** subformation diabasique
~, **диато́мово-озёрная** subformation diatomique-lacustre
~, **железору́дная оолито́вая** subformation oolithique de fer
~, **кератофи́ровая** subformation kératophyrique
~, **кремни́сто-желе́зистая** subformation siliceuse-ferrugineuse
~, **кремни́сто-ма́рганцевая** subformation siliceuse-manganésienne
~ **пластовы́х фосфори́тов** subformation des phosphorites stratifiées
~, **платфо́рменная бокси́товая** subformation bauxitique de plate-forme
~, **платфо́рменная ри́фовая** subformation récifale de plate-forme
~, **ри́фовая** subformation récifale
~, **сероцве́тная лимни́ческая** subformation limnique grise
~, **спили́товая** subformation spilitique
~, **я́шмовая** subformation jaspique
субфосси́лии *м. мн.* subfossiles *m pl*, restes *m pl* subfossiles
субъядро́ *с.* sous-noyau *m*, noyau *m* intérieur
суглино́к *м.* limon *m*
~, **аллюви́альный** limon alluvial
~, **валу́нный** lehm *m* à blocaux
~, **гли́нистый** limon argileux
~, **делюви́альный** limon déluvial
~, **жи́рный** argile *f* limoneuse
~, **кра́сный** limon rouge

~, **лёссови́дный** limon lœssique [lœssoïde]
~, **ме́ргелистый** limon marneux
~, **озёрный** limon lacustre
~, **покро́вный** limon des plaines
~, **пролюви́альный** limon proluvial
~, **псаммитовый** limon psammitique
~, **речно́й** limon fluvial
~, **субакватический** limon subaquatique
~, **субаэра́льный** limon subaérien
судбури́т *м.* sudburite *f*
су́дно-взрывпу́нкт *м.* bateau-boutefeu *m*
судои́т *м.* sudoïte *f*
суже́ние *с.* rétrécissement *m*
~ **по́ры** étranglement *m* d'un pore
сузали́т *м.* souzalite *f*
сузанни́т *м.* susannite *f*
суккуле́нты *м. мн.* plantes *f pl* succulentes
~, **стеблевы́е** plantes à tige succulentes
сукси́т *м.* souxite *f*
сукулаи́т *м.* sukulaïte *f*
сукце́ссия *ж.* succession *f*
~, **геологи́ческая** succession géologique
~, **палеонтологи́ческая** succession paléontologique
~ **расте́ний** succession des plantes
~, **сингенети́ческая** succession syngénétique primaire
~, **экологи́ческая** succession écologique
~, **эндоэкогенети́ческая** succession endodynamique
сукцини́н *м.* succinine *f*
сукцини́т *м.* succinite *f*, ambre *m* jaune succin
сукцини́товый succinique
су́лкус *м. пал. Biv.* sulcus *m*
сулуни́т *м.* sulunite *f*
сульвани́т *м.* sulvanite *f*
сульдени́т *м.* suldénite *f*
сульфа́т *м.* sulfate *m*
~ **монокли́нной синго́нии** sulfate monoclinique
~ **ромби́ческой синго́нии** sulfate orthorhombique
сульфаталлофа́н *м.* sulfatallophane *f*
сульфатапати́т *м.* sulfatapatite *f*, wilkéite *f*
сульфата́ция sulfatation *f*
сульфати́т *м.* sulfatite *f*
сульфатканкрини́т *м.* cancrinite *f*
сульфа́т-мариали́т *м.* sulfate-marialite *f*
сульфа́т-монази́т *м.* sulfate-monazite *f*
сульфатоли́т *м.* sélénolite *f*
сульфатреду́кция *ж.* réduction *f* de sulfate
сульфи́д *м.* sulfure *m*
~, **гипоге́нный** sulfure hypogène
~, **золотосодержа́щий** sulfure aurifère
~ **мета́лла** sulfure métallique
~, **суперге́нный** sulfure supergène
сульфидиза́ция *ж.* sulfurisation *f*
сульфидоли́т *м.* sulfidolite *f*
сульфобори́т *м.* sulfoborite *f*
сульфогали́т *м.* sulfohalite *f*
сульфоли́т *м.* sulfolite *f*
сульфосо́ль *м.* sulfosel *m*
сульфофика́ция *ж.* **подзе́мных вод** sulfofication *f* des eaux souterraines
сульфури́т *м.* soufre-bêta *m*, garibaldite *f*
сульфурици́т *м.* sulfuricine *f*
сульфурози́т *м.* sulfurosite *f*
суманси́т *м.* sumansite *f*
су́мка *ж.*
~, **вы́водковая** *пал. Crust.* marsupium *m*
~, **компенсацио́нная** *пал. Cheil.* sac *m* compensateur, compensatrice *f*
су́мма *ж.* somme *f*
~ **обме́нных основа́ний** somme des cations échangeables
суммиро́вание *с.* mixage *m*
~ **трасс** mixage des traces
сунгули́т *м.* sungulite *f*, kolskite *f*
сундиуси́т *м.* sundiusite *f*
суперантраци́т *м.* superanthracite *f*, peranthracite *f*
супербассе́йн *м.* superbassin *m*
супергене́з *м.* supergenèse *f*
суперге́нный supergène; hypergène
суперкапилля́р *м.* supracapillaire *m*
суперлинеаме́нт *м.* superlinéament *m*
суперпози́ция *ж.* superposition *f*
~ **криста́ллов** superposition des cristaux
суперпо́ра *ж.* superpore *m*
суперпрови́нция *ж.* superprovince *f*
~, **металлогенети́ческая** superprovince métallogénétique
суперсисте́ма *ж.* supersystème *m*
~, **тектони́ческая** supersystème tectonique
суперструкту́ра *ж.* superstructure *f*
супертегме́нтум *м. пал. Lor.* supertegmentum *m*
су́песи *ж. мн.* **и суглинки** *м. мн.*, **ледниковые** boue *f* glaciaire
су́песь *ж.* limon *m* (sableux)
супрагипергене́з *м.* suprahypergenèse *f*
супралитора́ль *ж.* supralittoral *m*, étage *m* supralittoral
супраструкту́ра *ж.* suprastructure *f*
су́рик *м.* minium *m*, oxyde *m* rouge de plomb
сурсасси́т *м.* sursassite *f*

сурьма́ *ж.* antimoine *m*
~, ви́смутовая antimoine bismuthifère
~, кра́сная antimoine rouge
~, саморо́дная antimoine natif
суспе́нзия *ж.* suspension *f*
~, во́дная suspension aqueuse
~, гли́нистая suspension argileuse
~, колло́идная suspension colloïdale
~, равнове́сная, ~, стаби́льная suspension stable
суссекси́т *м.* sussexite *f*
суту́ра *ж. пал.* suture *f*
~, ло́пастная *Ceph.* suture, ligne *f* suturale [de suture]
суффо́зия *ж.* suffosion *f*
~, механи́ческая suffosion mécanique, sapement *m*
~, подзе́мная suffosion souterraine
~, хими́ческая suffosion chimique
суходо́л *м.* souchodol *m*
су́хость *ж.* sécheresse *f*, aridité *f*
~, физиологи́ческая sécheresse physiologique du sol
су́ша *ж.* terre *f* (ferme); continent *m*
суэ́зи́т *м.* souésite *f*
сфа́гнум *м.* sphaigne *m*
сфалери́т *м.* sphalérite *f*, fausse galène *f*
~, волокни́стый faserblende *f*
~, почкови́дный blende *f* concrétionnée
~, скорлупова́тый schalenblende *f*
сфен *м.* sphène *m*, titanite *f*
~, марганцо́вистый greenovite *f*
сфени́т *м.* sphénite *f*
сфено́ид *м.* sphénoïde *m*
сфеноклаз *м.* sphénoclase *f*
сфенолит *м.* sphénolit(h)e *f*
сфеноманганит *м.* sphénomanganite *f*
сфеноптери́дные *м. мн.* Sphénoptérides *m pl*
сфера́стры *м. мн.*, **сферасте́ры** *м. мн. пал. Spong.* sphérastres *m pl*
сферидии *ж. мн. пал. Echin.* sphérides *m pl*
сферит *м.* sphérite *f*
сферичность *ж.* **1.** sphéricité *f* **2.** (coefficient *m* de) sphéricité *f*
~ Земли́ sphéricité de la Terre
~ оса́дочных зёрен sphéricité [arrondi *m*] des grains
сферобертранди́т *м.* sphérobertrandite *f*
сфередиалоги́т *м.* rodialogite *f*
сферо́ид *м.* sphéroïde *m*
~, земно́й sphéroïde terrestre
сферокло́ны *м. мн. пал. Spong.* roclones *m pl*
сферокобальти́т *м.* sphérocobaltite *f*, cobaltocalcite *f*
сферокон *м. пал. Ceph.* rocône *m*

сферокриста́лл *м.* sphérocristal *m*
сфероли́т *м.* sphérolite *f*
~, радиа́льный sphérolite radiale
сфероло́ид *м.* sphéroloïde *m*
сферомагнези́т *м.* romagnésite *f*
сферосидери́т *м.* sphérosidérite *f*, sphérosidérose *f*
сферофи́р *м.* sphérophyre *m*
сферофири́т *м.* sphérophyrite *f*
сферули́ты *м. мн.* sphérulites *f pl*
сфрагиди́т *м.* sphragidite *f*
схе́ма *ж.* schéma *m*
~ адсо́рбции schéma d'adsorption
~, корреляцио́нная геофизи́ческая schéma de corrélation géophysique
~, литологи́ческая schéma lithologique
~, ме́стная стратигра́фическая échelle stratigraphique locale
~ местоположе́ния масс configuration *f* géométrique des masses
~, металлогени́ческая esquisse *f* métallogénique
~ расстано́вки электро́дов configuration *f* d'électrodes
~, региона́льная стратигра́фическая échelle *f* stratigraphique régionale
~, тектони́ческая schéma [croquis *m*] structural [tectonique]
~, унифици́рованная региона́льная стратигра́фическая schéma stratigraphique régional unifié
~ установки электро́дов configuration *f* d'électrodes
~ фа́ций schéma de faciès
~, фотогеологи́ческая esquisse *f* photogéologique
~, электро́нная circuit *m* électronique
схизоли́т *м.* schizolite *f*
~, глуби́нный schizolite plutonique [de profondeur]
~, жи́льный schizolite filonienne
~, плутони́ческий schizolite plutonique [de profondeur]
~, щелочно́й schizolite alcaline
сцепле́ние *с.* liaison *f*; cohérence *f*
сцептре́ллы *ж. мн. пал. Spong.* sanidastres *m pl*
сцинтилля́тор *м.* scintillateur *m*
сцинтилля́ция *ж.* scintillation *f*
сциофи́ты *м. мн.* plantes *f pl* sciaphyles [sciadophytes]
сцифисто́ма *ж. пал. Scyph.* scyphistome *m*, scyphostome *m*
сцифозои́ *м. мн.*, **сциф(оз)о́идные** *м. мн.*, **сцифомеду́зы** *ж. мн.* Scyphozoaires *m pl*, Acalèphes *m pl*
сцифисто́ма *ж. пал.* scyphistome *m*, scyphostome *m*

счётчик *м.* compteur *m*
~, **газоразря́дный** compteur à décharge
~ **Ге́йгера,** ~ **Ге́йгера-Мю́ллера** compteur de Geiger(-Müller)
~ **и́мпульсов** compteur d'impulsion
~, **искрово́й** compteur à étincelles
~, **ква́нтовый** compteur quantique
~, **кристалли́ческий** compteur à cristal
~, **люминесце́нтный** compteur luminescent
~, **нейтро́нный** compteur à neutrons
~ **нейтро́нов** compteur de neutrons
~ **разря́дов** compteur d'impulsions
~, **сцинтилляцио́нный** compteur à scintillation, scintillomètre *m*
~, **электро́нный** compteur électronique
~ **элементарных части́ц** compteur de particules élémentaires
~ **я́дерных части́ц** compteur nucléaire
счи́тывание *с.* **показа́ний прибо́ра** lecture *f* de l'instrument
съёмка *ж.* (re)levé *m* ◇ **проводи́ть съёмку** cartographier; exécuter un levé
~, **автомагни́тная** levé automagnétique
~, **автомоби́льная** levé autoporté
~, **активацио́нная** levé par activation
~, **а́льфа-радиометри́ческая** radiométrie *f* alpha
~, **аэровизуа́льная** observations *f pl* aérovisuelles
~, **аэрогравиметри́ческая** relevé gravimétrique aéroporté
~, **аэромагни́тная** prospection *f* magnétique aéroportée
~, **аэрорадиометри́ческая** prospection *f* radiométrique aéroportée
~, **аэрофототопографи́ческая** levé topographique aérophotogrammétrique
~, **аэроэлектромагни́тная** prospection aéroélectromagnétique
~, **бактериа́льная** levé bactérien
~, **батиметри́ческая** levé bathymétrique
~, **биохими́ческая** prospection *f* biogéochimique
~, **вариометри́ческая** levé variométrique
~, **вертолётная** relevé héliporté
~, **возду́шная** levé aérien [aéroporté]
~, **га́зовая** prospection *f* par les gaz
~, **га́мма-нейтро́нная** levé gamma-neutron
~, **геоботани́ческая** prospection *f* géobotanique [sur la [végétation]
~, **геодези́ческая** levé géodésique [topométrique]
~, **геокриологи́ческая** levé géocryologique
~, **геологи́ческая** levé [lever *m*] géologique [de terrain] ◇ **производи́ть геологи́ческую съёмку** lever une carte
~, **гео́лого-гидрогеологи́ческая** levé géologo-hydrogéologique
~, **геомикробиологи́ческая** prospection *f* géomicrobiologique
~, **геоморфологи́ческая** levé [étude *f*] géomorphologique
~, **геотерми́ческая** levé géothermique
~, **геофизи́ческая** prospection *f* géophysique
~, **геохими́ческая** (campagne *f* de) prospection *f* géochimique
~, **гидрогеологи́ческая** prospection *f* [levé] hydrogéologique
~, **гидрографи́ческая** levé hydrographique
~ **гидрографи́ческой се́ти** hydrographie *f*
~, **гидромагни́тная** levé [prospection *f*] hydromagnétique
~, **гидрометри́ческая** levé hydrométrique
~, **гидрохими́ческая** prospection *f* géochimique hydrologique
~, **глазоме́рная** levé visuel [à vue (d'œil)]
~, **глуби́нная** levé de subsurface
~, **гравимагни́тная** levé [prospection *f*] gravimagnétique
~, **гравиметри́ческая** (re)levé gravimétrique
~, **градиентометри́ческая** levé gradientométrique
~, **дета́льная** levé détaillé [de grande échelle]
~, **за́мкнутым хо́дом** levé en tenaille
~, **инжене́рная** levé de construction, travaux *m pl* préliminaires de génie civile
~, **инжене́рно-геологи́ческая** étude *f* géotechnique
~, **инструмента́льная** levé géométrique
~, **инфракра́сная** levé par rayons infrarouges
~, **када́стровая** levé cadastral
~, **косми́ческая** levé cosmique [d'espace]
~, **крупномасшта́бная** levé de grande échelle
~, **купрометри́ческая** levé cuprométrique
~, **ландша́фтная** cartographie *f* des paysages
~, **литогеохими́ческая** prospection *f* lithogéochimique, métallométrie *f*

~, **люминесце́нтно - битуминологи́ческая** prospection *f* bituminologique
~, **магни́тная** prospection *f* [(re)levé] magnétique
~, **маркше́йдерская** levé souterrain [de géologie de mine]
~, **маршру́тная** levé d'itinéraire [de reconnaissance]
~, **ма́ятниковая** prospection *f* au pendule, méthode *f* dynamique
~, **межева́я** levé cadastral
~, **мелкомасшта́бная** levé de petite échelle
~, **ме́нзульная** levé à la planchette
~, **мерзло́тная** levé géocryologique
~ **ме́стности** relevé de terrain
~, **металлометри́ческая** prospection *f* lithogéochimique, métallométrie *f*
~ **ме́тодом вы́званной поляриза́ции** relevé par la méthode de polarisation provoquée [de PP]
~ **ме́тодом заря́женного те́ла** relevé de mise-à-la-masse
~ **ме́тодом со́бственных потенциа́лов** relevé de polarisation spontanée
~ **ме́тодом теллури́ческих то́ков** relevé par la méthode des courants telluriques
~, **микробиологи́ческая** prospection *f* microbiologique
~, **микромагни́тная** micromagnétométrie *f*
~, **многозона́льная** levé multispectral
~, **морска́я** levé marin
~, **назе́мная** levé terrestre [sur le terrain]
~, **нейтро́н-нейтро́нная** levé neutron-neutron
~, **океанографи́ческая** levé océanographique
~, **пешехо́дная** levé au pieds
~, **пла́новая** planimétrage *m*
~, **плюмбометри́ческая** plumbométrie *f*
~, **подзе́мная** levé souterrain
~, **по́исково́ая гравиметри́ческая** levé gravimétrique de reconnaissance
~, **полева́я** prospection *f* (de surface); levé de terrain
~, **полуинструмента́льная** levé expédié
~, **попере́чная** cheminement *m*
~ **по ре́дким маршру́там** levé d'itinéraires espacés
~, **по́чвенная** étude *f* des sols; prospection *f* de sols
~, **предвари́тельная** levé préliminaire
~, **про́фильная гравиметри́ческая** levé gravimétrique par profils

~, **радиоакти́вная** prospection *f* radioactive [radiométrique]
~, **радиоакти́вная возду́шная** prospection *f* radioactive aérienne
~, **радиоакти́вная назе́мная** prospection *f* radioactive terrestre
~, **радиометри́ческая** prospection *f* radiométrique [radioactive], radiométrie *f*
~, **региона́льная гравиметри́ческая** levé gravimétrique régional
~, **рекогносцирово́чная** relevé de reconnaissance
~, **рентгенорадиометри́ческая** levé par rayons X
~, **ру́дничная** levé minier [de géologie de mine]
~, **сейсми́ческая** prospection *f* [relevé] s(é)ismique, sismique *f*
~, **среднемасшта́бная геологи́ческая** levé géologique de moyenne échelle
~, **станнометри́ческая** levé stannométrique
~, **стереотопографи́ческая** stéréophototopographie *f*, stéréophotogrammétrie *f*
~, **структу́рная** levé (géo)tectonique, étude *f* structurale
~, **тахеометри́ческая** levé tachéométrique, tachéométrie *f*
~, **теодоли́тная** levé au théodolite
~, **топографи́ческая** (re)levé topographique
~, **уранометри́ческая** levé uranométrique
~, **фотогеологи́ческая** lever *m* photogéologique
~, **фототеодоли́тная** stéréophotogrammétrie *f* stéréogrammétrie *f* terrestre
~, **фототопографи́ческая назе́мная** levé phototopographique
~, **ша́хтная** levé minier de géologie de mine
~, **электроразве́дочная аэромагни́тная** électromagnétisme *m* aéroporté
~, **эмана́ционная** levé prospection *f* d'émanation
~, **я́дерно-геофизи́ческая** levé géophysique nucléaire

сыпу́чка *ж.* sypoutchka *f*
сырт *м.* syrte *m*
сырьё *с.* matière(s) *f* (*pl*) première(s); matière(s) *f* (*pl*) brute(s)
~, **абрази́вное** matériaux *m pl* abrasifs
~, **горнору́дное** minerai *m* brut
~, **горнохими́ческое** matériaux *m pl* chimiques

~, **изоляцио́нное** non-métaux *m pl* isolants, isolants *m pl*
~, **каоли́новое** matériaux *m pl* kaoliniques
~, **карбона́тное** matériaux *m pl* carbonatés
~, **керами́ческое** matériaux *m pl* céramiques
~, **минера́льное** ressources *f pl* minérales
~, **огнеупо́рное** réfractaires *m pl*, matériaux *m pl* réfractaires
~, **хими́ческое** matériaux *m pl* chimiques
сысертски́т *м.* sys(s)ertskite *f*
сьёграни́т *м.* sjögrénite *f*
сьёренсени́т *м.* sörensenite *f*
сье́рра *ж. исп.* sierra *f*
сэдбери́т *м.* seudberite *f*
сюрсасси́т *м.* sursassite *f*
ся́жки *ж. мн. пал. Crust.* antennes *f pl*

T

тааффе́йт *м.* taafféite *f*
табе́лла *ж. лат. пал. Anth.* tabella
таберги́т *м.* tabergite *f*
табли́ца *ж.* table *f*; tableau *m* ◇ **своди́ть в табли́цу** mettre en tableau
~, **геохронологи́ческая** échelle *f* [tableau] (géo)chronologique
~ **Мише́ль-Леви́** tableau de Michel-Levi
~, **сбо́рная** tableau d'assemblage
~, **хронологи́ческая** échelle *f* [tableau] (géo)chronologique
табли́чка *ж. пал.* plaque *f*
табуло́ид *м. пал. Arch.* tabuloïde *m*
табулоте́ка *ж. пал. Anth.* tabulothèque *f*
та́булы *ж. мн. пал. Arth., Hydr.* tabulis *m pl*, planchers *m pl*
табуля́риум *м. пал. Anth.* tabularium *m*
табуля́ты *ж. мн.* Tabulés *m pl*
тавистоки́т *м.* tavistockite *f*
тави́т *м.* tawite *f*
тавмави́т *м.* tawmawite *f*, chromépidote *m*
таволати́т *м.* tavolatite *f*
тавори́т *м.* tavorite *f*
таври́т *м.* tavrite *f*
тавтони́м *м. пал.* tautonyme *m*
тавтони́мия *ж. пал.* tautonymie *f*
тагили́т *м.* tagilite *f*
тагмо́зис *м. пал. Ins.* tagmosis *m*
та́гмы *ж. мн. пал. Arth.* tagmata *m*
та́зик *м. пал. Chelic.* coxa *m*
таити́т *м.* tahitite *f*
таймыри́т *м.* taimyrite *f*
тайниоли́т *м.* tainiolite *f*
тайнобра́чные *м. мн. пал. бот.* Cryptogames *m pl*, Sporophytes *m pl*
тайфу́н *м.* typhon *m*
такизоли́т *м.* takizolite *f*
таково́ит *м.* takovite *f*
такони́т *м.* taconite *f*
такси́т *м.* taxite *f*, tuf *m* porphyrique
таксо́диум *м.* cyprès *m* chauve
таксоло́ф *м. пал. Brach.* taxolophe *m*
таксо́н *м. пал.* taxon *m*
таксоно́мия *ж. пал.* taxonomie *f*
тактали́т *м.* tactalite *f*
такти́т *м.* tactite *f*
~, **поло́счатый** tactite rubanée
таки́р *м. геоморф., почв.* takyr *m*
талакери́т *м.* thalackérite *f*
талаплён *м.* plaque *f* océanique
талассо́иды *м. мн.* zone *f* mobile médio-océanique
таласси́т *м.* thalassite *f*
таласски́т *м.* talasskite *f*
талассоантекли́за *ж.* plateau *m* océanique
талассоге́н *м.* thalassocraton *m*, plate-forme *f* océanique
талассогене́з *м.* thalassogenèse *f*, océanogenèse *f*
талассогеосинекли́наль *ж. англ.* thalassogeosyncline
талассо́ид *м.* thalassoïde *m*
талассократо́н *м.* thalassocraton *m*, plate-forme *f* océanique
талассоплён *м.* plaque *f* océanique
талассосинекли́за *ж.* thalassosyneclise *f*, syneclise *f* océanique
талени́т *м.* thalénite *f*
та́лик *м.* talik *m*, terrain *m* dégelé
та́ллий *м.* thallium *m*
таллинги́т *м.* tallingite *f*
таллли́т *м.* thallite *f*
та́ллом *м. пал.* thalle *m*
талло́мные *м. мн.* Thallophytes *m pl*
талломоальголи́т *м.* algotelinite *f*
таллофи́ты *м. мн.* Thallophytes *m pl*
та́ллус *м. см.* **та́ллом**
талнахи́т *м.* talnachite *f*
та́львег *м.* thalweg *m*
~, **сухо́й** thalweg asséché
тальгини́т *м.* talginite *f*

тальк *м.* talc *m*
~, волокни́стый agalite *f*
~, земли́стый talc pulvérulent
~, листова́тый talc laminaire
~ оса́дочного происхожде́ния talc sédimentaire
~, порошкообра́зный poudre *f* de savon
~, чешу́йчатый talc écailleux
тальки́т *м.* talcite *f*, talschiste *m*
тальк-кнебели́т *м.* talc-knebelite *f*
талькози́т *м.* talcosite *f*
талько́ид *м.* talcoïde *m*
тальктрипли́т *м.* talc-triplite *f*
тальк-хлори́т *м.* talc-chlorite *f*
тальтали́т *м.* taltalite *f*
таманги́т *м.* tamanite *f*, anapaïte *f*
тамарайт *м.* tamaraïte *f*
тамаруги́т *м.* tamarugite *f*
тамми́т *м.* tammite *f*
тампо́н *м.* tampon *m*
тампона́ж *м.* tamponnage *m*
~ го́рных поро́д tamponnage des roches
~ сква́жины colomatage *m* d'un puits
тампони́ровать tamponner
танатари́т *м.* tanatarite *f*
танатоло́гия *ж.* thanatologie *f*
танатоцено́з *м.* thanatocœnose *f*
тангейт *м.* tang(u)éite *f*
тангери́т *м.* tangérite *f*
танелли́т *м.* tanellite *f*
тани́н *м.* tan(n)in *m*, acide *m* tannique
тани́т *м.* thanite *f*
танки́т *м.* tankite *f*
таннбуши́т *м.* tannbushite *f*
танта́л *м.* tantale *m* ◇ **содержа́щий трёхвале́нтный ~** tantaleux; **содержа́щий пятивале́нтный ~** tantalique
танталаты *м. мн.* tantalates *m pl*
танталит *м.* tantalite *f*
танталониоба́т *м.* niobotantalate *m*
~, урансодержа́щий niobotantalate uranifère
танталополикра́з *м.* tantalopolycrase *f*, eschwégéite *f*
танталэвксени́т *м.* tanteuxénite *f*
тапальпи́т *м.* tapalpite *f*
тапанхоака́нга *ж.* (tapanhoa)cange *(conglomérat quaternaire de Brésil)*
тапоили́т *м.* tapoïlite *f*
тараканокры́лость *ж. пал. Ins.* blattoptérygie *f*
тарамелли́т *м.* taramellite *f*
тарами́т *м.* taramite *f*
таранаки́т *м.* taranakite *f*, minérvite *f*
тарантули́т *м.* tarantulite *f*
тарапакаи́т *м.* tarapacaïte *f*
тараспи́т *м.* taraspite *f*
тарбутти́т *м.* tarbuttite *f*
таргиони́т *м.* targionite *f*
тарденау́з *м.* Tardenoisien *m*, culture *f* tardenoisienne
та́рзус *м. пал. Chelic.* tarse *m*, *Art.* tarsus *m*
тарновитци́т *м.* tarnowitzite *f*, plumboaragonite *f*
тарфико́н *м.*, **тарфицерако́н** *м. Ceph.* tarphycône *m*
тасмани́т *м.* tasmanite *f*
таспини́т *м.* taspinite *f*
тасци́н *м.* tascine *f*
татаркаи́т *м.* tatarkaïte *f*
татарски́т *м.* tatarskite *f*
таумаси́т *м.* thaumasite *f*
тауризи́т *м.*, **таурисци́т** *м.* tauriscite *f*
таутокли́н *м.* tautocline *f*
таутоли́т *м.* tautolite *f*
тафоге́рм *м.* taphoherme *m*
тафогли́фы *м. мн.* taphoglyphes *m pl*
тафо́ни *мн.* taf(f)oni *f pl*, creux *m pl* de déflation
тафоно́мия *ж. пал.* taphonomie *f*
тафоцено́з *м. пал.* taphocénose *f*
тафроге́н *м.* taphrogène *m*
тафрогене́з *м.*, **тафрогене́зис** *м.* taphrogenèse *f*, mouvements *m pl* (tectoniques) taphrogéniques
тафрогеосинклина́ль *ж.* taphrogéosynclinal *m*
тафроли́т *м.* taphrolithe *f*
тафросинеклиза *ж.* taphrosyneclise *f*
тафросинклина́ль *м.* taphrosynclinal *m*
таффейт *м.* taafféite *f*
тахгидри́т *м.* tachydrite *f*
тахео́метр *м.* tachéomètre *m*
тахеоме́трия *ж.* tachéométrie *f*
тахери́т *м.* takhérite *f*
тахиафальти́т *м.* tachyaphaltite *f*
тахигене́з *м. пал.* tachygenèse *f*
тахигидри́т *м.* tachydrite *f*
~, бромсодержа́щий bromotachyhydrite *f*
тахили́т *м.* tachylite *f*
~, гаюи́новый tachylite à hauyne
~, нефели́новый tachylite néphélinique
~, сферули́товый tachylite sphérolitique
тахимо́рфия *ж.* thachymorphie *f*
тахителия *ж.* thachytélie *f*
тахо́метр *м.* tachéomètre *m*
~, регистри́рующий, ~, цифрово́й tachéomètre enregistreur
тацни́т *м.* taznite *f*
ташарани́т *м.* tacharanite *f*
та́яние *с.* fonte *f*, fusion *f*
~ ледника́ fonte [fusion] du glacier

~ льдов déglaciation *f*
~ льдов, общее déglaciation *f* générale
~, подледниковое ablation *f*
твейтозит *м.* tveitosite *f*
твердение *с.* durcissement *m*; consolidation *f*
~ магмы в глубинах земной коры consolidation intratellurique [souterraine] du magma
~ цемента durcissement du ciment
твердеть se durcir; se consolider
твердомер *м.* duromètre *m*
~ Шора duromètre [appareil *m*] (de) Shore
твёрдость *ж.* dureté *f*
~ горных пород dureté des roches [des terrains]
~ минералов dureté des minéraux
~, относительная dureté relative
~ по Бринеллю dureté (de) Brinell [à la bille] ◇ испытывать на твёрдость ~, определять число твёрдости ~ biller
~ по вдавливанию, ~ по методу вдавливания dureté à la pénétration
~ по методу затухания маятника, ~ по методу качания маятника dureté au pendule
~ по методу царапанья dureté sclérométrique
~ по минералогической шкале dureté minéralogique
~ по Шору dureté (de) Shore [de rebondissement]
~, склерометрическая dureté sclérométrique
~, склероскопическая dureté scléroscopique
~ угля dureté de charbon
«твёрдыш» *м.* inselberg *m* de résistance
твиннит *м.* twinnite *f*
теггоглифы *м. мн.* teggoglyphes *m pl*
тегмен *м. пал. Crin.* tegmen *m*
тегментум *м. пал. Lor.* tegmentum *m*
тегула *ж. пал. Ins.* tegula *f*
тейлорит *м.* taylorite *f*
тейльзона *ж.* teilzone *f*
тейльхрон *м.* teilchrone *m*
тейнеит *м.* teinéite *f*
тека *ж. пал. Coel.* thèque *f*; *Grapt.* (hydro)thèque *f*
текариум *м. пал. Anth.* thecarium *m*, cavité *f* viscérale
текноморфы *м. мн. пал. Crust.* tecnomorphes *m pl*
текодонты *м. мн.* Thécodontes *m pl*
текоидеи *ж. мн.* Thécoïdées *f pl*, Edrioastéroïdes *m pl*
текориза *ж. пал. Grapt.* thecorhize *f*
текстура *ж.* texture *f*; structure *f*
~, автоинъекционная texture d'auto-injection
~, автокластическая texture autoclastique
~, агломератовая texture agglomérée
~, алевритово-пелитовая texture aleuritopélitique
~, аллантоидная texture allantoïde
~, амигдалоидная texture amygdaloïde [amygdalaire]
~, атакситовая texture ataxitique
~, беспорядочная texture non orientée
~, беспорядочно-зернистая texture massive
~, биогенная texture organique [organogène]
~, битуминозная texture bitumineuse
~, брекчиевая, ~, брекчиевидная texture [structure] bréchique [bréchoïde, bréchiforme]
~, будинированная texture de boudinage
~, вакуолярная texture vacuolaire [vermiculée]
~, вариолитовая texture variolitique
~, венитовая texture vénitique
~ вложенных конусов texture en cônes emboîtés [cone in cone]
~, волнистая texture ondulée
~, вторичная texture secondaire
~, вытянутая texture étirée
~, глазковая texture œillée [glanduleuse]
~, глинистая texture argileuse [pélitique]
~, глобулярная texture globulaire
~, гнездовидная structure en nids
~, гнейсовая, ~, гнейсовидная texture gneissique [gneissoïde]
~, гомофановая texture homophane
~ горных пород texture [structure] de roches
~, градационная granuloclassement *m*, sédimentation *f* graduée
~, гребенчатая texture en peigne
~, гроздевидная texture botryoïde
~, грубобрекчиевая texture bréchique
~, груболентикулярная, ~, груболинзовая texture lenticulaire grossière
~, грубослоистоватая texture feuilletée grossière
~, грубоочковая texture œillée grossière
~, грубополосчатая texture rubanée grossière

ТЕКСТУ́РА

~, **грубопо́ристая** texture poreuse grossière
~, **грубосланцева́тая** texture schisteuse grossière
~, **грубослойстая** texture stratifiée grossière
~, **грубофла́зерная** texture filandreuse grossière
~, **грубочечеви́чная** texture lenticulaire grossière
~, **гу́бчатая** texture spongieuse
~, **деформацио́нная** texture déformée
~, **диогенети́ческая** texture diagénétique
~, **диагона́льно-слои́стая** texture stratifiée oblique
~, **диктиони́товая** texture dictyonitique
~, **диктитакси́товая** texture dictitaxitique
~, **динамофлюида́льная** texture dynamofluidale [métafluidale]
~, **директи́вная** texture directive
~, **друзи́товая**, ~, **дру́зовая** texture drusitique [drusiforme, miarolitique]
~, **желвако́вая**, ~, **желвакообра́зная** texture nodulaire noduleuse
~, **жилкова́тая** texture veinée
~, **зигзагообра́зная** texture en zigzag
~, **зона́льная** texture [structure] zonée
~, **имбрикацио́нная** texture imbriquée
~, **каверно́зная** texture caverneuse
~, **карио́зная** texture cariée
~, **кнотенши́ферова я** texture des schistes noduleux
~, **кока́рдовая** texture en rosette
~, **кокколи́товая** texture coccolitique
~, **коллоида́льная** texture colloïdales
~, **колосови́дная** texture en chevrons
~, **компа́ктная** texture compacte [dense]
~, **конгломера́товая** texture conglomératique
~, **ко́нкрецио́нная** texture nodulaire [noduleuse]
~ **ко́нус в ко́нус** structure en cônes emboîtés [cone in cone]
~, **концентри́ческая** texture concentrique
~, **концентри́чески-скорлупова́тая** texture orbiculaire
~, **кососло́йстая** texture stratifiée oblique
~, **криоге́нная** texture cryogénique
~ **крипт** texture de cryptes
~, **крупноочко́вая** texture œillée grossière
~, **крупноплитчатая** texture en gros bancs
~, **крупнополо́счатая** texture rubanée grossière
~, **крупнопо́ристая** texture poreuse grossière
~, **крупнослойстая** texture stratifiée [grossière]
~, **крупнофла́зерная** texture filandreuse grossière
~, **лентикуля́рная** texture lenticulaire
~, **ле́нточная** texture rubanée; texture varvé
~, **лине́йная** texture (schisteuse) linéaire
~, **ли́нзовая**, ~, **линзови́дная** texture lenticulaire
~, **линзови́дная криоге́нная** texture cryogénique lenticulaire
~, **линофи́ровая** texture à phénocristaux alignés
~, **листова́тая** texture feuilletée [écailleuse]
~, **литофи́зовая** texture lithophysique [à lithophyses]
~ **льда** texture de la glace
~, **макровариоли́товая** texture macrovariolitique
~, **макроплойчатая** texture macrogaufrée
~, **макропо́ристая** texture macroporeuse
~, **ма́ндельштейновая** texture amygdalaire [amygdaloïde]
~, **масси́вная** texture massive
~, **масси́вная криоге́нная** texture cryogénique massive
~, **масси́вно-слои́стая** texture massive stratifiée
~, **мегатакси́товая** texture mégataxitique
~, **мелколентикуля́рная** texture lenticulaire fine
~, **мелколи́нзовая** texture lenticulaire fine
~, **мелкоочко́вая** texture œillée fine
~, **мелкоплойчатая** texture gaufrée fine
~, **мелкопо́ристая** texture poreuse fine [finement poreuse]
~, **мелкопузы́ристая** texture finement vésiculaire
~, **мелкофла́зерная** texture filandreuse fine
~, **мелкочечеви́чная** texture lenticulaire fine
~, **мелкочешу́йчатая** texture finement écailleuse
~, **метаморфи́ческая** texture métamorphique
~, **метатекти́ческая**, ~, **метате́ктовая** texture métatectique

~, **метафлюида́льная** texture métafluidale [dynamofluidale]
~, **миаролито́вая** texture [structure] miarolitique [drusitique]
~, **микроли́нзовая** texture microlenticulaire
~, **микросвилева́тая** texture microfilandreuse
~, **микрослои́стая** texture microstratifiée
~, **микротакси́товая** texture microtaxique
~, **микрофла́зерная** texture microfilandreuse
~, **милони́то-сла́нцеватая** texture mylonitique schisteuse
~, **миндалеви́дная**, ~, **миндалека́менная** texture amygdalaire [amygdaloïde]
~, **натёчная** texture de crustification
~, **натёчно-скорлупова́тая** structure botryoïde
~, **небули́товая** texture nébulitique
~, **неодноро́дная** texture hétérogène
~, **неориенти́рованная** texture non orientée
~, **непра́вильно-полосчатая** texture rubanée irrégulière
~, **непра́вильно-такси́товая** texture ataxitique
~, **неравноме́рно-полосчатая** texture inéquirubanée
~, **неравноме́рно-слои́стая** texture stratifiée irrégulière
~, **неслои́стая** texture non stratifiée
~, **несовершённо сла́нцевая** texture incomplètement schisteuse
~, **несогла́сная паралле́льная** texture parallèle discordante
~, **несогла́сно-паралле́льная** texture parallèle discordante
~, **неясно сланцева́тая** texture vaguement schisteuse
~, **новообразо́ванная** texture de croissance
~, **нодуля́рная** texture nodulaire [noduleuse]
~, **орбикуля́рная** texture orbiculaire
~, **органоге́нная** texture organogène [organique]
~ **оса́дочных поро́д** texture [structure] sédimentaire
~, **оста́точная** texture résiduelle
~, **очко́вая** texture œillée
~, **паралле́льная** texture parallèle
~, **пе́мзовая** texture ponceuse
~, **пе́нистая** texture écumeuse [écumée]
~, **пе́рвичная** texture originelle [primaire]
~, **переплета́ющаяся**, ~, **переплётная** texture entrelacée
~, **перли́товая** texture perlitique
~, **пёстрая** texture bariolée
~, **пеще́ристая** texture caverneuse
~ **пиромери́да** texture de pyroméride
~, **планпаралле́льная** texture (schisteuse) plane
~, **пласти́нчатая** texture lamellaire
~, **пласти́нчато-сла́нцевая** texture lamellaire schisteuse
~, **пластова́я** texture stratifiée [stratoïde]
~, **пло́йчатая** texture plissotée [gaufrée]
~, **плосколентикуля́рная**, ~, **плосколи́нзовая** texture lenticulaire plate
~, **плоскопаралле́льная** texture (schisteuse) plane
~, **плоскочечеви́чная** texture lenticulaire plate
~, **пло́тная** texture compacte [dense]
~, **поду́шечная** texture oreillère [en coussinets]
~, **пойкилофи́товая** texture pœcilophitique
~, **полоса́тая**, ~, **полосчатая** texture rubanée; texture en bandes [en couches]
~, **по́ристая** texture poreuse
~, **почкови́дная** texture botryoïde
~, **пра́вильно-полосчатая** texture rubanée régulière
~, **пра́вильно-слои́стая** texture stratifiée régulière
~, **протеробласти́ческая**, ~, **протеробла́стовая** texture protéroblastique
~, **пузы́ристая**, ~, **пузы́рчатая** texture scoriacée [soufflée]
~, **пятни́стая** texture mouchetée [tachetée]
~, **равномернополосчатая** texture équirubanée
~, **равномернослои́стая** texture stratifiée régulière
~, **рели́ктовая** texture résiduelle
~ **рельефа** texture [finesse *f*] du relief
~, **решётчатая** texture réticulée [réticulaire]
~, **риоли́товая** texture rhyolitique
~ **ри́фовых известняко́в** texture construite
~ **руд** texture des minerais
~ **руд, ага́товая** texture agatique des minerais

ТЕКСТУ́РА

~ руд, **бли́нчатая** texture en crêpe des minerais
~ руд, **вкра́пленная** texture disséminée des minerais
~ руд, **волни́сто-поло́счатая** texture onduleuse-rubanée des minerais
~ руд **выве́тривания** texture d'altération des minerais
~ руд, **гнейсови́дная** texture gneissoïde des minerais
~ руд, **гроздеви́дная** texture botryoïde des minerais
~ руд, **гу́бчатая** texture spongieuse des minerais
~ руд **давле́ния** texture de pression des minerais
~ руд, **де́нежная** texture de monnaie des minerais
~ руд, **дру́зовая** texture drusitique des minerais
~ руд, **жео́дистая**, ~ руд, **жео́довая** texture géodique des minerais
~ руд, **жи́льная** texture veinée des minerais
~ руд **замеще́ния** texture métasomatique des minerais
~ руд, **земли́стая** texture terreuse des minerais
~ руд, **зона́льная** texture zonée des minerais
~ руд, **каверно́зная** texture caverneuse des minerais
~ руд, **кока́рдовая** texture (bréchique) en cocarde des minerais
~ руд, **конгломератови́дная** texture conglomératique [conglomérée] des minerais
~ руд, **конкрецио́нная** texture nodulaire [noduleuse] des minerais
~ руд, **концентри́чески-зона́льная** texture zonée concentrique des minerais
~ руд, **концентри́чески-скорлупова́тая** texture orbiculaire concentrique des minerais
~ руд, **копе́ечная** texture de monnaie des minerais
~ руд, **ко́рковая** texture de crustification des minerais
~ руд, **ле́нточная** texture rubanée des minerais
~ руд, **лине́йно-поло́счатая** texture en couches linéaires des minerais
~ руд, **линзови́дная** texture lenticulaire des minerais
~ руд, **масси́вная** texture massive des minerais
~ руд, **метасомати́ческая** texture métasomatique des minerais
~ руд, **миндалека́менная** texture amygdalaire [amygdaloïde, glandulaire] des minerais
~ руд, **моне́тная** texture de monnaie des minerais
~ руд, **мучни́стая** texture farineuse des minerais
~ руд, **натёчно-скорлупова́тая** texture batryoïde des minerais
~ руд, **оре́ховая** texture en noix des minerais
~ руд, **о́христая** texture ocreuse des minerais
~ руд **переотложе́ния** texture de resédimentation des minerais
~ руд **пересече́ния** texture veinée des minerais
~ руд, **пеще́ристая** texture caverneuse des minerais
~ руд, **пластова́я** texture stratifiée [stratoïde] des minerais
~ руд, **поло́счатая** texture rubanée des minerais
~ руд, **по́ристая** texture poreuse des minerais
~ руд, **порошкова́тая** texture pulvérulente des minerais
~ руд, **почкови́дная** texture batryoïde des minerais
~ руд, **прожи́лковая** texture veinée des minerais
~ руд, **пузы́рчатая** texture scoriacée [bulleuse] des minerais
~ руд, **равноме́рно-поло́счатая** texture équirubanée des minerais
~ руд, **рели́ктовая** texture résiduelle des minerais
~ руд, **са́жистая** texture cendreuse des minerais
~ руд, **се́тчатая** texture réticulaire [réticulée] des minerais
~ руд, **сланцева́тая** texture schisteuse [foliacée] des minerais
~ руд, **слои́стая** texture stratifiée [stratoïde] des minerais
~ руд, **такси́товая** texture taxitique des minerais
~ руд, **шлакови́дная** texture scoriacée [bulleuse] des minerais
~ руд, **ячеи́стая** texture alvéolaire [cellulaire] des minerais
~ руд, **я́щиковая** texture cellulaire des minerais
~, **свилева́тая** texture filandreuse
~, **сгу́стковая** texture floconneuse
~, **се́тчатая** texture réticulaire
~, **се́тчатая криоге́нная** texture cryogénique réticulaire

~, **сингенети́чная** texture syngénétique
~, **сланцева́тая** texture schisteuse
~, **слои́стая** texture stratifiée [stratoïde]
~ **слоно́вой ко́жи** texture en «peau d'éléphant»
~, **со́бственно сланцева́тая** texture schisteuse proprement dite
~, **соверше́нная сланцева́тая** texture complètement schisteuse
~, **сортиро́ванная** granuloclassement *m*, sédimentation *f* graduée
~, **спилози́товая** texture spilositique
~, **спумули́товая** texture spumulitique
~, **спу́танная** texture confuse
~, **стилоли́товая** texture stylolitique
~, **сто́лбчатая** texture columnaire [en colonne]
~, **страто́идная** texture stratoïde [stratifiée]
~, **стромати́товая** texture stromatitique
~, **сферотакси́товая** texture orbiculaire
~, **такси́товая** texture taxitique
~ **тече́ния** texture fluidale [d'écoulement]
~, **тка́невая** texture tissée [en trame]
~, **толстосланцева́тая** texture schisteuse grossière
~, **толстослои́стая** texture stratifiée grossière
~, **тонколистова́тая** texture feuilletée fine
~, **тонкопло́йчатая** texture gaufrée fine
~, **тонкополо́счатая** texture rubanée fine
~, **тонкопо́ристая** texture poreuse fine
~, **тонкосланцева́тая** texture schisteuse fine [finement schisteuse]
~, **тонкослои́стая** texture stratifiée fine
~, **тонкофла́зерная** texture filandreuse fine
~, **тонкочешу́йчатая** texture finement écailleuse
~, **трахити́дная**, ~, **трахитоподо́бная** texture trachytoïde
~, **тре́щинная битумино́зная** texture bitumineuse fissurée
~, **тру́бчатая** texture tubulaire [vacuolaire]
~ **у́гля** texture du charbon
~, **узлова́тая** texture nodulaire [noduleuse]
~, **узо́рчатая** texture tissée [en trame]
~, **филли́товая** texture phyllitique
~, **фла́зерная** texture filandreuse
~, **флекши́ферная** texture des schistes tachetés
~, **флюида́льная** texture fluidale
~, **флюида́льно-такси́товая** texture fluidale rubanée [fluidale taxitique]
~, **флюктуацио́нная** texture fluidale [d'écoulement]
~, **фу́нтиковая** structure en cônes emboîtés [cone in cone]
~, **хаоти́чная** texture chaotique
~ **хле́бной ко́рки** texture en croûte de pain
~, **хлопьеви́дная** texture floculeuse
~, **центри́ческая** texture centrique
~, **цикли́ческая** texture cyclique
~, **червеобра́зная** texture vermiculée
~, **черепи́чная** texture en tuile
~, **чечеви́чная** structure lenticulaire
~, **чешу́йчатая** texture écailleuse [lamellaire]
~, **шарова́я** texture orbiculaire
~, **шла́ковая**, ~, **шлакови́дная** texture scoriacée [bulleuse]
~, **шли́ровая** texture zonaire
~, **эвтакси́товая** texture eutaxitique [taxitique parallèle]
~, **экзоге́нная** texture exogène
~, **эндоге́нная** texture endogène
~, **яче́истая** texture alvéolaire [vacuolaire]

текту́рный textural; structurologique
текти́т *м.* tectite *f*
тектици́т *м.* tecticite *f*
тектоге́н *м.* tectogène *m*
тектогене́з *м.* tectogenèse *f*, orogenèse *f*
~, **альпи́йский** orogenèse alpine
~, **альпиноти́пный** tectogenèse alpinotype
~, **байка́льский** tectogenèse baïkalique
~, **втори́чный** tectogenèse secondaire [par gravité]
~, **ге́рцинский** tectogenèse [orogenèse] hercynienne
~, **гравитацио́нный** tectogenèse secondaire [par gravité]
~, **каледо́нский** **1.** tectogenèse [orogenèse] calédonienne **2.** phase *f* (de plissement) calédonienne
~, **киммери́йский** tectogenèse cimmérienne
~, **мезозо́йский** tectogenèse mésozoïque [pacifique]
~, **перви́чный** tectogenèse primaire
~, **рифе́йский** tectogenèse riféenne
~, **салаи́рский** tectogenèse salairienne
~, **тихоокеа́нский** tectogenèse pacifique [mésozoïque]

тектокла́за *ж.* tectoclase *f*
текто́ника *ж.* (géo)tectonique *f*
~, **акти́вная** tectonique en mouvement, embryotectonique *f*

~, **альпинотипная** tectonique alpinotype [alpine]
~, **аналити́ческая** tectonique analytique
~, **бицикли́ческая** tectonique bicyclique
~, **бло́ковая** tectonique (verticale) de blocs
~ **вертика́льных движе́ний** tectonique de mouvements verticaux
~, **генети́ческая** tectonophysique *f*
~, **германоти́пная** tectonique germanotype, paratectonique *f*
~, **глоба́льная** tectonique globale
~, **глуби́нная** tectonique (d'origine) profonde
~ **гравитацио́нного скольже́ния** tectonique d'écoulement de gravité
~, **двуцикли́ческая** tectonique bicyclique
~, **диагенети́ческая** tectonique diagénétique
~, **дизъюнкти́вная** tectonique cassante [de failles]
~, **динами́ческая** tectonique orocinétique, tectodynamique *f*
~, **жива́я** néotectonique *f*, tectonique récente
~, **засты́вшая** tectonique figée
~, **избира́тельная** tectonique sélective
~, **кинети́ческая** tectonique cinétique
~ **кристалли́ческого фунда́мента** tectonique de socle
~, **леднико́вая** tectonique glaciaire, glaciotectonique *f*
~ **линеаме́нтов** tectonique linéamentaire
~, **ме́стная** tectonique locale
~, **морфологи́ческая** tectonique structurale, géomorphologie *f* interne
~, **нало́женная** tectonique superposée
~, **но́вая** nouvelle tectonique
~, **нове́йшая** néotectonique *f*, tectonique récente
~, **норма́льная** tectonique normale
~, **о́бщая** tectonique structurale, géomorphologie *f* interne
~ **оса́дочного чехла́** tectonique de couverture
~ **пласти́ческих деформа́ций** tectonique souple [de plissement]
~, **платфо́рменная** tectonique de couverture
~, **пликати́вная** tectonique souple [de plissement]
~ **плит** nouvelle tectonique globale
~, **разрывна́я** tectonique cassante [de failles]
~ **растяже́ния** tectonique d'extension
~, **регионáльная** tectonique régionale [générale]
~ **сжа́тия** tectonique de compression
~, **соляна́я** tectonique salifère, halocinèse *f*
~, **сравни́тельная** tectonophysique *f*, tectonique expérimentale
~, **стати́ческая** géostatique *f*, tectostatique *f*
~ **структу́р небольшо́го разме́ра** minitectonique *f*
~, **структу́рная** tectonique structurale, géomorphologie *f* interne
~, **тео́рети́ческая** tectonophysique *f*, tectonique expérimentale
~, **тре́щинная** tectonique de fractures
~, **унасле́дованная** tectonique de revêtement
~, **характеризу́ющаяся высо́кой сте́пенью подви́жности** tectonique tourmante
~, **эксперимента́льная** tectonique expérimentale, tectonophysique *f*
~, **эмбрио́нная** embryotectonique *f*, tectonique en mouvement
тектони́ст *м.* tectonicien *m*
тектони́т *м.* tectonite *f*
тектони́ческий (géo)tectonique
тектонобла́ст *м.* tectonoblaste *m*
тектонобласти́т *м.* tectonoblastite *f*
тектоноге́н *м.* tectonogène *m*, tectonosphère *m*
тектоноклáст *м.* tectonoclaste *m*
тектоноклáстит *м.* tectonoclastite *f*
тектоноко́мплекс *м.* tectonocomplexe *m*
тектонопласти́т *м.* tectonoplastite *f*
тектоносфе́ра *ж.* tectonosphère *f*
тектонофа́ция *ж.* tectofaciès *m*
тектонофе́р *м.* tectonophère *m*, tectonogène *m*
тектонофи́зик *м.* tectonophysicien *m*
тектонофи́зика *ж.* tectonophysique *f*, tectonique expérimentale
тектоорогене́з *м.*, **тектоороге́ния** *ж.* orogenèse *f*, orogénie *f*
текто́риум *м. пал. For.* tectorium *m*
тектосилика́ты *м. мн.* tectosilicates *m pl*
те́ктум *м. пал. Sept.* tectum *m*; *For.* lame *f* spirale
теку́честь *ж.* fluidité *f*
~ **го́рных поро́д** écoulement *m* des roches
~ **льда** fluidité de la glace
теласпири́н *м.* télaspyrine *f*
телегди́т *м.* télegdite *f*
теле́жка *ж.*, **гравирова́льная** couteau *m* à tracer

телекристаллиза́ция *ж.* télécristallisation *f*
телеметри́я *ж.* télémétrie *f*, télémesure *f*
телеоло́гия *ж.* téléologie *f*
телеони́мфа *ж.* téléonymphe *m*
телесе́йсм *м.* télés(é)isme *m*
телескопи́рование *с.* **руд, телескопи́рование** *с.* **рудоотложе́ния** téléscopage *m* des minerais [de minéralisation]
телетермали́зм *м.* téléthermalisme *m*
тели́кум *м. пал. Crust.* thelycum *m*
телини́т *м.* télinite *f*
телли́т *м.* tellite *f*
теллу́р *м.* tellure *m* (natif)
~, **листова́тый**, ~, **чёрный** tellure auroplombifère, nagyagite *f*, blatterine *f*
теллури́д *м.* tellurure *m*
~ **ви́смута** tellurure de bismuth
теллу́ристый tellurifère; tellureux
теллури́т *м.* tellurite *f*
~ **рту́ти** coloradoïte *f*
теллуровисмути́т *м.* tellur(o)bismuthite *f*
теллурооммётр *м.* telluroommètre *m*
те́ло *с.* corps *m*
~, **возмуща́ющее** corps perturbateur
~, **второ́е тектони́ческое** structure *f* tectonique secondaire
~, **вулкани́ческое** corps volcanique
~ **в фо́рме кошелька́, ру́дное** corps minéralisé en «bourse»
~ **в фо́рме хле́бной буха́нки, ру́дное** corps minéralisé en miche
~, **геологи́ческое** corps géologique
~, **диамагни́тное** corps diamagnétique
~, **изометри́чное геологи́ческое** corps géologique isométrique
~, **изометри́чное ру́дное** corps minéralisé isométrique
~, **иноро́дное** corps étranger
~, **интрузи́вное** corps [massif *m*] intrusif
~, **инъекти́вное**, ~, **инъеци́рованное** corps injecté, injection *f*
~, **кристалли́ческое** corps cristallin
~, **линзообра́зное ру́дное** corps minéralisé en lentille
~, **магни́тное** corps magnétique
~, **магнитовозмуща́ющее** corps magnétique perturbateur
~ **метасомати́ческого замеще́ния, ру́дное** corps minéralisé de substitution métasomatique
~, **мешкообра́зное ру́дное** corps minéralisé en «sac»
~, **мо́щное ру́дное** masse *f* de minerai
~ **непра́вильной фо́рмы, интрузи́вное** stock *m*
~, **непрозра́чное** corps opaque
~, **о́ползневое** banc *m* de glissement
~, **опти́чески акти́вное** corps optiquement active
~, **оса́дочное** édifice *m* sédimentaire
~, **перви́чное тектони́ческое** structure *f* tectonique primaire
~, **пластообра́зное** nappe *f*
~, **плитообра́зное ру́дное** corps *m* minéralisé en plaquette
~ **позвонка́** *пал.* centre *m*
~ **позвонка́, и́стинное** pleurocentre *m*
~ **поле́зного ископа́емого** corps d'un minéral utile
~, **посторо́ннее** corps allogène
~, **приро́дное** corps naturel
~, **просто́е геологи́ческое** corps géologique simple
~, **растворённое** soluté *m*
~, **слепо́е ру́дное** corps minéralisé aveugle
~, **согла́сное ру́дное** corps minéralisé concordant
~, **тектони́ческое** structure *f* tectonique
~, **торпедови́дное** corps fusiforme
~, **шарообра́зное ру́дное** corps minéralisé en boule
телобла́сты *м. мн. пал.* téloblastes *m pl*
телодо́нты *м. мн.* Thélodontes *m pl*
телокла́ды *м. мн. пал. Spong.* tétraclones *m pl*
телоколлини́т *м.* télocollinite *f*
телокристаллиза́ция *ж.* télocristallisation *f*
теломорфо́з *м.* télomorphose *f*
телопо́д *м.*, **телоподи́т** *м.*, **телопо́дус** *м. пал. Crust.* télopodite *m*
телосемини́т *м.* téloseminite *f*
телоти́т *м.* thélotite *f*
телофюзини́т *м.* télofusinite *f*
те́лы *ж. мн. пал. Art.* telae *f pl*
тельсо́н *м. пал. Ins., Crust.* telson *m*
те́льце *с.*, **краево́е** *пал. Scyph.* rhopalia *f*
темп *м.*
~ **эволюцио́нного разви́тия, ни́зкий** évolution *f* lente
~ **эволюцио́нного разви́тия, норма́льный** évolution *f* régulière
~ **эволюцио́нного разви́тия, уско́ренный** évolution *f* accélérée
температу́ра *ж.* température *f*
~ **конденса́ции, крити́ческая** température de rosée
~, **криоге́нная** température cryogénique
~ **кристаллиза́ции** température de cristallisation
~, **крити́ческая** température critique

~ **Кюри́** température [point *m*] de Curie
~ **морско́й воды́** température de l'eau marine
~ **образова́ния** température de formation
~ **равнове́сия** température d'équilibre
~ **раство́ра** température de solution
~ **рудообразова́ния** température de minéralisation
~, **эвтекти́ческая** température eutectique
~, **эвтекто́идная** température eutectoïde
температуропрово́дность *ж.* conductibilité *f* thermique
~ **веще́ств** conductibilité thermique des substances
~ **го́рных поро́д** conductibilité thermique des roches
~ **минера́лов** conductibilité thermique des minéraux
тенарди́т *м.* thénardite *f*
тенгери́т *м.* tengérite *f*
тензо́метр *м.* extensomètre *m*, jauge *f* extensométrique
те́ни *ж. мн.* **давле́ния** poches *f pl* d'étirement
тени́и *ж. мн. пал.* *Taen.* taeniae *f pl*
теннанти́т *м.* tennantite *f*
~, **ви́смутовый** rionite *f*
тенори́т *м.* tenorite *f*
тёнсберги́т *м.* tœnsbergite *f*
тентакули́ты *м. мн.* Tentaculites *m pl*
тентакулоци́ст *м. пал.* *Hydr.* tantaculocyste *m*
тенто́риум *м. пал.* *Ins.* tentorium *m*
теодоли́т *м.* théodolite *m*
теоре́ма *ж.* théorème *m*
~, **преде́льная центра́льная** théorème limite central
тео́рия *ж.* théorie *f*
~ **автохто́нного происхожде́ния бокси́тов** théorie éluviale
~ **актуали́зма** théorie de l'actualisme
~, **антиклина́льная** théorie [règle *f*] anticlinale
~ **биостази́и** théorie de la biostasie
~ **восходя́щих раство́ров** théorie per ascensum
~, **вулкани́ческая** théorie vulcanienne
~, **геоэнергети́ческая** théorie géoénergétique
~ **гидротерма́льного происхожде́ния** hydrothermalisme *m*
~ **гляциоэвстати́зма** théorie glacio-eustatique
~ **гравитацио́нного образова́ния покро́вов** théorie de l'écoulement des masses superficielles par gravité
~ **Дали́** théorie de Daly
~ **Да́рвина, эволюцио́нная** théorie darwinienne
~ **дифференциа́льного ула́вливания** théorie de l'empiègement différentiel
~, **дри́фтовая** théorie du drift
~ **измене́ния у́ровня океа́на, гляцио-эвстати́ческая** eustatisme *m* glaciaire
~, **инфильтрацио́нная** théorie néptunienne [de l'infiltration]
~ **Ка́нта** théorie [hypothèse *f*] de Kant
~ **катастро́ф** théorie cataclysmique [des cataclysmes]
~, **ква́нтовая** théorie quantique
~, **космого́нная** théorie [hypothèse *f*] cosmogonique
~ **Лапла́са** théorie [hypothèse *f*] de Laplace
~, **ледniко́вая** théorie glaciaire
~ **литогене́за** théorie de lithogenèse
~ **Ма́ксвелла** théorie de Maxwell
~, **металлогени́ческая** théorie métallogénique
~, **миграцио́нная** théorie de migration
~ **Мо́ра** théorie de Mohr
~, **мутацио́нная** théorie de mutation
~ **нисходя́щих раство́ров** théorie per descensum
~ **об образова́нии во́дных масс на Земле́** hydrogénie *f*
~ **образова́ния автохто́нных у́гле́й** autochtonie *f*
~ **ограни́ченного разви́тия организ́мов** théorie biorhexistasique
~ **органи́ческого происхожде́ния фосфори́тов** théorie biolithique
~ **перено́са минера́лов, пневматоли́товая** théorie volatiliste
~ **плиты́** théorie de la dalle
~ **подо́бия** théorie de la similitude
~ **преадапта́ции** préadaptationisme *m*
~ **преформа́ции** préformisme *m*
~ **происхожде́ния бокси́тов, автохто́нная** théorie d'origine autochtone des bauxites
~ **происхожде́ния бокси́тов, аллохто́нная, ~ происхожде́ния бокси́тов аллюви́альная** théorie d'origine allochtone [alluviale] des bauxites
~ **происхожде́ния бокси́тов, элюви́альная** théorie d'origine autochtone [éluviale] des bauxites
~ **происхожде́ния Земли́, вулкани́ческая** vulcanisme *m*

~ **происхожде́ния интрузи́вных поро́д, плутони́ческая** théorie plutonienne
~ **происхожде́ния не́фти, вулкани́ческая** théorie (d'origine) volcanique du pétrole
~ **происхожде́ния не́фти и га́за, неорга́нная** théorie de l'origine minérale des hydrocarbures naturels
~ **происхожде́ния не́фти и га́за, органи́ческая** théorie de l'origine organique des hydrocarbures naturels
~ **происхожде́ния не́фти, живо́тная** théorie (d'origine) animale du pétrole
~ **происхожде́ния не́фти, карби́дная** théorie des carbures métalliques
~ **происхожде́ния не́фти, косми́ческая** théorie (d'origine) cosmique du pétrole
~ **происхожде́ния не́фти, лагу́нная** théorie (d'origine) lagunaire du pétrole
~ **происхожде́ния не́фти, метаморфи́ческая** théorie (d'origine) métamorphique du pétrole
~ **происхожде́ния не́фти, микроорганизи́ческая** théorie (d'origine) micro-organique du pétrole
~ **происхожде́ния не́фти, неорганическая** théorie (d'origine) inorganique [minérale] du pétrole
~ **происхожде́ния не́фти, органи́ческая** théorie (d'origine) organique du pétrole
~ **происхожде́ния не́фти, расти́тельная** théorie d'origine végétale du pétrole
~ **происхожде́ния подзе́мных вод** théorie de l'origine des eaux souterraines
~ **происхожде́ния подзе́мных вод, инфильтрацио́нная** théorie d'infiltration de l'origine des eaux souterraines
~ **происхожде́ния подзе́мных вод, конденсацио́нная** théorie de condensation de l'origine des eaux souterraines
~ **происхожде́ния подзе́мных вод, плутони́ческая** théorie plutonienne de l'origine des eaux souterraines
~ **происхожде́ния подзе́мных вод, ювени́льная** théorie juvénile de l'origine des eaux souterraines
~ **происхожде́ния у́гле́й** théorie de l'origine des charbons
~ **происхожде́ния у́гле́й, автохто́нная** théorie (de l'origine) autochtone des charbons
~ **происхожде́ния у́гле́й, аллохто́нная** théorie (de l'origine) allochtone des charbons
~ **происхожде́ния у́гле́й, сме́шанная** théorie de l'origine mixte des charbons
~, **пульсацио́нная** théorie de pulsation
~ **регенера́ции** théorie de la régénération
~ **рекзиста́зии** théorie de la rhéxistasie
~ **рудообразова́ния** théorie métallogénique
~ **рудообразова́ния, магмати́ческая** doctrine *f* magmatiste
~ **рудообразова́ния, ортомагмати́ческая** théorie métallogénique orthomagmatique
~ **рудообразова́ния, регенерацио́нная** doctrine *f* de la régénération
~ **рудоотложе́ния** théorie métallogénique
~ **рудоотложе́ния, гидротерма́льная** théorie métallogénique hydrothermale
~ **рудоотложе́ния, зона́льная** théorie métallogénique zonaire
~ **рудоотложе́ния, терма́льная** théorie métallogénique thermale
~, **сингенети́ческая** théorie syngénétique
~ **сингенети́чного происхожде́ния** syngénétisme *m*
~ **тангенциа́льного сжа́тия** théorie de la compression régionale
~ **трансформа́ции** théorie de transformisme
~ **Уа́йта** théorie de White [du carbon ratio]
~ **упру́гости** théorie de l'élasticité
~ **формирова́ния подзе́мных вод, инфильтрацио́нная** théorie d'infiltration de l'origine des eaux souterraines
~ **формирова́ния подзе́мных вод, конденсацио́нная** théorie de condensation de l'origine des eaux souterraines
~ **формирова́ния подзе́мных вод, магматоге́нная** théorie magmatogène [juvenile] de l'origine des eaux souterraines
~ **формирова́ния подзе́мных вод, седиментацио́нная** théorie de sédimentation de l'origine des eaux souterraines
~ **формирова́ния подзе́мных вод, ювени́льная** théorie juvénile [magmatogène] de l'origine des eaux souterraines

~ **фро́нта волны́** théorie du front d'onde
~, **эволюцио́нная** théorie de l'évolution (des genres), évolutionnisme *m*
~, **эвстати́зма** théorie de l'eustatisme, eustatisme *m*
~ **Э́нглера** théorie de Engler
~ **эпигене́за** théorie d'épigenèse
~, **эпигенети́ческая** théorie épigénétique
~ **эрозио́нного ци́кла** théorie du cycle d'érosion
те́петате *ж. почв. англ.* tepetate, caliche *f*
тепло́ *с.* chaleur *f*
~, **радиоге́нное** chaleur radiogénique
теплоёмкость *ж.* capacité *f* calorifique [thermique], chaleur *f* spécifique
~ **го́рных поро́д** capacité calorifique des roches
~ **минера́лов** capacité calorifique des minéraux
теплопрово́дность *ж.* conductibilité *f* calorifique [thermique]
~ **го́рных поро́д** conductibilité calorifique des roches
теплопроизводи́тельность *ж.* pouvoir *m* calorifique
теплосодержа́ние *с.* enthalpie *f*
теплота́ *ж.* chaleur *f*
~ **диффу́зии** énergie *f* d'activation
~ **Земли́** géothermie *f*, géothermique *f*
~ **кристаллиза́ции** chaleur de cristallisation
~ **образова́ния минера́лов** chaleur de formation des minéraux
~ **отвердева́ния** chaleur de cristallisation
~ **сгора́ния** chaleur de combustion; pouvoir *m* calorifique (d'un combustible)
~ **сгора́ния, вы́сшая** pouvoir *m* calorifique supérieur
~ **сгора́ния, ни́зкая** pouvoir *m* calorifique inférieur
~ **сгора́ния «по бо́мбе»** pouvoir *m* calorifique
~ **сгора́ния, поле́зная** pouvoir *m* calorifique inférieur
~, **скры́тая** chaleur latente
~ **сма́чивания** chaleur de mouillage
~ **сма́чивания у́гле́й** chaleur de mouillage des charbons
теплотво́рность *ж.* pouvoir *m* calorifique
тералит *м.* théralite *f*
~, **лейци́товый** théralite leucitique
~, **содали́товый** théralite à sodalite
тератоли́т *м.* tératolite *f*
тератоло́гия *ж.* tératologie *f*
те́рбий *м.* terbium *m*
терги́т *м. пал.* tergite *m*
тергопо́ры *ж. мн. пал. Cyst.* tergopores *m pl*
те́ргум *м. пал. Arth.* tergum *m*
теректи́т *м.* terectite *f*
теремкови́т *м.* teremcovite *f*
терени́т *м.* térénite *f*
териодо́нты *м. мн.* Theriodontes *m pl*
териоло́гия *ж. пал.* teriologie *f*
тёрка *ж. пал. Mol.* radule *f*
терлингуа́йт *м.* terlinguaïte *f*
те́рма *ж.* source *f* thermale [thermominérale]; eau *f* thermale [thermominérale]
те́рмен *м. пал. Ins.* bord *m* terminal
термиери́т *м.* termiérite *f*
термина́нта *ж.* terminante *f*
~, **абрази́о́нная** terminante d'abrasion
~, **эрози́о́нная** terminante d'érosion
терминоло́гия *ж.*, **магмати́ческая** langage *m* magmatiste
термоабра́зия *ж.* abrasion *f* thermique
термоантраци́т *м.* anthracite *m* thermique
термогра́мма *ж.* thermogramme *m*, courbe *f* de température
термо́граф *м.* thermographe *m*, thermomètre *m* enregistreur
термогра́фия *ж.* thermographie *f*
термодиа́лиз *м.* thermodialyse *f*
термодина́мика *ж.* thermodynamique *f*
~, **рудни́чная** thermodynamique de mine
термодиффу́зия *ж.* thermodiffusion *f*
термоизогипса *ж.* thermo-isohypse *f*
термоизопле́та *ж.* thermo-isoplète *f*
термокальци́т *м.* thermocalcite *f*
термокаппаме́трия *ж.* thermocappamétrie *f*
термока́рст *м.* thermokarst *m*, cryokarst *m*
термокла́зы *м. мн.* thermoclases *m pl*
термокли́н *м.* thermocline *f*
термокомплексогра́мма *ж.* thermocomplexogramme *m*
термокомпенса́тор *м.* compensateur *m* thermique
термолюминесце́нция *ж.* thermoluminescence *f*
~ **минера́лов** thermoluminescence des minéraux
термомагнети́зм *м.* thermomagnétisme *m*
термометаморфи́зм *м.* thermométamorphisme *m*, métamorphisme *m* géothermique local

термо́метр *м.* thermomètre *m*
~, **во́дный** thermomètre d'eau
~, **геологи́ческий** thermomètre géologique, géothermomètre *m*
~, **глуби́нный** sonde *f* thermométrique; thermomètre *m* de fond
~, **дифференциа́льный** thermomètre différentiel
~, **максима́льный во́дный** thermomètre d'eau à maximum
~, **по́чвенный** thermomètre de sol
~, **сква́жинный** thermomètre de fond
термоме́трия *ж.* thermétrie *f*
термонатри́т *м.* thermonatrite *f*
термопа́ра *ж.* thermocouple *m*
~, **дифференциа́льная** thermocouple différentiel
~, **норма́льная** thermocouple normal
~, **проста́я** thermocouple simple
термосопротивле́ние *с.* thermistance *f*, thermistor *m*
~ **у́гле́й** thermistance des charbons
термоста́д *м.* thermostade *m*
термосфе́ра *ж.* thermosphère *f*
термота́ксис *м.* thermotaxis *m*
термотерра́са *ж.* thermoterrasse *f*
термотропи́зм *м.* thermotropisme *m*
термофили́я *ж. пал.* thermophilie *f*
термофили́т *м.* thermophyllite *f*
термофи́лы *м. мн.* thermophiles *m pl*
термохими́ческий thermochimique
термоэро́зия *ж.* érosion *f* thermique
тёрнебоми́т *м.* törnebohmite *f*
терновски́т *м.* ternowskite *f*
теромо́рфы *м. мн. пал.* Théromorphes *m pl*; Thérapsidés *m pl*
терофи́ты *м. мн.* therophytes *m pl*
терпе́н *м.* terpène *m*
терракота *ж.* terre *f* cuite, terracotta *f*
терраантиклина́ль *ж.* terra-anticlinal *m*
те́рра-ро́са *ж.* terra rossa *f*
терра́са *ж.* terrasse *f* (*см. тж.* **террасы**)
~, **абрази́онная** terrasse de plage, plate-forme *f* d'abrasion
~, **аккумуля́тивная** terrasse construite [d'accumulation]
~, **аккумуля́тивная озёрная** terrasse lacustre d'accumulation
~, **аллюви́альная** terrasse alluviale (d'accumulation)
~, **береговáя** terrasse littorale
~, **ве́рхняя** terrasse supérieure [haute]
~, **вло́женная** terrasse emboîtée [de remblaiement]
~, **возде́лываемая** terrasse de culture
~, **волноприбо́йная** terrasse de plage, plate-forme *f* d'abrasion
~ **в преде́лах меа́ндрового по́яса доли́ны, речна́я** terrasse (de concavité) de méandre
~ **врезáния** terrasse rocheuse [d'érosion]
~, **второстепе́нная** terrasse secondaire
~ **выве́тривания** terrasse [plate-forme *f*] structurale
~, **вы́равненная** terrasse en pente
~, **высокого́рная** terrasse de goletz, goletz-terrasse *f*
~, **гла́вная** terrasse principale
~, **глубоково́дная** terrasse profonde
~, **гляциоэвстати́ческая** terrasse glacio-eustatique
~, **гольцева́я** terrasse de golétz, goletz-terrasse *f*
~, **горизонта́льная** terrasse de niveau
~, **денудацио́нная** terrasse [plate-forme *f*] structurale
~, **заливна́я** plaine *f* inondable
~, **ископа́емая** terrasse fossile [enterrée]
~, **иску́сственная** terrasse artificielle
~, **ка́мовая** terrasse de kâme, kâme-terrasse *f*
~, **ка́ровая** plate-forme *f* de cirque
~, **климати́ческая** terrasse climatique
~, **континента́льная** terrase continentale
~, **коренна́я** terrasse rocheuse [en roche dure]
~, **ло́жная** pseudoterrasse *f*
~, **лока́льная** terrasse locale
~, **луговáя** plaine inondable
~, **ме́стная** terrasse locale
~, **мила́цуская** Milazzien *m*
~, **молода́я** terrasse inférieure
~, **моногенети́ческая** terrasse monogénétique
~, **морска́я** terrasse marine [littorale]
~, **нагóрная** terrasse de goletz, goletz-terrasse *f*
~, **надлуговáя**, ~, **надпóйменная** terrasse au-dessus du lit majeur
~ **накопле́ния** terrasse alluviale (d'accumulation)
~, **нало́женная** terrasse superposée
~, **натёчная** terrasse de solifluxion
~, **небольша́я** terrassette *f*
~, **ни́жняя** terrasse inférieure
~, **озёрная** terrasse lacustre, banquette *f*
~, **о́ползневая** gradin *m* de glissement (de terre)
~ **оседа́ния** terrasse d'affaissement
~ **оседа́ния, море́нная** moraine *f* d'ablation en forme de terrasse

~, **пе́рвая** lit *m* majeur [de hautes eaux]
~, **перигляциа́льная** terrasse périglaciaire
~, **погребённая** terrasse enterrée [fossile]
~, **подво́дная** terrasse sous-marine
~, **подво́дная абрази́онная** plate-forme *f* (d'abrasion)
~, **подво́дная аккумуля́тивная** terrasse submarine construite
~, **подво́дная денудацио́нная** terrasse de dénudation sous-marine
~, **подво́дная леднико́вая** terrasse glaciaire immergée
~, **подво́дная озёрная** terrasse sous-lacustre
~, **подво́дная о́ползневая** terrasse de glissement sous-marine
~, **по́йменная** plaine *f* inondable, lit *m* majeur [de hautes eaux]
~, **полигенети́ческая** terrasse polygénique
~, **прислонённая** terrasse emboîtée [de remblaiement]
~, **псевдоэвстати́ческая** terrasse pseudoeustatique
~ **размы́ва** terrasse rocheuse [d'érosion]
~, **речна́я** terrasse fluviatile [fluviale]
~, **сбро́совая** gradin *m* tectonique [de faille]
~, **сицили́йская** Sicilien *m*
~, **скотосбе́жная** glissement *m* de sol causé par le bétail
~, **скульпту́рная** terrasse rocheuse [d'érosion]
~, **сме́шанная** terrasse mixte
~, **солифлюкцио́нная** terrasse de solifluxion
~, **средиземномо́рская** Méditerranéen *m*
~, **структу́рная**, ~, **структу́рно-денудацио́нная** terrasse [plate-forme *f*] structurale
~, **ступе́нчатая** terrasse étagée [en gradins]
~, **тирре́нская** Tyrrhénien *m*
~, **траверти́новая** terrasse de travertin
~, **флювиогляциа́льная** terrasse fluvio-glaciaire [glaciaire terminale]
~, **ци́кловая** terrasse cyclique
~, **цо́кольная** terrasse étagée à socle rocheux
~, **ше́льфовая** terrasse sur le plateau continental
~, **эрозио́нная** terrasse rocheuse [d'érosion]
терра́сы *ж. мн.* terrasses *f pl* (*см. тж.* терра́са)

~, **диверге́нтные** terrasses divergentes
~, **дискорда́нтные** terrasses discordantes
~, **конверге́нтные** terrasses convergentes
~, **конкорда́нтные** terrasses concordantes
~, **несогла́сные** terrasses discordantes
~, **несогласо́ванные** terrasses non couplées
~, **паралле́льные** terrasses parallèles
~, **расходя́щиеся** terrasses divergentes
~, **согла́сные** terrasses concordantes
~, **согласо́ванные** terrasses appariées [couplées]
~, **сходя́щиеся** terrasses convergentes
террасинклина́ль *ж.* terrasynclinal *m*
терриге́нный terrigène
террико́н *м.* cône *m* de débris
террито́рия *ж.*
~, **охраня́емая приро́дная** terrain *m* sous protection
~, **сейсмоакти́вная** contrée *f* à tremblement de terre
теруели́т *м.* teruélite *f*
терчи́т *м.* tertschite *f*
тесели́т *м.* tesselite *f*
тесни́на *ж.* gorge *f* (fluviale), vallée *f* en gorge
тетартоэ́др *м.* tétartoèdre *m*, pentagonal *m* tétraédrique
тетартоэдри́я *ж.* tétartoédrie *f*
те́тис *м. пал.* Téthys *m*, Thétys *m*
тетрагексаэ́др *м. крист.* tétrahexaèdre *m*, cube *m* pyramidé
тетраго́н-триокта́эдр *м. крист.* trapézoèdre *m*, isositétraèdre *m*
тетраго́н-тритетра́эдр *м. крист.* tétragone-tritétraèdre *m*
тетрагофосфи́т *м.* tétragophosphite *f*
тетра́да *ж. пал.* tétrade *m*
тетрадими́т *м.* tétradymite *f*, bismuth *m* telluré
тетракальсили́т *м.* tétrakalsilite *f*
тетракине́з *м. пал.* tétrakinèse *f*
тетракла́ды *м. мн. пал. Spong.* tétraclones *m pl*
тетракли́ны *м. мн. пал. Spong.* tétraclines *m pl*
тетракло́ны *м. мн. пал. Spong.* tétraclones *m pl*
тетракора́ллы *м. мн. пал.* Tetracoralliaires *m pl*
тетракрепи́ды *м. мн.* tétracrépides *m pl*, tétracrépis *m pl*
тетраксо́на *ж. пал. Spong.* tétraxone *m*
тетракти́на *ж. пал. Spong.* tétractine *m*, spicule *f* tétraédrique

тетрали́н *м.* tétraline *f*
тетраплази́я *ж. пал.* tétraplasie *f*
тетрарадиа́ты *м. мн. пал. Spong.* tétraradiates *m pl*
тетратоэдри́я *ж. крист.* tétratoédrie *f*
тетраферрибиоти́т *м.* tétraferribiotite *f*
тетраферрифлогопи́т *м.* tétraferriflogopite *f*
тетрато́эдр *м. крист.* tétratoèdre *m*
тетрафили́н *м.* tétraphyline *f*
тетрахлорметан *м.* tétrachlorure *m* de carbone
тетра́эдр *м. крист.* tétraèdre *m*
~, **изоли́рованный** tétraèdre isolé
~, **куби́ческий** tétraèdre
~, **пирамида́льный** tétraèdre pyramidé, trigontritétraèdre *m*
~, **пра́вильный** tétraèdre
~, **преломлённый пирамида́льный** hexatétraèdre *m*
~, **ромби́ческий** tétraèdre [bisphénoïde *m*, disphénoïde *m*] rhombique
~, **тетрагона́льный** tétraèdre [bisphénoïde *m*, disphénoïde *m*] tétragonal
тетраэдри́т *м.* tétraédrite *f*, panabase *f*
~, **платиносодержа́щий** tétraédrite platinifère
тетре́ны *м. мн. пал. Spong.* tétraènes *m pl*
тетрогли́фы *м. мн.* tétroglyphes *m pl*
те́фра *ж.* téphra *m*, matériaux *m pl* vulcanoclastiques [d'explosion]
тефри́т *м.* téphrite *f*
~, **анальци́мовый** téphrite à analcime
~, **гаюи́новый** téphrite à haüyne
~, **лейци́товый** téphrite leucitique [à leucite]
~, **нефели́новый** téphrite néphélinique
~, **скаполи́товый** téphrite scapolitique
~, **содали́товый** téphrite sodalitique
~, **фонолитовый** téphrite phonolitique
тефрито́ид *м.* téphritoïde *m*
тефровиллеми́т *м.* téphrowillémite *f*
тефро́ид *м.* téphroïde *m*
тефрои́т *м.* téphroïte *f*
тефрохронология *ж.* téphrochronologie *f*
техне́ций *м.* technétium *m*
те́хник *м.*, **го́рный** technicien *m* mineur
те́хника *ж.* technique *f*
~ **безопа́сности** sécurité *f* du travail
~, **го́рная** technique minière
~ **разве́дки** technique de prospection
~ **съёмки** technique de levé
те́хник-гео́лог *м.* technicien-géologue *m*
те́хник-маркше́йдер *м.* technicien *m* arpenteur des mines
те́хникум *м.*, **го́рный** école *f* des mines
техногене́з *м.*, technogenèse *f*, anthropogenèse *f*
технология *ж.* technologie *f*
~, **го́рная** technologie (de l'exploitation) minière
техносфе́ра *ж.* technosphère *f*
тече́ние *с.* écoulement *m*; courant *m* ◇ **вверх по тече́нию** en amont, vers l'amont; **вниз по тече́нию** en aval, vers l'aval
~, **безнапо́рное** écoulement libre
~, **береговóе** courant côtier
~, **бу́рное** 1. écoulement torrentiel 2. courant torrentiel, torrent *m*
~ **в аллювиа́льных отложе́ниях** sous-écoulement *m*
~, **вдольбереговóе** courant littoral [côtier]
~, **ве́рхнее** tête *f* [cours *m*] supérieur (d'une rivière)
~, **вихревóе** écoulement tourbillonnaire
~, **внутриледниковóе** circulation *f* intraglaciaire
~ **вод** écoulement des eaux
~, **волновóе** courant de houles [de vagues]
~, **враща́тельное прили́вное** rotation *f* amphidromique
~, **встре́чное** contre-courant *m*
~, **геострофи́ческое** courant géostrophique
~, **гла́вное** courant polaire
~, **глуби́нное** courant de fond
~, **гравитацио́нное** courant de gravité
~, **градие́нтное** courant de gradient
~ **гру́нта** fluage *m* de terrain
~ **грунтовы́х вод** écoulement subsuperficiel [hypodermique]
~, **до́нное** courant de fond
~, **дре́йфовое** courant de dérive
~, **есте́ственное** écoulement naturel
~, **зона́льное** courant zonal
~, **инерцио́нное** courant de dérive
~, **компенсацио́нное** courant compensateur [de compensation]
~, **конвекцио́нное** courant de convection
~, **ламина́рное** écoulement laminaire
~ **ледника́** écoulement du glacier
~, **лине́йное** écoulement linéaire
~ **льда** écoulement de la glace
~, **морско́е** courant marin [de la mer]
~ **му́тного пото́ка**, ~ **мутьевóе** courant de turbidité
~, **неустанови́вшееся** courant non stationnaire

~, ни́жнее cours *m* inférieur (d'une rivière)
~, океани́ческое courant océanique
~ отли́ва, ~, отли́вное courant de jusant, reflux *m*
~, па́водковое courant de crue
~, перемéнное courant alternatif
~, периоди́ческое courant périodique
~, пласти́ческое écoulement plastique [visqueux]
~, плёночное écoulement laminaire
~, плоскостно́е écoulement plan
~, пло́тностное courant de convection
~, пове́рхностное courant de surface
~ поверхностных вод écoulement superficiel
~, подзéмное écoulement souterrain
~ подзéмных вод, турбуле́нтное écoulement turbulent des eaux souterraines
~, подко́ровое courant sous-crustal
~, подледнико́вое circulation *f* sous-glaciaire
~, подпове́рхностное courant de profondeur
~, после́йное écoulement stratifié
~, постоя́нное courant permanent
~ по́чвы solifluxion *f*, solifluction *f*
~, преобладáющее dérive *f* dominante
~, прибре́жное courant littoral [(marin) côtier]
~, прида́нное courant de fond [de flux]
~, прили́вное морско́е courant de marée
~, прили́вно-отли́вное courant réversif
~, промежу́точное courant intermédiaire
~, равноме́рное écoulement uniforme
~, радиáльное écoulement radial
~, разрывно́е courant d'arrachement
~, реверси́вное courant alternatif
~ реки́ courant de la rivière
~ реки́, ве́рхнее тéче *f* [cours *m*] supérieur (d'une rivière)
~ реки́, ни́жнее cours inférieur (d'une rivière)
~ реки́, сре́днее cours moyen (d'une rivière), rivière *f* moyenne
~, свобо́дное circulation *f* libre
~, се́йшевое courant de séiche
~, си́льное courant fort; torrent *m*
~, солифлюкцио́нное solifluction *f*, solifluxion *f*
~, сто́ковое courant de décharge
~, стру́йное courant-jet *m*
~, суспензио́нное courant de turbidité
~, тёплое courant chaud

~, транзи́тное courant transitoire
~, турби́дное courant de turbidité
~, турбуле́нтное écoulement turbulent [tourbillonnaire]
~, установи́вшееся écoulement permanent
~, холо́дное courant froid
~, экваториáльное courant équatorial
тешемахери́т *м.* teschemachérite *f*
тешени́т *м.* teschénite *f*
~, авги́товый teschénite augitique
~, амфибо́ловый techénite amphibolique
~, биоти́товый techénite biotitique
~, диаба́зовый techénite diabasique
~, монцони́товый techénite monzonitique
~, нефели́новый techénite néphélinique
~, оливи́новый techénite à olivine
~, слюдяно́й techénite micacée
тёллит *м.* toellite *f*
тибергит *м.* tibergite *f*
ти́бия *ж. пал. Tril.* tibia *m*
тигр *м.*, **саблезу́бый** Machairodus *m*
тиксотропи́я *ж.*, **тиксотро́пность** *ж.* thixotropie *f*
тилази́т *м.* tilasite *f*, fluoradélite *f*
тила́ст(é)ры *м. мн. пал. Spong.* tylastres *m pl*
тиллейт *м.* tilleyite *f*
тилли́ты *м. мн.* tillites *f pl*, alluvions *f pl* glaciaires
тилло́иды *м. мн. петр.* tilloïdes *m pl*
тилогексасте́ры *м. мн. пал. Spong.* tylohexastres *m pl*
тилостúли *м. мн. пал. Spong.* tylostyles *m pl*
тило́ты *м. мн. пал. Spong.* tylotes *m pl*
тилькеродúт *м.* tilkérodite *f*
тимманúт *м.* tiemannite *f*
тимацúт *м.* timazite *f*
тинаксúт *м.* tinaksite *f*
тингуайт *м.* tinguaïte *f*
~, анальцúмовый tinguaïte à analcime
~, биотúтовый tinguaïte à biotite
~, лейцúтовый tinguaïte à leucite
~, содалúтовый tinguaïte à sodalite
тинзенúт *м.* tinzénite *f*
тинкáл *м.* borax *m*, tincal *m*
тинкалконúт *м.* tincalconite *f*, mohavite *f*
тинолúт *м.* thinolite *f*
тинтикúт *м.* thinticite *f*
тинтинайт *м.* tintinaïte *f*
тинтиннúды *м. мн.* Tintinnoïdiens *m pl*
тинценúт *м.* tinzénite *f*

тиоасфа́льт *м.* thio-asphalte *m*
тиобакте́рии *ж. мн.* Thiobactéries *f pl*, Sulfobactéries *f pl*
тиокери́т *м.* thiokérite *f*
тиоретини́т *м.* thiorétinite *f*
тиоспи́рт *м.* mercaptan *m*
тиостанна́т *м.* thiostannate *m*
тиосульфа́т *м.* thiosulfate *m*
тиосульфи́т *м.* hyposulfite *m*
тиоэлатери́т *м.* thioélatérite *f*
тип *м.* type *m*
~, **а́вторский** autotype *m*, type d'auteur
~, **альпи́йский** type alpin [normal]
~, **аля́скинский** type alaskien
~, **асконо́идный** type d'Ascone, ascone *m*
~, **атланти́ческий** type atlantique
~ **бе́рега** type de côte
~ **бе́рега, ара́льский** côte *m* de type aralien
~ **бе́рега, далмати́нский** côte *m* de type dalmatique
~ **бе́рега, риа́совый** côte *m* de type de rias
~, **биологи́ческий** type biologique
~ **биоцено́зов** type de biocœnose
~, **боливи́йский** type bolivien
~, **вкра́пленный** type diseminé [en imprégnation]
~ **воды́, генети́ческий** type génétique de l'eau
~ **воды́, геохими́ческий** type géochimique de l'eau
~ **вулка́нов, атланти́ческий** type atlantique des volcans
▬ **вулканов, тихоокеа́нский** type pacifique des volcans
~, **генерализо́ванный** type généralisé
~, **генети́ческий** type génétique
~, **геохими́ческий** type géochimique
~, **гимала́йский** type himalayen
~ **гли́ны, генети́ческий** type génétique de l'argile
~ **гли́ны, минера́льный** type minéralogique de l'argile
~ **гли́ны, фацна́льный** type facial de l'argile
~ **го́рной поро́ды** type de roche
~ **движе́ния, бава́рский** style *m* bavarien
~ **движе́ния, гельве́тский** style *m* helvétique
~ **движе́ния, пирене́йский** style *m* pyrénéen
~ **движе́ния, саксо́нский** type saxonien
~, **дополни́тельный** type accessoire
~, **жи́льный** type filonien [en filon]
~ **за́лежи** type de gisement
~ **земно́й коры́, континента́льный** croûte *f* continentale [supérieure]
~ **земно́й коры́, океани́ческий** croûte *f* océanique [inférieure]
~ **изверже́ния** type d'éruption
~ **изверже́ния, везувиа́нский** type vésuvien d'éruption
~ **изверже́ния, вулкани́ческий** type éruptif vulcanien
~ **изверже́ния, гава́йский** type hawaiien d'éruption
~ **изверже́ния, пеле́йский** type péléen d'éruption
~ **изверже́ния, пе́мзовый** type ponceux d'éruption
~ **изверже́ния, сме́шанный** type mixte d'éruption
~ **изверже́ния, стромболиа́нский** type strombolien d'éruption
~ **изверже́ния, ультравулкани́ческий** type ultra-vulcanien d'éruption
~ **изверже́ния, эксплози́вный** type explosif d'éruption
~, **ингрессио́нный** type ingressionnel
~ **ископа́емого** sorte *f* de fossile
~, **исла́ндский** type grœnlandais
~, **карманообра́зный** type en sac
~ **ко́кса по ме́тоду Грей-Ки́нга** type de coke Gray-King
~, **коллекти́вный** type *m* collectif
~ **колле́ктора** aspect *m* du réservoir
~ **континента́льных отложе́ний, генети́ческий** type génétique des sédiments continentaux
~ **коры́, выве́тривания** type de la croûte d'altération
~, **криптоге́нный** type cryptogénétique
~ **ландша́фта** type de paysage
~, **линзови́дный** type lenticulaire
~ **литогене́за** type de lithogenèse
~ **лову́шки** espèce f de piège
~ **ма́гмы, приводя́щий к образова́нию определённого минера́ла** préforme *f* magmatique
~, **ме́стный** topotype *m*
~ **ме́стности** type de localité
~ **месторожде́ний** type des gisements
~ **месторожде́ний, генети́ческий** type génétique des gisements
~ **месторожде́ний, геологи́ческий** type géologique des gisements
~ **месторожде́ний, гипобатоли́товый** type [groupe *m*] hypobatholitique des gisements
~ **месторожде́ний, криптобатоли́товый** type [groupe *m*] cryptobatholitique des gisements
~ **месторожде́ний, минерало́го-геоло-**

ТИП

ги́ческий type minéralo-géologique des gisements
~ **месторожде́ний, эмбатоли́товый** type [groupe *m*] embatholitique des gisements
~ **месторожде́ний, эндобатоли́товый** type [groupe *m*] endobatholitique des gisements
~ **месторожде́ний, эпибатоли́товый** type [groupe *m*] épibatholitique des gisements
~ **металлоге́нии** type de métallogénie [de minérálisation]
~ **металлогени́ческого по́яса** type de ceinture métallogénique
~ **металлогени́ческой прови́нции** type de province métallogénique
~, **милиоли́новый** type miliolinique
~ **минерализа́ции** type de minéralisation [de métallogénie]
~ **минера́лов оса́дочных поро́д** type de minéraux des roches sédimentaires
~ **морски́х отложе́ний, генети́ческий** type génétique des sédiments marins
~ **морфострукту́ры** type de morphosculpture
~ **намагни́ченности го́рных поро́д** type de magnétisation des roches
~, **новоземе́льский** type grœnlandais
~, **но́вый** néotype *m*
~, **норве́жский** type norvégien [scandinave]
~, **обобщённый** type généralisé
~ **оледене́ния, аля́скинский** glaciation *f* alaskienne [de piémont]
~ **оледене́ния, доли́нный** glaciation *f* de vallée
~ **оледене́ния, зача́точный** glaciation *f* embryonnaire
~ **оледене́ния, предго́рный** glaciation *f* alaskienne [de piémont]
~ **оледене́ния, се́тчатый** glaciation *f* réticulée
~, **олигопальма́тный** *пал. Brach.* type oligopalmate
~ **оруденéния** type de minéralisation
~ **осадконакопле́ния, исто́рико-геологи́ческий** type historico-géologique de sédimentation
~, **парагенети́ческий** type paragénétique
~, **первичный** type primaire
~, **петрофизи́ческий** type pétrophysique
~, **петрохими́ческий** type pétrochimique
~, **пластообра́зный** type stratiforme
~ **побере́жья, атланти́ческий** côte *m* atlantique
~ **побере́жья, тихоокеа́нский** côte *m* pacifique
~ **подзе́много пита́ния** type d'alimentation souterraine
~ **подзе́мных вод** type des eaux souterraines
~ **поро́д** faciès *m*
~ **поро́д аркти́ческого ти́па** série *f* arctique [boréale]
~ **поро́д, атланти́ческий** faciès *m* atlantique
~ **поро́д, бореа́льный** série *f* boréale [arctique]
~ **поро́д, инжене́рно-геологи́ческий** faciès *m* géotechnique
~ **поро́д, литогенети́ческий** faciès *m* lithogénique
~ **поро́д, тихоокеа́нский** faciès *m* [série *f*] pacifique
~ **поро́д, щелочно́й** série *f* alcaline
~, **после́дующий** *пал.* métatype *m*
~ **почв** type de sols
~ **почв, генети́ческий** type génétique de sols
~, **предго́рный** type alaskien [de piémont]
~ **прикрепле́ния, эвтети́ческий** insertion *f* euthétique
~ **расти́тельности** type de végétation
~ **реки́** type de rivière
~ **релье́фа** type de relief
~ **релье́фа, альпи́йский** (type de) relief *m* alpin
~ **релье́фа, аппала́чский** (type de) relief *m* appalachien
~ **релье́фа, генети́ческий** (type de) relief *m* génétique
~ **релье́фа, морфогенети́ческий** paysage *m* morphologique
~ **ро́да** espèce *f* typique [de genre]
~ **руд** espèce *f* de minerais
~, **рудимента́рный** type rudimentaire
~, **се́тчатый** type hypertrophié
~, **системати́ческий** type systématique
~ **скла́док генети́ческий** type génétique de plis
~ **скла́док, динами́ческий** type dynamique des plis
~ **скла́док, кинемати́ческий** type cinématique des plis
~ **скла́док, морфологи́ческий** type morphologique des plis
~ **скла́дчатости** style *m* tectonique, type de plissement

~ скла́дчатости, альпи́йский style *m* alpinotype
~, скандина́вский type scandinave [norvégien]
~ слои́стости, ~ сло́йчатости type de stratification
~ совреме́нных оса́дков, гранулометри́ческий type granulométrique des dépôts récents
~, средизе́мномо́рский type méditerranéen
~ стратифика́ции type de stratification
~ структу́рно-металлогени́ческой зо́ны type de zone métallogénique
~ структу́ры type de structure
~ структу́ры, пенни́нский *англ.* pennine-type structure
~, стромболи́йский type strombolien
~ те́ки, *пал. Grapt.* type de thèque
~, тихоокеа́нский type pacifique
~ у́гле́й type de charbons
~ у́гля́, блестя́щий, петрографи́ческий type pétrographique brillant de charbon
~ у́гля́, витрини́товый type vitrinitique de charbon
~ у́гля́, гу́мусовый петрографи́ческий type pétrographique humique de charbon
~ у́гля́, дюре́новый петрографи́ческий type pétrographique durainique de charbon
~ у́гля́, кларе́новый петрографи́ческий type pétrographique clarainique
~ у́гля́, лейпти́новый type leiptinitique de charbon
~ у́гля́, ма́товый петрографи́ческий type pétrographique de mat de charbon
~ у́гля́, петрографи́ческий type pétrographique de charbon
~ у́гля́, полублестя́щий петрографи́ческий type pétrographique semi-brillant de charbon
~ у́гля́, фюзини́товый type fusinitique de charbon
~ у́гля́, черемхи́товый chéremchite *f*
~, фанерогенети́ческий type phanérogénétique
~, фациа́льный type facial
~, формацио́нный type de formation
~, центра́льный type central
~, шпицбе́ргенский type hypertrophié
~, што́ковый type en colonne
~, экологи́ческий type écologique
~, эмболоме́рный type embolomère
типлейт *м.* teepléite *f*
типогене́з *м.* typogenèse *f*
типо́лиз *м. пал.* typolyse *f*
типомо́рфность *ж.* typomorphisme *m*
типоста́з *м. пал.* typostase *f*
типострофи́я *ж. пал.* typostrophie *f*
типэ́мбрио *с. пал.* typembrio *m*
тирбогли́фы *м. мн.* tirboglyphes *m pl*
тирили́т *м.* tyrilite *f*
тири́т *м.* tyrite *f*
тиродо́ит *м.* tirodite *f*
тироли́т *м.* tyrolite *f*, léirochroite *f*
тиррели́т *м.* tyrrellite *f*
тиршо́ит *м.* thierschite *f*
тисони́т *м.* tysonite *f*, fluocérite *f*
титан *м.* titane *m*
титан-авги́т *м.* titano-augite *f*
титана́ты *м. мн.* titanates *m pl*
титан-биоти́т *м.* titanobiotite *f*
титан-везувиа́н *м.* titanovésuvianite *f*
титан-диопси́д *м.* titanodiopside *f*
титани́т *м.* titanite *f*, sphène *m*
титан-клиногуми́т *м.* titanoclinohumite *f*
титан-меланит *м.* titanomélanite *f*
титан-микроли́т *м.* titane-microlite *m*
титаногемати́т *м.* titanohématite *f*
титанолит *м.* titanolithe *f*
титан-оливи́н *м.* titano-olivine *f*
титаномагнети́т *м.* titanomagnétite *f*
титан-пижони́т *м.* titanopigéonite *f*
титаносилика́ты *м. мн.* titanosilicates *m pl*
титанотери́и *м. мн. пал.* Titanothéridés *m pl*
титанотурмали́н *м.* titanotourmaline *f*
титанотухоли́т *м.* titanotucholite *f*
титаношпине́ль *ж.* titanospinelle *f*
титаноцери́т *м.* titanocérite *f*
титан-пирохло́р *м.* titanopyrochlore *m*
титансодержа́щий titanifère
титан-турмали́н *м.* titanotourmaline *f*
титан-эльпиди́т *м.* titane-elpidite *f*
тито́н *м.* Tithonique *m*, étage *m* tithonique
титр *м.* titre *m*
титрова́ние *с.* titrage *m*
титроме́трия *ж.* titrimétrie *f*, méthode *f* titrimétrique
тиффани́т *м.* tiffanyite *f*
тихвини́т *м.* tikhvinite *f*
тихи́т *м.* tychite *f*
тихогене́з *м.* tychogenèse *f*
тихоненкови́т *м.* tikhonenkovite *f*
тихоокеа́нский pacifique
тихори́нум *м. пал. Art.* tichorhinum *m*
тихотроглобио́нты *м. мн.* tichotroglobiontes *m pl*
ткань *ж.* tissu *m*

~, **внутрисифо́нная** tissu endosiphonal
~, **возду́шная** aérenchyme *m*
~, **желе́зистая** tissu ferrugineux
~, **известко́вая** tissu calcaire
~, **кле́точная** tissu cellulaire
~, **ко́стная** tissu osseux
~, **лигни́товая** tissu lignitifié
~, **механи́ческая** tissu de soutien
~, **образова́тельная** méristème *m*
~, **основна́я**, ~, **паренхи́мная** parenchyme *m*
~, **покро́вная** périderme *m*
~, **про́бковая** liège *m*
~, **проводя́щая** tissu conducteur [vasculaire]
~, **пузы́ристая**, ~, **пузы́рчатая** dissepimentarium *m*, tissu vésiculaire
~, **сифо́нная** *Ceph.* tissu siphonal
~, **сосу́дистая** tissu vasculaire [conducteur]
~, **расти́тельная** tissu végétal
~, **экстракамара́льная** *Grapt.* tissu extracamaral
~, **эмбрионáльная** méristème *m*
~, **эндосифо́нная** tissu endosiphonal
тоа́р *м.* Toarcien *m*, étage *m* toarcien
тобермори́т *м.* tobermorite *f*
тоддúт *м.* toddite *f*
тодорокúт *м.* todorokite *f*
тозали́т *м.* tosalite *f*
то́ки *м. мн.* courants *m pl*
~, **блужда́ющие** courants vagabonds
~, **вихревы́е** courants tourbillonnaires [de Foucault]
~, **геоэлектри́ческие**, ~, **земны́е** courants telluriques, géoélectricité *f*
~, **конвекцио́нные** courants de convection
~, **теллури́ческие** courants telluriques, géoélectricité *f*
~ **Фуко́** courants tourbillonnaires [de Foucault]
токеúт *м.* tokéite *f*
токорнали́т *м.* tocornalite *f*
токоци́ты *м. мн. пал. Spong.* tococytes *m pl*
токсаспи́ры *м. мн.* toxaspires *m pl*
толеúт *м.* tholéiite *f*
~, **оливи́новый** tholéiite à olivine
толери́т *м.* tolérite *f*
толипи́т *м.* tolypite *f*
толстозу́бые *м. мн. пал.* Pachyodontes *m pl*
толстоко́жие *м. мн. пал.* Pachydermes *m pl*
толчки́ *м. мн.* secousses *f pl*
~, **макросейсми́ческие** macroséismes *m pl*
~, **микросейсми́ческие** microséismes *m pl*
~, **подзе́мные ча́стые** trémor *m* du sol
толчо́к *м.* secousse *f*
~, **второстепе́нный подзе́мный** secousse [séisme *m*] terrestre secondaire
~, **вы́званный прова́лом поро́д, подзе́мный** séisme *m* d'effondrement
~, **гла́вный подзе́мный** séisme *m* [tremblement *m*] principal
~, **отдалённый подзе́мный** téléséisme *m*
~, **подзе́мный** secousse tellurique
~, **после́дующий** secousse consécutive, choc *m* consécutif
~, **предваря́ющий** frémissement *m* préliminaire
~ **предве́стник землетрясе́ния** séisme *m* précurseur
~, **сейсми́ческий** secousse s(é)ismique [tellurique]
~, **си́льный** coup *m* de bélier
то́лща *ж.* série *f*; formation *f*
~, **вулканоге́нно-обло́мочная** série volcanodétritique
~, **газоно́сная** formation gazéifère [à gaz]
~ **геологи́ческих отложе́ний** série géologique
~, **гли́нистая** série argileuse
~, **доломи́товая** série dolomitique
~ **земно́й коры́** épaisseur *f* de l'écorce terrestre
~ **коренны́х поро́д** assise *f* rocheuse
~ **кра́сного конгломера́та** conglomérat *m* de Roucourt
~, **нефтено́сная** formation pétrolifère
~ **оса́дочного чехла́** série de couverture
~ **оса́дочных поро́д** assise *f* [ensemble *m*] sédimentaire
~, **песча́ная** série gréseuse
~, **песча́но-гли́нистая** série argilo-gréseuse
~, **песча́но-ме́ргелистая** série marno-sableuse
~, **по́чвенная** horizons *m pl* A et B
~, **продукти́вная** formation productive
~ **пусты́х поро́д, покро́вная** morts-terrains *m pl*
~, **регресси́вная** série régressive
~, **углено́сная** formation houillère
~ **чередова́ния** formation d'alternance
толщина́ *ж.* épaisseur *f*
~ **гли́нистой ко́рки** épaisseur du cake
~ **оборо́та** *пал. Ceph.* largeur *f* de tour

~ пласта́ épaisseur de couche
~ пласти́ческого сло́я épaisseur de couche plastique
~ ра́ковины épaisseur du test
томаси́т *м.* thomasite *f*
томбаци́т *м.* tombazite *f*
томбо́ло *с.* tombolo *m*, flèche *f* (de jonction)
томи́т *м.* thomite *f*, sapromixite *f*
томои́т *м.* thomoïte *f*
томсеноли́т *м.* thomsénolite *f*
томсони́т *м.* thomsonite *f*, faroélite *f*
~, ка́льциевый calciothomsonite *f*
тонали́т *м.* tonalite *f*, roche *f* tonalitique
тонште́йн *м.* tonstein *m*
топа́з *м.* topaze *f*
~, брази́льский topaze du Brésil
~ в ви́де шестова́тых агрега́тов schorlite *f*
~, восто́чный topaze orientale, corindon *m* jaune
~, золоти́стый hyacinthe *f* occidentale
~, ро́зовый topaze brûlée [enfumée]
~, тёмный ды́мчатый quartz *m* enfumé noir
топази́т *м.* topazite *f*
топазоли́т *м.* topazolite *f*
то́пливо *с.* combustible *m*
~, газообра́зное combustible gazeux [gazéiforme]
~, жи́дкое combustible liquide
~, ископа́емое, ~, минера́льное combustible minéral [fossile]
~, приро́дное combustible naturel
~, твёрдое combustible solide
~, ура́новое uranium *m* combustible
~, усло́вное combustible moyen
~, энергети́ческое substance *f* ergogène, ergogène *m*
топогеохи́мия *ж.* topogéochimie *f*
топо́граф *м.* topographe *m*, géomètre *m*
топогра́фия *ж.* topographie *f*
топоизопле́та *ж.* topo-isoplète *f*
топоморфо́з *м. мн.* topomorphose *f*
топоти́п *м.* topotype *m*
топофа́ция *ж.* topofaciès *m*
топсаили́т *м.* topsaïlite *f*
топь *ж.* terrain *m* vaseux, marécage *m*
то́ракс *м. пал. Crust., Prot.* thorax *m*
торбани́т *м.* torbanite *f*
торбастнези́т *м.* thorbastnæsite *f*
торберни́т *м.* torbernite *f*
тордрилли́т *м.* tordrillite *f*
торендрики́т *м.* torendrikite *f*
торияни́т *м.* thorianite *f*
торигилли́т *м.* torygillite *f*
то́рий *м.* thorium *m*
торини́дий *м.*, **торини́диум** *м. пал. Art.* camarophorium *m*
тори́т *м.* thorite *f*
торнари́я *ж. пал. Enter.* tornarie *f*
торно́ты *м. мн. пал. Spong.* tornotes *m pl*
то́рнус *м. пал. Ins.* tornus *m*
торогумми́т *м.* thorogummite *f*, hyblite *f*
тороли́т *м.* thoreaulite *f*
торо́н *м.* thoron *m*
торостенструпи́н *м.* thorosteenstrupine *f*
торо́сы *м. мн.* hummocks *m pl*, montagnes *f pl* de glace
торошéние *с.* **льда** formation *f* des crêtes de compression
тороэшини́т *м.* thoro-æschynite *f*
торпеди́рование *с.* **сква́жины** torpillage *m* (d'un trou de sonde)
торрейи́т *м.* torreyite *f* β-mooréite *f*
торренси́т *м.* torrensite *f*
тортвейти́т *м.* thortvéitite *f*
тортико́н *м. пал. Ceph.* torticône *m*
торто́н *м.* Tortonien *m*, étage *m* tortonien
торути́т *м.* thorutite *f*, smirnovite *f*
торцо́вый *непр.* mosaïque, en paves
торф *м.* tourbe *f* ◇ **добыва́ть** ~ tourber
~, автохто́нный tourbe autochtone
~, боло́тный tourbe fangeuse
~, бума́жный tourbe feuilletée
~, ве́ресковый tourbe à bruyère
~, верхово́й tourbe sèche
~, во́йлочный, ~, волокни́стый tourbe fibreuse, bousin *m*
~, деревяни́стый tourbe ligneuse
~, доли́нный tourbe de vallées
~, жи́рный tourbe bitumineuse [grasse]
~, земли́стый tourbe terreuse [franche]
~, и́листый tourbe limoneuse
~, камышо́вый tourbe telmatique
~, колчедани́стый tourbe pyriteuse
~, лесно́й tourbe à bois
~, листова́тый tourbe feuilletée
~, молодо́й tourbe jeune
~, наго́рный tourbe de montagnes
~, низи́нный tourbe de vallées
~, озёрный tourbe lacustre
~, оса́дочный tourbe sédimentaire
~, олиготро́фный tourbe oligotrophe
~ перехо́дного ти́па, ~, перехо́дный tourbe (de type) de transition
~, погребённый tourbe littorale submergée
~, поло́счатый tourbe rubanée

~, **смоли́стый**, ~, **смоляно́й** tourbe bitumineuse [grasse]
~, **ста́рый** tourbe ancienne
~, **травяно́й** tourbe d'herbes
~, **чёрный** tourbe noire
~, **эвтро́фный** tourbe eutrophe
торфонакопле́ние *с.* accumulation *f* de la tourbe
торфообразова́ние *с.* tourbification *f*, carbonification *f* biochimique
торфя́ник *м.* tourbière *f*
~, **верхово́й** tourbière haute [émergée]
~, **вы́пуклый** tourbière bombée
~, **континента́льный** tourbière continentale
~, **лимни́ческий** tourbière limnique [lacustre, inférieure]
~, **нагóрный** tourbière de pente
~ **на равни́не** tourbière des plaines
~, **низи́нный** tourbière plate [de côtes basses]
~, **парали́ческий** tourbière paralique [littorale, marine]
~, **примóрский** tourbière côtière
~, **солифлюкцио́нный** tourbière solifluante
~ **с ро́вной пове́рхностью** tourbière plate
~, **эроди́рованный** tourbière érodée
торфяно́й tourbeux
тосали́т *м.* tosalite *f*
тосканúт *м.* toscanite *f*
тосуди́т *м.* tosudite *f*
тотаигúт *м.* totaïgite *f*
то́чка *ж.* point *m*
~ **аэрофотосъёмки** point [station *f*] de vue aérien
~ **взры́ва** point d'explosion
~ **возбужде́ния** point d'impulsion
~ **геохронологúческой шкалы́, опóрная** point de référence de l'échelle géochronologique
~, **закреплённая на мéстности** borne *f* géodésique
~ **затвердева́ния** point de solidification [de cristallisation]
~, **исхóдная** point d'origine [de départ]
~ **кристаллиза́ции** point de cristallisation [de solidification]
~, **крити́ческая** point critique
~ **Кюри́** point [température *f*] de Curie
~, **маркше́йдерская** borne *f*
~, **минерализóванная** concentration *f*
~ **наблюде́ния** point de station
~, **насыще́ния** point de saturation
~ **нача́ла отсчётов** point de référence

~, **нача́льная** point d'origine [de départ]
~ **нулевы́х искаже́ний в картографúческой прое́кции** isocentre *m*, centre *m* d'homologie
~, **опóрная** point de référence [de repère]
~ **отбóра** point d'échantillonnage
~ **переги́ба про́филя скло́на** rupture *f* de pente
~ **плавле́ния** point de fusion
~ **приведе́ния** repère *m*, point de référence
~ **привя́зки** point de raccordement
~ **росы́** point de rosée
~, **ру́дная** concentration *f*
~ **симметри́и** point de symétrie
~ **слипа́ния** point d'adhésivité
~, **съёмочная** station *f* de levé de détail
~, **фигурати́вная** point figuratif
~ **фотосни́мка, гла́вная** point principal
~, **центра́льная (в картографúческой прое́кции)** point central
~ **эксплóзии** point d'explosion
то́чность *ж.* précision *f*
~ **ана́лиза** précision de l'analyse
~, **аппарату́рная** précision instrumentale
~ **градуиро́вки** précision de graduation
~, **графúческая** précision graphique
~ **измере́ния** précision de mesure
~ **ка́рты, геометри́ческая** précision de carte
~, **относúтельная** précision relative
~ **отсчёта** précision de lecture
~ **разве́дки** précision de prospection
~ **съёмки** précision de levé
то́щий 1. (*о глине*) sableux, léger 2. (*об угле*) maigre
ТР terres *f pl* rares
трабеку́ла *ж. пал.* trabécule *f*
траверселли́т *м.* traversellite *f*
траверсóйт *м.* traversoïte *f*
тра́версы *ж. мн. пал. Anth.* dissépiments *m pl* traverses
травертúн *м.* travertin *m*, tuf *m* calcaire sédimentaire
трави́ть attaquer
травле́ние *с.* attaque *f*
~, **диагности́ческое** attaque diagnostique
~ **микрошли́фов** attaque macrographique
~ **минера́лов** attaque des minéraux
~ **минера́лов, диагности́ческое** attaque diagnostique des minéraux

травоя́дные *м. мн.* Herbivores *m pl*
транзита́ль *ж.* transitale *f*, géomarginale *f*
трактоли́т *м.* tractolite *f*
транзи́ция *ж. пал.* transition *f*
транзо́на *ж. см.* **транзита́ль**
трансваали́т *м.* transvaalite *f*
трансвапориза́ция *ж.* transvaporisation *f*
трансгресси́вность *ж.* transgressivité *f*
трансгресси́ровать transgresser
трансгре́ссия *ж.* transgression *f* (marine)
~ **боло́та** transgression de marais
~, **бореа́льная** transgression boréale
~, **верси́льская** transgression versilienne
~, **вы́званная эвстати́ческими движе́ниями** transgression enstatique
~, **калабри́йская** transgression calabrienne
~, **мила́ццская** transgression milazzienne
~, **монасты́рская** transgression monastérienne
~, **морска́я,** ~ **мо́ря** transgression (marine)
~, **несогла́сная** transgression discordante
~, **новокаспи́йская** transgression néocaspienne
~, **новочерномо́рская** transgression de la Nouvelle-Mer-Noire
~, **се́веро-дви́нская** transgression boréale
~, **сицили́йская** transgression sicilienne
~, **согла́сная** transgression concordante [parallèle]
~, **тирре́нская** transgression tyrrhénienne
~, **фла́ндрская** transgression flandrienne
~, **хаза́рская** transgression khasarienne
~, **хвалы́нская** transgression khvalynienne
транскристаллиза́ция *ж.* transcristallisation *f*
трансля́ция *ж.* translation *f*, transition *f*
транспира́ция *ж.* transpiration *f*
~ **расте́ний** transpiration de végétaux
тра́нспорт *м.* transport *m*
~, **леднико́вый** transport glaciaire
~, **морско́й** transport marin
~, **речно́й** transport fluvial
~, **э́ловый** transport éolien
транспортиро́вка *ж.* transport *m*
~ **волоче́нием** transport par traction
~ **кру́пных масс** transport en masse
~ **оса́дков** transport des sédiments
~ **оса́дочных части́ц** transport mécanique
трансура́новый transuranien
трансфлюэ́нция *ж.* **ледника́** transfluence *f* du glacier
трансформа́тор *м.* transformateur *m*
трансформа́ция *ж.* transformation *f*
трансформи́зм *м.* transformisme *m*, transformation *f*
трансформи́рование *с.* **аэро(фото)-сни́мков** redressement *m*, restitution *f*
трансформи́ровать redresser
транше́я *ж.* tranchée *f*, fossé *m*
~, **дрена́жная** fossé filtrant
~, **развёдочная** tranchée de prospection
трапе́ция *ж.* trapèze *f*
~, **съёмочная** coupure *f* de la carte
трапецо́эдр *м. крист.* trapézoèdre *m*
~, **гексагона́льный** trapézoèdre hexagonal
~, **квадра́тный** trapézoèdre tétragonal
~, **ле́вый** trapézoèdre gauche
~, **пра́вый** trapézoèdre droit
~, **тетрагона́льный** trapézoèdre tétragonal
~, **тригона́льный** trapèzoèdre trigonal
трапп *м.* trapp *m*, roche *f* trappéenne
~ **база́льтового соста́ва** trapp basaltique [de basaltes]
~ **долери́тового соста́ва** trapp doléritique
~, **ква́рцевый** trapp quartzeux
~, **лабрадо́ровый** trapp labradorique
~, **лейци́товый** trapp leucitique
~, **нефели́новый** trapp néphélinique
~, **первозда́нный** trapp original
~, **полевошпа́товый** trapp feldspathique
~, **слюдяно́й** trapp micacé
~, **стеклова́тый** trapp vitreux
траппи́т *м.* trappite *f*
траски́т *м.* traskite *f*
трасс *м. петр.* trass *m*
тра́сса *м.* (point-)trace *f*
~, **сейсми́ческая** trace (s(é)ismique) ◇ **синтези́ровать сейсми́ческую тра́ссу** synthétiser une trace s(é)ismique
трасси́рование *с.* tracement *m*
трасси́ровать tracer
трассои́т *м.* trassoïte *f*
траули́т *м.* thraulite *f*
трахейд *м.*, **трахе́ида** *ж. пал.* trachéide *f*
трахе́я *ж.* trachée *f*

трахиавги́т *м.* trachyaugite *f*
трахиандези́т *м.* trachyandésite *f*
~, гаюи́новый trachyandésite à haüyne
~, ква́рцевый trachyandésite quartzeuse
~, на́тровый trachyandésite sodique
трахибаза́льт *м.* trachybasalte *m*
~, лейкокра́товый trachybasalte leucocrate
трахидаци́т *м.* trachydacite *f*
трахидиори́т *м.* trachydiorite *f*
трахидолери́т *м.* trachydolérite *f*
трахилипари́т *м.* trachyliparite *f*
трахи́т *м.* trachyte *m*
~, авги́товый trachyte augitique [à augite]
~, акми́товый trachyte à acmite
~, амфибо́ловый trachyte amphibolique [à amphibole]
~, анортокла́зовый trachyte d'anorthoclase
~, арфведсони́товый trachyte à riebeckite
~, биоти́товый trachyte à biotite [à mica noir]
~, вакуоля́рный trachyte vacuolaire
~, гаюи́новый trachyte à haüyne
~, гиперсте́новый trachyte d'hypersthène
~, грани́товый trachyte granitique
~, диори́товый trachyte à diorite
~ кайнозо́йского во́зраста trachyte récent
~, ка́лиевый trachyte potassique
~, кальци́товый trachyte calcique
~, ква́рцевый trachyte quartzique [quartzifère]
~, лейци́товый trachyte à leucite
~, миароли́товый trachyte miarolitique
~, на́тровый trachyte sodique
~, нефели́новый trachyte à néphéline
~, нозеа́новый trachyte à noséane
~, норма́льный trachyte normal
~, оливинсодержа́щий trachyte à olivine
~, олигокла́зовый trachyte oligoclasique
~, пе́мзовый trachyte ponceux
~, пироксе́новый trachyte à pyroxène
~, рибеки́товый trachyte à riebeckite
~, роговико́вый trachyte cornéen
~, роговообма́нковый trachyte à hornblende
~, санини́новый trachyte à sanidine
~, сиени́товый trachyte syénitique
~, слюдяно́й trachyte micacé
~, содали́товый trachyte à sodalite
~, со́довый trachyte sodique
~, сфероли́товый trachyte sphérolitique
~, фельдшпато́идный trachyte à feldspathoïdes
~, щелочно́й trachyte alcalin
~, эгири́новый trachyte à aegyrine
трахити́зм *м.* trachytisme *m*
трахифоноли́т *м.* trachyphonolite *f*
траходо́нты *м. мн. пал.* Trachodontides *m pl*
треври́т *м.* trévorite *f*, nickelmagnetite *f*
трематофо́ра *ж. пал.* trematophore *m*
трёгери́т *м.* trœgérite *f*
тремадо́к *м.* Trémadoc(ien) *m*, étage *m* trémadocien
трёмели́т *м.* trömélite *f*
тременгири́т *м.* trémenhéerite *f*
тремоли́т *м.* trémolite *f*
~, на́триевый trémolite sodique
тремоли́т-асбе́ст *м.* asbeste-trémolite *m*
тремопо́ры *ж. мн. пал. Cheil.* tremopores *m pl*
тремоци́ст *м. пал. Cheil.* trémocyste *m*
тренд *м.* tendance *f*
~, криволине́йный tendance curviligne
~, лине́йный tendance linéaire
~, многочи́сленный, ~, полиномиа́льный tendance polynominale
~, прямолине́йный tendance linéaire
тренд-ана́лиз *м.* trend-analyse *f*
тре́ние *с.* frottement *m*; friction *f*
~, вну́треннее viscosité *f*, friction [frottement] interne
~, прили́вное frottement de marée
трено́жник *м. пал. Rad.* trépied *m*
трентон *м.* Trentonien *m*, étage *m* trentonien
тре́пел *м.* tripoli *m*, gaize *f*
~, бездиато́мовый, ~, глобуля́рный gaize globulaire
~, диато́мовый gaize à Diatomées
~, радиоля́риевый gaize à Radiolaires
треуго́льник *м.* triangle *m*
~ катио́нного и анио́нного соста́ва triangle de Ferré
~ Кру́мбейна triangle de Krumbein
~ О́сонна *петр.* triangle d'Osonn
~ Ферре́ triangle de Ferré
трёхбугорчатые *м. мн.* Pantotherins *m pl*
трёхгра́нник *м.* caillou *m* [pierre *f*] à facettes
трёхманни́т *м.* trœchmannite *f*
тре́щина *ж.* fissure *f*; fente *f*; crevasse *f*
~, боково́я crevasse marginale (du glacier)
~, больша́я fendage *m*

~ **в гру́нте, вы́званная землетрясе́нием** crevasse s(é)ismique
~, **вертика́льная** fissure verticale
~, **ветвя́щаяся** structure *f* en queue de cheval
~ **в кро́вельном сла́нце** torsin *m*
~, **водоно́сная** fissure aquifère
~, **волосна́я** fissure capillaire
~, **втори́чная** fissure secondaire; fissure exogène [exocinétique]
~ **второ́го поря́дка** fissure de deuxième ordre
~, **вулкани́ческая** fissure volcanique
~ **выве́тривания** fissure d'altération, épiclase *f*
~, **вы́полненная** fissure bouchée
~ **высыха́ния** fissure [fente] de sécheresse
~ **вытя́гивания** fissure de traction
~, **гла́вная** fissure [diaclase *f*] principale
~, **глуби́нная** fissure de profondeur
~, **горизонта́льная** fissure [diaclase *f*] horizontale
~, **гравитацио́нная** fissure [fente] de gravitation [d'affaissement]
~ **давле́ния** fissure [fente] de compression [de pression]
~, **диагности́ческая** fissure diagénétique
~, **диагона́льная** cassure *f* diagonale
~ **дислока́ций** fissure [fente] de dislocation
~, **дору́дная** fissure [fracture *f*] antéminérale
~, **жи́льная** fissure filonienne
~, **закры́тая** fissure [fente] fermée
~, **зигзагообра́зная** crevasse en zigzag
~, **зия́ющая** fissure [fente] béante [entrebaillée]
~, **изви́листая** lézarde *f*
~, **изоли́рованная** fissure isolée
~, **иску́сственная** fissure artificielle
~, **капилля́рная** fissure capillaire
~ **кливажа** fissure de clivage
~, **клинова́я** fissure de gel, gélivure *f*
~ **контра́кции** fissure [joint *m*] de contraction
~, **коса́я** cassure *f* diagonale
~, **краева́я** fissure [cassure *f*] marginale
~, **краева́я фи́рновая** crevasse marginale, zimaye *f*
~, **кру́пная** faille *f*; mégadiaclase *f*
~, **леднико́вая** crevasse [fissure] glaciaire
~ **литогене́за**, ~, **литогенети́ческая** fente lithogénétique [de sédimentation]
~, **ма́лая** petite fissure
~, **межзернова́я** fissure intergranulaire [intercristalline]
~, **межкристалли́ческая** fracture intercristalline
~, **ме́лкая** craquelure *f*
~, **минерализо́ванная** fissure [fracture *f*] minéralisée
~, **морозобо́йная** fissure de gel, gélivure *f*
~, **накло́нная** fissure *m* inclinée
~ **напластова́ния** joint *m* (de stratification), fissure de stratification
~ **напластова́ния, горизонта́льная** joint *m* horizontal
~, **нетектони́ческая** joint *m* primorogène
~ **обва́ла** fente d'éboulement
~, **о́ползневая, ~ о́ползня** fissure [fente] de glissement
~ **оседа́ния** fente d'affaissement
~ **орудене́лая** fissure métallifère
~ **отде́льности** joint *m* (naturel)
~, **откры́тая** fissure [fente] ouverte
~ **отры́ва** fissure [fente] d'extension [de tension]
~ **отсла́ивания** fissure d'exfoliation
~ **охлажде́ния** fissure [fente] de refroidissement, thermoclase *f*
~ **паде́ния** joint *m* parallèle à l'inclinaison
~, **перви́чная** joint *m* de sédimentation
~ **пе́рвого поря́дка** fissure de premier ordre
~, **перли́товая** fissure [fente] perlitique
~, **побо́чная** fissure secondaire
~, **пове́рхностная** fissure superficielle; crevasse *f* superficielle
~, **подго́рная** crevasse marginale, *нем.* Bergschrund
~, **по кото́рой излива́ется ла́ва** fissure d'émission
~, **полигона́льная** fissure [fente] de secheresse
~, **поло́гая** fissure peu inclinée
~, **попере́чная** fissure transversale
~, **послóйная** joint *m* (de stratification), fissure de stratification
~, **постру́дная** fissure postminérale
~, **продо́льная** fissure longitudinale, diaclase *f*
~ **проса́чивания ру́дного га́за** soufflard *m*
~, **проста́я** fissure simple
~ **простира́ния** fissure longitudinale
~, **радиа́льная** fissure radiale
~ **разры́ва** fissure [fente] d'extension [de tension]

~, раскры́тая fissure [fente] béante [ouverte]
~ растяже́ния fissure [fente] d'extension [de tension]
~ расшире́ния fissure [fente] de dilatation; joint *m* d'expansion
~, сбро́совая surface *f* [plan *m*] de faille [de fracture]
~ сдви́га fissure [fente] de cisaillement
~, седиментацио́нная fente lithogénétique [de sédimentation]
~, сейсми́ческая fissure s(é)ismique
~, секу́щая cassure *f* diagonale
~ сжа́тия fissure [fente] de compression
~ сжима́ния joint *m* de contraction
~ ска́лывания fissure [fente] de cisaillement
~ скла́дчатости fissure [fente] de plissement
~ ско́ла fissure [fente] de cisaillement
~ скольже́ния fissure [fente] de glissement
~, сла́бо наклонённая diaclase *f* horizontale
~, согла́сная joint *m* (de stratification), fissure de stratification
~ сокраще́ния joint *m* [fente] de contraction
~ сре́дней величины́ mésodiaclase *f*
~, тектони́ческая fissure tectonique [de dislocation], diaclase *f*
~, то́нкая fissure fine
~, уса́дочная fissure [fente] de retrait
~ усыха́ния fissure [fente] de sécheresse
~, фи́рновая crevasse de névé
~, фи́рновая краева́я crevasse marginale, *нем.* Bergschrund
~, широ́кая fissure non capillaire
~, экзоге́нная, ~, экзокинети́ческая fissure exogène [exocinétique]
~, эндоге́нная, ~, эндокинети́ческая fissure [fente] endocinétique [endogène]
~, эпиантиклина́льная fissure épianticlinale
~, эрупти́вная fente éruptive
трещинова́тость *ж.* fissuration *f*; fracturation *f* ◇ **спосо́бность к трещинова́тости** fissurabilité *f*
~ го́рных поро́д fissuration des roches
~, закры́тая fissuration fermée
~, капилля́рная fissuration capillaire
~, кливажная fissuration de clivage
~ ма́трицы fracturation matricielle
~ минера́ла fissuration d'un minéral
~, о́бщая fissuration totale
~, планета́рная fracturation planétaire
~ поро́ды fissuration d'une roche
~, скры́тая fissuration cachée
~, уде́льная fissuration spécifique
трещинова́тый fissuré; fracturé
трещинообразова́ние *с.* formation *f* des fissures; fracturation *f*
тре́щины *жс. мн.* fissures *f pl* ◇ **образо́вывать** ~ fissurer; crevasser
~ **в ви́де се́тки** craquelure *f*
~ **опере́ния** structure *f* en queue de cheval
триа́да *ж.* triade *f*
~, ру́дная triade de minerai
триакисоктаэ́др *м. крист.* trigontrioctaèdre *m*, octaèdre *m* pyramidé
триаксо́на *жс. пал. Spong.* triaxone *m*
триакти́на *жс. пал. Spong.* triactine *m*
триангуля́ция *ж.* triangulation *f*
триа́с *м.* Trias *m*: 1) période *f* triasique 2) système *m* triasique
три́ба *жс. пал.* tribe *f*
триболюминесце́нция *ж.* triboluminescence *f*
три́виум *м. пал.* trivium *m*
тригидра́т *м.* trihydrate *m*
тригидрокальци́т *м.* trihydrocalcite *f*
тригони́т *м.* trigonite *f*
тригономагнебори́т *м.* trigomagnéborite *f*
тригонтриоктаэ́др *м. крист.* trigontrioctaèdre *m*, octaèdre *m* pyramidé
тригонтритетраэ́др *м. крист.* trigontritétraèdre *m*, tétraèdre *m* pyramidé
тридими́т *м.* tridymite *f*
трие́ны *м. мн. пал. Spong.* triaènes *m pl*
триёйт *м.* trieuite *f*
трикальсили́т *м.* trikalsilite *f*
триклази́т *м.* triclasite *f*, fahlunite *f* tendre
триконодо́нты *м. мн. пал.* Triconodontes *m pl*
трикрепи́ды *м. мн. пал.* tricrépides *m pl*, tricrépis *m pl*
трилатера́ция *ж.* trilatération *f*
трилоби́ты *м. мн. пал.* Trilobites *m pl*
тримацера́л *м.* trimacéral *m*
тримери́т *м.* trimérite *f*
триморфи́зм *м.* trimorphisme *m*
тринкери́т *м.* trinkérite *f*
трино́мен *м. пал.* trinôme *m*
трио́ды *м. мн. пал. Spong.* triodes *m pl*
трипли́т *м.* triplite *f*
триплоиди́т *м.* triploïdite *f*
триппкеи́т *м.* trippkéite *f*

трипто́н *м.* tripton *m*
трипугии́т *м.* tripuhyite *f*, jujuyite *f*
трирадиа́ты *м. мн. пал. Spong.* triradiates *m pl*, tripodes *m pl*
тритетра́эдр *м. крист.* tritétraèdre *m*
три́тий *м.* tritium *m*
тритоми́т *м.* tritomite *f*
тритони́мфа *ж. пал.* tritonymphe *m*
трифа́н *м.* triphane *m*, spodumène *m*
трифили́т *м.* triphylite *f*, pérovskine *f*
трихальци́т *м.* tricalcite *f*, langite *f*
трихи́т *м.* trichite *f*, cristallite *f* en trichite
трихоботри́и *ж. мн.* organes *m pl* trichobotriens
трихобранхи́и *ж. мн. пал. Crust.* trichobranchies *f pl*
трихогигрофи́т *м.* trichohydrophyte *m*
триходра́гма *ж. пал. Spong.* trichodragme *m*
трихро́изм *м.* trichroïsme *m*
трохоцерако́н *м. пал. Ceph.* trochocône *m*
триэ́др *м. крист.* trièdre *m*
триэ́ны *м. мн. пал. Spong.* triaènes *m pl*
трог *м.* auge *f* glaciaire
~, **вло́женный** auge emboîtée
~, **океа́нский** fosse *f* [fossé *m*] océanique
~, **ше́льфовый** vallée *f* sous-marine en auge
троглоди́т *м. пал.* troglodyte *m*
трогтали́т *м.* trogtalite *f*
троили́т *м.* troïlite *f*
тройни́к *м.* cristal *m* [macle *f*] triple
троктоли́т *м.* troctolite *f*, forellenstein *m*
троллеи́т *м.* trolléite *f*
тромболи́т *м.* thrombolite *f*
тро́на *ж.* trona *f*, urao *m*
трондьеми́т *м* trondjémite *f*
троости́т *м.* troostite *f*
тропа́ *ж.*, **коро́вья, тропа́** *ж.*, **ове́чья** sentier *m* de vaches, «pieds *m pl* de vaches», terrassette *f*
тропи́дий *м. пал. Tril.* tropidium *m*
тропи́зм *м.* tropisme *m*
~, **отрица́тельный** tropisme négatif
~, **положи́тельный** tropisme positif
тропопа́уза *ж.* tropopause *f*
тропосфе́ра *ж.* troposphère *f*
тропофи́ты *м. мн.* tropophytes *m pl*
трофобио́з *м.* trophobios *m*
троханте́р *м. пал.* trochanter *m*
трохоло́ф *м. пал. Brach.* trocholophe *m*
трохофо́ра *ж. пал. Ann.* trochophore *m*
труба́ *ж.*
~, **керноприёмная**, ~, **колонко́вая** carottier *m*, carotteur *m*
~, **песча́ная** trou *m* de sable, orgue *m* géologique
~, **пологопада́ющая ру́дная** colonne *f* couchée de minerai [minéralisée à faible pendage]
~, **ру́дная** filon *m* columnaire, minéralisation *f* tubulaire
тру́бка *ж.* tube *m*
~, **алма́зная**, ~, **алмазоно́сная** cheminée *f* diamantifère, puits *m* à diamants
~ **взры́ва** diatrème *m*, cheminée *f* d'explosion
~ **взры́ва, алмазоно́сная** pipe *f* diamantifère
~, **кимберли́товая** cheminée *f* kimberlitique
~, **пая́льная** chalumeau *m*
~ **Пито́** tube de Pitot
~, **седиментацио́нная** tube de sédimentation
~ **то́ка** tube de courant
тру́бочка *ж.*, **ножна́я** *пал. Brach.* tube *m* pédonculaire
тру́бчатый 1. tubulaire, tubulé 2. *nemp.* vermiculaire, vermiculé
труделли́т *м.* trudellite *f*
труднокристаллизу́ющийся mal cristallisé
трускотти́т *м.* truscottite *f*
трусти́т *м.* troostite *f*
трюстедти́т *м.* trustedtite *f*
тряси́на *ж.* terrain *m* marécageux, fondrière *f*
тсилаизи́т *м.* tsilaïsite *f*
тсумеби́т *м.* tsumébite *f*, preslite *f*
тсуна́ми *с.* tsunami *m*, raz *m* (de marée)
туберку́лы *ж. мн. пал.* tubercules *m pl*
ту́була *ж. пал. Arch.* tubule *f*
ту́бус *м.* tube *m*
~, **бинокуля́рный** tube binoculaire
~ **микроско́па** tube de microscope
тувини́т *м.* tuvinite *f*
тувит *м.* tuvite *f*
туксти́т *м.* tuxtlite *f*, diopside-jadéite *f*
тули́т *м.* thulite *f*
тунгомела́н *м.* tungomélane *m*
тунгстени́т *м.* tungsténite *f*
тунгсти́т *м.* tungstite *f*, wolframite *f*
тунгуси́т *м.* tungusite *f*
ту́ндра *ж.* toundra *f*, zone *f* de toundra
~, **аркти́ческая** toundra arctique
~, **го́рная** toundra de montagne
~, **куста́рниковая** toundra à sous-arbrisseaux

~, **лиша́йниковая** toundra à lichens
~, **медальо́нная** toundra á médaillons
~, **полигона́льная** toundra polygonale
~, **пятни́стая** toundra à médaillons
тундри́т *м.* tundrite *f*
турбидиме́тр *м.* turbidimètre *m*
турбиди́ты *м. мн.* turbidites *f pl*
~, **ту́фовые** turbidites tufeuses
турбоспира́ль *ж.* turbospirale *f*, spirale *f* hélicoïdale
турбуле́нтность *ж.* turbulence *f*
~, **атмосфе́рная** turbulence d'atmosphère
туринги́т *м.* turingite *f*
турмали́н *м.* tourmaline *f* ◇ **содержа́щий** ~ tourmalinifère
~, **вана́диевый** vanadium-tourmaline *f*
~, **желе́зистый чёрный** schorl *m* noir
~, **корроди́рованный** tourmaline corrodée
~, **кра́сный** schörl *m* apyre
~, **ли́тиевый** lithium-tourmaline *f*
~, **натромарга́нцевый** tourmaline sodomanganésifère
~, **си́ний** pierre *f* indienne
турмалиниза́ция *ж.* tourmalinisation *f*
турмалини́т *м.* tourmalinite *f*, hyalotourmalite *f*
турмали́т *м.* tourmalite *f*
турне́(й) *м.* Tournaisien *m*, étage *m* tournaisien
турон *м.* Turonien *m*, étage *m* turonien
туррели́т *м.* turrélite *f*
турьи́т *м.* turjite *f*
турьяи́т *м.* turjaïte *f*
тускули́т *м.* tusculite *f*
туф *м.* tuf *m*
~, **агломера́товый** tuf (volcanique) bréchique
~, **альби́товый** tuf albitophyrique
~, **андези́товый** tuf andésitique
~, **база́льтовый** tuf basaltique, basalttuf *m*
~, **вариоли́товый** tuf variolitique
~, **витрокласти́ческий** tuf vitroclastique
~, **витрофи́ровый** tuf vitrophyrique
~, **вулкани́ческий** tuf volcanique
~, **вулкани́ческий тра́пповый** trapptuf *m*
~, **грубообло́мочный** tuf grossier [pséphitique]
~, **даци́товый** tuf dacitique
~, **диаба́зовый** tuf diabasique
~, **земли́стый** tuf terreux
~, **изве́рженный** tuf éruptif
~, **известко́вый** tuf calcaire [sédimentaire]
~, **катакласти́ческий** tuf cataclastique
~, **кремнёвый**, ~, **кремни́стый** tuf siliceux
~, **кристалли́ческий** tuf cristallin
~, **кристаллокласти́ческий** tuf cristalloclastique
~, **крупнообло́мочный** tuf grossier [pséphitique]
~, **лапи́лливый** tuf à lapillis
~, **лейци́товый** tuf leucitique, leucittuf *m*
~, **липари́товый** tuf liparitiqiue
~, **лито́идный** tuf lithoïde
~, **литокласти́ческий** tuf lithoclastique
~, **мелово́й** tuffeau *m*
~, **ортофи́ровый** tuf orthophyrique
~, **оса́дочный** tuf sédimentaire [calcaire]
~, **палагони́товый** tuf palagonitique [à palagonite]
~, **пели́товый** tuf pélitique
~, **пе́мзовый** tuf ponceux
~, **пе́пловый** tuf cinéritique [de cendre]
~, **перли́товый** tuf perlitique
~, **песча́ный** tuf sableux
~, **пизоли́товый** tuf pisolitique
~, **пла́менный** tuf flammé
~, **псаммити́товый** tuf psammitique
~ **псефи́товый** tuf psephitique
~, **распла́вленный** tuf(f)olave *f*; brèche *f* d'écoulement volcanique
~, **регенери́рованный** tuf régénéré
~, **риоли́товый** tuf rhyolitique [de rhyolite]
~, **сва́ренный** tuf(f)lave *f*
~, **серици́товый** tuf sériciticique
~, **сиени́товый** tuf syénitique
~, **силицифици́рованный** tuf silicificié
~, **среднеобло́мочный** tuf psammitique moyen
~, **тонкообло́мочный** tuf fin
~, **тра́пповый** trapp-tuf *m*
~, **фельзи́товый** tuf felsitique
~, **шла́ковый агломера́товый** tuf de scories agglomerées
туфоалеврони́т *м.* aleurolite *f* tufacée, tufoaleurolite *f*
туфоаргилли́т *м.* tufoargilite *f*, argilite *f* tufacée
туфобре́кчия *ж.* tuf *m* bréchique, tuffbrèche *f*
ту́фовый tufacé, tuffeux
~ **рели́ктовый** tuf(f)eux résiduel
туфоге́нный tuf(f)ogène
туфогли́на *ж.* argile *f* tufeuse [tufacée]
туфо́ид *м.* tuffoïde *m*, clastoporphyroïde *m*

туфоконгломера́т *м.* tuf(f)oconglomérat *m*
туфола́ва *ж.* tuf(f)olave *f*; brèche *f* d'écoulement volcanique
туфопесча́ник *м.* tuffogrès *m*, grès *m* tuffeux
туффизи́т *м.* tuffisite *f*
туффи́т *м.* tuffite *f*, tuf *m* clastique [détritique]
~, диаба́зовый *f* tuffite diabasique
~, известко́вый tuffite calcaire
ту́фы *м. мн.* **с градацио́нной сортиро́вкой** tufs *m pl* granuloclassés, turbidites *f pl* tufeuses
тухоли́т *м.* thucholite *f*
тухуали́т *м.* tuhualite *f*
ту́ча *ж.* nuée *f*
~, вулкани́ческая nuée volcanique

У

~, жгу́чая, ~, пуля́щая nuée ardente
~, пылева́я nuée de poussière volcanique
~, раскалённая, ~, эрупти́вная nuée ardente
тылаи́т *м.* tylaïte *f*
тырески́т *м.* tyretskite *f*
тэббии́т *м.* tabbyite *f*
тэниоли́т *м.* tæniolite *f*, tainiolite *f*
тэни́т *м.* tænite *f*
тюри́нгий *м.* Thuringien *m*, Zechstein *m* (parfois)
тюринги́т *м.* thuringite *f*
тюямуни́т *м.* tyuyamunite *f*
тяготе́ние *с.* gravitation *f*, attraction *f*
~, всеми́рное attraction universelle
~, земно́е gravitation terrestre
тяньшани́т *м.* tienshanite *f*

У

уайомингии́т *м.* wyomingite *f*
уайтмени́т *м.* wightmanite *f*
уантахайи́т *м.* huntajayite *f*
уа́читит *м.*, **уа́шитит** *м.* ouachitite *f*
~, амфибо́ловый ouachitite amphibolique
~, мелани́товый ouachitite mélanitique
~, мелили́товый ouachitite à mélilite
~, нефели́новый ouachitite à néphéline
убе́жище *с. пал.* refuge *m*
убикви́сты *м. мн. пал.* ubiquistes *m pl*
ува́л *м.* ouval *m*, colline *f*
ува́ла *ж.* (o)uvala *m* (*f*), sotch *m*
уани́т *м.* uvanite *f*
уварови́т *м.* ouwarovite *f*, ouvarovite *f*
увеличе́ние *с* agrandissement *m*
~, динами́ческое agrandissement dynamique
~ изображе́ния grossissement *m* de l'image
~ микроско́па grossissement *m* du microscope
~ мо́щности пласта́ épaississement d'une couche
~, стати́ческое agrandissement statique
~ су́ши émersion *f*
~ угла́ паде́ния redressement *m*
~ укло́на accroissement de la pente
увиг *м.* uvite *f*
уганди́т *м. петр.* **1.** ugandite *f* **2.** ugandite *f*, bismutotantalite *f*
ура́сший *пал.* éteint
углеводоро́ды *м. мн.* hydrocarbures *m pl*, carbures *m* d'hydrogène
~, алифати́ческие hydrocarbures aliphatiques
~, алицикли́ческие hydrocarbures alicycliques
~, ароматы́ческие, ~ ароматы́ческого ря́да hydrocarbures aromatiques, aromatiques *m pl*
~ ацетиле́нового ря́да, ~, ацетиле́новые hydrocarbures acétyléniques, alcynes *m pl*
~, ацикли́ческие hydrocarbures aliphatiques
~ бензо́льного ря́да hydrocarbures aromatiques
~, газообра́зные hydrocarbures gazeux
~, жи́дкие hydrocarbures liquides
~, жи́рные hydrocarbures aliphatiques
~, лёгкие hydrocarbures légers
~, мета́новые hydrocarbures méthaniques, alcanes *m pl*
~, насы́щенные hydrocarbures saturés
~, нафте́новые hydrocarbures naphténiques, naphtènes *m pl*
~, ненасы́щенные, ~, непреде́льные hydrocarbures non saturés
~ олефи́нового ря́да, ~, олефи́новые hydrocarbures oléfiniques, oléfines *f pl*
~ парафи́нового ря́да, ~, парафи́новые paraffines *f pl*, alcanes *m pl*
~, полиме́рные hydrocarbures polymériques
~, полиметиле́новые hydrocarbures napténiques, naphtènes *m pl*

~, **преде́льные** hydrocarbures saturés
~, **твёрдые** hydrocarbures solides
~, **тяжёлые** hydrocarbures lourds
~, **цикли́ческие** hydrocarbures cycliques
~, **этиле́новые** hydrocarbures éthyléniques, oléfines *m pl*
углево́ды *м. мн.* hydrates *m pl* de carbone
угледобы́ча *ж.* production *f* houillère [du charbon]
угленакопле́ние *с.* houillification *f*
углено́сность *ж.* possibilité *f* en houille, richesse *f* houillère
углено́сный 1. *страт.* carbonifère 2. *петр.* houiller; charbonneux
углеобразова́ние *с.* houillification *f*
~, **лимни́ческое**, ~, **озёрное** houillification limnique
~, **парали́ческое** houillification paralique
углепетрогра́фия *ж.* pétrographie *f* des charbons
углепло́тность *ж.* densité *f* des réserves du charbon
углепроявле́ние *с.* indice *m* de charbon
углеро́д *м.* carbone *m*
~, **амо́рфный** carbone amorphe
~, **нелету́чий** carbone fixe
~, **неорга́нический** carbone inorganique
~, **несвя́занный** carbone non combiné
~, **о́бщий** carbone total
~, **органи́ческий** carbone organique
~, **радиоакти́вный** carbone radioactif
~, **свобо́дный** carbone libre
~, **свя́занный** carbone fixe [combiné]
~, **твёрдый** carbone solide
углифика́ция *ж.* houillification *f*, carbonification *f*
~, **биохими́ческая** carbonification biochimique
~, **геохими́ческая** carbonification géochimique
~, **иску́сственная** carbonification artificielle
~ **то́рфа** carbonification de la tourbe
углехи́мия *ж.* chimie *f* du charbon
углубле́ние *с.* 1. creusement *m* (*action*) 2. creux *m*
~, **обусло́вленное нива́цией** creux de nivation
~ **ру́сла** approfondissement *m* du lit
у́гол *м.* angle *m*
~, **азиму́тальный** angle azimutal
~ **враще́ния пло́скости поляриза́ции** angle de rotation
~ **встре́чи пласта́ сейсми́ческой волно́й** angle d'incidence

~ **вхо́да сейсми́ческой радиа́ции** angle d'incidence
~ **вы́хода сейсми́ческих во́лн** angle d'émergence
~, **горизонта́льный** angle horizontal
~ **двойникова́ния** angle rentrant des cristaux
~, **двугра́нный** angle dièdre
~, **дирекцио́нный** gisement *m*
~ **дре́йфа** angle de dérive
~ **есте́ственного отко́са** angle de talus naturel
~ **изги́ба пласта́** crochon *m* de couche
~ **искривле́ния сква́жин** angle de déviation du puits
~ **клива́жа** angle de clivage
~, **крити́ческий** *сейсм.* angle critique [limite]
~ **круче́ния** angle de torsion
~ **накло́на** angle d'inclinaison, (angle de) pente *f*
~ **накло́на пласта́** (angle de) pendage *m* d'une couche
~ **накло́на сква́жины** angle de déviation du puits
~ **накло́на смести́теля** angle de faille [d'inclinaison d'une faille]
~ **наклоне́ния** angle d'inclinaison
~ **несогла́сия** angle de discordance
~ **обру́шения** angle d'éboulement
~ **опти́ческих осе́й** angle optique [des axes optiques]
~ **опти́ческих осе́й, и́стинный** angle optique réel
~ **опти́ческих осе́й, отрица́тельный** angle optique négatif
~ **опти́ческих осе́й, положи́тельный** angle optique positif
~, **о́стрый** (*зерен*) angle vif
~ **отклоне́ния** angle d'écart
~ **отко́са** angle de pente [de talus]
~ **отраже́ния** angle de réflexion
~ **отраже́ния, крити́ческий** angle critique de réflexion
~ **паде́ния** 1. (angle de) pendage *m* 2. *крист.* angle d'incidence
~ **паде́ния пласта́** (angle de) pendage *m* d'une couche
~ **паде́ния (пове́рхности) разры́ва** angle de faille [d'inclinaison d'une faille]
~ **переги́ба про́филя скло́на** angle de rupture de pente
~ **плоскосте́й напластова́ния** angle (de pendage) de la stratification
~ **пога́сания** angle d'extinction
~ **погруже́ния скла́дки** (angle de) plongement *m* d'un pli

УГОЛЬ

~ **подъёма** angle d'élévation
~ **по́лного вну́треннего отраже́ния** angle critique [limite]
~ **поляриза́ции** angle de polarisation
~, **поля́рный** angle polaire
~, **преде́льный** *сейсм.* angle limite [critique]
~ **преломле́ния** angle de réfraction
~ **преломле́ния, ко́мплексный** angle de réfraction complexe
~, **сгла́женный** angle émoussé
~ **сдви́га** angle de glissement
~ **скла́дки** angle de pli
~ **скло́на** angle de pente
~ **склоне́ния** angle de déclinaison
~ **кру́чивания** angle de torsion
~ **сма́чивания (, краево́й)** angle de raccordement [de mouillage]
~ **смеще́ния** angle de glissement
~ **сно́са** angle de dérive
~ **спа́йности** angle de clivage
~ **ре́за** angle de cisaillement
~ **ре́за, действи́тельный** angle de cisaillement réel
~ **ре́за, преде́льный** angle de cisaillement limite
~ **тре́ния** angle de frottement
~, **трёхгра́нный** angle trièdre
~, **тупо́й** angle obtus
~ **укло́на** rupture *f* basale [de pente]
у́голь *м.* charbon *m*; houille *f*
~, **автохто́нный** charbon autochtone
~, **адсорби́рующий** charbon adsorbant
~, **активи́рованный** charbon activé [actif]
~, **аллохто́нный** charbon allochtone
~, **амо́рфный** charbon amorphe
~, **антраци́товый** charbon anthraciteux, anthracite *m*
~, **барза́сский** sapromyxite *f*
~, **безды́мный** charbon sans fumée
~, **беззо́льный** charbon libre de cendres
~, **бе́лый** houille blanche
~, **битумино́зный** houille bitumineuse [humique]
~, **блестя́щий** charbon brillant
~, **бума́жный** houille carton [papyracée, feuilletée]
~, **бу́рый** lignite *m* (brun commun), charbon *m* brun ◇ **содержа́щий бу́рый** ~ lignitifère
~, **витре́новый** vitrain *m*
~, **вла́жный** charbon humide
~, **во́дорослевый** charbon d'algues
~, **возду́шно-сухо́й** charbon *m* seché à l'air
~, **волокни́стый** charbon fibreux
~, **восстано́вленный** charbon régénéré
~, **вспу́чивающийся** charbon gonflant
~, **втори́чный аллохто́нный** charbon allochtone secondaire
~, **вы́ветрелый**, ~, **вы́ветренный** charbon altéré [oxydé]
~, **высокосо́ртный** charbon de qualité
~, **га́зовый** charbon (flambant) à gaz
~, **гли́нистый** houille argileuse [glaiseuse]
~, **голубо́й** houille bleue
~, **гу́мусовый** houille humique [bytumineuse]
~, **длиннопла́менный** houille (grasse) à longue flamme
~, **добы́тый** houille extraite
~, **древе́сный** charbon végétal [de bois]
~, **дюре́новый** charbon mat [opaque], durain *m*
~, **живо́тный** charbon animal [d'os]
~, **жи́льный** charbon filonien
~, **жи́рный** charbon gras (proprement dit)
~, **земли́стый** charbon terreux
~, **зо́льный** charbon cendreux
~, **ископа́емый** charbon minéral [fossile], houille *f*
~, **ка́менный** charbon minéral [bitumineux]
~, **кенне́льский** gayet *m*, kennel-coal *m*
~, **кларе́новый** clarain *m*
~, **кларе́но-дюре́новый** clarain-durain *m*
~, **клива́жистый** charbon clivé
~, **ко́ксовый**, ~, **коксу́ющийся** charbon cokéfiant [à coke], houille (grasse) à coke
~, **короткопла́менный** charbon à courte flamme
~, **костяно́й** charbon filonien
~, **кре́пкий** charbon dur
~, **крупнокусково́й** charbon gros [en mottes], houille *f* grosse [grossière]
~, **кузне́чный** charbon de forge
~, **лигни́товый** lignite *m* xyloïde [proprement dit], houille ligneuse
~, **листова́тый** houille carbon [papyracée, feuilletée]
~, **лучи́стый** houille bacillaire
~, **ма́товый** charbon mat
~, **ме́лкий** charbon menu [fin]
~, **минерализо́ванный** charbon minéralisé
~, **мя́гкий** charbon mou [tendre]
~, **некоксу́ющийся** charbon non cokéfiant
~, **необогащённый** charbon brut [non lavé]
~, **неодноро́дный** charbon zoné

~, **неоднорóдный блестя́щий** charbon zoné brillant
~, **неоднорóдный мáтовый** charbon zoné mat
~, **неоднорóдный полублестя́щий** charbon zoné semi-brillant
~, **несортиро́ванный** charbon brut [non lavé, tout venant]
~, **неспека́ющийся** houille non collante
~, **низкосóртный** charbon pauvre
~, **обезвóженный** charbon égoutté
~, **обогащённый** charbon lavé [épuré]
~, **однорóдный** charbon homogène
~, **окислённый** charbon oxydé [altéré]
~, **отощённый спека́ющийся** charbon demi-gras
~, **оре́шковый** noix *f* (de charbon)
~, **пла́менный** charbon flambant [gras]
~, **пла́менный сухóй** houille sèche à longue flamme
~, **плóтный** houille compacte
~, **полóсчатый** charbon zoné
~, **полублестя́щий** charbon semi-brillant
~, **полужи́рный** charbon demi-gras [subbitumineux]
~, **полумáтовый** charbon demi-mat
~, **пылеви́дный** charbon pulvérisé
~, **рассыпа́ющийся** charbon sourd
~, **расти́тельный** charbon végétal
~, **ретóртный** charbon de cornue
~, **ры́хлый** charbon sourd
~, **рядовóй** charbon brut [non lavé, tout venant]
~, **сáжистый** charbon cendreux [sale]
~, **сапропе́левый** charbon sapropélique, sapropélite *f*
~, **серни́стый** charbon sulfuré [pyriteux]
~, **сланцевáтый** charbon schisteux
~, **слои́стый** charbon feuilleté [lamelleux]
~, **смоли́стый** houille piciforme
~, **спека́ющийся** charbon agglutinant [collant]
~ **с порóдными прослóйками** barré *m*
~ **с прослóями пирописсúта, бýрый земли́стый** lignite *m* pyropissitique
~, **суббитумино́зный** charbon subbitumineux [demi-gras]
~, **сухóй** charbon sec, houille sèche
~, **сырóй** charbon humide
~, **товáрный** charbon marchand
~, **торфоподóбный** lignite *m* tourbeux
~, **торфянóй** charbon de tourbe
~, **тóщий** charbon maigre
~, **тýсклый** charbon mat
~, **уранонóсный** charbon uranifère

~, **флóтский** charbon marin [de soutes]
~, **фюзéновый** houille mate-fibreuse, fusain *m*
~, **шестовáтый** houille bacillaire
~, **энергети́ческий** charbon de chaudière [de chauffe]
угранди́т *м.* ugrandite *f*
удале́ние *с.* **1.** élimination *f*; évacuation *f* **2.** éloignement *m*
~ **влáги** déshydratation *f*
~ **гáза** dégazage *m*, dégazation *f*
~ **и́ла** dévasement *m*
~ **мáрганца из воды́** démanganésation *f* de l'eau
~ **нанóсов** déblaiement *m*; décolmatage *m*
~ **облóмков** enlèvement *m* des débris
~ **пескá** dessablage *m*
~ **проду́ктов вывéтривания** déblaiement *m*
~ **соле́й** dessalage *m*; déminéralisation *f*
~ **соле́й желéза из воды́** déferrisation *f*
~ **шлáма** déblaiement *m*
удáр *м.* coup *m*
~, **встре́чный** contre-coup *m*
~, **гидравли́ческий** coup de bélier
~, **гóрный** coup de roche [de toit]
~ **кáпли дождя́** impact *m* de la pluie
удéрживание *с.* **капилля́рными си́лами** rétention *f* capillaire
удлинéние *с.* allongement *m*
~, **отрицáтельное** allongement négatif
~, **положи́тельное** allongement positif
~ **разрéза крист́алла** allongement de cristal
уени́т *м.* ouénite *f*
узбеки́т *м.* uzbékite *f*, usbékite *f*
у́зел *м.* nœud *m*
~ **аномáлий** nœud d'anomalies
~, **геохими́ческий** nœud géochimique
~, **гóрный** nœud de montagnes
~ **решётки** point *m* de réseau
~ **рóссыпей** district *m* de placers
~, **рýдный** nœud minéralisé
~ **сéйши** nœud de seiche
~ **углеобразовáния** district *m* de houillification
узловáтость *ж.* nodosité *f*
уигни́т *м.* thomsonite *f*
уиклови́т *м.* wicklowite *f*
уиксúт *м.* weeksite *f*, gastunite *f*
уилери́т *м.* wheelerite *f*
у́йнлок *м. см.* **у́энлок**
укла́дка *ж.* arrangement *m*
~ **части́ц** arrangement des particules
уклóн *м.* pente *f*, inclinaison *f*
~, **гидравли́ческий** pente hydraulique

~ **дна** pente du fond; pente du lit
~ **дна, обра́тный** contre-pente *f* du fond
~ **дна, преде́льный** pente-limite *f*
~ **доли́ны** inclinaison de la vallee
~ **зе́ркала подзе́мных вод** pente du niveau d'eau souterraine
~, **круто́й** pente forte [rapide]; descente *f* rapide [raide]
~ **ме́стности** pente (d'un terrain), déclivité *f* d'une pente
~, **обра́тный** pente inverse [négative], contre-pente *f*
~ **отко́са** inclinaison [pente] du talus
~ **пове́рхности водото́ка, попере́чный** pente transversale de surface d'eau
~, **пове́рхностный** pente de la ligne d'eau
~, **поло́гий** pente douce
~, **постоя́нный** pente constante
~ **пото́ка** pente du cours d'eau
~, **преде́льный** pente limite
~, **пьезометри́ческий** pente [gradient *m*] piézométrique
~, **равноме́рный** pente uniforme
~ **реки́** pente du cours d'eau
~ **свобо́дной во́дной пове́рхности** pente superficielle
~ **свобо́дной пове́рхности** pente de niveau
~, **сре́дний** pente moyenne

уклономе́р *м.* déclinateur *m*; déclinomètre *m*; (in)clinomètre *m*
уклонскови́т *м.* uklonskovite *f*
украше́ние *с. пал.* ornementation *f*, sculpture *f*
укрепле́ние *с.* **гру́нта** consolidation *f* [stabilisation *f*] du sol
укры́тие *с.* **в ска́лах** abri *m* sous roche
ула́вливание *с.* piégeage *m*, empiègement *m*
~, **дифференциа́льное** empiègement différentiel
ула́вливать piéger, empiéger
улекси́т *м.* ulexite *f*, boronatrocalcite *f*
улету́чиваемость *ж.* capacité *f* de volatilisation
улету́чивание *с.* volatilisation *f*
улету́чиваться se volatiliser
улиги́т *м.* uhligite *f*
улодендро́н *м.* ulodendron *n*
улофоли́т *м.* oulopholite *f*
ульви́т *м.*, **ульвошпине́ль** *ж.* ulvöspinelle *f*
ульманни́т *м.* ullmannite *f*
ульрихи́т *м.* ulrichite *f*
ультраабиссса́ль *ж.* ultra-abyssale *f*, région *f* [zone *f*] ultra-abyssale
ультрабази́т *м.* ultrabasite *f*, roche *f* (volcanique) ultrabasique
~, **альпинотипный** ultrabasite alpynotype
ультрагеосинклина́ль *ж.* ultragéosynclinal *m*
ультраглина *ж.* ultra-argile *f*
ультрадюре́н *м.* ultradurain *m*
ультрази́на *ж.* ultrazone *f*
ультракларе́н *м.* ultraclarain *m*
ультрамари́н *м.* ultramarine *f*, outremer *m* (naturel)
ультрамафи́т *м.* ultramafite *f*, roche *f* ultramafique
ультраметагене́з *м.* ultramétagenèse *f*
ультраметаморфи́зм *м.* ultramétamorfisme *m*, métamorphisme *m* (de degré) ultra
ультрамикроско́п *м.* ultramicroscope *m*
ультрамикроскопи́я *ж.* ultramicroscopie *f*
ультрамикроструктура *ж.* ultramicrostructure *f*
ультрамилони́т *м.* ultramylonite *f*
ультрамилонитиза́ция *ж.* ultramylonitisation *f*
ультрананопланкто́н *м.* ultrananoplancton *m*
ультрапарабази́т *м.* ultraparabasite *f*, paraserpentinite *f*
ультрапланкто́н *м.* ultraplancton *m*
ультрапо́ра *ж.* ultrapore *m*
ультрапо́ристость *ж.* ultraporisité *f*, porosité *f* ultrafine
ультрасима *ж.* ultrasima *m*
ультрафербази́т *м.* ultraferbasite *f*
ультрафи́льтр *м.* ultrafiltre *m*
умангит *м.* umangite *f*
умби́ликус *м. пал. For., Gastr., Ceph.* ombilic *m*
~, **закры́тый** ombilic fermé [clos]
~, **откры́тый** *Ceph.* ombilic ouvert
у́мбо *с. пал.* umbo *m*; *Gastr.* ombilic *m*
у́мбра *ж.* (terre *f* d')ombre *m*
~, **жжёная** terre *f* d'ombre brûlée
умбре́лла *ж. пал. Dipl., Prot., Seyph.* ombrelle *f*
уменьше́ние *с.* diminution *f*, réduction *f*
~ **амплиту́ды** atténuation *f* de l'amplitude
~ **в масшта́бе** réduction en échelle
~ **зерни́стости** affinement *m*
~ **концентра́ции** déconcentration *f*
~ **мо́щности пласта́** amincissement *m* (d'une couche)
~ **пля́жа** décrue *f* de plage
~ **по́ристости** détérioration *f* de la porosité

~ **угла́ паде́ния** diminution du pendage
умохо́йт *м.* umohoïte *f*
умптеки́т *м.* umptekite *f*
умягче́ние *с.* **воды́** adoucissement *m* [adoucissage *m*, décalcification *f*] de l'eau
унасле́дованность *ж.* héritage *m*
~, **тектони́ческая** héritage tectonique
унгвари́т *м.* ungvärite *f*, chloropale *f*
унгемахи́т *м.* ungémachite *f*
ундации *ж. мн.* ondations *f pl*
~, **лока́льные** ondations locales
~ **пе́рвого поря́дка** géoondations *f pl*
ундека́н *м.* undécane *m*
ундуля́ции *ж. мн.* ondulations *f pl* (d'axe)
униформи́зм *м.*, **униформитари́зм** *м.* théorie *f* [principe *m*] de l'uniformitarisme, uniformitarisme *m*
ункомпагри́т *м.* unkompagrite *f*
унсти́т *м.* unstite *f*
унцина́т *м. пал. Spong.* uncinate *m*
уоджини́т *м.* wodginite *f*
уолстроми́т *м.* walstromite *f*
уорингтони́т *м.* waringtonite *f*
упако́вка *ж.* arrangement *m*
~, **гексагона́льная** arrangement sénaire
~ **зёрен** arrangement des grains
~, **куби́ческая** arrangement cubique
~, **октоэдри́ческая** arrangement octaédrique
~, **пло́тная** arrangement compact
~, **ромби́ческая** arrangement rhomboédrique
~, **тетраэдри́ческая** arrangement tétraédrique
~ **части́ц** arrangement des particules
~, **шарова́я плотне́йшая** arrangement sphérique
уплотне́ние *с.* tassement *m*; compaction *f*
~ **го́рных поро́д** compaction des roches
~ **гру́нтов** compaction des sols
~, **дифференциа́льное** compaction différentielle
~ **оса́дков** tassement des sédiments
уплотнённость *ж.* tassement *m*
уплотня́емость *ж.* compressibilité *f*; compactibilité *f*
уплотня́ть tasser; compacter
уплощённость *ж.* aplanissement *m*
управле́ние *с.* **геологи́ческого карти́рования** service *m* de la carte géologique
упругоёмкость *ж.* **водоно́сного пласта́** capacitance *f* [capacité *f* d'expansion] d'une couche aquifère
упру́гость *ж.* élasticité *f*
~ **водяно́го па́ра** tension *f* de vapeur d'eau
~ **га́за** tension *f* gazeuse [du gaz]
~ **го́рных поро́д** élasticité de roches
уравне́ние *с.* équation *f*
~ **балáнса подзе́мных вод** équation du bilan d'une nappe souterraine
уравнове́шенность *ж.*, **изостати́ческая** compensation *f* isostatique
ураконит *м.* ouraconite *f*
уралборит *м.* ouralborite *f*
уралит *м.* ouralite *f* ◇ **преобразо́вывать в** ~ ouralitiser
уралитиза́ция *ж.* ouralitisation *f*
уралити́т *м.* ouralitite *f*
уралоли́т *м.* ouralolite *f*
уралорти́т *м.* ouralorthite *f*, uralorthite *f*
урамфи́т *м.* uramphite *f*
ура́н *м.* uranium *m* ◇ **содержа́щий** ~ uranifère
~, **четырёхвале́нтный** uranium tétravalent
~, **шестивале́нтный** uranium hexavalent
ураната́ *м. мн.* groupe *m* uranyle
уранийды *м. мн.* uranides *m pl*
уранини́т *м.* uraninite *f*, uranopissite *f*
~, **радийсодержа́щий** péchurane *m* radifère
уранит *м.* uranite *f*
~, **ка́льциевый** calco-uranite *f*
~, **ме́дный** chalcolite *f*, torbernite *f*
ура́н-микроли́т *м.* uranomicrolite *f*
уранобиоти́т *м.* uranobiotite *f*
уранокальци́т *м.* uranocalcite *f*, cuprosklodovskite *f*
уранолепиди́т *м.* uranolépidite *f*, vandenbrandéite *f*
уранoли́т *м.* uranolite *f*
уранопили́т *м.* uranopilyte *f*
уранospини́т *м.* uranospinite *f*
~, **на́триевый** sodium-uranospinite *f*
ураносфери́т *м.* uranosphærite *f*
ураноталли́т *м.* uranothallite *f*, liébigite *f*
уранoти́л *м.* uranotile *f*, uranophane *m* bêta
уранторианит *м.* uranothorianite *f*
ураноторит *м.* uranothorite *f*
уранофа́н *м.* **бе́та** uranophane *m* bêta, uranotile *f*
ураноцирци́т *м.* uranocircite *f*, baryumautunite *f*
ураношпати́т *м.* uranospathite
ура́т *м.* urate *m*
урбаи́т *м.* urbaïte *f*
урбани́т *м.* urbanite *f*, lindésite *f*
урги́т *м.* urgite *f*

урди́т *м.* urdite *f*
уре́з *м.* **воды́** bord *m* d'eau, frontière *f* liquide
уреили́т *м.* uréilite *f*
у́ровень *м.* niveau *m*
~ **воды́** niveau [plan *m*] d'eau
~ **воды́, бытово́й** niveau d'eau naturel
~, **геоморфологи́ческий** niveau géomorphologique
~, **гидростати́ческий** niveau hydrostatique
~, **гидростати́ческий усло́вный** niveau pseudopotentiométrique
~ **земли́** niveau du sol
~ **ка́ра** niveau (de fond) de cirque
~ **ка́рста, преде́льный** niveau (de base) karstique
~ **карстообразова́ния** niveau de karstification
~ **мо́ря** niveau de la mer [de base général]
~ **мо́ря, сре́дний** niveau moyen de la mer
~, **напо́рный** niveau [surface *f*] piézométrique
~ **отли́ва, сре́дний** niveau moyen des basses eaux
~ **отсчёта** niveau de base [de référence]
~ **пове́рхности литосфе́ры Земли́, сре́дний** niveau moyen de la lithosphère
~ **подзе́мных вод** niveau d'eaux souterraines
~ **прили́ва** niveau de la marée
~, **пьезометри́ческий** niveau *m* [surface *f*] piézométrique
~, **стратигра́фический** hauteur *f* stratigraphique
~, **структу́рный**, ~, **тектони́ческий** niveau tectonique
~, **терра́совый** niveau de terrasses
~ **эволю́ции ка́рста** niveau (de base) karstique
урогóмфы *м. мн. пал. Ins.* urogomphes *m pl*
уроли́т *м.* urolite *f*
уропо́ды *м. мн. пал. Crust.* uropodes *m pl*
уросо́ма *ж. пал.* urosome *m*
уро́чище *с.* urotchistche *m*
урпети́т *м.* urpéthite *f*
урсили́т *м.* ursilite *f*
уртит *м.* urtite *f*
уса́дка *ж.* retrait *m* ◇ **дава́ть уса́дку** se rétrécir
~ **не́фти** retrait du pétrole
~ **поро́д** retrait des roches
~, **уде́льная** retrait spécifique
уса́дочность *ж.* rétractibilité *f*
усвояемость *ж. пал.* assimilabilité *f*
усече́ние *с. пал. Ceph.* troncature *f*
усечённость *ж. крист.* troncature *f*
усечённый *крист.* tronqué
усигит *м.* usigite *f*
у́сики *м. мн. пал.* antennes *f pl*; *Ceph.* cirr(h)es *m pl*
усиле́ние *с.* contrainte *f*; effort *m*
~, **норма́льное** contrainte normale
~, **растя́гивающее** effort de traction
~ **сдви́га** effort de cisaillement
~, **сжима́ющее** effort de compression
~, **ска́лывающее** contrainte de cisaillement
~, **сре́зывающее** contrainte de cisaillement
~, **тангенциа́льное** effort tangentiel
~, **тектони́ческое** effort tectonique [orogénique]
~ **фу́нкций** intensification *f* des fonctions
ускоре́ние *с.* accélération *f*
~ **земно́го притяже́ния** accélération due à l'attraction terrestre
~, **земно́е** accélération terrestre
~, **обусло́вленное движе́нием Земли́** accélération due au mouvement de la Terre
~ **си́лы тя́жести** accélération gravitationnelle [de la gravité]
~ **си́лы тя́жести Земли́** accélération terrestre
~, **экваториа́льное** accélération équatoriale
усло́вия *с. мн.* conditions *f pl*
~, **абиоти́ческие** conditions abiothiques
~, **абисса́льные** conditions abyssales
~, **азона́льные** conditions azonales
~, **ари́дные морфоклимати́ческие** régime *m* aride
~, **бати́альные** conditions bathyales
~, **биологи́ческие** conditions biologiques
~, **биоти́ческие** conditions biotiques
~, **во́дно-эрозио́нные морфоклимати́ческие** régime *m* (pluvio-)fluvial
~, **во́дные континента́льные** conditions continentales aqueuses
~ **возникнове́ния** conditions génératrices
~ **выпаде́ния оса́дков** conditions des précipitations
~, **генети́ческие** conditions génétiques
~, **геологи́ческие** conditions géologiques
~, **геоморфологи́ческие** conditions géomorphologiques
~, **геотерми́ческие** conditions géothermiques

УСЛО́ВИЯ

~, **гидрогеологи́ческие** conditions hydrogéologiques
~, **гидрографи́ческие** conditions hydrographiques
~, **гидрохими́ческие** conditions hydrochimiques
~, **го́рно-техни́ческие** conditions minières
~, **грани́чные** conditions aux limites
~, **де́льтовые** conditions deltaïques
~, **дистро́фные** conditions dystrophiques
~ **залега́ния** conditions de gisement
~, **зона́льные** conditions zonales
~, **зоогеографи́ческие** conditions zoogéographiques
~, **инжене́рно-геологи́ческие** conditions géothechniques
~, **климати́ческие** conditions climatiques
~, **континента́льные** conditions continentales
~, **лагу́нные** conditions lagunaires [saumâtres]
~, **леднико́вые** conditions glaciaires
~, **леднико́вые морфоклимати́ческие** régime *m* glaciaire
~, **лито́лого-фациа́льные** conditions lithologiques
~ **метаморфи́зма** climat *m* du métamorphisme
~ **мигра́ции** conditions de migration
~, **морски́е** conditions marines
~, **морфоклимати́ческие** conditions morphoclimatiques
~, **назе́мные** conditions de surface
~, **нача́льные** conditions initiales
~, **нерити́ческие**, ~, **нери́товые** conditions néritiques
~, **норма́льные морфоклимати́ческие** régime *m* normal
~ **обита́ния** conditions de vie
~ **образова́ния** conditions génératrices
~, **озёрно-боло́тные** conditions palustres
~, **озёрные** conditions lacustres
~ **осадконакопле́ния**, ~ **осадкообразова́ния** conditions sédimentologiques [de sédimentation]
~ **осадкообразова́ния, геохими́ческие** conditions de dépôt géochimiques
~ **осадкообразова́ния, лагу́нные** conditions de dépôt lagunaires
~ **осадкообразова́ния, палеогеографи́ческие** conditions de dépôt paléogéographiques
~ **осадкообразова́ния, пресново́дные** conditions de dépôt dulçaquicoles
~ **осадкообразова́ния, фи́зико-географи́ческие** conditions de dépôt physico-graphiques
~ **осадкообразова́ния, фи́зико-хими́ческие** conditions de dépôt physico-chimiques
~ **отбо́ра образцо́в**, ~ **отбо́ра проб** conditions d'échantillonnage
~, **палеогеографи́ческие** conditions paléogéographiques
~, **палеоклимати́ческие** conditions paléoclimatiques
~, **палеотектони́ческие** conditions paléotectoniques
~, **пелаги́ческие** conditions pélagiques
~, **перехо́дные** conditions de transition
~, **перигляциа́льные** conditions périglaciaires
~, **пластовы́е** conditions de gisement [de fond]
~, **пове́рхностные** conditions de surface
~, **по́чвенные** conditions de sol
~, **прибре́жно-морски́е** conditions marines littorales
~, **приледнико́вые** conditions périglaciaires
~ **пусты́нь** conditions désertiques
~, **речны́е** conditions fluviatiles
~ **рудоотложе́ния** conditions de minéralisation
~, **сава́нные морфоклимати́ческие** régime *m* de savane
~, **сейсмологи́ческие** conditions s(é)ismogéologiques
~, **сква́жинные** conditions de puits
~, **средиземномо́рские морфоклимати́ческие** régime *m* méditerranéen
~ **сто́ка** conditions d'écoulement
~, **структу́рные** conditions structurales
~, **субаква́льные** conditions subaquatiques
~, **субаэра́льные** conditions subaériennes
~, **субтропи́ческие морфоклимати́ческие** régime *m* subtropical
~ **существова́ния** conditions de vie
~, **топографи́ческие** conditions topographiques
~, **фациа́льные** conditions faciales
~, **фи́зико-географи́ческие** conditions physicographiques
~ **фильтра́ции** conditions de filtration [d'écoulement]
~ **флювиоморски́е** conditions fluviomarines
~, **экваториа́льные морфоклимати́ческие** régime *m* des tropiques humides
~, **экологи́ческие** conditions écologiques

~, эо́ловые conditions éoliennes
~, эро́зии conditions d'érosion
~, эстуа́риевые conditions d'estuaire
усови́т *м.* usovite *f*
уссинги́т *м.* ussingite *f*
уссури́т *м.* ussurite *f*
установка *ж.* **1.** installation *f*, montage *m (action)* **2.** appareil *m*; dispositif *m*
~, буровáя sonde *f*; sondeuse *f*
~, лаборато́рная installation de laboratoire
~, пятиэлектро́дная configuration *f* à cinq électrodes
~, сейсми́ческая appareil sismique
~, симметри́чная configuration *f* symétrique
~ электро́дов configuration *f* d'électrodes
установле́ние *с.* **грани́ц** délimitation *f*
устарси́т *м.* ustarasite *f*
усто́йчивость *ж.* résistance *f*; tenue *f (des roches)*
~ вмеща́ющих поро́д tenue des épontes
~ к выве́триванию résistance à la désagrégation
~ к механи́ческому истира́нию résistance à l'usure
~ к хими́ческому выве́триванию résistance aux actions chimiques
~ ландша́фта stabilité *f* de paysage
~ минера́лов inaltérabilité *f* [stabilité *f*] des minéraux
~ отко́са tenue de talus
~ поро́д tenue des roches
~ руды́ consistance *f* du minerai
~ ру́сла реки́ stabilité *f* du lit
~ сте́нок сква́жины tenue du trou
устране́ние *с.* **жёсткости воды́** adoucissement *m* de l'eau
у́стричник *м.* marne *f* à huîtres
устро́йство *с.* dispositif *m*; appareil *m*
~, регистри́рующее (dispositif) enregistreur *m*
усту́п *м.* escarpe *f*, escarpement *m*
~, абрази́онный, ~, берегово́й, ~, волноприбо́йный falaise *f* (littorale)
~, денудацио́нный terrasse *f* [plateforme *f*] structurale
~, зато́пленный берегово́й falaise *f* plongeante
~, континента́льный escarpement continental
~, крутой подмы́тый берегово́й falaise *f* sapée
~, морско́й escarpement sous-marin
~, несогла́сный с рельефом, сбро́совый escarpement de faille inverse
~, обсеке́нтный escarpement obséquent
~, омоло́женный сбро́совый escarpement de faille rajeuni
~ педимента, денудацио́нный terrasse *f* de pédiments
~, подво́дный escarpement sous-marin
~, поро́дный banc *m* de roche
~, протя́гивающийся вдоль бе́рега, берегово́й falaise *f* alignée
~, ресеке́нтный escarpement résequent
~, сбро́совый escarpement de faille (tectonique)
~, сейсми́ческий ressaut *m* séismique
~, снивели́рованный сбро́совый escarpement de faille exhumé
~, согла́сный с рельефом, сбро́совый escarpement de faille conforme
~, структу́рный banquette *f* structurale, ressaut *m* structural
~, тектони́ческий escarpement de faille (tectonique)
~ терра́сы escarpement [rebord *m*] de terrasse
~, у́зкий ступе́нчатый berme *m*
~, фесто́нный bord *m* festonné
~, широ́кий ступе́нчатый replat *m*
у́стье *с.* **1.** overture *f* **2.** *пал.* aperture *f*
~ доли́ны débouché *m* de la vallée
~ коло́дца bouche *f* d'un puits
~, прили́вное rias *f*; aber *m*
~ реки́ embouchure *f* libre
~ сква́жины tête *f* de puits
~ ша́хтного ствола́ débouché *m* [bouche *f*] du puits de mine
у́стьице *с. пал.* stomate *m*
усыха́ние *с.* dessèchement *m*
утёс *м.* rocher *m*; falaise *f (littorale)*
~, берегово́й falaise (littorale)
~ тектони́ческого покро́ва, фронта́льный cap *m* tectonique, diverticulation *f*
~, экзоти́ческий massif *m* [bloc *m*] exotique
утолща́ться *(о пласте)* s'épaissir
утолщённость *ж.* **ра́ковины** *Biv.* coefficient *m* de convexité
ухудше́ние *с.* **колле́кторских сво́йств** détérioration *f* des caractéristiques [des qualités] de réservoir
уча́сток *м.* **1.** terrain *m* **2.** région *f*; zone *f*
~, безру́дный *(залежи)* partie *f* stérile
~, бога́тый zone à haute teneur
~ геоло́го-разве́дочных рабо́т parcelle *f* (de terrain)
~, го́рный quartier *m* de mine
~, минерализо́ванный région *f* minéralisée

~, **нару́шенный** partie *f* accidentée
~, **обогащённый** partie *f* riche
~ **пережи́ма пласта́** zone d'étreinte
~ **пересечённой ме́стности** zone accidenté
~, **разве́данный** terrain exploré [étudié]
~, **ро́вный** plan *m*
~, **фаунисти́ческий** terrain [faunistique]
~, **ша́хтный** terrain [carreau *m*] de mine
у́шки *с. мн. пал. Brach.* oreillettes *f pl*
уще́**лье** *с.* vallée *f* en (forme de) V [en gorge, triangulaire]
~, **небольшо́е** combe *f*
~, **океа́нское** goulot *m* abyssal, gorge *f* abyssale
~, **попере́чное** cluse *f*
~, **ри́фтовое (океа́нское)** fosse *f* tectonique océanique
~, **среди́нно-океа́нское ри́фтовое** *геоморф.* vallée *f* d'effondrement [axiale]; *тект.* fossé *m* médio-océanique
~, **сухо́е попере́чное** cluse *f* sèche [morte]
~, **у́зкое** gorge *f* étroite
уэвелли́т *м.* whewellite *f*
уэдделли́т *м.* weddellite *f*
уэ́ди *араб.* wadi, wady (*vallée f*)
уэллси́т *м.*, **уэльси́т** *м.* wellsite *f*
уэни́т *м.* ouénite *f*
уэнло́к *м.* wenlock *m*, wenlockien *m*, étage *m* wenlockien
уэрри́т *м.* wherryite *f*

Ф

фабиани́т *м.* fabianite *f*
фа́за *ж.* phase *f*
~ **автометаморфи́зма** phase d'autohydratation
~ **аллюви́альной аккумуля́ции** phase d'accumulation alluviale
~, **анди́йская** phase andienne
~, **аркти́ческая** phase arctique
~, **атланти́ческая** phase atlantique
~, **везувиа́льная** phase effusive
~ **взры́вов** phase explosive
~ **вулкани́ческой де́ятельности** phase (d'activité) volcanique
~ **вулкани́ческой де́ятельности, сольфата́рная** phase solfatarienne
~, **га́зовая** phase gazeuse
~, **геократи́ческая** phase géocratique
~, **геохими́ческая** phase géochimique
~, **гидротерма́льная** phase hydrothermale
~, **гомоге́нная** phase homogène
~, **диспе́рсная** phase précipitée
~, **дооroге́нная** phase préorogénique
~, **жи́дкая** phase liquide [fluide]
~, **запозда́лая** phase tardive
~ **землетрясе́ния** phase de tremblement de terre
~ **изверже́ния** phase d'éruption
~ **изверже́ния, гла́вная** phase majeure d'éruption
~ **изверже́ния, предвари́тельная** phase préliminaire d'éruption
~ **изверже́ния, эруптивная** phase éruptive
~ **излия́ния ла́вы** phase d'épanchement
~ **измене́ния поро́д** phase d'altération
~ **консолида́ции, коне́чная** phase terminale de consolidation
~ **кристаллиза́ции** phase de cristallisation
~ **кристаллиза́ции, интрателлури́ческая** phase de cristallisation intratellurique
~ **кристаллиза́ции, эффузи́вная** phase de cristallisation effusive
~ **магмати́ческой де́ятельности** phase d'activité magmatique
~, **мезомо́рфная** phase mésomorphe
~, **метастаби́льная** phase métastable
~ **мигра́ции** phase migratrice
~ **мигра́ции элеме́нтов в растворённом состоя́нии** phase migratrice soluble
~ **минерализа́ции** phase de minéralisation
~, **морфогенети́ческая** phase morphogénétique
~ **наступле́ния ледника́** phase de progression du glacier
~, **неомо́рфная** phase néomorphe
~, **непрерывная** phase continue
~, **нестаби́льная**, ~, **неусто́йчивая** phase instable
~ **оледене́ния** phase de glaciation
~ **орогене́за**, ~, **орогени́ческая** phase orogénique [de plissement]
~, **ортомагмати́ческая** phase orthomagmatique
~ **оруденения** phase de minéralisation
~ **отступле́ния ледника́** phase de régression [de retrait] du glacier

ФАЗА

~, **палеомо́рфная** phase paléomorphe
~ **пароксизмов** phase strombolienne
~, **пегмати́товая** phase pegmatique
~, **пневматоли́товая** phase pneumatolytique
~, **подви́жная** phase mobile
~, **послеэпироста́льная** *пал.* phase postépirostrale
~, **постмагмати́ческая** phase postmagmatique
~, **посторого́нная** phase postorogénique
~ **по́чвы, газообра́зная** atmosphère *m* du sol, air *m* interstitiel
~ **по́чвы, жи́дкая** solution *f* du sol
~, **преэпироста́льная** *пал.* phase préépirostrale
~ **продо́льных волн** phase longitudinale du tremblement de terre
~ **разви́тия** phase d'évolution
~ **регенера́ции** phase rétrogressive [de régénération]
~ **регре́ссии** phase de régression
~, **ретрогресси́вная** phase rétrogressive [de régénération]
~ **рудообразова́ния, ~ рудоотложе́ния** phase de minéralisation
~ **складкообразова́ния** phase orogénique [de plissement]
~ **складкообразова́ния, альпи́йская** phase (de plissement) alpine
~ **складкообразова́ния, каледо́нская** phase (de plissement) calédonienne
~ **скла́дчатости** phase orogénique [de plissement] *см. тж.* **фа́за тектогене́за**
~, **стромболи́йская** phase strombolienne
~, **субаркти́ческая** phase subarctique
~, **субатланти́ческая** phase subatlantique
~, **суббореа́льная** phase subboréale
~, **субге́рцинская** phase (de plissement) subhercynienne
~, **твёрдая** phase solide [cristallisée]
~ **тектогене́за** phase tectonique [(de plissement) orogénique]
~ **тектогене́за, австри́йская** phase tectonique autrichienne, Autrichienne *f*
~ **тектогене́за, агасси́цковая** phase tectonique agassizienne
~ **тектогене́за, акади́йская, ~ тектогене́за, ака́дская** phase (de plissement) acadienne
~ **тектогене́за, алта́йская** phase (de plissement) d'Altaï
~ **тектогене́за анди́йская, ~ тектогене́за, а́ндская** phase (de plissement) tectonique andine, Andine *f*
~ **тектогене́за, аппала́чская** phase tectonique appalachienne
~ **тектогене́за, арде́ннская** phase tectonique ardennienne, Ardennienne *f*
~ **тектогене́за, астури́йская** phase tectonique asturienne, Asturienne *f*
~ **тектогене́за, атти́ческая** phase attique *f*
~ **тектогене́за, бретóнская** phase tectonique bretonne, Bretonne *f*
~ **тектогене́за, вала́кская** phase tectonique valaque
~ **тектогене́за, гельве́тская** phase tectonique helvétique, Helvète *f*
~ **тектогене́за, гре́нвильская** orogenèse *f* Grenville
~ **тектогене́за, гурóнская** phase (de plissement) huronienne, Huronienne *f*
~ **тектогене́за, донéцкая** phase tectonique do Donetz
~ **тектогене́за, заа́льская** phase tectonique saalienne
~ **тектогене́за, каледóнская** phase tectonique calédonienne, Calédonienne *f*
~ **тектогене́за, каре́льская** phase (de plissement) karélienne
~ **тектогене́за, киммери́йская** phase tectonique cimmérienne
~ **тектогене́за, лаби́нская** phase tectonique labinienne
~ **тектогене́за, ларами́йская** phase tectonique laramienne, Laramienne *f*
~ **тектогене́за, невади́йская, ~ тектогене́за, нева́дская** phase tectonique névadienne, Névadienne *f*
~ **тектогене́за, новокембри́йская** phase (de plissement) néocimmérienne, Néocimmérienne *f*
~ **тектогене́за, пасаде́нская** phase (de plissement) de Pasadéna, Pasadénienne *f*
~ **тектогене́за, пирене́йская** phase tectonique pyrénéenne, Pyrénéenne *f*
~ **тектогене́за, позднекаледóнская** phase (de plissement) caledonienne récente
~ **тектогене́за пфа́льцская** phase tectonique pfälzienne
~ **тектогене́за, рода́нская** phase tectonique rhodanienne, Rhodanienne *f*
~ **тектогене́за, саали́йская** phase tectonique saalienne, Saalienne *f*
~ **тектогене́за са́вская** phase tectonique savique, Save *f*
~ **тектогене́за, салаи́рская** phase tectonique salaïrienne, Salaïr *m*
~ **тектогене́за, са́рдская** phase tectonique sarde, Sarde *f*
~ **тектогене́за, среднедевóнская** phase tectonique dévonienne moyenne

~ **тектогене́за, субге́рцинская** phase tectonique subhercynienne
~ **тектогене́за, суде́тская** phase tectonique sudète, Sudète *f*
~ **тектогене́за, такони́йская, ~ тектогене́за, тако́нская** phase tectonique taconique, Taconique *f*
~ **тектогене́за, штири́йская** phase tectonique styrique
~ **тектогене́за, эри́йская** phase tectonique irlandaise [(de plissement) d'Eire]
~ **тектони́ческая** phase tectonique [(de plissement) orogénique]
~ **углеобразова́ния, ~ углефика́ции** phase de la houillification
~ **эволю́ции** phase d'évolution
~ **экспло́зий** phase explosive
~ **эро́зии** phase d'érosion
фазини́т *м.* fasinite *f*
файркле́й *м.* fairclay *f*
файрфильди́т *м.* fairfieldite *f*
файткнехти́т *м.* feitknechtite *f*
фако́ид *м.* phacoïde *m*
факоли́т *м.* phacolite *f*
фа́ктор *м.* facteur *m*
~, **абиоти́ческий** facteur abiotique
~, **антропоге́нный** facteur anthropique
~, **биологи́ческий** facteur biologique
~, **биометри́ческий** facteur bionométrique
~, **биоти́ческий** facteur biotique
~, **водонефтяно́й** rapport *m* [facteur] eau-huile
~, **га́зовый** rapport *m* gaz-huile [gaz-pétrole]
~, **геометри́ческий** facteur géométrique
~, **геоморфологи́ческий рудоконтроли́рующий** contrôle *m* géomorphologique de la minéralisation
~, **гидрогеологи́ческий** facteur hydrogéologique
~, **клима́тический** facteur climatique
~, **литологи́ческий** facteur lithologique [sédimentologique]
~, **литологи́ческий рудоконтроли́рующий** contrôle *m* lithologique de la minéralisation
~, **лито́лого-петрографи́ческий рудоконтроли́рующий** contrôle *m* litologique de la minéralisation
~, **лито́лого-стратигра́фический рудоконтроли́рующий** contrôle *m* lithostratigraphique de la minéralisation
~, **лито́лого-структу́рный рудоконтроли́рующий** contrôle *m* lithostructural de la minéralisation
~, **магмати́ческий** facteur magmatique
~, **магмати́ческий рудоконтроли́рующий** contrôle *m* magmatique de la minéralisation
~, **масшта́бный** facteur dimentionnel
~, **металлогени́ческий** facteur métallogénique
~ **метаморфи́зма** facteur du métamorphisme
~, **метаморфи́ческий рудоконтроли́рующий** contrôle *m* métamorphique de la minéralisation
~ **мигра́ции** facteur de migration
~ **минера́льных равнове́сий** facteur d'équilibres minéraux
~, **морфологи́ческий** facteur morphogénétique
~, **морфотектони́ческий** facteur morphotectonique
~, **палеогеографи́ческий рудоконтроли́рующий** contrôle *m* paléogéographique de la minéralisation
~, **палеогеоморфологи́ческий рудоконтроли́рующий** contrôle *m* paléomorphologique de la minéralisation
~, **пластово́й** facteur de formation
~ **равнове́сия** facteur d'équilibre
~ **размагни́чивания** facteur de désaimantation [de démagnétisation]
~, **региона́льный** facteur régional
~, **рудоконтроли́рующий** contrôle *m* de la minéralisation
~ **сто́ка** facteur [quotient *m*] d'écoulement
~, **стратиграфи́ческий** facteur stratigraphique
~, **стратиграфи́ческий рудоконтроли́рующий** contrôle *m* stratigraphique de la minéralisation
~, **структу́рно-литологи́ческий металлогени́ческий** facteur métallogénique structuro-lithologique
~, **структу́рно-фациа́льный металлогени́ческий** facteur métallogénique structuro-faciale
~, **структу́рный** facteur structural
~, **структу́рный рудоконтроли́рующий** contrôle *m* structural de la minéralisation
~, **тексту́рный** facteur de texture
~ **тектони́ческий** facteur tecto
~, **тектонодинами́ческий** facteur tectodynamique
~, **тектономагмати́ческий металлогени́ческий** facteur métallogénique tectono-magmatique
~ **усто́йчивости** facteur de persistance
~, **эдафи́ческий** facteur édaphique
~, **экологи́ческий** facteur écologique
фала́нга *ж.* phalange *f*

фаллосо́м *м. Brach.* phallosoma *f*
фалуни́т *м.* fahlunite *f*
фальба́нд *м.* fahlbande *f*
фальзекура́лиум *м. пал. Art.* felsecuralium *m*
фалькмани́т *м.* falkmanite *f*, bolidénite *f*
фальцифе́ры *м. мн. пал. Art.* falcifères *m pl*
фальэ́рц *м.* fahlerz *m*, panabase *f*
фаматини́т *м.* famatinite *f*
фамéн *м.* Faménien *m*, étage *m* faménien
фангломера́т *м.* fanglomérat *m*, conglomérat *m* de piémont
фанери́т *м.* phanérite *f*
фанеродаци́т *м.* phanérodacite *f*
Фанерозо́й *м. стратигр.* Phanérozoïque *m*
фараллони́т *м.* farallonite *f*
фарва́тер *м.* chenal *m* navigable [de navigation]
фарги́т *м.* fargite *f*
фарёэли́т *м.* faroélite *f*, thomsonite *f*
фарини́т *м.* farinite *f*
фармаколи́т *м.* pharmacolite *f*, arsenicite *f*
фармакосидери́т *м.* pharmacosidérite *f*
фарризи́т *м.*, **фаррси́т** *м.* farrisite *f*
фарфо́р *м.* porcelaine *f*
фас *м.* front *m*
~ **сбро́са** regard *m* (d'une faille)
~ **сбро́са, ка́жущийся** regard *m* apparent
фасе́та *ж. пал.* facette *f*; *Tril.* facette *f* articulaire
фасе́тка *ж.* facette *f*
~ **растворе́ния** facette de dissolution
~, **сочлено́вная** *пал. Grin.* surface *f* articulaire
фассаи́т *м.* fassaïte *f*
фасциа́ция *ж.* fasciation *f*
фасцио́ла *ж. пал. Biv.* fasciole *f*, arca *f* de byssus
фатери́т *м.* vatérite *f*, vatérite-B *f*
фаузери́т *м.* fausérite *f*
фаулери́т *м.* fowlérite *f*
фа́уна *ж.* faune *f* ◇ **содержа́щий фа́уну** faunique
~, **абисса́льная** faune abyssale
~, **барофи́льная** faune barophyle
~, **батиа́льная** faune bathyale
~, **бенти́ческая**, ~, **бенто́нная**, ~, **бе́нтосная** faune benthique, benthos *m*
~, **боло́тная** faune de marais
~, **внутрири́фовая** faune interrécifale
~, **глубоково́дная** faune de grand fond
~ **дна, морска́я** faune marine de fond
~, **ископа́емая** faune fossile
~, **континента́льная** faune continentale [terrestre]
~, **криптоге́нная** faune cryptogène
~, **литора́льная** faune littorale
~, **морска́я** faune marine
~, **назе́мная** faune terrestre [continentale]
~, **нерити́ческая** faune néritique
~, **пелаги́ческая** faune pélagique
~, **пеще́рная** faune de grottes
~, **пита́тельная** faune nourricière
~, **планкто́новая** faune planctonique
~, **подзе́мная** faune souterraine
~, **по́чвенная** faune de sol
~ **пусты́ни** faune de désert
~, **рели́ктовая** faune relique [résiduelle]
~ **ри́фов**, ~, **ри́фовая** faune récifale
~, **сублитора́льная** faune sublittorale
~, **субри́фовая** faune subrécifale
~, **суперсти́товая** faune superstitique
~, **ультраабиссса́льная** faune ultra-abyssale
~, **фациа́льная** faune de faciès
~ **ше́льфа** faune sublittorale
фаунисти́ческий faunistique, faunique
фауну́ла *ж.* faunule *f*
фаусти́т *м.* faustite *f*
фацели́т *м.* facellite *f*, kaliophilite *f*
фа́ция *ж.* faciès *m*
~, **абисса́льная** faciès abyssal
~, **аллювиа́льная** faciès alluvial
~, **альпи́йская** faciès alpin
~, **амфибо́ловая** faciès amphibolique
~, **апли́товая** faciès aplitique
~, **батиа́льная** faciès bathyal
~, **бе́нтосная** faciès bentique
~, **береговáя** faciès de rivage
~ **боло́т**, ~, **боло́тная** faciès de marais
~, **брахиопо́довая** faciès à Brachiopodes
~ **брекчиеви́дного доломи́та** faciès dolomitico-bréchique
~ **второ́го поря́дка** mésofaciès *m*, faciès d'accompagnement
~, **вулкани́ческая**, ~, **вулканоге́нная** faciès volcanique
~, **высокотемпературная** faciès de haute température
~ **вы́сшего поря́дка** faciès d'ordre supérieur
~, **геологи́ческая** faciès (géologique)
~, **геологи́ческая оса́дочная** faciès sédimentaire
~, **геосинклина́льная** faciès géosynclinal
~, **геохими́ческая** faciès géochimique

~, **гетеромези́ческая** faciès hétéromésique
~, **гетеромо́рфная** faciès hétéromorphe
~, **гетеропи́ческая** faciès hétéropique
~, **гетеротопи́ческая** faciès hétérotopique
~, **гидрохими́ческая** faciès hydrochimique
~, **гли́нистая** faciès argileux
~, **глобигери́новая** faciès à Globigerines
~ **глуби́нности** faciès de profondeur
~ **глуби́нных магмати́ческих поро́д** faciès plutonique
~, **глубоково́дная** faciès profond
~, **гранули́товая** faciès granulitique
~, **гранулометри́ческая** faciès granulométrique
~, **граптоли́товая** faciès à Graptolithes
~ **дельт**, ~, **де́льтовая** faciès deltaïque
~ **диагене́за** faciès de diagenèse
~, **доломи́товая** faciès dolomitique
~, **жерло́вая** faciès de cheminée
~ **заполне́ния** faciès de comblement
~, **зооге́нная** faciès zoogène
~, **известко́вая** faciès calcaire
~, **известко́во-доломи́товая** faciès calcairéo-dolomitique
~, **изомези́ческая** faciès isomésique
~, **изометри́ческая** faciès normal
~, **изопи́ческая** faciès isopique
~ **и́лов** faciès vaseux
~, **ископа́емая** faciès fossile
~, **карбона́тная** faciès carbonaté
~ **катагене́за** faciès de catagenèse
~ **ки́слая геохими́ческая** faciès géochimique acide
~ **кисло́тности** faciès d'acidité
~, **континента́льная** faciès continental [terrestre]
~, **кора́лловая** faciès corallien [coralligène]
~, **краева́я** faciès marginal
~, **лагу́нная** faciès lagunaire
~, **лагу́нно-морска́я** faciès laguno-marin
~, **лампрофи́ровая** faciès lamprophyrique
~ **латери́тов** faciès de latéritisation
~, **ледniко́вая** faciès glacial
~, **литологи́ческая** lithofaciès *m*
~, **литора́льная** faciès littoral
~ **магмати́ческих поро́д** faciès magmatique
~, **маркиру́ющая** faciès-repère *m*
~, **мелково́дная** faciès peu profond
~, **мелково́дная морска́я** faciès marin peu profond

~, **ме́ргельная** faciès marneux
~ **метагене́за** faciès de métagenèse
~, **металлоно́сная** faciès métallifère
~, **метаморфи́ческая** faciès métamorphique [de métamorphisme]
~, **метасомати́ческая** faciès métasomatique
~, **мигмати́товая** faciès migmatique
~, **минера́лого-геохими́ческая оса́дочная** faciès minéralo-géochimique sédimentaire
~, **минера́льная** faciès minéral
~, **море́нная** faciès morainique
~, **морска́я** faciès marin
~, **ванóсная** faciès de charriage
~, **небули́товая** faciès nébulitique
~, **нейтра́льная геохими́ческая** faciès géochimique neutre
~, **нери́товая** faciès néritique (épicontinental)
~, **нефтегазоно́сная** faciès hydrocarburé
~, **нефтепродуци́рующая** faciès pétrolígène
~, **низкотемпературная** faciès de basse température
~, **норма́льная** faciès normal
~, **нуммули́товая** faciès nummulitique
~, **обло́мочная оса́дочная** faciès détritique
~, **однoро́дная** faciès uniforme
~, **озёрная** faciès lacustre
~, **окра́инная** faciès marginal
~, **опо́рная** faciès-repère *m*
~ **опреснённых бассе́йнов** faciès limnique [d'eau douce]
~, **ороге́нная** faciès orogénique
~, **оса́дочная** faciès sédimentaire
~, **оста́точная** faciès d'altération
~ **о́сыпей** faciès éboulеux
~ **отложе́ний пеще́р и исто́чников** faciès d'incrustation
~, **палеовулкани́ческая** faciès paléovolcanique
~, **палеонтологи́ческая** faciès paléontologique
~, **паравулканоге́нная** faciès paravolcanique
~, **парали́ческая** faciès paralique
~, **пелаги́ческая** faciès pélagique
~ **пе́рвого поря́дка** faciès de premier ordre
~, **переотло́женная** faciès de remaniement
~, **перехо́дная** faciès de transition
~, **песча́ная** faciès sableux [gréseux]
~, **петрографи́ческая** faciès pétrographique, pétrofaciès *m*

~, **платфо́рменная** faciès de plate-forme
~ **пля́жа** faciès de plage
~, **пневматоли́товая** faciès pneumatolitique
~, **поли́повая** faciès à Polypiers
~, **по́чвенная** faciès de sol
~, **пресново́дная** faciès limnique [d'eau douce]
~, **прибре́жная** faciès côtier; faciès littoral
~ **пусты́нь** faciès désertique
~, **раку́шечная** faciès coquillier
~, **речна́я** faciès fluviatile
~, **ри́фовая** faciès récifal
~, **руди́стовая** faciès à Rudistes
~ **ру́сла** faciès de lit
~, **сингенети́ческая** faciès syngénétique
~ **склоно́в ри́фа** faciès prérécifal
~ **сла́нцев** faciès schisteux
~, **сме́шанная** faciès mixte
~, **со́бственно ри́фовая** faciès interrécifal
~, **солоноватово́дная** faciès saumâtre
~, **стратиграфи́ческая** faciès stratigraphique
~, **субаква́льная геохими́ческая** faciès géochimique subaquatique
~, **субвулкани́ческая** faciès subvolcanique
~, **субконтинента́льная** faciès subcontinental
~, **сублитора́льная** faciès sublittoral
~, **субри́фовая** faciès subrécifal
~, **тектони́ческая** faciès tectonique
~, **терриге́нная** faciès terrigène
~, **терриге́нно-минералоги́ческая** faciès terrigène-minéralogique
~, **температу́рная** faciès de température
~ **тре́тьего поря́дка** faciès de troisième ordre
~, **трилоби́товая** faciès à Trilobites
~, **туфоге́нная** faciès tuffogène
~ **углеобразова́ния** faciès de houillification
~, **ургóнская** faciès urgonien, Urgonien *m*
~, **фаунисти́ческая** faciès faunistique
~, **фи́зико-географи́ческая** paysage *m* élémentaire
~, **физи́ческая** faciès physique
~ **фли́ша** faciès de flysch
~, **флористи́ческая** faciès floristique
~, **флювиогляциа́льная** faciès fluvioglacial
~, **хими́ческая** faciès chimique
~, **цефалопо́довая** faciès à Céphalopodes
~, **щелочна́я геохими́ческая** faciès géochimique alcaline
~ **щёлочности** faciès d'alcalinité
~, **элемента́рная** microfaciès *m*; nan(n)ofaciès *m*
~, **э́ловая** faciès éolien
~ **эстуа́рия** faciès estuairien [d'estuaire]
~, **эффузи́вная** faciès effusif
фаялúт *м.* fayalite *f*
~, **магнийсодержа́щий** fayalite magnésifère
федори́т *м.* fedorite *f*
фёдорови́т *м.* fedorovite *f*
фейхии́т *м.* faheyite *f*
феллини́т *м.* fellinite *f*
феллоге́н *м. пал.* phéllogène *m*
фельдшпатиза́ция *ж.* feldspathisation *f*
фельдшпати́т *м.*, **фельдшпато́ид** *м.* feldspathoïde *m*, feldspathide *m*, feldspath *m* proprement dit
фельдшпатоли́т *м.* feldspatholite *f*
фельдшти́йн *м.* porphyre *m* quartzifère
фельзёбани́т *м. см.* **фельшебанúт**
фельзи́т *м.* felsite *f*, pétrosilex *m*
~, **диаба́зовый** felsite diabasique
~, **ква́рцевый** felsite quartzeuse
~, **сиени́товый** felsite [aphanite *f*] syénitique, microsyénite *f*
~, **сфероли́товый** felsite sphérolitique
~, **шарово́й** felsite orbiculaire
~, **эгири́новый** felsite à ægyrine
~, **элеоли́товый** felsite éléolitique
фельзито́ит *м.* felsitoïde *m*
фельзобани́т *м.* felsobanyite *f*
фельзовитрофи́р *м.* felsovitrophyre *m*
фельзодаци́т *м.* felsodacite *f*
фельзогранофи́р *м.* felsogranophyre *m*
фельзокератофи́р *м.* felsokératophyre *m*
фельзолипари́т *м.* felsoliparite *f*
фельзоневади́т *м.* felsonévadite *f*
фельзосфери́т *м.* felsosphérite *f*
фельзофи́р *м.* felsophyre *m*, feldspath-porphyre *m*
~, **ква́рцевый** felsophyre quartzique
фёлкери́т *м.* fælkerite *f*
фёлькнери́т *м.* vælknérite *f*, hydrotalcite *f*
фельшебанúт *м.* felsobanyite *f*
фемагастингси́т *м.* fémahastingsite *f*
фемоли́т *м.* fémolite *f*
фему́р *м. пал. Tril.* fémur *m*
фён *м.* fœhn *m*
фенаки́т *м.* phénacite *f*
фенаксúт *м.* fénaksite *f*
фенако́дус *м. пал.* Phénacodus *m*

фенги́т *м.* phengite *f*
~, хромсодержа́щий phengite chromifère
фенгхаунгли́т *м.*, **фенгхуангши́т** *м.* fenghuanglite *f*
феникохро́ит *м.* phénicochroïte *f*, phénicite *f*
фени́т *м.* fénite *f*
~, альби́товый fénite à albite
~, роговообма́нковый fénite à hornblende
фенитиза́ция *ж.* fénitisation *f*
фениці́т *м.* phénicochroïte *f*, phénicite *f*
фенобла́ст *м.* phénoblaste *m*, porphyroblaste *m*
фенокриста́лл *м.* phénocristal *m*
~, идиомо́рфный phénocristal automorphe
~, интраллури́ческий phénocristal intratellurique
фенокри́ст *м. см.* **фенокриста́лл**
фено́л *м.* phénol *m*
фенологи́я *ж.* phénologie *f*
фено́мен *м.*, **сольфата́рный** phénomène *m* solfatarien
фено́ны *м. мн.* espèces *f pl* jumelles
фенотип *м.* phénotype *m*
фео́дий *м. пал. Rad.* phæodium *m*
фербери́т *м.* ferbérite *f*
фервани́т *м.* fervanite *f*
фергини́т *м.* ferg(h)anite *f*
фергуси́т *м.* fergusite *f*
фергусони́т *м.* fergusonite *f*
феринггони́т *м.* feringtonite *f*
ферме́нт *м.* ferment *m*
фермори́т *м.* fermorite *f*
фернандини́т *м.* fernandinite *f*
феррали́т *м.* ferralite *f*
ферралитиза́ция *ж.* ferralitisation *f*
ферраци́т *м.* ferrazite *f*
ферриалюноге́н *м.* ferrialunogène *m*, tecticite *f*
ферриаллюоди́т *м.* ferrialluaudite *f*
ферриаллофа́н *м.* ferriallophane *f*
ферриалюмохроми́т *м.* ferrialumochromite *f*, ferrichrompicotite *f*
феррибейделли́т *м.* ferribeidellite *f*
феррибрауни́т *м.* ferribraunite *f*
ферригаллуази́т *м.* ferrihalloysite *f*
ферригелени́т *м.* ferrigehlénite *f*
ферригидальгои́т *м.* ferrihidalgoïte *f*
ферригидроксикерамогали́т *м.* ferrihydroxykéramohalite *f*
феррикеролит *м.* ferrikérolite *f*
феррикобальти́н *м.* ferricobaltine *f*
феррикопиапи́т *м.* ferricopiapite *f*
феррикре́т *м.* cuirasse *f* (ferrugineuse)
феррималне́тик *м.* ferrimagnétique *m*
ферриметагаллуази́т *м.* ferrimétahalloysite *f*
ферримолибди́т *м.* ferrimolybdite *f*
ферримонтмориллони́т *м.* ferrimontmorillonite *f*
ферримускови́т ferrimuscovite *f*
ферринатри́т *м.* ferrinatrite *f*
ферриортокла́з *м.* ferriorthoclase *f*
феррипалыгорски́т *м.* ferripalygorskite *f*
феррипараалюмини́т *м.* ferriparaluminite *f*
ферририхтери́т *м.* ferririchtérite *f*
феррисапони́т *м.* ferrisaponite *f*
феррисиаллит *м.* ferrisiallite *f*
феррисепиоли́т *м.* ferrisépiolite *f*
феррисерици́т *м.* ferriséricite *f*
феррисерпенти́н *м.* ferriserpentine *f*, serpentine *f* ferrugineuse
феррисиклери́т *м.* ferrisicklérite *f*
феррисиликати́т *м.* ferrisilicolite *f*
феррисилика́т *м.* ferrisilicate *m*
феррисимплези́т *м.* ferrisymplésite *f*
ферристильпномела́н *м.* ferristilpnomélane *m*
ферри́т *м.* ferrite *f*
ферритори́т *м.* ferrithorite *f*
ферритиза́ция *ж.* ferruginisation *f*
феррити́н *м.* ferritine *f*
ферритремоли́т *м.* ferritrémolite *f*
ферритунгсти́т *м.* ferritungstite *f*
ферриуранотори́т *м.* ferriuranothorite *f*
феррифаяли́т *м.* ferrifaylite *f*
феррифенги́т *м.* ferriphengite *f*
феррифлогопи́т *м.* ferriphlogopite *f*
феррихлори́т *м.* ferrichlorite *f*, leptochorite *f*
феррихроми́т *м.* (ferro)ferrichromite *f*, magnoferrichromite *f*
феррихромпикоти́т *м.* ferrichrompicotte *f*, ferrialumochromite *f*
феррихромшпине́ль *ж.* ferrichromspinelle *m*
ферричермаки́т *м.* ferritschermakite *f*
ферришпине́ль *ж.* ferrispinelle *m*
ферриэпидо́т *м.* ferriépidote *m*
ферроавги́т *м.* ferro-augite *f*
ферроаксини́т *м.* ferro-axinite *f*
ферроактинолит *м.* ferro-actinolite *f*, ferrotrémolite *f*
ферроалуни́т *м.* ferro-alunite *f*
ферроантигори́т *м.* ferro-antigorite *f*
ферроантофилли́т *м.* ferro-anthophyllite *f*
ферробертьери́н *м.* ferroberthiérine *f*
ферробруси́т *м.* ferrobrucite *f*
ферроволластони́т *м.* ferrowollastonite *f*
феррога́ббро *с.* ferrogabbro *m*

феррогаллуази́т *м.* ferrohalloysite *f*
феррогастингси́т *м.* ferrihastingsite *f*
~, щелочно́й alcaliferrohastingsite *f*
феррогеденберги́т *м.* ferrohedenbergite *f*
феррогиперсте́н *м.* ferrohypersthène *m*
ферроглаукофа́н *м.* ferroglaucophane *f*
феррогортонони́т *м.* ferrohortonolite *f*
феррогослари́т *м.* ferrogoslarite *f*
феррогуми́т *м.* ferrohumite *f*
ферродевейли́т *м.* ferridéweylite *f*
феррожедри́т *м.* ferrogédrite *f*
феррокальдери́т *м.* ferrocaldérite *f*
феррокальци́т *м.* ferrocalcite *f*
феррокарфоли́т *м.* ferrocarpholite *f*
феррокнебели́т *м.* ferroknebelite *f*
феррокобальти́н *м.* ferrocobaltine *f*, ferrocobaltite *f*
феррокопиапи́т *м.* ferrocopiapite *f*
феррокупрохальканти́т *м.* ferrocuprochalcanthite *f*
ферролазули́т *м.* ferrolazulite *f*
ферроли́т *м.* ferrolite *f*
ферролюдвиги́т *м.* ferroludwigite *f*
ферромагнети́зм *м.* ferromagnétisme *m*
ферромагни́тик *м.* ferromagnétique *m*, corps *m* ferromagnétique
ферромангандоломи́т *м.* ferromangandolomite *f*
ферроманганокальци́т *м.* ferromanganandolomite
ферромиашири́т *м.* ferromiyashiroïte *f*
ферроокерманди́т *м.* ferroakermanite *f*
ферропаргаси́т *м.* ferropargasite *f*
ферропижони́т *м.* ferropigeonite *f*
ферропиккиринги́т *м.* ferropickeringite *f*
ферропикоти́т *м.* ferropicotite *f*
ферропла́тина *ж.* ferroplatine *f*
ферропрени́т *м.* ferroprénhite *f*
феррорабди́т *м.* ferrorhabdite *f*, schreibersite *f*
феррорихтери́т *м.* ferrorichtérite *f*
феррородохрози́т *м.* ferrorhodochrosite *f*
ферросали́т *м.* ferrosalite *f*
~, марганцо́во-ци́нковый jeffersonite *f*
ферроселе́ит *м.* ferrosélite *f*
ферросили́т *м.* ferrosilicium *m*
ферросмитсони́т *м.* ferrosmithsonite *f*
ферроспессарти́н *м.* ferrospessartine *f*, ferrospessartite *f*
ферроспла́в *м.* ferro-alliage *m*
ферростильпномела́н *м.* ferrostilpnomélane *f*
ферростибианди́т *м.*, **ферростибикони́т** *м.* ferrostibianite *f*, ferrostibiane *f*
ферросундиуси́т *м.* ferrosundiusite *f*
ферротантали́т *м.* ferrotantalite *f*
ферротеллури́т *м.* ferrotellurite *f*
ферротетраэдри́т *м.* ferrotétraédrite *f*, antimoine *m* ferrugineux
ферротефрои́т *м.* ferrotéphroïte *f*
ферротитани́т *м.* ferrotitanite *f*, schorlomite *f*
ферротрипли́т *м.* ferrotriplite *f*, swieselite *f*
ферроферриандради́т *м.* ferroferri-andradite *f*
ферроферрихроми́т *м.* (ferro)ferrichromite *f*, magnoferrichromite *f*
феррофранклини́т *м.* ferrofranklinite *f*, magnoferrogahnite *f*
феррофридели́т *м.* ferrofriedélite *f*
феррохальканти́т *м.* ferrochalcanthite *f*
феррохризоти́л *м.* ferrochrysotile *f*
феррохлори́т *м.* ferrochlorite *f*
феррохро́м *м.* ferrochrome *m*
ферроциана́т *м.* ferrocyanate *m*
феррорихтери́т *м.* ferrorichtérite *f*
феррочермаки́т *м.* ferrotschermakite *f*
феррошаллери́т *м.* ferroschallérite *f*
ферроэдени́т *м.* ferro-édenite *f*
ферроэпсоми́т *м.* ferro-epsomite *f*
ферроякобси́т *м.* ferrojacobsite *f*
ферручи́т *м.* ferrucite *f*
феррьери́т *м.* ferriérite *f*
ферсмани́т *м.* fersman(n)ite *f*
ферсми́т *м.* fersmite *f*
ферути́т *м.* ferutite *f*, mavudzite *f*
фести́н *м.* phæstine *f*
фесто́н *м.* feston *m*
~, ка́менный croissant *m* guirlande *f* de pierres [de terre]
~, пля́жевый croissant *m* de plage
фетализа́ция *ж.* fétalisation *f*, miogenèse *f*
фиа́рды *м. мн. геоморф.* fjärds *m pl*
фиа́мме *с. петр.* fiamme *f*
фиаскони́т *м.* fiasconite *f*
фибрали́и *ж. мн. пал. Сеph.* fibralies *f pl*
фиброли́т *м.* fibrolite *f*, sillimanite *f*
фиброферри́т *м.* fibroferrite *f*
фи́бры *ж. мн. пал. Anth.* fibres *f pl*
фигу́ра *ж.* figure *f*
~ анизотропи́и figure d'anisotropie
~ изги́ба figure de flexion
~, интерференцио́нная, ~, коноскопи́ческая figure conoscopique [d'interférence]
~ поляриза́ции figure de polarisation
~ ро́ста figure de croissance
~, симметри́чная figure symétrique
~ травле́ния figure d'attaque [de corrosion]

~ **уда́ра** figure de choc
фие́льд *м. см.* **фьельд**
физали́т *м.* (pyro)physalite *f*
физели́т *м.* fizelyite *f*
фи́зика *ж.* physique *f*
~ **го́рных поро́д** physique des roches
~ **гру́нтов** physique des sols
~ **Земли́** physique terrestre, géophysique *f*
~ **земно́й коры́** physique de l'écorce terrestre
~ **океа́на** physique de l'Océan, océanologie *f* physique
~ **почв** pédophysique *f*
физиогене́з(ис) *м.* physiogenèse *f*, physiogenésis *m*
физиогра́фия *ж.* physiographie *f*
физиоло́гия *ж.* physiologie *f*
физиото́п *м.* physiotope *m*
фикса́ция *ж. пал.* fixation *f*
фикси́зм *м.* théorie [hypothèse *f*] fixiste, fixisme *m*
фи́кус *м.* Ficus *m*
филадельфи́т *м.* philadelphite *f*
филаме́нт *м. пал.* filament *m*
филиа́ция *ж.* filiation *f*
филипстади́т *м.* philipstadite *f*
филла́д *м.* phyllade *m*
~, **магнети́товый** phyllade aimantifère [à magnétite]
филлипи́т *м.* phillipite *f*
филлипини́т *м.* phil(l)ipinite *f*
филлипси́т *м.* phillipsite *f*, cristianite *f*
филли́т *м.* phyllite *f*
~, **биоти́товый** phyllite à biotite
~, **гемати́товый** phyllite à hématite
~, **грана́товый** phyllite à grenat
~, **известко́вый** phyllite calcique [calcifère], calcschiste *m*
~, **ква́рцевый** phyllite quartzifère [quartzeuse]
~, **кварци́товый** phyllite quartzitique
~, **магнети́товый** phyllite aimantifère [à magnétite]
~, **оса́дочный** phyllite sédimentaire
~, **полевошпа́товый** phyllite feldspathique
~, **оттрели́товый** phyllite à ottrelite
~, **пири́товый** phyllite pyriteuse
~, **пятни́стый** phyllite noduleuse
~, **роговообма́нковый** phyllite à hornblende
~, **серици́товый** phyllite, phyllade *m* à séricite
~, **хлори́товый** phyllite à chlorite
~, **эпиметаморфи́ческий** phyllite épimétamorphique
филлитиза́ция *ж.* phyllitisation *f*
филли́т-милони́т *м.* phyllonite *f*
филлито́ид *м.* phyllitoïde *m*
филлобранхи́и *ж. мн. пал. Crust.* phyllobranchies *f pl*
филлови́т *м.* fillowite *f*
филловитри́т *м.* phyllovitrite *f*
филло́дий *м. пал.* phyllode *m*
филло́ид *м.* phylloïde *m*
филлокла́дий *м. пал.* phylloclade *m*
филлони́т *м.* phyllonite *f*
филлопо́дии *м. мн. Rad.* phyllopodies *f pl*
филлопо́ды *м. мн.* Phyllopodes *m pl*
филлорети́н *м.* phyllorétine *f*
филлосилика́т *м.* phyllosilicate *m*
филлота́ксис *м. пал.* phyllotaxie *f*, foliation *f*
филлотрие́ны *м. мн.*, **филлотрие́ны** *м. мн. пал. Spong.* phyllotriaènes *m pl*
филлохло́р *м.* phyllochlorite *f*
филлоцера́с *м.* phyllocéras *m*
филогене́з *м.* phylogenèse *f*, phylogénie *f*, biogénéalogie *f*
филогене́тика *ж.*, **филогени́я** *ж.* phylogenèse *f*, phylogénie *f*
филократо́н *м.* phylocraton *m*
филоци́кл *м.* phylocycle *m*, cycle *m* phylétique
фи́лум *м. пал.* phylum *m*
фильтра́т *м.* **бурово́го раство́ра, фильтра́т** *м.* **промы́вочной жи́дкости** filtrat *m* de boue
фильтра́ция *ж.* **1.** filtration *f* **2.** *сейсм.* filtrage *m*
~ **вод, подзе́мная** circulation *f* souterraine
~ **по по́рам** circulation *f* d'interstice
~ **по тре́щинам** circulation *f* de fissure
~, **простра́нственная** filtrage spatial
фильтрова́ние *с.* filtration *f*
фильтру́емость *ж.* filtrabilité *f*
филэ́мбрио *с. пал. Brach.* phylembryo *m*
филэмбриогене́з *м. пал.* phylembriogenèse *f*
фиммени́т *м.* fimménite *f*
финандрани́т *м.* finandranite *f*
финигляциа́л *м.* Finiglaciaire *m*
финнемани́т *м.* finnémanite *f*
фио́рд *м.* fjord *m*, fiord *m*
фиори́т *м.* fiorite *f*, geysérite *f*
фира́з(ис) *м.* firas(is) *m*
фирматопо́ры *ж. мн. пал. Cycl.* firmatopores *m pl*
фирн *м.* névé *m*
~, **зи́мний** névé hivernal
~, **зубча́тый** neige *f* des pénitents, pénitents *m pl*

~, **нестабилизи́ровавшийся** névé non stabilisé
~, **прозра́чный** névé transparent
~, **режеляцио́нный** névé de régélation
~, **рекристаллизо́ванный** névé de recristallisation
~, **стабилизи́ровавшийся** névé stabilisé
~, **чи́стый** névé pur
фирниза́ция *ж.* firnification *f*
фисса́ция *ж. пал.* fissation *f*
фиссипе́дии *м. мн.* Fissipèdes *m pl*
фистаци́т *м.* fistacite *f*
фи́стула *ж. пал. Sept.* fistule *f*
фита́ль *ж. пал.* phytal *m*
фите́ма *ж. страт.* phythème *m*
фитера́лы *м. мн.* fitéraux *m pl*
фитобе́нтос *м.* phytobenthos *m*
фитобиоло́гия *ж.* phytobiologie *f*
фитогеогра́фия *ж.* phytogéographie *f*
фитогеосфе́ра *ж.* phytogéosphère *f*
фитозавры *м. мн.* phytosauriens *m pl*, Parasuchiens *m pl*
фитокли́мат *м.* phytoclimat *m*
фитоколли́т *м.* phytocollite *f*
фитоконкре́ция *ж.* phytoconcrétion *f*
фитоли́т *м.* phytolithe *m*
фитоло́гия *ж.* phytologie *f*
фитома́сса *ж.* phytomasse *f*
фитоморфо́зы *ж. мн.* phytomorphoses *f pl*, fucoïdes *m pl*
фитонци́ды *м. мн. пал.* phytoncides *m pl*
фитопалеонтоло́гия *ж.* paléophytologie *f*
фитопатоло́гия *ж.* phytopathologie *f*
фитопланкто́н *м.* phytoplancton *m*
фитосреда́ *ж.* phytosphère *f*
фитостери́н *м.* phytostérol *m*
фитофа́ги *м. мн.* phytophages *m pl*
фитофосси́лия *ж.* phytofossile *m*
фитохо́рия *ж.* phytochorie *f*
фитоценоз *м.* association *f* végétale
фитоценоло́гия *ж.* phytocénologie *f*, sociologie *f* végétale
фитоэдафо́н *м.* phyto-édaphon *m*
фихтели́т *м.* fichtélite *f*
фишери́т *м.* fischérite *f*
фи-шкала́ *ж.* échelle *f* φ
флабе́ллум *м. пал. Chelic.* préépipodite *m*
флагелла́ты *м. мн.* Flagellés *m pl*
флагеллопо́дии *м. мн. пал. Rad.* flagellopodies *f pl*
флаге́ллюм *м. пал. Cheil.* flagellum *m*
флазерга́ббро *с.* flasergabbro *m*
флазергне́йс, *м.* flasergneiss *m*
флазерграни́т *м.* flasergranit(e) *m*
флазердиаба́з *м.* flaserdiabase *f*
фланг *м.* **среди́нно-океа́нского хребта́** flanc *m*, étage *m* des contreforts
фла́нги *м. мн. пал. Ceph.* ailes *f pl*
флеби́т *м.* phlébite *f*
флейшери́т *м.* fleischérite *f*
флексоти́р *м. сейсм.* flexotir *m*
флексу́ра *ж.* flexure *f* ◇ **изгиба́ться в ви́де флексу́ры** flexurer
~, **вертика́льная** flexure
~, **внутриформацио́нная** flexure intraformationnelle
~, **горизонта́льная** flexure horisontale, sigmoïde *f*
~, **диагона́льная** flexure diagonale
~, **континента́льная** flexure continentale [marginale]
~, **коса́я** flexure diagonale
~, **моноклина́льная** flexure monoclinale
~, **накло́нная** flexure inclinée
~, **обра́тная** flexure renversée
~, **попере́чная** flexure transversale
~, **продо́льная** flexure longitudinale
~, **прямая** flexure directe
~, **разо́рванная** flexure rompue [faillée]
~, **региона́льная** flexure régionale
~ **сдви́гов** flexure horizontale, sigmoïde *f*
флексу́ра-сброс *ж.* flexure-faille *f*
флец *м.* flöz *m*
флинки́т *м.* flinkite *f*
флинт *м.* flint *m*
флинткле́й *м. англ.* flint clay
флиш *м.* flysh *m*
~, **гру́бый** flysch conglomératique
~, **ди́кий** flysch sauvage, *англ.* wild flysch
~, **карбона́тный** flysch carbonaté
~, **терриге́нный** flysch terrigène
~, **туфоге́нный** flysch tufogène
флишо́ид *м.* flyschoïde *m*
флогопи́т *м.* phlogopite *f*
~, **ба́риевый** bariophlogopite *f*, barium-phlogopite *f*
~, **ли́тиевый** tæniolite *f*
флоити́т *м.* floïtite *f*
флоки́т *м.* flockite *f*, mordénite *f*
флокуля́ция *ж.* floculation *f*
фло́ра *ж.* flore *f*
~, **анга́рская** flore angarienne [de tunguss]
~, **аркти́ческая** flore arctique
~, **арктотрети́чная** flore arctotertiaire
~, **боло́тная** flore de marais
~, **гондва́нская** flore gondwanienne
~, **го́рная** flore de montagnes
~, **ископа́емая** flore fossile

~, континента́льная flore continentale
~, литора́льная flore littorale
~, матери́ковая flore continentale
~, мезофи́тная flore mésophytique
~, микро́бная flore microbienne
~, морска́я flore marine
~, назе́мная flore terrestre
~, палеофи́тная flore paléophytique
~, парали́ческая flore paralique
~, планкто́нная flore planctonique
~, по́чвенная flore de sols
~, прими́рская flore paralique
~, псилофи́товая flore psilophytique
~ пусты́ни flore de désert
~, рели́ктовая flore résiduelle
~, тунгу́сская flore angarienne [de tunguss]
флоренси́т *м.* florencite *f*
флориди́н *м.* floridine *f*
флорико́м *м. пал. Spong.* floricome *m*
флорини́т *м.* florinite *f*
флосце́лль *ж. пал. Echin.* floscelle *f*
флота́ция *ж.* flottation *f*
флотоконцентра́т *м.* concentré *m* de flottation, flotté *m*
флоэ́ма *ж. пал.* phloème *m*, liber *m*
флуоре́н *м.* fluorène *m*
флуоресце́ин *м.* fluorescéine *f*
флюелли́т *м.* fluéllite *f*
флюи́д *м.* fluide *m*
~, пластово́й fluide de gisement [de couche]
~, рудноси́сный fluide générateur [minéralisateur]
флюидиза́ция *ж.* fluidisation *f*, fluidification *f*
флюи́д-туф *м.* fluide-tuf *m*
флюобори́т *м.* fluoborite *f*
флюоли́т *м.* fluolithe *f*
флюоресце́нция *ж.* fluorescence *f*
флюоресци́ровать émettre [produire] la fluorescence
флюори́т *м.* fluorine *f*, fluorite *f*
~, земли́стый ratofkite *f*
~, ксеномо́рфный fluorine xénomorphe
~, опти́ческий fluorine optique
флюорхондроди́т *м.* fluorchondrodite *f*
флюотарами́т *м.* fluotaramite *f*
флюоцери́т *м.* fluocérite *f*, fluocérine *f*
флютери́т *м.* fluthérite *f*, liébigite *f*
ФНМ méthode *f* photo-neutron
фовлери́т *м.* fowlérite *f*, kéatingine *f*
фоглиани́т *м.* voglianite *f*
фогли́т *м.* voglite *f*
фогти́т *м.* vogtite *f*
фожази́т *м.* faujasite *f*
фойникохрои́т *м. см.* **феникохроит**
фойяи́т *м.* foyaïte *f*

~, амфибо́ловый foyaïte amphibolique
~, пироксе́новый foyaïte pyroxénique
~, слюдяно́й foyaïte micacée
~, содали́товый foyaïte sodalitique
фо́кус *м.* foyer *m*
~ землетрясе́ний hypocentre *m*
фола́ды *ж. мн.* pholades *f pl*
фолери́т *м.*, **фолиди́т** *м.* pholérite *f*
фолидо́иды *м. мн.* pholidoïdes *m pl*
фолидоли́т *м.* pholidolite *f*
фольборти́т *м.* volborthite *f*
фольгери́т *м.* folgérite *f*
фон *м.* fond *m*
~, аппарату́рный bruit *m* d'appareillage
~, геологи́ческий bruit *m* géologique
~, геохими́ческий fond géochimique
~, гидрохими́ческий fond hydrochimique
~, металлогени́ческий fond métallogénique
~ микросе́йсмов bruit *m* de fond
~, натура́льный fond géochimique
~, норма́льный teneur *f* normale
~, региона́льный геохими́ческий fond géochimique régional
~ сейсми́ческой устано́вки bruit *m* de dispositif
фона́рь *м.*, **аристоте́лев** *пал.* lanterne *f* d'Aristote, appareil *m* masticateur
фонд *м.*, **генети́ческий** *пал.* banque *f* génétique
фо́нды *м. мн.* **геологи́ческие** géothèque *f*
фонолит *м.* phonolite *f*
~, анальци́мовый phonolite à analcime
~, гаю́новый phonolite à haüyne
~, лейци́товый leucitophonolite *f*, leucophonolite *f*
~, лейци́то-гаю́новый phonolite à luicite et haüyne
~, лейци́то-нефели́новый phonolite à leucite et néphéline
~, лейци́то-нозеа́новый phonolite à leucite et noséane
~, натроли́товый phonodite à natrolite
~, нефелинито́идный phonolite néphélitoïde
~, нефели́новый phonolite à néphéline
~, нефелинонозеа́новый phonolite à leucite et noséane
~, нефелиносаниди́новый phonolite à néphéline et sanidine
~, нефри́товый phonolite néphritique
~, нозеа́новый phonolite à noséane
~, полевошпа́товый phonolite feldspatique
~, роговообма́нковый phonolite à hornblende

~, **санидиновый** phonolite à sanidine
~, **слюдяно́й** phonolite à biotite
~, **содали́товый** phonolite à sodalite
~, **сферолитовый** phonolite sphérolitique
~, **тефри́товый** phonolite à téphrite
~, **трахито́идный** phonolite trachytoïde
~, **щелочно́й** phonolite alcaline
фонолито-база́льт *м.* phonolite-basalte *f*
фонолитовый phonolitique
фонолито́ид *м.* phonolitoïde *m*
фонофиллит *м.* phonophyllite *f*
фонта́н *м.* fontaine *f*, jet *m*
~, **га́зовый** jet de gaz
~, **нефтяно́й** jet de pétrole
фонтани́рование *с.* éruption *f*, jaillissement *m*
~ **сква́жины** éruption d'un puits [d'un sondage]
фонтани́ровать érupter, jaillir
фора́мен *м. пал.* foramen *m*
фораминифе́ры *ж. мн. пал.* Foraminifères *m pl*
~, **бе́нтосные** Foraminifères benthoniques
~, **известко́вые** Foraminifères calcaires
~, **пелаги́ческие** Foraminifères pélagiques
~, **песча́ные** Foraminifères arénacés
~, **планкто́нные** Foraminifères planctoniques
форбези́т *м.* forbésite *f*, chanaralite *f*
фордфёдорови́т *м.* fordfeudorovite *f*
форези́т *м.* forésite *f*
фореллинште́йн *м.* forellenstein *m*, troctolite *f*
фо́рланд *м. англ.* foreland, zone *f* [région *f*] frontale
~, **фесто́нный** *англ.* cuspate foreland, saillant *m* triangulaire
фо́рма *ж.* forme *f* ◇ **приня́ть фо́рму** épouser une forme
~, **аккумуляти́вная** forme d'accumulation
~, **антибореа́льная** forme anthiboréale [notale]
~, **антискеле́тная** forme anthisquelettique
~, **батифи́льная** forme bathyphile
~, **бореа́льная** forme boréale
~, **весова́я** forme en poids
~ **волны́** forme d'onde
~, **волокни́стая** forme fibreuse
~, **гелиоэдри́ческая** forme hémiédrique
~, **геологи́ческая** allure *f* géologique
~ **геологи́ческих грани́ц** allure *f* des contours géologiques
~, **гляциа́льная**, ~, **гляциге́нная** forme glaciaire
~, **голоэдри́ческая** forme holoédrique
~, **гомоэдри́ческая** forme homoédrique
~, **гроздеви́дная** forme botryoïde
~, **дендри́товая** forme dendritique
~, **денудацио́нная** forme d'érosion
~, **деструкти́вная** forme destructive
~, **дефляцио́нная** forme de déflation
~, **древови́дная** forme dendritique
~ **жи́лы** allure filonienne [de filon]
~ **залега́ния, брекчиеви́дная** disposition *f* bréchoïde
~ **залега́ния го́рных поро́д** disposition *f* des roches
~ **залега́ния, пластова́я** disposition *f* stratiforme [en bancs]
~ **залега́ния, четкови́дная** disposition *f* en chapelet
~ **за́лежи** allure *f* d'un gisement
~ **зёрен** forme des grains
~, **зре́лая** forme mûre
~, **иго́льчатая** forme aciculaire
~, **изменённая** forme dérivée
~, **инкрусти́рующая** forme d'incrustation
~, **ио́нная** forme ionique
~, **ка́рликовая** forme nane, nanophyte *m*
~, **ка́рстовая** forme karstique
~, **клиноэдри́ческая** forme clinoédrique
~, **колониа́льная** forme coloniale
~ **криста́лла**, ~, **кристалли́ческая** forme cristalline [cristallographique]
~, **криптоге́нная** forme cryptogène
~, **кубообра́зная** forme cuboïde
~, **леднико́вая** forme glaciaire
~, **леднико́вая аккумуляти́вная** forme d'accumulation glaciaire
~, **леднико́вая эрозио́нная** forme d'érosion glaciaire
~ **лока́льного оледене́ния** forme de glaciation locale
~, **мегасфери́ческая** forme mégasphérique [à mégasphère]
~, **микрорельефа** microforme *f*
~, **микросфери́ческая** forme microsphérique [à microsphère]
~, **миндалеви́дная** allure *f* amygdoïde
~, **мозаи́чная** forme mosaïque [mixte]
~, **моноге́нная** forme monogénique
~, **назе́мная денудацио́нная** forme d'érosion superficielle
~, **натёчная** forme d'incrustation
~, **нивацио́нная** forme de nivation
~, **нота́льная** forme notale [anthiboréale]

ФОРМА

~, **ока́танная** forme arrondie [émoussée]
~, **ортогона́льная** forme orthogonale
~ **оса́дочных тел** forme de corps sédimentaire
~, **палеонтологи́ческая** espèce *f* [forme] paléontologique
~, **переотло́женная** forme de remaniement
~, **перехо́дная** forme intermédiaire [de passage]
~, **персисте́нтная** espèce *f* persistante
~ **пласто́в** allure *f* des couches
~ **платфо́рменного вулкани́зма, оливи́н-база́льтовая щелочна́я** volcanisme *m* (continental) alcalin sodique
~ **платфо́рменного вулкани́зма, тра́пповая** volcanisme *m* de trapps
~ **платфо́рменного вулкани́зма, щёлочно-базальто́идная** volcanisme *m* (continental) alcalin potassique
~, **планкто́нная** forme planctonique
~ **пове́рхности Земли́** allure *f* de la surface du Globe
~ **подво́дного рельефа, биоге́нная** forme sous-aquatique biogène
~ **подво́дного рельефа, вулканоге́нная** forme sous-aquatique volcanique
~ **подво́дного рельефа, рели́ктовая** forme sous-aquatique relique
~ **подво́дного рельефа, субаэра́льная** forme sous-aquatique subaérienne
~ **подво́дного рельефа, тектони́ческая** forme sous-aquatique tectonique
~ **подво́дного рельефа, эрозио́нная** forme sous-aquatique d'érosion
~, **подзе́мная денудацио́нная** forme d'érosion souterraine
~ **поло́гая** forme douce
~ **пор** géométrie *f* des pores
~, **призмати́ческая** forme prismatique
~, **приледнико́вая** forme préglaciaire
~, **произво́дная** forme dérivée
~, **проста́я** forme fondamentale
~ **просте́йшая** forme primitive
~, **пятилучева́я** forme pentaradiée
~, **равнове́сная** forme d'équilibre
~ **региона́льного оледене́ния** forme de glaciation régionale
~, **рели́ктовая** forme relique
~ **рельефа** forme de relief [de terrain]
~ **рельефа, абразио́нная** modelé *m* [forme] d'abrasion
~ **рельефа, аккумуляти́вная** forme construite [d'accumulation]
~ **рельефа, во́гнутая** forme négative [concave]
~ **рельефа, во́дно-леднико́вая** forme fluvio-glaciaire
~ **рельефа, вулкани́ческая** forme volcanique
~ **рельефа, вулкано́идная** forme volcanoïde
~ **рельефа, вы́пуклая** forme positive [convexe]
~ **рельефа, гляциа́льная** modelé *m* [forme] glaciaire
~ **рельефа, гравитацио́нная** modelé *m* [forme] de glissement
~ **рельефа, делюва́льная** forme déluvienne
~ **рельефа денудацио́нная** forme sculpturale [d'érosion]
~ **рельефа, дефляцио́нная** modelé *m* [forme] de déflation
~ **рельефа, дре́вняя** forme fossile
~ **рельефа, исхо́дная** forme (de relief) initiale
~ **рельефа, ка́рстовая** modelé *m* [forme] karstique
~ **рельефа, консеквентная** forme conséquente
~ **рельефа, кру́пная** forme majeure [d'ensemble]
~ **рельефа, леднико́вая** modelé *m* [forme] glaciaire
~ **рельефа, масси́вная** forme massive [lourde]
~ **рельефа, ме́лкая** microforme *f*, forme mineure du relief
~ **рельефа, мёртвая** forme morte
~ **рельефа, морска́я** forme marine
~ **рельефа, назе́мная** forme subaérienne
~ **рельефа, наса́женная** forme (de relief) surimposée
~ **рельефа, нива́льная** modelé *m* [forme] nivale
~ **рельефа, обсеквентная** forme obséquente
~ **рельефа, озёрная** forme lacustre
~ **рельефа, о́ползневая** forme de glissement
~ **рельефа, органоге́нная** forme organogène
~ **рельефа, отпрепари́рованная** forme exhumée
~ **рельефа, отрица́тельная** forme négative [concave]
~ **рельефа, первича́я** forme (de relief) initiale
~ **рельефа, погребённая** forme enfouie [fossile]
~ **рельефа, подво́дная** forme sous-aquatique

~ **рельéфа, положи́тельная** forme positive [convexe]
~ **рельéфа, расчленённая** forme articulée
~ **рельéфа, рéзко вы́раженная** forme âpre [heurtée]
~ **рельéфа, рели́ктовая** forme relique [fossile]
~ **рельéфа, ресеквéнтная** forme reséquente
~ **рельéфа, речна́я** forme (de relief) fluviale
~ **рельéфа, совреме́нная** forme actuelle
~ **рельéфа, субаэра́льная** forme (de relief) subaérienne
~ **рельéфа, техноге́нная** forme (de relief) technogène
~ **рельéфа, унасле́дованная** forme héritée
~ **рельéфа, флювиа́льная** forme (de relief) fluviale
~ **рельéфа, формиру́ющаяся** forme fonctionnelle [vive]
~ **рельéфа, элемента́рная** forme (de relief) élémentaire
~ **рельéфа, э́оловая** forme éolienne
~ **рельéфа, эрозио́нная** forme sculpturale d'érosion
~, **рубцо́вая** allure *f* en chapelet
~ **ру́дного те́ла** forme d'un corps minéral
~, **руководя́щая** fossile *m* caractéristique [directeur]
~ **сейсми́ческого сигна́ла** forme d'un signal s(é)ismique
~ **сейсми́ческой волны́** forme d'onde s(é)ismique
~, **скеле́тная** forme squelettique
~, **сме́шанная** forme mixte [mosaïque]
~, **совреме́нная** forme actuelle
~ **согла́сного рельéфа** forme conforme [congruente]
~ **сохра́нности** forme de conservation
~, **сто́лбчатая** forme columnaire
~, **структу́рная** forme structurale [tectonique]
~ **структу́рного рельéфа** forme d'origine structurale
~ **структу́ры** forme de la structure
~ **субмикроскопи́ческая** forme submicroscopique
~, **субока́танная** forme subarrondie
~, **субугло́ватая** forme subanguleuse
~, **табли́тчатая** forme tabulaire
~, **тектони́ческая** forme tectonique
~ **те́ла** allure *f* [forme] d'un corps
~ **те́ла, проста́я** allure *f* simple d'un corps
~ **те́ла, сло́жная** allure *f* complexe d'un corps
~ **тригона́льной сингони́и** forme ternaire
~, **углова́тая** forme angulaire [anguleuse]
~, **усто́йчивая** *пал.* forme persistante
~, **флювиогляциа́льная** forme fluvioglaciaire
~, **четкови́дная** allure *f* en chapelet
~, **экзарацио́нная** forme d'exaration
~, **элемента́рная** forme élémentaire
~, **энантиомо́рфная** forme énantiomorphe
~, **э́оловая** forme éolienne
~, **э́оловая подви́жная** dune *f* mobile
форманит *м.* formanite *f*
форма́ция *ж.* formation *f*
~, **абстра́ктная** formation abstraite
~, **авлакоге́нная** formation aulacogène
~, **автохто́нная** formation autochtone
~, **азона́льная** formation azonale
~, **акцессо́рная** formation accessoire
~, **аллохто́нная** formation allochtone
~, **аллювиа́льная** formation alluviale
~, **аляски́товая** formation alascitique
~, **андези́товая** formation andésitique
~ **анортози́тов** formation d'anorthosites
~, **антраконити́товая** formation anthraconitique
~, **аплити́товая** formation aplitique
~, **ари́дная** formation aride
~, **асимметри́чная** formation asymétrique
~, **база́льтовая** formation basaltique
~, **биоэкологи́ческая** formation bioécologique, biocénose *f*
~, **бокситоно́сная** formation bauxitifère
~, **боло́тная** formation marécageuse
~, **ви́смутовая кобальтоникелено́сная** formation cobalto-nickélifère bismuthée
~ **вне́шних проги́бов** formation d'avant-fosses
~ **вну́тренних проги́бов** formation de fosses intermontagneuses
~, **внутриокеани́ческая** formation intraocéanique
~, **вольфра́мовая** formation à wolfram
~, **вулкани́ческая** formation volcanique [effusive]
~, **вулканоге́нная** formation éruptive
~, **вулканоге́нно-моласса́овая** formation volcano-molassique
~, **вулканоге́нно-оса́дочная** formation volcano-détritique

ФОРМА́ЦИЯ

~, **вулканоплутони́ческая** formation volcano-plutonique
~, **га́ббро-диори́т-гранодиори́товая** formation gabbro-dioritique-granodioritique
~, **га́ббро-диори́т-диаба́зовая** formation gabbro-dioritique-diabasique
~, **га́ббро-пироксени́т-дуни́товая** formation gabbro-pyroxénitique-dunitique
~, **га́ббро-перидоти́товая** formation gabbro-péridotitique
~, **га́ббро-плагиограни́товая** formation gabbro-plagiogranitique
~, **гали́товая** formation halitique
~, **галоге́нная** formation salifère [saliférienne]
~, **геоантиклина́льная** formation géoanticlinale
~, **геокриологи́ческая** formation géocryologique
~, **геологи́ческая** formation géologique
~, **геосинклина́льная** formation géosynclinale
~, **гидрогеологи́ческая** formation hydrogéologique
~, **гидрохими́ческая** formation hydrochimique
~, **гипербази́товая** formation hyperbasitique
~, **ги́псо-соленоси́ая** formation gypseuse-salifère
~, **глаукони́товая** formation glauconitique
~, **гли́нистая** formation argileuse
~, **гли́нисто-ги́псовая** série *f* argilo-gypseuse
~, **гли́нисто-песча́ная** série *f* argilo-sableuse
~, **гли́нисто-сла́нцевая** série *f* argilo-schisteuse
~, **глуби́нная** formation profonde
~, **гнейсовая** série *f* gneissique
~, **гомотакса́льная** formation homotaxe [équivalente]
~, **грани́т-гранодиори́товая** formation granitique-granodioritique
~, **грани́т-лейкограни́товая** formation granitique-leucogranitique
~, **грани́товая** formation granitique
~, **граува́кковая** formation de grauwacke
~, **грейзе́новая** formation de greisen
~, **гуми́дная** formation humidique
~, **даци́товая** formation dacitique
~, **делювиа́льная** formation déluvienne
~, **диаба́зовая** formation diabasique
~, **диаба́з-пикри́товая** formation diabasique-picritique
~, **доломи́то-ангидри́тная** formation dolomitique-anhydritique
~, **доломи́товая** série *f* dolomitique
~, **дуни́т-пироксени́т-га́ббровая** formation dunitique-pyroxénitique-gabbroïque
~, **железору́дная** formation ferrifère
~, **жи́льная** formation filonienne
~, **золотоно́сная** formation aurifère [d'or]
~, **золотосереброно́сная** formation auro-argentifère
~, **зона́льная** formation zonale
~, **зооге́нная** formation zoogène
~, **известко́вая**, ~, **известняко́вая** formation calcaire
~, **известняко́вая геосинклина́льная** formation calcaire géosynclinale
~, **иземи́ческая** formation izémienne
~, **интрузи́вная** formation intrusive [plutonique]
~, **интрузи́вно-эффузи́вная** formation intrusive-effusive
~, **исто́рико-геологи́ческая** formation historico-géologique
~, **карбона́тная** formation carbonatée
~, **карбона́тная платфо́рменная** formation calcaire [carbonatée] de plate-forme
~, **карбона́тно-фтани́товая** formation carbonatée-phtanitique
~, **ква́рцевая золотоно́сная** formation quartzeuse aurifère
~, **ква́рцевая меденоси́ая** formation cuprifère quartreuse
~, **ква́рцево-песча́ная** formation quartzeuse-sableuse
~ **ква́рцевых кератофи́ров** formation de kératophyres quartziques
~, **кварци́товая** formation quartzitique
~ **кварц-микрокли́новых метасомати́тов** formation de métasomatites quartziques-microcliniques
~ **кварц-ортокла́зовых метасомати́тов** formation de métasomatites quartziques-orthoclasiques
~, **кимберли́товая** formation kimberlitique
~, **климатоге́нная** formation climatogène
~, **кобальтоква́рцевая** formation cobalto-quartzeuse
~, **конверге́нтная** formation convergente
~, **конкре́тная** formation concrète

ФОРМА́ЦИЯ Ф

~, **конкреци́онная** formation de concrétions
~, **континента́льная** formation continentale [terrestre]
~, **кремни́сто-вулканоге́нная** formation siliceuse-volcanique
~, **кремни́сто-диатоми́товая** formation siliceuse-diatomique
~, **кремни́сто-сла́нцевая** formation siliceuse-schisteuse
~, **криоге́нная** formation cryogène
~, **кро́вельная**, ~ **кро́вельных сла́нцев** formation d'ardoises
~, **лагу́нная** formation lagunaire
~, **лагу́нно-континента́льная** formation lagunaire-continentale
~, **лампрофи́ровая** formation lamprophyrique
~, **латери́товая** formation latéritique
~, **леднико́вая**, ~, **ледо́вая** formation glaciaire
~, **лёссовая** formation lœssique
~, **лине́йная** formation linéaire
~, **липари́т-база́льтовая** formation liparitique-basaltique
~, **липари́товая** formation liparitique
~, **литологи́ческая** formation lithologique
~, **магмати́ческая** formation magmatique
~, **марганцено́сная** formation manganésifère
~, **меденосная** formation cuprifère
~, **ме́дистая** formation cuivreuse
~, **ме́дно-пири́товая** formation de cuivre et de pyrite
~ **межго́рных проги́бов** formation de fosses intermontagneuses
~, **межстади́йная** formation interstadiaire
~, **мелова́я** formation crétacée
~, **металлогени́ческая** formation métallogénique
~, **метаморфи́ческая** formation métamorphique
~, **метасомати́ческая** formation métasomatique
~, **моля́ссовая** formation molassique
~, **монодоминантная** formation monodominante
~, **морска́я** formation marine
~, **мышьяко́вистая** formation arsenicale
~, **нару́шенная** formation tectonisée
~, **нери́товая** formation néritique
~, **неру́дная** formation métallifère
~, **нефтематери́нская** formation pétroligène
~, **нефтено́сная** formation pétrolifère
~, **никеленосная** formation nickélifère
~ **о́кислов желе́за** formation à fer oxydé
~, **оловоно́сная** formation stannifère
~, **опо́ковая** formation de gaize
~ **определённых ста́дий** formation stadiaire
~, **ороге́нная** formation organogène
~, **ортофи́ровая** formation orthophyrique
~, **оса́дочная** formation sédimentaire
~, **оса́дочно-вулкани́ческая**, ~, **оса́дочно-вулканоге́нная** formation volcano-sédimentaire [volcano-détritique]
~, **оса́дочно-телепирокласти́ческая** formation sédimentaire-télépyroclastique
~ **оса́дочных поро́д** formation sédimentaire
~, **офиоли́товая** formation ophiolitique
~ **передовы́х проги́бов** formation d'avant-fosses
~, **перехо́дная** formation le transition
~, **перигляциа́льная** formation périglaciaire
~ **перидоти́т - пироксени́т - нори́товая** formation péridotitique-pyroxénitique-noritique
~, **перидоти́т-пироксени́товая** formation péridotitique-pyroxénitique
~, **перикриоге́нная** formation péricryogène
~, **пестроцве́тная** formation versicolore
~, **песча́ная** formation gréseuse
~, **песча́но-гли́нистая** formation argilo-sableuse [argilo-gréseuse]
~, **песча́но-ме́ргелистая** formation marno-arénacée
~, **песча́но-фтани́товая** formation schisto-gréseuse [gréseuse-phtanitique]
~, **петрографи́ческая** formation pétrographique
~, **петрогенети́ческая** formation pétrogénétique
~, **пири́товая** formation pyriteuse
~, **платфо́рменная** formation de plateforme
~, **плутони́ческая** formation plutonique [intrusive]
~, **полиге́нная** formation polygénique
~, **полидоминантная** formation polydominante
~, **полуглуби́нная** formation demi-profonde

~, **полупусты́нная** formation semi-désertique
~, **порфири́товая** formation porphyritique
~, **порфи́ровая** formation porphyrique
~, **пневмогидротерма́льная** formation pneumohydrothermale
~, **послеледнико́вая** formation postglaciaire
~, **пролювиа́льная** formation proluviale
~ **рапаки́ви** formation de rapakivi
~, **расти́тельная** formation végétale
~, **региона́льная** formation régionale
~, **ри́фовая, ~ рифоге́нных известняко́в** formation récifale [de récif]
~, **ру́дная, ~ ру́дных месторожде́ний, ~, рудоно́сная** formation métallifère [filonienne]
~, **ртутная** formation mercurielle
~, **свинцо́во-бори́товая** formation plombo-barytique
~, **свинцо́во-пири́товая** formation plombo-pyriteuse
~, **сереброно́сная** formation argentifère
~, **сидери́товая** formation à fer spathique
~, **симметри́чная** formation symétrique
~, **ска́рновая медоно́сная** formation cuprifère spathique
~, **со́бственно оловоно́сная** formation stannifère proprement dite
~, **содержа́щая благоро́дные мета́ллы, ква́рцевая** formation quartzeuse noble
~, **соленоносная** formation salifère
~, **спили́то-диаба́зовая** formation spilitique-diabasique
~, **спили́то-кератофи́ровая** formation spilitique-kératophyrique
~, **субаэра́льная** formation subaérienne
~, **сурьмя́нистая** formation antimonieuse
~, **тектоге́нная** formation tectogène
~, **терриге́нная** formation terrigène
~, **терриге́нно-карбона́тная** formation terrigène-carbonatée
~, **типомо́рфная** formation typomorphe
~, **транзи́тная** formation de transition
~, **тра́пповая** formation de trapp
~, **трахиандези́товая** formation trachyandésitique
~, **трахибаза́льтовая** formation trachybasaltique
~, **турмали́новая меденосная** formation cuprifère à tourmaline
~, **туфодиатоми́товая** formation tufodiatomitique
~, **угленосная** formation houillère
~, **угленосная лимни́ческая** formation houillère limnique
~, **угленосная парали́ческая** formation houillère paralique
~, **у́гольная** formation houillère
~, **ультрабази́товая** formation ultrabasitique
~, **урановоносная** formation uranifère
~, **фациа́льная** formation faciale
~, **фли́шевая** formation de flysch
~, **флишо́идная** formation flyschoïde
~, **цеоли́товая меденосная** formation cuprifère zéolitique
~, **щелочна́я** formation alcaline
~, **щёлочно-базальто́идная** formation alcaline-basaltoïde
~, **щёлочно-габбро́идная** formation alcaline-gabbroïde
~, **щёлочно-гранито́идная** formation alcaline-granitoïde
~, **щёлочно-ультраосно́вная** formation alcaline-ultrabasique
~, **эдафи́ческая расти́тельная** formation édaphique
~, **эквивале́нтная** formation équivalente [homotaxe]
~, **эндоге́нная** formation endogène
~, **эпигеосинклина́льная** formation épigéosynclinale
~, **эффузи́вная** formation effusive [volcanique]
~, **эффузи́вно-кремни́стая** formation effusive-siliceuse
~, **эффузи́вно-оса́дочная** formation effusive-sédimentaire
~, **эффузи́вно-терриге́нная** formation effusive-terrigène
~, **я́шмовая** formation jaspique

формирова́ние *с.* formation *f*
~ **леднико́в** formation des glaciers
~ **речно́го ру́сла** formation de chenal fluvial
~ **терра́сы** formation des terrasses

формообразова́ние *с. пал.* morphogenèse *f*
~, **взрывно́е** morphogenèse explosive

фо́рмула *ж.* formule *f*
~ **Ба́йсса** formule de Bayes
~, **барометри́ческая** formule barométrique
~ **вероя́тностей гипо́тез** formule de Bayes
~ **Дарси́** formule de Darcy
~ **Красно́ва** formule de Krasnov
~, **кристаллохими́ческая** formule cristallochimique
~ **Курло́ва** formule de Kurlov

~, магмати́ческая formule magmatique
~ минера́ла formule d'un minéral
~ си́нуса *пал. Art.* formule de sinus
~ Сто́кса formule de Stoks
~, структу́рная formule structurale
фо́рмулы *ж. мн.* **зубны́е** *пал. Biv.* formules *f pl* dentaires
форнаси́т *м.* fornacite *f*
форогене́з *м.* phorogenèse *f*
форора́кус *м. пал.* phororhacus *m*
форстери́т *м.* forstérite *f*, boltonite *f*
фортуни́т *м.* fortunite *f*
форхери́т *м.* forschérite *f*
форце́псы *м. мн. пал. Spong.* forceps *m pl*
форшо́к *м.* frémissement *m* préliminaire
фосгени́т *м.* phosgénite *f*
~, бромсодержа́щий bromophosgénite *f*
фосги́т *м.* vosgite *f*
фоссилиза́ция *ж.* fossilisation *f*
фиссилии *ж. мн. пал.* fossiles *f pl*
фоссу́ла *ж. пал. Anth.* fossule *f*
фосфаммит *м.* phosphammite *f*
фосфа́т *м.* phosphate *m*
фосфати́д *м.* phosphatide *m*
фосфатиза́ция *ж.* phosphatisation *f*
фосфи́д *м.* phosphure *m*
фо́сфор *м.* phosphore *m*
~ в у́глях phosphore dans les charbons
~, минера́льный phosphore minéral
~, органи́ческий phosphore organique
фосфоралюноге́н *м.* phosphoralunogène *m*
фосфоресце́нция *ж.* phosphorescence *f*
фосфори́т *м.* phosphorite *f*, phosphate *m*
~, желвако́вый phosphate en nodules
~, зерни́стый phosphate en grains
~, конкрецио́нный phosphate en nodules
~, континента́льный phosphate continental
~, костяно́й ostéolite *f*
~, крино́идный phosphate à base d'Echinodermes
~, морско́й phosphate marin
~, оса́дочный phosphate sédimentaire
~, оста́точный phosphate lessivé
~, переотло́женный phosphate détritique
~, пластово́й phosphate stratifié
~, радиоля́риевый phosphate à base de Radiolaires
~, раку́шечный phosphate à base de lumachelle
~, урано́сный phosphate uranifère
фосфорохальци́т *м.* phosphorochalcite *f*, pseudomalachite *f*
фосфорросслери́т *м.* phosphorrosslérite *f*
фосфофилли́т *м.* phosphophyllite *f*
фосфуранили́т *м.* phosphoruranylite *f*
фотогеоло́гия *ж.* photogéologie *f*
фотоинклино́метр *м.* clinomètre *m* optique
фотоиониза́ция *ж.* photo-ionisation *f*
фотоколори́метр *м.* photocolorimètre *m*
фотоколори́метрия *ж.* photocolorimétrie *f*
фотолюминесце́нция *ж.* photoluminescence *f*
фото́метр *м.* photomètre *m*
фотоме́трия *ж.* photométrie *f*
фотопери́од *м.* photopériode *f*
фотопла́н *м.* photoplan *m*
~, мозаи́чный mosaïque *f*
~, монографи́ческий photoplan renseigné
фоторегистра́тор *м.* enregistreur *m* photographique, photo-enregistreur *m*
фоторегистра́ция *ж.* enregistrement *m* photographique
фоторельеф *м.* estompage *m* photographique
фотосинтез *м.* photosynthèse *f*
фотосни́мок *м.* photographie *f*, épreuve *f* photographique
~, трансформи́рованный photographie aérienne redressée
фотосхе́ма *ж.* (aéro)photoschéma *m*
фотосъёмка *ж.* levé *m* par la photographie
~, подво́дная photographie sous-marine
фототрансформа́тор *м.* stéréorestituteur *m*, appareil *m* de restitution
фотоэлектри́чество *с.* photo-électricité *f*
фотоэлектро́н *м.* photo-électron *m*
фотоэнстати́т *м.* photo-enstatite *f*
фоулери́т *м.* fowlérite *f*
фошаги́т *м.* foshagite *f*
фошалассит *м.* foshalassite *f*
фоязи́т *м.* faujasite *f*
фра́гма *ж. пал. Ins.* phragme *m*
фрагме́нт *м. пал.* fragment *m*
фрагмоко́н *м. пал. Ceph.* phragmocône *m*
фракциони́рование *с.* fractionnement *m*
~ изото́пов микроорганизмами fractionnement isotopique par microorganismes
фракциони́ровать fractionner
фра́кция *ж.* fraction *f*
~, алеври́товая fraction aleuritique [silteuse]
~, гли́нистая fraction argileuse
~, гранулометри́ческая fraction [classe *f*] granulométrique

~, **грубозерни́стая**, ~, **грубообло́мочная** fraction grossière
~ **гру́нта** fraction de sol
~, **дочёрняя** fraction engendrée [descendante]
~, **карбона́тная** fraction carbonatée
~, **колло́идная** fraction colloïdale
~, **крупнозерни́стая** fraction grossière
~, **лёгкая** fraction légère
~, **материнская** fraction mère [ascendante]
~, **мелкозерни́стая** fraction fine
~, **минера́льная** fraction minérale
~, **мономинера́льная** fraction monominérale
~, **пели́товая** fraction fine
~, **песча́ная** fraction sableuse
~, **по́чвы** fraction du sol
~, **среднезерни́стая** fraction moyenne
~, **субколло́идная** fraction subcolloïdale
~, **тонкозерни́стая** fraction très fine
~, **тяжёлая** fraction lourde
фрамбо́иды *м. мн.* framboïdes *m pl*
фрамези́т *м.* framésite *f*
фран *м.* Frasnien *m*, étage *m* frasnien
франкеи́т *м.* franckéite *f*
франклини́т *м.* franklinite *f*
франколи́т *м.* francolite *f*
франко́н *м.* Franconien *m*, étage *m* franconien
франсвилли́т *м.* francevillite *f*
фреатофи́ты *м. мн. пал.* Phréatophytes *m pl*
фребольди́т *м.* fréboldite *f*
фредрики́т *м.* frédericite *f*
фрейберги́т *м.* freibergite *f*
фрейеслебени́т *м.* freieslébénite *f*
фрейрини́т *м.* freirinite *f*
фремонти́т *м.* frémontite *f*, natromontébrasite *f*
френоте́ка *ж. пал. For.* phrénothèque *f*
френу́лум *м. пал. Rad.* frenulum *m*
фрепонти́т *м.* fraipontite *f*
фреснои́т *м.* fresnoïte *f*
фригиди́т *м.* frigidite *f*
фридели́т *м.* friedélite *f*
фризеи́т *м.* frieséite *f*
фрикциометаморфи́зм *м.* **у́гле́й** friction métamorphisme *m* des charbons
фритцшеи́т *м.* fritzschéite *f*
фроберги́т *м.* frohbergite *f*
фройденберги́т *м.* freudenbergite *f*
фролови́т *м.* frolovite *f*
фрондели́т *м.* frondélite *f*
фронт *м.* front *m*
~, **аркти́ческий** front arctique
~, **атмосфе́рный** front atmosphérique
~ **базифика́ции** front basique
~ **водоно́сного горизо́нта** front de la nappe aquifère
~ **волны́** front d'onde
~ **волны́, за́дний** front (d'onde) arrière
~ **волны́, пере́дний** front (d'onde) avant
~ **вти́тывания** front d'imbibition
~ **выщела́чивания** front de lessivage
~ **глаукофани́тов** front des glaucophanites
~ **гранитиза́ции** front de granitisation
~ **дви́жущегося льда** front de glace vive
~ **де́льты** front de delta
~ **ледника́** front de glacier
~ **леднико́вого языка́** front de la langue glaciaire
~ **мигматиза́ции**, ~, **мигмати́товый** front de migmatisation [de migmatites]
~ **минерализа́ции** front métallogénique
~ **минерализа́ции ка́льция, ма́гния и желе́за** front cafénique [calco-ferro-magnésien]
~ **минерализа́ции ма́гния** front magnésien
~ **минерализа́ции фемати́ческих минера́лов** front fémique [ferro-magnésien]
~ **море́ны** front morainique
~, **плёночный** front pelliculaire
~, **океани́ческий** front océanique
~, **основно́й** front basique
~ **сбро́са** regard *m* (d'une faille)
~ **сланцева́тости** front de schistosité
~ **сма́чивания** front de mouillage
~ **тектони́ческого покро́ва**, ~, **шарья́жа** front [tête *f*] de charriage [de la nappe de charriage]
~ **эро́зии** front d'érosion
фронтогене́з *м.* frontogenèse *f*
фругарди́т *м.* frugardite *f*
фруди́т *м.* froodite *f*
фтани́т *м.* phtanite *f*
~, **радиоля́риевый** phtanite à Radiolaires
~, **у́глистый** phtanite carburée
фтор *м.* fluor *m*
фторантигори́т *м.* fluorantigorite *f*
фторапати́т *м.* fluorapatite *f*
~, **карбона́тистый** eupyrchroïte *f*, francolite *f*
фторбиоти́т *м.* fluorbiotite *f*
фторгердери́т *м.* fluorherdérite *f*
фторгидроксилапати́т *м.* fluorhydroxylapatite *f*
фтори́д *м.* fluorure *m*

фтормагнезиорихтери́т *м.* fluormagnésiorichtérite *f*
фтормейони́т *м.* fluorméionite *f*
фтороли́т *м.* fluorolite *f*
фторсидерофилли́т *м.* fluorsidérophyllite *f*
фтортарами́т *м.* fluortaramite *f*
фторхлорапати́т *м.* fluorchlorapatite *f*
фузи́т *м.* fusite *f*
фузовитри́т *м.* fusovitrite *f*
фузодури́т *м.* fusodurite *f*
фузоклари́т *м.* fusoclarite *f*
фузоксили́т *м.* fusoxylite *f*
фузулини́ды *м. мн. пал.* Fusulinidés *m pl*
фукои́ды *м. мн. пал.* fucoïdes *m pl*, phytomorphoses *f pl*
фукеи́т *м.* fouquéite *f*
фукси́т *м.* fuchsite *f*
фульгури́т *м.* fulgurite *f*, astraphyalite *f*
фу́лькрум *м. пал. Tril.* fulcrum *m*
фумаро́ла *ж.* fumerolle *f*
~, **вре́менная**, ~, **втори́чная** fumerolle secondaire
~, **высокотемпературная** fumerolle sèche [de haute température]
~, **ископа́емая** fumerolle fossile
~, **ки́слая** fumerolle acide [chlorhydrosulfureuse]
~, **первича́я** fumerolle primaire
~, **подво́дная** fumerolle sous-aquatique
~, **постоя́нная** fumerolle primaire
~, **серни́стая**, ~, **сероводоро́дная** fumerolle sulfureuse
~, **суха́я** fumerolle sèche [de haute température]
~, **углеки́слая** fumerolle carbonée
~, **холо́дная** fumerolle froide
~, **щелочна́я** fumerolle alcaline
~, **щёлочно-нашаты́рная** fumerolle ammicale
фунда́мент *м.* socle *m*
~, **геологи́ческий** socle géologique
~, **докембри́йский кристалли́ческий** socle antécambrien
~ **дре́вней платфо́рмы** socle d'une ancienne plate-forme
~, **кристалли́ческий** socle (cristallin) de plate-forme
~, **материко́вый** socle continental
~ **молодо́й платфо́рмы** socle d'une plate-forme récente
~, **откры́тый** bouclier *m*
~ **платфо́рмы, кристалли́ческий** socle (cristallin) de plate-forme
~, **скла́дчатый** socle plissé
фуни́кул *м. пал.* funicule *m*; *Ins.* flagellum *m*
фуни́кулюс *м. пал. Bryoz.* funiculus *m*
фу́нтик *м. петр.* pierre *f* d'Imatra
фу́рка *ж. пал. Crust.* furca *f*
фурка́ция *ж.* **реки́** furcation *f* d'une rivière
фурмарьери́т *м.* fourmariérite *f*
фурнети́т *м.* fournétite *f*
фурчи́т *м.*, **фуршу́т** *м.* fourchite *f* ◇ **содержа́щий** ~ fourchitique
футеи́т *м.* footéite *f*
фушери́т *м.* fouchérite *f*
фынчени́т *м.* fenghuanglite *f*
фьельд *м.* fjeld *m* (rocheux)
фьёрд *м.* fjärd *m*
фья́мме *с.* fiamme *f*
фюзе́н *м.* fusain *m*, charbon *m* fusain
фюзениза́ция *ж.* fusainisation *f*
фюзенони́т *м.* fusainolite *f*
фюзе́но-семифюзе́н *м.* fusaino-semifusain *m*
фюзини́т *м.* fusinite *f*
фюзи́т *м.* fusain *m*
фюзини́т *м.* fusinite *f*
фюзити́т *м.* fusitite *f*
фюлёппи́т *м.* fuloppite *f*

X

хабази́т *м.* chabazite *f*
хагатали́т *м.* hagatalite *f*, khagatalite *f*
хагендорфи́т *м.* hagendorfite *f*
хагиари́т *м.* khagiarite *f*
хадакриста́лл *м.* chadacristal *m*, xénocristal *m*
хадали́т *м.* khadalite *f*
~, **гомеоге́нный** khadalite homéogène
~, **пневматоге́нный** khadalite pneumatogène
~, **полиге́нный** khadalite polygène
~, **эналлоге́нный** khadalite enallogène
хакасси́т *м.* khakassite *f*
халикоте́рии *м. мн. пал.* Chalicothéridés *m pl*
халиста́за *ж.* chalistase *f*, zone *f* chalistique
халси́т *м.* hulsite
халцедо́н *м.* calcédoine *f*
~, **моло́чный** leucachate *f*

~, я́блочно-зелёный calcédoine vert-pomme, chrysoprase *f*
халцедо́нистый calcédonieux
халцедони́т *м.* calcédonite *f*
~ **замеще́ния** calcédonite de substitution
~ **заполне́ния** calcédonite de remplissage
халцедонали́т *м.* calcédonolite *f*
халькантѝт *м.* chalcanthite *f*, couperose *f* bleue
халькоалюми́т *м.* chalcoalumite *f*
халькози́н *м.* chalcosine *f*, cyprite *f*
~, **куби́ческий** digénite *f*
халькокиани́т *м. см.* **халькоциани́т**
хальколамприт *м.* chalcolamprite *f*
хальколи́т *м.* chalcolite *f*, torbernite *f*
халькомени́т *м.* chalcoménite *f*
хальконатро́н *м.*, **хальконтрони́т** *м.* chalconatronite *f*
халькопентланди́т *м.* chalcopentlandite *f*
халькопири́т *м.* chalcopyrite *f*
халькопирроти́н *м.* chalcopyrrahotite *f*
халькосидери́т *м.* chalcosidérite *f*
халькостиби́т *м.* chalcostibite *f*, chalcostibine *f*
халькосфе́ра *ж.* chalcosphère *f*, zone *f* intermédiaire (de la Terre)
халькоталли́т *м.* chalcotallite *f*
халькотрихи́т *м.* chalcotrichite *f*
халькофани́т *м.* chalcophanite *f*, chalcophane *f*
халькофилли́т *м.* chalcophyllite *f*
халькофи́лы *м. мн.* chalcophiles *m pl*, famille *f* des chalcophiles
халькоциани́т *м.* chalcocyanite *f*, hydrocyanite *f*
хама́да *ж.* ham(m)ada *f*, désert *m* caillouteux [rocheux, pierreux]
хамефи́ты *м. мн. пал.* chaméphytes *m pl*
хаммари́т *м.* hammarite *f*
ханкси́т *м.* hanksite *f*
ханлеи́т *м.* hanléite *f*
харадаи́т *м.* haradaïte *f*
хара́ктер *м.* caractère *m*; nature *f*
~ **залега́ния** allure *f* d'un gisement
~ **залега́ния отложе́ний** comportement *m* des formations géologiques
~ **ме́стности** topographie *f*
~ **микроструктýр рельéфа** finesse *f* du relief
~, **островно́й** insularité *f*
~ **отбóра проб, статисти́ческий** loi *f* statistique d'échantillonnage
~, **платфóрменный** caractère de plate-forme
~ **тектони́ческого строе́ния** style *m* tectonique
характери́стика *ж.* caractéristique *f*
~, **амплиту́дная** réponse *f* en amplitude
~ **гуми́новых кисло́т** caractéristique des acides humiques
~ **интрузи́вного ко́мплекса, металлогени́ческая** caractéristique métallogénique d'un complexe intrusif
~, **морфогенети́ческая** caractéristique morphogénétique
~, **морфографи́ческая** caractéristique morphographique
~, **морфометри́ческая** caractéristique morphométrique
~ **пара́метров в зави́симости от глубины́** caractéristique d'un paramètre en fonction de la profondeur
характери́стики *ж. мн.* caractéristiques *f pl*
~ **Завари́цкого** caractéristiques de Zavaritski
~ **поро́д, петрофизи́ческие** paramètres *m pl* physiques des roches
хардпа́н *м.* hardpan *m*
харкери́т *м.* harkérite *f*
харлбути́т *м.* harlbutite *f*
харофи́ты *м. мн. пал.* Charophytes *m pl*
харрингтони́т *м.* harringtonite *f*
хасмога́мия *ж. пал.* chasmogamie *f*
хасмофи́ты *м. мн.* chasmophytes *f pl*, plantes *f pl* saxicoles
хасти́т *м.* hastite *f*
хатангѝт *м.* hatangite *f*
хаттони́т *м.* huttonite *f*
хаули́т *м.* khaulite *f*, howlite *f*
хво́йниковые *мн.* Génétales *f pl*
хво́йные *мн.* Conifères *m pl*
хвост *м.* queue *f*; *Tril.* pyridium *m*
~, **ла́сточкин** *крист.* gypse *m* de fer de lance
хвоста́тые *м. мн. пал.* urodèles *m pl*
хво́сты *м. мн.* **обогаще́ния** déchets *m pl* de lavage, stériles *m pl* de traitement
хвощ *м.* prêle *f*
хво́я *ж.* aiguille *f*
хёгбоми́т *м.* högbomite *f*, ilméno-corindon *m*
хеггѝт *м.* haggite *f*
хедлейи́т *м.* hédleyite *f*
хедруми́т *м.* hédrumite *f*
хейвѝит *м.* haiweeite *f*
хейдорни́т *м.* heidornite *f*
хейлѝриум *м. пал. Brach.* notothyrium *m*
хейнрични́т *м.* heinrichite *f*, sandbergérite *f*
хелимонди́т *м.* hélimondite *f*

хелипе́ды *м. мн. пал. Crust.* chélipèdes *m pl*
хелице́ры *м. мн. пал. Chelic.* chélicères *f pl*
~, диаксиа́льные chélicères diaxiales
~, параксиа́льные chélicères paraxiales
хелланди́т *м.* hellandite *f*
хелльери́т *м.* hellyérite *f*
хелы *м. мн. пал. Spong.* chèles *f pl*
хельери́т *м.* helierite *f*
хельдбурги́т *м.* heldburgite *f*
хельсинки́т *м.* helsinkite *f*
хеме́ра *ж.* héméra *f*
хемилюминесце́нция *ж.* chimiluminescence *f*
хемисири́нкс *м. пал. Art. нем.* Hemisyrinx
хемокли́н *м.* zone *f* chémocline
хемометаморфи́зм *м.* chémométamorphisme *m*
хемоси́нтез *м.* chémosynthèse *f*
хемосо́рбция *ж.* chémosorption *f*, persorption *f*
хемофосси́лии *м. мн. пал.* chémofossiles *m pl*
хенглейни́т *м.* hengleinite *f*
хендерсони́т *м.* hendersonite *f*
хендрикси́т *м.* hendricksite *f*, mica *m* zincifère
хёрнеси́т *м.* hœrnésite *f*, hörnésite *f*
хетети́ды *м. мн. пал.* Chætetides *f pl*
хето́иды *м. мн. пал. Ins.* chætoïdes *m pl*
хетотаксия *ж. пал.* chétotaxie *f*
хеуми́т *м.* heumite *f*
хиазмоли́ты *м. мн.* chiasmolithes *f pl*
хиасте́ры *м. мн. см.* **хиа́стры**
хиастоли́т *м.* chiastolite *f*, pierre *f* de croix [de macle]
хиа́стры *м. мн. пал. Spong.* chiastres *m pl*
хибини́т *м.* chibinite *f*
хибли́т *м.* hyblite *f*, thorogummite *f*
хиггинси́т *м.* higginsite *f*, conichaléite *f*
хизлевуди́т *м.* heazlewoodite *f*
хили́дий *м.*, **хили́диум** *м. пал. Art.* chilidium *m*
хильгарди́т *м.* hilgardite *f*
хилэри́т *м.* hilairite *f*
хиля́рии *м. мн. пал. Chelic*, chelaries *f pl*
хи́мия *м.* chimie *f*
~, биологи́ческая biochimie *f*
~ га́зов gazochimie *f*
~ не́фти pétrochimie *f*
~ океа́на chimie de l'océan, océanologie *f* chimique
~ по́чвы chimie du sol, pédochine *f*
~ у́гля́ carbochimie *f*
хинолин *м.* quinoléine *f*
хинтерла́нд *м. англ.* hinterland *m*, arrière-pays *m*
хиоли́т *м.* chiolite *f*
хионосфе́ра *ж.* chionosphère *f*
хионофи́лы *м. мн.* chionophiles *m pl*
хионофо́бы *м. мн.* chionophobes *m pl*
хиортдали́т hiortdahlite *f*
хислопи́т *м.* hislopite *f*
хити́н *м.* chitine *f*
хитиниза́ция *ж. пал.* chitinition *f*; *Ins.* sclérotisation *f*
хи́щники *м. мн.*, **но́вые** Fissipèdes *m pl*
хи́щные *м. мн.* Carnivores *m pl*
хлоанти́т *м.* chloanthite *f*
хлопини́т *м.* (c)hlopinite *f*
хлоралюмини́т *м.* chloraluminite *f*
хлорапати́т *м.* chlorapatite *f*
хлораргири́т *м.* chlorargyrite *f*
хлорастроли́т *м.* chlorastrolite *f*
хлори́ды *м. мн.* chlorures *m pl*
хлори́т *м.* chlorite *f* ◇ **содержа́щий ~** chloritique
~, желе́зистый chlorite ferrifère [ferrugineux]
~, хро́мовый chromochlorite *f*
хлоритиза́ция *ж.* chloritisation *f*
хлоритизи́ровать chloritiser
хлорити́т *м.* chloritite *f*
хлорито́ид *м.* chloritoïde *m*
хлормариали́т *м.* chlormarialite *f*
хлорманокали́т *м.* chlormanganokalite *f*
хлормейони́т *м.* chloride-méionite *f*
хло́рность *ж.* **вод** teneur *f* en chlore des eaux
хлорокальци́т *м.* chlorocalcite *f*, hydrophyllite *f*
хлороксифи́т *м.* chloroxiphite *f*
хлоромагнези́т *м.* chloromagnésite *f*
хлоромелани́т *м.* chloromélane *m*
хлоропа́л *м.* chloropale *f*, ungvärite *f*
хлороти́л chlorotile *f*
хлоротиони́т *м.* chlorothionite *f*
хлорофа́н *м.* chlorophane *f*
хлорофеи́т *м.* chlorophaeite *f*, chlorophazite *f*
хлорофеници́т *м.* chlorophoenicite *f*
хлорофи́лл *м.* chlorophylle *f*
хлорофилли́т *м.* chlorophyllite *f*
хлорофи́р *м.* chlorophyre *m*
хлорофо́рм *м.* chloroforme *m*
хлорошпине́ль *м.* chlorospinelle *m*
хоамоли́т *м.* choamolithe *f*
хоанодёрм *м.* choanoderme *m*

хоаносо́ма *ж.*, **хоаносо́ма** *ж. пал. Spong.* choanosome *m*
хоаноци́т *м. пал. Spong.* choanocyte *m*
хобото́к *м. Hydr.* manubrium *m*; *Verm.* proboscis *m*
ховахси́т *м.* chowachsite *f*
хогари́т *м.* khoharite *f*
хогтони́т *м.* haughtonite *f*
ход *м.* cheminement *m*; course *f*
~, **вековóй** marche *f* séculaire
~, **геодези́ческий** cheminement
~ **значе́ний** séquences *f pl*
~ **лучёй** marche *f* des rayons
~, **попере́чный** traversée *f*
ход(ж)кинсони́т hodgkinsonite *f*
ходневи́т *м.* khodnevite *f*
ходы́ *м. мн.*
~, **ископа́емые** pistes *f pl* (fossiles)
~ **червёй** pistes *f pl* de vers
хозя́йство *с.*, **во́дное** économie *f* hydraulique
хокутоли́т *м.* hokutolite *f*, anglesobarite *f*
холдени́т *м.* holdénite *f*
холестери́н *м.* cholestérine *f*, cholestérol *m*
холи́зм *м. пал.* holisme *m*
холлингуорти́т *м.* hollinguortite *f*
холм *м.* colline
~, **абиссáльный** colline abyssale
~, **кони́ческий** cône *m*
~, **корáлловый** tête *f* de corail
~, **морéнный** colline morainique
~, **плосковерши́нный** butte *f* à sommet plat
~, **подво́дный** colline sous-marine
~, **одино́чный** mont *m*
~, **столообрáзный** butte *f* à sommet plat
~, **травертиновый** colline de travertin
хóлмик *м.* mamelon *m*, monticule *f*
холмквисти́т *м.* holmquistite *f*
холлингуорти́т *м.* hollingworthite *f*
холми́т *м.* holmite *f*
холмого́ры *с.* montagnes *f pl* basses, collines *f pl*
хологенéз *м.* hologenèse *f*
холо́дный *(об источнике)* athermal
хома́ты *м. мн. пал. For.* côtes *f pl* basales, *лат.* chomata
хондри́т *м.* chondrite *f*
~, **углеро́дистый** chondrite carbonée
хондроарсени́т *м.* chondro-arsénite *f*
хондроди́т *м.* chondrodite *f*
хондро́ид *м.* chondroïde *m*
хондроли́т *м.* chondrolithe *f*
хондрофóр *м. пал. Biv.* chondrophore *m*
хóндры *мн.* chondres *m pl*

хонолúт *м.* chonolite *f*
хóрда *ж. пал.* chorde *f* dorsale
хóрдовые *м. мн. пал.* Chordés *m pl*
~, **нúзшие** Chordés inférieurs, Protochordés *m pl*
хоризми́т *м.* chorismite *f*
хористокóн *м. пал. Ceph.* choristocône *m*
хормúт *м.* hormite *f*
хорнблендúт *м.* hornblendete *f*, amphibolite *f*
хорологúя *ж. пал.* chorologie *f*
хотони́т *м.* haughtonite *f*
хоулúт *м.* houliite *f*
хохмани́т *м.* hohmannite *f*, castanite *f*
хошúт *м.* hoshiite *f*
хране́ние *с.* **кéрна** conservation *f* des carottes
хребéт *м.* dorsale *f*; chaîne *f* (de montagnes)
~, **антиклина́льный** dorsale anticlinale
~, **береговóй** chaîne côtière [marginale]
~, **вулкани́ческий** chaîne volcanique
~, **гóрный** chaîne de montagnes
~, **зубча́тый** arête *f*
~, **изоклина́льный** dorsale isoclinale
~, **крутóй гóрный** dos *m* d'âne [de cochon]
~, **океани́ческий**, ~, **океáнский** dorsale [crête *f*] océanique
~, **подво́дный** dorsale [crête *f*] sous-marine
~, **попере́чный** crête *f* transversale
~, **средúнно-океáнский** dorsale médio-océanique [océanique axiale]
хризмати́т *м.* chrismatite *f*, chrismatine *f*
хризоберúлл *м.* chrysobéryl *m*, cymophane *f*
хризоко́лла *м.* chrysocol(l)e *m*
хризоли́т *м.* chrysolite *f*
хризоли́товый chrysolitique
хризопрáз *м.* chrysoprase *f*
хризоти́л *м.* chrysotile *f*
хризоти́л-асбéст *м.* crysotile *m* asbeste
хризофáн *м.* chrysophane *m*
хром *м.* chrome *m* ◇ **содержáщий** ~ chromifère
хром-авги́т *м.* chrome-augite *f*
хромамези́т chromamésite *f*, chromeamésite *f*
хромантигори́т *м.* chrome-antigorite *f*, chromo-antigorite *f*
хромáт *м.* chromate *m*
хроматермо́граф *м.* chromathermographe *m*

хромати́т *м.* chromatite *f*
хроматогра́мма *ж.* chromatogramme *m*
хромато́граф *м.* chromatographe *m*
хроматогра́фия *ж.* chromatographie *f*
~, адсорбцио́нная chromatographie d'adsorption
~, га́зовая chromatographie des gaz [en phase gazeuse]
~, га́зо-жи́дкостная chromatographie en phase gazo-liquide
хроматофо́ры *м. мн.* chromatophores *m pl*
хромбиоти́т *м.* chrombiotite *f*
хромбруньятелли́т *м.* chrombrugnatellite *f*, stichtite *f*
хромвезувиа́н *м.* chrome-vésuvian *m*, chrome-idocrase *f*
хромгаллуази́т *м.* chrome-halloysite *f*
хромдиопси́д *м.* chromdiopside *m*
хро́мистый chromeux
хроми́т *м. мн.* chromite *f*
хромити́т *м.* chromitite *f*
~, автомо́рфный chromitite automorphe [idiomorphe]
~, гипидиомо́рфный chromitite hipidiomorphe
~, идиомо́рфный chromitite idiomorphe [automorphe]
~, корроди́рованный chromitite corrodée
~, позднемагмати́ческий chromitite magmatique tardive
~, раннемагмати́ческий chromitite magmatique précoce
~, ря́бчиковый chromitite «léopard»
хромкаолини́т *м.* chrome-kaolinite *f*, chrome-kaolin *m*
хромкиани́т *м.* chromcyanite *f*, chrome-cyanite *f*
хромклинохло́р *м.* chrome-clinochlore *m*
хроммагнети́т *м.* chrome-magnétite *f*, ishkulite *f*
хроммускови́т *м.* chrome-mica *m*, fuchsite *f*
хромнонтрони́т *м.* chrome-nontronite *f*
хромогерцини́т *м.* chromohercynite *f*, hercynite-chromite *f*
хромозо́ма *ж.*, **хромосо́ма** *ж.* chromosome *m*
хромосфе́ра *м.* chromosphère *f*
хромоферри́т *м.* chromoferrite *f*, ferrochromite *f*
хромофо́ры *м. мн.* chromophores *m pl*
хромпикоти́т *м.* chrompicotite *f*, chrompléonaste *m*
хромпирофилли́т *м.* chrome-pyrophyllite *f*
хромплеона́ст *м.* chrompléonaste *m*, chrompicotite *f*
хромрути́л *м.* titane *m* oxydé chromifère
хромта́льк *м.* chromtalc *m*
хромтремоли́т *м.* chrome-trémolite *f*, chromtrémolite *f*
хромтурмали́н *м.* chrome-tourmaline *f*, chromtourmaline *f*
хромферримонтмориллони́т *м.* chrome-ferrimontmorillonite *f*
хромфорди́т *м.* chromfordite *f*, phosgénite *f*
хромцейлони́т *м.* chromceylonite *f*
хромцоизи́т *м.* chrom-zoïsite *f*
хромшпинели́д *м.* chrome-spinelle *m*, ferrochromite *f*
~, содержа́щий алюми́ний fer *m* chromaté aluminé
хромшпине́ль *ж. см.* **хромшпинели́д**
хро́нии *ж. мн. пал.* chronies *f pl*
хронtogра́фия *ж.* chronographie *f*
хронозо́на *ж.* chronozone *f*, zone *f* stratigraphique
хроноизопле́та *ж.* chronoïsoplète *f*
хронокли́н *ж.* chronocline *f*
хронологи́я геохими́ческих проце́ссов chronologie des processus géochimiques
хроностратиграфи́ческий chronostratigraphique
хру́пкость *ж.* fragilité *f*; friabilité *f*
хруста́ль *м.* cristal *m*
~, го́рный cristal naturel [de roche]
~, ды́мчатый го́рный cristal de roche brun
~, золоти́сто-жёлтый го́рный pseudotopaze *f*
~, окра́шенный го́рный prime *f*
хруста́льный cristallin
хрящ *м. пал.* cartilage *m*
хрящеко́стные *м. мн. пал.* Chondrostréens *m pl*
хсихутсуни́т *м.* hsihutsunite *f*
хуани́т *м.* juanite *f*, cebollite *f*
хуанхи́т *м.* huanghoïte *f*
хуаскоме́т *м.* huascolite *f*
хум *м. геоморф.* houm *m*
хумили́т *м.* humilite *f*
хунгари́т *м.* hungarite *f*
хунчжави́т *м.* hungchaoite *f*
хусбейт *м.*, **хусебьюи́т** *м.* husebyite *f*
хьельми́т *м.* hjelmite *f*, hielmite *f*
хьюмали́т *м.* huemulite *f*
хьюэтти́т *м.* hewettite *f*
хэттони́т *м.*, **хюттони́т** *м.* huttonite *f*
хюнеркобели́т *м.* huhnerkobélite *f*

Ц

цара́пина *ж.* strie *f*; rayure *f*
цара́пины *ж. мн.*, **ледniко́вые** stries *f pl* [marques *f pl*] glaciaires
ца́рство *с. пал.* règne *m*
~, **астрали́йское флористи́ческое** règne floristique australienne
~, **голаркти́ческое флористи́ческое** règne floristique holarctique
~, **живо́тное** règne animal
~, **ка́пское флористи́ческое** règne floristique du Cap
~, **неотропи́ческое флористи́ческое** régne floristique néotropical
~, **палеотропи́ческое флористи́ческое** royaume floristique paléotropical
~ **расте́ний**, ~, **расти́тельное** règne végétal
~, **фаунисти́ческое** règne faunistique
~, **флористи́ческое**, ~ **фло́ры** règne floristique
цвета́ *м. мн.*, **усло́вные** teintes *f pl* conventionnelles
цвете́ние *с.* floraison *f*
~ **воды́**, ~ **фитопланкто́на** floraison [fleurs *f pl*] d'eau
цветно́й *мин.* foncé; noir
цветоло́же *с.* réceptacle *m*, tore *m*
цветоно́жка *ж.* pédicelle *m*
«цветы́» *м. мн.*
~, **желе́зные** flos-ferri *m*, aragonite *f* confluente
~, **и́неевые** pipkrake *f*
~, **ко́бальтовые** fleurs *f pl* de cobalt
~, **ледniко́вые** fleurs du glacier
~, **ура́новые** zippéite *f*, daubérite *f*
цвизели́т *м.* zwieselite *f*
цвиттерла́нд *м. нем.* Zwitterland, craton *m* intermédiaire
цеази́т *м.* zéasite *f*
цебедасси́т *м.* zébédassite *f*
цеблитци́т *м.* zoeblitzite *f*
цеболли́т *м.* cébollite *f*, juanite *f*
цедари́т *м.* cédarite *f*, chemawinite *f*
цезароли́т *м.* césarolite *f*
це́зий *м.* césium *m*
цезиобиоти́т *м.* césiobiotite *f*
цейлони́т *м.* céylonite *f*, pléonaste *m*
цейнери́т *м.* zéynérite *f*
цейринги́т *м.* zeyringite *f*
це́кум *м. пал. Ceph.* cæcum *m*
целентера́ты *м. мн. пал.* Cœlenterés *m pl*, Métazoaires *m pl*
целести́н *м.* célestine *f*, célestite *f*
~, **волокни́стый** ~, **жилкова́тый** célestine fibreuse
~, **табли́тчатый** célestine lamellaire
~, **шестова́тый** célestine aciculaire
целестинолиг *м.* célestinolite *f*
це́лик *м.*, **ру́дный** massif *m* de minerai
целина́ *ж.* terre *f* vaine [vierge]
целлери́т *м.* zellerite *f*
целлобио́за *ж.*, **целло́за** *ж.* cellobiose *m*, cellose *m*
целоконо́ид *м.*, coeloconoïde *m*
целлюло́за *ж.*, **кле́тчатая** cellulose *f*
цело́м *м.* cœlome *m*, cavité *f* cœlomique
цельзиа́н *м.* celsiane *f*, celsian *m*
~, **ка́лиевый** celsiane potassique, kasoïte *f*
цельноголо́вые *м. мн.* Holocéphales *m pl*
цельноко́стные *м. мн.* Holostéens *m pl*
цеме́нт *м.* ciment *m*
~, **амо́рфный** ciment amorphe
~, **ангидри́товый** ciment d'anhydrite
~, **база́льный** ciment basal
~, **бари́товый** ciment barytique
~, **би́тумный** ciment bitumineux
~, **втори́чный** ciment secondaire
~ **выполне́ния** ciment caverneux
~, **ги́псовый** ciment gypseux
~, **глаукони́товый** ciment glauconitique
~, **гли́нисто-карбона́тный** ciment argileux-carbonaté
~, **гли́нистый** ciment argileux [pélitique]
~, **глинозёмистый** ciment alumineux
~ **го́рных поро́д** ciment des roches
~, **доломи́товый** ciment dolomitique
~, **есте́ственный** ciment naturel
~, **желе́зистый** ciment ferrugineux
~, **известко́во-гли́нистый** ciment calcaro-argileux
~, **известко́вый** ciment calcaire
~, **илли́товый** ciment illitique
~, **кальци́товый** ciment calcitique [de calcite]
~, **каолини́товый** ciment kaolinique
~, **карбона́тный** ciment carbonaté
~, **ква́рцевый** ciment quartzique
~, **конта́ктовый** ciment de contact
~, **ко́рковый** ciment de crustification
~, **коррозио́нный** ciment de corrosion
~, **кремни́стый** ciment siliceux
~, **кристалли́чески-зерни́стый** ciment granulaire [grenu]
~, **крупнозерни́стый** ciment macrogranulaire
~, **крустификацио́нный** ciment de crustification

~, **латери́товый** ciment latéritique
~, **мелкозерни́стый** ciment microgranulaire
~ **механи́ческого выполне́ния, ~ механи́ческого заполне́ния** ciment détritique
~, **микри́товый** ciment micritique
~, **минера́льный** ciment minéral
~, **монокристалли́ческий** ciment monocristallin [pœciloclastique]
~, **монтмориллони́товый** ciment montmorrillonitique
~ **нараста́ния** ciment de régénération
~ **обло́мочных поро́д** ciment des roches détritiques
~ **обраста́ния** ciment de crustification
~, **опа́ловый** ciment d'opale
~ **оса́дочных поро́д** ciment des roches sédimentaires
~, **основно́й** ciment basal
~, **пелитомо́рфный** ciment pélitomorphe
~, **перви́чный** ciment primaire [diagénétique]
~, **пойкилокласти́ческий** ciment pœciloclastique [monocristallin]
~, **по́ровый** ciment de pores
~ **прораста́ния** ciment pœciloclastique [monocristallin]
~, **разноро́дный** ciment hétérogène
~ **разраста́ния** ciment de régénération
~ **разъеда́ния** ciment de corrosion
~, **регенерацио́нный** ciment de régénération
~, **ры́хлый** ciment meuble
~, **сериці́товый** ciment sériciteux
~, **сидери́товый** ciment sidéritique
~, **скрытокристалли́чески-зерни́стый** ciment cryptocristallin
~, **сме́шанный** ciment mixte
~ **соприкоснове́ния** ciment de contact
~, **фосфа́тный** ciment phosphatique
~, **халцедо́новый** ciment de calcédoine
~, **хемоге́нный** ciment chémogène
~, **хлори́товый** ciment chloriteux
~, **цеоли́товый** ciment zéolitique
цемента́ж *м.* **сква́жин** cimentation *f* (des puits)
цемента́ция *ж.* cimentation *f*
~, **беспоря́дочная** cimentation irrégulière
~ **го́рных поро́д** cimentation [cimentage *m*] des roches
~, **корроди́рующая** cimentation de corrosion
~, **по́здняя** cimentation tardive
~, **по́лная** cimentation totale
цементи́рование *с.* consolidation *f*
цементи́ровать cimenter
~ **повто́рно** reconsolider
цементи́руемость *ж.* **го́рной поро́ды** cimentabilité *f* de roche
цементи́т *м.* cémentite *f*
цеме́нтный bétonné, à mortier
цен *м. пал.* biogéocénose *f*
цененхи́ма *ж. пал.* cœnenchyme *m*
цененхима́льный *пал.* cœnenchymal
це́нность *ж.* **месторожде́ния** valeur *f* du gisement
ценогене́з *м.* cénogenèse *f*, cœnogenèse *f*
цено́з *м. пал.* biocénose *f*
ценоза́рк *м. пал. Coel.* cœnosarque *m*
ценози́т *м.* cénosite *f*
ценоса́рк *м. см.* **ценоза́рк**
ценосте́ум *м. пал. Anth., Hydr.* cœnosteum *m*
ценоци́й *м. пал. Pter.* cœnécie *f*
центр *м.* centre *m*
~ **аномали́и** centre d'anomalie
~ **взры́ва** foyer *m* d'explosion
~, **вулкани́ческий** centre volcanique [de volcanisme]
~ **де́йствия атмосферы́** centre d'action atmosphérique
~ **землетрясе́ния** hypocentre *m*, foyer *m* central
~ **изверже́ния** foyer *m* [centre] éruptif
~ **инве́рсии** centre d'inversion [de symétrie]
~ **кристаллиза́ции** noyau *m* cristallisation [de solidification]
~ **образова́ния** centre de dispersion [de propagation]
~ **оледене́ния** centre de glaciation
~ **покро́вного оледене́ния** centre de glaciation
~ **симметри́и** centre de symétrie
~, **эрупти́вный** centre éruptif
централи́ды *м. мн.* centralides *m pl*, noyau *m* ancien
централиза́ция *ж.* centralisation *f*
централласси́т *м.* centrallassite *f*, gyrolite *f*
центриклина́ль *ж.* centriclinal *m*, terminaison *f* périsynclinale
центротило́ты *м. мн. пал. Spong.* centrotylotes *m pl*
цеоли́т *м.* zéolit(h)e *f*
~, **волокни́стый** zéolite fibreuse
~, **мимети́ческий** dachiardite *f*
~ **с изометри́ческим о́бликом криста́ллов** zéolite isométrique
цеолитиза́ция *ж.* zéolitisation *f*
цеофилли́т *м.* zéophyllite *f*

цепо́чка *ж.* chaînon *m*
~, **вихрева́я** sentier *m* [chaîne *f*] de tourbillon
~ **гляциоге́нных озёр** chapelet *m* de lac
~ **гор** chaînon (montagneux)
~ **небольши́х жил** train *m* filonnets
~ **ри́фов** alignement *m* [ceinture *f*] de récifs
цепь *ж.* chaîne *f*
~ **антиклина́льных гор** mont *m*
~, **барха́нная** chaîne [cordon *m*] de barkhanes
~ **волн** train *m* de vagues
~, **вулкани́ческая подво́дная** chaîne volcanique sous-marine
~ **вулка́нов** chaîne volcanique [de volcans]
~ **вы́тянутых лагу́н** cordon *m* de lagunes allongées
~, **го́рная** chaîne de montagnes
~, **граблеви́дная** dunes *f pl* en râteau
~, **ду́нная** chaîne dunaire [de dunes]
~, **кольцева́я** chaîne fermée
~ **острово́в** chaîne des îles
~ **подво́дных гор** chaîne de montagnes sous-marines
~, **прама́я** chaîne droite
~, **разветвлённая** chaîne ramifiée
~ **ри́фов** alignement *m* [barre *f*] des récifs
~, **углеводоро́дная** chaîne hydrocarbonée
~ **холмо́в** chaîne de collines
церазѝт *м.* cérasite *f*
церати́ты *м. мн. пал.* Cératites *m pl*
церезѝн *м.* cérésine *f*
цериани́т *м.* cérianite *f*
це́риевый cérique
це́рий *м.* cérium *m* ◇ **содержа́щий ~** cérifère
церѝт *м.* cérite *f*, cérine *f*
церини́т *м.* cérinite *f*
це́рки *м. пал. Ins.* cerci *m*
церкопо́д *м.*, **церкоподи́т** *м.*, **церкопо́дус** *м. Crust.* cercopode *m*, carpopodite *m*
церулеи́т *м.* céruléite *f*
церулеолакти́т *м.* cœruléolactite *f*
церулеофибри́т *м.* cérulléofibrite *f*, connellite *f*
церусси́т *м.* cérus(s)ite *f*
церфлюори́т *м.* cerfluorite *f*
цефализа́ция *ж. пал.* céphalisation *f*
цефало́н *м. пал. Tril.* céphalon *m*, tête *f*; *Crust.* prosome *m*
цефалопо́ды *м. мн. пал.* Céphalopodes *m pl*

цефалото́ракс *м. пал. Crust.* céphalothorax *m*, prosome *m*
цефаровичи́т *м.* zépharovichite *f*
це́хштейн *м. стратигр.* Zechstein *m*, Turingien *m*
цианоли́т *м.* cyanolite *f*
цианотрихи́т *м.* cyanotrichite *f*
цианохальци́т *м.* cyanochalcite *f*
цианохрои́т *м.* cyanochroïte *f*, cyanochrome *m*
циатоли́ты *м. мн. пал.* cyatolites *m pl*
цигади́т *м.* zygadite *f*
цидари́ды *м. мн.* Cidaridés *m pl*
цикаде́и *ж. мн.* Cycadales *f pl*
цикадофи́ты *м. мн.* Cycadophytes *f pl*
цика́трикс *м. пал. Ceph.* cicatrix *m*
цикл *м.* cycle *m*
~, **ари́дный** cycle aride
~, **асимметри́чный** cycle asymétrique
~ **берегово́й эро́зии** cycle d'érosion littorale
~ **внутриматерико́вый эро́зии** cycle d'érosion continentale
~, **во́дно-эрозио́нный** cycle d'érosion normal
~, **восстанови́тельный почв** cycle réducteur
~, **вулкани́ческий** cycle volcanique
~ **выве́тривания** cycle d'altération
~, **географи́ческий** cycle géographique
~, **геологи́ческий** cycle géologique
~, **геоморфологи́ческий** cycle géomorphologique
~ **геосинклина́льных областе́й, оса́дочный** cycle sédimento-orogénique
~ **геотектогене́за, ~, геотектони́ческий** cycle tectonique [de tectogenèse]
~, **геохими́ческий** cycle géochimique
~, **ге́рцинский** cycle (orogénique) hercynien
~, **гидрогеологи́ческий** cycle hydrogéologique
~, **гидрологи́ческий** cycle hydrologique
~, **гла́вный** érosion *f* normale
~, **гляциа́льный** cycle glaciaire
~, **гранулометри́ческий** cycle granulométrique
~, **де́льтовый** cycle deltaïque
~, **жи́зненный** cycle vital
~, **изверже́ний** cycle éruptif [d'éruption]
~, **инфильтраци́онный** cycle d'infiltration
~, **ка́рстовый** cycle karstique
~, **каледо́нский** cycle (orogénique) calédonien
~, **континента́льный** cycle (d'érosion) continental

~, **климати́ческий** cycle climatique
~ **колеба́ния у́ровня подзе́мных вод** cycle de fluctuation de la nappe phréatique
~, **лагу́нный** cycle lagunaire
~, **леднико́вый** cycle glaciaire
~, **листово́й** cycle foliaire
~, **лу́нный** cycle lunaire
~, **магмати́ческий** cycle magmatique
~, **метаморфи́ческий** cycle métamorphique
~, **морско́й** cycle d'érosion littorale
~ **морско́й абра́зии** cycle d'abrasion marine
~ **морско́й эро́зии** cycle d'érosion littorale
~ **накопле́ния аллю́вия** cycle d'alluvionnement
~, **норма́льный эрозио́нный** cycle (d'érosion) normal
~, **обрати́мый** cycle de reconstitution des réserves
~, **озёрно-боло́тный** cycle lacustre-marécageux
~ **озёрной эро́зии** cycle (d'érosion) lacustre
~, **окисли́тельно - восстанови́тельный** cycle d'oxydoréduction
~, **окисли́тельный** cycle oxydatif (*dans le sol*)
~ **оледене́ния** cycle glaciaire
~, **орогени́ческий** cycle orogénique
~, **оса́дочный** cycle sédimentaire [de dépôt]
~, **оса́дочный едини́чный** cycle sédimentaire unitaire
~, **оса́дочный норма́льный** cycle sédimentaire normal
~, **оса́дочный платфо́рменных областе́й** cycle sédimentaire de plateforme
~, **популяцио́нный** cycle de population
~, **прибре́жно-морско́й** cycle d'érosion littorale
~, **прили́вный** cycle de la marée montante
~, **просто́й** cycle simple
~, **радиоакти́вный** cycle radioactif
~ **разви́тия** cycle vital
~, **регресси́вный** cycle regressif
~, **речно́й** cycle fluvial
~, **седиментацио́нный** cycle sédimentaire [de dépôt]
~, **норма́льный седиментацио́нный** cycle sédimentaire normal
~, **по́лный седиментацио́нный** cycle principal
~, **септа́льный** *пал. Anth.* cycle septal
~ **скла́дчатости** cycle tectonique [de tectogenèse]
~ **сто́ка** cycle de l'écoulement
~ **тектогене́за** cycle tectonique [de tectogenèse]
~, **тектономагмати́ческий** cycle tectonomagmatique
~, **трансгресси́вный** cycle transgressif
~, **у́гольный** cycle de charbon
~, **фаунисти́ческий** cycle faunistique
~, **филети́ческий**, ~, **филогенети́ческий** cycle phylétique [phylogénétique]
~, **флористи́ческий** cycle floristique
~ **эволю́ции рельефа** cycle de l'ensemble du relief
~, **э́оловый** cycle éolien [aride]
~, **элемента́рный** cycle élémentaire
~ **эро́зии** cycle géomorphologique
~ **эро́зии, но́вый** recreusement *m*
~ **эро́зии, нару́шенный** cycle d'érosion interrompu
~ **эро́зии, по́лный** cycle d'érosion complet
~, **эрупти́вный** cycle éruptif [d'éruption]
цикла́ны *м. мн.* cyclanes *m pl*, hydrocarbures *m pl* naphténiques
цикли́чность *ж.* rythmicité *f*
~ **рельефообразова́ния** développement *m* cyclique du relief
~ **угленосных форма́ций** rythmicité des formations houillères
~, **фациа́льная** rythmicité faciale
циклогекса́н *м.* cyclohexane *m*
циклогене́з *м.* cyclogenèse *f*
~, **орографи́ческий** cyclogenèse orographique
циклограмма *ж.* harmonogramme *m*
цикломорфо́з *м.* cyclomorphose *f*
цикло́н *м.* cyclone *m*
циклообразова́ние *с.* cyclogenèse *f*
циклоолефи́н *м.* cyclo-oléfine *f*
циклопарафи́н *м.* cycloparaffine *f*
циклопи́т *м.* cyclopite *f*
циклосилика́ты *м. мн.* cyclosilicates *m pl*
циклосисте́ма *ж. пал. Hydr.* cyclosystème *m*
циклоте́ма *ж.* cyclothème *m*, cycle *m* sédimentaire [de dépôt]
цили́ндр *м.*, **эндосифо́нный** *пал. Ceph.* endosiphocylindre *m*
цилиндри́т *м.* cylindrite *f*
циллери́т *м.* zillérite *f*
циматоли́т *м.* cymatolite *f*
цимофа́н *м.* cymophane *f*, œil *m* de chat noble

цинк *м.* zinc *m* ◇ **содержа́щий ~** zincifère
~, саморо́дный zinc natif
цинкалюмини́т *м.* zinc-aluminite *f*
цинкарагони́т *м.* zinc-aragonite *f*
цинкботриоге́н *м.* zinc-botryogène *m*
цинкени́т *м.* zinckénite *f*
цинки́т *м.* zincite *f*, zinc *m* rouge
цинккупромелантери́т *м.* zinc-cuprométantérite *f*
цинксили́т *м.* zinc-silite *f*
цинккупрохальканти́т *м.* zinc *m* chalcanthite
цинкмелантери́т *м.* zinc-mélantérite *f*
цинкокальци́т *м.* zincocalcite *f*
цинкози́т *м.* zincosite *f*
цинк-оливени́т *м.* olivénite *f* zincifère
цинкородохрози́т *м.* zinc-rohodochrosite *f*
цинкрозази́т *м.* zinc-rosasite *f*
цинксапони́т *м.* zinc-saponite *f*
цинкфаузери́т *м.* zinc-fausérite *f*
цинкставроли́т *м.* zinc-staurolite *f*
цинкшеффери́т *м.* zinc-schefférite *f*
циннабари́т *м.* cinnabarite *f*, cinabre *m*
циннвальди́т *м.* zinnwaldite *f*
цинодо́нты *м. мн. пал.* Cynodontes *m pl*
цинцинна́т *м. страт.* Cincinnatien *m*
циполи́н *м.* cipolin *m*
циппе́ит *м.* zippéite *f*
ципри́н *м.* cyprine *f*
цирк *м.* cirque *m* (d'érosion), cirque *m* de montagne
~, вися́чий cirque suspendu
~, де́ятельный cirque vif [fonctionnel]
~, ка́рстовый cirque karstique
~, котлообра́зный cirque en chaudron
~, леднико́вый cirque glaciaire
~, о́ползневый cirque de glissement
~, приледнико́вый cirque périglaciaire
~, ступе́нчатый cirque étagé [en escalier]
~, эксплози́вный cirque d'explosion
циркели́т *м.* zirkélite *f*
цирки́т *м.* zirkite *f*
цирклери́т *м.* zirklérite *f*
цирко́н *м.* zircon *m*
цирконо́ид *м.* zirconoïde *m*
цирконоли́т *м.* zirconolite *f*
циркосульфа́т *м.* zircosulfate *m*
циркули́рующий *м. пал.* circulus *m*
циркуля́ция *ж.* circulation *f*
~ атмосфе́ры, о́бщая circulation générale atmosphérique
~, вертика́льная circulation verticale
~, зона́льная circulation zonale
~ Ленгмюи́ра circulation de Langmuir
~, лока́льная, ~, ме́стная circulation locale
~, океани́ческая circulation océanique
~ подзе́мной воды́ circulation de l'eau souterraine
~, попере́чная circulation transversale
~, принуди́тельная circulation forcée
~, экваториа́льная circulation équatoriale
ци́рри *мн. пал. Brach.* cirrhes *m pl*
циррипеди́и *м. мн. пал.* Cirripèdes *m pl*
циртоко́н *м. пал. Ceph.* cyrtocône *m*
циртоконо́ид *м. пал. Gastr.* cyrtoconoïde *m*, test *m* cyrtoconoïde
циртоли́т *м.* cyrtolite *f*, zircon *m* métamicte
циртоцерако́н *м. пал. Ceph.* cyrto(céra)cône *m*
цирфеси́т *м.* zirfésite *f*
цисти́д *м. пал. Bryoz.* zoécie *f*
цистифра́гмы *ж. мн. пал. Trep.* cystiphragmes *m pl*
цистозоо́ид *м. пал. Hydr.* cystozooïde *m*
цистоиде́и *ж. мн. пал.* Cystoïdés *m pl*
цитоло́гия *ж.* cytologie *f*
цитохро́м *м.* nitrate-réductase *f*
цитри́н *м.* citrine *f*, fausse topaze *f*
циттави́т *м.* zittavite *f*
цобтени́т *м.* zobténite *f*
цоизи́т *м.* zoïsite *f*
~, ма́рганцевый manganèse-zoïsite *f*
цо́коль *м.* socle *m* cristallin [métamorphique]
~ гор socle [tronc *m*] de montagnes
~, матери́ковый socle continental
цорги́т *м.* zorgite *f*
цуна́ми *м.* tsunami *m*, raz *m* (de marée)
цуни́т *м.* zunyite *f*
цурли́т *м.* zurlite *f*

Ч

чалипи́т *м.* chalypite *f*
чальмерзи́т *м.* chalmersite *f*, cubanite *f*
чанарцилли́т *м.* chanarcillite *f*
чапмани́т *м.* chapmanite *f*
чара́н *м.* tcharane *f*, prairie *f* sèche de Jakoutie

чарноки́т *м.* charnockite *f*
чернокитиза́ция *ж.* charnockitisation *f*
части́ца *ж.* particule *f*
~, **алеври́товая** particule aleuritique [silteuse]
~, **гли́нистая** particule argileuse
~, **заря́женная** particule chargée (électrisée)
~, **известко́вая** corpuscule *m* calcaire
~, **коллоида́льная**, ~, **колло́идная** particule colloïdale, colloïde *m*
~ **кру́пного алеври́та** grain *m* très fin
~, **метаколлоида́льная** particule métacolloïdale
~, **минера́льная** granule *m*
~, **обло́мочная** particule détritique [clastique]
~, **песча́ная** grain *m* de sable
~, **по́чвенная** particule du sol
~, **пылева́я** particule de poussière; particule de poudre
~, **субколлоида́льная** particule subcolloïdale
~, **филли́товая** particule phylliteuse
~, **элемента́рная** particule élémentaire [fondamentale]
части́цы-а́льфа *ж. мн.* rayons *m pl* alpha
части́цы-бе́та *ж. мн.* rayons *m pl* bêta
части́цы-га́мма *ж. мн.* rayons *m pl* gamma
частота́ *ж.* fréquence *f*
~ **кла́сса** fréquence de classe
~ **хими́ческих элеме́нтов** clarke *m*
часть *ж.* partie *f*
~, **верши́нная** partie apicale
~ **за́лежи, ве́рхняя** sommet *m* de gîte
~ **за́лежи, подо́швенная** pied *m* de gisement
~ **ледника́, неподви́жная** langue *f* (glaciaire) morte
~ **ледника́, фронта́льная** front *m* de glacier
~ **материко́вого подня́тия, ве́рхняя** relèvement *m* continental supérieur
~ **материко́вого подня́тия, ни́жняя** relèvement *m* continental inférieur
~ **месторожде́ния, ве́рхняя обнажённая** tête *f* du gîte
~, **меридиона́льная** latitude *f* croissante
~ **ни́жнего ке́мбрия** Antéparadoxien *m*
~ **ныря́ющей скла́дки, фронта́льная** tête *f* plongéante
~ **обло́мочная составна́я** matériel *m* terrigène
~ **обнажа́ющейся жи́лы, ве́рхняя** tête *f* du filon
~ **пля́жа, тылова́я** arrière-plage *f*
~ **по́чвы, скеле́тная** squelette *f* du sol
~ **ри́фа, пере́дняя** avant-récif *m*
~ **ри́фа, тылова́я** arrière-récif *m*
~ **сбро́са, прямолине́йная** tronçon *m* de la faille
~, **сбро́шенная** partie en rejet
~, **составна́я** constituant *m*; composé *m*
~ **сульфи́дных месторожде́ний, неокислённая ни́жняя** queue *f* de gisement
~ **фунда́мента, припо́днятая** zone *f* de haut-fond
~ **ше́льфа, мелково́дная** partie peu profonde de la plate-forme épicontinentale
чатами́т *м.* chathamite *f*
ча́ша *ж.* cuvette *f* structurale [synclinale]
~, **ледniко́вая** cuvette du glacier
~ **о́зера,** ~, **озёрная** lit *m* du lac
ча́шечка *ж. пал. Anth.* calice *m*, lumen *m*; *Coel.* thèque *f*
ча́шка *ж. пал. Anth.* calice *m*, lumen *m*
чи́стый *(о золоте)* fin
чевкини́т *м.* chevkinite *f*
челове́к *м*
~ **ископа́емый** anthropopithèque *m*
~, **кроманьо́нский** Homme *m* de Cro-Magnon
~, **неандерта́льский** néanderthalien *m*
~, **пеки́нский** sinanthrope *m*
~, **пеще́рный** troglodyte *m*
челюстноро́тые *м. мн.*, **че́люстные** *м. мн.* Ghathostomes *m pl*
че́люсть *ж.* mâchoire *f*
чемавини́т *м.* chemawinite *f*, cédarite *f*
чемберзи́т *м.*, **чемберси́т** *м.* chambersite *f*
черали́т *м.* chéralite *f*
червеобра́зный vermiculaire, vermiculé, vermiculeux
че́рви *м. мн.* Vers *m pl*
~, **дожде́вые,** ~, **земля́ные** Lombrics *m pl*, vers de terre
~, **ко́льчатые** Annélides *f pl*
~, **кру́глые** Néméthelminthes *m pl*, Nématodes *m pl*
~, **пло́ские** Vers plats
червь *м.*, **окамене́лый** helmintholite *f*
черемхи́т *мн.* tchéremchite *f*
че́реп *м.* crâne *m*
черепа́хи *ж. мн.* Chéloniens *m pl*, Tortues *f pl*
черепны́е *м. мн.* Vertébrés *m pl*, animaux *m pl* vertébrés
чермахи́т tschermakite *f*
чермиги́т *м.* tschermigite *f*
черники́т *м.* schernikite *f*
черни́т *м.* tshernite *f*

чернови́т *м.* chernovite *f*
чернозём *м.* tchernoziom *m*, terre *f* végétale [noire]
чернышеви́т *м.* tschernichéwite *f*
чернь *ж.*
~, **ко́бальтовая** cobaltide *f*
~, **ме́дная** cuivre *m* noir [oxydé (noir)]
~, **пла́тиновая** noir *m* de platine
~, **серебря́ная** argentine *f*, argentite *f*
черски́т *м.* cherskite *f*
черта́ *ж.* raie *f*
~, **кра́сная** raie rouge
~, **чёрная** raie noire
чертёж *м.* dessin *m*
~, **дета́льный** dessin de détail
~ **от руки́** dessin à main levée
~, **предвари́тельный** dessin de principe
~, **рабо́чий** dessin d'exécution
~, **типово́й** dessin type
черты́ *ж. мн.*
~, **структу́рные** formes *f pl* structurales [de structure]
~, **тектони́ческие** allure *f* tectonique [structurale]
чёрчи́т *м.* weinschenkite *f*
четверни́к *м.* macle *f* quadruple
четвероно́гие *м. мн.* Tetrapodes *m pl*, Qudropedes *m pl*
четырёхрезцо́вые *м. мн.* Duplicidentés *m pl*
чехо́л *м.* couverture *f*, revêtement *m*
~, **оса́дочный**, ~, **платфо́рменный** couverture sédimentaire [de plate-forme]
~, **эвапори́товый** couverture évaporitique
чечеви́ца *ж.* lentille *f*; boule *f* de veine
чешу́и *ж. мн.* **1.** *пал.* ossicules *m pl*; *Rec.* plaques *f pl* **2.** *тект.* plis *m pl* écaillés
~, **тектони́ческие** zone *f* à structure écaillée [en nappe de charriage]
чешу́йка *ж.* écaille *f*; lamelle *f*
~, **гли́нистая** feuillet *m* argileux
~ **гли́нистых минера́лов** paillete *f* de minéraux argileux
~ **зо́лота** écaille d'or
~ **слюды́** paillette *f* [feuille *f*] de mica
чешуя́ *ж.* écaille *f*
~, **тектони́ческая** écaille (de charriage) tectonique
чёрчи́т *м.* churchite *f*
чехо́л *м.*, **платфо́рменный** couverture *f* sédimentaire [de plate-forme]
чикли́т *м.* chiklite *f*
чиклови́т *м.* chiklovite *f*
чилдрени́т *м.* childrénite *f*
чилени́т *м.* chilénite *f*
чиллаги́т *м.* chillagite *f*
чимини́т *м.* ciminite *f*
чинги́л *м.* chinguil *m* *(cailloutis, en Arménie)*
число́ *с.* nombre *m*
~ **Авага́дро** nombre d'Avogadro
~, **а́томное** numéro *m* atomique
~ **зна́ков зо́лота**, ~ **золоти́нок** nombre de couleurs
~, **ква́нтовое** nombre quantique
~, **ква́рцевое** indice *m* [nombre] quartzique
~, **ко́ксовое** indice *m* de cokéfaction
~ **консисте́нции** indice *m* de consistance
~, **координацио́нное** nombre de coordination, coordinance *f*
~, **ма́ссовое** nombre de masse
~ **пласти́чности** indice *m* de plasticité
~ **пласти́чности гли́нистых гру́нтов** indice *m* de plasticité des sols argileux
~ **Пуассо́на** nombre de Poisson
~ **Рейно́льдса** nombre de Reynolds
~ **сте́пени свобо́ды** nombre de degrés de liberté
~ **твёрдости** nombre de dureté
~ **электро́нов** cortège *m* électronique
чухрови́т *м.* chukhrovite *f*
чкалови́т *м.* chkalovite *f*
член *м.* **форма́ции** membre *m* de formation
чле́ник *м. пал. Arthr.* segment *m*
членистоно́гие *м. мн.* Péripates *m pl*, Arthropodes *m pl*
~, **во́дные** Arthropodes aquatiques
~, **земны́е** Arthropodes terrestres

Ш

шаару́нг *м. тект.* raccordement *m*, serrée *f*
шабази́т *м.* chabazite *f*
шаг *м.* pas *m*
~ **излу́чины**, ~ **меа́ндра** longueur *f* d'onde
шайреи́т *м.* schaïrérite *f*
шакани́т *м.* schackanite *f*

шаллери́т *м.* schallerite *f*
шальште́йн *м.* schalstein *m*
шамози́т *м.* chamosite *f*
шамозитоли́т *м.* chamositolite *f*
шамо́т *м.* chamotte *f*
шанди́т *м.* shandite *f*
шантонни́т *м.* chantonnite *f*
шанявски́т *м.* schanjawskite *f*
шапбахи́т *м.* schapbachite *f*
ша́пка *ж.* calotte *f*
~ **ве́чных снего́в** calotte des neiges éternelles
~, **га́зовая** chapeau *m* de gaz, *англ.* gas-cap
~, **леднико́вая** calotte glaciaire [de glace]
~, **поля́рная** calotte polaire
~, **сне́жная** champignon *m* de neige
шар *м.* globe *m*; sphère *f*
~, **гли́няный** galet *m* argileux [d'argile], cucurbite *f*
~, **земно́й** globe terrestre, Terre *f*
~, **у́гольный** clayant *m*
шарицери́т *м.* scharizérite *f*
шарни́р *м.* **1.** charnière *f* **2.** *пал.* ligne *f* cardinale
~ **антиклина́ли** charnière anticlinale [supérieure]
~ **лежа́чей скла́дки** charnière radicale
~ **скла́дки** charnière (du pli)
~ **опроки́нутой скла́дки** charnière radicale
~ **покро́ва, фронта́льный, ~ шарья́жа, фронта́льный** charnière frontale de nappe de recouvrement
шарпи́т *м.* sharpite *f*
шарья́ж *м.* charriage *m*, nappe *f* charriée [de charriage]
шастаи́т *м.* shastaïte *f*
шастали́т *м.* shastalite *f*
шательперро́н *м. стрит.* Châtelperronien *m*
шаттуки́т *м.* shattuckite *f*
шауртери́т *м.* schaurtéite *f*
шафарцики́т *м.* schafarzikite *f*
ша́хта *ж.* **1.** mine *f* **2.** puits *m*
~, **асфа́льтовая** mine d'asphalte
~, **буроу́гольная** mine de lignite
~, **есте́ственная** puits naturel
~, **ка́рстовая** puits karstique
швагери́на *ж. пал.* schwagérina *f*
шварти́т *м* swartzite *f*
шварцемберги́т *м.* schwartzembérgite *f*
шва(т)ци́т *м.* schwatzite *f*
швелева́ние *с.* distillation *f* sèche; cokéfaction *f* partielle
швы *м. мн.*, **септа́льные** *пал.* filets *m pl* cloisonnaires
шевро́ны *м. мн. пал. Bio.* chevrons *m pl*
шёгрини́т *м.* sjögrénite *f*
шеели́т *м.* schéelite *f*, schéelin *m* calcaire
шеререри́т *м.* scheerérite *f*
шейбеи́т *м.* scheibeite *f*
ше́йка *ж.*
~, **корнева́я** collet *m*
~ **меа́ндры** racine *f* de la boucle
шейр *м. геоморф.* cheire *f*
шелль *м.* culture *f* chelléene, Chelléen *m*
шелуше́ние *с.* **(го́рных поро́д)** desquamation *f*
шельф *м.* **1.** plate-forme *f* continentale [proprement dite] **2.** *пал. Gastr.* aréa *f* présuturale
~, **вне́шний континента́льный** zone *f* externe du plateau continental
~, **вну́тренний континента́льный** zone *f* interne du plateau continental
~, **гляциа́льный** plateau *m* continental glaciaire
~, **континента́льный** plate-forme continentale
~, **лаби́льный** plateau *m* continental mobile
~, **леднико́вый, ~ леднико́вых областе́й** plateau *m* continental glaciaire
~, **материко́вый** plate-forme continentale [proprement dite]
~, **моби́льный** plateau *m* continental mobile
~, **островно́й** plateau *m* insulaire
~, **отчленённый** plateau *m* marginal
~, **подви́жный** plateau *m* continental mobile
~, **стаби́льный, ~, усто́йчивый** plateau *m* continental stable
шеневикси́т *м.* chénévixite *f*
шёни́т *м.* schönite *f*
шентули́т *м.* shentulite *f*
шёпи́т *м.* schœpite *f*
шервети́т *м.* shervetite *f*
шервуди́т *м.* sherwoodite *f*
шеридани́т *м.* sheridanite *f*
шерл *м.* schörl *m*, schörlite *f*
шерли́т *м.* schörlite *f*: 1) schörl *m* 2) tourmaline *f* ferrifère [noire]
шероховáтость *ж.* rugosité *f*
~ **морско́й пове́рхности** rugosité de la surface océanique
шертели́т *м.* schertélite *f*
шестиуго́льник *м.* hexagone *m*
шетелиги́т *м.* schételigite *f*
шеффери́т *м.* schéfférite *f*
~, **ци́нковый** zinc-schéfférite *f*

шизоли́т *м.* schizolite *f*
~, глубинный schizolite plutonique [de profondeur]
~, жильный schizolite filonienne
шизоло́ф *м. пал. Brach.* schizolophe *m*
шизони́т *м. пал.* shizont *m*
шилкини́т *м.* shilkinite *f*
шиллеризация *ж.* schillérisation *f*, éclat *m* schillérisant
шиллершпа́т *м.* schillerspath *m*
шиколобви́т *м.* shinkolobwite *f*
шип *м.* épine *f*
~, соляно́й aiguille *f* de sel
ширина́ *ж.* largeur *f*
~ взбро́са recouvrement *m* horizontal
~ в пло́скости пласто́в rejet *m* parallèle aux couches
~ вы́хода (пласта́) largeur d'affleurement, épaisseur *f* horizontale
~ лежа́чей скла́дки portée *f*
~ меа́ндра ampleur *f* d'un méandre
~ оборо́та *Ceph.* largeur de tour
~ опроки́нутой скла́дки largeur de recouvrement, flèche *f*
~ перекры́тия, ~, покро́ва longueur *f* de recouvrement de la nappe
~ разры́ва в пло́скости пласто́в déplacement *m* parallèle
~ ра́ковины *Biv.* largeur de la coquille
~, сбра́сывателя, ~ сбро́са (, горизонта́льная) rejet *m* [déplacement *m*] horizontal
~ скла́дки largeur du pli
~ скла́дки, ви́димая largeur apparente du pli
~ скла́дки, относи́тельная largeur développée du plit
~ тектони́ческого покро́ва ~, тектони́ческого шарья́жа longueur *f* de recouvrement de la nappe
~ тре́щин entrouverture *f* des fissures
~ шарья́жа longueur *f* de recouvrement de la nappe
ширмери́т *м.* schirmérite *f*
ширококры́лость *м. Ins.* platiptérigie *f*
широта́ *ж.* latitude *f*
~, географи́ческая latitude géographique
~, се́верная latitude nord [boréale]
~, ю́жная latitude sud [australe]
шисто́ид *м.* schistoïde *m*
ши́фер *м.* schiste *m* ardoisier, ardoise *f*
шишимски́т *м.* schi(s)chimskite *f*
ши́шка *ж.* **(,спороно́сная)** strobile *m*
шкала́ *ж.* échelle *f*
~ абсолю́тной геохронологии échelle absolue géochronologique

~, биостратиграфи́ческая échelle biostratigraphique
~ Бомé échelle Baumé
~, вертика́льная échelle verticale
~ га́мма échelle gamma
~, геоистори́ческая, ~, геохронологи́ческая échelle géochronologique
~ гипсометри́ческой окра́ски échelle de teintes hypsométriques
~, еди́ная стратиграфи́ческая échelle stratigraphique (type)
~ жёсткости воды́ échelle hydrotimétrique
~ землетрясе́ний échelle des intensités macroséismiques
~ интерференцио́нной окра́ски échelle des couleurs [des teintes]
~ Ке́львина échelle Kelvin
~, ме́стная стратиграфи́ческая échelle stratigraphique régionale
~ Моо́са échelle de dureté de minéraux
~, о́бщая стратиграфи́ческая échelle stratigraphique (type)
~ относи́тельной твёрдости поро́д échelle de résistance de roches
~, палеомагни́тная геохронологи́ческая échelle géochronologique paléomagnétique
~ пла́вкости échelle de fusibilité
~, планета́рная стратиграфи́ческая échelle stratigraphique (type)
~, провинциа́льная стратиграфи́ческая échelle chronolithologique
~, простра́нственно-временна́я échelle spatiotemporelle
~ разме́ров обло́мочных части́ц échelle granulométrique [de classement]
~, регионáльная стратиграфи́ческая échelle stratigraphique régionale
~, сейсми́ческая, ~ сейсми́чности échelle d'intensité macroséismique
~, стратиграфи́ческая échelle stratigraphique [géologique]
~ твёрдости échelle de dureté
~ твёрдости Моо́са échelle (de dureté) Mohs
~ твёрдости, минералоги́ческая échelle de dureté de minéraux
~ Це́льсия échelle Celsius [centigrade]
шко́ла *ж.*, **го́рная** école *f* de mines
шлак *м.* scorie *f*
~, вулкани́ческий scorie (volcanique)
~, кружевно́й réticulite *f*
шлаково́дный scoriforme, scoriacé
шлам *м.* boue *f*; déblais *m pl* ◇ **удаля́ть ~** déblayer
~, буро́вой déblais (de forage)

шлани́т *м.* schlanite *f*
шлейф *м.* 1. épandage *m* (naturel), glacis *m* [champ *m*] d'épandage 2. *пал. Art.* prolongement *m*
~, **алювиа́льно-пролювиа́льный** glacis *m* alluvial [d'épandage]
~, **делювиа́льный** glacis d'accumulation déluviale
~, **островно́й** socle *m* d'archipels
~, **подво́дный** cônes *m pl* sous-marins
~, **пролювиа́льно-аллювиа́льный** glacis d'accumulation proluviale
шлир *м. нем.* Schlieren
шли́ровый strieux
шлиф *м.* lame *f* [plaque *f*] mince
~, **непрозра́чный** section *f* polie
~, **петрографи́ческий** lame pétrographique
~, **полиро́ванный** section *f* polie
~, **прозра́чный** lame [plaque] mince
~, **ру́дный** section *f* polie
шлифова́ние *с.* meulage *m*; polissage *m*
~, **во́дное** polissage aqueux
~, **ледniко́вое** émoulure *f* [polissage] glaciaire
~, **э́ловое** polissage éolien
шлифова́ть meuler; polir
шлифо́вка *ж.* meulage *m*; polissage *m*
~, **гру́бая** dégrossisage *m*
~, **ледniко́вая** émoulure *f* [polissage] glaciaire
шлихи́ *м. мн.* schlichs *m pl*
шля́па *ж.*
~, **ги́псовая** chapeau *m* de gypse
~, **желе́зная** chapeau *m* de fer
~, **ла́вовая** couronnement *m* [chapeau *m*] de lave
~, **соляна́я** chapeau *m* de sel
~ **соляно́го ку́пола**, ~, **соляна́я** chapeau *m* de dôme de sel
шмальти́н *м.* smaltine *f*
шнеербергит *м.* schneebergite *f*
шнейдери́т *м.* schneidérite *f*
шнур *м.*, **ме́рный** ruban *m* d'arpenteur, mesure *f* à ruban
шнуро́к *м.*, **песча́ный** cordon *m* sableux
шов *м.* suture *f*
~, **краево́й** fracture *f* marginale
~ **стилоли́товый** suture stylolitique
~, **структу́рный** géosuture *f*
~, **тектони́ческий** géosuture *f*
~, **терра́сы, тылово́й** bord *m*
~, **фациа́льный** suture faciale
шодери́т *м.* schoderite *f*
шольци́т *м.* scholzite *f*
шонкини́т *м.* schonkinite *f*
~, **лейци́товый** schonkinite leucitique
~, **магнети́товый** shonkinite magnétitique
~, **нефели́новый** shonkinite néphélinique
~, **слюдяно́й** shonkinite micacée
шор *м. геоморф.* schorre *m*, sor *m*
шори́т *м.* schorite *f*
шорломи́т *м.* schorlomite *f*
шорсуи́т *м.* schorsuite *f*
шортеи́т *м.* schaurtéite *f*
шорти́т *м.* shortite *f*
шохари́т schoharite *f*
шошони́т *м.* schoshonite *f*
шпат *м.* spath *m*
~, **автиге́нный полево́й** feldspath *m* authigène
~, **алма́зный** spath adamantin [perlé]
~, **атла́сный** séricolite *f*
~, **ба́риевый полево́й** feldspath *m* barytique [lourd]
~, **высо́кий полево́й** analbite *f*
~, **желе́зный** fer *m* (oxydé) carbonaté [spathique]
~, **жемчу́жный** perlspath *m*
~, **земли́стый полево́й** feldspath *m* terreux
~, **известко́во-на́триевый полево́й** feldspath *m* calcosodique [sodico-calcique]
~, **известко́вый** spath calcaire
~, **исла́ндский** spath d'Islande [doublant]
~, **ка́лиевый полево́й** feldspath *m* potassique [de potasse]
~, **калина́тровый полево́й** feldspath *m* sodico-potassique
~, **ка́льциевый полево́й** feldspath *m* calcique [calcaire]
~, **ко́бальтовый** cobaltocalcite *f*, sphérocobaltite *f*
~, **ледяно́й** spath de glace
~, **ли́тиевый полево́й** feldspath *m* à lithine
~, **магнезиа́льный**, ~, **магнези́товый** magnésite *f*, giobertite *f*
~, **ма́рганцевый** manganspath *m*
~, **ме́дно-свинцо́вый** plomb *m* sulfaté cuprifère
~, **мезити́новый** ferromagnésite *f*
~, **на́тровый полево́й** feldspath *m* sodique [de soude]
~, **обыкнове́нный полево́й** feldspath *m* commun
~, **олиго́новый** oligonite *f*, manganosphaérite *f*
~, **плавико́вый** spath fluor [fusible]
~, **плавико́вый воно́чий** antozonite *f*
~, **полево́й** feldspath *m*

~, **сати́новый** gypse *m* soyeux [spathique]
~, **слои́стый** spath schisteux
~, **тяжёлый** spath lourd [de Bologne]
~, **ци́нковый** zinc *m* carbonaté, smithsonite *f*
~ **щелочно́й полево́й** feldspath *m* alcalin
шпенели́т *м.* shpénélite *f*
шпи́льки *м. мн. пал. Spong.* forceps *m pl*
шпинели́д *м.* spinellide *m*
шпине́ль *ж.* spinelle *m* ◇ **со́бственно** ~ aluminium-spinelle *m*
~, **желе́зная** ferrospinelle *m*
~, **зелёная** chlorospinelle
~, **ли́тиевая** lithium-spinelle *m*
~, **руби́новая** rubis *m* spinelle
~, **ци́нковая** gahnospinelle *m*
шпо́ра *м.*, **меа́ндровая** éperon *m*
шпо́ры *ж. мн. пал. Ins.* éperons *m pl*
шпру́дель *м. нем.* Sprudel
шра́мы *м. мн.* stries *f pl*
~, **ледniко́вые** stries [marques *f pl*] glaciaires
шра́тты *м. мн.* lapies *m pl*
шрауфи́т *м.* schraufite *f*
шрейберзи́т *м.* schreibersite *f*
шрёкингери́т *м.* schröckingérite *f*, dakéite *f*
шрёттери́т *м.* schröttérite *f*
шрисийми́т *м.* schriescheimite *f*
штаффели́т *м.* staffélite *f*, francolite *f*
штейгери́т *м.* steigérite *f*
штейнманни́т *м.* steinmannite *f*
штейльцнери́т *м.* stélznérite *f*, antlérite *f*
штернберги́т *м.* stérnbergite *f* argentopyrite *f*
штетефельдти́т *м.* stétéfeldtite *f*
штипельманни́т *м.* stipelmannite *f*
шток *м.* amas *m*
~, **выходя́щий на пове́рхность** amas affleurant
~, **жи́льный** amas filonien
~, **залега́ющий у пове́рхности** amas superficiel
~, **лежа́чий** masse *f* couchée
~, **пластово́й** filon *m* en amas interstatifié
~ **поле́зного ископа́емого** masse *f* minérale
~, **ру́дный** amas de minerai
~, **соляно́й** massif *m* salin, masse *f* de sel
~, **стоя́чий** amas debout
штокве́рк *м.* stock-werk *m*, gisement *m* en masse
што́льня *ж.* galérie *f*

~, **разве́дочная** galérie de prospection [de recherches]
штольци́т *м.* stolzite *f*
штранд *м.* banquette *f* rocheuse [littorale, cotière]
штрек *м.* galérie *f* (souterraine)
~, **вспомога́тельный** galérie auxiliaire
~ **по вися́чему бо́ку** galérie au toit
~, **полево́й** galérie en direction au rocher
~ **по лежа́чему бо́ку** galérie au mur
~ **по пласту́** galérie en couche
~ **по простира́нию** galérie d'allongement
~, **разве́дочный** galérie de prospection
штренги́т *м.* strengite *f*
штрих *м.*, **спинно́й** *пал. Ceph.* sillon *m* septal
штрихи́ *м. мн.* stries *f pl* ◇ **испещрённый штриха́ми** strié
~ **зе́ркала скольже́ния** coupes *f pl* lisses
штрихо́вка *ж.* striation *f*
~, **ледniко́вая** striation [striage *m*] glaciaire
~, **речна́я** striés *f pl* fluviatiles
штромейери́т *м.* stromeyérite *f*
штрунци́т *м.* strunzite *f*
штрудти́т *м.* studtite *f*
штыб *м.* charbon *m* fin [menu], houille *f* fine
штюбели́т *м.* stübélite *f*
штютци́т *м.* stützite *f*
шубникови́т *м.* shubnikovite *f*
шу́га *ж.* glace *f* visqueuse; sorbet
шугохо́д *м.* passage *m* de sorbet
шуилингит *м.* schuilingite *f*
шультени́т *м.* schulténite *f*
шельцени́т *м.* schulzénite *f*
шульци́т *м.* schulzite *f*, géocronite *f*
шум *м.*, **фо́новый** agitation *f* micros-(é)ismique
шумы́ *м. мн.*, **сейсми́ческие** bruits *m pl* séismiques
шунги́т *м.* schungite *f*
шурф *м.* puits *m* à main [peu profond], fouille *f* (de recherche) ◇ **проходи́ть** ~ faire une fouille, fouiller
~, **незакреплённый** puits à pétite section non boisés
~, **разве́дочный** fouille de recherche
~, **эксплуатацио́нный** trou *m* d'exploration
шурфова́ние *с.* exécution *f* des fouilles de recherches
шурфо́вщик *м.* fonceur *m* du puits, mineur-puisatier *m*

шурфова́ть fouiller, faire une fouille
шутейт *м.* schuettéite *f*
шухарди́т *м.* schuchardtite *f*

шхе́ры *м. мн.* schären *f pl*
шэллери́т *м.* schallerite *f*
шэнди́т *м.* shandite *f*

Щ

щебе́нь *м.* cailloutis *m*, galets *m pl*
~, известко́вый mulle *f*
щёлочность *ж.* alcalinité *f*
~ воды́ alcalinité de l'eau
~, втори́чная alcalinité secondaire
~, обме́нная alcalinité d'échange
~, о́бщая alcalinité totale
~, относи́тельная alcalinité relative
~, пе́рвая alcalinité primaire
~ по́чвы alcalinité du sol
~, тре́тья alcalinité troisième
щёлочь *ж.* alcali *m*
щель *ж.* **1.** gorge *f* (fluviale) **2.** *пал.* fissure *f*; fente *f*
щети́нки *ж. мн. пал. Ins.* soie *f*
щётка *ж.* **(криста́ллов)** druse *f*, minéralisation *f* drusique
щит *м.* bouclier *m* (cristallin); carapace *f*
~, австрали́йский bouclier australien
~, африка́нский bouclier africain
~, балти́йский bouclier baltique
~, брази́льский bouclier brésilien
~, гренла́ндский bouclier grœnlandais
~, дре́вний bouclier ancien, vieux bouclier
~, инди́йский bouclier indien
~, кана́дский bouclier canadien
~, кита́йский bouclier sinien
~, кристалли́ческий bouclier cristallin
~, леднико́вый carapace de glace
~, сиби́рский bouclier sibérien
~, скандина́вский bouclier (finno-)scandinave
щитко́вые *м. мн.* Ostracodermes *m pl*
щито́к *м. Biv.* écusson *m*; *Ins.* scutellum *m*
щуп *м.* sonde *f*, jauge *f*
щу́пальца *м. мн.* tentacules *m pl*; *Ceph.* cirrhes *m pl*; *Ins.* palpes *f pl*
щупальцено́сец *м. пал.* lophophore *m*, couronne *f* de tentacules
щу́пики *м. мн. пал. Ann., Ins.* palpes *f pl*

Э

эвансит *м.* évansite *f*
эвапори́ты *м. мн.* évaporites *f pl*, sédiments *m pl* [dépôts *m pl*] évaporitiques
эвапотранспира́ция *ж.* évapotranspiration *f*
эваст(é)ры *ж. мн. пал. Spong.* sphères *m pl*
эввитре́н *м.*, **эввитри́т** *м.* euvitrain *m*, euvitrite *f*
эвгеосинклина́ль *ж.* eugéosynclinal *m*
~, скры́тая crypto-eugéosynclinal *m*
эвдиали́т *м.* eudialyte *f*
эвдиалити́т *м.* eudialytite *f*
эвдидими́т *м.* eudymite *f*
эвейт *м.* évéite *f*
эвенки́т *м.* évenkite *f*
эвигтоки́т *м.* évigtokite *f*
эвкаири́т *м.* eucaïrite *f*
эвкали́пт *м.* eucalyptus *m*
эвкампти́т *м.* eucamptite *f*
эвкла́з *м.* euclase *f*, euclasite *f*
эвколи́т *м.* eucolite *f*
эвколи́т-титани́т *м.* eucolite-titanite *f*
эвкорреля́ции *ж. мн.* eucorrélations *f pl*, corrélation *f pl* physiologiques
эвкрази́т *м.* eucrasite *f*
эвкрипти́т *м.* eucryptite *f*
эвкри́т *м.* eucrite *f*
эвксени́т *м.* euxénite *f*
эвктоли́т *м.* euktolite *f*
эвлераба́ды *ж. мн. пал. Spong.* eulerhabdes *m pl*
эвлизи́т *м.* eulysite *f*
эвли́т *м.* eulite *f*
эвлити́н *м.*, **эвлити́т** *м.* eulytine *f*
эвлитора́ль *ж.* eulittoral *m*
эволюциони́зм *м. пал.* évolutionnisme *m*, théorie *f* de l'évolution (des genres)
эволюциони́ровать évoluer
эволю́ция *ж.* évolution *f*

~, **биологи́ческая** évolution biologique
~ **ви́да** évolution spécifique [de l'espèce]
~, **вулка́но-тектони́ческая** évolution magma-tectonique
~ **жи́зни** évolution du monde organique
~ **Земли́, тектони́ческая** évolution tectonique de la Terre
~, **инадапти́вная** évolution inadaptive
~ **кли́мата** évolution climatique
~, **напра́вленная** évolution orientée
~, **паралле́льная** évolution parallèle, parallélisme *m* morphologique
~, **приспособи́тельная** adaptation biomécanique
~, **прогресси́вная** évolution progressive
~, **прямолине́йная** ortho-évolution *f*
~, **регресси́вная** évolution regressive
~ **релье́фа** élaboration *f* [évolution] du relief
~, **тахители́ческая** évolution tachytélique
~, **тектони́ческая** évolution tectonique
~, **цикли́ческая** évolution cyclique
~, **эксплози́вная** évolution explosive
эвро́зия *ж.* évorsion *f*
эвпо́ры *ж. мн. Spong.* eupores *m pl*
эврибио́нты *м. мн.* organismes *m pl* eurytopiques [euryvalentes]
эвригали́нность *ж. пал.* euryhalinité *f*
эвригигробио́нты *м. мн.* euryhygrobiontes *m pl*
эвриоксибио́нты *м. мн.* euryoxybiontes *m pl*
эврипило́рус *м. пал. Spong.* eurypylorus *m*
эврипро́кт *м. Spong.* euryprocte *m*
эвриптери́ды *м. мн.* Euryptérides *m pl*,
эври́т *м.* eurite *f*
~, **порфиро́идный** eurite à porphyroïde
~, **рибеки́товый** eurite à riébeckite
~, **сланцева́тый** eurite schisteuse
эвритермобио́нты *м. мн.* eurythermobiontes *m pl*
эврити́н *м.* euritine *f*
эвритопобио́нты *м. мн.* eurytopobiontes *m pl*
эвритопорфиро́ид *м.* porphyre *m* felsitique
эврифа́ги *м. мн.* animaux *m pl* euryphagues
эвспорангиа́тные *м. мн.* Eusporangiées *f pl*, Marattiales *f pl*
эвстати́т *м.* eustratite *f*
эвтакси́т *м.* eutaxite *f*
эвте́ктика *ж.* eutectique *m*
эвтекти́т *м.* eutectite *f*
эвтекто́ид *м.* eutectoïde *m*
эвтектофельзи́т *м.* eutectofelsite *f*
эвтектофи́р *м.* eutectophyre *m*
эвтрофиза́ция *ж.* eutrophisation *f*
эвтро́фность *ж.* eutrophie *f*
эвфилли́т *м.* euphyllite *f*
эвхрои́т *м.* euchroïte *f*
эггони́т *м.* eggonite *f*, kolbleckite *f*
эггонобиту́м *м.* eggonobitume *m*
эгеи́т *м.* egueiite *f*
эгери́т *м.* ægérite *f*
эгири́н *м.* ægirine *f*
~, **ванадийсодержа́щий** ægyrine vanadifère
эгири́н-авги́т *м.* ægyrine-augite *f*
эгири́н-геденберги́т *м.* ægyrine-hedenbergite *f*
эгири́н-жадеи́т *м.* ægyrine-jadéite *f*
эгирини́т *м.* ægyrinite *f*, roche *f* ægyrinique
эгиринoли́т *м.* ægyrinolite *f*
эглестони́т *м.* églestonite *f*
эгли́т *м.* églite *f*
эдафоло́гия *ж.* édaphologie *f*
эдафо́н *м.* édaphon *m*
эдафото́п *м.* **почв** édaphotope *m*
эдеа́гус *м. пал. Ins.* ædeagus *m*
эдени́т *м.* édénite *f*
эдингтони́т *м.* édingtonite *f*
эдифика́торы *м. мн.* plantes *f pl* édificatrices
эзкурри́т *м.* ezcurrite *f*
эйзинхи́т *м.* eusynchite *f*
эйкотурмали́н *м.* eicotourmaline *f*
эйкуме́на *ж.* œcoumène *f*
эйлити́н *м.* eulytine *f*, eulytite *f*
эйтели́т *м.* eitelite *f*
э́йфель *м.* Eifelien *m*, étage *m* eifelien
эйфоли́т *м.* eupholite *f*
эйфоти́д *м.* euphotide *f*
эйфти́д *м.* euphtide *f*
эйхберги́т *м.* eichbergite *f*
экани́т *м.* ékanite *f*
экатоли́т *м.* ékatolite *f*
эква́тор *м.* équateur *m*
эквивале́нт *м.* équivalent *m*
~, **весово́й** poids *m* équivalent
~ **вла́жности** humidité *f* équivalente
~ **на миллио́н** milliéquivalent-gramme *m* par kilogramme
~, **осмоти́ческий** équivalent osmotique
~ **полево́й вла́жности** limite *f* de saturation
~, **числово́й** équivalent numérique
~, **электромехани́ческий** équivalent *m* électromécanique
эквивале́нтность *ж.* équivalence *f*
~, **органи́ческая** équivalence organique

эквипланáция *ж.* équiplanation *f*
эквипле́н *м.* équiplaine *f*
эквипотенциáла *ж.* ligne *f* équipotentielle
экери́т *м.* ékerite *f*
экерманúт *м.* éckermannite *f*
экзарáция *ж.* exaration *f*, érosion *f* glaciaire
экземпля́р *м. пал.* individu *m*
~, **типово́й** spécimen *m* type
экзинúт *м.* éxinite *f*
экзúт *м. пал. Crust.* éxite *m*, pseudo-épipodite *m*
экзогеокинсклинáль *ж.* exogéosynclinal *m*, deltagéosynclinal *m*
экзоглúфы *м. мн.* exoglyphes *m pl*
экзодáйка *ж.* puits *m* naturel, orgue *m* géologique
экзодиагенéз *м.* exodiagenèse *f*, diagenèse *f* subaérienne
экзомигматúт *м.* exomigmatite *f*, migmatite *f* exogène
экзоморфúзм *м.* exomorphisme *m*, exométamorphisme *m*
экзопóд *м.*, **экзоподúт** *м. пал. Crust.* exopodite *m*
экзопóры *ж. мн. пал. Brach.* exopores *m pl*
экзорейзм *м.* exor(rh)éisme *m*
экзосéпта *ж. пал. Anth.* exosepte *m*
экзосинеклúза *ж.* exosyneclise *f*
экзосистéма *ж.* exosystème *m*, biogéocénose *f*
экзоскáрн *м.* exoskarn *m*, alloskarn *m*
экзóсмос *м.* exosmose *f*
экзоспóра *ж.* exospore *m*
экзосфéра *ж.* exosphère *f*
экзотéка *ж. пал. Anth.* exothèque *f*
экзотектóника *ж.* exotectonique *f*
экзóты *м. мн. пал.* exotes *m pl*
экзохоризмúт *м.* exochorismite *f*
эккерманнúт *м. см.* **екерманúт**
эклéит *м.* xonotlite *f*
эклúметр *м.* éclimètre *m*
эклúптика *ж.* écliptique *f*
эклогúт *м.* éclogite *f*
~, **глаукофáновый** éclogite à glaucophane
~, **жадеúтовый** éclogite à jadéite
~, **келифúтовый** éclogite kéliphitique
~, **омфацúтовый** éclogite omphacitique
~, **роговообмáнковый** éclogite à hornblende
эклогитизáция *ж.* éclogitisation *f*
экманúт *м.* ekman(n)ite *f*
экогенéз *м.* écogenèse *f*
экогéния *ж. пал.* écogénie *f*
экóлог *м.* écologiste *m*
экóлогия *ж.* écologie *f*
~, **ископáемая** écologie fossile
~ **растúтельных и живóтных сообществ** synécologie *f*
~, **современная** écologie actuelle
экономúка *ж.* **гóрной промы́шленности** économie *f* minière
экономúя *ж.*, **генетúческая** économie *f* génétique
экосистéма *ж.* écosystème *m*
экотúп *м.* écotype *m*
~, **климатúческий** écotype climatique, climatype *m*
экотóп *м.* habitat *m*, écotope *m*
экоцúд *м.* écocide *m*
экрáн *м.* écran *m*
~, **глúнистый** écran argileux
~ **ловýшки** fermeture *f* d'un piège
~, **непроницáемый** écran [fermeture *f*] imperméable
экситóн *м.* ex(c)iton *m*
экскавáция *ж.* 1. *пал. Grapt.* excavation *f* 2. excavation *f*, terrassement *m*
экскрéции *м. мн.* excrétions *f pl*
экспéрт *м.* expert *m*; consultant *m*
~ **ГКЗ** estimateur *m* des gisements
экспертúза *ж.* **месторождéния** expertise *f* du gisement
эксплóзия *ж.* explosition *f*, activité *f* explosive
эксплуатáция *ж.* exploitation *f*
~ **месторождéний** exploitation des gisements
~, **опытная**, ~, **пробная** exploitation pilote
~, **промы́шленная** exploitation industrielle
экспрéсс-анáлиз *м.* analyse *f* [détermination *f*] rapide [immédiate]
экспрéсс-мéтод *м.* détermination *f* rapide
экссолю́ция *ж.* exsolution *f*
экстензóметр *м.* extensomètre *m*
экстернúды *м. мн.* externides *m pl*, domaine *m* miogéosynclinal externe
экстракла́сты *м. мн.* extraclastes *m pl*
экстрáктор *м.* extracteur *m*, appareil *m* d'extraction
~ **Сокслéта** extracteur (du type) Soxhlet
экстрáкция *ж.* extraction *f*
экстраполúровать extrapoler
экстраполя́ция *ж.* extrapolation *f*
экстрéмум *м.*, **абсолю́тный** extrémum *m* absolu
экструзúв *м.* corps *m* extrusif
экстрýзия *ж.* extrusion *f* (volcanique)

~, **куполови́дная** coupole *f* extrusive
~, **соляна́я** extrusion de sel
эксуда́ты *м. мн.* sublimés *m pl* (fumarolliens)
эксумбре́лла *ж. пал.* ex-ombrelle *f*
эксфолиа́ция *ж.* exfoliation *f*
эктини́т *м.* ectinite *f*
эктогене́з *м.* ectogenèse *f*
эктоде́рма *ж. пал.* ectoderme *m*
эктокорреля́ции *ж. мн.* ectocorrélations *f pl*
эктонэкзи́на *ж.* ectonexine *f*
эктопла́зма *ж. Prot.* extoplasme *m*
эктосифа́нкл *м. пал.* ectosiphuncle *m*
эктосо́ма *ж. пал. Spong.* ectosome *m*
эктоци́ст *м. пал. Bryoz.* ectocyste *m*
эктропи́т *м.* éctropite *f*
эласмобра́нхии *м. мн.* Elasmobranches *m pl*
эласти́чность *ж.* élasticité *f*
элатери́т *м.* élatérite *f*
элатоли́т *м.* élatolite *f*, α-calcite *f*
элевтерозо́и *м. мн.* Eleutherozoaires *m pl*
электри́чество *с.* électricité *f*
~, **земно́е** électricité terrestre
электровале́нтность *ж.* électrovalence *f*
электрогрунтоно́с *м.* électrocarottier *m*
электро́д *м.* électrode *f*
~, **заземля́ющий** électrode de mise à la terre
~, **измери́тельный** électrode de mesure; électrode de potentiel
~, **неполяризу́ющийся** électrode impolarisable [non polarisable]
~, **пита́ющий** électrode de courant
~, **поляризу́ющийся** électrode polarisable
электродиа́лиз *м.* électrodialyse *f*
электрозонди́рование *с.* sondage *m* électrique
~, **вертика́льное** sondage électrique vertical
~, **дипо́льное** sondage électrique dipôle
электрокарота́ж *ж.* diagraphie *f* [carottage *m*] électrique
электрокору́нд *м.* corindon *m* artificiel, électrocorindon *m*
электроли́т *м.* électrolyte *m*
электролюминесце́нция *ж.* électroluminescence *f*
электромагнети́зм *м.* électromagnétisme *m*
электроме́трия *ж.* **(сква́жин)** diagraphie *f* [carottage *m*] électrique
электро́н *м.* électron *m*
~, **вале́нтный** électron périphérique [de valence]
электронограмма *ж.* radiogramme *m* [diagramme *m*] de diffraction d'électrons
электронография *ж.* radiocristallographie *f* [diffraction *f*] des électrons
электроосмос *ж.* électroosmose *f*
электропрово́дность *ж.* conductibilité *f* électrique
~, **ио́нная** conductibilité ionique [électrolytique]
~, **мо́льная**, ~, **моля́рная** conductivité *f* molaire [moléculaire]
~ **поро́д, уде́льная** conductibilité électrique des roches
~ **у́гля** conductibilité électrique du charbon
~, **электролити́ческая** conductibilité électrolytique [ionique]
~, **электро́нная** conductibilité électronique [métallique]
электропрофили́рование *с.* électroprofilage *m*
~, **дипо́льное** électroprofilage dipôle
~, **комбини́рованное** électroprofilage combiné
~, **симметри́чное** électroprofilage symétrique
электроразве́дка *ж.* électroprospection *f*, prospection *f* électrique
~ **ме́тодом спир** prospection électrique par spires
~ **ме́тодом сопротивле́ний** prospection par la méthode des résistivités
~ **ме́тодом теллурги́ческих то́ков** prospection par méthode tellurique
~ **ме́тодом электропрофили́рования** prospection électrique par traînées
~, **морска́я** prospection électrique sous-marine
~ **переме́нным то́ком** prospection par courant alternatif
~ **постоя́нным то́ком** prospection par courant continu
электротермо́метр *м.* thermomètre *m* électrique
электрофильтра́ция *ж.* électrofiltration *f*
электрофоре́з *м.* électrophorèse *f*
электрофотолюминесце́нция *ж.* électrophotoluminescence *f*
эле́ктрум *м.* électrum *m*
элеме́нт *м.* élément *m*
~, **амфоте́рный** amphigène *m*
~, **атмофи́льный** élément atmophile
~, **биофи́льный** élément biophile
~, **второстепе́нный** élément secondaire
~, **гла́вный** élément essentiel [primaire]

~ **земно́й коры́, структу́рный** édifice *m* tectonique
~ **ка́рты** élément de carte
~ **класти́ческой поро́ды, составно́й** composant *m* détritique
~ **криста́лла** constante *f* cristallographique [réticulaire]
~ **ландша́фта, рели́ктовый** élément relique de paysage
~, **леги́рующий** élément d'addition [d'alliage]
~, **литофи́льный** élément lithophile
~, **меланокра́то́вый** élément «coloré» [fémique]
~, **«металли́ческий»** élément métallique
~, **металлоге́нный** élément métallogène
~, **металло́идный** élément métalloïde
~, **метеорологи́ческий** élément météorologique
~, **минералообразу́ющий** élément minéralogène
~, **оксихалькофи́льный** élément oxychalcophile [sidérophile]
~, **петроге́нный** élément pétrogène
~ **позвонка́** pleurocentre *m*
~, **поле́зный** élément utile
~, **породообразу́ющий** élément pétrogène
~, **приро́дный радиоакти́вный** radioélément *m* naturel
~ **промы́шленной концентра́ции, ре́дкий** élément rare conditionné
~, **радиоакти́вный** élément radioactif
~, **рассе́янный** élément [métal *m*] dispersé
~ **ре́дкий** élément rare
~, **саморо́дный** élément natif
~, **седиментофи́льный** élément sédimentophile
~, **сидерофи́льный** élément sidérophile [oxychalcophile]
~ **скла́дки** élément de pli
~, **сопу́тствующий** élément d'accompagnement
~, **соста́вно́й** élément constitutif
~, **структу́рный** forme *f* structurale [tectonique]
~, **сульфофи́льный** élément sulfophile
~, **сульфохалькофи́льный** élément sulfochalcophile
~, **тектони́ческий** unité *f* tectonique
~ **трансля́ции** élément de translation
~, **трансура́новый** élément transuranien
~, **фаунисти́ческий** élément [complexe *m*] faunistique
~, **флористи́ческий** élément floristique [de flore]
~, **халькофи́льный** élément chalcophile
~, **цикли́ческий** élément cyclique
элеме́нт-индика́тор *м.* élément-indicateur *m*
элеме́нт-компенса́тор *м.* élément-compensateur *m*
элеме́нт-спу́тник *м.* élément *m* d'accompagnement
элеме́нты *м. мн.* éléments *m pl* (*см. тж.* **элеме́нт**)
~ **го́рных поро́д** lithophiles *m pl*
~ **залега́ния** mode *m* [allure *f*] de gisement
~ **залега́ния поро́ды** mode *m* de gisement d'une roche
~ **залега́ния разрывно́го наруше́ния** mode *m* de gisement d'une faille
~ **земно́го магнети́зма** éléments [composantes *f pl*] du champ magnétique terrestre
~, **литофи́льные** (éléments) lithophiles *m pl*
~, **оксихалькофи́льные** (éléments) oxychalcophiles *m pl*
~, **пегматоли́товые** (éléments) pegmatolites *m pl*
~, **пегматофи́льные** (éléments), pegmatophiles *m pl*
~, **перехо́дные** éléments de transition
~, **рассе́янные** éléments dispersés
~, **ре́дкие** éléments rares
~ **ре́дких земе́ль, ~, редкоземе́льные** éléments des terres rares
~, **седиментофи́льные** (éléments) sédimentophiles *m pl*
~ **симметри́и** éléments de symétrie
~, **типи́чные пегмати́товые** éléments pegmatitiques, pegmatitiques *m pl*
элеоли́т *м.* éléolite *f*
элеонори́т *м.* éléonorite *f*
элиани́т *м.* élianite *f*
элимина́ция *ж. пал.* élimination *f*
эли́т *м.* pseudomalachite *f*, éhlite *f*
эли́тра *ж. пал. Ins.* élytre *m*
элитри́диум *м. пал. Art.* élytridium *m*
элитроптери́гия *ж. пал. Ins.* élytroptérygie *f*
элладотери́т *м. пал.* helladotherium *m*
эллахери́т *м.* œllachérite *f*
эллестади́т *м.* ellestadite *f*
э́ллипс *м.* ellipse *f*
~ **искаже́ний** ellipse indicatrice, indicatrice *f* de Tissot
~, **напряже́ний** ellipse des tensions
эллипсо́ид *м.* ellipsoïde *m*
~ **враще́ния** ellipsoïde de révolution

~ **деформа́ции** ellipsoïde de déformation
~, **земно́й** ellipsoïde terrestre
~ **напряже́ния** ellisoïde de contrainte
~ **показа́телей преломле́ния** indicatrice *f*, ellipsoïde des indices de réfraction
~, **у́ровенный** ellipsoïde de niveau
эльбаи́т *м.* élbaïte *f*
эльбруси́т *м.* élbrussite *f*
эльдорадои́т *м.* éldoradoïte *f*
элькери́т *м.* élkerite *f*
эльпасоли́т *м.* élpasolite *f*
эльпиди́т *м.* élpidite *f*
эльсворти́т *м.* ellsworthite *f*
эльсте́р *м. гляц.* Elster *m*
элю́вий *м.* éluvion *f*, dépôts *m pl* éluviaux
эма́ль *м.* émail *m*
эмана́ция *ж.* émanation *f*
~, **вулкани́ческая** émanation volcanique
~, **га́зовая** émanation gazeuse
~, **магмати́ческая** émanation magmatique
~, **радиоакти́вная** émanation radioactive
~ **ра́дия** émanation du radium
~ **радо́на** émanation du radon
~ **то́рия** émanation du thorium, thoron *m*
эмани́рование *с.* émanation *f*
эмано́метр *м.* émanomètre *m*
~, **радо́новый** émanomètre de radon
эмболи́т *м.* embolite *f*, chlorbromure *m* d'argent
эмболоме́рные *м. мн.* Embolomères *m pl*
эмбрехи́т *м.*, **эмбрегии́т** embréchite *f*, migmatite *f* embréchite
эмбриоадапта́ция *ж.* embryo-adaptation *f*
эмбриогене́з *м.* embryogenèse *f*
эмбриогени́я *ж.* embryogénie *f*
эмбриоло́гия *ж.* embryologie *f*
эмбрио́н *м.* embryon *m*, germe *m*
эмерили́т *м.* émeryl(l)ite *f*
эмигра́ция *ж.* émigration *f*
эмигри́ровать émigrer
эмилоди́н *м.* émilodine *f*
эми́ссия *ж.* émission *f*
эммони́т *м.* emmonite *f*, calciostrontianite *f*
эммонси́т *м.* emmonsite *f*, durdénite *f*
эмпири́т *м.* empyrite *f*
эмплекти́т *м.* emplectite *f*
эмпо́дий *м.*, **эмпо́диум** *м. пал.* Ins. empodium *m*
эмпресси́т *м.* empressite *f*
эмс *м.* Emsien *m*, étage *m* émsien
эмсше́р *м.* Emschérien *m*, étage *m* emschérien
энали́т *м.* énalite *f*
энантиоморфи́зм *м. крист.* énantiomorphisme *m*
энантиотро́пия *ж.* énantiotropie *f*
энарги́т *м.* énargite *f*
энглиши́т *м.* englishite *f*
энделли́т *м.* endellite *f*
эндеми́зм *м.*, **рели́ктовый** *пал.* endémisme *m* conservat
энде́мики *м. мн.* organismes *m pl* endémiques
эндерби́т *м.* endérbite *f*
эндиопси́д *м.* endiopside *f*, enstatite-diopside *f*
энди́т *м. пал. Crust.* endite *m*, plaque *f* coxale
эндлихи́т *м.* endlichite *f*, arsenvanadinite *f*
эндобласте́з *м.* endoblastèse *f*
эндогли́фы *м. мн.* endoglyphes *m pl*
эндода́йка *ж.* endodyke *m*
эндоде́рма *ж.* endoderme *m*
эндозо́ма *ж. см.* **эндосо́ма**
эндозооохо́ры *м. мн.* endozoochores *m pl*
эндокла́ст *м.* endoclaste *m*
эндоко́н *м. пал. Ceph.* endocône *m*
эндокри́птия *ж.* endocryptie *f*
эндокути́кула *ж. пал. Ins.* endocuticule *f*
эндометамагмати́т *м.* endométamagmatite *f*
эндометаморфи́зм *м.* endométamorphisme *m*
эндометасомати́т *м.* endométasomatite *f*
эндомигматиза́ция *ж.* endomigmatisation *f*
эндомигмати́т *м.* endomigmatite *f*
эндоморфи́зм *м.* endomorphisme *m*, métamorphisme *m* endomorphe (de contact)
эндооэ́циум *м. пал. Bryoz.* endooécium *m*
эндопла́зма *ж. Prot.* endoplasme *m*
эндопо́д *м.*, **эндоподи́т** *м. пал.* endopodite *m*
эндопо́ры *ж. мн. Brach.* endopores *m pl*
эндорейзм *м.* endorhéisme *m*
эндосе́пта *ж. Anth.* endosepte *m*
эндосифа́нкл *м. пал. Ceph.* endosiphuncle *m*
эндосифо́н *м. пал. Ceph.* endosiphon *m*, tube *m* [canal *m*] endosiphonal
эндоска́рн *м.* endoskarn *m*
эндоскеле́т *м.* endosquelette *m*
~, **база́льный** endosquelette basal
~, **стенно́й** endosquelette mural
эндо́смос *м. пал.* endosmose *f*

эндосо́ма *ж. пал. Spong.* endosome *m*, caryosome *m*
эндоспо́ра *ж.* endospore *f*
эндосто́ма *ж. пал. Chelic.* endostome *m*
эндоте́ка *ж. пал. Anth.* endothèque *f*
эндотерми́т *м.* monothermite *f*
эндоти́ры *м. мн. пал.* Endothyridés *m pl*
эндофи́ты *м. мн. пал.* endophytes *m pl*
эндохоризми́т *м.* endochorismite *f*, migmatite *f* endogène
эндоце́ль *ж. пал. Anth. англ.* endocoele
эндоци́ст *м. пал. Bryoz.* endocyste *m*
эндури́т *м.* endurite *f*
энеоли́т *м. страт.* Enéolithique *m*
эне́ргия *ж.* énergie *f*
~, **активации** énergie d'activation
~, **а́томная** énergie atomique [nucléaire]
~ **взаимоде́йствия** énergie d'interaction
~, **вну́тренняя** énergie interne
~, **во́дная** énergie hydraulique [d'eau], houille *f* blanche
~ **во́дного пото́ка** énergie de cours d'eau
~ **возбужде́ния** énergie d'excitation
~ **волны́** énergie de l'onde
~, **вулкани́ческая** énergie volcanique
~, **геотерми́ческая** énergie géothermique
~, **гидравли́ческая** énergie hydraulique [d'eau], houille *f* blanche
~ **гидрата́ции** énergie d'hydratation
~, **гравитацио́нная** énergie de gravité [de gravitation]
~ **давле́ния** énergie de pression
~ **деформа́ции** énergie de déformation
~ **землетрясе́ния** énergie macroséismique
~ **Земли́, тепловая́** énergie géothermique [endogène]
~ **изверже́ния** énergie d'éruption
~ **излуче́ния** énergie de rayonnement
~, **излучённая** énergie rayonnée
~ **ио́нной (кристалли́ческой) решётки** énergétique *f* ionique
~, **кинети́ческая** énergie cinétique
~ **кристалли́ческой решётки** énergétique *f* cristalline
~, **лучи́стая** énergie radiante [de rayonnement]
~, **магни́тная** énergie magnétique
~ **магни́тного по́ля** énergie de champ magnétique
~, **магнитостати́ческая** énergie magnétostatique
~ **молекуля́рной (кристалли́ческой) решётки** énergétique *f* moléculaire
~, **обме́нная** énergie d'échange
~ **оледене́ния** énergie de glaciation
~, **пластова́я** énergie de gisement
~, **пове́рхностная** énergie superficielle
~, **потенциа́льная** énergie potentielle
~ **пото́ка, уде́льная** énergie hydraulique spécifique
~ **прили́вов** énergie de marée
~ **притяже́ния** énergie d'attraction
~ **радиоакти́вного излуче́ния** énergie radioactive
~ **радиоакти́вного распа́да** énergie de désintégration
~, **резона́нсная** énergie de résonance
~ **решётки** énergie réticulaire [du réseau]
~, **световая́** énergie optique
~, **свобо́дная** énergie libre
~, **свя́занная** énergie liée
~ **свя́зей криста́лла** énergie de cohésion du cristal
~ **свя́зи** énergie de liaison
~ **свя́зи ядра́** énergie de liaison nucléaire
~, **сейсми́ческая** énергие sismique
~, **со́лнечная** énergie solaire
~, **тепловая́, ~, термо́ческая** énergie thermique
~, **термоя́дерная** énergie thermonucléaire
~ **тяготе́ния** énergie de gravité [de gravitation]
~, **хими́ческая** énergie chimique
~ **части́цы, уде́льная** énergie spécifique de particule
~, **электрокинети́ческая** énergie électrocinétique
~, **я́дерная** énergie nucléaire
энергохромати́зм *м.* énergochromatisme *m*
энзи́м *м.* enzyme *m*, ferment *m*
энигмати́т *м.* enigmatite *f*
энизи́т *м.* enysite *f*
энномокло́ны *м. мн. пал. Spong.* ennomoclones *m pl*
энстати́т *м.* enstatite *f*
энстатити́т *м.*, **энстатоли́т** *м.* enstatitite *f*
энстени́т *м.* ensténite *f*
энтальпи́я *ж.* entalpie *f*
~, **свобо́дная** enthalpie libre
~, **уде́льная** enthalpie spécifique
энте́ксис *м.* entexis *m*
энтелéхия *ж. пал.* entéléchie *f*
энтерогени́зм *м. пал.* entérogénisme *m*
энтероли́т *м.* entérolite *f*
энтоде́рма *ж.* entoderme *m*
энтоконид *м.* entoconide *m*

энтокорреля́ции *ж. мн.* entocorrélations *f pl*
энтомоло́гия *ж.* entomologie *f*
энтомостра́ки *м. мн. пал.* Entomostracés *m pl*
энтомофа́ги *м. мн.* animaux *m pl* entomophages
энтомофа́уна *ж.* entomofaune *f*
~, ископа́емая entomofaune fossile
энтомохо́ры *м. мн.* plantes *f pl* entomochores
энтосе́пта *ж. пал. Anth.* entosepte *m*
энтропи́я *ж.* entropie *f*
~, уде́льная entropie spécifique
эобло́к *м.* éobloc *m*
эодаци́т *м.* éodacite *f*
эози́т *м.* éosite *f*
эозо́й *м.* Eozoïque *m*: 1) ère éozoïque 2) série *f* [groupe *m*] éozoïque
эозоо́н *м. пал.* éozoon *m*
эокембрий *м. стратигр.* Eocambrien *m*, Infracambrien *m*
эокриста́лл *м.* éocristal *m*
эолиани́т *м.* éolianite *f*
эоли́т *м.* **1.** *стратигр.* Eolithique *m* **2.** *петр.* éolithe *m*
эо́н *м. стратигр.* éon *m*
~, криптозо́йский Cryptozoïque *m*
~, протерозо́йский Protérozoïque *m*
~, фанерозо́йский Phanérozoïque *m*
эонотема́ *ж. стратигр.* Eonothème *m*
эоплатфо́рма *ж.* éoplate-forme *f*
эоплейстоце́н *м. стратигр.* Eopleistocène *m*, Pléistocène *m* inférieur
эосфори́т *м.* éosphorite *f*
эоце́н *м. стратигр.* Eocène *m*
эпейрогене́з *м.* ép(é)irogenèse *f*, épirogénie *f*
эпейрогене́зис *м.* épéirogénésis *m*
эпейрогени́я *ж.* épéirogénie *f*
эпейрократо́н *м.* épéirocraton *m*
эпейрофоре́з *м.* épéirophorèse *f*
эпибатиа́ль *ж.* zone *f* épibathyale
эпибио́з *м.* épibiose *f*
эпибио́нты *м. мн.* épibiontes *m pl*
эпиболи́т *м.* épibolite *f*
эпиболи́я *ж. пал.* épibolie *f*
эпибо́ль *м.* épibol *m*
эпибуланжери́т *м.* (épi)boulangérite *f*
эпига́ббро *с.* épigabbro *m*
эпигене́з *м.* épigenèse *f*, épigénie *f* ◇ **претерпева́ть ~** épigéniser
~, гипоге́нный, ~, глуби́нный épigenèse hypogène [profonde]
~, прогресси́вный épigenèse progressive
~, регресси́вный épigenèse régressive
эпиге́ний *м. пал.* plaque *f* génitale
эпигени́т *м.* épigénite *f*
эпиги́на *ж. пал.* plaque *f* génitale
эпиглиф *м. см.* **эпидиаглиф**
эпигне́йс *м.* épigneiss *m*
эпиграни́т *м.* épigranite *m*
эпиде́рма *ж.* **[эпиде́рмис** *м.***]** расте́ний épiderme *m*
эпидесми́н *м.* épidesmine *f*
эпидиаба́з *м.* épidiabase *f*
эпидиаглифы *м. мн.* épidiaglyphes *m pl*
эпидидими́т *м.* épididymite *f*
эпидиори́т *м.* épidiorite *f*
эпидози́т *м.* épidosite *f*, épidotite *f*
эпидо́т *м.* épidote *f* ◇ **образо́вывать ~** épidotiser
~, желе́зистый ferriépidote *m*
~, марганцо́вистый épidote manganésifère
эпидотиза́ция *ж.* épidotisation *f*
эпидо́т-ортит *м.* orthite-épidote *f*
эпизо́на *ж.* zone *f* épimétamorphique
эпизоохо́ры *м. мн.* plantes *f pl* épizoochores
эпииантини́т *м.*, **эпиянтини́т** *м.* épiianthinite *f*
эпика́рст *м.* épikarste *m*
эпикла́за *ж.* épiclase *f*
эпикокси́т *м. пал. Chelic.* épicoxite *m*
эпикра́ниум *м. пал. Ins.* épicranium *m*
эпикути́кула *ж. пал. Ins.* épicuticule *m*
эпилейци́т *м.* épileucite *f*
эпилимнио́н *м.* épilimnion *m*
эпима́гма *ж.* épimagma *m*
эпиме́ра *ж.*, **эпимери́т** *м.*, **эпиме́рум** *м. пал. Ins.* épimérite *m*
эпиме́ры *м. мн.* épimères *m pl*
эпиметаморфи́зм *м.* épimétamorphisme *m*
эпиморфо́з *м.* épimorphose *f*
эпинейсто́н *м.* épineuston *m*
эпинекто́н *м.* épinecton *m*, organismes *m pl* épinectoniques
эпиофи́т *м.* épiophite *f*
эпипалеолит *м.* Epipaléolithique *m*, Mésolithique *m*
эпипаракла́з *м.* épiparaclase *f*
эпипелагиа́ль *ж.* zone *f* épipélagique [superficielle]
эпипланкто́н *м.* épiplancton *m*, pseudoplancton *m*
эпиплёвра *ж. Ins.* épipleura *m*
эпипо́д *м.*, **эпиподи́т** *м.*, **эпипо́дус** *м. пал. Crust.* épipodite *m*
эпипоро́да *ж.* épiroche *f*
эпипро́кт *м. пал. Ins.* épiprocte *m*
эпипротерозо́й *м. стратигр.* Epiprotérozoïque *m*

эпиро́стр *м. пал. Ceph.* épirostre *m*
эписиени́т *м.* épisyénite *f*
эписла́нец *м.* épischiste *m*
эписпо́рий *м. пал.* épisporium *m*, périsporium *m*
эписта́з *м. пал.* épistase *f*
эпистерни́т *м. пал. Ins.* épisternite *m*
эписте́ром *м. пал.* épithèque *f*
эпистильби́т *м.* parastilbite *f*
эпистоли́т *м.* épistolite *f*
эписто́м *м.*, **эписто́ма** *ж. Crust.* épistome *m*
эпистрефогене́з *м. пал.* épistréphogenèse *f*, homéomorphie *f* cyclique
эпита́ксия *ж.* épitaxie *f*
эпитала́сса *ж. пал.* épithalasse *f*
эпите́ка *ж. пал.* épithèque *f*
эпите́лий *м.* épithelium *m*
эпифани́т *м.* épiphanite *f*
эпифа́ринкс *м. пал. Ins.* épipharynx *m*
эпифа́уна *ж.* épifaune *f*
эпифа́ция *ж.* épifaciès *m*
эпифи́зы *м. мн. пал. Echin.* épiphyses *f pl*
эпифи́ллы *м. мн.* plantes *f pl* épiphylles
эпифи́ты *м. мн.* épiphytes *m pl*
эпифра́гма *ж. Gastr.* épiphragme *m*
эпихлори́т *м.* épichlorite *f*
эпице́нтр *м.* **(землетрясе́ния)** épicentre *m* (séismique)
эпици́кл *м.* épicycle *m*
эпиэвгеосинклина́ль *ж.* épieugéosynclinal *m*
эпиянтини́т *м. см.* **эпиантини́т**
эплоуи́т *м.* éplouïte *f*
эпо́ха *ж.* époque *f*
~, **австри́йская** époque de plissement autrichienne
~, **альпи́йская** époque (de plissement) alpine
~, **бореа́льная** époque boréale
~, **валда́йская леднико́вая** glaciation *f* de Valdaï
~, **ве́йзехельская леднико́вая** glaciation *f* weisechélienne [vislinienne]
~, **висконси́йская леднико́вая** glaciation *f* de Wisconcien
~, **ви́слинская леднико́вая** glaciation *f* vislinienne [Weisechélienne]
~, **вю́рмская леднико́вая** glaciation *f* de Würm, Würmien *m*
~, **геологи́ческая** époque (géologique)
~, **георги́йская** Géorgien *m*
~, **геохими́ческая** époque géochimique
~, **гю́нцская леднико́вая** glaciation *f* de Gunz
~, **демья́нская леднико́вая** glaciation *f* de Demyansk
~, **днепро́вская леднико́вая** glaciation *f* de Dniepr
~, **дуна́йская леднико́вая** glaciation *f* de Donau [de Danube]
~, **за́альская леднико́вая** glaciation *f* de Saale
~, **зыря́нская леднико́вая** glaciation *f* de Zyrianka
~, **иллино́йсская леднико́вая** glaciation *f* d'Illinois
~, **кали́нинская леднико́вая** glaciation *f* de Kalinin
~, **ка́нзасская леднико́вая** glaciation *f* de Kansas
~, **климати́ческая** époque climatique
~, **ксеротерми́ческая** période *f* xérothermique
~, **лавре́нтьевская** époque laurentienne
~, **леднико́вая** époque glaciaire [de glaciation]
~, **межледнико́вая** époque interglaciaire
~, **металлогени́ческая** époque métallogénique [de minéralisation]
~, **минде́льская леднико́вая** Mindel(ien) *m*, glaciation *f* de Mindel
~, **минерагени́ческая** époque métallogénique [de minéralisation]
~, **миоце́новая** Miocène *m*
~, **моско́вская леднико́вая** glaciation *f* de Moscou
~, **небра́сская леднико́вая** glaciation *f* de Nebraska
~ **неогейку́ма** Néogäikum *m*
~, **о́кская леднико́вая** glaciation de l'Oka
~, **орогени́ческая** période *f* d'orogenèse
~, **оста́шковская леднико́вая** glaciation *f* d'Ostashkov
~, **плейстоце́новая** Pléistocène *m*
~, **плювиа́льная** époque pluviaire [pluviale]
~, **позднеледнико́вая** époque tardiglaciaire
~, **послеледнико́вая** époque postglaciaire
~, **ри́сская леднико́вая** glaciation *f* de Riss
~ **россыпеобразова́ния** époque de la formation des placers
~, **ру́дная, ~ рудообразова́ния** époque métallogénique [de minéralisation]
~, **сама́ровская леднико́вая** glaciation *f* de Samarovo
~, **сарта́нская леднико́вая** glaciation *f* de Sartan
~ **складкообразова́ния** époque de plissement

~ **складкообразова́ния, альпи́йская** époque de plissement alpine
~ **складкообразова́ния, варисци́йская, ~ складкообразова́ния, ге́рцинская** époque (de plissement) hercynienne [varisque]
~ **складкообразова́ния, каледо́нская** époque (de plissement) calédonienne
~, **складкообразова́тельная, ~ скла́дчатости** époque de plissement
~, **совреме́нная** époque postglaciaire
~, **тектони́ческая** époque tectonique
~ **тектони́ческого споко́йствия** période *f* du calme orogénique
~ **углеобразова́ния** époque de la houillification
~, **э́льстерская леднико́вая** glaciation *f* d'Elster
~, **э́мская леднико́вая** Eémien *m*
ЭПР résonance *f* paramagnétique électronique
эпсоми́т *м.* epsomite *f*, sel *m* d'Epsom [amer]
эпю́ра *ж.* **напряже́ний** diagramme *m* des tensions
э́ра *ж.* ère *f*
~, **агностозо́йская** Agnostozoïque *m*
~, **азо́йская** Azoïque *m*, ère *f* azoïque
~, **алго́нская** Algonhien *m*
~, **архе́йская, ~, археозо́йская** ère archéenne [archéozoïque]
~, **геологи́ческая** ère géologique [stratigraphique]
~, **ге́рцинская** Hercynien *m*
~, **кайнозо́йская** Caïnozoïque *m*, ère cénozoïque
~, **кенофи́товая** Cœnophytique *m*, période *f* des Angiospermes
~, **мезозо́йская** ère mésozoïque [secondaire]
~, **мезофи́товая** Mésophytique *m*, ère des Gymnospermes
~, **палеозо́йская** ère paléozoïque [primaire]
~, **палеофи́товая** Paléophytique *m*, ère paléophytique
~, **протерозо́йская** Protérozoïque *m*, ère protérozoïque
~, **тектони́ческая** ère tectonique
~, **эозо́йская** Eozoïque *m*, ère éozoïque
эрате́ма *ж.* érathème *m*, groupe *m* (*см. тж.* **гру́ппа**)
эрг *м.* erg *m*
эрдли́т *м.* eardleyite *f*
эрикаи́т *м.* éricaïte *f*
эрики́т *м.* érikite *f*
эриксони́т *м.* éricssonite *f*
эринади́н *м.* érinadine *f*
эрини́т *м.* (a)érinite *f*, cornwallite *f*
эриони́т *м.* érionite *f*
эриохальци́т *м.* ériochalcite *f*
эритри́н *м.* érythrine *f*
эритросидери́т *м.* érythrosidérite *f*
эритроцинки́т *м.* érythrozincite *f*
эрла́н *м.* erlane *f*
эрли́фт *м.* air-lift *m*
эроди́ровать éroder
эроди́руемость *ж.* érodabilité *f*
эро́зия *ж.* érosion *f* (naturelle) ◇ **подда́ющийся эро́зии** érodable
~, **антропоге́нная** érosion anthropogène [accélérée]
~, **ари́дная** érosion désertique [des régions arides]
~, **береговáя** érosion littorale [des berges]
~, **боковáя** érosion latérale
~ **бу́рными пото́ками** érosion torrentielle
~ **ве́рхних горизо́нтов почв** creep-érosion *f*
~, **ветровáя** érosion éolienne, éolisation *f*
~, **вну́тренняя** érosion souterraine
~, **внутрирусловáя** érosion fluviale
~ **во́дами выходя́щих исто́чников** érosion par les sources
~, **во́дная** érosion hydrique [par l'eau]
~, **волновáя** érosion par les vagues
~, **геологи́ческая** érosion (géologique) naturelle
~, **глуби́нная** érosion régressive [en profondeur]
~, **глубóкая** érosion profonde
~, **дифференциáльная** érosion différentielle
~, **дождевáя** érosion pluviale
~, **доледнико́вая** érosion préglaciaire
~, **до́нная** érosion régressive [en profondeur]
~, **есте́ственная** érosion (géologique) naturelle
~, **значи́тельная** érosion appréciable
~, **избира́тельная** érosion sélective [différentielle]
~, **кавитацио́нная** érosion par cavitation
~, **ка́пельная** érosion par choc des gouttes de pluie
~, **леднико́вая** érosion glaciaire
~, **лине́йная** érosion linéaire
~, **морскáя, ~ морско́го дна** érosion marine
~, **назе́мная** érosion terrestre
~ **на су́ше** érosion continentale
~, **нача́льная** érosion naissante

~, **норма́льная** érosion (géologique) naturelle
~, **овра́жная** érosion en [par] ravins
~, **однонапра́вленная бокова́я** érosion unilatérale
~, **отступа́ющая** érosion régressive [en profondeur]
~, **«па́нцирная»** pavage *m*
~, **перигляциа́льная** érosion périglaciaire
~, **плоскостна́я**, ~, **площадна́я** érosion superficielle [en nappe]
~ **пля́жа** érosion de la plage
~, **пове́рхностная** érosion superficielle [de surface]
~, **подво́дная** érosion sous-marine
~, **подзе́мная** érosion souterraine
~, **послеледнико́вая** érosion postglaciaire
~ **по́чвы** érosion du sol
~ **при рассе́янном сто́ке** érosion par ruissellement
~, **пусты́нная** érosion désertique
~, **пя́тящаяся** érosion régressive [en profondeur]
~, **регресси́вная** érosion régressive [en profondeur]
~, **речна́я** érosion fluviale
~, **ру́словая** affouillement *m* du lit de cours d'eau
~, **ручейко́вая** érosion par rigoles
~, **селекти́вная** érosion sélective [différentielle]
~, **скры́тая** érosion cachée [discrète]
~, **снегова́я**, ~, **сне́жная** érosion nivale, nivation *f*
~, **совреме́нная** érosion contemporaine d'une sédimentation générale
~, **субаква́льная** érosion marine
~ **теку́чих вод** érosion fluviale
~, **уско́ренная** érosion accélérée [anthropogène]
~, **флювиа́льная** érosion fluviale
~, **хими́ческая** dénudation *f* chimique
~, **э́ловая** érosion éolienne, éolisation *f*

эрпогли́фы *м. мн.* erpoglyphes *m pl*
эрри́т *м.* errite *f*
эрстеди́т *м.* œrstédite *f*
эруги́т *м.* aérugite *f*
эсбои́т *м.* esboïte *f*
эсболи́я *ж.* esbolie *f*
эска́рп *м.* escarpe *f*, escarpement *m*
эске́р *м.* esker *m*, os *m*
эскерборни́т *м.* eskerbornite *f*
эсколаи́т *м.* eskolaïte *f*
эсмеральди́т *м.* esmeraldaïte *f*
эспери́т *м.* esperite *f*, calciolarsenite *f*
эспичелли́т *м.* espichellite *f*
эссекси́т *м.* essexite *f*
эссекси́т-диаба́з *м.* diabase *f* essexitique
эссони́т *м.* essonite *f*, hessonite *f*
эставе́лла *ж. геоморф.* estavelle *f*
эстерелли́т *м.* estérellite *f*
эстуа́рий *м.* estuaire *m*
эта́ж *м.* étage *m*
~, **ве́рхний структу́рный** couverture *f* sédimentaire [de plate-forme]
~, **гидрогеологи́ческий** étage hydrogéologique
~, **ка́рстовый** étage karstique
~, **метаморфи́ческий** étage métamorphique
~, **ни́жний структу́рный** socle *m* (cristallin) de plate-forme
~ **платфо́рмы, ве́рхний структу́рный** couverture *f* sédimentaire [de plate-forme]
~ **платфо́рмы, ни́жний структу́рный** socle *m* (cristallin) de plate-forme
~, **структу́рный** étage structural
~, **тектони́ческий** étage tectonique
~, **эксплуатацио́нный** étage d'exploitation

этало́н *м.* étalon *m*
~, **магни́тный** étalon magnétique
~ **радиоакти́вности** étalon de radioactivité
~, **терми́ческий** étalon thermique

эта́п *м.* étape *f*
~, **геоистори́ческий** étape géohistorique
~ **геологоразве́дочных рабо́т** étape des travaux de prospection géologique
~ **геосинклина́льного разви́тия** étape de développement de géosynclinal
~, **геотектони́ческий** étape [cycle *m*] géotectonique
~, **геохими́ческий** étape géochimique
~, **гидрогеологи́ческий** étape hydrogéologique
~ **металлогени́ческой эпо́хи** étape métallogénique
~ **минерализа́ции** période *f* [phase *f*] de minéralisation
~, **орогени́ческий** période *f* [phase *f*] orogénique
~ **орогени́ческого ци́кла** étape géosynclinale [d'évolution de géosynclinal]
~ **орогени́ческого ци́кла, геосинклина́льный** étape de développement de géosynclinal moyenne
~, **орого́нный** étape [période *f*] (tecto)-orogénique
~ **оса́дочного ци́кла** période *f* [phase *f*] de cycle sédimentaire

~ **разви́тия геосинклина́лей** étape géosynclinale [d'évolution de géosynclinal]
~ **разви́тия рельефа** période *f* [phase *f*] de l'évolution du relief [de la morphogenèse]
~ **разви́тия скла́дчатой геосинклина́льной о́бласти** étape de développement du géosynclinal
~ **рудообразова́ния** période *f* [phase *f*] de minéralisation
~, **тектони́ческий** cycle *m* de tectogenèse
~ **тектони́ческого ци́кла** étape géosynclinal [d'évolution de géosynclinal]

э́твеш *м.* unité *f* d'Eötvös
этикети́рование *с.* étiquetage *m*
этикети́ровать étiqueter
этике́тка *ж.* étiquette *f*
этинди́т *м.* étindite *f*
эти́т *м.* aétite *f*, domine *m*
этмоли́т *м.* éthmolite *m*
этоло́гия *ж.* éthologie *f*
эттринги́т *м.* ettringite *f*, woodfordite *f*
эулизи́т *м.* éulisite *f*
эуосми́т *м.* éuosmite *f*
эусепто́ид *м. Art.* myophragme *m*, bourrelet *m* septal
эфемеро́иды *м. мн.* éphéméroïdes *m pl*
эфеме́ры *м. мн.* éphémères *f pl*
эфеси́т *м.* éphésite *f*
эфи́р *м.* éther *m*
~, **нефтяно́й**, ~, **петроле́йный** éther de pétrole
~, **просто́й** éther
~, **сло́жный** ester *m*, éther-sel *m*
эфи́ры *м. мн. пал. Scyph.* éphyres *m pl*
эффе́кт *м.* effet *m*
~, **берегово́й** effet côtier
~ **враще́ния** effet de révolution
~, **геомагни́тный** effet géomagnétique
~, **гироскопи́ческий** effet gyroscopique
~, **гравитацио́нный** effet gravimétrique [de gravitation]
~, **диамагни́тный** effet diamagnétique
~ **Жами́на** effet de Jamin
~ **Зе́емана** effet de Zeeman
~ **затуха́ния** effet d'amortissement
~, **значи́тельный** effet significatif
~, **капилля́рный** effet capillaire
~, **квазитерми́ческий** effet quasithermique [pseudothermique]
~ **Ко́мптона** effet Compton
~, **люминесце́нтный** effet de luminescence
~ **наложе́ния** effet de superposition
~, **пове́рхностный** skin-effet *m*; effet pelliculaire
~, **поляризацио́нный** effet de polarisation
~, **псевдотерми́ческий** effet quasithermique [pseodothermique]
~, **пьезоэлектри́ческий** effet piézo-électrique
~, **радиогеохими́ческий** effet radiogéochimique
~ **реа́кции, тепловы́й** chaleur *f* de réaction
~, **сейсмоэлектри́ческий** effet s(é)ismo-électrique
~, **сифо́нный** effet de succion
~, **стереоскопи́ческий** effet stéréoscopique [de relief]
~, **термо́ический** effet thermique
~, **угловы́й** effet de coin
~, **фильтрацио́нный** effet de filtration
~, **экзотерми́ческий** effet exothermique
~ **экрани́рования** effet d'écran
~, **эндотерми́ческий** effet endothermique
~ **Э́твеша** effet d'Eötvös
эффекти́вность *ж.* efficacité *f*
~ **геологоразве́дочных рабо́т** efficacité des travaux de prospection géologique
~ **оце́нки, относи́тельная** efficacité relative d'une estimation
~ **по́исково́го буре́ния** efficacité du sondage
~ **статисти́ческих иссле́дований** efficacité d'un plan statistique
эфлоресце́нция *ж.* efflorescence *f*
эффузи́в *м.* roche *f* effusive [d'épanchement]
эффу́зия *ж.* effusion *f* (volcanique)
~, **латера́льная** effusion latérale
~, **субтермина́льная** effusion subterminale
~, **термина́льная** effusion terminale
эхиноиде́и *ж. мн.* Echinoïdes *m pl*, Echinides *m pl*
эхинони́т *м.* échinolite *f*
эхиноплуте́ус *м. пал. Echin.* échinopluteus *m*
эхогра́мма *ж.* échogramme *m*
эхоло́т *м.* écho-sondeur *m*, échosonde *f*
эхолоти́рование *с.* sondage *m* [méthode *f*] acoustique
эхоло́т-самопи́сец *м.* écho-sondeur *m* enregistreur
~, **ультразвуково́й** sondeur *m* à ultra-son
эшвегейт *м.* eschwégeïte *f*
эшини́т *м.* eschinite *f*

Ю

юани́т *м.* juanite *f*
ювелли́т *м.* whewellite *f*
ювена́риум *м. пал. For.* juvenarium *m*
ювви́т *м.* juvite *f*
югаваралы́т *м.* jugawaralite *f*
югори́т *м.* jugorite *f*
ю́гум *м. пал. Art.* jugum *m*
юиги́т *м.* uigite *f*
юкони́т *м.* Jukonite *f*
юкспори́т *м.* uxporite *f*, yuksporite *f*
юлиани́т *м.* julianite *f*, tennantite *f*
юмилли́т *м.* jumillite *f*
юми́т *м.* humite *f*
юнги́т *м.* youngite *f*
юнкери́т *м.* junckérite *f*
ю́ность *ж.* **рельефа** jeunesse *f* du relief
ю́ра *ж.* Jurassique *m*: 1) période *f* jurassique 2) système *m* jurassique
юрии́т *м.* jurite *f*
юрупаи́т *м.* jurupaïte *f*
ю(с)сит *м.* jussite *f*
ютаи́т utahite *f*, jarasite *f*
юталы́т *м.* utahlite *f*

Я

яванит *м.* javanite *f*
явапайи́т *м.* javapaiite *f*
явле́ние *с.* phénomène *m*
~ **Бор** mascaret *m*
~, **вулкани́ческое** phénomène volcanique
~ **в у́стье реки́, прили́вное** marée *f* fluviale
~ **вы́званной поляриза́ции** effet *m* de polarisation provoquée
~, **геологи́ческое** phénomène géologique
~ **изоста́зии** phénomène d'isostasie
~, **инжене́рно-геологи́ческое** phénomène géotechnique
~, **ка́рстовое** karstification *f*, phénomène karstique
~, **ка́рстово-суффозио́нное** suffosion *f* karstique
~ **катара́кта** action *f* de cataracte
~ **кольмата́ции** effet *m* de colmatage
~, **криоге́нное** phénomène cryogénique
~, **леднико́вое** phénomène glaciaire
~, **макросейсми́ческое** phénomène macros(é)ismique
~, **мегасейсми́ческое** phénomène mégas(é) ismique
~, **микросейсми́ческое** phénomène micros(é)ismique
~ **многокра́тного отраже́ния** effet des réflexions multiples
~, **паравулкани́ческое** phénomène paravolcanique
~, **послевулкани́ческое** phénomène postvolcanique
~, **сго́нно-наго́нное** changement *m* du niveau de mer par le vent
~, **тектони́ческое** phénomène (géo)tectonique
~, **термока́рстовое** phénomène thermokarstique
~, **фи́зико-геологи́ческое** phénomène physico-géologique
~, **экзогеодинами́ческое** phénomène exodynamique
~, **эндомо́рфное** phénomène endomorphe
~ **я́дерного магни́тного резона́нса** phénomène de résonance magnétique nucléaire
явнобра́чные *м. мн.* phanérogames *f pl*
явнокристалли́ческий macrocristallin; endiagnostique
ягои́т *м.* jagoïte *f*
ядро́ *с.* noyau *m*
~ **антиклина́ли, ~ антиклина́льной скла́дки** noyau (d'un) anticlinal
~, **бензо́льное** noyau benzénique
~ **брахиантиклина́ли** boutonnière *f* (anticlinale)
~ **брахисинклина́ли** fond *m* de bateau
~ **горы́** massif *m*
~ **гранитогне́йсового ку́пола** noyau du dôme de granite et gneiss
~, **диапи́ровое** noyau perçant [de percement]
~ **древеси́ны** bois *m* de cœur
~, **дре́внее** noyau ancien
~ **древней платфо́рмы** noyau d'une ancienne plate-forme
~ **Земли́** noyau terrestre, endosphère *f*
~ **Земли́, вне́шнее** noyau (terrestre) externe

~ **Земли́, вну́треннее** noyau (terrestre) interne, graine *f*
~ **Земли́, железони́келевое** nifé *m*, noyau Fe-Ni [nifé]
~ **Земли́, металли́ческое** noyau métallique [ferrugineux]
~, **земно́е** noyau terrestre, endosphère *f*
~ **консолида́ции** noyau de consolidation
~ **консолида́ции, дре́внее** ancien noyau de consolidation
~ **криста́лла** noyau d'un cristal
~ **кристаллиза́ции** noyau glaçogène
~ **ку́пола** noyau du dôme
~, **ледяно́е** noyau de glace
~, **материи́нское** élément *m* mère, isotope-parent *m*
~ **оолита** nucléus *m*
~ **платфо́рмы** noyau de plate-forme, zone *f* neutre
~ **протыка́ния** noyau perçant [de percement], extrusion *f*
~, **радиоакти́вное есте́ственное** noyau radioactif naturel
~ **ри́фа** noyau du récif
~ **семяпо́чки** nucelle *f*
~ **синклина́ли, ~ синклина́льной скла́дки** noyau (d'un) synclinal, cœur *m* d'un synclinal
~ **скла́дки** noyau [cœur *m*] d'un pli
~, **сло́женное коренны́ми поро́дами** noyau rocheux
~, **соляно́е** noyau salé d'un dôme de sel
я́зва *ж.* **выдува́ния** vanne *f* de déflation
язы́к *м.* langue *f*
~, **грязево́й** langue de boue
~, **диффлюэ́нтный** langue diffluente
~, **конфлюэ́нтный** langue confluente
~, **концево́й** langue terminale
~ **ледника́ ~, леднико́вый** langue glaciaire [du glacier]
~, **о́ползневый, ~ о́ползня** langue de glissement
~ **программи́рования** langue de programmation
~, **трансфлюэ́нтный** langue de transfluence
язычо́к *м. пал. Brach.* languette *f*
я́йла *ж. геоморф.* jayla *f*
яйцекла́д *м. пал. Ins.* ovipositeur *m*
яйцекле́тка *ж.* oosphère *f*
яйценосец *м. пал. Chelic.* oviger *m*
якобси́т *м.* jacobsite *f*
я́корь *м. пал. Grapt.* ancre *m*
якупиранги́т *м.* jacupirangite *f*
ялпаи́т *м.* jalpaïte *f*
ямагутили́т *м.* yamagutilite *f*, yamaguchilite *f*
ямаски́т *м.* yamaskite *f*
я́мка *м. пал.* fossette *f*
яни́т *м.* yanite *f*, janite *f*
янози́т *м.* janosite *f*
янта́рь *м.* ambre *m* (jaune)
янтини́т *м.* ianthinite *f*
япони́т *м.* japanite *f*
яр *м.* rive *f* escarpée [haute]
яр(д)а́нга *ж.* yardang *m*, jardang *m* (relief éolien)
ярли́т *м.* jarlite *f*
ярози́т *м.* jarosite *f*
~, **ка́льциевый** calciojarosite *f*
~, **руби́диевый** rubidiojarosite *f*, rubidium-jarosite *f*
ярослави́т *м.* yaroslavite *f*, jaroslawite *f*
я́рус *м.* étage *m* (stratigraphique)
~, **аале́нский** Aalénien *m*, étage aalénien
~, **аквило́нский** Aquilonien *m*, étage aquilonien
~, **аквита́нский** Aquitanien *m*, étage aquitanien
~, **а́льбский** Albien *m*, étage albien
~, **амадоци́йский** Amadocien *m*, étage amadocien
~, **анве́рский** Anversien *m*, étage anversien
~, **ангу́мский** Angoumien *m*, étage angoumien
~, **аниси́йский** Anicien *m*, étage anicien
~, **апти́ский** Aptien *m*, étage aptien
~, **апшеро́нский** Apschéronien *m*, étage apschéronien
~, **арго́вский** Argovien *m*, étage argovien
~, **аре́нигский** Arénig(ien) *m*, étage arénigien
~, **а́рский** Ahrien *m*, étage ahrien
~, **арти́нский** Artinskien *m*, étage artinskien
~, **ассе́льский** Asselien *m*, étage asselien
~, **асти́йский** Astien *m*, étage astien
~, **ашги́ллский** Ashgillien *m*, étage ashgillien
~, **байо́сский** Bajocien *m*, étage bajocien
~, **баки́нский** étage de Bakou
~, **барре́мский** Barrémien *m*, étage barrémien
~, **барто́нский** Bartonien *m*, étage bartonien
~, **ба́тский** Bathien *m*, Bathonien *m*, étage bathien [bathonien]
~, **башки́рский** Bachkirien *m*, étage bachkirien

~, **бедýльский** Bédoulien *m*, étage bédoulien
~, **бернисса́рский** Bernissarien *m*, étage bernissarien
~, **берриа́сский** Berriassien *m*, Berriasique *m*, étage berriassien [berriasique]
~, **бретóнский** Brétonien *m*, étage brétonien
~, **брюссéльский** Bruxellien *m*, étage bruxellien
~, **бурдига́льский** Burdigalien *m*, étage burdigalien
~, **валанжи́нский** Valanginien *m*, étage valanginien
~, **валенти́йский**, ~, **валéнтский** Valentien *m*, étage valentien
~, **венлóкский** Wénlock(ien) *m*, étage wénlockien
~, **верфéнский** Werfénien *m*, étage werfénien
~, **вестфа́льский** Westphalien *m*, étage westphalien
~, **визéйский** Viséen *m*, étage viséen
~, **виллафра́нкский** Villafranchien *m*, étage villafranchien
~, **виндобóнский** Vindobonien *m*, étage vindobonien
~, **виргло́рийский** Virglorien *m*, étage virglorien
~, **вóлжский** Volgien *m*, étage volgien
~, **гéльветский** Helvétien *m*, étage helvétien
~, **геологи́ческий** étage géologique
~, **геттáнгский** Hettangien *m*, étage hettangien
~, **гжéльский** Gjelien *m*, étage gjelien
~, **гóльтский** Gault *m*, étage gaultien
~, **готери́вский** Hautérivien *m*, étage hautérivien
~, **даки́йский** Dacien *m*, étage dacien
~, **да́тский** Danien *m*, étage danien
~, **даунтóнский** Downton(ien) *m*, étage downtonien
~, **динáнтский** Dinantien *m*, étage dinantien
~, **дордóнский** Dordonien *m*, étage dordonien
~, **древéсный** étage arborescent
~ **дрéвней платфóрмы, промежýточный структýрный** étage structural intermédiaire d'une ancienne plateforme
~, **жединский** Gédinien *m*, étage gédinien
~, **живéтский** Givetien *m*, étage givétien
~, **зигéнский** Siegénien *m*, étage siegénien
~, **и́ндский** Indien *m*, étage indien
~, **инфраваланжи́нский** Infravalanginien *m*
~, **и́прский** Yprésien *m*, étage yprésien
~, **казáнский** Kazanien *m*, étage kazanien
~, **калабри́йский** Calabrien, étage calabrien
~, **кампáнский** Campanien *m*, étage campanien
~, **карадóкский** Caradoc(ien) *m*, étage caradocien
~, **карни́йский** Carnien *m*
~, **каси́мовский** Kasimovien *m*
~, **келловéйский** Callovien *m*, étage callovien
~, **кимери́джский** Kimméridgien *m*, étage kimméridgien
~, **киммери́йский** Cimmérien *m*, étage cimmérien
~, **киндерхýнский** Kinderhookien *m*, étage kinderhookien
~, **кóбленцский** Coblencien *m*, étage coblencien
~, **конья́кский** Coniacien *m*, étage coniacien
~, **кора́лловый** Corallien *m*, étage corallien
~, **кувéнский** Couvenien *m*, étage couvenien
~, **кýльмский** Culm *m*
~, **кунгýрский** Koungourien *m*, étage Koungourien
~, **куяльни́цкий** Kujalnicien *m*, étage kujalnicien
~, **кюи́зский** Cuisien *m*, Yprésien *m*, étage cuisien [yprésien]
~, **ла́динский** Ladinien *m*, étage ladinien
~, **ла́нгский** Langhien *m*, étage langhien
~, **ландéнский** Landénien *m*, étage landénien
~, **латдóрфский**, ~ **латтóрфский** Lattorfien *m*, étage lattorfien
~, **левантúнский** Levantin *m*
~, **лéдский** Lédien *m*, étage lédien
~, **лигéрский** Ligérien *m*, étage ligérien
~, **лигури́йский** Ligurien *m*, étage ligurien
~, **лланви́рнский** Llanvirnien *m*, étage llanvirnien
~, **лланде́йльский** Llandeilien *m*, étage llandeilien

ЯРУС

~, **лландовери́йский**, ~, **лландове́рский** Llandovérien *m*, étage llandovérien
~, **лотари́нгский** Lotharingien *m*, étage lotharingien
~, **лу́дловский**, ~, **ле́длоуский** Ludlovien *m*, étage ludlovien
~, **лузита́нский** Lusitanien, étage lusitanien
~, **лю́дский** Ludien *m*, étage ludien
~, **лютети́нский** Lutétien *m*, étage lutétien
~, **маастри́хтский** Maastrichtien *m*, étage maastrichtien
~, **меоти́ческий** Méotien *m*, étage méotien
~, **месси́нский** Messinien *m*
~, **метаморфи́ческий** étage métamorphique
~, **моде́нский** Modénien *m*, étage modénien
~ **молодо́й платфо́рмы, промежу́точный** étage intermédiaire d'une plate-forme récente
~, **мо́нтский** Montien *m*, étage montien
~, **моско́вский** Moscovien *m*, étage moscovien
~, **намю́рский** Namurien *m*, étage namurien
~, **нори́йский** Norien *m*, étage norien
~, **оксфо́рдский** Oxfordien *m*, étage oxfordien
~, **оленёкский** Olenekien *m*
~, **оренбу́ргский** Orenburgien *m*
~, **ориска́нский** Oriskanien *m*
~, **панно́нский** Pannonien *m*, étage pannonien
~, **печо́рский** Petschorien *m*
~ **платфо́рмы, ве́рхний структу́рный** enveloppe *f* [manteau *m*] sédimentaire
~, **плеза́нский** Plaisancien *m*
~, **плинсба́хский** Pliensbachien *m*
~, **понти́ческий** Pontien *m*, étage pontien [pontique]
~, **по́ртландский** Portlandien *m*, étage portlandien
~, **приабо́нский** Priabonien *m*, étage
~, **прижидо́льский** Prijidolien *m* priabonien
~, **пурбе́кский** Purbeckien *m*, étage purbeckien
~, **пья́ченцский** Plaisancien *m*
~, **регионáльный** étage régionale
~, **ри́чмондский** Richmondien *m*, étage richmondien
~, **родáнский** Rhodanien *m*, étage rhodanien
~, **рора́кский** Rauracien *m*, étage rauracien
~, **ру́пельский** Rupélien *m*, étage *m* rupélien
~, **рэти́ческий**, ~, **ре́тский** Rhétien *m*, étage rhétien
~, **рю́пельский** Rupéllien *m*, étage rupélien
~, **сакма́рский** Sakmarien *m*, étage sakmarien
~, **саксага́нский** Saxaganien *m*
~, **саксо́нский** Saxonien *m*, étage saxonien
~, **сало́пский** Salopien *m*, étage salopien
~, **саннуа́зский** Sannoisien *m*
~, **санто́нский** Santonien *m*, étage santonien
~, **сарма́тский** Sarmatien *m*, étage sarmatien
~, **сахе́льский** Sahelien *m*, étage sahélien
~, **све́рский** Auversien *m*, étage auversien
~, **секва́нский** Séquanien *m*, étage séquanien
~, **селó пский** *см.* **я́рус, сало́пский**
~, **сене́кский** Sénéquien *m*, étage sénéquien
~, **сенома́нский** Cénomanien *m*, étage cénomanien
~, **синему́рский** Sinémurien *m*, étage sinémurien
~, **скидда́вский** Skiddavien *m*, étage skiddavien
~, **ски́фский** Scythien *m*, étage scythien
~, **солютре́йский** Solutréen *m*
~, **спарна́кский** Sparnacien *m*, étage sparnacien
~, **стампи́йский** Stampien *m*, étage stampien
~, **стефа́нский** Stephanien *m*, étage stéphanien
~, **структу́рный** étage structural [tectonique]
~, **струни́йский** Strunien *m*, étage strunien
~, **суассо́нский** Soissonien *m*, étage soissonien
~, **тане́тский** Thanétien *m*, étage thanétien
~, **тата́рский** Tatarien *m*, étage tatarien
~, **тектони́ческий** étage tectonique [structural]
~, **тито́нский** Tithonique *m*, étage tithonique

~, **тоа́рский** Toarcien *m*, étage toarcien
~, **то́нгрский** Tongrien *m*, étage tongrien
~, **торто́нский** Tortonien *m*, étage tortonien
~, **тремадо́кский** Trémadoc(ien) *m*, étage trémadocien
~, **тренто́нский** Trentonien *m*, étage trentonien
~, **турне́йский** Tournaisien *m*, étage tournaisien
~, **туро́нский** Turonien *m*, étage turonien
~, **тюри́нгский** Thuringien *m*, étage thuringien
~, **ура́льский** Ouralien *m*, étage ouralien
~, **ургóнский** Urgonien, *m*, étage urgonien
~, **уфи́мский** Oufimien *m*, étage oufimien
~, **уэнло́кский** Wenlock(ien) *m*, étage Wenlockien
~, **фаме́нский** Famennien *m*, étage famennien
~, **ферга́нский** Ferganien *m*, étage ferganien
~, **флориди́нский** Floridien *m*
~, **франко́нский** Franconien *m*, étage franconien
~, **фра́нский** Frasnien *m*, étage frasnien
~, **хаза́рский** Chasarien *m*
~, **ха́ттский** étage *m* chattien, Chattien *m*
~, **чармау́тский** Charmouthien *m*, étage charmouthien
~, **э́йфельский** Eifélien *m*, étage eifélien
~, **э́мский** Emsien *m*. étage émsien
~, **эмше́рский** Emschérien *m*, étage emschérien
~, **эри́йский** Erien *m*, étage érien
я́русность *ж.* stratification *f*
~ **ландша́фтов** stratification des paysages
~, **наземная** stratification aérienne
~, **подзе́мная** stratification souterraine
~ **рельефа** étagement *m* du relief
яталит *м.* yatalite *f*
яулингит *м.* jaulingite *f*
яффагит *м.* jaffaïte *f*
яхимовит *м.* jachijmovite *f*
ячейка *ж.* cellule *f*; maille *f*
~, **кристалли́ческая**, ~ **кристалли́ческой решётки**, **элементарная** cellue cristallographique
~, **разве́дочной се́ти** maille de prospection
~ **си́та** maille de tamis
~, **элементарная** cristal *m* unité, cellule *f* élémentaire
я́шма *ж.* jaspe *m*
~, **ага́товая** jaspe agaté [agathe]
~, **база́льтовая** basaltjaspe *m*
~, **зелёная** jaspe d'héliotrope
~, **кра́сная** jaspe sanguin
~, **ле́нточная** jaspe rubané [schisteux]
~, **одноцве́тная** jaspe uni
~, **опа́ловая** jaspe-opale *m*
~, **поло́счатая** jaspe rubané [schisteux]
~, **порфи́ровая** jaspe porhyre
~, **пятни́стая** jaspe tigré [fleuri]
~, **радиоля́риевая** jaspe à Radiolaires
~, **фарфо́ровая** jaspe porcelainé
яшмо́ид *м.* jaspoïde *m*
ящерога́ды *м. мн.* Rhynchocéphales *m pl*
ящеронóгие *м. мн.* Sauropodes *m pl*
ящерохво́стые *м. мн.* Archaeornithes *m pl*
я́щеры *м. мн.*
~, **крыла́тые**, ~, **лета́ющие** Ptérosauriens *m pl*, Reptiles *m pl* volants
~, **чешу́йчатые** Lépidosauriens *m pl*
я́щик *м.* **для ке́рна** boîte *f* à carrotte

Валерий Александрович
ТИМОФЕЕВ

РУССКО-ФРАНЦУЗСКИЙ ГЕОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Редакция научно-технических
изданий на романских языках

Зав. редакцией
В. С. МАТВЕЕВ
Ведущий редактор
Г. М. КОЛПАКОВА
Художественный редактор
М. В. ТУРЦЕВИЧ
Технический редактор
М. В. БИДЕНКО
Корректор
М. С. КАРЕЛИНА

ИБ № 4225

Сдано в набор 27. 09. 84. Подписано в печать 7. 08. 85. Формат 60×90¹/₁₆. Бумага типогр. № 1. Гарнитура литературная. Печать высокая. Усл. печ. л. 39,0. Усл. кр.-отт. 39.0. Уч. изд. л. 60,61. Тираж 3300 экз. Заказ № 645. Цена 6 р. 50 к. Издательство «Русский язык». 103012, Москва, Старопанский пер., 1/5. Набрано в ордена Октябрьской Революции и ордена Трудового Красного Знамени МПО «Первая Образцовая типография имени А. А. Жданова Союзполиграфпрома при Государственном комитете СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 113054, Москва, Валовая, 28. Отпечатано с матриц в книжной типографии № 2 Управления издательств, полиграфии и книжной торговли Пермского облисполкома. 614001, г. Пермь, Коммунистическая, 57.

4648